

LEXICON

RESERVADO

ECCLESIASTI

CVM LATINO HISPANI

CVNVM, EX SACRIS BIBLIIS, CONCILIIIS,

Pontificum, ac Theologorum decretis, diuorum vitis, varijs

dictionarijs, alijsque probatis. scriptoribus con-

cinnatum, seruata vbique vera etymologia,

orthographiæ, & accentus ratione.

Opus nouum.

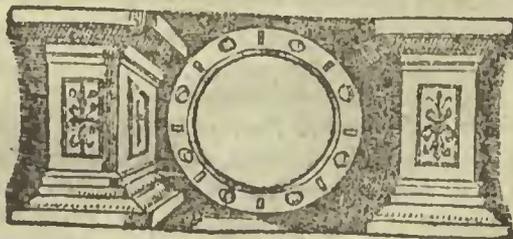
*Ad Augustissimum Philippum. II. Hispaniarum Regem
Catholicum.*

Autore F. Didaco Ximenez Arias, Alcantarēsi, Theologo, ordi. Prædicatorum

Nunc denuò ab eodem Autore plus dimidia parte auctum & locupletatum multis additionibus adiectis sub hoc signo.*

S Va en el cabo el Arte del Computo muy vtil y necessaria a todas las personas ecclesiasticas.

*Quanta ventaja haga este Vocabulario al mas nueuo de Roderico de sancta
Ella, no solo en millares de mas vocablos, mas en otras cosas,
cotejando los lo conoceras.*



OLYSSIPONE,

Excudebat Antonius Riberius, expensis Ioannis

Hispani, & Michaelis de Arenas

Bibliopolarum. 1588.

*liber Carusie Scala calis dono datus ab Illmo et R. mo. Patre D. Theo
a Braganca Archiep. Eboren. eiusdem domus dotante, & fundatore primo.*

Digo yo F. Rodrigo de Yepes professo de S. Hieronymo el real de la villa de Madrid, que por comission del consejo real de su Magestad, vi y examine este Dictionario Ecclesiastico, precediendo por las letras del a, b, c, hasta la p, y consideradas las cosas que en semejante obra se derian considerar, me parece que es util y provechoso a la repub. Christiana, especialmente a los estudiosos de saber la verdad y propiedad de la significacion en los vocablos ecclesiasticos, y de no ser engañados con la comun ignorancia de muchos. Porque aunq̃ el saber estas propiedades de las voces con ser cosa tan necessaria, de suyo no sea de grande alabanza, pero ignorarlas los q̃ tienen y profesan estado ecclesiastico es grande afrenta, y algunas vezes no se pueden ignorar sin daño del verdadero sentido de lo q̃ se lee. Y así emendados algunos pocos lugares q̃ me parecieron, no hallo en este libro cosa porque no se deua imprimir, ni q̃ offenda a nuestra sancta fee y religion de la yglesia Romana. Fecho en este nuestro monasterio en Madrid a. 16. de Septiembre, de 1565 años. Y porq̃ es verdad en testimonio lo firme de mi nombre. Vi tambien lo demas hasta el fin, y me parece lo mesmo. Fray Rodrigo de Yepes.

POR la presente yo fray Christoual de Cordoua maestro en sancta Theologia, Prouincial de España de la orden de los Predicadores, doy licencia al padre F. Diego Ximenez Arias, que pueda imprimir un Dictionario Ecclesiastico, q̃ tiene compuesto, con tanto que sea visto y aprouado por el R. P. maestro F. Thomas de Pedroche prior q̃ al presente es de nuestro conuento de S. Pedro martyr de Toledo, y per los Reuerendos padres presentados fray Thomas de Chaues, y fray Alonso muñoz. En fe de lo qual lo firme de mi nombre en nuestro conueto de S. Pedro martyr de Toledo, en. 14. de marzo de 1565. Fray Christoual de Cordoua, Prior, Prouincialis.

Vimos con cuydado esta obra. No tiene cosa que pueda offender: y toda ella puo de ayudar mucho no solo a los principiantes, mas a los doctos y estudiosos de la sacra escriptura. Porque aliende de mostrar aqui su autor buen ingenio, estilo, erudicion, y lecion varia, explica las dictiones con gran propiedad de lengua Latina y Castellana, y declara muchos lugares de la Scriptura sacra difficultosos. Por donde imprimiendose (como declaramos que se puede imprimir) cessara el vulgar Vocabulario Ecclesiastico, y otros de su jax̃ si los ay. Dada en el mesmo año, &c.

Fray Thomas de
Pedroche Prior.

F. Thomas de Cha-
ues Presentado.

Fray Alonso Mu-
ñoz Presentado.

Vi por mandado do illustrissimo & Reuerendissimo señor Arcebispo Inquisidor mor, &c. este Vocabulario Ecclesiastico do padre F. Diego Ximenez, & non tem cousa contra a fie & bons costumes, & pode se imprimir.

F. Bartholomen Ferreira.

Y Vista a informaçam, pode se imprimir, & depois de impresso tornará a esta mesa pera se conferir com o original, & se lhe dar licença pera correr. Em Lisboa, 11. de Dezembro de 1584.

Manoel de Coadros.

Jorge Sarrão.

Y Poderse ha imprimir com a declaraçam acima pelos señores Inquisidores apontada, 15. de Setembro, de 1585. Christophorus.

DIVO PHILIPPO. II. HISPANIARVM

Regi Catholico, pio, felici, augusto, præpotenti, inuictõ, pæ
recti patriæ, Fidei Catholicæ fulcro, pietatis, ac religionis Atlanti, F. Didacus
Ximenez Arias, Alcantarenfis, Ordinis Prædicatorum, æterni
temporarijque regni felicitatem.



Ameti Hispaniarum regnum multifarie fortunatissimum esse constat (PHILIPPE Rex augustissimus) mihi tamen hoc nomine præcipue felix esse videtur, quod Principem nactum sit non tantum omni generum opum diuisum, donum bellique potentissimum, ac sumosis imaginibus illustrissimum (quæ contempnissimè, pulcherrimè est, quàm possedisse) sed omnibus verè regij dotibus sic eximie cumulatum, ut inter laudatos principes non sit vlli secundus. Ut potè in quo vel Mors ipse desiderare non possit Agesthai Iacchymonij raram illam virtutem. Iulij Cæsaris bellicam strenuitatem: Titi Vespasiani (qui iure optimo dicitur est Hominum delictis) iuge studium bene merendi de omnibus: Achillis in exhauriendis certaminum laboribus, adamantinam fortitudinem, M. Bruti imperterritum animum: Qu. Pompeij sapientiam & industriam: Alexandri cognomento Magni præter vbiq; decantatam magnificentiam, animum illum non rege modò, sed tali Rege dignum. Traiani nostri bonitatem, vel publicis acclamationibus declaratam: Theodosij Principis Christianissimæ orthodoxiæ ac religionis ardorem: deniq; Ptolemæi Philadelphi ad sacra studia & studiosos propensissimum animum. Quippe qui cum bonos omnes singularis amoris brachijs complectaris, propensiori tamen animo studiosis ac doctis omnibus Meconatem te exhibes: nimirum diliges tui similes, id est, doctos doctos. Nec enim sic posset indoctus doctos diligere. Naturali enim iudicio fixum est (inquit Sidonius) & radicatum peccoribus humanis, ut qui non intelligunt artes, non mirentur artifices. Id quod & in præceptore tuo. Ioan. Martino Siliceo abunde declarasti, cum eum ad Hispaniarum primatum gratitudinis ergo & literarum amore euexisti, nimirum parentem tuum aliudq; inimicabilem iuratus, qui ad Romanam Sedem præceptorem Adrianum euexerat. O Principem Deo & hominibus natum, nec modò longissima vira dignum, sed & immortalitate dignissimum. Maeste animo, sic itur ad astra. Tanti ergo Principis auspicijs LEXICO N meum inuulgandum duxi: quod sub faustissimo nomine tuo studiosis omnibus cõtenderetur. Verùm exillabitur quis, Quid seculari Principi cum sacris ecclesiasticisq; Dictionibus? Si quidem olim ineptum munus iudicarentur, si quis Muls offerret beaotombea aut hederaceas corollas Marti. Huic ego respondendum cento, non ab re apud prisceos ethnicos illos eundem fuisse & Regem, & Pontificem: quo Regibus significarent, non minus debere illos curare res sacras, quam carassent prophanas. Quid quod idem ipsi veteres libros omnes citra delectum aded sacros ducebant, ut Bibliothecas in templis consecrarent. Neq; enim illi tantum ut studia redderent ornatioa, vt libros facerent commendatioa, vt doctorum hominum cultum & venerationem auerent, sed etiam vt ostenderent literas nihil aliud esse, quàm rem sacram, Bibliothecis passim non alibi quam in deorum immortalium templis locum dabant. Nam Añinius Pollio primus Romæ Bibliothecam in Herculis fano dedicauit. Quod si labor hic noiter Maiestati tuæ, cui inscriptus est, fecerit satis, iam suo sanctus est munere. Tu enim mihi (uxta Antimachi Clarij apophthegma) multotum instar es. Et hoc vnum spectamus, vt non tam nos Maiestati tuæ, quam studia ipsa, & per hæc pietatem commendaremus. Nec aspero obicitur magnitudo tua muneris exiguitatem: sed boni consulet hunc arborum, dum parantur meritis tuis digniora. Cui scio tantum esse candorem, vt sibi vires conarum desituant, promptam & accendatam voluntatem pro officio soles interpretari. Deus Opt. Max. tuam serenitatem, o seculi nostri lumen ac decus incomparabile, diutissime regno eueatur iocolumens, vt pluribus annis sub optimo florentissimoq; Principe veris bonis floreat vigeatq;. Datam Tolero, ad Calendar. Iulias. Anno à Christo nato, Milleesimo

Quingentesimo Sexagesimo sexto.

Q. F. DIDACVS XIMENEZ ARIAS, AL CAN-
tarenſis, ordinis Prædicatorum, Eccleſiaſtico
Lectori. S. D.



Vnquam non audimus (mi Lector) quotidianas querimoniaſ deplorantium rerum humanarum infelicem fortem : quod malo quopiam genio ſeu ſato, inſtar Mandræ bñii. Tempus in deterius prælabantur atque degenerent. At iſthæc quidem querimonia licet rebus in cæteris iuſta forſan videri queat, in re tamen literaria non item . Videmus enim in dies ſolidã illã eruditionẽ velut poſtliminio reuertentem, reſtoreſcere : barbariem ac infantiaẽ proſtigari difficilia enodari : illuſtrari obſcura : abſtruſa atq; recõdita erui : miſeras priorum temporum tenebras proſus propelli : pluſq; ſpẽdoris, poliſtrici ac dignitatis literis accedere : deniq; veritatem & diligentius indagari, & dilucidius tradi. Vnde ſcitiffimẽ iuxta, atque veriſſimẽ dictum nunc cõprobat, quod olim à poeta quopiam (referente A. Gellio lib. 12. nocturni attica.) proditum eſt, Veritatẽ filiam eſſe tẽporis. Cuiusquidẽ ſententiã veritas cõplurimum inſignium virorũ ſuperioris ætatis exẽplis cõprobata eſt : qui tamenſi multum inſudarunt, ſtrenuamq; nauarunt operam adipiſcendã veritati, non tamẽ ob id eam ſunt penitus aſſequuti. Quin potius alicubi dormitarunt, in multisq; hallucinati ſunt, quæ procedente tempore, poſteris patuere. Vnde videmus inter veteres pauloq; recentiores illos tot opinionum ſectas exortas, etiam dentatis apologijs armatas, ſic *ἐκ διαμετρῶν* (quod aiunt) diſſidere, vt in eos quadrare poſſit quod Seneca in ludo feſtiuẽ dixit in horologiorum diſcrepantiã, recentioribus veteres reprehendentibus . Plato reprehendit Socratem, & Ariſtoteles Platonem : & alter altero amicioſiorem dixit veritatem. Sed quorũ hæc (inquies) tam longo repetita principio? Paucis explicabo. Superioribus annis incidi in neſcio quæ Vocabularia Eccleſiaſtica (vt vocant) quæ & attentius legi : quorum autores modẽſtiã gratia hæc non nominabo, quanũs ſciam conducere in cõmune, notari ſcriptores huiusmodi, vt poſthac qui ſacram ſcientiam amant, ex bonis eam hauriant autoribus. Legi hæc (inquam) quod viderem multorum manibus circũferri, proquẽ oraculis Delphicis & Sibyllæ folijs ſuſcipi & exoſculãri etiam à Theologis aliquot & concionatoribus. Naufeau, ſimulatq; intellexi adẽõ barbaros libros, tot inſcitijſ & ineptijſ reſertos, tam prodigioſis mendacijs ac mendis conſpurcatos, ſic nugatorijs diuinationibus & phantaſticis deliramentis conſperſos, adẽõ negligentes orthographiã, accentus, & etymũ, in tantum nihil certe tradere circa diſtionũ ſignificantias, vt eandẽ diſtionem in plures vertant formas, quã in apud poetas Empuſa, denique quod eorum interpretationes. *οὐτερός οὐτεδουρανοῦ ἀπρονται*. Neq; verò hic cõmemorabo eorum ridiculas (ne quid durius dicam) in ſacras literas explicaciones, falſas propriorum nominum Biblicorũ interpretationes, & omiſſas ab ipſis tot diſtionum non modo centurias, ſed & chiliades. Denique nunquam non cæcutiunt cæci illi cæcorum duces, & dant ſine mente ſonum . O doctores, ò ſeculum infelix, ò ſcri-

P R Æ F A T I O.

ō scriptorum imperitiam (ne dicam impudentem arrogantiam) qui talia edere non erubescunt: perinde quasi pecudibus aut truncis scribant, non hominibus. O deploranda ingenia, & patellis digna cooperacula, quæ in huius generis autoribus optimos annos pessimè collocant. Cum igitur hæc in vocabularijs illis deprehendissem, potius reiicienda illa duxi: ne scientiam mihi cõparasse contingeret, quavis ignorantia deteriorem, nimirum Hieronymiani illius memor, Ne discat puella intenero, quòd ei postea dediscendum est. Quamquam excusandos duxi doctores illos, imputandum quæ partim tempori, quo vixere, partim verò autoribus quos sequuti sunt. Proinde quæ ut commiserandum aio, ac sublevandum Lectorem: ita fateor non instatandos conuictijs, si subinde labantur huius farinae scriptores. Cum aliquando de repurgandis id genus Dictionarijs mecum agerent amici aliquot, eorum quidam inprobis precibus instabant, ut ego accingerer huic provincie longè difficillimæ. Alij contra honori nostro consulentes, ab hoc opere deterrebant: ne (quod hæcenus contigit doctissimis authoribus Calepini) debita mihi gloria rediret ad primos illos scriptores. Quin potius suadebat, ut sine cortice (quòd dicitur) natans, meo Marte integrum nouumque ederem Dictionarium. Reluctatus sum diu, prætexens cum impares huic negotio vires, tum occupationes meas longè grauiores. Ad didique, in glorium videri, decurso spatio, ad carceres (ut dici solet) à meta reuocari, id est, à Theologicis ad vocabula stylum demittere. Ad hæc respondebant ipsi, nihil fastidendum quantumuis humile, quod ad bonas pertineat literas, nedum quod pertineat ad sacras: & nõ esse continenda quasi parua, ut inquit ad Latam Hieronymus, sine quibus magna constare non possunt. Quamquam cur me pudeat in hac arena de sudare, in qua plures magni nominis scriptores Græci & Latini magna cum laude versati sunt? Nam (ut interim sileam Placum, Fortunatum, & aliquot alios ex recentioribus) grauissimi illi atque sanctissimi patres Basilius, Hieronymus, & Augustinus de significantijs ac vi dictionum quarundam tractauerunt, exactissimè expendentes præpositiones illas ac voculas, A, Ab, Ex, In, Per, Cum, Donec, & similes. Quorum D. Basilius in proemio sui libri de Spiritu sancto, tractans, Quòd necessariae sint de minutissimis theologiæ partibus perscrutationes, ostendit non modo dictionum, sed & syllabarum necessariam esse tractatum, ad scopum vocationis nostræ attingendum. Nec ab re (mea quidem sententia) veteres illi orthodoxi minutissima illa serio tractauerunt. Siquidem ex eis cõplures hæreses arripuere ansam, multique ob ipsas à vero & genuino scripturæ sensu aberrarunt. Quantum putas momenti habuere duæ literæ illæ in prolotione filiorum Ephraim, quando (ut videre licet Indic. 12.) in prolotione Schibboleth, vel Sibboleth, mors aut vita sita erat. Quantum negocij exhibuerit doctis scribi Ioachim, pro Ioachim, vel contra, est qui nesciat nemo. Euangelistæ non sunt grauati dictiones dictionibus explicare: & vnius idiomatis verba alterius idiomatis vocibus declararunt. Denique non continendas esse dictiones, vel hinc liquere potest, quòd error in vocabulis, errorem parere solet in sententijs, eumque ferè periculo sissimum. Ijs igitur rationibus adductus, & amicorum hortatu, accinctus sum editioni noui Lexici ecclesiastici. Post inchoatum autem, adeo difficilis visa est suscepta

P R Æ F A T I O.

provincia, vt plane cōtractis velis, ab instituto cursu deficiissem, nisi me rursus amicorū preces vt pergerē, perpulisent. Excipe ergo amice Lector nouū LEXICON ECCLESIASTICVM (Sic enim inscribere libuit) meo Marte cōfarcinatū cōcionatumq; in æstimādis laboribus integri decēnij, quod tibi nūc exhibemus nō sola nouitate placiturū. Collegimus illud nec decēnij, quod tibi nūc amusi, sed delectu atq; iudicio: nec ex quibusuis è triuio, sed ex clausicis scriptoribus, nēpe ex sacris Biblijs, Bibliorūq; doctiss. cōmentarijs, ex æcumenicis: & prouincialibus Cōcilijs, ex pōtificio iure, ex Theologorū placitis, ex diuorū vitis seu gestis, ex varijs iisdēq; recētioribus Dictionarijs, deniq; ex alijs probatis. scriptoribus factis atq; prophanis. Quanquā tēperam à multorū autorū nomēclatura, inter citandū fieri solita: vt breuitati (qua moderni gaudēt) cōsuleretur. Nō quōd adeo studuerim Laconisimo, hoc est, cōcisæ breuitati, vt iuxta Pœtā obscurus fiam (quod cōrigit Lexico doctissimi Nebrissēsis) quippe qui propositis etiā exēplis, dilucide omnia tradiderim. Quod autē ad Bibliorū citāda loca attinet, duxi non onerandū Lectorē multitudine locorū in quibus mētio fiat illius vocis quæ tractatur, quod passim habeatur Index Bibliicus quē Concordātijs vocāt. Notato etiā, quōd si quādo Græcorū scriptorū adducā testimonia, id me facere, nō quod ignore illos nō scripsisse latinē, sed quōd sciā eorū interpretes nō esse rudes latini sermonis. Cæterū quod ad orthographiā, etymī, & accētus rationē attinet, obseruaui sūmo nisu exactaq; diligētia, vt quā verissime traderētur. Proinde te admonitū velim ne insolitarū aurīū horrore turberis, neq; veritate ipsa antiquius quicquā existimes. Hæc eō admonco, quōd si nouerim difficillimū esse ab hominū mētibus reuellerē, quod semel imbibitū est. Tāta siquidē est vetustatis vis (vt inquit D. Hiero. ad Latā) vt etiā confessi plerisq; vitia placeāt. Te etiā oratum velim, vt iuxta Theodorī Atheniēsis apophthegma doctrinā meā non accipias sinistra, quā ego dextera porrigo: vtq; sepositis odio atq; studio, quibus omne iudiciū exocularū, nostra examinās, veritatē, quā præsens tēpus obstetricatē ingeniolo nostro, tibi peperit, benigne foneas & amplexeris, accepturus maiora quæ versantur inter studiosis, malumus à diligēte Lectorē cū fructu animaduerti, quā à nobis ambitiosē in sinuari. Felicissimū est placuisse omnibus: verū quoniā id nulli mortaliū adhuc cōrigit, proximū est placuisse optimis, id est, tibi tuiq; simili- bus. Ab eis autē qui veritati obtrepere, ac tueri malē parta, animis obstinaue- re, nec dedoceri velle quæ perperā didicerūt, id peto quod Alcibiades ab Eu- ribiade. Cū enim Alcibiades vidisset Euribiadē sublato Scipione se loqui ve- tantem, Feri sanē (inquit) & audi. Sic isti sanē feriant, dummodo audiant. Con- fido tamen defuturos, qui hoc morbo laborent. Quin potius non modò indo- cti & analphabeti, sed ad vnum omnes laborem nostrum boni cōsulent: post- quā nullum est doctrinæ aut hominum genus, quod hinc non queat ad- iuuari. Bene vale in Christo IESV, Lector optime. Ex Salmanti- censi Prædicatorum Cœnobio D. Stephano sacro, studio- rum & religionis nomine celeberrimo. In festo D.

Dominici patris nostri. 1566.

INSTRVCTION PARA ENTENDER las abreuaturas deste Libro.



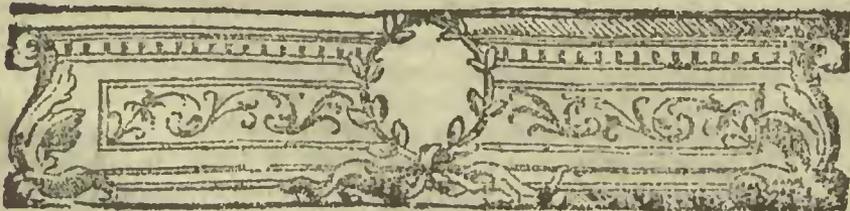
AS abreuaturas que hallaras en este libro, *Le-
tor*, son estas, 1. *prol. B.* significa Prologo prin-
ero dela Biblia. 2. *Prol. B.* Prologo segundo. Y au-
si auñde quiera que esta. *Prol.* significa prologo.
¶ Los libros dela sacra Biblia van por esta via ci-
tados. *Gen.* Genesis. *Exo.* Exodus. *Leuit.* Leuiti-
cus. *Num.* Numeri. *Deut.* Deuteronomium. *Ios.*
Iosue. *Iudic.* *Iudicium.* *Ruth.* El libro de Ruth.
Reg. *Regum* liber, y ay quatro. *Paral.* o *Par.* *Pa-*
ralipomenon, y ay dos. De manera que diziendo
1. *Reg.* 1. quiere dezir, Enel libro primero delos

Reyes. c. primero, y ansi en los mas libros. *Esd.* *Esdras*, o *Ezras*. *Nehè.* *Nehemias*. *Tob.* *Tobias*. *Iudith.* El libro de *Iudith*. *Hest.* vel *Bst.* El libro de *Esther*.
Iob. El libro de *Iob*. *Psal.* vel *Psa.* *Psalmo*. *Prou.* *Prouerbia Salomonis*. *Ecclef.*
Ecclesiastes. *Cant.* *Cantica*. *Sapient.* *Liber Sapiētīe*. *Ecclesiasticus*. *Esa.*
Isaias. *Hiere.* *Jeremias* (aunque mejor se citariã *Isa.* *Iere.*) *Thren.* *Las lamenta-*
ciones. *Baruc.* El libro de *Baruch*. *Ezec.* *Ezechiel*. *Dan.* *Daniel*. *Osee.* *Oseas*.
Ioel. *Amos*. *Abdias.* *Jonas*. *Micheas*. *Nahū.* *Habac.* *Habacuc*. *Sopho.* *Sophonias*.
Aggæ. *Aggeus*. *Zach.* *Zacharias*. *Malac.* *Malachias*. *Mach.* Los libros delos
Machabeos. Enel nueuo Testamento, *Matth.* *Matthæus*. *Marc.* *Marcus*. *Luc.*
Lucas. *Ioan.* *Ioānes*. *Act.* *Acta apostolorum*. *Rom.* *Epist. ad Romanos*. *Cor.*
ad Corinthios. *Gal.* *ad Galatas*. *Ephe.* *ad Ephesios*. *Phil.* *ad Philippenses*. *Col.*
ad Colossenses. *Thess.* *ad Thessalonicenses*. *Tim.* *ad Timotheum*. *Tit.* *ad Titum*.
Phil. *ad Philemonem*. *Heb.* *ad Hebræos*. *Iac.* *Epistola Catholica Iacobi*. *Pet.*
Epistola Petri. 1. *Ioan.* *Prima Epistola Ioannis*. 2. *Ioan.* *la segunda*. 3. *Ioan.* *la*
tercera. *Iudæ.* *La epistola de S. Iudas*. *Apoc.* *el Apocalypsis*. ¶ Quanto al genero,
en auñdo despues del nombre. *m.* es masculino. *f.* *sceminino*. *n.* neutro,
com. *cómune duorū.* *om.* *omnis generis seu cōmune trium.* *dub.* *dubij generis.*
prom. *promiscui generis*. En los verbos. *Freq.* significa *frequentatiuum*. *d.*
deponens verbum. *a.* *actiuum*. *n.* *neutrum*. *com.* *commune*. ¶ Quanto alas de-
clinaciones y conjugaciones, si despues del nombre o verbo se pone. *p.* quiere
dezir *prima*. *si.* *segunda*. *ti.* *tercera*. *qu.* *quarta* o *quinta*. ¶ Quanto al accen-
to, *acc.* quiere dezir *accento*, que es vn tono con que la syllaba se leuanta o se
abaxa. Y ay tres accents. *f.* *circumflexo*, agudo y grave. Y es de saber, que to-
da diçtion latina ha de tener en vna sola syllaba *accento agudo* (con que se al-
ga o sube vn poquito mas que las otras (porque aquella leuantan mas que las
otras: y esta ha de ser *penultima* o *antepenultima*. Y todas las syllabas que
estã antes o despues de ella, se han de pronũciar vniformiter, vnifonas y ygu-
almente. Si la diçtion fuere de sola vna syllaba, pronũciar se ha aguda. Si de dos,
la primera syllaba leuantaremos en alto, y la postrera baxaremos. Si de tres o
mas (que llaman *Poly syllabas*) estara el *accento agudo* en la *penultima*, si ella
fuere

INTRODVCTION.

fuere luenga: y si fuere breue, el accentto se passara ala antepenultima. Pero en la vltima ni en las que estan antes dela antepenultima, nũca jamas. Vltima syllaba se llama la postrera. Penultima, la que esta antes de ella: Antepenultima, la que es antes de esta. Estos accenttos señalo yo algunas vezes con vnas virgulas. Lo dicho se entiendo (como dixi) en las dictiones Latinas: porque si son Griegas o barbaras, no siempre es ansi. Que las Hebreas ordinariawente (aũ que no siempre) tienen el accentto agudo en la vltima. Lo que dixi que nunca el accentto agudo está en la vltima, entiendese, saluo quando la oracion acaba en interrogacion: porque aquella vltima syllaba de la interrogacion se aguza en alguna manera. Boluendo a las abreuaturas. pp. quiere dezir penultima producta o luenga (y por consiguiente deue estar alli el accentto agudo.) pc. quiere dezir penultima correpta o breue, y ansi deue el accentto agudo passar se a la antepenultima. ¶ Si despues del nombre se pone. H. es Hebreo: si G. Griego: si L. Latino: si D. Dubium: si Chal. Chaldeo. ¶ Interp. quiere dezir interpretatur. Sig. significat. Alg. Algunas vezes, o aliquando. Tr. translatiue siue per translationem (que es quando vna diction passa dela propria significacion a la impropria, por alguna similitud que ay entre las dos.) N. T. noua translatio Bibliæ Roberti Stephani. Rob. las anotaciones de Roberto Stephano de esta Biblia. Subst. substantiuum. Adiect. adiectiuum. Dimin. diminutiuum. B. in varijs locis Bibliæ, y quando es mas que vn lugar. y tambien B. en la sagrada escriptura. Neb. vel Nebriss. Antonius Nebrissenfis. Rod. Rodericus de Sancta Ella auctor de vn Vocabulario ecclesiastico. Quãdo aqui se cita sin reprehension, es quando no se si es verdad lo que dixi, o no. Morales es su addicionador, de cuyas addiciones yo tomo, y dexo. Couar. (a quiẽ yo ansi cito) es el incomparable D. Diego Couarrunias de Leyua Obispo de Segouia. Calep. Calepinus. Quando se cita, entiendese delos muy nuevos, y quando se reprehende, es delos mas viejos. ¶ Indeclin. indeclinable. Aduerb. aduerbium. Prop. propriamente. K. en las Kalendas o martyrolox. Obli. obliqui. Pl. plural numero. Indecl. indeclinable. Ser. in Sermone. Hom. homilia. Aug. S. Augustin. Greg. Gregorio. Hiero. Hieronymo. Chryso. Chrysofomo. Basil. Basilio. Y ansi de otros.

Las demas abreuaturas son muy faciles de
entender.



I

INCIPIT LEXICON ECCLESIASTICVM,
Latinohispanicum, F. Didaci Ximenez Alcantarenſis,
Theologi, Ordinis Prædicatorum.

De inciþictibus ab A, litera.

A.



Es la primera letra no solo de los Hebreos, Griegos, Latinos, Españoles, y Arabigos: mas (segun S. Isidro libro. 1. Erymo- lo.) tambien de todas las otras lenguas: porque esta es la primera que pronuncian todos quando nacen. Lo mesmo parece sentir Erasmo en aquel Adagio Apha penulatorum. Aunque los Latinos y Españoles simplemente la nombran como la escriuen, y la escriuē como la nombran: mas los Hebreos, Griegos, y Arabigos no. Porque los Hebreos la nombran Aleph con acento en la primera syllaba, los Griegos Alpha, los Arabigos Aliph, o Alipha, y entre Griegos, y Hebreos sirue en los numeros de significar primero, o vno como las otras letras significan los otros numeros por su orden.

A, in notis literatis Bibliorum, significat. Apile id est, comminatio. Porque los catholicos antiguos expoſitores de la Biblia solian poner en el texto ciertas señales en que algunas no eran letras, y otras lo eran, que demostrauan los sentidos encubiertos en la letra o sentencia do se ponian. Y entre ellas la A, significaua que la propheta a que se anteponia, era solamente comminatoria. vt Esa. 38. A, dispone domui tuæ,

&c. & Iona. 3. A, Adhuc, quadraginta dies, & Niniue subuertetur. Vide latius Biblioth. sanctæ lib. 3. F. Syxti Senensis Dominicani, viri ob multijugam, ac solidam eruditionem & linguarum peritiam non vulgarem præcis illis Ecclesiæ heroibus merito conferendi.

A, est nota absolutionis: por donde Tullio la llamo Litera salutaris. A, entre dos puntos es pranomen, y sig. Aulus. ¶ A, es preposicion que sirue a ablatiuo: y nunca se junta con dictiones que comiençan en vocales. Iuntada con verbos passiuos, sig. causa efficiente: vt, Amaris a me. i. Ego amo te. Algunas vezes sig. Post, con accusatiuo. vt, A partu, a somno. i. Post partu, post somnum. Algunas vezes sig. De, vt. Vidi te a fenestra. Algunas vezes tiene fuerza de defension, y sig. Pro, y juntase cõ ablatiuo. vt, Non potuit patronus dicere a reo. i. pro reo: hoc est, in fauorem rei. Y assi se dize, A quæſtionibus, a testibus, a voluntate: quasi defensor quæſtionum, testium, & voluntatis alterius. Como tambien se vsa mucho en esta significacion, para sig. los officios y dignidades. vt, A secretis, el secretario: a caliculis, el repostero de plata: a rationibus, el cõtador: a pedibus, el moço de espuelas: ab acciditibus (de quo infra)

De litera A.

à confessione seu confessionibus, el confessor. à concionibus, el predicador: à commentarijs (de quo infra.) Y de esta mesma manera en los otros officios. Algunas vezes A, sig. morum à loco, & etiam à tempore. vt, à villa redeo: à teneris vnguiculis. i. cum teneri essent vngues. Algunas vezes A, se pone pro Contra. vt, Defendo myrtos à frigore. i. cōtra frigus. Algunas vezes sig. Propter, vt, Vx mundo à scādalis. i. propter scandala. Matth. 18. *Y este es Hebraismo. Porq̄ el Men de los Hebreos (à quiē responde nuestra preposicion A, Ab) muchas vezes sig. Propter. vt videre est non solum in hoc loco, sed etiam Psal. 43. A voce exprobrātis, &c. i. propter vocē, &c. & Psal. 54. A voce inimici, & à tribulatione peccatoris. i. propter vocem & tribulationē. Y lo mesmo parece in Psal. 67. A templo tuo quod est in Ierusalem. i. propter remplum. Aunque otros interpretá Plusquam in tēplo. *Otras vezes sig. appartamiēto. Gen. 1. Diuisit lucem à tenebris. Algunas vezes sig. Quanto a. vt, A morbo conualui. i. Quanto a la enfermedad sane. Algunas otras vezes A (como tambien Ab) sig. respecto y comparaciō en la sagrada scriptura, y no causa. vt. 2. Cor. 11. Nihil minus feci à magnis apostolis. i. Nihil minus feci quā magni apostoli. *vel, Nihil inferior tui excellentibus Apostolis. Rob. vide etiam A B. *A, quando sig. causa, diffiere de Per, segun los philosophos y Theologos, en que A, denota el principio agente: y Per, la causa instrumental. Item A vel ab designat tantū habitudinem principij effectiui; sed Per, de-

signat habitudinē cuiuscunque. causa secundum S. Thomam. De manera que omne quod est ab aliquo, est per illum: sed non è diuerso. Item Driedo, y algunos grammaticos ponen diferencia entre Ex, & Ab, vel De: aunque parecen significar lo mesmo. Porque segun ellos, vna cosa es, Audiui vel locutus sum hoc de te, y otra audiui vel locutus sum hoc ex te. Pero falta esta si: regla (como parece en Terencio.) Porque como dezimos, Audiui hoc à Daub, y ex Dauo: assi tambien en el mesmo sentido dezimos, Audiui hoc de Dauo. i. de ore Dauī. Item A, cōpuesta con otras dictiones, sig. muchas vezes apartamiento y priuacion. vt, Amens. i. sine mente. Amylum. i. sine mola. Y en la composicion de dictiones Latinas, solamente se junta con m, y con u, cōsonante. vt, Amoueo, Auello. Mas en la composicion de dictiones Griegas, con otras algunas. Dizen los Iuristas, que A, quando es preposicion, sig. tiempo inmediato. vt, A cade, à diuortio. i. illico post eadem, post diuortium. *Y entre Hebreos quando el Men o Min se junta con nombre que sig. tiempo vale tanto como Post, y assi Gen. 16. a. N. T. habet iuxta Hebraum, A sine. 10. annorum: i. post. 10. annos. Et Iudi. 11. A diebus.*

A, ab, abs, quasi sig. lo mesmo. Sed vide de Ab & abs, suis locis.

A, a, en la escriptura sacra es como interjection de quien se duele y se queixa. Hiere. 1. & 14. Ezechi. 4. & 20. Ioelis. 1. Aunque en Ieremias y Ezechiel esta Ah, segun lo Hebreo.

A ALma (seu potius Ha alma) es vna palabra Hebrea de dos partes. Porque Ha, es articulo como Illa, para denotar aquella virgē mas excelente y celebre de todas y prophetizada por Salomō mucho antes de Isaias. Y segun sant Hieronymo in quest. in Genesim y mas largo sobre Isaias. cap. 7. & libr. 1. in Louinianum, y sancto Thomas super Isaiā Alma sig. virgē, no qualquiera, sino virgen escondida, y secreta, y guardada: de la qual no se podia concebir sospecha de mal, por ser guardada. *Y ansí Genes. 24. adonde se escriue de Rebeca, Virgo que, &c. Esta en el Hebreo Alma, idest, virgo secreta & nimia parentum diligentia custodita. Esto dize Sant Hieronymo in Louinianum adonde pone estos tres nombres Hebreos de las donzellas Alma, Bethula, Naara. Alma dize virgen, no qualquiera, sino guardada, y tambien moça (aunque casadera) y no virgen vieja: Bethula virgen qualquiera: Naara, moça, aunque no sea virgen. Y el mesino Hiero. dize en otra parte q̄ Alma Punicā lingua dicitur virgo, Hebrea verò virgo abscondita & iunupta. Algunos tienen cōtra Hieronymū. sc. quòd Alma potius dicit ætatem, quam integritatem. De quo F. Franciscus Forerius Dominicanus vir doctus ac diligens in. c. 7. Isaiæ, sic ait, Hoc nomine non nisi virgines in scripturis vocantur, quantum nomen non propriè virgines significet, sed adolescentulas, iuuenulas. sc. nondū nuptas: sic appellatas quasi absconditas. i. non cognitās à viro,

&c. *Dixose ansí la siempre virgen nuestra Señora Prouerb. 30. adonde dize, Viam viri in adolescentula. vbi in Hebræo est, In alma. Y en Isaias cap. 7. esta, Ecce ha alma. (i. virgo illa) concipiet, &c. Adonde en vn librito de mano de mysterijs literarum Hebraicarum notaron los diligentissimos Hebreos Españoles de la edicion de la Biblia Còplutense, que hizo aquel grā principe el Cardenal y Arçobispo don fray Fràncisco Ximenez, vn mysterio, aunque no guardado en la mesma Biblia Complutense. Y es, que la Men de los Hebreos (q̄ respòde a nuestra letra M,) con q̄ se escriue Alma, es la cerrada y no la abierta (porque tienen estas dos \square \square) lo qual es contra la gràmatica Hebrea, q̄ quiere que la \square abierta situa en el medio, y la \square cerrada en el fin de las dictiones. Esto es, para denotar la integridad è incorrucion de la siempre virgen Maria nuestra Señora. Verum de hoc sātis. *De quo vide etiam Iacobum de Valentia Ps. l. m. 45. Vide etiam Petrum Brutum in sua Victoria contra Iudæos.

Aaron, (vel potius Aharon,) onis. H. & aliquando indeclinabile. Nomen proprio de vn summo pontifice y sacerdote, y propheta de Israel, hijo de Amram y hermano. 3. alias mayor de Moyses y Maria, cuya madre fue Iocabeth. Interp. Mons, siue Montanus: aut Docens, siue Concipiens. Exo. 6. &c. 1. Paral. 6. Hinc Aharoniticus, a, um. & Aaronicus, a, um. vt, Aharoniticum genus vel sacerdotium. Et Aharonitarum. Los del linage de Aharon.

A ante B,

* El Tostado super Numeros dize que Aaró en la. B. alg. se toma por su persona ó hijos: otras por su pontificado. Pro dignitate accipitur Nu. 18. vbi dicitur, Offerre Domino, & date Aaró sacerdoti. i. cuilibet summo sacerdoti. Iura. n. sacerdotalia, quæ cœperunt solui in terra Chanaã, nõ poterant solui personæ Aaronis in deserto mortui. Quòd autem aliquando accipitur pro persona vel filijs eius, patet Exo. 30. vbi dicitur, quòd Aaró. (i. ipse vel filij eius) in mane & vespere collocat lucernas, &c. Item Num. 8. vbi agitur de inclinandis lucernis contra aquilonarem patrem. i. fecerunt hæc filij eius. Vbi in Psal. 132. dicitur Barbã Aharó, ibi Aharon non accipitur pro nomine proprio (vt & alias sæpe contingit in B.) sed pro generali. i. pro summo sacerdote.* ¶ Aaron tambien se llama la yerua Taragontia.

Aasbai. Vide Ahasbai.

A ante B.

A B, Preposicion es de ablatiuo: y lo mismo q̄ A, o quasi lo mismo, aunq̄ diffieren, en que A, preposicion (como esta dicho) siempre se junta con dictiones que comiençan de consonantes: y Ab, con las que comiençan de vocales, aunque con I, y eõ R, y algunas vezes eõ L, bien se pone. Vt, Ab loue, ab rege, ab lege. Ab, algunas vezes sig. lo que dezimos, De parte. Vt, Ab Oriente venerunt Magi. i. De la parte del Oriente. Aliquando sig.* o se pone pro In. vt Act. 12. Reuersi sunt ab Ierosolymis, pro In Ierusalé. Aliquando sig. Propter, como se dixo de A. vt in illo Bernar.

Epist. 42. Vx nostro generi ab imperfectien: sua. Aliquando sig. Post, vel ante: aliquando Præter, aut Cõtra: aliquando Ad. Alg. vale tanto como Cum. Aliquando ponitur pro per. Con algunos nonibres sig. ministerio y officio como diximos, de la A, con verbos passiuos dize causa eficiente. Tambien sign. mouimiento de vn lugar à otro. Aliquando accipitur pro quod pertinet ad. Ab eo, vale alg. tanto como eius. Los exẽplos de esto miralos en Calep. porque no son todos de la Biblia. En la Biblia (vt Lucæ. 18. & alibi.) La preposicion Hebreã Mensiue Min, (que es nuestra A, Ab) in comparationibus habet vim exclusiuam, siue negatiuam: y en esta phrasi el Ab significa alg. respecto y comparacion, y no causa: y (como diximos de la A) vale tanto como Præ. Vt, descendit Publicanus iustificatus ab illo, id est (vt Hiero. August. & Pagninus interpretantur) Potius quam ille, siue præ illo. La qual manera de hablar aunque no es muy vsada entre buenos autores, todã via la vso Cello, diziendo, Friget ab illo, pro eo quod est, Friget comparatus ad illum. Por no aduertir S. Ambrosio (como ocupado en cosas mayores) esta significacion de Ab, in libro de Fuga sæculi. c. 7. à se digressus est. Porque Genes. 3. leyendo el iuxta. 70. Interp. Maledixisti tu ab omnibus pecoribus terræ, no mirando que Ab significa alli comparacion. (i. præ omnibus pecoribus terræ) declarò aunq̄ escuramente, quòd serpens esset execrandus ab omnibus animantibus terræ ob hominis deceptionẽ. Tambien nacio el engaño de no mirar que

que los Hebreos carecen de comparatiuo. Y hazen los mesmos comparatiuos con juntar à los positiuos la su preposicion Men, à quien responden A, Ab, Q. ian. vt, Bonus à patribus. melior quam patres. Iustificatus ab illo. i. magis iustus quam ille.

¶ Ab, en composicion sig. algunas vezes priuació, como en Absimilis: otras apartamiento, como Ablacto. Alg. se pone por Extra. vt Abduco. Otras por contra. vt Abusus. i. contra vsu. Algunas vezes es superflua. En Aufero y Aufugio la b, se muda en u, vocal. Y nota, que no dezimos Autuli, Autulerá en los preteritos del mesmo Aufero. Porque quando la parte comienza en c, o en t, deue se poner Abs, y no Ab. Mas quando comienza en r, vnas vezes se muda la r, en b, y otras no. Estas mudanças se hazen por causa de euphonia obuê sonido. De ab, B.

¶ Ab diction Hebraica sig. dos cosas. Lo primero sig. lo que estotra diction Syriaca, que es Pater. Y Pater se dize entre Hebreos en quatro maneras. s. natura, dignitate, etate, doctrina. Lo segundo sig. entre ellos Ab. vno de sus doze meses, q̄ respõde al nuestro Julio: y no (como dize Rod.) a Agosto: Porque a Agosto responde Elul. vide Mensis.

*Abba (de quo Mar. 14. Rom. 8. Gal. 4. vbi dicitur Abba, pater) acuit vltimam: y es vocatiuo en los dichos tres lugares. signi. Pater, y en romãce Padre. No es diction Griega, como se escriue en la epist. 178. de S. Augustin (lo qual deue ser impuesto al sancto) mas es diction Syra y Hebraea, como dize S. Thomas aprouado de Erasmo. Y si dizes, que

Significando Abbà lo porque razon ^{Ab} mesino que esta diction Griega y Latina Pater, se añadió pater: diziendo, Abbà pater, que es lo mesmo que dezir, Padre padre: a esto se dan tres respuestas. La vna es de S. Hiero. in Còmen. epist. ad Galat. c. 4. diziendo que se haze, porque es costumbre de la Scriptura sacra poner algu. el vocablo Hebraico con su interpretacion: como parece en muchos vocablos, tras los quales se añade, Quod interpretatur, vel, Quod dicitur. De quo vide Eras. Annot. & post hunc doctissimum Cantapetrensem nostru lib. Hypot. 3. La segunda respuesta es, que es proprio de los Hebreos redoblar las palabras para explicar vehemencia o emphasis y intension como aquello de Ieremias, Ficus bonas bonas. (i. optimas) & ficus malas malas. i. pessimas, seu valde malas. Y en otra parte del mesmo, Templum Domini, templum Domini. Y en el Psal. 50. (como yo lo declarè en la Exposicion que sobre el hize) se dize Deus, Deus saluris meæ. La tercera respuesta es de Ioan. Gagn. q̄ Christo dixo Abbà, pater, en Hebreo, Griego. y Latino (ca Pater es Griego y Latino) para mostrar que era Saluador de todos estos pueblos, y que de todos auia de ser inuocado. Sic ille. Quiça Rom. 8. se añadió Pater, para declarar la diction Abbà, peregrina y estraña a los Romanos. Confirma esta sospecha el estar alli en nominatiuo el Pater.

*Abarmentatus, a, um. Cosa apartada del rebaño del ganado mayor. vt Viculi abarmentari. Cyrillus lib. 1. Thesauri.

Abax, acis, & **Abacus**, ci. p̄c. Mesa de aparador. Item atayfor morisco. fig. & alia. Q. vide Nebrif. Lex. iuris.

Abbas, abbatis. m. t. vel secundum Vallam, Placum, & Bebelium **Abbas**, abbae, com. & primae declin. El abbad padre de monjes. Viene del dicho vocablo Abba. Hiero. lib. 2. Comm. in epist. ad Galat. videtur sentire non licere praefectos cenobiorum Abbares vel Patres appellare, cum Christus in Euangelio prohibuerit vocari patrem alium, quam Deum. Attamen cum ipsemet Hiero. alibi contrarium doceat, videtur prior sententia prius in fronte paginae a scditioso quopiam monacho descripta, post in textum translata a librarijs parum attentis. Vide etiam de hoc Bibliot. sanctam lib. 6. De Abbate fit frequens mentio inter ecclesiasticos & in Iure Pontificio.

Abbatissa, s̄ra, & **Abbatissis**, s̄sidis. **Abbadessa**. Hieronymus. *Et Bern. epistol. 347. Et Gregor. in Registro.

Abbatia, a. pp. La abadia. Bernar. epistola. 261.

Abbatialis, le. Cosa que pertenesce a abad. vt, **Abbatialis dignitas**. In bullis pontificum. Vt videre est in bulla Pauli III. ad Ferdinandum Archiepiscopum Hispalensem, anno. 1558.

Ab accidentibus, no es vna diction, como algunos piensan: mas esta y sus semejantes son dos, y debaxo de dos accentos se deuen pronunciar. La primera diction es preposicion, y la segunda nombre. **Ab** ac-

cidentibus, segun Nebriffensis, es el mayor en el cuydado de los mensajeros. O segun Morales, es el que tiene cargo de nueuas y embaxadas del Rey, como correo mayor. Placus dize, que es aquel & aquella a quien esta dado cargo de poner por escripto las cosas que acontecen. Vt 3. Esdra. 2. vbi in N. T. est, a commentarijs, que es officio de historiador.

Abacuc, vel melius **Habacuc**. H. Vn propheta del tribu de Simeon en tiempo del Rey Manasses. Propheetizo contra los Babylonios captiuadores de los Iudios, y algunas cosas de la venida de Christo. Fue arrebatado del Angel por el ayre, para llevar de comer a Daniel preso en Babylonia. Interpretatur **Luctator**, vel **Amplexans**. Ay vn libro suyo en la Biblia * canonico. Vno que Athanasio llama apocrypho, o es de otro **Abacuc** leuita, o es otra propheta oculta.

Abaddon. pp. H. Es nombre de vn demonio, de quo Apocalyp. 9. que en Griego se dize Apollyn pp. Algunos lo escriuen con vna d, **Abaddon**. Interp. **Perdens**, vel **vultans**, vel **abyssus**.

Abagarus, vel **Abgarus**, ti. pc. Vitrey o Toparcha de Edessa ciudad, que esta allende el rio Eufrates: al qual dize que esciuió nuestro Redemptor, y recibio su respuesta: y que le embio el retrato de su diuino rostro, y a su discipulo Thadeo que lo enseñasse. Hize dello mencio Euseb. lib. 1. eccle. hist. Pero lo dela carta es incierto y apocrypho, como dize **Beatus Rhennus**, y (lo q es de mas peso) el **Decreto**, distinct. 15. c. **sancta Romana**.

Ab-

Abalieno, nas, nare. pp. Enagenar, o despropriad, haziendo ageno lo que era nuestro. Hinc abalienario, onis. El enagenamiento. Et abalienatus, a, um. *Coff. Enagenada. Ecclesi. 11. & 1. Machab. 10. 1. Esai. 1. & 3. Machab. 10. 1.*

Abarim. H. vlt. acuta, vel Abaris, ris. Nôbre de vn môte de los Moabitas, adô de Moyses miro la tierra de promission, y murio. *Deutero. 32. Interpre. Transitus, siue transeuntes: aut furores, vel pragnantes: aut Syriacè frumenta.*

Abana. pc. (aliqui tamè legunt Amana. 4. Reg. 5.) Es vn rio en Damasco, loado de Naaman leproso.

Ab Arimatia. Vide Arimathea.

Abatis, id est, qui præest batis, i. mensuris frumentarijs. No es vna diction, como piensa Rod. sino dos con sendos accentos.

Abanus, ui. pc. El abuelo de mi abuelo. Y Abauia, a. La abuela de mi abuela. Hierony. in epistol. ad Demetriadem.

Abdenemelech. H. Achetmelech. Nôbre proprio de vn eunucho Ethiope del Rey Sedechias. *Interp. Seruus regis, vel seruus eor filij. Hiere. 28.*

Abdenago. H. Abednego. pc. (qui & Azarias) Nombre proprio de vno de los niños que fueron echados en el fuego. *Interp. Seruus claritatis, vel seruus anxius: y no como Rod. interpreta, situendo callo. In Danielis libro.*

Abdias, Abdia. pc. H. Obaudia. Este nôbre y los otros nombres de varones como este acabados en ias, segun Nebriss. venidos del Hebreo por la declinacion Griega à la Latina, tienen entre los Griegos la penultima

acuta, y entre los Latinos breue. Aunque los poetas Christianos algunas vezes penultima producta, o siguiendo a los Griegos, o al dicho de Seruio que haze la penultima indifferente. Pero lo primero es mas conforme à los doctos. Es Abdias o Obaudia nombre de vn mayordomo del Rey Achab, el qual merecio este nombre (que significa Seruus Domini) por auer temido à Dios, y auer defendido los cient Prophetas de la yra de Jezabel. 3. Reg. 18. Item es vno de los doze prophetas menores.

Abdi. Filius Maloch filij Azabix. 1. Paralipom. 6.

Abdico, cas pc. caui. Por apartar o excluir de si: o por desheredar al hijo en vida: o por priuar a otro de algùn officio. 1. Corinth. 4.

Abdo, abdis, abdididi, abditum. pc. a. t. Esconder, o encerrar, o occultar. Tiene vario vsô y construction. Ambro. epistol. 34. Inde Abditus, a, um. pc. Cosa secreta o escondida. Hymni. Reddens vicem pro abditis.

Abdon. Nombre proprio de vn varon. *Interpretatur seruus, aut nubes iudicij. 2. Paralip. 34. Item de vn martyr.

Abduco, cis, xi, ctum. pp. a. t. Por llevar o apartar de alguna parte por fuerza, o de voluntad del apartado y llevado. O por desquiciar de la verdad. In Exaltatione Sanctæ Crucis. & Heb. 13. Inde Abductus, a, um. & Abductio, onis.

Abel, accentu in vtri. H. Es nombre de vna ciudad. de qua in libris Regum. Llamase Abel magnum. 1. Regum. 6. Est in termino Israel, ante vocata Bethsamis. Los modernos por Abel

A ante B.

- ponūt Lapidē. i. arāam ædificatāam ab Abraham. Es también nombre de vn lugar adonde Iepte se reboliuo cō los Amonitas. Escriuiese con Aleph: & interpret. Luctus.
- Abel**, indeclin. & Abel, abelis (seu potius Habel) escripto con He, y con accento en la primera, es nombre del primer hijo de Adam y Eua. Interp. Vanidad, aliento ò acezo, o vapor. Gen. 3. * Sic nomen illi impositum a presāgio. Quia, n. non erat diu victurus, vocatus est vanitas.
- Abela**, la, pp. secundum Nebriss. quæ. 2. Reg 20. Abel vocatur. Int. Luctus.
- Abel nehula**, alias mehula. Es segū sancti Hieronymo vn lugarejo, o barrio in Aulone. Iudicum. 7. & 3. Regum. 4. 19. Int. Luctus infirmitatis, aut luctus chori, vel tympani.
- Abel maim**. Vna ciudad q̄ el Rey Asabatio y rindio por mano de Benhadad Syro. 2. Paralypomenon. 16. & 3. Reg. 15. Int. Luctus aquarum.
- Abel fatim**, siue Abel firim. Nombre de vn lugar en el desierto no lexos del Iordan, adonde fue la. 42. mansión y alojamiento de los Iudios. Tomo el nombre de la gran copia de las espigas que allí auia. Num. 33. Ioel. 3.
- Abeo**, bis, abini (vel abij, per syncogen) abitur, pc. in supino. Yrse, o partirse, o apartarse. Genes. 30. Psalm. 1. Abire Ben. Abitur, impersonale. Hinc Abitus. & Abitio. La partida. Item abitus, el lugar por donde se puede yr.
- Aberro**, rras. n. Por desuiarse, ò apartarse longē de algun lugar o persona vt, Aberrauit a scopo. Hinc. Aberrans, tis. 1. Timor. 1.
- Abessalon**. Nombre de vn capitā de Antiocho. 1. Macha. 11.
- Abdomen**. pp. nis. n. La pança. Tr. la glotoneria. Q.
- Abhorreo**, rres. n. f. Aborrescer, o auerasco o abominacion, o menospreciar, o repudiar, o huyr, o ser ageno de alguna cosa, o estar fura de querer hazer algo. Algunas vezes se junta con accusariuo. Y entōces sig. casi lo mesmo que Horreo su simple. vr, Abhorreo hostem. & illud Bern. ad Deiparam, Peccatores nō abhorres. Orras vezes cō ablatiuo. vt, Abhorreo à nuptijs. Hym. A solis ortus.
- Abi**. La madre del Rey Ezechias. 4. Reg. 18. La qual. 2. Paral. 29. se nombra Abia. Interp. Pater meus.
- Abiahil**. El padre de Hester y hermano de Mardocheo. Hest. 2.
- Abias**, x. pc. secundum Nebriss. (como queda dicho en Abdias) & Abia, acc. in vlt. indecli. Vn sacerdote de los descendientes de Aharon. Luc. 1. De vice Abia, id est, de la hebdomada o semana en que seruia en la casa de Dios vn sacerdote Abia. de quo. 1. Paral. 24. Heb. dicitur Abia. Ay de este nombre en la Biblia muchos. Interp. Pater domini, aut volūtas Domini.
- Abiatar**. H. A ebiathar. Vn hijo de Achimelech sacerdote. 1. Reg. 22. Mar. 2.
- Abib**. H. de quo Exo. 13. & 23. & 34. in N. T. Es vn mes de los Iudios vulgo Mensis nouorū. Abib, propriē sig. secundum Rob. maturitatem frugū: vel potius secundū eundem calamū in cuius summitate est spica. Paja que en la punta tiene espiga. Por q̄ en este mes en Palestina y Egipto començauā a venir a los panes nueuamente las espigas. Este es el mes que respōde a nuestro Março y principio de Abril. Y es el q̄ Dios mandaua tener por principal. Exo. 12.
- Abiectus,

Abiectus, a, um. Cosa vil y menospreciada y desechada: de Abijcio, cis. Psal. 82.

Abies, abietis. pc. f. El arbol llamado beto, o beto, o pinabet. Es vna especie de Pino, de donde sacan la trementina de beto, muy medicinal, no alcançada de los antiguos. Ay muchos en Nauarra y cerca de Tréto. 4. Reg. 19. & Esa. 14. Hinc Abiegnus, a, um. Cosa de este arbol 3. Reg. 5. Hinc etiam Abietarius, rij. El carpintero que obra o labra de esta (y también de otra) madera. Exo. 35. Es tambien negociador.

Abiezer. pp. y no la vlt. acuta, como dize Rod. Fue hijo de Galaad. Ios. 17. El qual se nombra por otro nombre Iezer, cabeça de los Iezeritas. Num. 26. Item vno de los fuertes y valientes de Dauid. 2. Reg. 23.

Abigabaon. H. Abigebeon. El padre de Gabaon, cuya muger fue Maacha. 1. Paral. 8.

Abigail. La muger de Nabal: que embudando del, caso có Dauid. 1. Reg. 25. Es tambien vna hija de Naas, hermana de Saruia, madre de Ioab.

Abigo, gis. p. c. abegi, abactū. Auentar, apartar, oxear, o ahuyétar, o llevar delante, o llevar hurtada la cosa. Gen. 31. Iob. 24. Hinc Abactus, ta, tū. Id quod abigitur. Et Abactus, tus. La obra q̄ este verbo sig. vt, Abacta pecora. Hiero. epist. ad Iulianum. Et Abigeatus, tus. Hurto de ganado. Et abigeus, gei. pc. Hurtador de ganado.

Abijcio, cis. pc. Abatir, o auentar de si, o menospreciar, o desechar. Componitur ex Ab & Iacio, scribiturq; per geminū ii, quia mutatur a in i, qd̄ tñ in præterito cōuertitur in e. 2. Eisd. 1.

***Abila**, a. Auila ciudad de España, vide Abula.

Abilina (seu potius Abilena) a. pp. D. Nombre de vna prouincia que cupo en la tetrarchia y gouernacion de Lysanias, llamada de Ptolemeo Lysanijum. Luc. 3.

Abimatu. Vide Bimatus.

***Abimelech**. H. pp. Interp. Pater rex. Y era nombre del Rey entre los Palestinos: los quales en pl. llamauan a sus Reyes antiguamente Abimelechim (vt etiam tradunt Basilus in homilia Psal. 33. & Hiero. Isai. 30.) como entre Romanos se llamauan Imperatores, Casares, Augusti (aun que tenian sus particulares nōbres) y entre Egyptios Pharaones y despues Ptolemai: y entre Medos y Persas Darij, Xerxes, & Artaxerxes, y también los de los Persas se llamaron Achamenida; y a los de los Medos llamauan los Hebreos Assueri: y entre Babyloñios Nabuchodonosores: entre Argiuos Abatiada; entre Latinos Murrani: entre Albanos Syluij: entre Syros Antiochi, & secundum doctores Hebræos tambien fue nombre comun de su Rey Benadad, o alomenos muchos se llamaron así: entre Arabes Anabarcha; entre Lybicos Lybiarcha; entre Thebanos Labdacidæ: entre Parthos Arsacidæ: entre Arabes Anabarcha; entre Assyrios Tygranes: entre Hebreos sub Babyloñijs Iechonia; & sub Romanis Herodes: entre Indios el Rey se dize Preftan: y así aora otros nombres en otras naciones. Pero boluendo a los antiguos Palestinos, el Rey se llama (como dicho es) Abimelech y los Reyes Abimelechim, aunque

cada vno tenia su particular nombre. Y ansí en el título del Psalm. 33. vbi Dauid dicitur immutasse vultum coram Abimelech, per Abimelech intellige Regem Geth, nomine Achis. De quo. 1. Reg. 21. Bien es verdad, que tambien es nombre proprio de algunos en la escriptura sacra. Porque así fue llamado vn hijo de Gedeon, y otro de Ierobesech. En el Genes. cap. 20. es Rey de Gerare segun lo dicho. * Abimelech, pro Ahimelech, ponitur. 1. Paralypo. 24. & Psal. 51. in titulo.

Abincunabulis, prouerbiu est. Et sig. Desde la niñez, que es la edad dela cuna. In. 1. Prefat. Iob.

Abintestato, dicitur aduerbialiter, por sin testamento, vt, Deceffit, siue mortuus est abintestato, S. Geruasij & Protha.

Abintus. pp. Aduerbio es, compuesto de ab, & intus. Significa, de dentro. Psal. 44.

Abinuiem. pc. videtur aduerbialiter dictum. Dan. 13. Separentur abinuiem. i. el vno del otro. Demanera q̄ es vna parte: pueden ser dos partes.

Abiron. H. Abiram. Fue hijo de Eliab, y amotinador del pueblo cōtra Moyses: por donde el y Dathan con los de su liga fueron tragados dela tierra. Num. 16.

Abisag. H. Nombre de aquella hermosissima donzella que dormia con Dauid ya muy viejo para solo callarlo. 3. Reg. 1. Por la qual se entienda de la sabiduria en los viejos, sacada dela larga expetencia, como lo declara Sant Hierónimo en vna epistola.

***Abyssus**, ssi. f. G. Abyssus Lati. sine profunditate. Y no como dize la

etymologia de Rod. sine bysso, ni como otros dizen, sine basi. Porque bysso. G. signi. profunditatem, y a, particula priuatiua significa sine, de manera que propriamente significa profundissimas aguas: y es vna agua allegada, que no tiene suelo ni fondo. De quo Basil. in homil. 2. Hex. Abyssus (inquit) est multitudo aquarum, ad cuius profunditatem nõ potest perueniri. Y Damasco. lib. 2. cap. 9. dize, Abyssus est aqua plurima, cuius finis incomprehensibilis est hominibus. Pero sant Augustin dize, que Abyssus se dize no solo de agua, mas de qualquiera otra materia liquida. El vulgo llama abyssus à qualquiera profundidad. Trã cosas incomprehensibles, iuxta illud, Docti cuiusdam, Sacra litera vim inexhaustam rei cuiusq̄ in significantes, abyssum appellant. Vnde in Psalm. Iudicia Dei abyssus multa, vide Hiero. Abacuc. 3. dicentem accipi solere Abyssum in bonam, & in malam significationem. Quiero recoger de la B. algunos lugares en que abyssus se toma de varias maneras. Gen. 1. signi. aquas profundissimas. Gen. 7. vbi dicitur, Rupti sunt fontes abyssi, signi. la infinidad de agua que hay so la tierra, & fontes illius, scaturigines. Gen. 49. signi. mare per Hebraismum. Abacuc. 3. accipitur pro Iordane: quod sic fluuius altus & profundus. Qui dedit vocem suam, quando in diuisione aquarum eius auditus est strepitus. In Psal. 32. sig. maria, cum dicitur, Ponens in thes. abyssos. In Psal. 41. & 70. signi. tribulationem. Prouer. 2. loquitur de abyssis que sub terra sunt, i. fontibus. vide latius Rob. in dictis

- Iocis.** q. Abyssus tambien era vna capilla y oratorio de Persephones, adonde auia gran thesoro.
- Abiu,** H. Nombre de vno de los hijos de Aarón sacerdote. Leuit. 10.
- Abiud.** Nombre de vno de los reyes que se ponen en la generacion de Christo. Matth. 1.
- Ablacto,** ras. Destetar. Hinc Ablactatus, a, um. Cosa destetada, Gen. 21. & B.
- Ablatus,** a, um. Vide Aufero.
- Ablego,** gas. pp. Imbiar alguna persona o cosa a alguna parte. 3. Macha. 4.
- Abluo,** is, ablui. pc. ablutū. pp. Lavar, limpiar, quitar manzilla, o purgar. Esa. 4. & ct. 22.
- Abnego,** gas. pc. gatū. pp. como en todos los compuestos de Nego. Por negar en gran manera lo que mas se dene confessar y guardar: como es la fe y piedad. O negar, echando sobre si maldiciones. Item negar lo que nos piden. Item no consentir, o recusar. Matth. 16. Luc. 22.
- Abnuo,** nuis, nui. pc. nutum, pp. Negar o recusar con meneos de cabeça, ojos, o manos, o sin ellos. Tomase tambien por prohibir. Hallase passiuo in tertijs personis. Ruth. 3.
- Aboleo,** les. pc. leui, vel lui, lerum, vel litū. Por quitar, raer, deshazer y castigar: o destruyr de fuerte, que no quede olor. Inde Abolitus, a, um, pc. Cosa quitada y rayda, o defusada, o cancellada, o teltada. Ecclesia. 45. & Hieron. in epistol. ad Nepotianum.
- Abominor.** pc. aris. pp. d. Aborrescer, detestur, maldezir, denoltar, tener en asco, y mal agorar. B. Hinc abominabilis, le. & abominandus, dum, & abominatio, onis. Tal horror, o asco, o aborrescimiento. * En la Biblia (vt patet Exo. 8. & Ezech. 16.) Abominatio se llama la ydolatría, quòd summè Deo displicent estas abominaciones de los Egypcios, scilicet, arietes. Y porque al carnero honrrauan los Egypcios por Dios (cosa que Dios y los Iudios abominauan) no lo osauan sacrificar delante: y por esso querian salir a sacrificar al desierto Rob. Item Abominatio desolationis pradiada à Daniele, quid sit Matth. 24. & Marc. 13. non satis constat. Vnos dicen, que el Antichristo. Otros que la ymagen de Cesar puesta por Pilato en el templo. Otros que la de Adriano: que tambien se puso. Pero mejor parece declarar, Desolatio abominationis, idest, abominanda. Qual fue la hecha por los Romanos. * Sixtus Sen. Biblio. sancta, lib. 8. dicit hanc Danielis pradictionem completam fuisse in Antiocho, qui (vt ex Machabæorum libris patet) abominandum idolum desolationis, nempe suam ipsius statuam posuit super altare Dei in templo, & libros legis combussit, atq; passim alia indigna fecit.
- Aborior,** reris, vel ritis. d. t. vel. q. & Abortio, tis, tini. n. q. & abortior, tiris. d. q. & Aborto, ras, n. p. Mover ò mal parir, que en mas toscoromance se dize, abortar. Iob. 21.
- Abortiuus,** a, um. Lo que nace muerto o antes de tiempo. Item lo que puede mouer, mal parir, y abortar. Iob. 3. & 1. Cor. 15.
- * **Abortiū,** tij. & abortio, onis. El abortamiento, y obra de mal parir. vt Mulier passa abortium. Hiero. Pammachio. Idem Latx.

A ante B.

Abra, abra, acc. in prima G. Sig. sierua moçuela. Y anti iudith. 10. no es nõbre proprio: mas deuia traduzirse Ancilla. Mal ponẽ algunos el accento en la vlt. del obliquo: pues que enel recto y obliquo la tienen en la primera este y sus semejantes declinados por Latina declinacion (como son los genitiuos Annæ, Esdræ, Luzæ, Melchæ, Sellæ, Sobnæ, Zelphæ) Porque ninguna diction Latina, o Barbara declinada latinè, tiene aguda la vltima: mas ha de tener el accento Latino. Y ansi Adæ genitiuo de Adâ lo tiene en la primera, y Abrahæ en la mesma, telte Nebrii.

***Abram**, que despues se nõbro Abraham. H. es nombre del primer patriarcha (que tambien fue propheta y sacerdote) Chaldeo, hijo de Thare. Interp. Abram (dexado la interpretacion que Ambro. lib. 1. de Abrahâ. c. 4. da à Abram, y Abraham, y otras de August. con la etymologia de Chrysostomo) Pater excellus: y Abraham Pater multitudinis. Vnas vezes declinamos à Abrahâ, y otras no: y dize Valla que no sabe por q̃. Vnas vezes lo declinamos Abraham, genitiuo Abrahæ, dat. Abrahæ: el qual datiuo esta Mar. 3. vbi dicitur, Suscitare filios Abrahæ. Declinatur & Abrahamus, ni. pp. Porque es regla de Prisciano, Que los nõbres propios que tienẽ la vlt. acura, quando se declinan latinè, retienen el mesmo accento, y assi producen la penultima: vt Adamus, Cainus seu Caimus, Iosephus, Isaac, Ioachimus, Iacobus, &c. Quid sit Abrahæ sinus, vide sinus. De Abrahâ. B.

***Abraham** in Epist. Heb. 2. vbi dicitur Semen Abrahæ apprehendit, non

accipitur pro nomine proprio (sicuẽ & dictum est de Aaron) sed pro generali. i. pro quouis homine.

***Abraxas**. Era vn nõbre refiõdo por sancto de Basilides herege y sus seguidores y de su apellido los Basilidianos. Los quales afirmauan auer tantos cielos como dias enel año: el qual numero se comprehende en la significacion delas terras deste nõbre Abraxas. De quo August. lib. de Hæresibus.

Ab re. Sin porque, sin causa, sin razon, o sin prouecho. vt, Non ab re fuerit te admonere. August. & Grego. in Homil. Quadrag.

***Abrech, H.** Es la voz que el pregoneiro daua. Genes. 41. delante del carro de Ioseph. pro quo vulgata habet, Vt omnes coram eo genuflecterent. Abrech autem proprie sig. genuflectionem. Otros dicen y entre ellos Hiero. Quæst. in Gen. que sig. Pater tener. Pater, enel lãber, tener, en los años. La traduction Chald. dize que sig. Pater regis.

Abrenuncio, as, ani. Renũciar, o dar de mano, o abominar. vt in Exorcismis, Abrenuncias Saranæ? & S. Menæ.

Abreuio, as. Abreuiar y acortar. Q.

***Abripio, pis. pc.** Arrebatar de alguna cosa. Hiero. lib. in Iouin.

Abrogo, gas. pc. Quitar, o priuar, o destruyr ley o imperio, o otra cosa. S. Catherina.

***Abrotanum, ni. G. n.** Es vna yerua conocida, en que hay macho y hembra: la qual con su grande amargor mata potentissimamente las lombrices enel vientre, por donde la llamaron yerua lombriguera. De quo Diosc. lib. 3. c. 27, Hiero. in Apologia in Rufinum.

Abrumpo, pis, upi, uptum. Róper, cortar, diuidir. Leuit. 15. & 14. Linius dixit, Abrumpere vincula iumentorum, & cornua aciei.

Abruptus, castum, de Abrumpo. Dizen se Abrupta loca. & Abrutissima petra, los que estan diuididos del trato de los hóbres: y por esso sin camino y en despeñadero. 3. Regū. 14. Hinc **Abruptio**, onis, verbale. vt **Abruptio** corrigiæ. Tr. & ad res incorporeas. vt, **Abruptere** somnū, sermonē, vitā, oriū. Hinc **Abruptus sermo**, abrupta oratio. Inde **Abruptè**, adverb. pp. Imperuosa ó inconsideradamente, ó subitamente, ó a deshora. Augult. in Hoinil.

Abs, preposicio. Idem sig. quod **Al** de quo satis supra. Mat. 5. & Ioan. 17. **Abs** te. i. à te. De ti.

Absalon, onis, pp. in obl. Vn hijo de Dauid y su perseguidor, muy affamado de gentil hóbre 2. Reg. 15.

Abscedo, dis, si, sum. pp. Apartarse o yise. Hym. iam lucis orto. Compone se de **Abs**, y **Cedo**. Vñmos lo con preposicion y sin ella. vt, **Abscessit** ab vrbe. & **Statuit abscedere** irriti incepto. i. ab irriti incepto. Inde **abscessus**, ssus, & **Abscessio**, onis (que casi sig. lo mesmo) Apartamiento o yda.

Abscindo, dis, absceidi. pp. abscessum, cū dupl. ss. Sig. quasi lo mesmo q̄ **absceidō**, que es cortar, o tajar, o despedagar lo cortado de otra cosa. Inde **Abscessus**, a, um. Cosa tajada, o despedaçada. Como de **Abscido**, **Abscessus**, a, sum. Cosa cortada. Esai. 53. & B.

Abscondo, dis, di, sum vel; itum. Escónder y encubrir. Inde **Absconditè**, **Abscontè**, adverb. Escóndi lamente,

Et **Absconditum**, ti, & **Absconsum**, si. Lo secreto y encubierto. Gen. 3. & 2. Reg. 12. & B.

Absens, entis. Cosa ausente. **A quo** **Absentia**, a. B. Vide **Absum**.

***Absento**, ras. Hazer ausente, ó estar ausente. Vt Iesus absentauit se. Iudæa. Grego. in homil.

Ablisto, tis. Por alexarse de alguna parte, o por estar apartado. Aliquando ponitur pro desistere, desinere, abstinere. **Abstititur**, impersonale. Hymn. Iam lucis orto.

Absinthium, thij. n. G. Assensios o alofna, yerua conocida y amarga. Hiere. 9. Tr. ponuntur absinthium & fel. Hiere. 23. pro afflictionibus grauissimis.

***Absinthiatus**, a, um. Amb. li. de Tebia parece llamar ansi a los amargos por deudas.

Absoleo, les, pc. & **Absoleco**, scis. Defacostumbrarse, o dexarse ya de vsar. **absolu**. Inde **Absoletus**, a, um. Cosa que ya no se vsa.

Absoluo, uis, ui, lutū. Por desatar lo atado, por acabar alguna obra, por librar o perdonar de alguna obligacion o deuda, por escabullirse, por despachar, por declarar o concluyr. 2. Esd. vlt. & Act. 19. Tr. inter ecclesiasticos ad liberationem à peccatis committis, quam solus sacerdos impendit. Hinc **Absolutio**, onis. Et **Absolutus**, a, um.

Absonus, na, num. pc. Cosa de poco, o de ningun sonido, o cosa que no suena bien. Sancti Francis.

Absorbeo, bes, bui, bitū, vel; **Absorpsi**, **absorptum**. a. s. Soruer, lo consumir foruendo. Psal. 93. Inde **Absorptus**, ra, tum. Cosa soruida, consumida, y acabada. 1. Cor. 15.

Absque,

Absque, preposición que aparta, y siue a ablatiuo. vt, Absque peccato. Sin peccado. Heb. 4. Aliquando est aduerbiu.

***Abstentus**, a, um. Idemq; Excommunicatus, a, um. Sic vocat illos Cypria. eleganti vocabulo.

Abstergeo, ges, vel, **Abstergo**, gis, si, sum: Limpiar, lauar, o raser. 3. Reg. 20.

Abstineo, nes. pc. nui, entum. Por refrenarse de lo que no se deue tomar. Rige vnas vezes genitiuo, otras ablatiuo cū preposición. vt Abstineo iniuriarum, vel abiniurijs. Abstineo algunas vezes sig. arredrar y prohibir. vt illud Plauri, factis me impudicis abstines. i. arces me ab impudicia. Hinc Abstinentia, x. de quie hay gran mencion entre los ecclesiasticos. 2. Per. 1. & B.

***Abstemius**, a, um. Templado del vino. Aguado, que llaman. Q.

Abstraho, his, xi, ctum. Tomar por fuerza, quitar, o apartar. Deute. 20. Inde

Abstractus, a, um. Iacobi. 1.

Absum, abes, absui. Por no ser presente, o por ser ausente y apartado. Inde **Absens**, entis. B.

Absumo, mis, psi, tum. pp. Por gastar en mala parte, consumir, y acabar. Leuit. 7.

Absurdus, da, dum. Cosa fea, inconueniente, digna de no ser oyda, intolerable, reprovable, indigna, impropria, necia, fea, odiosa contraria, mal sonante, desigual. Hinc Absurdè, aduerb. Prol. in Epistolas Pauli.

Abula, la. pc. Auila, ciudad muy leal de Castilla la vieja, adornada de cuerpos de santos: y de señalados monasterios de religiosos y religiosas. Entre los quales monasterios le da

gran lustre el real monasterio de S. Thomas de los Dominicanos, en que florecen las letras (porque es estudio general donde se pueden graduar) y la religioni S. Vincentij & sororum. & S. Leoc. dix. * Callro contra la opinion de Estiño afirma ser esta Abila de quien fue Obispo Prisciliano. Abila la llama Neb.

Abundo, das. Est idem quod affluere, & supra modum quidpiam possidere. En Romance tambien dezimos Abundar. Deut. 28. & B. Y dezimos, Ego abundo pecunia: & Pecunia abundat mihi. Scat. lo junto con acclatiuo: Lucil. cum genitiuo: Virg. lo tomo absolute. Hinc **Abundantia**, x. Abunde, & Abundanter, aduerb. Abundans, antis, particip: seu nomen. Abundantior, tius. B.

Abutor, teris, abusus sum. d. t. Aunque sig. gastar y consumir la cosa vsandola: pero comunmente se toma en mala parte: y sig. vsar mal de alguna cosa, no guardando tiempo, ni modo, ni lugar, ni el fin para que fue hecha: Gen. 19. & Thren. 5. Hinc **Abusio**, onis, **Abusus**, sus. Por el mal y peruerso vso. Psal. 30. & Hiero. Epist. ad Pammac.

A C, Est coniuñctio copulatiua, pro Et, siue Atq; En romance Y. Gen. 41. & B. Aliquando est aduerbiu, & sumitur pro Quàm. vt, Haud secus ac iulsi, faciunt. Aliquando sig. Contrà quàm. Ponitur etiã Ac, & Ac si, post Perinde, pro Ita. vt, Superbis perinde, ac si rex esses.

Ac in cōpōitione, ponitur por Ad.

Academia, x. G. Vn lugar cerca de Arhenas mil passos, plantado de arboledas y bosques, adonde Platon nascio, y adonde enseñó philosophia con gran cōcurso de discipulos. Fuit & Academia olim possessa ab Academicis heroe. i. Prol. B. De esta Academia de Platon se llamaron Academicos sus discipulos y los de su secta. Academia se llamo tambien vna granja, ò lugarete de Tullio, de donde se llamaron Academicas sus Questiones que alli escriuio. Academia se llama oy la vniuersidad (que dezimos) ò lugar donde florece algun estudio. En lo del accento de Academia vnos lo ponen. pp. otros. pc. y no yerran los vnos ni los otros (que son Tullio y Claud.) porq̄ enel Griego vnas vezes se escriue cō i, otras cō Diphthōgo de ei.

Acaliculis. El repostero de la plara. No auia necesidad de lo poner aqui Rod. (pues no se trata en escriptores ecclesiasticos) si no lo quiso poner para mostrar suficiencia. No son dos dictiones, sino vna.

Accedo, dis. pp. Allegarse à lugar ò à otra cosa. Gen. 17. B.

Accelero, ras. pc. r. au. ratum. pp. adonde tiene cinco syllabas. Apresurar se à yr ò venir. Psal. 30.

Accendo, dis. di. sum. Encender ò inflamar. Luc. 15. Toma se tambien por animar, ò infligar, ò acuciar. Hiero. in Epist.

***Accentus** tus. Quid & quotuplex sit, hinc in Instructione. Hiero. Q. Gen.

Acceptū ferre. Lo que dezimos, Darlo por recebido. Vnde Rom. 4. Accepto fert iustitiam. i. Acceptum fert, sine imputat. *Hiero. Epist. ad Ca-

strutium, In acceptum refero.

Accepto, ras, freq. Tomar à menudo. Item acceptar, ò auer por bueno ò por grato. Psal. 50. Hinc Acceptus, a, um. Cosa accepta, ò grata, ò tomada. B.

Acceptor personarū. Es el parcial, que haze por vno mas que por otro sin causa, o poniendo por causa la que no lo es. Act. 10. *Acceptor personarum dicitur Rom. 1. qui non merita personarū respicit, sed externa tantum.

Acephalus, li. pc. G. Quiere dezir sin cabeza. vt Acephalus liber. el que no tiene principio, & acephali versus. Acephalum concilium. i. sine capite Papa. 93. distinct. Nulla. Et dicitur ab a, quod est sine, & Cephalus, caput. *Acephalum librū vocat Hiero. in Catalogo illum cuius initium truncatum sit.

Acephali (qui & Acephalita) se llamaron vnos hereges, porque no seguian en su opinion heretica autor, o cabeza, Negauan las dos naturalzas en Christo. S. Iudori.

Accersio, sis, sire. a. q. Por llamar, y por yr a llamar. Itē por acusar. Lo niesmo los verbos siguientes.

Accerso, sis, sui, situm. & Arcesso, sis, a. r. in presenti, & q. in praterito. Por llamar, yr à llamar. Itē Arcesso pūte sig. acusar. Inde Accersitus, tum. pp. Marc. 15. B. *Act. 10. Accerse Simonem, & non Accersi legendū monet Valla.

Accessus, sus, suui. Allegamiento, o llegada, o venida. Rom. 5.

***Acerabulum**, li. pc. Cierra medida. G. Oxibaphus, quod interp. Intinctum acetii. Porque era vna medida en que solian echar vinagre. Vnde & ab

& ab aceto (non ab acciando, vt voluit Hermolaus) dictum Latine Acetabulū. Continet secundum Pli. & Neb. 80. partem amphoræ. Los medicos de nuestro tiempo que haga lo que vn caçaró de hueuo. El Doctor And. Laguna dize, que era cierta medida antigua como vna falserita pequeña. El qual dize que tambien significa otras cosas. Rob. dize Exo. 37. que en Hebreo se dize Kéaroth (.i. scutella, in quibus ponebatur panes) a quic respóde Acetabulū. Nebriss. dicit quod in Exodo accipitur pro vase incerta capacitatis. No se escriue sino con vna.c. Item acetabulum sig. lo concauo de la jutura de los huesos de la anca o nalga. De Acetabulo agit Neb. in Repetitione. 6. de mensuris.

Accido, dis, à Cado. pp. Por cortar y gstar. Accido, dis, accidi. pc. à Cado, dis, cōpositum. Ioan. 11. in N.T. Accidit ad pedes eius. De manera que aunque los compuestos de Cado y de Cado, tengan las mesmas letras (vt Accido, Abscido, Concido, &c.) pero diffieren no solo en la significacion y construction mas en el acento. Porque los compuestos de Cado (que sig. caer, &c. y son absolutos) no producen, sino breuian la ci. Pero los cōpuestos de Cado (que sig. heñir, o matar, o cortar, y tienen despues de si accusatiuo expresso o subintellecto) producen la ci. Vide Cado.

Accidit, accidebat. pc. Por acacser lo que no se pensaua. Verbum impersonale. Act. 20.

Accingo, gis, xi, inctum. Por ceñir. Item por poner faldas en cinta, y aparejarse para hazer algo. Hinc Accin-

tus, ta, tū. Cosa ceñida, y así aparejada. B.

Accio, accis, acciui, vel, accij. Por llamas de lexos. Inde Accirus, a, um, pp. Hest. 4. Ambros. homil. Luca. 10. & Prol. Tobia. No hallo q̄aya Accico, como pone Rod.

Accipio, pis. pc. accipi, acceptum. Por tomar lo que se da, por oyr, por sentir, por conoser y entender, por cōcebir, recibir, tratar, ver, engañar. Gen. 14. & B.

Accipiter, tris. pc. Halcon o açor generalmente, o aue de caça de cetreria. Ay muchas especies de ellos. Leuit. 11.

*Acyrologia, a. G. pc. Lat. Vitiosa locutio, seu improprius sermo. Vt cum dicimus sperare dolorem, pro timere: quum proprie speremus bonam, timeamus aduersam. Ab alijs dicitur dictio minus conuenienti elata, vel non proprijs dictionibus obscurata sententia. Vt, Accede ad huc ignem, .i. meretricem. Hiero. l. b. 2. Apologia in Rufinum.

Acclamo, mas. pp. Dar grãdes bozes a algūno, o a las bozes de algūno, o cōtra algūno. Act. 24. *Acclamatio, onis. Hiero. Pammachio.

Acclinis, ne. Cosa inclinada, doblegada, acoruada, echada, humilde y baxa. De quo Calepinus excusis. 1567. sic ait, Accline, adiectiuū, pen. prod. dicitur flexum, incuruatum, iacens, humile. Et proprie de descensu dicitur. Hieronymus, Scabellum accline, & ex vna parte obliquum. Dicitur & Acclinus, a, um. Hac Calep. ad verbū. Y mas abaxo dize, Acclinis siue acclius, a, um, per u, pp. Quod est leniter erectū & acuminatū: & proprie de ascensu dicitur, quasi

- quasi in cliuum acuminatum, & pendulum sursum. Sic ille. Y ansi veras que ay Aclinis, vsado de S. Hieronymo, differente de Accliuis, *si es esta la letra emendada in lib. 2. in Iordanianum (de donde Calep. tomo esta autoridad) de la qual emienda no aduertio Erasmo. In sequentia missæ defunctorum, legendum Acclinis, non Accliuis. S. Ambrosio vsó de Interclinus, a, um.
- Accola**, la. pc. com. vel om. Por el morador que mora cerca de algun lugar, hora sea el lugar suyo, hora ageno. Vt Accola Tagi. Pero Incola siue Inquilinus, es el que mora en tierra no suya. Act. 13. Græcè est Paricon. i. incola siue inquilinus:
- Accómodo**, das, pc. Por prestar lo que se ha de tomar, y por adaptar vna cosa a otra. Eccl. 7.
- Aconitum**, ti. G. pc. Vna yerba llamada de los barbaros vna versa, & vna lupina. Ay quatro especies de aconito, y todas tan agudas y corrosiuas, que tomado por la boca vn poquito de alguna, despacha de presto: sino es quãdo hallasse en el cuerpo otra ponçoña: o quãdo se diese en vino al picado de alacran, que lo sana. Creen algunos que el Napelo es specie del: Vide latius Lacunam in Diosc. lib. 4. cap. 79. De Aconito Basil. Epist. 64. & Ambro. Hexa. lib. 3. c. 9. Aunque Neb. dize que Aconytum es el rejalgar o otra cosa que despacha de presto, engañase: porque el rejalgar no es yerua, sino mineral dicho en Griego y Latin Arsenicum. Verdaz es que Neb. bien conoce que es yerua, que por nacer en rocas y peñas, tomo el nombre (ca Acone sig. cos, que es
- pedra de amolar) però dize que porque es yerua no sávida del vulgo, se toma por qualquier veneno. Vide illius Lexicon Iuris ciuilibis.
- Accresco**, cis. Por crescer. Gen. 49.
- Accubo**, bas. pc. siue Accumbo. bis. Por recostarse, o assentarse cerca de otra cosa. Y en particular por assentarse cabe otro a la mesa: porque los antiguos comiã recostados. Inde Accubitus, tus. pc. El acto de assentarse ansi. Et, Accubans, bantis. Gen. 19. & B.
- Accurate**, & Accuratus, aduerbia. Con mucho cuydado y diligéncia. *Theodoretus Rom. 12.
- Accuro**, ras. Por curar o hazer diligentemente, o ornar, o componer. Inde Accuratus, a, um. Cosa en que se pone gran diligéncia y cuydado. *Hierro. in Catalogo dicit Gelasium accurati sermonis.
- Accuso**, fas. Acusar, o manifestar algun peccado ante alguno. R.
- Acedia**, x. pc. G. (non accidia, vt vulgo Vandalici scribunt) Pereza, tristeza, tedio, o enfadamento y fastidio del animo. Es el septimo vicio capital. Bern. Epist. 78. Tadium & acediam, & c.
- Acedo**, G. ab Acedea, sig. Negligo. Calep. scribit Acidio, as. quod sig. anxium esse. En la. B. se halla deponente (licet barbarè). f. Eccl. 22. & 6. vbi pro Acedieris, & c. legitur alias, Et ne sis inimicus vinculis illius.
- Acer**, cra, crum. vel Acer, acris, acre. Cosa fuerte, ligera, vehemente, aguda, azeda o agria, amarga, cruel, animosa, aspera. De dõde viene Acior, & Acerimus. Propriamente pertenece a vino o vinagre, o a manjares

- que dezimos que requeman y tienen punta. Pero tambien lo usamos en otras cosas: como quando nombramos así al hombre fuerte, ligero, agudo de ingenio, diligente, severo, aspero. August. in sermo. Resurrectionis. Hinc Acriter, adverb. Iudic. 11. Acus, ris. n. t. Nombre de paja de mijo, y de las ahechaduras.
- Acerbus**, ba, bum. Cosa no madura, y por tanto agria: y cosa aspera, y molesta, y horrible. Ezech. 18. Tr. ponitur pro vehementi, duro, & aspero. Et tam ad res, quam ad personas refertur. Hinc Acerbè, Acerbius, Acerbissimè adverb. 3. Mach. 5.
- ***Aceruatim**, adverb. Amontones. Chr. Psal. 147.
- Aceruo**, uas. Por amontonar y ayuntar. Inde Aceruatim, adverb. De monton en monton, o amontonadamente. Et Aceruus, ui. Monton o ayuntamiento. B.
- ***Aceso**, seis. Azedarse. vt, Vinū acescit. Hiero. Furia.
- ***Acerra**, x. El vaso o nauezilla del encienso. O el encensario. Vulgò Thuribulum. Otros dicen ser el altar puesto ante el defuncto, para ofrecer olores. Terrul. in Apologetico aduersus Genres.
- Acetum**, ri. n. El vinagre. Ioan. 19. B.
- Achab**. Nombre de vn Rey de Israel hijo de Amri Rey. 3. Reg. 16.
- Achaia**. G. pe. & acc. in antepenulti. habensque quatuor syllabas, iuxta Ouidianum illud, O quoties dices, Quam pauper Achaia nostra est. Y es Achaia propriamente vna region de Grecia en el Peloponeso, o Morea, peninsula cercada del mar Ionio y Aegeo: cuya metropolis es Corintho, Tiene muchas ciudades buenas y por buen orden fundadas en la playa. Plinio dize que esta es la Achaia propriè dicta, y sola ella. Ptol. dize, que aunq̄ ella es Achaia propriè dicta, pero quando se dize Achaia sin mas, es vna larga region fuera de la Morea, llamada Helias, o Grecia. B. Achaia interpret. Dolor, vel tristitia. Auendose primero llamado Agiacus, se llamo Achaia de Achæo hijo de Xantho. G.
- Acharis**, dis. pc. com. G. interp. ingratus, illapidus. Desgraciado, desdonado, deslabrido. Como al córrario Eucharis. gracioso. Et dicitur Acharis ab, a, particula priuatiua, & Charis, gratia.
- Achares**, ris. m. pp. Vna piedra preciosa q̄ nasce cabe vn rio deste nóbre en Sicilia: de qua Exo. 28. Dizen que es de dos fuertes. s. Cretica, & Indica: y que tiene muchas propiedades.
- Acheldemac**. Vide Haceldema. Que así se escriue.
- Achimâas**, x. pp. H. El suegro de Saul, y vn hijo de Sadoc sacerdote. B.
- Achitophel**. H. pp. El consejero de Dauid. Y el padre de Eliam. B.
- Achor**. H. Vn valle del tribu de Iudá. Ios. 7.
- Acidè**, adverb. pc. Azedamente, cògoxosamète, trabajosamète. Ecclesi. 4.
- Acies**. pc. genitiuo, cici, vel (secundum aliquos) acie. El filo, o agudeza de la espada, o herramienta para cortar. Itè el escuadron de gente armada para dar batalla. Itè la vista aguda de los ojos B. Tr. la agudeza, o bieuza de ingenio.
- ***Acinacis**, vel Acinaces, genitiuo acinacis. p. c. Vn cuchillo Persico que pendia del muslo segun Pollux. Otros dicen ser halta de Persas. Hiero. li. 1. in Iouin.

Acinus, ni m. pc. & **Acinum**, ni. n. El granillo del razimo, ò dela granada, yedra, sauco, abrojo, o sus semejantes. Num. 6.

Acolyti. pc. se llamaron los q̄ con algunas amenazas dexaron de seguir su designo y intento. Y ansí los philosophos Stoicos se llamaró Acolyti: porque juzgauan ser feo mudar el parecer. Dize se deste verbo. **G. Colyo**. i. prohibeo, y esta particula negatiua A. De manera que Acolytus, quasi nõ prohibitus. Llamán se ansí ciertos ministros de la yglesia entre las ordenes menores, que llaman: porque no son prohibidos ni desviados del sacrificio y cosas sagradas: mas son permitidos traer libre, o otras cosas algunas. Escriue se sin h. Dize se tambien este Acolytus: thi. pp. entre los mas curiosos modernos y el antiguo S. Cypriano. Y creo q̄ así se deue dezir, aunq̄ ay quien defienda lo otro. Acolytus enim Græcè, est cõsequens Latinè. Como siguen los criados al señor y estos vā cõ el sacerdote al altar, y sirven y administran allí. Sic etiã Erasmus. De aqui veras que se engaño S. Ysidro dist. 21. y tras el el Maestro delas sentèrias, y Hosio interpretado Acolytus. i. cerofarius: y Rod. que dize que sig. Ministro o siruiente. Es la quarta delas. 4. ordenes menores Acolytatus. De Acolytis, in Pontificali libro. * & Prol. Epistolę ad Thessal. & in Epist. Gaij Papæ.

Acõmenarijs dicitur, qui & Cõmentariensis. El chronista y historiador. 2. Reg. 8. * & 3. Reg. 4. & Esa. 36. No es vna diction como pienſa Rod. * y el Tostado.

Aconitū. ti. pp. Rejalgar, ò qualquiera otra yerua que despacha presto. Vide suprã.

Acquiesco, seis, cui. n. t. Descãsar, echar se. Item ororgar, o consentir cõ otro en sus dichos. Item afloxar el dolor, ò la molestia del animo. B.

Acquiro, ris, siui, firum. Gaurar, o allegar, o buscar. Plin. lo vſo por accrescentar. Inde **Acquisitio**, onis. B.

Acrimonia, a. pc. Acritas, ris, Acritudo, dinis. Aspereza, biueza, agudeza, vehemencia en las palabras, y imperu del animo. Vide Acer. Ambros. in sermo. aduentus.

Acrisia, a. pp. Est absentia iudicij vel delectus, secundum Budæum, & S. Thom. 3. p.

Acriter, & **Acrius**, aduerb. eiusdẽ significacionis cum **Acrimonia**. * Hiero. Damaso, **Acriter** dimicanti.

* **Acroamata**, G. Lar. Audiciones, siue auscultaciones. Item las regozijadas representaciones. Sig. & alia. Greg. Nyssenus lib. de Beatitudinibus dixit Musica acroamata.

Acroceramia, orum. G. pl. & **Ceraunia**, siue **Ceraunij**, se dizẽ vnos montes grandes o altos en diuersos lugares, en que comunmente caẽ rayos. Dizese de Acros. i. mons, y Ceraunos. i. fulmẽ. De vnos que ay en Epiro habla el. 2. Prol. Paral. .

Ac si. Como si. Hiero. Serm. assumptionis, si es suyo.

Acta Apostolorū, o (segun Budeo) mas conforme al Griego **Actus** apostolici, siue apostolorū se llama el segundo libro q̄ escriuió S. Lucas: porque buena parte del se gasta en escriuir delo que hizieron los apostoles despues dela Ascension de Christo.

Actio, tas. pc. freq. no de Ago (como

A ante D.

dize Rod. y fino de Aſto. Ydizeſe propriamete delas cauſas y pleytos. vt, Acticauit cauſas. S. Nicolai.

*Aſtor, oriſ. El q̄ accuſa al reo Chryſ. lib. 1. de Sacerdotio.

Actuoſus, a, um. Coſa actiua. Amb. homil. Luc. 10. dicit actuoſam Marthæ deuotionem.

Aculeus. lei. pc. Qualquier coſa aguda de punta para picar, como aguijon para bueyes, caxquillo de ſacta, o aguijon de abeja y de otros animales. Vſurparſe tambien en la oracion o razonamiento, cum dicimus illa habere oratorios aculeos. Aculeus tambien era vn genero de tormento puntiagudo con que atormentaua a los martyres. Hinc Aculeatus, ta, tum. *Hiere. 51. Coſa que tiene punta o aguijon. Tambien lo que laſtima y hiere en el animo (como es el enojo, cuydado, y triſteza) ſe llama Aculeus. B. &. S. Vincen-tius martyr.

Acumen, pp. nis. pc. La agudeza, o ſub-tilidad de alguna coſa. Tr. a la ſub-tilidad del ingenio. S. Hieronymi. * & Hiero. ad Ruſticum. Idem Epist. ad Paulum Concordienſem dixit, Acumen ingenij.

*Acuminatus, a, um. Coſa hecha aguda y ahufada. Hiero. ad Domnionē.

Acuo, acuis, cui. pc. & in ſupino, acutiū. pp. Propriamente es aguzar herra-miēta. Tr. Terētiū, Illos atas acuet, .i. docebit. Tambien por exhortar y acutiar con loores a otra coſa. Y por prouocar a ſaña. Y Acuere ingeniū, es, exercitarlo. Dicimus etiā Acuere dentes & linguam. Inde Acutus, ta, tum. B.

Acus, cus. f. q. Aguja para coſer: y por la con q̄ ſe alcoholan y hazen las

crenchas: y por cierta ordenança de exercito: y por la paja del trigo. Acus, ci. m. f. Aguja paladar peſcado. Acus, ceris. n. r. Granças o ahecha-duras del pan. *De Acus, con que ſe componen las mugeres, Jſa. 3. De Acus, por aguja de coſer, Matth. 19. Mar. 10. Luc. 8. Que en eſtos luga-res no ſign. puerta angolta en Je-ruſalem, vide Camelus.

A ante D.

AD. Prapofitio. A. Hallaſe en com-poficion y en aſoſicion. En com-poficion, ſi ſe junta con c, f, g, l, n, p, r, ſ, mudafe la d, en las letras que ſe ſiguen: vt Accurro, Aſſero &c. Sal-uo en Agnoſco, Aperio, Adſum. Pe-ro ſi con a, b, h, i, o, u, queda la d, en-tera. Si con q, d, mudafe en c. *Ver-dad ſea, que entre los antiguos (co-mo vemos en letteros de monedas y piedras) ſiempre las prepoſicio-nes de Ad, ſe hallan enteras en cō-poficion. Neb. Lex. iuris. Ad, ſign. mouimiento para alguna parte: y algunas vezes acercamiento. Algu-nas otras vezes contrariedad, com-paracion, añaadidura, cauſa. Algunas vezes ſe toma por Circiter, Super, Ante, Poſt. Algunas vezes ſig. tem-poralidad. Tiene fuerça de ſemejan-ça, y de intēſion. Tiene otros ſigni-ficados. Horum exempla vide in Calep. *Ad, pro Aduerſus, Pſal. 5. Rob. Ad, pro De, in. B. ponitur ſape ab Interprete Vulgata. Vt Hebr. 1. Ad angelos autē dicit, pro, De ange-lis. Et iterum, Ad filium aurem &c. pro, De filio. Et. c. 4. Ad quem uobis eſt ſermo, pro: De quo nobis &c. Ad, pro, Erga. vt. 2. Timoth. 4. Ad ſua deſideria &c. pro, Iuxta ſua deſi-deria.

deria. Ad, pro, Erga. vt. 2. Corin. 1. Abundantius autē ad vos. pro, Erga vos. & Gala. 6. Operemur bonū ad omnes, pro, Erga omnes. Ad, pro, Aduerfus. vt Roma. 10. Ad Israel ante dicit &c. Ad, pro. Cum. Vt Thren. 3. *Et fregit ad numerū dentes meos .i. cū lapillis quibus numerari solet.* In Mar. c. 5. de prauatē legitur Ad, pro Ab, cum dicitur Ad archisynagogum.

Ada, dx. Vna de las mugeres de Lamech. Genesis. 4. Item vna muger de Esau. Genesis. 36.

Adad. Vn Idumeo generoso, gran contrario de Salomon. 3. Reg. 10.

Adam. H. nombre de nuestro primer padre. Interp. Homo, siue Terrenus. *Dicitur ab Adama .i. terra: o porque fue formado dela tierra, vel certē sic vocatus est presagio quodam .s. quia in terram reuertendus esset. De manera que Adam no es nombre proprio, sino comū vt Homo, como se vee enel Genesis, adōde cada vez que se haze mención de Homo, esta Adam. Tābien en otros lugares dela B. muchas vezes. Adōde en el Latin esta Homo, siue Homines, en el Hebreo esta Adam: y por el contrario. Vnde Deut. 32. vbi dicitur, Filios Adam, vertendū erat, Filios hominū. Demanera que Adā no siempre es nombre proprio. En el Genesis. c. 5. es nombre comun con que nombre Dios al hōbre y a la muger. *Dela etymologia deste nōbre trararon (vt refert Sixtus Senensis Biblior. sanctæ lib. 3.) la Sibylla, Cypriano, August. y Beda, diciendo que Adam se llamó así, para significar que la tierra de que se formo fue tomada ex quatuor mū-

di cardinibus (nēpe Oriente, Occasū, Septentrione, Meridie) his quatuor literis comprehensis. Erasmo in Annot. Ioan. 2. tiene esta por fria anotacion, y mucho mas lo que S. August. dice, que en este nombre Adā se halla el numero de sesenta. Vide illū. *Adam algunas vezes es indeclinable, y tiene el accēto acuto en la vltima. Otras vezes se declina. Aunque los nombres en am (como Adam y Abraham) no siempre se declinan, por ser muy dura su declinacion. Pero si queremos declinar latinamente estas y las otras dictiones peregrinas o barbaras, puede ser en dos maneras. s. vel irregulariter: vel per extensionē, vt Adamus, Abrahamus &c. Si per extensionem, ya queda dicho como tendran el accēto adonde lo tenian antes dela extension, y así lo tendran en la penult. que fue vltima. Si irregulariter (.i. sine extensione) declinantur, seguiran en la quāridad y accēto las reglas Latinas. Y así (como tambien queda dicho) Adā & Abrahā genitiuos no tendran la vlt. acuta: mas Adā tendra el accēto en la primera por la ley de los dissyllabos, y Abrahā en la mēsa, por ser vocal antes de vocal, ex proportione ad rectos illos Adas, & Abrahā, vnde flecti videntur, quamuis nusquam sint.

Adam secundus siue nouissimus dicitur Christus in clemen. De sum. Tri. c. 1. *Del mismo Hieron. in Ib. 1. in Iouin. El mismo in Apologia in Rufinum vsa de Adam viejo y nueuo: llamando viejo al peccador antes del baptismo, y nueuo al baptizado. Irē apud Paulū. 1. Cor. 15. duplex

est Adam, primus. f. & nouissimus. El primero, el q̄ nos engendro peccadores y mortales: el segúdo (que es Christo) el que nos regenero, limpiádonos del peccado, para nos hazer immortales.*

Adam, tambien es nombre de vna ciudad. Ios. 3. vbi corruptrè hæctenus legebatur Edó, pro Adam, vel secundum Complutenses, pro Adon.

Adamiani, fueron vnos hereges, que a exemplo de Adam andauan desnudos, y entre las mugeres.

Adamas, pc, adamantis. m. t. Diamante piedra preciosa, tan dura, que resiste al hierro, y mas al fuego. Porq̄ dado que se quiebre (aunq̄ con gran dificultad) es cierto, que por mucho que este en el fuego, no padece detrimento, sino en el lustre algun tãto. Labrasé no có sola sangre de cabró, mas tambien (como vemos oy) con poluos della mesma, y con azeyte.

Ay. 4. fuertes desta piedra. Ezech. 3. & B. Inde Adamantæus, a, um. pp. & Adamátinus, a, um, pc. (como tambien la tienen breue todos los nombres adiectiuos en inus, a, um q̄ sig. materia, colores, vngueros, o olores, y piedras preciosas) cosa de diamãnte. Tr. por cosa inexpugnable o infatigable* o indomita. Hiero. Marcellæ. Fue sobrenombre de Dydimio y de Origenes. Vnguis adamátinus apud Hieremiam. c. 17. sig. æternam Dei memoriã, & immutabilè ipsius voluntatem.* ¶ Adamas, est etiam fluuius quidam Indicus.

Adamo, mas, pc. Por amar mucho y afuer o manera de enamorado, así con amor honesto como no honesto. Gene. 24. Hiuc Adamatus, a, um.

Hieron. in vita Hilarionis, Adamato habitaculo*.

Adaperio, ris, rui, pertum. Abrir lo cerrado. Luc. 2. Adaperiens vuluam. i. primogenitum. Es Hebraismo. que nuestra Señora no fue violada en su virginidad.* Vala burla de los que ponen diferencia entre Aperire y Adaperire, diziendo quòd apertio fit extrinsecus, adaperitio intrinsecus.*

Adaquo, quas. pc. a. t. Por dar a beuez agua, y por regar plantas. vt, Adaquo iumenta, vel holera. Gen. 24.

Adaugo, ges: xi, adauctum. Añadir o acrecentar. Inde Adauctus, ta, tum. Acrecentado o amplificado. Luc. 17.

Adar, siue Addara. H. Nombre del mes o lunacion. 12. de los Iudios: que responde a nuestro Hebrero en parte algunas vezes, y otras enteramente.* Alg. responde en parte a Março. De Adar. 1. Esd. 6.* Hest. 3. tambien se pone por Hebrero, y no (como siente Rod.) por Março. Item nombre de vna ciudad, y de vn hijo de Bala. B.

Adarzer. pp. y no Adadezer. Vn Rey de Saba, a quien Dauid desbarato en batalla. 2. Regum. 8.

Addecimo, mas. pc. Por tomar la decima parte. 1. Reg. 8.

Addico, cis. pp. (quia à Dico, cis, cuius prior est longa) sig. vender sus bienes en almoneda a quiè mas diere: y tambien entregarlos à quiè le pone pleyto sobre ellos. Y de aqui viene significar otras entregas q̄ se hazen. vt Addicere supplicio: addicere se cupiditatibus, &c. Vñ de este verbo Prudencio y Iuueno poetas Christianos. Et Greg. in homil. Euãgelistarum.

- narum.** & August. in Serm. S. Lauretij. Muchas vezes por Addico, leen algunos corruptè addijcio: vt in de- col. Bapristæ in serm. Chrysf. & eiusdem de Ioseph, Dominica. 3. in. 4. o. Parafesciuirse bien, deue tener dos dd, y vna. i. Lo contrario Adijcio. Hinc Addictus, a, um. Depurado, o destinado, o apropiado, o adjudicado, o constreñido, que todo esto sig. Addico. 3. Marth. 6.
- Additamentum,** ti. n. Añadidura.
- Additus,** a, um. Cosa añadida y allegada. ab Addo.
- Addo,** dis, didi. Añadir, o allegar. Ad- dere animum, es acrescentar el ani- mo y esfuerço. B.
- Adduco,** cis, xi, uctum. Traer hazia si, o lleuar guiado para alguna parte de grado, o por fuerça, B. Adducere ali- quem in sententiam, es hazer lo del mismo parecer. Item Adducere. por encoger. Vt, Adducti artus, & Ad- ducta fions. Item traer bolteando. Item forçar. Item estender.
- Adenes.** pc. Landrezillas. Greg. Nyff. lib. 1. De homine.
- Ad eo,** aduerb. pc. En tanto, o en tanta manera, ò ciertamente, o en duda, o agora ya. Aliquando accipitur pro Vsq̄ue etiam, vel etiam vsque insu- per. Aliquando ponitur solum or- natus gratia. S. Magdalena.
- Ad eo** dis, diui, ditum. pp. in suppino. Por yr a algũ lugar o persona. Y por acometer. vt, Ad eo regem, adeo pe- ricula. Sapient. 8. Este y los otros cõ- pueustos de Eo, is, mas comun les es el preterito in ij, por syncopa, que en iui. * Act. 8. mendose positũ Au- dire, pro Adire.
- Adeps,** pis. com. pc. in obl. Enxundia y grossura de carne o de qualquier otra cosa, vt frumenti, & Tr. etiam orationis. & similibus. * Sig. etiã Tr. electum & optimum cuiusque rei. Vt Psal. 80. Adipe frumenti. i. pane lectissimo. Idem Psal. 147.
- Adeptus,** a, um. Cosa alcãçada y gana- da: de Adipiscor. Inuenitur Adepta, passine in pl. por cosas grãdes, Hym. Angularis. Inde Adeptio, onis.
- Adæquo,** quas. pp. Por assolar, o alla- nar, o ygualar. Esa. 28.
- * Adesdum.** Ven aca. De ades impera- tiuo, y Dum syllabica adiectio, que no sig. nada. Hesychius lib. ad Theo- dulum.
- Adhæreo.** res, si. Arrimarse, allegarse, o pegarse mucho à vna cosa. Gene. 2. B.
- Adhibeo,** bes, pc. bui, bitum. a. f. Aña- dir, poner ò tener cabe si. B.
- * Adhinnio.** is. q. Relinchar los cauallos quando se veen. Tr. recebir con ap- plauso la oracion de alguno. Hiero. ad Gerontiam dixit adhinnire ad omnes fœminas.
- Adhortor,** aris, com. t. Mouer, ò aguzar, o abiuar, à hazer algo. Inde Adhor- tans, antis.
- Adhuc,** aduerb. acc. in prima. Aun, haf- ta agora. vt, Adhuc sine intellectu estis? Luc. 24. & B.
- Adiaceo,** ces. pc. in trissyllabis, adiacni. Estar arrimado o echado.
- * Adiaphorus,** a, um. pc. G. Lat. Indiffe- rens. Adiaphora llaman los Stoicos à todas las cosas fuera dela virtud y vicio: porque no son de suyo bu- nas ni malas. Hieron. ad Iulianum.
- Adijcio,** cis, eci, ectum. a. t. pc. in præ- senti, & pp. in præter. Añadir, ò segun- dar, o aponer alguna cosa. Inde Ad- ijiens, entis. & Adiectus, a, um. B.

A ante D.

*Ad'mo, mis. pc. *Quitar. S. Nicolai.*

Adimpleo, pc, ples. Idē quod impleo.
Henchir de algo. Plal. 15.

Adincreſco, ſcis. Creceſ o ſer acrecen-
rado. Eccleſiaſtici. 23.

Adinuenio, nis, pc. Hallar. Inde Adin-
uentio, onis. El hallar. Vide inuenio.
B. Vbi aliquando ponuntur Adin-
uentiones, pro ſtudijs.

Adinuicem. pc. aduerb. Vno à otro, ò
vnos a otros. Luc. 24.

Aditus, tus. m. q. &. pc. La entrada, ab
Eo, is. Aditus, ta, tum. pc. Res ad quā
itur. vt, Adito rege.

*Adytus, ti. m. Graeci Adyton. n. dicūt.
pc. Interp. Non ſubeundum. Viene
deſte verbo Griego Dyo, que ſign-
entar, y a, particula priuariua. Y es
el lugar mas ſecreto del templo y
ſagrario (qual era entre los Iudios el
Sancta Sanctorum) al qual no era
licito entrar los profanos, ſino ſolos
los ſacerdotes: y del qual antigua-
mente ſe dauā los oraculos. De quo
Grego. Nyſſenus lib. De oratione ſic
ait, Lex quum in occultum ac re-
uerendū templi locum, quod Ady-
ton dicitur ob id, quod eò præter
ſacerdotes adire fas nō eſſet &c. Eſ-
criueſe con y, breue. De Adyto. 3.
Macha. 1. & Hieron. in Epistol. ad
Damaſum. Idem ad Latam. Tr. Ar-
noldus lib. de. 7. Verbis in cruce, ſe-
cretiora cordis, vocat profunda
adyta.

Adiucio, cas. Atribuyr, y dar algo por
ſententia. Referrur quoq; aliquādo
ad alias res extra forum. Inde Adiu-
dicatus, a, um. B.

Adiūgo, gis. Ayūtar, *añadir. Vt, Adiū-
gere ſcientiā eloquentiæ. & Adiū-
gere animum ad aliquod ſtudium.
Exod. 32. Deut. 2.

Adiuuo, uas. pc. adiuui (& apud anti-
quos adiuuauit) adiurū. pp. Ayudar.
Inde Adiuutorium, & Adiuumentum.
n. La ayuda. B.

Adiuuro, ras. Por conjurar a otro. Y por
conjurar mucho. pp. Marc. 5. & B.
Act. 19. Adiuuro vos. pro Adiuuamus
vos. i. imperamus vobis.

Ad liquidum. Clara y diſtinctamente:
Prol. Eſā. Son dos diſtiones, con-
tra Rod.

Adiuniculor, aris. d. p. &. Adiuniculo,
las. a. p. Por ayudar, ſò correr, ſuſten-
tar, administrar. Inde adiuniculū,
li. El ſocorro y ſuſtentamiento, ò
punta, y arrimo. Heſt. 16.

Adminiſtro, tras. Adminiſtrar, o gouer-
nar, o diſponer. Inde Adminiſtratio,
onis. Inde etiam Adminiſtratorius,
a, um. Coſa que adminiſtra ò ſirue.
vt Adminiſtratorius ſpiritus. Hebr. 1.

Admiſceō, ces, ſcui, ſtum, vel, xtum.
Mezclar. Inde Admiſtio, onis. La
obra del tal mezclar. Leuiti. 7.

Admitto, tis, ſi, ſum. a. p. Merer aden-
tro, recibir, cometer, poner cerca,
ayuntar, aceptar, ſuſtentar ò ſuſſrir,
peccar. Inde admiſſus, a, um. B.

Admodum, aduerb. pc. Grandemente,
ò mucho. Algunas vezes ſign. Algū
tanto, ò Baſtantemente. Es vna par-
te. Pero quando ſon dos, poneſe por
Quaſi, Tanquam. Prol. Ezechi. & S.
Nicol.

Admoneo, nes, pc. Amonellar, ò re-
querir, ò traer à la memoria, ò deſ-
pertar. a. p. Virg. Lo puſo pro percu-
tere. Y dezimos. Admoneo te hoc,
vel admoneo te huius. Inde Admo-
nitus, a, um. & Admonitio, onis. 2.
Eſd. 2.

Admoueo, ues, pc. admoui, admotum.
a. p. Arrimar vna coſa à otra, ò eſten-
der,

der, o poner, o mouer cerca. B.

Adoleo, les, lui, &, letui, adoliturum, & adultum, pc. in trissyl. a. p. Prop. fig. sacrificar. Virgi. Verbenasque adole pingueis, & mascula thura. Y porque esto se hazia con fuego en quemauañ perfumes y olores, tomase por encender, quemar, y poner en el fuego. Exo. 30. Nebrissl.

Adolesco, scis, adoleui, & adolui, adultum, ab Adoleo, por crecer con la edad. y esto no solo se entiende del crecer los hóbres y brutos, mas las plantas. Hiero. ad Rufinum. Virgilio lo tomo por arder en los sacrificios, quando dixo, Adolefcunt ignibus arx. *Inde Adolefcens, ris. El moço quando crece: y Adolefcētia, a. aquella edad. Et Adolefcēculus, atque Adolefcēntula, diminutiua. Aunque Policiano siente que se deue escriuir con u, no con o, in secūda syllaba. f. Adulefcēntulus. Y aunque Adolefcēntia, es edad media entre la pueritia y la iuuentud, pero algunas vezes se toma en la scriptura (segun S. Greg.) por la iuuentud. vt. i. Timot. 4. & Ecclesiasti. 11. *Nota que como Presbyter. i. senior, se dize in. B. no solo por la edad, sino por honra: assi Adolefcēntulus por desprecio, vt in illo Psal. Adolefcēntulus sum ego & cōtemptus. Y assi se torna Iunior (que assi, y no, Minor esta en los exēplares antiguos) Luca. 22. vbi legi deber, Fiat sicut iunior. Sic Eras. ibi.

Adonai, indecli. El nombre de Dios, que el Intreprete Exod. 6. puso en lugar de Iehoua: y quiere dezir Domini mei, in pl. quiza por denotar, que Dios es trino en personas. O ponese por numero singular.

Adonis, nis. pp. &, nidis. pc. in quadrisyll. G. Fue vn hermoso enamorado de Venus, dicho en Hebreo Tamuz vel Thamuz. Ezech. 8. adōde es nombre de vn ydolo. Es tambien nombre de vn pastor de Phenicia, y de vn pecc.

Adoperio. Vide Operio.

Adopto, tas. Prohijar y tomar en lugar de hijo. Inde Adoptio, onis. La pro-hijacion. B.

***Adorea**. pc. ex. Gloria y fama dela victoria. Hiero. Gerontia.

Adorior, iris, vel, eris, adortus, vel, adorsus secundum Nebrissl. d. q. & t. Arremeter para alguno, o asfaltarlo y saltarlo. Hic. in Vita Malchi. Item començar. Ambro. homil. Luc. 1. Itē secundum Rod. Nascet cerca. S. Catherinae martyris.

Adoro, ras. pp. Orar, adorar, supplicar, reuerenciar. Aliquando fig. alloqui, q̄ es hablar hazia alguno. B. *Ioan. 4. Adorare, sign. sacrificare.

***Adoratio**, onis. Actus adorādi. La adoracion. Et est triplex secundū Theologos. f. Larua, Dulia, Hyperdulia. Vide suis locis. Item Adoratio Dei duplex est. f. interior deuotio mentis, & exterior humiliatio corporis. S. Thom. 2. 2. q. 84.

Adria, & Adriaticum mare. Es vn seno estrecho y largo q̄ haze la mar, que por la vna vāda tiene a Esclaunonia, y por la otra a Italia, dicho agora la canal de Venecia. Por este mar passo nauegādo sanct Pablo. Act. 27. Algu nos doctos escriuē Hadria, con H.

Adramittena nauis (q̄ assi se deue escriuir, y no Adrumetina, ni Adrymentina) Act. 27. pp. Es (segun Vadiano) nao de Adramyrtiū pueblo celebre de Æolide. Otros dizen que de

- de Adrumentum, o Adrumetium, o Adrumes,** ciudad de Africa. Ay también vna isla de Lycia dicha Adramyris. De manera q̄ no consta de terminadamente de qual parte destas fuesse aquella nao, en que nauego sant Pablo: aunque consta no ser buena exposició aq̄lla de Raba. in Gloss. ordi. citada por de algunos, Ascendentes nauem Adrumetinam. i. ad Romam nauigantē, &c. Y declinatē Adramyrtenus, siue Atramitenus, a, um. pp.
- Adstes, adstiris. pc.** Quien assiste y esta presente a otro. Basilisus in Serm. 1. Exercit. Qui Christi adstes semper esse expetit &c.
- Adsum. ades, adfui. neut. anomalum.** Por estar presente en el lugar, o cerca. Item por fauorecer en iuzio o socorrer. Item por allegarse. Los antiguos dezian Assum.
- Adueho, aduehis. pc. aduexi, ctum.** Por traer a lugar. Hiero. Damafo.
- Aduenio, nis. pc. adueni. pp.** Por venir, o venir a algo o a algun lugar. Inde aduento, tas, freq. Por acercarse el que viene, o por venir cerca. B. & S. Hieronymi. Inde etiam Aduētus, tus. Auenimiento o venida. 1. Timoth. 6. c. Aduentum, pro Reuelationem, vel apparitionem. Aduentus Christi, est triplex secundū Doctores. s. in carne, per incarnatione: in mente, per gratiam: & ad iudicium. *Inde etiam Aduena, na. pe. com. El aduenedizo o estrangero. Gen. 19.
- Aduerbium, hij (vt etiam explicat S. Tho. in 1. distinct. 21. q. 2.)** Quasi iuxta verbū dicitur. Porq̄ en la oracion se pone cerca del verbo, para poder se bié explicar la fuerza al verbo. Q.
- Aduersus, a, um. Cosa contraria y no prospera. *Vt Aduersi venti.** Hieron. lib. 1. in Iouinianum. *Item cosa anterior y delantera. Aliquando ponitur Aduersum, si, substantiuē. Cosa contraria.
- Aduersarius, rij. Aduersario o contrario y enemigo. Et Aduersatrix, icis. La contraria. B.**
- Aduersor, aris. Cōtrariar o ser cōtrario a alguna cosa. Y cōstruyese cō datio. vr. Non aduersabor tibi. B.**
- Aduersus, vel, Aduersum, præposit. accus. Sig. contra. Y algunas vezes lo que esta preposicion Erga. vr. Graudeo id gratū fuisse aduersum te.**
- Aduerto, tis. Boluer hazia alguna parte, considerar, o discernir S. Ioannis Bap.**
- Aduesperascit, aut etiam secundū Nebrissen. Aduesperasco, scis. Hazerse tarde o anochecer. Lucæ. 24.**
- Adulor, laris. d. pp. Por lisongear, o ser halagueño con palabras o gestos. Y por mouer el perro la cola halagando. Eccli. 7. Hinc Adulatio, onis. Lissonja. Et adulator, oris. Lissonjeador.**
- Adulter, teri. m. & Adultera, ra. f. El q̄ se junta con muger agena, o cō soltera, siendo el casado. Y la que se jūta con hombre casado, o con soltero, siendo ella casada. B.**
- Adulterium, rij. Propriamēte es el acto carnal del adultero, o dela adultera. B. Aunque muchas vezes en la scriptura se pone por la ydolatria, como tambien Fornicatio. Tr. etiā ad alia. vr, Adulteria naturæ, mercis, arborum &c. B.**
- Adultero, ras. pc. & Adulteror, aris. d. Comerter adulterio. Item viciar, y corromper alguna cosa pura, y hazer la parecer verdadera con arte no lo siendo.**

- siendo. Matth. 19. *Aug. in Psal. 50. dixit astiue Adulteravit eam.*
- Adulterinus**, a, um. Cosa no natural, no verdadera, fingida, paliada, y cosa q̄ pertenece à adulterio. vr, Adulterinus filius. El bastardo auido fuera de m̄trimonio. Sapient. 4. Et Adulterina clavis. La ganzua. *Hebr. 12. fortè Adulterini, non Adulteri scripsit Interpres.
- Adultus**, ta, tum. Cosa crecida. Exod. 2. Item crematus. Dictum ab Adolesco.
- ***Adúbro**, as. Cubrir de sombra. Hiero. Nepotiano, Item rascuñar, debuxar, y traçar rayando. Grego. Naz. Epitt. 99. in Basilio. Item alg. adumbrare, pro imitari.
- ***Adusque**, idest, vsq; ad. Hymn. A solis ortus cardine adusque terræ limitem.
- Aduncus**, ca, cum. Cosa corua y retornada, como son los garfios, y los picos de algunas aues. Hiero. in *Epitaphio Nepotiani.
- ***Ad vnguem** significat ad perfectiorem. Q.
- Aduno**, nas. a. p. Por congregar y allegar. pp. B.
- Aduoco**, cas. Por llamar para si, ò para su focorro, consejo y fauor. Hinc **Aduocatus**, ri. El abogado. B.
- ***Aduolo**, las, pc. Bolar junto à algũ lugar, ò para algun lugar S. Nicolai.
- Aduro**, ris. Lo mesmo que Vro, que es quemar. a. p. Hinc **Adultio**, onis. & **Adultus**, a, um. Exod. 21. Dan. 3.

A ante E.

A E D E S, vel, **Ædis**, dis. f. r. tam in pl. quam in singul. sig. templo, si va con addicion (como va ordina-

riamente) vt, **Ædes sacra**, ædes D. Petri, &c. Sin addiciõ, sign. lo mismo: y qualquiera casa: ò qualquier parte de edificio, como sepulchro ò cenaculo. Aunque por edificio prophano pocas vezes se halla sino en pl. Inde **Ædicula**, læ. pc. La capilla ò sagrario en el templo: ò la celda en los edificios. O segun Iuristas, templum sacrum. Iudic. 17. **Ædicula**, arum. Casilla. Es diminut. *Hieron. in Epitaph. Paula. B.

Ædifico, cas. pc. Propriamente es edificar ò labrar casa ò otro edificio, ò labrar y componer qualquiera otra cosa: como naos. *Act. 9. Tr. por crecer y aprouechar en el Euãgelio. Benedictus. Hinc **Ædificium**, cij. Edificio de casa ò templo, ò cosa semejantes. Psal. 126.

***Ædiles**. pp. era vn magistrado el mas baxo de Roma. como Consul era el mas alto. Hiero. Theophilo.

Æditio, onis, Publicacion. Ab **Ædo**, cum primam syllabam producitur, quod est emitto, quasi extra do, euulgo. Vnde, ædere libros, & opus publicum. **Æditio** vulgata .i. publicatio communis textus Bibliorum, quam hodie habemus, & quam (emendatam tamen) præcipimus amplecti & sequi à sacro Concilio Tridentino, quamque ego suspicio & exoscuro. De **Æditiõne** Prol. 2. B. & prol. Helder. Muchos escriuen (y mejor) **Æditio**, sin diphthong.

Ædituus, tui. La guarda del templo ò dela casa sagrada, como es el sacristan, &c. **Ædituus** dicitur, & nõ **Æditus**. Sopho. 1. **Ædituorum**. Pro quo Hebr. Chematin, peculiare genus sacerdotum Baal. *Vel secundum Rob.

Rob. cultores idolorū, pulis induti.
Æger, gra, grum. El enfermo ò apassio-
nado del cuerpo ò del animo. Marc.
6. * **Ægritudo**, inis, Enfermedad ò
pafsion. Hiero. Iuliano Diacono.
Ægyptus, ti. f. G. ab **Ægypto** Danaï fra-
tre dicta. Hebr. verò Mefràim à Mef-
ràim filio Cham. Dicitur & terra
Cham in sacris literis, à Cham filio
Noc. Psal. 105. Y es vna parte de la
Asia mayor, vezina de Africa. Haze
la el Nilo de figura triangular. Ab
hac fiūt adiectiua **Ægyptius**, a, um.
& **Ægyptiacus**, a, um. B. **Ægyptus**
interp. Angustia, siue tribulatio-
nes.
* **Ægyptiaci dies**. Dias aziagos. No se
llaman ansi por causa de las plagas
de **Ægypto**: sino porque los Astrolo-
gos **Ægyptios** hallaron tener estos
dias gran influencia, y ser muy no-
cuios, como es la verdad. Y si la ygle-
sia y Sant Augustin mandan (vt. 26.
quæstio. 5. c. Non licet Augusti. lib.
5. Ciuit.) no mirar en estos dias, no
es por negar la virtud de los cuerpos
celestes: sino porque no creamos
con los Gentiles, que nuestra volū-
tad les esta subiecta.
Ægroto, tas. Estar enfermo de pafsion
corporal. Gene. 48. & B. Tr. ad ani-
mam. Hinc Coægroto, tas (de quo
Hiero. Si languerit, coægrotoandum
est) & **Ægrotoatio**, onis. Hiero. Iu-
liano Diacono. tribuit ægrotoationem
corpori, ægritudinem animo. ele-
ganter quidem.
Ælia, x, seu **Helia**. La mesma que Ieru-
salem: llamada ansi de **Ælio** Adria-
no su reparador. * Otros dicen que
de Tito **Ælio** hijo de Vespasiano su
edificador. Hiero. in Epit. Paulæ.
Æmia, x. Vna region de Italia, q̄ tam-

bien se dize **Flaminia** y **Romandio**.
la. A qua **Æmilius**, a, um Sant Am-
brolij.
Æmulo, aris. d. Auer embidia en bue-
na y en mala parte. * En mala parte.
1. Corin. 13. Charitas non æmulatur
. i. non inuidet. * Itē imitar ò reme-
dar con embidia o sin ella, con vn
desseo de hazer la cosa tan buena
como otro o mejor, por lleuar glo-
ria. 2. Corin. 11. Pro **Æmulo** &c.
traduzen los modernos, Soy zeloso
con zelo de Dios, para cō vosotros.
Hinc **Æmulatio**, onis. Aquella obra
de emular. & **Æmulus**, la, lum. qui
æmulatur. Driedo dize que **Æmu-
latio**, & **Æmulo**, son lo mesmo q̄
zelus, li: & zelor, vel zelo. Y nota,
que algunas vezes **Æmulo**, in sa-
cris literis ponitur pro irritare, seu
in zelum iræ concitare. 1. Corin. 11.
Ioan. Ben.
Æneus, a, um. Cosa de alambre o co-
bre. pc.
Ænigma. pp. atis. pc. G. Pregunta es-
cura, que en romãce dezimos, **Que**
cosa y cosa. B.
Ænigmatistes, ta. El que habla por
enigmas, y de proposito escurece las
cosas de suyo claras. Hiero. lib. 1. in
Ioan.
Æquus, a, um. Cosa justa, o yqual, o
llana. Item **Æquum**, arqui, ponitur
subst. por la justicia. Exod. 27.
Ær, aeris. B. m. t. per a e, soluras, pc.
in obli. Saluo (segun Francisco de
Robles) quando en el accusatiuo ha-
ze aera segun la declinacion Grie-
ga (porque como segun la Latina
haze aere, ansi segun la Griega,
aera) q̄ entōces dize este doctor q̄ p-
duze la penultima, tãbié como ethe-
ra. vt illud Gregorij. In aera suble-
uamur.

uamur. & 2. Machab. 5. Per aera equites. & 1. Cor. 14. In aera loquētes. & 1. Thießal. 4. Obuiã Christo in aera. Porq̃ la regla de los doctos es, q̃ la declinaciõ Griega sigue el accẽto Griego. *Lo mesmo dize otro Doctor. *Lo mesmo antes de estos Nebriss. in Relect. 3. de accẽtu peregrinarũ dictionum. Cuyas plabras son estas, Ex hac terminatione Er, Latini accusatiuos vsurpant, atq; proinde accentũ Grecũ. Vt æther, æthera: aer, aera, accẽtu in penult. tametsi illa sit breuis. Virgilius 1. Geor. Quacunq̃ue illa leuẽ fugiens secat æthera pennis. Idem in Georg. Aera per vacuum ferri. Ansi pues deues pronũciar estos accusatiuos. pp. Y no te engañes con pensar que lo mesmo se deue hazer en, Quem terra, pontus, æthera: porq̃ por ser alli nominatiuo el æthera, haber. pc. Pero Iob. 35. vbi dicitur, contemplare æthera, & Prou. 8. vbi dicitur, Quãdo æthera firmabat: porq̃ es accusatiuo, haber. pp. Pues mira no sigas ya a los barbaros en aera y æthera accusatiuos, sino a los versos de Virgilio y a los doctos. *Esto quanto al accento de los obliquos. In recto verò aër acuit vlt. secundum Calep. Y dize se propriamente Aër el espacio medio entre la sphaera del fuego y la del agua o tierra. Item el viẽto delgado y poco, q̃ llamamos Ayre. De Aër. Aerinus, a, um. pc. vel Aereus a, um. B.

Aera, vel Hera, ra. f. Es el principio de donde se començaua a contar lo q̃ passaua: diziendo, A tantos dela Era de Cesãr: como agora dezimos, A tantos del nascimiento de Christo. Esta cuenta se anticipaua. 38. años

al nascimiento de Christo. Duro en España dende los Romanos hasta el Rey don Iuan el primero. En si se aya de escriuir Hera. i. Dominium Casaris. vel Aera. i. as siue tributum Casaris (porque entonces se le començo a pagar vniuersalmente) ay opiniones. Consule Syluam mei Petri Mexiã, & Epistolã Andreã Resendij Lusitani, viri doctissimi, in Chronico Ioan. Vasari.

Aeramentum, ti, Materia ex are: que los Españoles llamã arambre o alãbre. S. Agathã. & August. homil. Ioan. 10.

Aerarius, rij. m. El ofiçial que labra metal. 4. Reg. 6. & 2. Timot. 4. Aerarius homo: El pechero, *Sig. & qualtorem ararij, & custodẽ aris. *

Aerarium, rij. n. Lugar de thesoro del comun o del Rey. 1. Macha. 3.

Aerugo, ginis. pc. Propriamente es el orin de metal o de plata. Tr. sign. tambien la enfermedad de las mieses con que las espigas se quemã y marchitan. Match. 6.

Aerumna, na. Los trabajos passados, y miserias, desventura, è infelicidad. Psalmo. 21. Sig. tambien vna horquilla, con que los caminantes lleuauã sus cargas à cuestras. Ab Aerumna, Aerumnosus, a, um. & Aerumnatus. a, um. Cosa affligida con trabajos y miserias.

Aes, aris, Cobre, o otro qualquier metal. Inde Aereus, a, um. Tomase tambien por pecunia, oro, plata, trompeta, per figuram tamen. *Ioan. 2. Effudit as. pro, pecuniam minutulam. *

Aeschines, nis. pp. Vn orador clarissimo Atheniense, emulo de Demosthenes. de quo. 1. Prol. B.

*Aestas,

***Æstas, atis.** El estio, que es la quarta parte del año: cuyo contrario es Hyems. Ca el año se diuide en estas quatro partes de a tres meses cada vna. Ver, que comienza quâdo entra el sol en Aries: **Æstas**, en Cancro: **Autumnus** en Libra: **Hyems** en Capricorno. B.*

***Æstimo, mas. pc.** Por considerar: como existimo, por juzgar. Itē **Æstimo** por estimar y apreciar, poniêdo el precio à las cosas. **Sapient. 7.** Pide accusatiuo con genitiuo destos nombres, tanti, quanti, quantiuis, tantidem, quantiçuiq; magni, parui, pluris, maioris, maximi plurimi, nihili, & siqua huiusmodi reperiantur. **Vt, Magni æstimat pecuniã &c.** Pero si estos nombres se tomã como adiectiuos, por tener juntos orros substantiuos, deue se poner en ablatiuo. Porq̃ no dezimos, **Æstimo hoc parui pretij, sino, paruo pretio.** Aunque tambien se hallan alg. sin substantiuos. Otras vezes sin ablat. ò genitiuo, sino cõ solo accusat. Otras vezes tiene este verbo accusat. y preposi. **Ex:** y entonces sig. **perpedere, metiri.** In **Luc. 7.** **Æstimo, pro Existimo.**

***Æstiuu, orum. pl.** El veranadero, esto es, lugares frescos y defendidos del sol, en q̃ los hõbres ò animales pasan el estio. Alg. se pone por el ganado q̃ esta en el veranadero. **Q.**

***Æstiuo, uas. pp.** Veranar: que es tener y passar el verano en algun lugar. Como **Hyberno**, es inuernar. **Q.**

***Æstiuus, a, uni. pp.** Cosa del estio y verano. **vt Æstiuu menses. Q.**

Æstus, tus. m. q. El calor del sol: ò el estio: o la fiebra: o la fiebre y calentura: o la tormenta y heruir de las

olas del agua: y la marçea de la mar y su resaca: o la vètica y gran viêto: o la inflamacion de la llaga. **Tr.** a significar cobdicia, luxuria, amor, dubda, y escrupulo.

Æstuo, as. Heruir, estar con sollicitud y cõgoxa, dudar, ondear. **Inde Æstuario, onis.** Aq̃lla obra. **Iudith. 13. Mat. 20.* Passiue dixit Ambr. in Ser. Laurentij, Non sum æstuat.**

Ætas, atis. La edad: que es la duracion de la vida del hombre. Nota que en el hõbre se cuêran ciertas edades, y en el mundo tambien. Si las del hõbre sean seys, o mas o menos, ay varias opiniones entre astrologos, philosophos, y medicos, señalando los años de cada vno differenremete. **Vide Syllam Mexia.** Las del mundo son seys, que pone **S. Greg. in homil. De operarijs vineæ.** la primera (que comieça de Adã hasta Noe) tiene. 1656. años. La segunda (que es desde Noe hasta Abraham.) 292. La tercera (que es de Abraham hasta Dauid) 942. La quarta (q̃ es de Dauid hasta el caprinero de Babylonia) 484. La quinta (que es de alli hasta Christo Iesu) 596. El tiempo de la sexta no se sabe quanto aya de durar. **Hæc ex Driedone.**

Ætas aliquando sig. annum. Aliquando espacio de. 30. años o de ciento. Algunas vezes sig. largo tiempo de la vida humana.

Æternus, a, um. Cosa que siempre biue y dura. **B.* Tripliciter dicitur æternum. in. B. secundum Iacobum de Valentia in Expof. Psal. 109. Primo, in quantum est sine termino, & sine fine & successione: quia est tota simul & perfecta possessio vite interminabilis, Et sic solus Deus est æternus.**

æternus. Secundò, æternū idem est quòd coæuum, dicens totā ætatem alicuius. Et sic vir est æternus vxori, & vxor viro: & circumcisio legi ex pacto Abrahæ. Tertiò, æternum dicitur, cui nullū aliud tale succedit: Et sic hęc euangelica (non autem Mosaica) & sacerdotium Christi est æternū. Vnde in Psal. 109. Tu es sacerdos in æternum. Item, Matt. 26. Noui & æterni testamenti. Si nouū, quomodo æternum? Nouum, quia successit veteri; æternum, quia nullum aliud sibi succedet: sed solum præmiū & æterna beatitudo. Item Rob. dicit Æternum in. B. aliquando sig. longum tempus. vt Eccl. 1. Terra in æternum stat. & Exo. 11. Et seruient in æternum. i. ad tempus, vsque ad iubileum. ¶ **Æternum,** & **Æternò** se ponent por aduerbio aliquas vezes.

* **Æternalis,** le. Lo mesino q̄ Æternus. vt, Eleuamini porra æternales. Psal. 23. Vocat autem portas tēpli æternales, quòd perpetuo. i. vsq; ad destructionem templi, habitura essent intra se Arcam Domini.

Æternitas, atis. La perpetuidad que no se puede señalar con tiēpo ninguno. * Eccl. 12. Esai. 57. & B.

Æther, eris, & **Æthera,** ræ. pc. El elemento del fuego segū Anaxagoras. O el cielo cō sus estrellas segū Arist. O el ayre segun otros. O Iupiter segun Lucretio. Iob. 35. & Prou. 8. Del accentu del accusatiuo, **Æthera,** vide Aer. Inde **Æthereus,** a, um,

Æthiopia, æ. pc. G. Hebr. Cus. Es la region de los Æthiopes o Guineos. Ay dos Æthiopias segun Plinio. Interpre. Nigra, vel, nigredo: Hinc **Æthiops,** pis. pc. B. Et **Æthiopissa,**

æ. * **Æthiopissa** se llama Sephora la muger de Moyses Num. 12. (contra los que afirman auer Moyses tenido dos mugeres) porq̄ Madian patria della alindaua con la Æthiopia Oriental, o porque era morena como Aetiopæ.*

* **Æthra,** æ. El resplandor del ayre. Cypri. in Sodoma.

Ætna, n. & **Ætneus mons.** Vna sierra de Sicilia que siempre arde. Vulgo Mongibello. S. Agatha. * Dizen que agora ya no arde. Inde **Ætneus,** a, um. Vt Ætneus mons. Hiero. Epist. ad Furiam.

Æuum, ui. El tiempo ò la edad larga ò perpetua. Calep. O la edad y siglò que biue vn hombre secundum Nebriss. 2. Esd. 2.

A ante F.

A FER. * Vide Africa.

Affabilis, le, oni. t. Cosa cortes, amigable, y bien hablada, y de dulce, humana y buena conuersacion. Inde **Affabilitas,** atis. & **Affabiliter,** aduerb. Eccl. 4.

* **Affabre,** adu. pc. Artificiosa y polidamente. Q.

Affatim, pc. aduerb. Mucho, o grande y abundantemente. i. Prol. B.

Affatus, tus. pp. Por la habla. **Affatus,** ta, tum, ab **Affor,** aris. Quien habla.

Affectus, tus, siue **Affectio.** onis. Es vn mouimiento o mudamiento arrebatado del animo y del cuerpo, como alegria, miedo, enfermedad debilitacion &c. Otros llaman esto **Palsion:** otros **Dessio:** otros **Afficion.** B.

Affero, affers, attuli. pc. allatum. pp. Por traer à lugar. Item allegar. Itē nunciar ò dar nueuas, si se junta con esta palabra

palabra Nuntius. Inde Allatus, a, um.

Quod affertur. B.

Afficio, cis. pc. a. p. Por poner en el animo ò cuerpo algun affecto ò disposición en buena o en mala parte. vt, Hæc res affectit me gaudio, mœrore, honore, vulnere &c. Matth. 22. Pone se algunas vezes Afficio absolute. vt, Multa sunt quæ afficiunt hominem. i. inducunt affectus. Pulmo afficitur. i. læditur. Afficior erga aliquem, tengole amor y affición. B.

Affidare, en derecho canonico est fides dare alicui super aliquo facto. Que deue ser, dar fianças ò seguridad que la cosa se cumplira.

Affigō. gis, xi, xum. pp. Por hincar. Malac. 3. pro Affigit, est in Heb. Spoliari, vel, rapere deber.

Affinis, ne. com. t. Cosa comarcana ò que alinda, ò deslinda con otra. En los hombres, Affines son los que contraxeron parentesco mediante copula carnal, aunque (contra Rod.) sea fornicaria.

Affinitas, atis. La tal vezindad. Y tambien el tal parentesco. La qual diffinen los canonistas ansi, Affinitas, est proximitas personarum, ex coitu proueniens, omni carens parentela. De manera que si Iuan tino parte con Maria en matrimonio ò fuera del, todos los deudos de Iuan quedan deudos de Maria, y las deudas de Maria quedan deudas de Iuan para no poder tener acceso entre si, sin cometer incesto. Pero entre los deudos de ambos no queda parentesco. Ay muchos grados de affinidad.

Affligo, gis, xi, & um. pp. a. t. Aunque propriamente sig. derribar à tierra, ya se toma por opprimir, herir, y

maltratar. Inde Afflictus, a, um. & Afflictio, onis. B. *Leui. etiam. & Nu. 29. Affligere animas, pro Ieiunare capitur.

Afflo, as. Soplar hazia otra cosa, ò incitar. Inde Atflatus, a, um. Spirado ò incitado. Hym. Iam Christus astra: &c. 2. Prol. B.

Affluo, is, xi, xum. n. t. Correr lo liquido: y abundar. Psal. 61. Inde Affluenter, aduerb. Et Affluentia, æ. & Affluxus, xus. Abundancia. Greg. dixit Affluxus rerum temporalium.

Affor, aris. d. p. Hablar a otra persona. Rige accusatiuo. Dan. 6. *Inde Affamen, nis. n. La habla tal. Iuencus, Cum prima affamina sensit.

Afforein, affores, afforer, affore. pc. Ser presente. Est verbum neut. defectiuum.

Aforis. pc. aduerb. De fuera, o por la parte de fuera. Matth. 23. & Baruch.

Africa (algunos la escriuen Aphrica) africa. pc. f. La tercera parte principal del mundo, que llamamos Allende o Berberia. Comiença desde los terminos de Egipto hasta el estrecho de Gibraltar. Diuidese en Africa mayor y menor. Cada vna tiene muchas prouincias. Hazese de ella mencion Nahum. 3. & B. Hinc Afer, & Africus, & Africanus, a, um. Cosa de Africa. vt, Augustinus Afer.

Africus, ci. pc. sublt. Vn viento q̄ corre de Africa entre el Austro y el Zephro, Vulgo Sudueste. De quo vide Ventus. Ios. 18. & B.

A ante G.

A Gabus, bi. pc. D. Vn propheta Christiano. Act. 11. & 21.

Agag. indecl. Vn Rey de Amalech. Nu. 24. Inde Agagita, siue Agagites. pp. Hombre

Hombre del linage de Agag. Nomē gētilitiū, siue cognomentū Aman. Hest. 8. & 9. In textu. N. T. vocatur Agagrus.

Agalma. G. Es segun los vocabularios qualquier imagen ò estatua. Pero en el Concilio Niceno. 2. se dize, Agalma est abiecti animalis statua. Vnde differt, inquit, ab imagine.

***Agamus,** mi. pc. G. Latin. Celebs siue expers matrimonij. El soltero y no casado. Hieron. lib. 1. in Iouin.

***Agapeta,** æ. G. Lat. Dilecta. La querida ò amada. Porq̄ S. Pablo vsa bien desta diction, vinieron algunos a vsar la mal, teniendo feo trato con algunas llamadas así. Hiero. ad Eustochium. pp.

***Agaso,** onis. pp. Harriero, recuero, ò traginero, que aguija y guia las bestias. Chryf. homi. 42. ad populum.

Agapa, pæ, siue Agape, pis. pp. G. L. charitas, dilectio. Así se llama en los Concilios vna comida q̄ se hazia en las yglesias, llamada Charitas. Conci. 6. Constantinopo. In Decreto etiam se toma por el combite de pobres. Distinct. 42. Si quis. * Cypr. lib. 3. ad Quirinum parece tomarlo pro elemosyna. Iudas in Epist. Hieron. ad Eustoc. llaman a la lymosna Agape, que es amor o charidad (como también algunas naciones la llaman charidad) para significar, que se deue dar con amor y voluntad. Tertuliano in Apologetico dize que los antiguos Christianos se juntauan muchas vezes a cenar: la qual cena se llamaua Agape. i. dilectio, porque se reficionaua allí los pobres de la hacienda de los ricos. Esto se hazia algunas vezes, y en especial el jueues de la cena en la yglesia. El mesmo in

lib. ad martyres vocat elemosynā Agapen fratru (como tambien Cypria.) porque se deue hazer por charidad y amor. Sic etiam eam vocat Hiero. ad Eustochium.

Agatha, æ (à qua Conciliū Agathense.) Es vn pueblo de la prouincia Narbonense cerca del rio Araris. Vulgo Aix.

Agathe, agathes (no Agatha, tha) acc. acuto in ntó: in gto circumflexo, secundum Nebriss. Es nombre de vna sancta. S. Agatha.

Agar, indecl. H. Haggar. Vna esclaua de Abraham, en quien el vno a Ismael. Gene. 16. Ab Agareni populi.

Ager, agri (à quo diminut. Agellus * de quo Hieron. in vita Hilarionis) * El campo que se labra o alguna heredad. Item el territorio o termino de alguna ciudad o prouincia. B.

***Age,** Aduerb. hortantis est: y pide numero singul. como Agite pl. Chryso. homil. 4. aduersus Iudæos. Itē ling. est aduverb. corripientis. Alg. Cōsentientis. Alg. excitadi: y ponese muchas vezes en los poetas despues de Nunc. Alg. se pone pro Dic. Agedū, & Agitedum tambien aduverb. exhortantis. Diferē en que Agedum sirve a ambos numeros, mas Agitedum a solo pl. Chryf. homi. 3. aduersus Iudæos, Agedum igitur dicite mihi. Agedum. pc. & habet acc. in antepenul.

***Agelastus,** ti. G. Quien no rie o burla algun tiempo, mas siempre tiene el gesto de vn mesmo semblante. Agelastus, fue llamado Socrates: porque con el mesmo semblante beuio el veneno que el vino. Q.

***Agenealogitus,** a, um. pc. G. Lat. Cuius genealogia referri nō possit, aut

certè non sit reddita. Vt Melchisedec agenealogitus. Agenealogiti se pueden llamar los niños echados à puertas: por no saberse sus padres. Hiero. in Epist. ad Euagrium. Vbi Eras. q. d. cuius originis ratio reddi non possit.

Agger, eris. pc. Albatrada, baluarte, o monton de tierra o de alguna cosa para seguridad del real o capo: o cierto ingenio para còbatir o (segun algunos) caua. Exo. 8. Item estacada para que el rio no robe la tierra.

Aggero, tas. pc. Amontonar vna cosa sobre otra. Nebriss. dize que lo mismo sig. Aggero, ris, tsi, ltum, Aunque Calepi. dize q̄ este sig. iuxta gero: & etiã, ad aliquẽ gero. No es Griego, como lo penso Rod. Hinc Aggeratio, onis. Aquella obra de amontonar. Et Aggestio. onis, & Aggestus, tus. Aquel amontonamiento, colmo, y ayuntamiento.

Aggeus (seu potius Haggæus) aggai. Vno de los. 12. prophetas menores.

Agglutino, as. pc. in tetrasyll. Engrudar o juntar vna cosa con otra. Inde Agglutinator, aris. & Agglutinator, a, um. & Agglutinandus, a, um. Hiere. 13. & B.

Aggrauo, uas. pc. a. p. Agrauar o apesgar. Sapien. 6.

Aggredior, eris. pc. Començar, acometer, o saltar, o yr de buena manera. Inde Aggressura, ra. Aquel acto. 2. Esdr. 5.

Agilis, le. om. Cosa ligera, liuiana o suelta para hazer algo. Agilitas, atis. Aquella soltura y ligereza. Eccl. 7.

***Agina**, x. pp. es aquel hueco en q̄ se mete la lengua y fiel del peso, y sobre el qual se muene de vna parte a otra. Vnde prouerbiũ (quo vsus est

Tertul. lib. aduersus Hermogenẽ) Media agina ferri. Que es estar el peso en el fiel. Puedete dezir del q̄ suspende el juyzio y la determinacion en algun negocio sin acostar nias a vna parte que a otra.*

Agiographa (seu potius Hagiographa) orum. pc. Interp. Sãcta scriptura: nõ Sanctorũ scripta. G. Asì llaman los Hebreos à los libros dela tercera orden: a los quales dauan el segũdo lugar, y muy cercano entre los dela primera y segũda. Porq̄ la primera la Ley, la segunda los prophetas, la tercera, los Hagiographos, q̄ comiençan desde Iob adelante. Prol. Regũ, & Prol. Galeato.

Agios (imò Hagios) a, um. G. Interp. Sanctus, a, um. In officio Parasceues. * & Hym. Conditor. & S. Dominici.

Agito, tas. a. p. pc. Hazer alguna cosa à menudo. Item aguijar o acossar animales, o oxear aues. Itẽ obseruar. vt, Agito dies festos. Itẽ molestar o perturbar. Itẽ exercitar, atormetar, administrar, considerar, sollicitar. Eccl. 28. Hinc Agitator, onis. Ille qui agitatur. Agitatores tãbien se llamauã los ministros de los juegos publicos.

Agmẽ, nis. pc. in obl. La muchedũbre, o cõpañia dela muchedũbre ordenada: como es el exercito. O el impetu y arrebatamiento Deu. 25.

Agna, na. La cordera. B. Itẽ cierta medida de medir campos y heredades.

***Agnellus**, lli. dim. de Agnus. Corderito. Greg. Nyss. Oratione. 1. de resurrectione Christi. Agniculus. dixit Ambr. Exa. lib. 6. c. 4.*

Agnes, eris (vel potius secundum Nebriss. Agne, Agnes.) Ynes. S. Agnetis. Ambas declinationes se deuen vsar:

vfar: pues de la primera vsa S. Ambrosio y S. Hieron. ad Demetriadem, y de la segunda el Canon de la missa.

Agnosco, cis, ui, tū. a. p. Por conocer lo que ya auíamos visto o conocido por otra via alguna. Y en esto diffiere de Cognosco, q es conoscer de nuevo. Aliquando Agnosco sig. admitir, recibir, aprobar. B. Aliquando conoscer como quiera. * Por aprouar y recibir lo toma Hiero. ad Exuperantium, diciendo. Vt tyronem suū Christus agnoscat. * Hinc Agnitus, a, um. & Agnitio, onis. & Agnitor, oris.

Agnus, agni. Cordero o borrego dentro de vn año. B. Item nombre de vn arbol. Agnus Dei, es vna figura de cordero (como se suele pintar) q el Papa consagra el jueues dela Cena de cera blanca, chrisma, y balmo. Tiene muchas virtudes, contenidas en vnos versicos que andan. Es cosa antigua en la yglesia. Algunos escriuen Hagnus, diciendo ser diction Griega.

Ago, gis, egi, actum. Por hazer, mayormente exercicios de solo el animo, y que no quedau exteriormente. Item arrojar, o aguijar. Itē oyr, dezir, pronunciar, pensar, fingir, o representar, yr, estender, echar del profundo pecho hazia arriba, applicar, aguijonar, tratar, robar, y talar. Sig. & multa alia: quæ vide in Lexicis cum suis exemplis. B. Agere vitam, es viuir. Agere animam, morir. Agere imperatorem, es ser emperador. Porque tambien signi. tener algun officio.

Agon, onis. pp. G. Certamen, periculum, studium, contentio, labor cum

difficultate coniunctus. Tomase también por el lugar del mesmo debate y pelea. Pero no i. Cor. 9. cōtra Rod. sino por la mesma pelea segū Valla.

Agonia, æ, pc. quia Græce per iota ante a, scribitur. La hostia y sacrificio que antiguamēte se sacrificaua; y la esterilidad e impotencia de engendrar. Itē el remor, sollicitud, contienda, o batalla que atormenta el coraçon. Luc. 22. En este lugar tomase por aq̄l horror y cōgoxa q̄ tienen los hōbres que se veen en algun grāde aprieto. Erasimus vertit Angorem.

Agonisma, tis, pc. in obl. La pelea: aunq̄ propriamente es el premio della. S. Anast. Agonisticus, a, um. Dize Rod. que es el victorioso, o belicoso.

Agonizo, zas, n. & agonizor. d. Por cōtender o pelear. Eccl. 4.

Agonotheta, ta, vel agonotetes, ta, pc. G. El disponedor delos desafios y juegos, a donde se ponen joyas y premio, y queda el premio al q̄ lo gana. Hiero. lib. i. in Iouinianū, Proponit (inquit) agonothes premium, inuitat ad cursum. Idem ad Luciniū Bæticum, Non est (inquit) inuidus agonothesa noster: nec alterius palma alteri parat ignominiam. * A este llaman los Latinos Muncarius. Porq̄ alg. llamā Munus al spectaculo q̄ se da al pueblo, como el delos gladiar.

* Agoranomus. i. pc. G. Vn baxo magistrado en Roma, que o es el Ædilis, de quo supra Ædilis, o semejante a el, y a nuestro almoracé, q̄ en el mercado tassaua las cosas, y les ponía los precios. Hiero. Rufino.

Agrarius, a, um. pc. Cosa tocante a los campos. Agrarius, rij. subst. Quien los posee. Eccl. 37.

Agressis, te. Cosa del campo, o cosa fiera y dura,

A ante G, H, I, L.

dura, ò rustica en conuersacion.
Exod. 12.

Agricola, *l. x. pc. com.* Labrador o labradora del campo. B.

Agricultura, *x.* & Agricolatio, *onis.* La labrança o lauor del campo. *pp. 2. Paral. 27.*

Agrippa, *pp. x. l.* Sobrenòbre de Herodes el segundo terrarcha de Galilea, 2 quien Pilato remitió à Christo. Ité nombre de vn hijo de Aristobulo, à quien Caligula hizo Rey delos Judios. Muchos tuuieron este mesmo nombre ab agro partu: porque nacieron de pies: parto penosissimo. *Act. 12.* se toma por aquel tercero de los Herodes, que mato à Santiago, y prendió à sant Pedro.

Agrippina, *x. pp.* (quæ & Agrippinensis Colonia dicitur.) Es vna ciudad Belgica junto al rio Rin. *Vulgò Colongne.* Llamada anssi de Agrippina madre de Neron, que la hizo poblar de veteranos. Ab hac *synodus Agrippinensis,* como *Coloniensis* à Colonia. Colonia es sobrenòbre de Agrippina: aunque solemos dezir al contrario. Ay en la mesma baxa Alemaña otra Colonia, llamada *Equestris.*

A ante H.

AH. Est interiectio dolentis, como tambien Aha. *Hiere. i.* vbi iuxta Hebr. no se pone mas que vn Ah. Item interiectio admirantis, & cõpatientis. Item dehortantis. *vr Ezech. 4.* Item de quien llora, o se rie, o enojado se reprehende a li o a otro, o de quien riñe, o niega, o contradize, o dessea, o sòspira.

Ahasbai. *H. acc. in penul.* Padre de Elipheleth. *i. Regum. 23.*

*Ahenum (non Acnum) ni Caldera de cobre, *Alg. vna gran vasija en que se tiñe la purpura.* Ahenus, & Aheneus, *a. um.* Cosa de cobre. Q.

*Ahu. Interiectio animi perturbati. *Vt, Ahu, tace obscuro.* Q.

A ante I.

AI, ais, ait, aiebã, has, bat, ai, aisti, aimus aiere in infinit. neutrum anomalum. Por dezir o affirmar. B. In participio de presenti Aiens, ris. Vid. *Nebriß. in verbis defectiuis.*

A ante L.

ALA, *lx.* Por el Ala para bolar. Item la concuidad y hueco del sobaco, adonde nacen los pelos. Item la ala de gente de cauallo tendida, que defiende a la infanteria en el exercito. *S. Martini.* Y las velas se llaman Alas dela nao. B. Las primeras tres significaciones se comprehendé en este verso, *Euolat, & pugnat, humeris supponitur ala.*

Alabastrum, *stri.* & Alabaster, *stri.* & secundum *Aristophanem* etiam *Alabastus.* m. G. Vn valò de alabastro cauado à tomo, maximè para conseruar vnguentos. La piedra de que se haze, se dize *Alabastrites lapis,* que es vn genero de piedra blanca con ciertas vetas. *Nebriß. lo llama alabastro.* *Matth. 26.* & *Lucæ. 7.* se toma por bote de esto. *Vel secundum *Erasmum* ibi *Alabastrum* est *pyxis delicata vitrea vnguentaria.* Porque *alabastrum.* G. se dize cosa que no se puede afir de muy lisa y tal es el vidrio.

Alacer, *cris, cre.* vel *Alacris, cre. pc. om.* Cosa que tiene enteros y sanos todos sus sentidos. Item cosa alegre *S. Nicolas.*

- Nicolas.** Hinc Alacritas, aris. Alegria. & Alacriter, adverb. B.
- Alani, orū.** pp. Alanos pueblos de Alania región de la Scythia de Europa. S. Auguit. Et Ambro. homil. Luc. 21.
- Alapa, p̄. pc.** La bofetada. G. dicitur Colāpius. Mar. 14.
- *Albati** se llamauā en la primitiua yglesia los rezidē baptizados, por causa de las aluas ò vestiduras blancas que trayan vestidas porque era costumbre baptizarse la vigilia de pascua de resurreccion y Pētecostas, los catechumenos: a los quales se vestian vnas vestiduras blancas, significatiuas de que auia desnudado los vestidos de los peccados, y vestidose de innocencia. Estos vestidos trayan ocho dias: y los desnudauan el Domingo de la octaua: por donde vino aquel Domingo a llamarse Dominica in albis. Desta vestidura hazen mencion Diony. Ecclē. Hier. & Socrates in Eccl. histo.
- Albus, a, um.** Cosa blanca y diffiere de Candidus, aunque Albus tiene algū amarillo, qual es el plomo, pero Candidum tiene vn resplandor, qual es el de la nieue. El cōtrario de Albus, es Ater: y de Candidus Niger. Tr. alg. se toma Albus pro bono aut felici: como Niger pro malo & infelici.
- Album, bi, subst.** (Quod & Pystacium dicitur, & vulgō Matrix.) Es vna tabla barnizada de blanco en que se escriuian los nōbres de los que eran electos por juezes y Pretores. Esta no podia ser borrada de alguno sin grauisimas penas. De aqui nacio el proverbio, Non eras in hoc albo. i. in hoc numero. Tambié se llamaua **Albū** adonde el Pontifice Maximo
- escriuia lo q̄ acaescia cada vn año: la qual escriptura se llamaua **Annales Maximi.** Item **Album** se decia in iure la dicha tabla o matricula en q̄ se escriuian los nombres de los decuriones y citharædos. Agora ètre Catholicos vocamus diuorū albū, a que lla escriptura dōde se assientā los nōbres de los sanctos q̄ se canonizan: & referrī aliquem in diuorum album, es canonizarlo. Cuyo albo se puede llamar el calendario y martyrolox. Nos in epistola gratulatoria ad F. Sixtum Senesem Dominicanū, sic inter cetera scripsimus. Te oratum velim, vt me in discipulorū albū referre digneris. Item album se pone por blā cura. Vide etiam Neb. Lex. iuris.
- Albarium, rij.** La blā queadura de la pared, que se haze de cal, quando no se ha de pintar. Q.
- Albatus, a, um.** ab albus. vt albarus homo. i. vestido de blanco.
- Albeo, bes.** albus sum. Ser blanco. vt, Campi ofsibus albeo. Q.
- Albico, cas, pc.** Hazerse algū tanto blāco. Vt Caluariz locus sic appellatur, quod mortuorū cranijs albicaret. Q.
- Albidus, a, um, pc.** Blāquezino, o blāco vn poco.
- *Alchoranus, ni.** El alcoran, libro q̄ cōtiene los ritos de los Moros que el maldito y puerco Mahoma les dio por ley. Y es entre ellos lo que entre nosotros el Euangelio. Los que entre ellos son philosophos, no lo reciben. Q.
- Alea, lex, pc.** El juego de los dados. Tomase tambien por qualquier otro juego que es mas de caso y fortuna que de industria: como naypes, &c. Tr. qualquier fortuna, o peligro, o duda de fortuna, y el que se auentura

tura y arroja al peligro o fortuna, se dize, *Alcam omnem iacere*. De *Alca* juego, *Ambros. lib. de Tobia. c. 11.*

Albesco, seis. De *Albeo*, es, *absolutum*. Emblanqueserse. Inde *Albor*, oris. pp. in obl. La blancura. *Leuit. 13.* *Albedo*, dinis. lo mesmo.

Albugo, ginis. f. pp. in recto, & pc. in obl. La nuue del ojo, que le impide la vista, o lo blanco del ojo sano, o la clara del hueno. B.

Aleph, acc. in prima, de qua supra A. Es la primera letra de los Hebreos. Et interp. Doctrina. Ponese esta letra en el principio del primer verso de las lamentaciones: y en el segundo la segunda: y así hasta el cabo (como también en algunos Psalms de David) porque los versos en Hebreo comienzan en aquellas letras: y ya que en el Latín no se podía comenzar así, quiso el interprete ponerlas en memoria de esto. *Aleph secundum Neb. nō tam vocalis est, quam mortua quædam figura apicibus tantum deseruiens.*

Ales, tis. pc. com. Cosa que buela, como el aue, o la sierá. *Hym. Ales diei. i. gallus. Ales adied: om. Cosa ligera, o cosa que tiene alas.*

Alexander, dñi. Vn Rey de Macedonia, dicho por sobrenombre *Magnus. i. Machá. i.* Fue tambien vn apostata del F. *Timoth. i.*

Alexandria, & Vila ciudad fundada de seré Rey entre Egipto y Africa, dicha en Hebr. No. Hinc *Alexandrinus*, natum. Cosa desta ciudad. *Hier. 46.*

Alga, gæ. f. Las ouas, o yeruas del agua. *Basil. Hexam. homil. 7.*

Algeo, ges, alsi, vel alxi, alctum. n. f. Por tener dolor. Itē por enfriarse. *Hiero.*

Márcella. Inde *Algor*, oris pp. Do-

lor o frio. *S. Mariæ Niuium. & S. M. Egyptiæ.*

Alias, pc. aduerb. En otro tiempo o lugar, o de otra manera, o algunas vezes. Entre los juristas aunque se toma de muchas maneras, propriē significacion. Mal pronuncian algunos la última acuta. Porque ninguna distiō Latina polysyll. la tiene aguda. B.

Alibi, aduerb. loci. En otro lugar. *Sapient. 18.*

Alicubi, pc. aduerb. loci. En algú lugar. *S. Donari. & Hieron. Pammachio.*

Alicunde, aduerb. loci. De algun lugar. *Chry. hōm. 1. aduersus Iudæos.*

Alienigena, a. pc. com. vel potius secundum Probū, om. El extranjero.

Yes del mesmo significado q̄ *Alienigenus*, a, um. por cosa estrangera y de otro genero. *vr. Minum alienigenum. Dicitur à Gigno, & non (vt ridiculē interp. Rōd.) ab Aleon. B.*

*Dize Tostado que *Alienigena & Exterus* in. B. accipitur variē. Primō, pro illo qui non erat Israelita. Secūdo, pro Israelitis qui nō erant de genere *Leuitarū*. Tertio, pro omnibus qui nō erant de genere sacerdotali: & sic accipitur *Leuit. 22. cū dicitur, Omnis alienigena non comedet de sanctificatis.* En derecho civil llaman *Alienigena* al nacido en territorio ageno, o al subjecto a la jurisdiccion de otro.

Alienatio, onis. Enagenamiento. *Alienatus*, a, um. Cosa enagenada. B.

Alienus, a, um. Cosa agena, o remota, o estrana, o córrana. B. * *Prou. 5. & 22.*

Alienam vocat meretricē seu scortum.

Alimentum, ti. n. El mantenimiento para sustentarla vida, como comida y beui-

- Beuida.** El vestido y morada solamēte es alimento según la extensión de los juristas. B.
- Alimonia, x. pc.** Lo mismo que alimentum, que es el manjar necesario. 62. q. 2. & Bernar. in ferm. om. sanctorū. & S. Marcelli.
- Aliò, adverb. loci. pt. vnde non acuit vltima. signi.** A otro lugar. * 3. Mach. 1. Aliò atque aliò concurrebant.
- Alioquin, & alioqui. pp. adverbio.** En otra manera, o Y sino, o Fuera y allende desto, o Tambien. Los juristas dicen que Alioquin facit dispositionē conditionālē, non autē orationē.
- Aliorūm, adverb. loci.** Hazia otro lugar. Hiero. Pammachio.
- Aliquando, pp. adverb.** Alguna vez, o en algun tiempo. B.
- Aliquānsper, adverb. temporis.** Por algun tiempo. Q.
- Aliquandiu, pc. adverb. temporis.** In aliquanto tempore S. Ambrosij.
- Aliquantus, ra, tum.** Cosa de alguna tanta cantidad indeterminada, aora sea cantidad discreta aora continua. Orig. in homil. Inde aliquantulus, la, lum. pc. diminut.
- Aliquantum.** Algun tanto. Algunas vezes es nombre. vt, Aliquantum pecuniar. Otras adverb. vt, Aliquantum senui. Inde aliquāntulum, diminut. del qual di lo mesmo, vt. 1. Cor. 16. Aliquantulum temporis. Rod. dice que tambien se halla Aliquanto adverb. Algun tanto.
- Aliquatenus, adverb. pc.** En alguna manera, por alguna razon, hasta alguna parte, o por alguna parte. Grego. in homil. & Anselmus in ferm. Con cept. B. Marix.
- Aliquò, adverb. loci.** A algun lugar. Augusti. in Regula. Qui habet aliquò
- eundi necessitatem. &c.**
- Aliquot. pc. & om. pl. & indecl.** Algunos tantos en número. Act. 9.
- Aliter, adverb. pc.** En otra manera.
- Alitus.** Vide Alo.
- Aliunde, adverb. loci.** De algun otro lugar.
- Alius, a, ud. pc. gto Alius. pp. vel, Alij, alia, alij. Datiuo alio, alia, alio. vel elegantius datiuo Alij. sig. otro, diuerso, differēte.** Dizese de dos o de muchos. Algunas vezes tiene fuerza de comparatiuo. vt, Aliquāto alius ille. i. melior vel maior. B.
- Allego, gas. pp. y enella el accento: por que su primitiuo Lego, gas. tiene la primera luenga. Propriamente y de su principal significacion sig. embiar a algun cabo vna persona a otra a quien el embiado cae en gracia, y va como por procurador de quien lo embia, para alcançar alguna cosa. Sig. tambien traer, o citar algun libro, como hazen los abogados que alegan de su derecho, y los escritores y predicadores que alegan autoridades. S. Antonij translatione dicitur. Non solum ad hoc rationes allegant. Sig. tambien deputar, constituir, y cometer, secūdm Placum. Sapien. 18.**
- *Alligo, gis, pc.** Elegit o juntar a alguno a alguna compañía. vt, Alligere in clerum, que es ordenario de clérigo. Y Allecti se dezian entre Romanos los que del orden equestre se sacauan para henchir el numero de los Senadores. Allectus se podria tambien llamar S. Mathias. Hieron. lib. 1. in Iouin. idem in Luciferanos.
- *Allegoria, x. G. (quam Quintil. inuersionem interpretatur) haber. pc. cōtra Calep. quia scribitur per j, jota Græcè**

teste Nebii. Allegoria autē iuxta. D. Hier. (qui vocat eam intelligentiam spiritualement) Suidā & Quintil. est metaphora, quæ aliud præterit seu ostendit ac dicit in verbis, aliud significat ostendit in sensu, ac etiam integrum contrarium. Y mas claro. Es segun los Rhetoricos vna perpetua y continuada metaphora, en que con palabras agenas y trãslaritas, y puestas en lugar delas proprias, se dize vna cosa, y se entiende otra, vt, Cur vulnus cicatrice obductum reficis? Por dezit, porq̃ me renueuas el viejo dolor adormecido ya cõel tiẽpo? Et illud Virgilij, Claudite iam riuos &c. Et illud Matth. 3. Cuius ventisabrum, &c. Et illud Luc. 7. Nemo mittens manum ad aratrum, &c. Esta allegoria alg. es en todo: y entonces se llama Enigma. Otras vezes es mezclada de palabras claras entre las escuras: y llamasela allegoria mixta. Exẽplum primi, si monachus amico scribēs, sic dicat, Postquam semel manum admoui aratro, nihil minus cogitauit, quam vt retrò aspicerem. Mezclada seria la allegoria si dixesse Postquam semel manum admoui euangelicæ & religiosæ professionis aratro, nihil minus cogitauit, quam vt mentis oculis retro aspicerem. Exemplum etiam primi illud Esa. 1. Argentum tuum, &c. Para dezit, todos vosotros os auiaades entregado a Dios, y despues os apartastes. Item illud apud eundem. c. 2. Dies Domini super cedros, &c. Exempla secundū habes apud Cicero pro Milone, & Esa. 5. & 8. & Ephe. 6. & 1. Pet. 1. & in illo Hymni, Regnauit à ligno Deus, ex Psalm. 92. aut 95. corrupto tamen à Iudæis. Y deuesc guardar en

las allegorias que enel genero que començaren, acaben. Porque seria cosa de risa començar en tormenta y tempestad, y acabar en incendio. De hoc plura apud Ecclesiasten Erasmi, & apud Hypotyp. Cantapertrensis, & apud Biblioth. sancti Sixti Senensis, lib. 3. De la antiguedad dela exposicion allegorica de la sãcra Scriptura trata Philo Iudæi in libro de vita theoretica. Y quanto a la exposicion dela B. secundum eundem Sixtum allegorica exposicio est quæ præteritarū in veteri lege vmbraarum, ac figurarum prænoriones & præfagia manifestat. Vn exemplo es el de los dos hijos de Abraham, que San Pablo Galat. 4. dize significar por allegoria los dos testamentos: vbi Chrysi. dicit Paulū abusum hac voce allegoria, pro typo & figura. Nam Paulus non hic vitur metaphora (quæ prop. est allegoria) sed vera historia, quæ sit typus alterius. Tambien Christo Matth. 17. vso de allegoria, diziendo: Elias quidem. &c. significado que la vida de Elias enel viejo testamento auia sido figura dela vida del Baptista, que enel principio del nueuo testam. vino en spiritu y virtud de Elias. De esto ay infinitos otros lugares in B. Hinc allegoricus, a, um, vt allegoricus sensus. Et allegoricè, aduerb.

* Alleluia (imò Halleluia.) H. indeclin. & secundum Hiero. neut. Algunos dizen ser vna sola diction, nempe interiectionem summæ exultationis in Deum. Y entonces habebit vlti. acutam ibique accentum. Pero lo mas cierto es que es oratio de dos partes con sendos accetos entre los Hebreos, y no diction: y significan,
Lau.

- Laudate Dominum, siue Deum.** Hallelu. signi. Laudate. ia, es vno de los diez nombres de Dios. Ia vocatur, quia est mundi creator & causa essendi ipsius secundum R. David Kimki. Venit enim à verbo Hebr. Hailà, id est, Fuit. Hiero. Marcellæ tractat de Alleluia. Y el mesmo ad Oceanum in Epit. Fabiolæ significa que en las muertes de los Christianos se cantaua Alleluia, como regozijandose de que yuan al cielo. Alleluia se pone por titulo del Psal. 135. & Psalm. 116. y otros algunos. De quibus eruditus quispiam sic præfatur in Psalmos à D. Basilio enarratos. Quidam Psalmi Alleluia inscriptionis loco præferunt, eò quòd hymni sint, & gratiarum actio ad Deum. Alleluia siquidem significat, Laudate existentem.
- Alleuio, as. pe.** Aliniar, y descargiar. vt, Nauis alleuiata. La nao alijada, o descargada. Ionæ. 1. & Esa. 9. Duda ay si es Latino.
- Allenio, uas. pc.** Aliuiar, leuantar, soluiar. B.
- Allicio, cis. pc. exi, allectum. a. r. & Alliceo, ces, cui, allicitum. a. f.** Traer con halagos.
- Allido, dis, si, sum. pp.** Herir, abarrar, quebratar, y arrojar vna cosa a otra, que los rusticos dizē acibarrar. Psal. 136. Allider paruulos tuos (tuos eni legendum) id petram. Hinc Allisus, a, um. & Allisio, onis.
- Alligo, gas. pc.** Atar vna cosa a otra. Act. 21.
- Allium, llij. n. & scriptum duplici ll. El ajo. B.**
- *Alliamētum, ti. Ajada.** Hiero. Algaxæ dixit Tr. Nostorum condimētorum alliamēta.
- Allophylus, li. pc. G. Lat. Alienigena.** *siue diuersa nationis (nam Phylion, natio siue genus, & allo aliud.) El trágero o de otra tribu, como los Philisteos entre los Iudios. Psal. 55. Non dicitur Allophylus. i. amicus, vt indocti somniar. Hiero. in Epit. Paulæ.
- Alloquor, eris. pc.** hablar a otro. Act. 27. *Hinc alloquium, quij, la tal habla. Hiero. Marcellæ.
- Alluceo. pc. ces. pp. xi.** Luzir hazia otra cosa. Psal. 96.
- *Allucino, r. pc. aris. Prop.** es de los ojos, quãdo engaãandose acerca del objecto, nos parece que vemos vna cosa por otra. Tr. ad animũ, dicimurq; allucinari, cum vana somniamus, & à vero iudicio aberramus. Hinc allucinatio, tionis. Q.
- Alludo, dis, si, sum.** Burlar mirando à otra cosa, y mostrarse halagueno: como haze el perro al dueño, y el niño al padre. *Arnoldus, de 7. verbis in cruce. Bern. in Ser. Magda. Nemo sibi alludat & blandiatur. Et Lactã. lib. 3. *Es también referirse a otra cosa secretamente. Y así dezimos allusit ad historiam. Hiero. in quæstionib. in Geñ. Alludere ad nomen.
- Alluuius, onis. & Alluuius, ei. f. & Alluuium, uij. n.** Auenida de rio que lauua. Iob. 14.
- Alma. Vide Aalma.**
- Almus, a, um.** Toda cosa que nos alimēta, eria, y mantiene. Vt, nutrix alma, terra alma. Abusiue dicitur, & de numinibus. vt Alma Ceres, Venus &c. Item Alma sancta, siue pulchra, & præclarissima. Hymn. Dei mater alma. *Hiero. Esa. 7. Nostro quoque sermone Alma sancta dicitur.
- Alo, lis, lui, litum.** Nutrir, mantener, y criar. B.

Aloës, aloës, acc. in vlti. G. f. Es vna yerua amarga y medicinal, llamada de algunos *Semperviuum*. Es en las hojas como cebolla albarrana, y tiene las pencas como cuernos cabrunós. Su çumo cuajado se llama en romãce azibar, y ella çauira. En Griego ambos *Aloë*. Item es vn arbol que sirve de sahumerio oloroso. *Prover. 7. Ioan. 19.* Por ser el azibar preseruatiuo de corrupcion en los cuerpos muertos, vngieron con el a Christo los que aun no entendian, que no lo auia menester.

***Alogi (qui & Alogiani) sic dicti quasi sine logo. i. verbo,** fueron vnos hereges que negauã ser el hijo de Dios *verbum*: y ansi desechauan el Euan gelio de S. Iuã, porque en el se dize, *In principio erat logos. i. verbum. Horum meminit August. lib. de heresibus. c. 30.*

***Alogia, a, pc. G. Lat. Irrationalitas.** Y es quando en alguna cosa nos apartamos dello que estaua en buena razon no apartarnos. *August. ad Casulanum* lo toma por la demasia en comidas y bñquetes, por ser cosa semejante a lo que hazen las bestias irracionales. *Hinc Alogus, a, um. Irrationalis. vt animalia aloga. Iré Alogia* la gracia q̄ haze vn señor de que no se tomen cuentas a vno.

***Alpes, pium. pl. son vnas sierras neudadas y altísimas que diuidian la Gallia Transalpina de la Cisalpina, y agora son termino de Italia. Hinc Alpinus, a, um. vt Alpinae niues. Hieron. Hedibiz.**

Alonge. pp. adverb. De lexos. Es vna diction, S. Andrez.

Alpha & ω, se llama Dios. Apoc. 22. q̄ quiere dezir principio y fin. Porque

la Alpha es la primera letra del abecedario Griego, y la ω megal la vltima. Como si dixesse Dios, *Ego sum rerum omniũ summa. Omnia proficiscuntur à me velut à fonte: & ad eundem omnia referuntur, velut ad felicitatis portum. Con esta exposicion cessan las delos cartapacitas, y la de Ricardo. * Alpha, llamamos a los principales en alguna cosa, por ser esta la primera, vt Theologorum alpha.*

Alphabetum, ti. G. El abecedario. Nõ brase de sus dos primeras letras Griegas. Lati. dicitur Abecedarium, rij. Item Elementarium, rij. porque las letras se dizen Elemēta. Prol. Hester & Hierc. & Prol. galeato. * Hinc Alphabetarius, & alphabeticus, a, um. vt ordo alphabetarius.

***Alphaberes, a. Lat. literatus. vt Psalmus alphaberes, psalmo cuyos versos comiençan por las letras del alphabeto. Hierony. in Psal. 150.**

Altare, ris, vel altarium, rij, n. La ara o altar para sacrificar. Iudic. 21. Vbino ra, quòd cum Hebraei Dominum colere volebant, nouum altare solebãt extruere. De Altario. 1. Corin. 9. vbi Remigius taxatur à Valla circa distinctionem harum vocum sacrarium & altarium. Y Erasmo quiere que no aya lugar aquella distincion que *Sacrarium* sea de Gentiles, y *Altarium* de Iudios, diziendo el, q̄ estas dos dictiones de suyo comunes son como domus. *Altare ab altitudine dictum est. Porque los antiguos sacrificauan a los dioses de lo alto, o celestes en edificios altos.

Alter, ra, rum. grò Alterius, vel alteri, altera, alteri. Vno de dos, o segundo en orden, o vna de las dos partes.

- tes. Algunas vezes se pone Alter, por encrambos a dos. vt, Vnus aut alter. Vno o dos. Alius tiene otra significacion. Aliquando ponitur Alter, pro Alio: aunque Alius sign. vno de muchos. B.
- Altercor, aris, d. Altercar, o contender en disputa. B.
- Alternus, nas. Hazer o dezir a vezes. Inde Alternis aduerbium. i. vicissim. Bernard. Epistol. 136. Virgil. Alternis dicetis.
- Alternus, a, um. Cosa vicissitudinaria y remudada. 2. Mach. 15.
- Alteruter, tra, trum. pc. El vno o el otro de dos. August. in Serm. & S. Ambrosius. Cicero, Video necesse esse alterutrum. & Pompeius missurus est alterutrum de filiis ad te.
- Alterutrum. pc. & Adalterum, dize Ro de. que sign. lo q̄ Adiuicem. Rom. 15. Iacobi. 5. Marc. 4. Valla Roma. 15. vbi dicitur in alterutrum dicit parum latine dici, porque ni deuia estar in, ni se deuia dezir sino inuicem vel mutuò. Hierony. Furia dicit, Ignoramus alterutrum. No nos conoscemos vno a otro. Valla dicit, quòd alterutrum significat alterum vtrū velis.
- Altilis, le. pc. & in pl. Altilia. Qualquiera cosa (aora sea aue, aora pece, aora animal terrestre) que engordamos y ceuamos en casa a mano, o en granjas, bituares y estanques. vt Altilis gallina: quæ alita est. Dicitur ab Alo, quasi altilis. 3. Reg. 4. & Matth. 22.
- Altitudo, dinis. pc. in obl. Altura, dignidad, hódura de mar o rio. B. Io. Ben.
- Altrinfecus. aduerb. pc. Sig. De vna de dos partes, o de qualquiera parte de las dos. Lactan. lib. de Opif. Itē Cer-
- ca dela otra parte de las dos. Item en la parte mas alta. vt, Altrinfecus ædium. En lo alto de las casas. Gen. 15. B.
- Altus, ra, tum Cosa alta, profunda y honda, grande; antigua, obscura y secreta. Tr. por excelente y glorioso. B.
- Altum, ti. n. El cielo. Y el mar mas hondo y remoro dela tierra. B.
- *Aluearium, rij, quod & Alueare & per apocopen Alucar. El colmenar. Q.
- Alueolus, li. pc. n. Es vna vasija concaua en Daniel. cap. 14. Deste significado (que es cuenca o canatillo) meminit Hiero. ad Demetriadem. Irem sig. el lugar donde la paloma cria los hijos: y el tablero de axedrez y delos dados: y otras cosas. Dicitur & Alueolum, li. n. secundū Placum. diminut. est.
- Alueus, uei. pc. La madre o valle por do corre el rio: *Y es todo lo hondo que esta entre las riberas. Hiero. in. 6. epist. ad Marcū. Itē vn vaso muy ancho en los baños. Item el axedrez y tabla de dados. B.
- *Alumen, pp. inis. pc. Alumbre. Y ay 3. species. Hinc Aluminosus, & Aluminatus, a, um. Lo que tiene alumbre. Q.
- Alumnus, ni, & Alumna, na. Quien es mantenido de alguno como de padre, con manjar, costumbres y doctrina. Tomase tambien actiue por quien mantiene. Numero. 32.
- Aluus, ui. dub. Vn receptaculo en la barriga, adonde se recibe el manjar, y se apartan las hezes. Algunas vezes se toma por toda la barriga. Itē es el vientre dela muger, adonde anda

A ante M.

anda la criatura. Item algun vaso hondo adonde se pone algo. Iudj. 3.

A ante M.

AM, præpositio Græca sign. circum. Et cum componitur cum dictione incipiente ab a, e, i, u, interponitur b, euphonia, causa: vt, Ambages, ambio, ambefus, ambigo, amburbium, ambarualis, amboustus. Si vero cum c, h, f, q, mutatur m, in n. cū p, remanet integra: vt amputo.

Ama, æ. No se si lo ay, como piésa Rod.

Amula, lz. pc. f. Era cierta vasija para los sacrificios o para otras cosas, que Salomon hizo en el templo. 3. Reg. 7. Pro quo Heb. est, Pelues sparatorias. Porque destos vasos se esparzia y derramaua el agua o sangre. Entre gentiles era vna vasija de traer agua que se traya por deuocion, para quitar los males.

Amalec. pp. indecl. vn hijo de Eliphaz. à quo Amaleci, & Amalecix, populi. Amalecita, æ, & Amalecites, tis. com. Persona de Amalec.

Amando, das. Embiar algo a alguna parte, por quitarlo de si. Ambros. in Apolog. David. c. 14.

Amarefco, fcis, inchoatiuo. Por amargar o hazer se amarga alguna cosa. vt, Amygdalus; si rodatur, amarefcit. Greg. in homil.

Amarico, cas. pc. Hazer amarga a alguna cosa segun Calep. vt, peccatores amaricant Deum. Aunq segun Rod. y Nebriss. sig. amargar. Apoc. 20.

Amaritudo, dimis, & Amaror, oris, & Amaricies, ei. La amargura. Tr. La sollicitud del animo. B.

Amarus, a, um. Cosa amarga. Inde Amarè, adverb. Amargosamente. Biblia.

***Amarulentus, a, um.** Cosa muy amarga. vt, Succus amarulentus. Tr. Por animo desabiido o cosa nacida de animo desabiido. vt Amarulera verba. Chry. hom. 2. de fide Anna.

***Amasius, sij, vel Amasia, sia.** Qui vel qua amat vel amatur. Enamorado, o enamorada, vt Adonis amasius Veneris. Hiero. Pammac. & Occano. Idem Dialog. 3. in Pelagianos.

***Amazones.** pc. G. Lat. Sine mammis. Fueró vnas mugeres belicosissimas. Vnas vno que procedió dela Scythia iuxta Tanaim. otras en Lybia. Nuestrós Españoles han intitulado Amazonas otras mugeres belicosas hazia el Peru. Hiero. lib. 2. in Iouinianum.

Ambigo, gis. pc. ambegi. pp. Cefir o cercar. Item dudar. Item tener discordia y litigar. Inde Ambiguus, a, um. Cosa dudosa. Et Ambiguitas, atis, pc. in recto. La duda. *Hierony. Principia. Ambigüè adverb. Dudosamente. Hiero. lib. 11. in Iouin.

Ambio, bis, biui, vel bij, bitum. pc. in supino. a. q. Cercar o rodear. Item lisongear con halagos. Item desfiar y procurar honras y dignidades con sobornos o por otra via illicita y desordenadaméte. Algunas vezes sig. desfiar no en mala parte ni manera. B.

Ambitio, onis. f. La circuyció y rodeamiento. Itè el desseo sobredicho delas dignidades y horas. 1. Mac. 9. se toma por pópa. & Act. 25. pro apparatus.

Ambitiosus, a, um. Quien tiene el tal desseo.

Ambitus, tus. m. q. El circuito. Y el espacio de dos pies y medio que ay entre los edificios de los vezinos. Y el acto vicioso de procurar honra.

Y al-

Y algunas vezes se toma por vna especie de fauor, mouiendo a misericordia. Ité el Periodus dela oracion. B. Ambo, amba, ambo. Dos juntamente en numero, o entrambos. B. *Y no se dize sino, de dos que precedieron. vt Plato & Aristote. ambo amici. O cō esta diction Duo. vt, Vidi duos homines ambos cecos. O quando hablamos delos que no son mas que dos. vt, Perdiidi ambos oculos, ambas manus, ambos pedes, &c.

*Ambrosia, x. G. Lat. Immortalitas. Ambrosia llamauan los antiguos comunmente a qualquier vianda cō que sus dioses se sustentauan, y se hazian inmortales. De donde vna planta que tiene virtud de prolongar la vida humana, vino a llamarse Ambrosia apud Diosco. lib. 3. cap. 123. Q.

*Ambon, onis. G. vt, Descendit diaconus ab ambone. Basilius in sua Missa. Item Chry. in sua Missa: vbi in margine dicitur, Ambon locus est editus, ascensus. El pulpito en que se predica se puede dezir ambon: y vn pulpito que esta en las yglesias para subir a cantar el euangelio. De Ambone etiam S. Gregonj.

Ambulo, las, pc. Andar, o passear, o yr. B.

Amen. H. aduerb. de afirmar, sig. Verdaderamente, En verdad, Asi sea, Sea hecho, Sea firme y valido. Fielmente. B. *Amen amen. i. Quam verisimé. Hebraei enim supellatiuum faciunt, tā in nominibus, quā in aduerbijs, eiusdem vocis repetitione. In Psal. 41. pro Fiat fiat Hebr. est Amen & amen. i. sit ita & ita. Hoc verū sit & verum. q. d. T I H E T E Z E A M E N, istud sit stabile

& stabile, verū & verum. A M E N. n. est adiectiuum. Rob. not. Chry. hom. 56. in Matth. quod Amen tunc non absoluitur, sed continuat orationem. vt Gal. 1. Cui gloria in secula Amen. & Rom. 11. Qui est benedictus in secula, Amen. Lo mesmo sient Hierony. de donde collige no ser el Psalterio diuido en cinco partes por acabar cinco Psalmos en Amen. De ser An en diction confirmatiua delo dicho, vino Paulo. 1. Corint. 14. a dezir que quien no entendiere la predicacion no podra dezir Amen. i. confirmare quae praedicata sunt. Christo en el Euangelio vsurpaua muchas vezes este prouerbio affirmatiuo Hebreo, para mostrar ser verdad lo que dezia: empero mal afirma vn doctor ser juramento suyo del que vedo juramento. Vide etiam doctum Cantapetrenf. lib. 8. Hypotyp.

Amens, entis, com. Persona loca y sinfeso: quasi à mente alienus vel recedens. S. Vincent. & Analtasij. *Ec Amentia, x, Esta locura. Hier. in Apolog. Rufini.

Amethystus, ti. Vna piedra preciosa de color de vino clarete, o de violeta. B. * Ab effectu nomen habet: porque trayendose impide la embriaguez.

Amicio, cis. pc. amicitui, vel amixi, amicitum, vel amictum, amicare. pp. a. q. Cubrir o vestir. S. Basilij. Inde Amictus, a, um. Cosa cubierta o vestida. Et amictus, tus. m. q. La cobertura o vestidura. Veteres dicebant Amicibor. Hier. 43. Vbi est, Amicitur. pp.

Amicus, ci. El amigo. Amica. La amiga: que comunmente se toma en materia deshonesta, quando se refiere a

- varon.** Y entonces el que la ama, no se dize Amicus, sino Amator.* (vt etiam patet ex Hiero.lib.1.in Ioui.) y esta aficion es Amatio, non amor.
- Amicus, a, um, si se junta con cosa inanimata, sig. cosa vtil y agradable.** Hinc Amicior, comp. & Amicissimus, superl. Et aduerb. Amicè, Amicius, Amicissimè. B.
- Amygdala, l. f. & Amygdalū, li. n. pc.** La almendra. Amygdalus, li. pc. f. El almendro arbol. B. Inde Amydalinus, a, um. pc. Cosa de almendro o de almendra. Gen. 30.
- Amita, t. x. pc.** La tia hermana del padre (que la dela madre es Matertera.) Amita magna, es la hermana del abuelo: maior, la del bisabuelo: maxima, la del terçero abuelo. *Leuit. 20. vbi mendose olim legebatur Auita, pro Amita, vt ex libro Concordantiarum patet.
- Amitto, tis, si, flum, a. t. pp.** Perder. Item perdonar, vt, Amitte hanc noxam. &c. Item quitar. Item soltar, o dexar yr. B.
- *Amo, mas.** Amar con aficion. Y es de mayor fuerça que Diligo, vt patet ex Cic. ad Sil. lib. 13. & ad Dolab. lib. 9. Pero Aug. lib. 14. Ciuit. cap. 7. prueua que en la B. a quien las otras escripturas deuen dar la ventaja, no ay tal diferencia: y amor es lo mismo que dilectio & charitas. Y ansí Ioan. 21. diziendo Christo a Pedro, Diligis me? respondio el, Amo te. Amare, pro solere, frequenter Grecis vsurpatur. Matth. 6. Qui amant, &c. pro, Qui solent. Hinc amabilis, l. e. Amabilis Domini se llama Salomó. Hebr. autem Iedia. 1. Prol. B. Hinc etiam amatorius, a, um, Hiero. Sabiano.
- Ammon. H.** El segundo hijo de Lot, padre de los Ammonitas. Gen. 19. Aun que en el Hebreo no se llama sino Ben-ammi. i. filius populi mei. Item Ammon, nomen viti. 1. Reg. 11. & Esa. 11.
- Amnis, nis. m.** El rio que siempre corre. Y algunas vezes se toma por el arroyo. Genesis. 41. *Gene. 31. se tomo pro Eufrate.
- Amnon. H.** El primogenito de Dauid. Item filius Simeonis. 1. Paral. 4.
- Amodo. pc. aduerb.** Despues, o, Adelante, o Desde este tiempo. B. Morales lo tiene por barbaro.
- Amœnus, a, um.** Cosa naturalmèrte delectable: vt, Constituat te Christus intra paradyfi sui loca semper amœna. In officio commendationis animæ. *Amœnior, nius, compar. Hiero. Theodosio.
- Ammonum, mi n.** Cierto olor o materia olorosa, secundum Nebriss. * & lib. 2. in Iouin. Hiero. No es (como algunos piensan) simiente de pie de Palomilla: ni esta se deue meter en su lugar, sino el Acoro. Plin. dize q̄ el Ammonum es vn arbol. Laguna dize q̄ no se halla en nuestros tiempos. Apocal. 18. no es del texto.
- *Amorrhæi. H.** Nomen populi. Gen. 15. Rob. dicit esse nomen generale, & quod. 1. Reg. 7. videtur accipi pro omnibus Palesthinis.
- *Amphilexius. xij. G. Lat.** Ambidexter. El que vsa dela mano yzquierda como dela derecha. Ansi llama a Aod Hier. lib. 1. in Iouin.
- Amphimallum, li. pp. G.** Genus est vestis gausapina, vtrique pilos habens. Vestidura vellosa dentro y fuera. Dezia se tambien Gausapium. Hiero, Luciano.

Amoueo, ues. (pc. in trisil. como los otros compuestos de Moueo, exceptos preteritos y supinos) Remouet y apartar vna cosa de otra. Act. 5.

Amplitheatrum, tri. pp. n. G. Era vn miradero redondo, de donde podian a la redonda mirar lo que en el se representaua. S. Prisca. S. Ignatij. & S. Viti & Modesti.

Amphora, ra. pc. (no Anfora como escriue Rod.) Vna vasija de barro cõ dos orejas o asas. Era tambien cierta medida de 8. congios (que son 48. sextarios) llamada por otro nõbre *Quadrantal*. Vide Neb. Repeti. 6. De mensuris. El qual dize ser esta la Romana q̄ la Attica es mayor.

Amplector, teris. pc. & **Amplexor**, aris. freqüē. Abraçar y ser abraçado. Ab **Amplector**, **Amplexus**, a, um. & ab **Amplexor**, **Amplexatus**, a, um. Cosa que abraça y es abraçada. Hallase tambien **Amplexo**, xas. a. p. B. Hinc **Amplexus**, xus. m. q. & **Amplexario**, onis. fr. El abraçado o abraço.

Ampliatas, ri. pp. Nombre proprio de vn varõ. Rom. 16. pp.

Amplifico, cas. pc. Ensãnchar, estender, y acrecentar mucho. Y por mucho honrar y acatar. Eceli. 50.

Amplius, aduerb. Mas que hasta agora, o mucho mas. Iuntase algunas vezes cõ ablatiuo: otras con accusatiuo: otras con nominatiuo: otras (que es quando sig. Præterea) esta sin caso. Psal. 50.

Amplius, a, um. Cosa ancha y estendida. Inde **Amplior**, **Amplius**, **Amplissimus**. B.

Ampulla, la. pp. Ampolla o redoma de vidrio. S. Remigij. Es tambien vna hinchazon.

Amputo, tas. pc. Tajar, cortar en detre-

dor, o quitar del todo. B.

Amula, la. Vide Ama.

Amurca, ca. El alpechin que sale con el azeyte. Vsurpale por hezes de otros liquores. Greg. in homil.

Amusis, sis. per duplex ss. La regla de que los canteros y carpinteros vñan, para endereçar, labrar, y pulir sus obras: agora sea la cuerda del almagre, agora otra. Tomase tambien por qualquier orden. Basil. Epistola. 180. Hinc **Amusim**, **Adamusim**, **Examusim**, **Examussatim**, aduerbia. De recha y regladamente. **Amussi** alba dicitur prouerbialiter. i. nullo defectu, ac citra discrimen. De quo nos hic in Prologo.

A ante N.

A N, aduerb. interrogandi. Poruētura? B. Algunas vezes tiene fuerza de coniunctiua, quando las palabras son dubitatuas. Y entonces qual si siempre se junta con subiunctiuo. vt, Nescio an pater uiuat.

Ana. H. Es en la. B. nombre de dos varones y de vn ydolo. Vide **Anna**. & **Osana**.

Anab nombre de vna ciudad. Ios. 11. & 15.

***Anabaptista**, tx. G. Lat. Rebaptizator. Sic appellatur per antonomasiam hæretici quidam, qui infantulos baptizatos, cum venerint ad usum rationis, rebaptizant.

Anabolagium, gij, & etiam **Anaboldium**, dij. n. Dize Calep. que es genero de cubierta con que las mugeres de presto se cubrian hombros y pechos, quando estauan rebueltas. S. Columba.

Anacophalosis, pp. La. Recapitulatio. Chry. Ephie. 1. Ser. 1. Quando en la oracion

eion se repiten en summa las cosas dichas a la larga.

Anachoresis, sis. pp. G. Yermo y retraymientos. De aqui, o de Anachoreo, verbo Griego. i. secedo, viene Anachoreta. pp. siue Anachorita, por mōje solitario y apartado, o hermitano. Cassianus in Col. & Hiero. Eustochio. Si tambien Anachoreta sig. hermitaña, fera cō. Hinc Anachoriticus, a, um. vt. Anachoritica vita. S. Thom. Aquin. & R.

Anaglyphum, pli, & **Anaglypha**, orū. pl. pc. G. Molduras, entalladuras, obras de relieue, y obra sinzelada y labrada de buril, sinzel, formon, o escoplo 3. Reg. 6. Pro quo Heb. habetur. Apertos flores. Flores o florones de maçoneria. Item Anaglypha vasa, se dizen los vasos labrados de buril o sinzel. Vnde Anaglyphus, a, um. Cosa de tal obra. Et Anaglypharius, rij. El platero o oficial de tal obra. Viene todo de Anaglypho. i. Calo, las, vel sculpo, pis, contra Rod. Tr. parece llamar Anagly. a los lisongeros. Ambro. lib. de Tobia. cap. 13.

Anagoge, ges. pp. f. G. (que es vno de los quatro sentidos y modos de exponer la scriptura sagrada) interp. Recessus, subtilis siue excelsa aut superior intelligentia. Dizese assi porque leuanta la scriptura del sentido baxo a cosas mas altas. Hiero. in Zacha. c. 1. Vide sensus. *Dicitur & Analogia. Diony. c. 2. Cxl. Hierar. vocat Anagogen, excelsam contēplationem.

***Anagogicus**, a, um. vt Anagogica cōtemplatio. Chry. in Psal. 14.

Anaphabetus, ri. G. El indocto, y tan sin letras, que aun no sabe el Alpha-

beta. Morales cita sobre este vocablo a S. Hier. in Prol. galeato: pero leuantase lo. Aunque no es maravilla, engañarse la memoria.

Ananias, siue Anania, x. Vno de los compañeros de Daniel, Chald. dictus Sirdach. Dan. 1. Item vn capitan del Rey Ozias. Item vna ciudad. Item vn discípulo de Christo, que baptizo a S. Pablo. B.

Anarchies. pc. dize Rod. que es sobervioso o soberano señorío, poderío, o principado. S. Philippi & Iacobi. Ipse viderit.

Anarchus, a, um. Cosa sin principe o sin principio. vt. Mundus non est anarchus. i. sine principio. Ambro. lib. Hexam.

Anastasia, x. pc. Nombre de vna santa.

***Anathema**. pc. secundum Vallam, genit. anathematis. pc. n. Graca vox est, & non (vt Placus opinatur) Hebraea. venit autē a voce Graca significante seponere, suspendere: vnde & Anathemata vocamus, que seposita sunt, & in alto suspensa. Anathema significa muchas cosas: y es vna de las dictiones que entre los Griegos (como entre los Hebreos Benedicere, y entre los Latinos Sacer, y sacrum) se toma en buena y en mala parte. Lo primero signi. extremam detestationem. De quo Eras. in Annot. Hieronymus (inquit) admonet, Anathema verbū esse proprium Iudæis, quo extremā detestationem significare solent. De manera que significa extrema y terrible maldicion. Lo segundo signi. Donatum Deo in templo appensum. Como son vāderas ganadas, escudos, mujetas, tirabrageros, bra-

ços de cera y figuras de plata, lamparas, &c. Finalmete qualquier don y dadina que a Dios se cuelga en alguna columna o pared de templo. Huius significationis (qua. f. Anathemata sign. dona consecrata) habes exemplum in Euangelio Lucae Graeco. c. 21. vbi pro Donis, est Anathemata. Lo tercero Anathemata, se de ziã vnos hombres que cargados de maldiciones, eran dedicados al sacrificio de algun dios gentilico segun Calep. y Budeo. Dela Anathema en la B. dire lo que los doctos dize acerca de su significacion. Rob. in fine Leuit. dize assi, Vox Hebraea Haré, pro qua Anathemia vertunt omnes, locum habet cum ex pacto intercessionis hostiũ, aut ex cõditione euerisionis alicuius visibis, homines, aut spolia deuouebantur Deo. Num. 12. Iudic. 11. Deut. 12. Y este voto comũmente se hazia debaxo de condiciõ, Si venciéremos, &c. Y ser la ciudad Anathema, es ser assolada y destruida. vt Ios. 6. Sit ciuitas hac anathema. Sobre el qual lugar dize Rob. lo mismo. Y los Hebræos Complutenses dicen, Anathema accipitur pro tali destructione vel interfectiõ aliquãdo. vt Ios. 10. & alijs locis. Y Hieron. Algasia dize, q̄ anathema en algũos lugares del viejo testamẽto sig. alg. occisionem. Resta declarar algunos lugares escuros in B. de Anathemate Deut. 7. d. Ne fias anathema, sicut & illud est. i. ne sis Deo abominacioni in nihilum que ab eo redigais, &c. Apud Paul. secũdum Eras. hæc vox scilicet extremũ exitium significare. El lugar q̄ trae Rod. 1. Cor. 12. quiete dixit. Qui dicit anathema Iesum, id est, dicit Iesum esse anathema. i.

maledicit & execrat Iesum. Gal. 1. Anathema sit. i. execratus & maledictus. Rom. 9. Optabã ego ipsẽ anathema esse, &c. q. d. quiddam sepositum & alienum à Christo. i. vnus pro tam multis optarim peire, si liceat. Hiero. dize q̄ aqui se roma anathemia pro occisione corporali, non pro exilio mentis. Verũ reclamat quõd sequitur, à Christo. Los ecclesiasticos llaman a la descomunion (aunq̄ el comũ vso no a qualquiera, sino a la vltima, q̄ se haze con maldiciones) anathema, o porq̄ son malditos los descomulgados, como los q̄ auia de ser sacrificados: o porq̄ como los dones colgados en el tẽplo estan apartados del vso de los hõbres, assi los descomulgados del cuerpo d̄ la ygle sia. Anathema algu. es adiectiuo, vt cũ dicitur. Qui fecit hoc, anathema sit. Dela qual manera de hablar dize Eras. veteres quoties vitandũ hominem significarent dicebant anathema sit.

Anathematizo, zas, a. pp. Deuoueo de testor, excõunico. Inde anathematizatus, a, um. B.

Anathotites. pp. Persona de Anathot lugarejo cercano a Hierusalẽ. 1. Prol. Hiere.

Anceps, ancipitis. pc. in obl. om. Cosa incierta y dudosa en determinacion. Prol. Paral. Item herramienta de dos cortes, que taja por ambas partes. B.

Anchora, re. pc. f. G. La ancla dela nao, que la haze estar firme. Es vn hierro con dos puntas o braços doblados como anzuelos, atado a vna maroma, que echada al agua, prẽde en el suelo. Act. 27. Tr. la esperança, segun S. Pablo, y S. An. bre. fio.

Ancile, per sin plex l. pp. Escudo pe-

- queño y redondo como rodela. S. Emetherij & Celedonij. Vbi scribitur Ancilia. i. parma rotunda, vt interp. Nebriff.
- Ancilla, llx. pp. Sierua o esclaua. Luc. 1.
- Ancillor, aris. Seruir como esclaua o moça. Ber.
- *Anatome, mes. G. Lat. Dissectio, con-
fectio Anatomia. Anatomicus, ci. G.
Incisor (est enim Tome sectio, cas-
sio) El medico y cirujano, que haze
anatomia. Aug. Ciuij. li. 22. c. 24. di-
cimus & Anatomicus, a, ũ, vt Ana-
tomici medici.
- *Andabata, arum. Fueron vnos pue-
blos que peleauã atapados los ojos.
O vnos gladiadores q̄ elgrimiã ata-
pados los ojos. O vnos que jugauã
los ojos atapados, que Erasmo no
puede aueriguar qual destas tres co-
sas sea. Desto ay vn adagio. de quo
Hiero. in Heluidium, More Anda-
baratũ gladiũ in tenebris ventilas.
Esgrimiẽdo a escuras como los An-
dabatas. vide Eras. Meminit etiam
Hiero. lib. 2. Apol. in Ruffi.
- Ancyra, rz. Vna ciudad en Phrygia.
vulgo Angora. Y otra en Galatia:
adõ de se celebrou el cõcilio Ancyra-
no o Ancyritano circa annũ. 308. B.
- *Andragathema. G. Lat. Strenuitas. Est
virtus magnorum operum executi-
ua, cũ quadã virili prudentia ac soli-
citudine. S. Tho. 2. 2. q. 128. arti. 1. Di-
ctũ ab Andragathẽo. i. viriliter ago.
- Andreas, drez. pc. Vno de los. 12. Apõ-
stoles hermano de S. Pedro, que pri-
mero fue discipulo del Baptista.
- *Androgynus, ni. G. Lat. Mas & femi-
na. Es lo mesmo que Hermaphro-
ditus. Aug. Ciuij. lib. 16. c. 8. apud Li-
nium & Lucanum vocantur isti se-
mimãres.
- Anethũ, thi. El eneldo yerua olorosa.
Mar. 23. Es el eneldo muy parecido
al hinojo. Ay lo hortense y saluage.
- Anfractus, rus. m. & antiquitus Anfra-
ctũ, ti. n. Las bueltas y rodeos q̄ los
caminos hazẽ. Suelese vsar en los ro-
deos y bueltas de otras cosas. S. Io.
decollat. & Hiero. ad Innocentiũ.
idem ad Paulam.
- Angaria, x. pp. propriamente es serui-
dumbre forçosa: como quando los
cogedores piden mas pecho del de-
uido, o en las obras publicas hazen
echar mas duas. Non dicitur Anga-
ria ab Ango, gis (cum illa sit vox
Persica, hæc Latina) vt malè opina-
tur doct^r Oratora. La razõ de ser. pp-
es. por escriuirse Gracẽ p̄ ei, dipthh.
- Angario, as. pc. aui. a. p. *Vox Persica.
Interp. Cogo, gis. Es forçar a algun
seruicio. Mat. 27. & Luc. 15. Angaria-
uerunt Simonẽ. No quiere dezir (co-
mo piẽsan los ignorãtes) q̄ lo alqui-
laron y salariaron, sino que lo for-
çaron a llevar la cruz a mal de su
grado los soldados, procacia mili-
tari. *verti poterat, Aegerunt, Cõ-
pulerunt. Matth. 6. Si quis re anga-
riauerit, pro aegerit.
- Angelus, li. pc. m. G. Nuncio, mensage-
ro, o embaxador. Es nõbre de offi-
cio, no de naturaleza. Psal. 103. Quĩ
facis angelos tuos spiritus. i. facis vẽ-
ros nuntios & ministros tuos. Rob.
cõtra Rod. secundũ Hebrxos. Aun-
que S. Pablo in Epist. ad Hebr. inter-
preta esto de aq̄llas spirituales intel-
ligencias q̄ llamamos Angeles. Vide
& Flaminijũ. Que sea este nõbre de
ofnicio cõfirm. lo Malachias. c. 2. q̄ lla-
ma Angelus al sacerdote, quia lega-
tus inter Deũ & hominẽ. Escriuien-
do S. Iuã a. 7. yglesias (como parece
Apoc.

- Apoc. 2. & 3.** llama a los obispos de ellas Angeles por esta manera. Aunq̄ Origenes entiede de Angelis nõ solum nomine & oficio, sed natura. Algunas vezes Angelus se toma por Dios q̄ obra por el Angel. vt Gene. 48. Hinc Angelicus, a, um. Greg. in Benedict. ceteri. & Iudic. 13.
- **Angelicè, aduerb.** Angelicamente, a manera de angel. Hiero. Lxxx. Viatur angelicè.
- **Angiportus, tus. m. q. & Angiportū, ri. n. f.** Calle angosta y con bueltas, o calle sin salida, Theodoretus lib. 3. Eccle. hist.
- Anglia, x. pc.** (quæ quondã Britania) Inglaterra, isla señalada en el Oceano. K. Hinc Anglicus, & Anglicanus, a, ū. vt Cõciliū Anglicanū. Et Angli, orum. Los Ingleses. S. Eduardi.
- Ango, gis, xi, sine supino vsitato. a.** Por angustiar, o congozar, o apretar, o ahogar. Pertenece al animo, y al cuerpo, ya entrambos indifferentemente. 1. Reg. 1.
- **Angor, oris.** Angustia, ansia, cõgoxa, y tormeto del cuerpo o animo. Chryf. in Psal. 14.
- **Anguilla, x.** Anguilla pescado lubrico. 1. Prol. in Iob.
- **Anguis, guis, com.** Culebra o serpiete: y Seruio dize q̄ prop. es culebra de agua, aunque muchissimas vezes se halla por culebra de tierra.
- Angulus, li. pc.** El rincõ dela esquina. B. Inde Angularis, re. Cosa esquinada, o cosa q̄ pertenesce al rincõ o esquina. Chriſt^o dict^o est lapis angularis: porq̄ ayũto en si dos pueblos como la esquina dos paredes. Tr. Anguli sign. principes in. B. vt Iudic. 20. * Anguli populorum. i. primores & capita populū. Nam vt anguli in domo sunt precipui, sic primates in populo.
- Angustia, x.** Estrechura, breuedad, y apretamiento. Pertenece al animo y al cuerpo. vt Angustia viarū: & angustia cordis: & Angustia fauciu. B.
- * **Angustio, as.** Lo melimo parece q̄ Angusto, ras. 2. Cor. 6. Nõ angustiamini (pro nõ cõstringimini) in nobis: angustiamini (pro cõstringimini) aut̄ in visceribus vestris. idest, locū angustū non habetis in nobis, vrpote quos amplissimo charitatis sinu excipio: sed præcordia vestra angusta sunt, ita vt in illis locum nullū habeam.
- Angulto, ras.** Angostar, estrechar, o apretar. Chryf. homil. Mat. 9. Inde angustatus, a, um. Cosa ensangostada, estrechada, y apretada. Angustius, aduerb. Mas estrechamente.
- Anhelo, las, laui. pp. n.** Por acezar o respirar de cansadn. Tr. Deseaar mucho alguna cosa, y sospirar por ella. Inde anhelus, a, um. Cosa q̄ mucho aceza o sospira o dessea. pp. S. Pauli eremite. Hierony. Marcellæ, Anhelos artus mors vicina quatiebat. Et anhelirus, tus. pc. El aliento, huelgo, acezo, o sospiro: & Anhelatio, onis, siue anhelatus, tus. El acezamiento. S. Vincenrij. & S. Pauli eremite.
- Anilis, le. pp.** Cosa de viejas o de vieja, vt, Aniles fabulæ. Patrañas de viejas. 1. Timot. 4.
- Anima, x, pc.** El anima, o alma, que es la forma con que los animales y plãtas viuen. Item el huelgo o ayre q̄ espiramos y respiramos. Algunas vezes èla escriptura se pone Anima pro vita, la vida. Orras por todo el hõbre (como tambien Caro) Hebraico more. Como es de Griegos y Latinos poner Anima, pto vita. * Digo que se pone Anima por todo el

hombre per synecdochen, y por ser ella la principal parte del hombre: y no (como mal afirma Francisco Georgio) porque sola el alma sea el hombre, y el cuerpo vestidura suya. Nota que quando en la scriptura sacra se dize tener, o estar el alma en las manos, Hebraismo es, que sign. estar la vida en peligro. Porque las cosas que traemos en las manos, andan en peligro de quebrarse, porq̄ con la mano acudimos a todo, aun que sea al golpe que en la cabeça se descarga. Psal. 118. Anima mea in manibus meis semper, &c. quiere decir: Siempre yo traygo la vida en peligro: mas ni por esso me oluido de tu ley. Et Iudic. 12. Posui animam meam in manibus meis .i. exposui vitam meam periculo. Et. 3. Reg. 18. Posui animam meam in manu raca .i. discrimini me exposui. Algunas vezes Anima se toma pro Animus. i. pro mente: aunque ordinariamente difieren. *Differunt (inquit Franciscus Sornius) quod anima viuimus, animo verò eligimus, sapimus, conamur, audemus. Anima homines, animo verò in officium functionesq; prouisi ac prompti sumus. Item anima accipitur pro ira. vt cum Plaut. dixit, Animam comprime. Aliquando pro vento. Et Varro posuit pro sono. *Resta poner algunos lugares dela B. en que se trata de Anima. Anima, pro vita se pone. Gene. 4. 4. 1. Reg. 18. Matt. 2. Act. 27. y tambien Act. 20. & nõ (vt opinatur Lyranus) pro anima intellectuua. Item Prou. 20. vbi dicitur: Qui prouocat regem, peccat in animam suam .i. in vitam suam: poniéndose a peligro de muerte. Anima pro vita, & vita pro victu

quo vita sustentatur, accipitur Deut. 24. b. Anima pro toto homine accipitur Genesis 14. & 47. Leuit. 5. Act. 2. & Rom. 13. Item anima Hebrais saepe pro corpore ponitur. vt Psalm. 68. Humiliabam in ieiunio animam meam. i. me ipsum, vel corpus meum. Rob. Item Anima pro desiderio ponitur, & pro potentia, in qua est desiderium Prou. 27. Item Anima pro appetitu Ezech. 7. Anima Dei in. B. dicitur ipsemet. vt Hier. 51. Iurauit Dominus per animam suam .i. per se: scriptura tribuit Deo animam tanquam rei corporeæ. Quarere animam pro velle occidere, Hebraismo est. Exo. 4. Matth. 2. Spondere animam es prometer la persona. Leuit. 27. Diligere Deum ex tota anima, vel (vt quidam textus habent) in tota anima, vel (sicut alij legunt) tota anima, est diligere tota vita tua, siue quam viuus omni momento vitæ tuæ. De manera q̄ Anima en el precepto se toma pro ipsa vita qua viuimus: conio tambien se toma Ioã. 12. Qui amat animam suam .i. vitam suam, qua corporaliter viuunt: & 1. Ioã. 3. Ille animam suam, &c. En la qual significacion la toman tambien autores profanos, diziendo Sallustio: Quid superest nobis præter miseram animam? id est, vitam.

Animaduerto, tis. Mirar y estar attento hazia alguna cosa. Gen. 31. & B. Algunas vezes sig. castigar. 3. Mach. 7. Veese esta diferente significacion en la construction secundum Nebriss. Porq̄ si dezimos Animaduerto ciues, sig. considero los ciudadanos: y si, Animaduerto in ciues, Castigo los. Aunque por castigar, algunas vezes se halla sin in, y otras con A, vel

A ante N.

- vel Ab.** Hinc Animaduersio, onis. La tal consideracion: y el tal castigo. El animaduertor, oris. Qui animaduertit. Et Animaduertus, a, um. Considerado, y castigado S. Menae.
- Animal.** pc. alis. pp. n. & Animans, antis, com. f, vel. n. El animal, y cosa que tiene anima. B. Ab anima dicitur. Inde animalculum, li. pc. n. diminut. Animalejo. Basil. in Hexam.
- Animalis,** le. Cosa de animal, o cosa q̄ en si tiene anima. Animalis homo se llama. 1. Cor. 2. el sensuál y no spiritual.
- Animequus,** a, um. El moderado, sufrido, y que en las aduersidades no se quexa. Inde Animæquior comp. El que tiene mas de esto. Sapiē. 18. & B. *Aunque Valla super illud Marc. 11. Animæquior esto, no aprueua esta diction, diciendo que æquanimis, & æquanimior se dize vno, y no animaquus, & animæquior.
- Animo,** mas. pc. Esforçar, dar coraçon. Hinc Animositas, tatis. pc. in recto. Animosidad y osadia. Hinc etiam Animatus, a, um. Cosa animada y esforçada. 3. Mach. 5. *Item animo, sig. dar anima y vida. vt, Anima animat corpus. Hiero. Pammachio.
- Animus,** mi. pc. m. La anima racional con que entendemos. Diferen Animus y Anima (aunq̄ algunas vezes se toma vno por otro) en q̄ Anima est virtus, Animus consilij. Animus algunas vezes se toma por esfuerço, aficion, ayre, memoria, vida.
- Anna,** nã (vel potius Hanna. H.) Nõbre de muger: del qual vno muchas. f. La madre de Samuel. La muger de Raguel. La muger de Tobias. La hija de Phanuel. La madre de nuestra Señora. B. Interp. Gratiõsa, Misericors, requiescens, Donans.
- Annas.** D. Nõbre de vn mal põtifice de los Iudios, suegro de Caiphaz. Ioan. 18. Quãdo es indecl. acuit vltimam. pero si se decl. Annas, nã. (como suele) tiene el acento en la primera (como queda dicho de Adam) como lo tiene Cleophas, Caiphaz, Thomas.
- Annales,** alium. Historia con cuenta de tiempos, en que se escriuen las cosas acaescidas en muchos años, señalando lo que en cada vn año, y con breuedad. Hest. 2.
- Annecto,** tis, xui, & nexi, nexum. Trauar, atar, aũdar vna cosa a otra, o cabe otra. Hinc Annexũ beneficiũ.
- Anniculus,** a, um. pc. Cosa de edad de vn año, aora sea animada, aora inanimada. vt, Anniculus puer: Annicula vitis. Exo. 12. *No es diminutiuo, aunque lo parece. Agnus anniculus, en la ley era segun Tostado el q̄ no excedia vn año entero: el qual podia ser sacrificado del. 7. dia adelante.
- Anniuersarius,** a, um. Cosa cadañal o de cada vn año. vt, Sacra anniuersaria Iudic. 21.
- Anniuersitas,** atis, secundum Rod. Vn dia cadañal, o la commemoracion que en el se haze, llamada Anniuersario. S. Leonis papa.
- Annona,** nã. pp. Todo el mantenimieto o prouision q̄ da el año de pan, vino, carnes, pescado, o de otra qualquier prouision y vitualla para biuir 4. Reg. 4. Dicta Annona, quod alimentũ annum sit. Apud iureconsultos quid sit Annona, vide Ottalora, lib. De nobilitate.
- Annosus,** a, um. Cosa vieja de muchos años. Sic vocat D. Ambro. Simeonẽ.
- Annualis,** le. pp. Cosa de cada vn año. Eccli. 37. Annuatĩ, & annuẽ, adueib.

Cada vn año. Hiero. & S. Tho. Apost. Annullo, llas. Deshazer, o hazer ningu no lo hecho. Eccli. 21.

Annumero, ras. pc. a. Anumerar o meter en numero de otros. Hinc annumeratus, a, um. Act. 1.

Annuntio, tias. tiare. Denunciar o traer nueuas. B.

Annuo, is, ere. Propriamente es otorgar inclinâdo la cabeça. Otras vezes se toma por hazer señas cõ los ojos, guiñando: o con las manos o otras señales, llamando: o por consentir, y afirmar. B.

Annus, ni. El año. Est autem annus triplex. S. lunaris, solaris siue solstitialis, & Magnus annus. El año lunar comun (segun Driedo) consta de. 12. meses lunares) (mensis autem lunaris continet dies. 29. & semis.) y así este año tiene. 354. dias. El año solar, por constar de 12. meses solares (que tienen a cada. 30. dias y diez horas) tiene. 365. dias y feys horas, días quales cada quatro años se haze vn dia de bissexto. De manera q̄ el común año lunar, es onze dias menor que el solar. Y es de saber, para entendimiento de las Hebdomadas de Daniel, y de otros lugares en que la escriptura cuenta vn año o mas, que ni los Hebreos, ni la sacra scriptura cuentan por años lunares, sino por los vulgares, que el vulgo cuenta desde q̄ el sol parte de vn punto del zodiaco, hasta q̄ buelue a el, como nosotros. Verdad sea, q̄ los Hebreos cuentan los meses y principios dellos segun el curso de la luna y bueltra q̄ haze: poniendo el principio de cada mes en el nouilunio. Pero en el contar de los años, comieçan del principio del año solar: q̄ es quando el sol co-

miença a entrar en el equinoctio vernal, entrâdo en Aries: diziendo q̄ el primer mes del año comiença en aquella conjúction de la luna con el sol, cuyo quatorzeno dia o es el mesmo equinoctio, o cerca del. Y así el 14. dia de luna q̄ precede a aq̄l equinoctio (aunq̄ no le precedã sino solo vn dia) es plenilunio del vltimo mes del año, y no el primero. Y porq̄ cõtando los Hebreos los años así por lunas, su año seria lunar, y por cõfiguiente onze dias menor q̄ el año solar: suplẽ esta falta por embolysmos (q̄ son augmẽtos) acrecẽrando a su tiempo y por la orden del año vn mes de. 30. dias. Y porq̄ este año de 13. meses queda. 19. dias mayor q̄ el año solar, hazen en cada. 19. años solares. 7. embolysmos: q̄ son. 7. años acrecẽtados de a. 384. dias: y los otros onze años q̄ quedan de aq̄llos 19. hazẽ los cõmunes de. 12. meses lunares: de a. 354. dias. Así suplẽ la falta de aquellos años comunes con. 7. embolysmos, entremetiendolos, o en el segundo o tercero año, como mejor conuiene. Hæc ex Driedo. B. Hinc Annuus, a, um. Lo que se cõtine dêtro del espacio de vn año. Annuũ etiã dicimus, quod sit singulis annis* vt Annuus est cõsulatus. Hier. Pammachio. Annua absolutẽ dicuntur alimenta in singulos annos.

*Anonymus. G. Lat. sine nomine. Hieronymus Euagrio.

Ansa, sã. La asa o asidero de la vasija, o el astil, y qualquiera cosa q̄ sale de todo el cuerpo, o la majuela del çapato. En las cadenas se llama tambien Ansa los eslaõnes. Inde ansula, diminut. pc. Añilla. Exo. 26. Tr. Ansa sã. occasionẽ. vt, Arripuit ansam receden-

cedendi ab amico.

*Anser, eris. pc. Anser o pato o ganso. Ambr. li. de Tobia. c. 7.

*Antagonistes, & Antigonista, ex. G. Lat. aduersarius certaminis. Hiero. in vita Hilarionis. vbi viciose legabatur. Tauris agonistas, pro Antagonistas. Antagonista se podia llamar S. Doming. por las peleas q̄ tuuo cōtra los hereges: y Antagonistas llama vno a los sanctos doctores antiguos por lo mesmo.

Ante. Es aduerb. quando no se junta con algun caso: vt, Ante leues ergo pascentur in æthere cerui, &c. y sig. Antes, o Adelante. Ante quando es preposicion, y se antepone, pide accusatiuo. B.

Antecedo. dis. pp. yr o estar delante. Construyese cō accusatiuo o cō dtō. vt, Biduo me Antonus antecessit. Et, Ingenio omnib⁹ antecedit. Hinc antecessor, oris. El que fue o va delante. Gene. 32.

Anteeo, is, ire. yr delante. Pide accusatiuo o dtō. B.

Antefero, antefers, antetuli. Anteponer o poner delante. Quãdo es vna sola diction. pc. Amb. homil. Luc. 10.

Ante hac. Antes deste tiempo, y Antes de aquel tiempo. 3. Mach. 6.

Antelucanus, 2. um. Lo q̄ es antes de la luz del dia vt, Antelucana missa. B.

Antemurale, lis. La barrera o barbacoana del muro Esa. 26.

Antenna, nã. La verga en que se pone la vela, y que trauiessa y cruza el mastil de la nao. August. in homil de nauicula. Matt. 14. Tr. Hiero. Heliodoro.

*Antequam. pc. aduerb. temporis. Antes que. Vnas vezes se halla junto, otras no, sino entremetiendose al-

gũa diction entre las dos syllabas. Junto Matthæ. Antequam conuenirent. &c. Vbi nota ex Hiero. & alijs quòd antequam & priusquam licet sapè consequentiam indicet, aliquando tamen solum demonstrant ea quæ prius cogitabantur, aut statuebantur, vel in animo erant, aut esse debuerant. Profecto latinè dicitur, Iudices antequam cognosceret causam, condénauerunt: nõ quòd postea cognouerint, sed quòd ante condénationem cognoscere debuissent. Sic Antequam conuenirent, &c. Nõ quòd postea cõuenerint. i. coirer Ioseph & Maria, sed quòd etiã ante vterũ intumescerẽ, dispositũ erat, atq; opportunũ cõuenire, si voluissent: quoniã desponsata erat & tradita viro Ioseph. Sic vulgo dicitur, Antequam pranderem in portu nauigauit.

*Antepassio, onis. Quod Græce Propathia. Lat. Primi motus affectuũ. Hiero. Saluinz.

*Antesto, as. Antecello. Estar delante, hazer ventaja. Et iungitur datiuo. vt, Ille virtute cærens antestabat. Orig. Dial. contra Marcionistas.

*Antipophora, 2. G. (que & subiectio.) Es vna figura Rhetorica, con q̄ respondemos a la obiectio tacite del contrario, y proponemos lo que podra dezir, solo para respõderle. Hiero. Hedibiz. q. 11.

*Anthropomorphita. Vnos hereges q̄ dauan cuerpo a Dios. Hiero. in Apolog. Ruffini.

*Anthropos. G. Lat. Homo. Athanasius in tractatu de definitionibus, Anthropos dicitur homo, propterea quòd frons illius sursum videt, & propter efficaciam oculorũ qua sursum spectat.

ſpectat. Nā. oculus & mēs hominis ſuſum ſpectāt, Ambr. Hexa. lib. 6. c. 8. Anthropos ab intuen- di viuacitate, ſicut homo ab humanitate dicitur.

Antichriſtus, ſi. G. Lat. Aduerſarius Chriſti. Cōtra Chriſto. Llamaſe aſi aquel hijo de perdicion, y (como S. Pablo lo llama) Homo peccati, que vēdra contrario a Chriſto antes del juyzio, a engañar las gentes. B. *Y nota dela. B. que eſte nombre Antichriſtus cōuiene no ſolo a la perſona, mas a otros ſecundum ſimilitudinem ſpiritus & rebellionis : ſicut Ioannes dicebatur Helias, Matth. 11. Porque como Antichriſtus ſig. Aduerſarius Chriſti, ſiempre vno muchos a quien conuiniere el nōbre. Y aſi S. Iuan en ſu. 1. Canonica. c. 2. dize. Nunc Antichriſti multi facti ſunt. Et 1. Ioan. 4. Hic eſt Antichriſtus qui negat patrem & filium. Y lo meſmo en otros lugares del meſmo.

Anticipo, as. pc. venir delante. B.

Antidorum, ti. pc. n. G. Medicina & remedio contra la ponçoña, como es la triaca, vnicornio, y otras coſas. Dicitur & Antidorus, f. & m. S. Nicolai Tolent. * & Hiero. Fabiolar. Tr. Hiero. in Apologia Ruſini.

Antigraphus, phi. pc. Qui eſcriue cōtra otro. Antigraphū llama S. Greg. in ſuo registro al abreuador de las Epitolas papales.

Antiochia, x, vel Antiochara, x. pp. teſte Neſtore. G. Nōbre de ciudad. Ay dos clariffimas. Vna aliás dicta Emath. de qua Zach. 9. & Act. 3. & 11. Otra de Piſidia prouincia. de qua Act. 13. & Gal. 2. Hinc Antiochenus, 2. um, & Antiochenſis, ſe. Ciudadano de Antiochia. 2. Mach. 4.

Antiochus, chi. pc. Nombre de todos

los Reyes de los Syrios. Que (como queda dicho en Abimelech) muchas naciones vno que tuuieron ſus Reyes de vn meſmo nombre. El primero de los Syrios fue Antiochus Soter, hijo de Seleucho : tras el qual vinieron otros cinco Antiochos Reyes de Syria. El penultimo dōlos quales ſe llamo illuſtris, y Radix peccati. 1. Mach. 1. que despues de venido Egypto, perſiguió grauiffimamente a Ieruſalem.

Antipatris, tris, vel tridis. pc. & ſic acc. in antepenult. Vna ciudad de Paleſtina, que Herodes Rey de Iudea llama aſi por ſu padre Antipatro. Act. 23.

Antipelargeſis, pp. ſiue Antipelargia. G. Interpret. Beneficiorum retributio. Recompēſacion de beneficios. Dixoſe de Pelargus, que es la cigueña, animal pio y agradecido. Baſil. in Hexa. Homil. 6.

***Antiphona**, na, & Antiphonum. ni. pp. contra Rod. G. Interp. Vox reciproca, duobus choris alternatim cantentibus. Es quando cantan a choros, como en las dāças y folias, que lo que vn coro canta, repite el otro. Començaron a cantar Antiphonas los Griegos, y entre los Latinos los ordeno S. Ambr. En la Miſſa de S. Baſilio ſe dize Antiphonum el verſo q̄ canta el vn coro, y despues lo repite el otro. En tiēpo de S. Gregor. papa Antiphona ſe dezia en la Miſſa, lo q̄ agora vulgarmēte ſe dize Introitus. Donoſa etymologia la del Racional. ſ. Antiphona. q. d. ante Plalmum perſonās. De Antiphona S. Ignatij.

Antiphraſis, ſis. pc. H. Lat. ſermo per cōtrarium intelligēdus. Vt parca, quia nemini parcant : bellum, quia nihil habet

habet belli: piscina, quia non habet pisces: lucus quia non habet lucē: mundus, quia caret mundicie. Hieron. Ripario, A donde dize que Vigilantius, quod dormiat. Vide ibi Erasmmum.

Antipodes. pc. G. Son los que morádo en la parte contraria de la tierra, tienen los pies contrarios a los de los cótrarios. Y así nosotros tenemos por Antipodes a los que estan en el otro hemispherio cótrarios y opuestos a nosotros derechamente, como ellos nos tienen a nosotros. Los antiguos dudaron si auia antipodes: y aun S. August. tuuo que no. lib. 16. Ciuit. c. 9. siguiendo en esto a Lact. Firmia. in lib. de falsa sapientia. Mas agora la nauegacion Española q̄ los ha visto, se rie de la duda. * Y aun algunos antiguos tuuieron con nosotros que los ay, y que ay camino para ellos. Declinat. Antipus, antipodis, vel antipodos.

Antiquitas. pc. & antiquē, aduerb. pp. Antigua y viejamente. vt Antiquē dictum B.

Antiquo, quas. Quitar lo antiguo del vfo. vt, Antiquare legem. que es derogarla, y quitarle las fuerças. * Et vetus sacerdotium antiquatum per Christum, dixit Chry. hom. 4. aduersus Iudæos. Item reducir la cosa al modo antiguo. Item cōfirmar. Item S. Pablo Hebr. 8. lo toma por enuejarse.

Antistes, itis. pc. in obl. com. Eran los Pontifices y sacerdotes mayores del tēplo, que tenían cuenta cō los sacrificios, y dauā las respuestas entre los Gentiles. Entre Christianos se llamā así los obispos y prelados mayores S. Martini. Tr. Antistes se dize quien

en alguna cosa es auentajado. vt, Litterarum antistes. Et dicitur à verbo antiquo Antisto, pro Anteslo.

Antrum, tri. n. La cueua. Hymn. Antra deserti.

Anulus, li. pc. El anillo. B. Hinc anularius, rij. El platero q̄ lo haze. Anularis, re. Cosa de anillo. Anulatus, a, um. El adornado de anillo.

Anus, us. f. q. & prima correpta. La muger vieja. Zach. 8. Hinc Anicula, læ. pc. La viejezita. Anilis, le. cosa de vieja. Aniliter, aduerb. al modo de vieja.

Anus, ni. pp. qui & podex. La parte por donde el vientre se purga por cama ra. 1. Reg. 6. Mal lo escriue Rod. duplici nn. sino es vicio dela impressiō.

Anxius, a, um. pc. Solicito o cuydoso, cōgoxado y triste. Ecclesi. 5. Hinc Anxiē, aduerb. Hiero. Damaso.

Anxieras. pc. tatis. & anxietudo, atque anxitudo, dinis. La congoxa y afan del coraçon. In Monodia Nazianze.

A ante O.

AOD. H. Ehud. Filius Gera filij Iemini. Iudic. 3.

A ante P.

APAMEA, siue Apamia. G. Iudith. 3. se escriue Apamea, per e. Nombre es de ciudad: y ay quatro deste nombre.

Apadno (no Apedno) de quo Dañ. 11. no es nombre proprio como piensa Rod. mas es vna palabra compuesta q̄ diuidida quiere dezir, Palatij sui, siue solij sui. Vnde N. T. habet, Et plantabit tabernacula sui palatij inter maria.

Apelles, llis. G. Nomen viri. Roma. 16. Item vn insigne pintor.

Aper, apri. Puerco mōtes. jauali. pfa. 79. Apc-

Aperio, ris. *pc.* *aperire*. *aperui*, *apertum*.
a. Por abrir lo cerrado. **Aperire* vul
 uam, Hebraismus est in *B.* pro primū
 nasci. *Act.* 21. *Aperuissimus* *Cyprum*,
 non apparuissimus *Cypro*, videtur
 legendum. Item por descubrir, des-
 nudar, llagar, o herir. *Tr.* exponer y
 declarar. *vt.* *Aperire* ænigma. Hinc
Aperte, & *apertius*, & *apertissimè*,
aduerb. Hinc etiam *apertio*, *onis*, &
apertura, *ræ.* *B.*

Apes, vel *apis*, in ntō *sing.* La abeja.
B. Algunos dicen q̄es compuesto de
a, *line* & *pes*, porque nace sin pies.
 Pero como no guarde la analogia
 de los otros cōpuestos, mas parece
 que se deve juzgar por simple. Hinc
apecula, vel *apicula*, *diminut.* Abe-
 jueta. *Apiarium*, el colmenar: y *apia-
 rius*, el colmeneto.

***Apathia**, *æ.* *G.* *Lat.* *Impassibilitas*. Era
 segun *August.* *lib.* 14. *Ciui.* *cap.* 9. vna
 insensibilidad que algunos philoso-
 phos ponian.

***Apex**, *icis.* *pc.* *m.* *Prop.* la borla q̄ traya
 el sacerdote de los gentiles, como
 se podria llamar nueltra mitra. Item
 la cumbre o cima de alguna cosa
 ahufada: y la coronilla de nuestra ca-
 beça. *Tr.* en otras cosas. *fig.* lo sum-
 mo de ellas. Y ansí *Chry.* *dixit.* *Phari-
 saum illum erectum ad superbia*
apicem. *Cice.* *verò* *Tr.* *ad summam*
rei alicuius dignitatem. *Apices iuris*
vocantur subtilitates iuris. *Quid sit*
Apex *Mat.* 5. *vbi dicitur,* *jota vnum,*
aut vnus apex &c. *tratalo Sixtus Se-
 nen.* *lib.* 2. *Biblioth. sanctæ.* *Apex in-
 ter Græcos & Lat.* *duo sign.* *nempè*
puncta, & *supremas literarum sum-
 mitates.* Desta equiuocacion viene
 a auer varias opiniones. *Druthma-
 nus* dize, que *apex* titulata se dezia

antiguamente vn rasguillo que se
 ponía sobre alguna letra, o para di-
 ferenciar vna diction de otra su se-
 mejate, o para denotar que aquella
 letra se deuia doblar. Y desta apex ti-
 tulata dize q̄ se entiède. Otros dize
 q̄ el apex se toma por aquellos pū-
 tos q̄ a los Hebreos siuē de vocales.
 Pero porq̄ estos puntos aun no los
 vsauā en tiempo de Christo, y Okez
 (q̄ en el euangelio de *S. Matheo* He-
 braico esta en lugar de apex) *magis*
fastigium rei, quā *punctū* *fig.* *dicen-
 dū cum D. Tho.* *accipiēdum pro vir-
 gulis in summirate literarū ductis,*
quæ assimiles Hebraicarum literarū
figuras distinguunt.

Aphorismi, *orum.* Son como vnas ciert-
 tas leyes differentemente dadas, y
 no dependientes entre si. Hiere. in
Loui. *lib.* 2. *vt Hippocrati aphorismi.*

Aphrica, & *Apher.* Vide *Africa.*

Aphrocephalia, no se puede dezir co-
 mo piēsa *Morales* bien contra *Rod.*
*Ideo in vita S. Leonis papæ scriben-
 dum Autocephalia.* *pc.* Que es el vi-
 cio de ser hōbre de su cabeza y ami-
 go de su parecer. *Dictū ab Autos*
ipse: y *cephali*, cabeza.

Apocalypsis, *psis*, vel *psos.* *G.* *f.* La re-
 uelacion. **1. Cor.* 14. Así se llama el
 libro delas reuelaciones de *S. Iuan.*

Apocryphus, *a*, *um.* & *apocryphū*, *phi.*
subst. *pc.* *G.* *Interp.* *Recēditum*, *sive*
occultū. Cosa oculta y escōdida o
 secreta. *Dictū ab Apocryto* verbo
Griego, q̄ es *escōder.* Y ansí se lla-
 man libros *apocryphos* los que no
 se permitian leerse en publico, sino
 en particular y en casa, como a cada
 vno le daua la voluntad. *Circa vo-
 cis huius significationem sic ait Six-
 tus Sen.* *lib.* 1. *Bibli. sanctæ.*

Apocryphæ autem. i. absconditæ, occultæ, vel dubiæ scripturæ, duobus modis dicuntur: vel quia ipsarum author incertus est. Quo sanè modo contingere potest etiã aliquos libros ex canonicis esse apocryphos: quia non omnino ecclesiæ certum est, & expertu quis hominũ fuerit eorũ scriptor, cũ tñ ipsa certissimè credat illorũ authorẽ fuisse Spiritũ sanctũ. Vel alia ratione dicuntur apocryphæ i. absconditæ, ignotæ, incertæ, & obscuræ autoritatis, quia non certè sciuerint, nec definire auserint ecclesiastici patres, an essent à scriptoribus suis afflatu Spiritus sancti cõscriptæ: & ob id noluerint eas vel ad confirmationẽ dogmatũ Christianæ fidei proferri, vel ad plebis adificationem publicè in ecclesia legi, & in tẽplis pronuciari, sed priuarim, & domi tantum legi permiserũt. Tales sunt tertius & quartus Esdræ libri, Machabæorum tertius & quartus liber. Solet etiam in Decretis pontificũ. Apocryphi nomẽ ad interdita profusq; dãnata hæreticorũ scripta trãferri. Sic Sixtus. Quales sean libros apocryphos, y sin verdad canonica, y quales canonicos, vide in Decreto dist. 15. Sancta Romana. Vide etiam Cõcilium Triden. quod sanctissimè absolutum est año. 1564. Y guardate de llamar agora ya con Rod. Apocryphos* en la segunda significacion a la Sapiencia, al Ecclesiastico, y al primero y segundo de los Machabæos: porque son del sacro Canon y canonicos. Dela dicha manera de llamar se libros Apocryphos, deuieron venir los padres (como dize Driedo) a llamar tambien Apocryphos a aquellos libros, cuya origen o au-

tor no se sabe, y los que no son de aquellos que suenan sus titulos: y los que por tener cosas falsas a bueltas de algunas verdades, no se les da autoridad canonicamente. Y anti S. Hieron. in Epist. ad Lætã, no cuenta entre los libros apocryphos, las scripturas de los padres: quãdo mãda que se lean despues dela diuina escriptura, desechando las apocryphas. Resta delo dicho, que ay muchas suertes de libros apocryphos.

Apocrysis, ios. pc. G. interp. Respõsio. Hinc Apocryfarius dicitur, per quẽ princeps responderet. Hæc ex Nebriss. Hinc videtur errare Rod. dicendo Apocryfarpus. S. Syluërij papæ. Et dist. 16. c. Septuaginta. dicuntur Apocryfarij, nuntij domini papæ.

Apodanea, pc. Nombre de la primera yglesia de sant Miguel S. Michaelis.

Apodixis, xis, pp. f. G. Euidente prouança, demonstracion, experiencia. S. Agnetis.

Apollo, linis. pc. in obl. Vn dios de los Gẽtiles, dotado (segũ ellos) d muchas facultades y habilidades. S. Priscæ.

Apollus. Nõbre pprio de vn discipulo del Señor, natural de Alexãdria: q se gũ Oecumenio despues fue obispo de Corintho. Act. 19. in Vulgata ponitur Appollo en ntõ. vbi Græcè est Apollus, quinta declin. Apollõ. i. Cor. 1. vbi dicitur, Ego Apollõ, est genitiuus Attic⁹. (i. Apollinis) habetq; vlt. acutam. En accusatiuo esta cõ el mesmo acceto in Epist. ad Tirũ. c. 3. vbi dicitur, Apollõ permitte. Eras. in ntõ vertit Apollus, & Apollõ. En los otros casos el y la Vulgata Apollõ.

• Vbiq; acuit vltimam, licet. pp. fir.

Apollonia. Ciudad d Macedonia cerca d Thesialonica. Dize se agora Bello-

- nia, vel Bellonica. Act. 17. Ay otras deste nombre.
- Apollonius Tyaneus**, fue vn Philosopho Pythagorico y mago. 1. Prol. B.
- Apollyon. pp. G.** Habetq; acc. in eadē penult. Es nombre de vn angel del abyfino. de quo Apoc. 19. Interp. Per dens, exterminans. à verbo G. Apol-lyo. i. Perdo.
- Apologia, x. pc. & acc.** in antepenult. secundum Nebriss. & doctos omnes, contra Rod. Porque los Griegos la escríuen có jora, como los otros cópuestos de Logos, vt Acyrologia, Amphibologia, Genealogia, Theologia, Altrologia. Es Apologia respues-
ta o satisfacion, defensió o escusació: q̄ también se llama Apologeticon, y Apologema. (vt videre est in Hiero. Apologia in Rufinum.) Vnde & Apologeticus liber, quo nos expurgamus, aut aduersario satisfacimus. Hiero. in Epist. Apologetica in Rufinum. De Apologia. S. Bonauent.
- Apophoreta, orum. pp. n.** Los dones q̄ se dauan en aguinaldo en las fiestas Saturnales. Item los vasos q̄ se ponian en los combites, para q̄ los cóbidados se los lleuassen de la cena. S. Vitalis.
- Aporia, x. f. pc.** La duda, pobreza, angustia. Eccli. 27.
- Aporior, aris, a, verbo. G.** Aporeo. Estar dudoso, o menesteroso, o angustiado. 2. Corint. 4. Esa. 59. De quo Gag. Aporeo (inquit) multa sig. f. Dubius sum animi, consilij inops, ac perple-
xus sum, indigeo.
- Apostato, ras, pc. G.** Rebelar, resistir, cótradezir lo q̄ antes defendia, defamparar o hnyr. Como haze el que dexada la fe Christiana, passa al paganismo o Iudaismo; el soldado q̄ de
su capitan passa al enemigo: y el discipulo que dexa las opiniones de su doctor. Cyprian. ad Corn. & B.
- Apostata, ra, vel, tes. pc.** siue Apostaticus. Qui apostatat. m. & Apostatrix. f. Quæ apostatat. Y ay tres maneras de Apostasia. sc̄a fidei à religio-
ne, & ab ordine. B. Apostata licet incurrat penas hæreticorum, non tñ est hæreticus, nec apostasia hæresis secundum Cantum, lib. 12. de locis cõtra Castrensem.
- Apostasia, x. pp. f.** Illa elongatio, defectio rebellio.
- *Apostema, aris. pp. G. Lat. Abscessus.** Hisp. Botor, bubo, o deuiesso, postema. Y ay otras especies de apostemas. sc̄. Melicarides, Steatomata, Artheromata. Bernar. in sem. 18. in Cant. Tr. Lethali apostemate dixit.
- Apostolatus, rus. m. q.** La dignidad y officio de Apollol. Rom. 1. & Act. 1.
- Apostolicus, ca, cum.** Cosa de Apollol, vt Apostolica litera.
- *Apostolici fuerõ** ciertos hereges, q̄ no solo no admittia a su compañia personas casadas y có hazieda, mas neganã poderse saluar. De quib⁹ Aug. & Epiphanius lib. de hæresibus.
- Apostolus, li. pc. G.** Missus, siue nuntius. L. Embiado, o mensajero, o embaxador. Ab Apollollo. i. mitto. Assi se nombraron los que Christo embio por el mundo con la embaxada de su euangelio. sig. & alia. * Nã erat magistratus quidã Athenis, que proueya las armadas. Item Apolloli dicebantur literæ dimissoria.
- Apostrophe, & Apostropha, x. pc. G.** Cõuersio. L. es vna figura de Rhetoricos, quãdo boluemos la platica del oyente o juez, para algun ausente. Como quando * Zacharias Luc. 1. buel-

buelue la platica al hijo. Et tu puer. &c. y Hiero. Thre. 1. Vide Dñe afflictionem meam. y S. Bernar. hablado del asna y pollino, buelue la platica a Iesus diziendo. O ué Iesu, plegate subir en la asna de nuestro cuerpo. Hiero. cōm. in Nahum. 3. *Idem lib. 1. in Iouinianum. Fecit (inquit) apostropham. Conuiene esta figura a los affectos mas graues, y mayormente quando se buelue a cosas inanimatas. Cuiusmodi fuit illa eiufdem Hierony. in Epit. Neporiani ad mortem insultatio. O mors, quæ &c. vbi expraubuit morri crudelitatem, & quod uicta est. Y luego abaxo vsa de otra apostrophe, diziendo, Gratiar tibi Christe. &c.

Apotelesma, aris. pc. in obl. G. Iudiciū astronomicum ex cōstellationibus. Monodia. Nazianze.

Apotheca, cæ. pp. G. Bodega o tauerna de vino, y lugar en que se guarda azeite, y las otras cosas de comer o beber, o medicinas, y tienda en que se ponen cosas a venderse. B.

Apparatus, tus. pp. m. q. Vn aparejo o apercebimiento de cosas, con vna magnificencia. B.

Appareo, res. pp. Aparecer. Item manifestarse de improuiso. Itē obedecer, y estar presto para seruir. B. Hinc apparitio, onis. Aparecimiento. vt Aparitio S. Michaelis. Itē execucio del officio de los aparitores. S. Agnetis.

Apparitores. Los que estan en pie para seruir a otros, como son los ministros de las justicias. Item los escriuanos. 1. Reg. 19. S. Hilarionis. & Hierony. Saluina.

Appello, las. Llamar o nombrar. vt, Appellauit Adā nominibus suis. Gen. 2. Item comunicar a alguno cortes

y amorosamente. Hinc appellare, el requerir de amores con requiebros. Item, accusar. Item llamar a alguno para testigo o ayuda. Appellare debitorem, es pedirle la deuda. Item dada la sentencia (pareciendo injusta) prouocar a yr al juez superior. Act. 28.

***Appello**, lis, appuli, appulsum. a. Aplicar, arrimar, y empuxar vna cosa hazia otra. vt Ælitus nauim ad portū. Hierony. in vita Hilarionis. Ponese tambien absolute y sin caso por llegar, aportar, y arribar. vt, Nauis appulit ad portum: Pecus appulit ad aquam. Alg. appello sig. adduco, compello, cogo.

Appendo, dis, di, sum. Colgar vna cosa a otra, o pesarla con el peso y balanças. Item juntar. Vnde appendix, dicis. pc. Cosa jūtada a otra.

Appendicius, a, um. De Appendix. Cosa que cuelga de otra. Hiero. in epist. ad Furiam, vocat continentiam & paritatem appendicias pudicitia.

Appeto, tis. pc. a. t. Desfear mucho vna cosa. Item sign. A deo, is. vt, Appetoratore. Item acercarse. vt, Nox appetit. Item acometer. Chryf. homil. 4. de fide Anna, dixit Appetere contumelia. Item Hiero. ad Vitalē, lo pone por amar o desfear. Item Appetere oculos, pro inuadere. Hinc Appetitor, oris. De quo, 1. Pet. 4. & Appetens, entis. El desseoso.

Apperitus, tus. pp. Desseo è impetu del animo que nos arrebara a querer o emprender alguna cosa. Es tambien appetitus vna potencia e inclinaciō del que apetece, que tira a alguna cosa semejante y conueniente a si. Y este es de tres maneras (secundū S. Tho. in diuersis locis). s. natural,

sensitiuo, è intellectuuo. Gene. 4. vbi
Hebr. est, Et ad te desiderium illius.

Appia via. Vna estrada en Roma empedrada por Appio Claudio Cæco de piedras quadradas de cãteria, que va desde la puerra Capena a parar è Capua, o (como dizẽ otros) en Brúdufio q̄ es Brindez. S. Calixti. & K.

• **Applaudo**, dis. Allido. Abarrar. vt calcibus applausit illum terra. Item alg. sig. mostrar fauor con el herir de pies y manos, pateando y dando palmas. Q.

• **Applodo**, dis. pp. Lo mesmo es q̄ Applaudo. vt, Applodebas pede. Hiero. in Vigilantium. Idẽ in Epist. ad Dõnionem dixit actiuẽ. Si applosillet pedem. Hinc Applausus, ius. El tal herir, o el tal fauor. Hiero. 5.

Applico, cas. pc. aui, atum, & applicui, applicitum, & applicatum. Arrimar vna cosa a otra. Et constructur cum datiuo vel accusatiuo, mediãte ad. La pli. en este y los mas cõpuestos de plico, es breue. Hinc applicitus, a, um. & applicatus, a, um. B.

Appono, nis. pp. sui, sitũ. pc. Añadir vna cosa a otra. Gene. 43. & 2. Paral. 10. & Job. 7. & B. Hinc appositus, a, um. Cosa añadida a otra, y puesta cabe otra. Item cosa que conuiene al proposito. Gene. 24. 25. 49. Deut. 32. & B. Appretio, as, aui. Apreciar. Hinc appretiatus, a, um. Cosa apreciada o estimada en precio. Matth. 27. El Apprecior, aris. d. de Rod. yo no hallo en Latinos autores.

Apprehendo, dis, di, sum. Et in carmine Apprendo. Echar mano de algo, tomarlo y traerlo para si. Psal. 34.

Apprimẽ, aduerb. pp. cõtra Rod. q̄ la pone indifferente. Primera y principalmente, o señaladamẽte. vt, Apprimẽ

vtilis res. S. Augusti. * & S. Pauli Eremita. Hiero. in Catalogo dixit, Apprimẽ eruditus. Idem Epist. ad Rufinum. Fit ab antiquo nomine apprimus. i. longe primus.

Approbo, bas. pc. baui. Approuar alguna cosa por buena. Hinc approbatũ, a, um. Cosa ansi aprobada, autẽficada, y autorizada. Act. 2.

Appropinquo, quas, quare. Acercarse, o allegarse en lugar o en tiẽpo. Gen. 47. Esa. 27. Appropinquare ad Deũ, pro ad templum eius accedere.

Proprio, as. Accercarse o allegarse. Psal. 27.

Aprilis, lis. El mes de Abril, dictus quasi Aperilis: porque abre la tierra. Accipitur etiam adiectiuẽ. vt, Nonis Aprilibus.

Apto, ras. Iuntar conuenientemente a algo alguna cosa, o acercarla. Constructur cũ datiuo, vel cum accusatiuo, mediante ad. Leuit. 8.

Aptus, ta, tum. & Aptatus, a, um. Cosa idonea y atauada, y ordenada y dispuesta. Hinc aptitudo, dinis. Et aptẽ aduerb.

Apud. Prap. est accusatiui, que sign. cerca, vt, Apud Mantuam, apud Regem. B. * Alg. sig. lo mesmo q̄ Cum, secũdum Theophi. vt Ioan. 1. Verbũ erat apud Deum. Et Marc. 6. Sorores eius apud nos sunt.

Apulia, x. Vna region de Italia vezina al mar Adriatico. Vulgo Puglia. Hinc Apulus, sine Appulus, la, lum. pc. Cosa de esta prouincia. In Apparit. S. Michaelis.

A ante Q.

Aqua, x. * Agua. Genes. 1. 1. Reg. 7. & B. Aqua in B. iuxta quadruplicem eius sensum quatuor sign. secũdum Eucherium. s. hanc elementarẽ,

Tribulationes, sapientiam, hæreses, Baptifimum, populos, gratiam, Spiritus sancti, Æternam beatitudinẽ. Hinc Aquaticus, a, um, & Aqueus, a, um. Cosa de agua. Sapien. 10.

*Aqualiculus, li. pc. Dornajo adonde beuen los puercos. Item Tr. Bajo o barriga. Hiero. Epit. ad Pãmachium. & lib. 2. in Iouin. & in Epist. ad Læram. Item latum quoddam intestinum, ex quo sarcimina fiunt.

*Aquarius, rij. Vno de los doze signos celestes del zodiaco. Greg. homil. 10. Itẽ el açacan secũdum Hiero. in Epi. Paulæ. Itẽ Aquarij fueron vnos herejes q̄ dezian que no se echasse agua en el caliz secũdum Alfonso Castresem. Aquarius, a, um. Cosa q̄ pertenece a agua. Vt, res aquaria.

*Aquaticus, a, um. & Aquatilis, le. pc. Cosa que bue en el agua. Sapien. 19. Agrestia in aquatica.

*Aquosus, a, um. Cosa llena y abundante de agua. Su compuesto y contrario Inaquosus. vt, Hydropolis ab aquoso humore. Beda homil. Luc. 14.

*Aquor, aris. d. Sacar, o acarrear agua para el real y exercito, o para otra cosa. Verbum castrense. Ay tambie Aquo, aquas, aqua. Por dar agua, o dar de beuer. Chry. homil. 48. Gene. Aquauit camelos.

Aqueductus, ctus. m. q. El aguaducho, que es el caño por donde el agua va encañada y guiada: y tambien el curso del agua por el mesmo caño. Iudit. 7.

Aquila, læ, proni. generis. Aquila reyna delas aues. Plinio pone seys generos de Aguilas. B. Hinc Aquilinus, a, um. pp. Cosa de aguila. B. Aquila etiam nomen viii. Acto. 18. Ioan. Bened.

Aquileia, æ. Ciudad metropolis de los Carnos junto al rio Tirano. Hodie vulgo dicitur Agar castellum. K. Ab hac concilium Aquileiense.

Aquilo, Ionis. Vn viento principal y muy frio y seco y que es muy delabrado para los cuerpos humanos, el qual viene de cabe el Norte, y nace entre el viento Norte, o Tramontana, y el Cæcias. Gracẽ dicitur Boreas. Vide ventus. B. & Ioan. B.

Aquisgranum, ni. Vulgo Ach. ciudad insigne de Alemaña. Tomo el nombre de Grano su edificador y delas aguas calientes que alli se hallaron. Ab hac concilium Aquisgranense.

Aquitania, æ. Es region de la Gallia, y tercera parte de ella. Vulgo Guiena. En ella caen Tolosa y Burdeos, S. Hilarij. Hinc Aquitanus, a, um. Vnde Aquitani populi.

A ante R.

A R. H. Ciudad principal de los Mozabitas. Deut. 2. *Int. Suscitatio siue Vigilia. Ara, ræ. f. Altar o ara. Noces. G. como pienfa Rod. Hara, con H. sign. çahurda de puercos. morada de aues. Item Ara es nombre de vna ciudad de Arabia, y de vna isla. B. *Interpre. prægnãs.

Arabia, æ. H. Ereb. Es vna prouincia de Asia la mayor puesta entre Iudea y Egipto, famosa con el môte Calsio, que algunos afirman ser Synai. Cõtiene Moabitas, Ammonitas, Idumeos, Saracenos, y muchas otras gentes. Hazese della mencion Ezech. 27. Plin. pone. 3. Arabias. f. Petra, Deserta, Felix. Esta (que es rica de olores) se llamo alias Sabæa, Iob. 1. & psal. 72. En esta Felix predico Sant Pablo. Galat. 1. Hinc Arabs, bis.

A ante R.

- pc. Hombre o muger de Arabia. B. *Et Arabius, ac Arabicus a, um, vt finus Arabicus.
- Aram**, indecli. cum m. Vn hijo de Sem. y otro de Somer, y otro de Efron. B.
- Aran** (imò Haram) cum n. Vn hermano de Abraham, hijo de su padre Thare. Item nõbre de otros. B. Rod. dize q̄ es nombre de ciudad. Gene. 11. Pero engañase, porque aq̄el llamase Haran, alias Charran.
- Aranca**, a. pc. La araña. Psal. 8. Algunas vezes se toma por la telaraña.
- Aratiñcula**, lx. pc. de Aro, ras. 3. Reg. 18. se toma por sulco, o aguaducho, o canal hecho cerca del altar. N. T. habet Elices.
- Aratrum**, tri. pp. n. El arado. Est pp. quia ab Aratum fit. B.
- Arausio**, siue Arausienfis ciuitas Narbonensis Gallia. vulgo Orange. à qua concilium Arausanum.
- Arbiter**, tri. pc. El juez arbitro o arbitrio, tomado volutarriamente por las partes litigantes para que sentencie como le pareciere sin mirar a las leyes. B. arbitra, tra. f. muger ansi juez. Ambr. lib. 1. offi. Hinc.
- Arbitrium**, trij. & arbitramētum, ti. La sentencia del arbitro. Et arbitrium. Aluedrio. B.
- Arbitratus**, tus. m. q. Parecer, voluntad, opiniõ. vt, Arbitratui tuo permitto. Lo mismo fig. algu. Arbitrium.
- Arbitror**, pc. aris. pp. Pesar y especular, o sentir, y juzgar como arbitro. B.
- Arbor** (& secundum antiquos Arbos) arboris. f. El arbol. Llamanse arboles las plantas mayores, que con dificultad se deshazen, y que tienen vn trõco, y los ramos tendidos como brazos, Latinè dicunt in euãgelio Arbor fici, como arborificus, cõtra. Vallã. B.
- *Arbuscula, a. dim. Pequeño arbol. S. Hilarionis. Arbor bona in B. est homo bona voluntatis: & mala, homo mala voluntatis.
- Arbustum**, ti. La arboleda en que estã plantados arboles, para sustētar parras, o para llevar fruta. B. J.
- Arca**, ca. Arca o caja de guarda: ab arcendo dicta, quod arceat fures. B.
- Arcanum**, ni, subit. n. Secretum dicitur, cuya guarda es del derecho natural. Ezech. 7. se toma por el Sanctum sanctorum. Arcanus, a, um. Cosa secreta. Y dizecse ansi quien guarda el secreto, y la cosa secreta.
- Arcanus** (non Archarius) trij. El thesorero y guarda del publico aratio, por cuyas manos passa el gatto y recibo. Belt. 3. & Roma. 16. vbi Gracè est Oeconomus. Nebrissen. dize q̄ Archarius es tambien el que guarda el thesoro particular.
- Arceo**, ces. cui. sine supino vsitato. Cõf. treñir arredrar, apartar del lugar. Hym. Martyr Dei.
- Arceuthinus**, a, um. pc. Cesa hecha de madera de cebro: cuya madera por ser muy durable, se vsaua en edificios antiguos. Viene de Arceuthus. G. que es Enebro arbol. 2. Paral. 2. vbi corruptè legebatur Arcentina, pro Arceuthina. Pero es de notar, que en lo Hebreo esta aqui la letra muy diferente dela vulgata, aunq̄ este assi enmendada. Poiq̄ esta alli esta diction Hebr. Alumin, q̄ signi. madera de abeto segun los mas doctos Hebreos, aunq̄ algunos digã que coral. Vide etiam Nebrissen. in 3. Quinquagena.
- Archangelus**, li. pc. m. G. Sig. mayor que angel. Archangeli sunt ordo medius inter Angelos & Principatus

- rus secundum S. Thom. in prima parte. i. Thessa. 4. *Hiero. li. i. Apologia in Rufinū, Archágelus (inquit) non dicitur, nisi qui prior est angelorum. Hinc Archangelicus, a, um. vt Archangelicum fastigium. Hiero. ad Antonium.
- Archelaüs, lai. pp. aunque Bapr. Manruano la puso breue. G. Fue Rey de Judea, hijo del Herodes marador de los innocentes. Matth. 2.
- *Archæus, xi. pp. G. Lat. verustus. Item Stultus, ac delirus. Hiero. Dial. i. in Pelagus.
- *Archetypus, pi. pc. G. El original, modelo, dechado, de donde alguna cosa se retrata y se saca. Quod & Prototypus dicitur. Lat. Primitium. Inde Archetypus, a, um. pc. Lat. Primitiuus. Cosa original, d' d'óde otras se facan. Vt Archetypi libri. Los originales. Archetypa lingua Pétateuchii. La légua Hebrea, de d'óde estos libros se traduxeron en otras. Aug. lib. 15. Ciuit. c. 5. & Basil. in Const. mon. c. 2. Idem in Const. exerc. c. 1. Idem in Psal. 50. super, docebo, Archetypus ero penitentia. Sere dechado de penitencia, dize Dauid.
- *Archidiaconus, ni. pc. G. El supremo Diacono, el arcediano. In Inventione S. Stephani. & K. Sic vocatur Laurentius.
- Archiatros. G. Interp. Princeps medicorum. Protomedico. Aug. lib. 3. de Ciuit. Dei. Hiero. ad Euagr.
- Archiepiscopus, pi. pc. Est princeps episcoporum. Aunque deste vocablo no se haze mencion in literis apostolicis, hazese in libris Ecclesiasticis.
- Archimandrita, tx. pp. G. m. Interp. Pastorum princeps: vel secundum
- Nebriss. Agminis siue gregis prefectus. Dizese de Archos. i. princeps. y Mandra, que es majada de ganado, rebaño o manada, y también cueua. Llamanse Archimandrite los obispos y abades ó otros pastores de las Iglesias, y los prelados de monjes y frayles: por razon de ser espirituales pastores. Y podria ser (pues Mandra también signi. cueua) que los prelados de monjes que bitian en cueuas, se llamen así por esta razon. Hazese mencion de Archimandrita no solo en el derecho ciuil, mas in Concil. 2. Cõstantin. & in. D. Epiph.
- Archimargirus, ri. pp. G. Cozinerico mayor. *Margirus enim. G. Lat. Coquus. Vnde Hiero. Epist. ad Matcellā, pro Magistrorum, an legendum sit Margirorū, dubitat. *Monodia Nazianz. vocat sic Nabuzardanum. Et Hier. Quæst. in Gen. sic vocat emptorem Ioséph. Pero dize que en la Scriptura vsurpatur Archimargirus pro principe exercitus. Porque los capitanes y generales despedaçan a los hombres, como los cozinericos mayores a la carne.
- Archipsaltes, tx. G. Princeps canentiū seu cantorum. El maestro de capilla. Rob. Psal. 44.
- *Archistrategus, gi. pp. G. Lat. Primus. El general del campo o exercito. Hier. in Epist. ad Pammachium: Tr. dictus est Pámachius Archistrategus monachorum.
- Architectus, ti. pp. G. *Lat. Princeps fabricorum: nam Teston est faber. *El maestro mayor de las obras y fabricas ó edificios. B. *Tr. Paulus dictus Architectus. i. Cor. 3.
- *Architectonice, ces. & Architectura, x. La arte y sciencia de edificar. Et Architect-

- chitectonicus, a, um. Cosa del architecto. Basilius. Psal. 1.
- Architriclinus**, ni. pp. G. m. Princeps triclinij. i. trium mensarum. Triclinium era vn cenaculo cō tres ordenes de mesas como refectorios de frayles, para comer. El que aqui era como vedor y maestrefala, que tenia cuydado de q̄ todo estuuiesse à punto y sazonado para comer se llamaua Architriclinus. Ioan. 2.
- Archium**, ui. pp. G. Libreria en q̄ publicamente se guardauan las originales scripturas. Lo que los Latinos dizen Archium, entreponiendo u, llaman los Griegos Archion. i. principium: por estar alli los originales y principios delos trassumptos, cōtra Rod. q̄ dize venir de Arca. Prol. Hester. * Dicitur etiam chartophylacium, & etiam, Grammatophylacium, à grammatis. i. literis, & phylazo seruo. G. Lat. Tabularium. De quo Neb. Lexico Iuris. De Archiuo etiam sant Leonis. *
- Archœnochus**, chi. pc. G. Pincernarū; siue (vt Hiero. quart. in Gen. interp.) vinariorum princeps. * Copero mayor, o escanciador mayor, o vinatero mayor.
- Arctē**, & **Arctius**, adverb. Estrecha y estrechissimamente. S. Benedicti. & S. Augustini.
- Arcticus**, a, um. pc. adiect. de Arctus, q̄ es la Vrsa Septentrional. Hinc Polus arcticus. i. septentrionalis, cui opponitur Antarcticus. i. oppositus illi ex diametro. Alexander papa in Bulla concessionis Indiarum, facta Ferdinando & Isabel.
- Arcto**, tas. Constrēñir o estrechar. B. à quo Arctus, a, um. Cosa estrechada y apretada. Esa. 30. 1. Reg. 13.
- Arcturus**, ni. pp. G. Vna constelacion septentrional. Rod. dize ser la q̄ los vulgares llaman carro jūto al norte. B.
- Arcus**, cus. m. q. El arco para tirar, y el del cielo. B. Hinc arcuatus, a, um. En arco, o enarcado. Hiero. ad Avitum, Arcuato scorpion vulnere. Mizelo por que el alacran para picar, haze dela cola arco hazia arriba. Comparáfele los q̄ mañosamente, y no a las claras hieren con la lengua o obras. Prol. etiam Iosue.
- Ardeatina via**, pp. Vna estrada que sale de Roma para Ardea ciudad de Italia. S. Marci pap. & K.
- Ardeo**, des, si, sum. Arder. B. Tr. por amar ardentissimamente, o por mucho dessear algo. Y desta manera vnas vezes se junta con accusar. otras con abla. vt, Ardeo te, & ardeo tui desiderio. Tambien se jūta con infinitiuo. vt, Ardeo te videre. Item interdū ardere, accipitur pro festinare: & ardens, pro festinante, ingenioso, acutoq̄; . Item por resplandecer. Itē por hazerse furioso y enojado. B.
- Ardor**, oris. Ardor, calor extraño, incendio. Leuit. 26. & B.
- Arduus**, a, um. Cosa alta y muy arriscada y dificultosa de subir. Iob. 39. Tr. cosa dificultosa, trabajosa, y molesta.
- Area**, a. Ita plaça y solat sin casas. Item la era para trillar. B. Matth. 3. per metonymiam accipitur pro tritico seu frumento, secundum Zegerū. Item Arca la era de tierra bien mollida y cauada, para sembrarse, o ya sembrada en los huertos. Item Arca entre geometras el espacio vazio en alguna figura. Item vna enfermedad de cabeza con que se pela. Item imago sideris charitatis, illustrata vndique. Tr. el mundo. S. Dominici.

- De paupertatis area, &c. & S. Francisci.** Hinc Areola, la. dimin. Entre los otros significados sig. Era pequeña en las huertas, que es vn llanecico quadrado. De qua B. & Hiero. ad Rusticum. Idem ad Gaudentium.
- Arefacio, cis. pc. a.** Secar otra cosa. B. Huius palsium. Arefio. Secarse.
- Arelate, tes.** Arles ciudad de la Francia Narbonense, à qua Concilium Arelatense.
- Arena, nx.** La arena. Algunas vezes se toma por el lugar donde peleauan los gladiadores, o se peleaua con fieras (que es el amphitheatro) à causa de estar aquel lugar lleno de arena en que se embeuiesse la sangre. S. Hieronionis. Tr. Arena se toma por la audiencia a donde pleytean los abogados q̄ riñen. Hinc Arenarix, arñ. El lugar do se saca el arena. Et arenarius, a, um. Cosa de arena. Et arenarius, rij. subst. El que pelea en el arena. S. Nerei & Achillei. * Et arenosus, a, um. Eccl. 22. 25.
- *Areo, res.** Secarse. Hieronym. in Epir. Nepotiani.
- Arens, entis.** Cosa que se seca: ab areo, res. B.
- Areola.** Vide supra, Area.
- Areopagus, siue Ariopagus, gi. pp. aum.** que Rob. pc. G. Interpr. Collis siue rupis Martis: & non (vt malè vertit Erasmius, falsus voce Latina Pagus, pro Græca) vicus Martis. Y son dos dictiones. s. Arius, Mars, & Pagus, collis, vel rupis. Y era vn promontorio y collado, o lugar alto en Athenas fuerte con cercas y vn valle: adonde auia vna chancilleria en que se determinauan pleytos. * no lexos del templo de Mars, cuyos juezes dichos Areopagitas ordeno Solon
- al modo de los Centúvitos de Roma. * Hinc Areopagites, & Areopagita. pp. Persona de Areopago. i. de colle Martis. vt Dionysius Areopagita. Act. 17. * Aun que Rob. y Valla dize llamarse Areopagita, por ser vn juez de aquellos.
- Arefco, cis.** Secarse. Iob. 8.
- A responsis.** Son dos dictiones, contra Rod.
- *Argentum, ti. n.** La plata. Alg. sig. pieza labrada de plata. Otras signi. per synecdochè moneda de plata. De argento Genes. 13. Deuteron. 29. & B. Hinc argenteus, a, um. Cosa toda de materia de plata. Vt Argenteus denarius, Argenteus scyphus. Gen. 44. Hinc etiam Argentatus, a, um. Cosa plateada por defuera. Argentofus, a, um. Cosa mezclada con plata. Argentifodina, x. Mina de plata.
- *Argentarius, a, um.** Cosa de plata, o perteneciente a plata. Vt Argentaria metalla. Argentarius, rij. subst. Es el mesmo que en Griego llama Trapezira, y en Latin Mensarius y Numularius. Hisp. Cambiador o banquero publico. Y dize se Argentarius, de Argento, en el sentido que Argentum, algu. signifi. pecuniam. Act. 19. Argentarius, no se toma en este sentido, sino pro aurifice: y aurifex es platero oficial de labrar plata, y tambien oro. Argentaria, x. La casa de labrar moneda, y el officio del argentario. De argentario por platero. Iudicū. 17. Esā. 40.
- *Argenteus, rei. subst.** Vna moneda de plata. Genes. 20. Matth. 26. & 27. Añ que Rob. Matth. 26. dize que en esta manera de hablar familiar a los Hebreos subauditur sclus. Dema-

nera que diciendo *Argenteus*, es de
zir *Argenteus* liclus, entendiendolo
del liclo profano q̄ valia .x. obolos.

Argilla, *lla*. Barro o arzilla. *Hinc Argil-*
lofus, a, ũ. *Locus argilla abūdans*. B.

Argumentum, *ti*. Razon que haze pro-
uança, con que se saca vna cosa por
otra, y confirma lo dudoso por otra
cosa no dudosa. Item muchas vezes
se toma por la materia que se trata
en alguna obra. vt, *Nullū argumē-*
tum scribēdi habeo. Y ansi dezimos
Argumentum comœdiæ, siue libri:
que es la suma que se ha de expli-
car con pocas palabras. Item *Argu-*
mentum se toma por cōjectura. Itē
por sentēcia. Item por ingenioso
artificio. B. * *Aët. 1. Argumentū accipi-*
tur pro signo seu miraculo, que ha-
ze creer lo que era dudoso. * *Hinc*
Argumentosus, a, um. Lleno de ar-
gumentos, *scilicet S. Cæcilia*.

Arguo, *is*, *argui*, *argutum*. Propriamen-
te es mostrar y manifestar. vt, *Dege-*
neres animos timor argui. i. osten-
dit. &, *Magistratus arguit virū*. Cō
el cargo se conoce el hombre. * *Hie-*
rony. Paulæ de obitu Blefila. * Item
redarguyr, o conuencer, o repre-
hender. B.

* **Argus**, *gi*. Entre otros fue vno de quiē
los poetas fingen que fue todo ro-
deado y sembrado de ojos. *Hieron.*
ad Furiam dixo *Tr.* que deuemos te-
ner cien ojos como *Argus*, para mi-
rar como nos defendamos d̄ la carne.

* **Argutor**, *aris*. d. pp. Parlar agudamen-
te, y tambien importuna y porfia-
damente. *Fit ab Argutus*. *Hieron. in*
Lucif. & *in Heluldium*:

* **Argutus**, a, um. part. *passiuum* ab *Ar-*
gus. Acusado, o reprehendido, quan-
do es nõbre, sig. agudo o ingenioso.

vt *Arguta sententia*. *Hiero. Pamph.*
de obitu vxoris.

Ariditas, *pc. atis*. f. Sequedad. *Judith. 11.*

Aridus, a, um. *pc.* Cosa seca o sin hume-
dad. B. *Arida*, *subst. f.* La tierra, *secun-*
dum Ambrosium: por ser habitable
y sin la agua del mar. B.

Ariel. H. *Interp.* Altare, siue *l̄eo Dei*, aut
lux Dei, aut *visio Dei*. *Esa. 29.* se to-
ma por Hierusalem, por tener altar
de holocausto, * o segun el docto Fo-
reyro por ser Leon fuerte, ansi por
sus muros, como por sus victorias en
tiempo de David. *Vide etiam Rob.*
ibi. & *Hiero. ad Eustochium in Epit.*
Paulæ matris, & *ibi Erasmi*. * Y *Eze-*
ch. 43. sign. altar de holocausto. Est
etiam nomen aliquorum. B.

Aries, *eris*. *pc.* El carnero morueco. Por
que el capado se llama *Veruex*. Itē
vn ingenio de guerra. para derribar
muros y fuerças. *Ezech. 4. Tr.* sig. las
cosas q̄ spiritualmente cōbaten. vt,
Auaritia est aries pietatis. *Hiero. He-*
liodoro. Itē *Aries* vn peccatino.
Item vno de los doze signos del zo-
diaco. *Basil. in Hexam. homil. 6.*

Arimathæa, *tax. pp.* no *Arimathia*. D.
* No se porque *Neb. asirma* que en el
Euangelio se escriue *Arimathia*. *pc.*
pues los exemplares mas correctos
y los modernos lo escriuen per ai,
Gracè. Vna ciudad de los Judios in-
tribu *Ephraim*. Es segun *Eusebio* la
mesma que *Ruma*, o *Aramathaim*,
Rama, o *Ramatha*, o *Remphis* (que
de todas estas maneras se llama en
la scriptura) patria de *Saruel*, y de
Ioseph q̄ sepulto a *Christo*. En cuyo
tiempo se nombrava *Arimathæa*.
In *Euangelio legendum*, ab *Arima-*
thæa. i. de *Arimathæa*, vel (vt *quidam*
vertunt) *Arimathæensis*.

- Ariolor, pe. aris. pp.** Por adivinar y prophetizar. Y Ariolus, li. pc. El tal adivino. En la scriptura se toma en mala parte, por adivinar con hechizarias. B.
- Arista, ræ.** La rassa y puntillas de la espiga: dicta, quòd cito areat. Hierony. Epist. Nepot. Ambr. Hexa. lib. 3. c. 8. August. in homil. Entre poetas se toma por el mesmo grano. Y por el verano en que el pan se coje. Virg. por año lo toma, diziendo, Post aliquot aristas.
- Aristeas, rex. pc.** (no Aristeus, como dize Rode.) vn priuado de Ptolemeo Philadelpho. 2. Prol. B.
- *Aristoteles. pc.** como todos los cópulos de telos. El principe de los philosophos Peripateticos. Hinc Aristoteles, a, um. Hiero. Apolo. in Iouin.
- Arithmetica, cæ. pc.** G. ab Arithmos. i. numerus, seu potius ab Arithmeo. i. numero, ras. Es vna de las siete artes liberales, que trata de numeros y de contar. 1. Prol. B. Hinc Arithmericus, ci. El professor desta sciencia. Basil. Hexam. homil. 11.
- Arma, erum. n. pl.** Las armas para armar o los instrumentos de algun arte. Algunas vezes se toma por guerra. Otras por engaños y consejos. B. Gen. 26. Sume arma. i. instrumenta. Hebraismus est.
- Armentarium, rij. n.** Almacen para guardar armas. 3. Reg. 14.
- Armamenta, orum.** Armentamiento de armas, y de instrumentos de alguna arte. Hiero. Páma. dixit, Medicorum armamenta. Nauium armamenta se dizen sus instrumentos o municiones. Act. 27.
- Armarium, rij. almario** para guardar cosas. Armariolum, li. diminut. pc. Tr. se toman ambos por la memoria. 1. Prol. B. & S. Nicolai.
- Armatura, ræ. pp.** Armadura. Cant. 4.
- Armelausa, siue Armelasia, æ.** Dize Rod. que es vna cierta vestidura. S. Bonifacij. Ipse vident.
- Armenia, æ. H. Ararat.** Vna región sobre cuyas sierras quedo en seco el arca de Noe pasado el diluuió. Genes. 8. Llamase también Arani. de Ará hijo de Sem. Hinc Armenius, vel Armenus, a, um. vt Errores Armenorum.
- Armèrum, ti. n.** Ganado mayor, como bueyes, cauallos, ciervos. Armentarius, rij. Su pastor. B.
- Armigatus, a, um. Rod.** y Placus dizen que es cosa atada o ligada a las espaldas o hombros. vt 2. Reg. 6. In organis armigatis. Aunq̄ estas palabras no son del texto según lo Hebreo: ni hallo que este vocablo sea Latino.
- Armiger, geri. pc.** El q̄ sirve de traer las armas al cauallero en la guerra. B.
- Armilla, llæ. pp.** Argolla, o manilla, o axorca del brazo. Dicta ab armus. Estas trayan los soldados por insignias dadas de su general, y los correos quando corria la posta. Gen. 24.
- Armo, mas.** Armar. B.
- Armonia.** Vide Harmonia.
- Armus, mi.** El hombro o espalda de los animales propriamente: aunque algunas vezes se toma tambien por el de los hombres. Deut. 18.
- Aro, ras.** Arar y labrar la tierra. B. Tr. Coire. Item arare siue seminare, in B. sign. operari. Metere aut̄ mercedem operum recipere. Rob. Ofec. 8.
- Aromata, tum. pc.** G. n. especias o cosas olorosas. Hinc aromaticus, a, um. pc. Cosa de especias y olores. S. Cathe.
- Aromatizo, zas. pp. n. G.** Dar de si buen olor. Eccli. 24.

Arquatus. Lo mesmo que Arcuatus.

Arrha, rrah, & Arrhabo. pc. bonis. pp.

G. La señal dela paga del precio, q̄ el cóprador da de antemano. Arrhæ sp̄salitæ vel sponfalitæ, son las que el esposo da a la esposa en señal de matrimonio que se quiere contraer y trauar. Tuuo esto origen de que los que se casauan antiguamente, se cóprauan vno a otro. Vide Nebriss. in Lexico iuris. Aliquando tamen Arrhabo & Arrha en los autores se toma absolutamente por señal. Vt Gen. 38. Hinc Arrho, rrahas, & Subarrho, arrhas. pp. Por dar señal o prenda. Amb. Annulo suo subarrhauit me. Hiero. super epistolâ ad Gal.

Arreptitius, a, um. Endemoniado o endemoniada. Hiero. 39.

Arrideo, pc. arrides. pp. (como en los otros compuestos de Rideo) Reyse hazia otro: y reyse ala rifa de quien se rie. Sig. tambien a plazer y contentar a otro. 3. Efd. 4. & Dan. 14.

Arrestare personâ, in Clem. de hæret. quid sit, consulte iuristas.

Arripio, pis. pc. pui. eprum. Atrebarat y traer por fuerça hazia si. B.

Arrogo, gas. pc. Tomar o atribuyrse a si mesmo mas dello que conuiene, y presumir arrogâmente. Puede se tomar Arrogo, en bien, y tambien viciosamente. Prol. Efdra. dicitur Arrogent fidem a. tribuant. Hinc Arrogans, com. quien se atribuye lo que no merece o no tiene. Y Arrogantia, x, es este vicio. B.

***Artaba, x, siue Artabe, bes. D.** Est mēsurita frumentaria apud Persas, Autor Herod. lib. 1. Pero S. Hierony. dize que es medida Egyptia. Vñale della Dan. vi. vbi Rob. dize que haze. 72. sextarios. Vñau della los setenta in-

terpretes. Vbi pro Homer. H. & Coro. L. verterit Artabas sex. Pero diferē mucho dela Vulgata que traduxo triginta modij. Priscianus dize que haze tres modios y tercera parte de otro.

Ars, artis, f. Arte. Y dize se, q̄ muchas maneras. Vna es speculatiua, q̄ consiste en solo entender. Otra es practica, que en obrar. Est etiam Ars, quæ constat ex præceptorum collectione. Vt Ars Nebri. Item Ars es la astucia, que haze que vno no pueda ser engañado, mas antes pueda engañar. Artes diuiduntur in Liberales & Mechanicas. Gen. 40. & B.

Artaxerxes, xis. *Persicum nomē est. Inter. Lumen, siue maledictio, silētium vel festinationē ponens, aut feruor lætitiæ. Vel secundum Berosum Bellator, aut victor maximus. Es nombre (aunque no proprio, mas significatiuo de comun qualidad) de Rey de Persas y Medos, segun Lyrano y Metasthienes. *y segun los Hebreos, que dizen que todos los Reyes delos Persas se llamaron anfi. *Vuo muchos deste nombre in B. El primero, de quo. 1. Efd. 4. & sub quo contigit historia Iudith, es el que succedio a Cyro, llamado alli alias Nabuchodonosor. Otro fue successor suyo, didus alias Darius, de quo 1. Efd. 4. & 5. Otro Artaxerxes Magnus, de quo. 1. Efd. 7. & 2. Efd. 2. A este llaman los Griegos Artaxerxes Darius Mnemon, y los Hebreos Assuerus. Vide Assuerus. Conuiene aduertir destas cosas a los estudiosos dela scriptura, annq̄ algo largo. Porq̄ como acarrea cōfusiō el auer en ella vno de muchos nōbres: así tãbiē el auer muchos de vn nōbre,

ble, como los Antiochos, Herodes, Darios, Nabuchodonosores, Ptolemios, &c. Hæc ex Dried.

Arremon, o (como lo declinan otros)

Artemo. pp. artemonis. pc. Es (segun Placo y Gagneio) Act. 27. la antena en que esta la vela, llamada de nuestros marineros Verga, y no ingenio para subir cargas y cosas pesadas, como quiere Morales. Porq̄ diziendo, Et leuato arremone secundum auræ statum, tēdebamus ad litrus, parece q̄ dize Alçando velas, &c. La polea q̄ dize Morales, no se alça (q̄ siempre esta alçada) ni el cabeltrante. Duda ay si esta dictio sea Griega, o Latina, no obstante q̄ en los Actos S. Lucas vsa della como de Griega, diziendo Artemona. Y si es Latina (como es probable serlo secundum Nebriss.) no se puede escriuir per th, Arthemmon, como penso S. Isidro y Rod.

Arteria, z. pc. G. Es el pulso, y vnos vasos en que estan los spiritus vitales. Sobre estas arterias estan las venas. Aliquando arteria ponitur pro vena. Rod. dize q̄ se toma por mexilla in vita S. Marcellini & Petri. *De arteria Amb. Hexa. lib. 6. c. 9.

Articulus, li. pc. diminut. de Artus, que es miembro. El artejo del dedo. Itē la jūtura, nudo o parte del miēbro. Item el nudo del farniento adōde echa la yema. Item el momento y punto del tiempo. Item el miēbro y coló dela sentencia, entre rhetoricos. Y entre grammaticos vna particula que se pone a los nombres, declinandose. vt hic, hæc, hoc. *De huiuscemodi articulo & eius emphasi nota ex Epipha. lib. 1. contra har. & Cyrillo, quod quando B. nominibus præponit articulos secun-

dum vsum linguæ Græcæ, tunc & vnum, & quod solum propriè ac verè tale quid dicitur, significat. Articulo autem non adiecto, generalia cuncta designat. Pongo exemplos. Quando en este nombre Deus se prepone el articulo Griego, signi. que se habla del que sola y propriamente es Dios: pero quando no, entienda se o de otro llamado Dios segun el error gētilico, o por gratia. Item quādo en Homo se antepone, sig. o a Adam, o a Christo (como quādo en el Euāgelio se dize Filius illius hominis) pero quando no, significa hombre in comun. Sic Ioan. 1. In principio erat illud Verbum, dicitur iuxta Græcum. Matth. 2. Vbi est ille qui natus est, &c. Et. 12. Ille Christus filius David. Et. 16. Tu es ille Christus ille filius Dei viui. Et Luc. 10. In illo Spiritu. i. in Spiritu sancto. Et 17. Nouem illi vbi sunt? Et 23. Tu es ille Rex Iudæorum? Et Ioan. 1. Non erat ille lux illa. Et ibi, Ille propheta es tu? Ille promissus & expectatus. Y ansi se entienda que quando el Baptista respondio, Non, no nego ser ppheta, sino ser aquel señalado. Matth. 21. Ille Propheta à Nazareth. Item Deus cūm de persona dicitur, articulum habet, cūm de natura, nō secundum doctum Cantapetrésem. vt Ioan. 1. Deum nemo &c. & iterū, Missus à Deo. Aunque esto parece contradizir a lo que el mesmo dixo de Cyrilo. Vide etiam Deus. *Quintil. llamo Articulos a los dedos. Itē Articuli montium, las partes de las sierras. Articulos fidei dicimus, tanquam, membra religionis nostræ. Articulos tābien se llaman las questioēicas q̄ só como miēbros d algūa

A ante R.

quæstion principal. Genes. 7. pro, In articulo diei illius, iuxta Heb. est. In substantia ipsius diei. i. in illo ipso die. & Act. 1. pro Momenta, iuxta Græc. Articulus temporum. Hinc Articularis, re. vt Morbus articularis. Hier. lib. 2. in Iouin.
Artifex, icis. pc. El oficial de alguna arte, que la exercita. B.
Artificium, cij. n. Arte para hazer alguna cosa. Act. 19. Item el dolo y engaño. Hiero. Celantix.
Artus, tus. m. q. Miembro. En datiuo y ablat. pl. artubus. pc. Hym. Antra deferti.
Aruina, nx. (à quo dimin. Aruina. pc. Grossura de entre cuero y carne. B. La u, es consonante.
Arula, lz. pc. Videtur diminut. ab Ara. Exo. 27. Hebr. est. Ambitus arx, siue altaris. Hiero. 36. pro Arula, est Foculus, que deus ser brasero. * De Arula sic ait Tostatus super Exodum, Arula dicitur vas ad ponendas prunas, vt patet Hiero. 36. Et alibi, De ista arula (inquit) non fit mentio in litera Hebraica, sed dicitur, Quos ponas super ambitum altaris: quia forte ille ambitus erat aliquod vas, siue magnum frustum aris quadratum secundum formam altaris, circumdans illud intra: & ibi ponebantur ligna holocausti.
Aruspex, cis. pc. in obl. El diuinador, q̄ diuina por sacrificios. B.
Arúdo, dinis. pc. in obl. Cañauera. Hinc Arúdineus, a, um. Cosa de cañauera. Et Arundinetum, ri. Cañaueral. B.
Aruum, ui. n. El campo que se labra y siebra, pero añ no sembrado. Hier. 23. Pro eodẽ etiam dicitur Ager aruus.
Arx, cis. f. Fortaleza roquera, o alcazar de ciudad, ab arceñdis hostibus. t.

Reg. 5. arce pro principatu, seu summo loco dixit Hiero. Paulino, Arcẽ (inquiens) tenere nostrorum.

A ante S.

AS, asis. Libra. Consta de 96. drachmas, o de 12. vncias. Los antiguos tambien quando partian algo, a lo partido llamauan Afsis, y a las partes Vncias. De quo Neb. iii. Reper. 6. de Mensuris, sic ait, As dicitur tam de quãtitate discreta. i. multitudine, quã de continua. i. magnitudine. Nam & Col. in partiendo iugero in 12. partes, Assen appellat ipsum iugerum. Cõtinet easdem partes quas discreta quantitas. Sic ille. No solo ay As, peso (que es libra, como esta dicho) mas tambien As, moneda de cobre. Este As Romano antiguo moneda, vale segun el doctissimo Conarruuias obispo de Segouia quatro maravedis de los nuestrros: y diez asses vn denario de plata. Dixe As antiguo, porque en el Assẽ ha auido muchas mudanças, como parece de Plinio. De Assẽ fit mentio Matr. 10. Dixe Rod. que As se toma por la hacienda in vita S. Grisogoni.
Ascella, llæ. pp. (Latinius tamen Axilla, æ.) El sobaco. Prouer. 19. Vbi iuxta Heb. pro, Sub ascella, puede estar, in patinam: pero no, Sub caldaria, como (siguiendo a Lyra.) piensa Rod. Leuit. 1. se toma por la ala dela aue.
Ascendo, dis, ascendi sum. Subir arriba. Hinc ascensio, & ascensus. La subida. B. Ascensus scorpionis. Iudic. 1. Locus est tribus Iuda. H. Acaaleacerabin.
Asceta, arum. com. Eran vnros dados a mas sancta vida en tiempo de S. Basilio. Fortẽ dicti ab Asco, verbo Græc. id-

- idest, mentem exerceo in contemplatione rerum diuinarú. à quo & monasteria vocantur in C. Iulianiani Asceteria. Monodia Naz.
- *Asceticon. G. Lat. Exeritatoriu. Hier. in Catalogo.
- *Asceticus, s, um. quod ad ascetism pertinet. vt Ascetica vita. Nicephorus lib. 14. Histo. Eccl. c. 54.
- *Ascetis, scos. G. Interp. Studium, siue exercitatio. Hiero. in Catalogo. Item Basilius scribit sermonem de Ascetis, hoc est, de cultu & exercitatioe monastica.
- Ascia, x. Seguron, o destal y açuela para cortar y dolar. B.
- Ascitico, scis, ui, ascitú. Atribuir, llamar, o atraer a lexos. Lact. lib. 4. Algunos quieren q tambien ay Ascio, is.
- Asclepius, pij. Dize Rod. que es lo mesmo que Esculapius, citando S. Coronatorum. Yo no hallo tal nombre. Verdad sea que Esculapius scribitur à Grecis Asclepius.
- Ascopera, rx, siue Ascopytina, x. pp. aunque sign. faco pequeño, o costal de cuero, y segun Suidas bolsa: pero Iudith. 10. (si por estar vicioso el lugar lo ponemos en lugar de Ascopa, como quiere Placus y otros) esta por bota o boticuero, que tambien es faco de cuero. Nani. N. T. habet vtré vinarium. Dicitur ab Ascos, & Pera. G. Si quieres defender por no viciosa letra la antigua, Nebriss. dize que ay Ascopa. pc.
- Ascribo, bis, psi, ptum. Firmar escriptura de su nombre, escriuir matriculando, atribuir, y escriuir persona para alguna cosa. Eccl. 23.
- A secretis. El secretario. Son dos dictiones contra Rod. 2. Reg. 33.
- Asellus, lli. dimin. Asnillo. B.
- Asia, x. pc. Vna de las tres partes del mundo, q tiene tanto como Africa y Europa juntas. Y ay dos. f. Maior, & Minor. Dela menor (que deue ser la que agora llamamos Turquia, poblada de muchas prouincias) se haze mucha mencion en los Actos, y en las Epistolas de S. Pablo.
- *Asinus, ni. El asno. B. Et Asina, x. La burra, Hinc Asininus, a, um. Cosa de asno. & Asinarius, a, um. Quod ad asinum pertinet. vt Mola asinaria.
- Asimodaus, xi. pp. D. Nombre proprio de vn demonio. Tob. 3.
- Asylum, li. n. (que asilus. m. es tauano.) pp. Lugar priuilegiado para los huídos y malhechores, y para no ser polluto ni saqueado, qual era y es el templo. 2. Mach. 49. Aug. Ciuil. lib. 1. c. 4.
- *Asitiodus, a, um. G. Lat. à synodis alienus. Hiero. lib. 2. Apo. in Rufinum.
- Asper, ra, rum. Cosa aspera a alguno de los sentridos corporales. Su contrario Lene. Tr. 2 otras cosas duras. Vnde aliquando accipitur pro nocete, iniquo, fastidioso & ingrato. B. Hinc Asperè, aduerb. Asperamente. Asperatus, a, um. No polido. S. Michaelis.
- Aspergo, gis, si, sum. Derramar o rociar. Y rige o accusat. solo, o accusat. con datiuo, o ablatiuo, o con Ex. B. Hinc Aspersio, onis. Et aspergo, ginis. Actus aspergendi. Basil. epist. 24.
- Aspernor, aris. Despreciar y dar de mano a alguna cosa. B. Hinc aspernater, aduerb. & aspernatio.
- Aspicio, cis. pc. aspexi, aspectum. pp. Mirar. Hinc aspectu, ras. Mucho mirar. Et aspectus, rus. La vista y mirada. B.
- Aspiro, ras. Espirar o soplar. Còstruyese con datiuo, o con accusati. con De. Tr.

- Tr. ayudar o favorecer, pretender mucho vna cosa: allegarse, y tocar de cerca. B.
- Aspis, pidis.** pc. in obl. Vna especie de bitoras machadas. Ay tres suertes de ellas. B. si sienta al encantador o escolar, atapa la vna oreja con la cola y la otra con la tierra, por no oyr, como lo significa el Psal. 57.
- Asporto, ras.** Lleuar de vn lugar a otro. B.
- Assasini,** fueron ciertos infieles, que por algunas falsas opiniones procuraua matar a los Christianos. Contra los quales ay grauissimas penas. Extra. de homi. c. Pro humani. lib. 6. Algunos llaman Assasinos a los que por dineros mata a alguno. Confule Sumistas.
- Assatura, ra.** pp. Pedaço de carne o torrezno. 2. Reg. 16.
- Assatus.** Vide Asso.
- *Assacla, a.** El que por via de honra y autoridad va escuderando a la señora, o la lleva de brazo. Dictum ab **Assector, aris,** que sig. acompañar por via de honra. Hiero. Iuliano. Idem lib. 1. in Iouin.
- Assentior, tiris, & Assentio, tis, si, sum.** Consentir con otro, y venir en su parecer y voluntad. Hinc Assensus, & assensio, verbalia. Cõsentimiento. B.
- *Assentor, aris.** d. Halagar y lisongear, que es loando demasidamente (y alg. mintiendo) a alguno, y cõ maña, por algun interesse, segun Valla. Et proprie assentamur voce, adulamur gestu, blandimur tactu. Alg. se pone absolutè: otras con datiuo: otras cõ accusatiuo. Hiero. Theophilo. Hinc Assentatio, onis. La tal lisonga. Hiero. Celatix. Idem Demetr. Hinc etiã **assentator, onis.** El tal lisongeador.
- Assequor, queris.** pc. d. Aleançar al que va delante. Y adquirir. Tr. Llegar a ser igual vna cosa con otra. 2. Tim. 3. Hinc Assacla, cla. pc. com. (de quo Isid. lib. 10. Etymol.) quien por algũ interesse sigue a otro, y esta presto a su mandado.
- Asser, eris.** pc. & Assis, asseris. Tabla de madera. Item Asseres, palos o palancas que vsauan los que trayan andas de biuos. Dicitur & Assis, assis, pro eodem. Eccli. 29.
- *Assero, ris.** pc. asserui, asserum. Afirmar y prouar. Itẽ sig. vedicare, suumque esse dicere. Vnde Asserere in libertatem, es poner en libertad, o librar al que era tenido por esclauo. Sic etiã dicimus asserere se à mortalitate, aut ab obliuione. Hazer con obras o libros como biva siempre en las memorias delos hõbres. Asserere manu, dezian los antiguos rescatar o librar de esclauo. Hinc Assertor, onis. ille qui asserit. *Hiero. lib. 1. in Iouin. Epicurus (inquit) voluptatis assertor. & assertio, onis. La tal obra. Assero, ris, asserui. Sembrar cerca de alguno. S. Crucis.
- Asseruo, uas.** Guardar algo para otro. S. Catheri.
- *Assuero, ras.** pp. Afirmar porfiadamẽte. Constantemente, y secretamente. Hiero. lib. 1. in Iouin. Inde Assuerratio, onis. La tal afirmacion. Sermo. Assump. B. Maria.
- Assideo, des.** pc. Compuesto de Sedeo. Assentarse cabe otro, como para dar consejo. *Item assentarse como quiera cabe otra cosa. vt Assidere alicuius fenestra. Hiero. Sabiniano. Item ser semejante. vt, Assidet insano. i. similis est insano. Hinc assidens, & **assessor.** Et dicuntur assessores los q

- llamamos acompañados del juez. S. Iudæ. & Afsilatrix, icis. f. Quæ iuxta fedet. Sapien. 9.
- Afsidri. pp. Eran en Israel vnos que fiere afsiltiã al culto diuino. 1. Mac. 7. & 2. Mac. 14.
- *Afsiduo, as. Por continuar o frecuentar. Eccli. 30. Afsiduat filio flagella. Verbo poco vñado.
- Afsiduus, a, um. Cosa continua. Eccl. 6. Hinc Afsiduitas, atis. Continuacion. *Hiero. Nepotiano. *Afsidue, & afsiduò, aduer. Continuamente. B. Afsidui tambien se llamauan los ricos, que de presto podian acudir a las necesidades del pueblo.
- Afsigno, nas. Atribuir, o constituyr. Algunas vezes imputar o dar. Acto. 9. *vbi pro Afsignauit, iuxta Græc. est Exhibuit.
- Afsyria, æ. (que & Syria secundũ Herodotũ) pc. Vna region tan grãde, que tuuo. 18. reynos. Moran los Afsyrios allende el rio Eufrates diuididos de los Babylonios con solo el. B.
- Afsimilo, las. pc. Comparar, o hazer semejante vna cosa a otra. B.
- Afsilto, tis. Estar cerca de alguna cosa. Item ayudar y fauorecer. vt, Tibi afsiltam. B.
- Afsilterium (fortè Afceterium) nij. In iure ciuili, es monasterio y casa de monjas, como monasterio de monjas. Pero en derecho canonico Afsilterium entre los Griegos es vn lugar en que estan vn sacerdotte, y cinco acolytos, y cinco mugeres dichas Afsilterias. vt. 27. q. 1. Si quis.
- Affo, ssas, Entablar. Itẽ affar. Inde Affus. a, ũ, & Affatus, a, ũ. B. & S. Laurẽtij.
- Affocio, as, are. Aparciar con otro y darsele por compañero. Item, adaptare & ardiungere.
- Affolet, pc. Suele, o suele se. Legitur tantum in tercijs personis: & forte impersonaliter. S. Nicolai.
- Affuerus. ri. pp. H. Affueros. Interp. Princeps, & caput. Vuo muchos. Vno el successor de Cyro hijo de Dano, llamado in. c. 1. & 2. Iudith Nabuchodonosor, & 1. Esd. 4. Affuerus. Otro fue padre de Dario, llamado aliã Hiraspes Astiages, Medo en linage: de quo Dan. 9. El tercero. de quo. 1. Esdr. 4. Otro mas moderno q̃ este fue (segun la opiniou de Driedo y Philo) Darius Mnemon llamado de los Hebreos Assuerns, y delos setẽta interpretes Artaxerxes, no el Longi mano. *fino el Magno. Deste se trata en la historia de Elter. Hac ex Dried.
- Affuesco, scis. Acostumbrarse con vso y experiencia larga a hazer algo. Hinc affuerus. Acostumbrado. & Affuerudo. Costumbre. Eccles. 23.
- Affumentum, ti. Retaço ò remiendo echado ò cosido enotra cosa. Mar. 2. Et Hier. Celantiz. Dictum ab Affuo, is. pc. que es coser vna cosa a otra.
- *Affulto, tas. Saltar hazia otra cosa. Affultatio, onis, & Affultus, rus. Por aquel salto. Chry. de Affultu homil. 2. de fide Anna.
- Affumo, mis, pñi, ptũ. pp. Tomar. Item atribuyr y arrogar. Inde Assumptio, nis. B. * Itẽ Assumptio vna parte del syllogismo rhetorico. 1. Prol. B.
- Affurgo, gis, rrexì. Leuãtarse a otro por corteja, o leuãtarse simpliciter. Tr. dar ventaja. Item crecer y subit en alto. B.
- *Aft. Coniunctio. q̃ sig. Mas, como. Ar. siue Sed. Vñan de Aft, los poetas, por dar gracia al verso. Q.
- Astaroth. Vna ciudad regia y corte de Ba-

Basam. Deutero. 1. Y vn idolo delos Palestinos. 1. Reg. 7. * Auferte Baalim & Astaroth. vbi Rob. Baalim (inquit) masculinum est: Astaroth, fœmininum. & videntur his vocibus significari dij deæque Gentium. In lib. Iudic. cap. 2. fit etiam mentio de Astaroth. vbi Rob. dicit sig. simulara habentia effigiem ouium.

Astare. pp. H. Astoret. Diosa delos Sionios honrada de Salomon. B. 4. Reg. 23: Astarte legēdū, p. Astaroth. **A**stiscus (no Astericus) sci. pp. diminut. de Aster. G. Es vna estrellica. Y es vna señal de que vsamos, quando escriuiendo queda algo por poner 2. Prol. B. Caue à Rod.

Astile, quare sub. H.

Astipulor, pc. aris. pp. Cōsentir o cōfirmar, y otorgar cō otro. Leo. in hom.

Asto, altas, altiti, pc. Estar en pie cerca de otro. Pide vnas vezes datiuo, otras In, o Ad. præp. * Aliquando sig. simpliciter estar en pie.

* **A**stolica, x. pc. Astorga ciudad de Castilla. Hinc Astoricensis, sc. Leo papa sic scripsit ad Toribium Astoricensem episcopum.

Astringo, gis, xi, ctū. Apretar mucho. Item segun los medicos Denfare, & poros siue meatus cōtrahere. Alstringere fidem, es prometer. B.

Astrologia, & Astronomia, x. pc. Scientia q̄ trata del conofcimiento y movimiento delas estrellas. Hinc Astrologus, gi, & Astronomus, mi. pc. El professor y cursado en esta scientia. 1. Prol. B.

Astrum. tri. Constelacion o congregación de algunas estrellas, como, Leo. Libra. &c. Y en esto diffierē de Alter, que es vna estrella. Deut. 10.

Astruo, is, xi, ctum. Edificar jūto a otro

edificio. Tr. a firmar o cōfirmar, Ambr. in homil. & S. Ant. de Padua.

Astucia, x. Astucia cautela, malicia, sagacidad, o bieuza. Altus, rus. q. Lo mesmo. Astutus, a, um. Cosa que tiene astucia. Astutē. Astutamēte. Y ordinatiamente se toma en mala parte. B.

A ante T.

AT. Coniunctio aduersatiua como Sed, Tamē. Mas, empero, pero mas. vt, Amicus Plato: at amicioer veritas. De manera que denota differēcia entre cosas: y tãbien contrariedad. Aliquando At, est interiectio protūpentis in exclamationē. Quandoq; est aduer. y romale por Saltē. At, etiam est particula inceptiua. Estque aptum principium increpationi. Aliquando pertinet ad ornatum, B.

Atauis, ui, pc. & simplici. 4. El abuelo de mi abuelo. Hiero. in Epist. ad Demetriadē. Atauia, x. La abuela de mi abuela. Del ordē y nombres delos ascendientes y descendientes en las genealogias, vide apud summistas arborem.

Ater, tra, trū. Cosa escura y tenebrosa, y negra. Hiero. in Euclidū. Hym. Nox atra. Aliquando sign. rem funestam & infelicem.

Athanatos, pc. quia Thanatos habet. pc. & sic Græcē. Y sig. immortal: de A. i. sine: & Thanatos, i. mors. G. Nombre que a solo Dios (que es immortal) compete.

Athenæ, arum. G. ciudad de Acaya, subjeta oy al Turco. Vulgo Sethnia. Act. 17. Hinc Atheniensis, sc. Cosa de Athenas. B.

* **A**thenogerō, ontis, G. Lat. Senex versans

- fans in ludo literario.** Hiero. in Apólog. Rufi.
- ***Atlas,antis.** Vn rey de Mauritania: del se llama también Atlas vna altísima sierra de Mauritania. Hinc Atlácticus a, um. vt Atlanticū Oceanū. El mar q̄ bate en esta sierra ázia el poniète. Hiero. in Epit. Nepotia. De Atlante vide plura apud Calep.
- ***Atellana,æ.** vn genero de comedia del honesta. Hiero. Nepotia.
- ***Atomus, mi.** G. pc. Lati. Infecabilis. Cosa tan menudica, que no se puede partir en partes. De donde viene llamarse atomos vnas cosas q̄ vemos en los rayos del Sol que entrã por la ventana. Y tambien las cosas molidas hasta lo vltimo. Y tambien el mométo del tiempo, y la vnidad en los numeros. Hiero. ad Minerium & Alex.
- Atheos.** pc. G. Interp. impius, & sine Deo. Así fuerõ nombrados Aetius apostata y Luciano. Hiero. ad Pãma. llama así a Eunomio.
- Athir,** lingua Ægyptiorum Nouember mensis. Hieron. Cõment. Zacha. c. 1.
- Athisca,æ.** f. A muchos ha fatigado la significacion deste vocablo, de quo 3. Esd. 2. sin saber dezir mas q̄ Athisca sunt vasa potatoria. En la N. T. pro Athisca, está Pelues sacrificæ. Demanera que erã bacines o bacias de plata para los sacrificios: no para beuer.
- Athleta,æ.** pp. m. G. Interp. Pugil. siue certator. Peleador. Porque Athlos es certamen, & athlon, el premio dela mesma pelea. Pollux estiende este nombre de Athleta a los luchadores, corredores, esgrimidores, y otros que así contienden sobre apuesta. Tr. a los que pelean contra los enemigos del alma. S. Dominici. Hinc Athleticus, a, um. vt, athletica lex: Basil. serm. 2. Exercit.
- Atque,** conjunctio copulatiua. Vale tanto como Et, Etiam. Y tambieus como Quàm, y es aduerbio. vt Doctior atque hic. Aunque Nebriss. también llama coniunctio a ella. Quando es aduerbio significa Statim, Celeriter. Quando que ponitur pro Postquam. B.
- Atramentum,** ti. n. Tinta para escriuir o pintar, o por la materia de q̄ se haze negra la tinta. Hinc atramentariū rij. n. El tintero de tinta. B.
- Atrium,** trij. pc. n. El patio, o el patin primero dela casa. O segun Nebriss. el portal dentro de casa, primera parte dela casa. Y todo es lo mesmo. Dize tambien zaguan. Hinc Atrium. B. * Del atrio del tabernaculo, y del que despues vno en el templo de Salomon, ay mucho q̄ dezir. No hare mas que relatar lo q̄ otros dicen. Del atrio del tabernaculo dize el Tostado sobre el Exodo, El atrio rodeaua y cercaua al mesmo tabernaculo. Enel qual atrio no auia calderas ni ollas, mas lleuauanlas los q̄ ofrecian las hostias pacificas. Entrauan a sacrificar enel quantos vulgares querian. Estaua descubierta, y dentro del el altar de los holocaustos, cuyo fuego milagrosaméte se cõferuaua lloviendo. Estaua enel también aquel gran vaso de cobre en que los sacerdotes se lauauan. Allí se cozian las carnes de los sacrificios q̄ cabian a los sacerdotes: y los q̄ ofrecian, comian allí su parte. Aliende desta dize Rob. quòd præter atrium tabernaculi de quo significatio in lege, erat aliud Levitarum, quod erat appendix

dix ad tabernaculum. de quo 1. Reg.

3. A qui dormia Samuel niño.

Atrium tēpli fuit duplex. s. mundorū. i. sacerdotum, & immundorum, id est, populi. De quo Rob. Ezech. 8. sic ait, Atriū interius continebatur in secūdo septo collis Sion, in quo subsistebant sacerdotes. Atrium autē populi (quod appellatur in nouo testamento templū) in quo populus orabat, & audiebatur verbum Dei, & vbi sōlebat docere Christus, erat pars tēpli sub dio. Sacerdotes autem in altera huius atrij parte sacrificia peragebāt. Idem etiā Rob. c. 43. eiusdē propheta sic ait, Atrium sacerdotum in tres partes diuidebatur: in atrium inferius & superius, seu minus & maius, & mediū, in quo erat altare. Ab altari Orientem versus, erat atrium inferius: nam superius erat loco eminentiore propter accliuitatē montis. Hæc Rob. El Tostado super. 3. Regū dize, q̄ el templo se diuidia en dos partes. La vna (q̄ prop. se llama Templum) estaua cerrada de paredes y techo. La otra de paredes sin techo: la qual se llamaua atriū y cercaua el templo, y diuidia se en quatro partes, que se llamauā Atrios. El primer atrio era de los sacerdotes. El qual no cercaua el templo, que algunos delos otros cercauan. El segundo (q̄ era el mayor de todos) se llamaua delos hombres limpios. El. 3. de las mugeres limpias. El. 4. de las mugeres immundas, y rā bien delos hombres immūdos, esto es, delos Gentiles. Estos quatro atrios dize q̄ estauā a la parte oriētal del templo. El mismo dize conforme a Iosepho que al lado aquilonar y occidental del tēplo auia tres hileras de casas vnas so-

bre otras dichas Exedras para los sacerdotes y leuitas firuientes del tēplo. Boluendo al atrio tenia quatro puertas a los quatro viētos. La puerta del atrio sacerdotal guardauan los sacerdotes: las otras los Leuitas.

Atrox, cis. pp. om. Atroz, cruel, aspero: Indē atrocitas, atis. Crueldad y fiereza. & Atrociter, cruelmēte. 2. Par. 28.

At verò, & At vbi. Son cada dos ditiōnes, contra Rod.

Attacus, ci. pc. quicquid sit apud Latinos seu Græcos, enel Leuit. c. 11. pro Attacus, est in Hebr. Saleam: que es vna especie de langosta alta y sin cola y de luenga cabeça. Rob.

*Atragona, æ. f. & Attagen, nis. m. pc. Vna auc de delicadissimo comer. Creo ser francolin. Hierony. lib. 2. in Iouin. Idem ad Saluinam. Idem ad Asellam.

Attalia, æ. pp. G. Ciudad masitima de Paphylia. Añ. 14. vbi mendose legēbatur Italia. Int. augens vel nutriēs.

Attentero, ras. pc. Acomodarse, o acomodar vna cosa a otra. In honil. Hiero. vii. ius mart.

Attendo, dis. Considerar, estar atento. Aliquando ponitur absolutè: & aliquando cum accusatiuo, & aliquando cum ablatiuo, & datiuo: & etiā cum præpos. Ad. Dicimus etiam Attendere animum. i. intendere, & in re aliqua fixum habere. Hinc attentos dicimus auditores. Et attentio, onis. & attentè. B.

Attento, ras. Tentar, o intentar. In bulis pontificum.

Attenuo, attenuas. pc. Adelgazar lo que es. B.

Attero, is. pc. attriui, tū. Quebrar y fregar vna cosa a otra. Item quebrar, desmenuzando la cosa. B. Hiero.

Nepotiano. *Attrita frons. i. impudēs.*
Attector, aris. Citar, y traer por testigo.

Item dar fe y testimonio, y afirmar.

Gen. 34. *Atteltatio, onis. El tal acto.*

Attinere. Atener o pertenescer algo.
 Act. 24.

*Attingo, gis, attingi. attactum. Tocar li-
 uianamente, o alçar alguna cosa. Le-
 uir. 15.*

*Attollo, lis. pp. attuli. pc. Alçar, o leuan-
 tar. Item traer. Psal. 23.*

*Attondeo, des, attondi, attonsum. Mu-
 cho tresquilar. B.*

Attonitus, a, um. Atronado, espantado.
 B.

Attraho, is, xi, ctū. Traer y tirar pa si. B.

*Atrecto, ctas. Tratar y palpar la cosa cō
 las manos, y manosearla, o souajarla.*

De *Atrecto*. Rod. dize que in vitis
 martyrum se toma también por ator-
 mentar. B.

*Attribuo, is. pc. bui, butum. Atribuir a
 alguno o dar. Deute. 29. Hinc attri-
 buta diuina apud Theologos.*

*Attritio, onis, ab Attero, est secundum
 Theologos dolor imperfecta de los
 peccados, sicut contritio perfectus.*

A ante V.

AV* (imo Hau) interiectio est cōtur-
 bara mentis, & etiam silentium
 iniungentis. Q.

*Aua. Heb. Tua iniquitas. Nomen ido-
 li. 4. Reg. 15.

*Auaritia, a. & auarities, ei. Es (como se
 collige de muchos) desordenada co-
 dicia de poseer, sin querer disponer
 ni dar lo que se posee a quien se
 deue, en el lugar y tiempo que con-
 uiene. Y finalmente es excessio en el
 recibir y codiciar: y falta en el dar.
 B. Del mal de este vicio, vide Pettū
 Mexiani. 4. part. suæ Sylux.*

*Auarus, a, um. & subst. Auarus, ri. El co-
 cado deste vicio. B. *Dicitus quasi au-
 dus aris, vel ab auendo dicitū. Hinc
 Auare, & auariter, aduerbio, auara-
 mente.*

*Auceps, aucupis. pc. in trissyl. com. El
 caçador de aues. *Hiero. lib. 2. in lo-
 uin. Hinc Aucupium, pij. El officio
 de este. Prou. 6. Leuit. 17. Tr. pro ille-
 cebris. vt, Delectationis aucupium.*

*Aucupor, aris. d. & aucupo, pas. a. pc.
 Caçar aues. Tr. buscar con maña y di-
 ligencia. Vt, Aucupari gratiam alicu-
 ius, aucupari humanam gloriam.
 Hiero. Nepotia. & Chrysoft. 1. Cor.
 homil. 6.*

*Autor, onis. (no Auctor, que es acrecen-
 rador, ni Author, secundum Rodol.
 Agricolam) El hazedor. Authoritas,
 atis, por la authoridad, se deue escri-
 uir con th. B.*

*Audacia, a. Osadia y arreuimieto. Y co-
 munmēte se toma en mala parte. B.*

*Audacter. aduerb. Osadamente, y lo q̄
 los rusticos dizen Ahorás. Marc. 15.
 Audacius, etiam aduerb. Mas osada-
 mente. Hiero. in epist. ad Abigaum.
 Idem epist. ad Iulianum, & epist. ad
 Exuperantium. Audenter, aducrib.
 Lo mismo que audacter. Act. 2.*

*Audax, acis. pp. om. El confiado. Y el a-
 treuido y temerario. Eccli. 8.*

*Audeo, des, ausus, sum. Osar. Item pre-
 sumir alocadamente. 2. Reg. 16.*

*Audio, dis. Oyr. Aduertir. Conceder
 la petition oyda. Creer. Obedecer al
 que manda. B. *Audire pro intelli-
 gere dicunt Hebraei: quia quæ intel-
 ligimus, audiuius prius, & etiam
 quia qui non intelligunt, non viden-
 tur audire. Rob.*

*Auditus, tus. El oydo con q̄ oymos el
 acto de oyr, y lo q̄ oymos. Auditio,
 onis. El*

- El acto de oyr: Psal. iii. Ab auditio-
ne mala &c. i. cum audierit etiam in-
gentia mala ingruere. Nota ex Hie.
in Prolog. Iohelis.
- * **Audirus** in B. no es solo el que suena
en las orejas, mas el que se recibe en
el coraçon, **Auditus**, pro sermone
qui auditur Rom. 10. Quis credit
auditui nostro?
- Audientia**, x. Aunque es nombre lati-
no, los canonistas lo vsuipan impro-
priamente, diziendo **Audientia cau-
satum**, & **Audientia literarum**. Leo
in Sermo. Passionis, parece tomallo
pro auditorio. d. Ad audientiam Pi-
lati Christus trãsfertur. Be. Epil. 269.
llama **Audientia**, a lo que **Audito-
rium causatum**.
- Auditorium**, rij. Consistorio o audito-
rio, lugar publico depurado a oyr
causas y juzgar pleytos. Act. 25. Tri-
par. hist. lib. 2. cap. 2. dixit Constanti-
nus, Mihi nõ licet de causis sacerdo-
tum habere auditorium. i. iudicium.
Lo que en Castilla se llama Cance-
llaria, & **Audientia regales**, se llama
ria en mejor Latin **Auditoria**. Y pro-
priamente hablando, **Auditoriu**, per-
tenece a los Emperadores, y Consi-
storium al Papa, segun algunos: aun
que esta diferencia no siempre se
guarda. Algunas vezes **Auditorium**
se començo a tomar por escuela de
letras. Otras se toma por la multitud
mesma delos oyêtes, y no por el lu-
gar. * Chry. homil. 5. De fide Annæ
vocat **Legis auditorium**, a la junta
delos sermones.
- Auditor, oris**. El oyente de la doctrina.
Iacobi. 1.
- Aue**. Verbo defect. In secunda persona
singul. **Aue**: & pl. **Auete**: infinit.
Auere. Es verbo de saludar en la lle-
gada, como **Vale**, en la despedida.
Auere. pp. B.
- * **Aueho**, is. Traer de vn lugar para
otro. Q.
- * **Auellana**. x. La auellana fructa. Gen.
30. N. T. Dicitur & **Nux auellana**.
Dize se de Auella. ciudad de Campa-
nia, adonde se dá muchas y buenas.
Ay las luengas y redondas. Su arbol
se dize **Corylus**. Ellas se llamaró pri-
mero **Abellinas**.
- Auello**, is. **auelli**, & **auulsi**, **auulsum**.
Arrancar de lugar. B.
- * **Auena**, x. pp. La auena: Dicitur quod
ad fructum nõ veniat. Y llamase **auena**
el grano, y tambien la yerua de
que se coge. Hier. Demetriadi. Idem
Damaso.
- * **Aueo**. es. verbum defect. sine præteri-
to. Cobdiciar. Item pro gaudere po-
ni solet. Vnde **Salutantes** dicimus,
Aue. i. gaude & **laxare**. Basil. Quæst.
diff. expli. q. 1.
- Auernus**. i. m. in sing. & **Auerna**, orum.
n. in pl. G. Propriamente era vn lago
de Campania cerca de Baias, tenido
vulgarmente por boca de infierno,
y dedicado a **Pluton**. Vulgõ **Triper-
gola**. Interp. sine quibus (y no como
etymologiza Rod. sine vere) porque
no podian las aues bolar por cima
del. Tr. (como **Gehēna**) el infierno: o
por el gran hedor que alli auia, õ por
la nigromancia alli exercitada. Hinc
Auernus. a. um. & **Auernalis**. le. Cosa
del **Auerno**, o del infierno. Hym.
Primo dierum.
- Auersio**. onis. Deuiacion o apartamien-
to. Prou. 1.
- Auersoriaris**. & **Auertor**. eris. d. Detestar
abotrecer, y apartar el rostro a algu-
na cosa. i. Reg. 25.
- Auerfus**. a. um. Quien tiene bueltas las
espaldas

espaldas a otra cosa, y apartado el rostro. B. Tr. el irado, iniquo, contrario, y que nos quiere mal. Auerſa Venus. El vicio neplhando.

Auerto, tis, ti, sum. Apartar, impeler de algun lugar. B.

Aufero, aufers, abstuli, ablatū. Quitar ò apartar vna cosa de otra. B. *. Auferre peccatum vel iniquitatem. Hebrais est parcere. Iob. 7.

Aufugio, gis. pc. aufugi. pp. Huyr de lugar, ò a lugar. Algunas vezes se halla con accusat. otras sin ningun caso. otras con ablat. y praposit. A. Ab, Ex. B.

Augeo, ges, xi. etum. Acrescentar, hazer mayor, multiplicar Hinc Augesco, scis. Acrescentarse, ò crecer. B.

*Augiæ stabulum seu bouile repurgare, est prouerbialis figura, de q̄ vsamos contra alguna cosa fuzissima. Vñ della Greg. Naziazeno in Epist. ad Basilium. Llamam Augiæ stercus ex ædibus repurgatū, à la vida que de muy viciosa se boluio emendada. Vide Eras. Chil. 2. Cent. 4. cap. 21.

Augur, auguris. pc. in gto, & acc. in antep. El que adeuina por agueros de aues, como por su cantar, bolar, o paecer. Sic dictus ab auuū garritu seu gestu. Aunque se suele estender à todo aguero. Hinc Auguratrix, icis. La tal agorera. Et Augurium, rij. Agueror. B.

Auguror, pc, auguraris. pp. d. & Auguro, ras. n. El adeuinar y coniecturar supersticiosamente por la dicha via de aues, o por otra. Gen. 44. Augurari, non augurari, est. Porq̄ en latin no ay augurior, sino entre barbaros.

Augustus, ri. Emperador: como Augusta, la emperatriz. Hier. Epist. ad Saluinā. Y el mesino homi. in Mat. i. di-

ze, Iulianus Augustus. i. imperator. Que diferencia ay entre Augusto y Cesar, quare apud Alciatū & alios. Consta q̄ los emperadores se nõbrarõ Cæsares, Augusti, de Octauio. *El qual siendo niño se llamo Thurino: despues por mãdado de su tio Cesar, y despues Augusto por sentencia de Munacio Planco. Porq̄ como algunos determinassen q̄ se llamasse Romulo, por ser como otro fundador de Roma, Munacio sentencio q̄ se llamasse Augusto, q̄ era nõbre de grã honor y veneracion, porq̄ los lugares religiosos y consagrados se llamã Augustos. *De Augusto. i. imperatore, fit mentio A. Et. 25. Augustus se llama muchas vezes Octauiano. Itẽ vn mes q̄ llamamos Agosto, dicho antes Sextilis. Llamose Augustus, por respecto de los buenos successos que en el tuuo Cesar Augusto.

Augustalia stipedia. i. imperatoria, quæ soluenda sunt militibus. S. Nicolai.

Augustus, a, um. Cosa sancta, religiosa, de gran magestad, digna de ser honrada. Hinc *Augustior, us. Hier. li. 2. in Iou. Hinc etiã *Augustissimus, a, um. vt Augustissimū nomẽ Dei. 3. Mac. 2.

Auia, æ. pc. Abuela *de padre o de madre, que es la madre de mi padre, ò de mi madre. Hiero. in Epist. ad Gerontiam. & i. Timot. 1.

Auidus, a, um. Cosa codiciosa, desleosa y auarienta: ab Aueo, que es codiciar y desleer. Hier. Theophilo. Hinc Auiditas, atis. Codicia y desleer. Ecceli. 27. Et Auidẽ, & Auidissimẽ, aduerb. S. Augustini.

Auis, auis. f. Aue, que ponga y saca huevos y tiene plumas. Digolo por las abejas, abispas, moscas, mariposas:

- que se llaman Volucrés, y no Aues. Del morcielago ay duda. Hinc auicula. Auezilla. B.
- Auianum**, rij. n. Criadero de aues, que es lugar en que se crian. Hieron. in Iouin.
- Aula**, lx. Palacio de grandes. Gen. 45.
- Aulæum**, lxi. pp. vel (quod vsitatus est) Aulæa, orum. pl. Tapizes ò tapetes o paños de armar o de pared, con figuras. Exod. 26. a. in N. T. S. Tho. Apostoli. Legitur & Aulæa. f. apud Q. Curtium.
- Aulicus**, a, um. Cosa de palacio. Aulicus, ci. pc. subst. Hombre de palacio, que el vulgo llama Palanciano y Palanciego. S. Tho. martyr.
- Auoco**, cas. pc. Aliò voco. Llamat para alguna parte. Lact. lib. 1. Et ad studia pacis à rebus bellicis auocauit. Hierony. lib. 2. in Iouinian. Ne à contemplatione philosophiæ auocarentur. Idem in Heluidium.
- Aublo**, las. pc. Bolar de vn lugar a otro, o partirse de presto a otra parte, y desaparecer. B.
- Aura**, ta. f. G. ayre, viêto subtil y mansito, resplandor, fauor. 3. Regum. 19. Auram vitale carpere, es biuir. S. Nicolai. *Por fauor. Hierony. Iuliano, Popularis auræ mancipium.
- Auratus**, a, um. Cosa dorada por la parte de fuera y en la superficie. Aurata, ta, subst. dixo. Hieron. in Epist. ad Oceanum, diciendo, Aurata replorū reboans &c. Parece tomarlo por la techumbre dorada. Aureus, a, um. Es otra cosa que Auratus: porque es cosa de oro toda maciza. Vnde abusuè dicitur Domus seu Porta aurea, pro aurata. 2. Mach. 5. Auratas stolas habentes.
- Aurata**, ta. La Doradilla. pece, dicho así por la color. Hieron. in Epist. ad Lucinium, vbi Tr. vocat cum pulcherrimum, auratam.
- Aureus**, a, um. Cosa toda de oro. Item cosa de color de oro. Item algu. cosa hermosa. De aureus. B. Et. 1. Prol. B. vbi pro throno aureo, Baor. Máuanus legendum putat æreo. Fuit. n. thronus ille æreus. Aureus, rei, subst. Moneda de oro. Hinc Aureolus, a, um. dimi. ab adiect. Aureus. vt, Corona aureola: de qua Exo. 25. & 37. Et Aureolus, li. dimin. ab aureo nūmo. Aureos montes polliceri, pro uerbialis hyperbole est, qua Hieron. in Ruffinum vsus est.
- Aurea**, reæ. Es grã corona. Y entre Theologos es el premio essencial de los bienaventurados del cielo, que consiste en la vision de Dios. S. Thom. in 4. dist. 49. Aureola, lx. pc. Es su premio accidental, q̄ se le da por auer auido perfecta victoria en las obras de perfectiõ y de su pererogacion, q̄ llaman. S. Dominici. & S. Francisçi.
- Aurelia** (alias Aureliæ) Orliens ciudad episcopal en Francia, à qua Conciliū Aurelianense.
- Aurelius**, a, um. Cosa de aquella illustre familia Romana Aurelia, de quien muchos señalados varones tomarõ apellido. vt Aurelius Augustinus.
- Aurichalcum**, ci. n. G. De Aurichalco se haze mencion. 3. Reg. 7. & Apoc. 1. Rod. dize que es laron. En el dicho libro de los Reyes, adende la Vulgata lee, Ex aurichalco, lee la. N. T. Ex are terro vel poliro, q̄ es metal cecalado. Sospecha tẽgo (aunq̄ Plicius lo interp. Quali aureus es, ex auro. f. & are) que en ambos lugares se debio escriuir Orichalcum (que es latõn monisco) de Oros. Gracè. i. mōs: y Chal-

Y Chalcos. i. æs. Quasi dicas, æs mō-
 tanum. Quia in locis montosis inue-
 nitur. Pero en el Apoc. aliende deste
 vicio de auerse corrópido Orichal-
 cum en Aurichalcū, ay otro (como
 Neb. annoto bien en sus Quinq.) q̄
 parece dela traducción. Y es que en
 Griego no esta sino Chalcolibanū,
 que es encienso macho. Y parece q̄
 S. Iuan quiso allí apodar los pies del
 hijo del hōbre à vnas llamas puras,
 claras, y limpias que vemos q̄ en el
 fuego se leuantan de aquel encien-
 so que se trae de Arabia y Carmania
 a Portugal. Donosas son las interp.
 de Rod. y buenas las de Nebriss. in
 Lexico Iuris & in. 3. Quinq. & etiā
 in Apologia ad Franciscū Ximenez
 vbi ex vestigijs vetulti codicis con-
 uētus Palantini Dominicani admo-
 net legendum in Apocal. Chalcoli-
 bano. i. masculino thuri, vel Chalcoli-
 bani, idest, thuri ex montē Libano.
Auricularius, a, um. & Auricularis, re.
 Cosa que pertenesce a la oreja. vt,
 Auricularis confessio. Auricularius,
 rij. Secretario de secretos de oreja. 2.
 Reg. 23.
Aurum, ri. El oro, metal el mas precio-
 so de todos. Aurum factum. El oro
 labrado. Su contrario Aurum infe-
 ctum. Aurum signatum. Oro amo-
 nedado. Y lo mesmo sign. alg. Aurū,
 sin mas. Aurū alg. sig. joyas de mu-
 geres de oro. Aurum pro re magno
 empra, est apud Hier. in Epist. ad
 Rullicum. Aurum pro vino purissi-
 mo vt est aurum, Hierem. 51. Calix
 aureus &c. Hinc Auratus, Aureus (de
 quibus suprā.) Hinc & Aurarius, a,
 um. Cosa perreneciente a oro. Et
 aurarius, aurarij. El platero o dora-
 dor. Et Auriferus, a, um. Cosa que

lleua oro de su cosecha. Vt Aurife-
 ra flumina. Hinc etiam Auramen-
 tum, ti, Auricomus, mi, Aurifex,
 igis, Aurificina, æ, & quardam alia.
 De Auro Genes. 2. Exod. 25. & B.
 Ioan. Ben.

Aurifex, icis. pc. El platero, o (como
 los Portugueses lo llaman) oriuez
 que labra oro. B.

Auriga, gæ. pp. com. Quien guía el
 carro. B.

Auris, ris. f. La oreja. Y llamanse Aures
 anfi los agujeros por donde entra
 el sonido, como las ternillas de fue-
 ra. Item Aures son las cosas por dō-
 de asimos algo. B. Ioan. Ben.

Auricula, æ. pc. No es dimin. mas sig.
 la oreja de fuera, o (lo que es mas
 cierto) la punta baxa dela oreja. B.
 Algunas vezes se toma entre poe-
 tas pro Aure.

Aurora, ræ. pp. f. El alua que antecede
 al dia. Gen. 32. Item vna diosa entre
 los poetas.

Aurugo, ginis. pc. in obl. de quo. 2. Para
 lipo. 6. & Hier. 30. segun lo Hebr.
 esta Pallor. que es amarillez. Aurugo
 esta segun la Vulgata, y la N. T. y los
 textos bien emendados. Pero en A-
 mos. 4. esta Aurigo, a lo qual segun
 lo Hebr. responde ærugo, q̄ es her-
 rumbre, y anublo como el delos pa-
 nes o mieles. Dizese en Frances ja-
 ulnisse.

Ausculcto, tas. Oyr escuchādo, escuchar
 obedecer, mirar. B.

Auspex, icis. pc. in obl. com. Lo mesmo
 que Aruspex. Item el casamentero
 de parte del nouio. Item aquel con
 cuya guía y autoridad hazemos al-
 go: vt, Auspice Deo &c. Hinc Auspi-
 cium, cij. pc. Lo que haze el auspex.
 Hiero. de laudibus Assella.

Aufitis.pp. tidis. pc.H.Vz.Nombre de lugar.Hiere.25.

Auster,tri. m. (à quo Austrinus,a,um. & Australis, le.) Vn viento q̄ corre del medio dia.Vide Ventus.

Aulterus,a,um.pp.Cosa aspera al gusto, como fruta mal madura, y vino verde y raspante. Tr. Persona rezia, aspera, y pesada. Hinc Austeritas, atis.B.

***Auspikor**, aris. Adeuinar por agujeros cosas venideras. Item començar alguna cosa.Hieron.Epist: ad Laxam.

Aufus,sus.m.q.Osadia,ab Audeo.Sâct. Nicolai.

Aut,coniunctio est disunctiua.Por.O. vt,Aut vnum contemnet &c.B.

Autem,coniunctio continuatiua. B.

***Antodidastus**,ti. G. Lat.Doctus à seipso, vel qui seipsum magistrũ habet.Tal fue Sant Augustin, que por si aprendio lo que supo. Tal fue el bienauenturado Ioannes Dominici Cardenal y Arçobispo Dominicano, preceptor de S. Antonino, el qual afirma de si con juramento que en ninguna sciencia tuuo maestro: mas que à exemplo de S. Augustin entendio y aprendio por si todas las ciencias.Tanta fue su habilidad, ingenio, y memoria.

Authenticum, ci. G. Lat. Autoratum. Cosa que es de su mesmo autor (como declara Budeo) y que del mesmo y no de otra parte tiene credito y autoridad. Y assi Authentico signi. lo q̄ tiene cierto autor. Y por tanto instrumetos, o escrituras Authenticas se llaman, las que tienen cierta y justa authoridad y fidelidad,digo de su mismo autor: quales son propriamente los originales y registros.*Assi lo toma Hieron. in

Episto.ad Vitalem: adonde hablando del original Hebreo, dize, Cum & ipsum authenticum, &c.*Fuera desta propria y rigurosa significaciõ. Instrumentum authenticũ se dize toda escriptura q̄ tiene cierta y no dudosa fe y credito.Hiero.2.Prol.B. *& in Apologia in Ruffinum dicit Epistolam authenticam. Dicitur & Authenticus,a,um.

***Author**, oris, sin c (porq̄ con c, signi. acrescentador.) El que por si mismo y por su artificio haze algo. Sig. & alia. Auxrix, icis. La autora ò hazedora.vt Eua auxrix peccati. Augus. in Serm. Assumptionis.

Autumo, mas. pc. Pensar y afirmar.1. Prol.12.prophetarum.*Et Hiero.li.3. aduersus Pelagianos.

Aurumnos.ni,El otoño o otoñada.El año tiene quatro partes o tiempos.s. Hyems, Ver, Aestas, Aurumnus. De sus calidades, y quando comiençen, quare apud alios.*Vide etiã Annus. *Hinc Autumnalis, le. B.

Auulsus.Vide Auello.

Auunculus,li.pc.Tio,hermano de madre: como Patruus, el hermano de padre.Gene.28. Leuit.20.

Auus,ui.Abuelo ò aguelo.*Hinc Auitus,a,um.pp.Vt Auitẽ virtutes.Hierony.in Epi.Nepotiani. Hinc Proauus,iii.pc.Visabuelo. Abauus, Padre de mi visabuelo. Attauus, Abuelo de mi visabuelo. Tritauus.El abuelo del Attauus.Y estos aora vengán de parte dela madre, aora del padre. Los que ya pasan destos, se llaman Mayores.Tãbien Auia. pc. Proauia, Auia, Attauia, Tritauia. Abuela, Visabuella &c. B. De Auia, Auis, & Atauis, Hieron. ad Demetriadem.

***Auxesis**,sis.G.Lat.Incrementum.Y es

vna figura. Basil. in Psal. 103. Auxesim & incrementum.

Auxilium, liij. Ayuda y socorro. Item los soldados embiados en socorro.

Aunque entonces mejor. y mas comunmente se dize Auxilia, pl. B.

Auxiliarius, 3. um. & Auxiliaris, re. Cosa ayudadora o deputada para ayuda. 1. Mach. 3.

A. ante X.

AXA, xa (que & scribitur Achsa. 1. Paral. 2.) Vna hija de Caleb. B.

*Axilla, x. Vocablõ antiguo que sign. lo mesmo que el nueuo ala. Y ansi significa Axilla ala para bolar, y tambien el sobaco: Por el sobaco lo toma Hieronym. in Epistol. ad Romanos. & Oceanum iuxta Erasmi castigationem.

*Axioma. pp. atis. G. Sig. Dignidad, y amplitud por los cargos que vno tuuo, y autoridad. Item lo que los Dialecticos llaman Primum principium & propositio per se nota. Item oracion perfecta, que los modernos llaman Propositio. Item lo que llaman Propositio hypothetica. Hieron. in Apol. in Rufinum. & Rob. Osee. 8. in N. T. & Basil. homil. De penitentia.

*Axis, xis. m. Prop. el exe del carro ò dela carrera. Eecli. 33. Alg. figuratè se toma por todo el carro. Itè Axis el diametro del mundo, que es vna linea imaginaria que lo atrauessa del vn norte al otro. de quo Ambro. Hexalib. 6. ca. 2. *Item los mismos polos y nortes (que tambien se llaman Cardines cœli) se suelen llamar Axes. Augustin. in serm. Annuntiar. Item Axis apud. Virg. totum cœli.

Item Axis, Tabla, sipia, cabrio. Item vna fiera en la India.

A. ante Z.

AZARIAS, x. pc. cum declinatur latine, vt dictum est in Abdias.

Es nombre de vn hijo de Amasias Rey de Iuda, y de otros. B. *Interp. Auxilium domini, siue atrium domini, siue auscultatio domini, siue arma domini.

Azymus, 3. um. pc. G. Interp. Infermetatus. Cosa sin leuadura. Dictum ab a. i. sine, & zyma. i. fermentum. Decl. etiam Azyma, ma. *Tambien Marc. 14. a. Azyma pl. esta declinando Azymu, mi, seu Azyma, orum in genere neutro. Exod. 11. se mando a los Hebreos azymos, in signum diuinæ liberationis: porque los libro Dios de aquella amargura y azedia semejante a la dela leuadura. Rob. ibi. Y nota, que porq̃ entre el Phase y la fiesta delos azymos no se entremetia dia ninguno, los Euangelistas vnas vezes llaman a aquella fiesta Pascha, otras Azyma (segun Tostado) y no hazen aquella diferencia que Leuit. 23. se haze. Y ansi Marc. 14. erat Pascha & azyma post biduum. Et Lucæ. 22. Appropinquabat &c. quod dicitur Pascha. Item nota quod Azyma accipitur. *Tro. pro sincero & nõ elato. Senzilla cosa, y sin hinchazõ: ni soberuia. Porq̃ la massa no se hincha sin leuadura, como cõ ella. A. & 12. & 1. Cor. 5. Scribitur cū y. Dies azymoru, erat dies Iouis. & 14. luna. Dies festus azymorum, dies paschæ dicitur.

Azotus, ti. pp. H. Asdod. Vna isigne ciudad de Palestina ètre Ascalõ y Iafa: dela qual en la scriptura ay grã mencion.

cion. Hinc Azotus, a, um. Cosa que pertenece a Azorus. & Azotis, tidis .f. Muger de Azoto. & Azoticè, aduer. Hablar como los de Azoto. 3. Esd. 13. *De donde aya venido que Asdod escrito de los Hebreos por sd, los. 70. Interpretes y los siguientes y otros escriptores de letras humanas ayan dicho Azoton, mudando la sd, en z, siendo letras tan diferentes, tratalo Nebriss. in. 3. Quinq. Y dice que la z, que es comùn a Hebreos y Griegos, es compuesta de sd, y en la pronunciacion vale lo mesmo. Y ansi como adòde los Hebreos ponè sd (que es en Asdod) ponè los Griegos z: como por el contrario adòde ellos ponè z (q̄ es en Ezras) ponè los Hebreos sd, diciendo Esdras.

DE LITERA B.



*Litera muta est: que acaba no en sí sonido, sino en el de la e. Los Griegos la llaman Beta y los Hebreos Beth. Tiene el valor

medio ètre pe, y phe. Por dòde alg. mudamos en b, la p, y ph (como quãdo pronúciamos luxos, y ambò, lo q̄ el Griego πύξος y ἀμφο) y otras al contrario: como quãdo dezimos Balaena y triumphus, a lo que el Griego φάληνα y triumβύς. En aufero y Aufugio la, b, se conuierte en, u, euphonia vel differètia causa. Transic etiam in f, e, g, m, p. Vt, Sufficio; Occurro, Suggesto, Summittò, Nupsi, de Nubo.

B ante A.

Baal. H. indecl. Algunas vezes no es nombre proprio, sino appellati-

uo y comun. Et interp. Idòlum* in genere: habetq; acc. in prima. Pl. Baálim .i. idòla, siue simulacra. De quando Baál acc. in prima es nõbre appellatiuo que signi. statua, y no proprio, habes. 3. Reg. 16. & 22. & 4. Reg. 10. Item in. 2. Para. 28. a. vbi dicitur. Statuas fundit Baalim. i. idolorum. Itè Hierè. 2. Verdaz sea que Rob. dize que. 3. Reg. 16. & 22. & 4. Reg. 10. accipitur pro insigni illo idòlo Sidoniorum, dicto alias Altarthe, siue Altbrethi. Rob. Es tambien nõbre proprio de algunos hombres in B. Y de vn idolo de Samaria, que los Griegos piensan ser Mars. Num. 22. Entre los Assyrios es Iupiter segun S. Augustin. Y quando Baal es nombre proprio, acuit vlt. En Oseas. c. 10. por Baál; Ita de estar Arbela. Baali. H. acc. in vlti. en Oseas. c. 2. sign. Habens me. sin coningio. Que es dezir, Mi marido. Porque las Hebreas Baali llaniauan a sus mandos. *Aun que Rob. dize que sig. aqui Dominum incumt y porque tambien sig. idòlũ, por desterrar la idolatria, que re que no se nombre.

Babel. H. Nombre de ciudad. Gene. 11. Y segun los Cosinographos ay dos Babylonia; vna en Assyria o Chaldaea enel campo de Senaar, cabeça del reyno de los Chaldeos, asiento de Neintod; puesta al Oriente de Iudea, la qual tonio el nombre de la cofusion de las lenguas q̄ alli vuo (que Babel interp. confusio siue commistio.) Dela qual se llamo Babylonia toda la comarca en su contorno. En esta estuueron los ludios captiuos por Nabuchodonosor 70. años. Ay otra Babylonia en Egypto, o cerca de Egypto. vezina al Cayro, asiento del

- Del Soldan.** De Babylonia ay gran mencion en la B.* In Michx. c. 4. se toma por qualquier ciudad apartada de Hierusalem secundum Rob. Otros lo entiendé dela de Egipto. Otros de Roma. La Babylonia primera fue segun los Catholicos y Hebreos edificada de los descendientes de Noe, aunque reparada de Semiramis. Dicitur & Babylonia, x. Hinc Babylonijs, & Babylonicus, 2, um.
- Babylon.** pc. onis. pp. Es lo mesmo. Sal no que Babel es H. y Babylon, y Babylonia. G.* In 1. Per. 5. per Babyloniā vniuersi patres intelligunt Romanam. La qual é los vicios no gran menor que Babylonia. Pero lo contrario procura suadir Erasmo in annot. Vide Franciscum Sónium de verbo Dei. c. 5. & Lud. Viuem. lib. 18. ciuit. Dei. c. 22. Y nota que los nóbres acabados en On, in rectis (que es terminacion comun a Griegos y Latinos) que en gró tienen la declinació Latina, nunca tienen la vlti. acura (ve Acheron, Salomon, Canon, Babyló, Sindon, Sidon) no obstante que los Griegos acuunt vlti. Author Neb.
- Bacca.** cx. El fruto menudo y raro de muchos arboles, como del laurel, arrayhan, oljua. Acinus nasce mas espesso, como es la vua. Amb. homi. Matth. 21. & Hiero. Marcella.
- Bacchor,** aris. Enloquecer, embriagarse o entrar en furia. Ber. Epist. 240. Vide Debacchor.
- Bacchus,** cchi. El dios del vino étre los gentiles. 3. Macha. 2. Item el mesmo vino.* Inde Bacchicus, 2, um. vt furor Bacchicus. Chrysof. homil. 7. in Mattheum.
- Bachanas.** pc. quid sit. vide in festo sancti Marci papx.
- Bacillum,** li. n. siue bacillus, lli. m. pp. Bordoncillo o mulera. S. Laurentij.
- * **Bad.** H. Lat. Linum. vt Ephod bad. i. Ephod lineū. Hiero. ad Marcellam.
- * **Baculus,** li. pc. m. & baculum, li. n. Cayado o bordon. Gene. 32. In baculo inco. &c. Tropus Hebraicus est, por dezir muy pobre. Como dezimos vna espada y capa. Rob. Ioannes Benedictus in suis Concordantijs dicit (Coactè tamen, sicut & pleraq; alia) quod baculus in B. accipitur multipliciter. s. pro auxilio inani, pro cōsolatione, pro diabolo, pro diuinatione, pro paupertate, pro flagello, p regimine, pro fulcimine, p victu.
- * **Balbutio,** ris. q. Tartamudear. Hieron. in vita Malchi. & in epist. ad Furiam. Idè ad Laxam. & Ptol. Eld. & Nehe.
- * **Balbuties,** ci. Aqlla manera de hablar tartamudeado. Cyrillus homil. 8.
- Bærica,** cx. quæ & Turdetania. Vna grã prouincia de España que parte terminos con la Lusitania mediante el rio Guadiana, y encierra en si gran parte del Andaluzia. Dixose ansi del rio Bæris, o el Bæris, y ella de Bæto antiguo Rey de España. K.
- Baine,** accusatiuo Bainem. D. de quo 1. Mach. 13. no se sabe su cierta significacion, como ni su propria lengua. Vnos dicen con Rabano ser ornamento del cuello, como cadena de oro. Otros esmeralda, otros baltheo. Hac Rob. Lo que es cierto, que en el dicho c. 13. se deue scriuir Bainen, en accusatiuo, y no bahen, como Rodol. quiere.
- Baiulo,** las. pc. lleuar o traer carga a cuestas. hinc baiulus, li. el tal portador. B.
- Balbus,** bi. El tartamudo, y el que por falta dela lengua no habla claro. Esa. 32. * & Hiero. Furia. Idè Hiero. virtut

- adagio illo, Balbus balbum rectius intelligit.
- Balena, x. Vallena. Basil. Hexa. homil. 7. Hæc bellua est de genere cetorū.
- Ballista, x. pp. f. cum duplici ll. como Ballo, verbo. G. Ballesta para tirar factas. Y vn cierto ingenio de guerra para tirar piedras, como las tira el trabuco. Aunque Placo no quiere q̄ sea ballesta. i. Macha. 6. & Hiero. lib. 1. in Iouinian.
- Balneū, nei. pc. n. & in pl. Balnæ, arū. & balnea, orum. Baño, o baños, en que nos lauamos por via de limpieza o de sanidad. S. Cæcilix.
- Balo, las. Balar. Tob. 2. * Balarus, tus. balido. Bernar. epist. 42. Ambro. Hexam. lib. 5. c. 23.
- Balsamum, mi. n. (y no balsamus.) Es vn arbol aromatico semejante a la ruda en las hojas, alto como dos cobdos, que se da en Iudea. El licor se llama Opopalsamum, mi. Aūque algunas vezes se llama el licor balsamum, mi. vt Eccli. 24. Es mas precio so que todos los licores. El de nuestras Indias (como dize Laguna) no es sino azeyte de estoraque purissimo. El madero se llama Xilobalsamum : y el fructo Carpobalsamum. Diosco. dize que las hojas son algo mas blanquezinas que las de la ruda, y que el arbol es del tamaño del Alhelis, o del Lycio. Las hojas siempre estan verdes.
- Balsafar, no Baltsafar, se llama en Daniel vn rey Chaldeo hijo de Nabuchodonosor.
- Baltasar. H. Belessazar. Es nombre que el Eunuchos del rey puso a Daniel. Dan. 1.
- Balteus. m. & balteum. n. cingulum militare. Vanda del cauallero. B.
- * Bambilius, lij. quid sit apud Amb. lib. 5. Hexa. c. 23. non inuenio apud lexicographos.
- Bannum, ni, siue banna, orū. Son aquellos pregones que en la yglesia deue preceder a los desposorios. Es vocablo compuesto de Frances, vt in c. Cūm tua. De sponsal. Et in Concilij ieiunium bannum. i. publicatum, præcipitur ab omnibus obseruari. En derecho ciuil es otra cosa. Porque es Proscriptio, que es destierro de los encartados. Vide Nebriss. in Lexico iuris ciuilis.
- * Banauus, sus. Prop. es official que haze sus obras con hornos, fraguas, y fuego. Tr. se estiende a officios viles que con trabajos de manos ganã de comer. Hiero. lib. 1. contra Pelag.
- * Bannausia, x. G. Lat. potest dici consumptio. Es vn vicio contrario por exceso a la paruificencia secundum S. Tho. 2. 2. q. 135. arti. 2. Y es quando vno haze mas gasto del que la cosa para que se gasta lo requiere.
- * Baptizo, as. G. Lat. Intingo. Abluo. Vsurpase por el lauarnos el cuerpo y el alma quãdo nos hazemos Christianos. Marc. 7. a. se toma por lauar todo el cuerpo, & immergêdo. Paulus. 1. Cor. 15. Vsurpauit pro affligere.
- * Baptismus, mi. n. & baptismū, mi. n. (aunque este no lo aprueua Valla.) & baptisma, atis. n. G. Lat. Ablutio. Lotio. El acto de lauar. Y ansi se toma. Marc. 7. & Hebr. 9. Y aunque de su propria significacion no sign. sino todo genero de lauatorio (lo qual Tr. se estiende alg. a passio) pero entre los escritores ecclesiasticos no se toma sino por aquel lauatorio que anda junto a cierto sacramento con determinada forma de palabras que

llamamos baptismo. El qual confor me a la palabra de Christo Ioan.3. se diffine, Baptismus est sacramentū regenerationis ex Spiritu sancto. Cōformē al Apostol Ephē.5. Baptismus est lauacrum seu ablutio aquæ in verbo vitę ab originali culpa. O mas claramente segun los doctores (de quo de cons. distinctione.4.) Baptismus est ablutio corporis, exterioris facta sub præscripta verborū forma. Y ay tres baptismos .s. aqua seu fluminis, fluminis. i. Spiritus sancti, & sanguinis. i. martyrij. Yañque todos tres tienen este nombte de baptismo (por razon de que baptismus fluminis & sanguinis supplem vicem baptismi:) pero prop.es baptismo el del agua. Tr. Baptismus dicitur mors Christi. Marc. 10. porque nos lauo con su sangre. Idem habetur in Mattheo Græco. c.20. vbi baptisma pro supplicio ponitur. Vnde Paulus (vt dictum est) Baptizare, vsurpauit pro affligere. i. Corin. 15.

*Baptisterium, rij. n. El lugar en que al guino es baptizado, o lauado, como pila, el baño, &c. De quo Gregor. in Registro lib.2. Iud. 10. c.9. August. de Ciuit. lib.22. c.8. Nicephorus qui lib.7. & 8. eccles. hist. tractat de Baptismo Constantini, llama Baptisterium a la pila en que se baptizo. Baptisterium llaman los ecclesiasticos al libro manual con que baptizan.

Baptista, & baptistes, tæ. G. m. El que baptiza o laua. Nombre de officio. Matth. 11.

*Bar. H. Varias cosas significa. De quo Hiero. in prima Apologia aduersus Ruffinum, ad Pammachium, sic ait, Bar, apud Hebræos diuersa significat. Dicitur enim & Filius, & Tri-

ticum ac spicatum fasciculus, & Electus, & Purus.

*Barbaria, æ. pc. La region de los barbaros, y la gente fiera. Hiero. in epist. ad Damasum.

*Barbaries, ei. Signif. inciuilitatem ac feritatem. Item ipsos Barbaros, Itē vitiosum, & inquinatum sermonem. Prol. Galeato.

*Barbarus, a, um, & Barbaricus, a, um. pc. Sign. Ferus, & malis moribus, illiteratus, crudelis. vt obsidio barbarica. Hieron. in Apologia Ruffini. Nota ex Eras. quod Barbari antiquitus dicebātur peregrini. Post quā absurditate sermonis vtebātur. Postremo feris & asperis moribus præditi. Olim primi illi Græci, cæteros omnes Barbaros appellabant.

*Barbarismus, mi. Est dictio vitiosē scripta aut pronuntiata, contra legem Romani sermonis. Comete se este vicio en la escriptura o pronun-ciacion en quatro maneras .s. adiectione, detractione, mutatione, transpositione literæ, syllabæ, temporis: Greg. in Prol. Moralium.

Barâbbas, bbæ. pp. & scriptum duplici. bb. D. Es nombre de aquel insignē ladró q̄ fue preferido a Christo.

Barathrum, thri. pc. Era vn lugar en Athenas muy hondo y cenagoso, adonde echauan los malhechores. A semejança deste vino a llamarse Barathrum todo lugar muy hondo, de donde no vuiesse salida: qual es el infierno. Hym. Ad cœnam agni. Así llaman tambien vnas bocas en la tierra, en que los rios se fumen para salir en otra parte. Tr. a otras cosas: como quando al gloton llamamos Barathrum. &c. Hiero. Gerantia dixit Barathrum incontinētia.

Bar-

Barba, bz. En ábos numeros sig. barba no solo d' hóbres, mas de animales. B.

Barbari, pc. G. Se llamauan antiguamēte los q̄ renian la lengua gruessa, y así hablauan difficil y asperamēte. Modo barbari dicuntur illiterari, malis moribus præditi, feri, crudeles. B. in proæ. Instit. Barbari dicuntur qui extra Romanū imperium sunt, & maximè hostes. *Strabo dize que todas las otras naciones excepto Griegos y Latinos se dizen barbaros.

Barbare, adverb. barbaramente. 2. Macha. 15.

Barchino, siue Barcino, pc. onis. pp. Barchinus, ni, & Barcine. * & Barchinona æ. Barcelona ciudad y playa famosa de Cataluña. Dicha así, no dela patraña dela barcanona, sino de Hamílcar Barçino su primer fundador. Los Romanos la llamaron Fauécia: y despues los modernos Barchinona: y nosotros corruptè Barcelona. S. Eulalia. & K.

Bariona, acc. in vlt. Esto dixo Christo a S. Pedro en lugar de sobrenombre, de que los Hebreos carecen. Mat. 16. Que sea Barioná, el mesmo Christo lo declara Ioan. 1. diziendo a S. Pedro, Tu es Simó filius Iona. Porque Bar. H. sign. hijo. Y el padre de S. Pedro se llamaua Iona, o Iohana, a q̄ los Latinos dizè Ioánes. Demanera q̄ Bariona signif. hijo de Iuan. * Lo qual se vee mas claro en el c. 21. del Euangelio de S. Iuan, vbi dicitur, Simon Ioannis, sub filius. Vbi Rob. sic ait, Hic apparet Bariona, quod apud alios inuenitur, per contractionem fuisse scriptum, p̄o Bar. Iohanna. Nam ea ætate vulgo Chaldaica lingua utebantur. Hæc Rob. Con todo esto (que es conforme al sentido de

Chryf. y de S. August.) Nebriss. in. 32. Quinq. auiedo tenido en otro tiempo que el padre de S. Pedro se auia llamado de dos nombres. .i. Iona y Ioannes, mudo el parecer diziendo que no mas que Iona: y q̄ Iuan. 21. esta viciosa la letra (como parece del texto Griego) y que así le deue dezir conforme a los otros lugares del Euangelio. Simó Iona, sub. filius, y no Ioannis. Esto dize Neb. Pero con todo esto se puede dezir que Iona o Iohanna. H. es en Latin Ioannes.

Basilica, ca. pc. Al principio era la audiencia en que se trarauan pleytos: y tambien vnas casas grandes junto à la plaça en que los mercaderes se juntassen a tratar de sus negocios. Item es casa y palacio real. Tomase ya por la yglesia aun no consagrada (que la consagrada llamase Ecclesia) segun los Canonistas: por ser palacio del Rey eterno. 2. Paral. 6. & de cõsecra. ecclesie. * Hiero. in Epit. Neopotiani, Basilicas (inquir) ecclesie. vbi sic ait Erasmus, Basilica, Græcis regiam sonat. Nam Basileus rex. Illi quicquid splendidum ac magnificum est, basilicon vocant. Latini domos amplas & spatiosas, in quibus agebantur causa, conciones, & alia id genus publica, Basilicas vocabant. Nam Ecclesia, Lat. concionem significat.

Basiliscus, sci. pp. G. Vna serpiente luenga de vn palmo y algo roxa, q̄ tiene encima dela cabeça tres puntas de carne a manera de vna corona. Por razon dela qual la llamaron Basilisco los Griegos, y Regulo los Latinos (que quiere dezir Reyezuelo) y no como piensa Rod. siguiendo a S. Isidro, porque sea Reyezuelo de los

Los otros. Patraña es dezir q̄ se engendra de vn hueuo de gallo viejo. En la. B. se haze del mecion sub nomine Basilisci & Reguli. Es dimin. de Basileus (q̄ es Rey) como Asteriscus, de Aster. Es tan ponçoñoso, q̄ empõçoña por todos los cinco lèntidos.

Basis, sis. G. f. La basa, y pie dela columna o de otra cosa B. *Aet. 3. Bases, progressus, siue pedes.

Basium, sij. n. El belõ. In offic. hebdomadae sanctae versus, Agno miti basia cui lupus dedit venenosa. i. Cui agno miti Christo, lupus Iudas dedit oscula venenosa, cum dixit in horto, Aue Rabbi.

Basterna, x. Genus vehiculi siue cursus. S. Bonifacij. Basternae etiam (quorum meminit Hieron. in Epist. ad Eustochium) san vnõs pueblos barbaros allende dela Germania.

Batillum, lli. n. & Batillus, lli. m. con i. latina, y sin h. Badil o pala para traer brasas. Nebr. Item vn instrumento de labradores, para hazer regaderas y hoyas. Num. 4. pro quo recentiores interp. vertunt Pelues sparsorias.

*Battologia, x. G. pc. Linguae volubilitas & vanus sermo. Et Battologus, gi. pc. El que habla ansi, y es habiilita y parlero. Greg. Nyssenus li. de oratione super Marth. 6.

*Batus, siue Bath. H. Græcè dicitur Cadus. Es vna minima medida de cosas liquidas, como Epha o Ephí (que es dela mesma capacidad) es medida de cosas secas. Y es Batus (como dize el texto Ezech. 45.) la decima parte del coro, de manera que. 10. batos hincen vn coro. Y ansi (reduziédolo cõ Neb. a medida mas conocida) como el Corus q̄ es el mes-

mo q̄ Gomor, haga. 12. sextarios, sera el batus mayor q̄ el sextario la quinta parte del sextario: el qual sextario es la. 48. parte del amphora. Hæc ex Nebriss. Erasmo, Iosepho y Budeo dizen q̄ el Batus haze. 72. sextarios. Vide etiã Rob. in Ezech. 45. & 2. Paral. 2. vbi dicit quod Bath continet tria sata. Vide etiam Corus.

B ante D.

B Delium. pc. n. Hazese mecion del Bdeliũ scriptũ simplicĩ I, Gene. 2. adonde vnos dizẽ ser piedra preciosa. Otros arbol. Del escripto duplici ll, se haze meciõ Num. 11. Diziẽdo q̄ se le parecia enel color el Mana, q̄ era blãco. Vbi quidã dicũt esse gẽma albã: alij album margaritũ. Rob. El Bdeliũ de Dios. es licor o goma excellentẽ, differẽte del delas boticas, y dela myrrha: Ay dos especies del.

B ante E.

B Eatitudo, dinis. pc. in obl. & Beatitatis, atis. La bienauenturança. B. Beatitas vsado de Cice. ya no esta en vsõ.

Beatus, a, um. Cosa bienauenturada, venterosa, bien fortunada, y q̄ estã cõrrenta con su fuerçe. B. Hinc Beate, aduerb. bienauenturadamente.

Behemoth, H. Interp. Multitudo animalium Iob. 40. adõde los Hebreos dizen que sign. elefante: porque su grandeza tiene por muchos animales. Y ansi mal dize Rod. q̄ es el mesmo que Leuiathan. Desta significacion viene a tomarse muchas vezes por el poder del demonio.

Bel, indec. aliquãdo decl. Bel, belis. H. Vn idolo delos Babylonicos. B.

Beelzebub. H. Baalzebub (qui & Beelphe-

phégor, & inter Gentiles Priapus) vn idolo delos de Accatō. 4. Reg. 1. Luc. 11. Interp. Idólum muscæ, vel possessor muscæ: no por la razon de Rod. y otros, sino porque quitaua las moscas mortíferas y dañóssimas, que cōbatian a los del campo de Accaron. Rob. 4. Reg. 1.

Belial. H. Beliaal. No es nóbre de Idolo como piensa Rod. Interp. Peruersus, vel absq; iugo, siue nó ascendés. Vsa-se en muchos lugares dela B. Tomalo S. Pablo por el demonio. 2. Corin. 6. & 3. Reg. 21. pro Belial, interpres vertit Diabolum. & Diabolicum.

***Bellaria,** orum. pl. (quæ & secūda mēsa appellatur.) Frutas, cōseruas, golosinas hechas con miel o açucar, y cosas semejates para despertar la gula y apetito. Greg. Nyssen^o in li. Professio Christianorū quid sibi velit.

***Bellus,** a, um. dimin. de bonus: Cosa buena. Item cosa hermosa, que dezimos en Romãce bella. Bellè, aduerb. Idem quod pulchrè. Bella y hermosamente. Hiero. Dōnioni in Apologético; Bellè corpulentus est.

***Belligero,** ras, & Belligeror, aris. Guerrear. Hic Belligerator, oris. Hombre muy guerreador. August. Ciuit. li. 18. c. 15. & Belligeratrix, icis .f. de qua Hiero. Lata.

Bellicus, a, um. pc. Cosa perteneciente a la guerra. Leo in serm. Petri & Pauli. *Bellicosus, a, um, Cosa guerrera. Hiero. Nepotiano.

Bello, as, a, & Bello, aris. d. Guerrear, hazer guerra. B. Hinc Bellum, li. La guerra.

Belua, a, pc. o (segun otros) Bellua, duplici ll. bestia comū a tierra y mar. 2. Macha. 4. Belua llamamos a alguno por injuria. Hinc Beluinus, a, um. Co

sa de bestia. S. Maria Magdalenzæ August. Ciuit. lib. 18. c. 30.

*Ben. H. Lati. Filius. 2. Prol. B.

Benè, aduerb. Bien, o buenamente, o cōmodamente, o mucho y en gran manera. B.

Benedico, cis, xi, ctum. Algunas vezes son dos dictiones: y quiere dezir Hablar o dezir bien. Y construyese con datiuo. Otras vna. Y en la B. fig. loar, y tambien bendezir. Porque nosotros bēdezimos a Dios, y Dios a las criaturas. Quod aliter Deus nos benedicat, & aliter nos Deum, habes in Dried. *Benedicere hominem homini, est bene precari illi. Así bendixo Christo a los suyos Luc. 24. & 2. Reg. 6. Dauid benedixit populū, Deum benedicere alicui, apud Hebræos secundū Rob. sig. dare illi copiam omnium bonorū spirituum & corporalium. Y así. Gene. 26. a. Despues q̄ Dios dixo a Abraham, benedicam tibi, en lo siguiente le declaro que esta bendicion consiste en hazer bien, diziendo: Tibi enim & semini tuo dabo vniuersas regiones has. Sic Rob. Gen. 26. & Num. 6. De quo etiā Gag. Luc. 1. sic ait, Benedice Latinum, vsurpatur pro beare ac felicem reddere: præfertim cum de Deo dicitur. Nā benedicere hominē alicui, est laudare illum. Benedicere Deū homini, est conferre illi beneficia. Maria dicitur benedicta .i. laudata, & bonæ asstimationis: vel amplissimis beneficijs à Deo affecta. Lo mesmo dize el mesmo Gag. Ephe. 1. sobre, Qui benedixit nos. i. qui nos abstridē cum lauit oibus bonis. &c. De Benedico quierro declarar algunas autoridades q̄ ay en la. B. In Deutero. 24. Benedicat tibi

- tibi. i. bene præcetur tibi. Exod. 23. Benedicam panibus tuis & aquis. i. dabo tibi cibum & potû in magna abundantia. In. 1. Reg. 9. Benedicere hostiæ, es dar gracias y echarle la bédición antes de comer la, y tras esto repartir el mesmo que bédize. Rob. in. 2. Paral. 31. Benedixerunt Deo & populo. i. gratias egerunt Deo, & omnia p̄spera & felicia peccati sunt populo. Ios. 14. Benedicere, pro collaudare poni videtur. La diferencia de vno entre Benedico te, & tibi, es ridicula. In. 3. Reg. 21. Benedicere, esta pro maledicere, Hebr. more. & etiã Iob. 1. & 2. Aunquẽ en Iob segũ lo Heb. no esta sino Vituperare. Allẽde delo dicho, vide in Rob. Deuter. 27. quid sit in. B. Benedictio, & Benedictus. *Significat autem Benedictio fecunditatem: abundantia y fertilidad. Vt Genesis. 1. In Ios. 15. & Iudic. 1. & 1. Reg. 3. Benedictio sign. munus aliquod. Benedictio p̄ elemosyna alg. apud Paulũ. Hiero. ad Vitalem llama Benediciones a los presentillos voluntarios q̄ nos imbian los amigos, y S. Pablo los llama. G. Eulogias Benediciones, pro adulationes (vt Græca vox sonat) Rom. 16. In Deut. 12. Benedictio ponitur pro opibus: vbi dicitur, Iuxta benedictiones. i. secundũ opes tuas.
- Benefacio, cis.** Hazer las cosas biẽ y como conuiene. Item Benefacio con datiuo, es hazer bien a alguno. B.
- Beneficus, a, um.** bc. Bienhechor y frãco. Hinc Beneficentia, x. La obra de bien hazer. & Beneficium, cij. El beneficio y buena obra. B.
- Beneplacito, ces.** Aplazer y agradar. Eccli. 41. Hinc Beneplacitum, ti. pc. El tal aplazer y ser grato. B.
- Beniamin. H. Biniamin.** El hijo. 12. de Iacob ex Rachele. La qual muriendo del parto del, lo llamo Benoni. i. Filius doloris mei. Gene. 35. Algunas vezes Beniamin se toma por toda su tribu. Interp. Filius dextræ. Es tãbiẽ nõbre de vn lugar, y de varõ. B.
- Benignor, aris.** Este verbo no se halla sino in. 3. Esd. 4. vbi pro, Omnes benignantur in operibus eius, in. N. T. habetur: Facta eius nemo non approbat.
- Benignus, a, um.** Cosa franca y liberal y piadosa. Hinc Benignitas, atis. La tal benignidad. & Benignè, Benigniter, aduerb. Benignamente. B. Ridicula etymologia Benignitas, quasi bona igneitas.
- Beniuolentia, x. (imò Beneuolentia)** Bienquerencia. 2. Esd. 1.
- Beniuolus (imò Beneuolus) a, um.** Amigo y bienqueriente. 2. Prol. Paral.
- *Beo, as. Hazer bienaueturado, o beatificar. Tr. consolar. Ber. Epist. 9.
- *Beresith. H. (no Bresith.) Idest in principio. Y es ablatiuo cum prepositione. Be, sig. In, Resith, principio. Decepti sunt Tertul. & Hilarius putãtes Beresith. sig. In filio. Beresith es titulo del primer libro de la ley Moysayca, dicho de los Griegos Genesis. Porq̄ los Hebreos sivelẽ (como dize Hiero. in quæst. in Genesis) intitular sus libros de sus comieços, como los Iuristas sus textos. Pero esto entiendo no de todos. Prol. Galeato.
- *Beta, x. La acelga. Hiero. Nepotiano. & Basil. Const. exer. c. 4. Es rãbien nõbre de la segunda letra de los Griegos. De la qual letra la acelga tomo el nõbre: porque sus tallos quando estan cargados de simiẽte, por la parte alta se doblan como vna. B.

- **Beth.** Nombre de la segunda letra Hebraica de que en las lamentaciones se haze mencion. Interp. Domus. **Quexase** Neb. de la mala pronunciacion de los Hebreos en su Beth qua do riene el punto raphc, y de los Griegos en su Beta, porque ambas naciones la pronuncian como u, y alaba la pronunciaciõ delos Latinos.
- Betylus,** Illi. f. pp. Vna piedra preciosa transparente que tira a verde. El mejor de las nueue species que ay del es el que en verdor se parece mas al mar claro, contra Rod. Exod. 18. & Apoc. 21.
- Bernice.** G. pp. (Sic enim apud Græcos signatur.) Nomen fœminæ. Act. 25.
- Bestia,** x. Bestia, animal brauo y fiero, à vastando dicta. B. Bestias llaman también Tullio a los peces y aues: y S. Martin al demonio. * Hier. Rustico, llama bestia a la Vallena. Hinc **Bestiola,** x. Chry. homi. 43. ad populū. Hinc etiam **bestialis,** le. Vt **bestialis** natura. Ambr. Hexa. lib. 4. c. 4.
- Bersabee.** H. Beerseba. Lugar del tribu de Iuda en tierra de los Idumeos (q̄ es Palesthina) de quien en la Bib. se haze mucha mención. Es sin y termino de la tierra de Israel de la parte del austro, o medio dia, puesta en los confines de Iudea y Egipto. Llamã la agora los barbaros Gibelina, y Prol. Bersana. B.
- Bethabara.** pc. D. Nõbre de lugar allen de el Jordan. Ioã. 11. vbi mendose legatur Bethania. Aunque no falta quiẽ defienda esta letra, diziendo q̄ deuio auer dos Bethanias.
- Bethania,** x. D. Vn lugarete puesto en la falda del monte Oliueti apartado de Hierusalem como quinze stadios de quien en el euangelio ay mucha mencion. Interp. Domus obediẽtię, cantici, afflictionis, gratiæ Dñi.
- Bethanim.** Vide Ethanim, que assi se escriue.
- **Bethdagõ.** Vide Dagon.
- Bethlehem,** acc. in penul. H. Interp. Domus panis, seu Domus belli. Ay dos deste nombre. Vna en el tribu de Zabulon, de qua Iosue. 19. Otra en el tribu de Iuda, llamada primero en el Genesis Ephrata: y despues Ciuitas Dauid, por morar alli Dauid. En esta casa de pan, nascio aquel pan de los angeles y hombres, Christo IESV. • Por diferenciarlas se dize Matth. 2. In Bethlehem Iudæ. Vide etiam Ephrata. Hinc Bethlehemita, x. & Bethlehemites, ris. pp. Hombre de Bethlehem. 1. Reg. 16. & Bethlehemiticus, a, um. Cosa de Bethlehem. * Hiero. Fabiola.
- Bethphage.** H. Bethphaggi. Vna granja o lugar en la haldia del monte Oliueti, adonde Christo vino para entrar de alli con pompa en Hierusalẽ. B.
- Bethsabe,** siue corruptè Bersabee. H. Bathsãbã, seu Bathseba, * aut Betsabe. La muger que fue de Urias, y despues de Dauid, madre de Salomon. Llamase tambien. 1. Paral. 3. Bethsua siue Bethsue, b mutata in u vocalẽ, como açace entre los Latinos (como queda dicho) mudase la b consonante en u vocal. Huius tãtã mutationis in Bethsue, pro eo quod vulgõ Bersabee: & Hebraicè Bethsabe, miratur Nebriß. in lib. de literis Hebraicis. Bethsabe habet. pp. & ibi accentum. Inerp. Filia iuramenti, vel saturitatis, aut filia septima. Bethsabee, nõbre de ciudad. Ios. 15.
- Bethsaida.** D. Ciudad de Galilea patria de S. Andres. Item nombre Hebr. de

la piscina de la Probatia, segun los textos antiguos. Quibus fauet doctissimus ille Ioannes Hentenius, ex Hieronymiano iam Dominicanus factus. Este interprete de Euthymio dize q̄ se diga Bethsáida. i. Domus piscationis. Y es manera de hablar de Chaldeos, que tambien llaman al campo domus seminis: y al establo Domus iumentis. Cóntra esto tienen ortos, poniendo. H. Bethesda, seu Bethzedá. i. domus effusionis: por q̄acudíá alli las aguas llouedizas. Bethsames. pc. & acc. in prima. Nóbre de ciudad, y ay tres deste nóbre. B. Bethsura, pp. Contra Mamo. & Rode. (qua & Bethsur & Bethsor) vna ciudad in tribu Iuda. B. Bethula. H. Virgen qualquiera. Vide Alma.

B ante I.

Barchus, chi. G. Nombre militar de capitán entre los inferiores capitanes. Parece ser el que tiene cargo de las vituallas segun Erasmo. Por que bios G. est victus. Hierony. in Epistola ad Pammachium. De quo Calep. Biarchi (inquit) qui praesunt commeatibus, vitæq; necessarijs coparandis.

Biblia, orum. pl. n. G. Libros. Este nombre tienen por excellencia los libros de ambos testamentos. Aliquando (sed est barbarus) declinatur Biblia, -æ. f. Por el mesmo canon de la scriptura. Hinc Biblicus, a, um. Cosa de la Biblia.

Byblus, a, um. Cosa de Byblus ciudad de Phenicia. Rod. dize que desta se haze mencion. 3. Reg. 5. Nebris. dize que Ezechic. 26. y 27. trata de los mismos Byblos. Pero engañolos la letra viciosa. Vide Giblij.

Bibliopóla, lz. pp. Librero que vende libros. * Bibliopolium, liij. La libreria do venden libros. Q.

Bibliotheca, ex. G. pp. L. Libreria, x. Libreria. Y llama se así el lugar adonde los libros estan puestas y guardados: y también la multitud de libros juntos. 1. Esd. 5. & 6. * vbi nota olim duplices fuisse bibliothecas: alia vbi seruabantur libri ad eruditionem pertinentes: alia vbi pertinentes ad rem nummariam, que son libros de caja o de cuentas. Porque ay libros de cuentas, y libros de sciencia. Aqui se haze mencion de libris rationum, q̄ son libros de cuentas. Rob.

Biblos. G. f. Es junco. Y tambien vn arbol de Egipto (qua & papyrus) de cuya corteza se vsaua para cartas, y de cuya madera se hazian vasos para nauegar. Hinc Biblius, a, um. i. Papyraceus. pc. Cosa deste arbol. vt Bibliæ epistola. Hiero. in Dial. 2. aduersus Pelagianos. Et secundum Rod. Hinc etiam bibleus, a, um. S. Ceciliæ.

Bibo, bis, bibi. bibitum. Beuer. B. Tr. Auscultare, seu studiose audire.

Biceps. pitis, pc. in obl. om. Cosa q̄ tiene dos cabeças. vt, Gladius biceps. Cu-chillo de dos cortes. Prouerb. 5.

Bidens, entis. f. vel. duobus, vel. com. La oueja de dos años, o de dos dientes. Hym. Antra deserti. Item vn instrumento rustico de dos dientes para cauar. S. Syluestri.

Biduus, dui. pc. Espacio de dos dias. B. Hinc Biduanus, a, um. vc Biduanæ induciæ. S. Cæcilie.

Biennium, nij. Espacio de dos años. à Bis, & Annus. B.

Biga, gæ. (aunque mas vezes se halla Bigæ. aru) f. La yunta de dos cauallos, que

- que tiran el carro. Esa. 21.
- Bigamus** (imò Digamus) mi. pc. El ca-
lado dos vezes. Et Bigamia (imò Di-
gamia) x. pc. El tal casamiento. Vide
Digamus.
- **Bilanx**, cis. El peso de dos balanças.
Leuitic. 9. Num. 7.
- Bilibris**, bre. pp. Cosa q̄ pesa dos libras.
Apocalyp. 6. Bilibris tritici. pro quo.
G. est Cœnix*. i. tantum frumenti
quantum sufficit in vnum diem,
Rob.
- Bilinguis**, gue. El q̄ tiene dos léguas, y
el doblado y engañoso, q̄ dize vno
aqui, y otro alli: vno a este, y otro a
aquel. B. Item el que sabe dos len-
guas, Griega y Latina. De quo Hier-
on. lib. 2. Apologia Rufini.
- Bilis**, lis. f. Es nombre comun a dos hu-
mores. f. colera y melancolia. Aun-
que la colera se suele llamar Flaua
Bilis: y la melancolia Atra bilis. To-
masé tambien por la ira que es des-
pertada de estos humores. Basil. in
Conc. in sanct. Baptisma. Item bi-
lis es la hiel.
- Bini**, a. pl. tantum, contra Rod. A dos
o de dos en dos, o cada dos. vt, Milites
incedebant bini. Pareados o de
dos en dos. Alg. sig. simpliciter duo.
Vide Cal. Gene. 6. & Marc. 7.
- **Bios**. G. L. Substantia, Viſtus, Vita. Hie-
ronym. Damaso, De duobus filijs.
- Biothanatus**, a, um. pc. G. Cosa muer-
ta violentamente, y no de su muer-
te natural. de Bia. i. Violétia, y Tha-
natos. i. mors S. Geruasi & Prothasij.
- **Bipennis**, ne. Lo que tiene dos alas,
Item lo que es de dos cortes y agu-
do de ambas partes. Ay también Bi-
pennis, nis, subst. Hacha o. otra her-
ramienta de ambas partes aguda.
Tr. lo vſo Sophronius in homi. in
- laudem sanctæ Crucis.
- Bipertio**, is, & Bipertior, iris. Partir en
dos partes. Hinc Bipartitus, vel Bi-
pertitus, a, um. pc. cosa partida en
dos partes. Eccli. 47.
- **Bipes**, bipedis, pc. Cosa que tiene dos
pies. vt, Homo est animal bipes.
Hiero. Marcella.
- Birorum**, ti. n. pc. Carro de dos ruedas.
S. 40. Martyrum.
- Birum**, rri. n. secundum Rod. Vestidu-
ra gruesa, vel Birrus, rri. m. Vestidu-
ra velloſa. S. Cornel. & Cypriani.
- Bis**, aduerb. numerandi. Dos vezes. B.
Bissenarius, a, um. Segú Rod. Cosa que
es dos vezes seys, S. Francisci. Et Bis-
senus, a, um. pp. dos vezes seys (que
son. 12.) segú el mesmo. S. Catherina.
- Bissextus**, vel Bissexus. El bissexto:
que es vn dia intercalar, q̄ cada qua-
tro años se entremete, para que vñ-
ga la cuenta del año cõ el curso del
sol. Dicitur Bissextus, quòd bis (i.
duobus diebus continuis) numera-
rent, sexto Calēdas Martias, duos. f.
dies pro vno reputantes.
- Byssus**, ſsi. G. est genus lini candidissi-
mi, circa Elidē Achaia nascens. Hinc
Byssicus, vel Byssinus, a, um. pc. Co-
sa que cõsta de materia de bysso. B.
- Bithalassum**, pp. G. Id est, fretum vbi
duo maria cõcurrunt secundū Neb.
Act. 27. Pero aqui no esta sino Tha-
lassa, contra Rod, y aun esto tambjé
esta diferente en el G. que tiene La-
ssa, que es vna ciudad litoral de
Candia.
- Bithynia**, a. pc. G. Es vna prouincia de
la menor Asia; que parte terminos
con Galacia, mediante el rio Iera.
Tiene vna ciudad de su nombre. i.
Per. i. Int. Violenta properatio.
- Bitumen**, pp. minis. pc. El betumen o
bi-

Bitumē, o betum, que es tierra o cõfacion de tierra con algunas mareas apretadizas, y brea (que llaman los marineros) para empegar, engrudar, y brear. Gene. 11.

Biuium, uij. pc. n. El lugar donde se encuentran dos caminos. B.

Byzantium, tij. n. Vna famosa ciudad en Tracia, llamada antes Lygos, y agora Constantinopoli. Vulgo Cõstantinopla. Y entre Turcos Cezarõdum. Aqua concilia Cõstantinopolitana.

B ante L.

B*Læsus, fi. El tartamudo, o el que por alguna via tiene la lengua impedida para el pronunciar, quitado, o mal pronunciando alguna letra. Item Blasos llamã los Griegos a los que tienen algun miembro impedido de su oficio (como los perlativos) o mal puesto. Q.

Blandē, & Blāditer, aduerb. Blādamente, lisonjera o halagueñamente. B.

Blandior, diris. pp. Halagar, lisonjear, y dar plazer. B.

Blandicia, æ. & Blanditia, arum. f. Blāduras, lisonjas, o halagos: * y caricias. vt, Mulieris blāditiæ. Hiero. in Heluidium. Blandimentum, ti. Lo mesmo que Blandicia. B.

Blandus, a, um. Cosa blanda y suauē: * de buena conuersacion, halagueña, y alegre. Prouerb. 6. & 29.

Blasphemo, as. pp. *. Lat. conuictior, aris Blasphemar. Et Blasphemia. La blasphemia. * Lat. conuictium. Et Blasphemus. * Lat. conuictiator. Quien blasphema, G. Y aunque entre Theologos el nõbre de blasphemia y blasphemar, se estrecha a sig. aquella injuria de palabras con que a Dios se atribuye lo q̄ no le conuiene, o se le

quita lo que le conuiene: pero propriamēte segū Budeo es execraciõ, maldicion, vituperacion, injuriosa afrieta, dañofo dicho, sacrilega infamacion, o detractiõ nefuria. Y q̄ en la B. algunas vezes se tome por la maldiciõ cõtra el proximo. patet Tit. 3.

*Blatero, ras. pc. & Blatio, tis. Baladronear, hablar vana y vaziamente, haziendo del fanfarron. Grego. Nisse. lib. de oratione. Hinc blatero. pc. onis. pp. El tal hablador.

B ante O.

BOanerges. Sobrenõbre q̄ Christo dio a los hijos del Zebedeo. Marc. 3. Aunque segun S. Hiero. mas emendada letra es Benereem. i. Filij tonitru. Otros modernos aun quieren que se lea Benereges. Otros Benajareges.

Boen, acc. in prima. H. Aben boē. i. Lapis boen. Es vna piedra en el tribu de Iuda, y rermino suyo. Ios. 15.

Bolis, lidis. pc. G. sig. jaculum. A cuya semejança se llaman Bolides vnas hachas de fuego, que se engendran en la suprema regiõ del ayre. Pli. lib. 1. c. 26. Item Bolis la sonda y el tierto hecho de plomo y cuerda con que los nauegantes buscan y miden el hondo del agua. Act. 27.

*Bolus, li. pp. Pedaço o parte de lo entero, y bocado. vt Bolus terra, el terron: bolus panis, el bocado de pan que cabe en la boca (qui & buccæ, buccæ dicitur.) S. Petri martyris. Bolus. pc. significa el lance de la red, o la mesma red.

*Bombyx, bycis. pp. Gusano de la seda ya perfecto. Inde bombycinus, a, ũ. pc. Cosa que se haze de este gusano: vt bombycinus panniculus. Differen

ten Bombycinus y Sericus, secundū Nebr. in lexico Iuris, contra la opinion del vulgo. Vide ibi. De Bombyce Hieron. ad Lætam.

Boni portus. pl. Son dos dictiones latinās. Creo ser Pulchrū littus, ciudad en Candia. Act. 27.

Bonus, a, um. Cosa buena generalmente. Bonū absolutē llaman los philosophos a lo q̄ por si mesmo sin otro respecto es codiciado. Los quales llaman Summum bonum a lo que es extremo de las cosas desleables. Est autem duplex bonum, verum. s. & apprens. Item Bonum se dize lo que haze bien su officio. Y de aqui es, que si dezimos, Vir bonus: entēdemos que es virtuoso. Pero si, Bonus miles, iudex, grammaticus. &c. Entendemos, que es valiente soldado, justo juez, letrado grammatico. Lo contrario es de Malum. Item Bonum aliquando sumitur pro bonitate, pro magno, pro non vili, pro vtili, pro otio & quiete. pro miti & fauente, pro pulchro, pro apto & idoneo, pro docto. Horum exempla quare apud Calep. B. * Porque los Hebreos hazen sus cōparatiuos por Ab, & Quam: prepositiones juntas con los positiuos; de aqui dizen Bonum, pro melius, per Hebraismū. vt in Euangelio, Bonum est tibi debilem vel claudum. &c. i. melius. Et Psal. 117. Bonū est confidere in Dño. &c. Et sperare in Dño, quam confidere in homine: & quam sperare in principibus. i. melius. Non bonū dicunt Hebræi, quādo rem pessimam volūt sig. vt Prouerb. 24. Cog. perf. in iudi. non est bonum. i. est pessimum. Bonum pro Deo Opt. Maximo, Oséc. 8. Tertulliano vsa llamar

Bonū subst. a Dios, como Malū al diablo. in. 1. Cor. 7. vbi Paulus dicit, Bonū est mulierē non tangere, Erasmus putat ibi non accipi bonū, vt opponatur vitio, sed bonum est, dixit, pro expedit: & malum vocat, quod incommodum est. Vide eius Schol. in Hiero. li. 1. in Iouinianum. Bonitas, atis, Bondad, q̄ es virtud, honestad, y justicia. Muchas vezes Bonitas se toma por benignidad y vna llaneza y simplicidad de ingenio y condicio: como Malicia por doblez y refalsamiento. Ay tambien otra bondad y malicia no voluntaria, sino natural. B.

Boreas, rez. G. Es el viento Regañon. L. Aquilo. Vide Ventus. Num. 8.

Borith. H. Struthion. G. Radicula, vel Saponaria. L. Verua xabonera en Castellano. No es la vulgar Saponaria, llamada de los boticarios Condyfic sino otra que nace junto a Huere y Cuenca, conforme en todo con la descripcion del Struthion de Dioscorides. Esta se llama en la Vulgata de Malachias cap 3. Herba fullonū. & in. N. T. Borith. Luxra Hebr. verò Sapo fullonum. Mentit & Hiero. 2. Dela qual vsan para lauar la ropa. Bos, bonis, in grō. pl. beum, in latino, bebus, & bubus. G. 7. cem. Buey o vaca. * Boves in mari aneo. 2. Par. 4. erant tubercula quadā (medallas) per que educebantur aqua ē mari ipso, efformata in speciem boum, quorum partes anteriores cōspiciantur. posteriores latebant. Estauā al modo que en las pilas de marmol en los jardines suelen estar en torno vnas cabeças de leones, por cuyas bocas sale agua. B. Hinc Bouinus, a, um. (cuius dimin. est Bouillus, a, um.)

um.) Et Bubalus, Bucerus, Boarius, a, um. adiectiua. *De Bubalo. Hiero. Onaso. Et. 2. Reg. 6. & .1. Par. 16. vbi mentio fit carnis bubulæ. i. tauri vel bouis.

Bosphorus (imò Bosphorus secundum Græcos) ri. pc. m. G. Vn estrecho de mar junto a Constantinopla, dicho Thracio: llamado así, porq vn buey lo podía passar a nado, de muy angosto. Ay otro en Scythia mas remoto, llamado Cimerico. In fine Abdiz propheta fit mentio de Bosphoro: pro quo Hebr. legūt Sepharad: que segū el paraphrase Chaldeo es nuestra España: adonde dize el Propheeta que llegara la predicacion de los Apostoles. S. Ioannis Chrysostomi.

Bofra. Vna ciudad en Idumea. Y otra dada a los Leuitas dela media tribu de Manasses. B.

Botronatum (nò Barronatū) ri, quid fit in Tertulliano in libr. De cultu sceminarum, nò satis liquer. B. Rhenanus diuinat signifi. redimiculum capitis, constringedis capillis seruiens, qualis est & acus appellata. Vfus est etiam eo Cyprianus.

Botrus, tri. m. G. El gajo o razimo en que se juntan uvas. B.

B ante R.

B Rabium, siue etiam Brabeum, bij, & bei. pp. G. Interp. Victoria, vel certaminis premium. Es la joya, o palio o otro qualquier premio dela victoria, alcanzada no solo a correr (como piensa Rod.) mas en qualquier otro delafio y exercicio hecho sobre porfia y apuesta. Per b, in penultima & i, longum scribendum & proferendum & . pp. contra vulgi opinionem: quia Græcè per

ei diphth. Vide Vallani, Nebriss. Calep. Erasmi. & ipsum Pauli locum Græcè. 1. Cor. 9. Tr. Phil. 3.

Bracara Augusta, Bracara, Bracarum. pc. (que de todas tres maneras se nombra) Braga, ciudad muy principal y primacia del Reyno de Portugal: Cuyos pueblos comarcanos se llamaron Bracaros o Bracares. Fue chancilleria de Romanos (que llamauan ellos Conuento) adonde conuenian los comarcanos a recebir justicia. Hinc Bracarenfis. se. vt Concilium Bracarense. K.

Brachale, lis. pp. & Bracharium, rij. n. Dize Rod. que es cinto o cinta de los riñones o lomos S. Alexij.

Brachæ, arum. Bernios. Item bragas largas como de marineros (que llaman calçones o çaraguellas) secundum Neb. * & Hiero. Fabelæ. vbi Bracæ scribitur. Aunque en la Regla de S. Fracisco y otras partes se toma por bragas como quiera.

Brachiale, lis. n. Bracelete o braçal y manilla, ornamento del braço. Eccli. 21. vbi. N. T. habet Armilla. Item la muñeca del braço.

Brachium, chij. n. pc. (à quo diminuti. Brachiolum, li. pc. n.) El braço. B. Algunas vezes comprehende todo el miembro con la mano. Otras solo del hombro hasta el codo. Tr. sig. las bueltas y enñadas de sierras y mares. Y las ramas delos arboles. * Brachium pio fortitudine. 1. Reg. 2. g. Brachium pro viribus. Hierem. 28.

Brachmanes, vel Brachmanæ. pc. pl. com. Son vnos sabios dela India, a quien visito Apollonio. 1. Prol. B.

Bractea, æ. pc. f. G. Plancha, o hoja de metal, tà delgada, q se puede arrollar

B ante R, V.

y doblar, y que suena. La lamina es mas gruesa, y puede ser de otra materia. Exo. 39. Hinc bracteola, lxx. diminut. Et bractearor, ac bractearius. Batihoja.

Branchia, x. G. La agalla del pece. Tob. c. 6.

Breuio, as. pc. Abreuiar, cortar. B. Inde Breuiarium. * de quo Cyprianus ad Quirinum.

Breuiter. Breuemente. Breuis, ue. Cosa breue. B.

Britannia, x. Lo q̄ agora es Inglaterra y Scotia. S. Vrsula. & Hieron. in epit. Nepotia. In K. significatur duplex Britania. f. maior & minor.

Bruchus, chi. G. El pulgon que roe las viñas, secundum Nebris. O el brugo segñ Morales. Dicitur à Brycein. G. verbo. i. Comedo. Calep. dize que es vn gusano de casta de lágostas, aunq̄ sin alas, que roe las yemas y hojas de los arboles. Esto haze la lagarta, pulgon, oruga, y cosas semejares. B.

Bruma, mxx. El menor dia de todo el año. Y tomase algunas vezes por el inuierno, o por aquella parte del inuierno, en que los dias son cortissimos. * Inde Brumalis, le. vt, Brumales niues. Hiero. Marcella.

Brumalia, de que en el 6. concilio Constantinopo. se haze mencion, mādado que no se celebren; fortè sunt Saturnalia. quæ bruma (mense. f. Decēbri) fiebant.

Brindusium, sij. Lugar maritimo en lo vltimo de Italia, frontero de Grecia en la boca del mar Veneciano. Brindez vulgo. K.

Bruta animalia. i. irrationalia & tarda. Et Brutū, ri. subst. El bruto animal. Hinc brutus, ta, tum, adiect. Graue, tardo, insensato, rudo, bestial, sin feso

y cótrario de Sapiēs. Inde Iunij Bruti cognomen: porque se hizo bouo o loco. De brutis Basil. Hexa. homil: 8.

B ante V.

Bubalus, li. pc. m. G. Bufalo, animal en algo parecido al bucy. * Deut. 14. 3. Reg. 4. Amos. 7. Hinc Bubalinus, a, um. Cosa de bufalo.

Bubo, bonis. m. & f. El buho aue. Leui. 11. Itē bubones se llamā los écordios.

Bucca, cca. Es segun S. Hiero. vna suerte de organo entre Hebreos. Itē bucca es el buchete o carrillo q̄ hin chamos con el ayre. * Hiero. in Apologia Ruffini dixit: Inflare buccas. Idem lib. 2. in Iouin. Rubent buccæ. Augu. homil. in Ioan. 10. Prouerbiatiter dicitur, Quicquid in buccam venerit. Item tuba. Item bocado secundum Nebris. Rod. dize que S. August. lo toma por palabra. Hinc buccella, x. f. dimin. Boca pequeña, o bocado pequeño.

Buccina, nxx. pc. Trompeta. Hieron. ad Dar. Item bozina. Aunque Buccina se toma muchas vezes pro Tuba, toda via diferen, en que Buccina es de cuernos de animales, y Tuba de meral o plara. B. * La bozina de cuernos se llama tambien buccinum, ni. n. Buccina es tambien vna especie de purpura algo menor que ella, y de no tan aspera concha. Diosc. lib. 4. c. 4.

Buccino, nas. pc. * & Buccinor, aris. Tañer trompera o bozina. Psal. 8.

Buccinator, oris. El trompera o tañedor de bozina. Tr. Hiero. in Epitaph. Paula ad ambiciosos laudatores.

* **Bucula**, lxx. pc. sin plici c. dimin. debos. Vacante uena, añoja, o nouilla. Amb. li. 6. Hexa. c. 9. Buculus, li. el bucy jouē.

Bu-

Buculus, si. pē. secundum Rod. nomen loci. S. Marci. Bul. H (quem & Marhesuam Hebr. vocant) es nombre de su mes. 8. que responde a nuestro Octubre. 3. Reg. 6. Rob.

***Bufo**, onis. El escuerzo o sapo. Q.

***Bulbus**, bi. G. Sig. generalmente qual quiera rayz cebolluda y redonda. Pero particularmente se llama ansi vna especie de cebolla saluage, con vn tallo vazio de vn palmo, de hojas como de puerro, y rayz como de ajo. Vide Diosco. y Laguna li. 2. cap. 160. De Bulbis. Aug. Ciuit. lib. 8. c. 1. Hinc Bulbosus, a, um. Todo lo que tiene rayz cebolluda.

***Bulimia**, x. G. L. Immodica appetentia. Grande hambre. Y es vna enfermedad que por mucho que coman los Bolimes, siempre traen hambre. Chry. homil. 34. ad populum.

Bulla, llx. La campanillica que se haze enel agua o vrina, quando cae. Vn. de Adagiū Homo bulla Item Bullæ son las cabeças redondas delos clauos que adornan las puerras. Item los bullones y tachones delos cintos, y delos petrales y jaezes delos cauallos, y copas delos frenos. Item las letras del Papa. *Item Bulla (como escriue Sexto Pöpeyo) era vna insignia de oro como joya, que los hijos delos nobles Romanos trayan colgada delos pechos: a denotar q̄ la tal edad se deve regir por consejo de otro (que Bulla de bulli, G. q̄ en latin signifi. consiliū, viene.) Era redonda de hechura de coraçon. En los muchachos nobles era de oro, y en los otros de cuero. Item bulla era diuisa delos triumphadores, que la trayan delante de si enel triumpho llena de cosas que les parecian valer

ler contra la embidia. Iudic. 3. N. T. Præter bullas & collaria.

Bullare, pro signare, posurum in vita S. Blasij secundū Neb. vbi sic dicitur, Bullans deos suos in sacco. i. signans. **Bullio**, llis, iui, itum. Bullir, como haze lo que hierue. Iob. 41. Tr. pro iactare vel ostentare.

Burdo, onis. Mulo romo. i. nacido de cauallo y asna. Que el de asno y yegua, llamase Mulus. 4. Reg. 5.

Bustum, ti. Propriamente era el lugar en que los Gentiles quemauan a los muertos. Tambien se toma por el sepulchro y tumba del muerto. S. Catheri. Senensis. Hieron. Heliodoro.

Butyrum, ri. G. n. La máteca de ganado. Græci. pp. teste Nestore. Latini verò variant, licet Valla corripit. B.

Buxus, xi, vel **Bussus**, fsi. f. Arbol que dicen box. Sed Buxū, vel Bussum. n. es el madero del. Pero algunas vezes Bussus o Buxus se toma por su madera también. Esa. 30. 41. 60. Hinc Buxus, a, um. Cosa de box. vt Literæ buxæ. Hieronymus in Episto: ad Latam.

DE LITERA C.



*EST litera muta, que ante n, proferitur vt g. vt Cnidi. Transi etiam per cõpositiones & deriuationes in g, s, x. Tiene tres officios

(como annora vn docto.) El vno proprio qual suenan estas dictiones Capa, Cora, Cura. Y dela mesma manera auia de sonar en Latin con la e, i. Y como dezimos Arca, Amicus, de zir Arca, Amici, cõ sonido de q. en la

c: mas ya el vfo la pronúncia como en tomance Cepa, Cielo. Tiene anli mismo dos officios prestados: vno (q̄ ni es de Latinos ni Griegos) quando le ponemos debaxo vna cerilla, como en çapato, dulçura. El segúdo officio, quando despues dela c, pone mos h, como en charlatan, chico. Cosa de solos los Españoles y Griegos: no de Latinos ni Indios. Por donde yerran los que anfi pronuncian Ioa-chim, brachium, pulcher como pronuncia el ch, en chico, châtre, chueca: y pcor que los que hazen esto, los que anfi pronuncian michi, nichil, nichilum (ya que contra el arte le quieren poner c, no teniêdo mas que h, deuiendo pronunciar mihi, como mij, no como miqui) pues no tiene mas ch, que sola c, saluo que la segúda i, va cõ mas copioso luelgo.

C ante A.

CAB, *sue Cabus, bi, in forma decli nabili. H. Es nõbre de medida. De quãta capacidad sea, los mesmos He breos (cuya medida es) no lo aueriguã bien cõcordemente. Alij (inquit Neb.) dicũt esse quantũ duæ manuũ volæ capiunt: que sera vna almueça o dos puñados. Alij, quòd est patere quoddam genus. Alij, quòd est modius. i. amphora tertia pars. Quòd si cabus est modius, quarta illius pars de qua. 4. Reg. 6. erit quatuor sextarij. Hæc Neb. in repeti. decre. Iuris. Rob. 4. Reg. 6. Cabus (inquit) est sexta pars sati, quæ est tertia pars Ephi. Cabala, seu Kabala, læ (de quien enre ecclesiasticos ay menciõ.) H. Lat. Re ceptio. Es vn nueuo genero de exponer los Rabinos delos Indios la Scriptura sagrada, que ellos llaman

Cabalístico: en que no solo las sentençias, mas las syllabas, y aun las letras examinan, tomando occasion de aquella manera de exponer Daniel aquella scriptura de la pared. MANE, Tecel. Phares, Dan. 5. exponiêdo (como digo) la escriptura por esta via. En varios sentidos literales y misticos. Et Cabala definitur sic à Pico Mirádulano. q. 5. Apologiæ suæ, Cabala est secretior diuinæ legis expositio, ex ore Dei à Moysè recepta, & ex ore Moysis à patribus per continuas successiones nõ quidem scripto, sed viua voce suscepta: quæ similitudinem habet eius expositionis, quam nos Anagogicam nominamus, quæ nos ducit sursum, nempe ad cœlestia, intelligibilia, spiritualia, diuina, æterna. Esta doctrina de Dios, y verdadero sentido de la ley, recebido de su boca tuuo este origen. Quando Moyses subio al monte Sina, recibio dos fuerres de ley, vna literal que escriuio en las tablas, y la publico a los Indios: y otra spiritual, que no escriuio, mas en secreto la cõmunica a aquellos 70. viejos que primero auia escogido para recibirla, mandandoles que con sola palabra y sin escripto la cõmunicassen a sus successores, y ellos a otros, y anfi de mano en mano: y como hasta la captiuidad Babyloni ca no viuiesse nada escripto desta secreta exposiciõ: desque bueltos los Indios reedificã el templo: Esdras temiendo que esta exposiciõ y sciencia cabalística se perderia cõ las muchas captiuidades y destierros delos Indios, y que no se podria guardar el orden y antigua costumbre de comunicarse de sola palabra, to-

mando consigo ciertos notarios y escriuientes fidelissimos, reduxo todos los mysterios de la cabala a setenta libros, conforme al numero de los viejos de la Synagoga, que despues se comunicassen a solos los sabios. Pero es de saber que ay dos suertes de Cabala, vna verdadera y otra falsa. La verdadera y pia es la que (como queda dicho) expone anagógicamente los secretos misterios de la ley: la qual (como necesaria para la declaració dela B.) vsan algunos expositores. La falsa e impia es vn mentiroso y fingido genero de tradicion y doctrina Iudaica, q̄ algunos peruersos y malos Iudios dizeu auer manado de Moyse a los padres, tan llena de falsedades y vanidades, que frisa con nigromancia, porque explica ciertos nombres secretos de Dios y sus virtudes, de q̄ los Iudios nigromanticos vsan para ligar los demonios y hazer embustes, afirmando que nuestro Christo hizo sus milagros con ayuda desta arte. Este genero de supersticion llamado impropriamente Cabala (y no la primera) condenó con razon la yglesia los años passados. Hinc Cabalistic. Los professores dela Cabala. Et cabalisticus, a, um. vt Ars cabalistica. De Cabala vide latius Bibliot. sanct. lib. 2. Del loor desta arte (digo dela buena) escriuio bien Paulo Riccio Iudio conuertido en tiempo de Maximiliano, contra los Iudios, y contra Stephano presbytero.

*Caballus, li. Cauallo grande, que vulgarmente se llama rocín, como Mānus es cauallo delicado, y equus es el cauallo de facion. Y así pocas vezes entre escriptores (y mas Satyri-

cos) se nombra Caballus, sino por via de escarnio y donayre. Hieron. Nepotiano. vide Nebr. in Lex. iuris.

Cabelinum (Plin. Cabelionem nominat) ciuitas Hedunorum in Gallia Belgica. Vulgò Chalon sur Saone. à qua Concilium Cabilonense.

Cabul. Vide Chabul.

Cabus, bi. m. Vide Cab. 3.

Cacabus, bi. m. G. Pienso ser olla grãde de cobre para cozinar, como Ahenum, ni. es la caldera para callentar agua. Aunque Columella siente que Cacabus es olla grande no solo de metal, mas de barro. Pero Eccli. 13. parece darse a entender, que cacabus es de solo metal (ahora sea hierro, aora cobre, aora plata, &c.) y olla de solo barro, diziendo, Quando cacabus & olla, &c. aunque esto por uentura tendria salida.

*Cacephaton, vel Cacophaton. G. Es vn malo y duro sonido en la oració contrario a Euphonia, que comunmente nace de mala composicion. Hieron. lib. 2. Apolog. in Ruffi.

Cachinnus, ni. pp. m. Risa con carcaxada. *Vocablo compuesto del sonido dela misma risa. Hiero. in epist. Nepotiani. Idem in Vigilatium. Idem Martelle. Idem Afellæ. Et chachinno, as, atque cachinnor, ris. Reyr a carcaxadas. S. Nicolai Tolentini.

Cacodæmon. pp. cacodæmonis. pc. G. i. Malus dæmon. Mejor se llamaria así el diablo (como ya lo llaman los doctos ecclesiasticos) que Dæmon. *Chry. lib. cõtra gentes. Vidæ Dæmõ. Est & phantasma nocturnum.

*Cacosia, x. G. Lat. Malitia, & etiam afflictio. Hiero. Amando.

Cacumen. pp. minis. pc. La cima, cõbre cogollo, o altura de qualquier cosa,

.f. montium, arborum, &c. B.

Cadauer. pp. ueris. pc. Cuerpo muerto de hombre, o de otro animal: à cado, vel à careo. f. vita. *Esa. 66. se toma cadauer por los cuerpos biuos delos condenados: porque aunque enel juizio final ayan de resuscitar, no sera para viuir, sino para siempre morir viuendo. Rob. Tr. se dizen los pueblos assolados. vt, Tot oppidorum cadauera. &c. B.

Cado, dis, cecidi, casum. Propriè signif. caer. Ponefe con datiuo, vt, cadunt mihi dentes. Item con las prep. Ab, De, Ex. Sus còpueltos son Accido, Decido, Excido, Incido, Intèrcido, Occido, Concido, Procido, Recido, & Succido. pc. en rodos. *Tr. cadere verbum intra, in B. (vt 1. Reg. 3. & 4. Reg. 10.) es no cumplirse la palabra: como por el contrario, Non cadere, es effectuarfe. Metaphora tomada dela agua vertida en tierra, o delos edificios assolados, q̄ cayendo en tierra se pierden, o de otras qualesquier cosas q̄ en cayendo se pierden, como son las migajas, y cosas caydas enel rio. Rob. Y deue ser aduertido el lector (como ya queda tocado en Accido) que como los compueltos de cado, que tienē. pc. y los de cado, que tienen la pp. etiam in prateritis, se parezcan mucho entre si, muchas vezes se yerra en los accetos. Por esso quiero señalar a los nouicios algunos lugares de la B. y p̄mero de cado. In 3. Reg. 12. Cecidit vos flagellis. pp. Psal. 128. Concidet ceruices. pp. Item Psal. 88. Còcidam à facie. 1. Reg. 11. Concidit vtrumque. 1. Reg. 15. In frustra concidit. 4. Reg. 24. Concidit vniuersa vasa. Iob. 16. Concidit mc. Idem 40. Concident

eum. Vide & de hoc verbo. 4. Reg. 4. g. Ezech. 5. a. & 25. d. Ioel. 3. b. Mich. 5. a. Iud. 19. g. Marc. 5. a. De occido in Euangelij, Postquam flagellauerint, occident eum. Act. 10. & 11. Petre, occide. Deutero. 32. Ego occidam. Vide alia. De excido, dis. Exod. 34. a. Iob. 28. a. Prouerb. 9. a. Esai. 22. e. Rom. 11. c. De incido. Hier. 16. b. Iudith. 7. b. Todos estos. pp. q̄ Del otro verbo Cado ay tantos exemplos, que no se deuen ni pueden contar. Dese por regla general y que basta para diferenciar estos dos verbos, que se mire al contexto de las palabras. Los verbos que retienen significacion simple como el su simple, y despues accusatiuo expreso o subintellecto. pp. porque vienen de cado. Pero los que guardan sig. neutra como el mesmo cado. pc.

Caducus, a, um. pp. adiect. Lo que anda para caerfe. Cosa momentanea y q̄ facilmente cae. vt, Caduca n:unda gaudia. Hymn. Deus tuorum. Item lo que haze caer a otra cosa. vt Morbus caducus. Y a los q̄ caen en este morbo llama S. August. caducarios.

Cadus, di. m. G. La mayor medida de los Griegos de cosas liquidas, llamado tambien Metreta y Ceraunio. Còtenia 108. libras mensurales. Luc. 16. vbi restius veteres Batus, que está enel texto Griego: porque cadus segun Gagneio es propriamente vassija de vino. Batus G. que en Hebreo se dize Heb. sine Heth, es segun Iosepho vna medida en cosas liquidas de 72. sextarios. Vide Budam & Agricolam.

¶ Segun el ordè de buen escriuir, aquí venian los diphthongos de AE, vt

- Cæcus, &c.** Pero por nõ turbar los lectores nouicios, quedense para C, ante E.
- Caiphas, phæ.** Sobrenombre de vn mal pörifice que ayudo a la muerte de Christo, llamado Iosepho Caiphas. Teniendo declinació Latina, y erran los que pronuncian vtri. acutam, cum habeat acc. in antepenult. Los Griegos lo escriuen Caiaphas tetrasyllabum. pp. D.
- Caladrius, vide Charadrius.**
- Calamistrum, tri. n.** Vna gran aguja cõ la qual caliente en el fuego en crespa los cabellos. Hiero. episto. 2. * Hinc calamistratus, a, um. cosa así en crespada. Hiero. ad Furiam. Idem Deme triadi. & lib. 2. in Louin.
- Calamitas. pc. atis. pp.** Propriamente es el daño que la piedra y granizo hazen en los panes apedreados. Tr. daño, o desfaste, o perdida qualquiera. Hinc calamitosus, a, um. cosa cargada de males y desfastes. Iob. 5.
- Calamus, mi. pc.** Es vna cañauera o cañuela, de que solian hazer saetas y flechas. * Marc. 15. Positum est calamus. G. pro arundine. Item la pèdola con que se escriue. Item caña de pescar. Item flauta para tañer. Item caña o paja de trigo. Item toda cosa redonda y fistulosa; como los sarmientos y otras algunas bastigas para platar. Item la paja aromatica de Meca. El calamo aromatico es cierra caña olorosa que nasce de aquella parte del libano en cierras lagunas o estāques, cuyas rayzes como la del lirio cardeno. No se conoce por acá. De hoc vltimo Hiero. 6. a.
- Calachus, tri. m. pc. G.** Cestillo o canastillo. Hiero. 24. fig. & alia. Tr. Hiero. Pám, llama calathū a la rosa abierta.
- Calcaneus, nei. m. & calcaneum. n. pc.** El calcañar. Gene. 3. Hiero. Ruffino lo vsa neutro.
- Calcar, calcaris. pc. n.** La espuela. Y también el espolon de auo macho. Bern. Epist. 2. & Hiero. ad Rusticum. Tr. ad exhortationem.
- Calcaria, æ.** Calera donde se cueze la cal. vt in Adagio (quo vritur Tertul. lib. de carne Christi.) De Calcaria in carbonariam ire. Adonde Eras. dize que calcaria sign. la casa adonde se guarda la cal.
- Calcedonius, siue chalcedonius, nij. m.** Vna piedra preciosa. de quo Apoc. 21. En ningun texto bien emédado hallo yo el chalcedoniº de Morales.
- Calceo, as (melius per e, quã per i, scribitur) por calçar. B.** Aliquando iungitur accusat. eiusdē rei: aliquando datiuo. Inde calceamentū, ti. n. Lo q se calça. Et Calceus, cei, çapato o calçado. Chry. Orat. in Calen. Habita. In Deut. 34. esta calceamentum, pro p calcatio. sin instrumentū pro actione.
- Calco, cas. Pisar o hollar. B. Tr. ad animum: vt, Calcare passiones.**
- Calcitro, tras. pc. aui.** Tirar coes y pernadas. Compositum Recalcitro. * 2. Reg. 6. Act. 9.
- Calculus, li. pc.** La china o pñedrezilla. Apoca. 2. Item el voto, sentencia, y parecer en la election o en otra cosa hecha por votos. El contante o tanto para hazer cuenta. Y la cuenta. Item la piedra dela hexiga y riñones. Itē el trebejo o escaque del axedrez. Item cuchillo de piedra. Item la mina; parte de peso. Itē sentencia, o parecer. Esa. 6. se toma por asena.
- Caldaria, æ. f. & Caldarium, nij. n.** ba caldera. 1. Reg. 2.
- Calceus, arum.** Y la manera cõ que lo signi-

significamos hablando ó escribiendo en Latin, es (v.g.) *Calendis Martij* (que es primer dia d Março) y así de todos los otros meses: sin dezir *Primo calend. Martij*. Lo que resta despues de los *Idus* de cada mes (que vienen tras las *Nonas*) se ha de contar por *Calendas* del mes siguiente, y no del mes cuyos son los dias. Y el postrero dia del mes q contamos se dize *Pradie calendae* del mes siguiente. Y nota que quando nõ bramos *Calendas* (y lo mesmo *Nonas* e *Idus*) con ad p[ro]p[os]icion, no dize dia cierto, como quando sin ella. vt, *Ad calendae Aprilis*. Poco átes, o despues del primero dia de Abril. Las *calendae* (que eran los dias primeros de los meses) eran de gran fiesta entre los *Judios*. B. *Dicuntur à Calco*. G. i. voco. No se escriuen con k.

Calèdarium, rij. El catalogo, martylox y libro de *calendas* en que estan escriptos los sanctos. *Latinius dicitur Diurni albus*. Entre *juristas* es otra cosa. *Ca es el libro en que se escriuen los nombres de los que deuen renouo y la misma deuda. De quo *Cyprianus lib. de bono pudicitia*. *Neb. Lexi. iuris. Et Calendarius*, a, um. Cosa de *calendas*. vt, *calèdarius liber*. Vide etiam *Kalendæ*.

Calco, les, lui. Ser o hazerse caliente, y calèrarse. *Caret supino cum suis compositis*. Tr. *calere res dicitur, cum adhuc recens est. Caletur impersonale*. **Calesco*, scis. Escalentarse. Hierony. *Nepotiano*.

Calleo, les, lui. per duplex ll: n. transitiuum. Por saber perfectamente. vt, *Calleo literas*. * *Prouer. 14. vbi nota quòd vox Hebr. pro cauto & solerti frequenter accipitur in Prouerbis:*

aliàs in malam partem pro astuto. Item por hazer y tener callos, o ser calloso. * *Hiero. Nepo.*

Calidus, a, um, & per *synecop. caldis*: Cosa caliente, ferox, inconsulta velox. *Gen. 36. Leui. 6. & B.*

Callidus, a, um, per duplex ll. Astuto y recatado. Et *callidè adverb. Astuta y recatadamente*. B.

* *Calliditas*, atis. Astucia. Hiero. *Afellæ*.

Caliga, gas. pc. Cierra armadura de pternas, o calça. *Act. 12. pro quo vertendum, Soleas, que son chinelas, o alcorques, o alpargates.* * Y si quieres q sea *caligas*, di con Erasmo que *caliga* es genero de calçado: y no calças de las q agora vsamos, no vsadas de los antiguos. Y así los Apostoles anduiero calçados. *Hinc Caligula*, la. dimin. S. *Geruasij, & Prot. & Hiero. Eustochio.*

Caligo, gas. pp. Por se escurecer, y por se cegar. vt *Caligantes oculi*. B.

Caligo. pp. *lignis*. pc. Escuridad, y ceguedad. *Hinc Caliginosus*, a, um. cosa escura o ciega. B.

Callis. llis. m. El camino hondo y estrecho. B.

Calix, cis. pc. in obl. m. G. Vaso para beber. * Hiero. *Eustoc. in. B. aliquando accipitur pro vase ipso. vt Marth. 23. Aliquando pro passione. vt Mar. 20. Potestis bibere calicè. &c. Quamquam ibi est metaphora locutio: sicut aliquando aliàs solet calix pro afflictionibus & perpeccionibus poni. Y llamase calix la muerte de Christo, porque como el vaso embeodando, haze dormir: así ella se llama sueño, Psal. 3. Nota también, que calix se suele poner por lo contenido en el. Hac *Driedo*. * *calix* pro vltione in *Psal. 74. calix* pro insigni afflictio-*

ne Esa. 51. p. punitione & supplicio. Ezech. 23. Pro vindicta & tribulatione Hier. 25. Pro magna calamitate Hier. 49. Pro pœna acri Hier. 51. In forma illa consecrationis, Hic est calix. &c. licet secundum primæuum verborû sonû potius significetur vesio vini in calicē, quâ in sanguinem, secus tamē ex accōmōdatione vsus & tropo: per synecdochē. n. continēs accipitur pro contento, vel per metaphorā calix accipitur pro passione qua effusus fuit sanguis.

*Calo, onis. El çapato hecho de madera. Item calones los leñadores que lleuan leña al real, y los sieruos de los soldados q̄ lleuauā acuestas las porras de madera y hastas o varas. Chryso. in Psal. 14. Iosue (inquit) vsus est Gabaonitis laxis & calonibus.

Callus, lli. m. & callû, lli. El callo. Inde callosus, a, um. cosa callosa o llena de callos. S. Iacobi minoris. & Hiero. li. 2. in Ioui. & Chry. in Esa. 6.

Caluaria, a. pc. Calauera o calauerna: q̄ es cabeça sin la carne de hōbre o animales. Caluarie locus, vel mons, se llamo adonde Christo murio, por estar lleno de huesos y calaueras de justiciados alli. *secūdū Hiero. y no (como muchos graues doctores antiguos dixeron) por estar alli la caluaria de Adam sepultado. Vide etiā Golgoltha.

Calumnia, a. La vexacion que se haze a alguno en pleytos por engaño y frustracion. Item la interpretaciō maliciosa de alguna cosa. Luc. 3. Calumnior, aris. Por hazer calumnia. B.

Caluus, a, um. Cosa calua de cabellos en la mollera. Et Caluicium, cis, atq; Calnicies, eiei. Esta caluez. B.

Calx, cis. f. La cal. Item Calx, cis. m. &

aliquando. f. El calcañar: y tambien la coz. *Hiero. lib. 2. in Iouin. Tr. el fin de alguna cosa. vt, In calce libri, vita. &c. Hiero. lib. 3. in Pelagianos.

Camaleon, pc. ontis. G. El Camaleon, animal como crocodilo que se mãtiene del ayre. Por ser timidissimo, se muda (tambien como el pulpo) en varias colores. Leuit. 11. No es Stellio. Itē Camaleō, el cardo aljōgero.

Camelus, li. pp. com. El Camello animal. Item Camelus, li. m. G. Maroma gruesa de nao. Aunque en este significado no lo hallo en algun autor graue sino en Suidas, y escrito cōjota, no cō ita como quado es camello. Ambos se escriuen con simple. l. En que significado se tome en aql dicho de Christo, Facilius est camelum transire per foramen acus. &c. *Matth. 19. Marc. 10. Luc. 18. ay opiniones S. Hiero. y Orig. dizen q̄ por camello. Theophylacto y algunos modernos, q̄ por maroma: lo qual parece menos absurda y mas ppria manera de hablar, dado que ambas cosas sean impossibles. f. entrar vna maroma y vn camello por vna aguja. Dezir que Foramen acus, sea vna puerta en Ierusalē, no tiene fundamento. *Pro camello Matt. 23. videtur Caietano reponendū aliquod aliud magnū animal, quod deglutiri bibēdo possit, vt metaphora quadret. Y ansi pienso estar vicioso el texto Griego y el Latino.

Camelopardalis, os. pc. m. (no Camelopardulus como quiere Rod.) Gira-fa animal raro: llamado ansi, porq̄ en algo se parece al camello, y al pardalis, Porque en la cabeça se parece al camello, saluo q̄ tiene cuernos: y e la varie-

Variedad de las manchas se parece al animal que los Griegos llaman Pardalis, y Panthera, q̄ es el Tigre macho. De Camelopardali Deut. 13. & Nebr. in. 3. Quin.

Cámara, rz. pc. G. La boueda, y el arco que sirve de sustentar el edificio. 3. Reg. 7. adonde no sig. camara, cōtra Rod. Et. 4. Reg. 10. adonde segun el Hebr. esta casa de tresquilar ouejas. Aunque t̄bien lo toma por camara Arnoldus li. de. 7. verbis in c̄nice, llam̄do ala cabeça. Camer̄a sensuū.

Caminus, ni. pp. m. G. Horno ò chimiminea. B.

***Camisia**, x̄ (qux̄ & linea, ex.) Camisa de lino. Hiero. Fabiol̄x.

Cāpiductor, oris. Dize Rod. que es el capitan del campo. S. Ioan. & Pauli.

Cāmpus, pi. El campo. Inde cāpestris, tre. Cosa de campiña ò canipo. B. Cāpestria se llaman tambien las bragas y pañetes: porq̄ con solas ellas solian luchar en el campo.

Camus, mi. G. Vn genero de prision. Item la cerueza de trigo ò de ceuada. It̄ el freno y otras cosas. B. Chamos, con h, es vn idolo in. B.

Cana. Nōbre de pueblo. Por auer dos, dixo S. Iuan. c. 2. In Cana Galilæx, à diferencia dela mayor cercana a Sidon. Hinc Cananæus, a, um. Cosa de Cana. vt, Simon Cananæus. asì se llamo vno d̄los. 12. āpostoles. Luc. 6. No porque fuesse de Chanaan, sino de Cana pueblezillo de Galilea. Al qual el interprete dela vulgata llama Zelotes, porq̄ Cana interp. Zelus. Differentemente se escriue Cananæus, por cosa deste Cana, q̄ quādo es cosa dela religion Chanaanæa, ò mercader en Hebreo. Porquē a quello se escriue con c, y esto con

ch. *In Gen. 38. & Prouer. vlti. Chananeus no es nombre proprio sino appellatiuo, que sig. mercader. Por que como el interprete dela vulgata en la. B. alg. interpreta los nōbres propios en appellatiuos, asì al cōtrario dexa los appellatiuos como propios.

Canalis. m. & f. & canale, lis. n. pp. Canal. B.

Cancellarius, rij. Chanciller ò Cāciller. Olim Cancellarius fuit princeps in curia, y preside de los oydores, y de otros magistrados que tenian cargo de exercitar iusticia, y despedir otros negocios en nombre del rey. De aqui vinieron en España aq̄llas reales audiencias a llamarse Regiæ cancellariæ. Chancillerias reales. Su officio era referendar las prouisiones reales: y testar ò borrar con vnas lineas ātraueçadas como redes y rexas (que se llama cancellare) las cosas mal escritas ò mal proueydas. Quiça era este aquel official muy estimado de que en la historia Ecclesiast. lib. 7. c. 23. se haze mencioñ, y se llama Primus præfectus regiorum scribarum. Y el mesmo deuia ser Eumenes con Alexandro magno. La dignidad de cancellario y su autoridad ha sido muy grande en Anglia y Gallia de mil años aca. No fue de tanta entre los Romanos antiguos que la instituyeron. Porque en tiempo de Carino, Arcadio y Honorio creo que eran cancellarios los que agora notarios ò escriuanos publicos. S. Thomas martyr fuit summus Angliæ cancellarius, que es el gran chanciller.

Cancellaria regia. Chancilleria real. Et Cancellariatus, tus. La dignidad de chan-

- chancellor. Hęc ex Couarruias. c. 4. Pract. quæst.
- Cancelli, orum.** Rexas o verjas, o gelosias y claraboyas, para apartar, o mirar en las yglesias, audiencias, varandas, o ventanas. Son tambiẽ ciertos asientos de palos atrauessados como red. Cant. 2. Prospiciens per cancellos. i. per foramina cancellorum.
- Cancer, cri. m.** El cangrejo, marisco. * Ambro. lib. 5. Hexa. c. 7. Item vno de los doze signos celestes. Itẽ vna enfermedad dicha çaratã, que aunque nasce en todo el cuerpo, mas en los pechos delas mugeres. Es. m. f. y no n. t. contra Rod. 2. Tim. 2. * Por el çaratã, declin. etiam cancer, canceris. Aliter carcinoma vel carcinus dicitur.
- Candace, ces. pc. & Cãdax, acis. pc. etiã in obli. G.** Vna Reyna d' Ethiopia (de quien despues se llamaron Candaces sus Reynas) varonil y tuerta de vn ojo, en tiẽpo de Augusto. de qua Strabo & Plin. Et Act. 8. Potens Candaces, pro, Præfectus Cãdaces: o por que miraua por su castidad, o porq̃ priuaua conella.
- Candela, læ.** Candela o vela. A qua candelabrum, bri. n. pp. El candelero de las candelas se ponen. B.
- Candeo, des.** Emblãquercer se. Item ponerse de color de fuego, como haze el hierro en la fragua. B. Inde candelico, scis. Emblãquercer se y encender se. Sapient. 5.
- Candidus, a, um.** Cosa blanca con lustre. Item cosa abrasada. vt, Ferrum candidum. i. ignitum. Item cosa pura y sincera, y no fingida. vt, candidus lector, candidus iudex. Item cãdidus, Felix. B.
- *Candidatus, a, um. Cosa cubierta de vna resplãdeciente luz. Vnde Tertul. lib. 1. aduersus Iudæos dixit Henoch æternitatis candidatũ. Saluo si quere dezir, que adonde esta Henoch pretende la eternidad. La & etiã immortalitate nos veluti candidatos esse, dixit. Cãdidati se dezian tãbien los que pretendian algun magistra do o dignidad, y aun no lo auian alcanzado. Y asĩ Hiero. in vita Hilarionis llama Constantij candidatum a vno que pretendia la militia. Tr. se dicen Candidati aliarum rerum, los que pretenden alcanzar otras cosas, y en ello ponen diligencia. vt baptisimi candidatus, el cathecumeno que pide el baptismo. S. Martini. & Hiero. ad Latam. Idem ad Oceanũ. Idem lib. 1. in Iouin.
- Candor, doris. pp.** La blancura con lustre. El abrasamiento. La sinceridad, limpieza, y llaneza.
- Canis, canis. com.** Perro o perra. * Tr. Los murmuradores se llaman canes apud Hiero. Vnde caninus, a, um. cosa de perro. Tr. Canina faciãdia. i. maledica ac rixosa eloquentia. Hiero. Rustico. Idem Minerio. Et caninus dens. i. genuinus. Prol. Paral. 13. Item vn pece marino. Item vn dado que tiene solo vn punto. Item vna constelacion celestial. Et est duplex. sc. maior & minor. Hinc Caniculares dies. Los quales dias Caniculares quantos sean, y de donde comiençen, buscalo en la Sylua de Variacione.
- Canistrum, & Canister, tri.** Canastra o canastilla. Gene. 40.
- Canis, nis, cecini, cãtum.** Cantar. Apoc. 8. vbi Rod. legit Canituri, legendum Canturi secundum emendatos codices.

- Canon, onis. pe.** In obl. G. Regula. L.* S. Nicolai. & Hieron. Pammachio. Inde Canonicus, a, um. Regularis. Canon en la missa se llama la secreta, que comienza en el Te igitur. Itē Canon se llama lo que es autentico de entrábos Testamentos. Prol. Tob. & 2. Prol. in Ioan. Y nota, que ay libros en la. B. que aunque no son del Canō de los Hebreos, son lo del dela yglesia. Y tambié nota, que. 14. libros ay en la. B. de que vuo duda si eran canonicos o no. (.f. Baruch, Tobias, Iudith, Ecclesiasticus, Sapientia, primero y segundo de los Machabeos, Epistola Pauli ad Hebreos, Epistola Iacobi, Epistola secunda Petri, dos Epistolas postreas de S. Iuan, vna Epistola de Iudas, el Apocalypsis. Pero agora es de fe ser Canonicos, como parece por el sacro Concilio Tridentino. Vide Driedonē, & post hunc Melchiorē Canū Dominicanum, virum Theologiæ consultissimū, libr. 2. De locis theologicis. c. 9. Vide etiam Sixtū Sen. Dominicanum, virū insigniter eruditum & diligentem, in libr. 8. Bibliot. sanctæ, vbi diluit hæreticorum obiecta.
- Canonicæ Epistolæ, Vide Catholicus.** Canonicæ horæ, quia à canone. i. positione iure sunt inductæ, dicuntur. vel quia canonicè. i. regulariter & certis horis dicuntur à clero.
- Canopus, pi. pp.** Ciudad de Egipto. Nunc Damiatra. Inde Canopicus, cum. In transl. S. Iacobi.
- Canor, noris. pp. in obl.** Canto acordado, lindeza, gala o gentileza.* Hiero. in Epir. Nepotiani. Hinc Canorus, a, um. Cosa que mucho suena o resuena. Hyum. Aurora iam.
- * Cantamē, inis. Obra de Encantar de palabras; encantacion. Prudentius in passione sancti Cypriani.
- * Cantharis, ridis. G. pc. Cierta animalajo ò genero de mosca saluage, que segun Nebriss. en vnas partes de España se llama Abadejo, y en otras Cubillo. Dize Laguna que es de color verde azul, y de figura de pequeño escarabajo. Vide Diosc. lib. 2. & Nebri. Lex. Iuris. Hier. in Apologia in Rufinum.
- * Cantharus, n̄ G. pc. Vn vaso que se atrí buye à Baccho. Hiero. in Heluidiū. Signi. & alia.
- * Catherius, rij. Cauallo capado. Hiero. Marcellæ. Item la percha de la paria. Sig. & alia.
- Canticum, ci. pc.** El cantar. Y es propria méte el cantar polido, primo y suave. Aunque ordinariamente se toma por qualquier cantar. B. Canticum canticorum. i. eximium canticum, se llama el de Salomon.* Carminū liber lo llama Hiero. in Epist. ad Gerontian. Y nota que todo genitiuo de plural reflexo sobre nomī nauo singular, denota excellentia. Vt Scientia scientiarum, Rex regū, Dominus dominantium, Canticum canticorum. Eseruiuo tambien Salomon otros Canticos (como consta del libro. 3. de los Reyes) de los quales no quedaró sino este, consumiēdo se los otros con el incendio de Ierusalēm. Canticum graduum tiene por titulo cada vno de aquellos 15. Psalms desde Ad dominum cū tribulater, hasta Ecce nunc: ò (segun lo Hebreo) Canticum ascensionum, quia decantatus fuit Psalmus post ascensum ab exilio illo Babylonico. O porque fueron aquellos Psalms

- Ēarados** por los viejos Hebreos por varios grados de tonos, se llamaron **Graduum**. O porque se cantauan al tono de vna canciō que començaua Hamahaloth. i. **Gradus**. Rob. *Lo que algunos dizen que por cantarse subiendo los grados del templo, no consta.
- Cantilena**, *x*, & **Cantio**, *onis*. Cancion, cantico, B. & **Basilius** P^{sa}. 1. & **Hierony**. **Pammachio**.
- Cantus**, *tus*. m. q. El canto o cantar, de cano, *nis*. B.
- Canchus**, *rhi*, *cū*, *h*. El cincho dela rueda dela carrera ò carro. 3. Reg. 7. G.
- Canus**, *a*, *um*. Blanco ò cano de cabellos. Tr. ad alia. vt **Cana** fides. i. antigua, cani montes, neuados. B.
- Cani**, *orum* subst. pl. tantum. Las canas delos viejos. Sap. 4.
- Cappadox**, *pe*, **cappadocis**. *pe*. com. Hombre ò muger de Capadocia. Deut. 2. & S. **Basilij**.
- Capparis**, & **Capparis**, *ris*. *pe*. Es vna mata de arbolezico en Oriente como lentisco secundum Calep. El Neb. dize ser alcaparra. Eccli. 12. Aunque en el Heb. pro **Capparis**, est **Appetitus** en este lugar. Porque en la vejez (de quien alli habla) pierdesse el appetito de comer &c. **Donosa** es la exposic. de Rod.
- Caper**, *pii*. m. Cabrō o chibo castrado. Diciturque à **carpendis**. i. rodendis virgultis, sicut & **capra**. Leuit. 16.
- Capio**, *pis*, *cepi*, *captū*. Tomar. Hazer. Delectar. Ceuar, y enredar. Ser propicio. Engañar. Eligir. Sufriir y padecer, Tener. Acometer y ocupar. Y ansi los acometidos y ocupados ò poseydos desta manera se llama **Capti** uos: y a los priuados è impedidos, llamamos **Captos**, vt **Capti** mente,
- oculis** &c. **Itē** capere, est amore accendere. Finalmente este verbo tiene sus significados conforme ala diuersidad delas cosas cō que se junta. B. * 2. **Cori**. 7. capite nos, pro **capaces** estote nostri. Rob.
- Capesso**, *is*, *iui*, *itum*. Idē quod **capio**, siue ad capiendum eo. Virg. accepit pro **Exequendum** suscipio. **Plautus** pro **Immitto**, **recipio**. 3. **Mach**: 2.
- Capillatura**, *ra*. f. à **capillis** dicitur. 1. **Pet**. 3. vbi iuxta. G. est **Crispatura**, siue contextus **capillorum**, siue **capillitium**.
- Capillus**, *lli*. El pelo dela cabeça. Algunas vezes se toma por qualquiera otro pelo. B. **Gellio** llama **Capillo** al pelo del cabrito. * **Hinc** **Capillatus**, *a*, *um*. Cosa de cabellos. vt **Capillatiū** cingulū. **Augusti**. **Ciuit**. li. 22. c. 8.
- Capisterium**, *rij*. n. Instrumēto de ahechar. S. **Benedicti**. vbi **Neb**. dubitat an legendum sit **Cribrum**.
- * **Capitium**, *tij*. Vnos dizen que viene à capite: y ansī es cubierta dela cabeça, como sombrero, **caperuza**, **bonete**. Sic **Nonius**. Otros que à **capiendo**. i. cōprehendēdo. Sic **Varro**. Y ansī dize que es vna cubierta de mugeres, con que cubrian el pecho. **Hieron**. **Fabiola**, dize que es vna ropa dicha en Hebreo **Mail** (i. tunica **talaris**) halta en pies, cerrada y con mangas. In **Iob**. 30. se toma por el collar y cabeçon dela ropa cerrada. Vide & **Neb**. in **Lex**. **Iuris**.
- * **Capitolium**, *lij*. Era en Roma el tēplo de **Iupiter**, assenrado en el cerro **Tarpeio**: que antes se dixo **Tarpeia** **arx**. **Hiero**. **Lata**.
- Capitalis**. *le*. **Quod** caput alterius. i. vītam perit. vt **Capitalis** **morbus**, **Capitalis** **sententia**. **K**.

- Capitellum**, *lli. pp. n.* El chapitel de columna o pilar. Y el remate gordo de qualquiera cosa. Sig. & alia S. Marti.
- *Capitulū**, *li*, dimin. de Caput. Pequeña cabeça. **Capitulū** se llama la congregacion de los religiosos: porque se junrā alli las cabeças, que son los principales. Signifi. & alia. Q.
- Capra**, *præ.* Cabra, sig. & alia. Inde **Caprinus**, *a, um. B.*
- Caprea**, *ea.* Cabra montes. Y la parra. **Caprea**, *pl.* es vna isla.
- *Capla**, *x.* Caja o arca. Inde **Capsula**, *x*, dimin. **Chryf. li. i.** contra Gentes.
- Capfaces**, *pc.* Valsija de azeyte. Hiero. * in **Epis. ad Furiam.** Idem ad **Eustochium**, **Capface** (inquit) completo, qui alendus à vidua Sareptana venerat, alit. Meminit & **Cyp. libr. 2.** **Epist.**
- Capfella**, *lla. pp. f.* Cestilla, ò caxa para guardar algo. *i.* **Reg. 6.**
- Captiuias**, *pc. atis. pp.* **Captiuidad.** *B.* & **Captiuus**, *a, um.* Cosa captiua y presa. *B.* * In **Esai. 20.** **Captiuias** accipitur pro captiuis, sicut transfugatio pro abactis in exilium.
- Capto**, *tas.* Assechar para tomar, caçar con halagos, y ceuo, seguir, pedir, tomar. **Psal. 113.**
- *Captio**, *onis.* El acto de tomar o prender con alguna armadisa, y la misma armadisa. vnde **capriofa.** **Rom. 11.** **Captio** non accipitur nisi pro venatu, quo. *s.* diabol⁹ venatur & capitur.
- Captura**, *ra. f. pp.* de **Capio.** El acto de tomar la presa que se toma. **Luc. 5.**
- Captus**, *tus. m. q.* La capacidad, y el entender alguna cosa. La delectacion. La suerte y condicion. *S.* **Chryfanti.**
- Capulus**, *li. pc. m.* La empuñadura o cabos de cuchilló ò puñal. Hieron. **Epistol. 1.** Item **capulus**, vel **capulū**,
- li.* Qualquiera cosa que en si recibe à otra, como las andas ò sepulchro de muerros, de quo **Chryfosto. homil. in Matth.**
- Caput**, *tis. pc. n.* La cabeça. *B.* Item el capítulo del libro. Item el principio dela vida. Item el caudal en el trato o logro. * Item pro toto homine, **caput dicimus.** Hieron. **Theodoro** vsó esto, diziendo por si mismo, **Obscsum omni crimine caput.** **Tr. accipitur caput. 1.** **Corin. 11.** pro domino, vbi dicitur **vir mulieris caput. i.** **dominus.** **Tr. etiam ibi, a, b,** accipitur pro Christo, cum dicitur **mulier prophetaus tecto capite, deturpare caput suum. i.** **Christum.** De **capite** ay algunas maneras de hablar in. *B.* de las quales dire algunas. **Esse caput,** est **superiorem esse & dominam alicui.** **Thre. 1.** **Constitui in caput,** & **nō in caudam,** **Hebraeus est,** pro **poni primum ac præcipuum,** & **non vltimum.** **Deut. 28.** **Capita,** pro **principibus,** **Psalm. 109.** **Caput canis.** *2.* **Reg. 3.** **Id est præfectus canum** (est enim. *singul. pro plurali*) . *q. d.* vilissimi & abiectissimi officij **Rob. Eleuare caput alicuius,** siue extollere aut exaltare **caput alicuius,** es de triste y caydo con pena y dolor, hazer lo alegre. **Hiere. 52.** **Psal. 3.** **Luc. 21.** vbi dicitur, **Leuate capita vestra.** Porque suelen los q̄ lloran, abaxar la cabeça. Y auis dixo Dios a Cain, **Quare concidit vultus tuus?**
- Carbasus**, *si. pc. m. & .f. in singul. in pl.* verò **Carbasa**, *orum. n.* Vn genero de lino delgadissimo, hallado primeramente en España, de que se hazian buenas velas de naos, que despues se llamaron **Carbasa.** **Hinc Carbasinus,** *a, um. pc.* Cosa de carbasa.

- Hest.** .i. vbi iuxta Heb. esta viridis .
Carbo, bonis. Prop. es el carbon sin lūbre. Otras vezes se toma por brasā. Rom. 12.
- Carbunculus,** li. pc. m. Carbon pequeño. Item vna piedra preciosa de color de fuego. Exo. 28. Item carbūco enfermedad. In inuentione S. Stephani. Item tierra pedregosa en cierta manera. Irē vna enfermedad de arboles y parras.
- Carcer,** cens. pc. in obl. m. La carcel lugar de los presos. B. Item Carceres ali quando dicuntur los malhechores y dignos de carcel. Y el cerco de dōde los cauallos arremetian à correr. Ioan. Ben. Hinc Carcerarius, rij. El carcelero. S. Laurentij. Vnde prouerbium (quo etiam nos hic in Proœmio vli sumus) Ameta ad carceres, &c.
- Cardo,** dinis. pc. in obl. El quicio sobre que se buelue la puerta. Item Cardines los polos o nortes del cielo. Item Cardo la linde y raya que del medio dia al norte se echa en los cāpos. Item la oportunidad. B. *Cardo (.i. caput) torius negocij dixit Hiero. De opt. gene. interp. *Inde Cardinalis, le. & Cardineus, a, um. Quod ad cardinem pertinet.
- Cardinales virtutes.** 4. sic dictæ, quia principales. De carū numero Amb. in hom. Luc. 6.
- Cardinales ecclesiæ dicti sunt.** .i. principales (etiam si solum sint acolyti) eò quòd Romæ resident, papæ assidentes, quasi ecclesiæ cardines. Soto in. 4. dist. 4. Cardinalatus. El cardenalazgo. *Greg. in Regitt. li. 1. Indic. habla del Diacono cardenal subdito del Obispo. Idem lib. 2. Iudic. 10. cap. 9. habla del presbytero cardinal
- subjecto al Obispo tambien. No entiendo que cardinalato sea este.
- Carduus,** dui. pc. m. El cardo generalmete dicho. 4. Reg. 14. Y aunque en Diosc. ay muchas maneras de cardos. Carduus abluturè es el que comemos.
- Careñū,** ti. carrizal. B. Hinc careñosus, a, um. cosa poblada de carrizos. vt Mare careñosum. Assi llaman los Hebre. al Mare rubrum.
- Careo,** res, rui. Por carecer y estar falto de alguna cosa deseada que ya tuuimos, y nos falta. Algunas vezes carere, se toma pro abesse. vt Careo Roma. Dizese siempre de lo bueno y no de lo malo. B.
- Carex,** icis. Carrizo, caña de lagunas. pc. in obl. S. Hilarionis. * & Hieron. lib. 2. in Iouin. vbi Erasmodicr herbam esse agrestem & spinosam.
- Carica,** ca. pc. cō. j, es segun Calep. cierta especie de higos, llamada ansi del lugar donde nacen, y caryca per y, dize que es cierto guisado. Neb. dize que caryca pc. per y, es higo pasado. Y ansi se toma. 1. Reg. 25. & S. Pauli eremita.
- * **Caries,** ei. f. q. Carcoma de madera o de otra cosa. Hieron. lib. 2. in Iouin. Inde cariosus, a, um. Cosa carcomida. Hieron. Nepot.
- Carina,** æ. pp. El vientre de la nao. Item la quilla de la mesma. Chryf. Psal. 13. Algunas vezes se toma por toda la nao. Sapient. 5. Basil. Psal. 1. Hieron. in epit. Paulæ.
- Cantus, tatis.** carestia, vt Annonæ caritas. Nazian. Monodia.
- Carmelus,** li. pp. Nombre de vn monte de Galilea, y de otro cerca de Ptolemaida. B.
- Carmen,** minis. pc. n. El catar. B. El verso,

so, ò versos, o obra compuesta en versos. S. Hilarionis. Item el encantamiento. Carminū liber es dicho de S. Hieron. el delos canticos de Salomon.

Carmō, no lo ay adō de pienza Rod. Por que. 2. Micha. 12. Carnion se llama.

Caro, nis. carne de hombres, animales, peces, y frutas. B. Inde carneus, a, ũ. & Carnalis, le cosa carnal ò de carne. Carnis (sicut & animæ) nomine, intelligunt Hebraei hominem. vt Pſal. 55. & Luc. 3. & Ioan. 1. Verbum caro. i. homo. & Rom. 8. in carne. i. in homine. & Iohelis. 2. & Act. 2. Y lo mesmo caro & sãguis. vt Matt. 16. Caro & sanguis. i. homo nõ reuelauit tibi. Eph. 6. Caro & sanguis. i. homo mortalis. Item nota quòd carnis nomine intelligit August. in. B. todo entero el hombre que' biue se gñ la carne, como se dize Spiritus el espiritual. Vt, Caro (.i. homo carnalis) concupiscit aduersus spiritū. Gala. 5. Lo qual tãbien sig. el Apostol ponens inter opera carnis heresim, inuidiam, sectas, quæ nõ carnis, sed hominis sunt opera. Et Hieron. Parmachio dicit quòd carnem & corpus Paulus sepius accipit pro humanis affectibus. Caro, pro muliere secundum Augustin. Ioan. 1. Nec ex uolũtate carnis. i. mulieris. In Matt. 19. Caro, pro persona. Erunt (inquit) duo in carnem vnã. i. in hominẽ vnum seu personam. i. è duobus fiet vnus. Caro pro animali irrationali, Letic. 17. cap. Quia anima carnis &c. Et est Hebraismus. Caro pro cõsanguineis secundũ Augu. in illo Esai. 58. Carnem tuam ne despexeris. Pro eisdem Rom. 11. Si modò ad emulacionem &c. carnem meam. *A car-

ne etiam carnosus, a, um. cosa mēda y embuelta en carnes. Basil. Ser. 4. Exercit.

Carnifex, icis. pc. El sayon ò verdugo delos hombres. 2. Mac. 7.

Carpentum, ri. n. Vn cierto genero de carro. Rod. dize que es carro herrado. Carpentarius, rij. El que lo haze. Et carpentarius, a, um. cosa que le pertenece. B.

Carpentoracte, tes. & carpecarconia, a. Carpentras, ciudad en Francia. A qua concilium Carpentoracense.

Carpo, pis, psi, ptum. coger, escoger, reprehender, gozar, despedaçar, pacer, cardar, o carmenar, empecer. Carpere viam, auras, cibum, es caminar, respirar, comer. Hym. Nec carpsit penetrabilia. No les despedaço lo interior del alma. * Hiero. Oceano dicit inuidiam suam carpẽtem autorem.

*Carpophorus, a, um. pc. G. L. Ferax, siue fertilis. Carpos enim fructus, Phe to fero. Hieron. in epit. Paulæ vocat ita Berthehem. Fuit & nomen viri Carpophorus.

Carruca, ca. f. dize Rod. que es vn tormento de despedaçar los martyres. S. Catherina.

Carruca, ca. pc. Carreta de dos ruedas. Esai. 66.

Carthago, ginis. Ciudad insigne de Africa. Ela. 25. Ay otra en España llamada Noua Carthago a diferencia de esta antigua. Vulgo Carthagena. Inde Carthaginensis, se. * inò Carthaginensis, se. sex syllabarum. cosa de Carthago o Carthagena.

Carchallus, li. m. G. canastillo. B. (40)

Carcilago, pp. ginis. pc. La ternilla. Iob.

Carrum, u. & carrus, ni. m. El carro o carreta de 4. ruedas. B.

Casa, sit. casa pagiza o choça. Sapien. 15.

- Inde casula, lã. pẽ. dimi. * Eccli. 14. Heb. 11. August. ciuit. lib. 22. c. 8. toma Casula por cierto vestido. * No deue auer Casellula.
- * Cascus, ci. El viejo. Casca, cã. La vieja Hiero. in epist. ad Nitiam. vt, cascus cascam ducit. Vide Eras. adagia.
- * Caseus, sei. pẽ. Queso. Hieron. in vita Malchi. Iob. 10. & 11. Hinc caseatus, a, ù. cosa quajada como queso. Hier. Pãma. ex Psal. dixit, Mõtes caseatos, pro eo quod vulgo Coagulatos.
- * Castanea, cã. La castaña fruta. Ambr. Hexa. lib. 3. c. 7.
- * Castellum, lli. dimin. à castro. Vicum aut oppidum sonat, non arcem, aut magnatis palatium. Demanera que mal le romançan castillo o fortaleza, pues que no sig. sino Villeta cercada. Marth. 21. Item in iure sig. arca de dõde el agua se reparte en caños. Neb. Lex. iur.
- Casia, siue cassia, x. cum duplici s, aunq̃ mas comũmente con vna. Y es (segun Diosc. nos la pinta) la ordinaria canela olorosa, y no la cañafistula. Y de esta aromatica se entiende, y no dela cañafistola, quando en la B. se haze mención de casia. Psal. 44. Vide Lacunam. En lo que Rod. dizze que desta casia tomo el nombre la segunda hija de Iob, despues se examinara.
- Casidile, lis. pp. m. Apud Tobiam, c. 8. accipitur pro pera, çurron, fardel, alforja, o talega.
- Cassis, s̃sis. m. Red o lazo. * Hierony. in Luciferianos. Hinc casculus, lli. Pequeña red. Hieron. Apelo. Rufini. Aranearũ casculus &c. Cassis, idis. f. & cassida, da. f. Armadura de cabeza, como celada o almete. 1. Reg. 17. iuxta Heb. Galea, Tr. la cruz, S. Hila.
- Casleu, siue cesleu. H. acc. in prima. El mes nono delos Hebreos, que es Deziembre. B.
- Casso, s̃sas, s̃sau. a. p. Quebrantar, o destruyr, o dar, o hazer ninguno, o enuaneceer. S. Ioannis.
- Castella, llã. Castilla la vieja. à qua Castellani. Este nombre nueuo es, que antiguamente se llamaua Bardulia, segun Couarruias: y Barduli, los Castellanos. Hazef mención de Castella in aliquot Sanctorum historijs & S. Vincentij Ferrer.
- Castores, rum. pl. tantum. pẽ. Se llama entre los Latinos Castor y Pollux, llamados de los Griegos Dioscori, idest, Iouis pueri. Fueron hermanos hijos de Iupiter y de Leda. Aun que fueron dos, ambos se nombraron del nombre del vno, scilicet, castores. Honraua a estos la gentilidad como a abogados delos mareantes. Y son dos estrellas, que quando en la mar se muestran a los mareantes, dà señal de tranquilidad. Act. 28. vbi castorum, non castrorum, legendum. quiere dezir que lleuaua la nao por insignia las imagines d Castor y Pollux, como (segun Oecumenio) las solian traer a la diestra, y sinietra de las proas las naues Alexandrinas. * Y el titulo Griego era Dioscori. Vide ibi.
- Castra, orum. Prop. son las tiendas de la hueste, o el lugar do la hueste acampa y pone sus tiendas. B. Hinc castrensis, e. Hiero. Nepo.
- Castrametor, aris. d. pp. Por assentar, o acamparse el campo (que llaman) y hueste de la gente de guerra. Esto llaman los soldados acampar. B.
- Castrimargia. Vide Gastrimargia.
- Castro, tras. Prop. Es capar, cortado los

- testiculos: aunque tambien se dize de qualquiera otra manera de truncacion o priuacion. vt, Calstrare linguam, aluearia &c. Matth. 19. *accipitur pro abstinere à Veneris, Tr.
- Cafus**, sus. m. q. La cayda. à cado. Item el caso, o fortuna, que es quando acaece vna cosa no proueyda. B.
- Cassus**, a, um. cosa vana o vazia. B. *Denique quod cassatur. B.
- ***Castitas**, aris. Castimonia, x. Castitudo, dinis. La castidad, o pudicitia. Et iuxta Bedam est triplex. s. virginalis vidualis & coniugalis. Castus, a, um. El casto. B. Act. 24. g. De castitate, pro de temperantia.
- ***Cata**, Præpositio Græca, idē sig. quòd iuxta, vel Secundum. Vtitur ea Cyprianus in citandis Euangelijs, dices Cata Matthæum, &c.
- Catta**, x. La gata. Scribitur duplici tt. Baruch. 6.
- Catabulum**, li. n. Rod. dize ser lugar de seruicio publico, o corral de ecerrar animales. S. Marcel.
- Cataclysinus**, m. pp. G. Lat. Diluuium, inundatio. Diluuiio o rebossamiento de aguas. Asfi se llama el de Noe, y otros diluuios (aunque no tan generales) que vuo. Eccli. 40.
- Catalecticus**, ci. pc. Vn verso, al qual falta sola vna syllaba. Nazia. Monod.
- Catacumba**, arum. Vn lugar asfi llamadō en Roma. S. Cypriani. & K.
- Catalogus**, gi. pc. m. G. Maticula do se escriuē muchos, y pratica. o escriptura en q̄ se pone el numero o ordē de algunas cosas. Prol. Tob.
- Caramane** (dē quo Ezech. 46.) sig. iuxta mane, vel ipso mane. i. diluculo, & in aurora. Et sic habetur in N. T. tempore. s. matutino. Vide etiam Placū & D. Hiero.
- Catamicus**, ti. pp. G. Est masculinum scorum. 3. Reg. 15. N. T. *El bardaxo o muchacho que por ganacia da su cuerpo al vso sodomitico. Hierony. quæst. in Gen.
- Catana**, na. pc. & etiam Catina, x. pc. Catania, ciudad de Sicilia al pie del Vulcan Etna. Hinc Catanensis, se, & Catinensis, se. Cosa de Catania. S. Agatha.
- Cataphygæ**, pc. arum. com. Vnos hereses en Phrygia, que afirmauan no auer sido dado el don del Spiritu sancto sino a ellos. S. Nazarij, Cel. & Nab.
- Cataplasmata**, aris. G. pc. in obl. Emplastro. Esai. 38.
- Cataracta**, siue cataractes. G. Es la cayda que el rio haze, o salto del agua. Item la puerra leuadiza, que se alza y baxa con cadenas en la ciudad o fortaleza. Sig. & alia. Cataractæ cæli, &c. Gen. 7. Heb. N. T. Fenestra cæli. i. nubes desiere mittere pluuias tanto tempore. Y en el psalm. 41. adōde pro voce Hebr. SOR, se traduze Cataracta. Las cataractas signi. rambic. a las aguas que con ruydo caē delas nubes, como en las cataractas delos rios. Rob.
- Carasta**, x. Era vn lugar adonde los esclauos se ponian a vender. Item es cepo de presos. k.
- ***Catastrophe**. G. L. Cōuersio, volumē. Llamale asfi el fin de la comedia y tragedia: y Tr. el fin de otra cosa, como el dela vida. &c. Hiero. in Catalogo.
- Catellus**, lli, & catella, llā, dimin. de catulus. Perrillo y perrilla. Matth. 15. pp.
- Catena**, na. pp. Cadena. B. Inde catenula, la. pc. dimin. cadenilla. Exo. 28. i

- Caterua**, u^z. Aunque prop. sig. legion de Franceses, ya se toma por qualquiera multitud. Exod. 25. Cateruatim, adverb. A manadas. S. Nicolai. Cateruatim, ruunt &c. & Hieron. Oceano.
- Catechista**, sta. El que de palabra enseña los mysterios a los que se han de baptizar. vt Ananias Pauli catechista. Hieron. in Epistol. ad Domnionem. * adonde llama catechistas à Nazianzeno y Didimo, que lo enseñaron no solo con sus escripturas, mas con palabras, y no para el baptismo.
- Catechumenus**, ni. pc. El enseñado de esta manera antes del baptismo. S. Martini. Et catechumena. La tal enseñada. S. Emerentiana.
- Catechesis**, sis. pp. f. & catechismus, mi. n. G. L. Instructio. La enseñanza. * Este titulo puso Chry. à la homil. 21. Nempe catechesis ad illuminandos. Catechismo llamo tambien à vn libro suyo en Romance F. Bartholome Carrança de Miranda Dominicano Arçobispo de Toledo. Del mismo titulo salio agora vn libro del Papa Pio. V. * Basil. Epist. 28. & Hieron. y. Pammachio & Oceano.
- Catechisticus**, a, um. Id est, instructiuus. vt, homilia catechistica. Todas estas son dictiones. G. deriuadas de catechizo, * Latin. Instruo, siue erudio. Dictum videtur ab Echo, sonus siue vox: porq̃ los mysterios en otro tiempo (como parece en los Theologos Egyprios, de donde nuestros catechismos parece auer manado) de sola palabra se daua, y no por escripto.
- Catechizo**, zas. G. Instruo, doceo, erudio. Tomase ordinariamente por enseñar los mysterios de la religion Christiana. Gal. 6. passiuè ponitur Catechizatur verbo. i. quid docetur verbo, non scripto, mysteria Christi, communicet vicissim bona sua doctori suo.
- * **Categoria**, æ. G. Lat. Accusatio. Item categoria: Los diez predicamentos de Aristo. Sic dicitur (vt inquit Aug. in Dial.) quòd nõ possint nisi à subiectis agnosci. Hiero. ad Domnio.
- Carhedra**, dra. pc. G. Prop. es la silla alta, y pulpito, en que se lee, se relata, y se predica. Pero tambien se toma por qualquiera silla, como de juez o Rey. B.
- Catholicus**, a, um. G. Lat. Vniuersalis. Cosa vniuersal, de cata, que es cerca y holon, totum. Nuestra fe y religion se llama Catholica, porque no se da a vna sola nacion, mas todo el mundo se puede saluar en ella: e sin ella nadie. No tenemos particulares religiones de dioses los Catholicos como los gentiles: mas vn mismo Dios y sacrificio. * Quod nomè explicans Aug. serm. 131. & 181. de tempore, dicit ideo dici catholicã, id est, vniuersalem, quia pertinet ad vniuersã loca, tempora, hominum genera & ad vniuersã nationes. Vide & Cyril. Hierosol. in vlt. catechesi. * Inde catholicæ epistolæ, id est, vniuersales siue orbiculares: porque y gualmente tocauan y perteneçian a todos, y no como las de S. Pablo, a los Romanos, Corinthios, &c. Las Biblias correctas pro canonica, leen catholicæ. Y assi está en lo Griego. * Hiero. in catalogo scrip. ecclesiast.
- Cathomus**, ni. pc. siue cathomi. orum. m. Dize Rod. ser açote de varas de hierro. S. Viti & Modesti.
- Catinus**, ni. m. & catinum, ni. pp. Plato hon-

- hondo o escudilla en que se come. Marc. 14. Luc. 11. Item vna vasija para acendrar metales.
- Catus**, ti. Gato. Bern. Epistola. 2.
- Catulus**, li. pc. Prop. cachorro de perros. Pero large se toma por los hijos de todos animales brauos y mäsos (como de culebras, leones, monas, ratones, delphines, lagartos, y todas serpientes) saluo delas aues. B.
- ***Caudex**, dicis, vel **Codex**. El tronco del arbol ò dela mata (que el delas yeruas no se llama sino **Caulis**) entre la rayz y las ramas, Ambr. Hexam. lib. 3. cap. 15. & Cypria. in Sodomia. Item la trauazon de muchas tablas. Item la silla dura, o meretricia. Item Tr. homo stultus.
- Cauca**, uea, pc. Cueva soterraña: y jaulas de fieras y de paxaros. *Item palizada adóde los desafiados se cöbatiän ò los hóbres peleauan con fieras. Chryf. homil. 4. aduersus Iudgos. *Algunas vezes se toma por carcel. B. & in Decol. Baptista. Sig. & alia.
- Caucasus**, si. pc. m. Vna altissima sierra dela India. i. Prol. B. c. 1.
- Cauda**, da. f. La cola. B. Horat. posuit pro virili sexu.
- Cauco**, ues, ui, cautum. Poner diligencia, proueer, y mirar en q̄ no acaezca algo fuera delo q̄ se pretède. Tiene este verbo varia construction. Vide Calep. Vñ rãbien del los Iuristas, y es quãdo sig. dar seguridad. B.
- Cauerna**, na. Cueva, cöcauidad. Cant. 2. Hinc Cauernula, la. pc. Agujero. Ber. Epist. 2.
- Cauillon**, aris. pp. d. Motejar, burlar, o escarnecer, vsar de malicias, y en argumetar vsar d' engaños. Prol. Dañ. * & Chry. Serm. in Iob & Adrahã.
- Cauillus**, m, & **Cauillu**, li. n. pp. Chiu-
- feta ò escarnio, como haziendo palacio y conuersacion de vna cosa. Item vna falsa razon con que en las disputas desseamos vencer, sabiendo ser falso lo que afirmamos. Basil. serm. 2. de Ieiunio.
- Caula**, la. El hato, aprisco, majada, red y corral do se encierra y duerme el ganado. B.
- Cauma**, atis, pc. in obl. n. G. Calor siue incendium interp. Caudo. n. est calefacio siue incendo. * Iob. 30. vbi. N. T. habet, Præ siccitate, vel, Præ fortitudine. f. morbi.
- Caupo**, ponis. pp. m. El tauemero pp. Item el bodegonero que vende cosas de comer y beuer. * Hiero. in Vigilantium. * Caupona, na. pp. & Cauponaria, a. La tauenera, y la bodegonera. B. Item caupona, la tauerna y el bodegon, y la tal arte. Basil. Epist. 76. Nebr. in Lexico iuris.
- * **Cauponarius**, a, um, & **cauponius**, a, uni. Quod ad cauponem pertinet. vt Ars cauponia, seu cauponaria. Basil. Const. exercit. c. 6.
- Cauponor**, aris. pp. ser tauemero y bodegonero, o peruertir el vso de alguna cosa, por ganar. Euthymius in Math. 21. In templo cauponabatur. Habla delos que alli vendian palomas, y trampeauan, que fueron agotados de Christo.
- Causa**, sa. Prop. dicitur id, ex quo, propter quod, vel per quod, vel à quo aliquid fit. Quatro causas puso Aristot. Material, formal, efficiere, final. Tr. Causa sig. actionem habitam in Senatu vel foro. * Hier. in episto. ad Pãmac. & Oceanum. Causa prodèst. Vbi Eras. causam (inquit) vocat rem de qua agitur, idq̄; rethorum more. Match. 27. in titulo crucis Causam

- pro sententiam. Gagn. * Item Causa se toma por occasion o achaque. Alas vezes se toma por razon. Item por origen. B.
- * Causidicus, ci. pc. El abogado de pleytos. Hiero. ad Mag. Oratorem.
- Causor, aris. d. Dar causa y razon delo hecho: y dar escusa o desculpa. Itē culpar. B. * Hiero. lib. 3. in Pelag. Por escusarme.
- Cauterium, nij. n. G. Hierro para herrar o señalar, y para dar boton de fuego, y para engrudar los pintores las cosas que quieren fuego. Hierony. in epistol. ad Nepotianum. vbi Erasimus, cauterium, instrumentum est quo vitia insanabilia exuruntur: à caio, quod est vro. * Conel herrauan a los esclauos y esclauas y otros animales: y tambien a los soldados, quando jurauan la milicia. Inde.
- * Cauterizo, zas. Señalar con cauterio. S. Ludouici.
- Cauteriatum, a, um. Cosa señalada con cauterio. 1. Timoth. 4. * Vbi cauteriatam conscientiam, id est animum stigmaticum ob vitæ dedecora, quorum ipsi sunt sibi conscij. Vide Erasim.
- Cautio, onis. Idem quod cautela: à caueo. Hieronym. Latæ. Lucæ. 18. pro Cautionem, Græcè est Gramma: que es obligacion o conosciemento.
- Cautè, & cautiùs, aduerbio. Cauta, y recatadamente, y mas cautamente. B.
- * Cautes, ris. f. La roca, y peña aspera y alta. Hierony. in Heluidium. Idem ad Ruffinum.
- Cautus, a, um. Cosa cauta y recata.
- Cauus, a, um. cosa concaua y vazia, profunda y hueca. Exod. 38.

C ante E.

- C**E, est syllabica adiectio, que fuerat de compositione non signi. nada. Iuntase con los obliquos acabados en s, de estos pronombres Hic, Ille, Ille. vt, Huiusce, Hiscæ. &c.
- Cæcus, ci. m. ciego. Hasc de escriuir con x, y ansi no era este su lugar, como ni delos otros escritos ansi. B. Tr. ad animum. Tomase tambien por cosa secretamente mala y que no se puede ver. vt * Cæci scopuli in mari. & latentes. Tertul. lib. De Viig. velandixit Cæcum bonum quod non videtur. Idem in lib. in Valent. In cæca detrudatur &c. Dicitur etiam & cæcus morbus. & cæco carpitur igne. Cyp. lib. De bono pudicitia, llama cæca incendia al amor metido en las entrañas.
- Cæcitas, pc. atis. La ceguedad. Tr. etiã ad animum. B.
- Cæcutio, tis. Ver poco y ser cegajoso. Et cæcutiens, entis. El medio ciego. 1. Prol. B. Tr. por no entender la lición.
- Cedar. H. Hijo de Ismael. Y la region de Arabia in solitudine Saracenorū. Y la ciudad Camala. B.
- Cades, dis. f. Muerte violenta, mayormente quando la da quien pretendia matar o herir. B.
- Cædo, dis, cecidi. pp. casum, a. Herir, açotar, matar, deceptar miembro, sacrificar, quebrar. Inde casor, oris. quien haze algo desto. B.
- Cedo, dis, celsi, cessum, sin diptongo. Es otra cosa. Y sig. muchas cosas. Aliquando sig. abire, & locū victori dare. Hierony. in vita Malchi, Lexna cedit nobis, &c. Idem in vita Pauli. Vt muscarum aculeis cederet. Aliquando discedere, euitare, atque subtrahere. vt, Cedere inibi ira.

Cedere bonis, iuri. Item *cedere*, est in ius alterius venire. Item romase por dar, conceder, no repugnar, succeder o venir en suerte de alguno, caer. Hieron. Rustico. Cedo, imperatriuo, sig. Dic: & cedite dicite. Habetq; primam correptam. Hierony. Gerontia. Cedere vita, es morir. Cedere diem, apud iure cōsultos, es comenzar a deuer el dinero. * *Cedere possessionem*, vsum fructum, ius, est tradere hæc alteri. Ambro. ad Marcelum, Quid sibi profuturū, quod iura possessionis cederes. * *Cedo* y *cedo* tienen muchos compuestos. Ya en *Accido* y *Cado* se dixo de su accēto. B.

Cedron, acc. in vlt. Heb. Kidron. Nombre de vn arroyo que corre por vn valle entre Ierusalen y el monte de las oliuas. 4. Reg. 23. 2. Regum. 11. & Ioan. 18. Demanera que no es genituo griego pl. (como penso Erasmo) que quiera dezir, Delos cedros, sino nō Heb. como Phison. Interp. Denigratus. Tristis. Llámose así por la escuridad, por estar en algun lugar escuro y sombrío. Cerca de Ierusalē no se dan cedros. Hæc ex Reuchlin & Stunica contra Eras. * Aunque Erasmo despues admitio la otra opinion.

Cedrus, dri. f. Cedro. * Hierem. 22. Cedri electi. signi. domus elegantes & magnificas. * Hinc cedrinus, a, um. pc. cosa de cedro. B.

Cella, x. acc. in prima. Vn lugar donde se retraxo Dauid, huyendo de Saul. 1. Reg. 23.

Cella, ll. x. dicta; quod in ea celētur que volumus esse occulta. Celda, camarā, despensa, bodega. Y tiene cella la significacion conforme a los sus ad-

jestiuos. vt, Cella vinaria, olearia, pomaria, lignaria, libraria, casearia: Finalmente todo lugar en que algo se pone y guarda, se dize cella. B. Itē cella se llamā vnas camarillas en los baños, para lauarse y vntarse. Item cella se dezia entre gentiles quod Græcè dicitur Adyrum templi. Cella, ll. x. diminut. de cella. n. Paral. 26. De cella S. Benedicti. & Bern. epist. 253. * De cellula Hiero. Rustico. Idē Eustochio.

Cellarium, rij. n. Lo mesmo que cella, que es lugar para encerrar y guardar cosas: como cilla, cillero, despensa, o botilleria, y donde se ponen las otras cosas necessarias para prouisiō. B. Luc. 12. se roma por despensa.

Celebris, bre, vel celebr, bris, bre. pc. Cosa celebre, famosa, y solenne. Celebritas, atis. La solēnidad, la buena fama, y la cōpañā de hombres. B.

Celebro, bras. pc. Frequentar y menudear. Itē diuulgar por fama y gloria y solēnizar. Hinc celebrare laudibus. Celebrare diē festū, est ferari. B.

Cœlebs, bis, pc. com. El soltero o la soltera, y q̄ no son casados segū Fabio. * Aunque este amancebado. Lo mesmo dize Valla. * Y no (como algunos piensan) el casto y cōtinentre. Hiero. in Iouin. & Eras. sibi. Hinc cœlibatus, rus. El estado de los tales solteros. S. Dominici.

Celer, etis, pc. in obl. Ligerō. * Celeres: vocarunt Latini, quos nunc satellites dicimus. 2. Reg. 15. a. N. T. * Celeriter, celeritūs, aduerbia. Ligeramēte, y mas ligeramente. B. Et celerrimē, aduerb. Ligerissimamente. August. in Regula.

* *Celetes*. pp. G. Lat. Desulterij. Cauallōs de carrera, o en q̄ se corre a solas y sin.

y sin carro. Esta celetes Esa. 30. in N. T. adonde la vulgata tiene Veloces. Vbi Rob. dicit celetes esse veloces equos.

Celethi. Vide Cerethi.

Celestina (nō celeuma) atis, pc. in obl. Es la grita de los marineros y de otras personas, quādo a la voz de vno responden los otros, haziendo lo q̄ aquel vno manda. Hier. 25. c. 48. & c. 51. se toma por cantar de v̄dimia y pisadores de lagar. * porq̄ tambié los vendimiadores se suelen animar a pisar la vva. Vide ibi. Rob.

* Cælum, li. n. in sing. & Cæli, orum. m. in pl. El cielo. Gen. 1. Y son onze los cielos (contra la opinion de Chryf. que no pone mas que vno). f. Empyreum, idest lucidum, Primum mobile, Cælum aqueum siue crystallinum, Stellatum (quod & Firmamentum in B. dicitur) & 7. oib. planetarum. El cielo es redondo y spherico contra la opinion de Laet. Gazar, y Chry. y las estrellas estan fixas en el, y con el mouimiento circular de el se muenen ellas. Per cælum Genes. 1. a. intelliguntur omnia corpora cælestia & Angeli: sicut per terram terrestria. Et Deuterono. 4. Cælum & terra pro creaturis cælestibus & terrestribus accipitur. Cælum quoque ponitur in B. pro corpore illo quod est inter cælum & terram. f. aere & æthere vt eum dicitur Volucres cæli. Esa. 55. Descendit nix de cælo. i. aere. Super Psal. 148. dicit Rob. Cæli cælorum sunt veri cæli. Cæli simpliciter aer multoties. In. 2. Paralipo. 2. Per cælum (inquit) aerem: per cælos cælorum, corpora illa cælestia intelligimus hic. Super illud. 2. Esd. 9. Tu fecisti cælum,

& cælum cælorum (Heb. cælos cælorum) sic ait, Hebraei quidam per cælum intelligunt: & per cælum cæli, siue cælos cælorum sphaeras cælestes. Christiani verò per cælum, firmamentum & sphaeras illas cælestes: & per cælos cælorum cælum empyreum. In 4. Reg. 2. Ascendit Elias in cælum, idest in aerem (vbi videretur collocandus sinus Abrahæ) non autem in cælestem paradysum. Rob.

Cælicè, aduerb. pc. Cælestia mēre, o del cielo. Ber. in serm. Assumptionis.

Cælicus, a, um. pc. Cosa del cielo. S. Catherina. & S. Dominici.

Cælitus, aduerb. pc. Cælestia mente. Hymn. Æternæ rex.

* Cælicola, a. El morador del cielo. Maximus, de laudibus S. Crucis.

Celo, las. Esconder y encubrir. Genesis c. 18.

Cælo, as, con diphthongo. Esculpir, labrar de buril o sinzel, sinzelar. Inde cælatus, a, um. Cosa labrada desta manera. Cælator, oris. quien así labra. Cælatura, ræ. La tal obra. B.

Celtiber. pc. celtiberi. pp. à Celtiberia: que es Aragon reyno en la citerior España. Demanera q̄ Celtiberi, pp. son los Aragoneses. Fuerõ mestizos delos Celtas (qui sunt Galli) y Iberos, segun. S. Hieron. super Isaiam. Como si digamos Galli y Hispani.

Celtis, tis. f. vel Celtas, tis. m. Dize Rod. que es buril de plateros. Iob. decimo nono. vbi mendosè legebatur Celte, pro Certe, segun algunos.

Cælestis, te. Cosa de cielo ó ayre. 4. Esd. 2. & B.

Cælites; tum, pc. Los moradores del cielo. vt. Cælestes virtutes. Dion.

coelestis Hierarch. capit. 6.

Cœligenæ, arū. Los habitadores y criados en el cielo. vt, spiritus cœligenæ. Bernar. Serm. i. Purif.

Cæmentum, cæmenti. Cimiento o pared de piedra manpuella, tosca e sin labrar. Item la melina piedra tosca y sin labrar, y otra qualquiera materia tomada de por ay, y como quiera. En la B. se toma por mezcla de cal, agua y arena.

Cæmentarij, orum. Los albañires y maestros de hazer la tal obra y mezcla. **Cæmentarius**, a, um. Quod ex cæmento est. B.

***Cœmiterium**, rij. n. pc. G. Interp. Dormitorium. Y es entre Christianos el lugar en que se entierran los muertos llamado de los Latinos Sepulchretum, & Conditorium, y de los Griegos Polyandriion. Escriuiese per cœ, & dicitur à Cœmaomæ, id est, dormio, y no (como dizen algunos indoctos) Cimiterium, quasi cinisterium, quia ibi defunctorum cinis teritur: neque à Cimis (quod ipsi interpretat. Dulce) & sterni statio. Llamase Dormitorio el lugar del entierro de los Catholicos, como Dormire in B. se vsurpa por el morir, vt in Euangelio, Puella dormit, Lazarus dormit, & apud Paulum mortui vocantur dormientes: y la muerte entre los mesmos se dize sueño. Y vsamos deste lenguaje mas proprio que entre los elegantes son Mortem oppetere, diem obire, agere, aut efflare animam, mori, perire, interire: por la fe y esperança que tenemos de auer: a nuestros muertos de despertar de la muerte, que por esta razón se dize sueño, como q̄ estan durmiendo los muer-

tos, aguardando el dia del juicio. S. Marcelli pap. & S. Calixti.

Cœna, cœnæ. La cena. B. *Cœnula, cœnula. dimin. Cenilla. Hierony. in Apolo. pro libris in Iouinianum. *Cœno, cœnas. Cenar. B. Cœnaculum, cœnaculi. Cenadero. Y también sobrado alto en la casa. B. *Actorum i. non accipitur pro loco, in quo cœnatur, sed pro superiore domus parte. Nota que (como se collige de Tertuliano.) las cenas en que se jurtauan los Christianos primeros llamados dellos Agape, començauan de dia y acabauan ya noche.

Cœnobium, cœnobij. n. G. Lugar adonde se viue vida comun, qual es el monasterio. Cœnos enim communis, & Bios vita dicitur. Et sic vocabatur communio illa vitæ ac facultatum discipulorum Pythagoræ & Christi. Sic etiam vocatur monasterium, quia ibi omnia debet esse communia. c. Cum dilectus. De consuetud. Cœnobitæ. pp. Qui in communi viuunt Sancti Francisci. & Hierony. Eustochio. El mesmo Hieronymo. in Psalmo. 119. haze diferencia entre Monasterium & Cœnobium. Debe ser, porque podra auer algunos en vn mesmo monasterio que cada vno tenga sus cosas por si.

Cenodoxia, cenodoxiæ, pc. G. Vsnagloria. A Cenosis. i. inanis, & Doxa. i. gloria secundum. Nebr. Augustinus in oratione præparatoria ad missam. * & Chrysost. homil. 43. ad populum.

Cenofactoria, Cenophegia. quære sub S. litera.

Cenotaphium, cenotaphij. pc. n. G. 'Latin. Inane sepulcrum. i. quod sine cadauere in memoriam tantum de-

defuncti constructum est. *El sepulchro o statua que representa a algun enterrado, cuyo cuerpo no esta alli. A Cenos. i. inanis, & Taphos, idest, sepulchrum. Hieronym. in Epistol. ad Marcellam. *Agora llamamos Cenotaphia a aquellos bulbos que ponemos en los cabos de años y hontas de defunctos. Y nota que va mucho en escriuirse con e, æ, vel œ. Porque cenotaphium significa. (vt dictum est) inane sepulchrum: Cœnotaphium signifi. nouū sepulchrum, quale fuit illud in quo Christus fuit sepultus, de quo in Euangelio. Cœnotaphium verò signi. commune multorum sepulchrum (cœnos. n. cōmune sig.) quod Græcè quoq; Polyandrium dicitur.

Censo, censere, censui, censum. pc. Estimar, juzgar, o pensar. Item constituir, deliberar, y sentenciar. Item enojarse contra alguno. Item Cenceri, es hazerse alguna cosa tributaria por aualiacion o apreciamiento de la hazienda. Legitur & Censum vel fui, in actiua significacione.

*Censor, oris. Censor, magistrado en Roma, à Censo. i. arbitror dictus, quod ad eius censuram. i. arbitriū, celeretur populus, & rem suam tanti quisq; estimare solitus sit, quatuor censores censuerunt. Inde Censorius, a, um. vt Censoria virga. Hiero. in Vigilantium. Cato Maior dictus est censorius à censura rigidè gesta. Hiero. Demetriadi.

Censura, æ. La dignidad del censor en Roma. Item seueridad y rigor, correction y castigo (como llamamos censuras a las penas ecclesiasticas) decreto y ley, S. Steph. & S. Andr.

Census, sus. q. Pecho y cañama o tributo repartido segun la hazienda. Itē la renta de cada vn año, y qualquiera otra hazienda que cada vno tiene. B. *Item la aualiacion de hazienda. La qual entre Romanos se hazia cada cinco años: adonde los Censores no solo escriuijan este precio de las haciendas, mas los nombres de los dueños (que por esta razon se llamauan Censiti) vezinos de Roma. A esto apunto Tr. Hieroni. in Epist. ad Rufinum, diciendo, Nouæ ciuitatis censu &c.

Centaurus, ri. pc. Vn monstruo que fingieron los poetas con el medio cuerpo de hombre, y el otro medio de cauallo. Dicitur à Centeo. G. que es aguijonear, y Taurus. Por que aguijonea los toros. No porque sea medio toro. *De hac etymologia vide Lud. Viuem. Ciui. lib. 18. cap. 13. Vide & de Centauris. *Hieronym. aduersus Vigilantium. *Item Centauri fueron vnos pueblos de Thessalia, primeros maestros de domar caualllos, y pelear de encima.

*Centones, onum. Remiendos de paños de diuersas colores. Item paño vil de que nos vestimos o sobre que dormimos. Tr. Pedaços de versos agenos. De quibus Augustin. Ciui. li. 17. cap. 15. Vide Virgilio centonas. Signi. & alia.

*Centrum, tri. n. Es el punto de la esfera, y medio del mundo. Ambros. Hexam. libro. 1. cap. 3.

Centum, Nomen numerale indeclin. om. Ciento. Tomase aliquando indefinite pro pluribus. Inde Cetics, aduerb. cien vezes. Centenus, a, um. Cosa de ciento. Centesimus, a, um. Vno

Vno ò el postero de ciento. Et ali-
quanto significa ciento tanto. Cen-
tenarius, a, um. Cosa de ciento, co-
mo centesimus. B.

*Centumviri. Eran vnos magistrados
o juezes en Roma, que juzgauan,
como los Areopagitas en Athenas.
Hinc Centumviralis, le. Cosa destos.
Vt Centumviraes causæ Hieron. in
Apolo. ad Dónionem.

Centumcella, arum. Oppidum Thuf-
corum. Vulgo Cincella. S. Cornelij.
Hinc centumcellensis, se. vt cen-
tumcellensis Episcopus. Greg. in
Registro.

Centuplico, cas. pc. Multiplicar cien
vezes. Hiero. ad Pámachium. Hinc
centuplum. pc. Lo mesmo que cen-
tuplex, ciento tanto. B.

Centurio, onis. Capitan de cien hom-
bres de infanteria. In Conc. autem
6. Constantinop. Centurio vocatur
Magus, centum calculis aut fabis
magiam exercens.

*Centuria, a. La cohorte y capitania
del centurio. Hieron. ad Eustochiũ,
llama ceturia à la compañía de cien
monges cœnobitas subjectos a vn
padre.

Cœnum, ni. h. Cieno o lodo. *Tr. Hie-
rem. 38. f. pro persuasione humani-
tis & falsis prophetijs. Tr. etiam Hie-
ron. Castrutio dixit Volurari in cœ-
no libidinum. *Inde cœnosis, a, um.
Cosa lodosa. Hiero. Marcella.

Cephas, pha. pp. Es vocablo Syriaco.
Interp. G. Petra, o Petros Attice cõ-
tra Rod. que dize que signi. cabeça,
cõtra el texto Ioan. 1. adõde Christo
puso à S. Pedro este nombre, dizien-
do significar piedra. *Vbi Rob. Ce-
phas (inquit) vox Chaldaea est, quæ
sig. rupé Hiero. dicit quod Cephas

Syriacè signifi. solidum. El Cephas
de quo Gal. 2. qui fuit reprehensus
à Paulo, fue el mesmo que Simon
Petrus: y no hay para que poner
dos Cephas, como sin fundamento
los pone Eusebio.

Cœptus, cœpta, cœptum. Cosa comen-
çada. 2. Esd. 6.

Cera, cera. La cera. Inde cercus, rei. La
hacha ò vela de cera Sancti Chry-
sostomi vita.

Cerastes, tæ, m. G. vna serpiente de mu-
chos cuernos* que tiene eminentes
en el cuerpo, con los quales como
con manjar (estendiendo toda la
otra parte del cuerpo en el arena)
solicita y trae à sí las aues. Ceras en
G. signifi. cuerno. *De donde tomo
el nombre. Genes. 49.

Cerasus. pc. El cerezo o guindo, llama-
do ansi de Cerasunto ciudad de Põ-
to, de donde se traxo a Italia. La
fructa se llama Cerasiõ & Cerasum.
Hiero. in Epist. ad Eust. Amb. Hexa.
lib. 3. cap. 15.

*Ceraunium, nij. n. G. Latin. Fulmen.
Fuit apud veteres Bibliorum inter-
pretes vna ex notis illiteratis (vt ait
Sixtus Senens. in Bibliot. san.) qua
pæposita, multi versus iugulaban-
tur. Hiero. ad Demetriadem llama
ansi Tr. alas mexillas afeyradas: por
que como rayos echan resplandor
de sí. Sig. & alia.

*Cerberus. Cerberi. pc. G. Fue (segun
los poetas singen) vn perro de tres
cabeças, que guardaua el infierno.
August. Ciuitat. libro decimo octa-
uo. capite decimotertio. Otros di-
zen que fue vna serpiente mortife-
ra en Tenaro: y porque Tenaro di-
zen ser entrada del infierno, dixen
que era perro de Pluton.

*Cer-

- ***Cercopithecus, cercopithecus**. pp. G. L. Candara simia. Gato paus. August. ciuir. lib. 16. e. 8. Los micos pueden llamarse así.
- Cerdo**, donis. pp. Oficial de algun arte vil y de ganacia, como remendõ de çapatos. &c. S. Sebaltiani.
- Cerebrum**, rebri. pc. n. El meollo y sesos de la cabeça. Iudic. 4. Hinc cerebellum, lli. diminut. Sefillo ò celebrillo. Basil. epist. 64.
- Ceremonia, æ**, vel potius **ceremonia, arum**. Las ceremonias y religion de los sacrificios y pontifices. B. **Cerimonius, a, um**. Dize Rod. que es cosa ñ ceremonias: Et **cerimonior, aris**. dize que es haurrar con cerimonia o sacrificio.
- Cerethi** (no celethi, como quiere Rod.) vlt. acuta. Son pueblos o gentes. De quien ayan sido y sus oficios, Rob. 2. Reg. 15.
- ***Ceres, cereris**. La diosa de los panes y mieles entre gentiles. Tr. significa el pan, como Liber el vino. vt sine cerere & libero, (idest, sine cibo & potu) friget Venus. Hierony. Furia. Hinc **Cerealis, le**. Hieron. ad Latam dixit **Cerealia** dona. i. frumentum.
- ***Cerix, cericis**. G. Lat. Præco, onis. Pregonero. Hiero. in Apol. in Ruffi.
- Cerno, cernis, creui, cretû**. Mirar o ver con los ojos. Tr. ad sensus exteriores, y signi. considerar. Otras sus signifi. quere in Calep. B.
- Cernuus, a, um**. Prop. es el que mira cõ la cabeça baxa. Tomase por humilde. Hymn. Pange lingua. * Vfus est hac voce Hieron. in Apolo. in Ruffi. secundum castigacionem Erasmi. qui pro **Cernulus**, legit **cernuus**, idest, pronus, & intentus. Vfus est & Prudentius in hymno ante cibû dicendo.
- ***Ceroma, ceromatis, n**. Unguentum. quo athleta inungebatur. Hiero. ad Paniae. de optim. genere. interpretadi.
- Certatim**, aduerb. Contenciosa y porfiadamente. * Y como dizen, a mia sobre ruya. Iudic. 9.
- Certè**, aduerb. Ciertamente. B.
- Certo, ras**. Contender y pelear. B. Inde certamen, minis. pc. in obl. n. Pelea, contienda, y porfia.
- Certus, a, um**. Cosa cierta. B.
- Cerua, æ**. Cierua. El Psal. 21. se intitula Heb. De cerua matutina: porque se cantaua al tono de vna cacion que començaua, **Cerua matutina**. Rob.
- Ceruicale, &** per apocopen **ceruical, ceruicilis**. pp. n. La almohada o cabeçal para la cabeça. B.
- Ceruicatus, a, um**. Cabeçudo, porfiado, soberuio; contun. az y de dura ceruiz. Ecclesiastici. decimo. sexto. Fortè **Latinus Ceruicosus**.
- Ceruice tenuis**. Son dos dictiones, contra Rod. Hasta la ceruiz. S. Vinecij.
- Ceruix, Ceruicis**. pp. in obl. f. La ceruiz y ceruigillo del pescueço. B. * **Populus dura ceruicis**. i. in mouigerus & rebellis. Deuteronomio. 9.
- Ceruicose**, aduerb. Soberuiosa y duramente. In Transl. S. Francis.
- Ceruifa, vel Ceruifia, æ**. vel **Ceruifium, ij**. Vna beuida dicha cerueza. * liecha de ceuada, o de trigo, o de pã, o de membrillos, o de otras varias maneras, llamada en Griego **Zithum**: y es casi lo mismo q̄ en la. B. los Hebreos llaman **Sicera**. Neb. in Lex. Iuris. * Augu. in Ser. ad Eremitas.
- ***Ceruleus, a, um**. Cosa de color del cielo quando esta raso y sin nuues, quasi **cæruleus**. vt **Ceruleum mare**, **Ceruleus imber**. Hieron. in Epist. ad Ruffinum.

- Cerussa, cerussa.** pp. El aluayalde, que se haze de plomo y vinagre fuerte, con que se blanquean los rostros de las damas, aunque con gran corrupcion de dientes y hedor de boca q̄ les engendra. Hinc *Cerusalatus*, a, ũ. Hieron. in epistol. ad Lætam.
- Cernus**, ui. El cieruo. B.
- Cæsar**, aris. pc. in obl. Sobrenombre de los Iulios. De Iulio Cæsar primer emperador: tomaron los otros emperadores llamarse Cæsares. * Ioan. 19. capit. significa Imperatorem Romanum. Hinc *Cæsareus*, a, um, & *Cæsarianus*, a, um, cosa que toca a Cæsar.
- Cæsaraugusta, Cæsaraugusta**, Augusta Cæsarea dicta Çaragoça ciudad cabeça del reyno de Aragon, dicha así de Cæsar Augusto. Hinc *Cæsaraugustanus* a, um. vt concilium *Cæsaraugustanum*.
- Cæsarea**. Nombre de ciudad. Y ay muchas deste nombre. Vna que Herodes Tetrarcha edifico a honor de Cæsar Augusto, llamada primero *Pyrgus*, vel *Turris Stratonis*. Otra llamada *Cæsarea Philippi*, y despues *Paneas*, que su hijo Herodes edifico à honor de Tiberio en Phenicia à la haldada del Lybano, adõde nasce el Iordan. de qua *Matthai* decimosexto. Otra en Capadocia. Otra en Mauritania. Y así de otras. Hinc *Cæsariensis*, se. Cosa de Cæsarea.
- Cæsaries**, ei. f. q. La cabelladura de varon prop. B.
- Cæsis**, onis, à cædo. Golpe o herida. S. Basilij.
- Cessio**, sas. Desistir o cessar. B.
- * **Cæspes**, ris. pc. m. Césped, tierra o terron con rayzes. Hieronym, in Epist. ad Damascum.
- * **Cæspito**, tas. pc. Tropezar andando.
- Cæterum**, aduerb. pc. vel coniunctio. Signifi. lo mesmo que Sed. Quod reliquum est. Pero. Mas. Lo que resta. Eccli. 45.
- Cæterus**, a, um. El otro. Lo restante. B. Aunque *Cæterus*. in. en nominatiuo no es vsado. V solo *Caton*. Et est *relarium substantiæ diuersitatis*.
- Cetus**, ti, per e, non per æ. Es no solo vallena, mas todo pescado grande de mar, mayormente el que pare animal y no cria de huenos. m. Dicitur & cete. n. pl. indeclin. vt cete grandia, Gen. 1. * Iacobi. 3. pro *cæterorum*, *cetorum* legunt vetera aliquod exemplaria.
- Cætus**, tus. m. q. Compañia, ò ayuntamiento de pueblo ò collegio. B. * àcoeundo dictus. *Cætus*. i. festum collectum fiebat in memoriam pacis & adunationis Iudæorum in terram promissionis, & figurabat ecclesiam beatorum S. Tho. 1. 2. q. 102. art. 4.
- Ceu**, aduerb. similitudinis. Así como. Quasi. Athanasius in Sermo. *Passionis*. S. Agathæ.

C ante H.

- CHABVL**. H. indeclin. vlt. acuta. El nombre que Hiran puso à la tierra que Salomon le dio. 3. Reg. 9. Interp. Tierra de barro pegajoso. Otros lo interp. Region arenosa. i. estéril. Rob.
- Chalcedon**, onis. *Calcedonia*, ciudad de Phrygia Hellepontia de la menor Asia: à qua Concilium Chalcedonense.
- Chaldaea**, æ. Es region de la mayor Asia; vezina de Arabia. Hinc *Chaldaeus*, & *Chaldaicus*, a, um. vt, *Chaldaicus sermo*,

- mo, Chaldaea lingua. Prol. Dan.
 Chamaeleon. Dictum supra.
 *Chilcenterus, ri. G. Lat. Ferrea habes
 intestina. Quien tiene entrañas de
 hierro. Hieronym. in Epist. ad Mar-
 cellam, llama Chalcenteros à Orige-
 nes, y el mismo in Apol. Domn: o-
 ni llama así à Didymo grammati-
 co, por el continuo trabajo q̄ estos
 dos tuvieró é escriuir muchos libros.
 *Chalybs, bis. pc. El azero. Hinc Chaly-
 beus, 2, um. Cosa de azero. 1. Reg. 17.
 N. T. & Job. 20. N. T.
 *Chamaunia, x. G. Lat. In nuda humo
 cubatio. Dictum à Chame, humi, &
 Eune, cubile. Hiero. Nepotiano.
 Chamos (qui Beelphegor) Idolo de los
 Moabiras. B.
 Chaos. G. n. Entre los Latinos no se ha
 lla étre sus declinaciones sino chaos,
 y ablati. chao: aunque Prisciano lo
 declino por la segunda chaus, chai.
 &c. Chaos llamaron los antiguos a
 quella ruda y tosca materia prima
 en que dezian estar embueltas to-
 das las cosas, antes de darles Dios la
 orden y distinction que tienen. Di-
 ctum à Cheo. i. fundo, quod fuerit
 fusio. i. confusio rerum omnium.
 Luc. 16. signi. gran hondura y pro-
 fundidad. Est. n. in Graco Chasma.
 Chaos llama la yglesia al infierno.
 In commendatione animæ.
 *Charan. G. La mesma que Aran. H. Es
 ciudad de Mesopotamia trans Ede-
 sam: que vsque hodie Charra dici-
 tur: vbi caesus est Romanus exerci-
 tus iuxta Lucanum. Este nombre
 en Hebreo se escriue có la letra heth
 in principio. Y porque esta letra es
 vna delas cinco à quien entre Grie-
 gos y Latinos no responde letra nin-
 guna, los interpretes muchas vezes

la quitaron con su apice, otras a ella
 y no al apice, otras la conuertieron
 en simple aspiracion (teniendo ella
 sonido de doblada) otras la contur-
 tieron en el, chi Griego, esto es, en
 ch aspirado. Quitaronla en este nó-
 bre Aran: que escriuiendole có heth
 en el principio, los Griegos mudaró
 la heth en su chi, escriuiendo cha-
 ran: la qual escriptura imitaron los
 Latinos que traduxeron de Griego
 (vt pater Aetor. 7. & Tobia. 11.) co-
 mo tambien lo vemos en Rahab,
 por Rahab: y Cham, por Ham. Vi-
 de Nebriss. De literis Hebraicis.

Character, ceteris. pp. in obl. G. Interp. Fi-
 gura vel signum, vel forma. Y así
 se llama Character el hierro del es-
 clauo, y las letras de los Impressores
 caracteres. Entre Theologos es vna
 calidad, potentia ò potestad impres-
 sa en el alma, con que los regenera-
 dos en vida spiritual, pueden hazer
 operaciones semejantes a aquellas
 virtudes con que los sacramentos
 tienen eficacia. Item character est
 dicendi figura & genus. Hierony.
 Hedibia. Obl. pp. quia scribitur per
 e, longum, sicut & genitiui, Luteris,
 Crateris, Sotheris.

*Charadrius, drii. G. Es vna delas aues
 immundas que Dios mando no
 ser comidas de los Iudios (vt patet
 Leuiticum, cap. 11. Deuteronomium
 cap. 14.) pero que aue sea, Nebriss.
 in. 3. Quinq. dize que no lo ha
 podido aueriguar ni con Iudios ni
 con dictionarios Hebreos. Eliano.
 Autor graue dize que es aue mari-
 na grande, engullidora. Mas Aristot.
 (que la pone entre las aues de lagu-
 nas o marinas) la pone de otras
 condiciones. Calep. ex autoritate

- Plinij dize que es la que alias dicitur. G. Isterus. L. Galgulus.
- *Charus, a, um (imò Carus sine h) cosa grata ò agradable, amada apazible, suave. Y porque lo q̄ a todos agrada, suele ser de gr̄a precio, vino a signifi. lo que cuesta mucho precio, que en Romance dezimos Caro. Algunos distinguen en q̄ Charus signi. amado, y Carus lo que mucho cuesta: pero no ay para que. Thren. 1. Hinc Charior, rius. Sapiē. 12. Charissimus, a, um.
- *Charitas, atis. (imò Caritas.) El amor casto y honesto. Ité la carittia o precio excessiuo en las cosas. Charitas. L. est, & nó. G. vt putauit Remigi^o. Charitas y Amor ò Dilectio son lo mesmo en todo, saluo que Charitas ni se puede applicar a mal (como se applica amor y dilectio) ni se dize d̄ los brutos o cosas inanimadas. Sic. Franciscus Somnius. Vide & Vallá Ioan. 21. Charitas es vna delas tres virtudes Theologales, cō que amamos a Dios por li mismo y como a obiecto dela bienauenturança, y al proximo por Dios. B. In Concil. 6. Constantin. prohibētur Charitates, que son comidas hechas en las yglesias y lugares sagrados, dichas en Griego Agapes.
- *Chilias, aais. pc. Vn millar. Hierony. li. contra Gentes, dixit Angelorū chiliadas.
- Charybdis, dis. f. G. Es vn peligro marino jūto a otro llamado Scylla, cabe el estrecho de Sicilia, que se traga las naos. Vulgō Galofaro. Tr. signifi. el vientre de los glotones, y otras cosas. Hieron. Epistol. 1. Luxuria Charybdis. *Idem Rustico, Auaritia Charybdis.
- Charisma, atis. pc. in obl. n. G. signifi. Latin. Donum gratuitum. dadiua graciosa, o dadiua y don o merced. Porque Charis es gracia. 1. Corin. 12. *Vbi Interpres reliquit Gracā vecē.
- Charta, tæ. Aunque prop. es el papel antiguo de corteza del arbol papyro, ya se toma por nuestro papel y pergamino, y por la hoja del libro. y finalmente por qualquiera cosa apta para eseriuir se, como hoja de plomo &c. *B. Chartula, læ. Dimin. de Charta. Hiero. in Apolo. Ruffini.
- *Charterium, rij. Parece ser cosa en que se guardan escripturas. Hieron. ibi, Romanæ ecclesie charterium.
- Cherub. H. interp. Quasi puer: porque tenian figuras de niños. Y en pl. Cherubim. Exodi. 16. Rob. Gen. 3. Cherubim erant Angeli humanam formam habentes. *Es Cherub entre Theologos spiritu de vna orden de la mas alta Hierarchia: y Cherubim muchos Angeles de aquella orden. Sancto Thomas dize q̄ Cherub (como tambien Seraph) son del genero masculino, y significa vna sola persona de aquel orden. Pero Cherubim y Seraphim. pl. cō n, es masculino, y significa muchas personas de su orden: y con n, es neutro, y signi. todo aquel orden. Esto dize in. 2. d. 9. & super Isai. 6. co. 3.
- Charogrillus, lli. G. Vn animal pnesto entre los manjares vedados a los Iudios. Leuit. 11. Segun los Hebreos es conejo.
- Chiragra, græ, pc. Gota delas manos, Hiero. Prol. Comment. Amos. *
- *Chimara, æ. Era vna sierra de Lycia q̄ vomitaua fuego: en cuya cunibre morauan leones, en medio pastauā cabras, y al pie auia serpientes. De aquí

- aquí tomo fundamēto la fabula en dezir que Chimera es vn mōstruo, que vomita fuego, tiene cabeça y pecho de leon, vientre de cabra, y cola de dragon. Hieron. in Vigilantium. Idem Rustico.
- Chios, siue chius. hij. pc. m. Vna isla en el mar Egeo. Vulgo Scio, ò Chio. Algunos sienten que hay quatro suertes de chios. Hinc chios, 2, um. Cosa de Scio. Astorum. 20.
- Chirographum, phi. pc. G. n. Escritura dela propria mano del que se obliga. B. * Quid sit autem apud Paulum. Coloss. 2. Chirographum decreti, siue, vt Græca legunt, chirographum dogmatum placitorum, siue decretorum, vide apud Bibliothecam sanctam, lib. 2.
- Chirotheca, cæ. pc. G. El guante. S. Francisci.
- * Chirurgus, gi. G. pp. El cirujano. A manuum operatione sic dictus. Et Chirurgia, a. pc. (quæ & chirurgica) La cirugia, arte de curar con las manos, prop. Aunque generalmente signi. toda arte que tiene obra de manos junta con el conocimiento. Hinc chirurgicus, a, um, Vt chirurgicus medicus Hiero. Onaso.
- Chlamys, ydis. pc. in obl. Prop. Es vestidura militar, mucho mas corta y estrecha que palio. Pero los lustras entre vestiduras de muchachos ponen la chlamys. Es vestidura redonda como manto. B.
- Chod, de quo Ezech. 27. Todos los interpretes antiguos lo dexaron como lo hallaron, por no saber lo que es. Est autem Carbunculus iuxta. N. T. En Heb. se dize Chalcod.
- * Chœnix, nicis. G. Es segun Neb. in Repetit. De mensuris. & Priscianũ vna medida de quatro sextarios. (Ca. lep. dize de dos, sino esta errada la letra) y aũsi segun los sobredichos es la duodecima parte dela amphora. Y segun Sant Hieron. lib. De nominibus hebraicis res chœnices hincen vn Gomor hebreo. Apocal. 6. vbi vulgò est bilibris, Græca habent chœnix. Entre los Symbolos de Pythagoras est, Chœnici ne insideas, idest, de victu ne fueris sollicitus in diem crastinum (vt interper Hieronym.) vel secundum alios per inertiam & orium ne sceteris alienum cibum, sed ruapte industria parato illum. Con esta medida median los años a los criados, y siervos en otro tiempo el trigo de su racion.
- Cholera, ræ. pc. G. La colera, vno de los quatro humores. * Ecclesi. 31. & 37. Hierony. Dõnioni. Accipitur & prohibi. Hinc cholericus, a, um. Chryso. Ephe. 4. serm. 15.
- * Choragus, gi. pp. G. El guiador de dâça o corro, y el que paga el instrumento con que se huelgan y lo que alli se gasta, segun Budeo. Tr. ad principem in vnaquaque re. Basil. epist. 80. Pantaleon etiam libr. de luminibus sanctis llama à Christo Chorago y capitán dela gente que lo seguia.
- Chorda, dæ. G. Fides, dis. L. La cuerda de instrumento musico. psal. 150.
- Chorea, æ. penul. indifferente. G. Dança o baile. 3. Mach. 6.
- Chorus, ri. m. G. La compania y multitud de gente puesta en cerco y hecha corro delos que se juntan a exercicio de cantar y baylar. * Luc. 15.
- Chôros, idest, saltationes. Item instrumento musico secundum Hiero.

Psalm. 150. se toma por vn instrumento musico contra Rod. pro quo in Heb. est. Tibia, vel, Catastis. Algunas vezes se toma por lo que dezimos Choro en la yglesia, de lo que contiene.

Chrisina, atis. pc. in obl. G. Vnguento o vncion. * **Dictum à Chrio,** quod est vngo. * Tomase en la yglesia por aquella vncion hecha de azeyte y balsamo, con que se vngen la cabeza del pontifice, la frente del baptizado, el altar, y caliz. De consec. ecclesiar. * **Chrisma. i.** vnguetum confectum ex oleo & balsamo, est materia Confirmationis.

Chrysolithus, thi. pc. G. Interp. Aureus lapis. Es vna piedra preciosa resplandeciente como oro. B.

Chrysopterus, si. G. Vna piedra preciosa verde. Apoc. 21. **Chrysopterus.** pc. non Chrysopterus, videtur legendū.

Christianismus, mi. G. Christiana religio. * **Hilarius lib. De synodis.**

Christianus, a, um. Cosa de Christo. Aliquando ponitur subit. **Christianus,** ni. Actor. n. * **Hierony. in Epistol. ad Principiā,** Christus creditibus vncionis suæ vocabulum tribuit, vt ab vñcto vocentur vñcti. i. à Christo Christiani. Antes se llamaron Nazaraei & Galilei.

Christicola, la. com. pc. Qui colit & veneratur Christum, que es lo mesmo que Christiano. S. **Catherina.**

Christifera, ra. pc. La q̄ trae a Christo. Así llama San Ignacio a la madre de Dios in Epistol. quæ & Christifera dicitur. Primum dicitur à Ferendo: secundum à Pariendo. * **Et Christi fer,** a, um. Cosa q̄ trae a Christo. vt **Christifera** caro Mariæ. **Basil. Epist. 65.**

Christococos. pc. Madre de Christo. In sermo. Assumptionis. * En el Concilio Ephesino se mando q̄ no se llamasse así, sino Theotocos: no porque no sea bien dicho, sino por no dar occasiō a los herejes de no creer a Christo mas que puro hōbre. Vide etiam Theotocos.

* **Christophorus,** ri. pc. G. Nombre de vn sancto, q̄ el vulgo llama Christoual. Sic dicitur à ferendo Christū. **Christophorus** a, um. Cosa que en su cuerpo trae à Christo. **Cyrillo Ierosolym.** Griego in. 4. Catechesi llama así a los Christianos que por la communion reciben al cuerpo de Christo dentro de sus cuerpos.

Christus. G. Messias. H. Vñctus. L. Vngido Hispanicè. **Matt. 26.** Así llamaron los Hebreos al Rey: porq̄ lo vngian. Así llamauan también a aquel su muy deseado y esperado: significado con vn vocablo Messias, dos dignidades. s. Rey, y sacerdote. Porque à ambos solian vngir: y ambas competen à Christo Iesu. * Y porque rambien vngian à los prophetas: también se puede dezir que con el mesmo vocablo lo significaron propheta. Como el vocablo Iesus le fue puesto del cielo por el angel, así Christus le fue apropiado por antonomasia, como Philosophus sign. à Aristoteles, Apollolus à Paulo, no obstante que aya muchos Christos ò vngidos, como son los reyes y pōtiffices. Christus in preposito est nomen vnius personæ, duas naturas habentis. Christus, pro doctrina Christi apud Paulum Gal. 2. d. cum dicit, Nūquid Christus (i. doctrina Christi) peccati minister est? * Vide & Messiasch.

Chronicò, (acc. in vlc. quia sic Græcè) chronici. n. G. nō autem Chronica, c. f. sig. *Lat. Tēporariū. Hispanicè. *Tēporal : à Chronos .i. tēpus. Prol. Reg. Inde Chronica, orū. pl. n. Lat. Annales. *Chronicon llamamos vna obra de Eufēbio. Hinc Chronographia, x. G. Lat. Annaliū sēu rēporum descriptio. Hiero. in Catalogo.

Chytropus, odis. pc. in obl. G. Olla cōpies: de Chyttron, olla: y Pus, pie. Dicitur & Chytropeda, d. x. pc. f. Leuit. 11. Rod. la llama Citropes, pero mal, Chytropus etiam es treuedes.

C ante I.

Cyathus, thi. pc. m. G. Vaso para beuer. Itē vna medida, que es la. 12. parte de vn Sextario. B.

Cibaria, orum. n. Mantenimientos de hombres y animales. B.

Cibarius panis (qui & secundarius dicitur) Pan haço y de mediano. Hiero. Epist. 2. Idem ad Marcellam.

***Cybele**, les. pc. Fue vna diosa Gērilica muger de Saturno y madre delos dioses, que tambien tuuo otros nombres. Hiero. ad Lxtam.

Cibo, has. Ciar, ò mātener, ò ceuar. B.

Ciboriū, rij Rod. dize q̄ es vn guardapoluo del altar S. Gregorij. Ipse viderit *Diosc. dize q̄ es vn seno como los q̄ tiene el panar, en q̄ nace la colocali. Itē es cierto vald̄ para beuer.

Cibus, cibi. Todo lo que comemos. B.

Cicada, d. x. pp. Cigarra ò chicharro. Bisil. Hexam. homilia octaua. Hiero. Eustochio.

Cicatrix, icis. pp. f. Señal que dexa la herida despues de sana. B.

Cicer, ris. Garuaço. 2. Reg. 17. *Pli. li. 18. c. 12. pone muchas especies de el: empero las q̄ todos conocemos son tres

.f. blācos, roxos, negros. Y cada especie se diuide en otras dos .f. saluage, y domestica.

Cyclas, adis. pc. Vellido circular, como verdugado de mugeres. S. Agnetis. Dize Rod. que tambien se llama Cyclas, x.

***Cyclades**. pc. Vnas cincuenta y tres Islas del mar Egeo, Hieron. Apol. in Rusinum.

Cyclops, pis, vel Cyclopes, pum, pl. Vnos gigantes. o pueblos antiquissimos en Sicilia, cō vn ojo en la frēte. Vnde Cyclopus, 2, um. vt, Antra Cyclopa. Cueuas do morauan entre Cataña y Mecina. S. Tyburrij & Susanna.

Ciconia, x, Cigüeña aue. Hiero. 8. Item cigonjal para sacar agua. Itē vna medida. Y vn instrumento de labradores.

Cicuta, tx. pp. Vua yerua venenosa y mortifera. *Llamase en Español Ceguta, y cañaheja: empero mira no la confundas con la Ferula, llamada también cañaheja. Basil. epist 46. Hieron. lib. 1. in Iouin.

***Cicur**, cicuris, pc. adiect. om. cosa q̄ de braua se hizo duēda y mās, cōtraria de Ferus. Hiero. lib. 2. Apol. in Rusin.

Cidanis, ris. pc. f. Vn ornamento de la cabeça del pontifice, como tiara, mitra, bonete, ò veda que cerca la cabeça. *Exod. 28. Leuit. 8. & B.

Cygnus (imo cycin^o). ni. m. G. Lat. olor, oris. El cisne, aue blāca mayor q̄ vn pato. Leuiti. 11. Hinc cygneus, a, um. L. olorinus, a, um. vt, cygneū caput .i. albū: quia cygnus albus. S. Sebast.

* Et cygneus canor. i. suavis vox. Hiero. in epist. Nepoti. Idē in epist. ad Nepo. Cygnus (inqui.) nescio quid, &c. Apūta al adagio cygnea cantio.

Dizen los poetas que el cisne al morir canta mas suavemente, con no auerlo nadie oydo cantar.

Cilicium, cij. Cilicio o tela texida de pelos de cabras.

* **Cimex**, cis. Chinche, animalejo hediódo y mordedor. Hiero. lib. 2. in Ioui. & in commen. Abac. c. 1.

* **Ciliciolum**, li. dimin. de quo Hieron. in epit. Paula. Vsuauise en la guerra para reparar los tiros de las factas. Y fertiã de rechúbres de maineros y gente de guerra. Hinc cilicinus, a, n. pc. Cosa de cilicio. vt, Facies saga cilicina vndecim, ad operiendum restum tabernaculi. Exo. 26. & B.

Cymba, ba. f. el barco de pescadores, y la barca de passage. Basil. in Serm. Attende tibi. Tr. Hiero. Heliodoro.

* **Cymbalum**, li. G. n. pc. Vn instrumto musico que se tañia en las fiestas de Mars. Hiero. in Heluidium, lo roma por instrumto musico. Lo mesmo Chryf. homil. 48. in Gen. dizien do. Nunquam cymbala & chorex. Politianus dixit, Caua cymbala. Caietano in psal. dize que cymbala son adufes o panderos. Y anli me espãto como algunos predicadores el Cymbalum tinnies de Paulo, lo declaran campana. Aunque los ecclesiasticos Cymbalum llamã a la campana. B.

Cuminum. ni. pp. n. G. Lat. Cuminum, m. El comino. B.

* **Cinerarius**, rij. (qui & ciniffo, onis.) El que sopla la ceniza. Y eran aquellos que renian cargo de callentar entre la ceniza vnas largas agujas o assadores. de hierro para enciesparse las mugeres los cabellos. Tertul. lib. 2. ad vxorem. Quãquam Rhenanus intelligit illi loqui de ijs, quos alias

dixerat baiulos Germanos.

Cinnamomum, mi. n. Vn arbolezico aromatico é Ethiopia. No es canela: aunq̃ la muy perfecta canela dicha d̃ Diosc. Zigir, tira al cinnamomo. Ni es cierto lo q̃ Galeno dize q̃ la muy excelẽte Cassia se trãsforna algunas vezes en cinnamomo. Es oy conoci do de pocos el cinnamomo. En tiẽpo del papa Paulo. 3. se hallo en vna sepultura de Roma de mas de 1400 años vnpedaço del cinnamomo mōtano, algo roxo y muy agudo y aromatico al gulto y oloroso. Exo. 30.

Cynira, ra. pc. (non cynara) secundum correctiora exemplaria. Es vn instrumto musico, de quo 1. Macha. 4. Philo citado de Morales tiene cyneram, no cinaram.

Cincinnus, vel potius cincinnati, orum. pp. m. Los cabellos con arte cogidos o encrespados y guedejas o vedijas de cabellos. Son los que Marcial llama cabellos retorcijados y enfortijados. B. * Hinc cincinnati, & dimin. cincinnatiuli. Hiero. Demetriadi.

Cinctorium, rij. n. Cinta, o cinto, o cosa con que alguno se ciñe. Esa. 11.

Cingo, gis, xi, ctũ. Ceñir, cerrar, cercar, embolauer. B. * Cingere arborẽ, apud iuristas es acernadarlo.

Cingulum, li. pc. n. Cinto o ceñidor de hombres (no de animales) y mias de mugeres. B.

Cynips, cyniphis. pc. G. Moxquito de los que pican. Exo. 8. adõde los Heb. leen piojos.

Cinis, cineris. pc. La ceniza. B. * In B. p asperionem cineris in capite, ostendebant se viles esse homines.

Cynoinyia. pp. G. f. Anli se, deue escriuir y leer con yi. in Psalmo. 104. Sic enim habetur Gręcẽ. Et interp. Mus-

ca canina, que es la que se asieta en las orejas dlos perros, y chupa la sangre de los animales. Hieronym. legit Cœnomyiã, & forte melius, & propius ad Heb. Hieron. Verba ad Suniam sic habent, Cœnomyia, nõ vt Latini interpretati sunt, musca canina dicitur per y Græcam literam sed iuxta Hebraicam intelligentiã per, œ, diphth. debet scribi: vt sit, Cœnomyia. i. omne genus muscarum, sed Aquila Pammyiã. i. Omnimodam muscã interpretatus est. Sic Hieron. Item Cœnomyia. Cierta yerua. *De ambas maneras tiene la penu. yi diphthôgo, in qua locatur acc. & profertur longa, vt Harpyia.

Cinot. H. Interp. Lametaciones õ lloros. Es titulo que los Hebreos en sus comentarios ponen à las lamentaciones de Ieremias, no teniẽdo este libro otro titulo sino ECHA. i. QVOMODO, que es su primera palabra. Prol. Regum.

Cynus, de quo Dan. 13. esta viciosamente puesto pro Schinus, q̄ es lécitico. *Cuya viciosa licion defiende mal contra Lyra Iacobus Constantius.

Cio, cis, ciui, citũ. a. q. Llamar. Y algunas vezes sig. amonestar. Cico, es. ciui, citũ. a. f. aliende de significar llamar, sign. turbar y mouer. El Cicum de Cio. pc. pero de Cico. pp. Hym. Ales diei.

***Cyphi**. Barbara vox. Es cierta cõposició de perfume dedicada à los dioses Egyptios, de quo Diosc. lib. 1. c. 24. Hiero. li. 2. in Iouin.

Cypressus, ssi. El cipres arbol conocido. Eccli. 24. vbi. N. T. habet Cupressus. Y ansi se llama. Cypressinus, a, um. Cosa de cypres. Cant. 1. vbi. N. T. habet Cupressinus. pc.

Cyprus, pri. Chiple, isla grande y rica enel mar Páphilio. B. Inde Cypriarches, chæ. Principe de Chiple. Et Cyprius, a, um. Cosa de Chiple isla. Actuum. 4. Tomase por hombre o muger de alli. 2. Machab. 3. Item Cyprus es vna mata o arbolezico, que en las hojas tira algo a oliua, y echa vna flor blanca y olorosa, y vna simiẽte negra como la del sauco. Llamase este arbol en Latin Ligustrũ, y en romance Alheña. Enel cap. 1. de los Cãticos se haze mencion de Cyprus, diziendo, Botrus cypri dilectus meus. Que segun esto guerra dezir, Ramo de flores olorosas de Alheña. Pero enla. N. T. en lugar de Cypri, esta Caphurna, que es alcanfor goma de vn oloroso arbol dela India. Enel cap. 4. de los mesmos Cãticos (si el texto nueuo esta bien escrito) no dize Cypri, sino Cypiri. Aunque en algunas. B. emẽdadas esta enel texto Cypri, y enla margen le corresponde Capharini, como q̄ auia de estar ansi. Si Cypiri esta bien escrito, guerra dezir la juncia auellanada, o juncia olorosa, que en Diosc. lib. 1. cap. 4. se llama Iuncus quadratus, aut etiam triangularis.

Circa, prapõsicion de accusatiuo. Cerca. En torno. En derredor. Ponitur & pro Circiter, vt tempus denoter. Inuenitur etiam aduerbialiter positum & sine casu. vt, Vidi urbem, & quæ circa sunt. *Hiero. Damaso, Monachorum circa manentium. Hinc composita, Quocirca, &, Circũcirca. De circa in. B.

Circino. nas. pc. Arredondear vna cosa. Item rodear y cercar.

Circinus, ni. pc. El compas con que hazemos el circulo. Esa. 44.

C ante I.

- Circiter**, *pe.* Idē quod *circa*. *Cerca*. Poco mas o menos. Vnas vezes se refiere a tiēpo: otras a numero, otras a lugar. Algunas vezes *circiter* est adverb. no preposicion. *B.*
- Circueo**, *sin m.*, vel *circumeo*, *is.* Andar o cercar en derredor. Mejor se escribe con *m.*, aunq̄ se deve pronunciar *sin* ella. *Hinc circuitus*, *tus. pc. m. q.* El tal rodeo o circuito. Et *circuitus*, *a, um.* Cosa rodeada y andada al derredor. *Num. 13.*
- Circulator**, *oris.* Embaydor, chocarero, charlatan. *Y los que vsando el juego de maestre coral, o de passa passa, parece que tragā vn cuchillo, irritā vna serpiente, y cosas semejantes. *.i. Prol. B. Vide Circunforaneus.*
- ***Circitor**, *oris.* Oficio de capitán que cerca y guarda el campo, para ver si velan o duermen las centinelas. A estos *Circitores* llaman en España *Ródas*. Y tiene este el séptimo lugar entre los capitanes. *Hiero. ad Pámathium.* Vide *Nebr. Lex. Iur.*
- Circū**, *Præp.* En derredor. Y suele se pronunciar sola, y en cōposicion. Y de ambas maneras *fig.* solamēte lugar. Algunas vezes se pone por adverb. Si se cōpone con dictiones que comiençē en vocales, deuesē escreuir, y no pronunciar entera. Mas si se junta con *c, d, f, q, t,* mudase la *m.* en *n.* Con las demas consonantes, quedase entera. *B.*
- Circumago**, *gis. pc.* Traer en cerco. Aliquando *fig.* perseguir y ahuyentar. Deue (cōforme ala dicha regla) pronunciar se *sin* la *m.* *Circuago.* *Eze c. 38.*
- Circumamicio**, *cis, ire,* *circumamicū.* Cubrir y vestir de toda parte. *B.*
- Circuncido**, *dis. pp.* Cortar en derredor: à Cado. *Hinc circuncisio*, *en is.* El acto de retajar o circuncidar. *Est autem duplex circuncisio. *scilicet externa & carnalis, & interna & spiritualis.*
- Circuncingo**, *gis.* Ceñir en cerco. *Ecli. 45.*
- Circuncurso**, *as.* *Freq.* de *circuncurro*. Correr en cerco y a todas partes. *Ambro. Luc. 2.*
- Circundo**, *das, circundedi. pc.* Cercar y rodear. *Gene. 27.* Nota que la syllaba *da,* en el cremēto delos cōpuestos de *Do, das,* siempre es breue. *vt, Circundabo, circundare.*
- Circunduco**, *cis, xi, tum.* Traer o guiar al derredor. *B.*
- Circumædifico**, *cas. pc.* Edificar al derredor. *Thren. 3.*
- Circunfero**, *pc.* Traer en derredor. *Tr. ponitur pro lustrare seu purgare. B.*
- Circūfodio**, *dis. pc.* Cauar, oradar, o hazer caua en derredor. *Esa. 34.*
- Circunforanus**, seu *circunforaneus, nei* (qui & *circulator* dicitur) vn hōbre baladi, charlatā y chocarero, y embaydor, delos que juntan en la plaza la gente para les ver hazer monerias, embustes y trampantojos. *Hieron. ad Domnionē. Et Basil. in cōcione ad adoleſcen.*
- Circunfulgeo**, *ges.* Resplādescer al derredor. *Act. 9.* *Vbi verti solet, circunfulgurauit cū lux. &c. pro circūfulſit.*
- Circūfundo**, *dis.* Derramar o rociar en derredor. *S. Vitalis & Agric.*
- Circunlego**, *gis. pc.* Nauegar cerca, o en derredor. *Actuum. 28.* A *Lego*, que (entre otras cosas) *fig.* Raer, o nauegar costa a costa, ala legua del agua.
- Circūligo**, *gas. pc.* Atar en derredor. *B.*
- Circunlinio**, *nis, nire. q.* Vntar o embarrar al derredor. *Ezech. 23.* *Inde *circunlitus, a, um.* *Hiero. ad Latā.*
- Circumomo**, *nas.* Componer y atar
- uiaſ*

- ñar de todas partes. Psal. 143.
- Circumpedes.** pc. Son segun el Nebriss. moços de espuelas. Item axorcas para las piernas, Ecclesi. 45. se pone este vocablo (y no circumpediles, como piensa Rod.) pro quo N. T. habet Periscelides, que son manillas y axorcas, vel vestis genus circa crura.
- Circumplector,** eris, xus, sum. Abraçar en derredor. Psal. 118.
- Circuipono,** nis. Poner en derredor. B.
- Circunquaq;**, adverb. loci. De toda parte, o por cada parte. Nazianz. in Monodia.
- Circunscribe,** bis. Terminar, o recoger y comprehender algo dentro de algũ termino. Tr. sig. engañar. vt, Circunscriptit Adam mulier. Inde circunscriptio, onis. Engaño*. Tertul. lib. de patientia. vbi vide Rhenanũ. Ambro. ad Irenæum. & in Ser. S. Petri ad vincula. Nebr. Lex. Iuris.
- Circuifedeo,** des. Estar asentado al derredor. B.
- Circunsepio,** is. Cercar con seto y vallado. B.
- Circunspecio,** etas, freq. à circunspicio. Mirar muchas vezes a todas partes. Iob. 15.
- Circuispicio,** cis. pc. Mirar al derredor. B.
- Circunsto,** ras. pp. Estar en derredor, cercar y rodear. B.
- Circunrego,** gis. pc. etum. Cubrir por todas partes. Hebr. 10.
- Circunuallo,** llas. Cercar, fortalecer de palizada o baluarte, Esa. 39.
- Circunuenio,** nis. pc. Cercar en derredor. Item saltar o tomar de salto, o engañar. B. Aliquãdo sig. opprimere. Amb. in illud, Reddite quæ sunt Dei, Deo.*Inde circunuentio, onis. Engaño. Hiero. Celantia.
- Circus,** ci. m. El ceceo y figura redonda en plano. Inde Circulus. li. Cerque-zillo. B.*Item Circulus, li. El corillo de gēte, qual es el que oy se vsa en Italia. Hier. ad Domnionem. Item circus era en Roma el lugar de los juegos y representaciones, à quo Ludi Circenses dicti. Que eran los que en el circo se representauã en Roma en honor de Cybeles. Non autẽ dicuntur (vt male affirmat Seruius & alij) quasi circũ enses. De his Hiero. lib. 2. in Iouin. Et dicebatur circulus magnus. S. Sebastiani: & Nazianz. Monodia.*Hiero. in vita Hilarionis dixit, circi furoribus: porq̃ en el auia en Roma desafios y peleas sangrientas.
- Cyrene,** es, & Cyrenæ, arum. Vna insignie ciudad de Africa. Vulgõ Corena. Hinc cyreneus, a, um. & cyrenensis, se, adiect. B.
- ***Cirri.** Cabellos de la cabeça tráçados y torcidos, y encrespados, como los de la cugujada y grulla. Cypril. lib. 3. aduersus Iudæos, cirrum in capite non habendũ. Et Tert. lib. de virginon vel. Dicti cirri, quasi circum torti. Hinc cirratus, a, um. Hieron. Domnioni, vocat cirratos adolescentes comatos. Idem lib. 2. Apol. in Ruffinum. Otros llamã cirros a los cabellos cortados.
- Cisterna,** nã. La cistema, receptaculo de agua llouediza. B. Tr. lo toman los Iuristas pro vini receptaculo.
- Citatus,** a, um. pp. Rod. dize que es cosa arrebatada o inconsiderada, o accelerada. Y tambien cosa llamada, que dezimos Emplazada. B. Y cosa alegada.
- Cithara,** rã. pc. f. La harpa.*Qua & Lyra dicitur. Citharædus, di. Tañedor

C ante I, L.

de harpa. pp. Citharizo, zas. pp. Tãner harpa. B. Actiuo lo vfo Paulus. 1. Cor. 14. vñando de su boz pãsiua. Virgil. tomo Cithara por la mesma mulicã.

*Citharista, rã. El que tañe la harpa: Distiende de Citharœdus, en que Citharœdus es el que tañe y cãta juntamente: Citharista el que solamente tañe. Chrysof. homi. 20. in var. loc. Matthæi.

Citò, Citiùs, aduerbia. Presta y mas prestamente. B.

*Citius, a, um. Cosa presta: contrario de Tardus: vt Gradus citius. Hieron. de laudibus Afellæ. Amb. in Serm. Beati Laurentij, Laurentius nõ cita passione perimitur. Mirum quod citus & Citò prætermittatur à Calep.

Ciuis, uis, com. Ciudadano. B.

Ciuitas, atis. Cortesia, comedimiẽto, y buena criança del que viue en comunidad para con los otros. Act. 22. Ciuitatem, pro ciuitatatem legendum. Emere ciuitatem, es comprar la vezindad de Roma con sus franquezas y priuilegios. Emi ciuitatẽ. i. ius ciuitatis.

Ciuitas, tatis. f. Ciudad, compaña de ciudadanos juntados a viuir sò vnas misma leyes. Aunq̃ aliquando vsurpatur pro vrbe. Aliquando etiam ciuitas dicitur ius ciuium. vt Act. 22. vbi corrupte legebatur Ciuitatatem, pro ciuitatẽ. Inde Ciuitatula, rã. dimi. K.

C ante L.

CLades, dis. f. El estrago o mortandad y matança, hecha a hierro. Algunas vezes se estiende a otras cosas. vt, In tanta bonarum literarum clade. 2. Mach. 14.

Clam, præp. ablatiuu & accusat. Occul-

ta y escondidamente. Aliquando ponitur loco aduerbij. B.

*Clamo, mas. Dar bozes. Item dezir, y afirmar. Item alg. llamar. Item alg. conqueri. Quexarse. B. Gala. 4. Clamantem. i. clamare facientem. Nota quod in. B. clamare no solo sign. dar grandes bozes, mas leuantar a Dios todo el animo y grã desseo, aunq̃ sea callãdo, vt patet Exo. 14. & Ionã. 2.

*Clamor (& antiquitus Clamos) oris. Clamor o boz grande. Gene. 8. Clamor pro fama.

Clamito, tas. pc. Bozear a menudo. Freq. de Clamo. Pron. 8. Hinc Clamosus. a, um. Bozenglero. Prou. 9.

Clanculũ. pc. Dimin. à Clam. A escondidillas. S. Catherinã. Chry. Psal. 49.

*Clacularius, a, um. Orig. cõtra Cel. li. 1. vt cõuentus clacularij cõfessio.

Clandestinus, a, um. à Clam. Cosa escõdida y secreta. Et habet. pp. contra vulgi opinione, secundum illũ Manilianum versum, Et Clandestinis surgentia fraudibus aima. De matrimonio clandestino crebra mentio fit inter ecclesiasticos.

Clango, gis, xi, vel, gui. Sonar y tocar la bozina y trompeta. B. Clangerẽ itẽ dicuntur anferes & aquilã. Clãgor, goris. Son o sonido de trompeta o bozina. B. Tr. Hiero. Oceano.

Clareo, res, ui. Esclarecerse, hazerse esclarecido, illustre, conõscido, manifeste, famoso. maneras de vsurparse aliende desta significacion son. Claret lumen. Clarere. i. apparere, dixit Cicero. Claret. i. clarum est. Lucret. Clarer mihi. i. intelligo. Inde Clarifico, cas. pc. Esclarecer y aclarar a otra cosa. B.

Claresco, scis. Hazerse vna cosa clara o mas clara. S. Laurentij.

Classis, s̄sis. f. Flota ó armada de muchas naos juntas que nauegan en conserua. **B.** Signifi. & alia.

***Claua, x.** La poira, que es vn palo rollizo con su cabeça, como la tiene el clauo. **Hinc Claua Herculis.** Hieron. ad Mag. oratorem.

***Claudo, dis, si. sium.** Cerrar, y encerrar. Alg. rodear alguna cosa. Alg. obfistere, arcere. **Tob. 14.** Clausit oculos eorum. Adonde nota, que era costumbre antigua quando alguno moria, cerrarle los ojos el pariente mas cercano.

Claudio, cas. pc. Coxquear o coxear. **Et claudus, a, um.** Cosa coxa. **B.**

Clauiger, geri. pc. El que tiene o trae la llau. **Hym. Iesu Saluator.** adóde **S. Pedro** se llama **Clauiger æthereus.** **Clauero** del cielo.

Clauis, uis. f. La llau. **B. Tr.** ad significandam ecclesiasticum & spiritualē potestatem beato Petro & successoribus à Christo collatam, ad remittēda vel retinēda peccata, *quibus cœli ostiū clauditur, & quo ad maculam, & quo ad poenæ reatū. **Matth. 16.** Tibi dabo clauis. Porq̄ si destas llaues spirituales no hablara, dixera, **Aperueris, causeris** (q̄ es officio delas llaues) y no, **Solueris, Ligaueris.** **Et est duplex clauis. s. potētia, & scientia.** De clauē scientia. **Luc. 11. g.**

Claustrum, tri. pc. Clausura o encerramiento. **B.** In iure canonico se toma por monasterio.

Clausula, lz. pc. Lo que es fin y remate de alguna cosa. **Hym. Conditor. & Bern. in Ser. Ascensionis.** * & **Hiero. Oceano.** Item clausula accipitur pro exitu. Pro sententia. i. periodo. **Et aliquando pro conclusione epistolæ vel carminis.**

***Clauicularius, rij.** Qui clauiculā gerit. **Cœli clauicularius** se llama **S. Pedro.** apud **Isidorū lib. 3. de ortu & uita sanctorū.** Que es lo mesmo que llamarle **clauiger æthereus.**

Clausus, a, um. Cosa encerrada. **4. Reg. 9.** Interficiā clausum (i. a los que se encastillaren) & nouissimū (i. a los que no tuuieren adonde se guarecer.) **Rob.**

Clauus, ui. El clauo. **B.** Item el gouernalle y leme dela nao. ***Vt clauo purior S. Marthæ.** & **Chry. in Psal. 4.** & **Prou. 23.** Item cierta enfermedad de hombres y plátas. Itē vna vestidura de solos Senadores y Patricios. **S. Bartholom.**

Clementia, x. Es vna blandura del superior para con el inferior, moderatiua delas poenas. **Clemens, entis, com.** Quiē tiene esta virtud. **B. Clementer, clementius, clementissimē,** aduerbia.

Cleobulus, li. pp. sicut & omnia composita à Bule, vt **Aristobulus, Trasilbulus.** & c. **Nebr. Despauterio testib.**

Cleopatra, træ. pc. Interp. Gloria patriæ vel patris. Hija fue de **Prolemeo,** y muger de **Alexandro. 1. Mach. 10.**

Cléophas, phæ. pc. * y así acc. in prima; cōtra barbaros acuētes vlt. **Vn discipulo de Christo. Luc. 24.**

Cleros, G. Lat. Sors vel hæreditas. **Hinc clerici: quia de sorte Dñi sunt: * vel quia ipse Dominus sors. i. pars clericorū est.** **Hieron. Nepotiano. 21. dist.** **Cleros.** **Hinc etiam Clerus, ri.** La clerētia o estado delos clerigos. **En q̄ entran fraytes, mayormente in fauorabilibus. * 1. Pet. 5.** **Cleros vocat Petrus greges. i. Christianos, qui pralatis velut sorte gubernandi contigerunt.** **Rob.**

- * **Clericatus, tus.** La dignidad del clérigo. Hiero. Nepotiano.
- Clibanus, ni. pc. m.** Prop. Es hornillo manual, hecho de barro o hierro, para cozer rosquillas, vizcochos, y coxillas así delicadas. Estiédesse a horno de cozer pan. B.
- * **Clieus, entis, & clientulus, li.** El encomendado al amparo y ayuda de algú abogado. Su correlatiuo es Patronus. De manera que en los pleytos el pleyteante es cliente de su abogado o procurador. Antiguamente en las prouincias subjectas a los Romanos auia algunos que se hazian cliétes (que erá como vassallos que hazian omenáge) a los principales Romanos: para recibir de ellos ayuda, y darles a ellos honra. Hiero. in Vigilantium. & Bern: Epist. 347.
- * **Clitella, arum.** Las albardas o ensalmas. Clitello, as, Albardar. vt Clitelati asini. Q.
- * **Clyster, eris. pp.** (quod & clysterium dicitur.) El crystal, que es la melezina que se echa para purgar el vientre. Item la xeringa o instrumétto, có que se echa. Theodoretus in serm. 6. de Prouidentia.
- Clima, matis. pc. in obl. G. Sig. spatium duobus paralellis respondens, hora dici longitududo ad dimidiatam horá variatur.** Bern. serm. Purif. & S. Iaco. translatione.
- Clinicus, ci. pc. G.** El medico. Item el enfermo desauziado y que no puede leuantarse, vt paralyticus, &c. dictum à cline, nes. i. lectus. Porq̃ los medicos suelen visitar las camas de los enfermos, y los enfermos estan en las camas. S. Perronila. & Hiero. in epist. Paulæ. Idem Fabiola.
- Clypeus, siue clupeus. m. & clypeum,**

clypei. n. G. Escudo o panes. B.

- Clius, ui.** La cuesta y el collado. Chrys. in Paranesi. Tr. Hinc cliuosus, a, um. Cosa q̃ tiene cueltas. B. vt supercilio cliuosi tramites. &c. Hiero. Rustico.
- Cloaca, ex. pp.** El albañar y madre adó de acuden las immúdicias publicas o particulares. S. Sebastiani. Inde cloacarius, rij. m. El que haze, limpia o guarda las priuadas. S. Hippolyti.

C ante O.

- Coaceruo, uas.** Acrecentar, o amontonar. B.
- Coacesco, cis.** Azedarse juntamente: o totalmente. Prol. Prouerb.
- Coactè, aduerb.** Constreñida o forçada mente. 1. Pet. 5.
- Coadolescens, ulus, li. pc.** El mancebo ygual en edad a otro mancebo. S. Iulianus.
- Coagito, tas. pc.** Acostar o aguijar a alguna cosa. En el euá. Luc. 6. se toma por remecer. Mésuram coagitatam: remecida o sopesada, para q̃ quepa mas.
- Coagulo, las. pc.** Cuajar con cuajo. Iob 10. Coagulum, li. pc. n. El cuajo. Tr. qualquier cosa que junta y traua.
- Coalesco, scis.** Crescer vna cosa có otra. S. Chrysanthi & Daria. Grego. Niss. lib. de beatitudine.
- Coangulo, stas.** Estrechar, o poner en aprieto, angustia, o estrecho. 1. uc. 19.
- Coapro, tas.** Atauar, componer, o ordenar en vno. Prol. Ecclii.
- Coarcto, tas.** Estrechar, o ensangostar, o angustiar, o encoger, o apretar. B.
- Coccus, cci. m. & coccum, cci. G. n.** La grana, que son ciertos granos redódos y colorados, que del ramaño de majuelas se hallan pegados a la corteza de la coscoja, y se cogen en la pri-

primavera. Dentro de estos granos se engendran ciertos gusanillos menudos, bermejos como sangre y aromaticos, llamados en Arabigo Carmes (de donde vino a llamarse Carmesi la seda teñida con ellos) de donde se haze el poluo de grana, de que se tiñen las sedas y se haze la escarlata. De Indias viene otra finissima llamada cochinilla, que nasce en las tunas. Otra se ha hallado en la raiz de la pimpinela. Difieren coccus y purpura. Vide Purpura. Hinc cocineus, & cocceus, a, um. Bermejo, o cosa teñida de color de grana o carmesi. B. Matth. 27. Chlamys coccinea, seu purpurea (vt est apud alium Euang.) sig. pallium militare rubro interlucenti colore tinctum. Qualquier grana se llama en G. coccos, pero por excellencia el de la grana. Es España rica de grana. Exod. 25. ponitur coccus pro serico cocineo sine cocco tincto. Donosa es la exposicion de Accursio sobre el cocco bis tincto del tabernaculo. Nebriss. Lexi. iuris.

Coccinum, ni. pc. n. subst. Vestis coccinea. Gen. 38. pro filio cocineo accip.

Cochlea, ea. pc. G. El caracol que tiene concha y dos cuernos. Hiero. Letæ. Item el husillo de lagar. Item la bõba de sacar agua. Itẽ el caracol para subir a las torres. B. sig. & alia.

***Coclear**, & per apocopen cochlear, aris. n. G. Cuchara. Itẽ cochlear, seu cochleare, aut cochlearium. Vna medida pequena de cosas liquidas, que es la 12. de vn Cyatho, segun Calep. Aunque Nebr. dize, que est incerta capacitatis.

Cocytus, ti. pp. G. Es nõbre de vn rio del infierno segun los poetas. Iob.

c. 21. se toma por qualquier arroyo, segun se collige del sentido de los Hebreos, que leen ansi, Dulces sunt illi glebæ (vel rupturæ) torrentis. q. d. Despues de vno muerto ninguna pena ni trabajo le dan los cespedes que sobre si tiene (o las carcauas naturalmente hechas) en el arroyo do esta enterrado: ni siente mal alguno. Rob. Conesto cessan los misterios de Rod.

Codex, cis. pc. in obl. (qui & caudex.) El tronco del arbol junto a las raizes. Y porque de alli se hazian tablillas para escreuir, vino a sign. lib. Ecclesiasti. 50. Codicillus, li. dimin. Hiero. ad Niciam.

Cordifico, cas. pc. Edificar en vno o del todo. Ephe. 2.

Coeligo, gis. Eligir en vno o jütamete. S. Marci.

Cœmeterium. Vide C, ante E. aunque este es su lugar.

Coëmo, mis. Comprar juntamente. Ambro. in homil.

Coëo, is, a, & n. q. Yr juntos, o juntarse o hazerse a vna, o contar, o colegir, o allegar, a Con, & co. vr. Coëo tecum societatem. & coëo tecum in societatem. Item tener ayuntamiento carnal. Vnde coitus, tus. m. q. Este ayuntamiento. Item coire, es encõtrarse. B. Leo in serm. Natalis Domini.

Coequalis, le. Ygual vno con otro. B. Co. quo, as. Ygnalar en vno. 2. Reg. 8.

Coërceo, ces, ex con. & arceo. Restringir y refrenar. Inde Coercitus, a, um. pc. B.

Coetaneus, a, um. pc. Cosa de vna mesma edad, y de vn mesmo tiempo. Gala. 1.

Coeternus, a, um. Et coëtus, a, um. Los de vna mesma eternidad: y los de vn mismo

misimo tiempo. vt. Pater & Filius cū Spiritu sancto sunt coeterni. *S. Vn-
decim mil. virgin. & Ber. in Serm.
Innocentium.

Cohéleth. H. Nombre del Ecclesiastes,
vno delos tres libros de Salomó. *
De quo sic ait Pagninus, Cohéleth
.i. concionatrix, aut cōgregatrix (vt
genus exprimā hebraicū.) Est enim
participiū fœmininū à Cahàl quod
est cōgregare. Quo nomine appella-
tus est Salomó à potiore illius par-
te, hoc est ab anima itellestiua, quæ
sibi & alijs multam congregauit sa-
pientiam. A Græcis & Latinis dicitur
Græca voce Ecclesiaste. m. quod
est concionator. Sic ille.

Cogito, ras. pc. Pensar. Hinc cogitatio,
onis, & cogitatus, tus, & cogitame-
tum, ti. El pensamiento. B. De cogi-
tamento. 4. Esd. 13.

Cognatio, onis. Parentesco natural de
carne y sangre : y tambien conjun-
cion y semejança en otras cosas.
Cognati prop. son los deudos de pa-
dre y madre. Tr. pro simili & eiusdē
generis. B.

***Cognatus, ti.** El pariente de otro. Et
cognata la parietā. Dificerē los cog-
natos delos agnatos, porq̄ ellos son
deudos por parte del padre solamē-
te, mas aquellos por padre y madre.
Hiero. ad Latam.

**Cognomen, minis. pc. in obl. & cogno-
mentum, ti. n.** El sobrenombre. B.

Cognomino, nas. pc. Poner sobrenom-
bre, o nombrar con el. B.

Cognosco, scis. Conoscer de nuevo: co-
mo agnosco, es reconocer lo ya co-
noscido. En la. B. se toma algunas ve-
zes por aprouar, como Nō cognosce-
re, por reprouar. Y ansí Dios se dize
conoscer à los que aprueua : y des-

conoscer a los que reprueua. B. *Vi-
de, Nescio. Cognosceite mulierē, pro-
coire cū illa, Hebraismus est Gene.
4. Solet. n. Scriptura res dictu fœdas
verborū argumētis tegere. Sic etiā
in titulo Psal. 50. Ingressus accipitur
pro coitu: Hinc cognitor, oris. Co-
nocedor. Dan. 13.

Cogo, gis, coegi, coactum. Ayuntar. vt,
Cogere synodum. Item constreñir o
forçar. Item ordeñar. Item cuajar y
congelar. Itē imprimir o poner dē-
tro. Item poner en orden. vt omnes
arbores in sulcum cogēdæ sunt. Co-
gere aliquem in ordinem, es ygua-
larlo con los demas. B.

Cohæreo, res. Allegarse alguna cosa cō
otra. Exo. 26. *Cohæresco, scis. Lo
misimo. S. Hilarionis.

Cohæres, dis. pp. com. El que es here-
dero con otro. B.

Cohibeo, bes. pc. Refrenar o reprimir.
Hinc cohibitus, a, um. & cohibitio.
onis. B.

Cohors, ais. f. La batalla o escuadra de
infanteria o peonaje. Item congre-
gacion de qualesquier hōbres. Item
Cohors era la guardia que el gouer-
nador embiado a alguna prouincia,
lleuaua cōsigo. B. Vnde Cohors pra-
toriana, la guardia del Cēsul, o Pra-
tor. S. Sebastiani. Primæ cohortis. i.
prætorianæ, quæ principum custo-
diæ deputabatur. Neb.

Coinquino, nas. pc. Enfuziar, contami-
nar, o amanzillar. Math. 15.

Callabor, pp. beris. pc. collapsus sum.
Caer con otro. B.

Collaboro, ras. pp. Trabajar con otro, o
trabajar en vno. 2. Timo. 1.

Collactane⁹, nei. pc. El collaço, herma-
no de leche. B. Hiero. ad Furiam lo-
tomo pro æquali,

Colaphizo, zas. G. Dar de moxinetes o puñadas con el puño cerrado secundum Calep. Nebrissl. dize que es dar de bofetadas. 2. Cor. 12.

Colaphus, m. & **Colaphum**, plii. n. pc. G. Bofetada o pescogada, o pelcoço. Matth. 26.

Collatio, onis. f. à confero. La comparación. Ité la contribucion o pecho. 2. Machab. 12. Collatione facta. &c. pro quo N. T. habet, Stipe viritum collata, &c. Demanera que Collatio aqui no es como piensa Rod. platica y razonamiento hecho de Iudas a la gente: sino cañania, derrama y contribucion que se hizo por el pueblo, para ayudar con aquella gran limosna a las almas delos defunctos. * Deste mismo termino Collatio por limosna allegada Rom. 15. Item collatio, comunicación. Vnde collationes patrum: quia eremitæ illi conferebant. i. simul communicabât inter se consilia.

Collaudo, das. Iuntamente alabar. B. **Collecta**, tæ. f. Se dize la oracion de la missa. De consec. ecclesiæ. * Pro quo nota ex Tertul. lib. de fuga. quod colligere seu collectâ facere: llamauan los antiguos padres al juntar el pueblo en alguna yglesia. De donde vino llamar Collecta a la oraciõ que el pueblo conel sacerdote alli jutados hazian por alguna necesidad. Item pechos o tributos. Item Collecta, tæ, à colligendo dicta. 1. Corin. 16. Es aquel recogimiento de limosna que se hazia para los pobres. Ité Collecta. 2. Paral. 7. * & 2. Esd. 8. est festum congregationis populi. In Deut. 16. Collecta etiam sig. cœtum & congregationem. Aunque iuxta Heb. pro Collecta, est Solennitas;

* **Collectanius**, rij. El que en nõbre del principe o dela republica coge el dinero, dictus à veteribus Coactor. Augustij. Ciuit. lib. 22. cap. 8.

Collega, gæ. pp. Compañero cen otro en el mesmo officio. S. Nicolai. * & Hiero. Damasc.

Collegium, gij. Prop. est collegarum societas. Item congregacion y compañía de qualesquier hombres. vt, Collegium cardinalium. apostolorum. S. Mathiæ.

Collator, aris. Regozijarse juntamente. S. Petri martyris. Ord. Præd.

Collibet, bat. pc. imperf. pro Libet, bat. Querer, o auer plazer. Chryf. in homil.

Collido, dis. pp. Como los otros compuestos de Lado. Herit vna cosa con otra. B. & Hym. Caterua. &c. collisa deflēs pignora. i. Las madres llorauã a sus hijuelos abarrados. &c.

Colligo, gas. pc. Con los otros compuestos de Ligo. Atar en vno. B.

Colligo. gis. pc. Coger o concluir, y jûtar en vno. B. * **Colligi**, cõgregari, addi, adijungi ad populos suos, pro mori est frequēs hebraismus Nu. 20.

Collimbus, bi. Rod. dize ser yerua de agua, o ramo verde, o alberca, o caño de agua. S. Thomæ apostol. De uerbo ser barbaro. Yo no se que aya sino Collybus.

Collyrida, dæ. pc. G. à Collyrizo, verbo. G. que es ficyr o tollar en sartén. Es vna manera de torta de pan hecha en sartén. Leuitic. 7. & 2. Reg. 6. &c. B. vbi pro Collyrida verti solet Placenta, q. es torta. El Neb. quiere emedar estos textos, poniendo Collyrida. in. 3. Quinq. Adonde dize q. Collix, icos apud Græcos sig. panē subcinericium, q. es el bollo q. se cue-

Queze no en horno; sino en el rescol-
do. De collix se formán in forma di-
minutiua obliuipium & collicium:
y de collicium, collicida q̄ tabiē sig.
el dicho pan subcinericio. Y prueua
esto por authoridad d̄ S. Ambro. qui
in epist. 81. vsa en lugar de Subcine-
ricius panis (de quo 4. Reg. 19.) de
collicida, y lo mesmo Hieronym. ad
Eustochiu. Pero por aqui no se prue-
ua bien: porque los Ambrosios de
agora tienen collyrida. Y en el lugar
de Hiero. dize así Erasmo, Pro pa-
nis collyrida, nonnulli codices habe-
bant collyra. Est autem collyra ge-
nus panis siue crusti, à quo diminit.
collyris. Vnde collyridas in Leuiti.
legimus, que fruxa est farina, aut alio
quouis humore coarctēs. Hæc Eras.
Puesto he las opiniones, escoge lo
que quisieres. Mihi certe probatur
Nebriſſ. En los lexicos no hallo yo
sino collyra. pc. i. panis triangulus
& modicus quem Itali tortam vo-
cant.

*Colophon, onis. pp. Vna ciudad de
Ionia. Y porque los Colophonios
fueron tan dichosos en victorias por
mar y por tierra, que en lleuando à
algunos soldados Colophonios en
su fauor algunas gentes cõtra otras,
se acabaua la jornada inacabable,
vino à dezirse en prouerbio, Colo-
phonem addere, quando se concluia
vna cola. Y Colophon llama Festo al
fin y remate de alguna cosa. Y no fal-
ta quien diga que el prouerbio se
vsurpa de los estreinos malos. Naziã
zenus dixit Sermõnis Colophonem
i. finem. Y lo mesmo Chryſi. in epist.
ad Inno. Idem. 2. Cor. i. dicit difficul-
tarum Colophonem. & in Psal. 6.
dicit malorum Colophonem. &

homil. 20. in Genes. dicit auariciam
peccatorum Colophonem. i. sum-
mum.

Collyrium, rij. n. G. Medicina para los
ojos liquidada. Hiero. ad Pamma. vsus
est pro doctrina qua intellectus ocu-
li vident. Apocal. 3. Tambien es pa-
ra el vientre de cauallos y bueyes,
vntandoles las piernas con el.

Collis, llis, Collado o cerro. B.
Colo, las. Colar como por coladero.
Malach. 3. Colabit. pro, Purgabit.

Colo, lis, colui, cultum. Adorar o reue-
renciar. Hinc cultus, & cultura. Itē
exercitar. Morar. Amar. Arar. Item
ducere. Item Ornare. B. Hinc colēs,
tis. Act. 13. & 17. Colētes pro religio-
sis accipiuntur, versus, Agros rus, for-
mam, superos colit atque parentes.
Hos arat bos, habitat ornar, hono-
rat, amar.

Colobium, bij. n. (quod & colobium
clauatum.) Rod. dize que es vna ve-
stidura de mugeres halta en pies sin
mangas. Item de diacono. S. Gerua.
& Pror. & S. Thomæ Apost. Ipse vi-
derit. * Por vestidura de obispo se to-
ma in epist. Pij papæ ad Iulium epif-
copum, vbi dicitur, Colobio epifco-
porum vestitus es.

Colon. G. pp. La tripa ancha. Itē miē-
bro. Tr. sig. el miembro dela oració.
Y es quando la sentencia es acabada
y perfecta. Hiero. lib. 2. Apol. in Ruf-
sinum, Per versusum cola, adonde pa-
rece que cada verso abraçaua vn col-
on. Eras. * De manera que la oració
se diuide en periodos (que son sen-
tencias y clausulas) y los periodos
in Cola. i. Prol. Paral.

Colonia, æ. pc. ab incolendo. i. inhabitã-
do terram, dicta. Es puebla de algu-
nos estrangeros, o gente embiada a

- poblar** y morar alguna tierra. Prol. Hiero. B. & Sapient. 7. pro Peregrinationem, Budæus vertit Coloniam. Item Colonia, el lugar de la agricultura, y el oficio del labrador. Augu. lib. 10. ciuit.
- Colonus**, ni. pp. El poblador nuevo de algun lugar. El morador. Hiero. Neopotiano. El labrador. B.
- Colocynthis**, idis, vel, idos, pc. G. f. (nō Coloquintida, x.) sig. calabacita pequeña, conuiene a saber la montesina y siluestre. Dize se dimin. de colocynthe, es, seu colocyntha, x. que es calabaca: porque es menor que la q se siembra, y redonda como pelota. Es amarguissima yerua y medicinal. Abundat in Hispania. 4. Reg. 4.
- Colloquium**, quij. n. Platica entre algunos. S. August.
- Colloquor**, pc. queris. pc. Hablar y platicar juntamente algunos. B.
- Colosses**, colossis, & colossis, ssis. & colossæ, arum. Ciudad de Phrygia júra a Laodicea. Inde Colossenses, a los quales escriuio S. Pablo: & non ad Rhodienses, vt malè putat Rod. & alij, decepti Colosso illo, ingenti Rhodi statua.
- Coluber**, bri. m. pc. La culebra de secadal. Coluber tortuosus apud Iob, est via lactea in cælo.
- Colluctor**, aris. d. Luchar vno cō otro. Inde colluctatio, onis. La tal lucha. B. & colluctator, onis. luchador. Lact.
- Collum**, lli. n. & aliquãdo collus. ni. El cuello y peluqueo q̄ sustēta la cabeça. B. hinc collare, ris. n. el collar. Iudic. 8.
- Columba**, bax. & columbus, bi. La paloma. B. Hinc columbarium, rij. El palomar. Et columbinus, a, um. cosa de paloma, vt columbina simpliciter.
- Columnen**, pc. nis. pc. etiam. cumbre de cosa alta. Y tambien coluna. Tr. sig. sustentacion, ornamento, y salud. vt columnen patriz. Hiero. in epist. ad Sabinianum. Idem ad Pammachiu.
- Columna**, uz. La coluna. B.
- * **Colluues**, ei. f. & colluuius, onis. Las suciedades e inmundicias que se juntan del concurso de alguna cosa. Tr. Hierony. epist. 1. Idem Oceano. Omnia scorta, & publica colluuius sordes.
- Colludo**, dis. Lugar vno cō otro. Greg. Niss. in serm. Ascēs. colludere litigantes apud Iurecōsultos es otra cosa.
- Colus**, li, & colus. f. f. & q. pc. La rueca para hilar. Hiero. ad Laram. Item colus, li. ni. Tormenti coriacei genus.
- Coma**, max. G. La cabelladura, o (segun Festo) los cabellos cōpuestos cō algũ cuidado. Metaphonicè sig. etiam las raras y hojas de las plantas.
- * **Comans**, antis, & comatus, a, um, & comofus, a, um. cosa de luengos cabellos.
- Comatulus**, a, um, dimin. pc. Hiero. lib. 1. Apol. in Russ. dixit comatulium. i. cirrhatum.
- Comma**, atis. pc. n. G. interp. Incisio seu incisum. Nam copto, incido. Coma ergo Hisp. cosa cortada o cortadura, q̄ es medio puto en la dicion (como colon es dos puntos) en el periodo. Hiero. Prol. Esaiæ. Item comma un genero de moneda vil. Inde comma fœus, a, um. i. breuibz clausulis distinctus. Hiero. in catalogo. Et prolog. 12. prophetarum.
- * **Commaticè** aduerb. idest, concisim. Hiero. lib. 2. Apol. in Russ.
- Commaçulo**, las. pc. Mâchar, en suziar, amanzillar juntamente. Hiero. Rulico. Hiero. 34.

Commando, dis, di, sum. Comer. Prou. 30.

Commanduco, cas. Comer en vno y juntamente, ò mascar. Apoc. 21.

Commaneo, nes. pc. Lo que espera à cada vno, ò lo que esta aparejado S. Anastasij.

Comburo, iis. pp. Isi, stū. Quemar, ò quemar juntamente. Hinc Combustura, ra. & Combustio, onis. La quemadura. B.

Comedia, x. Comedia, fabula fingida.

*Chry. in Orat. in col. habita. Inde

Comicus, ci. pc. El representador de comedias. Hier. in Epist. ad Niriā, & alibi. Idem lib. 1. in Iouin. llama à Terentio Comicus noster.*

Comedo, dis. pc. & Comedo, comes, comest, in infinitiuo comedere, vel comesse, supinum comestum, & comestum. Sig. comer, como su simple. Psalm. 68. Comedit me. Consumio me.

Comedo, onis, & comedus, di. pc. El gloton, comilon, gargaton ò tragó. Matth. 11. ex versione Erasmi.

Comessor, aris. d. Banquetear, o comilonear. Inde Comessatio, onis. f. La tal comida, & Comessor, aris. El tal comedor. Hiero. Oceano. B.

Comestor, oris. Comedor. Sapien. 12.

Comestura, x. Comezon, o corrosion consumptiua. August. in homil.* Pa rece fer lo que Aerugo apud Cyp. qui lib. 3. ad Quirinum locum Mat. 6. legit. Neque tinea, neque comestura exterminabit.*

Commemoro, ras, & Commemoror, aris. Recordar, y contar alguna cosa con otro.* Tertul. lib. De fuga depon. & actiue dixit, Vt illius commemoretur, pro, vt illius mentionem faciamus. Comemorata clee-

mosyna, pro, in memoria habita. Act. 11.* Inde Comemoratio, onis. B.

Commiendatitius, a, aum. à Commendo. Cosa que encomienda vna cosa à otra, vt, Commendatitia epistolæ 2. Cor. 3.

Commeñdo, das. Encomendar ò alabar. B.

Commentariensis, se. Es segun Budeo el que escriue los commentarios de los presos, obligado à pagar por el que se soltare. Itē es secundū Neb. qui preest commentarijs. i. libris & rationibus publicis.

Commentarium, n. & commentarius, rij. m. & commentarij, orum. pl. La minuta y abreuiatura dela scriptura y libro: adonde no se escriben las cosas à la larga, sino sumariamente. Itē exposicion y declaracion de algun texto. Prol. Prouerb. Hinc Commentariolus, li. pc. Pequeña minuta: o exposicioncilla Prol. Eccles.

Commentor, aris. d. Pensar, disputar, tratar, glossar libros, y comedit ruyn dade. Sant Nicolai. & Basil. Const. exerc. c. 5.

Commentum, ti. n. Ficción, ò cosa vrida y tramada agudamente. vt, Diaboli commienta. S. Martini. Item declaracion ò glossa, aunque poco latinamente.

Commedo, as. Yr ò venir para alguna parte con proposito de dar la buelta. ò sin el tal proposito. Hiero. in Epist. ad Rufinum.* Inde.

Commeatus, tus. pp. m. Passage de muchos juntos. Item las vituallas dela hueste. Item licencia de principe, ò capitari para yr à algun lugar, para boluer à cierto dia. Tertull. lib. de Penitencia, dixit, commeatum sibi faciunt delinquendi. Adòde parece

- tomarlo por licēcia, al modo q̄ llamamos Cōmeatum à la licencia del general. El mesmo in lib. aduersus Praxeā, & in lib. De Fuga. llama cōmeatum, al tiempo q̄ hombre biue en este mundo: donde estamos con licencia de nuestro capitan y p̄ncipe, para auer de partir à cierto tiēpo. Cyprianus lib. De Mortalitate dize de vno estando a la muerte, rogaua a Dios lo dexasse partir, Quum cōmeatum sibi precaretur.*
- Cōmercium**, cij. n. Es librē y franca licencia de yr y tratar, dada à los que lleuan y traen mercaderias de vna parte à otra. O es el passar las mercaderias de vna mano à otra por trueco y cōpra delos tratantes y mercaderes. Tr. se dize Admirable cōmercium, el trueco q̄ en la encarnacion se hizo de naturalezas. Itē es el vsō y costūbre. vt: Nullum habet cum virtute cōmercium.
- Cōmereo**, res, & Cōmereor, reris. Peccar, errar. vt, Quid cōmerui? Item merecer, en buena parte. B.
- Comes**, tis. pc. com. El cōpañero menor que sigue à otro mayor. Aunq̄ aliquādo se llamā comites los yguales. Hiero. Epist. ad Celantiam. Item el cōde. S. Dominici. & S. Thomæ Aquinatis.
- ***Comitissa**, tissa. La condesa. Bernar. Episto. 116.
- Cōmilito**, pc. tonis. pp. Compañero en la milicia y guerra. S. Martini. & Chryf. Psal. 43.
- Cōminor**, pc. naris. pp. Amenazar. B.
- Cōminuo**, nuis. Desmenuzar, o hazer menudos vna cosa. B.
- Cominus**, aduerb. pc. De cerea y casi con las manos: como Eminus, es de lexo. vt, Cominus eminusq; pugnatum est. 3. Reg. 20. 2. Mach. 5. & Naz. Monodia.
- Commisceo**, misces, miscui, miscere. Mezclar. B.
- Cōmissura**, ra. Iuntura y trauazō de cosas, como de tablas y otras cosas. B.
- Comitas**, pc. atis. pp. Humanidad, cortesia: de Comis, mis, que es hombre humano, cortes, y comedido. 3. Mach. 3.
- Comitia**, tionū. Las cortes. Y la Junta, y conuū y grande concilio. Prou. 1. in N. T.
- Committo**, mirtis, si, sum. Encomēdar y fiar algo à alguno. Item peccar. Item sociare, coniungere. Itē facere, perpetrare. Item incipere. Item permittere, vel occasionem prabere. Item in cōtentionem deducere. Item cōmittere pralium, es pelear. Prop. Committere, es imbiar juntamente, o juntar. B.
- Comitor**, pc. tanis. d. & comito, tas. pc. a. Prop. es acompañar al mayor: o por acompañar como quiera. Hiero. Rufino. Aliquando comitor, se halla passiuē. Hinc comitatus, tus. m. La tal compañía. B.
- Commixtum**, aduerb. Mezcladamente vnos con otros. 1. Esd. 3.
- Commodo**, das. pc. Hazer plazer, o seruicio, aprouechar a otro. Item enprestar lo que se aya de boluer en el mesmo numero y especie. Hieron. Iuliano. Aunque Tullio dixo, commodare, de cosa que no se boluia la mesma, que es trigo. Y el Euangelio dize, cōmoda mihi tres panes. Vbi Valla maull dici Murua. Erasmus, Apud Latinos (inquit) commodatur, cuius vsus modò prallatur. Mutuū datur, quod vsu absuntur, aut quod nō idē redditur. vt, Murua,

- siue mutuū da mihi tres panes. B. *
- *Commodū, modi. pc. Vrilidad, pro-
uecho, oportunidad Commodū,
aduerb. signif. Ya entonces, en aquel
tiempo, en aquel momento. Y quā-
do se sigue, Quum, significa, Vix,
vel tantum. Chrylostom. homil. 14.
in Genes.
- Commodus, da, dum. Cosa vtil, ido-
nea, y prouecholā. S. Chrysan. &
Daria.
- Commolo, molis, molere, molitum.
pc. a. Moler. Esa. 3.
- Commonefacio. cis. & Commoneo,
nes. nui, nitum. pc. Auisar y traer a la
memoria. Et dicimus, Commonefa-
cio te tui officij: &, Commonefa-
cimus te. B.
- Commorior, teris. pc. Morir juntamē-
te. B.
- Commoror, pc. moraris. Lo mesmo q̄
Moror. Morar, rardarse en algun lu-
gar. Commorari aliquem, es dete-
ner a otro. Hinc Commoratio, ra-
tionis. pp. Morada. Tardāca. B. Item
Commoratio, est figura Rhetorica.
- Commoueo, ues. pc. Mouer, o pertur-
bar, o empecer, o apartarse. B.
- *Como, mis, p̄si, ptum. Peynar y cō-
poner el cabello. Alg. signif. cōpo-
nerse, y aseyrarse. Chrylost. homil. 7.
Math. Ind: Cōp̄cus, a, tum. Ecclesi.
9. & Hiero. ad Furiam.
- *Compater, tris, pc. Compadre. In Re-
gula sancti Francisci Seraphici.
- Compactus, pacta, pactum, a Compin-
go. Cosa junta o compuesta. Ephes.
4. Hiero. Oceano liidem cōpactus
elementis.
- Compagino, paginas, pc. Ayuntar vna
cosa con otra. S. Grisogoni. Aug. Vt
autē simus mēbra eius, vnitas nos
compaginauit.
- Compago, pp. ginis, pc. & Compages,
gis, pp. Ayuntamiento y juntura. B.
- Compar, paris, pc. in obl. omn. Cosa
y gual a otra. Hallase tābien Com-
par sublt. pro socio, seu coniuge. B.
- Compareo, pares, pp. in secūda perso-
na, como los otros compuestos de
Pareo. Cōparecer, aparecer. Genes.
27. Puer non comparet.
- Comparo, ras, pc. Hazer comparacion,
o ygualar vna cosa a otra. Item cō-
prar. sig. & alia. Inde cōparatio, onis.
- Compartior, tiris. Compartir. Ecclesi. 1.
- Comparticeps, pis, pc. om. Quien con
otro participa en algo. Ephes. 3.
- Comparitor, teris, pc. Compassus sum.
Cōpadecer, o jūtamēte padecer. B.
- Compello, compellas, pp. Llanar, para
hablar juntamente. Item infamar,
acusar. August. in homil.
- Compello, compellis, pp. compuli. pc.
compulsum. Recoger en vno ani-
males diuersos, o hōbres. Itē cōstre-
ñir y forçar. B. Luc. 8. c. vbi cōpelle-
bantur, lege, complebantur, aquis.
id est, obruebantur.
- Compeditus, a, um. pp. Puesto en ce-
po, cadena o prison: a compedio,
dis. Psal. 101.
- Compediose, & compedio, aduerb.
Breue y prouechosamente. Aug. in
homi.
- Compendium, dij. n. Poco galto o es-
pensa. Itē la ganācia y prouecho. *
Cuyo cōtrario es dispendiū. Hiero.
ad Rusticum. Item la retribucion y
recōpensa, apud Politianum: Com-
pendarius, a, um. Cosa de compen-
dio. vt compendiarium respōsum.
Basil. Const. exerc. c. 20. *Item atajo
de camino, y qualquier prouecho-
sa breuedad. Vt Compendium sa-
cramentorum. quo titulo nos edim-
mus

- mus modo libellum, ex D. Thoma & doctissimis Thomistarum excerptum. 2. Reg. 8. & Hiero. ad Geron-tiam.
- Compenso, fas.** Recompensar, galardonar. S. Antonij confess. Inde compensatio, compensationis.
- Comperendino, nas. pc. & secundum Nebriſ.** Comperendinor, aris. d. Dilatar de tercer en tercer dia, o de dia en dia. Como dezimos también Recraftinare. Hiero. in Episto. ad Paulinum.
- Comperio, comperis. pc.** Es venir a saber alguna cosa, auiendo precedido inquisitione della Act. 10.
- Compes, dis. f. pc.** Prision de pies. Comunmente se dize compedes, pl. B.
- Compesco, cis.** Refrenar. B.
- Competo, tis. pc.** Competir con otro, pretendiendo lo mismo que el. Itē ser y gual o conuenir. Vnde in estimatione rerū dicimus, Hoc illi competit. Hiero. 3. Item Competo alg. sig. tener fuerças corporales o spirituales.
- * **Compilo, las. pp.** Hurtar y apañar de donde quiera. vt, Compilare & Ex-pilare hereditatem. i. fraudare & diripere. Compilare quicquid est domi, Compilare templa. Neb. dize in lex. Iuris que significa acometer como salteador, o para matar, o para solo robar. Itē alg. por hurtar y recoger para si las escripturas e inuenciones de otros escriptores, y ayuntar las en vno y colegirlas. Hiero. Pammachio & Oceano, Ambrosius Hexameron Origenis compilauit. i. sublegit illinc veluti furto, quæ videbantur. Y así se llamá Compilatores los que coligen y juntan muchas cosas en vn volumē. De com-pilare etiā Hiero. Prol. Comment. Michæ.*
- Compingo, compingis, cōpegi, compactum, pp.** Compager, o ayuntar cosas diuersas en vno. Job. 10.
- Compita, orum. n. pc.** (& antiquitus Compitus, piri. m.) Encerrada de muchas vias. B.* Ay también Compitum, piri. n. singul. Quod est coitus multarum viarum. Amb. Hexa. lib. 6. c. 4.
- Complaceo, ces. pc. complacui, vel cōplacitus sum.** Agradar y aplazer. B. Hinc Complacitor, us. Cosa mas agradable. Psal. 76.
- Complano, planas. pp.** Allanar las cosas asperas. B.
- Complanto, tas.** Plantar juntamente. Rom. 5.
- Complector, ſteris. pc. cōplexus sum. d.** Abraçar, comprehendere. Legitur & passiuē. B.* Inde cōplexus, xus. Abraço. Hiero. Nepotiano.*
- Compleo, ples.** Henchir o cumplir. Tr. fenecer. B. Aliquando supple-re, perficere, integrare.
- Complex, icis. pc. om.** Compañero en la mesma secta o crimen que otro. S. Leonis.
- Complico, cas. pc.** Llegar o coger vna cosa ancha o larga, vt, Complico vela, vel rudentem vel librum. B.
- Complodo, dis. pp.** Golpear vna cosa con otra, como quando con las manos o pies hazemos ruido. B.
- Comploro, ras.** Llorar juntamente. Hinc comploratio, onis. El tal lloro. 3. Mach. 6.
- Complures, cōplura, & cōpluria, sine numero sing.** Muchos. Marc. 5.
- Complutum, ti. n. pp.** Alcalá de Henares, pueblo de Carpentania. S. Leocadix.

C ante O.

- Complutus**, a, um. pp. Cosa mojada o empapada de lluvia: a Cópulo. B.
- Compono**, nis. Cōponer cosas diuerfas. Item disponer y ordenar, edificar, comparar, ornar collegir, reficere, recreare, lenire, finire, claudere, cōcord. . . fingere, simulare. Exempla quere in Calep. B.
- Comporto**, comportas. Traer a cueftas juntamente. B.
- Compos**, compotis. pc. com. El que posee o alcanço alguna cosa. Su cōtrario Impos. Intrafe las mas vezes con genitiuo. vt, Voti compos. Aunque con ablatiuo lo junto Salustio. Hymn. Verbum supernum. Hiero. Theophilo.
- Compostella**, llæ. Vna ciudad de Galicia llamada Santiago: donde esta sepultado Sanctiago el Zebedeo. Hinc Compostellanus, a, um. Ay de esto mucha mencion en las bulas.
- Cōporo**, ras. pp. Beuer vnos con otros juntamente. Hinc Cōporatio, onis. La tal beuida. 3. Mach. 6.
- Comprehendo**, dis, di, sum. Apañar cō la mano. Tr. Percebir y entēder vna cosa. Aliquando ponitur: por concluir con pocas palabras. Item por profeguir. B.
- Comprimo**, mis. pc. Apremiar, apretar, y estrujar. Item rebatir, desuiar, reprimir. B.
- Comprobo**, bas. pc. a. Aprouar. B.
- Cōptus**, a, um. a Como, mis. Cosa afeytada y cōpuesta y polida. Eccl. 9.
- Compugno**, nas. Pelear con otro. Esa. 37.
- Compūgo**, gis, xi, sum. Punçar. Hinc Compunctio, onis. La punçada. Tr. ad res animi. Y así Cōpunctio (que delos modernos es llamada Cōtrictio) es dolor del coraçõ por los peccados. Dela Compunctio escriuio Chrysof. vn libro. B.
- Computo**, ras. pc. Podar y cortar arboles. Itē pensar, estimar, juzgar. Item contar por numeros. Aliquãdo imputo. B.
- Computresco**, seis. Podri se. B.
- Cōmunico**, cas. pc. Hazerle la cosa comun, comunicar, dar parte. En sola la. B. (.s. Marc. 7. & Act. 10. * Et in Græco Matthæo. c. 15. & Hebr. c. 10. vbi Pollutū duxerit.) * se halla. Cōmunico pro Inquino, & Cōmune, nis pro cosa immunda. * Quocirca sic ait Gagn. Cōmune Hebræi immundum vocant, quòd multa quæ Gentilibus tractate licebat, Iudæis non liceret: per quorum tactum & esum immundi censebantur, &c. Et: Erasius sic ait, Cōmune iuxta metalepsin sapenunero pro nefasto, immundoque, & cōmunicare pro prophanare, aut prophanū dicere, vsurpatur in arcanjs literis. E diuerso aurem quod purum, minimeque prophanum est, sanctū appellatur. * Hinc Cōmunio, onis. Cōmunitad y participacion. & Cōmunitas, aris. Communidad. & Cōmunis, ne. Cosa comun. B.
- Cōmuniter**, adueib. Comunmēte. B.
- Cōmuto**, ras, au. pp. Trocar vna cosa cō otra. B. * Hiero. Nepotiano, Caue ne offensam Dei populorum laude commutes. *.
- Conatus**, rus, & conamen, inis. El esfuerço, como quando el hōbre haze su poder. Hester. 9.
- Concaleo**, les. pc. Escalentarse. Psal. 38.
- Concaprius**, ua, num. El captiuo y preso con otro. B.
- * **Concasso**, as, ate. Sacudir, o quebrar, o gastar. B.

- Concauus, ua, um.** Cosa profunda, o hueca. S. Benedisti. & in Visitatione B. Mariz.
- Concatenatus, a, um.** Cosa trauada, o eslaonada, y encadenada có otra. B.
- Concedo, dis. pp.** Dar, otorgar. B. Item recedere. Aliquando credere, cōsentire.
- Concentus, tus.** Cáto acordado y dulce. Iob. 38. Concētus tiene otro sentido. S. Catherina.
- Conceptio, nis, & Conceptus, tus.** El concebimiento. B. * In Genes. 3. vbi dicitur, Multiplicabo cōceptus tuos, conceptus accipitur pro generatione in vtero vsque ad partum: que es el preñado o preñez. *
- Concerto, tas.** Contender, combatirse, y pelear con otro. B.
- Concha, z. G.** Todo pescado que tiene concha: y tambien la mesma cōcha. Item la cuenca o cucharro, vasija de la boca ancha. Hieron. Nepotiano. Idem Marcell. x. Item vasija de sacar agua de la tinaja. Item trompeta. Iudic. 6.
- Conchylīū, lij, & Conchyle, lis.** La cōcha de q̄ se haze la purpura, y la mesma purpura. Hiero. in Epist. ad Latrā Lanarum conchylia, vocat purpurā. Aliquando Conchylīū es nōbre general a todo pescado de toncha. S. Damasi.
- Concido, dis. pp. concisum.** Cortar o despedazar juntamente, o desmenuzando. Item quebrar, o quebrantar. B. Y viene de Cado.
- Concido, dis. di. pc. cōcasum, de cado.** Caer juntamente y del todo. B. Vide cado.
- Concilio, lias.** Halagar, enamorar, hazer amigo. Item adquirir. vt, Conciliare odium, gratiā, &c. i. Prol. B.
- Hiero. Nepotiano, dixit Conciliare nuptias, por casar.**
- Conciliabulum, li. pc.** El lugar donde se juntā a cōsejo, o la mesma junta y cōgregacion. Hiero. in Epitaphio Nepotiani. * No se porque algunos Theologos interpretan Cōciliabulū, diaboli cōciliū, quali per contēptum dicatur Cōciliabulū: pues que Hiero. ad Gerontiam, a la Iglesia de Christo o a los ayütados en Christo, llama Christi conciliabula. *
- Concilium, lij. * Sig. idem quod coetus** siue cōuentus procerum aut aliorū, consultandi gratia cōiunctum. Cōgregacion y junta de grandes o de otros, juntados para tratar y cōsultar lo que cumple. Sic dictum a cōculcando. i. conuocando, vel à consilio seu cōsensu, vt Festus opinatur. Como entre Christianos ha auído muchos cōcilios, para tratar de negocios arduos dela Iglesia, assi los vno (y llamados por este nōbre) entre Gentiles, sobre arduos negocios delas republicas. Lo que en latin se llama Concilium, & Cōuentus patrum, se llama entre Griegos Synodus. Ay tres fuertes de concilios. .i. conciliū generale (Græcè œcumenicū, idest vniuersale) prouinciale, & episcopale. In Psal. 1. cōfundē algunos estas dictiones consiliū, & cōcilium. Debet autē legi, In cōsilio impiorū, & In cōcilio inistorū. Galat. 2. concilium generale vocatur euangelium, vbi dicitur quod non ambulabant ad verit. Euangelij. *
- Concinno, nas. pp. Atauar, afeytar, adobar, mezclando cosas. vt, Concinnare lucernas, pellem ad calceos, vestem, vian, vinum, &c. B.**
- Concinnus, concinna, um. pp. Atauar,**

C ante O.

- do, polido, hermoso, vt, concinnatempli structura. 3. Mach. 1.
- Concino, concinis, pc. nui, concentū.** Cantar juntamente. 1. Efd. 3. Tr. cōvenir y conformarse. Accipitur & pro predicere, & vaticinari.
- Concino, onis, sig. tres cosas.** El pulpito de donde se habla al pueblo. El ayuntamiento del pueblo por mandado del superior. * De quo Hiero. in Epist. ad Nepotianum. & S. Catherina. * Y el razonamiento, o sermón hecho al pueblo. Hieron. in Epist. Nepotian.
- Concionator, concionatoris.** El predicador. G. Ecclesiastes. Et Concionatrix, trices. pp. in obl. La que haze el razonamiento. S. Catherina. Hiero. lib. 1. in Iouin.
- Concionator, aris. pp.** Razonar en consejo o predicar. Act. 12.
- Concipio, cipis. pc.** Tomar muchas cosas juntas. Item concebir las que se empreñan. Tr. concebir, y comprehender con el animo, y con la imaginacion. Item aliquando Concipere, deliberar y determinar. Item juntar en vno. B.
- Concisio, sionis, à (bncido.** Partimiento y diuision. Ioelis. 3. In valle concisionis. i. iudicij definiti, determinati, & concisi. Philip. 3. i. canete concisos verius, quam circuncisos predicatores.
- Concisus, a, um, & concissor, oris.** Cosa cortada y mas cortada. vt, concisus, & concissor sonus tubarum. B.
- Cócito, tas. pc.** Mouer o perturbar. vt, concitare discordiam, equū, &c. B.
- Concitus, concita, concitum. pp.** participium à concio, concis. A concio verò, pc. Y cócio, es, ere, atque Cócio, cis, cire, sig. lo mesmo. Y nas ve-
- zes conuocar. Otras mouer y despertar. B.
- * **Conciuis, uis.** El que juntamente con otro es ciudadano de vna ciudad. vt, Qui conciuēs nos ascribat supernorum ciuium. Hymn. Magne pater Augustine. & Ephes. 2. pro ciues sanctorum Græcè est conciuēs.
- Conclamo, mas. pp.** Dar bozes juntamente y a vna. Item dar bozes como quiera. B.
- Conclauē, uis. pp.** y alli el accēto como es luenga en clauis. Camara cerrada o recamara y retrete. B. Llámase así el lugar adonde encerrados los Cardenales, eligen Papa.
- Concludo, dis. pp.** Cerrar juntamente o encerrarme juntamente con otro. Itē concludyr o feneceer la oracion. B.
- * **Conclusio, onis.** La conclusion, que es vna de las cinco partes del syllogismo rhetorico. 1. Prol. B. Dicitur à Græcis Epilogus: à nostris modò peroratio, modò Sumulus.
- Concoquo, quis. pc.** Cozer. Item digerir la comida. Tr. sufrir con buen animo y padecer. Hiero. in homil.
- Concordia, dia.** La concordia y vnanimidad. 1. Par. 16.
- Concordo, das (no concluder, como Rod. quiere.)** Concordat vna cosa con otra, ser de vn acuerdo. Act. 15.
- * **Concordantia, concordantiarum.** Es título de vn libro que de nos es llamado Index Biblicus: con que hallamos con maravillosa pieteza qualquiera authoridad dela Biblia quando no se nos acuerda del libro y capitulo en que esta. Deuse esta diuina inuencion, como a primer inventor fuyo al Cardenal Hugo de Sancto Charo Dominicano (segun lo afirma Sixto Senense in sua Biblio-

bliblioteca Sancta) aunque parece auer sido ayudado de otros frayles de su orden. Despues de el han sido acrescentadas de otros.

Concorporo, concorporas. pc. Encorporar. Inde Concorporalis, concorporale. Cosa que se haze vn cuerpo, o de vn cuerpo. Ephes. 3. Et Concorporatus, concorporata, concorporatum. August. Sermo. Ascensionis, sibi concorporatus Dei filius ad Patris dexteram collocatur.

Concors, dis. Cosa de vn mismo coracon y animo con otro. Hierony. ad Principiam. & in Pentecoste.

Concrenio, mas. pc. Quemar, o abrasar. Iudic. 15.

Concrepo, pas. pc. Sonar mucho y con ruido. vt, Concrepant tubæ, cōcrepat ollium. Actiue dixit Quid. Cōcrepare ara. B.

Concreresco, cis, concreui, concrenum. Crecer juntamente. Item cuajar se. B.

* **Concubo, bas, pc.** & (quod uicarius est) **Concumbo, bis, pp.** Acostarse o dormir cō otro. Tr. tener parte carnalmente con otra persona. Deut. 22. Reg. 13. Dan. 13.

* **Concubina, r. f. & concubinus, ni. m.** Quod. simul cubent. Este nombre cōcubina en dos maneras se toma, vno modo proprie. Y es la que llamamos manceba, cō quien vno tiene parte sin parte matrimonial, y sin desseo de tal matrimonio, sino con solo desseo de luxuria. Y el q̄ está con esta abarraganado, se dice concubinus illius. De otra manera se llama concubina en derecho canonico ariguo y entre los sanctos Doctores (vt patet. 32. dist. c. cōcubina. & c. Christiano homini) aq̄lla que quanto al contentimiento y pala-

bras de matrimonio es verdadera muger aunque no quanto a la carta de dote, y las otras solenidades por donde se podria prouar el matrimonio. Agora ya no llamamos a estas concubinas, sed veras vxores. En la B. concubina se toma tambien de dos maneras. Lo vno por la manceba y muger no legitima: lo otro algo por la que era verdadera muger, pero diferente delas mugeres principales en solas las ceremonias. Porq̄ las tomauā los maridos sin escriptura y arras y otras legitimas ceremonias: y sus hijos no heredauan al padre, aunque se les podiā dar dones. Así Agar y Cethura fueron concubinas de Abrahā y verdaderas vxores. Tal era la del Levita, de qua Iudic. 19. Tales las de Dauid. Tal era la madre de Iepthē, Iudic. 11. Porq̄ aunque alli se llama su madre meretrix, meretrices dicebantur & cōcubinae secundum Rob. ibi. Tal era Balā esclaua y concubina de Iacob, de qua. Genes. 35. Tales eran las. 80. concubinas de Salomō, de quibus. Cant. 6. El qual Salomon no es reprehendido por casar con muchas mugeres (pues era licito a los Indios biuiendo la muger principal y cō cōsentimiento de ella casar cō otras, que tuuiesen lugar de menos principales, hasta q̄ se lo vedo Iustiniano Emperador) sino por casar con alienigenas. Concubina (id est, ancilla siue mulier alia viro iuncta in vxorem absq; contractu & sponsalibus) Hebraeis dicitur Peliques secundum Rob. vel secundū Tostatū. Peliques, & in Plurali gasin, id est, cōcubinae. De hoc etiā vide Rob. Genes. 25. 35. & 1. Paral. 1. & Iudic. 11.

C ante O.

- & Cantic. 6. Ex dictis collige concubinae nomē accipi & in malā, & in bonā partē apud vereres & in. B. Concubinarus, tus. El estado de los amancebados. Q.
- *Concubium, bij. El primer sueño de la noche q̄ es poco despues de primera noche, quando la gēte se acuesta. Q.
- *Concubitor, pc. oris. Qui cum alio cubar. El que duerme o tiene parte con otra persona. 1. Cor. 6. &. 1. Timot. 1.
- Concubitus, tus. pc. El ayuntamiento de macho y hembra. B.
- Cōculco, cas. Hollar o cocear opisar. B.
- Concupisco, scis. Codiciar y desfiar. B. Et licet Matth. 5. prohibeatur concupiscentia visū mulieris, non tamē semper accipitur concupisco in malam partem, vt annotat Valla.
- *Concupiscentia, a. El aperito y deseo de cosas así buenas como malas. B.
- *Concupiscibilis. le. Cosa desfiabile. 1. Ma. 1.
- Concurro, ris. Correr juntamente. Itē encontrarse con otro, como hazen los justadores. Item Confluere. Ay tambien Concurritur impersonale. B. Inde Concurfus, sus.
- Concutio, tis. pc. Mouer, o sacudir vno cō otro. Inde cōcussio, cnis. Esa. 41.
- Condecet. pc. Honestamente cōuenir. Impersonale. Ecclesi. 33.
- Condelector, aris. Deleytarse cō otro, o en vna cosa. Rom. 7.
- Condemno, nas. Prop. es condenar el juez, y aliquando el acusador. Item fueia de iuizio condēnare aliquem alicuius criminis seu vitij, es juzgarlo por culpado del. B.
- Condēso, las. Espeslar. Hinc Condēsus, a, um. Cosa espessa, como suelen ser bolques con arboledas. B.
- Condico, dis, xi, ctum. pp. Determinar juntamēte, constituyr, o denunciar, señalar, o aplazar. Item hazer pacto y concierto. Genes. 18. Iuxta conditum, &c. Al tiempo que concertamos y diximos juntamēte. S. Antonij de Padua.
- *Condy, indeclin. Vox Hebræa aut Ægyptia sig. poculi genus apud eos. Hiero. Quæst. in Genes. c. 44.
- Cōdignus, a, ū. Digno y merecedor. B.
- Condio, dis, diui, vel, cōdij, cōditum. pp. Adobar o guisar y saborear mājares. S. Viti. S. Anto. de Padua. Hiero. Hedibia. condire cadauera aromaribus, es lo q̄ llamamos embalsamar los. Genes. 50.
- *Condunērū, ti. Aquel adobo, o guisado. vt optimum condimentū famis. Hiero. ad Algasiā. *
- Condiscipulus, li. El que es discipulo con otro. Ioan. 11.
- Condiscumbo, bis. Estar assentados a comer juntamente. S. Magdalena. *
- Condo, dis, didi. Encerrar, esconder. * Hiero. De muliere. 7. ista dixit condere ferrum corpori .i. insigere. * Itē cōstituyr, edificar, formar, assentar. inde cōditus. a, um. pc. Porq̄ conditus. pp. viene de condio. Y diferenciara este participio del otro, en q̄ se le pone en ablati. aquello con q̄ es mezclado. vt conditus aromaribus, sale, &c. B.
- Conditor, pc. oris. pp. à verbo condo. componedor de obra, autor. Hym. Conditor alme.
- Condoleo, les. pc. Dolerse. Item compadecerse del mal ageno. B.
- Condono, nas, pp. Dār graciosamente. condonare peccatum, es perdonarlo.

- Chrysoſt. in homi.
 Conditis, L. Simila. i. farina purgatiffima. Hiero. Quæſt. in Genef. c. 40.
 Códuco, cis, xi, étū. pp. Lleuar o traer. Item conuerto. Ité alquilar alguna coſa o perſona, o cogerla a jornal. Códucit. in tertia perſona, vel cόδu cere en infinitiuo, ſig. vtilē eſſe. B.
 Conductū, étī. n. Coſa alquilada. Act. 28. Manſit in ſuo conducto (no conductu, como piensa Rod.) i. en vna coſa alquilada del meſmo.
 Conductitiuſ, a, um. Coſa alquiladiza. 1. Mach. 6. Exercitus conductitus. Soldados que yuañ por ſu ſueldo y pagas.
 Condulco, cas, cópueſto es de Dulco, cas, q̄ es endulçar y hazer dulce y ſuaue alguna coſa. Eccli. 27. c. condulcabit os ſuū. i. loquetur tibi ſuauiā. Eccli. 4. o. d. In ore imprudentis condulcabitur inopia. i. mendicitas. Dizelo contra algunos que guſtan de pedir y mēdigar, biniēdo de morolite, o de mogollon. como dizē.
 Confabulo, las, & cófabulor, aris. Hablar y platicar con otros. Iob. 7. & Hiero. ad Euriam. Hinc confabulatio, onis. S. Chryſan. & Daniæ. & 1. Cor. 15.
 Confectus. Vide conficio.
 Confecio, cis. Henchir, embucir, o eſtriuar. Hinc confertus, a, um. Luc. 6.
 Conſero, fers, contuli, pc. collatū. Iunramēte traer a lugar. Ponere aliquādo, por juntar. vt, conſerre pedē, manum. gradum, ſigna. Item conſerre có accuſat. local, muchas vezes ſig. yr y allegaſe. Ité conſero es diſputar o traer en cóparaciō. Y dezimos, conſero te illi, & conſero te cū illo. Hiero. in Apol. pro libris in Iou. Solem Chriſto conſer, tenebrae ſunt. Ité quandoque accipitur pro paro, diſpono. Pro impono, iniicio, Pro cóunico. Pro coniuugo. Pro tráſero, traduco, alio fero. Pro vtilitatē aſſero, ſeu proſum. Vide horū exempla apud Calep. B.
 Confefſio, onis, Vide confiteor.
 Confefſim, aduerb. Luego o con preſreza. B.
 Conficio, cis. pc. confeci, confectū, cópueſto de con, y Facio. Hazer, acabar, executar. De eſto ay muchas maneras de hablar. vt, conficere legationē, nuptias, negociū, pacē, iter, annos, librū, exercitū, bellū, bibliothecā. Cōficere pecuniā, es grāgearla y acrecētarla. Conficere cibum es maſcarlo. Cōficere argentū, es acendrarlo, y gaſtarlo prodigamēte. Cōficere hominē, es herirlo o deſpedaçarlo. Tr. ala grandeza de moleſtias y dolores: y es lo meſmo que matar y atormentar. Y vnas vezes ſe pone actiue. Otras paſſiue cum ablatiuo. Otras abſolute. Hinc confectus, a, um. vt, Senio confectus Hier. Gerōtiz, Quam aras cōficir. Saccaro cōfecto, es la cóſitura o cóſitado. B.
 Confidēter, aduerb. Conſtatemēte. y rábien temerariamente. Genef. 34.
 Confido, dis, pp. (como la pruduze Fido con todos ſus compueſtos) Conſiar, eſperar, atreuerſe. B.
 Conſigo, gis, xi, xum. pp. Idem quod ſimplex Figo. Hincar. B.
 Cōſignatus, a, ū. de cóſiguro. Hecho dela meſma figura. Phil. 3.
 Cōſingo, gis, xi, étum. Fingir y hazer. Item vrdir y comedir Deut. 18.
 Cōſinis, nis. Coſa vezina ò cercana en terminos y q̄ parte terminos có otra. Inde cōſiniū, niſ. n. Vezindad en terminos. B. Tr. Cōſine, pro ſimili. B.

- Confirmo, mas, mate. Cōfirmar lo flo-
co. Item afirmar. B.
- * Confirmatio, onis. Confirmacion. Itē
vna delas cinco partes del syllogis-
mo rhetorico, q̄ cōtiene los argumē-
tos con que prouamos nuestra cau-
sa. de qua. i. Prol. B. Item vno delos
7. Sacramentos dela Iglesia. de quo
vide apud Theologos.
- Confiteo, cas. Confiscar y publicar los
bienes, y también las personas. S. Tho.
marty.
- Confiteor, pc. teris. pp. confessus sum.
Confessar, y conocer, o publicar.
Matth. 3. confitentes peccata sua.
No dize que confesauan ser pec-
cadores (pues consta serlo todos los
hombres) sino q̄ declarauā sus pec-
cados: como lo hazian en la pri-
miciua Iglesia, segun consta. Act. 19. *Y
tambien alabar. Y tambien dar gra-
cias. vt Luc. 2. & 10. & Matth. 11. *
Inde Confessio, onis. La confession.
Est autem duplex in. B. Laudis, siue
gratiarum actionis: & peccatorum.
Quando el lugar dela. B. se entien-
da dela primera confession, y quan-
do dela segunda, regularmente se co-
noce delo que se sigue. Driedo. lib.
3. Hinc Confessor, oris. El que alaba
a Dios, y el que oye los peccados, o
los dize en cōfession. In Cōcilij. n.
dicitur, Peccatorū suorū confessor.
Aunque comúnmente llamamos cō-
fessor al que oye. Confiteor etiā (si-
cut & cōfessio) dupliciter dicitur. *
Los polidos llaman al confessor cō-
fessarius, & etiā A confessionibus. *
- Conflagro, gras. Arder juntamente. k.
- Conflatis, le. Cosa hecha en fuego de
fueles: como son cosas devaziadizo.
Tomase en la B. Cōflatile por ydolo.
- Consistus, etus, & conflictatio, onis.
- Batalla o combate. S. Catherina. &
i. Timoz. 6.
- Confligo, gis. pp. Pelear y romper ba-
talla. Hiero. lib. 1. in Iouin. Et Con-
flicto, etas, & Conflictor, etaris. Pe-
lear, herir, afligir. Prol. Epistolaram
Pauli. & Chry. Ser. de másuetudine.
- Confluo, flas. Soplar, respirar juntan ē-
te, como quando juntos corren mu-
chos vientos. Itē allegar soplando.
Itē soplar como con fueles. Item
fundir y derretir metal: y tambien
acuñar moneda. Itē despartar y ad-
quirir: y comúnmente se dize delos
males. Porq̄ dezimos, Tu tibi hodie
conflasti inuidiā, inimicitias, odiū,
&c. Itē congregate. Itē cōficere, re-
create. Inde Cōflatorium, tij. Lugar
de fundicion. Prou. 27.
- Confluo, is. Correr juntamente lo li-
quido y humido. Aug. in hon. il. Tr.
- Congregate. B. Inde cōfluencia, a.
S. Catherina.
- Confodio, dis, t. pc. sed confodi, cōfo-
dit, in prax. pp. Cauar, o horadar. 2.
Prol. B. Ti. Linguis confodere, dixit
Hiero. Prol. E. s. d. r. a.
- Conformo, mas, Prop. sig. formar y dar
figura a la cosa. Y de aquí viene a
tomarse por conuenir, adaptar, se-
mejrar. B. Inde conformis, me. Cosa
conform e y parecida a otra.
- Confortus, a, um, à Foueo. Cosa nutri-
da, abrigada, recreada, curada. E. s. a. 59.
- Cōstragosus, a, um. Cosa aspera. Hiero.
Prol. Comment. Abdix, Cōstrago-
sum mare.
- Contrico, cas. pc. Fregar vna cosa a
otra Aliqñ idem quod simplex Fri-
co. Fregar. Greg. in homi.
- Confringo, gis. Idem quod Frango.
Quebrar. B.
- Confugio, gis. pc. t. Huyr à lugar. Inde
Con-

- Confugium. gij. n. Acogida y amparo, que es lugar donde nos acogemos por guarescer. B.
- Confundo, dis. Confundir, perturbar, mezclarlo y emboluerlo todo en vno. Inde confusus, a, um. Cosa turbada y mezclada. Et cōfusio, onis. Confusion, perturbacion, y mezcla. B. Suele se tomar por auerigōcamien to. como cōfundo por auergonçar. Rom. 5. Spes non confundit, pro non pudefacit. Rob.
- Confuto, ras. pp. Confutar, destruyr como con los argumentos de otro, conuencer. Iob. 11.
- Congatudeo, des. Gozar se juntamente. 1. Cor. 12.
- *Congelo, las. pc. Elarse o cuajarse alguna cosa. Congelascō, scis. Hazer hio con el yelo yelarse. vt, Hyeme congelascunt mēbra. Chry. 2. Cor. 2. homil. 7.
- Cōgemino, nas. pc. Duplicar o doblar. Item multiplicar. 2. Reg. 3. Por repetir y dezir muchas vezes vna cosa. Hiero. in Apolo. Rufi.
- Congemio, nis. pc. Gemir juntamente y condolerse. Hiere. 22.
- Congener, eris. pc. El q̄ es de vn mesmo linage con otro. 3. Macha. 4.
- Congenitus, a, um. pc. Cosa juntamente engendrada. 3. Mach. 3.
- Congerēs, ei, à congero, ris. pc. (que es amontonar) Monton. B. Inde congeltus, a, um. Cosa amontonada y puesta sobre otra.
- Congyro, ras. pp. Estar o cercar al derredor. Iudith. 13.
- Conglobatus, a, um. Cosa embuelta, junta, ouillada y amontonada. Dictum à conglobō. pc. B.
- Conglomerō, ras. pc. Emboluer, denanar hilado en ouillos, y sobreponer. S. Francisci.
- Conglorior, aris. d. Gloriar se en vno. S. Antonij de Padua.
- Conglutino, as, aui, atum. Engrudar. Tr. juntar cosas vnas con otras. B. |
- Congrator, pc, aris. Alegrarse con el bien de otro mostrandolo con palabras o cartas, como quando se da el En buen hora, y Para bien. B.
- Congredior, eris. pc. Andar juntamente con otro. Item encontrarse con otro en pelea o disputa. B. Inde cōgressus, silius. Compañia. Y batalla. Et congressio, onis. B.
- Congrego, gas, pc. Ayuntar como ganado. B. Inde cōgregatio, onis. Junta y congregacion.
- Coniector, oris. m. El adeuino, que por conjeturas declara algunas cosas por venir o secretas como los que sueltan sueños. Prol. galeato.
- Coniectura, ræ. El juyzio dela cosa secreta, auido por razones, señales, y tiempos. B.
- Coniectus, a, um, à con, & iacio. Cosa echada, lançada, y arrojada. S. August.
- Conijcio, ijcis. pc. Echar, o arrojar. Tr. conjeturar, interpretar, pensar, aduinar. B.
- *Conion, siue Conium, nij. G. Lat. Cicuta. Vide cicuta. Ambro. Hexa. lib. 3. c. 9.*
- Coniucundor, aris. Alegrarse en vno. Eccles. 37.
- Coniungo, gis. Ayuntar. B.
- Coniugium, gij. n. Casamiento o matrimonio. Inde Coniugalis le. Cosa de matrimonio. B. Virgil. como Coniugium, pro coitu.
- Coniux, gis. penul. correct. com. Marido, o muger casada Scribitur & Coniunx. B.
- Coniuuro, ras. pp. Conjurar los q̄ cōspiran.

- ran. Itē cōcertarse y juramētarse mu-
chos en buena parte. Item jurar. B.
- Connecto, tis, xui, vel connexi, xum.
Enlazar trauar, ò ayuntar vna cosa
cō otra. Ephes. 4. Conobalgiū. Vi-
de Sindon.
- Connuco, es, iui, vel, xi, etum. Baxar
los parpados delos ojos, abriendo-
los y cerrandolos. Tr. ad alia. Item
Connuere, es cerrádo los ojos, dis-
simular algo. Y de aqui se toma por
el dissimular y dar passada a las co-
sas. Hieron. Quest. in Genes. Hinc
Connuētia, x. Dissimulació. Bern.
Epitola. 201.
- *Connubo, bis, pp. Casarse vna perso-
na con otra. Q.*
- Connubium, bij, n. La ley o derecho
del casamiento de marido y muger,
y por el mesmo matrimonio. B.
- Conopeum, siue Conopium, pc. co-
nopij. n. G. Paueillon y cortinas de
cama contra los mosquitos. Así pa-
rece q se toma Iudith. 10. & 13.
- Conor, aris. Esforçarse para hazer al-
guna cosa. B.
- Conquoror, eris, pc. conquestus sum.
Quexarse de otro.
- Conquiesco, scis. Idem quod simplex
Quiesco. Holgar, descansar. B.
- Conquiro, ris, pp. Buscar curiosá y dili-
gentemente, y buscando, juntar las
cosas. B. Inde conquestio, onis. El
tal acto.
- Conregno, nas, Reynar en vno. 2. Ti-
moth. 2.
- Conrideo, pc. des, pp. si, sum. Reyr cō
otro. B.
- Confanguineus, ei. Pariēte y dela mes-
ma sangre. B.
- Conscēdo, dis. Subir en alguna cosa.
vt, conscēdo nauim, scopulū, equū,
currum. B.
- Conscientia, x. Es sciēcia de si mesmo,
o sciēcia certissima, y quasi certini-
dad de aqillo q̄ esta en nuestro ani-
mo, bueno o malo. La cōsciēcia (co-
mo dize S. Thom. y los Theologos)
no es porēcia ni habito, mas acto,
cōuiene saber, aplicaciō dela sciēcia.
Es la cōsciēcia acto del. Synderesis:
y así aliquádo ponitur pro eadem
Synderesi. Verūm isthęc relinqua-
mus Theologis. *cōscientia pro spe
posita est à Paulo. 1. Tim. ot. 1. secun-
dum Aug. cum dicit charitatem ex
corde puro, & conscientia bona.*
- Cōsciendo, dis, dēre. Corrar en muchas
partes. B.
- Conscius, a, um. Sabidor con otro de
alguna cosa: y tambien el sabidor,
aunque no sea con otro. B.
- Conscribo, bis, pli, ptum. Escriuir jun-
tamente con otro, ò escriuir a solas.
B. Inde Conscriptio, onis.
- Consecro, eras, pc. Consecrar, dedicar a
Dios, sacrificar. Inde Consecratio,
onis. B.
- Cōscētor, aris. d. freq. Seguir. Prol. Eccl.
Consenesco, scis, nui. Enuejecerse, o
enuerjecerse en vno. Inde cōsenior,
oris. Vno delos ancianos. 1. Pet. 5.
- Consentio, tis, si, sum. Sentir lo mesmo
que otro, y tambien consentir. B.
- Consentaneus, a, um. Cosa conuinen-
te. Chrysoft. Psal. 40. Consentaneē
aduerb. conuientemente. Hieron.
Apol. in Ruff. & Basil. in Esa. 12.
- Consequor, eris. pc. Yr immediatamen-
te tras alguna cosa. Item alcançar y
seguir algo. B.
- Consequenter, aduerb. consiguiēte-
mente. B. *Vfus est Hieronym. 2d
Ensto. & alibi pro congruē & me-
rito.*
- Consero, ris. pc. cōserui, cōsertū. Trauar
vno

- vno cō otro. vt lorica cōfertahamis. Cōferere manus, es darse y tomarse las manos. Conferere praliū (y tābien manus) romper batalla, y venir a las manos. B.
- *Confero, ris, conserui, confutum. Plantar o sembrar todo vn lugar, o enxeir vna cosa en otra Ecclesi. 2. Inde confitus, a, um. pc. In conceptione B. Mariae.*
- Conseruo, uas. Conseruar y guardar de peligro. B.
- Conseruus, ui. El q̄ es seruo con otro. vt, Cōseruus tuus in Dño Iesu. B.
- Confideo, des. pc. (à quo cōfessus, flus) Assentarse en vno. Sig. aliquando Manere, conquiescere, sedari, cōmorari, vel consistere. Rei humilitatem habet, & quasi denegatam altius euolandi facultatem. Tambien ay Cōfideo. Assentarse cō otro.* Hiero. in Epir. Fabiola. Separata confedit.
- Confidero, ras. pc. Mirar juzgar, p̄sar, confiderar. B.* Gal. 6. Considerans, pro Considerantes, solœcisinus est.
- Confido, dis, pc. confedi, confessum. Simul alsido. Assentarse juntamente. Item assentar rancho (como dizen) y hazer assiento en algun lugar. Nahum. 3.
- Confimilis, le. cosa semejante o parecida. B.
- Confito, ris, confitii. El detenerse en el camino comenzado. Tr. vt, Cōfistete in sententia. Cōfistimus quoque, quando recobrado las fuerças, comenzamos a cōualescer y andar sin flaqueza corporal. B.
- Confitus, a, um, à confero. Cosa enxeirida en otra. B.
- *Configno, nas. Signifi. casi lo mismo que el su simple Signo, que es señalar con alguna señal, sellar, y mar-
- car. Vt, Consignare epistolas, que es sellar las cartas. Consignare pecuniã inter aliquos, est deponere. Consignauit, pro baptizauit, poscū in vita. S. Valerini, prout annotauit ibi Nebri. Sapien. 2. b. cōsignata est &c. ;
- *Consilio, as, Dar o demandar consejo. Y dize Rod. que consilior, aris, es aconsejar o dar cōsejo. Pero Eccli. 37. vbi dicitur, Noli consiliari cum socero tuo, no elta sino por tomar cōsejo, como tābien in Psal. 30. vbi Placus, Consilior, inquit, est consilium capio.
- *Consiliarius, rij. El cōsejero, tomado de alguno para su cōsejo. B. cōsiliator, oris. El que da cōsejo. B.
- *Consilium, li. Est (desinitore Cic.) aliquid faciendi vel non faciendi ratio excogitata. Llamamos lo cōsejo o consultacion. Item consilium, los juezes deputados, quales son los cōsejos en España. Annotauit Ioan. Benedictus in B. Variè accipi cōsiliū. s. pro: Arbitrio, Cogitatione, Consensu, Cōgregatione, Decreto, Deliberatione, Conuentu, Dono, Spiritus sancti, Pœnitētia, Prudentia. B. Dare consilium, est suadere: Facere cōsiliū, velle: Inire cōsiliū, velle. B.
- *Consistorium, rij, à consilio dictum. El lugar em que se oyen pleytos y causas. De quo in luce Pontificio. Ester. 5. In consistorio palatij, pro in regē. Vide etiam Auditorium.
- Cōsobrini. Primos hijos de hermanas: como Patruales los hijos de dos hermanas.* y Amitini hijos de hermano y hermana.* Pero el vulgo a todos estos llama consobrinos, como tambien a los hijos de hermanos, o de primos hermanos, o de tios y tias. Consobrina, consobrinx. La tal

- parienta. Hiero. Pammachio. B.
 Consolatorius, a, um. cosa que consue-
 la Zacharias. 1.
 Consolor, aris. pp. d. consolar. Hallase
 tambien pãsiuo por ser consolado.
 B. * vt Matth. 2. & Luc. 16. & alijs
 locis.
 * Consono, nas. pc. cõsonar, sonar jun-
 tamente. Cõsonare sibi, pro consta-
 re. Hinc consonãs, pc. antis. Conso-
 nantes literã, las que por si solas no
 suenan, sino juntas cõ vocales. Cõ-
 sonus, a, um, pc. Cosa que suena biẽ
 y que concorda con otra. Vt, con-
 sona voce omnium &c. &, Conso-
 nus inter omnes rumor. Hieron. in
 vita. S. Hilar. & Episto. ad Oceauũ.
 Consopio, pis. a. q. Adormecer o hazer
 dormir à otro. contra Rod. que dize
 ser. n. por adorn: ecerse. Abacuc. 2.
 Consors, tis. com, vel, om. Compañero
 de ygal suerte. Itẽ participante. B.
 Consortium, tij. La tal cõpañia y par-
 ticipacion. B.
 Conspergo, gis, si, sum. Esparzir ò der-
 ramar. B. * Inde Conspersio, onis. 1.
 Corin. 5. por massa de harina y agua.
 Tr. preparatio quadam. ad melioris
 virã restorationem.
 Conspicio, cis. pc. Ver y mirar con los
 ojos o entendimiento. Item Atten-
 dere.
 Conspicor, pc. aris. pp. Mirar y acatar. 3.
 Machabæorum. 2.
 * Conspicabilis, le. Cosa patẽte y pue-
 ta a vista. Cypri. in Serm. cœna.
 Conspiciuus, a, um. Vnas vezes sign.
 Sabio prudente, astuto. Orras claro
 y manifesto, para poder ser visto de
 todos. Conspiciuus homo, &, Virtu-
 te conspiciuus, se dize el que por su
 valor y virtud arrebatã a si los ojos
 de todos. K.
 Conspiro, ras. pp. Soplar jũtamẽte. Tr.
 conspirar y juramentarse algunos. Y
 comũmente se toma en mala parte.
 B. * Inde cõspiratio, onis. Acius cõspi-
 radi. Chry. s. l. i. de Sacerdotio lo to-
 ma en bier.
 Conspuo, conspui, pui, putum. Escu-
 pir a otro. B.
 * Conspurco, cas. Enfuziar. Cyril. lib. 1.
 contra Iulianum.
 Constillabilis, a, um. pp. Cosa estable y
 firme. Esai. 48.
 Constantia, a. La cõstancia y firmeza.
 B. Item nombre de vna sancta.
 Constantinopolis, lis. pc. Constantino-
 pla ciudad en los terminos de Thra-
 cia, dicha anti de Constantino que
 la augmento. 1. Prol. Paral.
 Constellatio, onis. La constelacion del
 cielo. Greg. homil. 10.
 Consterno, nas, nau, natũ. Perturbar,
 espantar, asõbrar. B. & S. Blasij, Be-
 lliarũ cõsternatiũ se. i. iacentiũ. Neb.
 Consterno, nis, cõstrau. Estẽder, o estẽ-
 diẽdo cubrir, como haze el q̄ suela,
 empiedra, y ladrilla alguna pieça.
 Cant. 3.
 Conllipo, pas. pc. pau. Constribar, es-
 pessar. estinar. 1. Mach. 6.
 Constituo, is. pc. Ordenar, proponer,
 determinar. Itẽ señalar y aplazar lu-
 gar o tiẽpo. Itẽ hazer pacto y cõcier-
 to. Item gouernar, moderar, y regir.
 Itẽ aparejar. Itẽ hazer ordenaciones
 y leyes, à quo Constitutiones. B.
 Consto, stas, cõstiti, conllitũ, & cõsta-
 tum. Ser el hõbre constante y firme,
 y dar por rato y firme. Item costar.
 vt, Magno pretio hoc constat. Item
 simul stare. En tercera persona se to-
 ma por estar la cosa clara y manifi-
 sta. B. * Hinc Constans, antis. El que
 esta firme y perseuerante en su pro-
 posito.

posito. 3. Efd. 8. Et Constantia, & Elta firmeza del animo. Iudith. 9. Et Cōstancer, aduerb. Firmemēre. 1. Mac. 2.

Constringo, gis, ere. Apretar. vt, Constringere sarcinam, & constringere equum vinculis. B.

Construo, is, ere, ctum. Iuntamente edificar y ordenar. Ephe. 2.

Contupro, pras. pc. Prop. Forçar donzellas, Aunque tambien se dize de las marionas. Hier. 2. Hieron. li. 2. in Iouin. Ne anima pudicitia constupraretur.

Consubstantialis, le. diction poco Latina. Cosa de vna mesma substantia. In Symbolo Niceno.

* Conluefacio, is. Poner a alguno en alguna costumbre. Vt, Conluefacio filium, vt obediat. Q.

Conluefco, scis, cui, & cōsuetus sum. Tener en costūbre vna cosa, ó acostumarla. Hiero. in Epilt. Inde cōsuetudo. * Conluefudo rēminatū, la regla delas mugeres. Gen. 31. * No ay el conluefco de Rod.

Consul, lis. El consul, dignidad suprema en Roma despues de echados de ella los reyes. Tob. 3. Inde cōsularus, us. La tal dignidad. * Hiero. li. 1. in Iouin. Cōsularis. re. Hiero. Innocentio.

Consulo, lis. pc. con accusar. sig. pedir y tomar consejo, pero con datiuo, darlo. Porq̄ cōsulo re, es Tomo cōsejo de ti. Consulo tibi, doyte cōsejo y proueo en tu remedio. S. Cypriani. * Hiero. li. 1. in Iouin. Nisi cito cōsulueris. i. prospexeris ac caueris tibi. * Consulo cō ctos genit. Boni, Aequi, es echarlo a buena parte. Cōsulo sig. también deliberar, in pl. abso lute. vt, Consulant Senatores.

Consulto, tas. Deliberar, consultar. S. Francisci.

Consultus, a, um. partic. Aquel a quien se pide consejo, Consultus, nonibre sig. prudente y sabio.

Consummo, mas. Acabar, rematar lo comenzado. B. * Luc. 15. impropriū verbum dicit Vala Cōsumasset, pro cōsumpsisset, erogasset. * Inde consummatio, onis. Perfection y remate de alguna cosa comenzada. Omnis consummationis vidi finem. i. Video finem habere omnia etiam perfectissima. contra Rod.

Consumo, nis. Consumir y galtar. B. Consuo, is. cofer vno con otro, componer, juntar. B.

Conurgo, gis, ere. Leuatar juntamente. B.

Contabco, es, & contabesco, scis, Po drirse, corromperse. B.

Contagium, gij, & contagio, onis, & contages gis, pp. a contingo. Cosa q̄ se pega con la vezindad y comunicacion. vt, Morbi, siue peccati contagium. B.

Cōragiosus, a, um. Cosa auñ pegajosa. Coramino, nas, aui, acumi. Enluziar y amanzillar. Psal. 54.

Contego, gis. pc. cubrir. Psal. 54.

Contendo, dis. Andar o caminar. * Hieron. Apol. in Rufinum, Inde contendi Aegyptum. * Item debatir, batar, y porfiar, y hazer o pedir algo por fuerza y porfia. * Hiero. Paula dixit Blefillam cum matre contendere: & hoc in bonam partem pro certare. i. certare posse, que es poder competir con ella. * Item cōtinuare. Item festinare. Item aluigere, incoerquere. Item extorquere. Item iacere, dirigrere. Item intendere. vt, Contendere arcum. Inde Cōtentio, onis. & contētiosus, a um. & Cōtentiosē, aduerb. Porfiadamēre. Con-

Contemno, nis. pli, ptum. Menospreciar y tener en poco. Inde Contēpibilis, le. Cosa despreciable, & Cōtempnus, tus Desprecio. B.

Contemplor, aris. Mirar y considerar con diligencia las cosas muy ocultas y secretas. B.

Contenebro, bras. pc. n. Hazerse tarde o anochecer. Marc. 13. & Contenebresco, scis. Escurecer. Hiere. 13.

Contentus, a, um. Cosa contenta y pagada. B.

Conterreo, tres. Espantar. B.

Contero, ris. pc. conterere, contritum. Moler y quebrantar. Hym. Tibi Christe. Tr. ad animum.

Conternans, antis, com. vel om. De tres años. Esa. 15. Vitulam conternātem. i. trimā. Mendosē legebatur consternātē. * Hiero. Quæst. in Gen. 13. Vitulum conternātem. G. q. triēnizātem. i. accedentem ad trimatū.

Contestor, aris. Poner por testigo, suplicar, demādar ayuda y socorro. B.

Contrexo, xis, xui, xtū. Texer vna cosa con otra. Item juntar cosas. Inde Contextam ex spinis coronam, dixit Athanasius in Ser. Passionis.

Cōticeo, ces. pc. Callar cō los otros. Et cōticesco, scis. Cū alijs tacitus sio. B.

Contigno, nas, Sobradar con tablas. Inde Contignatio, onis. El sobrado dela casa y corredor, aora este enlozado de cal y ladrillo, aora no. B.

Contineo, nes. pc. cōtinui, contentū. Tener, y en alguna manera arrebat. Aliquādo ponitur por moderar, réplar o refrenar. Vnde Continens pro abstinentē & integro. Item tenere intra se. Item continuare. Vnde & Continens dicitur continuatum * & Continentiā pro Continuitate ponit Hier. ad Gerōtiam. El

mesmo ad Rusticum lo pone por abstinentē de comer y beuer y sueño. * B. Continēs, partic. Lo que cōtiene a alguna cosa. Item el que se refrena de los deleytes, y es casto y templado. Item continuū siue propinquū. Continens verò. f. La tierra firme y que no es isla.

Contingo, gis, contigi. pc. contactum. Tocar. In tertijs personis ponitur etiam por acontecer. B.

Continuū, aduerb. Subito, luego continuamente. B.

Continuus, a, um. Cosa continua. B.

Cōtorqueo, ques, tum. Torcer o irac al derredor. Esa. 58.

Contra, praoposició de acusativo, anda por si, y en composicion. Por si, sig. contrariedad en respecto de lugar, o de persona, vt Matth. 12. Contra me est. Et Acto. 9. Cōtra stimulum culcitrare. Et Marth. 27. Cōtra sepulchrum. i. en frente o cerca del sepulchro. Et Acto. 8. Contra meridiē. Hazia el medio dia. Ite in cast. quod contra vos est, que esta en frente de vosotros. Psalm. 50. Peccatum meum cōtra me est semper. Mi peccado esta delante de mi: cuya laiga declaracion hallaras en la Exposició del Miserere, que yo hize los años passados, y despues de muchas impresiones la acrecete año de 1566. y mas el año de 1568. Y se imprimio intitulado a la Serenissima Reyna nuestra Doña Ysabel. Item Contra, aliquando ponitur pro vicissim. En composicion se halla con muchos verbos, que comiença en d, e, u. B. * Contra alg. es aduerbium. Y signific. al reues, al cōtrario Hiero. Celātia. Contradico, cis. Contradecir. Inde cōtradictio, onis. Contradición. B.

Contraho, his, xi, stū. collegir, y allegar en vno. Item compono, conflo. Item committo. Item paciscor & conuentionē facio. Item cōstringo, & contraho. Vnde contractio, onis. El contrechamiento y encojimiento, como de neruios. Item conquirō. vt contrahere amicitiam. Inde contractus, stus. B.

Contrecto, stas. Tratar o tocar con las manos y muchas vezes. i. Ioan. i.

Contremiſco, scis, ere. Temblar. B.

Contribulo, las, aribular o affligir. B.

Contribulis, le, pp. El que es del mismo linage. B.

Contritio, onis, à Contero. Perfecto quebrantamiento. B. Tr. se estiende al coraçon humano: quod cum per superbiam & peccata prius durum fuerit, postmodum per dolorem & afflictionem ac humilitatem contritur ac mollificatur. Hæc contritio (quæ olim conuersio mentis, cordis compunctio & scissio dicta est) ponitur à Theologis tertia pars sacramēti pœnitentiæ. Hanc sic definiunt, Cōtritio est detestatio peccati, quatenus offensa Dei est, cū proposito emēdādi vitā, cōstitendiq; & satisfaciēdi, spe veniæ diuinitus obtinēdæ.

Contritilo, Contristas, are. Entristecer a otra cosa. B.

Controuersia, æ. pc. Cōtienda y altercacion de ciertas personas sobre cosa propria. Sine controuersia. sig. sin dubda. B.

***Cōtrudo**, dis. pp. Est infulcire aliquē, cū locus deest. Empuxar y hazer entrar por fuerça, quando no ay lugar. Hieron. lib. i. in Iouinianum.

Contubernium, nij. n. Era segū Vegetio tienda de diez soldados y su decurio o decano. De aquí vino a to-

marſe por compañia de casa y mesa. B. Hinc Contubernales, qui eisdem contubernijs vſūt. Hieronym. in Episto. ad Saluinam.

Contumax, pc. acis. pp. com. Rebelde y porfiado. Et aliquando sumitur in bonam partem. Inde contumacia, æ. Aq̄lla rebellion y porfia. Prouer. 19. & 3. Macha. 3.

Contumelia, æ. Es injuria con que se echa en plaça a alguno lo que es en su deshonor, de fuerre que venga a noticia suya y de otros. Lo qual segun Sançto Thomas se haze principalmente con palabras, y segundariamente con otras cosas. B.

***Contumeliōsus**. El que suele ansi injuriar. Eccli. 8. B.

Contundo, dis, pp. contudi, pc. contusum. Herir, ò majar juntamente o totalmente. B.

Conturbo, bas. Prop. es confundit y mezclar algunas cosas entre si. Tr. ad animum, & signi. acarrear y traer turbacion. B. Conturbo sign. tãbien quebrar, rompiendo el credito: como quando el mercader no quiere o no puede pagar.

Contus, Conti. G. Halta luenga, pica, lança, pertiga, varal, o tiento. B. & S. Hilarionis.

Contutor, taris. d. Defender y guardar. 2. Machab. i. Contutati sunt ignem. i. tutò reposuerunt eum.

Cōualeo, les. pc. vel cōualeſco, scis. Cōualeſcer, cobrádo salud y fuerças. B. **Conuallis**, llis. Valle cercado de sierras de todas partes. B.

***Conuaso**, ſas. pp. Balijar, enfardelar y componer las cargas para huyr. Hieronym. in Vita Hilarionis. Noni⁹ dicit quod sig. furto oĩa colligo.

Connubiū, bij. el casamiēto y matrimonio.

- Conuello**, *llis*. Arrancar en vno. Item aufetse, abrogare, delstruere. *vt, Ne-fas est, pontificum decreta cõuelle-re. Hieron. in Apolo. Rufini. *Item Cõuellere, pro Cõfutare dicimus. B.
- Conuenio**, *nis*. *pc*. Venir vno cõ otro, y juntarse en vno. *Tr*. concordar. Item emplazar y citar en iuyzio. *Hiero. Apol. Rufini. Idem in Lucif. Cõueniat vnusquisque cor suum. *Aliquando accipitur pro statuere, & alloqui. Item por conuenir y ser cosa apta y decente. Item placare, pactum facere, & controuersia ca-rere. B. Antequam conuenirent. i. priusquam connubialis congressus inter eos intercederet. No porque despues lo vuisse. Como diziendo. Acosteme antes que cenasse, no se sigue que cene despues. *Matth*. 1.
- ***Conuenz**. *pc*. *arum*. *com*. Los q me-zclados de diuersas naciones, pobla-ron vna ciudad, qual es Venecia, o la Palma en las Canarias &c. Hiero. in *Vigilantium*.
- Conuenticulum**, *li*. *n*. Congregacion o junta de muchos. Y muchas vezes se toma en mala parte por quadrilla o gauilla de reboltosos y vellacos. *Psal*. 15.
- Conuentus**, *tus*. Lugar donde muchos se juntan, como es el monasterio. **Tabernaculum fœderis*, dicebatur, etiam iuxta Hebræos *Tabernaculū conuentus*, quod omnes conuenirent ad colendum Deū. *Rob*. **Conuentus Romanorū*, eran vnos pue-blos de chãcellerías, adonde los co-marcanos acudian a recibir iusticia. Hiero. *Theodosio*. De *Cõuentu*. B.
- ***Conuentio**, *onis*. Conuencion, pacto, acuerdo. *Sapient*. 12. & B.
- Conuersor**, *Conuersaris*. *d*. *Conuersar* o participar. B.
- Conuerto**, *tis*, *tere*. *Boluer*. vt. *Conuertere* se domum. i. reuertí. Itẽ inter-pretari. vt, *Conuertere nouum Test.* ex *Graco*. Item *conuertir*. B.
- Conuescor**, *ceris*. Comer por li o con otro. *Actorum*. 1. Et *conuescens*. vbi aliqui legunt, Et *conuersans*.
- Conuicaneus**, *a*, *um*. *pc*. Dize *Rod*. que es el que es de vna mesma calle o barrio. *S. Nicolai*.
- Conuicior**, *aris*. Injuriar de palabras y denuestos que toquen en defectos corporales, o de otra manera. Inde *Cõuicium*, *cij*. El denuesto con bo-zes y injurias. B.
- Conuictor**, *oris*. El confino en la mesa y que familiarmente trata con otro. **Eccli*. 13.
- Conuina**, *a*. El cõbidado al cõbite. B.
- Conuincio**, *cis*. *Vencer*. vt. *Conuincere* aduersarium testimonij. B.
- Conuiuio**, *uis*. *pp*. *ere*. *Buir* juntamen-te, y banquetear, o comer juntamẽ-te. **Plaut*. *Misisti ad nauim Sofiam*, vt hodie tecum conuiuere. Inde *Conuictus*, *tus*. Aquella biuienda en vno. *Sapient*. 8. *Nec tedium conuictus illius*. Et Hiero. ad *Latham*.
- Conuiuium**, *uij*. El cõbite y banquete. B.
- Conuiuor**, *aris*, *ari*. *Combidar* a otro, o comer con el combidador.
- Conuoco**, *cas*, *pc*, *care*. Llamar junta-mente, ayuntar. B.
- Conuoluo**, *uis*, *ere*. *Boluer* juntamẽte al derredor. *Esaiã*. 9.
- Conuulnero**, *ras*. *pc*. *Llagar*, o lastimar. *Iob*. 16.
- Cooperio**, *nis*, *tire*. *coopertum*. Cubrir y cobijar. B.
- Cooperor**, *aris*. *Obrar* con otro o jun-tamente. B.

Coorno, nas. Ornar, ataviar, componer, y adereçar del todo, y juntamente. Hym. Vrb̄s beata.

Cophinus, ni. pc. G. Lat. Corbis. Cesto de vergas o mimbres texido. B.

Copia, r. Prouision y abūdancia. Irem facultad y licencia para hazer algo. Y en este significado júrase cō estos verbos Facio, Do. vt, Facio vel Do tibi copiam abundi. En cuyo lugar dizen los barbaros. Do tibi licentiam. Iré Copia (seu potius Copia, arū, pl.) el exercito B. & 3. Mac. 1.

Copulo. las. Ayuntar, atar. Inde Copulatio, onis. Tob. 6. Copula, læ. vt Copula matrimonij, & amoris. Hiero. Rufino, & in vita Malchi.

Coquo, quis, xi, ctū. Cozer o cozinar. B. Coquus, qui, El cozinero. B. * Coquina, æ. pp. La cozina en q̄ se guisa de comer. Vt Coquina conditoria. Augustin. lib. 22. Ciuir. cap. 8.

* **Cor, cordis. n.** El coraçon. Cor, idest, pars illa carnea, corporis animati, definitur à physicis quod sit primū sentiendi organum, domicilium vitæ, sedes caloris, fons sanguinis vitalis, quod primū viuit, vltimumq̄ue moritur. Y porq̄ entre las otras partes del cuerpo tiene el principado quanto al recibir y sustentar la vida, o porque segun la opinion de los antiguos era la silla dela mente y animo. Vno; Cor à signi. metaphoricamente lo mesmo q̄ Mens, Animus, Affectus rationalis, assi en la. B. como en otras partes. Y ansi se toma Gen. 8. Prou. 2. Hiero. 4. 17. 31. Ezech. 36. y adonde se manda amar a Dios ex toto corde: y en otros infinitos lugares. Quocirca Io. Bened. notauit Cor in. B. accipi pro Anima, pro Sede animæ, pro Cogitatione,

pro Intellectu, pro Medio, pro Proposito, pro Voluntate. In. 2. Reg. 18. ponitur Cor pro sede cordis. i. peccatore. Loqui ad Cor in. B. Hebraismus est, pro loqui placencia, blandè & consolatorie. Hablar a su gusto, y amorosamente. Osec. 2. & Esa. 40. A Cor Corculum, li, dimin. Coraçoncillo o pequeño coraçon. S. Simonis & Iudæ. Porq̄ los antiguos llamauan Corculū, al solerte y agudo, pusieron este sobre nombre a P. Nafica.

* **Corax, acis. G. Lat. Coruus.** Diction ya vsada delos Latinos. Y porq̄ algunos paganos honraua al cueruo por Dios, ay Coracina sacra, quorū meminuit Ambro. super Epistol. ad Rom. Sig. & alia.

Coram, præpositio. En presencia. Et est ablatiu. Aliquando est aduerbiū. * Coram in. B. sape ponitur, * pro Aduersus, vel Contra. vt Gen. 13. Pessimus coram Domino. Et secundum aliquos Psal. 50. Malū corā te feci. Alg. sig. sub potestate alicuius esse. vt Gene. 24. Rebecca coram te est. Quando apud Paulum dicitur Coram Deo (vt. 2. Cor. 7.) iurantis est. Coram Domino, in Genes. 11. pro, sub celo.

Corban. H. acc. in vlti. Erat gazophylarium, quod erat in atrio. 4. Reg. 12. Rob. Et interp. Donū siue oblatio: porq̄ se echauā alli las offredas. Encl. cap. 7. de S. Marcos Corban se toma pro Dono. siue oblatio. * Y ansi lo toma tabien Hiero. in Epist. ad Gerontiam, poniendo Matth. 15. (en lugar dela diction Latina Donum, y dela Griega Doron) la diction Hebraea Corban, por significar no qualquier don, sino el q̄ prop. se

- ofrece al tēplo. Y así llamauan Corbanan al lugar en q̄ estos dones se echauā. La mesma Corban se llama en Chaldeo Corbana, no Corbona. Mat. 27. se toma por gazophylacio.
- * **Corbis**, bis. f. Cesto, cosa texida de vimbres, que en Griego se dize Cophinus. Pero prop. secundum Neb. est quo messes excipiuntur, como en la segada las espigas, y en la veditmia las vuas. Irē Corbis la gauia q̄ esta éla pūta del mastil del nao. Q.
- Cordatus homo**. Varon que tiene coraçō sabio, prudēte y alturo. Iob. 34.
- Corduba**, Cordubæ, pc. Cordona, ciudad dela España Betica o Andaluza. S. Pelagij & Zoili.
- Core**. Nombre de vn varon, de quo. 1. Paral. 26. delos hijos de Core (Heb. Corah) se haze mencion en los titulos de algunos Psalmos. Y fueron tres sus hijos señalados en doctrina y propheta: de dōde les vino dar se a la musica. Y de aqui vino q̄ los cantores descendientes de estos (digo los nietos de Core) se llamā alli hijos de Core. vt psal. 42. Rob. Otros vno en la. B. deste nōbre. * Hinc Coriata. x. Persona deste linage. 1. Par. 9.
- Coriandrum**, dri. n. El culantro yerua. B. * Exo. 16. El mana erat quasi coriandrum. f. figura, non colore. Rob.
- Coriaceus**, a, um. Cosa de cuero. vt, Coriaceū cingulum. Basil. in questio. & Chryf. lib. contra Gentes.
- Corianus**, rij. El çumaque. Irē el curtidor, q̄ adoba los cueros. * Hiero. in Apol. in Ruffinū. * Act. 9. Simō corianus se dize por ser oficial de adobar cueros, como çuirador o curtidor.
- * **Corium**, rij. El cuero o corteza. Dicitur & Corius. m. Hiero. Iuliano. Tr. pro malo & periculo. Hiero. Furia.
- Corybantes**. Los sacerdotes de Cybeles. Basil. in Conc. ad adolescentes.
- * **Corylus**, li. pc. El auellano arbol. Greg. Nyfl. De Sancto Baptismate.
- Corrigia**, x. Correa con q̄ se ara el çapato, o cinta con que nos ceñimos. B.
- Corrigo**, gis, pc. exi, ctum, Corregir y emendar. Inde Corrector, oris. & Correctio. onis. B.
- * **Corymbus**, bi. Vuas de yedra, y el fructo de otras yeruas que lleuan vuas como yedra. Hiero. in Epir. ad. Pammachium, llama Corymbo a la pūta dela rosa aū no abierta. Greg. Nyflē. lib. de Oratione.
- Corinthus**, vulgō Corāto. Vna ciudad de Achaia. Vnde Corinthus, a, um. Cosa o persona de Coranto. In titulo Epistolaram Pauli.
- Coryphæus**, ai. pp. El principal y cabeza de algunos. vt, Petrus Apostolorum coryphæus. Sic Hiero. in Apologia in Ruffinum Coryphæum dicit summū & principē cæterorum. Dicitū à Coryphe, es. quod secundum Neb. interp. vertex, apex, cacumen.
- Corripio**, pis. pc. Arrebarat. Item reprehender, reñir, y castigar de palabra, mas que có açores. Adaptatur hoc verbum ad omnes actus humanos. vt, Corripitur somno, febribus, &c. i. inuaditur. S. Agneris. Irē es abreuiat. Vnde correpta syllabæ, Hinc Correptor, oris, & Correptio, onis. B.
- Cornix**, icis. pp. La corneja. Inde cornicula, lx, diminut. Bauuch. 6.
- * **Cornicor**, aris. pp. Gergear, como corneja. Hiero. Rustico.
- Cornu**. n. & **Cornus**. m. El cuerno. Tr. las bueltas delos rios, los braços de las antenas, los dos cātos del altar, y las hileras o mangas que se hazen en el escuadrō de soldados, se dizen

Cornua. Itē vna trópeta muy tuerta. Tãbien Cornu en la. B. metaphoricē sig. multa. Prop. autem sig. robur. Accipitur autem pro gloria. 1. Reg. 2. porq̄ los animales suelen gloriarse de los cuernos. * 1. Paral. 25. accipitur pro fama & gloria. vbi Rob. Cornu, inquit, in. B. sig. dignitatem & gloriam: robur item & vires. Pro Regno Hier. 4. 8. Pro fortitudine Deut. 34. & Psal. 148. Pro opibus, felicitate, & robore Ezech. 29. * Luc. 1. Cornu sig. potentiam: porque la mayor fortaleza dlos aiales cornudos esta en los cuernos. Cornu salutis, Heb. more dicitur salutare cornu .i. salutaris potentia. Dexo otros lugares. Ierusalē vocatur Cornu Esai. 5. quia in loco altissimo sita. Rob. Aunque F. Forerius Dominicanus dicit intelligendū hoc de terra sancta, quod in modū cornu sit. Cornua altaris in. B. eran vnos altos en los cantos del altar delos holocaustos de su misma madera chapados de cobre segun el Tostado.

* Corneus, a, um. Cosa de cuerno. vt Cornea ruba. Psal. 97.

* Cornutus, a, um. pp. Cosa que tiene cuernos: o que procede de cuerno. Exod. 34. dicitur facies Moysis fuisse cornuta. Vbi Eugubinus constantet affirmat etiam ex sentētia Septuaginta iuxta Hebraū vertendū pro cornuta, radians. Por donde mal se pinta Moyses con dos cuernos en la frente como el dizblo: pues no tuuo sino rayos de resplandor que le salia de fiēre, narizes, boca, y barua.

Cornustibij. Alcoholera. Porq̄ s̄ ibium es alcohol. De quo Iob vlti. No es nombre proprio de la tercera hija de Iob (q̄ el proprio fue Cerē hapuch)

sino interpretaciō del proprio. I. lamo se ansi, porq̄ en si y de suyo tenia la hermosura que las otras grangeā cō alcohol y otras posturas y afeytes. Alli interp. non Cornu Stibij, sino Cornu conuersionis, diziendo q̄ en este y en los delas otras dos. (.i. Iemina, & Chesiah) quiso Iob significar la memoria de ambas sus fortunas. Vide etiā de hoc Nebriss. Quin quagenam tertiam.

Cornupeta, tr. pc. com. Animal acorreador, y que hiere cō los cuernos. Exo. 21.

Corroboro, corroboras. pc. Fortalecer y confirmar. B.

Corrodo, dis, dere, si, sum. Roer, o royendo gastar. Exod. 20.

Corrogo, gas, pc. Arrebañar y apañar con ruegos, o recoger con muchos ruegos, como hazen los romeros y pidentes de por Dios. Inde corrogatio, onis. Eccl. 32.

Corolla, llx, dimin. coronilla. Basil. in Conc. ad adol. Et coronula, lxx. Exo. 39. 3. Reg. 7.

Corona, nxx. corona o guirnalda. Entre Romanos vuo varias coronas muy estimadas. (.i. Triumphalis, Obsidionalis, Ciuica, Muralis Vallaris (quæ & Caltrensis dicitur) Naualis, Ovalis. Corona era tãbien vn ornamento, y atauio cierto de cabeça delas mugeres. Item corona es cerco o corrillo de hombres. Item el cerco dela luna. Item signum quoddam celeste. Entre ecclesiasticos es la rasura redonda del cabello en lo alto dela cabeça. * De qua in. 4. Concilio Toletano. Corona hominis dicuntur eius filij in. B.

Corono, nas. pp. coronar. B.

* Coronis, idis, f. pp. La altura ò cum-

- bre de qualquiera cosa. Item lo vltimo dela popa dela nao. Tr. el fin de alguna cosa. Q.
- Corporor**, pe, aris, passiuo de corporo, ras. pe. Tomar cuerpo y encorporarse. Prösa, Larabundus, corporari passum est verbum.
- Corpus**, poris. pc. in obl. El cuerpo: q̄ es toda substancia que con la vista o tacto se puede sentir. Item obra escripta o libro. Item parte, o tribu o multitud de algun pueblo. vt corpus ciuitatis, corpus collegiorum.* Io. Bened. annot. iii. B. inueniri Corpus dominicum, corpus nystlicum, corpus compositum, corpus, pars compositi, corpus, vita: corpus veritas.* Inde corpusculum, li, dimin. pc. cuerpezillo, S. Dominici.* Inde corpulentus, a, um. Lo q̄ tiene mucha pulpa. Hiero. Domnioni. Et corpulentior, us. Dan. 1. Et corporalis, le. Luc. 3. Et corporaliter, aduerb. Col. 2.
- Corrumpo**, pis. corröper. B. Hinc corruptor oris. corrompedor. S. Lucia.
- Corruo**, uis. pc. caer. Item labi siue errare. B.* Actiuü ponitur S. Agatha, pro diruere.
- Cortex**, ticis. n. & .f. pc. in obl. corteza como de arbol. B. Tr. cortex scripturae, la sobrehaz y letra. 1. Prol. B.
- Cortina**, na. Vn cierto vaso. Item paramento para cubrir algun lugar. Exo. 35. Sig. & alia.
- * **Corus**, ri. m. Es vna medida de: 30. sartos o modios pequeños segü Rob. 3. Reg. 4. El mesmo. 2. Paral. 13. dize, corus, mensura auidorü, cõtinet decies mensuram Ephä seu Ephä. Y segun el mesmo es la mesma q̄ Homer. Idē Ezech. 45. Neb. dize que el corus (que en Hebreo se dize cor) es medida comun de cosas aridas y liquidas: y que haze. 30. modios y sesenta sartos. Luc. 16. & .B.
- * **Cos**, cetis. f. Piedra pa aguzar, Mucila, y aguzadera de amolar. Chry. Psal. 7.
- * **Cossus**, si. El gusano que se cria en la madera y la roe: q̄ en algunas naciones sic mäsjar del catüsimo. Hierony. lib. 2. in Iouinianum.
- Corusco**, cas. Resplãdecet. Y es proprio del cielo, quando relampaguea sin truenos. B. Item accipitur aliquando pro vibrare, vel etiam vibrari. vt, Corusco hastam & gladiü. & abies coruscat, que es blandirse.
- Coruscus**, a, um. Resplandesciente. Augullin. in Sermo. Annuniat. vocat angelam coruscum.
- Coruus**, ui. El cuervo. Genes. 8. vbi pro Non reuertebatur, legendum Reuertebatur. Inde Coiuinus, a, um. Cosa de cuervo. Deu. 14.
- Cosmus**, ni. m. G. El vniuerso o mundo, tomado cielos y tierra. In trãsla. S. Iacobi, Cosmi climata .i. mundi regiones.
- Costa**, ita. La costilla. B.
- * **Cotidie**. Vide Quotidie.
- Corunix**, nicis. pp. La codorniz. B. Itē el Hanten yerua.
- Cothurnus**, ni. El borzegni. Item era vn alcorque o queco baxo, que hazia a entrambos pies. Algunas vezes se toma por chapin alto de corcho y cuero, que calçauan los representantes de tragedias: por donde el estilo mas alto de ellas, se llamaua Cothurnato. Meminit cothurni Ambro. in quadam homil. Et Hieron. ad Pammac. dixit Cothurnatã eloquentiam. i. turgidam ac tragicã.
- Coutor**, teris. Y far en vno o conuersar. Ioan. 4.
- Co-

Coxendix, icis. Anca o céntrica. Psal. 37. in. N. T. coxa, a. Lo mesmo. Cyril. in expositione Symboli Nicæni, Jacob claudicauit coxa altera.

C ANTE R.

C R A B R O, onis. pp. El tauarro o moxardon. B.

***Cranium,** nij. G. Lat. calua. La calauerna o calauera. Hiero. in Vigilantium. Item cierto vaso para beuer de su hechura.

Crapula, lz. pc. G. La demasia del auer beuido vino, quando (aunque haze doler la cabeza) aun no trastorna al hombre. Algunas vezes se toma por hartazga y ventregada de comer y beuer. Luc. 21.

Crapulor, pc, aris. pp. d. Embutirse de comida y beuida. Hesychius. lib. ad Theodulú. centuria. 1. Psal. 72. Crapulus a vino. Embriagado.

Cras, aduerb. réporis. Mañana, otro dia despues de oy. Aliquando se toma por nóbre substantiuo, y sig. el dia de mañana. Otras vezes se pone indefinite por qualquier tiempo futuro. como lo prouea Hiero. ad Amádú. Idem in Matth. 6. vt in Genes. 30. & 1. Reg. 8. & Ios. 22. Cras dicent filij vestri &c. Hinc Crastinus, a, um. pc. Cosa del dia siguiente. vt, Dies crastinus. i. proxime adueniens. Demos tambien, In crastinú, sin dezir, diem. B.

Crassus, Crassa, um. Cosa gruessa en espessura, y corpulenta. Hinc Crassitudo, dinis. Grossura. B.

Crassescere, es engordar y hazerse corpulento. August. in Serm. vigil. Epip.

Crater, teris, pp. m. & Cratera, a. f. Grã copa, o pila do cae el agua. B.

Crates, tis. m. El carzo, o cosa absi texi-

da como red de madera o hierro, y la parilla pa assar cosas. S. Lauréij. Inde Craticula, lz. Peqñia parilla. B.

Crates, tis. Vn philosopho Thebano despreciador del oro. 1. Prol. B. vbi Socrates, p. Crates, male legebatur.

Craton, onis. pp. Vn philosopho. S. Ioanis Euangel.

Creagra, gra. pc. G. Cuchara de hierro para sacar carne. B.

Creber, bra, brum. Cosa espessa, q̄ muchas vezes se haze. Eucl superl. Creberrimus. 2. Paral. 26.

Crebresco, is, bui. Hazerse la cosa muchas vezes, y diuulgarse. S. Lucix.

Crebro, & Crebrius, aduerbia. Muchas vezes, o mas a menudo. B.

Creditor, onis. El acreedor, q̄ es aquel a quié se due la deuda. Maxim^o i Ser.

***Credo,** credis, credidi, creditum. Dar credito, fec y autoridad a los dichos o hechos de alguno. Item cometer algo ala fidelidad de alguno y darle algo a guardar. En ambas significaciones se halla el Credo in. B. Ioan. 2. Multi crediderunt in nomine eius, videtes &c. i. dictis & factis ei⁹ fidé adhibuerunt. Ipse auté Iesus nõ credebat semetipsum eis, idest non cõmittebat se fidei eorú. Ité manifestar. vt Lat. li. 4. Solis Iudgis arcannú Dei creditú fuerat. Ité encomendar. vt, credere semina terræ. Item preltar. Entre Theologos en materia de religió verbú Credo, idem valer, quòd teneo & iudico in corde meo verú esse idq̄, firmiter & absq̄, vlla formidine de opposito: nõ ob aliud nisi quia Deus (qui fallere non potest) sic reuelauit. Que diferencia aya éla. B. entre Credere Deo, Credere Deû, & Credere in Deû, siue in Deo, aut in nomine eius (que todas

estas maneras se hallan en la B.) vide Franciscum Somnium in tractatu. i. cap. 7. Credere Deo, es dar credito a Dios. Credere Deū, es creer que ay Dios. Las quales dos cosas creen aun los malos Christianos y los demonios. Credere in Deū, vel in nomine eius, dicen los Theologos siguiendo a August. que es abalarçarse a Dios con coraçon bueno. y perfecto y se bina, lo qual es de solos los buenos. Pero esta diferencia aunque no es mala, es mas popular que cóforme a la diuina scriptura. Porque Roma. 4. se dize credidit Abraham Deo &c. y mas abaxo, Credenti autem in eum &c. Ergo pro eodem accipiuntur Credere Deo, & credere in Deum. Et Ioan. 12. se dize de los principes que permanecieron en su peccado, quòd crediderunt in Deum, siue in Iesum Christum. Quoties in nouo Test. dicitur Credere in nomine eius, Hebraismus est, pro in ipsum. vt Ioan. 1. His qui credunt in nomine eius. i. ijs qui fidē habent in ipsum Christum. Y los interpretes modernos no dicen in nomine, sino in nomē. En los Symbolos la preposicion, In, no se pone en todos los articulos (porque no dezimos Credo in sanctam Ecclesiam &c.) sino vbi fides se debet resoluerē in personam aliquā diuinitatis, vel principium, & finem, proram, ac puppim salutis obtinendæ. vt, Credo in Deum, in Iesum Christum, in Spiritum sanctum.

* Cremium, mij. de quo in Psal. 101.) Algunos quieren que sea la sartén. Otros dicen que signi. Carne frita en sartē hasta secarse: qual es el chicharron. Pero como esta diction sea

tēnida por latina, y en Latin no se halla en autor alguno en este significado de chicharron, deuemos acudir a los bien latinos. Los quales dicen que sig. arida quædam Virgulta, ac minus virentia, & quæ cito arefcunt: atque ideo sunt igni accommodata. Estos Virgultos, que facilmente se secan, y son muy acómados a encender los hornos, son tertium genus inter fructices & herbas. Halla se escripto Cremium, y Gremium. Cremium, à cremando: Gremium verò, quòd hæc Virgulta à rusticis gremio deferri solent. O la dicha diferencia se puede attribuyr à la hermandad de las letras C, y G. Resta ver como esta en el dicho Psalmo que dize, Ossa mea sicut cremium aruerunt. S. Hiero. y Augustin parecen sentir lo que el vulgo. s. que sea aquello duro o chicarron que queda en la sartén o caçuela. Sūt qui ex Hebræo vertunt. Sicut titio vel torris (q̄ es rizon) Alij Sicut focus. Los Septuaginta significaron los dichos Virgultos. Achyla vertit Còbustio vel ardor vel cinis. Symmachus, Totris vel titio. Hæc excerptissimus ex. D. Couarruuias in Epistola gratulatoria ab ipso ad nos (quæ sua humanitas est) missa.

Cremo, mas. a. Quemar. B:

Creo, as. Criar. Los Theologos dicen que es hazer algo de nada: como hizo nuestro Dios quando produjo el mūdo. Poco* in. B. Creare, se pone pro facere & condere, & Creator pro factor & conditor: & è diuerso. Lo qual prueua largo Cyril. in Thesauro lib. 5. cap. 4. vbi super id pro uerbiorū, Dominus creauit me &c. sic ait, Creauit me, nō originē semper

per apud scripturas sig. sed plerunq; à rē aliqua in aliam translationem. Sic Psal. 101. Populus qui creabitur. Psalm. 50. Cor mundum crea &c. Ephes. 2. Qui creatus est in iustitia. Ephes. 4. Qui secundum Deū creatus est. Cōforme a esto* los Latinos no siēpre guardan esto delos Theologos, llamando Creare, à todo producir o engendrar. Item, Creare es elegir o constituir. vr. Creare magistratū siue episcopū. B. Hinc Creator, oris: Creatrix, icis. Creatio, onis: Creatura, ra. Gen. 1. adonde la Vulgata dize, Creauit, dizen los. 70. Interpret. Fecit.

Crepido, pp, dinis. pc. Prop. sign. la orilla dela tierra junto al agua. vr Crepido fluuij. La margen dela ribeta del rio. B. *Hiero. in vita Pauli dixit, In crepidine fontis. * Tr. La boca o brocal d vn pozo, y qualquiera extremidad de algun lugar alto, y qualquier altura de algū roquedo, o peñasco, o cuchillo de sierra. Vnde Hiero. lib. 2. in Iouin. inquit, In crepidine vix. En la orilla y extremidad del camino. * D. Arnoldus li. de. 7. verbis Domini in cruce, toma Crepido prout venit à crepo, quate nus frangi sign. dicens, Lepre Crepido. i. ruptura ex carnis leprosa corrasione.

* Crepitaculum, li. Vn instrumento de metal, que tocado con las manos, suena. Nebriss. lo romãça Castillejo, juego de niños. Hierony. in Epitaphio. Paulę, In cuna & crepitaculis. Crepito, tas. pc. Hazer ruydo y rechinar. S. Stepha.

Crepe, pas, pui, pitum. Hazer ruydo y sonar. V. porq̄ quien rebiera, estalla, Act. 1. se toma por rebentar. Tr. Do-

lere, queri, accusare.

Crepundia, otum. n. pl. Los diges o jugeres o pañales d los niños. In scim. Assumptionis. * & Hie. Gaudencio. Et in Epir. Paulę.

Crepusculum, li. pc. n. Prop. es aquella poca luz dudosa que ay poco antes que salga el sol, o poco despues de puesto: quãdo apenas se puede conozer vna moneda. Vulgo Lubricã. De aqui se dize Crepusculum matutinum, aquel tiempo dela mañana: y vespertinū, el d la tarde. 2. Re. 2. Cresco, scis, creui, cretum. Crescer. B.

Creta, ra. Caudia, isla en Grecia famosa cō cient ciudades. Dicitur & Crete, cretes. Inde Cres, tis. Hōbre de Caudia. & Cretenis, se. Cosa de Caudia. B.

Cribro, Cribras. Acriuar, ahechar, çarãdar, o cernir. Luca. 22. se toma por arrojar de vna parte a otra, para destruir. Inde Cribrum, Cribri. El criuo. harnero çaranda, cedaço.

Crimen, nis. pc. n. Prop. el peccado o culpa graue. Item lo que en algun pleyto se opone a alguno. Aliquando se pone por falsa sospecha. B.

Criminor, pc. aris. Culpar, acusar, affrentosamente reprehēder. B. Inde Criminatrix, cis. La que haze esto.

Criminosus, a, um. Quien impone crimen a otro. Item lo que tiene en si crimen. Aug. in Regula.

Crines, niun. m. Los cabellos. B. * Iudic. 16. Septem crines. H. 7. Cincinnos. i. cap. llos oblongos & contortos. Rob. * Inde crinicalus, li. pc. Cabellico (segun Rod.) o cordoncillo de cabellos. Aug. in homil.

* Crinitus, a, ū. Cosa q̄ tiene cabellos, o luengos cabellos. S. Paul. crepita. Crypta, ra. Gruta, cueua soterrãa. *

- Cornelius Papa ad Lucinū. Et Prol. Dan. In Hierem. 53. pro In crypta, iuxta Hebr. est In luto. * Cryptanum, adverb. De cueua en cueua. S. Michaelis.
- Crispo, pas. a. Crespar o enrespar. Hieronym. Heliodoro. Elia. 3. se toma passiue, por ser enrespado. * Hiero. in Epit. Pauli dixit, Crispantia maris aquora.
- Crystallus, f. & Crystallum, li. n. El Crystal, piedra preciosa transparente. Hinc Crystallinus, a. ũ. pc. Cosa de crystal. B. Por yerro régo afirmar q̄ el crystal sea sola agua cōgelada cō gran frio: pues se halla en regiones templadas, y no se derrite al fuego, como se derriten las cosas endurecidas cō frio. Sic Lacuna. Puede ser que lleue agua: pero con mezcla de tierra purificada. * Esta opiniō o verdad se cōpadece muy bien cō la. B. Eccli. 43. que parece dezir lo cōtrario, diziendo, Gelauit crystallus al agua: porque Crystallus Græcè, glaciēs est Latinè. Y el Interprete dela Vulgata aunque muchas vezes traduze las dictiones Griegas, otras vezes (como lo annota Valla sobre la diction. G. Calamo, Marc. 15.) las dexa sin traduzir, como en este lugar, y en aq̄llo del Psal. Mittit Crystallū. i. glaciē: q̄ es el yelo o carambano.
- Criticus, a. um. pc. G. Iudicial, el q̄ haze juyzio: à Crisis. i. iudicium. Ansi se llamarō Critici los cēsores y juezes de obras o escripturas ajenas. Et critici dies. i. decretorij se llaman delos medicos. Hiero. ad Magnum oratorem.
- Crocodilus, li. pp. Vn animal de quatro pies à modo de lagarto, particular delas tierras regadas del Nilo. Ay dos fuertes del. Leuit. 12.
- Crocus, ei. m. & Crocum. n. Açafra. Inde Croceus, a. ũ. Cosa açafranada, o de color de açafra. Thre. 4. In croceis. vbi Heb. est In purpura, y no como dize Rod. In cunis, queriendo que Crocea sea cuna.
- Crucifigo, gis, xi, xū. pp. Hincar ò enclauar en cruz: q̄ llaman Crucificar. B. vt, Crucifixi sunt cū Christo duos latrones. No arados (como se pintā) sino clauados como Christo.
- Crucio, as, aui. Atormetar, affligir, apremiar. Luc. 16. Inde Cruciaro, onis. Aquella obra de atormetar. Et Cruciarus, tus, & Cruciamentum, ti. Tormento o affliction. B.
- Crudus, da, dum. Cosa cruda, no cozida, o sin madurar. Exo. 11. Crudum intellige, quod nondum plenè est assam. B. como aca dezimos delo mal assado, Esto esta crudo. * Y de aqui se toma por cosa reziente y no curada. vt, Crudum linum. Crudū vulnus. Crudus cibus. Manjar indigesto enel estomago, cuya indigestion se llama Cruditas. Crudus homo. Hombre indigesto y ahito. Et aliquando crudelis.
- Crudelis, le. Cosa cruel, inhumana, y sin piedad. Crudeliter, aduer. Cruelmente. Crudelitas, aris. Crueldad. B.
- Cruentus, ras. Ensangrentar, Greg. in homil.
- Cruentus, a. um. Cosa sangrienta. Y dizele no solo actiue, por quien derrama sangre: mas tambien passiue, vt Cruenti oculi. * Hieron. Eustochio, Cruentus egreditur. * Aliquando sig. cosa cruel. S. Martinus, Quid hic stas cruenta bestia?
- Cruor, oris. pp. in obl. La sangre fuera delas venas y derramada de alguna llaga.

- llaga.** Hym. Lustra sex. * Hieto. Demetriadi.
- Crus, cruris.** n. La pierna de la rodilla pa abaxo que cõttiene la rodilla y pantorrilla. B.
- Crurifragiũ, gij.** n. Quebrãtamiẽto de piernas. S. quadraginta martyrũ.
- Crusta, str.** (ã quo Crustula. pc. dimin.) Costra, o postilla, o sobrehaz y corteza: y lo q̄ es cubierta de algo, como la dela lãgosta. Ambr. in homil.
- Crustula.** Tr. cosa como corteza para comer. B. * De crustula Hierony. Pãmachio.
- Crux, cis.** f. y no. m. La horca de malle chores, y cruz en q̄ eran clauados, llamada delos antiguos Gabalum. Dize se ser como Thau. En ella fue clauado el Redemptor. Item Crux se dize todo lo q̄ atormentã y affige. * Hier. Paulã. Quas pari cruces. &c.
- Crux,** dicitur à cruciatu vel cruciatu à cruce. Ber. Ser. S. And.

C ANTE V.

- C**ubicularius, tij. Camarero, guarda dela camara. Iudith. 12.
- Cubiculum,** li. n. Camara dõde dormimos de noche, que tiene vna o mas camas. B.
- Cubile.** lis. n. Lecho y cama para dormir. Itẽ Cubilia. Los escondrijos, y posadas delas fieras. B.
- Cubo,** bas, hui, bitum. yazer o estar echado. Inde Cubito, ras, freq. pc. Dormir en el lecho. Naz. Monodia. * Et Hiero. in vita Malchi. * Nota que Cubo cõ sus cõpuestos de la primera cõiugaciõ (porq̄ se hallã dela. 1. y. 3.) tiene breue la cuiy que aunque hazen Cubitum en supino, el verbal no es Cubitio, sino Cubatio. Cubo se dize tãbiẽ de los enfermos. Horat.

- Cubat** hic in valle. i. agrorat.
- Cubitus,** ti. m. vel Cubitũ. n. El cobdo del braço. Itẽ vna medida geometrica. * Elle secundũ Neb. tiene pie y medio, q̄ son. 24. dedos. Ay otro (u bito regio tres dedos mayor q̄ este. Ay otro Egyptio, q̄ segũ S. August. tiene. 6. nuestros. Hęc Neb. Rob. super Ezech. 40. dicit duplicẽ cubitũ esse in B. sacru. f. & vulgarem. Sacet erat sex palmorũ: vulgaris quinq;. Y al cabo dize, Cubitus efficit circiter pedẽ cũ dimidio. Testado pone dos fuertes de cubitos: vno geometrico (q̄ es el q̄ diximos Egyptio) q̄ tiene 6. cobdos ã vn hõbre: y otro vsual, q̄ tiene pie y medio, y segũ algunos dos. El mesmo Tolt. siguiendo à S. August. cõtra Lya, dize q̄ los cubitos dela medida del arca de Noe fuerõ geometricos, no vsuales: y q̄ los q̄ subio el agua Gen. 7. ay dubda si (como lo quiere S. Aug.) fueron Geometricos: aunq̄ a el le parece q̄ fueron humanos. Los cobdos dela medida del arca del testamẽto Exo. 25. dize que no fueron sino cobdos del mesmo Moyses.

- Cubitus,** tus. m. q. Sig. yazija, o acto de acostar.
- Cubus,** bi. G. La figura del dado. Basil. in Conc. ad adolescentes.
- Cuculla,** llã. f. & Cucullus, li. m. pp. La cuculla y habito del sayle y nõje. S. Hilar. & S. Mauri. Itẽ Cucullus. Pãpãhigo o capirote. Item, alcarrãz.
- Cucuma,** ma. pp. Choça y castilla en q̄ mora la gẽte pobre. Item cierra manera de bordon herrado. En los Digestos Cucumela su diu in. se pone entre los vasos. S. Ambros. in vita S. Agneris parece tomar Cucuma por vaso de cobre (como caldera sarten) para

C ante V.

- para callentar agua. Vide etiã Neb. in Lexico iuris.
- Cucumer**, siue Cucumis. pp. gto, cucumeris. pc. siue cucumis. Era nombre general (como su Griego Sycios) q̄ comprehendia cogobros, pepinos, badeas, melones: aunq̄ comũmente se tomava por los pepinos. De nuestros cogobros comũmente no ay rastro sino en Espaõa. Y adonde lo vuo, llamose Cucumis anguinus, & tortilis: por ser luengo como culbra, y torcido. Hinc Cucumerariũ, rij. El lugar do se siembra y coge la dicha fruta. B.
- Cucurbita**, ra. pc. La calabacera, yerua que produce las calabazas. Item la mesma calabaza. * Hiero. li. 3. in Pe-lagianos. * Ion. x. 4. vbi pro hedera, quidam vertũt cucurbitã. Hebr. est Cicaion. Ay muchas fuertes de Cucurbitas.
- Cudo**, dis, di, sum, ynico. f. Herir, impri-mir, cuõar. Esai. x. 41. Prol. Iosue. * Vbi pro scribere accipit Hiero.
- Culex**, icis, pc. in obl. El mosquito. Matth. 23.
- Culina**, na. pp. Cozina, lugar para co-zinar. Eze. 46. Culina se llamaron vnos hornillos de cozer.
- Culmen**, minis. pc. in obl. Cumbre de cosa alta, y la altura, cima y remate de alguna cosa. Item Culmen, pro culmo siue stipula. Gen. 19.
- Culmus**, mi. La caõa del trigo dende la rayz hasta la espiga. B.
- Culpa**, pr. La culpa. B. Los iuristas pon-nen dos. f. Lata, & Lewis. * Culpa se-cundum S. Tho. est voluntaria inor-dinatio, vel priuatio boni.
- * **Culpo**, pas. Culpar a algun malhe-chor. Es verbo contrario de Laudo. Hiero. Pammachio.
- Culter**, tri. m. & secundum antiquos Cultrum, tri. n. El cuchillo. B. Item la reja del arado.
- Cultellus**, lli. Cuchillo pequeño. Ber. in sermo. Circuncisi.
- Cultio**, onis. f. La labor o cultura de tierra. Ambro. in homil.
- Cultor**, toris. Ille qui colit. Hym. O ni-mis. Cultrix, icis. f. Qua colit.
- Cultior**, & hoc cultius. Cosa mas po-lida y de fiesta. Ruth. 3.
- Cultus**, a, ñ. Quod cultũ est. Cultura, æ. & Culrus. rus. Actus colendi. B. * Hebr. 9. Iustificaciones Cultura. i. leges ac ritus colãdi Dei & quicquid ad cultũ Dei & sacrificiũ pertinebat. De cultu. por atauis Hiero. Marcel.
- Cuma**, arum. Ciuitas maritima Cãpa-nia. No se si es esta de qua in vita S. Petri martyris.
- Cumi**. Vide Talithacumi.
- Cumulo**, las. pc. Colmar, o amõtonar, y henchir. Inde Cumulus, li. pc. El ayuntamiẽto y mõton o colmo. B.
- Cumulatẽ**, adverb. Cumplida y abun-dante mẽre. Chry. De laudibus Pau-li, & in Conuersione.
- Cuna**, na. f. & Cunabulũ, li. n. La cuna o cama en q̄ los niños suelen estar echados. S. Facili. Tr. la niñez y eriaciõ de los niños. vt, In cunabulis discenda est pietas. * Hier. in Epic. Paulæ.
- Cunctatio**, onis. La tardãza. 3. Machab. 5.
- Cunctatim**, & Cunctanter, aduerbia. Tardamente. Ambr. in homil.
- Cunctor**, aris. d. Tardar y dilatar de dia en dia. Nu. 22. Contor. aris. Buscar, inquirir.
- * **Cum**. Prepositio copulatiua. Con. Suele jũtarse cõ ablatiuo q̄ sig. cõ-pañia y conjuncion de animo. vt, Sũma cum hilaritate illum excepi.
- Otras

- Otras vezes denota compañía. vt, *Eratq; cum bestijs. Marc. 1. Alg. sign. contra. vt, Michael pugnauit cum diabolo. Hallase puesta en composition. vt Mecum, Tecum, Secum, Quicum, Quibuscum, Nobiscum, Vobiscum. Alg. es aduerb. & accipitur pro Quando. vt cum facis electromofynā &c. & Cum ieiunatis &c. Vnas vezes se junta à indicatiuo: otras à subiectiuo. Algu. se toma pro Dum, pro Quamuis, pro Quoniam, Quanto a la orthographia, aora sea praposition, aora aduerb. se puede, escriuir con c, y con q: aunque ya el vso delos doctos lo escriue con c. Vide plura in Cal.*
- Cunctus**, a, um. vt, *Cunctus populus. B. Difieren Cuncti, y Omnes, en q̄ Cuncti sig. todos juntos: y Omnes todos, aunque esten diuididos.*
- Cuneus**, nei. Cuño o cuña para heder. Item el esquadron dela infanteria. Item Cunei las ordenes delas gradas para mirar enel theatro. Y la gente muy aprerada. B.
- Cuniculus**, li. pc. El conejo. Itē la mina que se haze so tierra, para tomar o derribar los pueblos y fortalezas. Ambro. apud Hegesippū. *Tr. Cuniculis oppugnare, est rem agere non palam, sed simulanter ac dolis, machinamentisq; clancularijs. Hieron. in Apol. Rufi. Idem Pammachio. Idem Demetriadi. Idem Sabiniano. Cuniculus etiam sig. Canalē.
- ***Cupedia**, a, & **Cupedia**, orū. Las golosinas, saineres, y manjares delicados. Hinc *Cupediarium forum, & Cupedinis forum.* Adonde se vendē estos guisadillos. Et *Cupediarius*, rij. El que lo vende. Q. *Damasc. in Ser. de ijs, qui in fide obdormierunt.*
- ***Cupa**, siue **Cuppa**, a. La copa, y la cuba para guardar vino en las bodegas. Inde **Cupella**, a. dimin. La qual *Amb. lib. de Tobia. ca. 14. parece tomar por raga o vaso para beuer. Itē Cupa secundū Neb. cierto vaso de nauegar de hechura de Cuba.*
- Cupiditas**, aris, & **cupido**, dinis. f. La cobdicia. B. ***Hieron. Oceano dixit Audiendi cupidinē. 1. Timot. 6. cupiditas sumitur pro auaritia: aunq̄ de suyo significa codicia en comū, vt pecunia, vindicta, honoris &c.**
- Cupio**, pis, piui, pitū. pp. Codiciar, desear. B.
- Cupressus**, ssi. f. El ciprés arbol. Vide **Cypressus**. ***Legitur & Cupressus**, sus. q. Ay en este arbor macho y hembra. Numeratur inter arbores funestas, porque crece tarde, y cortada vna vez no retoñesce: *Gracē dicitur Cyparissos. Inde Cupressinus, a, um. pc. Cosa hecha de cypress.*
- ***Cur**, siue (vt alij volunt) **Quir**, Aduerb. interrogandi signi. lo mesmo que **Quare**. Porque. vt, *Cur nō tollis peccatum meum? Algu. se toma tambien relatiuē, vel infinitē. vt, Nō fuit causa cur tantum laborem caperes. Sic etiam videtur accipi Iob. 10. Indica mihi, cur me ira indices.*
- Cura**, a. El cuydado, sollicitud, y congoxa. Aliquando accipitur pro studio & diligentia. Item pro opere, quod adhibita cura fit. Item pro amore. Item es curadoria del curador del huerfano. *Luc. 9. se toma por cura de enfermos.*
- ***Curia**, a, à cura dicta. Corte, lugar adonde esta el consejo, y se tratan los publicos cuydados. Y no solo se toma **Curia** por el lugar, sino tambien por los hombres juntados en

- el. De esto humano venimos à de-
zir. Curia cœli vel cœlestis. Hymn.
Cœli ciues.
- Curialis, le. à Curia. Cosa de corte. S.
August.
- Curriculū, li. pc. Vn carrezillo en que
se corria en los juegos Circenses. S.
Cypriani. Itē Cursus. Item tempus.
Item la carrera en que se corre. S.
Augustini. Curriculum vitæ dixit
Cicero. Hier. ad Furiam.
- Curriculo, adverb. pro Cursim. De cor-
rida, arrebatadamente.
- Curiositas, aris. Curiosidad y diligen-
cia no solo en lo malo (como piensa
Rod.) mas en lo bueno. *En lo malo,
quando en las cosas nuestras o aje-
nas se pone mas diligencia que cõ-
uiene. En lo bueno, quando se pone
toda diligencia en hazer bien las co-
sas. Et Curiosus, a, um. Quien pone
muy gran cuydado en alguna cosa.
Et Curiosè, atq; Curiosius, aduer-
bia. Dictum à cura. B. *Eccli. 3. se ve-
da el ser curioso en demasia. Et Act.
19. Curiosa se toma por artes curio-
sas en mal, que son las magicas.
- Curo, ras. Tener diligencia en alguna
cosa. Item curar o medicinar. B.
- Curo, ris, cucurri. pp. cursim. Correr.
Aliquando accipitur pro fluere. vt,
Flumen currit. B. Inde Cursim, ad-
verb. De corrida y arrebatadamen-
te. Esai. 10. Et Cursito, ras. pc. frequẽ.
Correr à menudo. Hym. Iesu corona.
- *Cursim, Adverb. De corrida y arreba-
tadamente. Hiero. Fabiola.
- *Cursus, sus, & Cursio, onis. La corri-
da o carrera, aora sea caminãdo, aora
sea nauegando. Hiero. ad Rusticum
accepit pro navigatione. Et nos hic
in Prologo. diximus Tr. Contractis
- velis, ab instituto cursu .i. naviga-
tione.
- Curulis, le. pc. à Curru expuncto, r. Co-
sa de carro. 3. Reg. 4. Certamen cu-
rule, dixit Amb. in Apologia Dan.
18. cap. 8.
- Curuesco (q̄ Curuco no se vsa) scis. Yrse
encorquando, o hazer se coruo. Amb.
in homil.
- Caruo, uas. a. no. n. como piensa Rod.
Encoruar, doblegar, o emballestar a
alguna cosa. 4. Reg. 1. Curauit ge-
nuu. Et. B. Inde Curuus, a, um. Cosa
encoruada, doblegada, emballesta-
da. *Eccli. 12. Et. B. Inde etiam Cur-
uatus, a, um. Exo. 34. Et. B.
- Currus, rrus, m. q. Carro o carreta. B.
Tr. el triumpho.
- Cuspis, pidis. f. pc. in obl. La punta del
arma o hasta. S. Iuliani.
- Custodia, x. La guarda y acto de guar-
dar. B. Item el lugar do la cosa se
guarda, como es la carcel. Item la
mesma guardia que guarda. Item el
guardado. Act. 17. * Vbi custodias
vsurpauit pro custoditis .i. vinctis.
Los presos. Matt. 27. cū dicitur, ha-
beris custodiam. Valla dubitat an
pro actu custodiendi, an verò pro
custodibus accipi debeat. Y cõcluye
que si dezimos Habetis, se entriẽde
delas guardias, y por vêtura tãbien
del guardado; y si dezimos Habete
(porq̄ la distiõ Griega ambas cosas
fig.) potest accipi pro actu custodiẽ-
di & pro custodibus. Este vocablo
es latino: pero esta en el Euangelio
Griego de S. Mattheo, porque los
Griegos ya sujetos al Imperio Ro-
mano vsauan de algunos vocablos
Romanos, como Custodia, Arremõ,
Prætoriu, Ceturio, Cesus, Denarius.
Custodio, dis, iui, itũ. Guardar. B. Inde
Custos,

Custos, odis. La guardia o guardador. B.
Cutha. H. Vna region de Perside, llamada ansi del rio Cutha. Inde Cuthai. Géte que moro en la tierra de los Israelitas, despues de su transmigration hecha por Salmanasar. 4. Regum. 17.
Cutis, ris. f. La piel; cuero, o pellejo q. esta sobre la carne. B.

De litera D.



D, Est litera muta, quæ alg. ponitur th, vt Theos, Dens. Alg. conuertitur in b, l, & r. Vt quod olim Duellum, Duellona, Sed la, Medius dies, nunc dicitur Bellum, Bellona. Sella (dicitur autè à Sedeo) Meridies. Interponitur alg. in cõpositis hiatus prohibendi causa. vt Prodest, Redarguo, Redeo, Redintegro. Alg. se quita, quando la syllaba comiença de. f. con otra consonante. vt Ascendo, Alpicio.

D ANTE A.

DABIR. H. Nombre de dos ciudades en Palestina, y de vn Rey de Eglon. B.

Dabrethamin (imò Dibre haiamin. H.) acc. in pen. Es nombre Hebraico del Paralipomenò. Et Dibre. haiam interp. Verba dierũ: o por otro mejor latin Diaria, siue Annales; aut Liber annalium: por ser semejante a anuales, que es lo mesmo que chronica. 1. Prol. Para.

Dactylus, li. m. pc. G. El datil dela palma. Ambro. Hexam. lib. 3. c. 13. & 15. Item el anillo; y el dedo. Itè vn pie de metrificar, que tiene la primera syllaba luēga, y las dos breues. Sig.

& alia. Hier. ad. Marcell. & Prol. Iob. ***Dagon.** Es nombre de vn ydolo, de què en la B. se haze mención. f. Iudic. 16. 1. Reg. 5. & 1. Mach. 10. Pero que ydolo sea no lo explicá sufficientemente los glossadores. Es pues ydolo de vna diosa de gètiles entre Palestinos y Syros, figurado cò el rostro de dõzella y todo el otro cuerpo de pece. Dela razon desta figura tratã las fãbulas y Ouidio. 4. Metamorph. Esta diosa es la mesma que Derceto. pc. y la mesma q Atargata, y la mesma q Atergatis, y segun la opiniõ de Neban 3. Quing. la mesma q Attarthe, de qua. 3. Reg. 11. Su templo (q èla. B. se llama Bethdagõ. i. templũ. vel ades Dagõ) estaua segũ Pli. juto a Iafa. Dagõ (quod erat diminutiũ à Dag.) interp. en lengua Syra Frumentum, vel piscis.

Dalaia, siue Dalaias. H. Es nõbre de vn hijo de Eloenai, hijo de Naaria. 1. Par. 3. Itè hijo de Semeia. Hierc. 36. Interp. Pauper dñi; siue exhaustio, aut ramus domini, aut macilētus.
Dalila. H. Delila. pc. La enamorada de Sanson q lo engaño. Iudic. 16. No es Dalida.

Dalmatia, a (à qua Dalinata populi) es vna regiõ de Escclauonia. S. Hiero. & 2. Timot. 4.

Dama, ma. (cuyo dimin. es Damula) Gama õ cabra mōtes secundũ Neb. *De Damula Pron. b. Esa. 13.

Damaris, is, pc, vel Damars, artos. G. Vna cõuertida por S. Pablo. Act. 17.

Damascus, ci. Vn hijo dl mayordomo de Abrahã. Gen. 15. Item vna insigne ciudad de Phenicia, q en otro tiempo fue metropolis de toda Syria, termino de Iudea por la parte dl norte. B. Hinc Damascenus, a. q. Cosa de Damasco. D.

Damasus, si. pc. Vn papa Español doctissimo y eloquentissimo, contemporaneo y muy deuoto de S. Hieronym. Vuo otro papa Damaso segundo.

Damno, nas, Condenar. Item desherrar. Item compeler, obligar, y necessitar. B. *Que tenga esta rara significació pro obligare, patet ex illo Virg. *Damnabis tu quoque votis.* Patet etiam ex Iuris locis aliquot. Vnde *Damnatus. i. obligatus.* Neb. Lex. Iur.

***Damnatio**, onis, & **Dánatus**, tus, pp. Actus damnandi. B.

***Damnium**, ni. El daño y menoscabo de alguna cosa. B.

***Damnoso**, a, um. Cosa que trae consigo daño o menoscabo. Alg. se toma adiué por quien haze el daño: y otras passiné por quien lo recibe. Hiero. *Celantia.*

Daphne, nes. G. Interpre. *Laurus.* Era vn grande y hermosissimo bosque en Antiochia. Num. 34. se haze mención de *Daphnim* (aunque no esta en el Hebreo.) 2. Mach. 3. *Hinc Daphniticus, a, ũ. vt, Daphnitica porta Antiochia.* de qua Hiero. in vita S. Ignatij. Vide Nebr. *Lexicon iuris.*

Daps, pis. Manjar costoso, y otra cosa, para comer Hym. Iesu corona celsior.

Darius, rij. pp. quia à Græcis scribitur per ei, diphthongū. Muchos vuo en la. B. Vno fue Dario Medo, rio del Cyro, que metió a Daniel en el lago, y despues lo sacó: en cuyo primer año fue la reuelació delas hebdomadas. Reynando este dos años sobre los Chaldeos, le succedio Dario Syro, que dio a los Iudios licencia para yr a Ierusalem. y edificar el

templo. De quo Dario habetur. Dañ. 5. 6. & seq. ca. Otro fue mucho despues, Rey delos Persas, de sobrenombre Longimanus. pc. de quo. 1. Esd. 4. 5. 6. & Agg. xi. 1. & 2. & Zacha. 1. & seq. Otros vuo successores de Dario. s. Darius Nochus (de quo. B. nõ meminit) & Darius Mnemon. H. Assuerus, in li. Hester. Et. 1. Esd. 7. vocatur Artaxerxes magnus, Rex regum. El vltimo Dario, de quo. 1. Mac. 1. Hæc ex Driedone * Rob. dize ex tradicióne Hebræorum, que Darius Persa (en cuyo segundo año se edificó el templo de Ierusalem) fue hijo de Assueto y Ester. y que el Darius Medus le precedio algunos años.

***Datiuus** Es el segundo caso dela declinació delos nombres. *Datiuo* pró genitiuo vtuntur Hebræi. Como quando en algunos titulos de Psalmos poné, *Pla. Le David. i. ipsi Dauidi*, pro *Psalmus Dauidis* (aunque el *Lexicon Hebræo* de Don F. Francisco Ximenez dize que, Le es articulo de *datiuo* y *genitiuo*) & *Coloss. 2. iuxta Græca est Chirographū decretis, pro decretorum.* & 2. *Cor. 2. iuxta Græca etiã dicitur per Hebraismum Stimulus carni meæ, pro carnis meæ.*

***Dauid**. H. indeclin. & *Dauid*, acc. in prima, genit. *Dauidis*, declin. Nombre de aquel gran Rey y Propheeta. Interpret. *Dilectus.* Los que dizen que *Manu fortis*, nõ se en que lo fundan. In. 2. *Paral. 10.* *Dauid* se toma por el nieto de *Dauid Roboan.* Y en algunos lugares dela. B. a la letra se toma por Christo, vt *videre est. 1. Reg. 2. & 1. Paral. 17. Ezech. 34. Hiere. 30. 33. Psalm. 89. & 132. Ecl.*

n. Osee. 3. vbi Rob. ait frequens esse in prophetijs de Christo. nomē auī .i. Dauidis, poni pro nepote Christo. Et alibi, Frequēter, inquit, Christus dicitur Dauid, quod de Dauide descenderit.

D ANTE E.

DE, præ. ablatiui, apartada signi. à, vel ab, vel ex. B. Ioan. 18. accipitur pro In, cum dicitur Regnum meum non est de hoc mūdo, Prol. in Epistola Iudz, De subiugo, &c. adonde la præposi. De, se juntó con estora sub. Porque aunque es contra buena grāmatica jūtar vna p̄p̄. con vn aduēbio o có otra præposi. algunas vezes se hallá en buenos autores semejantes maneras de hablar. s. D. sub, Ex tunc, Pro nunc, Ab antea, In antea, Ab extra, Ad intra, De foris, De sero, de manè, De perante scholas, De per se, De prope, De sub Alpibus, In ante diem, Præter hodie, Vsq; ad nunc, Ab heri, à modo, à deorsum & * Matt. 4. Derransmare. Vbi Eras. De sub pede, inquit, De post ferantes, orationes sunt inaudita Latinis.

Pero la De, en composi. vnas vezes fig. apartamiento. Otras, Deorsum. Otras, Nō. Otras es actiua o intensiua. Otras diminutiua. Otras priuatiua ò negatiua. Otras tiene fuerça de local. Interdum deficientē vim sui simplicis indicat. Interdum est honoris exhibitiva. Algunas vezes fig. En todo, ò Del-rodó. vt Demādo. Otras Manifestamente. vt Demonstro.

Dea, dex. f. La diosa. Act. 19.

Dealbo, bas. Bláquear, emblanq̄cer. B.

Deambulo, las. Caminar de vn lugar

para otro. ò passarse por exercicio recreacion. B.

Deargentatus, a, um. Cosa plateada. Psalm. 67.

Deauro, ras. Dorar por defuera. B.

Debacchor, aris. Prop. es vsar de furor por embriaguez. Aunque tambien se toma por embrauecese con vna furia fuera de razon sin fruto, Iudic. 20. Inde Debacchatio, ònis. Basil. Const. exerc. c. 6.

Debello, llas. Vécer o tomar por guerra. Et propriè Debellamus homines: Expugnamus autem castra, vrbes, naues, & huiusmodi. B.

Debeo, bes. Deuer, ser obligado. Inde Debitum, ti. La deuda. Et Debitor, oris. El deudor. B. * Debitum reddere virum vxori, quid sit apud Paulum. 1. Cor. 7. sunt vñx opin. Tamē dicendum esse coitum coniugalem.

Debilis, le. pc. Cosa debil y flaca por falta de fuerças. B.

Debilito, ras. pc. Enflaquecer o hazer flaco. B.

Debora (non Delbora) Nutrix Rebecca. Gene. 35. Item vxor Lapidoth propheta. Iudic. 4.

Debrio, as. pc. a. Mucho emborrachar. Tr. a la borrachera de enojo. Ber. epist. 80. & S. Catherinæ.

* Decachinnor, aris. pp. Escarnecer riēdo, apud Tertull.

Decachordum, di. n. G. Instrumento mulico de diez cuerdas. Y nota ex Rob. que quando en algunos Psalmos se dize, In psalterio decachordo, siue, In decachordo psalterio, no se deve entender que Decachordo es epitheto de Psalterio, sed subaudienda est coniunctio Et. De manera que Psalterium & Decachordum son dos dictiones. B.

Decalogus, gi. pc. Sacru volumē, quod Legis decem p̄cepta cōtinet. Anſi ſe llaman los diez mandamientos, q̄ dezimos. 1. Prol. B. *De quo Rob. Græci (inquit) decem verba ſiue decem fœderis condiciones, appellabant voce composita, Decalagon.

Decaluo, uas, a. Pelar o hazer caluo. B.

Decanto, ras. pp. Diuulgar por fama y gloria. Dent. 31. Item repetit vna coſa haſta enfadar con ello.

Decanus, ni. El que es capitan o cabeça de diez. Exod. 18.

Decapolis, lis, & decapoleos. pc. G. Interp. Decem ciuitatum, ſub. regio. Regiō o comarca de diez ciudades. Eſta eſta region allende el Iordan, puoſta a la parte del medio dia de Iudea. De qua Marc. 5. 7. & Matth. 4. No digas con Rod. en genitiuo Decapoleōs, vlt. acuta. ſino. pc. Decapoleos.

Decem numerale indecl. Diez. B. * Gen. 31. Decem vicibus. i. multoties: ponitur enim numerus certus pro incerto.

* **Decennium**, nij. tiempo de diez años. Decennalis, le, coſa deſte tiempo, vt decēnale bellū. Hier. in Epit. Paulz.

December, bris. El mes de Deziēbre, que era el decimo antes que ſe hallaſen Enero y Febrero. Legitur & Decembris, adiectiuo, como quiere Linacer que lo ſean todos los nombres de meſes, ſubaudiō ſubſtantiuo Menſis.

Decendium, dij. n. Eſpacio de diez dias. De ſepul. Animarum periculis. lib. 6.

Deceo, as. Conuenir lo honeſto. Vnda Decentia, z. Decet, decebat, imperf. Honeſtamente conuenir: que es lo meſmo. B.

Decerno, nis, decreni, decretum. Decernat y definat, y dar ſentēcia ſobre grandes coſas. B.

Decerpo, pis, pſi, ptum. Deſtroçar, o quitar vna coſa de otra. * Hiero. Ruſtico. Dulcia ponia decerpes. B.

Decerto, ras. Mucho pelcar, litigar, o batallar. B.

Decido, dis. pp. a ſcindo. Cortar. Item venir a concierto, ſenecer cuenta, y dar vn corte en algū negocio o concertarſe, por quitar pleyto los litigantes, que los Iuriſtas llamá Tranſigere, y al tal concierto Tranſactionis. Ambr. ad Titianum, Prōptior eſto deciſioni &c. Decido. pc. a Cado. Caer hazia baxo. B.

Decies, aduerb. pl. indecl. Diez vezes Iob. 19. * Los cōmētarios de los Griegos auilan, q̄ ſe toma pro ſapenunero entre Syros y Hebreos, como Millies & Sexcēties entre Latinos.

Decima, arum. pc. Los diezmos, vno de diez. B.

Decimo, as, pc. Dezmar vno de diez. B. * El imperfēctum (como lo llama el vulgo) de Chry. Super Mat. 23. dice, que como decimare ſig. cobrar y tambien pagar diezmos, de ambas maneras ſe entienda aq̄llo del meſmo Mat. 23. Qui decimatis mētā &c. y Zegeto lo interpreta, Decimatis. i. exigitis. Pero mejor parece lo de Rob. Decimatis &c. i. Decimas ſoluitis mentæ & anethi.

Decipio, pis. pc. Engañar. Inde Decipula, lz, pc. Armadiza para tomar aues o ratones. B.

Declamo, as. pp. Prop. es hazer oraciones y platicas theoreticas y artiſicofas ſobre algur thema o argumēto ſingido. * Hic, Declamator, oris, qui ſc Declamat Hieron. Nepotiano, & Decla-

- Declamatio**, onis, la tal oració. *De aquí vino a tomarse por qualquiera oración. S. Nicolai Tolentini. Item **Declamare**, est vehementer contra aliqué clamare. S. Syluest. Inde **Declamatorié**, aduerb. A manera de los que declaman. Serm. Assumptionis.
- Declaro**, res. Rod. allegando la homi. de S. Gregor. in Resurrectione, dize que es dexar de resplandecer, o mucho resplandescer. Yo no lo hallo.
- Declaro**, as. Declarar y demostrar manifestamente por hechos o dichos. Hinc **Declaratio**, onis. B.
- Declino**, nas. pp. Doblegar. Ité rehuyr o euitar alguna cosa. Ité guiar o llevar de vn lugar para otro. Ité enagenary eximir. B.
- Decliuus**, ue. Cosa prona o inclinada, o cosa que delezna o cae. Hym. Verbū supernū. ***Decliuor**, ius, Com. Hier. Celancix.
- Decollo**, flas. pp. Quitar del cuello. Ité degollar, descabeçar. B.
- Decoloro**, ras. pp. Quitar o estragar el color. Cati. i. Inde **Decoloramentū**, ti. n. El descoloramiento. In homil. S. Matthai. Lo mesmo **Decoloratio**, onis, verbale. ***Decolor**, pc. oris, pp. Cosa descolorida, o de mal color, vt **Decolor cicatrix** Hiero. Oceano.
- Decontra**. pp. Al contrario. 4. Reg. 2.
- Decor**, ris. pp. m. no. pc. cómo piensa Rod. Belleza y hermosura, o gracia con hermosura. B. Aliud est **Decus**.
- Decorio**, as. Desollar. Rabanus in ser. omnium sanctorum.
- Decoro**, ras. pp. Ornar, honestar, honrarificar. B.
- Decortico**, as. pc. Descortezar o quitar la corteza. B.
- Decorus**, a, um. pp. Hermoso, decente, y honesto. B.
- Decrepitus**, a, um. Cosa muy vieja en la postrera edad. 2. Pa. 28. *Hier. Gerontis dixit, **Decrepitā** Senectutē.
- Decresco**, scis. Descreecer y disminuirse, Genesis. 8.
- Decretum**, ti. Statuto, ordenança sententia de liberada, Dictum a Decetno. Entre Iuristas **Decretū** se toma ē muchas maneras. Vide Lexicō iuris.
- Decubo**, bas. pc. bui, bitumi. Yazer y estar echado a parte y por si solo. S. Augustini.
- Decuplus**, a, um. pc. Cosa de diez tanta cantidad que otra. Dan. 1.
- ***Decuria**, 2, Compañia de diez, de los quales el vno, llamado **Decano**, dirige. Hierony. Eustochio.
- Decurio**, onis. El q es cabeça y capitan de diez. Item el regidor del pueblo, qual era Ioseph de Arimathaxa. B. * El qual (vt ex Græco Luca. 23. patet, vbi nomen dignitatis, non offitij militaris significatur) era consul o senador, y (comō esta dicho) regidor y no capitan.
- Decurro**, ris, decurri, & interdum decucurri, decursum. Correr hazia abaxo o passar. Item corriendo apresurrarse. Item aliquando est cōfugere. Item Decurrere milites, encōtrarse exercitandose. Item correr hasta el cabo. Inde **Decursus**, us. Actus decurrendi. B.
- Decus**, oris. pc. in obl. n. Honor, laus, ornamentum. Honestidad, honra, decencia, hermosura. Su cōtrario **Dedecus**, oris. Hieron. Neporiano. B.
- ***Decussis**, is, Moneda de cobre que valia diez asses, hecha como ē cruz. Hinc **decusso**, as, a. Poner, y ordenar algunas cosas en figura de **Decussis**, vt **Decussare brachia**, cruzar los brazos. Hier. in comm. Hier. ca. 31.

D ante E:

- D: dico**, as. pc. Dar, aplicar, o consagrar a Dios. B. Deuteronomio. 20. esta se gun Rob. contra Rod. por habitar y morar la casa nueva. Item secundū antiquos est exponere. vt, Legati dedicant mandata. i. exponūt. Hinc Dedicatio, onis. La mesma. pc. in trisyll. tienen los otros compuestos de Dico. * Dedicatio templi in. B. triplex. f. tēpore Salomonis, Zoro- babelis, Iudæ Machabæi.
- Dedignor**, dedignaris. pp. despreciar, desdeñar. Inde Deditio, onis. Gregor. in homil. Lucæ. 15.
- Dedo**, dedis, dedidī, deditum. Dar se pa ra siempre, o entregarse y subiectar se del todo, o rendir al vencedor la persona, llaves, ciudad, o fuerza. In- de Deditio, onis. Aquella entrega y rendimiento. In sermo. Exaltationis Sanctæ Crucis. Alg. Dedo es lo mes- mo que el simple Do.
- * **Dedolo**, Dedolas, pp. à quo, Dedola- tus, Cepillar y alisar mucho vna co- sa, con cepillo, o con açuela. Hiero- nymus ad Nitiam.
- Deduco**, Deducis, Deduxi, Deductū. pp. Prop. traer o llevar del lugar al- to al baxo, o de lugar a lugar, o de vna cosa a otra. Tiene muchas otras significaciones y construcciones. B.
- Defatigo**, gas. pp. a. Cansar mucho a otra cosa. i. Regum. 14.
- Defeco**, cas. pp. Purificar vna cosa ha- sta dexarla sin hezes. Esa. 25.
- Defectio**, onis. Desfallecimēto. & De- fectus. a. um. Cosa consumida o des- fallecida. B. Defectio, tãbien es mo- tin o algamiento, o delos sōldados contra su capitan, o del pueblo cō- tra su señor. Alg. signifi. diminucion y amenguamiento. vt Defeciones solis & lunæ.
- Defendo**, is, di, sum. Defender. Itē des- uiar y prohibir. B. * Defendere in. B. pro vlcisci aliquoties vsurpat inter- pres. vt Rom. 12. Nō vos defenden- tes. i. vlciscentes.
- * **Defenso**, as. Defender Hieronymus in vita Malchi.
- Defero**. pc. defers, detuli, delatū. Traer, llevar. Item nunciare, certiore facere. B. * por honrar o priuilegiar lo vsa Hiero. Marcellæ, diziendo, Non defertur inedia. i. Non dabitur illi priuilegium, aut, Non honos illi ha- betur.
- Deferuo**, ues. Dexar de heruir. Tr. Amársese y quedar placido. Hest. 2.
- Defetiscor**, scenis, defessus sum, verbo no vsado, y en cuyo lugar vsamos de Fatisco. Ser fatigado, o cansarse, o desfallecer. Ambros. in homil.
- Deficio**, cis. pc. Desfallecer o saltar. Y comūmente se junta con accusati- uo, quando se toma por saltar. Y en- tonces elegantemente se junta con el accusatiuo de persona, nominati- uo de cosa inanimada que precede al verbo. vt, Dies me deficiet. Pero no diremos, Defecit me amicus: si- no, defecit à me. Hallase tambien algu. con datiuo, aunq̃ no tan ele- gantemēte. vt, Deficit mihi animus. Hallase tambien en hoz passiva en este mesmo significado. vt, Deficior ab arte mea. Hallase tãbien alg. ab- solutè. vt, Hic præ mœrore defecit. Alg. se halla con ablatiuo pro carcere seu priuari. Item deficere, es rebellar y amotinarse. Y entonces juntase cō ablatiuo y præposicion. Vnde De- fectio, onis. El motin de soldados.
- Defigo**, sigis. pp. xi, xum. Planrar, hin- car para abaxo. vt, Desigete arborē in terram. Tr. ad alia. vt, Desigi stu- pore

- pore aut moestitia. Desfigere animú aut oculum. Alg. se toma pro serio, vel transfodio. B.
- Definio, nis, niui, niuum. q.** Determinar. Item definire (non diffinire) es declarar la fuerça de algú vocablo. Hinc definitio, onis. quæ constar genere & differétia. Act. 2. se toma por determinar.
- Defleo, es, ere.** Llorar mucho. Iob. 31.
- Deflesto, stis.** Doblegar y torcer. Ecclesi. 22.
- Defluo, is, pc.** Correr lo liquido de arriba abaxo. B. Tr. ad mores, por desmedrar en lo bueno, vt illud Constituit. F. Prædicatorum, Ne paulatim defluamus.
- Defodio, dis, pc.** Meter algo so tierra. Iob. 11.
- Deformo, mas, maui, matum.** Desfigurar o afear. Item figurar, debuxar, y (como dizen los pintores) rascuñar. Aunque deformatus, a, um, sig. cosa perfecta niéte formada, pero 2. Cor. 3. el de, non auget: sed deformata in lapidibus. i. Formata. & insculpta.
- Deformis, me.** Cosa fea o desfigurada. & deformitas, tatis. Fealdad o deformidad. B. Tr. dicimus peccati deformitatem.
- Deforis. pc.** quando es vna parte, aduerb. Defuera. B.
- Defraudo, das.** Engañar, o sacar algo por engaño. B.
- Defrigo, cas, pc.** Idem quod simplex Frico. Fregar. Leu. 6.
- Defugo, gas, pc.** como los otros compuestos de Fugo, Mucho ahuyetar a otro. Prol. Hiero.
- Defugio, gis, pc.** Mucho huyr, o rehusar. Laet. lib. 5. Non defugi hunc laborem, vt implem materiam quam Cyprianus non est exequutus.
- Defungor, geris, pc.** compositum à Fungor. Mucho vsar. Ité acabar, dar fin y remate a alguna cosa, y ser librado de algun officio, o obligacion. De aqui llamamos defunctos a los muertos, porq̄ acabaró el officio de la vida: quos etiam vita functos dicimus. B. Et defunctio, onis. la muerte. Eccl. 1.
- Degener, pc. ris, pc. etiam. om.** Lo que no responde a su casta y genero. Ponese alg. por cosa aciuilada, villana, y foez, o baladi. S. Laurentij.
- *Degenero, ras, pc.** desdezir, y no responder a su casta y genero, vt illud Hiero. ad Damasum, Frumentum in lolium degenerant. Astino lo vsa S. Grego. in homil. Reguli, diziendo, Degeneras te.
- Deglutio, tis, iui, pp.** Por mucho tragas Bib.
- Dego, gis, degi. sine supino.** Idé quod ago, duco, perago. Y assi quasi siépre tiene despues de si accusatiuo que denota tiépo. vt, degere vitá, araté, annú, diem, horam. Y tambien alg. se pone absolute sin accusatiuo: y sig. biuir. Legitur & passiuum degitur. Item dego sig. quitar. vt, degere corium de dorso. Hiero. Gerontia. de dego etiam in serm. Assumptio.
- *Degulto, as,** Lo mesino q̄ el simple, Gulto. Gustar y hazer la salua. Tr. Tocar algo, o sobre peyne y de passo. Hiero. Nepot.
- Dehonesto, stas.** Denostar, o deshonnar a otro. Pro. 25.
- Dehinc. id est, posthac. sig. etiam deinde, vt sit aduerb. temporis.** deude, o despues. Prol. Lucæ.
- Dehisco, scis.** Hêderse o abrirse. Hym. Iam Christe.
- Deicero, ras, pc.** No sign. perjurar (como

D ante E.

- pienſa Rod.) ſino mucho y ſanta-
 mente jurar. B. Eſtoto es, peiero, y
 no deiero.
- Deijeio, is, pc. Echar de arriba abaxo.
 Tr. ponitur pro auertere, depellere,
 vel deturbare. B.
- Deicola, la, pc. El cultor y hórador de
 Dios. Hiero. in epist. ad Pammac.
- Deificus, a, um, pc. pro diuinus actiue
 & paſſiue. S. Martini.
- *Deitas, pc. atis. pp. Lo miſmo que di-
 ninitas. ſecúndum Aug. ciui. lib. 7. c. 1.
- De industria. A ſabiendas. Ruth. 2. ſon
 dos diſtiones.
- Deinde. pp. aduerb. ordinis vel tempo-
 ris. Dende, o despues. En verſo alg. ſe
 éize dein, per apocopen. B.
- Deinceps. pp. Prop. ſigniſi. Por ſu ordẽ
 y vno tras otro, vt, duo deinceps re-
 ges ciuitatem auxerunt. Alg. ſig. de
 aqui adelante. Otras, allende deſto.
 B.
- Deintus, aduerbio. ſecundum Rod. de
 parte de dentro. Luc. 11.
- Delabor. pp. beris. pc. delapſus ſum. del-
 lizarſe y caer abaxo. 2. Pet. 2.
- Delatio, onis. Accuſacion, & delator,
 oris. Accuſador y malſin. B. &, dela-
 tus, ra; tum. 3. Machab. 6.
- Delatura; rx. Eccleſiaſt. 26. ſe toma por
 traycion: y en el cap. 37. por murmu-
 racion delos maldizientes.
- Delecto, etas, a. Por deleytar. B.
- Delego, gas. pp. Poner vno en ſu lugar
 a otro, para hazer algun ofiçio, o
 negocio: Item legatos mittere. Item
 étre Inriſtas es dar el deudor a otro
 que lo ſaque de la obligacion, obli-
 gandoſe por el. B.
- Deleo, les; leui, lerum. Prop. es raer, re-
 ſtar y borrar ſcriptura, o pintura. Tr.
 derribar y deſtruyr. Item quitar; re-
 mouer, o quitar delas memorias. B.
- Delibero, ras. pc. deliberar, conſultar,
 diſcerner, determinar, y alg. dudar.
- Delibo, bas. pp. Guſtar, como quié ha-
 ze la ſalua. Item decerpo, quaſi libã
 do minuo. Interdũ Violo, deſtruo,
 vitio. Por ſacrificar ſe toma. 2. Tim.
 4. Hinc delibatio, tionis. Actus de-
 libãdi. Ro. 11. ſe toma por primicias.
- Delibutus, ta, tum. Vngido con algun
 licor. 3. Machab. 4. delicatus, ta, tum.
 Ceſa delicada y regalada. B. & deli-
 catè, regaladamente. Prou. 19.
- Delicium, cij, in ſing. & delicia, arum,
 in pl. deleytes. B.
- Deligo, gis. pc. Eſcoger lo mejor. Vnde
 delectus, tus. Eſcogimiento. Item
 cogere, o colegir. S. Tho. marty.
- Delictum, licij. n. Comunmente ſegun
 S. Thom. ſigniſi. qualquier peccado
 de obra. Pero en rigor ſigniſi. omiſ-
 ſionem pertinentium ad Deum,
 vel quando ſcienſer & cum cõtem-
 ptu omittit homo id quod facere
 debet. B.
- Delimpido, das, pc. Por clarificar, ſecú-
 dum Rod. S. Leonis.
- Delinio, nis, nire. q. Aunque de ſu com-
 poſicion parece ſer vntrar, inas ve-
 zes ſe toma por amañar, o ablandar
 con caricias y palabras amorofas y
 halagueñas. B.
- *Delinimentum, ti, & delinitio, onis.
 Halago. Laſt. lib. 6.
- *Delineo, as. Traçar, debuxar, rayãdo.
 depingere. Hiero. in Lucifeſtianos.
- Delinquo, quis, deliqui, tum. Prop. es
 peccar por dexar lo que ſe deue ha-
 zer. Pero ſuele tomarſe por Pecco.
 ¶ Vide delictum.
- *Deliquium, ij. Deſalleſcimientto, vt
 deliquiũ Solis & Lunæ. G. Eclipſis:
 deliquium animi, el deſmayo. Chry-
 ſoſt. 39.

- Deliramentum**, ti. n. Tōteria, disparate, dislate, desuario, de uano. Luc. 24.
- Deliro**, ras. pp. Hazer el labrador torcidas las liras (que son vnos riegos para desaguar las tierras, o las melgas entre sulcos) como Lirare, es hazer las derechos con el arado. Hier. ad Pámac. Tr. apartarse delo recto y de recho, y desuariar.
- Delirus**, ra, rum. pp. El loco, el desuariado, y el que se aparta delz razón. 1. Prol. B. La razón es el camino derecho por donde todos son guiados. El desuariarse de ella, es Delirare.
- ***Delirium**, nij. El desuario y alienación de juyzio Chry. in Gen. Hom. 13.
- Delonge**. pp. aduerb. loci. De lexos. B.
- Delphi**. orum, pl. tantum numero. Nombre de pueblos. Y de vna ciudad de Bœotia celeberrima con el oraculo de Apollo que alli se daua. Hinc Delphicus, ca, cum. Cosa de alli. S. Chrysan. & Darix.
- ***Delphin**, Delphis, Delphinus. Sō vn pece del mar. Hier. lib. 1. in Iouin.
- Delubrum**, bri, pp. Téplo, o Iglesia. Alij accipiūt pro loco ante aras, vbi aqua decurrit. Alij pro Dei simulacro. B.
- Deludo**, dis. Es carnecer, y tambien enganar. B.
- ***Delumbis**, be, Adiect. Cosa deslomada, derringada, flaca. Hier. ad Eustoch. dixit, Delumbem saluam. i. mollem & effœminatum gustum, & opinionem.
- De medio** fiat. 2. Thessal. 2. Sea quitado de medio. B.
- Demens**, entis. Loco sin algun juyzio. 2. Macha. 17. & Dementia, tix. La tal locura y desuario. ibi. 14.
- Demento**, tas, Enloquecer. Hallase tambien en significacion actiua, por hazer a otro enloquecer: pero solam in. B. Act. 8.
- Demergo**, gis, a. Por çabullir se el agua, çapuzar, y echar al fondo. B.
- Demero**, tis. pc. Idem quod meto. Segar. 3. Regum. 16.
- Deminoratio**, onis. Menoscabo, o diminucion. Ecclesi. 22.
- Demitto**, tis. Embiar d arriba abaxo. B.
- Demo**, mis, demi, demprum. Sacar, o quitar de otra cosa. Inde Demptio, onis. Hymn. Iam Christe.
- Demolior**, litis. Derribar y assolar como edificio. B. Dize Rod. que tambien se halla in passiua signifi.
- Dæmon**, onis, pc. m. & Dæmonium; nij. n. G. Aunq̄ propriè sig. Sapiens, ya los Christianos lo toman por el diablo, porque el tambien es sabio en lo natural. Hinc dæmoniacus, a, um, pc. August. Ser. Cathedræ. Et Dæmoniacus, ci, ac Dæmonicus, ci, pc. El Endemoniado. Beda, Hom. Luc. 11. Prop. los malos angeles se llaman Cacodæmones, y los buenos Eudæmones. Dæmon etiam est animus in corpore humano. B.
- ***Dæmonicola**, x, pc. com. El cultor y hórador del Demonio vt Dæmonicola ciuitas. Aug. Ciu. li. 18. cap. 41.
- Demōstro**, stras. Demostrar. B. Alg. entre logicos se toma por traer a conocimiento de alguna verdad con argumentos certissimos.
- Demoror**, pc, ratis. pp. Tardarse mucho. Alg. detener a otro. B. Demorari, pro expectare. Virgil.
- Demorior**, reris. Morir del todo. Inde Demorruus, a, um. S. Leodegarij.
- Demosthenes**, pc. sicut alia composita à Stenes. vn clarissimo orador Atheniense. 1. Prol. B. & Prol. Esaiæ.
- Demulceo**, ces. Tocar bladamete, como quãdo traemos la mano sobre el

D ante E.

- cerro a algũ animalejo. Item mirigar y amañar Ambro. & Grego. in homil.
- Demum**, aduerb. Al cabo, o finalmente. Ponitur & pro Omnino, mayormente quãdo se junta con Is, ea, id, vel cum Ita. B.
- Demuto**, tas. Idem quod mutare. Inde Demutatio, tionis. Mudãça. S. Martini. & Leo in serm.
- Denarius**, rij. m. siue Denarium, rij. n. segũ Budeo y otros era vna moneda Latina del mesino peso y valor que la drachma delos Griegos, que es la octaua parte de vna onça, y vale tanto como vn real de plata acendrada, y poco mas que vno de los que se acuñan con liga. Pero el doctissimo Couarruias, obispo de Segouia religiosissimo, cita a muchos cõtra Budeo, q̃ no son lo mesmo Drachma y denatio Romano: diziendo q̃ ocho drachmas hazen vna onça, y denarios solos siete. No obstante que los Griegos traduzen Denario e Drachma, y los Latinos Drachma en Denario: porq̃ diffiere en poco. Aunque estas opiniones se pueden concertar, presupuesta vna verdad, q̃ el Denario Romano (como cõlta de Plinio y Tito Liuius) no siẽpre fue de vn peso y valor: Porq̃ en vn tiempo peso drachma y media Attica: y despues d̃ Claudio Cesar los Emperadores de vna libra hizieron nouenta y seys denarios, cada vno ygual a la dragma. De este postreto se podria quiza entender Budeo: y los otros del Romano antiguo, que tiene la septima parte de onça, y es la septima parte mayor q̃ la drachma Attica, y q̃ el real de plateros. Demanera q̃ sera este Denario de valor de quasi quarenta quadrates, o marauedis de agora, si miramos el valor dela plata cõ liga. Porq̃ con liga se acuñaua y acuña. Y ansi 56. denarios Romanos hazẽ vn marco, q̃ es de. 8. onças: haziendolo segun Budeo. 64. drachmas y denarios. De aqui se podra facilmete sacar porq̃ parte sea este denario mayor q̃ nuestro real. Porq̃ tãto pesan 56. denarios, como. 67. reales nuestros: q̃ son vn marco segun la ley del Rey. De aqui tãbien se vee, quanto mas precio tenga el Denario Latino que nuestro real. Porq̃ este vale treynta y quatro marauedis, y aq̃l quarenta. Imo si ad æstimatione argenti puri denarij cõstituantur, valebit eorum quilibet. 43. quadrates matauedinos. Latinus ergo Denari⁹ decem assibus olim fuit æstimatus. De Denario Matth. 18. & 20. Luc. 5. Act. 19. *Et Apocal. 6. vbi Rob. dicit, Denarium valere tres solidos & semissem. Gezerus dize que Denarius segun la estimacion⁹ delos Hebreos es la quarta parte del Sielo. *
- Denato**, tas, pc. freq. de Deno, as, que es nadar por baxo, o en rio fõssegado. In homil. Assumpt.
- Denego**, gas, pc. Negar rehusar no cõceder vna cosa. B.
- Denigro**, gras, pc. Ennegrecer a otra cosa. Tr. ad alia. vt Denigrare alienam fama. B.
- Denique**. Al cabo, finalmente. Aug. in Regula.
- Donoto**, tas, pc. Notar o señalar. Ecclesi. 16. se toma por repreheder. Inde Denotatio, onis Ecclesi. 5.
- Dens**, tis. Diente. Y toda cosa con que algo puede ser tenido o corrado, se puede llamar Dens. *sic Hiero. Nepotia-

- portiano vocat, Aduncum dentem a la punta torcida. B.
- *Dentale, lis. Ambr. ser. 56. parece tomarlo por dental de arado.
- Densitas, aris. La espessura. S. Agnetis.
- Densio, fas. Espessar, o hinchar. Hinc Densus, fa, sum. B.
- Denudo, das. Desnudar, o descubrir. B.
- Denuntio, as. Denunciar, diciendo alguna cosa por venir. Ité significar. B.
- Denuo, aduerb. Desde comienço o de nuevo. B.
- Denus, a. um. a Decem. Nomen distributiuum in pl. Y así Dena millia prop. sig. cada vno diez mil. Aunque alg. abusiue los distributiuos numerales se toman sin distribucion por los cardinales. Vt Bini, pro duo: Terni pro tria: deni, pro decé. Apoc. 9. Vi. Lexicon Iuris Neb. Deni, na, na. pl. se dize mejor.
- Deodatus, ti. pc. Hijo de S. Augustin. S. Aug.
- Deorsum, aduerb. Hazia baxo. B.
- Deosculor, aris. Besar. B.
- Depacifcor, eris, siue (vt alij volūt) Depacifcor. Hazer pacto. S. Agnetis. Depacta. i. sponsa.
- Depascor, scens. d. Paciédo cōsumir. B.
- Depeculor, aris. pp. Hurtar como las rentas del comū o del rey, despojar. Hinc Depeculator, oris. El tal ladró. Basil. epist. 133.
- Dependo, des. Estar colgado de arriba, o suspensó. Alg. sig. sustenrar. vt, Salus mea à tua depender. B.
- Depereo, ris. pc. Perecer. Alg. sig. impatiéter amaro. 2. Reg. 13. Deperire, pró mori, Cic. & Colum.
- Depilo, las. Pelar. Ezech. 29.
- Depingo, gis. Pintar y debuxar. Dezimos tambien Depingere verbis & cogitatione rem aliquam. 4. Reg. 9.
- Calep. Depingo est perfectè pingere & etiam describere.
- Deploro, ras. pp. Llorar mucho y cō lámetro. Alg. cessar d' llorar. Sapien. 19.
- Depono, nis. Poner abaxo. vt, Deponere sarcinas. Tr. de rebus incorporeis. vt, Deponere dolorem, molestias. Alg. Priuar. Deponere, se dizen los que apuestan, poniédo la apuesta en manos de quien la de al que la ganare. Item dar algo a guardar y en cōfiança. B. Hinc depositio, onis.
- Deposicio se llama el dia de la muerte, por dexar el alma al cuerpo. K.
- Depopulo, pc. aris. pp. Robar el cápo, ralar, destruyr. Inde Depopulor, oris. B.
- *Deporto, tas, Lleuar de vna parte a otra. Item desterrar a alguno a cierto lugar. Hiero. Furia in terras vltimas deportandum.
- Depositum, ti. El deposito, o lo que se apuesta. B. *In. 1. Tim. 1. d. Depositū, pro, quod tibi commissum est. In. 2. Tim. 1. d. pro Euangelizatione commissa. Item ibi, Depositum meum. i. Salurē meā quā apud illū deposui.
- De post scerates accepit eum. Psal. 77. Iuxta Heb. Post sceratas euntē abduxit eum, sub. Dauidem.
- Deprauo, uas. pp. Torcer lo derecho, o verdad, corróper, peruertir, y echar a mala parte lo bien escripto, o dicho. 1. Per. 3.
- Deprecor. pc. aris. Mucho rogar y suplicar. B. Alg. sig. lo contrario q̄ el simple Precor. s. recusar, y poshar cō ruegos q̄ no se haga alguna cosa. Alg. sig. arrojar y apartar de si. Y de aqui dezimos. Deprecari inuidiam, imperium ininici, corporis cruciatus, mortem, &c. Alg. sig. precibus eximere. B.

D ante E.

- Deprador, pp. aris, d. (aunque también se halla passiuè) Mucho robar. Dictum à Prador. Inde Depradatio, onis. B.
- Deprehendo, dis, sum. Tomar a alguno de sobrefalto, y como cò el hurto en las manos, y en algun maleficio. Item entender alguna cosa, aduertir y caer en la cuenta. B.
- Deprimo, mis. pc. deprepsi. Abaxar y abatir, supprimir. B.
- Depromo, mis. pp. Sacar lo guardado. In ferm. Assumptionis.
- De propè, Hiero. 25. son dos dictiones, como de lògè en el mismo cap. còtra Rod.
- *Depudeo, es. Depudescio, scis. Tener mucha verguèça. Hiero. Euitoc. Itè perder la verguènça Neb.
- Depulsus, a, um. de depello: q̄ es emper de algun lugar. Psal. 41.
- Deputo, ras. pc. Podar y cortar. Item pensar, o juzgar, o induzir. Item deputar, o poner, o assentar. Luc. 22.
- Derelinquo, quis. Dexar, o desamparar del todo. B.
- Derepente. Subiramente y a deshora. Es vna sola diction. 2. Paral. 19.
- Derideo, pc. derides. pp. Escarnecer riendo. Hinc derisor, oris. Escarnecedor y mofador. B.
- Deriuo, uas. pp. Deriuar, sacar rio, o arroyo de tu fuente. Prou. 5. Tr. pro despecto. vt, Ex hoc crimine deriuabo mihi iram iudicis.
- Derogo, gas. pc. Quitar algo a alguna cosa, o disminuir la autoidad y estima. Vnde Derogare legi, es disminuir, o quitar algo de la ley pero Abrogare legem, es cassarla y annullarla. Prol. Eldra.
- Descendo, is, ere. Descèder y baxar de lugar alto. *Exo. 3. c. vbi Rob. Deus (inquit) descendere dicitur, quando fauet nobis & auxiliatur. Na omne auxiliù de calo est. *Hinc descèsus, us. & descèssio, onis. Baxada. B. Tr. dicitur descèdere in praliù, in cåpum, in forù, &c. Persio dixo, descendere in se, por conocer su flaqueza.
- Describo, bis, Prop. sig. trasladar vna escriptura de su original y borrador. Accipitur p̄ simplici seribo, vel cõscribo. Tr. disponere, seu designare. Y tambien por debuxar, o pintar. B.
- Defeco, as. pc. Cortar de alguna cosa secundù Neb. S. Chrysan. & Darix.
- Desero, ris, pc. rui, tum. Desamparar. Hinc desertor, oris. El traydor, y q̄ desampara en el peligro a quiè mas deuia defender. Basilius Sermo. 2. Exercit. Desero, is, cui, desitum. Sèbrar o plantar.
- Desertum, ti. Yermo ò desierto. B.
- Deserui, uis. Seruir con diligencia y humildad. Marc. 3.
- Deses, sidis. pc. in obl. om. Negligète y perezoso. *Orig. homil. 12. in Exodù. Chry. homi. Matt. 9. *Desidia, x, La perezza y negligècia. Greg. in Registr.
- Desauio, is. Mucho enemelecerse y executar la crueldad. B.
- Desideo, des. pc. desedi, ere. Estar ocioso y mano sobre mano. Hiero. in homil.
- Desidero, ras. pc. Dessear. B. *Desiderare in aliquo virtutem vel perfectionem aliquam, est requirere eam in illo, quæ illi sit utilis vel necessaria.
- Designo, nas. Señalar, notar. Determinar o escoger. Embiar. Alg. hazer alguna cosa insigne buena o mala. vt, designare scelus, &c. Luca. 10. se toma por embiar. Basil. Cõst. exerc. c. 18. Hazer.
- *Desiderium, rij. El desseo. Dan. 10. Vir

- Vir desideriorum. i. Deo amabilis.**
Rob.
- Desilio, lis. pc. desilui, desultum.** Saltar de arriba abaxo. B.
- Desino, nis, pc. Dexar, cessar de alguna cosa.** Algu. terminare. B.
- Desisto, tis.** Dexarse de alguna cosa. Iré estar quedo y firme en algú lugar. B.
- Desolo, las, pp.** Desollar y poner por tierra algun edificio, destruyr, y privar del plazer. B. Hinc desolatorius, a, um.
- Despero, ras, pp.** Desesperar y desconfiar. 1. Reg. 13. *Hiero. Gerótiæ, dixit astiue, desperare veniam. El mesmo en otra parte dixo en ablat. Desperare de Dei clementia.*
- Despicio, is, pc.** Mirar hazia abaxo. Hiero. lib. 2. in Pelag. Terram despiciēs, digiro scribebar in ea. Tr. despreciar: porque a los que despreciamos, miramoslos como a cosa baxa. B. Hinc despiciabilis, le, pc. Cosa vil y digna de ser despreciada. Ber. ser. 1. Magor.
- Despolio, as, Desuudar y despojar.** Luc. c. 10.
- Despōdeo, es.** Prometer, o desposar. B. despondere animum, se dize el que perdida la esperanza del buen successo, se determina morir. * Chry. ho mil. 2. & 2. Cor. 1. * y despondere sapientiam, el que desconfiado de ser sabio, dexa las letras.
- Desponso, las.** Prometer o desposar. B. Lo mesmo son in B. despondere, y desponsare.
- Despumo, mas, pp.** Espumar, o quitar la espuma. Tr. decoquere. Hiero. ad Oceanum. In epistola Iudæ dicitur de improbis, Fluctus feri maris, despumantes suam confusionem. q. d. Son como las olas del bravo mar, que leuantandose en alto, arrojan a los proximos la espuma de sus ruynes coltumbres, con que los ensuzian.
- *Despuo, is. Escupir abaxo. vt, despucere epistolam. Hiero. Latæ.
- Desterno, nis, destrauj, destratiū, à Sterno componitur.** Desenxalmar, desalbardar, o desensillar, o descargar la bestia. Genes. 24.
- Destino, nas, pc.** Determinar, deputar, elegir, deliberar. Alg. Alligare, mittere, emere, notare. B. De destino, se cōpone Prædestino: vnde & Prædestinatio, quæ est diuina præordinatio circa saluandos. de qua vide Theologos.
- Destruo, is, xi, ctum.** Destruyr y desbaratar. B.
- De sub iugo.** De so el yugo. In argu. epistola Iudæ.
- *Desudo, das, pp. Sudar mucho. Tr. tra bajar mucho. Hiero. in Epit. Nepot. dixit Tr. desudare ingenium.
- Desuesco, scis.** (no desueo, como dize Rod.) desacostūbrar. Aug. in homil.
- Desuni, dees, deest.** Faltar, o fallecer. Alg. estar ausente. B.
- Desuper. pc.** desde encima. B. Er Aug. in Regula.
- Detego, gis, pc.** descubrir lo cubierto. 2. Esd. 8.
- Detereo, es, trui.** Espantar mucho, y quasi desuiar con temor. B.
- Deterior, & deterius.** Cosa mas mala. B.
- Determino, nas, pc.** Amojonar, o arrayar (que llaman) y poner terminos y aledaños a alguna cosa. Tr. determinar y definir. Prou. 26.
- Detero, ris, pc. detriui, detritum.** Gastar vsando. Iré trillar. Algu. destruyr corromper, o menoscabar. Ambro. in homil. Hieronym. Gerontis, In an-

- antiqua detrita que materia.
- Detestor**, aris, d. Maldezir y abominar. Hallase tambien in paisiua significatione. Accipitur & pro simplici Testor. B.
- Detineo**, es, pc. Detener. vt, detineo te aliò profecturum. Tr. dicimus, Me detinuit morbus & ambitio. Retinere, es guardar lo tenido. B.
- ***Detono**, nas, pc. Dexar de tronar. Hic ro. dixit Tr. Persecutionis procellã detonare. i. cessare. S. Pauli eremitã.
- Detortus**, ta, tum. Cosa muy torcida y plegada. Grego. in homil.
- Detraho**, ctas, freq. de detraho. Dezir mal de algun ausente. i. Pet. 2. Detrecto, as. Es otra cosa. f. Rehufar, desechar, rehuyr, no admitir. Chryf. ser. in Iob & Abraham.
- Detraho**, his, xi, ctum. Quitar por fuerza. Tr. detraher, diciendo mal de alguno. B.
- Detrimentum**, tiã detero, ris. Daño, o mengua. B.
- Detumescio**, es. Deshincharse. Hinc detumescio, scis. Grego. in homil.
- Deturbo**, bas. Derribar algo de arriba abaxo con violencia. In Inuëtio S. Crucis. Chry. in Psal. 143.
- Deturpo**, pas, a. Afeat. i. Cor. 11. pro Cõtumelia afficit.
- Deualto**, ras. Destruyr, talar, deffolar, yermar. Act. 8.
- Deucho**, is, xi, ctum. Lleuar para abaxo. S. Anastasij. Et Hiero. ad Rusticũ.
- Deuenio**, nis, pc. Prop. venir de vn lugar alto a otro baxo. Tr. dezimos, deuenire ad paupertatem, miseriam ignominiam, &c. quando de cosas buenas y prosperas, venimos a caer en malas y auersas, B.
- ***Deuincio**, cis. Atar, apretar. Alg. sign. obligar. Hinc deuinctus, a, um. Atado, apretado, y obligado. Tr. dicitur animus deuinctus cupiditatib⁹. Q.
- ***Deuincio**, cis. Vencer. Hinc deuictus, a, um. Cosa vencida. Q.
- Deuindemio**, as. Vendimiar. Thren. 1. no está sino vindemiare, cõtra Rõd.
- Deuio**, as. Apartarse del camino. Exo. 23. Num. 22. Tr. no hazer el hombre lo que deue. Hinc deuius, a, um. del caminado. Prou. 12.
- Deuirgino**, nas, pc. Desflorar, o corromper virgen. Ecclesiasti. 20.
- Deuio**, ras. Esquinar, huyr el daño, B.
- Deuoluo**, uis. derribar de alto abaxo. * Hiero. Pammachio. Finge, &c. ad tyronis uocabulum deuolutum. Tr. se dize, deuoluta est res, vel hereditas, quando viene de mano en mano. B.
- Deuoro**, ras, pc. Tragar y engulir. Bib. Prou. 19. d. Os impiotũ deuorat iniquitatem. i. dissimulat illam, & tegit mala in corde suo.
- Deuoto**, as, pp. Maldezir, o echar maldiciones. Hic deuotatio, onis, pro maledictione, imprecatione, execratione, segũ Morales, que cita. 3. Reg. 8. Pero Prou. 20. uiriosẽ legebatur, deuotare, pro deuorare. vbi iuxta Heb. est deuorare sanctum sine sanctitatem.
- Deuoneo**, es, pc. Votar firme y solenne mente. * Item entregarse a la muerte antes votada y promerida. Itẽ echar maldiciones a si mismo, o a otro segun Valla: como diciendo. Tal y tal me venga, sino hiziere esto. Item detestari. De hoc Act. 23. de primo Prouerb. 7. Hinc deuoto, ras. pp. freq. Prou. 20. corruptẽ legebatur deuotare, pro deuorare. vbi iuxta Heb. est deuorare sanctum, siue sanctitatem. Ecclesi. 19. 2. deuorabitur, pro

pro erit reprehensibilis, positum. Ac deuoto, as, Deuotatio, onis, pro maledictione, imprecatione, execratione, segun Morales. 3. Reg. 8. d. iuxta Heb. ponitur pro oratione & supplicatione, y no como lo toma Morales. Ecclesi. 5. d. capitur pro vituperatione. A Deuqueo, deuotus, a, ũ. Cosa ofrecida o deuota. vt Mens deuota, & deuotus fœmine⁹ sexus. Exo. 35. 2. Par. 29. Item deuotus accipitur in malum pro dolo & execrando. Item deuotise dizen⁹ los q̄ entre si se hazen amigos para participar de todos los bienes y males. Hinc etiam deuotio, onis. Offrecimiento, Execracion, o maldicion. Hechizos. Item lo que llamamos deuocion, que es segun S. Thomas. 2. 2. q. 82. vn acto principal dela virtud Religion, y vna grossura del alma, causada de la charidad, y que conserua a la mesma charidad. La qual es ansi definida del mesmo santo. Deuotio est spiritualis actus voluntatis, promptè tradendi se ad famulatum Dei. Act. 23. accipitur deuotio pro execratione. Porque dixeron aquellos conjurados, Tal y tal nos véga si, &c. Ambro. lib. de Tobia. c. 7. parece tomar deuotio, por obligacion del q̄ recibe de logrero.

*Deus, Dei, m. Dios, deriuase este nombre de Theos. G. (q̄ ansi llaman los Griegos a Dios) a qual dictio Theos dicitur à currendo, porque Dios en toda parte acude presto, y socorre, quando es menester. Otros dizen que se deriua de otra diction que sig. Speculor, porque nada se le esconde. Otros que de otra que sig. temor: porque a Dios se deve mas temor y reuerencia que a cosa nin-

guna. Como Dios es incomprehen-sible, assi no lo podemos definir, ni dezir que cosa sea. Nota ex S. Tho. 1. p. q. 13. quòd Deus tripliciter dicitur. s. essentialiter, participatiuè, & nuncupatiuè. Dela primera manera se dize el verdadero Dios: dela segunda, los que participã de alguna propiedad de Dios, como son los hijos de Dios por gracia: Delos quales dize el Psälmo, Ego dixi dii estis: Dela tercera, los que segun la opinion erronea delos hõbres son dioses. Los antiquos gentiles haziã ocho dioses de estos. signem, aquã, terram, cælum, Lunam, Solem, Mithram, Noctem. Despues se inuentaron otros, cuyas imagines haziã de bestias. S. Aug. y otros dan vna regla que quando Deus se toma de la primera manera, tiene este articulo Griego, to (sino ay alguna particular razon q̄ lo estorua) mas quádo se toma por las otras maneras de dioses, no lo tiene in. B. Vide etiã Articulus. Deus vocatur sæpe angelus in. B. si sub persona Dei loquitur. Nã quod Deus per angelos facit, dicitur id facere. 1. Paral. 14. & Iob. 20. & Exo. 3. & alijs locis aliquot. Deus pro arca Dei. Psäl. 46. Deus se llama en la. B. lo que mucho se ama segun Chryl. vt mamma & ventrem. Deus pro homine quodam diuino. 1. Reg. 30. vbi Deus, pro Deo ponitur. Alg. Deus sig. iudicem & magnatam. Exod. 7. 2. Deus Pharaonis, id est, vice Dei Pharaonis. Exod. 21. & 22. Dij, pro iudicibus & legem docentibus. Psäl. 134. Dij pro pollētibus dignitate aliqua. Psäl. 46. Dij, pro principibus populi. Psäl. 81. In syn. Deorum, id est, potentiu. Deos diju-

dijudicat, id est, iudices. Psalm. 49. Deus Deorum, id est, iudicium, vel, fortium. Psal. 81. & Ican. 10. Dij estis. Participatiuè. In. 2. Cor. 4. 2. Deus huius seculi, est diabolus secundum Cyril. quem Christus dixit Principem huius mundi. Aunq̄e Chry. pone p̄to entre Deus, y Huius seculi, Philo vocat angelos Deos. Nota, quòd Hebraei quicquid magnū est & excellens, Dei dicunt. Vt Cedri Dei. i. altissimæ. Psal. 79.

Deuteronomium, nomij, Quintus liber Moſis. Græcè dicitur Deuteronomion, quasi deuterus nomos, id est, secunda vel iterata lex (est. n. quardam legis datæ repetitio, atq̄e explanatio.) Cuya declaracion dicit S. Hierony. 1. Prol. B. diziendo, Secunda lex. Pronunciase la primera, u, como. f. Dicitur autem à Deuteron. id est, secundo, vel iuxta Eras. à Deuterus, quod Græcè sig. secundum siue posteriorè, & Nomos, id est, lex, Hebr. vocatur Elle Haddebarim, à primis eius libri vocibus. Deuteronomium appellauit D. Arnoldus illud septè verborū à Christo in cruce prolatorum compendium: quia sicut in suo Deuteronomio Moyses breuiter recapitulat pene omnia quæ in alijs libris prioribus, vel quantum ad res gestas, vel quantum ad traditam doctrinam, latius fufusque descripserat, sic hoc compendium, breuiter complectitur omnem Christi doctrinam antè per eum predicatam.

Dextera, x, pc, vel dextra, x, La mano derecha. Alg. se jūta cò Manus, otras no. In Psalm. 47. per dexteram, intelliguntur opera quæ per dexteram fiunt. Rob. In Psal. 20. Dextera po-

nitur pro potentia Matth. 5. Dextera & sinistra, pro vna & altera. Tro-pus est. Entre muchas costumbres q̄ acerca dela diestra y siniestra auia entre los antiguos, vna era, que se dauan las diestras en señal de paz, vt patet. 1. & 2. Machab. Item el yr a la diestra de vno, no era mas honra (como lo es agora) sino el yr a la siniestra. Y estos q̄ yua a la diestra de otros, se deziã cingere latus, y se llamauã Laterones. Y ansi quãdo Christo Iesu se dize Sedere ad dexteram patris, quiere dezir, q̄ el Padre tiene el mayor lugar, y el (en quanto hōbre) el segūdo. Vide latius de hoc in nostro Enchiridio Hispanico doctrina Christiana. Vide etiã de hoc Nebr. in Quinquagena sua 3. Los antiguos contaũ los años de su vida por la diestra hasta ciẽto: y despues por la yzquierda. Itẽ por la diestra reuerencianã, y por ella jurauan.

Dextrale, lis, pp. n. Ornamentum dextræ, cõmune viris ac mulieribus. B. Hinc Dextrariolũ, li, pc, dimin. Iudith. 10. Qua dictione vñtur & D. Ambr.

Dextrocherium, rij. n. Id est, armilla. Que era vn braçalete de oro sembrado d pedreria, q̄ las mugeres traían por gala enel braço. S. Agnetis.

D ante I.

Diabolus, G. Latinè Criminator, & ue Calūniator, aut accusator. Accusador, calumniador, y malfin en romães. Diabole, G. calumnia. Diaballo. criminor. Llamase ansi segun S. Basil. porque el mesmo es ayudador de nueſtros peccados, y acusador: holgando cò nueſtra perdiciõ, y des-

y descubriendo nras obras. *Ioan. 6. se dice Iudas Diabolus, id est, calūniator, & delator, secundū Rob. Aunq̄ Gagn. dice que se llama así, por ser malísimo, como lo es el diablo y sus hijos los malos. Los doctores antiguos en lugar de Diabolus, deziā Zabolus, vel Zabulus. Vide ibi. Donosa es la etymologia de vno. s. Diabolus à dia, quod est duo, & bolus bocado: porq̄ se come los dos bocados del hōbre, cueruo y alma. *Habacuc. 3. Diabolus egū los Hebr. esta en lugar de otra diction Reseph, que es cierta enfermedad. Hinc Diabolicus, a, ũ. Cosa del diablo, & Diabolicè, aduerb.

Diaconus, ni, pc. & Diacon. conis, pp. G. Interp. Minister. Así se llamo Mercurio: por ser ministro de los dioses. Toma se por vna delas siete ordenes ecclesiasticas: porq̄ ministra al sacerdote, como el Subdiaconus vel Hypodiaconus ministra a el. Y aunq̄ ambos son ministros, ille tamē per antonomasiam. *Hic ordo Leuitarum appellabatur in veteri Testamento. De quo Num. 3. Leui. 8. Ay duda si aquellos siete Diaconus, de quibus Act. 6. ayan sido verdaderos diaconos de estos dela Iglesia ministros del altar, o solamente ministros delas mesas de los nuevos Christianos. Caetano tiene la opiniō de casi todos los Griegos (cō quien cōforma el Cōcilio. 6. Cōstantinopol.) y de S. Hiero. in Epist. ad Euagriū. s. que no fuerō del altar: sino q̄ se llamarō diaconos (q̄ sig. ministros) porque ministravā las limosnas a la nueva Iglesia. Desta opiniō es Chr̄. homil. 14. in Act. & Crumenius. Lo cōtrario tiene Ambrosio Catherino

y casi todos los Latīnos: y entre ellos Arator y Beda.

*Diaconium, nij. El diaconazgo dignidad del diacono, quod & diaconatus dicitur S. Vincen. marty. & S. Martini. & August. in Ser. Martyr Sthephanus.

Diaconissæ appellatur in iure Canonico. 27. q. 1. can. Diaconissam. mulieres quādā, nō quōd sint ordinatæ, sed quia ministræ. O segū S. Tho. in 4. porq̄ participauā en algū acto de diacono, vt legere homiliā. Et erāt sanctimoniales quādā fœminæ, quæ forsā benedictione aliqua destituta erāt lectioibus Homiliarum & Euāgeliorū. *Theodoretus li. 3. c. 13. Eccle. hist. dicit fœminā quandam dignam diaconatus honore. *

Diadema, aris, pc. in obl. & secundum Priscianū Diadema, mæ. n. G. Es vna insignia q̄ los reyes antiguamēte trahīā en la cabeza: dicha deste verbo, G. Diadeo. i. Circum ligo. Porq̄ era vna venda de vna rica tela, q̄ tenia dos cabos con q̄ se atava la cabeza. A quiē sucedierō sus ricas coronas de oro. Vulgō Diadema, es vn circulo cō q̄ se pinrā los santos, a imitaciō del estuado q̄ los capitanes lleuauā sobre las cabezas enl triūpho: porq̄ los santos triūpharon de los vicios y tres enemigos. B.

*Dialectica, cæ. pc. G. Arte de disputar: cuyo fin es apartar lo verdadero de lo falso. i. Prol. B.

*Dialectos. G. La propiedad de cada lengua, en que se differēcia de otra. vt Dialectos Hebræa. &c. Q. Græci habent. 5. dialectos. i. proprietates linguæ.

*Diaphanum, a, um. G. Lat. Trāsparens. vt Crystallum est diaphanum. Q.

*Tras-

D ante I.

*Diapsalma, diapsalmatis. n. & secundum Hilarium genitiuo diapsalmæ, G. Hebraicè Sela. Es vna dictiõ que se pone è algunos psalmos. De quo vide Præfationem præfixam Scholij Basilij in Psalmos ab erudito quodam. Vide etiam Chry. Proæmium in Psalmos. Vide etiam Sela. De Diapsalmate Hiero. Marcellæ.

*Diatriba, bæ, G. Lat. Exercitatio, Et Diatribo G. interp. Conuersor, sarris, vel Exerceo, es. Diatribæ (inquit Erasinus) dicuntur conflictationes Philosophorum. Cry. in Psalm. Omnis schola (inquit) & omnis diatriba has habeat narrationes. Hiero. in Catalogo.

*Diacotomema, atis. n. G. Lat. Sectio in duas partes. Hiero. in Catalogo. Dialogus, logi, pc. G. Lat. Disputatio. à verbo Dialègome. i. Disputo, siue (se cundum Perortum) à Dia, preposicion griega, & Logos. i. sermo. Y es propriamente Dialogus oracion libro, o tratado, en que se introduzè algunas personas (aunque sean mas que dos) que disputan. Hinc D. Gregorij Dialogi. Prol. Paral.

Dana, x. Vna diosa de los gentiles, hija de Iupiter y Latona y hermana de Apollo. Act. 19. Llamase tambièn Luna, y otros nombres que callo.

Diaphonia, x, pc. G. Interp. Dissonãtia, Dissensio, discordia. Hiero. in Catalogo script. Eccles.

Dibrethianim. H. (que ansi se escriue) Vide Dabreiamí, & Paralipomenõ.

Dico, cas. Dedicar, o cõsagrar. Itè addicere, offerre, & se totũ alicui offerre. S. Scholastica.

Dico, cis, xi, stum. Dezir, o hablar. Itè vocare, nominare. Iudicare. Denunciare. Promittere. Afürmare. Dicere.

Significate. Cantare. Pronunciare. Mucho auia que dezir: sed breuitati studemus. *Io. Benedictus colligit in. B. Dicere accipi pro Annuntiare, Afferere Cogitare, Constituere, Credere, Iactare, Inspirare, Interrogare, Iubere, Laudare, Ostendere, Promittere, Proponere, Respondere. Vide eius Concord. En que los Hebreos vsan de Dicere, pro præcipere, pudiera el dicho Autor allegar Genes. 1. * Hinc. Dictum, Ei, & Dictio. nis. B.

Dicto, ras. Dezir lo que otro escriue. Item suggerere, vt, Ratio dicitur. i. suggerit. Item edicere, seu polliceri. *3. Esd. 6. & 2. Mach. 8. Dictare istus, id est, præscribere modum feriendũ dixit Hieron. in Apologia pro libris in Iouinian.

*Disterium, erij. El dicho donoso y agudo con que suelen los dezidores picar a alguno: de donde suelen los morejados venir a correrse. Græce dicitur Scomma. Chry. homi. 5. de fide Annæ: & Theodoretus lib. 2. Eccles. hist. cap. 17.

Didacti. vide Theodidacti.

Didymus, mi, pc. G. El mellizo, que es el que con otro nace de vn parto. Así se llama S. Thomas Apostol. Ioã. 11. & 20. No se por que. Item vn antiguo escriptor Ecclesiastico.

Didrachma, pp. matis. pc. n. siue Didrachmum, mi. n. & Didrachmus, mi, m. Era vna moneda de plata que valia y pesaua dos drachmas, y por consiguiente tanto como dos reales vsados agora en Castilla. Era la moneda que los Iudios pagauan de tributo por mandado de Cesar Augusto, siendo Cyrino aelantado: y que Vespasiano mãdo q̄ cada Iudio pa-

págasse al Capitolio. El mesmo es el que S. Pedro pago de tributo por sí y por Christo Matthæ. 17. Porq̄ aunque el Itater que hallo en el buche del pece, valia dos didrachmos, fue porque pago por dos. Los setenta interpretes traduzé Didrachmo pro Siclo, sed malè. Vide Siclus. Las Drachmas Atticas antiguas y las nuestras no son del mesmo peso, segun el doctissimo Couarruuias. Porq̄ de aq̄llas entrauan ocho en vna onça, y de estas diez y seys. Del mesmo peso y valor que el Didrachmo, era la moneda Siclus entre los áriguos. Tenia el Didrachmo por la vna parte señalado vn buey. Hazese del mencion Mar. 17. & 2. Mach. 4. y en S. Amb. epist. 7.

Dies, geniciuo, dieci, dij, dies, & die, mascul. & fœmi. in singul. In plu. verò tantum masculinū. Pero diffieren, en que quando es, f, sig. tiempo indeterminado: y quando, m, sig. dia artificial de sol a sol, o natural de. 24. horas. Aunque esta diferencia muchas vezes no se guarda. Como se diuida el dia ciuil, y de dōde començaua el dia, ay varias opiniones. Vide Calep. *Eras. in Adag. dize que los antiguos començauan el dia à prima media noctis inclinatione, luego se seguia el tiempo llamado Gallicinium. Tertio Conticinium, que es quado el Gallo cessa del primer canto. Luego. 4. Diluculum: que es quando se echa ya el dia de ver. Luego. 5. Mane: quado ya es salido el sol y es dia claro. Los Hebreos segun Rob. Genes. 1. comiençan su dia natural (que cōtiene noche y dia, espacio de. 24. horas) del escurecer de la tarde antes. Y su dia

de fiesta dura de vna tarde a otra. El dia artificial segun Gagneyo començaua entre los Hebreos (como tambien entre los Babylonios) de sol a sol. Tostado dize que hora y quarto antes de salir el sol comiença. Dies pro tēpore in, B. accipitur: quia diebus annus constat. Tostado dize quòd aliquādo accipitur pro anno. Y el mesmo dize q̄ Dies in plu. accipitur alg. pro anno apud Hebreos. In. 1. Reg. 3. a. Nox cōprehēditur nomine diei. Finis diēri, vel nouissimū dies in. B. Alg. sig. tempus aduentus Messia, otras el fin del mūdo, y aq̄l tiēpo cercano al vltimo juyzio. In 1. Cor. 4. Dies humanus sig. fauorē, approbationē & cōmendationē hominum. Gag. ibi. Ioā. 11. dies la vida temporal de Christo verdadero sol. 1. Thessal. 5. dies el conocimiento de Christo luz del mūdo. *Itē Dies se llama la primera hija de Iob. No q̄ este sea su proprio nōbre (q̄ el proprio fue Iemina) sino interpretaciō del. Nam Iemina interp. Diuturna, vel, In dies. Vide Cornustibium.

*Diescit, impersonaliter in tertijs personis & absolutè (como Noctescit.) Hazese de dia, o ya viene el dia. Aunq̄ la Iglesia canta claritatis lux diescit.

*Dietim, aduerb. De dia en dia. No se si es bien latino. S. Bernardi.

Diffamo, mas. pp. Derramar la fama por diuersas partes. *Y ansi no es (como piensa Remigio) solecismo. 1. Thessal. 1. A vobis sermo Domini diffusimatus est. i. diuulgatus. *Y quasi siēpre se toma en mala parte por infamar. Pero no siempre. Matth. 9. Luc. 16. & B.

Differo, fers. Dilatar el tpo. Itē lleuar a

D ante I.

- diuersas partes. Item diuulgat. item diuidere, scindere, dissipare. Itē in ordinē ponere. Itē distare. Hinc differentia, & antiquitus differitas, atis. B.
- Difficilis**, le. Lo dificultoso y no facil. Inde difficile, aduerb. Dificultosa mēte. & difficultas, atis. La dificultosa. B.
- ***Diffido**, dis. pp. Descōfiar. y dezimos Diffido tibi, & diffido de te. Bar. 1.
- Diffidentia**, &. Desconfiança. Roma. 4. & Ephes. 5.
- ***Diffinio**, vide Definio.
- Difiluo**, is. Correr lo liquido en partes. S. Anto. de Padua.
- Diffugo**, gis. pc. Huyr adiuersas partes. Tr. ponitur etiam pro vitare. Item pro fugere, renuere. Ios. 8.
- Diffundo**, dis, diffudi, diffusum. Derramar en diuersas partes. Itē dilatare. Vr. Arbor diffusa ramis. Hinc diffuse aduerb. & diffusio, onis. B.
- Digamus**, gani. pc. G. El casado dos vezes. Digama, la ansi casada. Digamia, miæ. El casamiento de los tales. Ansi se deue dezir, y no Bigamus ni Bigamia. Hiero. in epist. 2. cōtra Iou.
- Digero**, ris. pc. Ordenar, disponer. Item declarar o interpretar. Item diuidir, distinguir. quo sensus vsus est Hier. Fabiola. Itē digenir. Vnde digestio, onis. La digestion, seu actus digeren di. B.
- Digitus**, ti. pc. El dedo. Augus. le toma en la B. por la potēcia y virtud diuina. vt Exod. 8. Luc. 11. Nomina digitorum sunt pollex, infamis, siue famosus, medicus, seu anularis, index qui & salutis, medius, qui & verpus, minimus, qui & auricularis. Vide Calepi. *Ay Digitus mensura, de qua Exod. 25. 37. & Hiero. 52. & est 16. pars pedis. Sed ipsius digiti non est simplex obseruatio: nam alius vocatur quadratus, alius rotundus secūdm Nebriss. in Repet. 6. de mēsuris. In quadrato (inquit) obseruatur vnum ē quatuor lateribus: in rotundo diametrus, quo aquarum salientium moduli mensurantur. Sic ille. A digito digitulus, li, dimin. Hic ro. in Luciferianos. Vno digitulo repellere. i. facillimē nulloq; negotio. Dicitur & digitellus, lli.
- ***Digladior**, aris. Acuchillar, o acuchillar se. Tr. tener differentias y contēdas. Vnde, Opiniorum digladiatio. Hic in Prol.
- Digitosus**, a, um. quod apud Chrysolomi interpretem in homil. super Marthā inuenitur por cosa dotada de mayor dignidad, barbarū est.
- Dignor**, aris. d. vel digno, gnas. Tener por biē. Item juzgar, o reputar a alguno por digno. B. * Hinc dignario, onis. idem quod dignitas. Dignidad o señorio.
- Dignosco**, cis. Conocer y discernir. o diferēciar vna cosa ētre otras. Eccl. 4.
- Dignus**, a, um. Cosa digna, y merecedora. vt dignus laude vel castigatione. B. * Matth. 10. Non est dignus me, id est, mea sequela & discipulatu. Hinc dignitas, tatis. * Dignidad, honra, reputacion, amplitud, y vna majestad ganada de cargos o virtudes. Item dignitas, el cargo o magistrado. Itē alg. vnilis pulchritudo. De dignitate. 3. Esd. 8. Elth. 19. & B. *
- ***Dignantur**, aduerb. Nebriss. dize que signifi. lo que Dignē. Dignantente. Pero Hiero. ad Pammach. diziendo, Pauperum cellulas dignāter introeas, parece tomarlo por humanamente.
- Dignē**, aduerb. Honestamente. Item dignamente, y conforme a los me-

- recimientos. 2. Paralipo. 1. & B.
Digredior, eris. pc. Partirse de alguna parte. In serm. pro omnibus sanctis.
Dijudico, cas. juzgar muy bien y por menudo. B. p discernere posuit Cic.
Dilabor. pp. beris. pc. Prop-es resbalar. Item ligni. acogerse por pies secreta mente. Alg. deficere. 1. Reg. 13.
Dilacero, ras. pc. Despedaçar en partes diuersas, gastar. Tr. Consumere, dilapidare, disperdere. B.
Dilanio, nias. Despedaçar en muchas partes. Tr. dixit Grego. homil. 8. Nō nos ambitio dilaniet.
Dilato, latas. pp. Dilatar, ensanchar, y estender. B. Dilatate os in Psal. 80. es pedir largo.*
***Dilemma, matis.** pc. in obl. & Dilemmatum, mati. G. (quod à Gellio, Syllogismus cornutus, & à Cice. Complexio appellatur) sic dictum, quod duplex habeat cornu. Esvn argumēto adonde de tal manera se proponē dos cosas, que es necesario caer en la vna, y que enteda, y toma de todas partes al aduersario. Hiero. in Apolog. in Rufinum.
Diligentia, a. Diligēcia, sollicitud. Inde diligenter, aduerb. B.
Diligo, gis, xi, dilectum. Amar, B. Item diuidir, apud Plautum.
Dilimpido, pidas. No es distion latina, sino barbara.
Diluceo, luces. Resplandescer clara y perfectamente. Tr. por ser cosa clara y manifesta. 4. Reg. 10.
Dilucefcit. Esclarescer, o reyr el alua. 1. Reg. 29.
Diluculum, li. El alua, o mañana, o de madrugada.
Diluo, luis, lui, lutum. Lavar, purificar, desleyr. Item mezclar, o templar agua, o otro licor. vt, Bibe vinum aqua dilutum. Tr. dicimus molestias & crimina dilui, idest, solui, & purgari.* Hierony. in dicta Apologia.*
 Ponitur etiam pro explicare, declarare. Hinc Dilutius, & dilutissimū. Hiero. vinum dilutius llama al muy aguado.
Diluuium, uij. Auenida de aguas que cubren la tierra, o por parte de las muchas lluiuas, o del mar. Psalm. 31. vbi Eum subaudi Iustum vel sanctum, contra Rod. que declara mal el, Ad eum non approximabunt.
Dimergo, no lo ay, sino Demergo, cōtra Rod.
Dimetior, dimetiris, dimēsus sum. Mendir. B.
Dimico, cas. pc. Pelear con obras: como Contendo, con solas palabras. B.
Dimidio, as. Demediar. Aunque es distion barbara. Hinc dimidius, a, ũ. B.
Diminuo, nuis. Desmenuzar, o menugar. Apocal. 22.
Dimitto, tis. Embiar a diuersas partes. Soltar. Dexar yr. Entregar en poder de alguno a alguna cosa. Item en la B. significa, perdonar. vt Matth. 18. Marc. 2. & Luc. 16.* In quibus locis Erasmo dicit, quod latinus fuisset dicere Remittere. In B. Dimittere iuxta Ioan. Bened. signifi. Abijcere, Annuere, Condonare, Emittere, Liberare, Permittere, Relinquere, Repudiare.*
Dinmero, ras. pc. Contar por numeros. B.
Dioecēsis, sis. f. pp. cōtra el vulgo. G. In rer. gubernatio, administratio, dispositio, siue iurisdictio, à Dioeco, idest, gobierno, tueor. In iure ciuili pro prouincia accipitur. Entre ecclesiasticos se toma por todo el termino

de la Iglesia cathedral, dentro del qual el obispo riene jurisdiccion de administrar lo spiritual Diocesés, id est, Dioceséos Praefectus, gubernator, procurator. Todo se escriue con cediphthógo en la segunda syllaba. Haze tambien diocesis en genitiuo dioceséos, pc.

*Dioscuri. G. Lat. Iouis filij. Dioscuri se dezian entre Gentiles Castor & Pollux, hijos de Iupiter. Los quales si en la nao aparecian en figura de fuego juntos, era buena señal: y si vno solo, era señal triste. August. Ciuitat. lib. 18. cap. 14. Dioscuri era el titulo de la nao Alexandrina, pro quo in Vulgata est Castorum. Act. 28. vide Castores.

*Dioscurus, ri (iuxta Grac. Dioscorinthius) de quo. 2. Mach. 11. El mes de Iunio secundum Nebriss.

*Diplois, pc. Diplòidis, pc. G. f. Lat. quasi duplex dicitur. Quod de omni duplicato vestiméto dici potest. Ya mi ver, la ropa aforrada se dita así. Psalm. 108. Bar. 5. & August. Ciuit. lib. 17. c. 7. Pinnulla (inquit) diploidis.

Diplomata, se llaman las letras patentes de los principes con sus sellos, como son priuilegios, prouisiones Reales, bulas de Papas. Vñan ya de este vocablo los modernos Theologos. En la Etymologia difieren Nebriss. in Lexico Iuris, & Calep. * Aun- que todos conuienen en que se dize de Dipleo. G. (q̄ es duplex) porq̄ Nebriss. dize que porque se dauan escriptas en dos tablas: y Calepin. q̄ porque se daua el diploma doblado y cogido y pasado cō vn hilo. Item Diploma en derecho significa itineris festinationem; que es quando

se dobla la jornada, caminando en vn dia dos jornadas.*

Dipondium, ò Dupodium, pondij. n. vel Dipondius, seu Dupondius. m. G. Era vna moneda de cobre, que pesaua dos asses, o libras. Y porque el As, q̄ era de libra, vino a hazerse de media libra por la ley Papyriana, vino tãbien el Dipondio a mudar el valor. El antiguo (segun Cuarruuias) valia ocho marauedis de los nuestros. Pero los Griegos llamaron Dipondio vna moneda que valdria quatro marauedis ñlos nuestros. Aunq̄ Nebriss. quiso sentir, q̄ Dipondius en riépo de Christo valia dos marauedis. Luc. 12.

*Diprosicio, sicis. pc. pro Degenere, siue in peius prosicio (que es desme- drar, desdezir) aliquoties vsurpat Hilarius.

Dipsas, adis, vel dos. pc. G. à Dipso. i. Sitio. Vna serpiente como binora, q̄ acarrea sed cō su picadura. Deute. 3. Dirigeo, ges, pc. dirigui. Quedar sin fuerças por frio, temor, o otro algũ caso, pasmarse, erizarse, y casi hazerse duro como q̄ se yela. S. Nicolai.

Dirigo, gis. pc. xi, stum. Endereçar lo torcido, B. Inde Directe aduerb. Derechamente. & directio. B.

Dirimo, rimis, pc. diremi, diréptum. Diuidir, o apartar: como quãdo alguno se mete à despartir los q̄ riñen, o por otra via cõpone, o aparta qualquẽra cosa otra. Algun. es destruere. Prolog. Epistola ad Romanos.

Diripio, pis. pc. pui, direprũ. Destruyr, saquear, y arrebatat à diuersas partes. Vr, Diripere ciuitatem. B. Hinc Direprio, onis. Robo y sacomano.

Diriuo. Vide Deriuo.

Dirumpo, rùpis, dirupi, diruptum. pp. Rom-

- Romper por fuerça, o en diuerſas partes. B.
- Diruo**, is, rui, dirutum. pc. porque viene de Ruo, derribar, y affolar edificio, deſtruyr. Ouidius. Diruca ſunt alijs Pergama. B.
- Dirus**, a, um, coſa cruel. vt, Mucrone diræ lanceæ. In Hymn. Vexilla Regis. Dirè, aduerb. cruelmente.
- Discalceo**, as, a. Deſcalçar, B. Hinc diſcalceatus, a, ũ. Deſcalçado.
- Diſcedo**, dis, pp. Partirſe de lugar. Hinc diſceſſio, onis. Apartamiento en general. Y en eſpecial en la. B. apartamiento dela Fe. 2. Theſſa. 2.
- Diſcepto**, tas, diſputar, altercar, diſcordar, debatir, y poſſiar. Alg. moderar, apaziguar. Hinc diſceptatio, onis. B.
- Diſcerno**, is, diſcreui, diſcretum. Apartar, y diuidir. Item conocer diſtintamente. B.
- Diſcerpo**, pis, pſi, ptum. Partir y deſpedaçar en partes. B.
- * **Diſco**, is, dno. Deprender, aprender de nueſtro y o prop. alcançar lo no ſabido cõ meditar, o cõ enſeñarme otro. Et in. B. ſecũdũ. Io. Bened. ſig. Aſueſcere, Aſſequi, auditu, Aſſequi ſtudio, Experiri. Hinc diſcens, entis. Del qual participio, o nõbre diſcẽs, pro diſcipulus, vñ Terul. lib. de Patientia: y tãbien el Euangelio, Ioan. 21. b. vbi pro diſcumbentium, vetera exemplaria habent diſcentium. i. diſcipulorum. Rob.
- Diſcolus**, li, pc. G. Hõbre de mala cõdicion, crudo, riguroſo, inhumano, aſpero, incõportable malo de ſuſſrir. 1. Per. 2. vbi ramè Græca non habent diſcolis, ſed Scholijs. i. prauis ſiue aſperis. Diſcolus es ſubſtantiuo, y eſcriueſe ſin. h. Las etymologias que le da Rod. ſon falſas. Como es falſo dezir que ſig. indocto, quod non ſit in ſcholis verſatus. *
- Diſtingo**, gis, xi, ſtum. Deſceñir. Tr. enervare, confutare, retundere. vr, diſcingere dolos ratione. 3. Reg. 20.
- Diſciplina**, x. La doctrina que recibe el diſcipulo. Hiero. Ruſtico. Item vna virtud (a qua quis dicitur diſciplinatus & modeltus) que modera, y compone los miembros y actos exteriores. Item en la. B. ſe ronia por caſtigo. ſig. & alia. * De quo Io. Bened. dicit quòd diſciplina in, B. eſt Caſtigatio, Eruditio, præceptũ, Sapientia. Hinc diſciplinatus, a, um. Eccleſ. 10. 40. & Iac. 3, B.
- Diſcipulus**, li. m. & diſcipula, lę, f. Quiẽ aprende de otro y lo imita, B. Eſte nõbre tuuieron al principio los que deſpues en Antiochia començaron a llamarse Chriſtianos. * vt Act. 6. Creſcente num. diſcip. i. eorum qui poſtea Chriſtiani appellati ſunt. Diſcipuli dicuntur Ioan. 4. per anticipationem ſecundum Auguſt. qui futuri erant diſcipuli. *
- Diſcoquo**, is, pc. diſcoctum. Cozer mucho a alguna coſa. Eze. 24.
- Diſcophorus**, ri, pc. G. El q̄ trae el plato. Prol. Danic. & Hiero. lib. 2. in Io. uinianũ, vocat Abacue diſcophorũ Danielis: porque le lleuo de comer al lago: quaſi Portiorem diſci.
- Diſcolor**, pc. diſcoloris, adieſt. om. Coſa de diuerſas colores. B.
- Diſcooperio**, ris, pc. rui, pertum. Deſcubrir. B.
- Diſcordia**, x. La diſcordia y diuiſion de voluntades. B.
- * **Diſcredo**, dis. Diſcreer, o no creer. vr, diſcredo tibi. Bern. in epiſt. 289. Yo no lo hallo en otra parte.
- Diſtrepo**, pas, pc. diſcordar. Prol. galea:

- Discretor**, oris, a discerno. Ille qui discernit. Hebra. 4.
- Diferimen**, pp. inis. pc. Diferencia. Ité el peligro. Item el desafío, y batalla. Item apartamiento. B.
- Discriminale**, lis, n. Partidor de cabellos. Esa. 3. pro discriminalia, traduzé los modernos viras, vel pilcos, aut tiasas. *Decl. & discriminalis, le. vt discriminalis acus. Hiero. in Apologia in Rufinum.
- Discrimino**, nas. Apartar, o diuidir. Iudich. 10.
- Discubitus**, tus. Actus discumbendi. B.
- Discumbo**, bis. Assentarse a la mesa. B.
- Discurro**, ris. correr a diuersas partes. B.
- Discus**, sci. G. Lat. Catinus. Mat. 14. El plato. Y entre Gentiles vn globo como pelota, con q̄ los mancebos jugauan. 2. Mach. 4.
- Disseco**, cas, pc. dissecui, dissectú. Cortar, y picar algo é partes diuersas. B.
- Dissemino**, nas. Derramar, diuulgar, sembrar en partes diuersas.
- Dysenteria**, a. pc. G. Lat. Tormina. Enfermedad delas tripas, como llagas, o torçones. Hinc dysenteriae, quíe tiene el tal mal. Scribitur per y, & simplex s. Act. 28. Archigenes dize q̄ dysenteria est vlceratio arteriarum, ac viscerú, perseneras ex causis extrinsecis videlicet frigoris, calorís, cibiq̄; minime cocti. *Laguna dize q̄ son camaras de sangre con raeduras de tripas. *Dysenteria fue la vltima enfermedad de aq̄lla clara luz dela Iglesia, y gloria dela nació Española, nuestro padre S. Domingo: como yo lo trato en vn Tratado de su vida, q̄ agora yo publico. S. Dominici.
- Dissentio**, tis, vel dissentior, tiris. Ser de contrario parecer de otros, y discordar de ellos. Hinc dissentio, onis. B.
- Differo**, ris, pc. differui, dissertum. Diferunt, declarat sabia y eloquentem te. B. Hinc disertus, a, um, per simplex s. (aunq̄ differo téga dos) Eloquente, facundo, splendido en la lengua. Sapiē. 10. Hinc etiá diserto, tas. freq̄. Prol. Epistolarú Ioannis. Differo, ris, disseui, dissitum. Sig. lo que el simple Sero.
- Disertio**, onis. La tal manera de hablar secundum Rod. S. Catharina.
- Disertitudo**, dinis. La excelencia dela habla, o la eloquencia, o la elegancia. Esa. 33. Ambas son dicitiones poco latinas.
- Disideo**, des. pc. Discordar, no conuenir entre si Bern. De interiori domo c. 6. *Et Hiero. in epist. ad Caltorinā. Tr. ad inanimata, vt, Adamas disideret cū magnete. Hinc disidiū. dij. diuision, o discordia. Hiero. in Heluidium.
- Disicio**, ieci, iectū (non disicio, vt putat Rod.) Arrojar en diuersas partes, y derramar aca y aculla como perpetu. Hym. Eterne rerum. & Hym. Ales diei.
- Disilio**, lis, pc. ex dis, & Salio Saltar, y mouerse de lugar. 1. Mach. 9.
- Dissipo**, pas. pc. derramar, diuulgar. vt, dissipare stercus in iugera, dissipare rumorem. Item destruyr. B.
- ***Dissocio**, as. Desacompañar, y apartar, o diuidir dela compañía, vt, dissimilitudo dissociat amicitias. Hiero. in Epit. Nepotiani. Idē Celantia.
- Dissoluo**, uis. Desatar. Item expedire. Ité pagar a personas diuersas, o diuersas deudas. Marc. 14. Inde dissolutio, onis dissolutiō. Dissolubilis.
- ***Dissono**, nas, pc. Desacordar, o no ser conformes dissonus, a, um, pc. Cosa no cóforme en sonido, o son. Dissonantia,

- nantia, & contrario de consonantia. Hiero. Apol. Rufini, Quanta varietas & dissonantia, &c.
- Dispar, ris, pc. om. Cosa desigual. S. Anastasij.
- *Disparo, ras. Apartar, diuidir. Hinc disparatus, a, um. Diuididos, diferentes. Basil. Const. exerc. c. 20.
- *Dispescē, cis, cui. Prop. es apartar el ganado del pasto. sig. tambien diuidir, y apartar como quiera. Chryser. de Anathemate, Adeo vita nostra dispescens. Tan derramada anda nuestra vida.
- Dispendium, dij. El gasto mal hecho. Alg. daño o detrimento. Item el rodeo de camino. Pro. 27.
- Dispensator, oris. Despensero. dispensatio, nis. El tal auto. B.
- *Dispensō, as, freq. mas usado que su dispendo y sig. lo mesmo. Dispendo autem sig. detener. Item despender, y distribuir. Alg. Expando. Item dispensar, que es dar licencia para hazer lo que por ley comū estaua vedado. Designificat dispēsō distribuir se llamā dispensatores los prelados. (vt. 1. Cor. 4.) y los mayordomos. De sig. dar licencia, viene dispensario, en que entran las dispensaciones e indulgencias.
- Disperdo, dis, didi. Desperdicar, gastar, perder por todas vias. B.
- Disperco, ris, Perecer en todo, o en diuersas maneras. Deut. 8.
- Dispergo, gis, si, sum. Esparzir en partes, derramar. B.
- Displiceo, ces, pc. Desagradar, o desplacer. B.
- Dispono, nis, pp. Disponer, y ordenar, Hinc dispositio, onis. B.
- Dispungo, gis, xi, unctū. Cassar, o raer, Item hazer cuentas con alguno en
- razon de gasto y recibo, y rematar las, testando, y borrado lo escripto. Neb. dispūgere siue expungere (inquit) est trāsuerso calamo rationem cācellare. Hinc dispunctio, onis. Pro ipsa rationis cācellatura. & dispunctor, ctoris, segun Rod. el que echa a otro dela herencia borrandolo del testamento. Amb. in homil.
- Disputo, ras, pc. Hazer purissima, y muy limpiamente alguna cosa. Tr. disputar, y argumētār, o alterar. B.
- Distancia, & Alg. sig. diferencia: otras apartamiēto, y espacio de lugar. B.
- Distendo, dis. Tender en diuersas partes. Item Impleo. Ecclesi. 3.
- Distermino, as, pc. Deslindar los terminos, apartar. Ezech. 4. 8.
- Distillo, llas. Destillar, o gotear. B.
- Distingo, is, xi, nctum. Distinguir, o apartar, o hazer differēcia de vna cosa a otra. Hinc distinctio, onis. B.
- Disto, ras. Prop. es alexarse de lugar, estar apartado. Item ser diferente. Pal. 102.
- Distraho, his, pc. Tirar, y arrastrar por diuersas partes, o diuidir, o partir. Aplica se tambien al animo, quando se derrama e varios pareceres, y cuidados. Item, es vender. Itē cōpono, sedo, finio. Amb. lib. de Ioseph.
- Distribuo, buis. Distribuyr, repartir entre muchos. B.
- Distringo, gis. Arstē stringo. Itē, estregar, o fregar, y frotar, para limpiar lo suzio. Itē coger. vt, distringere arborum folia. Hiero. Prol. Amos. Distringere gladium, es desembaynar. Alg. Distringo, es tener impedido. vt, Negotij distriētus. i. distraētus & impeditus. Hieronym. ad Pammachium. Apud ecclesiasticos vltimū illud iudiciū dicitur distriētum, & distri-

D ante I.

- eius iudex, por estrecho y riguroso.
 Dissuo, is, pc. Descoser. Leui. 13. Tr. Dis-
 suere amicias dixit Cicero.
- Dithalassum, si, vel dithalassus, a, um.
 Lugar, o tierra q̄ por ambas partes
 tiene mar. Act. 27. vbi corruptè le-
 gebatur, Bithalassum locum, pro di-
 thalassum. i. bimarem locum.
- Dicio, onis. Iurisdicció y señorio. B. Mal-
 dize Rod. q̄ no se halla sino in recto:
 pues ay mil exēplos de autores pro-
 phanos encōtrario, y la, B. dize, In
 ditione tua cuncta sunt posita. Di-
 to, ras, a. Enriq̄er a otro. B. Ditesco,
 scis. Hazer se rico.
- Dium, dij, n. subst. quasi sub Ioue. siue
 sub celo. Vnde aliquid dicitur fieri
 sub dio, quando se haze no debaxo
 de tejado, sino al sereno. Frequens
 mērio inter ecclesiasticos. *Hier. lib.
 2. in Iouin. Aunq̄ aqui dize sub diuo
 (si no esta viciosa la letra) y esta bié:
 porq̄ diuum se toma pro aere. *
- Diu, aduerb. De dia. à quo fit Interdiu:
 entre dia Al. sig. Luengo tiēpo, o en
 luengo tiempo. B.
- Divalis iusio. Mandamiento sancto, o
 imperial segun Rod.
- * Diuarico, cas, pc. Estēder, diuidir. vt,
 diuarica retibias, q̄ los rusticos lla-
 man Espernacar. Hiero. ad Rulliciū.
- Diuello, llis, diuullsi, diuullsum. Apartar
 arrancando. Esa. 18. Tr. dixit Hiero.
 in Epit. Nepotiani. Diuullsa viscera.
- Diuerbero, ras, pc. Hēnder, açotar. Ho-
 mil. de vno martyre.
- Diuersoriū, rij, Posada, o meson. Hiero.
 9. vbi corruptè legebatur, diuerso-
 rum viatorū, pro diuersorium via-
 torum.
- Diuerto, tis, & diuertor, teris. Apartar-
 se del camino. Tr. hazer digressio-
 nes en la oracion rhetorica. Itē apo-
- sentarse en posada, B. * Inde diuertu-
 culum, li. n. Apartamiēto del cami-
 no. Hiero. Latæ. & An. b. Hexa. lib.
 6. c. 4. Item posada en el camino, co-
 mo venta. *
- Diues, tis, pc. in obl. om. Cosa rica, y
 abūdante y copiosa. Hinc ditior, cō-
 parat. & ditissimus, superlatiuū. B.
- Diuitiz, arū tantum pl. Las riquzas. B.
- Diuido, dis, pc. diuisi, sum. Partir en
 partes, B. Hinc diuisio, nis, & diui-
 sus, us, ui. Partimiēto, repartimiēto,
 distribucion. * Et diuisibilis, le. Di-
 uisibilia vocat Dionysius lib. Hierar.
 eccl. c. 6. bona tēporalia, porq̄ mu-
 chas vezes nos diuidē de Dios, o cō
 vicios, o cō pensamientos vanos, y
 cuydados. * En q̄ distieran diuisio y
 Particio, vide Calep.
- * Diuinus, a, um. Cosa de Dios. vt di-
 uina natura. Q.
- Diuinitus, pc. aduerb. à Deo, siue a di-
 nis: sicut Humanitus, ab homini-
 bus: Cælitus à celo. Alg. es lo mes-
 mo q̄ diuinè, diuinalmente, B.
- Diuinitas, tatis. La diuinidad. B.
- Diuino, nas, pp. Aduinar, B. Hinc di-
 uini. Los aduinos que conocen lo
 passado, y futuro, B.
- Diuortium, rij, n. Apartamiento. Y en
 especial el q̄ se haze entre casados,
 ab eo dictum, quòd vir & vxor in
 diuersas partes vertantur. Amb. in
 homil. * El mesmo diuortium se di-
 ze dissidium. Diuortium, y Repu-
 dium distieren, en que este se puede
 hazer entre desposados, pero aquel
 no prop. sino ente casados. Neb. in
 lex. Iuris. *
- Diurnus, a, um. Cosa del dia. Math. 20.
- Diutiūs, aduerb. Mas tiempo, B. es cō-
 parat. de Diu.
- Diutinus, a, ū, pc. Cosa de mucho tiē-
 po.

po. vt. diutina consuetudo. S. Simonis & Iudæ.

Diuulgo, gas. Diuulgar, o publicar, B.
 Diuus, a, um (idem & Dius, a, um) Lo mismo es q̄ diuinus. Seruio dize q̄ difieren dij & diui, quòd dij sunt æterni: diui autē, qui ex hominibus fiunt. Y así los emperadores q̄ hizierō bien al comū, se llamaron diuos, y sus mugeres diuas. Aunq̄ despues creciēdo la lisonja llamamos diuos a los santos. S. Frãscisci. * diuū pro aere. Hiero. lib. 2. in Iouin. sub diuo.

D ANTE O.

DO, das, dedi, datum. Dar. Cuyos cōpueitos si son de preposiciones monosyllabas son de la tercera conjugacion, y dobla el praterito. Los otros guardā la declinaciō del simple: y abreuiā siempre el da. Aliquādo se accipitur pro Aseribo seu Impuro. Y entonces pide dos datiuos, aunq̄ el vno no siēpre se exprima. vt, Viso mihi datur, quòd virtutē colā. Capitur etiā pro Vendo. Itē pro offerre, obijcere. Itē inferre inducere. Itē dicere. Itē obtēperare. Item facere. Item cōcitare. Dare dicuntur mulieres, cum copiam sui faciunt. Dare manus, est victū se fateri. Dare pœnas, est sustinere. Tiene este verbo otros varios vsos y varias maneras de construction. B.

Doceo, ces, cui, doctum. Enseñar. Y cōstruyese con dos accusariuos. Otras vezes cō vno expreso, y otro subintellecto. Otras con ablatiuo. B.

Docibilis, le. pc. Prop. est id quod facile discitur. i. perceptibile. Entre ecclesiasticos se toma p̄ docilis. i. Prol. B.

Docilis, le. pc. Cosa habil para ser ense-

ñada. vt, Ingenium docile. i. Prol. B.
 Doctrina, a. La erudicion, y enseñanza, en quanto procede del maestro: como disciplina es la mesma en quanto se recibe en el discipulo.

Dogma, atis, pc. & dogmatum, ti, G. n. Noltri modò decretū, modò scitū, modò placitū, modò edictū, appellār. Porq̄ dogmata son los decretos, y leyes de cada secta. B. & 2. Prol. B.

* Dogmaticos, Lat. ad decernendum. Hier. Apol. in Iouin.

Dogmatistes, tæ, G. Qui leges ac decreta prescribit. Hiero. in Epist. ad Pama. & Oceanum.

Dolabra, bra, pp. Instrumento de carpinteros para desbaltar, y polir la madera, como hacha, o destal, cepillo, y açuela. S. Mattheæ.

Doleo, les, lui, dolitū. Doler, ò dolerse en el cuerpo, o en el animo. Y si este verbo se refiere al cuerpo es neutro adquisitiuo. vt, Oculi dolēt viro tuo. Pero si de las cosas ajenas, es verbo affectiuo. vt, doleo tuis rebus aduersis. Alg. con accusatiuo. B.

Dolium, lij. n. Vafija grande para tener vino. S. Margaritæ.

Dolo, las, dolar, aplinar, cepillar. B. * Hinc dolatoriū, rij. Pico, o escoda cō que labran piedras. Hiero. ad Furiā.

Dolor, oris. pp. El dolor q̄ es atormentamiēto del animo, o del cuerpo, B.

Dolositas, pc. atis. Altucia, o engaño. Bern. Epistola. 155. Eccle. 37.

Dolus, li, G. Astucia, o engaño. Los antiguos tãbien tomauā dolus en buena parte por los ardides, y astucias cōtra los enemigos. El lugar de S. Pablo. 2. Cor. 12. no se toma por buen engaño, como piensa Rod. Hinc dolosus, a, um. B. Dolosē, adueib. B.

* Doma, tis, pc, in obl. G. Lat. Testū in Orient-

- Orientalibus partibus, in Palaestina veto & Aegypto Solarium & Menianum. De manera q̄ en la tierra sancta de Palestina, y Aegypto (Adode la. B. se escriuio, y se interpreto) Doma es techo de la casa llano de terrado, o tablas, y no rejado cō cauallere secundū Hieron. ad Suriam. B.
- Domicillium, lij. Casa, o morada de ella de luengo tiempo. B.
- Dominor, aris, pc. Enseñorear, y tener mando y señorío sobre alguna cosa. Las mas vezes tiene datiuo despues de si: y algunas accusat. con In preposició: y otras ablat. con la mesma In. En la. B. se halla también cō genitiuo. Dominor aliquando accipitur passiué. B.
- Dominus, ni. El Señor. & Domina, x. La Señora. Genes. 39. In dominum, pro in Deum. Exo. 3. Dominus dicitur angelus, de nomine mirtentis. Inde Dominus, ni, & Domina, per syncopé. vt, lube done benedicere.
- *Dominator, oris. Qui dominatur. Et dominatrix, icis. Quae dominatur. De his. B.
- *Dominicus, a, um, pc. Cosa del señor. vt Dominica caena. & Dominica dies. El Domingo q̄ succedio al sabado de los Hebraeos. Apoc. 1. dominicus, ei, pc. cōtra morem barbarorum, quae dominicum & Rulticum, nomina propria virorum subit. los producen contra razon, por los diferenciar de los adiectiuos. Hac dicuntur à Domino. B.
- *Dominium, nij. Señorío. Et est ius habedi. possidedi, fruedi, vtredi, ac disponedi de re aliqua pro libito volutatis. Et est multiplex. 1. Mach. n.
- *Dominarus, tus, & dominatio, onis. Enseñoreamiento. B. & Hiero. Gerontia. Dominationes. Es vn orden de Angeles.
- Domo, mas, domitum, pc. Domo someter, sojuzgar, y hazer subiecto. B.
- Domuncula, lr. pc. Casa chica. B.
- Domus. Casa, o qualquier morada. Al. sign. familia. Exo. 1. Psal. 126. Luc. 1. Otras toda vna gēte. Otras patria. Otras in. B. sign. la hacienda. Y por abreuiar, in. B. (vt colligit Io. Bened.) est domus pro Aedes, Corpus, Ecclesia militans, Ecclesia triūphans, Familia, Facultas, Patria, Regia, Sepulchrum, Nidus, Stirps, Templum Dei, Templum idoli. Quibus adde, quod Psal. 44. vt dicitur, A domib⁹ eburneis, se toma por arcas grandes. Itē nota, quod Facere domum (de quo 2. Reg. 7. G.) est. Hebraice, pro dare sobolem & ampliare familiam. Y tiene dos genitiuos. s. Domus q. & Domi. s. Pero el primero sig. el mesmo edificio (como dezimos Partem domus) mas el segundo sig. lugar en que alguno esta. vt, Maneo domi: Pue des se dezir, Reuertar domum, vel; ad domum: exeo domo, vel, è domo: sum in domo, vel domi. Hinc Domesticus, a, um. Cosa casera, o de casa. Domesticus, ei, pc. El vezino que mora en vna casa cō otro. Act. 10. 2. Domesticos, G. famulos. Domestecarum, adueib. Por las casas. 3. Machab. 4.
- Donarium, rij, n. El don q̄ se ofrecio a Dios, y se cuelga en las paredes del templo segun Valla. Alg. se toma por el lugar do se ponen los dones, y tambien por el mesmo templo. Rod. dize que tambien por qualquier don gracioso. B.
- *Donarium, ui. La merced q̄ el principe, o general haze a sus soldados. Hiero.

Hiero. Epist. 1. & S. Martini.

Donec, pp. vbi & locatur accentus, & donicum, pc. aduerbia. Hasta que. Accipitur etiam donec pro Quando. Mientras que. Ouid. donec eris felix, multos numerabis amicos. Miétras fueres pspéro, &c. B. * Nota ex Hiero. in lib. contra Heluidium, & lib. 2. Cóment. in Lucam (cô quié conuienté Ambro. de Insti. Virgi. ca. 5. & Nazian. lib. 4. Theologia) que donec (como tâbié Ante, Antequâ, Priusquam) no siempre dizé consequentia. Pues donec in. B. Alg. sig. certú tēpus. vt, Nô auferetur sceptrum de Iuda, &c. donec veniat qui mittendus est. Alg. tēpus infinitum, vt in illo Prophete, donec cōsēscatis, Ego sum Deus. No porq̄ despues de ellos viejos, dexara de ser Dios. Item in illo Pauli ex Psalmo, Oportet illum regnare, donec ponat omnes inimicos sub pedibus eius. Item Matth. 1. Non cognouit eam, donec peperit, &c. Itē Genes. 8. Nô est reuersus coruus donec sicarentur aquæ. Adôde no se sigue q̄ despues cesso la subjeciô de los enemigos, q̄ Ioseph conocio a Maria, y que el cueruo boluio al arca. Antes sig. que nunca. Io. Ben. dicit quôd donec in. B. sig. Nunquam, Quando, Quousque. *

Dono, nas. Dar graciosamente. Inde donum, ni. El don, o dadiua. B. * vbi donum accipitur pro Gratia, Munere, oblatione. *

* Dorcas, adis. G. Lat. Dama, seu caprea. Cabra môres. Chry. homil. 42. ad populum.

Dormio, mis, iui, itum. q. Dormir. Inde dormito, tas. pp. freq. dormir a menudo: o dormir liuiano, y entre dor-

mir y velar. B. Item dormio en la. B. se toma por morir: y por tener acceso carnal a alguna persona. B. * Io. Ben. dicit quôd in. B. dormire. sig. Coire, Latari, Mori, Mori ad tēpus, Negligere, Requiescere. Y no solo entre Christianos, o Catholicos dormire sig. & Sônus y dormicio la muerte, y dormientes los muertos, iuxta idioma Scripturarû, por la esperança dela resurrection, mas entre Gentiles, como lo prueua Erasmo in Scho. Epit. Nepotia. Vide etiam Cœmiterium. Itē dormire sig. peccare, & Sônus mors. Hiero. ad Minerium & Alex. dormiuit cum patribus suis in. B. id est, mortuus est sicut maiores sui. 3. Reg. 11. *

* Dôron. G. sig. donum. Itē Psalmus, sine manus. Y porque se escriue con omega sus compuestos Heliodorus, Isidorus. Theodorus & Theodora. Diodorus, Polydorus, & eius forma per multa. pp.

Dorsum, si, n. El espinazo, o el lomo. B. Dos, dotis. f. Prop. lo que al marido se da con la muger en casamiento. Tr. qualquier don, gracia, o privilegio que se da a los hombres en el cuerpo, o en el animo. vt, Laudo animi & corporis tui dotes. B. Hinc dotalis, le. Hiero. Sabiniano.

Dotó, tas, dotar la muger de casamiento. O dotar con alguna gracia. B.

Doxa, as, G. Interp. Opinio, sine gloria. Aug. homil. Sabbati ante Ramos. Vnde Paradoxa, Orthodoxus.

* Doxologium, gij, G. n. Bozes de gloria y alabança. Dicitur & dexologia, r. Basil in sua Missa, & in Pol. Psalmorum.

D ante R, V.

D ante R.

DRaco, conis. pp. in obl. m. G. dragon, serpiente, o culebra de muchos años, y por coniguiente muy grande. Tomase por ballena in Psal. 103. draco iste, &c. Pro quo Hebr. est, Leuiatam. i. balena, secundum aliquos. quæ formata est, vt ludat in mari. Tr. in B. draco diabolus & etiã tyrannus.

Drachma, m. x. f. Era vna moneda de plata, que era la octaua parte de vna onça, y así valia poco mas o menos q̄ vn real nuestro. Las drachmas antiguas y las nuestras difieren en la mitad. Vide Didrachmum. Es también drachma cierto peso ñ 18. siliquas. B.

Dragma, atis. pc. in obl. G. Rapina, o manojo. Vnde p̄ Manipulo, in Psal. 125. in Græco habetur dragma.

Drama, atis, pc. in obl. n. G. à verbo drão, q̄ es representar. Sig. representación, adonde se introduzen diuersas personas, como en las comedias y tragedias. Y así la yglesia combindando a los cantares de bodas spirituales, los llama, dulcia cantica dramatis. in osi. virgi. Y Origenes dize que los Canticos de Salomon (que son cantares de bodas spirituales) estã compuestos in morem dramaticis. i. actionis & representationis diuersarum personarum. s. sponsi & sponsæ.

Dramma, x. Neb. dixo ser diçion Griega, que Lat. sign. Cursus. Carrera, o corrida. Pero Morales niega auer tal vocablo. de manera que estos quatro vocablos Griegos que en alguna manera se parecen en el sonido, (.i. drachma, dragma, drãma, dramma) difieren no solo en la orthographia, mas en la significacion.

Dromos. G. Latinè, Cursus. Carrera y corrida. Y alg. el lugar de la carrera. Inde Hyppodromos. Inde etiam.

Dromedarius, rij. El camello escogido gran andador, o el dromedario (si ay tal animal.) Pero no sig. al señor del, como piẽsa Rod. en Itãias. c. 60. vbi pro dromedarij Madiã, &c. Heb. est pulli camelorũ & c. Rob. vel secundũ Calep. los camellos de Arabia q̄ tienen dos corcobas (como los Baëtros tienen vna) se llamã dromedarios.* Que camello grã caminador y dromedario sean lo mesino, dizelo así Hiero. in vita Malchi, Camelos ob nimiam velocitatẽ, dromedarios vocant.

D ante V.

DVbito, tas, pc. Dubdar. Item temer, y detenerse. vr, Quid dubitas dicere hoc? Inde dubitatio, onis. dubietas, atis. dubiũ, bij. La duda. B. Dubius, a, um. Cosa dudosa. Hym. Vt queant laxis.

Ducatus, tus. q. El adestramiento, o guianiento. La capitania. La dignidad del duque. Nehemia. 5.

Duco, cis, xi, ctũ. Prop. es guiar, y llevar guiano al que va voluntario. Tiene muchas vezes otras muchas significaciones. s. inescare, allicere, & delectatione quadã demulcere. Voluere, pertractare. Nudare, educere. Contrahere. In lögum protrahere. Demittere, descẽdere. Gerere. Ad suppliciũ ducere.* Ducere vxorẽ, es casarse. Ducere* somnos, muros. &c. es dormir edificar. & c. B.* Hic ductor, oris. Hym. Veni creator.

* **Ducenarius**, rij. Capitan de dos cẽturias, esto es de dozientos soldados: el qual tambien se llamaua primus Hastatus. Hieron. ad Pãmachium.

Du-

Ductilis, *lc. pc.* Quod facillè ducitur & attenuatur. Vnde *as ductile* se dice el q̄ obedece al martillo, y se estiene. Ansi se dizè en la B. las trópetas, candeleros, y cherubines del tēplo: por ser labrados à martillo, y no de vaziadizo. B.

Dudū, *adverb.* Agora poco ha: de aquí a poco. De manera que no exceda el tiēpo de vn dia: aunque *alg. si. B.*

Duellum, *lli. pp.* Cōbate, y desafío de dos. **Dictū à Duo**, & **Bellum**. No digo de solas dos personas (como algunos piēsan) sino de dos personas: o de dos partes, q̄ porfian sobre la victoria, como Españoles, y Franceses: Turcos, y Chritlianos, *Prosa Resurrectionis, Mors & vita duello conflictare mirando.*

Dulcis, *ce.* Cosa dulce, y suauē. B.

***Dulciarius**, *a, um.* Cosa perteneciēte a dulçura. *vt Dulciarius panis*: el viscocho, y rosquilla, maçapan. &c. q̄ se haze de açucar, y piñones, o almēdras, para hazer colaciō. Et **Dulciarius pistor**. El confitero, melcochero, turroneo, viscochero, y que haze rosquillas, piñonate, y cosas semejantes. Et **Dulciariū forum**. La cōfiteria, pasteleria, y lugares do se venden tales cosas. *Basil. Epist. 155.*

Dulcisonus, *a, um.* Cosa q̄ suena suauemente. *S. Francif.*

***Dulia**, *z. G.* Es honra, y seruicio q̄ se deue ala criatura: como *Latria* es el que se deue a solo Dios. *S. Tho. 2. 2. q. 103. De quo Innocen. 3. Papa. de Mysterijs Missę sic ait, Duę sunt species seruitutis vna quę debetur soli Deo creatori, & dicitur Latria: & altera quę creaturis impenditur, & dicitur Dulia.*

Dulcoro, *ras. pp. a.* Hazer dulce a al-

guna cosa. *Prou. 27.*

Dum, *adverb. temporis.* *Alg.* se pone por *Quando*. Otras por *Postquam*, quādo se junta cō *preterito* de *subiuntiuo*. Y quando en *cōposicion* se pone despues de *Nec*, *Nō*, *Haud*, siēpre es *aduerbiū temporis. vt, Nec dū &c.* Hasta agora no. Es tambien *coniūctio*, y *signifi.* Cō tal que. *Alg.* es *syllabica adiectio*. Y *cōponese cō Qui, Age, Modò, Dūtaxat. B.*

***Dummodo**, *Coniūctio.* Cō tal que. *vt, Dūmodo consummem cursum meum Act. 20. Genes. 19.*

Dunraxat. pp. *adverb.* Tā solamēte. B.

Duo, *dua, duo*, *genitiuo duorum* (*inuenitur & duum*) *arum, orum.* Dos en numero. B.

Duodeca, *vel Duodecas*, *cadis. G. segū Rod.* es dos vezes diez. *In homil. Purificationis.*

Duodecim, *pc. om. & in decl. Doze. B.* *Hic Duodenus, a, ū. & Duodecim°.* Cosa de doze *Hym. Pāge lingua.*

Duodeuiginti, *in decl. om. Deziocho.* quasi *dēptis duob° à viginti.* Y lo mesmo es ēlos otros numeros. *S. Martini.*

Duplex, *icis. pc. in obl. om. Doblado, o doble*, y como q̄ tiene dos partes. *Alg. sig. dos. Otras Latum. B.*

Duplico, *cas. pc. Doblar, vt, Duplicare numerum. B. *Spelunca dicitur duplex Genes. 23. secundū aliquos ab agro in quo fuerat: secundum alios vero, quia erat spelunca intra speluncā. Rob. Spiritus Helię duplex. i. prophetiæ & miraculorū. vel porius duplex portio spiritus tui: de manera q̄ sea yo mejorado ēla mitad entre los otros prophetas. 4. Reg. 2. Ali ter Rob. Duplicia. Pro. 31. parece sig. vestidos atōrrados: sino q̄remos d̄zir quod vestes mutatorias. Vide Caie.*

E ante A, B.

Duplus, a, um. Doblado, dos vezes tão.
to. & Duplum, pli, subst. El doble,
vt Condemnari dupli. Ser. cõdena-
do enel doble. B.

Dureo, res, rui. Endurecerse. Greg. in
homil.

Durè, & duriter, aduerbia. Duramen-
te. B.

Duro, ras. a. Endurecer a alguna cosa.
vt, Mula in mōribus durat vngulas
Iob. 38. & 39. & B. Tr. lo pufo Quít.
por cõfirmar. Alg. sig. Tolerare. Per-
sistere. Perseuerare. Permanere lon-
go tempore. *Basil. Serm. in Dedic.
Basilicæ concilij sanctorum.

Duritia, a. & Durities. ei, & (vt est in
Nazian. Monodia) Duritas, atis. Fir-
meza, y duteza. Item aspereza, y
crueldad. B.

*Duticordius. dij. El duro de coraçon.
Basil. homil. in diuites auaros.

Durus, a, um. Cosa dura, y firme: cuyo
contrario es Molle. Tr. cosa rezia y
sufridora de trabajos. Item cruel, y
aspero. Accipitur & pro noxio. B. *
Vbi iuxta. Io. Ben. Durus sig. Gra-
uis, Laboriosus, Pertinax, Seuerus,
Solidus.

Dux, cis, com. Guiador, capitã, duque.
B. *In Gen. 49. pro Dux de fæmo-
re eius, verti solet ex Hebræo Le-
gislator, vel Scriba, aut Dominator.
Aunque la diction Mehochee tam-
bien sig. Dux, como Legislator.

DE LITERA E.



, Quiere dezir De. E,
& Ex sunt præposi-
tiones quæ & separã-
tur, & componuntur.
Separatã, modo tem-
porales sūt, modo lo-
cales. Modo ponuntur pro A, vel Ab.

Modo. signi. Pro, vel Ad. modo Se-
cundum: modo In. Compositz,
quandoque priuationem indicant:
vt Elinguis. Exanguis. Quandoque
vehementiam vel perfectionem: vt
Eludo, Exorno. Quandoque Ex-
tra: vt Educo, Excludo. B.

E ante A.

E Apropter. *pp. l. o mesmo q̄ prop-
terea. Bern. Epist. 109. & in Regu-
la Beatissimi ac seraphici Francisci.
Eatenus. pc. Hasta tãto, hasta aquello,
o aquel modo. A, Eatenus responde
Quatenus, Vsq̄uequod. *Quoad, Vt,
Qua, Nequid. Chrysosto. in Esai. 7.
& In serm. Assumpt.

E ante B.

E Bdoas, & Ebdomas. Vide sub. H.
Ebenus, ni, pc. f. G. El ebano, de q̄
se hazen las cuentas, y peynes muy
de estimar. Dicitur & Ebenum, ni,
etiam. pc. Hinc Ebeninus, a, um. pc.
Cosa de Ebano. Ezech. 27. vbi Heb.
est Hebenim. que es cierto huesso,
o cierta madera.

Ebibō, bis, pc. & in Iob. c. 6. cõtra Rod.
Por agorar beuiẽdo. Vt, Arenæ ebi-
bunt aquas. S. Hilarionis.

Ebora, ræ. pc. Euora ciudad señalada
de Portugal. De cuya antigüedad, y
cosas notables suyas escriuio poco
ha vn libro el doctissimo F. Andres
Resende Dominicano, Portugues
S. Leocadia.

*Ebriofus, ū. Borracho q̄ a menudo se
embriaga. Su contrario Sobriofus.
Diferen Ebrius y Ebriofus, en q̄ E-
brius dize acto presente: mas ebrio-
fus habito: y inclinaciõ, de manera
q̄ aun quãdo no aya prouado gora
de vino, sera ebriofus, y no ebrius.

Eccli. 19. 26. Matth. 24. 1. Cor. 5.

Ebrietas, pe. caris. pp. La embriaguez, y borrachera. B. Ebrietatem, pro satietate ponit idioma Hebraicum secundum D. Hiero. Quæst. in Genesim. ut cum dicitur Ioseph & fratres inebriatos. in Psal. Inebriasti eam. s. terram. *Hier. 13. sig. cæcitatem animi, vel tribulationem, aut afflictionem animi Tr.

Ebullio, pe. ebullis, ebullit, pp. por las dos. ll. Bullir mucho, o heruir hasta rebosar. Tr. Iactabundè aliquid ostendit. B. *Prou. 15. Ebullit stultitiâ. pp. quia duplici ll. cû à Bulla deriuetur.

Ebur, eboris, pe. in obl. El marfil, dientes de elefante. Algun. se toma por cosas hechas del marfil. B.

Eburneus, a, um. Cosa hecha de marfil, o blanca como marfil. Viene (como tambien el genitiuo eboris) del nominatiuo antiguo Ebor contra Rod. B.

E ante C.

Ecbathana. *D. Idem Ecbatanis, Es nombre de ciudad: & est duplex vna en Media dicha la Maior, metropolis, y cabeça del Imperio de los Medos. De esta hazen mencion el libro de Iudith, y Strabo. Otra ay en Syria, de q̄ Plinio haze mención, dicha de algunos Epiphania, y de otros Escrita Egbarana con g. Vide Bibli. sanctam libro. 8.

Ecce, aduerb. demonstrandi. Mira, o Cata, o Heos aqui. Vnas vezes tiene nominatiuo, otras accusatiuo. B. *Distio Ecce alg. est superflua apud Hebræos secundum Euthy. ut in Psal. Ecce loquuntur in ore suo. Algun. sig. sine vel utique, ac est obtemperantis & obsequentis Deo. ut Luc. 1.

Ecce ancilla. &c. & Esai. 9. Ecce ego. &c. & Psal. 39. Ecce venio &c. 1. Reg. 3. Ecce ego. Item sig. frequentissimè inter Hebr. sanè & utique. ut Gen. 1. Ecce dedi vobis. &c. Alg. signi. rem subitam. ut Hier. 51. Ecce ego suscitabo. &c. & Act. 13. Ecce manus. &c.

*Echidna, x. G. La biuora hembra. Amb. lib. de Tobia. c. 12.

*Echinus, ni. pp. G. Lar. Haricius. Erizo dela castaña. Item el erizo. Ay lo terrestre y marino. Amb. Hexa. lib. 6. cap. 4. Sig. tambien cierto valò de cobre en que se lauauan las copas.

Item scriuiù Atheniensium forense, en q̄ se guardauan los processos.

Ecclesia, x. G. Prop. es junta y cõpañia de muchos en vno, y comunidad y vnanimidad de los tales (interpretatur. n. Concio, Congregatio, conuētus, sen cœtus) y no solo ayûtamiẽto de sieles, como dize Rod. contra el texto. Act. 19. De manera que diciendo, Ecclesia sancta, Ecclesia Christi, significamos congregacion allegada en Christo. Y si dezimos, Ecclesia Satanæ (que la. B. llama Ecclesia malignantium & impiorum) signi. los allegados en Satanæ. Y no diciendo sino Ecclesia, puedesẽ entender indifferente ayuntamiento: aunque ya se toma por la catholica. Ecclesiæ nomine, aliquando prælatus intelligitur. ut Dic ecclesiæ. i. prælato Matth. 18. Hæc ex Dried. Erasmo, & Ioann. Gagneio. Vide etiam de hoc nomine primã Relectionẽ (ut vocant) F. Francisci à Victoria, Dominicani, Doctoris Theologi modis omnibus incõparabilis. *Aunq̄ alli el (y tras el Cano) dize q̄ no halla q̄ en el testamento

nueuo se tome Ecclesia pro cōgregatione infideli. Pero no es mucho no se acordar del dicho lugar Acto.

19. vnos hōbres occupados en cosas grauissimas. Ibi autē vocat Ecclesiam coniectionem, cū loquatur de prophano promiscuoque hominum catu. In Epistola ad Philemonē accipitur Ecclesia pro familia.* Solemos diuidir la yglesia en Militante, y Triumphante. No que seā dos yglesias, sino vna de dos partes. La Militante es la de esta vida: cuyos miembros andan como soldados en continua milicia, y pelea. La triūphante es la dela otra vida: adōde ya los Christianos gozā dela victoria de aca. Leo in Ser. Petri & Pauli.* Nota etiā ex Ambrosio Polito quōd Ecclesia alg. apud veteres bifariā accipitur. Primō pro his qui in ecclesia Dei ceteris praesunt, vti sunt Pastores, Rectores, Doctores, de quibus Matth. 18. Secundō pro vniuerso fidelium catu, praecipuē verō pro inferioribus & subditis: de qua Ecclesia Paulus pastores admonet Act. 20. Et de hac intelligitur Hierony. in Prologo Prouerbiorum. Nota que el Concilio general representa perfectamētē la yglesia. La yglesia de Christo cōprehende todos los fieles buenos, y malos, y no (como dixo la heregia de los Donatistas) a solos los buenos.* Ecclesia se toma tambien (vt patet Iudith. 6.) por el templo.

Ecclesiastes, cis. m. acc. in vlt. G. Interp. Cōcionator, (.i. qui loquitur ad populū) vel cōgregans: dictum ab Ecclesia. Afsi se llama el segundo libro de Salomō (Hebr. autē Coheleth) y tambien el mesmo Salomon. Prol.

galeato. Porq̄ su doctrina no se enōdeteça a vn particular, sino generalmente a todos. Ecclesiastes est nomen verbale.

Ecclesiasticus, a, um. Cosa que pertenesce à la yglesia. Ecclesiasticus, ci. Vn libro de los sapientiales, cuyo autor es Iesus hijo de Sirach.* tempore Ptolomæi Evergetæ Regis Ægypti, & Simonis principis sacerdotū. Dicitur Ecclesiasticus, quōd utilissimus Ecclesiæ documēta amplectatur, secūdum Isidorum Clarium. August. dize que se llama Ecclesiasticus, quia in autoritatem ecclesiæ recipi meruit, & inter propheticos libros numerari. Dicitur à Grecis Paneretus, quōd contineat omnem virtutem. Dicitur est & Sapientia. Et à 3. Concilio Carthaginenti (vbi est inter canonica scripta receptus) inscriptus est titulo Salomonis, vel quia tunc sic consueuerat appellari, vel quia ex Salomonis sententijs esset collectus, aut saltem quōd Salomone videretur dignus. Fue escripto en Hebræo, y despues traduzido en Griego ab alio Iesu nepote primi scriptoris Iesu. Vide etiam de Autore & autoritate libri huius F. Francisc. à Victoria Dominican. in Relect. De eo quod tenetur veniēs ad vsum rationis.

Eclipsis, sic. f. G. Latinè dicitur Deliquiū vel defectus. vt Eclipsis solis, lunæ. &c. S. Leonis. Et Amb. Hexa. lib. 6. cap. 2.

*Ecloga, gr. G. Lat. Electio, electus, explanatio, sermocinatio, colloquiū August. Ciuit. lib. 10. cap. 27. & Hieron. in Catalogo. Vide etiā Egloga.

*Equis? Lo mesmo que Nūquis? Por vtrura alguno? Theodoretus Cāt. i. Ecqua?

Æqua? Por vêtura alguna? Sophronius homil. in laudẽ S. Crucis. **Æquãdo?** Por vêtura en algun tiẽpo.

Echò, indeclin. vlc. acuta vel secundũ Nebri. Echò, genitiuo echus. G. El recumbo dela boz, que se causã en cuevas, y concavidades. Sapien. 17. & Naz. Monodia.

Æconomus. Vide **Oeconomus**.

Econtrã, aduerb. Al contrario. B. Los polidos no admittent econtrã, sino contrã.

Econtrariò, aduerb. Al reues, o al contrario. Hester. 16.

Ecstasis, sis. f. pc. G. Lat. Raptus, suo excellus amantis. Pasino, o espanto, o sueño. Hinc ecstacicus, a, um. pc. idest, attonitus. * & secundum Vallã mente captus. No loco, sino fuera de sentido maior quodam stupore: como los que con algunas subiras nuevas salẽ de si. * D. Augustinus in Psalmorum interpretatione. Ecstasis (inquit) mentis excessum significat, qui fit, vel pauore, aut aliqua reuelatione, in qua omnes sancti fuerunt. A Et. 3. & S. Basilij. & Hierony. Marcell.

Eculeus. Vide **Equuleus**.

* **Æstroma**, atis. n. G. Lat. Abortus, tus. Abortadura, malparto. Hiero. Amos comment. 1. & Tertul. de Præscrip. aduersus heret.

E ante D.

Edacitas, atis. Gargantoneria, y tragazon de comilones, y gargantonnes. S. Tiburtij.

Edes, y los otros escritos con Ae, hallaras en A ante E.

* **Edentulus**, a, um. pc. Cosa sin diẽtes. Hiero. Gaudentio.

Edico, cis. pp. cõxi, edictum. Mandar,

pronunciar, determinar, poner edicto. Yes prop. de seõor, o juez. Item Denunciare, seu pramonere. Hinc.

Edictum, ti. Las ordenanças, mandatos, y prematicas de reyes, y gouernadores: y tambien de algun particular. B.

Edissero, ris. pc. Declarar lo escuro. Genes. 41. & Matth. 13.

* **Ediuerso**, aduerb. Al contrario, al reues. Hiero. Pammachio.

Edo, es, est, edi, esum, vel estum: vel Edo, edis, correpprima syllaba. Comer. B.

Edo, edis, edit. pp. edidi, editum. pc. Embiar a fuera, publicar. Vnde edere librum, es publicar lo para que se lea. Edere foetum, parit. Edere etiam sæpe sig. exhibere. vt, edere spectacula. Edere animam, es morir. Edere leges, es hazer, o pronulgar las leyes. Tiene otros muchos significados Edo. Hinc (y no de Edico, como piensa Rod.) Editio, onis. La publicacion del libro, o el parto. Vnde editio vulgata. B. & Prol. Habacuc.

* **Editus**, a, um. pc. Cosa alta, y ensalçada. à verbo Edo. vt, edita loca, editi colles. Chrysof. serm. de virt. & vitijs.

Edoceo, ces. pc. Enseñar mucho y con diligencia. Psal. 24. Inde edoctus, a, um. pp. S. Barbara.

Edom, ti. Cognomen Esau. Item nomen regionis, quæ & Idumæa dicitur. Item nomen vibis. B.

Edomo, mas. pc. Domar. vt, edomita Hispania. Hierony. in Vigilantium. Grego. in homil.

Educo, cas. pc. Criar, mantener, gouernar. Educo, cis, xi, etum. pp. Sacar a fuera guiando. Aliquãdo est erigere, aliquãdo nutrire. B. * Vbi iuxta Ioã.

E ante F.

Bened. Educere sign. Emittere, Eri- gere, extrahere, producere, stringe- re, vocare.

Edulium, lij. pc. Todo manjar y comi- da, o vianda que se fuele comer fue- ra del pan, ab edo, es. B. Gene. 25. Le uic. 7.

E ante F.

Effemino, nas. pc. Debilitar, y con- uertir a vno, flaco, o lasciuo como vna hembra. Hierony. lib. 1. in Ioui. Mulieris amor animum virilem ef- feminat. Hinc.

Effeminatus, ti. Hombre debil y flaco y tiernq como muger. Effeminati etiam se llaman en la B. los barda- jes, qui & Catamiti. B.

Effero, pc. effers. Sacar a fuera. Alg. leuā tar, ensalgar, alabar. Item leuātar en alto. Itē deshazer con palabras vna cosa. Item diuulgar o manifestar. B. *Efferre, pro sepelire, est vsus elegā- ter Hierony. ad Gerontiam, diceas, Quem quis prior esseret. Qual en- terrasse al otro primero. Idem lib. 1. in Iouin. Elato sinere. Porque so- lian lleuar fuera a enterrar.

Effero, ras. pc. a. Embravecce a otro, y boluelo cruel, como fiero. 3. Mach. 5. Inde esseratio, onis. Hiero. l. ata.

Efferueo, es, efferbui, vel esserui. Hernir a borbollones. Tr. ayrarse y turbarse. Iob. 3c.

Efferus, a, um. pc. Cosa braua, y cruel. S. Simo. & Iuda.

Effetus, a, um. Lo que ya pario. Item el parto nacido. Item Effeta, la que ya dexo de parir, como causada de mucho parir. Tr. cosa debilitada, des- flaquecida, y q̄ ha descaído de sus primeras fuerças y vigor. vr Vires effctar, effctum corpus, effcteta tel- lus (que es la tierra ya esquilmada

y causada de lleuar fruto) & effcti agri. Hiero. ad August.

Efficax, pc. cakis, om. Cosa eficaz, o q̄ tiene eficacia. Heb. 4. Efficaciter, ad- uerb. Efficazmente. In collecta. Efficacia, a. Ecclesi. 3.

Efficio, cis. pc. Acabar de hazer obra. B. Effigies, ei. f. q. La ymagen de pintura, o talla, retratada al natural de algu- na cosa. B. & S. Agatha.

***E**fflagiro, ras. Demandar con impor- tunidad. Hiero. Damaso. Hinc effla- giratus, tus, & efflagitatio, onis. De- manda importuna.

Efflo, as. Soplar a fuera, o oxear con el soplo. In conversione Pauli. Animā suę spiritum efflare, es moir. S. Be- nedicti.

Effodio, dis. pc. effodi, in prat. pp. Ca- nar para sacar algo. B.

Effor, aris. Hablar esparzidamente. B.

Effrons, tis. com. vel onis. Cosa desca- rada y desuergonzada. Chryl. homi- 2. aduersus Iudeos. Yo no hallo esta diction en Cal. y Neb. vsando la E- rasmo por elegante.

Effugio, gis. pc. effugi. pp. Huyr, passat de presto, escaparse por pies. B.

Effugiū, gij. La huyda de algū lugar. B.

Effugo, gas. pc. Aluyentar, o hazer hu- yr. * Ecclesiasti. 30. 1. Mach. 1. Heb. 11. Et in benedictione aquę lustralis di- citur, Ad effugandam omnem pote- statem inimici, &c.

Effulgeo, ges. Mucho resplandecer. Hym. Beata nobis. Eccli. 50.

Effundo, dis. Derramar a fuera. Tr. Cō- sumir y galtar. Alg. sign. erumpere, & magna cupiditate egredi. Emit- tere. Prostrernere, proffigere. B. * Vbi iuxta Ioan. Bened. Effundere signi. Dilatate, emittere, exercere, spax- gere,

Effloreo, res. Mucho florecer. Tr. vigeo excello. B.

Effluo, is. Correr lo liquido para fuera. Tr. manifestarse, o publicarse alguna cosa. B.

Effrannatus, a, um. pp. Desenfrenado y sin templança. * Hiero. in Vigilantiū dixit effrannata conuicia. Mente effrannatus, & mente effrannata. 2. Macha. 2. & 13. * Tr. ab equis frannum detrectantibus.

* **Effrannus**, a, um. vel effrannus, ne. pp. Cosa sin freno. vt, effrannano equo iusi det. Tr. Cosa que no tiene modo ni moderacion en algo. S. Petri marty.

Effringo, gis. Quebrantar con impetu y violēcia. Inde effractoress ecclesiarum. B.

Effutio, tis. pp. Hablar vanidades, y lo que se viene a la boca. 3. Macha. 4. & Hieron. August.

E ante G.

E Genus, ni. pp. om. El pobre necesitado, y menesteroso, a quien falta lo necessario. B.

Egeo, eges, egui. Estar necesitado de alguna cosa. Y júrase con genitiuo, y tambien con datiuo. B. Hinc egestas, atis. Mengua, o pobreza. B.

Egero, tis. pc. egesti, egestum. Sacar a fuera. vt, Venter egerit steruus, fons aquam. Deuterono. 23.

* **Egloga**, gæ. pc. G. Lat. Excerptum. Es segun Cypriano, y Melito vn modo y methodo de exponer la escritura, que recoge de toda la diuina Scriptura autoridades derramadas por ella, sentencias, periodos, testimonios, exemplos, y varios dichos, y hechos, para confirmar la Fe, doctrina de los Christianos, y aprouechar en las costumbres. Eglogarum in ti-

tulo vna Melito. De hoc vide sanct. Bibliothecam, lib. 3. Erasmo elatine Eclogæ, con c.

Ego. Yo. Pronomen primæ personæ. B. **Egredior**, deris, egrediens sum. Salir fuera. Y dezimos, egredior templo, è templo, tèplum. B. * vbi iuxta Ioan. Ben. egredi sign. Auxiliari, conuersare, discedere, exire, fugere, ire, oriri, procedere, pretendere, statuerre. * Inde egressio, onis, & egrediens, sus. La salida. B.

Egregius, a, um. Cosa notable, y principal, señalada. 1. Paral. 12. Egregie, adueib. Señaladamente. * Hiero. ad Pammach. Algu. egregie vsurpatur pro valde, vel nimis.

¶ Algunas dictiones pone aqui Rod. q̄ se deuen poner sub diphthongo *Æ*, como ægrotor, æger. &c.

E ante H.

E Hem, * Interiectio est aliquid subito deprehendentis. Eheu, Interiectio est dolentis. Per ay me. Eho, Interiectio est ad se vocantis. Algu. siue de hazer que nos estè arrento con quien hablamos. vt, Eho, siue ehodum dic mihi &c. Alg. est admirantis. Q.

E ante I.

E Ia, adueib. modò hortantis est (vt in Salue Regina, & S. Cæcilie) modò corripientis. Ea.

Eijcio, cis. Echar, y lançar a fuera. Alg. estender. B. * vbi Ioan. Ben. dixit eijcio signifi. emittere, excludere, expellere, extrahere, fugare, relegare.

Eiulo, eiulas. Llorar grito: mas proprio de mugeres, que de hombres. Biblia.

E ante L.

E ante L.

EL.H. sign. multa Hebrais in vtro-
uis numero, singulari, aut plurali.
s. Deum, au deos, angelos, homines
admiratione dignos, principes aut
iudices, & fortem. Dicunt tamen
Complutenses Hebræi quòd propr.
fig. Deum. Tr. verò angelos & iudi-
ces. Indices, quòd rectè iudicando,
vices Dei suppleant, &c.* Y de aqui
vinierò los interpretes a variar. Por
q̄ en el càtico de Moyses la vulgata
tiene. Non est similis tui in fortibus.
y N. T. in dijs, siue in angelis. in psal.
etiam. 41. vbi in Heb. geminatur El,
quidam vertunt Deum viuum. Sep-
tuaginta verò interpretes Deum
fortem viuum.* Tambien in Psal. 8.
citato à D. Paulo, vbi Vulgata ha-
bet, Paulominus ab angelis, alij ver-
tunt, Paulominus à Deo. Et psal. 81.
In medio deorum, in medio iudi-
cum. Exo. 21. Hebræi dijs, interpre-
tatur Iudicib⁹: quod & facit Chald.
interpretatio. Exod. 22. pro El vel
Eloim (sic enim scriptum inuuit E-
rasmus) vertit Interpres Principi. In
Psal. 137. pro, In conspectu angelo-
rum. N. T. habet, In conspectu prin-
cipum.* In pl. verò Eloim, id est, dij,
siue angeli iudices, vel principes,
aut fortes. Aũque alg. se pone Elo-
im, pro El, vt in Genesi, cum dici-
tur, Dixit Eloim, Faciamus, &c.*
Nomen Eloim alg. nõ significat, sed
auget significatione, vt, Cedri Dei,
i. maximæ: Sagittæ Dei. i. fortes. Et
est Hebraisnus.* De El viene Eli (.i.
Deus meus) palabra dicha por Chri-
sto en la cruz. No se escriue con h.
Elabor. pp. beris. pc. elapsus sum. Huyt
o descabullirse de lugar, y deslizar-
se, como quando la anguila, o cule

bra se sale de entre las manos. S. Ca-
cilia.

Elaboro, ras. pp. Poner mucho trabajo
y diligencia en vna cosa. vt, elabo-
ratum opus. Obra hecha a las mil
marauillas. Sapient. 14. & 3. Mach. 2.
Hiero. l. b. 1. in Iouidixit, Carnes ar-
te elaboratas. i. contusas, vt sorberi
possint, non solum edi.

Elanguo, gues. Enflaquecerse, y def-
mayarse. B.

Elate, tes. pp. G. (no elata, tæ, cõtra Ro-
de.) es segun Plinio vna especie de
abeto, llamada de algunos Palma,
de otros Sphate. Pero Diosc. Gale-
no, y otros tienen mas razonable-
mente, ser la cubierta, o correza que
cubre el fruto quãdo florece la pal-
ma. Cant. 5. vbi N. T. habet Tilia.

Elatus, a, um, ab effero. Cosa leuanta-
da en soberuia, y arrogante. Grego.
in homil.

Elatio, onis. La tal soberuia, y arrogan-
cia. Item leuantamiento. Psal. 92.

Eleazarus, ri. pp. Porque (como queda
dicho) los nombres Hebræos, y pe-
regrinos estendidos por la declina-
cion Latina, tienen el accento dõdo
antes. Y es vn hijo de Mathathia.
Item, pater Phinees. B.

Electrum, tri. n. G. Prop. fig. vna cierta
goma, o lagrima preciosa, q̄ en vn-
yslas del Oceano septentrional sale
de vnos arboles como pinos, que
cayendo en tierra, se congela y en-
durece. Llamase en latin Succinum,
en Arabigo Charabe, en Español
Ambar amarillo, a diferencia del
ambar gris oloroso. Tambien Plinio
llama Electrum, al oro en que estã
mezclada vna quinta parte de plata
quiza por se parecer al ambar en co-
lor. Hallase natural e algunas venas
do

dela tierra, y hazese tambien por arte segun el mesmo Plinio. Neb. dize que *Electrum* es tambien oro de. 20. quilates, y oro gañin. *De manera que (como tambien lo dize Seruio) *electrum* est triplex. Vno el *Succinū*, que sale de los dichos arboles. de quo *Amb. lib. 3. Hexa. c. 15.* Del qual le parece à Nebri. entenderse Ezechiel, por ser transparente. El otro que se halla naturalmente en venas dela tierra, el tercero el artificial hecho de oro, y plata, de suerte que a quatro partes de oro (aunque Seruio contra Plinio dize que a tres) se eche liga de vna de plata: dela qual massa se acuñauan las doblas en España. De quo *Tertulian. in Praxean, Vt electrum* (inquit) *ex auro & argento &c.* *Haze se menciō de *Electro* *Ezech. 1. & 8.* pro quo in *Hebr. est Hafmal.* la qual diction algunos dizen ser nombre de angel: *Otros quoddam genus lapidum: *Hiero. quodam in loco insinuare videretur esse saphyrum. Vide *Neb. 3. Quinq.*

Eleemosina, *ix. pc. G.* Nombre de seys syllabas. Limosina. Y es dadina que se da al pobre. Dictū ab *Eleos*, quod *miserationē* significat. *vel ab *elemosyne*, que *lig. misericordia*, y no (como piensa *Innocentio. 3.*) ab *Elimino*, vel ab *eli*, & *moys. B. Luc. 11.* per *elemosynam* omnia bona opera intelliguntur. *Rob.*

Eleefon. Vide *kyrie eleison*.

Elle Haddebarim. Vide *Deuteronom.*

Elegans, *pc. gantis. pp. om.* Cosa linda galana, y gentil. *Elegātia*, *x.* Aquella lindeza, gala, y gentileza: elegantemente. *Biblia.*

Elementum, *ti. n.* El principio material de que algo se compone, y en que se resuelue. Y son 4. los elementos. *s.* fuego, ayre, agua, tierra. *Hiero. *Oceano.* De sus etymologias mira el comentador delas 24. coplas de nuestro Iuan de Mena, copla. 18. *A semejança de estos llamamos *elementa* las letras, porque de ellas se componen las syllabas y dictiones.

***Elementum** (inquit *Erasm.*) *inceps vox est, sig. & primordium rei nascentis & ipsas literas.* Nam & *Arist.* vocat *elementa principia & causas cognitionis rerum.* Et *Iustin.* appellat *elementa iuris, rudimenta.* *De esta manera tambien la ley de Moyses, y el viejo testamēto es del *Apostol* llamado, *elementum*: porque por alli como por principios dela religion, aprendemos a Dios. *Hebr. 5. & Prol. Galeato.* **Erasm.* dicit, quod *Gal. 4. Coloss. 2. & Heb. 5.* *elementa accipitur pro ceremonijs, & constitutionibus Iudaicis.* *Hiero. ad Lētā, ad Damasum, & ad Algasiam, vocat elementum liquens al mar.*

Elenchus, *chi. Lat. Redargutio. G. Argumentum.* Pero muchas vezes accipitur pro *sophistico argumento.* Item es el argumento o titulo del libro: y lo que llamamos *Tabla del libro* o *Indice.* *Basil. Psal. 115. & Hiero. in Catalogo.* Item *Iapillus. ex genere margaritarum.*

Elephantia, *x. pc. siue Elephantias. G.* Vn genero de lepra fea y incurable, causada de vna melancolia de malissima digestion, semejante en la superficie al cuero del elefante. *Chryso. lib. 7. de Prouidētia, & S. Syluestri.* Hinc *Elephantiosus*, *a, um.* Cosa llena de esta lepra. *S. Thomæ Apost.*

- Elephas**, pc. elephantis, & Elephātus, ti. G. Latin. Barrus, iri. El elefante. Alg. los poetas llaman Elephante al marfil huefso del elefante. B.
- Eleuo**, uas. pc. Alçar o soluiuar de abaxo arriba. Item deshazer y menoscabar alguna cosa con palabras. vt, Scurrilitas eleuat autoritatem. Hinc Eleuatio, onis. B. Eleuare caput aliquius, quid sit vide Caput.
- Eli. H.** siue Eloi, Chald. Interp. Dios mio. Matth. 27. Marc. 15.
- ***Ellychnium**, nij. G. La mecha del candel. Rob.
- ***Elix**, cis. pp. in obl. Sulco grande para desaguuar la tierra. Balil. in diuites auaros.
- Eliberis**, siue Illiberis. pc. Vn pueblo en la España citerior: vnde Concilium Eliberitanum. Algunos quieren que sea Granada. Aunque Florian de Ocampo dize que es la como dos leguas de Granada la antigua Eliberis o Illiberis. De esta se denomina la puerta, que corrupto vocabulo se dize Eluira en Granada: porq̄ viene para ella. Hinc Eliberitanus, a, um.
- Elieio**, cis. pc. cui, cicū. Atraer por fuerça, sacar a fuera. Proner. 30.
- Elido**, dis. pp. elisi, elisum. Quebratar, exprimir, excluyr, ahogar, dissipar, macar. B.
- Eligo**, gis. Escoger de qualquier numero o multitud, o a provecho nuestro, o a provecho del elegido. Pero Deligo sig. escoger a alguno de los idoneos, para hazer algo. B.
- Elimio**, nas. pc. Desterrar o echar de casa. In sermo. omnium sanctorum.
- Eliuo**, mas. pp. Prop. es limar, o obrar con lima. Tr. elimare opus aliquod, est ornate & absolutē conficere.
- Elinguis**, gue. pp. Cosa sin lengua. In Purificatione. & Hiero. ad Pamnia.
- Eliogabalus**, li. pc. m. Es segun Rod. nombre de vn lugar. S. Sebastiani.
- Elisabeth**. pp. acc. in eadem. La muger de Aaron. Exo. 6. Item la madre del Bap̄tista. Luc. 1. Item vna sancta.
- ***Elixo**, as. Cozer en agua. Inde elixus, a, um. Cosa cozida en agua, vt Carnes elixæ. Q.
- Elogium**, gij. pc. n. Prop. es testimonio o testificacion que se da en honor o vintperio de alguno. Alg. simple testificacion de sentencia. Hiero. in*. Epitaphio Nepo. & alibi. Item charta in qua elogium continetur. Tertulia. lib. ad Scapulam.
- Elonge** aducrib. puesto por Rod. no se si lo ay.
- Elongo**, gas. Diseñr, prolongar, alargar. B.
- Eloquium**, quij. Alg. sig. palabra, otras fecundia y habla eloquente, otras elogium. B.
- Eloquor**, eis. pc. Manifestar los conceptos del animo claramente y con palabras proprias. Alg. razonar, que es proprio de los oradores. Act. 1.
- Elucanus**, a, um. Dize Rod. que es cosa muy resplandeciente.
- Elucido**, das. pc. Declarar, a Lucido. Y de aqui a las exposiciones llaman algunos Elucidationes. Eccli. 24.
- Elul. H.** indecli. Es vn mes entre los Hebreos, que en parte responde a nuestro Agosto, y en parte a Septiembre. Demanera que toma de entrabos: y es la sexta lunacion de los Hebreos. 1. Mach. 14. 2. Esd. 6.
- Eluo**, is, elui, elutum. Lauer o limpiar lauando. Ambr. in homi. Hiero. de vitando suspe. conti. Tr. dixit, Macula que nullo nitro elui potest.

E Mancipo, pas. pc. Prop. es hazer el padre al hijo libre de la potestad y subjection paterna: lo qual se suele hazer quando el hijo toma estado. Algu. dar, o enagenar. S. Francisç.

Emano, nas. pp. Manar, o proceder de algun lugar. Alg. se pone actiue pro emitto. Hinc emanatio, onis. Sap. 7. & Iacob. 3.

* **Embolymus**. G. Lat. Intercalario. q̄ es vn entremetimiêto que se hazia o se haze de algun dia, para que venga el año con el curso del sol, como se haze en el bissesto. De embolyfmo fit mentio inrer ecclesiasticos.

Emmanuel. H. (imò Immanuel) acc. in antepenul. per duplex mm. Interp. Nobiscum Deus. Isai. 7. Matth. 1.

Emarcco, ces, vel emarcesco, scis, emar cui. Marchitarse. B.

Emath. H. Vna ciudad de la Syria de Damasco, de quien tomo nombre toda su comarca. B.

* **Emaus** (imò Emmaus, dista à Iosepho Ammaus) gen. Emauceos, vel untis more latino. Nicopolis ciudad insigne de Palestina, patria de Cleophas, que dista de Hierusalem camino de dos horas y media poco mas o menos. Profertur autem Emeus apud Græcos tribus syllabis. Luc. 24.

* **Embryo**, onis, & embryon, brij. Est fœtus in vtero antequam accipiat lineamenta suæ speciei, vt Embryo informis per aborsum eijcitur. Gazæus super Gene. 2.

Embroca. Fomentum est & infusio, medicinæ vocabulum. D. Ignatius in epist. 7.

Emendo, das. Emendar, corregir, castigar. Luc. 23.

Emercor, caris. Adquirir o ganar segun Rod. el qual dize que en la legenda

de S. Catherina esta passinê.

Emergo, gis. Salir debaxo del agua los que se auian çabullido. Tornase rãbien por salir de lo secreto en publico y en noticia de los hombres, y por salir y despedirse de algun mal. vt, Veritas vbi diu delituit, tandem emergit. Sic etiam dicimus emerge-re ex calamitate, aut morbo, por salir de esto. B.

Emerita, ta. & Emerita Augusta, & Emeritensis colonia. Merida ciudad en la Lusitania. Dieho ansi, por auer sido concedida de Augusto a los soldados viejos emeritos (que signifi. jubilados) para que la poblassen. K.

Emeritus, a, um, ab emereor. Cosa exclufa de merecer, combatir, o trabajar, o militar, en galardó de su edad o luengo seruicio, como jubilado. Vnde emeriti milites apud Roma. dicuntur, quòd mereri, idest, stipendium facere, deserint. Hierony. in quæst. Heb. in Paral. Ber. epist. 253. Iam corona debetur emerito, &c.

Los cathedraticos q̄ llamamos jubilados, se diran Emetiti Cathedraticij.

Emico, cas. pc. Resplandecer. 1. Prol. B.

Emigro, gras. pc. Passarse a morar de vna parte a otra. Psal. 51.

Emilia. Vide Æmilia.

Emim. H. de quo Deut. 2. no es nombre proprio. Mas (como quiere sãnt Hiero. in quæst Hebr. in Genesim) deuiera ser traduzir Gigantes, vel terribiles, aut horrendus. Y llamaronse los Gigantes en Hebr. Emim (que sig. horrendos y terribles) porque assombrauan a las gentes.

Emineo, es. pc. nui. Estar encima de otras cosas, y sobrepuzarlas. Tr. alas cosas q̄ son mas excellentes q̄ otras. B.

Eminus, pc. aduer. loci. De lexos, o ale

E ante M.

xos. Hym. Vox clara. su contrario es cominus.

Emissarius, rij. El corredor del campo que va por espia: o el que va delante del exercito a desafiarse: o el que anda al lado del señor, para poder de presto ser ébiado a do fuere menester. Item el que va por espia de ladrones para hurtar. Item el garafón y qualquier macho para casta: aunque mejor se diria Admissarius.

B. Caper emissarius dicitur Levitic. 16. ille facer, qui amandabatur.

Emirto, tris, emisi, emissum. Alcançar, embiar, o echar fuera. **B. Hinc emissio**, onis. vt emissiones bombardarum. Cant. 4.

Emo, mis, emi, emptu. Comprar. **B.**

Emola, lx. pc. Vn vaso de cozinara como olla de cobre. 3. Esdr. 1. vbi pro emolis. N. T. habet Ahenis. Y en la margen dela vulgata emédada está **Annulis**. Emola cierto parece dición poco latina.

Emollio, llis. a. Amolentar a otra cosa, y ablandarla. 2. Paral. 34.

Emolumentum, menti. Ganancia, o provecho que se saca de nueltra industria, o trabajo. **B.**

Empedites, no lo ay como lo pone Rod. sino Ependytes. Vide.

Emorhois. Vide Hamorhois.

Emorior, eris. pc. Morir. **B.** No significa mas que su simple Morior. Hallase el infinitiuo emoriri. q.

* **Emphasis**, sis. pc. G. Latin. Expressio, significatio, demonstratio. Y es vna figura que en las palabras tiene vna cierta significacion tacita, que se manifiesta en la pronunciacion. vt, Tu Cretesi fidem habes? No quiere dezir hombre nacido en Candia simpliciter, sino hombre suu verdad, y

ley, conforme a las condiciones de los de Candia. Chryf. homil. 17. in Gen. Emphaticoten. G. latin. Significantius, dixit Hieron. ad Pammachium. Emphasis tuuo aquel Tu, de S. Pedro, quando dixo, Tu mihi lauas pedes? como tambien el Mihi.

* **Emplastrum**, tri. G. Es lo que el vulgo llama Vnguentum. Que lo que el vulgo llama Emplastrum, Cataplasma se llama entre doctos. Es medicina q se suele hazer para llagas de muchas cosas muy molidas, y ablandadas con algun licor. Hiero. vsus est hac voce Trad Pãmachiũ.

Emporium, rij. G. Lat. Mercatus, ab importando. Mercado, o feria, adonde se lleuan cosas a vender. S. Hieronionis.

Emptitius, a, um. Cosa compradiza. vt **Emptitius seruus**. B.

Emundo, das. Limpiar, o purificar. **B.**

Emungo, gis, xi, unctum. Limpiar, sonar las narizes. Proue. 30. En ungere lucernam, es despauilar la vela. Tr. se pone muchas vezes pro spoliare, seu fraude extorquere.

Emunctorium, Emunctorij. Cosa para sonar las narizes, y para despauilar candelas. Exod. 37.

q **Algunas dictiones q Rod. aqui ponía**, quare sub AE, diphthongo. Y lo mesmo in sequentibus.

E ante N.

EN, aduerb. demonstrandi, signific. Ecce. Cata, o Mira, o He aqui, o He alli. Y juntafe a nominatiuo, y accusatiuo. Usamos del no solo demonstrado, mas exprobadó. * Apud Hiero. in Epit. Nep. nou est demonstrantis aut exprobrantis, sed seruit affectui. **B.**

Enac, pl. **Enacim**. H. **Anac**, & interp. **Gigas**, aut **torques**, vel **monile**, siue **ornatus**. Ansi se llaman los gigantes q̄ lançaron de sí los Chananeos. **Num. 13**. Filij **Enac**. **Verti** potest etiam **Filij gigantium**. i. **proceri ad modū**. & infra, **Stirpem Enac**, pro, **Stirpem gigantum**. **Deuter. 2**. de **Enacim stirpe**. **Iudic. 1**. **Deleuit tres filios Enac**. i. **tres filios gigantum**. i. **tres potentissimos tyranos**. **Iosue. 11**. **Interfecit Enacim**. i. **gigantes**, siue **tyranos fortissimos**.

Enarro, ras. **Conrar**, y **relatar** **perfectamente** y hasta el cabo, **declarar**, y **exponer**. **Ioan. 1**. **Ipsē enarravit**. B. **Hinc enarrationes**, se llaman las **exposiciones**, y **cómentos**.

Enato, ras. **pc**. **Salir** del agua **nadando**. **Act. 27**.

Encenia, orum. pl. G. **Quali innouationes**, seu **initialia**. i. **festum innouationis templi**. * **Dicūm** a **Cenon**, nouū **encenno**, **innouo**, **inicio**, **dedico**. Et scribitur non per e, sed per a. **Dono** si la **etymologia** del que dize **dicū** ab **en**, quod est **in**, & **neos**, **nouum**, y que **ce**, est **adiectio intensiua**. * **Ioan. 10**. **Llamase** ansi la **fiesta** de la **dedicacion** del templo, y altar q̄ hizo **Judas Machabeo** a **veynte** y **cinco** de **Deziembre**: el qual auia sido **ensuziado** con los **ydolos** por **Antiocho**. i. **Macha. 4**. * **Erasmio** dize, q̄ era esta **fiesta** in **memorian** **inlaurationis** **templi** **post captiuitatem** **Babylonianam**. **Dedicatio** **templi** **secundum** **S. Thom. super** **Ioan. 10**. **fuit** **refecta**: **primo** a **Salomone** in **autūno**: **secūdo** **sub** **Esdra. 19**. **Marriz**: **tertio** **sub** **Machabeis** in **hyeme**. Y **dos** **vezes** **fue** **purgado** **delos** **Machabeos**, la **primera** **vez** **de** **qua. i. Mach. 4**.

vn año **antes** de la **muerde** de **Antiocho**: la **segunda** (de qua in **secundo Mach.**) **dos** años **despues** de su **muerde**.

* **Encaustum**, ri, n. G. **Materia** **adusta** para **pintar** los **pintores**, y **tinta** para **teñir**, o **escriuir**. **Tr. dixit** **Bernard.** in **sermo. qui incipit** **Aue Maria**, **De liquore spinei corticis** **fit** **encaustum**.

Enchiridion, dij. **pc**. G. **Libro** **manual**, y que se puede **traer** de la **mano**. **Anti** **intitulo** **S. Augustin** vn **libro** **suyo**. **Enchiridion** de **doctrina** **Christiana** **intitulé** yo **otro** **mi**, que los años **passados** se **imprimio**, **dirigido** al **terrenissimo** **Rey** de **Portugal** **Don** **Luã** el **tercero**. **Item** **sign. daga** o **puñal**, y la **empuñadura** del **remo**.

Encomium, mij. n. G. **Alabanza** o **loor** de alguno por sus **virtudes**, * y no por **sola** **vnz**. **Porq̄** si alguno **loalle** a **Aritides** **solamente** de **justo**, esta **loa** no se llama **encomium**. Y **prop.** se llama **ētre** los **Griegos** **Encomion** la **oracion** o **versos** que se **hazian** al **vencedor** por sus **valentias** (que tambien se dize **Epinicion**) en que **solian** **pedir** el **premio** para el. **Hinc** **adagium**, **Encomion** **ante** **victoriã** **canis**. **Nazian. Monod.**

* **Endelechismus**, mi. G. **La** **Iuge** y **quodridianum** **sacrificium**. **De** **quo** **sacrificio**. **Num. 28**. **Daniel. 11. 12**. **Hac** **voce** **vñ** **sunt** **Sepruaginta**, & **Chryso. homilia. 2**. **aduersus** **Iudæos**.

Energia, & **penultima** **correpta**. G. **Lat. Vis** & **efficacia**, seu **operatio**. **Et** **est** **quædam** **quasi** **actio**, & **operatio** **interior**, que **est** **veluti** **via** **ac** **dux** **ad** **exteriorem** **corporis** **actum**. i. **Prol. B. cap. 2**. **Este** **nombre** **con** **todos** **los** que en **Griego** se **escriuen** el **diphthongo** en la **penulti. acunt** **illam**.

E ante N. O. P.

Pero si con sola iota, breuiant.

- Energumenus**, ni. pc. G. interp. acti-
uus. Prop. es segun S. Thomas el que
por tener humor melancolica ter-
restre, pierde la razon. Y a esta seme-
jança se llaman Energumenos los
endemoniados. S. Martini. & in Põ-
tificali. Todos los catechumenos
son (segun el mesmo S. Tho.) ener-
gumenos, por la potestad q̄ el de-
monio. tiene sobre ellos: y por esto
deuen exorcizarse.
- Eneruiter**, aduerb. pc. Flaca o enfer-
mamente segun Rod. Greg. homil.
labari in albis.
- Eneruo**, nas. quitar los nervios y fuer-
ças. Greg. in Ser. post Pascha.
- Engadi** (inõ Enghedi) acc. in vlt. Vna
ciudad en el tribu de Iuda, dicta
aliàs Halafon thamar. B. Vide Cy-
prus.
- Enim**, coniuñctio causalis. Porque. Cõ-
ponese con Verõ, y sig. certè. vt. E-
nimuero ferendũ hoc non est. Item
con particulas aduersatiuas At, &,
Sed: vt Atenim, Sedenim, quæ &
ipsa aduersandi vim habet. B.
- Eniteo**, res. Resplãdecei mucho y mas
que todos. S. Stephani.
- Enitor**, teris, enilis, vel enixus. Parit
la hembra Enixa puerpera regem.
Alg. apochugar, y forcejar acerca de
alguna cosa. Hym. A solis ortus.
- Enixius**, aduerb. Con mas conato y
fuerça. Gre. in homil.
- Enodo**, das. pp. Defenherrar, ò desañu-
dar. Tr. declarar y explicar. Ambr. in
homil.
- Enormis**, me. Cosa muy grãde, sin me-
dida, quasi norman & menturã ex-
cedes. Hiero. Gerõtrix. Hinc Enor-
miter aduerb. Dictiones vsadas de
canonistas.

Ensis, si. Cuchillo, o daga, o espada. B.
Entheca, ca, in Decretis canonicis idè
quod apotheca & horreum.

Enumero, ras. pc. Contar por numeros
muchas cosas juntamente. Iob. 7.

Enuntio, as. Pronunciar, o declarar. Itè
traer mensage, como su simple Nũ-
tio. Item descubrir los secretos a los
contrarios. Psal. 118.

Enutrio, tris, triui, rû. Ciar, mâtener. B.

E ante O.

E O, is, iui, vel, ij, iium. yr, andar. Este
verbo (como tambien Queo) con
ser dela quarta coniugacion, tiene
el futuro en bo: aunq̄ alg. se halla
Eam. Sus cõpuestos (con ser el sim-
ple neutro) son actiuos. B.

Eo, sig. Tanto, Ideo, vel Propterea.
Vtque illuc id, vel vsq, ad id. Ex-
pla quere in Calep. 3. Mach. 2.

Eous, Eoa, Eom. G. Cosa oriental. Hym.
Nox.

Eousque, aduerb. En tanto. Prol. Epi-
sto. Ioannis.

E ante P.

E Pendytes, tis, G. Lati. Indusium
(inõ Intusium) & Subucula. Est
vestis intima. O es la camisa, ò el
sayo y ropa que inmediatamente
se viste sobre la camisa. Hieron. in
vita Hilarionis. Bueno esta Rod. en
dezir ser rõpa propria de monges, y
hasta en pies, y errar en la ortogra-
phia y declination.

Epha. H. Filius Madian filij Abrahæ.
Gen. 25. Ab eo Arabia felix, deserta,
siue petrea, dicta est Epha. Esa. 60.

Ephebus. bi. pp. G. Lati. dicitur Puber.
Moço q̄ comienza a baruar y salirle
el boço, vulgõ Barripouiente. Di-
ctus ab Epi (q̄ es cerca) & Hebe. i.
pubertas, contra Rod. S. Geru. sij &
Proc.

Ephe.

Ephelia, x. pe. La edad de los tales. In 2. Machabæorum. 4. pro Ephelia, est in. N. T. Ephelium. i. pars palæstra, in qua iuvenes exercebantur. Pudet hic referte Rod. interpretamentum.

Ephesus, si. pe. Vulgo Fogliè o Epheso. Ciudad insigne de Ionja en la Asia citerior. A quien escriuio. S. Pablo.

Epheta imperatiuo Chaldeo passiuo. i. ad aperire. Ten tu las orejas abiertas, y que oygan. Marc. 7. Acuit vlt. Deuise escriuit Hephethah. *Aunq̄ Nebriss. scribit. (& forte verè) Iphrà, quod dicit futurum indicatiui: quia si esset imperatiui, dixisset Ipara, acc. in sine.

***Ephi**, siue **Epha**. n. Hebrais erat mensura aridorum de la mesma capacidad que Batus (sino q̄ Batus es de cosas liquidas) y que amphiora: que habet tria sara, seu modios, siue bocellos. Y segun Rob. haze tãto quanto vn hombre en vn dia puede comer de harina amassada: y cozida. Y segun el mesmo la decima parte del Ephi haze tanto como. 43. cascarones de hueuos. Ephi (como Batus) haze la decima parte del Corus ò Homer. In N. T. declinatur Epha, epha. De hoc Exod. 29. Leuit. 5. 19. Ezech. 45.

Ephicaustorium, que pone Rod. in vira. S. Th. Apostoli, ni es Griego, ni Latino, sino Hypocaustum.

Ephod. H. G. Eponida. Superhumeralè. Era vna principal vestidura o habito sin mangas corta, y que andaua sobre la otra ropa como para apretarla, hecha a manera de sambenitillo (segñtenciendo) entre los Indios. Y era de dos manetas, como se

collige de S. Hiero. en diuersos lugares. Vno se llamaua Ephod superhumeralè: que era hecho, y rexió de oro, hyacinto, y otras varias materias, y colores que la scriptura señala. *En este estaua el rationale, in quo erat Vrim & Thumimim. Y todas las vezes q̄ en el Leuit. y Exod. se lee Superhumeralè, entendemos este Ephod. *De este podia vsar solo el summo Sacerdote. Otro se llamaua Ephod Bad. (i. superhumeralè lineu) que era de solo lino blãquissimo, de la hechura del otro abierto tãbien hazia los brazos. Aun que no en todo semejante a el. De este vsauan los Leuitas: y tambien otros algunos, como Samuel, y los 85. sacerdotes, & Dauid ante el arca del señor. B. *Iudic. 17. f. & 18. per Ephod intelliguntur omnes vestes sacerdotales. Vide etiam de Ephod. Lud. Viuè in Aug. Ciuit. lib. 17. c. 5.

Ephrata. H. pp. vbi locatur accētus. La segūda muger ò Caleb hijo de Esfó, y madre de Hur. Desta vino la regiõ de Bethlehè, o la mesma Bethlehè a llamar se Ephrata Michæ. 5. & Ps. 131. Ecce audiui⁹ eam in Ephrata. i. in Bethlehè, y no (como piçsa Rod.) q̄ Ephrata se tome p̄ Silo. Hic Ephratæ fuit Ephraï, Dauid, & Salomõ.

***Ephraim**. H. acc. in penul. El hijo segundo de Ioseph. Interp. Frugifer, aut crescens. Hiere. 7. accipitur pro decè tribubus. Est & nomen moris 1. Reg. 9. In. 1. Reg. 13. pro Ephraim, Heb. est. Ephra. Quod pro Ephraim alicubi legatur Ephrem, errorè factum purat Neb. qui in lib. de accētū peregrinariū dictionū sic ait, Cūm Græci. i. consonantem nõ haberēt, qui dictiones Hebraicas in linguam

Græcam verterunt, loco. i. consonantis. i. vocalem supposuerunt, imponentes illi apicem duorum punctorum, ne eum, a, vocali precedente in diphthongum coiret, quem nos vertere consueuimus in nostrum æ. Et errore (opinor) deinde factum est, vt expuncto apice, quasi diphthongus proferretur à Græcis primum, deinde à Latinis. Itaq; pro eo quod Hebræi dicunt Isai, solutis, ai, literis (hoc est trissyllabicos) atque à Græcis eodem modo per ai solutas proferendum esset: ex negligentia fortè primum scribarum qui apicem expunxerunt, deinde lectorum ignorantia ceceptum est pronunciarì Isai per ai diphth. Græcam, & à Latinis per æ, Latinam. Y lo mesmo de Ephraim, de quo Psal. 77. 107. Eccli. 41. Ioan. 11.

Epicurus, ri. El author de la festa que ponía el summo bien en el deleyte, no del cuerpo, como Aristipo, sino del animo, que es en la ausencia de todos los dolores. Hinc Epicureus, a, um. pp. Cosa de Epicuro. Cõ auer sido Epicuro continentissimo, quedó tan infamado por el nombre de deleyte, vt ab eo homines voluptarij Epicurei dicerentur, Act. 16. Robles eferiue Epicureus, a, um. pp.

***Epilogus, gi. pc. G. Lat.** Conclusio, sine peroratio. Es la postiera parte de la oració, y platica en que para ayudar a la memoria del oyente se recoge en summa todo lo dicho. Et solet fieri tripliciter. sc. enumeratione, applicatione, comiseratione. Micro. Apo. in Rulf. Amb. Hexa. lib. 6. c. 4.

***Epigraphe, phes. pc. G.** Titulus, inscriptio. Basil. Psalm. 74. llama así al titulo del Psalmo: y Gagn. a la sa-

lutacion en la epistola. Item census (i. dinumeratio ciuium) & lustrum.

Epiphania, æ. f. pp. G. Aparicion o manifestacion. Inde Epiphania, orum. pl. n. Vnas fiestas de los Christianos, que signi. aparicion. Estas son la fiesta de los Reyes, el baptismo de Christo, la conuersion del agua en vino en Cana, el banquete de los cinco panes y dos peces. Porque en estas quatro cosas se manifestò Dios en vn dia mesmo, aunque en diuersos años. Itaq; dicitur hoc quadruplex festum Epiphania, singulari numero, & Dies Epiphaniarum. pl. Otros nombres les da tambien S. August. serm. de Epiphania. Dicitum Epiphania ab Epiphano. x. idest, ostendo meipsum, appareo, in lucem prodeo.

Epinicion, siue epinicium, cij. G. n.

Quiere dezir la celebridad y regozijo que se haze por la victoria ganada, como son hogueras, processiones, y otras muchas suertes de alegrías. Item el premio de la victoria. Dicitum ab Epi, y Nicao, que sign. vencer. * Chryl. in Psal. 46. Obtulerunt Iudæi epinicion, dicentes, Cantemus Domino, &c. & Theod. in Cantica. * 2. Mach. 8. en el. 1. del Paralyp. 15. en Heb. ay otro sentido.

Episcopatus, tus. m. & Episcopo, pes. f. acc. in penult. G. Obispado, o dignidad obispal, o principado. B. del genitiuo episcopos. Chrysoft. lib. 1. de Sacerdotio.

Episcopus, pi. pc. G. Interp. Speculator, siue explorator, ab Episcopeo. i. cõsydero. * Intendo, & curam ago. Nõ autem (vt D. August. & Alfonso Castrensis opinantur) interp. Superintendens. * en Romãce atalaya; pro-

ueedor, veedor, almotacen, y cosas semejantes. *Y así no es noble de dignidad, sino de officio, vt, Episcopi operū. Conforme a lo qual el Interpretete. 1. Pe. 2. por llamar a Christo Pastorem, & curatorem (nam Episcopi dicuntur, qui prospiciunt de necessarijs) dixo, episcopū animarū. Fue entre los antiguos nombre de magistrado y official de republica, que tenia cuydado de las viandas. Passose ya este nombre a los preladados: porq̄ su principal officio es atalayar y proueer sobre la vida de su ganado. B. *Y nota q̄ S. Pablo Phil. 1. llama Episcopos a los sacerdotes simples, diciendo, cū episcopis qui sunt Philippis (porque en vna ciudad no auia mas que vn Obispo) y también Actor. 20. los mesmos ministros de la ciudad de Epheso se llamā Presbyteros y episcopos. Pero aunque en los nombres vuo esta comunicación entre sacerdotes o Presbyteros, y Episcopos, pero éla dignidad siempre vuo diferencia: y aunque todo Obispo era sacerdote y presbytero, no por el cōtrario. Vide Sacerdos. *Hinc episcopalls, le. Cosa que pertenece al Obispo. & episcopiiū, p. j. n. La casa obispal. S. Martini pape & martyris. & S. Io. Eleemosynarij.

Epistylum, lij. n. el chapitel que se pone sobre las columnas. B.

Epistola, lz. pc. G. Carta mensagera. B. Hinc epistolaris, re * & epistolicus, a, um (de quo Hiero. Marcell.) * Cosa de carta. & epistolium, lij. dimin. Cartezilla. Hieron. ad Gaudētium.

*Epitasis, sis. pc. G. Lat. Intensio, siue intentio, exaggeratio, vehementia. encarecimiento de vna cosa. Hieron.

lib. 1. in Iouin. & Dial. 1. in Peiag. & epist. ad Oceanum.

Epithalamiū, mij. pc. n. G. Lat. Sacer hymnus, qui in sponsalijs canitur, siue Carmen nuptiale, quod in sponsalijs canitur, quali iuxta thalamum. Cantar de boda o desposono. Llamase así en. G. aquel Cantico mystico de Salomon: el qual el canto al modo de vna esposa (que es el alma o la yglesia) llena de vn celestial amor para cō su esposo el Verbo diuino. Adonde el mesmo tambien le dize a ella grandes requiebros. 1. Prol. B. ca. 7. * Petrus Dami. llama Epithalamiū al Psalmo Cali enarrante: forte quod meminist spoli procedentis de Thalamo suo. Hinc epithalamius, a, um: vt videtur vsus Gregor. Nyss. De sancto baptismo, Nupcias (inquiens) epithalamijs cantilenis celebramus.

*Epithema, aris. pc. G. Latin. Additamentum. es medicina que pegada a algun parcho, se pone sobre la parte lastimada. Hierony. Fabiola.

Epitaphium, phij. pc. G. Latin. Supra sepulchrum. Titulo o letrero de sepultura, o sermon, y oracion escrita en loor del muerto, despues de enterrado. Que si antes, llamase Epicedium. Hiero. de morte Nepotiani.

Epitogium, gij. G. n. Vna vestidura de sobre la otra ropa como capa o manto: ab epiti. & Toga, quod supra togam feratur. In Clemen. 2. De vita & ho. cler.

Epitome, mes. f. & Epitoma, ma. n. pc. G. Latin. Breuiarium, abbreviatio, compendium. Hier. in epist. ad Paulin. 1. Prol. B. Neb. p. uena que tambien se dize Epitoma, aris. contra Calep. Nos edidimus superioribus

E ante P. Q.

annis librum hoc titulo (.f. Epitome Syluestriæ summæ) non sine ingenti labore: qui tamen crepante iam pralo, nobis perijt amici cuiusdam neglectu & incuria.

*Epomis, idis. G. Lat. Ceruix, aut Superhumeralis. Grego. Nyff. lib. de Oratione parece tomarlo pro superhumeralibus, quibus sacerdotalis tunica constringitur.

Eporo, ras. pp. Vaziar, y agotar beuiedo. Prouerbio. 23.

Epulor. pc. epularis. Cemer en combite, o banquete, banquetear. Hinc Epulatio, onis. La tal comida. Sapien. 19.

Epulo, onis. Epulones se llamaron entre los antiguos los Triuuiros, que tenian por officio aparejar las comidas à los dioses: quorum etiam meminuit Aug. lib. De ciuita. Item Epulones. qualesquier cõbidados, que comen en cõbite. Y parece que lo toman en mal significado, y por garganton los que al rico de Lazaro llaman Epulo. Nazian. Mono.

Epula, arum, pl. (& antiquitus etiam Epula, æ.) Manjar, o comida cotidiana, ansi de hombres como de bestias. Hym. Sacris solennijs.

Epulum, li. pc. n. Prop. es biquete hecho en publico à los ciudadanos en alguna fiesta. B.

E ante Q.

Eques, tis, pc. com. Quien anda, o va à cavallo. Ansi se llama en la guerra la gente de a cavallo, como Pedites la de a pie. B. Eques entre Romanos era vna dignidad quasi yguual a la Senatoria. Y en España se llama ansi el cauallero. de quo in Colloquijs nostris miscellaneis His-

panicè editis, egimus. Virg. Ilamo Eques al cavallo.

Equester, tris, & Equestris. tre. Quod pertinet ad equitem. vt Equestres copix. Los de a cavallo en el exercito. 3. Mach. 1.

Equidem, coniunctio affirm. Cierro, ciertamente, en verdad, algunos dicen que se cõpone de Ego, & Quidem: porq̃ muchas vezes se halla juntada con verbos de primera persona. vt apud Virgil. Equidè merui. Adondè parece signifi. Ego quidè. Pero esta opinion no es cierta, ni su razon conuèce. Y ansi Equidem no signifi. mas que Quidem. B.

*Equiso, onis. El cauallerizo de cauallos, que los rige, y empone. Los antiguos llamauan Equiones a los gouernadores de otras cosas, vt Equisonauticus. Chry. homil. 24. ad populum.

Equitatus, tus. El acto de caualgar à cavallo. Item escuadron de gente de cavallo, como Peditatus el de gente de pie.

Equuleus, lei. pc. Potro hijo de cauallo, y yegua. Item vn ingenio con q̃ dauan tormèto, para sacar la verdad. Vnos dicen que era de forma de cauallo: otros que vna plancha ardiendo. *Pero que no sea plancha constar ex Hieron. dicente, Corpus equuleo appensum, & extensum, in Apol. Rufini, & in epist. ad Innocè. *S. Vincentij, & k.

Equus, equi. el cavallo. B. *In Zacha. c. 1. Equi pro his qui equis insidebant. Los de a cavallo. *Equa, æ. La yegua. Hiero. quest. in Gene. Hinc equinus, a, uni. Cosa de cavallo, o yegua. Ecclesi. 23. *Et equile, lis. Caualleriza, o eltablo d cauallos. Rob.

Era.

E ante R.

E Radico, cas. pp. Arrancar de rayz. Tr. deltruyr vna cosa de todo punto. B.

Erado, dis, dere. Raer, testar, y borrar. B.

Erratum, ti. n. Yerro, y peccado. Hiero. Pammach. Eccli. 12. vbi pro errato, Hebr. legitur Abscondito.

Eregione, adverb. En frente de algun lugar. B.

Eremus, mi. f. pp. G. Yermo, o desierto. Deutero. 1. Dos errores auia aqui, el vno escriuirlo con h, y el otro pronunciarla. pc. contra Nebriss. & doctissimos. Verdad sea, q̄ en el hymn. O nimis felix, corripitur: sed metri necessitate potius, quam veritate. Hinc eremita, eremita, el ermitaño o morador del desierto. Et eremiticus, a, um: atque eremitanus, a, um. Cosa que toca al desierto.

Erga, praepositio accusatiui. Cerca. B. * Luc. 10. Valla maualt dici Cerca qua, erga plurima. Quia erga ad personā refertur, Cerca ad omnia.

* Ergasterium, tij. G. Interp. Officina, vbi ab artifice aliquod fit opus. Nā Ergon (inquit Nebriss. in lexico iuris) est opus siue officium. De ergasterio mentio fit non solum iure ciuili, sed & canonico: nam in decretis distinctio. 44. prohibentur clerici habere tabernam, aut ergasteriū. Donosa etymologia in Lexico vtriusque iuris. scab Erga, & Sterion.

Ergastulum, li. pc. n. G. Oficina, o tienda en q̄ los forçados y esclauos hazen officios. Alg. sig. el esclauo mismo aprisionado en la mazmorra y ergastulo. * Tr. carnis seu corporis ergastulum. Exod. 6. vbi pro, de ergastulo Ægyptiorum, iuxta Hebr.

est, de suboneribus Ægyptiorum. Dicitum ab Ergazoma. G. Lat. operor. Y no (como dize Tostado) ab ergo & termino.

Ergo. Illatiua siue copulatiua coniunctio est, qua minoribus adhibetur clausulis, sicut Igitur. Quiere dicitur. Así que, Pues, Luego. Aliquando inceptiua est, conueniens maxime indignationi. Aliquando horatiua. Otras vezes se toma por este nombre Causa, siue Gratia. Y entonces la o es circumflexa y luēga. vt, Breuitatis ergō. i. Causa breuitatis. Chryf. ho. 4. de fide Annæ. De ergo. B.

* Ergodictes, tis. G. Lat. Operis exactor. Este titulo dio S. Hiero. in Epit. Nepot. à Nepotiano, porque siempre importunaua al mesmo Hiero. que escriuiesse algo. Origenes en vna Episto. da el mesmo titulo a Ambrosio, porque le importunaua a lo mesmo. Hiero. in Catalogo.

Ergone. Es interrogacion, como quien dize, Porventura es así? Y tiene el acc. en la o. B. Hiero. Medisix.

Ergo, gis. xi. erectum. Algar. Tr. Consolari, subleuare. B.

Erinacius. Vide Herinacius.

Eripio, pis. pc. Arrehatar, y quitar por fuerza la cosa de las manos, y librar. Hym. ad cenam.

Erro, rras. Andar de aca para aculla errando. Algu. parecer. Alg. tener por verdadero lo falso, y por falso lo verdadero: o lo cierto por incierto, aora sea verdadero, aora falso. B.

Erro, unis. pp. El vagabundo, erradizo. S. Vincentij.

Error, oris. Prop. es perder el camino, por no saberlo. Tr. autē est exultimatio vel approbatio veri pro falso, & certi

E ante R, S.

certi pro incerto, vel econuerso secundum August. Error y Erratio differen segun Donato, en que Error est animi, Erratio pedum. B.

*Erraticus, a, um. Cali lo mismo que Vagabundus. Cosa que no teniendo asiento cierto, anda de aca para a alla. vt, Oues erraticæ. Balil. in Psal. 13.

Erodus. Vide Herodius.

Erogo, gas. pc. Distribuyr, y expender, y dar al que ruega. B.

Erubescô, scis. Prop. sig. pararse el rostro colorado. Y porq̄ este es efecto dela verguença, tomase por envergonzarse. Eula. B. se pone transitiuè, y rige accusatiuo impropriamente, cõtra la condicion delos neutros. B.

Eruca, x. Oruga gusano que roe las plãtas. Imo oruga, yerua como mostaza. B.

Eructo, ctas. Echar fuera regoldando. Tr. echar o botar a fuera como quiera. B.

Erudero, ras. pc. Limpiar y echar fuera cascaxo vassura y suziedad. Sunt. n. rudera purgamenta Anib. in hom. * Idem de obitu Theodosij, obstrufos puteos eruderauit.

Erudio, dis. pc. q. Enseñar doctrina, & ex rudi doctum facere. B. * Secunda & terti persona presentis indicatiui singul. que son erudis, erudit. pc. quia descendit à rudis.

Erumpto, pis. Salir con impetu. B. Alg. inuenieur actiuè positum cum accusatiuo à tergo.

Eruptus, a, um. Rod. dize que es cosa derramada. Psal. 141.

Eruo, is. Sacar a fuera lo escõdido. Alg. destruyr del todo. Itè persecutando inuenire, y sacar algũa cosa a luz como de profundas tinieblas. B. Hinc

Eruptus, a, um. pc. cosa sacada o librada. S. Nicolai. & Serin. Leonis in natali.

E ante S.

E Saías, x. Nunca se deue escriuir ni pronunciar sino Isaias: o si queremos cõformar cõ lo Hebreo (Iesaias. Es vno de los prophetas mayores, que llaman.

Esau. H. Vn hijo de Isaac, alias dictus Edô. Gene. 36. * Esau dyllylabû est. Nomè impositum ab euentu. Quia enim ex vtero matris pilosus erupit, como vn hombre ya hecho, dictus est Esau. i. factus.

Esca, ex, ab edêdo dicta. Mâjar de hõbres y animales. Itè el ceuo cõ que engañamos las aues y peces. B. Hic Escarius, a, um. Quod ad escâ pertinet. & Esculêrus, a, um. Cosa comederi o de comer. * vt, Omnia esculêta oblesis. Hiero. lib. 2. in Iouin. dixit esculentas dapes. Theod. in hist. Sâctorû patrû dicit esculêtas herbas.

* Esculentia, x. pro comeltione dixit Hiero. in Epist. ad Saluinam.

Eschematicismenos, pp. (no Schematicismenos) G. Lati. dicitur. Figuratum, quod nõ sit simplex oratio. Participiû est Græcû. In. 1. Præfatione Job.

Essai, pp. Eran vnos philosophos delos Indios antes dla sancta Encarnaciõ, que biuã en comû, y vida religiosissima. Delos quales escriue Philo referido por Eusebio lib. 6. de Præp. Euang. Essaus, interp. Sanctus. Entre los Indios vno etas sectas, Essetos, Pharisæos, Sadduceos, Galileos. Nazareos.

Essentia, x. (quæ. G. V. sia) Es cosa que tiene ser: o es aquello que se significa por la diffinicion dela cosa. Argu. lib. 12. Ciuit. * Deriuatum à sum,

es. Hinc essentialis, le.

*Esedum. di. n. & Eseda, d. x. f. pc. Britannica vox est, vsurpata iam Latinis, signi. vn cierto genero de carro de Franceses, y flamencos. Hieron. Apol. in Ruff. lib. 2. Idem. lib. 1. in Iouinianum.

*Est, pro significat, more Hebræorum. vt, Est autē hæc parabola. Lucæ. 8. Pero EST, in consecratione Eucharistia, no tiene este significado (como afirman impia, y tontamente los modernos hereges) sed accipitur substantiue. De quo vide Hosium, Ruardum Tapper, cæterosq; orthodoxos antagonistas.

*Esther. H. Vna señalada muger Hebreica, de quien vn libro dela B. se intitula. Cuya historia y hechos acaescieron en tiempo del captiuerio Babylonico, quando todos los Iudios andauan desterrados entre Persas, Medos, Asyrios, y Chaldeos.

*Esto. *Aduerb. concedentis. Demos caso que. vt, Esto ego te lqferim. Hierony. Apol. in Ruffin.

Esurio, ris. pc. esuriui, itum, ire. pp. q. Auer hambre. Es verbo absoluto: aunq alg. se junta cõ accusatiuo. B.

Esuries, esuriei, pc. in obl. f. q. La hambre. Deut. 28. Lo mesmo sign. Esuritio, onis, & esurigo, ginis.

E ante T.

ET. Y. Coniunctio copulatiua. Duplicaturq; inrerdu, ac completiua est in diuersis rebus. Modò accipitur pro etiam. Modò indignatiua. Alg. se pone pro Hoc est, siue, Id est. Ocras pro Quia. Ocras pro aduverbio ordinandi. Item pro Quauis, siue Tamen. Horum exempla, vide in Calep. Eius composita sunt. Et si, Tametsi. B. *Origenes & August. di-

zen que es Hebraismo vsar muchas vezes de Et (como quando la elcscriptura de algun Propheta comieça. Et dixit Dñs ad illum, Et factum est verbum Dñi ad Ezechiel, Et scitote quoniã mirificauit Dñs &c.) sin para que: pues que la coniuccion no se suele jutar con las palabras siguiẽtes, sino con las precedentes q̄ aqui no ay. Pero S. Greg. dize que no esta ociosa la conjũcion, sino que respõde a la precedente habla interior hecha por Dios al propheta: y ansi la junta conla exterior. Euthy. Oecume. & Aug. dicunt, quòd Et Hebraico idiomate frequẽter abũdat, adeò vt detracta plenã faciat intelligentiam, vt Ioan. 5. Psal. 24. & 91. & alijs locis, de quibus vide Cantapetren. lib. 8. c. 9. Hypot. Item Et aliquomittitur in B. vt Ioel. 2. Exod. 17. Psal. 131. Colof. 1. Itẽ Et pro Enim, aut Quia, ponitur algu. in B. secundum Theophy. vt Luc. 1. Et benedictus. i. quia bened. Isa. 64. Et nos peccauimus. i. quia nos pe. Ioan. 8. Et madata. i. quia mandata. Luc. 2. Et in terra pax. i. quia in terra. &c. 1. Ioan. 1. Ec vita. i. nam vita. 1. Ioã. 3. Et peccatũ est. i. nam pe. est. Act. 26. Et multos. i. nam multos. Roma. 1. Et mutauerunt. i. nam. & iterum, Et sicut non probauerũt. Ioã. 4. Et qui cõgregat. i. nam. Matth. 7. Et exeũtes. Luc. 1. Et multi. Itẽ Et pro igitur aut ergo. vt 1. Ioan. 2. Et sicut docuit Hebr. 3. Et videmus, &c. Matth. 25. Et ibũt. &c. Act. 10. Et mitte, ac. c. 12. Et Petrus. ac. cap. 13. Et nũc. Marc. 9. Et facian: us. Roma. 8. Et hæredes. Gal. 4. Et hæres. Itẽ Et est declaratiua particula, sig. id est. vt Colof. 2. Et inanẽ. &c. Matth. 13. Et eos, &c. Genes. 2.

E ante T.

Et sanctificauit &c. Gen. 3. Et semē-
tuū. &c. Roma. 2. Et iusti &c. Mat. 3.
Et igni. Act. 19. Et cū imposuisset.
&c. Rob. Itē alg. ponitur loco rela-
tiui. vt Ephe. 1. Et pater Dñi. &c. i.
qui est pater. &c. Item alg. sig. idem
quòd Vt Gen. 20. Orabit pro te, &
viues, pro, vt viuas. Item sig. Tū. vt
Luc. 2. Et ipse accepit, pro Tū. Item
sign. Præterea. vt. 2. Reg. 19. Et Siba.
Item sign. Nam. vt Marc. 9. Et vesti-
mēra. Itē sig. Vel. Act. 10. Et immun-
dū. Itē sig. At. Mat. 12. Et signū. Itē
sign. Cum. Exo. 1. Et Ioseph, qui fue-
rat. &c. pro, cū Ioseph. &c. Si gemi-
natur, valet pro Tam, Quam vt. 2.
Reg. 8. Et creti & Phleri. Alg. est tē-
poris nota, & sig. rei gestæ celerita-
tē. vt Genes. 3. Et aperientur. i. tunc
vel statim aperietur. Alg. est aduer-
satiua. vt. 1. Cor. 16. Et aduersarij.
&c. i. Sed aduersarij. Alg. Valet He-
brais idem quòd Etiam, Quoq; vt
Ioan. 8. Et iudicare. Alg. Itaq; Luc. 1.
Et ecce. Alg. pro, Et tamē. vt Luc. 1.
Et non erat. Alg. sign. Propterea. vt
Ioan. 1. Et testimoniū. &c. Alg. sig.
Sic. vt Ioann. 20. Et ego mitto. Item
Et, pro Etenim. vt Acto. 23. Et tu
sedens. Vide plura dictorum exem-
pla apud Cantapetrensem in præ-
dicto loco.

Etenim. pē. Porque. Ciertamente. est
coniunctio causalis. Vale lo mesino
que Nā, Enim, Quia, Quoniam. B.

Ethanim. H. el mes de Septiembre. 3.
Reg. 8.

Etheca, pl. (non Hetheca) Ezech. 21.
Son ciertos edificios fundados enel
atrio del tēplo, o pegados a su mu-
ro. Iudai angulos vocant ac flatuas.
Aunq̄ en Rob. iuxta Heb. esta Exe-
dras, vel gazophylacia. S. Hieron.

Ezech. 42. traduxo Porticus. Rabi
Kimhi dize que Etheca es nombre
general a camara y gazophylacio.

*Etesia. G. Lat. Annui. Son vnos vien-
ros que cada año en cierto tiempo
del verano corrē quarēta dias. Stra-
bo los llama subfolanos. i. Euros.
Hiero. Apol. in Ruffin.

*Ethice, es, vel Ethica, x. pc. Lat. Mo-
ralis. Es la parte de philosophia que
pertenece a las columbres. Hiero.
Apol. in Ruff. Hinc ethicus, a, um.
Cosa moral y q̄ pertenece a formar
buenas columbres vt ethic⁹ Psalm⁹.
Hiero. Paula super obitu Blefilæ.
Hinc etiā ethica, oīū. Obra q̄ trata
de philosophia moral. Ansi intitulo
Aristot. vn libro y Basilio otro.

Ethnicus. pc. G. Lat. Gentilis. Hallase
adiectiuo y substatiuo. B. & Hiero.
in Iouinia.

Etiā, cōiunctio. Tábien. Alg. sign. Ad
huc Otras Præterea. Etiā, es respue-
sta affirmatiua, como lo es Ita. Alg.
affirma sin preceder pregūta. Y es lo
mesmo q̄ Sic. Etiā atq; etiā sig. En
gran manera. De etiā vienē etiam-
dum, etiamne, etiamnum. Etiam-
tum. B.

Etymologia, x. pc. & etymon, etymi.
pc. G. Latin. Veriloquiū sonat. Cice-
ro la llama mas propriamente No-
ratio: quia notam facit rem, de qua
prædicatur. Aristot. la llama Sym-
bolū: otros Originatiōē. S. Annæ.
& Prol. Hieron. in Cōment. Ioelis.
& in Catalogo.

E ante V.

EVA. Vide Heua.

Euacuo, as. pc. Vaziar, euacuar. vt,
euacuare altuum. B.

Euado. dis. si, sum. pp. Escapar, salir he-
cha alguna cosa. Itē llegar al cabo,

ō tener paradero. Item hazerfe.vt, euasi doctus. B.

Euagino, nas. pp. Desenuaynar. B.

Euaneo, pc. euanes. pp. (à quo euanesco, quod est pereo) Desuanecerse, desaparecer. B.

Euangelista, Itz. G. El q̄ euangeliza y annuncia no solo escriuiendo, mas predicando segū Euthymio. es nōbre de officio como Baptista. B.

Euangelium, lij. n. G. Lat. *Bonū nuntium, aut bona annūtiatio: aut rei lætæ ac salutaris nuntiū, siue rei bonæ renūciationes. En Romāce buenas nueuas, buē mensaje. Y no cōprehende (como mal dize Faulto) sola la predicacion de Christo, sino tãbien su encarnacion para nuestra salud, y los demas mysterios de su humanidad: pues q̄ todo fue buenas nueuas pa nosotros. *Y anſi entre catholicos no solo se toma por los quatro euangelios (aunq̄ segun Toſtado antonomasticē se toma por ellos) en q̄ se tratan las buenas nueuas del Saluador nascido, y dela remissiōn de los peccados hecha por el, y las otras scripturas sagradas: mas por todo aq̄llo q̄ el predicador dize al pueblo para ayuda de alcãçar la gloria, y emēdar la vida, o declarãdo las escripturas, o reprehēdiendo. Hæc ex Ioãne Gagneio. *Y anſi Paulus Rom. 16. dize Euāgelium meū. i. quod ego annuntio. Et. 2. Timor. 2. Secundū euangeliū meum. i. secundū quod doceo. Conciliū generale vocatur aliquãdo euangelium in. B. secundū Toſtatum: vt patet Gal. 2. vbi dicitur quod non ambulauerūt ad veritatē euangelij. *¶ Euangelia, orum, pl. sig. tãbien los sacrificios q̄ se hazian por las buenas nueuas. Itē

lo q̄ se da de albricias por ellas. Dicitur autē, euangeliū, ab Eu. i. bonū, & Angello. i. nūtio, as, y la primera u, se deue pnūciar cō sonido de. f. B. Euangelizo, zas. Euāgelizar, annūciat y dar buenas nueuas o mensajes. Matth. 11. vbi Interpres more Græcorū dixit, Pauperes euangelizatur. Y esta passiuo, son euangelizados, o recibē la buena nueua del euāgelio. Y no como declara Rod. *Aunq̄ mas es de espātar de Valla, q̄ quiere mas que se diga euangelizant, q̄ euangelizantur: como si quisiese Christo dezir q̄ los pobres predicauā el euāgelio, y no q̄ lo recibian. Luc. 1. Misus sum hæc tibi euangelizare. i. vt hunc tibi lætū nuntium perferrem. Luc. 2. Euangelizo vobis gaudium magnum: Hebraismus est, pro Afferro vobis lætum nuntium gaudij magni.

*Euangelicus, a, um. pc. Cosa del euāgelio o tocãte al euangelio. vt Sermo euangelicus, Vir euangelicus, S. Dominici.

Eucharis. pc. G. om. Lat. Facetus, gratiosus. Ecclesiast. 6. vbi dicitur Lingua Eucharis. i. gratiosa. Aunq̄. N. T. pro Eucharis, habet Diferta. Dicitur ab Eu. i. bonū, & Charis. i. gratia. Eucharistia, æ, pc. secundum Despauterium, licet Valla aliter sentiat. G. Este nombre Griego pusieron los Theologos al sacratissimo Sacramento del cuerpo y sangre de Christo. Los quales siguiendo la simple cōposicion de Eu, y Charis, dicen que quiere dezir buena gracia: y que le compete el nōbre, porq̄ contiene a Christo fuente dela gracia, y porq̄ cō su gracia da la vida eterna. Pero siguiendo la legitima deriuacion,

E ante V.

como no pceda fino del verbo Eucharisteo, quod est Graciarum actio. Y por ventura se llama ansi, porq̄ en aq̄lla offrenda deuemos dar grandissimas gracias a Dios por todos los beneficios que nos ha dado, y en especial por el que recebimos en el sacramento mesmo. Sic Andr. Placus, ac etiã F. Dominicus Soto Dominicanus, vir eximius in 4. d. 8. ar. 4. *Lo mesmo siente Hofius c. 41. El qual contando la razon de los nombres del santissimo Sacramento (que son Sacrificium, Synaxi, Viaticum, Eucharistia) dize. Vocatur Eucharistia, id est, gratiarum actio, quod in hoc sacrificio grata quadam recordatione profequimur, cum aliam praesertim immensum illud redemptionis nostrae beneficium. Idem videtur sensisse vetustissimus Tertullianus lib. 1. aduersus Marcionem. De quo B. Rhenanus sic ait alicubi, Eucharistiam (quam pleriq̄; hodie Bonam gratiam interpretantur) videtur Tertullianus à gratiarum actione dictã putasse, & c. Y ansi el sacerdote auiedo de consagrar, imitando a Christo dize. Gracias agamus, & c. Antiquissimo nombre es Eucharistia. In Paulo Græco ad Ephesios. 5. pro Gratiarum actio est Eucharistia. *

Eueho, his. pc. Lleuar a fuera. Tr. Extollo. Alçar arriba, encumbrar, levantar a las nuues y cielo. S. Francisci.

Euello, lis, euelli, & euulsi, sum. Arrancar algo de lugar, B. Tr. Euellere sibi scrupulum ex animo.

Euenio, nis, pc. venir, allegar, acõtecer. Alg. euadere, que es allegar por qualesquier dificultades a alguna casa, o paradero. Pero mas comunmente

se toma por acontecer. Algu. est obuenire, & forte alicui obtingere. B. Euentilo, las. pc. Limpiar con viento. Auentar en la era. Y oxear. Hiero. ad Marcellam. Prol. Esdra.

Euergetes (no Euerges, como piensa Rod. pc.) G. Interp. Benefactor, siue beneficus, aut benemeritus. Sobre nombre del Ptolemeo Rey de Egipto que succedio al Philadelpho, llamado ansi por los grandes beneficios que hizo a Grecia. Prol. Ecclesi.

Euerro, ris, rri, euersum. Barrer. Tr. expilare. Luc. 15. vbi mendose legebatur Euerit domum, pro Fuerrit domum. i. scopit domũ. Valla & Eras.

Euerto, tis, ti, sum. Reboluer o trahor, subuertir, assolar, destruyr. Y siẽpre sig. ruyna y cayda de alguna grã cosa. Tr. dixit Hiero. Nepo. ebrietate statum mentis euerit. Inde Euestio; onis. B.

* **Euelligio**, aduerb. Luego a grã priesa. vt, Te profectũ euelligio sequar. Q.

* **Eumenides**. Lastres furias infernales. Hiero. ad Onasum.

Euge. G. Interiectio assentientis, laudãtis, & congrulantis. * De hoc sic ait Vall. super Euge serue, & c. Matt. 15. Græca vox est Euge, qua nõnulli nostrorum vtuntur, quod plerũque vel ironicẽ vel assertoriẽ, siue laudatoriẽ vsurpatur: interdum etiam in significatione gaudij, vt in Psal. Ac hic & apud Lucam nihil horum Dominus facit, sed seuerẽ laudar seruũ. Aunque en el texto Griego no estã Euge, sino Eu, lo mesmo significan, que es Bene, seu, bene sanẽ, recte. Quæ vox (inquit Eras.) est collaudantis, & applaudentis, ei qui functus est officio. Como si el Español le dixera, O que biẽ, bueno bueno, bien

- bien esta. *Philippus* lib. 1. in *Iob*, *Euge* (inquit) dicitur in bonum. vt cū *Dominus* ait in euāgelio, *Euge* serue, &c. Aliquando in cōtrarium. vt *Psal.* 69. *Euge euge*.
- Euicino**, de cerca. Son dos partes.
- Euidens**, pc. euidētis, om. Visible, claro, y manifestō. *Euidētia*, x. Aq̄lla claridad, o manifestaciō. *Euidēter*, aduerb. Clara y manifestamente. *B.*
- Euigilo**, gilās, pc. Despertar, y velar despues del sueño. *Alg. sig.* hazer algo velando. *B.*
- Euinco**, cis. Vencer, cōuencer. In serm. nat. *Marix*.
- *Euiro**, euiras, pc. a. *Castrar*, y capar. *Tr. mollē & affœminatum reddere.* *Hiero.* ad *Geronciam*, *Hierophantæ* euirantur. i. castantur.
- Euito**, tas. pp. esquiuar, y dar de mano a alguna cosa. *B.*
- Eunuchus**, chi, pp. *G. Prop. sig.* *Custos cubilis.* Camarero, y guarda de la camera. Vnde *Archicunuchus*. i. princeps cubiculariorū. Camarero mayor. Pero porq̄ en las camaras se solia poner por guardas (y mas a mugeres) capados, vino eunuchus a sig. castrado. *Y tãbien a llamarse eunuchi qui sunt a cubiculo regis, licet non sint castrati. *In. 4. Reg. 8.* accipitur p̄ principe: quia enuchi magnæ autoritatis erant apud principes. *Et. 4. Reg. 20.* puede significar lo mesmo. Esto mesmo dize *Tolthado*, diziēdo, q̄ en este sentido se llama *Phutiphar* eunuchus *Genes. 37.* Y los dos eunuchos de *Pharaō* presos, *Genes. 40.* *Eunuchus* dicitur ab eune & echo, quasi cubilis custos: & non (vt interpretatur *Comestor*) ab eu, & nachē. *Eunuchissimus* est triplex iuxta *Matth. c. 19.* Los vnos na-
- cidos anſi frios naturalmente e impotentes: otros castrados: otros que guardaron voluntaria castidad por Dios. Hinc eunuchinus, a, um. vt, *Facies eunuchina.* *Hieron.* ad *Eulochium*.
- Eunuchizo**, zas. *Castrar.* *Hiero.* in *Iouinianum*.
- Euoluo**, uis. *Sacar* boluendo. *Fuoluerre* librum, es leerlo con diligēcia. *Fuolucere*. meditari. *B.*
- Euomo**, mis, pc. Lançar vomitando. *B. Leuitic. 18. Tr.*
- *Euolo**, las. pc. *Bolar* hazia fuera, o hazia lo alto. *Eccl. 42.* *Hiere. 49. Tr.* eripere se. *Librarse*, acogerse, escapar. *Itē euolo*, as. a. *Robar*, arrebatat.
- *Euoco**, as. pc. *Extra* voco. *Atraer* y llamar a fuera. *Tr. auertere.* vt, *euocare* à voluptate, à studijs, &c. *sig. & alia. 2. Mach. 4.*
- *Euripus**, pi. pp. Es vn estrecho de mar inter *Aulidē* & *Eubœam* insulã, adonde ay dētro de vn dia natural siete vezes marea, de tanto impetu de corriente que lleva tras si vn nauio con viento fresco en popa. De donde vino a dezirse de los hōbres mudables en prouerbio, *Homo Euripus*. Lo mesmo se puede dezir de las mudanças de fortuna. *Chry. in Psal. 7.* & *Hiero.* ad *Ruffinū*. Tambien se llaman euipos vnos caños por donde el agua encañada sube.
- *Europa**, x. pp. Es la tercera parte del mundo (q̄ el mundo todo se diuide en Asia, Africa, y Europa) la qual se diuide de Asia con el rio *Tana*, y de Africa cō el mar Mediterraneo. *Hiero. lib. 1. in Iouinia.*
- *Eutropelia**, x. *G. Lat.* *Urbanitas*, lepor, festiuitas, facetia, vel (vt *Aristoteles*

E ante V, X.

teles interpretatur) esuditū conu-
tium. Et secundum S. Tho. 1. 2. q. 60.
& 2. 2. q. 72. & alijs locis, est virtus
circa ludos, & pars modestiæ. Y aun
que entre Philosophos se toma en
buena parte por los donayres q̄ sit-
uē a buena cōuersacion, y buen pa-
lacio, y honesto passatiēpo: pero S.
Pablo ad Ephes. 5. in Græco lo to-
ma por chocarrera, y donayres in-
dignos de graues personas. vbi pro
Scūritilas, Græcū est Eutropelia.

*Eulogia, x. G. Lat. Benedictio, muni-
ficentia, beneficentia, vel etiam ra-
tionabilitas. No se si ay Eulogium.
In Lexico. V. I. Eulogiū sig. testa-
mentum. Item benedictionem. vr. 1.
q. 1. c. Non liceat. Item Eulogia eran
presentes, y seruicios que los metro-
politicos trahian al cōcilio provin-
cial. vr. 18. dist. c. Eulogijs. Eras. in
Annota. epistolæ Iudæ sic ait Eulo-
giæ Christianis dici cœperunt mu-
niscula ex claritatis affectu missa.

Eupator. pp. Eupatoris. pc. Filius An-
tiochi. 1. Machab. 6.

Euphrates, tis. pp. Vn gran rio de Sy-
ria de Mesopotamia. Genes. 2.

Euroaquilo. Nôbre de vn viento. Act.
27. No accarreó este lugar poca dif-
ficultad a los doctos (y entre ellos a
Erasmo) sobre como esta dicitio sea
compuesta de dos nôbres de viētos
tan contrarios como son Eurus y
Aquilo. Sed breuiter dicēdum, que
en los textos Griegos pro Euroa-
quilo, est Euroclydon. Y yo creo q̄
el interprete viendo que no se po-
dia bien explicar la fuerça de aquel
vocablo en Latin, se lo dexo anli en
Griego como otros muchos: el qual
despues se deprauió como otros.
Pues como Clydō en Griego quie-

ra dezir procella siue tēpestas maris
Euroclydon queira dezir Euro tem-
peltuoso. Vide latius Nebriss. in. 3.
Quinquag.

Eusēbia, x. G. Lat. Pietas in Deum, &
religio. August. lib. 10. de Ciuita. &
S. Thom. 2. 2. & Greg. Nyss. lib. De
homine. c. 1.

Eutyclus. G. Nombre de vn mance-
bo, a quie resuscitō S. Pablo. Act. 20.
Interp. Felix, aut bene fortunatus.

E ante X.

EX, Praposition. De. Conforme. a las
dicitiones con que se junta, tiene
las significaciones. Porq̄ vnas vezes
sig. lugar: otras tiempo: otras perso-
na: otras causa. Y otras se toma pro
Cum. vt illud Plau. Resinā ex melle
(id est, cum melle) vorato. Vn lo
los medicos. En la, B. segun Driedo
cōmuniter seruit ei, à quo est exitus
seu egressus quidam aut fluxus siue
secundū locum, siue secundū tem-
pus. Infinitas otras significaciones
tiene entre los autores. *Rursus ad-
dendum ex Euthy. & Basilio, quod
Ex aliquo dicitur vel ratione crea-
tionis, Ex quo omnia. Vel ratione
naturæ, iuxta illud, Operatio nostra
ex nobis est. Vel ratione generatio-
nis, Ex vtero ante Luciferum, &c.
Rursus nota, quod iur. B. Ex accipi-
tur pro Propter. vt Tit. 3. Nō ex ope-
rib⁹ iustitiæ, &c. Et pro præ. vt Psal.
138. Mirabilis facta est scientia tua
ex me: & Ezech. 15. Ex omnibus lig-
nis nemorum. In epist. ad Rom. 1.
Ex sig. originē, cum dicitur, Ex tēde
viuet. A Erasmo in Annot. Matth. 1.
le parece sia (y con razon) la distin-
cion que algunos nueuos Theolo-
gos ponē entre Ex, y De, queriendo
que

que siempre se diga, **Conceptus de Spiritu sancto, natus ex Maria virgine:** siendo entre los Griegos vna mitina p[ro]p[os]ició. De manera que como se dize, De Spiritu sancto, se dira, ex Spiritu sancto: y como se dize Ex Maria, se podra dezir De Maria, Idé sentit Valla. Aug. dicit quòd omne quòd est de aliquo, est ex illo: sed nò quicquid est ex aliquo, est de illo. Ex Deo. n. sunt omnia. i. ab eo condita: sed non de Deo. i. de ipsius substantia. Esta distinció examina la los doctos.

* **Exactus, a, um, ab Exigo.** Cosa q̄ ya passo. vt Mensibus tribus exactis, venit ille. Hierony. in epit. Paulæ, Exacta hyeme. Item cosa acabada; y puesta en todo p[er]to de perfectió. Q: Exacte perfectamente.

* **Exaduocatus, ti.** El que ruuo ya officio de abogar: como se dize Excòsul. vt Ambrosi^o exaduocatus. Aug. cjuic. lib. 22. c. 8. segun lo que se junta. Vide exempla in Calep. B.

Exactio, onis, ab' exigendo. Pedida, o pedimièto de alguna còsa. Prol. Tobiz, Item cobrança de moneda publica: y **Exactor,** el cobrador della. Tiene este nombre general debaxo de si muchas especies, que aunque conuienè en ser exactiones, diffierè en otras cosas. Todas ellas se llamà rentas, pechos, derechos reales y exactiones. Vide Oratora lib. de Nobilita. & B.

Exacerbo, bas. Molestar, exasperar, y prouocar a ira. Hinc. Exacerbatio, onis. B.

Exacuo, is. Aguzar. Tr. ad hominem, ès incitar; o inflamar. Exacuere animum, es abiuarlo. B.

Exaggero, getas. pc. Amòtonar vna cò

sa sobre otra, multiplicar. Item. Tr. encarecer mucho vna cosa con palabras. August. in Ser. Chry. hom. 2. de fide Anna.

Exagito, ras. pc. Còmouer, molestar, còrubar, enojar o puocar a ira. i. R. 16. Ponitur & pro excutere apud Cic.

Exalto, ras. Leuantar en alto. * Yes buè vocablo. Exaltate de portis mortis, est eripere à morte eimèri. Psal. 9. Ioan. 3. Exaltate, pro in altum tollere. * alabar grandemente. B.

Examè, pp. examinis. pc. n. Exàbre no solo de abejas, mas de otras cosas; puta pisciù, infantiù, seruatorù, &c. * Iudic. 14. Hiero. ad Rusticù Io roma por innumerable numero. * Item el fiel, o lègua del medio del peso. Hic Tr. sig. la diligète aueriguació de alguna cosa q̄ llamamos examinació. In homil. de S. Tho. Apolt.

Examino, nas, pc. Examinar, juzgar, pesar. B.

Examusim, aduerb. Reglada, y diligètemète. Quia Amusis, es la regla de los carpinteros, S. Nicolai. & Hiero. Marcella.

Exangyfis. G. Lat. Vadimoniù, pign^o. S. Ioannis Euang. ex Abdia.

Exanguis, que. Cosa sin sangre, o desangrada. S. Vincèrij & Analtasij. Tomàtè tambien por cosa amarilla: porq̄ los q̄ está amarillos, parece q̄ no riènè sangre. Porq̄ de recogerse la sangre adentro, quedamòs amarillos, como vemos en el miedo.

Exanimus, a, uni, & Exanimis, me, pc. & exanimatus, a, um. Cosa desfmayada. Itè cosa muerta. Iudic. 5. Hest. 15. De manera que estos tres vocablos sig. lo mesmo, aunque Sentio quiere que diffieran.

Exardeo, des. Muchio arder. Tr. ad mul

- res. vt exardere irā in aliquo. Item exardere aliquem ira: siue exardere in iras. B.
- Exaresco, scis. Secarse. 3. Reg. 13. lo mesmo exaresio.
- Exaro, ras. pc. Sacar a fuera arando. Itē exaratione percipere. Tr. esciuir. B. & S. Bonifacij.
- Exaspero, rar, pc. Prop. es hazer aspera a alguna cosa. Hiero. ad Heliodorū. Item ensañar a otro. Psal. 56.
- Exaudio, dis. Oyr bien y perfectamente. Item conceder lo oydo en la periccion. B. exauditus, a, um. pp. Part. vt, clamores exauditi.
- *Exarmo, mas: Desarmar lo armado. Chry. 2. Cor. 1. homil. 3.
- *Exauro, ras. pp. Quitar al soldado dela obligacion militar, y alçarle el juramento q̄ sobre ello auia hecho. Vnde exauroati milites. Y aunque esto se haze muchas vezes cō affrēta delos exauroatos, otras muchas no. Chry. lib. contra Gentes.
- Excandisco, scis, excandui. Encenderse e inflāmarse. Tr. irarse. Sapien. 5. Ab excandeo. Inde excandescencia, rīa. Encendimiento por ira Greg. Nyss. lib. de Beatitudinibus.
- Excantator, oris, ab excanto, ras. El encantador y q̄ con sus encantamientos haze daño, y el que por encantamiento mueue de vn lugar a otro. Hiero. Prol. Comment. Ioelis.
- *Excanto, ras. Lo mesmo que Incāto. Encantar, y hazer daño con sus encantamientos. Item alg. mouer de vn lugar a otro con encantamientos. Hiero. Apol. in Ruffinum.
- *Excarnifico, cas. pc. Partir, y despedaçar las carnes, como hazen caniceiros, verdugos, y anatomicos. S. Catherina. Tr. excruciare. Como dezimos quādo nos importunā, o q̄ me moleys los higados, q̄ me matays.
- Excavo, uas. Cauar como piedra, o maderā. Iob. 14. Hinc excavatio, tionis. Verbale. Aquella obra de cauar ansi.
- Excaco, cas. pp. quia diphthongo scribitur. Mucho cegar. B.
- Excedo, dis. pp. Partir, o salir de algun lugar: Itē sobrepujar, o hazer vetaja. Inde excessus, sus. La salida, y la vetaja, y la muerte. B. Act. 10. Mentis excessus, pro, Abstraccio, vel abductio. i. abductus fuit spiritus eius a corpore.
- Excessus (sicut & exitus) pro morte accipitur in. B. (vt Luc. 9.) & apud autores prophanos. Quod multis exemplis probat Valla.
- Excello, llis, vel excelleo, les, llui, excelsum. Sobrepujar. Inde excellens. Cosa auentajada. B.
- Excellentia, x. Sobrepujança, grandeza, nobleza, eminencia. In Collecta.
- Excelsus, a, um. Cosa alta leuantada, y ensalçada. B. Hym. O gloriosa domina, excelsa supra sydera.
- *Excelsum, li. Es prop. in B. vn altar para offerer a Dios sacrificios bien labrado, y tan alto, que se subia a el por gradās. Rob. dize q̄ en Hebreo se llama Bama. La qual diction los interp. boluierō en excelsum, y en plu. excelsa: o porq̄ (como esta dicho) estos altares estauā hechos altos: o porq̄ se edificauan en mōtes altos, y sierras. Acerca lo qual (porq̄ satisfagamos a los varios gustos) dize el Cōmentador delas coplas de Mena en la Copla. 242. Todas las cosas altas son mas apropiadas al culto diuinal. De aqui leemos muchas vezes en los poetas historiados.

res, y cosmographos ser edificados tēplos a los dioses en los mōtes lugares altos, y excelsos. Eltos son los excelsos q̄ leemos en la sagrada scriptura tātas vezes, q̄ vnos reyes los construhā, otros los deltruhā, &c. Sic ille. Y nota q̄ en la. B. excelsum se toma en buena parte alg. por altares bien labrados ordenados para ofrecer sacrificios al verdadero Dios (de q̄ en los libros de los Reyes, y Paralipomenō se haze mēcion) como t̄bien los Gentiles idolos reniā los suyos. Y el altar principalissimo estaua en Gabaō. 3. Reg. 3. Salomō in. 3. Reg. 3. no es reprehendido porq̄ sacrificaua en los excelsos (aunq̄ parece q̄ si) porq̄ entōces licito le era, por no poder yr a sacrificar al altar Moyscō q̄ estaua en Gabaon. Y quādo la Scriptura reprehēde al rey Asā q̄ no quitto los excelsos. 3. Reg. 15. Entiendese de los altares particulares, aun en q̄ sacrificauā a Dios, porque en el. 2. Para. 15. se significa fuisse duplicia ex. f. publica & priuata: porq̄ desque se edifico el tēplo de Salomō no se podia sacrificar a Dios fuera del. Delo mesino es reprehēdido Ioas. 4. Reg. 12. Otros muchos lugares ay en la. B. (como. 2. Paral. 1. Esa. 36. Ezech. 20. &c.) en q̄ habla de los excelsos tomados en buena parte. f. por altar para sacrificar al verdadero Dios. Alg. se toma excelsum en mala parte in. B. (como. 2. Paralipo. 28. y en otros lugares) por altares supersticiosos y de idolatria, o de Gētiles, o de Indios idolatras. El primero que entre los Indios edifico estos excelsos fue Salomō. 3. Reg. 12. y así fue ocasion q̄ el pueblo fuesse a los excelsos. Hac ex Rob. in varijs locis.

Exceptor, oris. El q̄ escriue lo q̄ otro esta diziēdo S. Adriani. De excipio: que sig. escriuir lo que otro dicta.

Exceptorium, rij. n. Receptaculo en q̄ algo se recoge. Ecelesi. 31.

Excerebro, as. pc. Descalabrar, o quebrar los sesos, o priuar de cerebro. Esa. 66.

*Excetra, a. pp. G. La hydra, y serpiente Lernea q̄ los poetas fingē auer sido muerta de Hercules (q̄ es el vno de sus trabajos) dicha anli porq̄ cortada vna cabeça, le naciā tres. Tr. Hiero. ad Sabinianum. Idē in epist. ad Iulianū diac. vocat obtrectatorē Excetram. Neb. scribit excetra vel exceptra.

Excidium, dij. Cayda, o destruycion como de ciudad puelta por tierra. Amb. in homil.

Excido, dis, pc. excasum. ab ex & cado. Caer de alto. Tr. excidere animo, es oluidar interdū Dissentire B.

Excido dis, di. pp. excisum. ab excado, Cortar, rajar, o rōper, destruyr, esculpir. B. Dicimus.

Excidere lapides ex terra. Sacar piedras; y cortar las dela tierra. Et excidere urbē destruyr la ciudad en la guerra.

Excipio, pis, pc. Recebir, y traer para si. Item exceptar y sacar del numero. Hierony. Apol. in Rufinum. Aliquando idē est quod Recipio; praecipuē afflictos. sig. & alia. B.

Excito, ras. pc. ab excio, cis. Mouer, despertar. 3. Mach. 1. Excitiis copijs. Haziendo gente.

Exclamo, mas. Llamar dādo vozes. gnitar. B. Inde exclamatio, onis el bozeār. Itē es vna figura rhetorica familiar a los predicadores: con q̄ manifiestan la fuerça del affecto, o demasia

masia de sentimiento. vt. O mulier magna est fides tua. Aunq se engañan los q piensan, q no es exclamacion sino adode ay O *Exclamacion es (como Erasmo dize) quoties impotens affectus erupit in voce, qual es aqlla de S. Pablo, &c. Roma. 7. Y como no todas vezes lleua O, anfi ni siépre esta en vocatiuo la persona có que lo auemos. En nominatiuo, y sin O esta apud D. Hiero. in illo Epitaphij Nepotiani, Miseri Israelite, &c. Y mas adelate, Felix Nepotianus, qui, &c. Exclamacion es aquella de S. Pablo, Infelix homo, quis me liberabit de corpore mortis huius? Roma. 7.

Excludo, dis, pp. exclusi, exclusum. Echar a fuera. Tr. liberate. Itē sacar el aue clueta los pollos. Alg. esculpir, y entallar. Vnde exclusores los plateros. Item negar la peticion. B.

Excogito, ras. Hallar algo pensado, y pensar algo con ahinco. Prou. 21.

Excolo, las, pp. de Ex, y Colo, que es colar por coladero. Matth. 23. * vbi partic. praf. excolantes ponitur pro indicatiuo. i. qui percolatis vinum, si in illud incident culex. Tr. est q. d. Qui in minimis supersticiosi estis, in maximis negligentes.*

Excolo, lis, pc. excolui, excultum. Cõponer, ornar, dolar. Helt. 2.

Excõmunico, cas, pc. Descomulgar, q es apartar y excluir a vn Chrilliano dela comunicacion delos fieles. Hinc, excõmunicatio, onis. Descomuniõ. Distion aunq nueua, muy vsada de ecclesiasticos. Alos descomulgados llama Cypriano Abstenos, con elegantes vocablos, ab Abstinendo.

Excõsul, lis, pc. in ob. El q fue cõsul en

algũ tiépo, si acabo su cõsulado (no si lo dexo, o se lo quitarõ) qui & cõsularis dicitur. S. Ioannis papa.

Excoquo, is, etc. pc. a. Cozer mucho. Esa. 11.

Excorio, as. Dessolar. Michæ. 3. Hinc Excoriatus, a, um. vt Excoriatus Bartholomæus.

Excors, dis, om. Descoraçonado, loco sin sêto, o ajeno de coraçõn. B. Lact. lib. 3. Non excordes tantum fuisse arbitror, sed etiam impins.

Excreo, as. Escupit esgarando, o gajear. Hiero. ad Eult. de cult. virgin. Inde, &c. Inde Excreatio, onis. El tal escupir. S. Francisçi.

Excubo, has, pc. excubui, bitum, velar hazer la guardia, como hazê de noche en el cãpo los soldados señalados pa esto. B. Inde Excubia, arũ. Los q alli velã de noche, y sirven de escuchas, y velas, o centinelas. Distieron Vigilia & Excubia, en q aquellas son de noche, y estas de noche, y de dia. 4. Regum. 11. Inde etiam Excubitor, pc. oris. El velador. Excubare animo, pro vigilare Cicero.

Excudo, dis, pp. di, sum. Cudendo elicio. Itē cudendo conficio. Hinc. Tr. por componer obra, o libro. Lact. de Opif. Y el imprimir libros. Item vi vel precibus aliquid extorquere.

***Exculpo**, pis. Esculpir. Item sacar. vt, exculperẽ oculum, exculpere veritatem. Aug. in homi. Matth. 14. dixit, exculpere intellectum.

Excurre, ris, excurre, excursum. Correr a fuera o correr primero. 4. Reg. 4. Item hazer la gête de armas alguna caualgada. Itē exceder, o sobrar de mas de cierta summa, o peso mayor.

***Excuso**, cusas, pp. Desculpar a mi, o a otro, putgãdome dela culpa q se me carga,

carga, o pone, y echádola de mi. Itē Alg. signifi. traer en mi escusa lo q̄ me dio causa de peccar: lo qual se deuiera antes dezir por Accusō, que por excuso. Y así dize Hiero. Iuliano. Nec est quod excuses nobilitatē, &c. No ay para q̄ des por escusa de no dexar el mūdo, la tu nobleza, &c. Vbi Erasimus, Excusamus (inquit) illi, cui negamus quod petit. excusamus eum, pro quo respōdemus Excusamus rem (vt valetudinem, occupationes, atatem) cuius prætectu nos excusamus.

Exentio, tis, pe. si, sum. Derribar sacū diendo. Executies prædā. 1. Reg. 30. Quitarleshas delas manos la caualgada.

Excrementū, pro nefas, ponitur Ecclesiastici. 15. cum dicitur, Omne excrementum odit Dominus.

Execror, pe. aris. d. Abominar, y maldezir y orar mal a alguno. Inde execrabilis, le. & execratio, onis, B. & execrādus, a, um. Hieron. ad Furiā.

***Exedo**, edis. Comer, y gastar mucho alguna cosa. Hic exelus, a, ū. vt exesum corp⁹. Hiero. in vita Hilationis.

Exedra, pe. G. Sō lugares q̄ tienen en torno muchas sillas, para assentarse cómodamente, como era entre los Gētiles vn portal de muchas sillas para disputar: y entre nosotros son capítulos y choros. 4. Reg. 23. Exedra se toma pro conuicculo. 1. Paral. 9. Pro Exedras. N. T. habet Gazo-phylacia. Annotatio verò Rob. in margine habet Cubicula, vel exedras. Hiere. 25. parece estar por celda, o camara. Y Hieronymus Eustochio. Augusti. ciuita. lib. 22. cap. 8. accipit exedram pro choro. Tostado dize q̄ exedra es camara, o casa, y q̄

este es nõbre vsado. 1. Par. 9. 28. & in Ezechiele. Item q̄ exedra eran vnas casillas por los lados del tēplo de Salomō metidas detro dela pared del atrio, pa guardar los tesoros, y uestidos del tēplo, y aposento de los Sacerdotes, y Leuitas por el tiempo que ministrauan.

***Exegeſis**, sis. pp. G. Lat. Explanatio.

Hinc exegeticus, a, um. Lat. Explanatorius, a, ū. Hiero. in Catalogo.

Exēplar, aris. pp. El dechado, y el modelo por dōde se saca, y contrahaze otra cosa. Exo. 25. Itē exēplar, aris, liue exēplariū, nij. n. & etiā exēplū, pli. quāto a la scriptura, es segū Couarruuias lo mesmo q̄ copia, o trasunto sacado del original, y protocolo. Prol. Dan. Tostado dize q̄ rabiē sig. scriptura original. Ipse viderit.

Exemplum, pli. n. aliende de significar traslado de escriptura, sig. en las cosas morales virtud, o vicio, o otra cosa qualquiera en q̄ otro se nos propone para la imitar, o huyr. Y el que tiene estas cosas, se llama exēplar. B. Itē Exēplum alg. sig. graue pena y castigo para escarmiento de otros.

Exentero, ras. pe. Desentrañar, y sacar las tripas y cosas interiores. Tob. 6. Tr. dixit Plin. Exenterare marsupiiū. Y el mesmo toma Exenteror, por congoxar, y ser atormentado. Aunque Exētero se dize prop. delos peces, ya se toma por todo desentrañar.

Exeo, exis. Salir a fuera. B. Tr. liberari, Itē vitare Erūpere. lege, erumpere.

Exequiæ. arum. Exequias, honras de los muertos. 2. Reg. 3. Inde exequialis, le. om. Cōñ de exequias. S. Elisabeth. Dicūtur exequiæ, quòd homines pompam pōst sequuntur.

Exc-

- Exequo, æquas.** pp. Ygualar vna cosa con otra. B.
- Exequor, queris.** pc. Acabar, poner en effecuciõ. Alg. perfequi. vt exequor iniurias. B.
- Exerceo, ces cui, citum.** Apremiar, y fatigar. Ité hazer trabajar, vt, exercere tauros. Alg. tractare. OTRAS HABERE. OTRAS lucrari. OTRAS labrar biẽ la tierra. OTRAS perseguir. Inde exercitiũ, tij. Ipse actus & vsus exercẽdi operandiq; Lo mesino sig. exercitatio, onis. B.
- Exercito, ras.** pc. freq. exercitar. Psa. 76.
- Exercitus.** pc. La hueste, el exercito, y cãpo de gente de guerra: ab exercendo, quia exercẽdo, fit melior. B. In tertio libro Regũ. 22. per exercitũ cœli, intellige tantũ angelos bonos. In. 2. Esd. 9. per exercitũ, cœlorum Hebræi intelligũt vniuersã multitudinẽ stellarum, Christiani verò multitudinem tam stellarum quàm spirituum cœlestium. Rob. In Vet. Testa. secundũ Tostatũ Heb. phrasi dicitur exercitus multitudine vitorũ etiam non pugnatorum.
- Exero, eris.** pc. exerui, exertum. Sacar a fuera. Ezechie. 4. & Sanct. Thom. mart. *Hinc exertus, a, um. Cosa sacada fuera. Terrul. lib. 4. in Marc. dixit Confessionem fidei exertam. i. publicam. *
- Exæstuo, as.** Heruir, o auer calor. Inde exæstuat, a, ũ. Inflamado, o quemado. S. Christophori.
- Exesus, a, um,** ab Exedo. Por gastar comer, y consumir. S. Hiero.
- Exfornicor,** pc. aris in epistola Iudæ esta por cometer vicio nefando.
- Exhalo, las.** pp. Echar de si vapor, aliẽto, o baho, euaporar o resoluerse en humo. Exhalare animam es morir.
- S. Antonij. Hiero. Oceano.
- Exhaurio, ris, si, exhaustum.** q. Agotar. Y dize se ansi del licor, como de aquello en que esta. vt Exhaurire vinum, & Exhaurire dolium. Tr. eleganter ad multa. vt Exhaurire ararium, &c. B.
- Exhæredo, das.** pp. Desheredar. Bern. epilt. 56. & Hiero. in Epit. Paulæ.
- Exhibeo, bes.** pc. bui, bitum. Dar y presentar traer publicamente. B. S. Lucia. Hinc Exhibitio, onis. Greg. in homil. Probatio dilectionis, exhibitio est operis. Exhibere negotium, es dar trabajo, o molestia.
- Exhilario, ras.** pc. a. Alegrar a otra persona. B.
- Exhonoro, ras.** pp. Denostar, deshonorar, o vituperar, segun Rod. B.
- Exhorreo, res.** Temer mucho, espeluzandose y erizandose los cabellos. S. Nicolai. Alg. se pone actiuo. B.
- Exhortor, taris.** Induzit mucho cõ razones. Alg. se toma passiuo. B. Inde Exhortatio, nis. El tal induzimientto. Hoc titulo (id est, Exhortatio ad predicatores cõmigraturos ad Indos) edidimus superioribus annis opusculũ, quod & amplissimi Cardinalis Alphõsi Mauricij Archiepiscopi Hispalensis, de que fide Inquisitionis sũmi, auspicijs inuulgauim*.
- Exhubero, ras.** Abũdar, henchirse. Alg. se toma actiuẽ, scilicet, pro huberẽ facere vel reddere. B.
- Exicco, cas.** pp. Secar, o enxugar, o cõsumir. B.
- Exigo, gis.** pc. exegi, exactum. Echar fuera, vt, Babylas imperatorem tẽplo exegit. Chry. lib. contra Gentes. Itẽ pedir lo q̃ se deue. Alg. cõuenienter postulare. Agere, seu traducere. Perdiscere, inquirere Facere.
- Desi-

- Definire, cōstituerē. Complere. *De hoc vltimo Hierony. in epit. Paulæ. Exegi monumentum. i. perfeci. Vide Exactus. B.
- Exiguus**, a, um. Cosa pequeña. Eccl. 6. Exiguitas, atis. Pequeñez. Hiero. ad Virgi. Hermon. Et hîc in Nuncupatoria.
- Exilio**, lis. pc. ab ex, & salio. Saltar para fuera. Tomase tambien por regozijarse, y saltar de plazer. B.
- Exilio**, lias. Desterrar. Barbaro es. S. Ioãnis ante port. Lat.
- Exilijs**, le. pp. Cosa delgada, o flaca. Ambr. in homil.
- Exilium**, lij. n. El destierro. 1. Esd. 7.
- Eximius**, a, um. Cosa grande, excellentē, y auentajada. Tomase en buena y mala parte. Sapient. 14.
- Eximo**, mis. pc. exemi, exēptum. Exceptar, y sacar a fuera. Matt. 26. Hinc exemptio, onis. Dicimus eximere reum, eximere diem, eximere numero, eximere metru. Horum explanationem vide in Calep.
- Exinatio**, is. q. Vaziar, adelgazar, anular, y deshazer, o destruyr. B. Exinatio nit se, &c. Deshizose en su autoridad y estima entre los hombres, por hazer enellos.
- Exinde**, siue Exin, per apocopen, aduerbia ordinis. Desde, o despues. pp.
- Existimo**, as. pc. juzgar, o pensar estimando. B. Luc. 7. pro æstimo, pondum existimo. Hinc existinatio, onis. & existimator, oris. Existo, tis. Estar, ser, aparecer. B.
- Exitium**, tij. El fin tomado en mala parte, y la muerte cruel y desaltrada, y qualquier tormento, miseria, y desastre. B.
- Exitus**, tus. pc. Salida, o passo, o fin. B. Item exitus. La muerte, non solum
- apud Quintil. & Plj. sed & apud sacros autores. Ecclesi. 33.
- ***Exlex**, gis. Cosa que esta sin ley, o bieve cõra la ley. Chry. homil. in laude S. Crucis.
- Exoculo**, las. pc. Quebrar, o sacar, o cegar a otro los ojos. Tr. cegar el juyzio con alguna passion. In Prol. huius libri, Quibus omne iudicium exoculatur.
- ***Exodus**, a, um. G. Lat. Cantus secundum Eras. Hiero. lib. 2. Apol. in Rufi. Aunque alli parece tomarse Exodion pro commentario in Exodũ.
- Exodus**, di. pc. G. interp. Exitus. Es nõbre que los 70. Interp. pusieron al segundo libro dela Ley: porque trata dela desseada, y espãrosa salida delos Israelitas de Egypto. En Hebre se llama Velle semoth. i. Et hæc sunt nomina: porq̃ ansi comienza. Y los Hebreos (como los Iuristas sus leyes) intitulan algunos de sus libros delos principios. 1. Prol. B.
- ***Exolesco**, is, lui, vel leui, letum (antiquitus Exoleo.) Crecer mucho llegar a la deuida statura y termino del crecer. Alg. es hazer se viejo, descrecer, desusarse. Chry. li. contra Gentes.
- ***Exoletus**, a, um. Cosa ya desusada de vieja, vt Exoletum vocabulum. Itẽ el moço ya baruado, y q̃ crecio lo q̃ auia de crecer. Hiero. Oceano, Exoletorum greges. Item Exoleti, los bardajes, de mas edad que conuene para ser amados.
- Exolũo**, uis. Desatar. Item pagar, y satisfazer. B.
- Exomologesis**. pc. G. Interp. Cõfessio: a verbo Exomologeo, vel Exomologeo. i. Cõfiteor. Assi llaman oy los polidos a la confessio: y ansi la

E ante X.

- llamaron los antiguos. S. Cypriano. lib. 4. episto. epistola. 2. & Hiero. lib. 2. in Iouinianum. & Tertul. lib. de Poenitentia & alibi.
- Exorbatus**, a, ú. Dize Rod. ser el huerfano de padre, y madre S. Nicolai.
- Exorbito**, as. pc. quasi exorbita (q̄ es el carril) recedo. Declinar, o errar, o salir fuera del camino. August. in Inuentione S. Stephani. * & originaliter Ciuit. lib. 22. cap. 8. dixit Boues exorbitantes in arca. *
- Exorcismus**. mi. G. Interp. Adiuratio. Hispanicē enfalmo, o enxalmo, Cōjuro. Y es quando a algũ hombre, o demonio se le pone necesidad con algunas palabras sanctas, o de hechizeria de responder. Llamase asi el del baptismo, y agua bendita. * Adonde el exorcista echa el demonio del catecumeno con los conjuros antes del baptismo. Y es el exorcismo tan antiguo, q̄ haze del mencion Tertu.
- Exorcista**, sta, com. El tal conjurador, enfalnador, o enxalniador. Lat. Adiurator. Act. 19. Y es la tercera entre las ordenes menores Exorcista. *
- Exorcizo**, as. Adinrare. vt. exorcizo te creatura Salis, &c. Aug. Ciuit. lib. 10. cap. 22. Et Matth. 26. pro Adiuro re, Grecē est exorcizo.
- Exordior**, pc. diris. pp. exorsus. Ordir y començar alguna cosa. Prol. Ezech. & Amos. Inde exordium, dij. Principio, y comienzo. In annunt. dominica. Ergo exordium redemptionis nostræ, &c. Item el Proœmio de la oracion entre Rhetoricos.
- * **Exorno**, nas. Cõponer, afeytar, y atauar diligentemente, aparejar magnificamēte, y proneer. Hinc exornatus, a, um. Terrul. lib. de cultu foemi.
- vfurpa exornatus, pro, ornatu destitutus & spoliatus, como exarmatus.
- Exoro**, ras. Alcãçar lo que se pide con ruegos, y vëcer a la persona rogada. Alg. rogar mucho. B.
- Exors**, tis, com. Cosa fuera de suerte, contrario de Consors. Sapient. 2. Liuius dixit exortē punicæ amicitia, id est, non participem eius. * Amb. in Psal. 118. dixit Gentes exortes veritatis extra ecclesiam.
- Exortus**, a, um. De exorior. Cosa nacida. B.
- Exosofos**, s. as. Desossar, o sacar los huesos. Alg. quebratar los huesos. Hieron. 50.
- * **Exosus**, a, um. Cõmunmente se dize actiuē, por cosa aborrecedora, o que aborrece. Alg. passiuē por cosa aborrecida. 2. Reg. 13. Prouerb. 1. &c. B.
- Expalleo**, es. Parase amarillo. S. Vincentij & Anast.
- Expando**, dis. di, sum. Abrir, estender, desplegar. B.
- Ex parte**. Son dos partes. En parte. 1. Cor. 13.
- Expauco**, ues, pc. expaui. pp. siue expauesco, scis. Temer con pavor, y allombramiento. B.
- Expecto**, stas. Aguardar lo que vëdra. Item desfiar. Item sperare. Cice. posuit pro metuere. B. Inde expectatio, onis. B.
- Expeditio**, onis. El hazer gente para la guerra. Iudith. 2.
- Expedio**, dis. pc. Desembaraçar, despachar, expedir. Alg. explico, extrafero, profero, extollo. Item expedire, es ser cosa vtil, o buena y necessaria. * Y esto. es en la tercera persona de ambos numeros. Matth. 18. se toma expedit, pro melius est: quia Hebraei carent comparatiuo. Item expedio.

- Est etiam euentum habere.** B. Hinc expeditus, a, um. Prompto, y aparejado, y suelto.
- Expeditè, & expeditiùs aduerb.** Ligera, y facilmente: Hiero. in episto. ad Paulinum.
- Expello, llis, expuli. Expeler, y echar fuera.** B.
- Expendo, dis, di, sum.** Pesar, medir al peso. Gastar, y consumir. Còsiderar, y examinar bien. Hilarius in homil. Matth. cap. 7. Alg. luere, exolucere. Hinc expensa, a. El gasto. B.
- Expergefacio, cis.** Despertar a otro del sueño.
- Expergesio, fis. Et expergescor, sceris, experrectus sum.** Ser despertado. B.
- Experior, iris, expertus.** Prouar, tentar, experimentar. Inde experimentù, ti. & experientia, a. La experiencia. B.
- Expers, tis, com.** Cosa sin parte alguna. Heb. 5.
- Expeto, ris, pc.** (como los otros compuestos de Peto.) Dessear mucho. Alg. acontecer. B.
- Expiatio, onis, & expiamentum, ti, de expio, as.** que es purgar, o limpiar por sacrificio. B.
- Expio, as, pc.** Allende dela dicha significacion, sig. punire, si se dize expiare scelera.
- Expiro, ras, pp.** Soplar, espirar, o embiar mucho a fuera el spiritu. Por morir dezimos expirare animam, o solo expirare. B.
- Explano, nas, pp.** Aplanar, y allanar. Item declarar, manifestar, y exponer. Habacuc. 2.
- Expleo, es.** Henchir, hartar. Alg. Compleo, perficio. Consolor, exonero. Exo. 5.
- Explico, cas, pc. cui, & caui, explicitù, pc. & explicatum.** Prop. Desplegar, y descoger lo plegado. Dicitur & de alijs rebus, Y Tr. declarar las cosas escuras, y difficiles. 2. Esd. 8.
- *Explodo, dis, pp.** explosi, explosum. Patear en disfauor, echar có estruendo: como hazemos quãdo códenamos con estruendo vna cosa q̄ nos desagrada, como vna licion, o pratica. Hiero. ad Eustochium.
- Exploro, ras, pp.** Significaua antiguamente gritar como quiè llora. Agora sig. buscar, aueriguar, expiar, y sacar en limpio la verdad. Alg. Obseruare. Deliberare. Siccare. B. Inde.
- Explorator, oris.** Explorador, esculca, guarda, esuechana. Iudith. 10.
- Expolio, cas.** Despojar. B. expolio, llis, liui, lrum. Mucho polir, Hym. Vrb̄s beata. Hierony. in Heluidium dixit expolire faciem.
- Expono, nis, pp. t.** Ponér, y sacar a fuera. Alg. echar por puertas, y dexar a beneficio d̄ natura. vt, exponere infantè, otras, declarar lo escuro. Vnde expositores, los glossadores. Otras galtar. vt exponere pecunias. B.
- Exporrigo, gis.** Estender lo encogido. Ecclesiasti. 14.
- Exposco, scis.** Pedir con instancia è importunacion, Hym. Iam Christe.
- Expostulo, las, pc.** Demandar có instancia Alg. querrellãse a quiè hizo injuria. Y tiene ordinariamente despues de si ablat. dela persona có preposició Cũ: y alg. ablatiuo otro dela cosa sobre q̄ es la quexa, có prep. De: o en lugar de accusatiuo depẽdiente de prep. Ob, vel Propter subaudita. vt, expostulare tecũ liber laste amicitie. & expostulabo tecũ iniuriam hãc. i. ob, vel propter iniuriam hanc. Genes. 20. Bern. epistola. 2. Hieron. Pãmachio. expostulare tecum liber.

E ante X.

- Exprimo, mis, pc.** Sacar exprimiendo. Item declarar, y manifestar. Itē retratar, y córrahazer al natural. Item sacar, y dar la cosa estrujada, y por fuerça, como acaesce en los escassos. Prou. 30.
- Exprobro, bras. pc.** çaherir el beneficio. Itē baldonar có qualquiera culpa. vt, Exprobrauit fugã militi. Alg. dar en roltro con alguna culpa, no con palabra, sino con la obra. B. Luc. 6. Exprobauerint. i. probris affecterint vos. Inde. Exprobrario, onis.
- *Expromo, mis. pp.** Sacar a fuera, poner en medio. Hinc Expromptus. Cosa sacada a fuera, puesta a punto. vt, Exprompta memoria Memoria presta. Basil. in Regulis breuioribus.
- Expugno, as.** Tomar, y rendir por cóbare. Y ansi en el Psal. Sape expugnauerunt, verti rectiùs posset forte Impugnauerunt: pues dize Nō poterūt nihi. Act. 9. Expugnabat, pro depopulatus est. i. perdidit. Et Gal. 1. Expugnabam, pro oppugnabam.
- Expuo.** Escupir. B. Y no solo escupir salua, mas otras cosas: vt, Expuere reliquias cibi, dentes exectam linguam, &c.
- Expurgo, gas.** Limpiar, o perfectamente limpiar. i. Corint. 5.
- Exquiro, ris. pp.** Buscar con diligencia. B. Inde Exquisitus, a, um. Cosa escogida, rara, y perfecta. Hiero. Celaria. dictum quasi diligenter questus.
- Ex quo.** Despues que. Sō dos partes B.
- Extra, orum, pl. n.** Las entrañas, intestinos, assadura, y las otras cosas de dētro del cuerpo del animal, có que los aduinos solia agorar. Ezech. 21.
- Extales, extalium,** es lo mesmo secundum Nebriss. 1. Reg. 5. vbi Extales, ponitur pro intestino recto, que es la tripa mas baxa de todas.
- Extabesco, scis.** Podrirse, machitarse, consumirse. Thren. 4.
- Extasis.** Vide Ecstasis.
- Extemplo, aduerb.** Adeshora, luego. Pro. 6.
- Ex tempore.** De improuiso. Son dos partes. Naz. Monodia. Alg. sig. pro temporis conditione.
- *Extemporalis, le. & Extēporaneus,** a, um. Cosa subita, y arrebatadamente, y de improuiso hecha. vt, Extēporalis epistola. Hiero. ad Iulianum.
- Extendo, dis, di, sum, vel extentum.** Estender. B.
- Extenuo, as.** Adelgazar lo grueso, o sotilizar. Exod. 39. Extenuare rem aliquam verbis, es abararla y hazer la menos delo que es. Hier. Iuliano.
- Exterreo, res, ritum.** Espārar. Lo mesmo sig. que el simple Terreo. B.
- Extergo, gis, si, sum. & extergeo, ges.** Limpiar fregando. Luc. 10.
- Extermino, nas. pc.** Sacar de terminos. Alg. derribar, assolar, destruyr. B. Matt. 6. pro exterminant, iuxta. G. est, Deformant, aut obscurant facies suas.
- Externus, a, um.** Lo que esta, y cae por defuera: enyo cótrario es Intern^o. B.
- Extero, ris. pc.** Trillando sacar en limpio el grano. Ecclesi. 6.
- Exterus, a, um. pc. siue Exter.** Estrangero, que es nacido en otra parte, o venido de otra parte. Heb. 11.
- Extimeo, mes, vel potiùs extimesco,** scis. Mucho temer. B.
- Extinguo, gis. Prop.** Apagar lo encendido. Tr. oprimir. vt, extingue flammam litium, & discordiam. Alg. matar y destruyr. Otras perfectē distinguere. B.
- Extirpo, pas. prop.** Arrancar de rayz. Tr.

- Tr.** quitar y destruyr del todo. *Ecclesi.* 4.7.
- Extollo**, *llis*, *extuli*, *elatum*. Leuantar en alto. *Tr.* Engrandecer. *Hinc Extollentia*, & Leuantamiento. *B.*
- Extorris**, *is*, *com*. El desterrado de su tierra. *In homil. Chryf.*
- Extorqueo**, *ques*, *extorssi*, *extortum*. Sacar alguna cosa por fuerza. *S. Tho. martyris.*
- Extra**, *prap.* *accusatiui*. Defuera. *Alg.* se pone por *Præter*. *vt. a. Reg. 2.* Non est alius extra te. *i. præter te.*
- Extraho**, *his*, *pc. xi*, *stû*. Sacar a fuera. *B.*
- *Extraordinarius**, *2*, *um*. Cosa fuera de orden hecha. *Hiero. Fabiolæ.*
- Extremitas**, *atis*. La orla, el remate, el fin de alguna cosa. *S. Chryfogoni.*
- Extremus**, *a*, *um*. El vltimo, y postremo. *Alg.* el mas perdido y estragado de todos. *Alg. sig.* el principio de la cosa. *B. In extremis est. i. in extremo vita discrimine. Marc. 5.*
- Extrico**, *cas*, *pc*. Desemboluer, o desenherrar, y librar. *Tub. 6.* poni videtur pro fugare.
- Extrinfecus**, *aduerb.* defuera. *B.*
- Extrudo**, *dis*, *pp.* Echar fuera forcejando. *Alg.* vender, y enagenar. *2. Mach. 5.*
- Extruo**, *is*. Edificar, o leuãtar algun edificio, y cõponer. *Ios. 22. Tr. Extruere Ecclesiã dixit Hiero. in Catalogo.*
- Exturbo**, *bas*. Derrocar de lugar, o echar confundiendo. *Ios. 7.* se toma pro conturbare. *Plin. dixo radicem asparagi in vino albo pota, exturbare calculos. que es echar las piedras de los riñones, y bexiga.*
- Exubero**, *ras*, *pc*. Mucho abundar. *vt. Arbor exuberat pomis. Osce. 10. Dictum ab adiectiuo Vber, quod plenum, sæcundum, & fertile. sig.*
- Exufflo**, *as*, *ani*. Soplar para fuera. *Aggæi. i. Tr. dixit Cyprianus in Ser. Cœnæ, Iudas quali palea de area exufflatus est. Vide Insufflo.*
- Exul**, *lis*, *pc. com*. El desterrado, y echado de su patria. *Num. 35. Dicitur Exul, quali extra solum eiectus. Hinc Exilium.*
- *Exulo**, *las*, *pc. n.* Estar desterrado de su patria. Y dize se de dos maneras. *f. del lugar en que esta desterrado, vt, Exulat per externas oras: y del lugar de que esta priuado, vt, Domo exulo. Hiero. in Lucifecianos, & in Epit. Nepot.*
- Exulcero** (imò exhulcero) *ras*, *pc.* *Ilagar. Tr. exasperare vel exacerbare. August. in serm. & Hiero. ad Pãma.*
- Exulro**, *ras*. *Prop.* Es saltar para fuera. *Item alegrarse, mostrando el regozijo con señales exteriores. Es neutro: aunq. 2. Esdr. vlt. se toma actiuè. Hinc Exultatio, onis. B.*
- Exundo**, *das*. Auentar el rio, y salir de madre con la creciente y auenida. *Amb. in homil.*
- Exungulo**, *las*, *pc.* Cortar, o arrãcar las vñas. *S. Cypriani & Iustinæ.*
- Exuo**, *is*, *exui*, *exutum*. *Prop.* es desnudar los vestidos. *Alg. Desfatar. Descubrir. Tr. Dextar. vt, Exuere verecundiam.*
- Exupero**, *ras*, *pc.* Vencer, o sobrepujar a otro. *Inde Exuperãtia, tiq. La preeminencia. & Exuperatio, onis. Phil. 4.*
- Exurgo**, *gis*. Leuantarse. *B.*
- Exuro**, *ris*, *pp.* *exussi*, *exustum*. Abrasar y consumir con fuego: *Inde Exustio, onis. B.*
- Exuuia**, *arû. f. pl.* Los despojos tomados y cogidos al enemigo roto y desbararado con la victoria. *Ezech. 26. Ab exuendo sic dista: Y no solo*

las cubiertas de los h6bres, mas las de los otros animales se llama Exuvium, uij. n. & Exuvia, arum. vt Exuvium leonis.

E ante Z.

Ezechias, Ezer, y otros n6bres propios deste jaez dexamos de poner aqui (como en otras partes) remitiendo los a indices dela Biblia, ne Lectorem grauaemus.

Ezechiel. lis. H. N6bre de un propheta q̄ escriuió. B. Interp. Fortitudo Dei, siue apprehensio Dei. Itē nomē viri dicti Heb. Iahaziel. de quo Esd. 3. Et interp. Videns Deum.

* **E**zras. H. N6bre de aquel famosissimo scriba y doctor dela ley. Del qual se intitula un libro en la. 3. Por que los. 70. y los otros interpretes dela Biblia en lugar de Ezras, digā Esdras, como al reues en lugar de Ahdod. H. digan Azorus, mudando alli la z, en s, y aqui la s, en z, tratado Nebr. in. 3. Quinq. Y la razon es: porque segun los Griegos. La z, es c6puelta de s, y vale t̄to como ellas dos: y pertenescen a la significete vocal con quien se juntan, y no a la primera: como t̄bien la z, de Azorus.

DE LITERA F.



* Litera à Prisciano. inter mutas numeratur, ab alijs inter semivocales. Tiene entre nosotros sonido del φ de los Griegos (q̄ es ph). Los antiquissimos vsauan de, f, por, h, (como vno otros de ellos q̄ por b. Y así decian Fordum y Biuges pro Hordeum, y Fruges. Los muchos antiguos Españoles vsuan t̄bien de, f, por, h, Diziendo fallar, fazer, hijo. Peto ya a

la, f, succedio la, h.

F ante A.

Faba, b. x. La haua, leg6bre bien conocida. B. Ay ēte los herbolarios muchas de este n6bre. f. Faba Aegyptia, Graeca, Suilla. Hinc Fabula, x, dimin. Hauilla. Fabaginus, a, um. Cosa de materia de hauas. Fabarius, a, um. Cosa pertenesciete a las hauas. Fabalia, liū. Las cañas de hauas. Fabilis, le. De haua.*

Faber, bri. Es n6bre general de official que libra materia dura c6 martillo ó maço. La qual ancha significaci6 se especifica con el adiectiuo Ferrarius. Lignarius, Aurarius, &c. Y así no c6sta del Euangelio q̄ S. Ioseph llamado Faber aya sido carpintero, mas q̄ herrero o cerrajero, platero, labrador de pedrenia (porq̄ faber. es n6bre generico a todas estas cosas.) Digo del Euāgelio latino Mat. 13. Y ayuda ala duda q̄ Hilario y Beda dē zen q̄ era herrero: por d6de no ha lugar lo q̄ el docto Cātapetrense dē ze, que los indoctos fingē auer sido herrera y na carpintero. C6 todo es mas cierra la opini6 de Iustino y de S. Tho. con casi todos los escolasticos doctores q̄ fue carpintero. Ayuda las pinturas a esto. Y mas q̄ Valla dize. que se saca del texto Griego. Los que labran en materia blanda, llamanse Plasta.

Fabrē, adverb. Artificiosamente. Exod. 36. Sui contratio Infabrē.

Fabrefacio. is. Edificar y componer artificiosamente. Exod. 31. Vnde Fabrefactum. opus. id artificiosē factum.

Fabrica, ex. p. p. Prop. El taller y officina del carpintero. Am. q̄ t̄bien se dice de otras officinas. Penitite etiā p̄ arte & fabricatione alicui rei. Y así

llamamos al edificio fabrica, y a la machinaciõ. Tomase tambien por la creaciõ: vt cum dicimus, Mũdi siue natura fabrica. Ezech. 44.

Fabricor. pc. aris. d. & fabrico, cas. pc. a. Fabrili arte aliquid conficio. Tr. ad animum. vt, Multa fabricatus sum ingenio, &c. B.

Fabrillis, ls. pp. Cosa de fabro. Vt opus fabrile, fabrile scalprum, fabrile erratum, fabrillis manus. Horat. Traclant fabrilia fabri. ProL. B.

Fabula, ls. pc. f. Prop. habla, o nueua del pueblo, y cosa diuulgada entre todos, aunq̃ sea verdad: à fãdo dicta. Hiero. in Epit. Nepõtiãni. Itẽ la cõseja, o patraña, cõpuesta de cosas ni verdaderas ni verisimiles pa passatiẽpo y prozecho. B. Hinc fabella, a. dimin. Hiero. Apol. in. Russ. lib. 2.

Et fabularis, re. Aug. Ciuit. lib. 2. c. 5.

Et fabulosus, a, um. Hiero. Lxx. Et

fabulario, onis. Plin. 8. Et fabulator,

oris. Baruc. 3. Sixtus Senẽsis Predica

torix familia lib. 8. Bibliot. Sanct. sic

defendit. D. Hiero. appellante fabu-

las quasdam historias lib. Danielis,

Respõdebimus Hiero. fabule nomẽ

nõ à fabulãdo, sed à fãdo deduxisse.

Nã & qui vera narrãt, cõmuni gẽ

tiũ locutione fabulari dicũtur: sicut

Luc. 24. dicit, Dũ fabularẽtur, &c.*

Fabulor, pc. aris. Hablar, y platicar.

Luc. 24. Itẽ chocarrear y dezir vazie

dades, y patrañas. Chry. Psal. 96.

Facesso, sis, facepsi. Prop. es voy a ha-

zer. Alg. retirarse, y apartarse. Hiero.

in epistola ad furiam, faceffit inuidia.

Desaiete la embidia.

*Facetus, a, ñ. Cosa salda, o donosa en

platicas. Et facetior, onis. Chry. lib. 1

cõtra Gẽ. Facetẽ, a. luer. Donosa, y

gracioso. Et facetia, ris. El do-

nyre de palabra. De facetia Basil.

Cõst. exer. c. 12. Facetosus, a, um. Cosa muy llena de facecias. vt facetosi sermones. Basil. epist. 1.

Facies, ei. f. q. La cara, o rostro, q̃ consta

de frẽte, ojos, nariz, mexillas, boca,

barua, Sumitur tamẽ facies pro totius

corpõtis forma: diciturque etiã de reb^o

inanimatis. B.* Algunas maneras de

hablar de facies ay en la. B. 1

Alas quales quiero tocar las q̃ se me

offrecẽ. Psal. 104. vbi dicitur, Quante

faciem eius, facies eius (subaudi,

Dei) es la arca secũdũ Rob. Cũ Do-

minus auxiliatur, dicitur in. B. facie

suã exhibere, siue conspiciendã præ-

bere panes ppositiõis, dicitur etiã

iuxta Hebraum panes facierũ. i. qui

proponbantur faciei Dei. i. arca. O

segũ otros porq̃ teniã ciertas figuras

impressas en las hazes por mano de

los panaderos. Leuitic^o. O segũ Ly-

ra porq̃ erã semejãtes de ambas hazes.

Facie seu vulcũ, pro ira vsurpãt

Hebræi: quõd ibi maximẽ indicatur

ira. Leui. 26. Facie meã, &c. i. grauissimẽ

irascar vobis. Facie ad facie (siue

uẽ iuxta Heb. oculo ad oculũ) videri

Deũ à populo, est clarẽ, &c. Num. 14.

Cognosci Mosen à Deo facie ad

facie, es conoçello de vista y tener

trato familiar y cõuersacion con el

Deu. 34. Reuerti facere facie alicuius

siue (vt Vulgata habet) auertere facie

alicuius, est eum reijcere & repellere,

y despedirlo manazio: cui contrarium est

Suscipere facie eius. 3. Reg. 2. Ponere vel

firmare faciem, sign. fixum & firmum

habere propositum, aliquid faciendũ. Hier. 42.

Et est Hebraismus. Ponere Deũ facie

suã cõtra urbẽ vel psonas, es enojasse de ella para hazerle mal. Hier. 21. Ezech. 15. Et est Hebraismus.

Facie vel personā peccatorū sumere vel suscipere (de quo Psal. 81. Facies peccatorum sumitis) es juzgar contra justicia en su favor. **Facies** pro persona. Marc. 12.*

Facilis, le. Cosa que ligeramente se puede hazer. Alg. exorabilis & ad ignoscendum paratus. B.

Facilitas, atis. Vna inclinacion y habito para hazer, o dezir algo pròptamente. Y comúnmete se toma en buena parte. Porq̄ la pròptitud a lo malo, Procliuitas se suele dezir. Hier. 1.

Facinorosus, a, um. Cosa desalmada, y estragada en peccados graues y perjudiciales. 2. Mach. 4.

Facinus, noris. pe. n. La hazaña en buena, y en mala parte. A **Facio** deductum. B.

Facio, ci, etum. (cuius passiuū est Fio.) **Hazer**. Alg. Scribere. i. componere. Otras estimar. vt, Magnifacio te, nihili facio te. Iuntase también con los genitiuos lucri, sūpti. Tiene este verbo infinitos otros modos de vsarse. B.* **Facere**, pro. offerre, Hebraismus frequens in. B. quod & à Vergilio legimus vsurpatū. Sic facere agnos anniculos in Exodo, Facere hircum pro peccato in Leuitico, facere turtures. in Numeris facere hœdū in libro Iudicū, facere holocaustum in libris Regū, facere. 7. arietes. &c. 7. vitulos in Ezechiele legimus. Deniq; Luc. 22. dixit Christus, Hoc facite in meā cōmemorationem. El qual testimonio es bastantissimo cōtra los modernos hereges, que afirman no auer mādado Christo q̄ ofreciēsemos, sino solamēte q̄ comiēsemos su carne, y sangre. Pues en las dichas palabras no solo mādada que se distribuya el Sacramento de su cuerpo y

sangre (porque del venia hablado, quando dixo, Hoc est corpus meū) sino q̄ también se bendiga, y cōsagre y tras esto se sacrifique, y sacrificado se coma, A **facio**, factus, a, um. Cosa hecha. Ioā. 1. Gracia per Iesum Christū facta est, pro, cœpit esse, seu orta est, aut extitit. Ioan. 13. Cœna facta, pro cœpta, seu parata secundū Aug. como en la. B. se dize. Dies factus, quando el sol sale y no quando el dia se acaba. Rom. 1. Filius Dei dicitur factus, pro cœpit esse homo cōforme a aquello del Euangelio. Ante me factus est. i. præcessit me. Porq̄ el que nunca comēço a ser Dios comēço empero a ser hōbre. Factum, ti, sublt. La cosa hecha, el hecho. Ios. 20. Iudi. 6. &c. B. Facere pro permittere Deum, frequens in. B.

Factio, onis. Aunque antiguamēte era honesto vocablo, agora sig. vando y parcialidad en la republica. 3. Mac. 3. Hiero. in Apol. in Ruffi. Hæreticorū factio. Inde **Factiosus**, a, um. Vanderrizo. Alg. Factio se toma por el valor y autoridad de alguno en la ciudad. Otras est idem quod Confectio.

* **Factor**, oris, nomen verbale. El que haze algo, el hazedor. vt, Factorem cæli & terræ. & Deu. 32. Dereliquit Deū factorem suum. &c. B. Sic & **Factorē** vocamus, qui vinū, oleū, &c. facit. Factor legis apud D. Paulum Roma. 2. & Iaco. 1. & 4. durum verbum Latinis secundū Erasmodū. Porq̄ prop. facere legē, est cōdere: y allí tomase por los que las guardan. Sic etiam fieri volūtatem Matth. 6. nō sine tropo dicitur. Vide Fio.

Factura, a. Hechura. Hym. A patre vni genitus.

Facula, la. pc. Pequeña hacha de tea, o

- de cetera p̄ alūbrar. Dimin. de Fax. B.
- Facultas**, ratis. Prop. La facilidad de hazer. Cuyo cōtrario es Difficultas. Alg. se toma pro potestate, seu cōmoditate. vt, Si daretur facultas eligendi, &c. Facultates, pl. Las riquezas. S. Laurētij. Dichas anſi, porq̄ el rico facilmēte haze lo q̄ quiere.
- Facundus**, di. Eloquēte, y bien hablando: à fando. S. Nicolai. *Et Hiero. in Luciferianos: adōde haze differēcia inter loquaces & facundos. * Hinc facundia, x. Vn poder hablar con buena gracia.
- Fallacia**, x. Engaño. B. Fallax, cis, om. Cosa engañosa, que suele engañar. vt, fallax interpres. hamus, gratia. B.
- Falcatrum**, tri, n. Instrumēto, o arma, a manera de hoz. Greg. Dial. lib. 2. S. Benedicti.
- Falcati currus**, i. falcibus instructi. Carros herrados, y armados como con hozes. Iudi. i. &c. 4. Falcefer, ri. El q̄ trae hoz. S. Chryſtān. & Darix.
- Fallo**, llis, fefelli. falsum. Engañar, Ponitur & p̄ Lateo. Fallit me. i. ignoro. Inde falsus, a, um nomen actiue accipitur por engañador, y que no es verdadero quando es participio tomase por engañado. B.
- Falſiloquus**, a, um, pc. Quiē habla falsedad y mentira. Iob. 16. Lo mesmo sig. falsidicus, a, um, pc.
- Falso**, aduerb. Mētrofāmēte. Hiero. 29.
- Falx**, cis, f. Hoz de segar, o podadera. Item vn ingenio de guerra con vn hierro acornado. B.
- Fama**, m, x. à fando. Es qualquier cosa que de vno se diuulga en mal, o en bien. Item fama se dize de alguna cosa ya enuegecida y cōfirmada en la opinion de los hombres, aunque no sea cierta. B. Hinc famosus, fa-
- sum. Cosa famosa en buena, o en mala parte. id est, o infame, o clara y nōbrada. B. Lo mesmo es rumor que fama, ſino que fama es. G. y rumor. L.
- Fāmen**, minis, pc. La obra de hablar, o la habla. Hymn. Antra deserti. Aun- que Morales emienda flamine, pro fame.
- Fames**, mis, f. La hambre y gana de comer. Tomase tābien por la carestia y falta de mātanimientos. Hinc famelicus, a, um. Hambrienco. B.
- Familia**, gntō familia, pc. & familias, acc. in antep. more antiquo (antiquitus. n. nomina in a primæ decli. faciebāt in genit. as) & declinationis Græcæ. La familia: que comprehende hijos y seruos subjectos a vno que llamamos Pater familias. Tambien se ha ya estēdido este nōbre a los que son de vna parentela. vt, Scipionū familia. Item familia, pro secta apud Cic. qui ait, Peripateticorū familia. Item familia apud Iurecōsultos accipitur pro pecunia rebusque hereditarijs. Vide Nebriss. Lex. Iuris. Hinc familiola, lx. Hiero. in Epir. Paulæ. Vide etiam Mater familias. *
- Familiariter**, aduerb. Familiarmente y como de casa y amigablemente. Iudic. 9.
- Famulus**, pc. aris. Seruir el q̄ es libre. Inde famulus, li, & famula, lx. El seruo, y la serua. B. Famulatus, tus. m. & famulitium, tij. Seruidumbre, o seruido. In collectis.
- * Famulitium, tij, & famulatus, tus, La seruidūbre. Item famulitiū copia de seruos. Chry. Ephe. 3. ferm. 7.
- * Familiaris, re. Cosa q̄ pertenece a la familia. vt familiaria negotia. Familia-

ris, ris, subst. Familiar, o amigo. In collecta defunctorum Deus veniæ largitor.

Farcio, is, farsû, factum. q. Ceuar y engordar a alguna cosa. vt, farcire aues delicatis eicis. Tr. embutir, rellenar, o recalcar. Ambros. Hexa. lib. 6. c. 4. dixit, Ouis se pabulo farcit. Facite alicui centones, Plautus dixit.

Fanum, ni. n. Templo donde se dauan respuestas. B. Algunos lo escriuen Phanum. Hinc adiect. Profanus, vel Prophanus, a, num.

Far, farris. n. Antiguamente significaua todo frumêto y panizo. Pero prop. es farro, o escandia, o escanda, o escana. B.

Farina, rinx. f. La harina. B. Hinc farinula, lx. Harinilla. 3. Reg. 17. Farina à farro deductum tradit Plinius.

Fas, nóbre defectiuo, tiene solos tres ca sos, y en solo el singular. s. nominatiuo, accusatiuo, vocatiuo. sig. lo q̄ es justo por religion. Et ad deos refer tur, sicut iustum ad homines. Su cõ trario es Nefas. i. impium & exetra bile. Quando dezimos fas est, quie re dezir, Es licito. 2. Reg. 13.

Fascia, a. La faya, o sayfa. Y fasciola, lx, pc. dimin. de fascia. Hiero. Nepotia no. prop. es la mantilla q̄ cubre las piernas y pies. Fascia pectoralis, lx q̄ cubre los pechos a la muger. Esa. 3.

Fascio, as. a. Faxar, o emboluer al cuer po la faya Ezech. 30. Spartianus. Ta bulis in pectore positis, fasciabat, vt rectius incederet.

Fascis, scis. m. Haz, emboltonio, y carga como de leña. T. pro onere. Prol. Es dra. Item fates, pl. Los magillrados de Romanos S. Agnetis. A fisce, fasciculus, li, dimi. pc. Hacezio. B.

Fascino, nas. pc. Aojar con mal ojo, o

dañar a alguno cõ alguna pestifera lisonja. Gal. 3. Inde fascino, ni. n. & fascino, ni. ni. & fascino, onis. f. Ojo y aojamiento, encantacion, hechizo. Sapien. 4. Tr. dixit Paulus, Quis vos fascino. Duplicem esse fascino. s. naturalem, & diabolicum, habes in Bibliot. sancta.

*Fastidio, dis. a. q. Tener hastio. Hiero. Nepo.

*Fallidiû, dij. El fastidio, o hastio. Sophronius homil. in laudè S. Crucis.

Fastidiosus, a, um. El q̄ tiene hastio. In festo Corporis Christi, fastidiosos di uires dimisit inanes. & Prol. Esdra.

Fastigium, gij. La cûbre, cima, y rema te de alguna cosa, q̄ siêdo ancha en lo baxo, se va ahûando. Itè estado. vt, Cines eiusdè fastigij. i. status, for tis, conditionis, aut dignitatis. Alg. profundidad, hõdura. vt, Scrobis fastigiû. B. Tr. el fin. d̄ qualquier cosa, y la vltima mano q̄ se pone a la obra. Tr. etiam altura de dignidad. vt Apostolicum fastigium. Hieron. Demetriadi.

Fastus, tus. m. q. La soberuia, y alruez acõpañada de palabras jactaciosas. Y prop. es indigna estima de si mis mo. cõ desprecio de otros. 3. Mach. 6. Inde fastuosus. a, um. El que con gran soberuia desprecia a otros.

Fasti, orum. pl. Erã los libros delos ana nales en q̄ estauan escritas las cosas de cada vn año dl pueblo Romano, y è q̄ se declarauã las causas dlas fi etas. 1. Para. 27. estã fasti, p̄ annalib̄.

Fateor, reris, fassus. Confessar por su vo luntad, y conceder ser verdad algu na cosa. B.

Fatidicus, a, um. pc. Quiè dize y decla ra los hados, q̄ son la determinaciõ diuina, como hazen los prophetas.

- Aug. in serm.** Lo mesmo es fatil-quus. Declinatur etiã fatidicus, ci. pc. Qui nobis fata. i. deorum decreta exponit.
- Fatigo, gas, pp.** Acossar, o cãsar, o fatigar a otro. B. Alg. sig. percurio. Perturbo, Cõmoueo. Excito. Cohibeo.
- Fatisco, is, ere.** Henderse, o abrirse mucho. S. Martini, Artus febre fatiscen-tes, &c.
- Fatui sicarij, de quo Hiere. 50.** son dos dictiones. Heb. est, Zim cum ijm. i. bestiz syluestres cum vlulis.
- Fatum, ti.** El hado. El qual prop. es (segun S. Tho. 1. p. q. 116.) la disposicion delas estrellas en q̄ alguno es cõcebido, o nacido. Pero improp. es la prouidencia de Dios. Y por esso lo ay en las cosas. Apud poetas capitur pro morte: y ansi se toma. 3. Mach. 5. Itẽ p̄ natura. Itẽ pro deorũ oraculo. Tomase segun Rod. por acaescimie-to in Serm. Circũcisionis: o por mirable acaescimiento. S. Anastasij.
- Fatuus, a, um.** Dessabrida, y degustosa cosa. Y prop. se dize delos mãjares. Tr. ad homines sig. bouo en sus pal-labras, y tãbien desgraciado y sin sal de donayre. B. Et fatuitas. pc. atis. Boueria. Prou. 14.
- Fauco, ues, faui, fautum.** Fauorecer, y dessear bien a alguno. Inde fauor, oris. pp. El fauor. Hiero. Heliodoro. Fauere faucib⁹, dixerõ los antiguos p̄ silere. Fauere linguis, se toma por lo mesino: y es muy vsado. Inde fau-tor, oris. El fauorecedor. Hiero. Nep.
- Fauilla. x. pp.** La paucsa, y centella del fuego, ya muerta: y tambien qual-quiera ceniza. B.
- Faustus, a, um.** Dichosa, prospera, y de buena ventura. 1. Mach. 5.
- Fauus, ui.** Panal de miel. Prou. 5.
- Faux, cis. f. vel potius pl.** Fauces. La gargãta tragadero del animal. Tr. en tradas estrechas de algunas cosas, como de valles, rios, &c. B. De aqui se deriuã segũ Calep. Suffoco, Prefo-co, Obfoco, diphthõgo au, in o, lõ-gum mutata. de quibus suis locis.
- Fax, cis. f.** Hacha, que es raja de made-ra aparejada para hazer lumbre y alumbrar. B.

F ante E.

- F**ebri, is, f. Fiebre calentura. Quo es segũ los medicos cordis & san-guinis incensio. O es destemplança calida de todo el cuerpo. Dicitur à feritate. Et est multiplex. Luc. 4. pro febrib⁹, Græcẽ est febrĩ, in singulari. De febribus & earũ remedijs, inscri-psit librũ (quẽ & nosto nomini di-cauit, dũ Priorẽ agerẽ apud Maran-tum Portugaliã) Simon Franciscus medicus phisicus eruditissimus, si cui libebit videre. Hinc febricula, x. Calentunilla. Hinc febrilis, le. Cosa de fiebre. vt febrilis calor. Chrysol. Phil. 1. ser. 2.
- Febricito, tas, pc.** Estar con la fiebre y calentura, o ciciones. B.
- Fœcatus, a, um.** dize Rod. ser cosa en q̄ estã hezes. S. Chrysan. & Dax. Esto fœculentus, a, ù, se suele dezir, y no fecatus. Si dize bien, ipse viderit. Vi-num fœcatum no es apurado.
- Fœciales, lium.** Los juezes dela guerra entre Romanos. Hinc fœcialis. le. vt fœciale ius. Chry. in Psal. 143.
- Fœcundus, a, um.** Cosa fertil y que lle-ua fructo. Itẽ cosa llena y abundosa. Hymn. O gloriosa Domina.
- Fœderatus, a, um.** Cosa confederada y aliada, obligada cõ otra con pactos y pleytesias. 3. Reg. 20.
- Fœdero, tas, pc.** Ayuntar y acompañar

- en paz y concordia, segun Rod. S. Francisçi.
- Fœdo**, das. Enfuziar, o afear lo hermoso. 2. Prol. B. Tr. se toma por denostar. Accipitur etiam pro dilacerare frâgere, vel corrûpere. Hinc fœdus, a, um. Cosa fea y difforme. Alg. se pone por execrando; y pro crudeli. Genes. 34.
- Fœdus**, deris. pc. n. Prop. la paz o tregua hecha entre los que entresi tuieron guerras o diferencias. Tomase tambien por confederacion o aliâça y qualquier vinculo y trauazon de alguno. Vnde fœdera amicitia, llamamos aquella vniõ que ay entre amigos. B. * Arca fœderis vocatur. 2. Par. 5. quõd ibi essent tabule continentis fœdus quod Dominus inierat cum Israelitis. *
- Fel**, fellis. n. La hiel. El humor que esta en aquella bexiga se llama fel: y la bexiga Cistula fellis. Alg. fel se pone por amargura del animo. B.
- Felix**, icis. pp. om. Prospero, biêauenturado, bien andante, venturoso. Alg. sig. propitium, qui. s. alios felices reddit. Otras vtilem, siue commodum. Otras pinguem, fœcundû, feracem, fertilem. B.
- Fœmen**, inis. pc. n. El muslo por la parte de dentro, Deut. 28. Cant. 7. Vide fœmur. *
- Fœmina**, n. x. La hembra no solo de hõbres, y brutos, mas de plâtas. B. Hinc fœmineus, & fœmiuinus, a, um. Cosa de hembra. B.
- Fœminalia**, ium, pl. Las bragas. * Hiero. Fabiolæ. dicit esse brachas vsque ad genua pertingentes. Era veltidura del sacerdote, dicho en Hebreo Michnese. *
- Fœmoralia**, ium. Bragas, çarahuelles,
- muslos de calças. Ecclesi. 45.
- Fœmur**, oris. pc. in obl. n. El muslo por la parte de fuera. Femen, minis. El muslo por la parte de dêtro. Femora sunt anteriores partes: femina, posteriores. * Genes. 24. Pone manû tuam subterfœmur meum. i. tu es seruus meus, & mihi subditus. Sic solebant serui agnoscere obedientiam inter Iudæos. *
- Fœnerõ**, ras. pc. & fœneror, anis. d. Dar a logro o renueuo. B. Luo. 6. se pone por prestar. Inde fœnerator, oris. El logrero o renouero. B.
- Fœnus**, oris. n. pc. in obl. Renueuo, logro. Hier. Epit. Pammac. Dictum à fœru: quõd sit part⁷ pecunia. Otros quieren que a fundo, vel à ferendo: diziendo. fœnus est prop. el fructo delos campos, que dan mas delo q̄ recibê: aunq̄ despues cõtra natura la pecunia cõmenço a parir pecunia.
- Fenestra**, stræ. La vêtana. B. Alg. entrada, via o ocasion. vt, Aperire fenestram vitijs.
- Fœnum**, ni. n. El heno, q̄ es yerua segada para pasto. B. * Matth. 5. & Ioã. 6. ex scripturæ consuetudine fœnû pro gramine ac herba positum est. Hinc fœneus, a, um. Cosa de heno, o de yerua. vt Caro fœnea. sing. in Psal. 102.
- Ferz**, arum. f. plu. Las bestias brauas y fieras. Genes. 37.
- Fêralis**, le. Cosa mortal, cruel. Maxim^o in ser. S. Lauré. ferale tormentû, & c.
- Ferax**, acis. pp. om. Cosa fertil y fecunda. Hinc feracissimus, a, um. In cõuersione. B. Pauli, ex Chry.
- Ferramentum**, ti. n. Herramienta, o instrumento de hierro. Greg. Dial. in vita. S. Benedicti.
- Ferratus**, a, ù. Cosa herrada. 1. Paral. 20.

Ferrariá, z. (á qua Conciliú Ferrariense.)

Ferrara. ciudad illustre de Romaña.

Ferculum, li. pc. n. Manjar o cosa que se lleua y sirve a la mesa. Irè andas o carro en q̄ *trahia idolos de vna parte a otra, dictum à G. Pompo. i. duco, y en q̄ suele yr alguno cō pōpa. Hiero. Rustico, & Rufino, Pōpatic^o ferculis, &c. *Cát. 3. vbi pro ferculo, Heb. legitur Aperiō. i. Lestica vel sella, siue vmbraclú aut tenoriú.

Feretrum, tri. pc. Las andas para lleuar muertos. A fero. 2. Reg. 3. Item feretra se dezia en que lleuauan manjares o despojos in pompis.

*Fere, aduerb. acc. in prima. Vide ferme. S. Nicolai.

Ferio. as, & ferior, aris. d. Estar mano sobre mano, y desocupado de alguna obra o exercicio por algũ tiẽpo. Vnde feriarus, a, ũ. Qui ociosus est & nihil agit. Feriati dies, in quibus ferix aguntur. 2. Mach. 5.

*Ferétarius, tarij. El q̄ en la guerra sirve de tract la comida y beuida a los q̄ peleá, o el q̄ armado de armas liuianas, va alli en ayuda de los casados. Dict^o à ferèdo. Hiero. lib. i. in Iouin.

Ferix, arum. Los dias de huelga y en q̄ no se trabaja. *Prudētius in hymno dixit, Sunt poenarum ferix. Cessaciō de penas. *Entre los antiguos auia muchas suertes de ferias. A ferijs dicti sunt dies festi Feriari. i. in quibus ferie celebrab̄rur. Ferie etiã dicuntur dies septimanæ inter ecclesiasticos: saluo sabado y domingo. Leuit. 23. Hæ sunt ferie. i. festi dies.

Ferio, ris, ire, sine prax: & supino. Herir. Item establecer, y confirmar. vt, ferire stedis. A y otras maneras de vsar este verbo. B.

Feritas, atis, à ferus. Fiereza, braueza, y

crueldad S. Ioan Baptista.

Fermè, siue ferè, aduerb. Quasi, o, Poco mas, o menos: Alg. Facilmente. Prol. Ecclesiast.

Fermento, tas, a. Leudar ahormentar la massa con leuadura. B. 1. Cor. 5. * pro corrumpir, in G. est fermentat.

Fermentũ, ri. La leuadura de la massa. B. Tr. Fermentum pharisæorum, su doctrina quia inflat. Marc. 8.

Fero, fers, tuli, larum. Prop. traer, o lleuar. Alg. tolero, patior. Duco, dirigo. Muchas vezes (especialmẽte en tercías personas) se toma por dezir. Aliquãdo Exhibeo. Cōcupisco. Ex-tollo. Gigno. Habeo. Astero. Confero. Disturbo. Ostēto. Consulo. Auffero: (como lo vsa Virg. citado de Hiero. ad Neporianum.) Assiquor. Horũ omniũ exẽpla vide in Calep. Y si con este verbo se junta Præ me, Præ te. Præ se, sig. mostrar, o confesar algo con dicho, hecho, o gesto. vt, Præ se fert irã: B. Ferrur. Dizese. Hest. 10. Inde dator, toris, Qui fert, vt, Lator legis. Lator literarum, qui & tabellarius: el carragero.

Ferociter, ferocius. aduerb. Soberuia y cruelmente. B.

Ferox, ocis. pp. Soberuio, brauo, y fuer te con desarino, y cruel. 2. Mach. 10.

Fertilis, le. pc. Cosa fertil, abundante y fructuosa. B.

Ferueo, es, ferui, vel ferui. Prop. hervir cō fuego. Fr. a lo q̄ se caliera por qualquier via, y bullẽ sin algun calor. B.

Feruefacio, cis. a. Hazer hervir. Hinc feruefio. Hervir. S. Mar. Per. & Eras.

***Ferrum,** ri. El hierro. Alg. (vt S. Martini) vsurpanus ferrũ: pro gladio per synecdochen: como los Griegos. Alg. vsurpan Argentũ pro pecunia. Hinc

- Hinc ferreus, a, ũ. Cosa de hierro, y per Tr. cosa dura è inexorable. B. Et ferratus, ra, tũ. Cosa guarnecida de hierro Ambros. Hex. lib. cap. 5. llama ferratos a los armados.
- *Ferrugo, ginis. Herruge, orin dl hierro. Chry. in Psal. 127.
- *Feruidus, a, um. Cosa caliente y feruiente. Hiero. Rufino.
- Festinus, a, um. Cosa apressurada. Hiero. Oceano.
- Ferocia, x, Braueza, fiereza. Hieron. in vita Hilarionis.
- *Ferocitas, aris. Lo mismo. Idem ibi.
- *Ferula, lz, pc. La cañaheja, yerua conocida. Y porq̄ cõ bordones de esta solia los preceptores dar palmatorias en las manos a los discipulos, tomase por palmatoria. Hier. Pam-machio, August. Ciuit. lib. 22. c. 22.
- Ferus, a, um. Soberuio, brauo, cruel. B. Fescennini, orum. n. ex Nebris. Parece tomarse por los cãtars q̄ a los niños se cantan arrollãdolos en la cuna. In serm. Asũptio. *Pero Hiero. ad Demetriadẽ lo declina. n. pl. Fescẽnina procacia vbi Erasmus dicit esse carmina nuptialia, à fescẽnio oppido Capania. Idem Hiero. ad Gerontia dixit, fescẽnino carmine. vbi videtur esse adiectiuum.
- Festino, as. pp. Apressurarse. Alg. temet y rurbarse. B.
- Festiuẽ, adũrb. pp. Biẽ criada, y donosamẽte. Item de fiesta. In dicto ser.
- Festiuus, a, um. pp. Cosa bien criada y donosa y alegre. Item cosa de fiesta. S. Vincentij Ferrer.
- Festuca, x. pp. Mota, arguzo, pajuela, palillo, o semejante cosa menuda. B.
- Festum, ti. La fiesta. Las fiestas dela ley vieja (como agudamente lo collige S. Thomas del. c. 28. y. 29. del Leuitico a quien aãadimos algo) fueron ocho: vna cõtina y siete tẽporales. La cõtina era el sacrificio del cordero cada maãana y tarde. De las tẽporales, el sãbado (q̄ es el dia 7.) cada semana por la criaciõ. La Neomenia in nouilunio cada mes, por la gouernaciõ diuina. El Phase, en el primer mes del año, pro liberatione ex Egypto. El Pentecostes (.i. quin quagelima dies) p lege dara. In hoc festo agebantur etiam Deo gratia ob messẽm confectã secundũ Rob. Las otras tres en el septimo mes: el qual quasi todo era solẽne como el septimo dia. El primer dia erat festum tubarũ, pro liberatione Isaac. Alij dicunt festũ hoc fuisse parasceuen. i. prapARATIONEM Seonopegia. Rob. Luẽgo festum expiationis, pro ppiciatu peccati adorati vituli. Seonopegia (.i. tabernaculũ) septẽ diebus, pro diuina proteccionẽ & deductione per desertum. Festum cœtus atque collectæ octauo die, pro adunatione populi & pace prastita in terra promissa. Colligebatur à populo necessaria cultui diuino. Hæc ex S. Tho. 1. 2. q. 102. Y nota quod Scenopegia celebrabatur. 15. & Collecta. 22. die septimi mēsis Rob. Nota quod nomẽ festi simpliciter, pro pascha accipi solet in euangelijs. vt Mat. 26. Non in die festo. Luc. 2. Secundum conf. diei festi. Ioan. 5. 13.
- Festus, a, um. Cosa de fiesta que es de guardar. B.
- Fessus, a, um. Cosa cansada y fatigada. ansi enel alma como enel cuerpo. S. Vincen. & Anast.
- Fœta, ra. Hẽbra prop. de Ganado menudo preñada, o parida. 1. Re. 6. Declinatur fœtus, a, um. Cosa hembra

Preñada y parida prop. en el ganado menudo. Aunque tambien se suele dezir de otras hembras. Ambro. homil. Luc. 1. Maria Domini verbo foera. Hiero. in Apol. ad Dominionem, foera seropha nõ grunier. Tr. ad alia. Foero, tas. Parir, y tambien empreñarse. Psal. 77. vbi, foerantes. i. foeras.

Foetosus, a, um. (Latinius. Foetuosus, a, um.) Cosa paridera y que abũda en generacion. Psal. 143.

Foetuofus, a, ũ. Quod est plenũ foetu. vt, foetuofa Lia. Hiero. in Iouinianũ. Y retiene este nõbre la, u, porq̃ foetus est quartæ declin.

Foeteo, tes. Heder, o mal oler. B. Inde foetidus, a, um. Cosa que hiede. Et foetor, oris, El hedor. B.

Foetus, tus. El fruto no solo de animales, mãs de cosas inanimadas. vt, foetus mulierũ, quadrupedum. pisciũ, arborũ, retræ. Tr. dicitur Animi foetus. 2. Reg. 11.

F ante I.

Fibræ, arum. f. La parte baxera de todas las cosas. Y ansi lo postre.º del higado, coraçõ liuianos, y de todas las otras entrañas, se llaman fibræ. Hym. Vt queant laxis resonare fibris. i. præcordijs. Item fibræ, las rayzes menudas delas yeruas.

Fibula. læ. pc. La heuilla dela cinta o vestidura. Item argolla de meral. B. Sig. & alla.

*Ficedula, æ, pc. vna ave que engorda cõ higo. Neb. dize ser tordo. Fue entre Romanos regalada comida. Hiero. in Iouin.

Ficerum, ti. n. pp. Higueral, arboleda de higueras. Amos. 4. & 1. Paral. 17.

Fictilis, le. pc. à fingo. Cosa hecha de barro por mano de ofiçial que la-

bra de barro. B. Porta fictilis apud Hiero. 19. Heb. dicitur Hararlit. i. Orientalis plagæ.

Fictio, onis, & fictor. oris. Vide fingo. Ficulnea, næ. pc. La higuera. Matt. 21. vbi Valla.º & Eras. dicunt ficulneã pro ficu (sicut & arborem fici) esse vocabulum parum probatum Latinis. Podria se dezir Arbor ficulnea, como lignum ficulneum. Porque ficulneus, & ficulnus, a, um, est adiectiuum à ficu. Cosa de higuera.

Ficus. Sig. tres cosas. f. higo, higuera, y vna enfermedad o llaga con que la carne crece como higo. Quando se toma por higo frusta, es dela segunda y quarta declinacion: y en la segunda es masc. y foemin. mas èla. q. solo foemi. Quando por higuera, es de ambas decl. y de ambos generos. Quando por enfermedad, es masc. dela secunda. B.

Fidenter, aduerb. Confiando, con osadia y buena fuzia. Ber. in Serm. Assumpt.

*Fides, fidei. pc. in geni. multipliciter dicitur, & varie significat vox fides tam apud Latinos, quàm in. B. Alg. accipitur pro constantia in præstando quod ante promiseras. Y de aqui en esta significaciõ se dize fidelis el que es firme y constante en cõplir lo pmetido. Sic accipitur fides Roma. 1. Fidẽ Dei euacuauit Et. 1. Timot. 5. Primam fidem. i. veritatem & constantiam, quã debebant sponfioni suæ. Et Mart. 23. Reliquistis fidem. sub. in pmissis. i. nõ itacis promissis. Et Genes. 36. In argumetum fidei palliũ, &c. Alg. accipitur pro cõscientia (etiã apud Cicero. Jintus iudicante quid verum, quid fucatum, quid syncerum, in his quæ aguntur.

De hac Rom. 1. Omne quod non est ex fide .i. ex veritate & synceritate conscientia sic veluti religiosè persuasum habentis. Alg. pro eo quod fide creditur siue apprehenditur. vt in Symbolo. Hæc est fides catholica .i. hæc sunt fide cath. credèda. Alg. tambien se toma fides en el mesmo Symbolo & apud Paulum de suerte que lo que a la mesma Fe se le attribuye, no tanto le venga por razon de ella, en quanto es qualidad con que el alma conoce y da consentimiento, quanto por razon delo que por la Fe es creydo, y puesto en nosotros. Dela qual manera lo toma S. Pablo quasi siempre q̄ pone diferencia entre la Fe y la ley. vt Rom. 3. Arbitramur iustificari hominē per fidem (.i. per ea quæ fide creduntur & intelliguntur nobis donata per Christum) sine operibus legis .i. siue obseruatione eorū quæ lege Mosayca præscripta sunt, aut obseruantur legis traditione. Ansi tambien se entiendo lo q̄ dize Abraham iustificatum per fidē .i. per ea, quæ fide apprehendit ex reuelatione sibi facta: como es la omnipotencia de Dios, la venida de Christo de su lineage &c. De manera que el habito dela Fe solo y el creer solo no justifican. Esto conuiens aduertirse, para huyr muchas dificultades dela Scriptura. Lo quarto fides se toma pro fiducia, fuzia, o confiança. Que es quasi lo mesmo que Spes. Sic accipitur. 1. Cor. 11. nempe pro constanti in Deum fiducia. Quinto accipitur fides pro assensu eorū, quæ creduntur tam apud prophanos, quā apud sacros autores. .i. pro habitu seu qualitate mētis, qua assentimus ijs quæ

supra captum nostrū sunt, vel alio: qui nondum cognita à nobis solūmodo propter autoritatem, siue veritatem referentis, aut reuelatis, aut docentis. Hæc ferè ex B. Sonnio. Et in vltima ista significatione fides ad huc accipitur dupliciter. scilicet fides humana siue historica, & fides catholica. S. Thom. 3. diuin. 23. dicit quod fides dicitur. 5. modis. scilicet opinio vehemens, omnis certitudo per rationē humanam, fidelitas, conscientia, & fides Catholica. Sic ille. Pro fidelitate, seu fidei confessione accipit fidē D. Ambro. cum dicit Petrum fidem amisisse secundum Canum. Hinc fidelis. le. Cosa que pertenesce a la fe tomada delas dichas maneras. Y aūque Prop. Fidelis est qui seruat fidē, cūpliendo lo prometido y de quien se puede fiar, pero entre Catholicos tambien se llama ya fidelis qui habet alteri fidē, como somos los q̄ creemos a Dios. De quo Ioā. 20. Sed fidelis .i. credens. Fidelis sermo, pro certus apud Paulum Fidelis Deus, pro fidus. 2. Cor. 1. Fidelis pro fidēti vsurpare solemus. Fidelis pro fidus dicitur. vt, fidelis seruus & prudēs, &c.

* Fides, fidium, pl. (y alg. fides, dis singular. inter poetas.) El instrumento musico de cuerdas. Item las cuerdas suyas. Ambro. in Orat. funebri de obitu Theo. Imp. Adonde declara la etymol. de fides.

* Fideicommissum, fsi. Cosa que el testador dexa en confiança a alguno, para que muerto el testador la de a otro. Hieronym. Nepotiano.

* Fideliter, aduerb. Fielmente. 2. Paralipo. 19 & B.

* Fidus, a, um, Cosa fiel, de quien se puede

- puede fiar. Su contrario infidus. pc. 3. Macha. 5.
- *Fido, dis, fífus. Cõfiar en alguino, dar le credito, y tener puefta enel la efpèrança. Y construyeffe afsi con dafiuo, diziendo Fido tibi: como con ablat. Diziendo, Fido in te. Eccli. 19. & B.
- Fideiuffor, Fideiufforis Fiador de alguna persona. B.
- *Fideicõmiffarius, rij. El q̄ recibio algun fideicõmiffõ, que es cofa que fe comete a la fe, y conftiança de otro. Hieronym. Nepotiano.
- *Fidicina, x. La que canta a algun inftrumèto de cuerdas, como Fidicè, inis, pc. el que afsi canta. Hierony. Demetriadi. Idem ad Furiam. En las addiciones dl Vocabulario de Neb. fe dice Fidicen, y Fidicina, es el y la que tañe tal inftrumèto: pero yo no veo como fea verdad, pues viene de Cano, is.
- *Fidamen, minis, Quid fit apud Cyprì. De laude crucis Domini, nondum mihi compertum est.
- Fiducia, x. Fiuizia, o conftiança. B. Item fiducia fe llama la cofa vendida al quitar. Vnde fiduciaria emancipatio. Esta venta.
- Fiducialiter, aduerb. Con fiuzia, o cõftiança. B.
- Figmentum, ti. Obra de barro, à Fingõ. Pfa. 102. vbi pro Figmentũ, Heb. est lezer. i. opus figlinum. q. d. Ipse Deus fcit quàm fragiles fimus. Sapient. 10. Figmentum falis. pro, Sratua falis. Habla dña muger de Loth.
- Figo, gis, xi, xum. Hincar. Tr. Firmare, fuc eſtabilire. Alg. Percutere, ferire. B.
- Figulus, li. pc. El que labra de barro, como ollero, o alfaharero. B.
- Figuro, ras. Hazer figura. Et figura, te. La figura, o imagé de alguna cofa. B.
- Filiafter, ſtri. & filiaſtra. ſtra. Hijo, o hija atidos del primer marido dela caſada. 30. quæſtio. Si quis filiaſtrum. Filius, lij. Hijo. Y filia, x. Hija. B. Filius en la. B. fe toma por diſcipulo: como fe vee en los Prouerbios, y en aq̄llo del Pſal. 33. Venite filij, audire me. * Et. 4. Reg. 2. & 9. Filij prophetarũ, ſunt diſcipuli prophetarum: vt patres pro magiſtris accipi ſolent, como alli lo moſtro Eliſeo diziendo, Pater mi .i. præceptor. Et vt filius fig. diſcipulum in. B. ſic & filia diſcipulum in Pſal. 44. Audi filia. Algunos Hebraiſmos ay de filius en la Scriptura: como ſon filius mortis. i. reus mortis. Filius militiæ. i. buen ſoldado. 1. Regum. 14. Filia pharetra. Las factas. Thre. 2. Filia Siõ. Los que moran en Sion. Matth. 21. Filia Tyri. Los de Tyro. Pſal. 44. Filia Egypti. Los Egyptios. Iere. 46. Sic eriam Threno. 2. Filia Ieruſalem & Sion, & Eſaiæ primo. * Et Luca. 23. Filia Ieruſalem .i. Ieroſolymitanæ mulieres. Filij thalami nuptialis (q̄ aſi elta enel. G. Mar. 9. Marc. 2. Luc. 5.) pro ijs qui verſantur cum nouo marito, & interfunt nuptijs. 1. Pet. 1. Filij obedientiæ .i. filij obedientes. Ephe. 5. filij lucis. i. lucem habentes & cognitionem voluntatis Dei. Filius pacis (de quo Matth. 10. & Luc. 10.) .i. aliquis dignus pace. filij regni Matth. 3. Los predeſtinados. Pero Matth. 8. fe llaman filij regni los ludios (& non per Hebraiſmuni) por q̄ ſegũ la carne ſon hijos de aq̄llõs a quien ſe deuia el reyno, ſegũ Caſetano. filio olei. i. pinguiſſimo. Eſai. 5. Filia Dei dicitur mulier quæ colit Deum.

Deum. Malac. 2. filij Dei Genes. 6. dicuntur filij magnatum vel principum ac potentum. Alij dicunt quod homines Deum timentes. In Job. 1. sic dicuntur Angeli boni Prou. 30. Filij duæ sanguisugæ. i. duo sulci linguæ sanguisugæ, quibus sanguinem exungit. Habet. n. linguam bittuleam. Filius gehēnæ. i. dignus supplicio æternō. Matth. 23. filij diffidentia, alias inobedientia, de quo Eph. 2. & filius perditionis, de quo Ioā. 17. Hebraïni sunt etiā. * Itē nota, que filij & filie enla. B. se roman por los que descien da y resqueibrá de alguno por luenga y referencia: vt Matth. 1. Christus dicitur Filius David, & Ozias dicitur genicus Ioram, cum sit eius abnepos. & Luc. 1. Elizabeth dicitur de filiabus Aaron. * Y q̄ curte los Hebreos filij se llamē los nietos, patet Gen. 31. vbi Labā dicitur oseu lacus filios & filias. i. nepores. Y anſi Abraham ala nieta de su padre llama Soror. Ios. 15. Filius. i. nepos: licet aliqui dicāt ibi accipi pro fratre seu cognato. Y en algunos titulos de Psalmos se llaman filij Core sus nietos. Vide Core. Nota ex Nume. 1. & alijs locis q̄ entre los Hebreos este vocablo filius con el nombre del padre siue de sobrenōbre: Y algunas vezes el filius no esta expreso sino subintellecto, y el dī padre expreso. vt Simon Ioannis sub. filius. Ioā. 21. Iudas Iacobi, sub. filius. Act. 1. Itē nota apud Iudæos duplici ratione dici filios, iuxta legem, & iuxta naturam. Mandaua la ley q̄ muriendo vn casado sus hijos, el hermano casasse cō la viuda, y el hijo q̄ de ellos naciesse se llamasse hijo del defuncto. De mangra que el nascido tenia

dos padres, vno natural, y otro legal. Esto ayuda para entender vna dificultad dīa genealogia de Christo que escriuen S. Mattheo, y S. Lucas. Nota contra opinionē Chrysostomi quōd Angeli in. B. appellantur filij, vt dictum est ex Genes. 6. & Job. 38. * Itē (como nota Cyrillo super Ioā. lib. 6. cap. 6.) en la mesma B. filij se dizē algunos de otros por la imitaciō y similitud. vt in Ezech. 16. Pater tuus Amorrhæus, & mater tua Cethæa.

Filiolus, li. & filiola, lx. pc. Hijuelo, y hijuela. B.

Filū. li. El hilo que se hila. Tr. ad stylū & phrasim orationis. B.

Fimbria, x. La orla, frāja, randa, cortapita, y extremidad dela vestidura. B.

Fimus, mi. El estiércol. B.

Findo, dis, sidi, sissum. Héder. Deu. 14.

Fingo, gis, xi, stum. Cōponer, formar. Vnde. sigulus, & vas fictile. Alg. sig. simulare, q̄ es fingir. vt, fingere: fabulam. Luc. 24.

Finis, is, ini, itum. fenecer y acabar.

Finis, nis. m. & f. El fin, o termino, o cabo. finis variē accipitur in. B. Est n. finis tēporis, operationis, motus ambulationis, spatij. Horum exempla vide in Dried. lib. 3. In Calepin. etiā sic habes. Est finis terminationis, finis consummationis, finis intentionis. B.

Finitimus, a, um. pc. Cosa cercana o comarcana. B.

* Fio, sis, factus. Verbum neutrum passiuum. Ser hecho. Item alg. ser estimado. vt, Quantiuisque se ipse facit, tanti sit. (i. æstimatur) ab amicis. Item alg. in. 3. persona, acontecer.

Fier tibi acceptum, pro referetur. Fiat, p̄ticipula est permittentis, ac concedentis,

dentis, aut annuentis aliquid. Fieri potest, pro possibile est, ab oratoribus usurpatur. Nota quod in. B. fieri voluntatem alicuius (vt cum Matt.

6. dicitur, fiat voluntas tua) non sine tropo seu figura dicitur, pro fieri quod aliquis vult. Propriè enim nō sunt verba nostra nisi quum iubemus: nec facit sermonē nisi qui loquitur: nec fiunt vota seu desideria nostra nisi quum optamus: ita non sit voluntas nostra nisi quum datur volendi facultas. Pero esta manera de hablar tomada de los Hebreos (q̄ es hazer se la palabra, los desleos, y la voluntad, quando se haze lo que se dize, lo que se desea, y lo que se quiere) es muy comun en la. B.

Firmamentum, ti. Firmeza. i. Timot. 3. Algun. sign. el cielo en comun, o en especial el estrellado. Pro firmamento Gen. 1. & Psal. 18. in Heb. est Racia. i. extēso vel expansio: accipiturq; pro cœlis & aere, qui sunt expansi velut pelles iuxta Psal. 103.

Firmo, mas. Firmar, fortificar, fundar, establecer. B. Inde firmus, a, um. B.

Fiscina, nz. pc. Espuerta texida de esparto, vimbre, junco, o semejante materia. Y Rod. dize que se toma por sacro. S. Vincentij. Inde diminutium.

Fiscella, x. pp. Cincho de hazer quesos, capacho, y boçal para atapar la boca a los bueyes o bestias. Tomase también pro valè vimineo vel iunco; aut simili materia cōtexto. Itē vn capacho o cesto, o cosa semejante texida en que se echan las azeytunas molidas para las exprimir en el lagar, y sacar el azeyte. Exod. 2. Hieron. Raltico.

Fiscus, ci. Lo mesmo que fiscina. Item

vnas espuertas para echār grā surta de dinero. Item la haziēda publica, o pertenesciente al Rey. 1. Eld. 7.

Fistula, la. Flauta, o caña para tañer. Itē caño o atanor del aqueducto. Item dolencia en las llagas, de qua in Inuentione S. Stephani.

Fixura, ra. El agujero hecho del clauo. Ioann. 20. Vbi vetera & vera exemplaria habent figuram, non fixuram.

F ante L.

F Labellum, li, dimin. à Flabro. Moscadero, o auentador. 2. Prol. Iob.

Flacco, ces, cui. Marchitarse, enflaquecerse, emagrecerse, desleante. E. la. 10.

Flagello, las. Açotar, o holligar. B. Inde flagellum, lli. El açote. Nahum. 3. se toma por el açote de los cauallos, que se vsua antes q̄ vuiesse espuelas. Item flagella, orum. Los pampinos tiernos nacidos de las vides nuevas. Ansi lo toma Hiero. ad Rulliciū, dicens Pampinorum flagella.

Flagitium, tij. El peccado muy graue, y feo y affrentoso. Gen. 44. Alg. sig. peligro. Hinc flagitiosus, a, um. Cosa ansi peccadora. Et flagitiū se, aduerb.

Flagito, ras. pc. Demandar con importunidad. Prol. Iosue. Tiene mas fuerza que postulo: y alg. se junta a solo accusatiuo.

Flagrante, & flagrantius, aduerb. Ardiētemente. August. 8. Trinit.

Flagro, gras. Arder, o ser encendido. Tr. al desseo del amor, odio, ira, virtud, o vicio. Numero. 11.

Flagrum, gri. n. Açote cruel para esclauos. 2. Machab. 7. Inde flagellum, dimin. El açote. B.

Flamma, ma. La llama de fuego. B. Tr. alg.

F ante L.

- alg. el peligro. * vt illud Hiero. Prudens inflāmam manū mītro. i. sciēs expono me discrimini, malisq; obijcio. Y es adagio. * Præcipitare se ex fumo in flāmam, es salido se de vn peligro menor, meterse en otro mayor.
- Flamen**, minis. pc. in obl. El viento: de Flo, flas, por soplar. Pero flamē, nis m. es el sacerdote * Romano. Dicitur à Filamine, que es borla de hilos de lana, vel secundū alios à Pilamine: por el pileo. Hiero. ad Gerontia. & lib. 1. in Iouin.
- * **Flamea**, ex. Sacerdotissa de Romanos. Hieron. ibid.
- * **Flaminia** via. Es vna via Romana puesta en llano, como Appia, Sacra, y las demas. Hiero. Apol. in Rufū.
- * **Flameum**, mei velo con q̄ las mugeres se cubren la cabeça, Itē velo de mōjas. quod & Christi flammeum vocat Hiero. in Epitaphio Paulæ.
- Flammo**, mas. Encender, o inflammar a alguna cosa Alg. arder è inflammar se. Y ansi lo toma Greg. in homil. Pentecostes.
- Flammefimo**, scis. Ser encendido en llama. Hym. Nunc sancte nobis.
- Flammeus**, a, um. Cosa resplandesciente, ardiente, y que echa de si llama. Gen. 3. August. in Serm. Annunt.
- Flatus**, tus. El soplo, o el viento que corre. B.
- Flauesco**, scis. Venir ruuio, o roxo, como los panes, o sembradas quando maduran. Prouerbiorum. 23.
- Flauus**, a, um. Cosa ruuia, o roxa. Leuit. 13.
- Flecto**, ctis. xi, xum. Doblegar, acoruar, o inclinar, vt. Flecto genua. B. Inde flexura, x. Doblez, plegadura, encorvadura. Nehemix. 3. se pone por escondē, o rincón. Tr. Flectere animum. i. attendere & aduertere.
- Flectere** aliquē precibus, es traerlo a nuestro querer o parecer cō ruegos.
- Fleo**, fles, fleui, fletum. Llorar. B. Inde fletus, tus. El lloro. B.
- Flebilis**, le. Cosa digna de llorar se. Sapient. 18. Et flebilissimus, a, um. Cosa dignissima de lloro. 3. Mach. 6.
- * **Flexuosus**, a, um. Cosa que tiene muchas bueltas Hiero. Marcellæ.
- Flo**, flas, Soplar, respirar. B. Alg. acuñarse por el que se acuña, se calienta con el soplo del fuele.
- * **Floccus**, cci. El ramo o pequeñita vendija no de provecho, que buela del copo, o vellon dela lana. Itē el fueco del paño que cubre los hilos. Greg. Nyss. lib. d̄ Bear. dixit floccos niuis incidentes. Y porq̄ floccos no vale nada, venimos a dezir, floccifacio, & floccipendo, & etiam non facere flocci, por tener en poco. Chry. hom. 72. ad pop.
- Flora**, ra. Vna diosa de Romanos patrona delas flores que fue gran ramera. Cuius meminit. B. Aug. lib. Ciuit. Dei.
- Floreo**, res, rui. Florecer Tr. estar en alguna prosperidad, o tener alguna ventaja. B. Inde floridus, a, um. Cosa florida. B.
- Flos**, floris. m. La flor. B. Tr. pro ornamento, & decore. Item pro virginitate. * Flosculus, dimin. Pequeña flor, florulētus, a, um. Cosa llena de flores. vt Florurentum pratū. Chry. homil. in laudem S. Crucis.
- Fluctuo**, as. Ondear, o hazer ondas en el agua. Hiero. Eustoelino. Inde fluctuatio, onis. El acto de ondear. Et fluctus, ctus. La onda. Tr. ad animū, quando vno anda dudoso, o incōstante. B.

F ante L. O.

*Fluens, éris. Cosa que así corre. vt. Terra fluens lacte & melle, de quo in B. Est autem Hebraismus terram fluere lacte & melle, pro esse optimam. Leuit. 10. Inde fluentum, ti. el rio pequeño, o corriete del agua. Num. 13. & B. Inde etiam fluxus.

Fluidus, a, um. Cosa liquida, y q̄ corre como agua. h. y. m. San. Toru. meritis.

Flumen, nimis. n. & fluius, nij. m. El rio caudal, y natural q̄ siépre corre: contrario de Torrens, que se seca en verano. Sed quando hoc nomen flumen genitino iungitur, capitur pro cursu seu fluo. B. Nota ex Rob. quòd nomine flumiais vel fluij vel annis, intelligitur Eufrates, in B. alg. vt Gene. 3. 1. Exod. 23. 2. Reg. 10. In Gen. 4. 1. intelligitur Nilus.

Fluo, is, xi, xú. Correr la cosa liquida. B. Inde fluxus, a, um. Lo liquido q̄ corre. Et fluxus, us. Corrimieto de lo liquido. B. Aunque Tr. se toman estas dictiões por otras cosas. Flucte enim alg. sig. latius atq; vberius exerescere. Item deficere. Ité procedere, nasci. Laet. lib. 2. Chryf. homil. 4. de si le Annæ, alas cosas desta vida llama Res fluxas & præterlabentes.

F ante O.

Focaria, æ. La cozinera. 1. Reg. 8. vbi pro focarias, iuxta Hebr. est, Cupedinarias vel focarias, coquina-rias. Rob.

Focus, ci. El hogar do se haze el fuego. B. Hierony. ad Pamula. parece tomarlo por el fuego d. Esto ligna concidas, focum instruas. Idem ibi dicit, Succendi focum.

*Focillo, as, pp (& alg. focillor, depo.) Calle nar, recrear, restaurar. Hiero. Marcellæ.

*Follis, lis. Fuelle para encêder el fuego. vt, Pulmo est in homine instar follis. Theodoretus de prouidentia, serm. 2. Irem pelota de viento. Ité bolsa de cuero.

*Follico, as, pc. Resoplar con las nati- zes, recibiendo y echando ayre como con fuelle. Ité i nitar la ancha- ra y cõmidad de los fuelles. Vnde, Caligas follicantes llama Hiero. ad Eustochium, las calçis anchas y flo- xas, traydas así al desprecio, al cõ- trario delas de los polidos, que an- dan justas.

Fodio, dis, di, fossú. Cauar, o horadar. B.

Folliculus, li. El hollejo dela legübre. sig. & alia. Exo. 9.

Folium, lij. La hoja. B. Ité charra libri.

Fomes, miris, pc. in obl. La yescã, o alti- llas y serojis para encêder el fuego. Num. 28. Fomes peccati. i. incêdiũ libidinis secundũ Nebriss. in vita S. Agnetis. Ité fomes dicitur à theolo- gis inordinata illa & habitualis cõ- cupiscẽtia appetitus sensitini, con- sequens absentiam originalis iustitiz. S. Tho. 1. 2. q. 82.

Fomētum, ti. Emplastro para mitigar los dolores, y qualquier ceuo y man- tenimiento. Dictum à fouendi. i. nutriendo, vel calefaciendo. G. ego. homil. 34. in Euang. Tr. dixit Basil. epist. 80. Cõsolationis fomentũ. & Hiero. ad Oceanũ, dixit. Maioris ar- doris. (i. deuotionis) fomenta.

Fons, fontis, m. Fuete. Tr. origẽ y cau- sa de alguna cosa. B. Leuit. 20. Fon- tem vocat fluxum sanguinis.

For, faris, fatus sum. Hablar. l. fa. 59.

Foramen, minis, pc. in obl. n. El hora- do, o agujero. B.

Foras, & foris, adverb. loci. A fuera, de

- fuera. Differunt autem hæc duo ad-
uerb. vt Foras motum importet ad
locum. Foris autem motu in loco,
& de loco significat. De Foras, Plau-
tus, foras tacitus exeo. De foris, Te-
rentius, Quæ dum foris sunt. & c. B.
*Actor. 16. Foras portam pro Extra
portam (est enim aduerbium) dicē-
dum annotauit Valla.
- Forcipes.** pc. & f. Las tenazas, o instru-
mento para asir. B. Dicta quasi for-
tui, id est, calidi capaces: porque con
ellas se toma lo caliente. * En sing.
lo vsa Hiero. in vita Malchi dizien-
do, Fomica oris forcipe. & c. Por ti-
geras lo vsa Bern. Episto. 42.
- Foris,** tis. f. La puerta con q̄ cerramos
la casa. Et in pl. Fores, forium. B. fo-
res son las q̄ se abren para fuera: y
Valuz, las q̄ para dentro prop. Aunq̄
ya todas estas puertas se dizē fores.
*Por principio y entrada Tr. lo to-
ma Hiero. lib. 2. in Iouin. d. In fori-
bus Euangelij. i. in exordio.
- Forinfecus.** pc. De fuera, o de parte de
fuera. i. Paral. 24.
- Forma,** mæ. Figura, o imagen de algu-
na cosa. Item hermosura: à qua For-
molus. Itē vna parte essential delas
cosas cōpuestas, q̄ les da ser. Itē re-
gla. Itē la idea de lo q̄ el entēdimien-
to conoce. B. Forma sutoris, & For-
ma calcei. Horma. In Iure.
- Formella,** æ. f. pp. dimin. videretur à For-
mula. i. Reg. 17. se toma por queso
iuxta Heb.
- Fornica,** cæ. pp. La hormiga. B. Dicitur
a ferendis micis. Vel simpliciter a fe-
rendo: porque no ay animal q̄ lleue
mas cargas, ni mayores.
- Formido.** pp. dinis. pc. Miedo, o temor
demasiado. Et formido, das. pp. Te-
mer anxi. B.
- Formidolosus,** a, um. Cosa que teme, y
que es temida. B. Porq̄ se toma acti-
uè y passiuè.
- Formo,** mas. formar, dar figura a la co-
sa. B.
- Formosus,** a, um. Cosa hermosa de for-
ma. B. formosulus, a, um, dimin. Her-
mosillo. Hieron. lib. 2. in Iouin.
- Fornax,** cis. pp. f. Horno o hornaza. B.
*Fornax ferrea vocatur regio Ægy-
pti, porq̄ alli fuerō los Hebreos pro-
uados como en fragua probatione
durissima. Hiero. 11. Et Deute. 4. vo-
catur sic durissima seruitus. Rob.
- Fornicos,** pe. aris. d. fornicar, o andar
en deshonestas carnalidades y ra-
merias. Tr. en la. B. idolatrar. Amos
7. * & Leui. 20. Scortari. n. siue for-
nicari pro idola colere, frequentissi-
mum est in. B. In Numer. 14. Forni-
catio sumitur pro infidelitate qua
Iudæi defecerūt à fiducia in Deū.
Es. d. y no passiuo, cōtra Rod. Inde.
- Fornicatio,** onis. Quæ prop. es vna es-
pecie de luxuria distincta dlas otras
.i. soluti cum soluta. *Fornicari, pro
illicita vti libidine, & Fornicatio
pro stupro siue scortatione, dize
Erasmo que no se halla entre auto-
res muy Latinos, aunq̄ Fornix por
burdel, si se halla.
- Fornix,** nicis. pc. Arco, o boueda o co-
sa semejante labrada a modo de ca-
mara en los edificios. Chrys. in Psal.
13. Item el burdel. Item el arco triū-
phal, hecho a los vencedores. i. Re-
gum. 15. Pro fornice, Prou. 20. Heb.
habetur Rota: que era cierto gen-
ero de tormento entre Hebreos.
- Foro,** ras. Horadar. Hinc Perforo, ras.
pc. Horadar, traspassando. B. Bern-
Ser. Passionis.
- Forstari,** pc. aduerb. dubitandi signi. lo
mesmo

mesmo q̄ fortè, forsan, fortasse. Por ventura. B. De quo sic ait Augu. Forsitan dubitationis verbum est, quando dicitur ab homine, ideo dubitante, quia nesciente. Cùm verò dicitur à Deo verbū dubitationis, cum Deum nihil lateat, illa dubitatione arguitur infidelitas, nō opinatur diuinitas. Veluti apud Ioa. Si me sciretis, forsitan & patrem meū sciretis. Tambien acaece a los hombres no dudado, poner palabras de duda por via de reprehension: como si el señor dixesse al esclauo, Conténis me? Cōsidera, forsitan dominus tuus sum. Y así el Apostol. 1. Cor. 7. diciendo, Puto quòd, &c. aunque parece hablar dudado, habla reprehediendo. Lo mesmo Christo, diciendo, Putas inueniet fidem, &c. Porque Dios en la B. hable como dudando, vide Cantapetren. lib. 5. Hypot. cap. 6. In Matt. 11. Forte mansissent. &c. Forte pro vtiq̄, positū ab Interprete. Lo mesmo Ioan. 4. & 5. Forsitan, pro vtiq̄ue.

*Forte fortuna. Lo mesmo que Fortuito. Acafo, o por ventura. Fors fortuna est secundum Donatum euentus fortunæ bonus. Chry. homil. 22. in var. Matth. loca.

Fortitudo, dinis. Fortaleza virtud del animo. Item fuerça. B.

Fortiter, aduerb. Fuerte y esforçadamente. S. Catharina Senensis.

Fortis, te. Cosa fuerte. Y dize se así del cuerpo como del animo. Psa. 41. Sitiuit anima mea ad Deum fortem (Fortem enim, non Fontem legendum) viuum. Y dize se así a diferencia de los idolos, que son flacos para ayudar, y sin vida. * Hinc Forticulus, a, ũ diminut. Hiero. Parnachio.

Fortuitu. pc. muchas vezes se lee en lugar de Fortuito, aduerb. A cafo, o Por ventura. Numer. 35.

*Fortuitus, a, um, pen. indifferente. Cosa que viene a cafo, y fortuna. Hierony. lib. 2. in Iouinianum. Idem ad mag. orat. vocat fortuitam inscriptionem illam Ignoto deo.

Fortuna, n. x. Est accidentium rerū subitus & inopinatus euentus. No ay fortuna diosa: mas eulos acaescimie tos sola ay la voluntad de Dios. Id quod latius probauimus in Colloquijs nostris Miscellaneis, Hispanice editis. * Fortuna multiplex apud Romanos. s. Fors fortuna, Fortuna prænestina, & Fortuna muliebris. De hac vltima Hierony. lib. 1. Iouin. * Tomase tambien fortuna en ambos numeros por las riquezas. Item fortunæ, arum, pl. pro felicitate. De fortuna, Esai. 65. Inde fortunatus, a, um. Prospero, y felice.

Forum, ri. El lugar de mercado, y de ferias. Item el consistorio y audiencia adonde se oyen, y sententian causas iudiciales. Inde forensis, se, Quod ad forum pertinet. vt, Causæ forenses. i. iudiciales. Inde etiam distinctio illa ecclesiasticorum forum conscientiar, & iudiciale. B.

*Fossa, x. El hoyo de donde se saca tierra. Item es termino militar, que significa caua con q̄ se fortalece la ciudad, fortaleza, y exercito acápada. De hoc Hierony. Epistol. 1. Llamála los soldados Trinchea en campaña. Los quales llaman tambien fossa a vna hoyo en que se meten, para tirar de allí.

Fossor, oris. El cauador. fossus, a, ũ. Cosa cauada. B. fossorium, rij. Açadon,

F ante O, R.

- o açada. In inuentione. S. Crucis.
 Fonea, æ. pc. à fodiendo. Hoyo, o ca-
 ua. B.
 Foueo, ues, ui, tum. Prop. es tener cosa
 caliente, o calentar. Item emplastar.
 Alg. signifi. Nutrire, prouehere. Cõ-
 stituere. Tueri. Amplesti. B.
 ¶ Algunos diphthõgos de, æ, que ve-
 nian aqui hallaras en F, ante E,

F ante R.

- F**ragor, oris. pp. El estallido delo q̄
 se quiebra. Item el gran sonido. i.
 Reg. 7. Et fragosus, a, um. Cosa que
 haze aquel estruendo y ruydo.
 Fragro, gras. Echar de si olor. Inde frá-
 grantia, æ. El olor. B.
 Framea. æ. pc. En lengua Germanica
 antigua sig. vna arma como lâça cõ
 vn hierro ancho y pequeño (pero
 agudo, y manual) con que peleauan
 de cerca: y tâbien de lexos, quando
 era menester. No obstante esto Sant
 Augustin Psal. 9. toma framea por
 espada de dos filos. Y en otros luga-
 res dela. B. se toma tâbien por espa-
 da, o cuchillo: y en ninguna por el
 alma.
 *Francia, æ. La Francia. Nõbre nuevo,
 como tâbien Franci. S. Ludouici.
 *Francus, a, um. Cosa de Germania se-
 cundum Hieron. in uita Hilarionis.
 vt Francorum lingua.
 Frango, gis, fregi, fractum. Quebrar, o
 quebrârar. Tr. ad animum & incor-
 porca. B. Inde fractura, æ. Quebra-
 dura. S. Benedisti. & Fragmen, mi-
 nis, & Fragmentum, ti. El pedaço
 de cosa quebrada. B. Inde etiã frá-
 gilis, le. Cosa quebradiza. B. Tr. de-
 bilis fluxus, seu caducus. Et fragili-
 tas, tatis, fragilidad.
 *Frater, fratris. Hermano. La significa-

ciõ deste vocablo (quod sic dicitur)
 quasi fere alter) se estiẽde mucho en
 la. B. Porq̄ (como dize Hierony. in
 Heluidium) dizese Frater en quatro
 maneras. s. natura, gente, cognatio-
 ne, affectu siue religionẽ. Natura, los
 que son hijos de vnos mesmos pa-
 dres, como Iacob, y Esau, y los. 12.
 Patriarchas. Gente; todos los Israe-
 litas. Deutero. 15. 22. & Rom. 9. Op-
 tabam anathema esse pro fratribus
 meis. Cognatione, los parientes, co-
 mo Abraham y Lot. Gene. 12. 13. Sic
 Gen. 13. Vocauit Iacob omnes fra-
 tres suos. i. cognatos. De hoc etiam
 1. Par. 7. & 2. Par. 36. fratrẽ. i. patruũ.
 De manera q̄ tio, y sobrino se llamã
 frãtres (y muy ordinatio entre He-
 breos) y la sobrina Soror del tio: y
 lo mesmo los primos hermanos, y
 los otros deudos. i. cognati. De esta
 manera los parientes de Christo en
 el nueuo Test. se llamã fratres eius.
 Matt. 12. Luc. 8. Ioan. 7. Ador. 1. Gal.
 2. No porq̄ fueffen hijos de vna ma-
 dre sino porque estos discipulos lla-
 mados Fratres Christi, eran sus pri-
 mos hermanos, hijos de hermanas
 de nuestra Señora. Affectu siue reli-
 gione, quos affectus verẽ germanus
 & eadẽ professio cõiungit. De estos
 se escriuẽ Psal. 132. Habitare. fratres
 in vno. & Psal. 21. & Hebr. 2. Narra-
 bo nomen tuũ fratribus meis. Este
 affectus que haze hermanos; en dos
 maneras nos haze tales: o espiri-
 tualmente, o comunmente. Espiri-
 tualmẽte nos llamamos fratres to-
 dos los Christianos, y los religiosos,
 comũmente todos los hijos de Adã.
 Frater p̄ Christiano, frequentissimũ
 apud Tertul. & veteres: como fra-
 ternitas p̄ collegio Christianorum,
 suo

- ſue** Eccleſia. Cypri. Hiero. Ambro. Fratres ſe llamauã todos los Chriſtianos. Y como nota Eraſ. todas las vezes q̄ en el nueuo Teſtamento ſe pone frater abſolute, intelligitur Chriſtianus. 2. Cor. 11. In falſis fratribus. i. Chriſtianiſ falſis. Que los religioſos ſe llamen fratres, y en Romã ce Latino Frayles, antiguo es como lo prouea Sónius autoritate. D. Auguſtini. Frater pro quocunq; more Hebraico Matth. 5. Frater pro ſimili. Prou. 18. Frater p̄ domeltico. Eſa. 13. Fraternitas, actis. Hermandad. * Bernar. Epit. 1. In. 1. Theſſa. 4. De charitate fraternitatis, pro, fraterna. * Tertul. cõtra Pſychicos, Daniel cũ ſua fraternitate ieiunat. Llama anſi a ſus cõpañeros. Itẽ la ygleſia, vt dictum eſt.
- Fratrea**, ex. pc. G. Conjuracion, o liga, y conſpiraciõ, vedada en el Cõcilio Chalcedonenſe.
- Fraudo**, das. Engañar, y tomar alguna coſa por engaño a alguno. * Et ſecũdum Eraſ. Fraudare aliquẽ prop. eſt priuare illũ re debita, ſicut frustrare, eſt priuare illum re ſperata. 1. Cor. 7. Nolite fraudare. Alg. pide accuſacion de la perſona con ablat. de la coſa: otras ſolo eſte accuſatiuo. B.
- Fraus**, dis. Fraude y engaño. * Alg. ſig. damnum (eſt enim ambiguum) vt. 1. Cor. 6. Item antiquitus uſurpabatur pro crimine. B.
- * **Fraudulẽtus**, a, um. Coſa engañado- ra, llena de engaño. Prou. 12. Mich. 6.
- * **Fraudulẽtia**, æ. Engaño. Iob. 13. Dan. 11. Fraudulenter, aduerb. Engañofamente. Genef. 27. & B.
- Fremo**, mis, mui, mitum. Bramar y hazer ſonido, qual es el ñla braua mar. Aunque muchas vezes ſe toma por moſtrar indignacion y ira con mur-
- muracion, y palabras, a regañadien- tes, como dizen.
- * **Fremebundus**, a, um. Coſa q̄ mucho brama y mueltra indignacio. Chryſ. in Pſal. 96.
- * **Fremicus**, rus. Por aquel bramido, y indignacion. Prou. 9. & B.
- Frendeo**, des, dui, freſſum. Quebrantar y moler. Item bozear fechado, y regañando los dientes con ira. B.
- Freno**, nas. Enſrenar. Naz. Monodia. Tr. cohibere, continere.
- Fraxum**, ni. n. in ſingl. In pl. vero. m. & n. El freno. B. * Fraxum riuu dicitur ab Hebræis aqueductus. 2. Reg. 8.
- Frequenter**, aduerb. Frequentadamen- te, muchas vezes, a menudo. B.
- Frequencia**, æ. Qualquier multitud de hombres ayuntada en vno. 2. Paral. 30. * Hiero. Rultico, Quid deſideramus virorum frequentiam, &c.
- Frequens**, entis, om. Lo q̄ muchas vezes ſe haze, eſpeſſo, frequentado. Vrbs frequens. i. frequentada: porq̄ acudia a ella muchos. Eſai. 22. * Turba monachorum frequens. i. copioſa & multa. Hiero. Pammachio. Et nota ex Valla quõd frequens dicitur de loco & ſig. quem frequentare multi ſolent. Dicitur & de perſona, vel de re animata: & hoc dupliciter. ſ. vel de ſola, vel de turba. De ſola ſic, Sit miles frequens ſpectator præliorum. i. creber & aſſiduus. De turba ſic, frequens populus. i. multus: frequentes Senatores. i. multi. Pero ay diferencia en que quando ſe toma primo modo, accipitur paſſiue frequens. i. locus qui frequentatur. Quando ſecũdo, actiue. i. perſona vel populus qui frequentat.
- Frequentor**, ras. Vr muchas vezes a alguna parte. Item geminare vel fre-

F ante R.

- frequentet repetere. Alg. frequens reddere. B.
- Fretum, ti. n. Prop. el estrecho de mar entre dos tierras. Alg. el mesmo mar. entre poetas. Aunq̄ tambien la. B. lo vsa por mar, siue por lacu, aut stagno.
- Fretus, a, um. Cosa que confia y estriba. vr, Humanitate tua fretus. Hiero. in Ser. Assump.
- *Frico, as, fricui, frictum. Fregar, o tratar vna cosa cō otra. Chry. in Plā. 5.
- *Frigidus, a, ū. Cosa fria, o fresca. Alg. cosa floxa, dexariua, y remissa, y como aca dezimos) friatica. Vr Homo frigidus. & locus frigidus. Sic Apoc. 3. Calidus esses aut frigidus. Frigidus pro Perniciosus anguis apud Virg. Frigida, æ. El agua fria, sin poner Aqua.
- Frigo, gis, xi, xum, & frictū. Freyr. B. Inde Frigorium, rij. n. Sartē, o otra cosa para freyr.
- Frigus, goris. pc. El frio, o frescura. B. Alg. miedo.
- *Friuolus, a, um. pc. Cosa vana, y de poco precio. vr Sermo friuol⁹ Chry. in Plā. 95.
- Frōdeo, des, dui. Echar hojas el arbol, no fruta, como piensa Rod.
- *Frondosus, a, um. Cosa q̄ abunda de hojas. vr Lucus frondosus, Frondosus ramus. Deu. 12. &c. B.
- Frons, tis. f. La sienre. Item la parte delantera de alguna cosa inaninada. Item el gesto, y el affecto. B.
- Frons, dis, & Frōdis, dis. f. Prop. la hoja de los arboles: como Folium es la de arboles, yemas, y flores. B. Hinc frondosus, a, um. Cosa cargada de hojas. B.
- *Fructuosus, a, um. Cosa fertil, y cosa que trae fructo, y de prouecho. vr,
- Fructuosa ieiunia Fructuosus ager. In collectis ecclesiz. No se si se dize bien latinamente Fructuosus, como Infructuosus.
- Fructifico, cas, pc. Lleuar, o dar fructo. B. Er Fruct⁹, ctus. El fruro, o fruta. B.
- Frugalitas, atis. Templāça, y moderacion. S. Martini.
- Frugalis, le. Cosa templada. S. Aug. Mensa frugali. &c.
- Fruges, & Frux, gis. f. Es generalmēte el fruro y esquilmo q̄ da la tierra, no solo en cosas de mātenimiento, mas en otras cosas. Recipere se, euadere, redire ad frugem bonam, es emēdarse, y hazerse bueno. Tertul. lib. 4. aduersus Marc.
- Frugi, om. & indeclin. Nōbre derivado de Fruge, sig. el vtil, necessario, moderado, bien criado, templado, abstnente, innocente, y no perjudicial. vr Homo frugi. Eccli. 31. *Amb. lib. de Cain. c. 5. Hiero. inscripsit librum De frugi & luxuioso filijs.
- Frumentum, ti. Los panes, trigo, ceuada, centeno, &c. Item Frumenta, los granillos del higo. B.
- Frunitus. Vide Infrunitus.
- Fruor, eris, fructum, & fruitum. Tomar gusto, y fruto en algo, y gozar del fruto. Los Theologos dize q̄ Fruor, es tomar delectacion en alguna cosa por si mesma, y Vtor, en orden a otra cosa. B.
- Frustarim, aduerb. En pieças, y rajadas. vr, Frustarim secar. S. Tho. marr.
- Frustra, aduerb. En vano, y por demas. B.
- Frustro, as. Engañar, y builar y saltar en lo prometido. Idem Frustror, atis, com. B.
- Frustum, frusti. Vn pedaço, o pieça, o parte vr Frustum panis. B.

Frutex, ricis. p̄c. m. La plâta, q̄ no sube a grandeza de arbol, y es semeiante a muchas yeruas: saluo que nûca se agosta, y seca. Aliquãdo ponitur pro stirpe. Eccli. 3. Tr. Hieron. Apolo. in Rufii. De tanta librorũ sylua vnde fruticem. &c. Inde Frutetum, ti. Lugar do ay muchas matas de estas (Quod & Fruticetum & Fructerũ dicitur. *Matortal, breña y malezã.)

F ante V.

F Vco, cas. Teñir o dar color. Tr. fingir lo q̄ no es. S. Frãcisci. Amb. in Lucam. c. 3.

Fucus, ci. Es vna yerua para teñir lanas. Inde Fucus qualquier color, mayormente el postizo. Y ansi los aseytes delas mugeres se llamã Fucus. Y de aqui Fucus, engaño con maña: & fucũ facere enganar. Chry. lib. contra Gentes. Inde Fucatus, 2, um. Cosa ansi teñida, y aseytada. Tr. lo fingido, y que tiene sola apariencia de bien, como vnos moxigatos. Chry. in Ser. Paucis hodie. Inde etiã Fucosus, 2, um, adiect. Cosa engañosã, adulterina, o solapada. Hiero. Itẽ Fucus. El zangano.

Fuga, g. La huyda, y corrida ligera. B.

Fugio, gis, gi, gitum. Huyr. Item signi. no saber o no acordarse, pero en solas terceras personas. vt, Me fugit. No lo se, o no me acuerdo. B.

***Fugitiuus**, a, um. Cosa que huye, vt Ionas fugitiuus. Vrbes fugitiuorũ. Num. 35. &c. B.

Fugitiuus seruus (q̄ es el amontadizo, o que se amonta) dicitur qui fugit animo non redeundi. Contrario de Erro, onis.

Fugo, gas, 2, Ahuyetar, o hazer huyr. B.

Fucio, cis, si, tum. Sultentar, sostener, fortificar. B. vt Fulta fide Catherina, &c.

Fulcimentum, ti. Sustentamiento. S. Th. Aquinaris.

Fulcrum, cri. El pie dela cama. 3. Reg. 10. Fulcra vocantur, quæ vtraq; parte gradus quibus ascēdebat in domum Domini & in regiam, sustentabant. Tr. Fidei fulcrum, llama Nazianz. a S. Basilio: y S. Basilio a vn Eusebio Patriæ fulcrum.

Fulgeo, ges, si, sum. Resplandescer. Itẽ relampaguear. B. Inde Fulgidus, 2, um. pc. Cosa resplandesciente, y clara. Hymn. Sanctorum meritis.

Fulgor, goris. pp. El resplandor. Item el relampago. B.

Fulgor, guris. pc. El relampago. B.

***Fulgetrum**, tri. n. & Fulgetra, trã. f. Lo mesino que Fulgur, q̄ es el resplandor del relãpago. Basil. in Esaiam.

***Fulica**, 2. pc. La cerceta ave concida. Dicitur & Fulix. Ambro. lib. de Tobia. cap. 7. Hierony. libr. 2. in Iouin.

***Fuligo**, pp. ginis. pc. f. Hollin del hogar: à forno. i. nigro colore dicta. Hier. Lxx. Idem in Epit. Nepotiz. Idem ad Furiam dixit Oculos fuliginatos. i. nigristos stibio.

***Fulmino**, nas. pc. Herir con rayo del cielo, vt Fulminantem peierant Iouem. Tr. amenazar, hazer castigos. Hieron. Theophilo, Christus nõ fulminans. &c. Los ecclesiasticos lo hazen astiuo, diziendo, Fulminare sententiam.

Fumo, as. Hazer humo, humear. Hieronym. ad Pammachium. Gen. 15. Exo. 20.

Fumarium, rij. Humero del hogar, chiminea. Osee. 12. Item era vn lugar en que los vinos se adobauan con humo. Item Nebri. dize ser lugar

F ante V.

- dispuesto para secarse la leña.
- Fulguro**, ras. Relampaguear. B.
- Fuliginatus**, a, um. Enhollmado y negro. Hiero. ad Furiam.
- Fulmen**, minis. n. pc. El rayo que cae de arriba del ayre. Iob. 41.
- Fullo**, nis, El que lava o pule los paños y vestidos: y no el perayle que labra y haze los paños. B.
- Fuluus**, a, um. Prop. cosa de color leonado roxo. Item aquel color q̄ tiene mezcla de bermejo y verde, en vnas cosas mas de lo vno, y en otras mas de lo otro. 3. Reg. 10.
- Fumidus**, a, ũ. Cosa humosa. Tr. Max. in Ser. pluri. martyrū.
- Fumosus**, a, um. Cosa que echa humo. vt Ligna fumosa. Hieron. Apol. in Ruffi.
- Fumigo**, gas. pc. Echar humo de si. Itē fumar. B. Inde Fumigabundus, a, um. Cosa que humea. Sapien. 10.
- Fumigandus**, a, um. in. 2. Par. 2. adōde dize, fumigāda aromata, parece lig. ser quemados los perfumes pa dar olor a Dios. No lo hallo en los Leticos.
- Fumus**, mi. El humo. B. Tr. grandes promessas, que al fin no se cūplen. Hiero. Apol. in Ruffi. parece tomarlo anſi.
- Funda**, da. Hōda para tirar piedras. B. Sig. & alia. Inde fundarius, rij. El hōdero, que tira con honda. B.
- Fundamentum**, ti. Cimiento o çanja de edificio. B. Tr. aquello sobre que algo estriba. Vnde Christus Iesus & apostoli atq; propheta dicuntur à D. Paulo Fundamēta. f. Fidei. & ecclesia.
- Funditus**, aduer. Desde cimiēto o hōdon. Iudi. 7.
- Fundo**, das. Echar fundamento o fundar. B. Fundo, dis; fudi; fufum. Derretir, fundir, y hazer algo de vazia-dizo en los metales. Item dēriamar. vt, Fundere preces Hiero. Prol. Danielis. Alg. prosternere. Profligare, vel dispergere. Hie. Gerontia; dixit fufum exercitum. Abundāter prābere. Largē loqui. Demittere. B.
- Fundus**, di. La heredad o possessiō de tierra. Iudi. 5. Tr. el fundamento de qualquier negocio.
- Fungor**, geris, fundus. Vsar de algun officio, o tener dignidad. Y contruyese con ablatiuo. vt, Fungi sacerdotio. B.
- Funeris**, bre, pc. & Funereus, a, um. Cosa pertenesciente al mortuorio. Alg. Funeris accipitur pro exitiali. Deut. 26.
- Funestus**, a, um. Cosa pernicioso, mortifera, mortal. Item cosa que se aplica a los mortuorios. vt, Funesta tibia. S. Tho. martyrīs.
- Funis**, nis. m. & f. La cuerda, cordel, o foga. B. Inde Funiculus, li. pc. m. dimin. Es tambien funis & funiculus vna cierta medida de cordel pa medir la tierra, de. 60. stadios. De esta medida funis & funiculus (llamada delos Heb. Chebel, y delos Griegos Schanos) se haze en la. B. muchas vezes mencion. Dela medida (que entre los Palestinos se hazia de cuerdas y varas, vt in Iosue videntis) viene a tomarse muchas vezes por cosa medida: vt Hest. 13. Psal. 15. 138. Deute. 1. Par. 16. 32. adonde se toma funiculus por la tierra, suerte o heredad. Vide etiam Virga.
- Funus**, neris. pc. Las exequias dl muerto; mortuorio, y pōpa funeral. Alg. el cuerpo muerto, la muerte, el sepulchro. B. * Por lo primero. Hier. Iuliano.

- Iuliano: Por lo segúdo (digo el cuer-
 po muerto) idé in Epir. Nepotiani.
- *Funalia, lium. n. Hachas o antorchas
 de cera, seuo, o pez. Hiero. in Epir.
 Paulx.
- *Furtum, ti. El hurto. El qual se come-
 te quando algun particular toma o
 posee injustamente alguna cosa par-
 ticular contra la voluntad del due-
 ño q̄ no lo sabe. B. Quid furti nomi-
 ne intelligatur in 7. præcepto deca-
 logi, de multis furtoꝝ generibus, &
 quare præceptum. 7. furti nomine,
 non rapinæ (quæ grauior est furto)
 notatū sit, vide in Catechismo Pij.
 V. papa ad Parochos. Los antiguos
 llamaron furtum a todo lo q̄ se co-
 metia en secreto, vt adulteria clan-
 destina & coitum.
- *Furtiuus, a, ū. pp. Cosa hurtada. Tob.
 2. Pouerb. 9. Alg. cosa secreta. vt fur-
 tiuæ literæ. Furtiuæ excusationes.
- *Furim, & furtiuè, aduebia, Hurtible
 mète, a escūdidos. Job. 4. Gen. 40.
- Fur, furis, com. El ladron que hurta de
 escondidas. B. sig. & alia.
- Furca, cæ. La horca o horquilla de dos
 gajos y puntas. S. Laurentij.
- *Furcifer, seu furciferus, ri. pc. El escla-
 uo q̄ traxo a cuestras la horca. Porq̄
 solia por algũ leue delicto echar los
 anes a esclauo vna horca a cuestras
 aradas las manos a ella, y andar por
 puertas de los vezinos publicádo su
 peccado, y auisádo a los otros que
 escarmetasẽ en cabeça agena. Hier.
 in vita Malchi.
- Furnus, ni. El horno de cozer pan. B.
- Furor, ris. Comouerse mucho a ira,
 estar furioso y loco. B.
- Furor, oris. in. Prop. es la furia y el de-
 sarino, desatentamiento, o descon-
 cierto del animo: quando el hom-
- bre sale de su libre juyzio o por ira
 o por enfermedad, o por passio del
 animo. B. Alg. se toma por el animo
 tocado de vna virtud diuina, como
 en los prophetas y poetas.
- *Furibundus, a, um. Qui vehẽmenter
 furit. 3. Reg. 20. Furiosus, a, um. Lo-
 co furioso. 1. Reg. 21. Hieron. lib. 1. in
 Iouin. dixit furiosus Apollinis va-
 res.
- Furor, aris. Hurtar. * de escondidas. B.
 Item entrar a alguna cosa a escodi-
 das, y alcançarla. vt, Furari victoriã,
 quando cõ alguna emboscada o de
 noche se alcança.
- Furuus, a, um. Cosa negra o hosca, vt
 & Pullũ. Hiero. in Epist. ad Pama-
 chium. Idem in Epist. ad Gauden-
 tium.
- Fuscina. n.æ. pc. El arrexaque de tres
 pñtas de hierro. Fuscina fuit insigne
 Neptuni. Quo etiam reriarij in gla-
 diatorijs ludis vtebantur. Fuscinula,
 læ. dimin. i. & 4. Reg. & Exo. 27. se
 toma por vn instrumẽto de dobla-
 dos diẽtes para sacar carne de la cal-
 dera o olla.
- Fusco, cas. a. Ennegrecer otra cosa. S.
 Francisci.
- Fuscus, a, um. Cosa de color baço y lo-
 ro y pardo. Cát. 1. Inde Fulcior, cius,
 com. Hiero. Afellæ.
- Fusus, si. El huso. 2. Regum. 3. vbi iux-
 ta Heb. pro Fuso, est baculus.
- Fusilis, le. pc. à Fundo, is. Cosa que se
 puede fundir, como oro, plata, esta-
 ño, &c. 3. Reg. 7. Er Fusorius, a, um.
 Cosa ordenada para fundir. Exo. 32.
- Fustigo, gas, pc. Hostigar como con
 vara. S. Sebastiani.
- Fustis, tis. m. Palo o vara como para
 hostigar.
- Fusura, læ, siue Fusio, onis. La obra de
 fundir.

fundir. 3. Regum. 7.
Futurus. 2. um. Cosa venidera. B.

DE LITERA G.

G, Litera muta est. La qual tiene rãta afinidad con la C, y la C cõ ella, q̄ succede muchas vezes la vna a la otra, o por deriuaciõ, o por interpretacion. *Por deriuacion, vt quõd Clades dicatur a gladio. Por interpretacion, vt pro eo quõd Græcè dicitur Cobia, Cnosos, Cnidos, Cienus, per c: Latini per g dicunt Gobio, Gnosos, Gaidos, Gignus. Y al cõtrario por lo q̄ ellos dize Gortynos & Gortynius, nosotros Cortynos & Cortynios pronunciamos y escriuimos por c. Y ansi no es de marauillar q̄ por lo que los Latinos dize Cuius (q̄ consta ser diction Latina, q̄ alg. vezes es prenomẽ y otras pronomẽ, & significa dominum) en el nueuo Testamẽto se diga Caius. Roma. vlti. & .i. Cor. 1. & Acto. 19. & 20. & Ioã. Episto. 3. Pero dado q̄ los Griegos escriuan Gaius, Los Latinos quando bueluen a interpretar su diction de Griego, la deuen escriuir cõ C, aunq̄ pronũciat por G, como lo hazen en Cuius y Amurca. Itẽ mora q̄ la G tiene dos officios: vno proprio qual suena cõ, a, o, otro prestado quando se sigue despues de ella, e, i, como en gentil, giron. Y esta vltima pronũciacion es de solo el Romance. Porq̄ las consonantes y gualmente passan sus fuerças y voces a las vocales q̄ se siguen en Latin Griego y Hebreo: aunque el abuso da otro officio a la C G cõ e, i, q̄ con la o, u. Item quando la g

n, estan juntas en vna syllaba, alḡnos las pronuncian como ñ con tilde en Romance: y ansi suenan magna, como maña, &c. Otros en los tales lugares pronuncian c, por g, y por magna, dizen macna &c. Los quales no se apartã mucho dela verdadera pronunciacion: porque la g (como esta dicho) se pronũcia quala como la c, saluo q̄ lleua el espiritu mas blando, como dize. Nebri. in. 3. Quinquagena, & in libro, De vi & potestate literarum. Otros ya que la pronuncian G, diuidenla (y mal) dela syllaba dela n, y por pronunciar a, gnus, dizen ag, nus &c.

Gabbara, interp. Eminente, o alto. Parece Chaldeo. Y era vn lugar alto, enlosado, o empedrado de piedras quadradas en Ierusalẽ, aparejado para audiencia de causas iudiciales. * al modo que suelen estar altas las otras audiencias y tribunales. * Græcè dicitur Litholtrotos. Ioan. 19.

Gabriel, pc. Gabrielis. pp. H. Pero quando es indẽclinable, acuit vltimam. Y lo mesino es de Michael, Raphael, Vriel. Es Gabriel nombre de vn angel o Archangel. B. * Interp. Fortitudo Dei vel Robustus Dei. Tomo el nombre (como los otros angeles) del officio. Porque en la encarnacion venia el hijo de Dios a pelear con el demonio, fuerte con fuerte, vino el angel que tuuiesse nombre de fuerte a anunciar a Maria y a Zacharias esta obra de valẽtia. Este angel segun Hie. es proposito y patron en las batallas: y ansi es imbiado quando la vision es de batallas o de successiones de Reynos.

Galbanum, ni. r. pc. (G. Galbanum)

- Es cierta goma, lagrima, o licor como encienso, que se coge de cierta especie de cañaheja, dicha *Metopium*. Alg. se halla *Galbanus*. m. La etymologia de *Rod.* es falsa. B.
- **Gaius*. L. Sign. *Dominus*, como *Gaia Domina*. vt in *Sponsalibus contrahendis*, vbi tu *Gaius*, ibi ego *Gaia*. i. Vbi tu *dominus*, ibi ego *domina*. Vide in principio. G.
- Galatia*, x, quæ & *Gallogræcia*. G. Es vna prouincia en la menor Asia comarcana a *Bithynia*. Hiero. ad *Gerontiam*, la nombra *Gallogræcia*. Es parte de *Grecia* q̄ ocuparó y rindieron los Gallos. Inde *Galaticus*, a, um. *Astor*. 19. Sic enim legunt vetera, pro *Galatiam*. Inde etiã *Galarra*, ta. pc. com. Hombre o muger de *Galacia*. Dicuntur etiam *Gallogræci*, los de *Galacia*: y son mestizos de Griegos y Franceses. A estos escriue *S. Pablo*.
- Galea*, lex. Qualquier armadura de hierro pa la cabeça. B. Inde *Galeatus*, a, um. Cosa armada de *galea*. *Galeatum principium* llama *S. Hieronymo* a vn prologo suyo, que quiere sea puelto a los libros q̄ traduxo de Hebreo como armadura.
- **Galerus*, ri. m. siue *Galetum*, ri. n. pp. El bonete o sombrero o gorra. Vt, *Moto a frõte galero*, caput submittimus. Hiero. *Fabiolæ*.
- **Galilæa*, x. H. Nombre de vna prouincia. B. Duplicẽ *Galilæam* innuit *Isaias*. cap. 9. *Galilæam Gentium*, & *Galilæam Iudæorum*, superiorem & inferiore. La primera (de quẽ *Isaias* habla) era vezina a *Tyro* y *Sidõ* ciudades *Genticas*, y por esto llama da *Gentiũ*, o porq̄ en ella estauã las ciudades que *Salomon* dio a *Hiram*
- Gentil*, o porque en ella morauan *Gentiles* entre *Iudios*. La segunda estaua cerca del mar de *Tyberias*: en cuya costa estauan *Tyberias*, *Bethsaida*, *Corozain*, *Capharnaum*. En esta *Galilea* comẽço *Christo* a predicar. *Galilæi* se llamaron vna delas sectas delos *Iudios*, dichos asõ de vn *Iudas Galileo*. Conuenian en la doctrina con los *Phariseos*, saluo q̄ añadian que no se deuia conocer subjection a principe ninguno, sino a solo *Dios*, y q̄ por la libertad de uian padecer quãto vuisse de mal. Dize el docto *Canaprenense* q̄ los fieles al principio antes de llamarse *Christianos* se llamaron *Galileos* y *Nazareos*.
- Gallecia*, x, vel *Gallicia*. Vna prouincia dela ceterior *España*, q̄ por auer sido posseya de los Gallos y Griegos ètre si mezclados, le llamo *Gallogræcia*: y despues corrompido el vocablo, *Gallecia* vel *Gallicia*: y agora *Galizia*: como sus moradores primero *Gallogræcos*, despues *Gallecos*, y agora *Gallegos*. In vita *S. Iacobi*.
- Gallia*, x. *Francia*. Est autẽ triplex, *Togata*, *Comata*, & *Bracata*. K. Inde *Gallicanus*, a, um. Cosa de *Francia*: *Bernar*. *epistol*. 256. Et *Gallus*, li. El *Frances*. Et *Gallicus*, a, um, & *Galips*, a, um. siue & *Gallicanus*. Cosa que trae origen de *Francia*.
- Gallina*, x. La gallina. Inde *gallinaceus*, a, um. cosa de gallina o gallo. B.
- Gallus*, li. El gallo. Inde *Gallicantus*, tus. vel *Gallicinarius*, nis. El canto del gallo. B.
- Ganeo*, nis. El que anda por los bodegones y tauernas borracheado. *Lact*. lib. 3.

G ante A, E.

***Ganea, nez. f. & Ganeum, nei. n. pc.**
El burdel de rameras. Item el bodegón de los golosos y tauerna secreta. Basil. Plal. 1. Et Chrysolom. 1. Cor. homil. 6. dixit, Ganeis vacare.

Ganymedes, dis. pp. Vn hijo de Tros, Rey de Troya. S. Chrysant. & Dariz.

Gannio, nis, niui, vel gannij, utcum.
Gañir el perro o raposa. Tr. ad homines. Esa. 10. S. Hilarionis.

Garganus, ni. pc. Vn monte en Apulia. Vulgò Monte de Sant Angel: porq̄ aparecio alli S. Miguel. S. M. chaelis.

Garrío, tris, triui, vel garrij. Parlar y gor gear las aues. Tr. ad homines, por parlar vanamente S. Agath. & Hieron. Alélla. In de Garrulus, 2. um. pc. El que vanamente parla, demasiado hablilla y parlador. Prouerbio. 7. Hiero. Neporiano & 1. Prol. B. Garrula anus. Inde etiam Garrulitas. pc. atis. La tal parleria. Hieronym. lib. 1. in Iou.

***Garus, ri. (de quo. Hiero. Latz segun vna lection.)** Vn pece dicho Alache secundum Nebriss. Item Garum, ri. vna salsa o salmuera hecha de las tripas y intestinos echados en sal del dicho Alache o de otros peces.

Galtrimargia (non Caltrimargia) x, pp. secundum Despauterium. G. Gloroneria y tragárez. Galtrimargus. Goloso. Marcus eremita De lege spirit. Casianus de Institutis cœnobiorũ. lib. 5. Chrysol. homil. 34. ad pop.

Gaudeo, des, gauisus. Gozarse y alegrarse consigo. Inde Gaudium, dij. El gozo. B.

Gaudimonium, nij. Por gozo se toma Habacuc. 4. Vocablo poco vsado.

Gaza, zc. Ciudad de Palestina. Vuodos Gazas. La vna antiquissima segun dize la scriptura: cuyas puerttas

lleuo Sanson. Auiendo esta sido muy fuerte y rica, fue assolada por el Magno Alexandro: por donde parece que Act. 8. se llama Deserta. Despues se edifico otra de nuevo, distans a priori quinque circiter miliaribus, llamada luego Constantia, y despues Gaza maritima, y oy Gazer. Item Gaza Persica vox, qua vsi sunt & Latini, sig. diuitias, ararium. Y vsurpan los Latinos esta diction barbara pro thesauro.

Gazophylacium, cij. n. Era vna arca o cepo junto a la puerta del templo por defuera, con vn agujero encima, en que el pueblo ofrecia por su deuocion dinero para reparos del templo y mantenimiento de los pobres: vt. 4. Regum. 12. & 2. Paral. 24. Dize se de Gaza, que en lengua Persica sig. Thesoro, y Phylitro. i. custodio. Ezech. 3. 40. & c. vsque. 47. & Ioan. 8. accipitur pro maiore arrio.

G ante E.

Gehenna. pp. Dize se assi de vn valle cercano a Ierusalem, llamado en Heb. Gehinnon, siue Gehennon, y alg. se esciue Geenon. De qua valle Iosue. 15. & 18. En este valle de los hijos de Ennon. (que despues se llamo Tophet) la impiedad de los Iudios quemaua los niños a los dioses. agenos entre los brazos del idolo Moloch. En qual valle se atrojauan los cuerpos muertos y todas las cosas asquerosas y abominables de Ierusalem. De donde començo Gehenna a tomarse en la B. por las penas infernales de las almas, o por el lugar de las. Matthai. 5. & 18. Interp. autem Ge-

- Gehenna** vallis deceptionis vel trinitia siue diuitiaru: aut Syriace infernus. Hæc ex Io. Gagneio. Soto dize que por el fuego con que alli los hijos de Sennon quemauan a los sacrificados, començará los Hebreos a llamar al infierno Gehennâ ignis. Como quiera q̄ sea, ella es metaphora tomada de aq̄llos hedores, fuegos, alaridos, demonios y tristezas, para significar el infierno. In Iob. c. 24. (vt annotat. Hiero. in Matt. 10.) *est duplex gehenna. scilicet ignis, & frigoris. Hinc Gehennalis, le. vt, Gehennales flammæ.
- Gelo**, las. a. El ar a alguna cosa. Hallase tambien neutro: pero pocas vezes mas que en las terceras personas. B.
- Gelasco**, cis, cere. El arse con el frio. Greg. in Moral.
- Gemma**, mæ. Yema del sarmiento y arbol, q̄ es el capullito de donde sale la flor. *Hiero. Rustico. *Item piedra preciosa. Inde Gemmula, læ, diminut. B. Inde.
- Gemmarius**, rij. El lapidario. Et Gemmarius, a, um. Cosa que pertenece a pedreria. Exo. 28. Inde etiam Gemmatus, a, um. Cosa de pedreria. In Ser. Augustini Post miraculum.
- Gemmarini**, aduerb. Pro modo de yemas segun Rod. Amb. in homil.
- Gemellus**, a, um, dimin. de Geminus.
- Geminus**, a, um. pc. Prop. idem quod Duo, dua, duo. vt, Gemina porta. * In Cõceptione B. Matæ. *Y de aqui los hijos de vn parto, o mellizos dicuntur Gemini in pl. Quandoq̄ue ponitur pro Simili. Item vno de los 12. signos se llama Gemini. Geminus etiam es Epitheto de Iano. Beniamin no se llama sino Iemini, contra Rod. Vide I.
- Gemino**, nas. pc. Doblar o repetir alguna cosa S. Ieannis & Pauli.
- Gemo**, mis, ui, irum. Gemir como doliente. Inde Gemitus, tus, pc. Gemido. B.
- Genæ**, næ. El parpado alto y baxo con que el ojo se cierra. Item Genæ (quæ & Malæ) se llaman los cañillos y mexillas, que es de los ojos hasta la barua. S. Agnetis.
- Genealogia**, æ. pc. G. La descripcion o linea del linage o generacion, o la succession de linage. B.
- Genethliacus**, a, um. G. Cosa que pertenece al nascimiento. Bahilius in Hexam. homilia sexta.
- ***Genethliaci**, orum. Los astrologos de los nascimientos, q̄ del dia y hora en que vno nace, adeuinã su fortuna y successo. Augusti. Ciuit. lib. 32. c. 18.
- Gener**, ri. pc. m. El yerno. B.
- Generaliter**, aduerb. Generalmente. Hieremi. 25.
- Generatio**, onis, & genitura, æ. La generacion. B. & Angullin. in sermo. Epipha. In Matth. xi. 2. pro generatio, Erasmus minus benè vertit Natiuitas. 1. Timotheum secundo. Generationem, pro Educationem positum, putat Chry.
- Genero**, ras. pc. Engendrar. B.
- Generositas**, atis. La nobleza y buena casta. Sapien. 8.
- Genesis**. pc. genitiuo genesis & genesos. pc. G. La generacion, o nascimiento. Item el punto del tiempo del nascimiento de cada vno. Intitularon Genesis, los. 70. interpr. el primer libro de la. B. Porq̄ trata de la creacion del mundo, y de todo lo q̄ ay en el. En Heb. se llama Beresith: porq̄ comiença assi. Vide Philon. lib. 1. de Abraham.

G ante E.

Geniculo, las. *pe.* artodillar. Aug. in serm. Post miraculum.

Genimen, inis. *pe.* n. 2 Gigno. La generacion. *b.*

Genitalis, le. Cosa del nascimiento, o generacion. *vt.* *genitale solum*, *genitalis d. es.* Hiero. Gerontia. Ambro. Hexa. lib. 4. cap. 4. Genitalia membra (y alg. *solum* Genitalia.) Las partes vergonçosas de hombres y mugeres. *B.*

***Genitiuis** substantiuis *vt* *tuntur* Hebrai loco adiectiuorum. *vt.* Corpus humilitatis. *i.* humile. Spiritus sanctificationis. *i.* sanctorum.

Genitrix, icis. *pe.* f. La madre. Cant. 3.

Genius, nij. El angel *bueno, o malo de cada vno. Cyrill. in Orat. de exitu animi lo toma por demonio, y luego alli por el angel *de la guarda. Ambr. contra Symmachu. Signi. & alia.

Genu, indecli. & **genua**. pl. Las rodillas. *B.* *Inde *geniculum*, li. dimin. Hierony. in Luciferianos.

Genuinus, a, um. Cosa natural y peculiar. *vt.* *genuinus filius*. Basil. epistola. 63. Augusti. Serm. 68. de tempore.

Genuinus, ni. La muela cordal. Hiero. ad Furiam, * & in Epist. Paulæ. Genuino mordere. *i.* mordaciter loqui. Vide Adagioru Chil. 2. Cent. 2. c. 59.

Gens, tis. La gente. Ité la gètilidad. *B.* Est. f. y alg. in. *B.* m.

Gentilis, le. Gentiles se llamã los que son de vna mesma familia y nõbre: y los que son del mismo nombre, aunque no dela mesma familia. Ité Gentile se dize lo que es proprio de alguna generaciõ, o naciõ. *Hiero. in vita Hilarionis, Gentili sermone. &c. En su proprio language. *Entre los autores sagrados **Genti-**

lis se llama el idolatra. *B.* Inde **Gentilitas**, aris. La gentilidad. *S.* Martini. Iudith. 14. **Gentiliter**, adverb. A manera de gentiles. Gal. 3.

Genus, generis. *pe.* n. Prop. es principio de qualquiera generacion, aora sea quien engédro, aora el lugar de la generacion. Item linage, o parentela de alguna multitud. Item **Genus** est secundum dialecticos, cui supponitur species. Item **genus** se llama todo aquello con q se muestra la calidad de alguna cosa. *vt.* *genus mortis*, *vitz*, *matmoris*. &c. *B.*

Geometres, & **geometra**, a. *pe.* G. El q sabe el arte de geometria, q es medir la tierra. Dize se de Gea vel Gi. i. terra, & metiri. *i.* metior: y no de Merior, contra Rod. 11. Prol. *B.*

Germanus, a, um. Cosa verdadera, natural. no fingida, o adulterada. *vt.* *germanus sensus scripturæ*, *germani Hispani*, *germanus filius*, *germanus frater*. Alg. se pone *germanus*, *ni.* & *germana*, a. sin Frater, ni Soror, por hermano y hermana. Inde *germanè* adverb. id est, sincere & in modum germani. 1. Prol. Paraly. **Germana**. *i.* Sincera: y no como sueña Rod. *Hieronym. in Epist. Paulæ vocat ipsam Paulam Martiæ progeniem germanam. *i.* genuinam.

Germanitas. *pe.* tatis. La hermandad, o propinquidad. Zach. 11.

***Germania**, a. Alemaña region de Europa. Y generalmente se llama Alemaña toda la region adonde se habla Aleman. Est autem duplex: Superior (quæ & Magna (& vulgò la alta) Danubio, Rheno, Oceano, & Vistula censerur. Inferior (quæ & Belgica) totu Rheni circulum à Mossella fluuiio vsq; ad Oceanu occupat:

pat. Vulgo, La baxa Alemaña con todos sus estados y señorios. K. De su etymologia ay varios pareceres.

Germino, nas. pc. Brotar, y echar renuevo los arboles. Inde **Germen**, minis. pc. El renuevo dela planta. B.

Gero, geris, gersi, gestum. Prop. llevar, o traer. Interdū est habere. Facere, Administrare. Con accusatiuo reciproco significa biuir: o auerse de esta, o de aquella manera. vt, Moderare se gerere. Dezimos también gerere censuram. i. fungi censura. Consulere gerere. Honores, inimicitias, iras gerere. B.

Geron, ontis (no Geronta, tr.) G. Lati. Senex. Vnde Archigeron, princeps seniorum. C. de Episcopo. audien. Dicitur à Geras, que es vejez. Gregor. homil. 19.

Gerunda, gerundæ. Girona ciudad de Cataluña, edificada de Deabo Gersion, primer tyranno de España. A qua Concilium Gerundense.

Gerulus, li. pc. El ganapá, y qualquiera otro que lleua algo a cuestras. A Gero. Ruth. 4.

Gerula, æ, la que trae al niño en brazos Hiero. Heliodoro.

Gestatorium, rij. Andas o litera, o silla para traer. 2. Machab. 9.

Gestatorius, ria, um. Cosa para llevarse algo en ella. vt, Gestatoria sella. 2. Machabæorum. 3.

***Gesticulor**. pc. aris. Hazer gestos y visages dela cara. Basil. Exa. 14.

Gestio, tis, tiui, & gestij. Prop. es mostrar con gestos, visages y meneos del cuerpo la alegria del animo, o otro affecto. Alg. Tr. cobdiciar o desear demasiadamente, y mostrar cō gestos este desseo. Hymn. * Virginis proles. Hieron. Oceano, gestiebat

erumpere. Idem in Epit. Neputiani. Gestos, stas. Traer o llevar a cueitas muchas vezes, y casi a la continua. B. * Hinc gestans, aris, part. El que ansí trae o lleua. gestans, aris, nomen. Vocatur ab Augustin. qui vulgo Patrinus. El padrino de pila.

Gestus, a, um, à gero. Cosa hecha o ya passada. Et subf. gesta, orū. Los hechos grandes y de principes. B.

Gestus, stus. gesto y visage dela cara y cuerpo. Chrysol. in seim.

G ante I.

Giblij (nō Biblij, como viciosamente se leya. 3. Reg. 5.) siue giblijm. Sō ciudadanos y vezinos de Gibla, que eran excellētes oficiales de cāteria. En Ezechiel. c. 27. tambien se haze mención delos Giblios. vbi pro Senes Giblij, &c. N. T. habet Senes Gebal, &c. La aunotacion de esto dize, Gebalij in struendo templo Salomonis, erant fabri peritissimi. De manera que parecen los mesmos. Engaño à Nebriss. la letra viciosa in Lexico iouis.

Gibbus, bi. Prop. La corcoba de espaldas o de pecho, contra Rod. Pero alg. sign. qualquier hinchazon del cuerpo. * Sic Ambro. Hexa. lib. 6. c. 9. dixit, Frontis malarum que gibbi. * Esai. 30. Gibbus, a, um. Cosa corcobada. Leuit. 21.

Gigas, gantis. G. gigante, hombre de grandissima statura y fuerças. B. Inde gigantæus, a, um. pp. & gigantinus, a, um. Cosa de gigante. Num. 13. & Ber. episto. 236. Tr. dicitur gigas Christus, por ser valiente y fortissimo.

Gigno, gnis, genui, genitum. Engendrar o parir. * Y no como algunos piensan

piensan q̄ al padre pertenece sola-
mēte gignere, y a la madre cōcipe-
re. Tābien pues segun Valla perte-
nece ala madre gignere: aunque su
gignere est parere & concipere. De
gigno. B. & Hier. in Epist. quadam,
Pinguis v̄eter nō gignit sensum te-
nuein. Y es adagio. B.

Gymnasiū. li. El lugar o escuela de al-
gun exercicio, como luchar, dāzar,
cigremir, &c. Tr. se començaron a
llamar así los conuentos de los phi-
losōfos: y agora se toma por exer-
cicio y escuela de letras, In i. Mach.
1. & in. 2. Mich. 4. se toma por el
gymnasio palestrico q̄ era de exer-
cicio de luchar. Inde gymnastes,
str. El maestro del tal exercicio.
gymnasticus, a, um. Cosa que perte-
nece ala tal arte. vt gymnastici la-
bores. Basil. in Conc. ad adolefc. Et
gymnicus, a, um. pc. Cosa de hōbres
desnudos, quales salian los lucha-
dores. vt, gymnica certamina. Idem
in ferm. De grat. actione. *Dictum à
gymnāzi. i. exercere, otros dizen q̄
de gymnos. i. nudus. porque desnu-
dos luchauan.

***Gymnasticos,** aduerbium. G. Lat. Ad
exercitationē. Hiero. Apol. in Ruffi-
num, Aliud est gymnasticos scribe-
re, &c.

Gymnosophista, Eran vnos philoso-
fos Indos, que andauan o estauan
por las syluas desnudos. i. Prol. B.

***Gingiuā,** uā. La enzia, parte dela bo-
ca en que los dientes estā pegados.
Hiero. Prol. in. 2. Coimn. in Amos,
Nudi gingiuis dentes.

***Gynaceum,** cei. pp. G. El retrayniē-
to y aposento de mugeres en la par-
te mas secreta de casa. Esther. 2. in
N. T. vbi innuitur fuisse duo gynac-

cea, vnum vxorum, alterum conu-
binarum.

Gypsum, pli. G. El yesso. Inde gy-
pseus, a, ū. pc. Cosa de yesso. S. Aga-
tha. Et Hiero. Marcella.

Gyro, ras, rai. G. Por arrodear, boltear
o hazer bueltas al derredor. B. Indo
gyrus, ri. La tal buelta. B.

Gyrouagus, a, um. Cosa que anda do-
aca para aculla, y vagabunda. Anse-
llama S. Ber. a vn monge apoltata,
epist. 240.

***Gith.** n. indeclin. llamada así del In-
terprete Latino Isā 28. y del Gie-
go Melanchiū, y enel original He-
breo Cefich, ay dusa entre medi-
cos q̄ semella sea en Romāce, no sin
daño dela salud. El doctor Lagunz
dixo que en Latin se llama Nigella,
y en Romance Axenuz y Neguilla.
Aunque poniendo dos especies de
neguilla (negra y ruua) dixo des-
pues en la margē de su libro, CREO
que la negra se dize Neguilla, y la
ruua Axenuz. Nebr. in. 3. Quinq.
dize que el Gith no puede ser ni-
gella o neguilla: cum nigella sit in
genere zizaniorum, gith verō inter
fruges numeretur. Y mucho mas
diparate es lo que dixo Io. Bapr.
Pius, q̄ gith sea zithū. Es pues gith
secundum. Neb. lo que en Castilla
Axenuz. Es vna planta que echa
vnos atiles delgados, y las hojas
menudas, y corradas como las del
hinojo o culantro. Echa vna linda
flor blāca, q̄ tira vn poquito a azul:
a quien succeden vnas cabeças casi
como de amapola, con vna limiēte
negra como de puerro, y aromati-
ca, q̄ parece vn poco enel gusto a la
pimienta. Ay la hortense y campe-
sina. Nace mucha junto a Leon.

G ante L.

- G****Laber*, a, um. Cosa lampiña, y sin pelos y rafa. Vide *Libanus*.
Glacies, ciei. f. Elada, o agua elada o yelo. B. *Hinc Glacialis*, le. Cosa que se yela, o se puede elar. Ber. *Epist.* 255. & *Hiero. Oceano*.
Gladius, dij. Cuchillo, o espada. B. In *Psal.* 149. *figu. inuictam potentiam*.
 Item cierto pece de mar.
Glarea, rez. pc. El cascajo, o arena o tierra con guijas, como el q̄ ay ala orilla del mar, o rio. y el que se saca delas hoyas. Por arena lo toma *Hieron. in vita Hilarionis*. * *Iob.* 21. adonde ay otra letra y sentido. Vide *Cocytus*.
Gleba, bz. (à qua *glebula*, dimin.) El terron, o cespede. Inde *glebosus*, a, um. Cosa llena de terrones. B.
 ***Glis**, gliris. m. El liron animal noto *Hiero. Pammachio*.
Glisco, fcis. Crescer, engordar mucho deffear. *Hym. Sanctorum merit.* Por crecer *Chry. lib. de Sacerdotio, Febri gliscenre. &c.*
Globus, bi. m. & *globū*, bi. n. Pelota, o poma, o ouillo de hilado, o otra qualquiera cosa solida, y maciça, q̄ este redonda de todas partes. Alg. este redonda de todas partes. Alg. compania y muchedumbre de cosa recogida y ouillada. B.
Glomus, mi, & *meris*. Ouillo, o pelota o monton. S. *Martini*.
Glorior, aris. gloriarse, o jactarse por algun hecho. B.
Gloria, z. La gloria. *Hinc gloriola*, le. pc. gloriezuela. *Bernar. Epistol.* 233.
Gloria Domini vocatur presencia numinis. 2. *Par.* 5. Item sic dicitur *nubes*. i. *signum gloriae Domini.* 2. *Paralipom.* 7. *Gloria Iob vocatur eius opes.* *Iob.* 19.
Glossa, flz. G. Lengua. Y porque los

cõmentarios nos sirven de lengua en declarar el libro que glossan, vinieron a llamarse glossas. vt glossa ordinaria. *Bernard. in Scala. Idem glossema, aris.* * La Ordinaria hizo *Strabus*: y la Interlineal *Anselmus Laudunensis cognomento Scholasticus. Glossematarius*, rij. El glossador.

Gluten, inis. pc. & *glutinum*, ni. pc. El engrudo, o cola para pegar cosas. i. *Prol. B.* No se toma por idolo *Esa.* 41. como piensa *Rod.*

Glutio, tis, tiui, titum. q. Tragar. *Iob.* 7.
Gluto, tonis. El gloton, tragon, garganta. *Ambro. in Sermone.*

G ante N.

- G***Narus*, & *Narus*, ri. Sabio y experimentado. B. Tomase tambien *pasiuè pro cognito*.
Gnanus, & *Nauus*, ui. Prompto, vigilante, prelto. Inde *Gnauiter*. aduerb. Diligentemete. S. *Geruasij & Prot.*
 ***Gnaltici**. Fueron vnos hereges, sic dicti ob insignem eruditionem quã sibi vendicabant, & arcanam quandam scientiam. *Meminit Hiero. ali. quot locis.*

G ante O.

- G****OG*, & *Magog* son dictiones repetidas in. B. Algunos Hebreos dizen que *Gog* es nombre de vn Rey, que tiene por vassallo a *Magog*, que es a los *Scythas*. S. *Hiero.* dize q̄ ningunos pueblos sig. estos dos nombres, sino que se deuen entender per allegoriam. *Rob. Ezech.* 27. q̄ sig. al *Antichristo*, y sus miembros los malos.
Golgotha (non *golgota*) signi. lo que llaman carnero, o lugar dõde estan las calaveras de los muertos. * *Ge-*

G ante O, R.

zerus dize q̄ signifi. simpliciter caluariam per metonymiam. * Llamo-se así el cerro en q̄ Christo fue crucificado: por estar lleno de huesos de los justiciados allí. Es segun Gagneio diction Syra cō alguna mezcla de Hebreo y Chaldeo.

Gomor(imò gomer, seu Homèr) es vna medida entre los Hebreos: de qua Exod. 16. Hara segun Morales tres açubres y media en cosas liquidas: y segun Rob. (que dize set Corus, y que contiene diez Ephi) quãto cabe en. 1290. cascarones de huevos. Y en cosas secas, o aridas, dos celemines y vn quartillo nuestro, poco mas, o menos, segun el mesmo Morales. Era gomor segun S. Hieronymo medida mas para cosas secas, que para liquidas. Aunque S. Ambrosio in Epistola ad Iustum, dize que era prop. medida de vino.

Gomplus, phi. G. Ayuntamiento, o trauazon de vna colã con otra. Sancti Seballiani.

*Gothi, orum (imo Gothi simplici, r, los Godos pueblos barbaros. Hieron. in Epir. Nepo. & S. Gregorij.

G ante R.

G*Rabbarus,) seu potius Grabarus per simplex h) ti. m. G. pp. Lecti genus est, seu lectice potius. Camilla pequeña, en que se suele dormir la siesta: o silla cancellada cō su cama, en que lleuan a alguno en hombros. Tomase tambien por camilla de pobres, y pordioseros. B. Caue hic à Rod. En griego se escribe duplici bb, & pc.

*Grac°, siue quod vsitati° est, gracul°, li. El grajo auẽ. Chry. Ephe. 1. Ser. 2.

Gracilis, le. pc. Magro, subtil, delgado.

Sapient. 5. Inde gracilitas, atis. Del gãdez.

Grador, eris. pc. Andar passo a passo. Inde gradus, dus. m. Escalon, grada. Alg. el andar y passeio. Gradus tambien dezimos en el parentesco. Item gradus dezimos de authoridad o sciencia. B. *In. 4. Reg. 20. Gradus. i. lineæ in horologio.

Gramen, minis. pc. n. La grama y erua. Deuter. 32. *Hinc Gramineus, a, um. Cosa hecha de grama. vt, Corona graminea. August. in Ser. Assump.

Grammaticus, ci. pc. G. El q̄ sabe gramatica. Latin. dici potest Literatus. 1. Prol. B.

Grando, dinis. pc. f. Granizo. B. Inde grandinarius, a, um. Cosa de granizo. Bernar. in sermo. S. Stephani. Itẽ grãdo vna enfermedad de ojos.

Grandæus, ua, unum. Cosa de grande edad. 1. Reg. 4. En el Decreto Grandæus se dize el de veynte y nueue, o de treynta años.

Grandis, de. Cosa grande en edad, en cantidad, o en dignidad. B. *Hinc grandiusculus, a, um. dimin. Cosa grandezilla. Hieron. Latz.

*Grãmatophylacium. Vide Archiuũ.

*Granditer, aduerb. Grandemẽte. Cypria. de bono patientiz.

Granum, ni. Grano de simiente qualquiera. Item qualquier cosa menuda, y que en algo se parece al grano de simiente, como el grano de granada. Item la grana que nasce en la coscoja. B.

Graphium, phij. pc. G. La punta o punçon con que los antiguos solian escribir las tablas enceradas. August. in serm. Circuncisionis. Amb. Hexa. lib. 1. c. 3.

Grassor, aris. Aunque de su origen no parece

parece significar sino andar cō Imperu y vehemēcia, pero comúnmente se toma por saltar en los caminos para robar. 2. Reg. 24. & Bern, in sermo. Petri & Pauli. *Gregor. in Registro dixit, Pestem grassari.

Gratia, x. La gracia. Et est duplex. s. gratia data, & gratiū faciēs. Vide apud Theologos. *Gratia llama tambien S. Thom. al socorro de Dios con q̄ dispone al hombre a la gracia habitual, tocandole. *Alg. Gratia se toma por el beneficio recebido. Otras por el agradescimiento. de qua virtute agit S. Th. 2. 2. quæstio. 106. Sig. etiam beniuolencia y fauor. Itē causa, rason, o occasion: y esto solo en ablatiuo, vt, Breuitatis gratia. Verbi seu exempli gratia. &c. Los poetas fingen tres Grantias, q̄ llamarō Chãtites. * Quiero tocar algunos lugares de la B. de Gratia. In. 1. Corint. 12. Gratiarum, pro donorum gratuitorum. Gratiã facere, Hebraismus est. pro gratificari, que es hazer plazer y merced. Acto. 24. 25. Inuenire gratiam in oculis alicuius, Hebraismus est, pro esse illi gratiū. Genes. 17. Gratiam pro beneficio & elemosyna accipit Paulus. 2. Corint. 8. & 1. Corint. 16. quia gratis collatū. Gratiã agebant Hebræi ante prandii. 1. Regum. 9. Lucz. 24.

Gratis, aduerb. De gracia o sin merito q̄ precio. Alg. voluntariamēte. Otras en balde. B. Idem Gratuidō, aduerb. Gratulor, pe. a. is, ari. pp. Alegrarse con otro para su bien: y gozarse de algū bien, y dándole el Para bien. Item dar gracias a Dios por algū buen successo. Inde Gratulatio, onis. 3. Machab. xorum. 2.

Gratuitus, a, um. pc. Lo que se da, o se

recibe de gracia y sin interēsse. B. Grauidus, a, um. Cosa cargada o pesada. Grauida, es la muger preñada. Eccli. 42.

Gravis, ue. Cosa graue, molesta, y pesada. Item cosa modesta y no liuiana, constante, seuera, llena de reuerencia y autoridad. vt, Vir grauis. Hieron. Rustico. De muchas maneras se dize Grauis. B.

*Gratus, ri. El agradecido a los beneficios. Coloss. 3. Alg. el que es agradable y accepto. vt, Moyse s fuit gratus Deo. Actorum. 7. Gratiū facere, es seruir. Gratum habeo quod peris (de quo Gen. 30.) huelgo con tu peticion:

*Gratiosus, a, um. El bien quisto entre todos, o el que facilmente grangea la voluntad de todos. est. 2. Prou. vndecimo.

*Graucolentis, om. Cosa que huele mal, o hiede. Graucolentia, x. El mal olor y hedor no solo de la boca, mas de otras cosas. Chry. 2. Corin. 2. homil. 6.

*Grammacophorus, ri. pc. G. Lat. litterarum baiulus; siue tabellarius Cartero, o Carrahero. Basil. in epistola prima.

Grauo, uas. Agrauar, ser pesado a otro. B.

Gravitas, raris. El peso. Item la autoridad, Tit. 2.

Gracia, x. Heb. Iauan. Es vna gran region de Europa subiecta oy al Turco. Hinc Græcus, a, um. & Græanicus, a, um. & Græcē, aduerb. B. * Et nota ex Valla. quod in B. Græcorū nomine sepe vocari solent qui cum Græcis in religione sentiebāt. Y assi escriuiendo Paulo a los Romanos, quando haze mēcion de Griegos,

G ante R, V.

- Te** entienden también los Romanos: las quales dos naciones son contadas de los Hebreos por gentiles. Itē secundum Erasmus Græcus in litteris apostolorū aliquādo pro gente, aliquando pro ethnico ponitur. In Act. 6. a. Græcorum. i. Iudæorum qui nati fuerant aut vixerant inter gentes loquentes earum linguis: como se dezia Romani los Iudios dispersos q̄ estauan en Roma. Sic Rob. & Caiet. In Act. 9. c. & .ii. se toma tambien por los Iudios nacidos en Grecia aun no Christianos. In Act. 14. a. aunque Lyra cree que, Græcorum, se entiende de los Iudios nacidos en Græcia, Gag. que no sino de los Gentiles, & fortē profelytos.
- * **Gregarius**, a, um. *Quod est ex grege.* Gregarius miles, se dize el soldado comū de por ay, cogido para hazer euerpo. Hiero. Pammachio & alibi. Greg. Nyffe. Orat. 2. de. 40. marty.
- Gremium**, nij. El regaço. In off. B. Mariae. Tuo gremio. i. ventre, cōtulisti. Et Terræ gremium, dicit Augult. in ferm. 67. de tempore.
- Gressus**, s̄sus. m. q. El passo, o la obra de andar. B.
- Grex**, gis. Grey o manada y rebaño de ganado menudo: aunque alg. de ganado mayor, q̄ prop. se dize Armentum. Item Grex, junta de aues y de hombres. i. Par. 9. De horum ianitorum grege.
- Gryphs**, genitiuo gryphis, decli. Græca: vel Gryphus, phi, declin. Latina. El grifo, animal de quatro pies y con alas y plūmas, en todo pareciēdo al leō, suo en las alas y nariz, en que se parece al aguila. Leuit. 11. Vbi pro Grypho, quidam vertunt Accipiter, aunque conceden que puede
- estar grifo. Otros vna especie de aguila que llamamos Olsifraga. Hieron. Rustico, pone el accus. pl. gryphas.
- Griseus**, a, um. Parece ser cosa de color leonado. Ber. epist. 2. Varia griseaq; pellicea.
- Grifogonus**, ni. Scribendum Chryfogonus.
- Grossitudo**. dinis. La grossedad. 3. Regum. 12.
- Grossus**, s̄si. El higo aun no maduro: Item el cabrahigo q̄ no madura. B.
- * **Grunio**. pc. grunis. pp. q. Grunir el puerco. Hiero. Domnioni. Tr. Ber. in Cant. ser. 29.
- * **Grunius**, nij, a gruniendo. El q̄ grufie. Hiero. ad Rusticū p̄uso este nōbre a vn entenado q̄ sacata la habla del profundo pecho. El mesmo in Prou. lib. 12. Cōm. in Esa. refiere auerse llamado Grunius vn puerquezillo.
- * **Grus**, gruis. La grua, o grulla auē: a sono vocis ita dicta. Amb. Hexa. lib. 5. c. 15.

G ante V.

- G**uberno, nas. Gouernar, o regir. B.
- Gubernaculum**. li. Gouernalle y leme de la nao. Tr. la administracion y gouernacion. vt, Ecclesia gubernaculum. Hierony. in Catalogo. B. Hinc Gubernator, oris. El piloto de la nao. Tr. el que gouierna. B. Et Gubernatrix. tricis. La q̄ gouierna. vt, Sacta Trinitas gubernatrix omniū. Gubernatio, onis. El pilotage. Item la gouernacion. i. Cor. 12.
- Guerra**, tra. La guerra. Ber. Epist. 225. Idem in Sententijs.
- Gula**, lz. La heruera y garguero con q̄ tragamos. S. Th. Aquinatis. & S. Hieronionis. Item vno de los siete vicios capi-

DE LITERA H.



No puede ser final en la syllaba, salvo en Ah, Vah. Iuntase cõ todas las vocales. Y (para que la diction tenga mas rezio (sonido) con estas

consonantes, c, p, r, t, *La, H, no tiene fuerça de letra entre los Latinos: mas es vn huelgo cõ que engruesa la vocal, o cõsonante a quien se allega. De no ser letra, se sigue que como dezimos Patriarcha, y pulchra, diremos Patriarchæ y pulcher. Y del auer de engrossar la vocal, o consonante, se sigue que yerran los que pronuncian hominis y habeo, como ominis y abeo. Mas en Romano mas es que aspiracion, y sirve de letra. Alg. como en hallo, hijo hizo. Otras vezes sirve ð solo demostrar, quando la, u, es vocal y consonante, como en huerto, hueuo, viueta: porq̃ si la, h, no se antepusiera, quiza leyeras uerto, ueuo, viueta por, v, consonante. Y agora ni es aspiracion ni letra. Otras vezes no sirve demas que a imitacion de los Latinos, acompaña la vocal que se sigue, como diciendo honra, hombre, humildad, humanidad, de honor, homo, &c. Nota que quando la, i, y la, u, tienen, h, antes de si, siempre son vocales y no consonantes. Y ansí Hieronymus es de cinco syllabas.*

H ante A.

HA alma: vide alma.
Habenã, nã. pp. La rienda del freno. Tomase tambien por el poder y facultad. 2. Reg. 22.
Habeo, hẽs, bui, bitum. Auere, o tener, o poseer. Tr. ponitur pro tenere: fa-

Capitales. A qua Gulofus, a, um. Hicron. in epist. ad Rullicum. Idem ad Laram, vocat quorundam gulofam abstinẽciam. Bern. epist. 42. dize llamarse Gulas vnos guantes de pieles de animalejos teñidas con arte.

Gumphus, gumphi, quid sit in vita S. Sebastiani, ignorat Nebriss. Morales lo escriue Gomphus. Vide Gomphus.

Gurges, gicis. pc. Propriamente es lugar profundo en el rio, aunque generalmente se llama Gurges toda congregacion de agua: y tambien el mar. B.

Gurgustium, stj. Casa pobre, o choça, o cabaña, finalmente morada vil y angosta. Item segun Seruio vna posada escura y escondida. Iob. 36. se toma por cestilla de pescadores para echar peces.

Gusto, itas. Gustar prouando el sabor con el principio de los labios. Tr. To ear liuianamente, y experimentar. B.

Gustus, stus. El gusto con que differenciamos los sabores vno de los cinco sentidos. Item experiencia, o noticia, o sabor. 2. Macha. 12.

Gutta, a. La gota de lo liquido q̃ corre. Inde Guttatim, adverb. Goteando. Gutta es specie atomatica. Ecclesi. 24. Encl Psalm. 44. Gutta esta pro aloẽ.

Guttur, turis. pc. El pipo, o garguero. Tomase tambien por la via con que respiramos. B.

Guttatim, adverb. Gota a gota. Ber. Epist. 270.

Gutturifolus, a, um. Quien tiene papera, como acaece en terranias. Q.

- cere: tolerare: detinere: credere: existimare: habitare: intelligere, &c.
- B.**
- Habito, ras. pc. Morar. Inde Habitaculum, li. La morada. 1. Prol. B.**
- Habitudō. pp. dinis. pc. Disposición de cuerpo, cóplisio, habilidad. Gen. 41.**
- Habitus, tus. Es qualidad, y forma del cuerpo, y de qualquiera cosa. * De hoc Hiero. Marcella. Idē semper habitus. i. vultus species. * Itē el vestido y atavio dela persona. * De quo illud habitus non facit monachum. &c. & Augult. in Regula, non sit notabilis habitus. * Item Habitus est qualitas, de difficili mobilis: qua homo potest vri cum voluerit, reddēs operationem delectabilem. S. Thom. 1. 2. q. 49. Y ay dos suertes de habitos, adquiridos, é infusos.**
- * Hac adverb. motus per locum. Por aqui á donde yo estoy. Hieron. Celsantix.**
- Hacēl dema (no Hacheldemac) vocablo Syro. Interp. Cāpo de sangre. i. campo comprado có dinero con q̄ se cópro muerte de hōbre. Matth. 24. & Act. 9. Neb. dicit proferendum Acāl demá, in vtraq; particula acc. in fine: esseq; vtramq; ex Chaldeo deductā (nam Hebraicē diceretur fere hadā) ac interp. Ager sanguinis. ***
- Hacenus: pc. Sig. lo que Hucusque. Hasta este tiempo, o lugar. In ferm. Assumptio. Ex Hac adverb. & Tenuis compositum. Alg. sign. non vltra, vel non amplius, Chryst. homil. 2. De fide Annæ. & Hieronym. Lxxv.**
- Hagiographia scripta. i. sancta, siue sanctorum scripta. Quæ proximæ sunt autoritatis, &c. Prol. galeato.**
- Hagios. Vide Agios.**
- Halitus, tus. pc. Huelgo, o azezo, o aliento. De Halo (que es echar de sí baho) como Spiritus, de Spiro. B.**
- Halleluia. H. Laudate Dominum. Vide Alleluia.**
- Hamus, mi. Anzuelo para pescar: hevilla dela malla, o cota. Iob. 40. Eccles. 9. & B. Itē cierta cerradura de hierro para cerrar arcas del thesoro: y rastrillo de lino. Hinc Hamatus, a, um. sig. hamo instructum & munitum, vt, Hamatum corpus. Cuerpo armado de malla. Hamata munera. Dadiuas para pescar otras. In. 1. Reg. 17. 2. mendose legitur Hamata, pro Squamata lorica.**
- Harmonia, 2. pc. G. La consonancia en la musica. Basilius super Psal. 61. Lat. enim est compositio, concordia, convenientia, concentus. Aug. Civ. lib. 22. c. 24. dela cópostura del cuerpo.**
- Halta, sta. Lança. B. Hastile, lis. pp. La asta, y astil. Exo. 25.**
- Haltarium, rij. n. La almoneda. Tertul. in Apologer. In haltario vestigalesumus.**
- Haud, adverb. negandi. No. B. Haud quaquam. En ninguna manera.**
- Haurio, ris, hausi, haustum. Sacar a fuente lo liquido. Item sig. tenere. Defatigare. Exequi, implere. Luere. Consumere. Haurire auribus, es oyr. B. Inde haustum, stri. n. El arcaduz de anoria para sacar agua. Ioan. 4. pro. Neque in quo haurias, &c. iuxta. G. est. Neque haustum habes.**
- Hautus, a, um. Cosa beuida, gastada tragada. Iudic. 5.**
- Hautus, tus, ni. q. Sacamiento de algun licor de algun lugar, como consono, con bomba, &c. S. Ioannis Euange. ex libero, Bibens letisatum haustum.**

H ante E.

Hebdomas,adis.pc. & Hebdomada,da.pc. Sig. numero septenario in general, o de años, o de días o de otras cosas como A. Gel. dixo. 70. librorum hebdomadas. Enla. B. ay. 2. suertes de hebdomadas: vnas de días, que cõtienen a. 7. días: otras de años, que contienē a. 7. años. De la Hebd. de días Genes. 29. De la de años Leui. 25. & Dañ. 9. De manera que aquellas. 70. Hebdo. de Daniel hazen. 490. años. Y començaron se a contar segun Driedo enel reyno de Cyro Lógimano, enel año segúdo de su Reynado del mesmo Dario, que dio licçia a los Iudios para reedificar el templo que en otro tiempo auia sido edificado sub Cyro. Vide Driedo. lib. 3. de Ecc. doz. Hebdomadaram solennitas, es la fiesta de Pentecostes. Exod. 34.

Hebdomadarius, a, ũ. Cosa de hebdomada. Eurchymius Luc. 1. Vicem appellabant, hebdomadarium ministerium. Hebdomadarius, rij, subf. El que ministra en la hebdomada.

Hebeo, bes. hebes sum. Estar boto. In decollat. S. Ioan.

Heber. Nõbre del hijo de Sale: de dõde (segú August. Tostado, y los mas) viene el nombre de Hebreos: aunque reclama el Burgense. B. Vide Hebrai.

Hebes, betis. pc. om. Boto, perezoso, rudo de ingenio. 1. Prol. B. Ec Hiero. Marcellæ. & S. Anselmi.

Hebesco, scis. Embotarse, eperezar. Q.

Hebero, ras. pc. Embotar, escurecer. Amb. in homil. Theodo. serm. 6. de prouidentia. Inde Hebetudo, dinis. Botedad, o rudeza. Hebetudo sensus, ponitur inter peccata a S. Tho.

2. 2. quæst. 6.

Hebion (a quo Hebionitæ heretici) fuit vn herege antiquo. S. Philippi & Iacob. Inde Hebioniticus, ca, cum. Cosa de este herege. S. Ioannis.

***Hebrai**. Se llamaron y llaman los Iudios. August. Ciuit. lib. 16. cap. 3. cita dos opiniones de la etymologia y origen de este nombre. Vnos dicen venir de Heber: prius dicti Hebrai, y despues quitada vna letra, Hebrzi: (y esta opinion sigue el mesmo) otros dicen venir de Abraham, quasi Abrahæi. Pero esto no lleua camino, pues que el mesmo Abraham se llama Hebræus Gen. 14. y la orthographia es diuersa en lo Hebreo. In Exod. 5. Deus Hebræorum, non capitur vt significat omnes descendentes ex Heber (nam Madianitæ, Moabitæ, Ammonitæ, Idumæi, Ismaelitæ descenderunt ex Heber) sed pro descendentibus ex Iacob. Y así en otros lugares. Hinc Hebraicus, & Hebræus, a, um. vt Mulier Hebræa, Sermo Hebraicus.

***Hecarombe**, bes. f. G. Era vn sacrificio entre Gentiles en que se mataban, y sacrificauan cien victimas de vna ralea, como. 100. bueyes cien leones, &c. De manera que no era (como piçsa Neb.) de solos bueyes. Nicephorus lib. 1. hist. eccle. c. 17. & hic in Nuncupatoria.

Hæccine. Es palabra iterrogatiua. Por ventura estas cosas, &c. B.

Hedera, ra. pc. La yedra, sic dicta, quod hæreat muris & arboribus. Ionæ. 4. pro qua est Cicaiion. H. que vnos dicen que significa yedra, o calabaza: otros que ninguna diction latina le corresponde. Hinc Hederæcus, a, um. Cosa de yedra. 3. Macha. 2. Et

- Hederatus**, 2, um. Cosa compuesta de yeda. Tertul. lib. de corona mil.
- Hædus**, di. El cabrito, Tr. en el Evangelio *Hædi*. sign. a los reprobos, y condenados.
- Hellepontus**, ti. El estrecho de Gallipoli. K.
- * **Helleborus**, seu *helleborum*, ri. pc. G. Es una yerua que por otro nombre se llama *veratrum*: y en castellano *Vedegambre*. Es purgatiua y medicinal, y en especial contra toda fuer te de locura, o mania. Ay lo negro y blanco. Al blanco llaman algunos yerua de ballesteros. hallase legitimo y bastardo. Ambro. *Hexa*. lib. 3. c. 9. Algunos lo escriuen con. E.
- * **Heliopolis**, lis. pc. contra *Calep.* & etiam *genicuo heliopoleos*. pc. G. Latin. *cinitas solis*. El Cayro ciudad grande de Egipto Genes. 40. Aunque aqui iuxta *Hebræum* esta *On*, que es, o nombre de prouincia, o de idolo.
- * **Helucus**. i. Floxo. soñoliento, dexatiuo, y como desmayado dela borrachez del dia anres. Aunque Tertul. lib. de Corona mil. por el inclinado al sueño por indisposicion de cabeza lo toma.
- Heliodorus**, ri. pp. como en todos los compuestos de *Doron*. *Nomen viri*. 2. *Mach*. 3.
- * **Heluo**, onis. El prodigo, y desperdiado: y el comilon, tragador. Tr. ad alia. vt. *heluo librorum*, el que no se harta de libros y de leer. *Heluo patrix*, el que con sus maldades la infama, o le desperdicia la hazienda. De *Heluone* Chry. Psal. 7. Basil. cõst. ex. c. 6. *Hieron*. *Sabiniano*.
- * **Heluañ**. Desperdicar, y gastar mal: y trazar. *Hinc heluatio, onis*. Desper-
- diciamiento: gargantonera. *Cyril.* in Orat. de exitu animi.
- * **Helia**, siue *Ælia*. *Ierusalé*. vide *Ælia*.
- Hæmorrhoids**, dis. pc. f. G. Almorranas có sangre. Vnde *Hæmorrhoidissus*, 2, um. El q̄ las tiene. Y quiza otro qual quiera q̄ por la vrina, o qualquiera otra via tiene fluxo de sangre no pura, sino como lauças de carne sangrienta. *Hermõn* hõusa vocatur apud *Matthæu* Græcè illa quæ fluxum sanguinis patiebatur. *Matth.* 9. Y *Hæmorrhoidis* la llama *Hiero*. y otros.
- * **Hemina**, nã, pp. Medida q̄ haze medio sextario. *Theodor.* in *Leuit.* 14.
- * **Hemitritæus**, xi. G. pp. La terciãa doble. *Hiero.* in *vita Hilarionis*.
- * **Heredipera**, 2. pc. com. Quien anda grangeando la volûtad de alguno, para q̄ lo haga su heredero. *Hieron.* de virando suspetto contu.
- * **Heortasticus**, 2, um. Lat. *Festiuialis*, se. (vt ita loquar.) Vt *Heortasticæ* declamaciones. *Hiero.* in *Catalogo*.
- * **Hepar**, atis. n. pc. G. Lat. *Iecur*. El higado. Q.
- Hephethali**. Vide *Ephetha*.
- Herba**, bã La yerua. *B. Herua fulonũ*. De qua *Malach.* 3. es la yerua xabonera: y no es el comun xabõ, como ni el cardo de baranadores có cuyas cabeças cardan los paños. Como fulones no son perayles, ni baranadores, ni tintores, sino lauanderos de toda ropa. Vide *Borith*.
- Hercules**, lis. Vn dios dela vana gentilidad hijo de *Iupiter* y *Alcmena*. *Varro*. nombra. 43. *Hercules*. 2. *Macha*. 4. se dize que *Iasõ* embio para sacrificio de *Hercules* moneda. *Hinc Herculeus*, 2, um. vt *Herculei* labores.

Hæreditas, p.c. tatis. La heredad. B.
Hæreditarius, a, um. Cosa de heredad, o q̄es por heredad y herécia. B. *Hinc* bona hæreditaria, & Successio hæreditaria. Hiero. *Domnioni* dixit hæreditarias causas, a los pleytos, o herécias. Tãbiã llamamos Morbos hæreditarios, a los que nos vienen de los padres.
Hæreditariã, adverb. Por via de heredad. Ezechie. 46.
Hæredito. ras. Heredar. B. Verbo poco usado.
Hæreo, res, si, sum. Allegarse estrechamente a alguna cosa. Alg. Tr. dudar. Hiero. *Domnioni*, *Hæret* perplexi. B.
Hæres, dis. com. el heredero: que es quien sucede al defuncto en el derecho que tenia. B.
Hæresis, p.c. genitiuo sing. hæresis. vel hæreseos. p.c. pl. hæreleon, vel hæresum, p.c. G. Interp. Oprio, electio, secta. El qual nombre aunque de su propria significacion es ambiguo, y que sig. vna tenaz y firme opinion que escogemos y tenemos, confirmada con alguna doctrina y sentencia: pero ya es nombre odioso, profulsa opinionis secta, y que se aplica a los q̄ no siguen vna sola Iglesia catholica (qual es la Romana) mas si guẽ sus pareceres y particulares sectas en el Christianismo. Los moder nos llaman sectarios a los hereges. *Y cõ razon el vocablo *Hæresis* (*i. secta) q̄ entre los antiguos no era tam odioso è infame, lo es oy entre los Christianos. Porque como secta significacion, cõ razon deuen aborrecer nõbre de secta los que por ser miembros de vn mesmo cuerpo, deuen tener summa cõcordia. De hæresis pro secta simpliciter, Cic. Cato est (in-

quã) in ea hæresi, quæ nullum sequitur florẽ orationis, nempe Stoicorũ. Et Philo. lib. de Vita theoretica. Et Act. 24. Et Hiero. ad Augustinũ. De quõ etiã Lud. Viues Ciuit. lib. 8. c. 12. de hæresi in bonã partem. Act. 26. Secundum certissimam pharisæorum sectam. vbi Græcus textus habet hæresim. De hæresibus pro sectis, factionibus, dissidijs. 1. Cor. 11. De hæresi, como agora se roma, en muchos escriptores catholicos, y en el derecho Canonico, y Ciuil. *Hæresis, & error differunt*, porque aun que toda heregia es error, pero no todo error heregia, vt præter alios doctõ etiã docet doctus Alfonso Castrensis lib. aduersus hæretes. Vide etiã de hoc Melchiorem Canũ lib. 12. c. 8. de Locis. Vide etiã Apostasia. *Hæresis, id est, secta seu diuisio* qua quis à cõmuni ecclesie fide seiungit se, definitur quod sit error pertinax illius, qui professus fuit fidem, contrariũque veritati quæ catholica certõ sit. *Hæresis dicitur à verbo. G. significante eligere, velle, expetere: sicut secta dicit à secãdo.*

***Hæreticus, a, um.** Cosa que pertenece a heregia, o es de heregia. vt, *Hæretica prauitas, Pestis hæretica. S. Dominici.*

Hæresiarcha, a. El principe y caudillo d algunos hereges, qual fue el maldito Lutero. Orige. in homil.

Hæreticus, ci. El herege, Tit. 3. Est autẽ hæreticus qui volẽs vnicuique dogmari assentitur, etiã cum intelligat ecclesie fidei esse contrariũ. El q̄ yerra en la fe sin pertinacia, aparejado a ser corregido, no es herege.

Hæri, adverb. temporis. Ayer. B. Dize se tambien *Hære*, como. *Vespere, & Vesp-*

Vesperis, propter cognationem literarum, i, & e. hier & nudius tertius, pro tempore præterito. Genes. 31. Exo. 4. & 21.

Hericius, qui & herinacius, cij. El erizo. B. In psalmo pro petra refugium herinacius, hebr. est, Petra refugium cuniculis.

Hermó. Mons est ultra Iordanem in terra Amorrhæorum, llamado de ellos Sanir, y de los Phenices Sanior. Llámase Sion por otro nombre Deute.

4. Algunos dicen que ay dos. En el psal. 43. segun los textos correctos no está hermonij, sino hermonijm, que es genitivo pl. hebreo (aunque mejor fuera hermonim) que sign. de los hermonitas, o moradores de hermon.

Hermaphroditus. ti. pp. Græcè Androgynos. El que tiene ambas naturas. Es nombre de vn hijo de Mercurio y Venus, que (según fingē los poetas) estando a vna fuéte desnudo y abrazado con Salmacis Nimpha, se hizieron ambos vn cuerpo con dos naturas, scilicet, de hōbre y muger.

Heronis. Dize Rod. que es faco. S. Vincentij. Barbarum est.

Herodes, dis. Nonien viri. *Ya en Abimelech dixe como ē diuersas naciones vno diuersos nombres del rey en comun, allende del proprio que cada vno tenia: como entre Palestinos Abimelech, entre Egyptios Pharaon y Ptolæmus, entre Romanos Cesar y Augustus, entre Medos y Persas Darius, Xerxes, & Artaxerxes. Y los Reyes Medos eran llamados de los hebreos Assueri. Entre los Babylonios el Rey era llamado Nabuchodonosor. Entre los iudios sub Babylonijs muchos reyes suyos

se llamaron Iechonias. Entre los mesmos sub Romanis muchos se llamaron Herodes. Y porq̄ destes ay mucha mención en el Testamento nueuo, conuiene tractar de ellos para quitar confusión. El primero de quatro que vno fue Herodes el Magno dicho Ascalonita, hijo de Antipatro Idumeo, y padre de los tres siguiētes Herodes, y de Archelao. Este fue el primer Rey extranjero de los Iudios: el qual en el año decimo de Augusto* con consentimiento de los Romanos y sin el de los Iudios occupò tyranicamente el reyno. a Hircano vltimo capitán y Pontifice de los Iudios. Adonde (como Philo dize) cesso el sceptro de David, y Iuda. En tiempo deste nascio Christo, y murieron los Inocentes. Murio comido de gusanos el sexto año despues de Christo nascido. El segundo fue el tetrarcha hijo deste, ya no Rey de Judea, sino de la quarta parte,* conuiene a saber de Galilea. vt Luc. 3. & Matt. 14. Fue llamado Herodes Antipa, siue Herodes inior. Tomo la muger al hermano biuiendo el. Prendio y degollo al Baptista: y escarnecio a Christo el día de su passion. Murio en Lion desterrado de Caligula. El tercero a quien Iosepho llama tambien Herodes, fue el marido de Herodias, llamado del Evangelista Philippus, y del pueblo Herodes Philippi. Este fue tambien tetrarcha. Deste y de Herodias fue hija Salome, la que danço delante de su tio Herodes Antipa. El quarto y vltimo Herodes se llamaua Agrippa, que degollo a Santiago el mayor, y quisiera matar a S. Iuan

su hermano, y encárcelo à S. Pedro. Este (como los dos primeros) tuó mala muerte. Ninguno de estos Herodes sucedió en el Reyno del padre enteraméte, sino solo Archelao. De manera que vn Herodes es de quo Matt. 2. otro de quo Matth. 11. & Luc. 22. otro de quo Act. 12. *

*Herodiani, de quibus Matt. 22. quien fuessen ay opiniones. Theophylacto dize que eran vna secta de Iudios que afirmauan ser Herodes el Christo y Messias. Pero esto segun Hieron. es cosa ridicula. El mesmo Hiero. dize que Herodiani son los soldados, o milites de Herodes primer Rey extranjero de los Iudios, los quales milites fauorecian a su Rey en coger los tributos al Emperador Romano, cuyo collector y solicitador era Herodes. Pero Chrysostomo sientre que estos Herodianos eran de aquila quarta secta que pone Iosepho, cuyo autor fue vn Iudas Galonites, conforme a la de los Phariseos en la materia de los tributos: porq̃ estos y los Phariseos dezian que el pueblo de Dios, y q̃ pagaua sus diezmos a Dios, no deuia obedecer ni tributar a Principe profano. Otra parcialidad, por lisongear, y fauorecer a Herodes, dezian lo contrario: a los quales los Phariseos llamaua Herodianos por escarnio. Interpretandum ergo Matt. 22. Cum Herodianis. i. militibus Herodis, vel ipsi fauentibus superpendendo tributo. Esto vltimo parece mejor.

*Herodias, dis. pc. Patronymici specie haber, aut diminutiui nominis. Es nombre de la muger del dicho Philippo y de Herodes. No fue hija de Areta Rey (como piensan Hieron. y

otros) sino a Aristobulo, con lo proua un Cano.

*Heros, herois. pc. Los varones excelentes, nobles, y illustres, que siendo hombres, llegaró cõ sus buenos hechos a aparejar con los dioses y merecieron q̃ muertos fuessen cõtados entre los dioses, fueró de los antiguos llamados Heroes. Luciano dize que Heros es el q̃ ni es dios, ni es hõbre, sino ambas cosas. Dela etymologia ay varias opiniones. Nosotros llamamos Heroes a los varones illustrisimos y de virtud excelléte. Hiero. in vita Pauli Ereim. Et Aug. lib. 10. Ciuit. c. 21. dicit martyres merito vocandos Heroas nostros, si ecclesiastica consuetudo pateretur. S. Nicolai. Hinc Heroicus, a, um. vt. Virtutes heroica. Así llama S. Tho. a los dones del Spiritu sancto. 1. 2. q. 68. Qui alibi dicit, quod Heroicum non differt a cõmuni virtute, nisi secundum modum perfectiorem.

*Hesther. Vide Elther.

*Heterousius, sij. G. Lat. Diversa substantia Contrario de Homousius. Philostorgius in vita D. Basilij.

*Heus, aduerb. vocatis. He, Ha, Ola vt, Heus Iudæ. Chry. homil. 2. aduersus Iudæos.

Herodius (imò Erodus) dij, que auersea, ay opiniones. Suidas piensa que cigueña, o de genero de cigueña. S. August. q̃ cerceta: Gaza y Nebriss. que Garça. Leuit. 11. & Job. 39. & Psal. 103. pro Erodio sine Erodione, vertunt interpretes ex Heb. Ciconia. Cigueña.

Herus, ri. El señor. Hiero. in vita Malchi. Hera, ra. La señora. Hinc Herilis, le. pp. Cosa del señor, o de la señora. Basil. epist. 137.

Hastro, tas. pc. freq. de Harco. Por

dudar. Inde h̄sitatio, onis. Aquella obra de dudar. B.

Hesperia, z. Italia. Itē España. In trāslatione S. Iacobi. Quando dezimos solamente Hesperia, entienda se Italia. Mas quando añadimos este adiectiuo Exrema, vel vltima, es España, que está al occidente.

Hesperus, ri. pc. Vn hermano de Atlas de dóde se dixo Hesperia. Item vna estrella o luzero dela tarde. S. Dominici.

Hesternus, a. ũ. ab heri. Cosa de ayer. B.

Heu, interiectio dolentis est, & interdiū exprobrantis. Ohime, hay. B. jū tate a nominatiuo, vocatiuo, y accu satiuo.

Heua, ux. H. La primera muger madre nuestra, muger de Adam. Interp. Vna, viuens. B.

*Hexiēmeron, hexaēmeri. pp. (sic enī scribendum per quinq; syllabas ait Erasmus.) G. Lati. Sex dierum, sub. opus. Titulo de vn libro de S. Basil. y otro de S. Ambros. y otro de Hypolyto, que tratan de opere sex dierum en que Dios erio todas las cosas. Hiero. in Catalogo.

Hexameter versus. Verso de seys pies. Pro. Tob.

Hexapla. pp. G. Id est, sexcuplicia. Libro escripto en seys ordenes, *o columnas. Hexapla enim (sicut & Tetrapla, & Octapla) à numero columnarum dicta sunt. Hexapla nūcupatur Græca volumina, in quorū singulis paginis sex columnæ continebantur. La primera tenia el texto dela B. escripto en Hebreo, y con letras hebreas: La segunda tenia en frente el texto hebreo escripto con letras Griegas, para los ignorantes

en leer hebreo. La tercera la transfacer de Aquila. La quarta la de Symmacho. La quinta la de los. 70. La sexta la de Theodotion. Sic Sixtus Senensis, & alij. Pero a Erasmo in censuris in Origenis libros, mejor le parece que se escriua Exaplasin, H, dictū ab Exaplo, quod Græcis sonat Explano. Y ansi Exaplano se dira del numero delas columnas, sino porque llanamente y sin rodeos se declaran alli las cosas. Tu lector escoge lo mejor. *Ansi se llamo la Biblia de Origenes. Euseb. lib. 6. & Prol. Regū. & Prol. Iosuc.

Hexarchus, chi. Magistratus quidam fuit Rauēnæ. De quo vide Leandri Alberti Italiam, in verbo Romanæ. Greg. in Registro vocat Romanum quendam hexarchum Italix.

H ante I.

HYacinthus, thi. f. G. El jacintho, yerua q̄ produze las hojas y rayz como el bulbo, el tallo de vn cobdo liso, verde, y mas delgado que el dedo menique: la cima corcouada hazia la tierra, y poblada de muchas flores violadas: tiene en las hojas vnos borroncillos negros. El jacintho poetico es muy differēte deste: porque produze sola vna hoja muy bermeja y dela figura del Lirio, con estas dos letras, A, I. Item hyacinthus es vna piedra preciosa dicha jacinto: de qua Apoc. 9. hinc hyacinthinus, a, um. pc. Cosa del color desta yerua (que es violado) y desta piedra. hyacinthus, thi, se toma también en el Exodo. 25. por paños, o ropas, o otras materias q̄ alli se ponen de aquel color.

Hyarchas. Vide Iarchas.

Hyades. pc. Son siete estrellas in capite

Hydrus, que quando nascen, o se acaban, engendran lluyas. Tob. 9. vbi iuxta Heb. pro Hyades, est Pleiades.

Hyber. Vide Iber. Idem de Iberia.

Hyberno, uas. Inuernar, o tener y pasar el inuierno. Hybernus, a, um. Cosa de inuierno. Et Hybernalis, le. Lo mesmo. Sapient. 16.

Hic, hæc, hoc. Pronomen demôstratiuum. Este, esta, esto. B. Hic etiã aduerb. loci. Aqui. *vt Marth. 12. Act. 9. Apo. 13. Dize Erasmo q̄ los antiguos orthographos solia diferenciar el Hic nomē de Hic aduerb. en que el aduerbio se escriue Heic con el diphthongo Griego y ansi dize Valla que se halla escrito ē piedras antiguas.

Agora ponemose sobre la, i, vñ circunflexo Hic. Este pronomē Hic & Hoc in forma consecrationis Eucharistia, notificat indiuiduationē peccati, prout cadūt sub sensu secundū S. Thom. in. 4. distinct. 8. *

Hydria, dræ. Serpiente de muchas cabeças. prol. Esdræ. Tr. llama ansi S. Hieron. al detractor. Idem Prol. Ofec.

Hydria, x, pc. G. Tinaja, o vaso para tener agua. B. Ecclesiast. Tr. vocat Hydriam corpus humanum. c. 12.

Hydrops, pis. m. & **Hydropisis**, sis. f. pc. G. Latine Aqua intercus. La hydropesia, enfermedad que prouiene de nacer agua entre cuero y carne, con que se hincha el cuerpo. Beda Luc. 14. Hinc Hydropicus, ci. pc. El que tiene este mal. B.

***Hydrophobia**, x. G. Lat. Aquæ fuga. Es vna enfermedad (qual es la rabiya) q̄ haze auer grã miedo al agua. Hinc Hydrophobus, bi. G. Lat. Aquã fugiens. Tomase por el enfermo de rabia. Micro. Oceano.

Hyemo, as. Idē quod Hybemo. i. hyemē tranfigo. i. Cor. 16. Aunque alg. se halla en otra significacion.

Hyems, mis. El inuierno. Alg. fig. tempestad, procella, o ventisca. li.

***Hyæna**, z. Vn animal de Africa: de quien se cuentan cosas de grãde espanto. Entre los pastores remeda la voz humana: y auiendo aprendido el nombre de alguno de ellos, del que llamádolo, lo saca de los otros, lo despedaçã. Imita el vomitar de los hombres, para que acudiendo los perros al vomito, los mate. Desentierra los muertos para comer los rezie enterrados. Hier. lib. 2. in Ioan. Vide etiam Ioanem a Mena cū suo Comment. Copla. 24. 1.

***Hierarchia**, x. pc. G. fig. Sacrorū principatū. Principado en lo sagrado: como digamos papadgo, o sūmo pontificado. Et Hierarchia. fig. Sacrorum præfectum. Como digamos summo pōrifice, o papa. S. Dominici in Prosa Hinc Hierarchicus, a, um. pc. vt Ordo hierarchicus. Vide d̄ hoc Dion. Areopagiram. Hierarchia habet acc. in antepenut. secundū Nebriſ, & Despaut. contra Calep. Mamo. & plures, Composita namq; ab Arche (quod est principatus) per iota scribuntur à Græcis. Hinc & toparchia, Monarchia, tetrarchia, &c.

Hiericho, indeclin. & hiericus, cuntis, & Hiericus, ci. Pueblo de Iudea, asentado entre Ierusalē y el Iordã. Mejor se escriue Iericho. Inde Hierichontinus, a, um. seu potius Hierichontinus, a, um. Cosa de Ierico. B.

***Hierusalem** (inno Ierusalē) indeclin. Hebraicē dicitur Ierusalaim. Nec satis comperitum est Nebissensi vnde interpretes primum Græci deinde Latini

Latini ex hebraico Ierusalaim, aimu-
 rara in eta lógum, verterint Ierusa-
 lem: nisi forte secuti sunt in hac par-
 ticula (vti in alijs cōpluribus) Ara-
 mam literaturā, in qua Ierusalem
 per apicem seu legitur. Errō Iose-
 pho en dezir ser Ierusalem nombre
 compuesto de Hebreo, y Griego, co-
 mo tambien Egesippo en dezir que
 de Griego y latino. Hebræum est,
 & sig. Pacis visionem, ex Rari. vi-
 dit, & Salom. i. pax. Dicitur & Hiero-
 solyma, x. pec. f. & Hierosolyma,
 orum. n. de. 6. syllabas, atque Soly-
 ma, x, & Solyma, orum. G. Es ciu-
 dad de Palestina, y Metropolis de
 Iudæa, assentada en alto (vt paret ex
 euangelijs loquentibus de ascensu
 & descensu eius) & Iudic. i. (No esta
 como piensan algunos) en el tribu
 de Iuda: sino es quáto a alguna pe-
 queña parte suya, sino en el tribu
 de Bējamin: cuyo fundador dicen
 auer sido el Rey y sacerdote Melchi-
 sedec. El pueblo de ella se declina
 entre los Griegos Hierosolymi, mo-
 rum. Esta ha tenido muchos nom-
 bres. Pero entre ellos no se deuen
 cōtar, como mal piensa Lyra, Luza,
 o Bethel. Puss segun S. Hieronym.
 Bethel (que primero fue dicha Lu-
 za) dista diez millas de Ierusalem.
 Tampoco Driedo admite la opiniō
 delos que dicen que Iebus, Salem,
 Sion, Moria, sean nombres de ella
 como Hierosolyma y Hierusalem:
 mas son partes de ella. De manera q̄
 fue tetrapolis. i. quadriurbs. Hierusa-
 lem interpre. Visio pacis (vt dictum
 est) aut visio perfecta vel consum-
 mata, siue timor perfectus vel con-
 summatus. Hinc Hierosolymita, x.
 pp. & Hierosolymitanus, a, ū. Hie-

rosolymitanus se dixo Pōpeio, por
 auer conquistado y vencido a los de
 Ierusalem. De hac vrbe vide plura
 in. 4. parte Syluz Petri Mexie His-
 panicē. Et Hiero. in epit. Paulz.

Hilaro, ras. pc. a. Alegrar a otro. S. An-
 tonij.

Hilaris, re. pc. Cosa alegre. B. Por lo
 mesmo se toma Hilarus, a, um.

*Hilla, x. f. vel Hilla, orū. n. Salsa inte-
 stina hirci. Segun otros la longani-
 za. Amb. lib. de Tobia. c. 14.

Hymenæus, ai. pp. Cantico en bodas
 de virgines. 3. Machab. 4.

Hymnus, ni. G. Prop. laus diuinā in-
 terp. Assi llama ciertos canticos Ec-
 clesiasticos en verso, y los Psalmos
 de David. Matth. 26. Hymno dicto,
 &c. pro. Quam cecinissent laudes.
 Este Hymno dize el Burgense que
 fue el Halleluia magnū delos He-
 bræos (que son aquellos Psalmos q̄
 ay desde Laudate pueri, hasta Beati
 immaculati) que ellos cantauan so-
 bre mesa las pascuas. Y así lo canto
 Christo tambien. Hinc Hymnogra-
 phus, a, um. Scriptor de hymnos.
 Chry. in Psal. 95. Et Hymnidicus, a,
 um. i. hymnotum narrator. Grego.
 in homil.

*Hymnodia, x. pc. como los otros cō-
 puetos de Ode. Canto de hymnos,
 o psalmos Basil. epist. 17.

*Hyperbasis, is, siue Hyperbatō, ti. pc.
 G. Lat. Transgressio verbi. Y prop. es
 vna oracion larga, al fin dela qual el
 verbo se junta con su nominatio,
 como acaece muchas vezes en la E-
 pistola ad Roma. Et in illo Virg. 12.
 Æneidos, Interea Reges, &c. Hiero.
 Apol. in Ruff.

*Hippocentaurus, ni. G. Vn genero de
 monstruo en Thessalia, que tenia la
 parte

- parte baxa de hombre y la alta de cavallo. S. Paul. Erem.
- ***Hin.** H. n. Era vna medida Egyptiaca de cosas liquidas (quam quidã Sex-rarium interpretantur) q̄ hazia doze Login. Y es Login o Log. vna medida que haze quanto cabe en seys cascarones de hucuos secūdũ Rob. Exod. 30. Aunque el mesimo parece contradezirse. Num. 28. adonde dize q̄ haze. 18. cascarones de hucuos. In Leuit. 19. vbi textus Hebraicus habet Hin, habet Vulgara Sex-rarius.
- Hinc,** adverb. loci. De aqui. B. Hinc inde. De todas partes. Hiero. Augu. & S. Hilarion.
- Hinnio,** nis, niui. q. Relinchar el cavallo. Hiero. 31. a. accipitur pro clara & .I. xta voce cãtare, seu vociferari. Hinc Hinnitus, rus. pp. El tal relincho. B. Hinnulus, li. pc. Ceruatico hijo de ciervo. B.
- Hio,** as, aui. Abriendo la boca, resoplarse, o henderse y abrirse alguna cola. 2. Machab. 6. Por bocezar, Chry. in Psal. 5. Tr. fig. mirari, dubitare, stupere. Item concupiscere. Basil. conliti. exerc. c. 6.
- Hypante,** res. G. Obuiatio honoris causa. Nebr. Llamase así la fiesta de la Purificaciõ, porque Simeon y Anna salieron a recibir a Chuilto. Ita opinor scribendum in. K. y no Ipopanti, o Ypopanti contra Rod.
- Hyperaspirès,** acc. in vlt. genitiuo. His. vel Striz. G. Lar. Protector, defensor, & qui clypeo suo proregit aliquẽ. Aspis. G. clypeus est. Hyperaspites in titulo Erasino vn libro contra Luthero. Ridiculum interpretamẽtum quorundam. 2. Prol. B. & Hiero. lib. 2. Apol. in Rufinum.
- ***Hyperbole,** les. G. pc. f. dicitur quod est supra modum supraque fidem. Hiero. Pammac. & Oceano, Tolle amoris hyperbolẽ. i. excessum & nimietatem. De este nombre ay entre Rhetoricos vna exornacion, quam quidam interp. Superlacionem. Es vna figura con que por encarecer las cosas, dezimos mas delo que ay en realidad de verdad. Como quando la. B. dize que acrecentara Dios los Indios como la arena del mar y estrellas del cielo, &c. Hyperbole es Rom. 1. In vniuerso mundo, pro multis partibus mundi. Hyperbole parece a S. Augult. Marth. 5. Iota vnum, &c. Hyp. es Marth. 6. Nesciat sinistra, &c. Et Ioan. 21. Nec ipsum arbitror mundum, &c. Et Colof. In vniuersa creatura. Lo mesimo es de muchos otros lugares de la. B. Chry. Psal. 6. & 8. Christus exigit à nobis cum tanta hyperbole malos fringere. Con tanto encarecimiento. Declinatur & Hyperbola, lx. f. Hinc Hyperbolicè, & Hyperbolicòs, adverb. Hier. Algaliã.
- Hypocaustum,** sti. G. La hornilla, que en los baños esta debaxo de las calderas. Y la camara o pieza callentada, que el Italiano llama estuffa. Ambro. libr. 6. Hexameron, Nulla tibi hypocausta anhelañtibus ignibus vaporantur.
- Hypocrisis,** sis, vel. hypocriscos. pc. G. Lat. Simulatio aliena personæ. Tomase Tr. por el vicio con que vno finge la bondad que no tiene, llamado Hypocrisis. Marth. 24. Hicronym. Apol. Ruffin. dixit Hypocrisis id est, simulatio. Item hypocrisis es entre Rhetoricos Pronunciatio, siue Actio.

*Hypocriticè, adu. Fingidamēte. Marcus Erem. De lege spirit.

Hypocrita, tx. pc. G. Lat. simulator, hiltio, actor. Dicitur & Hypocrites. Propriè es representador de persona agena, como los delas farsas. Y de aqui vino a tomarse Tr. por el q̄ cōtra haze a los buenos, fingiendo la bōdad y sanctidad que no tiene, como los Phariseos, &c. Dicitum ab Hypocronomē. i. Simulo, cōtra Rod. y Lyra Matth. 6. & B.

Hypodiaconus, ni. El subdiacono. G. Mejor se dize así q̄ Subdiaconus. Hiero. Augustino. Aunque Grego. in Regit. lib. 1. vsa de subdiaconus.

Hippodromus. mi. pc. G. El llano en que los cauallos corren sin representacion de batalla. 3. Mach. 5. 6. Que en la vida de S. Sebastian se tome por genero de tormento, no lo veo. Antes alli en la margē esta añadido del Neb. Hippodromus. i. vbi equorum agitur cursus. Multa indigna lectu dicit hic Rod. Ex. 3. Macha. se entiende que Hippodromus era lugar en la ciudad donde se justificauan los hombres. Y quizá alli corrian cauallos.

Hippo, onis. Bona, ciudad en la menor Africa, dōde fue obispo S. Augustin. Hinc Hipponensis, se. Cosa de Bona. S. Augultini.

Hypōstasis, staseos. pc. Græcis variè significat secundū D. Hiero. & Erasmus in epist. ad Damasum. Aliquādo substantiam. Aliquando fundamentum aut materiam. Los Griegos ponen tres hypotases, tomando (como los Theologos la tomā) Hypostasis, pro persona. Hinc vnio hypostatica. i. personalis.

Hyrcania, x. pc. Vna region de Asia,

llana por muchas partes, poblada de grādes ciudades y ferril. Hinc Hyrcanus, a, um. Cosa de Hyrcania. vt Hyrcanæ tigrides. Hiero. Heliodoro. & Hyrcanus, ni. Hōbre de Hyrcania. S. Thomæ Apolt.

Hircus, ci. El cabron que toma las cabras, quando ya las toma. B. Item la sobaquina: porque hiede como el cabron. Tr. llama Plaut. Hirco, o cabron al hombre suzio, y luxurioso.

Hirtus, a, um. (que es lo mesmo que Hirsutus. pp.) Velloso y de cerdas asperas. Hym. Antra.

Hirundo, dinis. pc. in obl. La golondrina. B. En Tobias. cap. 2. pro Nido hirundinum, esta iuxta Heb. Nido passerum.

*Hirsutus, a, um. & Hirsutior, tius. Idē quod Hirtus. Hiero. lib. 1. in Iouin. dixit Hirsutius supercilium.

*Hypsoma, atis. G. Lat. Altitudo & domus vulgo. Es termino de astrologos. Tertul. lib. ad Scapulam.

*Hypomnēma. G. pp. geni. atis. pc. n. Lat. Cōmentarij. Hiero. Pamma.

Hypotiposis, seos. pc. G. Lat. Expofitio. que es quādo la cosa se explica y propone como si se viesse. Hiero. Ad Mag. orat. & in Cata.

*Hypothesis, seos, & sis. G. Lat. Suppositio. Y es quando para q̄ nos entiendā, proponemos y fingimos por exemplo algū caso que no passa de hecho. Item materia siue argumentum. Que es lo q̄ breuemente ponemos, sumando lo que en el libro, o capitulo se trata. Hieron. lib. 1. in Iouin.

Hismenius. Vide Ismenias.

Hispalis, lis, cognomēto Romulea. pc. Seuilla. Dela qual dizen muchos (y entre ellos Neb.) auer tomado nōbre

bre toda España; llamando se primero Hispalia, y después corrópiendose el vocablo, Hispania, y después España. Hinc Hispalensis, le. vt, Concilium Hispalense. K.

Hispania, x. España, regiõ latissima de Europa, eltedida entre Africa y Frãcia. Interp. Rara. i. pretiosa. Halla se Hispania, arum. pl. Porque son dos. s. vltterior, y ceterior. Qual sea la raya de esta diuisiõ, muestra lo Floria de Ocampo. lib. i. c. 3. * Nor. Neb. quõd apud antiquissimos sub Hispania nomine continebatur Narbonensis prouincia Neumalsum vsq; & Auenionem: deinde sub Romanis cõtracti sunt fines ad Pyrenzũ. Atq; iterum Gothi Reges (vt patet ex Cõcilij sub ipsis in Hispania habitis) illam ad terminos priscos extenderunt. * De España se haze mención en Abdias (como se dixo en Boiphorus) & i. Mach. 8. & Rom. 15. Delas riquezas de ella, y delas condiciones y habilidades y valor de su gente, hallaras larga mención en mis Coloquios de varia lición. España se llamo por muchos nõbres. s. Iberia, Hispalia, Hispania, & Hesperia minor, a differencia de Italia, que es maior Hesperia. * Hinc Hispanus, & Hispaniensis, adiect. Hispanus, es el que nacio en España. Hispaniensis el que nacido en otra parte, trata en España.

Hyssopus, pi. f. & Hyssopum. pi. n. pp. El Ysopo, yerua q produce el tallo alto de vn pie semejare en las hojas ala axedrea. Sus flores sobre azules son purpureas, y rodean la extremidad del tallo a manera de espiga. Su rayz es luenga y leñosa. Y así no es el culantrillo de pozo, ni la gratia

Dei. Ay lo montesino, y hortense: y parencense. Es medicinal no solo para el pecho y pulmon, mas para otras muchas cosas. B.

Hispidus, a, um. pc. Cosa aspera cõ cerdas. Genes. 25.

Historia, x, G. Lat. Narratio. Es narraciõ y exposicion de cosas hechas y acõtecidas. Y no solo es declaracion de lo acontecido, mas de qualquiera cosa. vt, Historia Plinij & Aristor. de animalibus. Inde Historicus, ci. & Historiographus, phi. pc. El escriptor de Historia. Historicus, a, um, & Historialis, le. Cosa q pertenece a historia. B. * Historia llaman los Theologos al sentido literal dela Biblia. Y este diuiden (ineptè rament) in sensum grammaticum & literalem. Retius in historicum & grammaticũ. Hiero. Hedibiz. q. 12. *

Histratus. Vide Stratus. que así se escriue.

Histrionis. Es joglar en derecho. vt in. c. Clericus. de vita & ho. cl. De consec. dist. 2. Pero prop. Histriones son representadores de personas, q representan las comedias. Dictũ vel ab Histria regione, vel ab Hister Tusco verbo. Hiero. Oceano.

* Histrix. s. Puerco espin. Hinc Histricosus, a, um. Cosa llena de, o de sus espinas. Hiero. in Apol. in Ruf. dixit. Tr. Histricosa mentis al que tiene espinas enel animo para herir a otros.

H ante O.

Hobios. * G. Lat. Beatus Hieron. Principia.

Hoc, neut. Pronomen demonstratiuum est Cuyo masc. es Hic. Este o esto. P. Hodie, aduetb. tẽporis. Oy en este dia. Accipitur etiam por Nunc, siue hoc

H ante O

- tempore, siue hac ætate. *Hodie pro æternitate in illo Psal. 2. Hodie genuit te. Hinc Hodiernus, a, um. Cosa de oy en este dia. vt Hodiernus dies.
- *Hodæporicus, ci. G. Lat. Itinerariū. De Hodos. G. via, & Poreum x. i. ambulo. Hiero. in Epit. Paulæ. & in Catal. Inde Hodæpori. Los caminātes. Et Hodæporion. Opus concitriptum de his que in itinere accidūt.
- *Holographus, a, um. Cosa escrita entera, como fue escrita, y no abreuada. De Holos y Graphos. Hieron. Apol. Ruf.
- *Holoteles. G. La. cui nulla pars deest. Hiero. Hedibix.
- Holocaustum, sti, & Holocaustoma, atis. pc. n. G. Era vn sacrificio muy vsado entre los Hebreos, en que todo lo sacrificado se cōsumia en el fuego, y subia en humo, segū Iosepho. Este subir en humo, significa el su vocablo. Hebreo. OLA. i. ascēdēs. B.
- Holosericus, a, um. pc. G. Todo de seda sin entrar otra cosa. vt, Holoserica vestis. vel subst. Holoserica, orū. Genero de vestidura de sola seda. In Exaltatio S. Crucis. Sericæ autē vestes à Seribus Indiæ populis sunt appellatæ: porque entre ellos se hallaron los buenos gusanos de seda.
- Homer, siue Gomer. Vide Gomor.
- Homerus, ri. Vn poeta Griego excellentissimo. S. Nicolai.
- Homerocenton. Vide Virgiliocenton.
- Homicida, dz, com. Quien contra derecho mata hōbre, o muger. Aunque entre Latinos algu. se llama asy por honra el que en batalla mato, &c. B.
- Homicidium, dij. La tal muerte. B. Et est duplex. sc. voluntarium, & casuale.
- Homilia (non Homelia) a. pc. G. Expositio, colloquio, o sermō al pueblo. Ab Homileo. G. i. Sermocinator, colloquor, conuersor. Hinc Homiliaticus, a, um. vt Homiliaticum dicendi genus. Hiero. ad Heraclium.
- Homo, minis, com. El hombre, o muger. Dictū ab humo. *Homo nō est sola anima, vt malè asserit Franc. Georgius. Y dado que. 2. Cor. 4. el cuerpo se llama Homo, y Homo el alata, sic per synecochem. Homo pro humanitate positū in illo Cantici Ambrosiani, Susceptorus hominem. Apud Paulum duplex legitur homo. sc. interior. i. animus & exterior. i. corpus. 2. Cor. 4. In Ezech. 36. Homines vocantur, qui reāis institutis vrantur. in Marc. 12. a. & Leuit. 1. a. Homo, pro quidam, positū per Hebraismum. In Euang. Homo pro Adam, cū Christus nominatur Filius hominis. i. Adæ. *Inde homunculus, li, & Homuncio, onis, dimin. Hombrezillo. Hiero. in Epist. ad Pāma. & Ber. epist. 236. Ay taubiera dimin. Homulus, li.
- Homonymus, a, um. pc. Cosa equiuoca, vt, Homonymū vocabulū, cū eadē vox res diuersas declarat. Hiero. Epist. ad Marcellam.
- Homousius. G. Lat. Cōsubstantialis, siue, Eiusdem substantiæ. * Siue coessentialis, vel Eiusdem essentia. Vox in Nicæna synodo multum exigitata, quam Arriani eiciebant. Vnde & Homousiaste siue Homousiani probrosē (vt Basil. ait Epist. 73.) vocabantur ab hæreticis Catholicis. * Hier. in Epist. ad Damasum vocat Homousiō Trinitatem, homos. n. est vnus, idem vel similis: & vna, substācia est. Vtū hoc verbo Homou-

monition Iustin. lib. 4. De sum. Tri-
ni. **Homoelius** (de quo Hilarius
de synodis) diffinere en q̄ sig. Similis
essentia. De estos dos vocablos auia
duda.

Honestus, a, um. Cosa honesta, honra-
da, hermosa, digna, y q̄ parece bien.
Vnde **Honestior**, & **Honestissimus**.
B.

Honestas, atis. La honestidad, digni-
dad, y bien parecer. Sapien. 7.

Honestè, adverb. Honestamente, o
honrosamente, o sin reprehension.
B.

Honesto, nestas. Honrar, hazer honra a
otro. B.

Honor, & **Hones**. oris. La honra, glo-
ria, loor, dignidad, y reuerencia que
se da a alguno en testimonio dela
virtud. B. **Hiero. Epit. Pám. Clarus**
honor. Honor pro subsidium, Hebr.
Honor por abstinètia coitus. 1. Per.
3.

Honoro, ras. pp. &. **Honorifico**, cas, pe.
Honrar, dar honra a otro. B. * Y no
que en la. B. (como lo nota Hieron.
ad Geroniam) **Honos** y **Honorare**
sign. no sola la reuerencia, sino ayu-
da. vt **Honora** patrè, &c. Vide Gag.
Eph. 6.

Honorificus, a, um. Cosa honrosa, o q̄
da honra. Tob. 12.

Honorificentia, x. Aquella obra de hõ-
rar, o la mesma honra. B.

Honorificè idem quod **Honoratè**, ad-
verb. Honradamente.

Honorabilis, le. (à quo **Honorabilior**,
compararat.) Cosa digna de ser hõ-
rada. B.

* **Hora**, x. La hora, y son horas aq̄llos
espacios yguales en que se reparte
el dia. **Horæ** dicuntur **Septenariæ** illæ
preces quia certis horis persolui de-

berit. Hæ **Horaria** preces vocari so-
lent ab elegantioribus. Nota q̄ los
Iudios partian las horas del dia de
dos maneras. La primera diuision se
hazia cõforme a la manera dela par-
ticion militar dela noche. Porq̄ co-
mo la noche se parte en quatro vigi-
lias militares (dela quales tambien
vsa el Euangelio) de a cada tres ho-
ras: ansí el dia en quatro estaciones,
que son Prima, o diluculo, Tertia,
Sexta, y Nona. Las quales tiene a ca-
da tres horas, y toman el nõbre de
sus principios, callado las horas in-
termedias que corren. Y porque los
Iudios segun Gag. començauan el
dia dende que el sol salia, hasta po-
nerse. La Prima començaua dende
el salir del sol hasta de alli a vna se-
gun Gag. Otros dizen que in dilu-
culo. Soto in. 4. dize que Prima en-
todò el año era a las seys dela ma-
ñana. Tertia (-fab orto sole) era alas
nueue antes de medio dia. O segun
Zegero, y los Alemanes, Tertia dici-
tur octaua, aut interuallũ inter septi-
mam & octauam. De qua Act. 2.
Sexta alas doze. Nona alas tres. Esta
diuision de horas seruia para los ne-
gocios seglares. Aunque al maestro
Cano libr. 2. le parece esta diuision
afirmada sin autoridad y razõ. Te-
nian la segunda diuision para las co-
sas diuinas, en que diuidian el dia
como nosotros en doze horas, se-
gun aquello Ioan. 11. Nõne. 12. ho-
ra, &c. Y esto era de sol a sol: porq̄
el diluculo ni, y vesperũ no los cõ-
tauan por dia, sino por terminos del
di. Conforme a esta segunda cuen-
ta se entiende segun el Cantapetrè.
se la hora decima Ioan. 1. (dela qual
Erasmo dize ser la que vergit ad

H ante O.

vesperam, y Caier. que poco mas de dos horas antes de ponerse el sol) y la hora septima Ioã. 4. y las horas dela parabola dela viña, aunq̄ abreniadas. Matt. 27. adóde se haze mención dela hora vndecima: que no puede quadrar a la primera particiõ de horas. Esto es lo q̄ he podido sacar en esta materia fastidiosa y varia. Vide Melch. Cano vbi supra, & Cantapetren. Hypotypof. libr. 9. & Rosam Aureã & Gagne. super Matth. 27. Horã pro tempore vsurpãt Græci & Lat. aliquot. Vsurpat & Paulus ad Philem. dicens, Ad horã .i. ad breue tempus. Hora fue vna diosa Romana.

Hordeũ, dei. La ceuada. Exod. 9. Hinc *Hordeaceus*, 2. um. Cosa de ceuada. vr Panes hordeacei, Ioan. 6.

Horreo, res, rui, & Horresco, scis. Propri. espeluzarse el hóbre, o otro animal. Y porq̄ esto algu. viene de frío, o temor. algu. signific. timere, & fringere. Item tremere. Asperũ esse. Stupete, mitari. Iudith. 16. Hinc *Horredus*, a, ũ. Cosa espãtable & de temer.

Horreum, rei. El granero, o alholi de encerrar pan en grano. Gen. 42. Itẽ *Horreum* se toma por lugar en que se guardã cosas de precio, apartadas para el vfo cotidiano.

Horridus, rida, rridum. Espãtable, o espeluzado. Sanct. Hieronymi. Callepin. *Horridus*, *Hilpidus*, *Asper*. Alg. sig. *Incultus*, & *inornatus*.

Horripilatio, onis. El espeluzo. Ecclesi. 27. vbi N. T. pro *Horripilationem*, habet *Horrorẽ*. Viene de *Horripilo*, las. pc.

Horrisonus, sona, sonum, pc. Lo que suena con horror, o lo que tiene el sonido horrido. 3. Macha. 5. *Horriso-*

nunq̄ tumultum audierunt.

Horologium, gij, pc. G. El reloj: quasi horarum logos .i. ratio. 4. Reg. 20. Vocatur etiam *Gnomon horarius*.

Horror, rrotis. Prop. Es temblor y aterramiento de todo el cuerpo con frío, o miedo Iudith. 4.

Horoscopus, pi. pc. G. Es aquella parte del cielo q̄ en cada hora se leuanta de la parte inferior del hemisphero en la parte del oriente. Item aq̄l punto y momento en q̄ cada vno nace. Basil. *Hexame.* homil. 6. & August. lib. 5. de ciui. Amb. *Hex. lib.* 4. c. 4. Alg. *Horoscopus*, es adiect. vr, *Instrumenta horoscopa*, & *Vasa horoscopa*.

Hortamentum, ti. Idem quod *Hortamen*, minis. S. Ioan. Baptista.

Horricellus, lli. Ortezico segũ Rod. S. Nicomedis. Ipse viderit.

Hortor, aris. d. Induzir, o amonestar, incitar. b. Passiuo lo vfo Tacitus.

***Hortulanus, ni.** El horrolano. Ioã. 20. vbi accipitur vel pro eo qui curaret & coleret hortum sepulchri: vel pro custode horti. Aliqui scribunt *Ortulanus*.

Hortus, ti. Huerto de plantas y ortalizas. Ay en los numeros segun Valla esta diferencia, que *hortus*, in sing. es de legũbres y otras yeruas sembradas para comer: y *Horri*, in pl. son los jardines plantados de arboles para plazer y passatiempo. Pero esta diferencia dado q̄ muchas vezes sea verdadera, no se guarda. Algunos escriuen *Ortus*, *Ortulanus*. Hinc *Hortulus*, li. dimin. Hierony. in vita Hilar.

Hosanna, imperatiui modi, vox corrupta est à vulgo, pro Hosiah na, siue Hoseah na. Que vox Hebræa dau-

tiuō cōstruitur: & sig. Salua obsecro. Matth. 21. Hosanna filio David, id est, Salua obsecro filium David. Rob. *Deceptus est D. Hilarius, qui interpretatur Osanna. i. Sanctificatio domus David. De su accentu ay opiniones. Vulgus acuit vltimam, sed F. Franciscus Robles & Neb. pc. Sic autem ait Neb. In hac particula Hosanna (quam nos per synæresin triū syllabarum proferimus) accentum in quarta a fine collocamus. De su etymologia y pronunciacion ay tambien varias opiniones. Erasmo traduxo Osanna. De Hosanna scripsit libellum D. Hierony.

Hospes, tis. pc. com. & antiquitus Hostis. Huesped que recibe, o es recibido. Y esto prop. quando son amigos de diuersas partes. Itē Hospes, el peregrino y extranjero. Ephes. 2. capitur pro peregrino, & extrario. Hospira, tr. Huespeda. Vt Martha hospita Christi. Exod. 3.

Hospitalis, lis, siue Hospitium, tij. Casa de huespedes. Y segun los ecclesiasticos casa y acogida de pobres Hospitalium, li. pc. Posadilla. Hieron. in Matthæum. Idem ad Gerontiam.

Hospitalis, le. adiect. Cosa dl huesped, o que le pertenesce. Amb. homi. in Luc. 10. Hospitalis necessitudinis. Item Hospitalis, lis. El muy hospedador y liberal. B.

Hospitalitas, tatis. El hospedamiento y facilidad para hospedar. B.

Hospitor, tatis. Hospedar a otro, dándole posada. B.

Hostia, x. f. El sacrificio, o cosa que se sacrifica. * Et differt a Sacrificio secundum Vallam, en q̄ Hostia prop. est mactata pecudis, Sacrificium potest esse & suscitatus & deprecatio.

Aunque no se guarda siempre esta diferencia. B.

Hostilis, le. pp. Cosa de enemigo. vr. Hostilia arma. Leuit. 29. Lo mesmo sig. Hosticus, a, ū. pc. Hostiliter, aduerb. Enemigablemente, o como enemigo. Num. 25.

Hostis, itis, com. El enemigo publico, con quien tenemos guerra publica: como inimicus, es con quien tenemos secretos odios. * De manera q̄ (como nota bien Valla quãdo quiere que. 1. Cor. 15. antes se diga Hostis, q̄ Inimica mors) puede vno ser Hostis, y no Inimicus: o porque no puede tener amor, o odio (como la inuerte) o porque pelea sin mala voluntad. quod patet apud Curtium & Salustium. * Aunq̄ esta diferencia no siempre se guarda. B. Dictum a verbo Hostio, itis. i. Comprimo, & retundo. Los antiguos dezian Hostis al que se dize Peregrinus y Hospes, ab Hostiendo. i. equando: porq̄ erã yguales a los naturales los huespedes en guardar sus leyes.

H ante V.

Huber, eris, adiect. om. (aunque en pl. no se halla sino en terminacion masculina.) pc. Cosa fertil y copiosa. Inde Huberrimus, a, ū. Cosa fertilissima. B. Huber verò subst. neutrum, sig. tetra. B.

Hubertas, tatis. Copia, abundancia, y fertilidad. B.

Huberius, & Huberrimè, aduerb. com. parat. & superlat. Mas copiosamente, y copiosissimamente. Hubertim, aduerb. Copiosamente. S. Augusti.

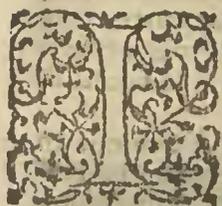
Huc, aduerb. ad locum. Aca adonde yo estoy. Huc & illuc, incertum iter ostendunt. De aca para aculla: de

H ante V.

- alto a baxo. Hucusque. Hasta este lugar, o tiempo. B. Hucine, interrogatiuum. vt, Hucine miser seruatus sum. Hiero. in vita Malchi.
- Huic datiuo del pronomen, Hic, hæc, hoc. El qual en verso pocas vezes se pronuncia sino por vna syllaba.
- Huiusmodi, & huiusmodi. pc. om. Delta manera, tal, o de tal manera. Nombres son adiectiuos indeclinabiles. B.
- Humanus, a, um. Cosa del hõbre, o q̄ pertenece al hõbre. Item cosa benigna, afable, y cortes. In Decreto Humanus, se toma pro secularis. i. distin. i. c. 12. q. 2. qui in humanis.
- Humanitas, atis. La humanidad, y naturaleza humana. Hiero. ad Amandum. Item la benignidad, mansedumbre, cõmunicabilidad, y clementia. *Quæ. G. dicitur Philantropia. Lat. Amor & studiũ erga homines. Hieron. ad Amandum. In Epist. Tit. 3. & Humanitas. mal lo interp. algunos Theologos dela naturaleza humana, cunã. G. sit Philantropia. Vnde Apparuit humanitas Dei. i. Beneuolentia Patris erga homines. D. Bernardus enarrans hunc locũ, à se digreditur. sed tamen (vt solent sacri scriptores) multum bonæ frugis affert.*
- Humanitus, aduerb. Idem quod Humaniter. Humanamente. Hym. Alcenienis.
- Humecto, ctas. a. Mojar, humedescer.
- Q.**
- Humeo, mes, inui. Humedescer. Inde humes tis. Cosa mojada, y humeda. Iob. 40.
- *Humidus, a, um. pc. Cosa que humedece, y cosa humida. Humectus, a, um, adiect. Lo mesmo. Iob. 8.
- Humeralis, quod & superhumeralis. Ecclesi. 45. Vide Ephod.
- Humerus, ii. pc. El hombro. Inde Humeralis, li, dimin. pc. El hombrillo. 3. Reg. 7.
- Humilis, lias. Abaxar, o abatir, o humillar. B.
- Humilis, le, pc. Cosa, baxa, o abatida y despreciada, o humilde. B.
- Humilitas, tatis. Alg. sig. vna virtud del animo dicha Humildad. Otras baxeza, contraria ala altura. Por esto lo toma Hiero. ad Pammachium, diziendo, Humilitatem suam magis. &c. Por lo mesmo se toma Luc. 1. y no por la humildad, quando la Virgen dize, Quia respexit humilitatẽ a. uilitatem, exiguitatẽ, nihilitatẽ. Baxeza, y poquedad. Y ansi mal se apronechá deste texto algunos predicadores, para prouar que esta soberana Señora ruuo humildad confessada por su boca: pues no se loa de humilde, sino cõfessase indigna y baxa, y poca cosa, que es ser humilde, sin dezirlo. Bien se q̄ S. Aug. in Serm. Assumpt. dize tomarse por humildad.
- Humiliter aduerb. Baxamente, y humilmente. Psal. 130.
- Hunni, orum. Pueblos que viniendo dela Scythia Europea a Vngria, corrieron de alli casi toda la Europa, haziendo grandes estragos. S. Vrsida. Et Hiero. ad Oceanum, Ab vltima Morotide, &c.
- *Humo, mas enterrar los cuerpos. Hieron. Paula super obitu Blefillæ. De su participio sit nomen Inhumatus. i. insepultus.
- Humor, moris. Agua, licor, humor. Leuit. 15.
- Humus, mis. La tierra. Leu. 25. Humi

genitiuo, Alg. se pone por adverbio; & hoc tam eū verbis motus quānrum cum verbis quietis vt, Humi serpente, Humi insidete, Humi sternete hominem, Humi serpit oratio.

DE LITERA I.



*Litera habet. duo officia. El vno proprio, quando vsamos de ella como de vocal, como en Ita, Ira. El otro pre

stado, quando es consonante, como en lam, secur. Lo qual acaesce todas las vezes q̄ hiere en alguna vocal. Y entōces tiene el sonido en Latin que en Romance tiene la y, griega en las dictiones Mayor, Yo, ya; y no el que la g, en Gentes, Gil, contra el abuso de algunos. Pues el mesmo sonido tendra quando la i, consonante carga, y hiere sobre la i, vocal (como é Projicio, Reijcio, Conijcio) y no qual la g, en gil. Aunque no peccan menos vnos que callan la vna i, y otros q̄ las hazen ambas vocales, De manera que hazen a projicis de quatro syllabas. Quando la i, es consonante vnas vezes se toma por simple. Otras por doblada, que es quando se pone en medio de dos vocales, de fuerte que se allega ala postrera, vt Muius, Pelus, &c. Simple es quando en principio de diction se pone, de fuerte que se junte cō la inmediata vocal (como en Ianus) o quando procede inmediatamente alguna consonante, como en coniuo, En Romance el sonido de la, i, consonante, es como el de la, g, con, e, i,

(mas no é latin) y pōnemos la quando se siguen, a, o, u, mas quando se sigue, e, i, ponemos en su lugar, g: Y nota que quando la, i, tiene, h, antes de si, siempre es vocal, y no consonante en latin. vt Hieronymus, &c. Lo mesmo es segun Despauerio en las dictiones Griegas, y Hebrzas (vt in Iacob^o, Joseph. Iesse, Ioānes, Iambus, Iulus, Iaspis,) y lo mesmo dicen Valla & Nebril. Mas no se entiende que los Hebreos carecen de, i, consonante, aunque los Latinos. Alg. se la bueluan en vocal en las dictiones que de ellos vsan.

I ante A.

I Aceo, ces, iacui, iacere. Yazer y estar echado, o acostado. Alg. se toma pro situ esse. Pro mortuum, aut sepultum esse. Pro deiectum esse ac contemni: vt Pauper vbiq; iacer. B. Iacio, cis, ieci, iacere, iactum. Echar, tirar, lançar, arrojar. B. Inde Iactus. Tus. El acto de echar, o arrojar. Act. 27. Iactanter, adverb. Vanagloriosamente o pomposamente. homil. Cathedrae S. Petri. & Cyp. lib. 3. ad Quirinum. Iactantia; x. La alabanza vana con que vno se vanagloria. Maxim^o in homil. Iacto, tas, Lançar, o arrojar, a menudo. Item mucho reboluer algo en el animo. Item fatigare vexare, cocutere. Tr. Lenantarse, o gloriarse vanamente. B. Iactura, ra. Prop. es aquel acto de arrojar. Y assi aquel daño que nos viene de arrojar la hazienda en la mar con tormenta, para alijar la nao. Y Tr. qualquiera daño. August. in homil. *Iacob. H. Vn patriarcha, qui & Israel. Psalm. 43. & Amos. 7. & multis alijs B. Iotis Iacob, per metonymiam

I ante A, B.

- A**ccepitur pro Israelitis: author gentis pro ipsa gente. Y lo mesmo de Israel. Iacob. Interp. Supplantator, aut calcaneus, aut planta. i. vestigiū.
- Iacobus**, bi. pp. Nomen quadrissyllabū duorum apostolorum. i. Iacobi maioris, & Iacobi minoris. Y nota, que el Menor tiene muchos nombres. Dicitur. n. Iacobus Alphai (i. filius. Luc. 6. Act. 1.) Dicitur Marc. 15. Minor, a diferencia del mayor, que es el Zebedeo. Dicitur & Iustus, & Frater Iudæ (fuit. n. Simonis & Iudæ frater) & Frater Domini porque su madre Maria fue hermana de nuestra Señora, y Cleophas su padre hermano de Ioseph. segun Egesippo. Hæc Drie. & Gagneius.
- Iaculor**, aris. pe. d. Tirar, o arrojar tiro, o dardo, y arma. Alg. simplemente arrojar. Aug. in tract. ser. 5. hebdomad. sanctæ.
- Iaculum**, li. pe. Arma, o hasta que se tira con la mano. Eccl. 38.
- Iam** adverb. tēporis. Agora, luego, ya. Alg. sig. Præterea. Alg. hortantis elt, & velut moram increpantis. * Alg.
- Iam**. Posthac. De aqui adelante. vt illud Pauli, Iam noli aquam bibere. Hiero. lib. 2. in Iouin. B. * Inde Iam pridem. Ya ha tiempo. S. Gordiani.
- Iamiam**. Luego luego. Hiero. lib. 1. in Iouin. Iamiam moriturus. Idem ad Matcum. & ad Gerontiam. Iam dudum, adverb. Poco ha. De aqui a poco. Hiero. Celantia.
- Iambus**, bi. G. Vn pie de verso de dos syllabas, la primera luenga: y la segunda breue. Hinc Iambicus, a, um. vt, Iambicus versus, Iambicum carmen. Hiero. Demetriadi.
- Ianua**, x. La puerta por donde se entra alo interior dela casa. B. Inde Iani-

tor, pe. toris. El portero. * Marc. 13. Ianitores etiã siue Ostiarij (quos Ignatius appellat Custodes sanctorum porrarū) es vna delas quatro Ordenes menores. Cuyo officio es estar ala puerta del templo, y dar entrada a los dignos, y quitarla a los indignos. * Y prop. Ianua es dela casa, mas Ostium es delas partes, como delas camaras, &c. Pero esta diferencia poco se guarda, y lo vno se toma por lo otro.

Iarchas, cha. m. Nombre com que en su légua Indiana nóbraron los Brachmanes al principe de sus sabios. De vno de estos habla. i. Prolog. B.

Iaspis dis. pe. Iaspe piedra preciosa. Exod. 27. Ay las de muchas suertes. El Iaspis dlos antiguos llamado en Italia Diaspero, es muy diferente del q̄ en España se dice Iaspe, que es vna especie de marmol verde que se halla a cada passo. Hallase de muchas colores el Diaspero verdadero, mas el verde es mas loado para medicinas. Diosco. lib. 5. c. 117.

I ante B.

Iberus, ri, & Iber, beii, vel beris (quod & Iberum declinari potest, præsertim quando sequitur Flumen) pp. Ebro rio, de quien España se nombra Iberia segun la comun opinio. Aunque otros dizen q̄ de otro rio Iber del Andaluzia, que parece ser rio tinto. El Iber y Iberia ciudad, se nombraron de Ibero Rey. Ay otra Iberia junto a Cholchide, que cria veneno de que vsan los hechizeros en sus hechizos. Ab Iberia, Iberi & Iberes vocati sunt populi Hispania. Hinc etiam Iberus, a, um, vel etiam Iberius, a, um. Cosa de España, o de la

la otra Iberia vezina de Ponto. De esta segun Morales, y no de España (como sin autoridad ni razon penso Erasmo) se dixeró Ibera naniæ. i. monstruosas confejás, burlenas, y vanidades, ala manera de los embaymientos, o embultes de los hechizos de la Iberia. i. Prol. B. Idē in. 12. quætionibus. Idē in Epist. ad Hedibiam: vbi Erasmus hoc dicit. Idem lib. 2. Apol. in Russ. ad ode Eras. dize que ambas Iberias son infames con semejantes patrañas. Idē Hieron. in Epist. in Vigilantiū. vbi videtur fauere opinioni Erasmi loquēs q̄ Iberia vicina Pyræis. Idē in epist. ad Iul. diaconū vocat obrectatorē exercetrā Iberam vel quòd Iberus esset, vel quòd portentosus.

Ibi, aduerb. loci. Ay, o alli do alguno esta. Alg. s̄ toma pro aduerb. temporis Tunc. Pero Ibi dem. pp. es aduerb. local relatiuo. En el mesmo lugar. B.

Ibis, bicis. pp. sicut & ibicū, & in alijs obl. La cabra mōres, animal de marauillosa ligereza. Iob. 39.

Ibis, bis. Vna aue de Egypto, q̄ se mantiene de culebras, o serpientes. Et est duplex. Vna toda negra. Otra muy parecida ala cigueña. Fue vedada en la ley vieja. Leu. 11. & Esa. 34.

I ante C.

I Con. onis. G. (nō Iconia, x.) Ymagē. o figura.

Iconomus. Vide Oeconomus.

Ictus, Æus. Golpe, o herida: de Ico, cis. por herit. i. Cor. 5. In ictu oculi. vbi Valla putat legendum ictu. Inde etian Ictus, a, um. Cosa golpeada, o herida. Num. 35.

***Ichthiophagus**, gi, pc. G. Lat. Qui piscibus victitat. Hierto. lib. 2. in Id.

uinia. Llama anfi a vnos que junto al mar bermejo viuia de comer peces secos al sol por falta de pan.

I ante D.

I Dcirco, vel Iccirco, conunçtio. Porrende. Por tanto. B.

Idea, e, x, pc. G. Interp. secundum August. Forma vel species. Y es Idea vna forma exēplar, y como dechado en la mente, y entendimieco del artifice, con la qual se hazen, y se conocen las cosas. En Dios ay Ideas, y formas eternas de las cosas criadas: pero differētes de las que pone Platon. Vide S. Tho. 1. p. quæst. 15.

Idem, eadem, idem. Ello mesmo. Alg. se pone pro Etiam. Eadem. pc. saluo en. ablatiuo. B.

Ideo, conunçtio collectiua siue rationalis. Porende. B.

Idioma. pp. idiomatis. pc. G. Propriedad de lenguaje. i. Prol. Iob. * Segū Athan. lib. de Definitionibus, Idioma. sig. proprietatem non solū sermonis, sed & aliarum rerum. De mana que lo. que vna cosa tiene por tan proprio que no se comunica a otra, se dize ser idioma. *

Idiotes, siue Idiota, ra. pp. G. com. Prop. sig. vna persona plebeya particular sin cargo ni officio del pueblo. Pero entre Latinos casi siempre se toma por hombre sin letras e ignorante. i. Cor. 14. & Act. 4.

Idipsum. Esto mesmo, o essa mesma cosa, o vna mesma cosa. Iob. 33. * Idipsum siue Idē apud Paulum iubentem idipsum dicere & sentire, cum sit relatiuū, refert vniuersitatē credentium se non quosdam abundantes in suo sensu. *

Idololatra, tra. pp. G. com. (non Idololatra)

I ante D, E.

Iatra Interp. Idolorū cultor. El que reuerencia a los idolos. Apoc. 21.

Idololatria, z. pp. (non Idolatria.) El seruicio, y culto de los Idolos. Et est duplex Idololatria. s. lapidum, & cordis.

Idoleium, siue **Idolæum**, pp. n. El lugar de los idolos, o la mesa en que se ponian las carnes sagradas. Así se escribe en el Griego. 1. Cor. 8. Hiero. Damasco. Mas **Idoliū**. pc. es diminut. de **Idolum**, y es idolillo.

Idolothytum, ti. pp. n. G. Cosa sacrificada a los idolos. Distum ab **Idolo**, & **Thyo**. i. sacrificio. 1. Cor. 8. Caue à Rod.

Idolum, li. pp. G. Lat. Simulacrum. Sig. ymagen, figura, o representacion de alguna cosa que los antiguos estimaron. Gen. 31. Alg. phátasma, o vision q̄ aparece. * Differentia illa inter **idolum** & **simulacrum**. s. quòd **simulacrum** sit effectum ad similitudinem alicuius rei naturalis: **idolū** contra, vt si corpori humano addatur caput equinū, reprobatur ab Erasmo autoritate D. Ambrosij. No diffieren pues sino en q̄ **simulacrum** est Lat. à **simulādo** dictum. **idolon**. G. ab **Idos**, species, quòd speciem & imaginem inanem præ se ferat, quū absit veritas. Vnde quæ nos **spectra** vocamus, **Græci** vocant **idola**. Pero aunque esta sea la verdadera significacion de los dos vocablos, ya en la B. estos vocablos se aplicā a las imagines de lo que falsamente es tenido por Dios: como **Baptismus** que sig. qualquier lauatorio, se aplica ya al Sacramental. Las estatuas y imagines de los santos no se pueden llamar **idola** ni **Simulacra**: pues que ni representā algo como Dios, ni falsa,

y mentirosamente. Hinc **Idolicus**, a, um. vt, **Dij** **idolici**. Chry. in Ps. 35.º

Idoneus, a, um. Cosa eminente, apta, y nacida para alguna cosa: 2. Cor. 2.

Idumea, ea. pp. (H. Edom) Vna region de Syria. llamada así de **Edon** hijo de **Esau**. B.

Idus, **iduūm**, **idibus**. s. q. pl. Son aq̄llos 8. dias que se siguen tras las **Nonas** del mes.

I ante E.

Iebus. Nombre proprio de vna de las quatro partes de **Ierusalem**, como queda dicho. Erat enim **Iebus** in parte superiori, quasi arx. Et hæc dicitur **Secūda vrbs**. 4. Reg. 22. In qua superanda **Dauid** vires collegit. 2. Reg. 5.

Iebuseus, ei. Nombre es de vn linage, o nacion de los q̄ ocuparon la tierra de promission que procedio de **Chanaan** nieto de **Noc**. B. * **Iebusæi** illi qui **Ios**. 15. dicuntur mansisse cū filijs **Iuda**, non erant de numero septem populorum illorum sed originem trahebant à **Iebus** qui erat de stirpe **Philistæorum**. **Rob**. *

Iechonias. Nóbre de vn Rey **Iudio**. Y nota que en la B. se toma equiuocamente aun en vn mesmo texto. Por que **Math**. 1. vno es el hijo de **Ioasias**, y otro el padre de **Salathiel**. Por que aquel fue **Ioachim**, y este **Ioachim** su hijo.

Iecur, coris, & **iecinoris**. pc. El higado. **Exod**. 29.

* **Iehoua**, siue **Iehouah**, H. indeclin. (aunq̄ algunos le declinā **Iehoua**. **Iehouæ**.) Es el nombre inefable de Dios, y no comunicable a cosa criada, como se comunica **Adonai** segū **S. Hiero**. El qual annota, que quando en la B. se pone dos vezes **Dñs** jun-

juntamente, (como en Domine do-
minus noster, y en Dixit Dominus
domino meo) el primer nombre es
Iehoua enel texto Hebreo, dicho
de solo Dios: y el segunddo Adonai
(i. herus) q̄ se puede dezir del subdi-
to a qualquier señor. Y nota secūdū
Cōplutenses q̄ las letras de Iehoua
no se juran para hazer dictiō algu-
na (y por esso se llama inefable) pe-
ro si se haze, sig. Esse, vel Essentiam,
vel Generationem. Los Griegos lla-
man jesse nōbre Tetra grāmaton. i.
quatuor literarū. Las letras son solas
tres: pero porque se repite la vna (ca-
se pone enel principio y fin) se dizē
quatro. En la trāsla. Chald. pro hac
nomine sēper ponitur triplex iota.
quod non vacat mysterio. Vide etiā
Adonai, Tetragrammaton.

*Iedidia. H. Lar. Amabilis Dñi. Este
nombre puso Nathan (vt habetur. 2.
Reg. 12.) a Salomon. 1. Prol. B.

*Iesai, se llamarō los Christianos por
vn poco tiempo despues dela Acē-
sion, y despues Christiani, segun Epi-
phanio, que para ello cita a Philo, y
da tres razones del nombre.

Ieiunium, nij. El ayuno. Y es abstinen-
cia de mājara, o los dias de esta absti-
nencia. Est autem duplex ieiuniū
s. naturā (q̄ es quādo nada se passa
al estomago por via de comida, o
benida) & ecclesia, que es quando
no se come mas q̄ vna vez al dia. B.

Ieiunio, nas. Ayunar. B. Hinc Ieiunator,
toris. Ayunador. Hiero. lib. 2. in Iou.

Iemini, dictus est Benjamin: y sus des-
cendientes Filij Iemini, y Iemineus.
Porque Iacob nōbro a su hijo me-
nor Benjamin. Ben. sig. hijo. y Ia-
min, dextra vel dexter. Y anst. 1. Re.
9. pro Filius Iemini, Heb. est Benia-

mini, que es nombre de nominati-
uo gentil: por el qual el inteprete
pudiera traduzir Benjaminus. i. del
linage de Benjamin: como. 1. Reg.
20. p̄ Iemini, traduxo Iemineus. 1.
Reg. 9. 2. Per terrā. Iemini. i. Benia-
min. Delo dicho se sigue que mal se
escriuia con G, pues en las Biblias
emendadas se escriue con. I. Y quie-
re dezir Iemini, Benjaminita, o del
linage de Benjamin, como enel ti-
tulo del. 7. P̄salmo. Engañase Mora-
les en dezir que Iemineus fue sobre
nombre de Seba. 2. Reg. 20. porque
no quiere alli dezir sino del tribu
de Benjamin. Iemineus, es nombre
de cinco syllabas segun Placo.

Ierusalem. Vide Hierusalem.

Iesse es nōbre proprio con q̄ los Grie-
gos nōbran al padre de Dauid. Los
Hebreos lo nombran Isai. Marth. 1.
De donde naeiesse dezir Iesse, por
Isai, vide Neb. Repet. 3. de accentu.
Vide etiam Ephraim.

*Iesus, Iesū. G. trisyllabum, vlt. circum-
flexa per omnes casus ac̄ proinde
acuta. Iehosuah. H. dissyllabum, acc.
acuto in penult. & graui in vlt. Io-
sūc. L. pp. vn mesmo nōbre son. Ne-
br. in. 3. Quinq. & in. Repet. 3. de
accentu, examina de donde aya pro-
cedido que siendo vn mesmo nō-
bre, los Hebreos digā Iehosuah: los
Griegos Iesus: y los Latinos Iosue.
Y la razón es, que los que interpreta-
uan las dictiones Hebreas en otra
lengua, por ablandar la aspereza de
la dictiō barbara Iehosuah, vnos por
vna razón, y otros por otra quitaron,
añadierō, y trocarō letras. Nā Græci
(inquit Nebriss.) ex Iehosuah nomē
Iesu cōsauerūt, l. cōsonāte in vocalē
versā, & h̄c cū apice holē expūta,
& ex

I ante E, G.

& ex duabus literis posterioribus per synaresim cōtractis in vnā, Iesū (nā nominis est extensiuā, vt Græcè declinari possit vt Panthus, pāthu) accentu circumflexo fecerunt. Latini verò ex prima syllaba apicem seba extriuerunt, & ex secunda aspirationem: & sic ex iod & holem fecerunt Io, hain vero finalem cū patha verterunt in, e; atque ita cōflatum est Iosue. pp. Pues como Iesus. G. sea lo mesmo que Iosue. L. siempre se guardo que en todos los libros traduzidos de Griego en Latin (como es todo el nueuo Testamento, Ecclesiasticus, & duo Machabzorum libri) siempre se halla Iesus y nunca Iosue. Pero en los traduzidos de Hebreo en Latin (sino es en Abacuc, Aggeus, Zacharias, Ezras, y Neemias) Iesus y Iosue se vñan, y mas comúnmente Iosue. Y nota que los autores q̄ siguen a los Hebreos pronuncian Iesus de dos syllabas. Pero los que a los Griegos (que siēpre tienen vócal la i,) lo pronuncian de tres syllabas. Iesus quñ habeat Græcam literaturam, & declinetur Græcè, circumflectit acuitque vlt. (vt dictum est) per omnes casus, & accusatiuus per n, non per m, finitur. Y si se eferuere, o pronunciare con m, modo Latinorū. pp. Iesus es el nōbre sacratissimo que el Angel puso a Christo nuestro Saluator. Et interp. Saluator. Y aunque en la. B. vuo muchos Iesus, porq̄ en alguna manera saluaron: este se llama ansi por excellencia, pues saluo dela muerte eterna del alma, y cuerpo. Y no solo la ymologia del nombre promete salud. mas sus. 6. letras quanto al numero de ellas segun la Sibylla

Cumana. Porque en todas ellas se montā. 888. y el numero octauo conuiene a la gloria dela resurrección in sacris literis. Vide latius hoc Biblioth. sanctæ lib. 2.

* Ieua que aqui pone Rod. deue estar vicioso por los impressores, que por n, pusieró u. Pero tambien el se engaño èla orthographia. Vide. Hiena.

I ante G.

Igitur, Est coniunctio collectiua vel rationalis, que delo precedente inferre la conclusion, y suele se poner a clausulas breues. Quiere dezir, Alsi que. Alg. se pone pro Inde, siue postea. B.

Ignarus, 2, um. Cosa no sabidora de algo. Y rige genitiuo. Prol. Iosue.

Ignauia, 2, pe. La negligencia, o pereza. Iosue. 18.

Ignauus, a, um. Cosa negligente, o perezosa, y para nada. 1. Reg. 3. La ignauia es tambien contraria ala fortaleza: y es quando el miedo retira a vno de acometer lo que segun razon deus acometer animosamente, por ser couarde, y gallina mojada.

Ignesco, cis. Encenderse, abrasarse. Tr. embrauerse, y ayrarse. Gregor. in homil.

Ignis, nis, ablat. igne, vel igni. Fuego B. Tr. el amor y tambien la cosa amada. * Nomine ignis in. B. afflictio grauissima intelligitur Rob. In Thren. cap. 1. el furor. Item ibi. c. 4. gran hãbre, o otra tribulaciõ. * Hinc Igniculus. li. pe. fuego pequeño, y cõtella. Esai. 30. Et Tr. Hieron. in Luciferianos.

Ignitus, a, um. pp. Cosa encédida, y tocada de materia de fuego. * Nu. 21. serpentes dicuntur igniti ab affectu: quòd

quodd eorum morsus induceret calorem vrentem. &c.

Igneus, a, um. Cosa encendida que es de fuego, o que tiene naturaleza de fuego. Deut. 33.

Ignobilis, le. Cosa obscura, y no conocida. 1. Reg. 2.

Ignominia, x. Infamia, o mal nombre, verguença, y affrenta. Exod. 32.

Ignoro, ras. pp. No saber, o no conocer.

Ge. 23 Inde Ignoratio, onis. & Ignorancia, x. Aquel no saber, mēgua de saber. B. Ignorancia triplex secundum S. Tho. Ma. quest. 3. 6. c. nemppe simplicis negationis, priuationis, & prauæ dispositionis. Idem alibi ponit sexruplicem. sc. inuincibilem, affectatam in se vel in sua causa, iuris, facti, causam actus, & non causam. Ignorancia secundum eundem differt a nescientia. In Leui. 4. a. Ignorancia se toma por peccado cometido por vna inaduertencia causada del impetu dela passion que ciega.

Ignosco, scis. Perdonar. Esa. 55. Sig. & alia.

Ignotus, a, ũ, adiect. Cosa no conocida. vt, Ignoto deo. Act. 17.

I ante L.

I Labor. pp. beris, pc. illapsus. Deslizarse a lugar. Hym. Beata nobis.

Illac, aduer. Por aql lugar. o, Por aquella. S. Margaritæ.

Illaqueo, as. Enfazar. Esa. 28.

* **Ille**, Illa, Illud: illius in genit. penult. indiff. Pronomen demonstratiuum tertie personæ. Aquel, Aquella, Aquello. B. Alg. tiene emphasis.

Illecebræ, pc. arum. Los halagos. Hase rabien Illecebræ, x. pc. in sing. Prou. 9. S. Antonij de Padua. Hiero. Celanciz. Hinc Illecebrosus, a, um.

Cosa que atrae al hombre con halagos, y bladuras. vt, Illecebrosi stimuli libidinis. Aug. Ciuit. lib. 4.

Ilherida, dx. Ciudad señalada en Cataluña. Vulgo Lerida & Leyda. Hinc Ilherdensis, sc. vt, Conciliū Ilherdense.

Illexus, a, ũ. Cosa no herida, o no empecida. Sapien. 19.

Illex, icis. pc. in obl. Vn genero de enzina, o cosejoja. Esa. 44.

* **Illex**, illegis. Hombre sin ley. Illex, icis, com. Alg. se toma subst. por halago añagaça, y inciramiento. vt, Illex animi Venus. Otras adiect. por cosa halagueña, y attractiua. Basil. in Esa. c. 4.

* **Illic**, aduerb. in loco. Alli donde algo no esta. Aug. serm. 78. de tempore.

Ilia, ilium. n. pl. Los ijares, o ijadas. Itē tripas delgadas. Leuit. 3.

Ilium, lij. Troya. S. Crucis inuent.

Illybarus, a, um. Cosa no tocada ni corrompida S. Cæcilie.

Illicio, cis, pc. illexi, illectū. Atraer con halagos o con otro ceuo, y deleyte. B. Hinc Illectus, a, ũ. cosa así atrayda. Iacobi. i. Et Illectamentum. i. S. Bea

Illicitus, a, um. Cosa illicita, y que no conuiene. Gen. 34.

Illico, aduerb. Luego. S. Margaritæ.

Ilium, lij. Troya ciudad de Phrygia la menor, o de Troade. In inuent. S. Crucis.

Ilido, dis. pp. Abarrar (q̄ los rusticos dicen Acibarrar) y dar cō alguna cosa en otra dura, para quebrarla. Luc. 6. Hiero. Apol. Russ. dixit lapidem illidere cerebro.

Illigo. gas. pc. Atar, trauar vna cosa con otra, como quando al oro echamos liga de plata, o cobre, Hym. Lucis creator. Tr. implicare, inuoluere.

***Illinc.** aduerb. de loco. De alli, o deinde alli donde alguno esta. vt. Illinc huc transferat virgo: Passose la dozzella de alli pa aca. Hiero. Celatiz:
Illyris, dis, siue Illyriū, rij, siue Illyricū, ei. pc. Escclauonia region. Rom. 15. no es adiectiuo. Hinc Illyricus, a, um. Cosa de Escclauonia.
Illicus, a, um. pc. de Illino, nis. pc. illeui, illicum, que es vntar. Hym. Nox & tenebrz.
Illo, aduerb. ad locum, acc. in prima. Aculla do alguno esta. Matth. 2.
Illorus, a, um. pp. Cosa no lauada. 2. Reg. 19.
Illuceo. pc. ces. pp. Luzit en alguna cosa. Psal. 117.
Illucesco, scis. Hazerse luzio, y resplan deciere. Pocas vezes lo vsamos mas que en terceras personas. vt illucescit. i. dies. fit. B.
Illuc. acc. in prima, aduerb. sig. motum ad locum. A aquel lugar. B.
Illudo, dis. pp. Escarnecer, y burlar. Alg. empecer por via de burla, y juego. Hinc illusio, onis. Burla, y engaño. & Illusor, oris. Burlador, o engañador. B.
***Illusorius,** a, um. cosa para burlar, y escarnecer. Leo in Ser. Passionis Illusoria Christi vestem vocat, qua Christus fuit illusus ab Herode.
Illuminatio, nas. pc. Alumbrar. Inde Illuminatio, onis. Alumbramiento. B.
Illustis, stre. Cosa Clara, y luziente. Tr. Cosa noble, celebre, y de gran fama y nombre. Homil. martyrum tempore Paschali.
Illustro, as. Escclarecer, y dar luz a alguna cosa. Tr. ennoblecer, y hazer claro, y celebre a alguno. Alg. sig. declarar, y manifestar lo obscuro, como hazē los expositores. Hinc Illu-

stratio, onis. Alumbramiento. 2. Thes. sal. 2.

Illuuias. ei. f. q. Suziedad, y immundicia. Deutero. 28.

I ante M

I Mago, ginis. pc. in obl. La imagen, y semejança. Itē vna figura rhetorica. Itē Imagines significaron nobleza de linage. B. Imaguncūla, x, dimin. ymagencilla. Hiero. Fabiola.

***Imas.** G. Es accusatiuo Griego pl. de este pronomen Ego. vt in Psal. 122. pro Misereere nostri Dñe, Grecē est, Eleison imas kirie. Et in officio paraescues, Eleison imas. i. misereere nobis vel nostri, seu misereere nos.

Imbecillis, lle, & imbecillis, a, um. pp. Cosa debil, y flaca. Imbecillitas, atis. La flaqueza, o impotencia. B.

Imbellis, lle. Cosa inhabil, o impotente para la guerra. S. Innocentium.

Imber, bris, ablat. imbre, vel imbri. La lluvia. B.

Imbibo. bis. pc. Casi es lo mesmo que Bibo. Beuer en si. Tr. pretender. 1. Prol. Matth.

Imbrex, icis. pc. f. La teja, o canal del tejado. S. Nicolai Tolent.

Imbuo. is, bui, burum. Hazer a alguna cosa embeuer en si algun liquor, o olor. Y allende del accusatiuo ordinariamente tiene ablat. de aquella cosa que se embeue. Tr. Principiar, enseñar, y emponer. Vnde imbutū literis, bonis morib⁹, virijs dicimus. Alg. se dexa el ablatiuo. S. Petri & Pauli. & Hiero. ad Lactā.

Imerobius, hij. G. Lat. In diem viuēs. El q̄ viue a dia y viro, sin guardar de oy para mañana. Imerobios llama S. Hiero. lib. 2. in Ionin. à Diogenes, porque viuia así: y así lo llamaua el vulgo.

- Imitor.** *pc. taris.* Remedar. Assemejār, conformarse, contrahazer. **B.** Inde **Imitabilis,** *le. prol. Iudith.*
- Immaculatus,** *a, ū.* Sin macula, o manzilla. **B.**
- Immanis.** *ne. pp.* Cruel, grande, inhumano. *Job. 6. & S. Antonij de Padua.* Hinc **Immanissimus,** *a, um. S. Priscæ.* **Immanitas.** *atis.* Crueldad. **Immaniter,** & **Immandē,** *aduerbia.* **S. Hilarionis.**
- Immarcescibilis,** *le, de Immarcesco.* Cosa que no se marchita. *1. Pet. 5.*
- Immaturus,** *a, um.* Cosa no madura ni sazónada en su tiempo. *Prop. se dice de las frutas, y mieles.* **Trad alia,** *vt in maturatione consiliū, immatura mors. Esa. 18.*
- Immemor,** *oris. pc.* Cosa oluidadiza, q̄ oluida. **S. Nicolai.** Inde **immemoratio,** *onis.* Oluido, o no acuerdo. **B.**
- Immensus,** *a, um.* Cosa grandísima, y sin medida. **B.**
- Immeritus,** *a, um.* Cosa indigna, y sin merecimiento. **Grego. in homil.**
- Immineo,** *nes. pc.* Sobre eillar, o sobre parecer. Inde **Imminens.** *pc. entis.* *omn. vt Mors imminet quotidie: Pericula imminencia.* **Greg. in homil.**
- Imminuo,** *is, ere.* Amenguar, o disminuir. **B.**
- Immitis,** *te. pp.* Cosa aspera, cruel, y sin misericordia. **Eccle. 13.**
- Immitto,** *tis.* Meter adentro. **Item sobornar.** **B.**
- Immoderatus,** *a, um.* Destemplado, o desinesurado. **Prou. 5.**
- Immodicus,** *a, um. pc.* Demasiado, o desmedido, desconcertado. **Ambro. in homil.**
- Immolo** *las. pc.* Sacrificar. **Alg. matar.** **B.** Inde **Immolaticius,** *a, um. vt, Immolaticij cruoris.* **Hom. Bed. in Luc.**
- Immortalis,** *le.* Cosa que siēpre biue, y no puede morir. **Sapienā.**
- Immundus,** *a, um.* Cosa suzia, o no limpia. **B.**
- Immunis,** *ne.* Cosa exempta, o priuilegiada. **Et Immunitas,** *atis.* La tal libertad, exēcion, y priuilegio. *1. Mach. 10.*
- Immunitus,** *a, um.* Cosa no fortalecida. **Gen. 24.**
- Immuto,** *tas. pp.* Lo mesmo q̄ muto. **Mudar.** **Alg. Cābiar,** y **setiar.** **Eccle. 33.**
- Imō,** *acc. in prima,* *aduerb. negandi,* Mas antes. **B.**
- Impar,** *ris. pc. om.* Cosa desigual a otra. **vt, Arma imparia.** **Aug. in ser. circuncisionis.** **Hier. Apol. in Rufinū** *ponit. pro dissimili.*
- Impartio,** *tis, siue Impartior, tris.* Partir, o repartir, y dar parte. **Rom. 1.**
- *Impatientia,** *x.* Falca de sufrimiento, o mal sufrimiento. **vt, Impatientia gula.** **Esa. Hiero. lib. 2. in louin.**
- *Impavidus,** *a, um.* Cosa sin pavor, y miedo. **Impauide,** *aduerb.* Osada, o denodada. *ad mēte, y sin miedo.* **Chryl. in Gen. homil. 13.**
- *Impendiū,** *dij.* Galto, o espensa. **Hier. in Epir. Fabiolx.** **Item la vsura,** y ganancia sobre el caudal.
- *Imperium,** *rij.* El mandamiento, y precepto, **vt Imperio lxti parent.** **Alg. dominios,** o reynos. **Alg. poderio,** o iurisdiccion. **Genel. 41. & B.**
- *Imperialis,** *le.* Cosa imperial. **vt imperialis linea.** **S. Alexij.**
- *Impetiosus,** *a, um.* El que manda mucho, y demasiadamente, o con pesadumbre. **Hiero. Celantix.**
- Impedatura,** *vide Pedatura.*
- Impedio,** *cis. pc. q.* Estoruar empachar, embaraçar. **2. Reg. 18.**

I ante M.

- Impello**, lis. pp. Empeler, o induzir cõ razones. 2. Paral. 22.
- Impendeo**, des. di, sum. n. Estar colgado sobre alguna cosa. Tr. instare, vel imminere. Hest. 13.
- Impendo**, dis, di, sum. a. Espèder, o gastar, Inde, Impendium, ij. & impensa, x gasto, o espenfa. 4. Reg. 12.
- Impensè**, & **Impensius**, Impendiò, adverb. En grande manera demasadamente, y con mayor instancia, y vehemècia. 3. Mach. 7. & Prol. Epist. Iacobi. & Hieron. Florentio. Idem Heliodoro.
- Imperfectus**, a, um. Cosa no acabada de hazer. Psal. 138.
- Imperitus**, a, um. No experimentado, ni sabio, necio. Exod. 35.
- Imperitia**, x. Inexperientia, o no sabiduria. ignorancia. In homil. S. Ioan. ante port. Lat.
- Impero**, as. pc. Mandar con señorio, en señorear. Exo. 31. Inde Imperator, oris. El general del campo, o exercito. El qual es ya nõbre de dignidad, dicha Emperador.
- ***Imperatiuis** p adverbijis solet vti. B. vt Gen. 11. Venite. &c. pro. Eia, age, agite. Rob. vide alia de Imperatiuis apud Cantaper. libr. 5. Hypot. c. 4.
- Imperterritus**, a, um. El que con nada se espanta, ni assombra. S. Catherinè.
- Impertio**, tis. Dar, repartir, o dar parte. 3. Mach. 1. Delubra impertiuuit donarijs.
- Impetigo**. pp. ginis. pc. Es segun algunos vna sarna seca, que afea la tez con vna comezon. Otros dicen que es vna enfermedad escamosa semejante ala sarna. Es tãbien el empeyne. Leuit. 21.
- Impeto**, tis. pc. Acometer de tropel, y arremetida. Basil. in Ser. de Ieiunio. S. Petri marty.
- Impetro**, as. pc. Alcançar algo por ruego. Nu. 15.
- Impetus**, tus. pc. Arrebatamiento, o acometimiento, y impetu. B.
- Impiatus**, a, um. Maluado. Item suzio, o ensuziado. 3. Mach. 7.
- Impingo**, gis. imegi. impactum. Empeler, tropeçar en cosa lesiua. B. Hieron. Apol. in Ruff. lib. 2. Dixit pro uerbialiter & actiue, Nauem impigit. (i. illisit) in scopulum. Alg. se vsurpa pro Impono: vt Impingere crimè alicui. Hiero. Apol. in Ruff.
- Impinguo**, gas. a. Engordar, o engrosar alguna cosa. Psal. 22.
- Impiger**, gra, grum. pc. Cosa no perzola. Proverb. 6.
- Impigritia**, x. Diligencia, falta de perzosa, presteza. Quar, & impigritas, atis. Amb. lib. 6. De vita beata.
- Impio**, as. Ensuziar lo sagrado. Hazerlo cruel Prol. Aggai.
- Impius**, a, ñ. Estragado en maldades, y nefario, y mayormente quien offende a Dios, ala patria, y a los padres. Item cosa sin piedad. Gen. 18.
- Implacabilis**, le. Cosa que no se puede aplacar. Hiero. Homil. Matrh. 18. & in vita Malchi.
- Implano**. as. pp. Engañar. Eccles. 15. Inde Implanans, & implanator. El engañador. Vfo Cypriano de este verbo, Calep. dicit implano. pc. contra Robles.
- Impleo**, es. cumplir, o henchir. B. Impleo manum alicuius, sig. introducir eum in possessionem rei alicuius. Iudic. 17. Impleti dies partus in b. ferè non dicuntur nisi de sanctis mulieribus secundum Orog. & Euche. & Theophy. Nam partus peccatorù (quia melius nõ fuisse natos) imper-

- imperfecti & non impleti sunt.
- Impexus**, xa, xum. Cosa enhetrada.
Gregor. in homil.
- Implico**. cas. pc. cui. vel. caui, implici-
sum, vel implicatum. Emboluer, li-
gar intricando Tr. hundir con pala-
bras, engañar. 2. Timor. 2.
- * **Implodo**, dis (quo verbo vsus est Hie-
rony. Apol. in Ruff. dicens se nolle
mordenti vicē rationis implodere)
parece compuesto de Plodo.
- Imploro**, ras. pp. contra Rod. Rogar co-
mo llorando mucho, o con instan-
cia demandar ayuda. B.
- * **Implumis**, me. pp. ori. Cosa sin plu-
ma. vt Auicula implumis. Ber. Epist.
12. Arnoldus de septem verb.
- Impollutus**, ra, tum. No suzio ni man-
zillado. Psal. 17.
- Impono**, nis. pp. Poner encima de otra
cosa. Alg. encargar, o encomendar.
vt, Impono tibi hoc onus. B. Quā-
do impono se junta cō solo datiuo.
fig. engañar. Gen. 26. Inde impostor.
oris. El engañador. Hiero. ad Furiā.
Idem in lib. de vitando susp. contru.
vbi Etas. dize que Impostor es el q̄
engaña con arte, como el que ven-
de piedras falsas por verdaderas, &
impostura, x. El engaño. Amb. in. 1.
ad Corint. Omnis impostura tene-
bras parit.
- * **Importo**, ras. Lleuar, o traer a dētro.
August. sermo. Ascens. Humanam
conditionē Dominus syderibus im-
portauit.
- Importunus**, a, um. pp. No conuenien-
te al tiempo, ni al negocio, ni al lu-
gar. B. Inde Importunē, aduerbium.
Inconuenientemente. 2. Tim. 4.
- Impus**, impotis. pc. in obl. om. n. Quiē
nō tiene la cosa ē su poder, o a quiē
no succede a su volūdad lo q̄ dessea,
- August. in Ser. Hieron. Rustico. di-
xit Mentis impotem.
- * **Impotens**, tis. pc. in recto, om. El que
no es señor de sus apetitos, sino que
se vence de ellos. Item el necessita-
do, flaco, y debil. Sanct. Nicolai.
- Impossibilis**, le. pc. Cosa que no puede
ser. Sapien. 11.
- Imprecor**. pc. caris. Orar, y pedir mal a
alguno. Ios. 6. Hiero. in Heluidium.
(sino esta viciosa la letra) nouē di-
xit, Deus est imprecandus, pro im-
plorandus.
- Impræsentiarum**, aduerb. Al presente.
Es vna sola diction. Deur. 5.
- Imprætermisē**, aduerb. Sin cessar. S.
Augustini.
- Imprimo**, mis. pc. Estampar, o impri-
mir como el sello, o libros. Hiero. 32.
- * **Improbo**, bas. pc. Reprobar Hieron.
Quæst. in Gen. Lo toma pro impu-
gnare dicta.
- Improbitas**, atis. La maldad, o desuer-
guença. Luc. 11. Propter improbita-
tem, id est, impudentem inuerecun-
diam.
- Improbus**, a, um. pc. Malo, y desuergo-
çado, y irreuerente. Item cruel. Tor-
pe, o feo. Porfiado. Infaciable, daño-
so. Eccles. 13. Prol. Daniel.
- Impropero**, ras, pc. Dar en rostro con
alguna tacha, o con otra cosa, para
injuriar, y asfrentar. Inde Imprope-
rium, rij. Aquella reprehensio, o in-
juria. B. Alg. Impropero. sig. entrar a
dentro a priessa.
- Impropius**, a, um. No propriamente.
- * **Improuidus**, a, um. pc. El incauto, y
que no prouee en lo venidero. Hie-
ron. in Epist. 1.
- Improuisus**, a, um. pp. Cosa no mirada
antes. Hinc Improuisior, comparat.
& Improuisē, atque Improuisō, ad-
uerbia.

uerbia. Subitamente, de improviso.
 Impudens imprudentis, omn. No prudēte ni sabio. Algan. es aduerb. Incaute. Prou. 21: Et Imprudentissimus, a. um. Esā. 56. Et Imprudentia, z. B. Et imprudenter. aduerb. Ezed. 23: Impubes, bis, vel impubis, & hoc impube, vel impuber, eris. Moço sin barba. Viue Pubes, & Pubertas.

Impudens, pp. om. Desuergoçado, sin verguença. Esā. 56. Hieronym. Pam. machio. O impudens mendacium.

Impudentia, z. Desuerguença. Ambr. in homil. Et Hiero. Apol. in Russa.

Impudenter, aduerb. Desuergoçadamente. Prok. B.

Impudicus, a, um, pp. Luxurioso, o no casto ni limpio. Apo. 22. Alg. Desuergoçado. Quando impudicus se diz de hombre, um denotat qui muliebria paritur.

Impudicitia, z, Aquella no castidad y limpieza. Sapient. 14.

Impudicē aduerb. No casta ni limpieamente. Phren. 5.

Impudoratus, a, um. sine pudore, Lo contrariō de Pudōratus. Hieronym. Gerontic.

Impugnō: nis. Pelear, o combatur con otro. Tr. aduersarij. Psal. 119.

Impunis, he: pp. Sin pena, o sin punicion. Hier. Rustico, Nec erat impune peccatum.

Impunē, aduerb. Sin pena y sin castigo. z. Machi. 7. Alg. sine noxa, aut detrimento. Alg. frustra. Berna. Epist.

Impunitus, z, um, pp. No castigado. Deut. 5.

Impunitas, pc. acis. La falta del castigo. vi. impunitas solet esse inuentum uiciorū. Cypria. De bono pudic. & Hiero. ad Pammac.

Impurus, a. ū. pp. No puro ni limpio, sūzio, impudico. Muchas vezes se toma pro scelerato. & improbo. 3. Mach. 2. Hiero. in Russa. Imputo, as. pc. Attribuyt a alguno la causa de algun prouecto, o daño. y hazer lo autor del. Alg. sig. echar, o lleuar algo en cuenta. Otras echar triburo. In Epist. ad Philemonem.

Imputribilis, le. pc. Cosa que no se pudre. Esā. 40.

Imus, z, um. Baxo, vltimo, o postero. Alg. intimo. vt, Fudit preces ab imo pectore. S. Hier.

I N. En, enel, es prapōs. de ablatiuo

de la qual auia mucho. que dezir.

Hallate en cōposicion. B. Item es prapōs. de accusatiuo: y así Alg. se

toma en buena parte, y sig. Erega. vt

Viig. Accipit mentem benignam in Teueros. Otras en mala, y sig. contra,

Aduersus. Matr. 18. Si peccauerit in te; &c. Rob. In pro Per, Hebrais-

m^o est. vt. 1. Cor. 1. a. In Christo, pro

Per Christum. Math. 12. In Beelzebub. 3. per Beelzebub. & Ephe. 1.

Elegit nos in ipso, id est per ipsum.

& Col. 1. c. In verba ū. propter verbum &c. 2. Cor. 7. In episto. a. per Epi

stolam. Et Rom. 8. Que est in telu.

&c. 1. Cor. 1. Sanctificatis in Christo.

&c. c. In sublimitate. sermonis. &c. 6. 15. Absorpta est mors. in victoria

Gal. 1. vt reuelaret, &c. in me, Eph. 1. In iniquitia. Act. 1. In quibus saluen-

is. Luc. 7. Scandalizatus in me. Luc. 8. In patientia. Tit. 2. In predicatio-

ne. In, pñm in B. Alg. secūdu Babilib. de Spiritu sancto cap. 2. vt, In troibo. donum tuā in holocaustis Phab. 5. &c. Gen. 32. In baculo meo; &c.

Sec. Deut. 18. In iuxta Heb. est, Lapidata
 bitis eos in lapidibus. & Psal. 87. Vultu
 in virga peccata. &c. Rd. 9. Confite-
 ria in spiritu sancto. &c. 10a. 2. Quis
 manet in chz. in Deo manet. Et
 Cor. 4. In virga. &c. pro, cum virga
 veniam. &c. Et. 1. Cor. 15. In ignobi-
 litate, in gloria, in virtute. Et. 2. Co.
 12. In omnipotentia. Et Col. 1. In
 omni sapientia. Et Psal. 60. In virtu-
 tibus nostris. In, p. Propter, vt Gal.
 2. in fide viuo. Eph. 4. De^o in Chri-
 sto, &c. Et ibi vincit in Dño. Et. 1.
 Timo. 4. In hoc laboramus. Et Col.
 1. In ipso. Et Rom. 6. In Dño. Et. 1.
 Cor. 15. In Dño. Et. 2. Cor. 7. In Ad-
 tentum. Et Gen. 2. In opere tuo. In
 pro, de, Gal. 5. Confido in vobis. In
 pro, coram secundum aliquos in illo.
 Mart. 18. Si peccauerit in te. Atque
 otros dizen pro contra te. In pro
 Ob. Galat. 6. In cruce. Et. 1. Cor. 1. In
 gratia. Et Philli. In carne. Et Eph. 2.
 In carne. In pro. Ex Philipp. 3. Quis
 in lege Exo. 35. In auro. In pro In-
 ter. Luc. 1. In nobis completa. In
 pro erga. Col. 1. In ipso. erga se. Et
 Heb. 6. In nomine ipsius. Et Phillio.
 In Dño Iesu. In pro Ad. vs. 2. Thess.
 2. In qua. &c. Et Eph. 1. In omnes
 sanctos. Heb. 6. ostendisti in nobis.
 Et. 2. Timor. 1. In quo positus. Et. 2.
 Thess. 1. In exemplum. Et Eph. 2.
 Creati in Christo. In pro Post. vt
 Mar. 13. In illo die. &c. 2. in diebus.
 In pro Pre. vt. Luc. 1. In factis in gau-
 dio. In pro Apud, vt Rom. 1. In illis.
 Et. 1. Pet. 1. In vobis. Et Luc. 1. In do-
 mo iacob. In pro de, vt Rom. 1. In
 Elia. &c. 1. Cor. 16. In presentia. Et
 Eph. In ipso audeam. &c. 1. Tim. 1.
 In fide. &c. In pro A, vel Ab. vt. 2.
 Cor. 7. Consolatus est in vobis. Et

Ioan. 1. In principio erat verbum.
 Et Genes. 1. In principio creauit. In
 pro Per. vt (sicut Chry. interpreta-
 tur) in illo Heb. 1. Locutus est nobis
 in filio. In per filium. In (vt post D.
 Augustinum annotant etiam Eras-
 mus) aliquando in. B. redundat &
 orationem reddit inelegantem. Vt
 quã in Deut. dicitur ascendere in
 igni, lapidare in lapidibus, Et Luc.
 24. Ad credendum in omnibus. Omis-
 to complura alia loca, quæ recen-
 suit. Aug. in annot. Hebraei sermo-
 nis. Otras veces falsa la In: y se de-
 ue suplir. Esta preposició Hamá los
 Hebreos Be. de qua sic scribunt; Be. i.
 In, idẽ fere sig. quod Cui vocaturq;
 subsidij, quod eius aduentu adio per-
 ficiatur. Præterea idem sig. quod in-
 tra vel medium: & vocatur instru-
 menti, habens vim septimi casus.
 apud Latinos. Alg. est etiam tempo-
 ris. Et tunc importat in, clausiónẽ,
 aut exclusionem sequentis tempo-
 ris. Sic etiam alg. est loci: & signali-
 quid esse in loco, vel motum ad lo-
 cum. In adẽ ratione dicitur de per-
 sona. Horum exẽpla videt apud Cã-
 tapetrẽ. Hypot. lib. 8. cap. 10. Porq;
 est vnus articulos del Symbolo se-
 ponga In (vt Credo in Deum, in Ie-
 sum Christum, in Spiritum sanctũ)
 y en otras no scilicet in. Credi san-
 ctam. Ecclesiam, credo carnis re-
 surrectionem, &c. Vide Franc. Soma-
 ninum. In a, cessibilis. Et. Cosa a que no se pue-
 de llegar, ni se puede alcanzar. 1. Ti-
 mor. 6. Et Inaccessus, 2. um. Cosa
 adonde ningunõ llega, o adonde no
 se puede llegar. vt; Rupes inaccessiblei
 3. Mach. 2.

I ante N.

- Inaleo, ras.** Alçar, o leuantar. No se lee sino Ecclesiastici. 20.
- Inanis, ne. pp.** Vano, hueco, vazio. Alg. Inane sig. el ayre. Otras ócioso. B. Inaniter, aduerb. Vana y vaziamente. Iacobi. 4.
- Inaquofus, a, um.** Secadal, y lugar sin agua. B.
- Inargentatus, a, um.** Cosa plateada por defuera. Baruch. 6.
- Inauratus, a, um.** Cosa dorada por defuera. Apoc. 17.
- Inauris, ris.** Cercillo, o arracada, ornamento dela oreja. Gen. 24.
- Inauxiliatus, a, um.** Cosa no socorrida. Sapien. 12. vbi. pro Inauxiliatarum, N. T. habet Miserarum.
- Incaleo, les. pc. vel Incalefco, is.** Calērase mucho. Iob. 6. & Ezech. 24.
- Incalesco, scis, incandui.** Encēderse, como haze el hierro en el fuego. Tr. Irarse muy mucho, y encendetse cō ira. Vñase entre Ecclesiasticos, como tambien Excandesco.
- Incano, nes. pp. in trissyl. vel Incanefco, scis.** Encanecerse. 1. Reg. 12. Catur. in Argū. Spumis incanuit vnda.
- Incanto, ras.** Encantar. Inde Incantatio, onis. Encantamiento. Psal. 57.
- *Incarnor, naris.** Hazerse carne, o tomar carne, Ser encarnado. vt Filius Dei incarnatus est Verbum nouum Theologorum est. Hinc Incarnatio, nis. El acto de encarnar. De Incarnor dicit Caieta. in. 3. p. S. Thom. quæst. 1. quòd plus significat quàm exprimat. Explicat. n. carnem fieri, vel carnem assumere: significat autem hominem fieri. El actiuo Incarnor, as, se vsa poco. Diremos, Pater incarnauit filium. & Filius incarnauit se.
- Incaleatus, seata, seatum.** Rod. dize q̄
- S. Augustin lo toma y vsa por cosa cuajada como queso.**
- Incastratura, rz. pp.** La traslapadura y encaxe de tablas. Exo. 26.
- Incastum, aduer.** En vano. Por demas. Leuiti. 26. Mal dize Rod. ser dos partes. Virgil. Ignis incastum furit.
- Incautus, a, ũ.** No mirado, no proueydo, no prudente. Pro. 23. Et Incautē, aduerb. incautamente.
- Incedo, dis. pp. incessi, incessum.** Prop. andar con pōpa, y faulto. Item andar, o yr como quiera. Leuit. 26.
- Incœnatus, a, um.** El que no ha cenado. Daniel. 6.
- Incendo, dis, di, incensum.** Quemar, o encender. Inde Incendiū, dij. Quema, o inflamacion. B.
- *Incendiatius, iij.** El que pone fuego para hazer daño. De estos ay mencion in Bulla Cœnz.
- *Incensum, si. n. de Incendo.** El perfume que se quema. Luc. 1. Lo mesmo es que. G. Thymiana. Lat. odores, Sufficius. Vallæ nō probatur vox Incensum, vt parū propria & vsitata.
- *Incesto, ras.** Polluo. Ensuziar, violar. Basil. lib. de Vrginitate dixit Incestare viua Dei vasā. Incestuosus, segū los ecclesiasticos es lo mesmo q̄ Incestus, a, um. El ensuziado con incesto. Incestificus, a, um. Quien comete incesto.
- Incentium, ui.** ab Incino. Prouocaciō, o irritatiēto. vt, Vinum est incentiū libidinis: & impunitas incentium malorum. Hiero. in epist. & Ber. in Ser. Resurrect.
- Incentor, otis, ab Incino, is.** (nō ab Incendo) El incitador. 2. Mach. 4.
- Incessabilis, le.** Cosa que no cessa. ni se acaba. 2. Petri. 2.
- Incesso, is, ssi, vel iui.** Sig. Lacesso, vel con-

- conuictijs insector.** Enojar, de fastiar al enemigo. Lañ. lib. 3. dixit Cóluleni maledictis inceslere. Dezimos tambien, Incesit me vel mihi cupiditas, pro eo quod est inualit vel cepic me cupiditas. Alg. se pone sin datiuo, o accusatiuo expresso. & sign. ingruo. vt, Si procellæ inceslerint. &c. Otras ingredior.
- Inceltor, oris.** Enfuziador y violador por luxuria. S. Chrysanthi & Darix. Sic Rod.
- Incestus, stus, & Incestum, sti.** Ayuntamiento carnal con parienta, con religiosa professa, o con otra persona con quien no podia entreuenir legitimo matrimonio. Aug. in Ser. Natalis.
- Inceltus, sta, stum.** Enfuziado con este vicio. Chrysin homil.
- Inchoo. as.** Començar. Algu. Perficionar, y acabar. Eccli. 36.
- Incido, dis, di, incifum. pp. ex in. & Cxdo.** Herir, y cortar. Item sculpir, o entallar. 2. Reg. 18.
- Incido, dis, incidi. pc. incasum** (aunque poco vsado supino) ex In, & Cado. Caer en algo o sobre algo. Aunque muchas vezes se toma por incurrir a caso, o resbalar, y caer de improviso, mayormente quando se construye con accusatiuo cõ In. vt, Incidi in larrones, Incidi in errorem. Alg. se junta con datiuo. vt, Mihi incidit suspicio. Alg. se pone absoluto. vt, Incidunt sepe multæ causæ. Luc. 10.
- Incipio, pis. pc.** Començar. Deut. 2.
- Incircuncifus, a, um.** Cosa no circuncidada, o no retrajada. Vñ la. B. del lenguaje de Circuncifion carnal, y spirital: y lo mesmo de Incircuncifus. 1. Regum. 17 & Añ. 7. * Incircuncifus, mens, pro improba. Leuit. 27.
- Incircunscriptus, a, um.** Cosa no señalada, o determinada con ciertos limites, y terminos. S. Greg. in Serm. pro Euangelistis.
- Incisio, onis, de incido.** Cortadura, incifion, o dittincion, o particion, o diuision. Prol. Regum.
- Incitator, oris.** Comouer, aquexar, aguijoncar. 1. Reg. 16. * Inde Incitamentum, ti. Quod incitat. vt Incitamentum virtutum. Et Incitator, oris. Hieron. Iuliano.
- Inclamo, mas. pp.** Reprehender gritando y riñendo. Alg. llamar adentro. * S. Hilarionis, Cumque inclamasset Iesum. Hier. Iuliano. Ad vocem inclamantis Domini. * Dan. 6.
- Inclemens, tis.** Duro, aspero. Inclementer, aduerb. Durè, asperè. Inclementia, æ. (cuyo contrario es Clementia) la falta de piedad, y la dureza. Y dezimos tambien aëris & cœli inclementia. Hiero. Heliodoro.
- Inclareo, res, vel Inclaresco, scis, inclaru.** Aclararse, hazerse claro, y manifestio. Exod. 19.
- Inclinis, ne.** Cosa inclinada. Petrus Rauen. In hom. Magdalenæ dixit, Inclinis ad miserandum.
- Inclino, nas. pp.** Inclinar, o dobligar. Ioan. 20.
- Inclutus, a, um. pc.** Glorioso, preclaro, famoso, illustre. Gen. 31.
- Includo, dis. pp.** Encerrar, meter, o poner dentro. Gen. 7.
- Inclufor, oris.** Platero, y lapidario, que engasta piedras en oro, o plata. B. Diction poco Latina.
- Incogitabilis, le.** Cosa que no se puede pensar, Maxim^o in Ser. Petri & Pauli.
- Incognitus, a, um.** Cosa no conõcida. 3. In conceptione. B. Matiz.

- Incola**, la. El forastero que mora, y tiene dada vezindad en agena ciudad, o republica, quasi civis aut municipis: y tambien el que tiene alguna heredad, o grãja a que se acoge, en el territorio d' algũ pueblo. Act. 13.
- Incolatus**, tus. pp. m. *Aquella morada en patria agena, o el tiempo en que alguno mora en algun lugar para auerse de yr de alli. 1. Pet. 1.
- Incolo**, lis. pc. Habitar, y morar en algun lugar. Hier. 50.
- Incolumis**, me. pc. Sano, y salvo. Tob. 6.
- Incompositus**, a, um. Cosa mal compuelta, desbaracada, y mal adereçada. Rom. 1.
- Incomprehensibilis**, le. Lo que no se puede comprehender, Rom. 11.
- Inconcussus**, a, um. Cosa no sacudida ni mouida.
- Inde Inconcusse**, adverb. Firmemente. Prol. Epist. Pauli. & S. Catharina Senens.
- Incoquinatus**, a, um. Cosa limpia, y sin manzilla. Sapient. 7.
- ***Incongruus**. a, um. (quod & Incongruens, encis dicitur.) Cosa no conueniente, y que no concorda con el negocio de que se trata. Hiero. Epit. Nepotiani.
- Inconsideratus**, a, um. El q̄ no mira bien lo que dize, o haze. Prou. 13.
- ***Inconsideranter**, & **Incõsiderate**, adverb. No bien mirando. Hiero. Epit. Pauli.
- Inconstans**, tis. com. El no constante ni firme, mas mouido cõ todos vietos, que ya se le antoja lo vno, ya lo otro. Inconstancia, &. La tal variedad. B.
- Incõsutilis**, le. pc. Cosa sin costura, sino texida como calças d' aguja. Ioa. 19.
- Incontinens**, entis. om. El destemplado, que no se refrena dela luxuria, o gula. Alg. el que no retiene fielmente lo q̄ le es encomendado, vt, Stomachus incontinens cibi. Incontinentia, &. El tal vicio. B.
- ***Incorporalis**, le. Cosa sin cuerpo. vt Deus incorporalis. Hiero. Pammac.
- Incorporatus**, a, um. Lo mesmo que encarnado. Aug. in Epipha. Ser. Post miraculum.
- Incorruptus**, a, um. Cosa entera, y no corrompida, o no corrompedera. B.
- Incredibilis**, le. pc. Cosa de no ser creyda.
- Incrementum**, ti. Augmento, acrecentamiento. B.
- Increpo**, pas. pc. pui. (y alg. increpani) pitum. Hazer sonido y estruendo. Tr. reprehender y esto con ruydo y estruendo. *In Epist. Iudæ. Increpet tibi, pro increpet te. Enel. G. ella en datiuo. Vbi mendose legebatur Imperet pro Increpet. *Alg. sig. in tonare. Accusare. B.
- Increſco**, cis. (vnde Incrementũ) Crescer mucho tomar crecimiento. Iudic. 19.
- Incrimatus**. a, um. Dize Rod. que es acusado, o a quien se haze cargo de algun crimen. S. Damasi.
- Incrusto**, as. Cubrir de costras encostrar, o encalar. Incrustatio, onis. Et Incrustamētum, ti. Aquel encostrar. vt Incrustamentum parietis. Chryſ. in Psal. 95.
- Incubo**, bas. pc. bui, bitum. Acostarse sobre algo. Alg. inhabitare. Coram habere. B.
- Incubus**, bi. La pesadilla. *o pesada dolencia que tambien en medicina se dize Stragulus. *Item demonio q̄ en forma de hõbre tiene parte cõ muger:

- Ger:** como *Sucubus*, el q̄ sirve de mu-
ger. *S. Antonij.* * *S. Pauli* *erem.* &
Aug. Ciuit. lib. 15. c. 23.
- Inculco,** cas. Recalcate vna cosa sobre
otra, y embutir, estiuar. *Tr. repetit a*
alguno las mesmas cosas. Tertul. lib.
De Patientia dixit, Tentationes in-
culcat. i. suppeditar, & proculcat.
Hollar, y acocer las tentaciones.
- Inculpatus,** 3, um. Cosa sin culpa. *Hinc*
Inculpatissimum, a, um. lo que no
tiene tacha. * *S. Eduardi.*
- Incultus,** a, um. Cosa no cultiuada ni
labrada. *Y prop. se dice de los capos.*
Tr. Cosa mal atauada, no polida. S.
Hieron.
- Incumbo,** bis, ere. Acostarse y aplicarse
a alguna cosa. *Ios. 22.*
- *Incunabula,** orum. La cuna en que
esta echado el niño, y el lugar en q̄
nace. *Itē la criança dela niñez. Hiero.*
Nepotiano. Tertul. libr. de Pa-
tientia accipit Incunabula pro pri-
mis exordijs ac quasi rudimentis, di-
cens Incunabula impatientiz. Alio-
qui Incunabula pro natalibus & ori-
gine sumere solent autores.
- Incunstanter,** aduerb. Sin tardança al-
guna. *Serm. marty. tēpore paschali.*
- Incuria,** x. El descuydo y negligentia.
*Amb. in Ser. * & Hiero. Oceano.*
- Incurro,** is. Encontrar cō otro corrien-
do, a dar en alguna cosa. *Sig. & alia.*
Eccle. 38.
- Incuruo,** uas. a. Encoruar a otra cosa.
Psal. 68.
- *Incuruus,** a, um. Cosa muy encorua-
da hazia baxo. *Hiero. Sabiniano.*
- *Incutio,** tis. pc. ssi, ssum. Sacudir con
otra cosa. *vt. Incutere iaculū in ca-*
put alicuius. & Incutere alicui co-
laphum. Tr. immittere. vt. Incutere
vim, terrorē, metum. S. Hilarionis.
- Incus,** incudis. pp. f. La yunque. *Iob. 41.*
- Indagator,** oris. pp. Caçador de mote-
ria, buscador, inquisidor. *S. Nicolai.*
- Indago,** gas. pp. Prop. buscar la caça
por la huella. *Tr. buscar, y escudri-*
ñar por qualquiera via. Gregor. in
*homil. * Et S. Hilarionis.*
- Indago,** pp. ginis. pc. Por rastro de pi-
sadas, por las redes con que cercan
los bosques para la caça, y por qual-
quier buscamiento. *S. Andrex. * Et*
Amb. De obitu Theod.
- Inde,** aduerb. Dende, o Dende alli en
adelante. *S. Augustin.*
- Indecens,** pc. centis, om. Cosa fea, y sin
gracia. *prouerb. 29.*
- Indeclinabilis,** le. Lo que no se puede
apartar, o esquiuar. *Heb. 10.*
- Indecorus,** a, um. pp. Cosa torpe, fea, in-
decente. *Ambro. in homil.*
- *Indefessus,** a, ū. Cosa no cāsada, o que
no suele cāsarse. *Hiero. ad Marcum.*
- Indeficiens,** entis. Cosa que no se aca-
ba ni falta. *Ecclesi. 44.*
- Indemnatus,** a, um. Cosa no condena-
da por sententia. *Act. 22.*
- Indemutabilis,** bile. Cosa no muda-
ble. *Leo in Serm.*
- Indesinenter,** aduerb. Siempre, y de cō-
tino. *3. Machabæo. 6.*
- Index,** dicis. pc. om. El demonstrador.
Prou. 12. Itē el dedo segundo al pul-
gar. Hym. Antra. Item el toque con
*que se examina el oro. * Item la ta-*
bla, o reportorio del libro, dicha del
vulgo Tabula, y de Pli. Elēchus. G.
Hiero. Pamma. & Oceano, & lib. 2.
Apol. in Ruff.
- India,** x. Vna gran region en la parte
oriental. *Helt. 1. Porq̄ el nueuo mū-*
do descubierro de los nuestros al
Poniente, y Medio dia se llama In-
dias, vide Gomara in prima parte

I ante N.

- cap. 18. Hinc Indicus, a. um. pc. Cosa de India. Ezech. 27.
- Indico**, as. pc. Manifestar, descubrir, publicar. Ios. 7.
- Inde** Indicum, cij. Señal con que se muestra alguna cosa. S. Grisogo.
- Indico**, cis. pp. xi, etum. Denunciar, y significar, o notificar algo solennemente, y con vna manera de autoridad. vt, Indicere bellum, tributum. &c. 4. Reg. 18. Hiero. lib. 2. in Ioui.
- Indicto** ieiunio. * Indictio, onis. Vn cierto tributo, quod populo indicitur id est imperatur à principibus. 2. Efd. 8.
- Indictum**, et. (que es lo mesmo que Indictio) era vn tributo que los emperadores pidieron cada cinco años que despues quedo ordinario, y per petuo. Començo tres años antes del nacimiento de Christo. Y dende alli començaton los escriuianos a cõtar los tiempos. scilicet à prima indictione.
- * **In dies**. Cada dia mas y mas. Algunos la hazè vna sola dictiõ. In dies. pc. Robles. In Visitatione. B. Marix. In diem viuere. Biuir a dia y victo.
- * **Indifferens**. pc. entis, om. Lo que de su naturaleza no es bueno, ni malo moralmente. Hiero. lib. 1. in Iouin.
- Indigeo**, Indiges. pc. gui. Auer menester algo. B.
- Indigus**, a, ù. pc. El necesitado, y menesteroso. 3. Reg. 2. Chryso. Psa. 144. Deus nullius indigus.
- Indigena**, Indigenæ. pc. com. Persona natural de alli adonde mora, y alli nascida. Exod. 12.
- Indignor**, aris. pp. Ensañarse. B. Hinc Indignatus, a, um. Ayrado, y sañado. & Indignabundus, a, um. Lo q̄ mucho se ensaña. 3. Machabzo. 3.
- Indignus**, na, um. Cosa no merecedo-
- ra. Iob. 30. Alg. sig. miserable; cruel, graue. Item grande.
- Indisciplinatus**, Indisciplinata, Indisciplinatum. Sin disciplina, y sin modestia, y virtud. Ecclesiastici. 5.
- * **Indisceretus**, Indiscereta, Indiscereturum, ex in, & Discerno. Cosa q̄ apenas, o no se puede diferenciar, apartar. vt, Indiscereta facierum siue imaginum similitudo. Maximus in Sermo. pro virginibus.
- Indissolubilis**, Indissolubile. Cosa que no se puede desatar ni romper. 3. Macha. 2.
- Indiuiduus**, dua, duum. Cosa que no se puede partir, o apartar. S. Lucæ. & Hiero. in Catalogo.
- * **Inæqualis**, Inæquale. No y qual, desigual. vt Inæquale solum. El suelo barrancoso. Hiero. Pammachio. Et in Prosa Eucharistix.
- * **Inducia**, Induciarum. pl. f. Las treguas: ita dicta, quod in certum die orium à pugnando præbent. S. Lucæ. & Sancti Ioannis & Pauli.
- * **Inducior**, aris. Hazer, o tener treguas. Verbo usado de Bern. Epist. 108.
- * **Indulgeo**, Indulges, indullus, indultus. Sign. Obsequor, cõsentio, inferuio, facile concedo, & plus æquo permitto. Item sig. operam dare, & cupiditatibus obsequi. Alg. inuenitus cum accusatiuo. Hac Calep. Et secundum Vallam. Indulgeo sig. per amãtem & facilem concessionem. Conceder facil, y amorosissimamente. Hiero. ad Lætam, & etiam ad Gerontiam lo roma por permitir, y Indulgentia por permissione. Licet autem proprie non indulgeamus nisi mala, nõ tamè semper (porissimum in B.) accipitur in malã partè, vt eul padus sit qui indulget. Differet Indulgeto

- Indulgere & Ignoscere;** en q̄ ignoscimus post factū, indulgeamus ante factum, concedendo vt fiat citra offensionem nostram. Esa. 26.
- *Indulgentia, a.** Blanda, y amorosa permission y licencia, cōtraria seueritati. Alg. sig. hermosura. Tambien entre ecclesiasticos, y bien Latinos sig. perdon (aunq̄ no quiera Valla) como Indulgeo perdonar. De Indulgentia pro permissione. B. de Indulgentia por perdon, frequens mentio in officio diuino & collectis & in Bullis pontificum. Las indulgentias que los p̄cifices cōceden a los peccadores son remissiones de la pena que queda despues de perdonada la culpa, que se auia de pagar en esta vida, o en purgatorio. De his in c. Cū ex eo, &c. de p̄cn. & remis. libr. 6.
- Indisparabilis, lc.** No lo ay como piensa Rod.
- Indoctus, a, um.** No enseñado, y sin doctrina. 1. Paral. 25.
- Indolentia, a.** La ausencia del dolor, quando nada duele. Laet. lib. 3.
- Indoles, lis, pc.** La señal de virtud futura en los niños: y en los viejos de la presente. 3. Reg. 11. & 1. Paral. 12.
- Indomabilis, lc.** Cosa que no se puede domar. Indomitus, a, ū. pc. Lo mesmo, o cosa no domada. B.
- Induco, cis, pp.** Prop. es meter, o llevar adentro. Alg. induzir con razones. Sig. & alia. B.
- Indulco, cas.** Hazer dulce. Eccli. 12.
- Indultum, ri.** Cōcedido, o dado, o perdonado. Gregor. in homil.
- Induo, is, ui, tum.** Vestir veltidura, armas, o cosa semejante. Sig. & alia. B.
- Induro, ras.** Hazer dura a alguna cosa. Exod. 4. *Indurabo, &c. Subtrahendo. s. gratiā meā, que mollicicare solet cor. Vide Gag. Ioan. 12. Quid sit Deum indurare cor.
- Industria, Industrix.** Es vna promptitud de ingenio, y habilidad para hazer algo Ecclesiast. 2. De industria, siue ex industria aliquid facere, es hazer lo adrede y de proposito.
- Industrius, a, um.** Cosa diligente y de mucha industria, diestra y de buen recado. Gen. 47. Inde Industrie, ad uerb. Ingeniosamente. 2. Paral. 24.
- Inebrio, as, a.** Emborrachar. B. *Ge. 43. Inebriati esta por estar alegres con el vino. Vide Ebrietas.
- Inedia, a.** Hambre o no comer. Ioā. 18.
- *Ineffabilis, lc.** Cosa q̄ no se puede dezir ni hablar. Hiero. in vita Malchi.
- Inenarrabilis, lc.** Cosa que no se puede contar. Eccli. 21.
- Ineo, is, ire.** Entrar dentro del lugar. Item començar. Sig. & alia. B.
- *Ineprus, a, um.** Non aprus. Cosa no habil ni conueniente al tiempo, lugar, persona. 1. Timor. 4. &c. Q.
- *Ineptio, tis, riui, tirum. q.** Ineptias facio, aur dico, quod loco, tempori, rebus, personis non conuenit. Laet. de Opific.
- *Inepria, a, & Ineptitudo, dinis.** Inhabilidad, necedad, boueria. 22. dist. c. Qua traditione. & Hiero. Nepot.
- *Inepte, aduerb.** No conuenientemente, neciamente. Hiero. Asella. Idem Pammac.
- Inermis, ine.** Cosa sin armas o desarmada. Iudith. 5.
- Ineruditus, ta, tum.** No enseñado, sin erudicion. Ineruditio, omis. Falta de erudicion. Ecclesiastici. 4.
- Inertia, a.** Prop. signifi. ignorancia de la arte. Pero comunē por haronia y floxedad. Et Iners, tis. El sin arte. Y el haron

I ante N.

- habon o haragan y floxo. Ecclef. 18.
Hieron. Apol. in Rufii. dixit Orium
iners.
- *Inesco, cas. Proprieté ceuar peces o a-
ues con ceuo, para tomarlos. Tr. en-
gañar como cō ceuo. Hier. Rustico.
- Inextimabilis, le. Cosa que no se pue-
de estimar. Iob. 36. No se escriue con
x, vt Rod.
- Inexanimis. No creo que lo ay: sino
Exanimis.
- Inexcusabilis, le. Lo que no se puede
escusar. Rom. 1.
- Inexhaustus, ra, tum. Cosa que nunca
falca ni se puede agotar. S. Anstasij.
- Inexorabilis, le. Cosa que no puede
aplacarse, ni quiere venir en lo que
le ruegan. Threnorum. 3.
- Inexpiabilis, le. Lo q̄ no se puede lim-
piar, o perdonar. Aug. in homil.
- Inexplebilis, le. Cosa que no se puede
henchir, cumplir, ni hartar. Greg. in
homil.
- Inexpugnabilis, le. Cosa q̄ no se puede
tomar por fuerza ni combate. B.
- Inexterminabilis, le. Quod extermi-
nari non potest. Sapien. 2.
- Inextinguibilis, le. Cosa que no se pue-
de apagar ni matar. B.
- *Inextricabilis, le. Cosa que no se pue-
de desenherrar o desatar: o cosa de
donde vno no se puede desatar y
desemboluer. Prol. Galeato.
- Innexus. Vide Innecto.
- Infamis, me. pp. Infame, o mal afama-
do. Prouerborum. 2.
- Infandus, a, um. Cosa q̄ no se puede, o
no se deue hablar. Sapien. 14.
- Infans, tis, sub. Niño antes que sepa, ni
pueda hablar. B. *Infans, pro puero
1. Ioann. 2. In Psal. 8. & Matt. 21. per
hyperbolen siue amplificationē di-
minutiua[m] vocantur Infantes qui
- infantix erant proximi. *Inde Infan-
tulus, li. Niñico. Hiero. Epit. Nepo-
tiani. Hinc Infantilis, le. Cosa de ni-
ño. Ber. Ser. 3. Natalis.
- *Infancia, e. La edad de los tales infan-
tes. B.
- Infatuo, as. pc. Hazer loco y bouo a o-
tro, y fofso o sin fal. 2. Reg. 15. Hiero.
Rustico.
- Infaustus, ita, itum. Cosa de sdichada. S.
Meunz.
- Infectus, a, um. Cosa no hecha. Item
cosa inficionada. Leuit. 13.
- Infoecundus, a, um. Cosa esteril y infru-
ctuosa. Gen. 30.
- Infelix, cis. pp. om. Desdichado y sin
ventura. Item esteril. B. *Infelicitas,
atis. Desdicha. B.
- Inensus, a, um. Ayrado, sañudo, mas q̄
enemigo. Heb. 3.
- *Inferia, arum. f. Ofrendas, sacrificios,
y dones por los muertos. vt, Inferias
dedit. Los grammaticos dizen quōd
dicuntur ab inferis: Erasmo quōd ab
inferendo vltimū honorem illum,
quē cognati exhibere solent defun-
ctis. Hiero. Oceano. & Epit. Nepor.
- *Inferior, & inferius, comparat. ab in-
ferus. Mas baxo inferior. Ephe. 4.
- *Infernus, a, um. Cosa baxa: como su-
pernus, cosa alta. Inferus, a, um. lo
mesmo, que es lo que esta debaxo
de nosotros.
- *Infernè. aduerb. Abaxo. su contrario
supernè. S. decem mill. marty. In-
ferius, aduerb. lo mesmo. Ezech.
40.
- *Infernus, ni, & Inferus, ri. pc. El infier
no. Valla dize que Inferus en este
sentido no es bien Latino, y an-
si Matthæi decimo sexto, y en los
otros lugares de la. B. Inferus esta
pro Infernus; aunque Lactan. vfo
de

de inferus. Erasmo dize, que inferus, e infernus son poco Latinos. Los mas Latinos son Tartarus, Orcus. Apud Gentiles Inferi, orum. Son los que moran en el infierno, que es cerca del centro dela tierra, debaxo de nosotros. En algunos lugares dela B. segun Rob. Infernus no se toma sino por el sepulcro. vt Genes. 37. & 43. & 2. Regú. 2. & 3. Reg. 2. & Psalm. 6. & Cantic. 8. In Iob. c. 26. infernus capitur pro centro terræ. Philippens. 2. vbi Paulus dicit, Cæles. rer. & infernorum, videtur adiecti. Infernorum. i. subterraneorum. An si parece sentirlo Hieronymo libr. 1. in Pelag. vbi legit, Cælestia, terrestria, & inferna flectant genua. Heregia es negar que ay infierno, como parece negar lo Philo, y otros, que dizen que el infierno es el remordimiento de la consciencia que aqui suffren los malos. Nora de aquella palabra del Credo Inferos, en plu. que esta diction inferus, o infernus signi. muchos lugares delas almas, como rãbien se vee en la B. El primero el infierno delos condenados. El segun do el Purgatorio (que por la vezindad, y por la semejança delas penas se llama infernus.) El tercero es el lymbo delos Patriarchas, dicho Sinus Abrahæ. El quarto el lymbo de los niños. De hoc quadruplici inferno S. Tho. 3. distinct. 22. quæst. 2. & in 4. distinctione. 45. quæstio. prima. De descensu Christi ad inferos (qui est de fide) vide meū Enchiridion Hispanicum ad Portugaliæ Regem Ioannē. 3. Declarat algunos de Christo, Descēdit ad inferos: i. ad sepulchrum, impietas est.

Hinc infernus, 2, um. Cosa infernal. Hilarius in Matth. 16. Infernas leges dicit.

Infero, pc. infers, intuli, illatum. Meter o traer hazia dentro. Algu. se pone pro inijcere, subijcere, seu apponere. Ingerere. Concludere. Contrafacere. Sig. & alia. B.

Infectus, felta, um. Cosa molesta. Ber. epist. 141.

Inscio, cis. pc. Teñir el tintorero. * In de infectus, a, um. Cosa teñida. vt Columna infecta cruore Domini. Hieron. in Epit. Paulæ. Et insector, oris. El tintorero. Theodoricus in Epitome. * Tr. inficionar, o corromper. Item emponçoñar. Sermo. Assumptionis.

Inscior, aris. d. Negar ð solo palabra. Levit. 6. Inscias ire. Negar.

Infidelis, le. Cosa sin fe, o fidelidad. Deutero. 33.

Infigo, gis. pp. xi. Hincar dētro, o profundamente. B.

Infirmus, ma, mum. pc. Cosa muy baxa. Iudic. 6.

Infinitus, finira, tum. Cosa infinita, o no limitada. B.

Infirmus, as. a. Debilitar, o enflaquecer a otra cosa, o deshazer, y destruyr. Psal. 57.

Infirmus, mi. Enfermo. infirmitas, tis. Enfermedad. B.

Inflammo, as. Encender en llama. Tr. augere. Inflāmari, passivè. Deseñar mucho, Psalm. 140.

Inflexo, tis. Doblegar. Petrarcha ad S. Magdalenam, Dulcis amica Dei, lachrymis inflectere nostris. * Et Hierony. Celantiz.

Infligo, gis. pp. Apretar, golpear, o herir. Levit. 24.

Inflo, inflas. Hinchar con el resuello, y ay-

y ayre. Tr. en sobretuer. 1. Cor. 4.
Influo, is. Influyr, o correr lo liquido a alguna parte. Iob. 40.
Infodia, dis. pc. infodi. pp. Soterrar cauado. Gen. 35. Hiero. lib. 2. in Iouin. Scythæ viuos infodiunt.
Informis, me. Disforme, o sin forma. Deuteronomi. 27.
***Infra, correlatiuo de Supra.** Significa Debaxo. Quando esta sin caso, es aduerbio. y quando con caso, prapositione. Matt. 2. A bimatu & infra. Vbi secundum Vallam potius dicendū Intra, quam Infra: propterea quod Infra conditionem & locum designat, Intra verò numerū & spatiū.
Infiemo, fæmis. pc. Bramar. Item hazer ruydo, y eltruyendo, y poner ruido con sonido. Iob. 16.
Infræno, nas. pp. Enfrenar con freno. Tr. detener y Domar. Esa. 48. * In. 1. Timot. 5. por Nam alligabis os, vet. exéplaria habet. Non infrænabis os.
Infræquens, pc. tis. om. Cosa no frequẽrada. Inuent. S. Crucis.
Infringo, gis. Mucho quebrar. 2. Co. 12.
Infructuosus, a, um. Cosa sin fruto. y esteril. Hiero. Rustico, Infærantur infructuosa arbores Iob. 24.
Infrunitus, a, um. Es segun Seneca cosa necia, insensata y desconcertada: como Frunitus, es cosa sabia. Eccles. 24. & Ber. in Ser. Magdal.
Insula, læ. Vna faxa o manera de diadema, de donde cuelgan dos vendas a los lados. Llamauase ansi vn velo o toca de los senadores. Hiero. Saluina. Idem Pãmachio. Vtrobiqu; Erasmus dicit Tiaræ ac Diadematis genus, insigne nobilitatis. Del qual vsauan los grandes del palacio imperial, como tambien del Paludamento, por via de honra y autoridad.

dad. * y llamase ansi la mitra pontifical. S. Nicolai.
Insundo, dis. Derramar o echar algun licor sobre alguna cosa o en ella. Luc. 10. * In Esa. 55. Infundit esta pro Irrigat, quando dicitur, Imber infundit terram.
*** Infusco, cas. a.** Ennegrecer a otro, vt, Infus. oculos sibi. Hier. in Heluidium.
Insulorium. rij. El vaso de trasfegar, o de echar azeyte en el cãdil. Zacha. 4.
Ingemino, as. pc. Repetir o doblar. Gregor. in homil. Et S. Petri marty.
Ingemo, mis. pc. uij. itum. Mucho gemir. Inde Ingemisco, scis. Lo mesmo. B.
Ingenero, ras. pc. Engendrar interiormente. Lact. lib. 6.
Ingenitus, a, um. pc. Natural, o inserto y metido dentro en lo natural. S. Francis. Itẽ no engẽdrado. Hym. Christe redemptor.
Ingenium. nij. Prop. naturaleza, o ingenio natural. Itẽ vna potencia y fuerça enxertada en nosotros naturalmente, que con sus fuerças puede inuentar lo que por razon se puede sacar. 1. Cor. 8. Hinc Ingeniolum, li. pc. El ingeniezillo. Hiero. Prol. Cõment. Zachariæ. Inde etiã Ingeniosus, a, um. Agudo de ingenio. B.
Ingenuitas. pc. atis. Hidalguia, honestidad, libertad. S. Agathæ.
Ingenuus, a, um. pc. El que de su nacimiento es libre, y no por lo que el vulgo rustico llama alhorrio. S. Geruasij & Prot. * & S. Agathæ. Hieron. Epit. Nepot. Ingeniuo pudore, &c.
Ingenuè, aduerb. Libremente y sencillamente. Sanct. Catherinæ Senensis.
Ingeniculor, aris. pc. Arrodillar, o hincar

I ante N.

- Initio**, as. Conſagrar, o dar ordẽ ſacra.
- Initor**, aris. d. Començar alguna coſa. B.
- Initium**, tij. El principio de qualquier coſa. Aſtor. 10.
- Inimicos**, aris. d. Exercitar enemidades. Eccleſiaſtici. 28.
- Inimicus**, ci. El enemigo q̄ aborreſce a otro, y aguarda tiẽpo de vẽgarſe. B.
- ***Inimitabilis**, le. Coſa que mal ſe puede remedar, y ſeguir. Hiero. Apol. in Ruſſinum.
- Iniquitas**, aris. Injuſticia, o maldad, o injuria. Gen. 4. & B. Leui. 5. 2. ponitur pro pœna, cum dicitur, portabit iniquitatem ſuam. i. punietur à Deo, vel dabit pœnas iniquitatis ſuę. Lo meſino Leuit. 17. & 19.
- Initus**, a, um. Vide Ineo. is.
- Iniungo**, Iniungis. Imponer, o encarregar. vt, Iniungo tibi hoc onus, vel munus. Deuteronom. 24.
- Iniuria**, x. Agrauio, o ſin razon, y injuſticia. Genef. 50. *Alg. moleſtiam & offenſam. Vnde cœli iniuriam dicimus. Sic Hieron. ad Marcellam elegantè dixit. Cruciaretur iniuria. Sumitur & pro Immerito, aduerbialiter.
- Iniustus**, a, um. Coſa no juſta. B.
- ***Inmiſſus**, a, um. Coſa no embiada. Hier. Iuliano Diacono.
- ***Iniuſus**, a, um. Quod eſt iniquum. Item Iniuſus, tij. Qui facit aliquid contra ordinem iuris. El que haze agrauio. Chryſ. Ephe. 3. Sermo. 7.
- ***Iniuſoſus**, Quando ſe dize de perſona, ſignifica el que haze injuria, o agrauio. vt, Saulus iniuſoſus, &c. Mas quando ſe dize de coſas otras, ſig. coſa llena de injuria. Auguſt. in Pſal. 83.
- Innaſcibilis**, le. Coſa q̄ no nace ni puede nacer. vt, Innaſcibilis eſt pater in diuinis. Athanaſius in Ser. Paſſionis, Inneſto, ſtis. Trauar en vno. Maxi. in Serim. virginum. Hiero. Florentio.
- Inuitor**, pp. teris. pc. inuiſus, vel innixus. Eſtribar en algo. Y conſtruyefe con datiuo, ò ablatiuo: y algun. cõ accuſatiuo con In. B.
- Innocuus**, a, um. El que no haze mal, Item el que no lo recibe: Athanaſius in Sermo. Paſſionis.
- Innocens**. pc. tis. adieſt. om. El que no empece ni haze mal, innocete. Gen. 40. Item el limpio de peccado.
- Innocentia**, x. Aquella innocencia de no hazer mal. Item la limpieza de peccado. B.
- ***Inoffenſus**, a, um. Coſa no offendida. vt, Inoffenſo pede currere Hieron. Oceanõ.
- ***Inopinatus**, a, um. Coſa improuiſa, y que ſin penſarſe ni teſperarla: vt, Inopinatum gaudium. Hiero. Epilt. ad Ruſſinum.
- Inoleſco**, ſcis, leui, lui, letum, & litum. Creſcer. *vt, Inoleuit conſuetudo. Hieronym. Ruſtico. Prol. Euang. & *Leuit. 13.
- Inopia**, x. La pobreza, o mengua, y neceſſidad. 2. Cor. 8.
- Inops**, pis. pc. El pobre, y neceſſitado de riquezas. Aliquando dicitur ſine ope, ſine auxilio vt, Inops animi, prudentia, auxiliij. Iudi. 11. Et Inopia, q̄. La pobreza, y neceſſidad. Plus dicit. Indigentia quam paupertas: aunque Aug. dicit eſſe idem.
- Innoſco**, ſcis. Ser conocido; hazerſe conocer. Pſal. 88.
- Innouo**, uas. pc. Renouar, ò hazer de nueuo. 1. Reg. 11.
- Innoxius**. a, um. El que eſ ſin culpa, ò el que no haze mal a nadie. Item cui

- cui noceri non potest. B.
 In præceptis. Vide Præceptis.
 Impresentialium. Es vna sola dictione, que significa Tempore presenti. Al presente. B. Y no solo se dize de lo que agora es presente, mas muchas vezes de lo que fue, o sera presente.
 Inprimis. pp. Antes de todos, o antes de todas las cosas, o vno de los primeros, y principales. Sô dos partes, puestas en lugar de adverb. de orden. In Canone Missæ.
 Innumerus, a, um. Cosa sin numero y sin cuento. Hiero. 2. Innumerabilis, le. Lo mesmo. Sapien. 7.
 Innuo, is. Mostrar por señas la voluntad, afirmando o negando. Act. 12.
 Innuptus, a, um. No casado o no casada. Y pro. se dize de las moças solteras. 1. Cor. 7.
 Inquio, is. Dezir. Verbum est defectiuum. B.
 Inquam. Verbum etiam defect. Y sig. Dico, dicebam, dixi. Ecclesi. 2.
 Inquilinus, ni. pp. El que mora en lugar ageno, particular de otro. Y segun Valla prop. es el que mora en cosa alquilada, aora sea en la ciudad, aora fuera. Leuir. 22. De Incola, Acola, Aduena, vide suis locis.
 Inquino, nas, pc. Enfuziat o amanzillar. Apoc. 3.
 Inquiro, nis. Buscar, pesquisar, y hazer informacion. 2. Esd. 8.
 Insanabilis, le. Cosa que no se puede sanar. Deut. 22.
 Insatiabilis, le. Cosa que no se puede hartar. Ecclesi. 14.
 Insanio, is, iui, itum. Enloquecer, o tornarse furioso. Sapien. 14.
 Insanus, a, um, pp. Cosa loca y sin juicio. Et Insania, x. Locura. Ecclesi. 10.
 Inscitia, x. Ignorantia o no sabiduria. Sapien. 4.
 Inscientis, & Inscius, a, um. Cosa necia, o no sabidora. Athanasius in Ser. Pass. & B.
 Inscribo, bis. pp. Intitular poniendo titulo, sobre escriptur. Prol. Prouerbiorum. Inde Inscripção, onis. El titulo, y la nota. Marc. 12.
 Inscrutabilis, le. Cosa que no se puede escudriñar ni alcanzar a saber. Job. 5.
 Inspector, aris. Perseguidor mucho y muchas vezes. Naz. Monodia. Et Hiero. Rustico. Hinc.
 Infectatio, onis. La obra de ansi perseguir. Ezechi. 32.
 Insensatus, a, um. Cosa sin sentido, o sin buen seso. B.
 Insepultus, a, um. No enterrado. 2. Mach. 5.
 Insequor, eris. pc. Seguir, perseguir. Genes. 32.
 Insero, is, pc. inserui, insertum. Meter dentro. Quando haze Inseui, insitum, sign. enxerir o enxertar. Exod. 39. * Y dezimos inseri, no solo lo que se mete (como es la pua) mas tambien el arbol y cosa en que se enxere.
 * Insetto, tas. freq. de Insero. vt. Manū manui insettat. Chrystostomus libro contra Gentes.
 Inseruio, uis. Seruiri. 2. Paral. 33.
 Insidior, aris. Assechar. Marc. 4.
 Infideo, des. pc. Assentarse sobre algo. Dominica in Ramis. Et Hiero. Rustico. Insido, dis. pp. no esta. Tob. 2. como piensa Rod.
 * Infidix, arum. Assechancas, celada o emboscada. B.
 * Infidice, adverb. Per insidias. B.
 Insignio, nis, iui, nitum. Señalar. Hinc Insigniter, adverb. Señaladamente y cmi.

I ante N.

- y eminentemente. S. Francisci.
- Insignis, ne. pp. Claro, señalado. B.
- Insignia, gnium. Las insignias de las hór-
ras, las armas y blasones. Dicimus
etiam numero singulari Insigne, is.
vt Insigne regum. Actor. 28. Hieron.
Afellx, Virginirat's insigne.
- Insilio, lis. pc. insilui, insiliui, insilij, in-
sulcū. Saltar en otra cosa. 1. Reg. 10.
- * Insimulo. las, pc. Acusar, culpar. Pide
accusatiuo: y alg. genitiuo. Item alg.
sign. Simulo. Chryf. 2. Cor. 1. hom. 3.
& Hiero. Castrucio, & alijs locis.
- Insimulatus, a, ū. No fingido, sino cierto
y verdadero. Sap. 18. Insimulatū
imperii, pro, non fictū mandarum.
- Insinuo, as. Demostrar y traer a noticia
de alguno. 1. Petri. 1.
- Inspicientia, x. Imprudencia, necedad,
locura. Bñl. 21. Luc. 6. ponitur pro
amentia.
- Inspiciens, entis, Necio, imprudente, lo
co, sin saber. Psal. 42.
- Instituto, stis. Estar firme, firmarse en lu-
gar. Item solicitar, dar priesta, ahin-
car. Iudic. 7.
- Institus, a, ū. Quod inseritur. Iacobi. 1.
- Insoleco, scis. Desacostumbrarse. Tr.
ēsoberuecerse, y serarrogate. Hest. 3.
- * Insolens, entis. pc. No acostumbrado
ni vsado. Aug. Ciuit. lib. 13. c. 11. Tr.
arrogante soberuio.
- Insolubilis, le. Cosa que no se puede
desatar. Heb. 8.
- * Insonniū, ij. n. Visiō en sueños. Basil.
hom. in Diuit. auaros.
- Insonnis, ne. Sin sueño o desueñado.
Hest. 6.
- Insono, nas. pc. sonar. Ios. 6.
- Insons, ris, oni. El inocente y sin cul-
pa. Exo. 20.
- Inspertatus, a, um. Cosa no esperada.
vt Inspertatx literx, Inspertatus nun-
- tius. Hier. Lucinio. Idem Oceano.
* Sapien. 5.
- Inspicio, is. pc. Mirar, ver. B. Inde Ins-
pector, oris. El mirador, y atalaya-
dor. 3. Mach. 6.
- Inspiro, ras. pp. Soplar a dentro, o espi-
rar. Gen. 2.
- Instabilis, le. pc. Cosa q̄ no puede estar
queda. Prou. 11. & B.
- * Instans, tis. El instante. que es qual-
quier minimo p̄to de tiempo. Di-
ctio vsada de solos philosophos y
theologos nuevos.
- * Instanter, aduerb. Apressuradamente,
y perseverantemente. 2. Esd. 6. & B.
Et Instantius, aduerb. comparat. Iu-
dic. 20.
- * Instantia, x. Diligentia, cōtinuacion,
y continua intenciō. Iudic. 4. & B.
- Instar, indecl. A semejança, a modo, a
comparacion, a medida. Y aunque
cōmunmente se pone solo, alg. se di-
ze. Ad instar. B.
- Instauro, ras. pp. Renouar lo viejo. 3.
Reg. 20.
- Instigo, gas. pp. Hostigar, o aguijo-
near, y incitar. Ber. in Ser. Refur.
- Instita, tx. pc. Vna delgada faxa. Ioã. 11.
- Institor. pc. toris. pp. El fator del mer-
cader. * Item el que trae por la ciu-
dad mercadurias a vender. Prou. 31.
iuxta Heb. esta por mercader. * Hinc
institorius, a, ū. vt, Artes institoria.
Hiero. in Heluidium.
- Instituto, is. Constituyr, proponer. Alg.
fig. Incipio. Doceo. Ordino. Sapien.
19. * Hinc Institutum, ti, nomen. Or-
denança, o ordenacion. 2. Mach. 8.
Et Institutio, onis. Ordenacion. En-
señança. 2. Timot. 3.
- * Instruo, is. Ordenar. aparejar, compo-
ner. Instruere discipulos, es enseñar-
les doctrina, y letras. Gen. 49. & B.
* Insto,

- *Insto, tas.** Idem quòd Vrgeo. Apresurar, o a que xar. Et ferè datiuo iungitur. vt. Instas mihi, vt abeam. Alg. Sig. Incumbo. vt Instare operi. Hostes dicuntur. instare, quando nos aprietan, y van dando caça. Alg. pide accusat. Alg. sign. ingredior. vt Rectā instas viam. Alg. sig. acercarse. vt Instat dies Domini. Sin los dichos dos casos se halla alg. aunque se pueden entender. Exod. 5. & B.
- Instrumentum, ti.** Sig. todo aquello de que el hombre vsa para obrar algo. Item aquello cò que el hombre es instruydo, y enseñado. Y así la ley vieja, y nueua llamamos no solo testamētum, mas, Instrumentum: por que nos enseña lo que de uemos hazer, y huyr. Alg. sig. escritura que sirve de memorial y inuentario de las cosas acaecidas. 2. Pro. Iob.
- *Vide testamentum.**
- *Insuaui, ue.** Cosa desgustosa, y aspera. Hiero. Celantia.
- Insubidiatus, a, um.** Vide Subsidior.
- Insuetus, a, um.** Cosa no acostumbra da. Bern. Epist. 236. * & Hiero. ad Celantiam.
- Insufflo, as, pp.** Inspirar, o soplar hazia otra cosa Ioann. 20. * D. Soto. in. 4. part. 1. putat in Exorcismorū libro Manuali deprauatè scriptum Insufflo te, pro Exufflo te. Nisi Insufflo hoc sensu accipiatur, qui est, In te, vt exeat, sufflo.
- Insula, la, pc.** La isla cercada de agua. B. Item Insula, las casas dela ciudad apartadas de las otras.
- Insulsus, a, um.** Cosa sin sal, no salada. Tr. cosa desdonada, y desgraciada. Iob. 6.
- Insulto, tas.** Saltar sobre alguna cosa mucho, y con impetu. Tr. escarne-
- cer, y hazer, o dezir alguna cosa injuriosa contra alguno. Iudith. 5. Y es freq. de Insilio. Inde Insultatio, onis. S. Agnetis.
- Insu, es, est.** Elsé in aliqua. Estar en alguna cosa. Lact. lib. 2. Inest ergo sy de ribus ratio. &c.
- Insumo, mis. pp.** Galtar, còsumir. Iacob. 4.
- Insuper, pc.** Allende de esto. Psal. 15.
- Insuperabilis, le.** Lo que no puede ser vencido ni domado. In benedictione aquæ. Insuperabilis Rex. &c.
- Insurgo, gis.** Leuantarse, y enhestarte. B.
- Insuspicabilis, le.** Cosa que no se piensa, ni se puede sospechar. Eccles. 11.
- Insustentabilis, le.** Lo q̄ no puede ser sustentado. in. Oracione Manassæ.
- Insutus, a, um. pp.** Horadado, segun Rod. S. Sebastiani.
- Intractus, a, ũ.** Cosa no tocada, no corrompida, vt. Intracta neciēs virum. Hym. A solis ortus.
- *Intaminatus, a, um.** Lo mesmo que Incontaminatus. No corrompido. Sophronius in homil. in laudem S. Crucis.
- *Intantum.** Lo mesmo que Eatenus. Entanto. Como Inquatum, lo mesmo que Quatenus. Hiero. Hedibiz.
- Integer, gra. grum.** Cosa entera. Gen. 30. Tiene varios vsos. En las costumbres Integer vir, se dize el sano, y bueno.
- *Integumentum, ti.** Cubierta, o cobertura: de Intego, que es cubrir. Cypr. in Serm. cœnæ.
- Intelligo, gis. pc.** Entēder. B. Hinc Intellectus, ctus. Intelligentia. x.
- Intemeratus, a, um.** Cosa no violada ni corrompida. Homil. Visitationis.
- *Intemperies, ei.** Destemplança, o no

- conueniente temperatura delas cosas milltas, vt, Aëris intèperies. Hiero. in vita Malchi.
- * Intempeltiuus, a, um. Cosa fuera de su tiempo vt, Intempeltiua narratio. Hiero. Iuliano.
- Intempesta nox. La media noche. 3. Efd. 3. & Ber. Serm. 4. Natalis.
- Intendo, dis. Estender o estirar. vt, Intendere arcum. Alg. es aduertir y cõsiderar. Pfd. 10. Inde Intentio, onis. La intencion. Heb. 4.
- Intento, ras. Amenazar o atentar. vt, Intentare mortem. S. Tho. marty. Hinc Intenator, oris. Qui intèrat. In Iacobi Catholica, vbi dicit Deus intentator malorum, muy diferentemente esta en el. G. que como los Latinos lo tomamos. Nã nobis Intentare dicitur qui ingerit & impingit. At Græca vox Apirastos sig. eũ qui non tentatur, aut qui non tentat. q. d. intentabilis. Intentare oculis cœlum, pro intueri, dixit August. Serm. 78. de tempore.
- Intentus, tus, tui. Dize Rod. que es intencion. S. Martini Papæ.
- Inter, Præpos. Entre. Y dize cosa media respecto de lugar, tiempo, y persona. En composicion muchas vezes vale tanto como En medio. vt, Interpono, Interfero. B.
- Interrasilis, le. pc. Cosa interpolada de llano y de esculpido. Exo. 25.
- Intercapedo, pp. dinis. pc. Espacio entre dos tiempos o lugares. S. Anastasij.
- Intercedo, dis. pp. fsi, sum. Prop. estar medio y entremeterse entre dos espacios de tiempo o lugar. Vsurpase por entremeterse y terciar en cosa de amistades y pazes. Hebr. 9. Hinc Intercessio, onis.
- Intercido, dis. pp. cidi, cisum. Entre-
- cortar, o cortar por medio. Pfd. 28.
- * Intercipio, pis. pc. Tomar a traycion, estoruar, y hazer q̄ alguna cosa no llegue adonde pretendio. Alg. sign. tomarlo todo. Y segun Neb. tambie entresecar. Hier. Paulz super obitu Blesila.
- * Intercus, pp. intercutis. pc. adiect. est. Entre cuero y carne. vt Aqua intercus, Virium intercus. Subst. lo vfo Hiero. in vita Sancti Hilarionis, diciendo, Tumens morbo intercutis. Y llama Intercus ala hydropefia.
- Intercludo, Intercludis. pp. Cerrar en medio. Dan. 10.
- Intercolumnium, nij. El espacio entre columnas en los edificios. 3. Reg. 7. vbi pro Intercolunia. N. T. habet Abaci.
- * Interdico, cis. pp. Vedar, prohibir. Interdicitur autem locus, homo, res. Et construitur cum datiuo & ablatiuo. vt, Interdixit illi patrijs bonis. &, Interdixit illi patria bona Alg. sig. obstar. Estoruar, yr ala mano. Y entonces se construye con solo datiuo. Hinc Interdictum, ti. Entredicho o prohibicion. 1. Efd. 4. De Interdicto censura seu pœna ecclesiastica, frequens mentio est apud sacros canones.
- Interdiu, aduerb. temporis. Entredia. Cuyo contrario es Noctu. * Chryf. in Pf. 6. & hom. in locũ Pauli Heb. 10.
- Interdum, aduerb. A las vezes. Eccli. 8.
- Interea, aduerb. temporis. Entre rãto, entre estas y estas. B.
- Intereo, is. pc. interij. Perecer del todo. Habet que maiorem vim quam Pereo. B. Hinc Interitus, tus. La muerte, o obra de perecer. 2. Reg. 13.
- Interiectus, a, ũ. Cosa entrepuelta. vt, Interiecto tempore. k.

- Interficio**, cis. pc. Matar. B. Et dicuntur interfici etiã inanimata. vt, Interfice messem igni.
- Interfusus**, fusa, fufum. Interpuesto. Ambro. in homil.
- *Interest**. Pertenesce, haze al caso y al proposito. vt, Mea interest. i. in re mea est, hoc est, in mea utilitate. Construyese con estos ablatiuos. Mea, tua, sua, nostra, uestra, eua. En los otros nombres con genitiuo. vt, Socratis interest. Alg. se pone sin algun caso. vt, Interest vnde quis gaudeat. Mucho va, o ay gran diferencia &c. Suelense jurar a Interest (como tambien a Refert) estas dictiones Magni, parui, tanti, quanti, facile, multum plus, plurimum, parum, paruulum, paucillum, nihil, nunquid, aliquid magis, min⁹, maxime, minime. Alg. sig. presentem esse: & sic constructur cum datiuo. vt, Interfuit omnibus negotijs. Hallo se presente, &c. Alg. estar en medio. Alg. auer y ser diferencia, y entonces construyese con dos accusat. mediante Inter. vt, Inter hominem & belluam hoc interest. Dezimos tambien, Sapiens interest a stulto, & interest stulto. Aug. in homil. in Ioan. 3.
- Interlino**, is. pc. interliui, interlini, interlinire. q. Borrar la escritura o pintura. Hier. Epist. 1.
- Interim**, aduerb. tēporis. Entre tãto. B.
- Interimo**, mis. pc. Matar. Inde Interēpreus, a, um. Cosa muerta por violencia. B.
- Interminatus**, a, um. Cosa sin termino y fin. i. Timo. 1.
- Interminor**, pc. aris. Amenazar so graue pena. Hinc Interminatio, onis. La tal amenaza. S. Crysan. & Driç.
- Intermitto**, tis. Entremeter, o dexar estar por algun tiempo. Inde Intermissio, onis. 4. Regum. vt. & Intermissē, aduerb. Sin intermission.
- Internecio**, nis. sine, r, in fine, de Interneco, cas. La muerte violenta. Numc. 17.
- Internuntius**, tij. El medianero, o tercero de negocios entre algunos. Prol. Malach.
- Intero**, ris. pc. ere. t. Majãdo meter. vt, Interere panem lacti. Dan. 4.
- Interrogo**, gas. Preguntar. B.
- Interpello**, llas. pp. Prop. estoruar al q̄ dize, o haze algo. Alg. rogar. Y ansi se toma alg. en la. B. vt Rom. 8. Vnde in iure Interpellare virginē de stupro, es requerir la de amores, Act. 25. pro adire, cōuenire. Hinc Interpellatio, onis el estorno, y el ruego. Hierony. Theophilo.
- Interpolo**, las. pc. Renouar, o afeytar, o adobar. Vnde Interpolare vestem, & mancipia, es adobar la ropa (como hazen los ropavejeros) y adereçar y afeytar los esclauos, para venderse mejor. Ambr. in epist. ad Horatianum. Alg. (etsi minus Larinē) se toma por entromper. Amb. in Psal. 118. dixit claritatem, quam nulla nox interpolat. Hym. Veni redēptor Hinc Interpolatrix, icis. La rafafeytadora. Hieron. in epist. ad Sabianam.
- Interpono**, nis. Entreponer. Heb. 6.
- Interpres**, tis, com. pc. in obl. El que en algun negocio es medianero, y trata de concertar las partes. Item el q̄ declara las cosas ecuras: como son los farantes entre hombres de diuersas lenguas: los que escriuen comentarios sobre algun libro, los Theologos, y prãdicadores (dicuntur. n. diuinæ mentis interpretes) y los

que traduzē de vna lengua en otra. Qual sea el officio de este interprete, y qual la mejor interpretacion, y traslacion, vide D. Hiero. & etiam Dried. lib. 2. De eccl. dogm. *Aunq̄ en la. B. propter ordinē verborum, & innumera mysteria in singulis penē verbis abdita, debet reddi verbi de verbo. Aunque los. 70. Interpr. (como rābien los Apostoles y Euāgelistas) algunas palabras añadieron de suyo, aunque no quanto al sentido, y con razon. *Nota que la. B. ha tenido diuersos interpretes. Los primeros q̄ trasladaron el viejo Testamento, fueron los. 72. Judios embiados de Eleazaro a ruego de Prolemeo Philadel. Rey d̄ Egipto. 34. años antes dela encarnacion. Ionathas Iudio hijo de Vziel hizo otra traslaciō de todo el viejo Testamento de Hebreo en Chaldeo, que tambien sirue de glossa. 42. años antes del naciēto poco mas, o menos, llamada delos Hebreos Targum. i. interpretario. De cuya gran autoridad habla largo Perrus Galatinus. El. 3. Interprete fue Aquilla Iudio sub Sixto. 1. Papa. Este fue infiel en lo q̄ tocava a los mystrios de Christo. El. 4. Theodociō en tiempo de Soter papa. El. 5. Symmacho sub Severino papa. 16. Aunq̄ Sixtus Senponē la de Symmacho aires dela de Theodociō. Tras estas traslaciones salieron otras dos sin titulo de sus autores: que S. Hierony. llamo Quinta & Sexta. La. 5. dize Beda q̄ se halla en Ierusalem, y la. 6. en Nicopolis sub Imper. Aurelio Antoni. Vuo tambien otra. 7. ediciō (sin cōtar en el ordē de este numero el Targum) vsada entre los padres, sin nō-

bre de autor llamada delos Griegos Cōmunis & vulgata: y de otros Luciano, por creer, que Luciano martyr la auia traduzido. Isidoro piensa q̄ esta fue hallada de Origenes: aunque nūca fue puesta en sus Hexaplos, y octaplos. De esta haze mēcion Hiero. in epist. ad Suniā & Fretelam, diciendo estar viciosa. Tras estos vino la diligēcia delos Hexaplos, y Octaplos de Origenes: en q̄ las colligio todas, poniendo cada vna en su coluna, supliēdo lo falto, y quitādo lo superfluo certis notis. Todas estas (saluo el Targum) fuerō de Hebreo en Griego. Despues delas quales. 7. ediciones vuo otras dos ediciones Latinas, en la Iglesia Latina. s. Noua & Verus. La Verus tomo el nombre de Vulgata y Cōmunis, ansī porque no tenia nombre de cierto autor como porque no auia sido traduzida originalmente del Hebreo, sino dela otra q̄ llamamos arriba comun, o delos. 70. Esta començo a vsarse mucho antes del tiempo de S. Hieronym. y llego hasta S. Gregorio. La Noua fue traduzida por S. Hieron. no de Griego (como lo auia sido vna que traduxo delos. 70.) sino del Hebreo. Dela qual juntamente con la dicha verus vsō la Iglesia Latina hasta S. Gregorio, que en el Prol. delos Morales haze de ambas mencion. Digo que la noua traduzida de Hebreo, saluo en el libro de Tobias, Iudith, Sapiētia, Ecclesiasticus, el fin de Daniel, El segundo delos Machabeos. Tambien el Psalterio que anda en esta nuestra Vulgata (que es la mesma que la Noua, traduzida de S. Hieron.) no es el traduzido de Hebreo
por

- por S. Hieron. sino traduzido de los 70. por Luciano martyr. Del qual Psalterio ha auido. 4. traducciones. La sobre dicha Noua ha sido muy viciada despues que Hiero. la traduxo. El nueuo testamento (q̄ fue escripto é Griego) ha tenido muchas traslaciones esta que vsamos, o es de S. Hieron. o es vna antigua q̄ por mandado de S. Damaso el emédo. Vide Bibliot. Sanct. lib. 8. *Vide latinus in Driedone vbi supra. En nuestros tiépos ha auido muchos y buenos interpretes dela. B. El Concilio Tridentino fauorece ala edició Vulgara bien emendada.
- Interpretor.** pc. aris. Declarar lo obscuro. Luc. 24. Ciceron lo puso pro Iudicare.
- Interfero, ris.** pc. interseui. pp. interseui. pc. Plantar, o sembrar entremedias. Interfero, is, serui fertum. Entrepone, entrexerit. Prol. Prou.
- Interstitium,** tij. Espacio, y distancia entre algunas cosas. Cypri. in Ser. Ascensionis.
- Intersum.** Estar, o hallarse presente. Prou. 8.
- Intervallum,** lli. Espacio de tiempo, o lugar. i. Reg. 26.
- Intervenio, nis.** pc. Sobreuenir de repente a algun negocio, que los que lo tratan quisiéran encubrir. Tomase alg. por estar presente, y por interceder y rogar por otro. Inde Interuērio, onis, & Interuentus, rus. Ber. epilt. 61.
- Interrumpo, pis.** Entreróper por medio. B. Nehe. 4. Interruptus, accipitur pro scisso. Hinc Interrupcio, onis. Esa. 30.
- Intestatus,** a, um. El que murio sin hazer testamento. Item el que no li-
- redo nada de testaméto. Item el no conuencido con testigos. S. Pauli erem.
- Intestinus,** a, um. pp. Cosa de dentro. Entrañable. Exod. 12. Intestina, orú. Las tripas, y assadura.
- Intexo, xis.** Texer. dentro algo. Prou. 7.
- Inthronizatus,** a, um. Cosa admitida al throno o silla. S. Nicolai.
- Intimo, mas.** pc. Denūciar, o notificar. Vocablo duro. Homil. Ambrosi. pro S. Ioan. Bapusta.
- Intimus,** a, um, pc. superl. de Interus. Cosa mas metida dentro. Prou. 26.
- Intingo, gis.** Mojar, çabullir. Job. 9. Intingo llama al baptizar, y Intinctio. Al baptismo Tertul. libr. de Pœnitentia.
- Intitulo, las.** pc. Intitular, o poner titulo. S. Illesonsi.
- Intolerancia,** æ. Mal sufrimiento. 2. Mach. 9.
- Intolerandus,** a, um. Cosa de no sufrirse. Et Intolerabilis, le. Cosa que no puede sufrirse. B.
- Intono, nas.** pc. Tronar. Tr. dar qualquier sonido, y estruendo grande. Item hablar iradamente. Psal. 17.
- Intonsus,** a, um. Cosa no tresquilada. 2. Reg. 19.
- Intra, præpositio.** Sig. Spatium temporis, aut loci: Dentro. Alg. citra. Intra sine casu, adverb. est: cuyo contrario es Extrinsecus. B.
- Intrico, cas.** pp. Embuetrar, emboluet. Bernar. epilt. 261.
- Intrinsicus,** adverb. pc. De dentro. Leuit. 14.
- Intrò,** adverb. motus al locum. Dentro a lugar Marth. 26.
- Intro, as.** Entrar a dentro, andar a dentro. Gen. 30.
- Introduco, cis.** pp. Guiado lleuat adē-

- tro. Tr. instruyr, enseñar. B.
- Introco, is, & Introgredior, eris. pc. Entrar a dentro. B.
- Intrinsécus, adverb. pc. De dentro. B.
- Intromitro, is. Meter, o recibir dentro. B.
- Introspectio, cis. pc. Mirar a dentro, y ver diligentissimamente. Dan. 14.
- Intrudo, dis. Impeler adentro, y entremeterse importunamente. Hinc Intrusus, a, um. Cosa así metida. Intruso se llama en derecho Canonico el que tiene la dignidad Ecclesiastica, y officio, o beneficio no por election y collació de quien lo puede dar, sino por violencia, Et Intrusio, onis. El tal entremetimiento. Ber. epist. 239.
- *Intubus, bi. m. vel Intubum, bi. n. pc. vel eria (vt alijs placer) Intybus, vel Intybum per y, La endiuiá, o chicoria. El Intybus se diuide generalmente en hortense, y saluage. La hortense es la que corrupto el vocablo Intybus, se llama Endibia, o Endimia: y la Scarola. De manera que ay dos especies de hortense. La saluage tiene otras dos diferencias: la vna se dice Pieris y Cichorium: y la otra Hedyppnois. De his Diosc. lib. 2. cap. 11. & ibi Lacuna, lati^o Grego. Nyll. Oratione. i. de Resurrect. Chrilli.
- Intueor. pc. eris, intuitus sum. Mirar, o acatar de cerca. B.
- Intumeo, es, & Intumesco, scis. Hincharse. Deut. 17.
- Intus, adverb. loci. Dentro en lugar. B.
- Inuado, dis. pp. Acometer cō impetu. Ezechiel. 28.
- Inualeo, es. pc. & Inualeco, scis. Conualecer, confirmarse. Alg. Inualeco sign. hazerse flaco, y debil, y venir a descaçollumbraife. B.
- Inualid^o, a, ũ. Flaco y no rezio. Nu. 12.
- Inueho, his. pc. Meter, o traer adentro. Item lleuar, o traer algo en nao, carro o de otra manera. Leo in Ser. infra oct. Natalis. Irē sig. lo q̄ Inuehor, eris. d. q̄ es, yr con furia de palabras contra otro. vt, Escihines in Demosthenē inuehit, vel inuechitur. Hieron. Nepoti. & alijs locis. Inde Inuectiuz orationes.
- Inuenio, nis. pc. Hallar. B. Alg. dicen que Inuenio es hallar lo buscado: y Reperio hallar a caso. Inde Inuentio onis. Hallamiento.
- Inuerecundus, a, um. Cosa desuergonçada.
- Inuestigo, gas. pp. Buscar por la huella, y rastro. Item buscar como quiera, y pesquisar. 1. Reg. 20.
- Inuestigabilis, le. pc. Cosa que no se puede bien rastrear ni alcançar con el entendimiento. Rom. 11. *Vbi Gag. putat ab interprete posurum Inuestigabiles via, sed libratorum errore sublatum prius In.
- Inueltis, re. Mancebo aun no barbado, que es el que por otros nombres se dice Impubis, Imberbis: sicut Vesticeps sig. iam puberē. Vocablo vsado delos antiguos, a veltiendo, quod mentum & pudenda eius nondum sint vestita prima lanugine. Tertul. lib. De virgin. velandis.
- Inuetero, ras. Guardar la cosa hasta añejarse, y enuejarse. Ponese neutraliter en la. B. por viuir hasta la vejez. Psal. 6. Esa. 65.
- Inueterasco, scis. Enuejarse y enualecer.
- Inuicem, pc. Prop. sign. lo mesmo que mutuo. Vno a otro. vt, Inuicem diligite. Rom. 14. Alg. se toma pro Vicissim,

- Inuideo**, des. pe. Auer embidia, o embidiar: q̄ es dolerse dela prosperidad agena. Conlruyese cō datiuo. Alg. se halla con accusatiuo. Otras con ambos. scum datiuo dela persona, y cō accusatiuo dela cosa: vt, Inuideo tibi hanc foelicitatem. B.
- Inuidia**, x. Embidia: que es tristeza, y pena dela agena prosperidad. Y pue dese tomar actiue por el que tiene la embidia, y passiuè por el embidiado. Alg. Inuidia sig. odio, y malquerencia. *Hiero. ad Furiam. Idem in Apo. in Rufinū, purgare (inquit) me volui sine inuidia nominis, idest Sin hazer odiosa tu fama. Idem lib. 2. Apol. in Ruff. Inuidiā posuit pro odio & molestia.*
- ***Inuidiosus**, a, um. Cosa de que se ha embidia. Itē Inuidiosum dicitur lo que acarrea odio a alguno. Tambiē Inuidiosus se toma actiue segun algunos pro inuido, que es el tocado dela embidia. Leo in Serm. Pass. vocat inuidiosas voces Iudxorū, quibus Casaris nomine Pilarum impulerunt, &c.
- Inuidus**, a, ū. pc. El embidioso. 2. Procl. B. & B.
- Inuolatus**, a, um. Cosa no corrompida ni lesa. 2. Pet. 3.
- Inuisibilis**, le. pc. Cosa que no se puede ver. Roma. 1.
- Inuiso**, is, ere. Yr a visitar, y a ver alguna cosa. Dent. 11.
- Inuisus**, a, um. Cosa no vista. Hiero. ad Marcellam. Penē Inuisa properabat. i. non visa. Item cosa odiosa, y aborrescida. Hieron. Innocentio. Inuito, ras. pp. Combidar, atraher, y incitar. Luc. 14.
- ***Inuitatorius**, a, um. Cosa prouocatoria y que cōbida. vt, Inuitatoria scri-
- pra. Hiero. epist. 1. Inuitatorium, r̄ij. ad horas nocturnas. i. exhortatoriū. Dicho ansí, porq̄ se sigue luego Venite, &c.
- Inuitus**, a, um. pp. Cosa forçada a hazer o padecer algo, y cōtra su voluntad. 1. Par. 21.
- Inuius**, a, um, pc. Cosa sin camino, o no passadera. B.
- Inultus**, a, um. Cosa no castigada. Item colā no vengada. Iob. 2. 4.
- Inundo**, das. Rebossar, salir de madre, o venir de auenida. vt, Nilus saepe inūdat. Alg. se toma actiue, por alagar, y cubrir de agua la tierra. Tr. se toma por abundar: vt Eccl. 39. Hinc Inundatio, onis. Rebossadura, diluuiο. Inungo, gis. Vntar. Apoc. 3.
- Innumerabilis**, le. Colā que no se puede contar. Exod. 5.
- Innuo**, is. Hazer señas con los ojos, o con otra cosa. Luc. 1.
- Inuoco**, cas. pc. Llamar para venir. Itē llamar en socorro, y ayuda en las necessidades. Item sig. non voco. Aun que poco vsado. B.* Inuocari nomen Dei super rem vel personam aliquam, est ipsius dici. Rob. 3. Regum. 8.*
- Inuoluo**, is. Emboluer vna cosa en otra. Tr. escurecer. B.* Hinc inuolutus, a, ū. vt Inuolutus liber. Esa. 34. Apoc. Adonde para entender esta metaphora Hebraica de libro inuoluto, es de saber, que los libros, y en especial los sagrados no son de hojas como los nuestros encadenados: mas son de sola vna hoja embuelta en vn palo rollizo como tela en el enxullo arrollada.
- Inuolucrum**, cri. pp. Cosa con que algo es embuelto, y cubierto. Lo mesmo sig. Inuolumentum, ri. B.

I ante N, O.

- ***Inuro**, ris. pp. Señalar, y herrar cō fue-
go. Tr. imprimir lo que no se pueda
quitar. vt, Inurere ignominiã alicui.
Hiero. Damaso, cauteio inurimur.
Inutilis, le. Cosa desapruechada, o sin
prouecho. B. Inutilitas, atis. Desap-
prouechamiento Heb. 7.
Inulnerabilis, le. Cosa que no puede
ser llagada. z. Mach. 8.

I ante O.

- I** **Oacim**, per Cim in fine, & **Ioachin**,
per Chin, son muy diferentes en la
B. El primero fue hijo del Rey Iosias,
llamado Eliacim. 2. Paral. 36. El
qual fue captiuo a Babylonia. El se-
gundo fue hijo del primero, dicho
por otro nombre Ieconias, que tã-
bien fue despues lleuado captiuo a
Babylonia. Vide Ieconias.
***Iob**, indeclin. & **Iob**, bis, ac etiam **Io-**
bus, bi. H. Nombre de aquel decha-
do de paciencia. Del qual ay vn li-
bro en la B. intitulado de su nõbre.
Iohannã, vlr. acuta. Nõbre proprio fue
del padre de S. Pedro, llamado tam-
bien Ioannes: aunque Iohannã se-
gun lo Hebreo, y Ioannes segun el
Latin. Llamose tambien Iona, per
contractionem (como algunos pien-
san) quitando de Iohanna la, h, con
su pũto. Y ansi en los Euangelios tie-
ne S. Pedro este apellido del nõbre
de su padre, debaxo de tres voca-
blos que fig. lo mesmo: llamandose
Filius Iohannã, Filius Iona, Filius
Ioãnis: vt est videre. * Matth. 16. vbi
dicitur Bariona, Ioan. 1. vbi dicitur
Filius Iohannã, Ioan. 21. vbi dicitur
Simon Ioannis. No obstante esto (q̃
es annotacion de algunos doctos)
mejor me parece lo que dize Neb.
in. 3. Quinq. y es, que el padre de S.

Pedro ni se llamo Iohannã, ni Ioan-
nes, sino Iona. Y a los lugares cita-
dos se responde que Ioan. 1. esta vi-
ciosa la letra Lat. y los textos anti-
guos no tienen Iohannã, sino Iona:
y que Ioan. 21. en el Griego no esta
fino Iona, sub. filius. Lo qual cõfor-
ma con lo que escriuio S. Matth. 16.
Bariona .i. filius (que Bar filius fig.)
Iona. *

Ioppe. pp. con la, i, vocal, como en **Io-**
pas. Vn pueblo en la costa de Syria
la corua, llamado de los Turcos, y
Moros Sappho, y de Españoles Ia-
fa. B. Inde Ioppitæ populi. 2. Ma-
chab. 12.

Ioseph. Nombre de algunos en la B. *
Deute. 27. Ioseph. ponitur pro dua-
bus tribubus, Ephraim & Manasse.
In Amos. 5. pro Ephraim. In. 2. Reg.
19. Domus Ioseph secundum aliquos
fig. Israellem (nã Ioseph videtur fuis-
se author domus Israelis) secundum
alios vero fig. Ephraim, Benjamin,
& Manassen. * En algunos lugares
(como Matth. 13. & 27. Marc. 6. &
15. & Act. 4.) è lugar de Ioseph, esta
en el Griego Ioses. Et declin. Ioses,
Iosetis, & etiã Ioses, Iose. Matth. 27.
Iose genitiuo es.

Iota. n. Es la menor letra del alphabe-
to Griego que se forma de vn solo
rasquillo .i. Matth. 5. Iupiter Iouis,
qui & tris, vel, eris. El principal de
los dioses gentilicos. Act. 14. & 21.
Item vn planera. Item el ayre. Item
ipsa vis duorum elementorum su-
periorum.

* **Iosue** ben Num. H. Lat. Iosue vel Ie-
sus filius Naue. Prol. Iosue.

I ante P.

I **Pse**, a, um. Pronomen demonstratiuũ:
el qual junto con otros pronõbres,

toma su significaciõ. vt, Ego ipse, tu ipse, is ipse. Quiere dezir. El mismo. Aunq̃ muchas vezes se halla sin los otros per eclipsim prolatum, pero con la significacion de los subin-
tellectos Alg. es relatiuo. B.

I ante R.

IRa, ræ. La ira: que los rusticos impropiamente llaman soberuia. Ay vna con zelo, que es conforme a razon: y otra viciosa. B.

Iracundia, æ. Es excesso dela ira: y por tanto es vicio contrario ala mansedumbre. B. Inde Iracundus, a, um. El q̃ fácilmete o a menudo se enoja y se dexa lleuar dela ira. Psal. 17.

Iratior, sceris, iratus sum. Enfaharse de presto. Exod. 32.

Irefragabilis, le. Cosa que no se puede contradzir. S. Francisçi.

Irremediabilis, le. Cosa sin remedio. Tob. 10.

Ireppo, pis, pñ. pp. Entrar a escondidas, o gateando. Aug. in homil. Circuncisionis. & Hiero. Sabiniano.

Ireprehensibilis, le. Cosa que no merece reprehension. Tob. 10.

Iretio, tis. pp. q. Enredar, o enlazar, impedir, o detener. Tr. tomar, con engaños, o halagos como è red. Pro. 7.

Iris, dis. pc. f. El arco del cielo, o delas nubes. Apoc. 4. Lat. Arcus cali. Aug. in Serm. Annunt. Item el lirio cardeno, o jacinto flor.

Ironia, æ. pp. G. Lat. Dissimulatio, vel irrisio. Es vna figura con q̃ enla mesma pronunciacion mostramos que queremos dezir lo contrario delo q̃ dezimos. Ironia fue aq̃lla de Elias a los sacerdotes de Baal, Clamate voce maiore, &c. 3. Reg. 18. En otros algunos lugares dela. B. se vñ esta si-

gura, que callo. Ironice, aduerb. Por ironia. Chry. homil. Matt. 9. & hom. 3. 2. Cor. 1. dize que ironice dicitur, Non veni vocare justos. como, Ecce Adam quasi vnus ex nobis. Gen. 3.

Irrideo, des. pp. Burlar, escarnecer. B. Gal. 6. Deus nõ irridetur. i. non fallitur secundum Græcos. No se le hazen trampantojos.

Irrigo, gas. pc. Regar. Gen. 2.

Irriguus, a, um. Cosa que se puede regar, o que es regada. B. Hallase tambien en significaciõ actiua. vt, Aqua irrigua, que irrigat. Sic Hierony. ad Rulticum.

Irrito, ras. pp. freq. de Irruo. Prouocar, o enceder, o açonar. vt in Psalmis.

Item Irrito, ras. pc. Des. hazer, annular, euacuar. En este sentido no se halla en la. B. aunq̃ en Bullas, y otras partes. Hinc. Irritatio, onis. La annulacion, o prouocaciõ a ira. B. Et Irritus, a, um. Cosa cassada, y vana. Vñ se en las bulas.

Irrogo, gas. pc. Dar, atribuyr, imponer. 2. Esd. 8.

Irroto, ras. pp. Mojar, rociar, derramando rocio S. Catherina.

***I**rrufo, as. Enruuiar, enroxar vt irrufare capillos. Hiero. ad Latam.

Irugio, gis. Valde rugio. Bramar reziamente. Gen. 27.

Irrumpo, pis. Entrar cõ impetu, y violencia. 2. Reg. 27.

Irruo, is, irruui. pc. irrutum. Acometer con furia è impetu. Ios. 10.

I ante S.

IS, ea, id eius. El, ella, ello. Y es pronõbre que sig. lo mesmo que Ille, aut Hic, y en la oracion tiene el mesmo sitio. Y vnas vezes se toma relatiue, otras demonstratiue. Alg. se toma pro talis, vel, eiusmodi. B. Inde Idẽ, eadem,

eadem, idem. *Nota que Eadem (como tambien Vtraque) in nominatiuo & accusatiuo habet. pc. In ablat. verò. pp.

Iscariotes, rz. Hombre de Iscariot, aldeia de Iudea, o de Ischara pueblo de Iudea segun Gagneio: y así se escriuira Ischariotes. Iudas el traydor q̄ fue de aqui, se dize en el Euāgelio Iscariotes. De manera que Iscariotes no se junta con Simonis, sino con Iudas. Ioā. 13. 2. No se escriue con S en el principio. Algunos quieren que se escriua cō ch, Ischariotes: quali ex tribu Issachar, quali Issachariotes.

* **Isis, ilis, & ifidis** ism in accusat. Vna amiga de Iupiter llamada primero Io, hōrada despues por diosa. Hieron. Latz.

Ishyros. pc. & acc. in antepenult. 7. Interp. Fortis. In officio hebdomad. sancta. Et Hiero. Damaso.

Ismenias. Fue vn grā rañedor de flauta Thebano discipulo de Antigenides: cuya historia toca S. Hieron. 1. Prol. paral. Y fue, que a este discipulo suyo docto, pero no agradable al pueblo, que temia dar musica, dixo Antigenides, Cane mihi & musis. vbi pro Ismeniam, quidam malè legunt Ismenium. De quo etiam Hieron. lib. 2. Apol. in Ruff.

* **Israël** (que es el mesmo que Iacob) secundum Tertul. lib. 4. aduersus Marcionem, & Iosephū lib. 1. Antiq. interp. Præualens Deo. Y aunq̄ S. Hieron. trayendo muchas interpretaciones, al cabo Malachia. i. vñ de estas dos Vir cernens Deum, aut rectissimus Dei, yo me espāto como lo haze, pues que la primera. s. Præualens Deo, se saca expressamente del tex-

to Gen. 32. adōde mudado el nōbre a Iacob en Israël, se da por razon, quòd cōtra Deum. i. angelum in lucra præualisset. Nota q̄ antes de la diuisiō hecha sub Roboam, Israël in B. se toma por toda la gente Hebrea. Pero despues de la diuision, y ātes dl captiuerio Babylonico prop. se toma por los diez tribus que se apartarò de Iuda y Benjamin. Pero post reditū à Babylone comēçaron Iuda y Benjamin a llamarse tambiē Israēlitas: porq̄ de todas las tribus se le juntarò algunos. Por sola la tribu de Iuda se toma. 2. Para. 23. In. 2. Par. 3. 1. pro omnibus tribubus capitur. In Act. 1. Israël capitur pro Israēlitis. Est autem Israël secundum carnem, & Israēl secundum spiritum. secundū Aug. lib. 1. c. 20. contra aduers. leg. & proph. El primero era el que seruia a Dios en carnales sacrificios. El segundo el pueblo Christiano. Ab Israēl Israēlita, rz. Hōbre del linage de Israēl. Et Israēlitis, tidis. Muger de aquel linage. Et Israēliticus, a, um. Cosa de Israēl. B.

Iste, ista, istud, genitiuo istius, penult. indifferente. Esse. Y prop. se dize del que esta adonde tu estas, o de quiē tu hablas. Son pronombres de la segunda persona. B.

* **Istic,** aduerb. loci. Ahy adonde tu estas. Hieronym. Rustico. Neb. scribit Istlic.

* **Isthuc,** aduerb. Ahy adonde tu estas. Hiero. Iuliano diacono, Hinc Isthuc ille, &c.

Istiusmodi. pc. indeclin. ex pronomine & nomine. Cosa de esta manera. Hieron. in homil.

Istriatus, a, um. Cosa de follages, y figura de relicuo. 3. Reg. 7.

I ante T.

ITa, adverb. est similitudinis. vt, Ita legit, vt audit. Quandoq; obrestatis & operatis. vt, Ita te diu ament. Quandoq; est coniunctio illatiua, pro Igitur. Y quando se cõpone con Que, siempre es coniunctio causalis, como Ergo, vel Igitur. B.

Italia. L. ab Italo rege dicta est: vel ab italalis. i. vitulis, quibus abundat. B. Inde Italus, a, um. pc. Cosa de Italia. S. Lini papa. Act. 14. d. Italiam, pro Attaliam.

Iter, iteris, & itineris. n. El camino, y viage. Y es casi lo mesmo Iter q̄ Via, o la partida, y tambien la nauegaciõ. Gen. 33. Iter sabbati. Act. 1. son dos mil passos.

Iteratõ, adverb. pp. Otra vez, o segunda vez. Ioan. 3.

Itero, ras. pc. Repetir algo la segunda vez. Prouerb. 26.

Iterum, adverb. Lo mesmo que Rursus. Otra vez. B.

*Item, adverb. sig. Similiter, quasi iterum idem. Esto mesmo semejantemente. Hic in Prol.

*Iudem adverb. pc. Lo mesmo que Item. Tambien sig. secundum Neb. Lo mesmo que Idetidem. Otra y otra vez. Chry. homil. 4. aduersus Iudæos.

I ante V.

IVba, arum. Las cernejas, o crines de los animales. No se si ay Iuba en singular. Chry. in Decol. Bapt. Et S. Pauli eremita.

Iubar, aris. pc. n. La claridad del sol, o otras estrellas. Hym. Antra.

Iubeo, bes. Mandar como señor. Alg. sig. rogar. B.

Iubileus, lei. H. Segun los Hebr. sign. año de remission, que se hazia en el

año cinquenteno: adonde las heredades vendidas se boluía a los vendedores, y los esclauos quedauan horsos. Esta diction Hebræa lobel dado que sign. carnero, o cuerno de carnero, peio Leu. 25. se vsurpa por el año. 50. y por la bozina, o cuerno con que el año era anunciado. De Iubileo vide D. Hieron. Eze. 46. & Ludo. Viuem super Ang. de Ciuit. & Extrauag. Quemadmodum. de penit. & remit.

Iubilo, las, pc. Hazer alborbolas cõ gñro, como los rusticos, y Moros: o segun S. August. es explicar cõ bozes el gozo que no se puede explicar con palabras. Iob. 38.

Iubilus, li. m. & Iubilum, li. n. pc. Aq̄ regozijo que se muestra con boz, sin poderse explicar con palabras. S. Tho. Aquinatis.

Iucundus, (non locundus) a, um. Cosa que da plazer a otro. Et Iucunditas, atis. El tal plazer, y alegria. B.

Iucundor, aris. Alegrarse, y tomar plazer. Apoc. 11.

Iucundo, de, a. Alegrar a otro. Aug. lib. 17. de Cinit.

Iudas, da. Fue nombre de muchos en la. B. *El principal, y primero fue el patriarcha hijo de Iacob. del qual y no del Machabeo se dixeron Iudai. Sape in. B. Iudas, non pro homine, sed pro gẽte accipitur, vt Iacob pro Hebræis. Iudic. 11. Iuda pro tota tribu accipi debet. Indas Apostol. hijo de Alpheo tuuo tres non bres. Vide Lebbæus. Nota que Iuda, quando es indeclin. tiene la vlti. acuta: y quando se declina Latinè, tiene la primera.

Iudæi, et. pp. alg. se toma por toda la terra de los doze tribus de Israel, vt

Marc. 3. Psal. 76. *Et etiam Act. 2. vbi dicitur, Iudæi, &c. Iudæa ponitur pro tota Iudæorum regione, quæ etiam comprehendit Galilæos, Samaritanos, Decapolitas: & non (vt Beda putat) pro ea duntaxat regione, quæ comprehendit Iudæam. & Benjamin. *Otras por solos los dos tribus de Iuda y Benjamin, y Leuitas (q̄ por seruir a Dios, y no a Rey alguno, cõputabatur terciadecima tribus) a diferencia delas otras regiones de la tierra de promission. * Annota. Lud. Viues in lib. 17. cap. 21. Ciuit. Dei, que Iudæa despues del captiucio Babylonico perdio sus terminos, y aledaños antiguos, mayormente entre Gentiles, y comienço a llamarse Iudæa la region cercana al templo, y ala corte real solamente. *Estos dos, o tres tribus que quedaron con el linage de Dauid, despues que los otros diez siguierõ a Ieroboam, vnas vezes se llaman Domus Dauid: otras Regnum Iuda, Ierusalẽ, y Benjamin. Como los otros diez tribus apostatas se llamã en la. B. Regnum Israel Domus Iacob & Ioseph, Ephraim, regnũ Samariæ, Iezrael, Bethel, Bethanen. *Los Iudios de nuestra España fueron segun Tostado, o del tribu de Iuda, o del de Benjamin, o de los Leuitas. * Boluendo a Iudæa (q̄ por otros nombres se llama en la. B. Chanangã repromissionis terra, terra sancta) pertenece a Palesthina, como Galilea, y Samaria a Phenice: y es regiõ de Syria en la Asia mayor. Interp. Laudatio, siue confessio. Marti. 2. In Bethlehem Iudææ, nõ Iudææ scribendum. Hinc Iudæicus, a, um. & Iudæus, a, um, Cosa de Iu-

deæ. B. Iudaismus, mi. pp. La secta, profesion, y ritos de los Iudios. Gal. 1.

Iudico, cas. pp. Por juzgar. Iuntandose con accusatiuo de la persona, vale tanto como condenar. vt, Quis est tu, qui iudicas alienũ seruum? Rom. 14. & 1. Cor. 6. & Ioan. 3. Aunq̄ esto no siempre: * porque in Psalms, Iudica me Domine, & Iudica me Deus, no sig. sino vengame, o da sententia en mi fauor. In Psal. 81. Iudicaren ego & pupillo, pro ius dicere illis. In Psal. 95. Iudicare, pro regere.

Iudicium, cij. El juyzio. Gen. 18. Quadruplicia iudicia prohibetũ in scripturis. 1. Vsurpatum, cõtra Rom. 14. Temerarium, de quo Matth. 11. 12. Luc. 7. 18. Hypocriticum, quo videtur festuca in oculo fratris, de quo Matth. 7. Quãrtum, iudicium aliorum, sui ipsius condemnatum, de quo Roma. 2. Vide Iacius Sonnum Tract. 9. c. 11. In Exod. 28. c. Gestabit iudiciũ. i. Rationale, vel potius Memoriale. Iudex, cis. pp. com. El juez. Los juezes de Iudæa fuerõ muchos. Porque este pueblo fue regido primero por capitanes: despues por juezes: al cabo por reyes.

Iugalis, le. Cosa que se ayunta. vt, Iugales equi. Los cauallos de carreta. Y lo mesmo de los otros animales domados. B. Iugalis pro cõiux, Cyp. in Sodoma.

Iugerum, ri. pc. n. Vna obrada, o hembra de vn par de bueyes: que es tanto campo, quanto pueden arar vn par de bueyes en vn dia. Enel singular mas comunmente se halla de la segunda declina. y enel pl. de la. 3. De los pies que tenga el Iugerũ, ayopi-

- opiniones. 1. Reg. 13. Iugis, ge. Cosa continua, o quotidiana. Leu. 21. Iugiter, adverb. Continuamente, y perpetuamente. 3. Reg. 7.
- Iugo, gas. Ayuntar: quasi ad vnum iugum: alligo, in homil.
- Iugulo, gulas. pc. Degollar, cortar el cuello. Hest. 6.
- Iugulum, li. pc. vel Iugulus, li. m. El cuello, o garganta, o afilla. S. Mauritij. Hiero. ad Innocentium.
- Iugum, gi. El yugo para vnir animales. Item el enxullo de telar. Item el banco de la galera para remar. 3. Mach. 4. Item Iugum, gi. vel Iuga, orum. La cumbre del monte alto. Item la yugada que labra vna yunta de bueyes. Item furca, sub qua vincti transmittentur. Item Iugū alg. sign. Vn par de animales. Tr. la ley Matth. 11. *Iugum & vincula seu lora in Hiero. 5. sign. leges Dei, quibus homines in officio retinentur. *Iugum trahere cū impijs, aut cum infidelibus, tropus est apud D. Paulum, pro eo quod est adiungere se impijs. Rob. Psal. 105.
- Iulius, lij, se llama vn mes, por nascer Iulio Cesar encl.
- Iumentum, ti. Bestia de carga. Itē accipitur pro vehiculo, como la carreta. B.
- Iuncus, ci. El junco. Esai. 19. Inde Iuncus, a, um. cosa de junco. S. Hilarionis.
- Iungo, gis, xi, etum. Ayuntar. Gen. 34.
- Iuniperus, ri. pc. f. El enebro arbol. 3. Reg. 19.
- Iunius, nij. Nombre de vno delos. 12. meses: Hinc Iunius, a, um. Cosa del mes de Iunio. S. Geruasij & Prot.
- Iupiter, tris. pc. El mayor delos dioses gentlicos. S. Agathæ. * Vuo tres de este nóbre. El primer padre Libero, y Proserpina y hijo de Ether. El segundo hijo de Celo, y padre de Minerva. El. 3. que es el mas principal, y de quien todos los autores hazen mencion es hijo de Saturno, y natural de Creta (ca los otros son de Arcadia) de quien el sexto planeta tomo el nombre.
- Iuramentum, ti. Iuramento. Vocablo no bié recebido delos Latinos. Mas Latino es iusiurandum, di. De ambos ay mencion in B.
- Iuratus, a, um. pp. Alg. se toma actiue por el que ha jurado. S. Martini. Otras passiue.
- Iurgium, gij. La renzilla, y contienda entre algunos. Gen. 13.
- Iurgo, gas, & iurgor, aris. d. Reñir, o mordazmete reprehender. Gen. 49. *Inde Iurgator, oris, & Iurgatrix, icis. Hiero. de Vitando susp. contub.
- Iuro, ras. Iurar afirmando, o negando algo. Deductum à iure putatur. B.
- Ius iuris. n. El caldo, o cozina. *Hiero. Marcellæ. Inde Iusculū, li. dim. Caldillo. Basil. epist. 24. Item razon, derecho. B.
- Iusiurandum, di. El juramento. Luc. 1.
- *Iustus, a, um. & Iustus, ti. Cosa justa y ygual, y hombre justo. Et est qui à iuris præceptis nõ defleat. Y como aya dos maneras de justicia. f. generalis, & particularis; de ambas maneras se dize vno Iustus. Sic Matth. 1. Ioseph dicitur Iustus. i. bonus. Alg. Iustus ponitur pro satis magno & mediocri. Item pro vero. In. B. alg. ponitur pro iusto secundū suā opinionē solū, & nõ secundū veritatem. vt Ezech. 21. Perdā ex te iustū. i. hypocritam. & Matt. 9. Nō veni vocare iustos. i. superbos. & Matth. 10.

I ante V.

Qui recipit iustū in nomine iusti. i. quem putat iustum, in nomine veri iusti.

*Iustè, aduerb. Rectè, legitimè, iure, sanctè. Iusta, o yualmente, y virtuosamente. B. In. i. Cor. 15. vbi vitiose legitur, Euigilate iusti, legendū iustè aduerb.

Iustitia, x. La iustitia. La qual es en dos maneras. La vna es virtud general, con que vn bueno se dize iusto: la otra particular, y cardinal con que damos a cada vno lo que se le due. B. Iustitia pro iustus. 2. Cor. 5. Hebr. est sicut Vita pro Viuus Iustitia pro beneficio, siue eleemosyna 1. Reg. 12. & Matth. 6.

Iusti tenax. Tenedor, o mātenedor de justicia. 2. Macha. 10. vbi non est vni ca dicitio, vt opinatur Rod.

Iustifico, cas. pc. Iustificar, o hazer justo. Job. 4. In Psal. 81. Iustificare, est absoluerè sua sententia oppressum. Hinc Iustificatio, onis. vt, Iustificatio impij.

Iustus, sus, & Iusio, onis. El mandamiento. à Iubeo. Hym. Exulcet cælū.

Iuuamen, inis. pc. n. La ayuda. In Natiu. Mariæ.

Iuuenis, nis. com. Mancebo, o moça en edad jouden. Gen. 21. & B.

Iuuentus, tutis. La edad de estos. Item ayuntamiento de moços. B. Iuueniliras, atis, & Iuuenta, x. La mesma edad que Iuuentus. Hiero. Latæ.

Iuuo, uas, iuui, iutum. Ayudar, y socorrer. Iuuat, impersona. Por aplazer, o tomar contentamiento. Y dezimos agora. Iuuat me, como los antiguos deziã Iuuat mihi. vt, Iuuat me euassisse pericula. 1. Mach. 12.

Iuxta, Præp. s. accusatiui. Cerca. Alg. sig. simul cõiunctim. Alg. es aduerb.

De Litera K.

y sig. Igualmente. Dela mesma manera. vt, Vir eruditus iuxta atq; eloquens. Itè alg. sig. Secūdū, vel Post. vt, Homō iuxta Varronē doctissimus. i. secundum Varronē, vel post Varronem.

Ixon (non Ixion) siue Ixos, Heb. Es vna suerte de ave blanca del linage delos buytres, aunque menor. Dela qual se haze mencion Deut. 14. entre las prohibidas a los Iudios. Ixos autè à vidèdo nomè habet Hebraicè, por tener aguda vilita. Rob. Deut. 14.

DE LITERA K.



, Letra es delos Griegos (llamada entre ellos, Cappa) y no de los Latinos: Y si los Latinos, la vsan, es en solas las dictiones griegas de que ellos vsan como de Latinas: como Kalendæ, y kyrie eleison. Y ansí Prisciano, y Quinti. sienten, ser entre los Latinos demasiada, y escusada esta letra: en cuyo lugar tienè la, C, q̄ tiene su sonido, y virtud cõ todas las vocales. Lo mesmo la, q, saluo q̄ ala, q, le ponemos delante, u, para nos aprouechar della.

K ante A.

Kabala. Vide Cabala.

Kalendæ, datum. G. f. plu. Sig. el primer dia del mes. Vide Calendæ. q̄ ansí se escriue. Distum à Caleo, vel kaléo, que es Voco. Porq̄ en el primer dia del mes el pōtifice llamaua al pueblo, para le dezir los dias q̄ auia de alli a las Nonas de aq̄l mes, en q̄ se juntauan a consultar delo que en aquel mes se deuia hazer en lo tocante alo diuino, y humano.

kyria,

Kyria, x. cuius mentio fit in concilio
Cōstantinop. 2. in epistola Iustinia-
ni impe. ad Menam patriarcham, nō
fatis constat quid significet.

Kyrie eleison (siue eleeson.) G. Sig. Do-
mine, miserere: Señor apiadate de
mi. Son dos dictiones, y siete Sylla-
bas. Porq̄ kyrie es vocatiuo de este
nombre kyrios, que es Dominus: y
Eleeson, siue Eleison. pc. (que es Mi-
serere) imperatiuo de eleeo. G. De
manera q̄ kyrie est trisyllabum, acc-
in antep. Lo mesmo digo de Chri-
ste eleison. Aunque Christe tiene el
accent. en la vlti. por ser vocatiuo
Griego. Lege Aldū, Eras. & Græcos.
Quod quidam docti dixere sylla-
bam detractā euphoniæ gratia, me-
deri voluerunt errori: putantes sic
fuisse ab initio. Cuius cōtrarium li-
quidissimè cernimus. Morales dize
que prop. y naturalmente se deuia
dezir Eleeson. pp. y no dize mal.
Aunque (como esta dicho) bien se
dize Eleison.

DE LITERA L.



In numeris designat
quingenta. Y tam-
bien puesta entre dos
puntos, es pronomē Lu-
cius: y rabiē sig. lo q̄
esta cōiunzion disiu-
ctiua. Vel. Quādo la, l, se pone sen-
zilla ē latin y Castellano, tiene vna
misma fuerça. Mas quando doblada
es diferente. Porque en puella, las
dos ll, no suenā como en Pulla. Vi-
de plura apud Micha. Salinas in A-
polog. 3. parte.

L ante A.

L Abarum, ri. pc. Fue vna vanderi-
quissima que se lleuaua delante

del Emperador, y general del cam-
pō, de tanta estima, que la adorauā
los soldados. En cuyo lugar intro-
duxo Cōstantino la sancta señal de
la †. Hazen mencion de Labaro S.
Ambr. in épitt. & Hist. Tripartita, y
otros. s. Septimius, Calsiodor⁹, Ruf-
sinus, & Prudentius.

Labefacto, ctas. freq. de Labefacio. Af-
fligir, destruyr, corromper, hazer in-
constante y vacilar. Alg. commoue-
re & à proposito auertere Aug. in
homil. & Ber. epist. 49.

Labes, bis. f. La cayda, à labendo dista.
Item turuiō de lluuia, o imperu de
ventisca y pedrisco: o quādo la tier-
ra se hunde. Item la manzilla q̄ mā-
cha la ropa do cac. Tr. qualquier vi-
cio del animo. Hym. O nimis felix.
& Ambro. li. de Ioseph. c. 11. & Hie-
ron. Sabinia.

Labicanus, a, um. Cosa de Labico pue-
blo de Italia. vt, Via Labicana. Sa-
Sebaltiani.

Labyrinthus, thi. G. Es lugar rebuelto
cō muchas bueltas y rodeos. Y vuo
4. segun Plinio .s. Cricicum, Agy-
ptium, Lemnium, Italicum. Aug. Ci-
uit. lib. 18. c. 13. Chry. Psalm. 96. Hinc
Labyrinthus, a, ū. & Labyrinthia-
cus, a, um. Cosa de labyrintho. vt,
Labyrinthos patimur errores. Hie-
ron. Prol. Comment. Zacharia. Tr.
ad res difficiles.

Labiū, bij & labrū, bri. n. El beço como
quiera q̄ sea. Itē las extremidades de
qualesquier cosas como cauas y rios,
y llagas. Itē qualquier vasija açha à
boca. Sig. & alia. Exo. 25. se toma por
vaso de cobre ancho de boca, como
lebrillo, pa lavar cosas. Et Exo. 37.
se toma por la extremidad, o pe-
çon, como beço que sale de alguna
cosa.

L ante A.

- cosa. Hinc Labellum, lli, dimin.
- Labo**, bas. Caer subitamente, banbalearse. Hym. Æterne rerum. *Hiero. Theodosio, Lababunt gressus. Idem in Epist. ad Ruffinum. Tr. dixit Labasse sententiam.*
- Labor**, beris. pc. lapsus. Caer, yrse resbando poco a poco hazia baxo. Alg. defusarse y defacostumbrarse. Alg. errar, engañarse, peccar. B. Inde.
- Lapsus**, sus. m. q. la cayda, despeñamiẽto. Tr. yerro, o culpa cometida por descuydo. Grego. in homil.
- Labor**, otis, & etiam Labos, oris. m. El trabajo. B. Entre poetas Labor alg. sig. peligro, defaltre. daño.
- Laboro**, ras. Trabajar, y fatigarse. Tr. Laborare, pro malè habere dicitur. vt, Laborare quartana, podagra &c. Aliquando pro conari siue anniti. Aliquando pro angôr & sollicitus sum. Aliquando pro componere, colere. Non laboro de hac re. i. non curo, neque anxius sum. Laborare vitij. & Laborare re frumentaria, dici solet. Laboratur, impersonale.
- Laboriosus**, a, um. Trabajador, y trabajoso con afan. vt, Laboriosus homo hombre trabajador: & Laboriosus ager, campo dificultoso de labrar. Iob. 7.
- Laboriosè** aduerb. Trabajosamète. Sapien. 15.
- Labrum**, bri. *El beço, o labio, o labro dela boca. Y es lo mesmo y ñla mesma significacion que labium. Es tãbien vna valija muy abierta en que cabe mucha agua, llamada Lebrillo de barro, per Tr. Por pila se toma Letii. 8. sig. & alia. A labro, adagiũ. Similes habent labra lactucas. Hieron. ad Chromatium.*
- Labrusca**, ce, f. & Labruscum, ci. n. La parra montes, o campesina. Esa. 17.
- Lac**, Lactis. n. La leche. B. *Exo. 33. per lac Heb. intelligit oēs res necessarias ad victum. Terrã fluentem lacte & melle. i. omnibus suauibus rebus.*
- Inde Lacteus, a, um. Cosa de leche, o semejante a leche en color, o en sabor, o en suauidad. i. Prol. B. Tr.
- *Lactea via in celo. Grace Galaxia, à Gala. i. lac. Vulgò. el camino de Santiago enel cielo. Hiero. Marcella. Dicitur & Lacteus orbis siue circulus. Dictum sic Grace & Latine porque tiene blancura de leche, a causa de estar por alli las estrellas muy espesas. La razon del nombre Castellano fue, q̄ como Galaxia y Galizia se parecen algo enel sonido al principio dirian Galetia, o Galizia: y porq̄ Santiago esta en Galizia, vinieron a dezir Camino de Santiago. Iob. la llama coluber tortuosus.
- *Lacticinia, orum. Cosas hechas de leche. De his fit mentio in Bullis.
- Lacer**, & Lacerus, a, um. Cosa despedaçada. Prol. Esdr.
- Lacerna**, na. f. Vn genero de vestido exterior contra la lluuia y frio, de q̄ tãbien vsauã los nobles enlos exercitos. S. Corn. & Cyp. adonde parece tomarse Lacernum. 11.
- *Lacer, & Lacerus, a, um. pc. Cosa despedaçada en partes. Hieron. lib. 1. in Iouin.
- Lacero** ras. pc. Despedaçar en partes. Gen. 4. o.
- Lacerofus**, a, um. Dize Rod. que es roto, quebrado, y hecho pedaços, S. Vinc. & Anastasij.
- Lacerta**, tx, vel Lacertus, ti. La lagartija: a cuya especie se refiere el lagarto: Leuit. 11.
- Lacertus**, ti. La lagartija, o lagarto: Item

- Item vn pece proprio del mar, que tiene pintas de lagarto, Es loado el de España. Vide Nebr. Lexicō iuris.
- Item aquella parte gruesa, carnosa, y muelle del braço q̄ va del cobdo al hōbro, llamada morzillo, o molledo. Iob. 22.
- Lacesso, (no Lacesco) fsis, lacessiui. Pro uocar, o defasiar, en buena, o mala parte. 2. Mach. 12.
- Lachryma, (imō Lacryma) x, pc. Lagrima, humor q̄ llorā los ojos. Item el humor que esta dentro delos arboles o les sale por defuera. B.
- Lachrymo, as. pc. & Lachrymor, aris. d. Llorar los animales, o las plantas. B. Inde Lachrymatio, onis. El acto de llorar, & Lachrymabilis, lc. Cosa digna de lagrimas. B.
- Lacinia, x. El ruedo, la halda, o trepa, o orillā dela vestidura. Gen. 29. Eras mus dicit quōd Lacinia est sinus vestis fluens, Colume. vfo de Lacinia, por partezica. * Arnoldus li. De laudibus Mariae parece tomarlo por handrajos, o paños rotos, diziendo Iesum infantem lacinijis fasciatum.*
- Inde Laciniosus, a, um. Cosa llena de aq̄llo. Prol. Hest. no se toma (como piensa Rod.) por cosa rota despedaçada: * sed pro flexuosa laxitate vestis non astricta sed fluentis. Hiero. Pāmachio dixit Tr. laciniosas periodos. Idem ad Theod. dixit Laciniosum sermonem. Idem dixit disputationem laciniosam. i. corrufam & implicatam. Tertul. de virg. vel. dixit sermo laciniosus. i. diffusus.
- Lacteo, ctes. Por mamar. Inde Lactens, entis, parric. om. El que mama y es de tera. Psal. 8. & Prol. Regum.
- Lacto, ctas. Amamentar, dando leche y la teta. De manera q̄ diffieren La-
- ctantes, y Lactentes. Porque Lactātes son las madres: y Lactēres los hijos. Tr. Lactare, engañar con suauidad. Pro. 1.
- Lactuca, x. Lechuga. Ay la domeltica, y saluage. Vide Dioscor. lib. 2. c. 125. y alli a Laguna. Exod. 11.
- Lacuna, n, x, pp. à lacu fit. Laguna, o caua de agua reposada. Esa. 19.
- Lacus, ci, vel Lacus, cus. El lago q̄ tiene agua biua, y la cueua, o pozo, o laguna. B. * Zach. 9. Lacus vocatur carcer. Marc. 12. Lacus la pila, o pilō del lugar, que recoge el mosto. Ezechi. 26. Lacus, pro sepulchro. Lacus, in Inuē. S. Crucis dicitur fossa siue Scrobs, egesta terra, secundum Nebriss, ibi. Hoya. Item Lacus, cus. El çaquizami.
- Laganum, ni. pc. n. G. La saña, o fruta de sarren o hojuela. Exod. 29.
- Lagena, pp. Barril de barro para vino. Iob. 32.
- Lagenula, lx, dimin. Barrilejo de vino. Aunque en este significado yo no hallo sino Lagūcula, x. B. En la vida de S. Nicolas se toma por vn genero de nauezica.
- Laicus, a, um. pc. G. Cosa comun y no sancta, sino que se puede tocar de todos: como Sacru & sanctum, se dize lo q̄ el pueblo no puede tocar. Agora llamamos Laicos a los no ordenados, quasi populares & prophanos: y en romāce Legos y seglares. * Hiero. Gerontix. & August. in Ser. Martyr Stephanus Adhuc laic⁹ diaconi meruit electionem. 1. Reg. 21. Laicos panes. i. non sacros.
- *Lallo, as. Mamar, o apoyar las tetas, o pechos. Parece vocablo con q̄ las amas suelen acomodarse alas criaturas, como Tata, y Mama. Hier. epi. 1.

Lambo, bis, bi, bitum. pc. Lamer, o lãber. Iudic. 7. adóde el interprete (so del preterito Lambui, contra Prisciano.

Lamma. En lengua Heb. o en vulgar Chaldeã, o Syriaca (en que Christo y los Indios hablauan despues del captiuerio Babylonico) sig. Vt quid? Porque? Toda aqlla quexa de Christo (que en nuestros textos esta corrupta) en el verdadero Hebreo de S. Mattheo: c. 27. deue estar anssi, Heli heli lammaazabthani. Y si de esto quieres mas cosas vide Salinas Apolog. c. 44. 3. partic.

Lamentor, aris. d. Llorar con bozes gritando, y mostrar con pal. bras que xosas y tristes el daño y dolor. 3. Efd. 1. Lamento, ras. a. se halla. Matth. 11. Luc. 1. Aunq̄ reclamante Erasmo, quiuerit Lugubria cecimimus.

Lamentum, ri. n. & Lametatio, onis. f. Llanto. con bozes. 3. Macha. 1. & 5. Lamentaciones se llaman los llantos de Jeremias.

Lamia, e, siue Lamia, arum. Eran entre los antiguos Lamias vnas fualmas de demonios en forma de mugeres herinofas, que atrayendo con halagos a los niños y nifos, se los tragauã. En la interior Africa ay vnas fieras cõ rostro de mugeres, dichas tambien lamias, que cõ sus hermosissimos pechos descubiertos, arrahen alus hombres, y los tragan. Nebriss. dize lamia ser cierra aue, o bruxa que atoga los niños. Threno. 4. Vbi pro lamia. N. T. habet draconẽ. & Esa. 34. vbi est Heb. Liliyth. pro quo quidam vertunt lamiam: alij Turiam: alij Strigem.

Lamina, e. pc. Vna plancha de qualquier metal, más grueszilla que

Bralea. Exod. 28.

Lampas, adis. pc. G. Hacha cõ lumbre. Pero comunmente se toma por lampara. 1. Prol. B.

Lamuel, H. diuus est Salomõ. i. à Deo. Porque de Dios fue hecho Rey: Vel sign. Apud nos Deus. Porque en su inuentud estuuõ Dios con Israel, seclusa idololatria. Prou. 31.

Lana, nã. La lana. Inde laneus, a, um. Cosa de lana. Leuit. 13. Inde lanificus, a, um. Quien labia lana. Hiero. ad Gaudemum.

Lancea, a. Lança atira para pelear. Chry. de David & Saule horribil. & Hym. dimij. Vexill. Item la punta y lpeto de Venablo, o Dardo. Inde lanceatus, a, um. (de que. 2. Reg. 24.) Cosa de hierro de lança.

Lanceola, la. pc. d. n. in. Lãcera. 3. Pe. 18.

* **Lancearius, rij.** El picuero, o lancero, que trae lança o pica. Theodonitus Ser. 6. de prouidentia.

* **Lanceo, as.** Alancear. Bem. Ser. Magdalena.

* **Lanicium, cij, lana,** prouecho, o arte de lana. Hiero. lib. 2. in Louin.

Langor, oris. Flaqueza del cuerpo, o del animo. Alg. flaqueza con dolencia. Exo. 15.

Langeo, es, qui. Enflaquecese. Alg. sig. estar timido: otras estar dexatiuo. Luc. 6. Inde.

Languidus, a, um. Cosa debil, y flaca, o enferma y doliente. B.

Lanio, as. Hender. despedaçar como carne. Tr. detraher y munituar. Prol. Elãic.

* **Lanius, uij & lanio, onis.** El carnicero que pesa la carne. Amb. lib. 1. de Tobia. cap. 14.

Lanigo, pp. ginis. pc. El vello, succo, primera barua, y aqlla flor de plãtas, y llan-

- y llantas q̄ lleua el vieto desfores de s̄ca, y el flucq̄zillo de frutas, y de algunas otras cosas. Sapient. 5.
- Lanx, cis.** El plato. Item la balança del peso. S. Tho. Apostol. & S. Vit. & Agric. Tr. Ignatius lib. 5. contra hæreses.
- Laodicea, siue Laodicia.** pp. G. Nóbte de ciudad. Et est duplex. Vna en la haldia del Lybano. Otra es metropolis Phrygiæ Pacatianæ. De esta haze S. Pablo mencion: y de aqui escriuio la primera epistola a Timoth. Hinc Laodicenses. Los de Laodicia. Vna Epistola que Iacobo Pablo pone por de S. Pablo a estos apocripha es, como prueua bien Erasmo.
- Lappa, pa.** Es segun Laguna toda plãta que produze cardos, o cardillos. El Nebriss. q̄ es la yerua amor del ortolano. Osee. 9. pro Lappa, iuxta Heb. est Paliurus, que es Azebo. De Lappa Hiero. in Lucifera.
- Lapathes, this.** pc. m. La romaza, o azedera yerua. Iudit. 10. adóde ha estado viciosa la Vulgata, deue estar Palatas, y no Lapathes. N. T. haber, Massa carycaru, que es pasta de higos passados. Vide Palata.
- Lapidarius, rij.** El que saca, o labra los cantos, y piedras dela cantera. 3. Eisd. 5. Lapidarius, a, um. Cosa que pertenece a piedras.
- Lapideus, a, um.** Cosa de materia de piedras. Tr. cosa dura Ezech. 11.
- Lapido, das.** pc. Apedrear, Exo. 17.
- Lapidicina, a, pp.** vel poritis Lapidicina. La cantera, o pedrera, minero dela canteria. 2. Reg. 22.
- Lapillus, lli.** Pedrezuela. Item lapilli, las piedras preciosas. Chry. lib. contra Gentes. Amos. 9.
- Lapis, dis.** pc. La piedra. Itē vna milla, o espacio de mil passos: porque (como vemos en el camino dela plata) cada mil passos se señalauā con vna piedra. Aunque S. Aug. in Ser. do Magis añadio, Lapidēs milli. xij. Itē Lapidēs pro pondere, Prof. 16. porque las pelās eran de piedras: y guar dabanse en saquillo. Vnde ibi dicitur Lapidēs sacculi, non seculi.
- Lapsus, sus,** Vide Labor.
- Laqueare, ris, & laquear, aris, & laquearium, rij.** El saquigami, y obra de arteñones sobre alguna camara, o pieza. B. Dicitur & lacuar & lacus.
- Laqueatus, a, um.** Cosa enlazada. Item cosa adornada de saquigamis. Aggai. 1.
- Laqueus, quei.** pc. Lazo para prender, o detener. Iudith. 9.
- Lardum, di.** siue lardum. La carne de puerco salada de qualquier manera. De lardo ay mucha mencion entre ecclesiasticos.
- Lar, laris.** n. Casa. y tambien el hogar. Basiliius Conci. in fame & siccitate.
- Lares segun Tertul.** in Apologetico: son dioses de casa. Y segun S. Augult. Lares se llaman las almas buenas de los defunctos. Iustinus lib. 31. Auitos lares, &c.
- Largior, iris, itum.** com. Dar largamente, y ser dado. Hest. 9. Hinc largitor, oris. El dador: Aug. in Regula.
- Largitas, atis.** Liberalidad y largueza. Deut. 30.
- Largiter, & largissimè.** Largamente, y larguissimamente. B.
- Largus, a, um.** Cosa larga. y liberal. Mach. 3.
- Larua, arum.** Fantasmas que parecen de noche. Item larua es la maldad: y laruati, los enmascarados. contra quos Basil. In Esaiam. c. 14. Augult. lib. 4.

L ante A.

- lib. 4. De ciuita. dize que Larua son las almas de los malos ya condenados, que vienen por permisión diuina a espantar a los biuos.
- Larus**, is. Es vna ave marina negra del tamaño de paloma, gran arrebatadora y trágona. Nebriss. dize que es Gauia. Leu. 11.
- Lasciuia**, x. Deleyte, o loçania, o obra de retoçar o demasiada gala ende-reçada a luxuria. S. Nicolai.
- Lasciuio**, is. pp. Retoçar, o burlar, o regalada y luxuriosamente biuir. Paral. 13.
- Lasciuus**, a, um. pp. Dissoluto, loçano, retoçon. Ecclesiastici. 20.
- Lasseco**, scis. de Lasseo, es. Canfarse. Greg. in hom. Et Hiero. li. 1. in Pelag.
- Lassitudo**, dinis. Canfancio. Iudic. 8.
- Lasso**, sfas. a. Canfar y fatigar a otro. Sapien. 5. Hiero. ad Abigañ. Theodora cõmenda, vt non lassetur.
- Lassus**, a, um. nomen adiect. Canfado con trabajo, fatigado. Hest. 15.
- Latebra**, brz. pc. & Latebra, arum. Escõdrijo, lugar d'escõder. S. Syluestri.
- Lateo**, es, tui, Esconderse. Item no ser conocido o ser ignorado. Y en esta significaciõ muchas vezes pide accusatiuo. vt, Hæc res me latet. i. ignoro hanc rem. 2. Pet. 3.
- Latenter**, aduerb. Secreta y escondidamente. 2. Reg. 4.
- Later**, teris. pc. in obl. m. El ladrillo. B. In Esa. 65. per lateres aras sig. vel testa. Inde Lateritius, a, um. Cosa labrada de ladrillo. Hiero. 44. Inde etiam Laterculus, li. dimin. Ladrillico. Aug. in Medit.
- Lateranus**, a, um. & Lateranensis, se, à Laterano Patricio Romano, a quiẽ mató Nero. Las casas de este dio Constantino al papa Syluestro adonde se hizo S. Iuan de Letran. Hinc Lateranense palatium, & Lateranensis familia, & Lateranensis basilica, & Lateranense cõcilium. S. Syluestri. & Hiero. in Epit. Fabiola.
- Laterna**, x. Linterna: à Latendo dicta, por estar alli escondida la candela. Ioan. 18.
- Latex**, ricis. pc. Qualquier humor, como agua, vino, azeyte, &c. quòd intra aliquid lateat. Por agua se toma en el Hym. Antra deserti. & Arnoldus de. 7. verbis Domini in cruce.
- Latibulum**, li. (quod & latebra dicitur, contra Vallã) El escondrijo, en que algo se esconde. Iob. 22.
- Latito**, ras. pc. Esconderse a menudo. Ios. 10.
- Latitudo**, dinis. Anchura. Gen. 6.
- Latium**, tij. Vna cierta parte de Italia, vulgò dicta Cápagna de Roma. Inde deriuatiuum nomen Latinus, a, um. vt, Setimo Latinus. i. quo utebatur in Latio: & Ecclesia Latina. i. Romana, q̄ en sus officios vsa de aq̄lla lengua: & Latina litera. Luc. 23. Inde Latine aduerb. En latin. Ioan. 9.
- * **Latomus**, mi. pc. G. Lar. lapicida. Cátero que facia las piedras y las labra 3. Reg. 5.
- Latria**, x. pp. G. Interp. Cultus, obsequium. seruitus. Honra, seruiçio, y acatamiento al mayor. Los Theologos y S. Augustin estrechá su significacion a sola la seruidumbre, o seruiçio que se deue a solo Dios. * Aunque de suyo (como prueua largo Valla) no sig. solo esso: y a su parecer entre los principales Griegos Latria magis ad homines pertinebat, ni auia diferencia entre Latria y Dulia. De Latria y Idolum, se compone Idololatria. pp.

- Latrina**, 2. pp. La priuada, o necessaria dela casa. 4. Reg. 10.
- Latro**, tras. Ladrar prop. los perros. Esa. 46. Inde Latratus, tus. Ladrado. Tr. 2. Prol. B. & Hiero. in Vigilantium.
- Latro**, nis. pp. com. G. El salteador de caminos. Los poetas lo vsurpan por montero. Entre los antiguos los soldados se llamauan Latrones: y auſi tambien los llama la. B. 2. Reg. 4. Inde Latrunculus, li. pc. dimin. Ladrõcillo.
- Latrocinator**. pc. nis. Robar salteando. Itẽ seguir la guerra y soldadesca por sueldo y gages. Iu. 11.
- Latrocinium**, nij. Aquel acto de saltcar. S. Martini. Alg. la milicia. Iudith. 9.
- Latus**, a, ù. Ancho y espacioso. Mat. 7.
- Latè**, & latissimè, aduerb. Auchamenre, y anchissimamente, Iob. 36.
- *Laterenses**, pro laterones noue dixit Tertu. li. 4. in Marcionem. Y son los dela guardia que guardá el lado del principe, dichos tambien Latrones.
- Latus**, eris, pc. n. El lado y costado, del hombro para abaxo. Alg. sig. las fuerças y spiritu. *Hiero. Domuloni, Haber latera, &c. Vbi Erasmus, Latera, inquit, pro robore sapius vsurpant Oratores. Y piden esto enel que ha de orar. *A latere, se dizen los priuados de los principes, porque siempre estan a su lado. Exo. 27.
- Lauacrum**, cri. pp. Baño, o lugar do se lauã. Can. 4.
- Ludo**, das Loar, o alabar. B. Item allegar, o citar. vt, Laudauit multos auctores. Hinc Laudatio, ouis. Alabança. & Laudabilis, le. Cosa digna de loor.
- Lauo**, uas. Lauar. Item mojar y humedecer. Haze en prat. Laui, & in sup. Lotum. B. * Hinc Lotio, ouis, & (vt patet Ecclesi. 34.) etiam lauatio. El acto y obra de lauar.
- Laurea**, ex. pc. Hoja de Laurel. Item el mesmo laurel. Item corona de laurel, q̄ se dana a los vécadores. Hiero. Epit. Nepot. Idem ad Pámachium. Tomase entre ecclesiasticos. por la corona de gloria dada a los bienauenturados. Hym. Sanctorum meritis. Laureæ doctorales se llaman los grados que dan a los graduados. S. Vincentij Ferrer. Hinc Laureatus, a, ù. nomen. El coronado de laurea. S. Marci.
- Laurus**, ri. f. El laurel. S. Tyburtij.
- Laus**, dis. Loor y alabança. B.
- Lautus**, a, um. Vnas vezes sign. lo mesmo que Lotus, q̄ es lauado. Otras, cosa afeytada, galana, limpia, compuesta, y polida. vt, Homo lautus. i. elegans, mundus, & splendidus. Otras, cosa rica y poderosa. Sig. tambien cosa delicada en manjares. S. Hiero. & Hieron. Iuliano. Idem Eustoch.
- Laxo**, xas. Prop. sig. afloxar lo tendido, y eltirado. Pero muchas vezes se toma por ensanchar. Sig. & alia. Inde Laxus, & Laxatus, a, um. Cosa afloxada, y ensanchada. B.
- *Laxamentum**, ti. Floxura, anchura, recreació. Chry. lib. contra Gentes.

L ante E.

- L**ebes, tis. pp. m. & Lebera, tx. f. G. El caldero de cobre, en q̄ calientan agua al fuego. 2. Paral. 35.
- Lebbæus**. Sobrenobre del apostol sant Iudas hijo de Alpheo. El qual riene tres nõbres. f. Lebbæus (vt videre est in textu Græco Mar. 10.) Thaddæus; & Iudas Iacobi, subaudi, frater: por ser hermano de Santiago el menor. *Aunq̄ Rob. Luc. 6. & Act. 1. subaudiendum

L ante E.

- diendum dicit filium, cū dicitur Iudas Iacobi: de manera que Iacobus es nombre de su padre.
- Lecythus**, thi. pc. Azeytera, o alcuza. 3. Reg. 17.
- Lectica**, ex, pp. Silla cancellada en que lleuauā a los ricos en hōbros, en que auia su cama, y almohada. Esa. 66. Hiero. li. 1. in Iouin. vbi Erasmus, In lecticis, inquit, accūbebant, aut etiā vestabātur nobiles matronæ. Y así viendo Diogenes a vna muger en vna Lectica, dixo, Non secūndum feram esse caueam: No es la jaula con forme ala fiera q̄ esta en ella Neb. di ze Lectica, andas de binos, o litēra.
- Lectisternium**, nij. El estrado en el templo. S. Aug. Quiça aqui se toma por cama.
- Lecturo**, ras. pc. Leer a menudo. Prol. Danielis. & Prol. 4. Euangelistarū.
- Lectio**, onis. El acto de leer. 3. Eisd. 9.
- Lectoratus**, tus (qui & Psalmistatus) vna delas quatro ordenes menores que llaman en la Iglesia y Lector, siue Psalmista, el ordenado de ella. De quo Theologi in. 4. sent. dist. 24. & in. K. Hiero. in Luciferianos.
- Lectus**, ſi. Lecho, o cama. Inde lectulus, li. pc. dimi. Camilla. B. Los antiguos comiā ē lechos, vt patet Esth. 1. & Marc. 7. que habla de estas camas, y no delas de dormir.
- Ledo**, dis. Empecer, o hazer daño. Inde Læſio, onis, & Læſura, ræ. Danificación. B.
- Læna** (quæ & Lea) z, pp. La leona. Genes. 49.
- Legatus**, ti. El embaxador y legado, o nuncio. Et Legatio, onis. La embaxada. B.
- Legifer**, ferī, pc. & Legislator, onis. El q̄ haze, o da la ley. Dicitur & Legum
- dator. Et separatim lator legis vel leguni. B.
- Legislatio**, onis. Aquel acto de dar ley. Rom. 9.
- Legispercentus**, ti. El sabio en la ley. Luc. 7. Lucas vocat legispercentos Scribas. vide Scriba.
- Legio**, onis. La legion, o capitania en el campo y exercito. De legione quid sit, quē numerū contineat, vide Budæū de Assē. Marc. 5. parece q̄ legio se toma simpliciter por vn gran numero: de suerte q̄ este numero cierto por incierto. Lo qual parece significar el mesmo demonio, diziendo. Quoniam multi sumus.
- Legitimus**, a, um. pc. Cosa justa y hecha por ley. vt, filij legitimi. i. nascidos de juito matrimonio. Su contrario es Illegitimum. Indē legitime, adverb. legitima, y iustamente. B.
- Lego**, gas. Embiar embaxador. Itē poner en el capo teniente, encargado de alguna parte del exercito. Itē cometer, y encargar. vt, legare negotium. Item determinar, y dexar en testamento algo a alguno. Inde legarum ti. La tal manda. B.
- Lego**, gis, gi, ſtū. Prop. coger lo derramado. Hiero. Nepotian. Item leer letras, y pinturas. Item nauegar, o pasar nauegando. Item hurtar. B.
- Legumen**, pp. minis. pc. n. & legumentum, ti. Legūbre, y orraliza. Llamase legumbre todo aquello q̄ sembrado en la tierra, nace en vaynicas. Dan.
- Lembus**, bi. G. cierto genero de nauio pequeno y ligero, con q̄ sielē yr a descubrir tierra, y enemigos del arte del armada. S. Nicolai. S. Pilatio.
- * Lana, z. Vna vestidura de lana para sobro la otra ropa, como mato, y capa. Hier. ad Fuiā. Idē ad Eustochiū.

- Lenio**, nis, niui, vel, nij, nitum. q. Halar, o amansar. 2. Paral. 10.
- Lenis**, ne. Cosa blanda a alguno de los sentidos, o cosa mansa. 3. Reg. 12.
- Lenitas**, tatis, & lenitudo, nis. Blandura, y mansedumbre, o suavidad. Eclesi. 45.
- Leno**, onis. Rufian, o alcahuete. S. Tiburtij. * **Lena**, x. La que pone nuges a ganar con su cuerpo, y la que así gana en nombre ageno y la alcahueta. S. Agathæ. Inde lenociniũ, nij. Alcahueteria, o rufianeria. Alg. sig. halago: y otras, curiosa elegãcia. * Hiero. Iuliano dixit lenociniũ verborũ. Idẽ. lib. 1. in Iouin. dixit lenociniũ libidinis. vbi Erasmus. Lenociniũ, inquit, est quicquid aliqua voluprate allicit.
- Lenocinor**, pe. aris. Hazer ofñcio de lenon, que es traer rameraz a ganar cõ sus cuerpos. August. in serm. de vno martyte.
- Lens**, dis. f. La liendre. **Lens**, tis. La lãteja. que est duplex. s. terrestris: & aquatica. que es la que el Castellano llama Ovas, o lãteja de agua. Ge. 25.
- Lentesco**, cis, cere, inchoatiuo de lenteo, lentes. Doblegarse, hazerse blãdo, y liento. Hiero. Metallo in virgas lentescente. i. flexibili factõ auro. Hym. Lustra.
- Lenticula**, lx. pe. Azeytera. B. Itẽ lenteja chiquita. Itẽ mancha del rostro.
- Lentiscus**, sci. Es vn arbol que en castellano se llama Mata, y en Griego Schinos. Tiene las hojas como alhocigo y cornicabra, pero muy verdes. curas, y el olor casi de terebinto. Su fruto antes de madurar bermejea, y despues de maduro para se negro. Del lentisco se coge sudando la almaltiga. Prol. Danielis.
- Lentus**, ta, tum. Cosa lienta, y flexible que se puede doblegar. vt, **Leta**. v. imina. i. flexibilia. Hiero. Rullico. Itẽ cosa tardia y perezosa. **Lètè**, aduerb. Tardia, y perezosamente. Prolo. Dantis. Sig. & alia. Tob. 11.
- Leo**, onis. Leon. A quo **Leuculus**, li, dimin. **Leoncillo**. B. Tr. 2. Timot. 4. Neron cruel. Itẽ vn pescado, o marisco. Item vno de los. 12. signos del Zodiaco. Item nombre de muchos señalados varones. Hinc **Leoninus**, a, um. Cosa de Leon, vt **Leonina** societas.
- * **Lepor**, & **Lepos**, oris. pp. in obl. & lepiditas, aris. Gratia in donayre, dulce hablar, suauiloquencia. Hierony. lib. 3. Dial. in Pelag. & in epist. ad Iulianum.
- * **Lepidus**, a, um. pc. Cosa de buena gracia. vt **Lepidus** homo, **Lepida** litera. Hym. Iam ferox. S. Catherinæ Sen.
- * **Lethe**, lethes. Vn rio del infierno segun los poetas, cuyas aguas causauan oluido a los que las gustauan: dẽtus a **Liris**. G. que es obliuio. Nuestros Chronistas prueuan estar este rio en España llamado **Limia**, o **Lima**, **Belon**, y **Eminio**. De quo **Florinã** lib. 2. c. 34. & lib. 3. c. 37. Ay otro de este nombre en el Andaluzia, que es **Guadalete**. Hinc **Lethæus**, a, um. vt, **Aquæ Lethææ**. Hierony. Apol. in Ruff.
- * **Lætus**, a, um. Cosa que muestra su interior alegría por de fuera. **Læta** dicuntur inanimata, quando alegran con su vista. Alg. **Lætus** sig. faustum & felicem. B.
- * **Lètè**, aduerb. Alegrementẽ. B.
- * **Lætor**, aris. d. Alegartẽ, auer plazer. Y aunq̃ **lætor** es holgarse exteriormẽte.

L ante E.

- te, y Gaudeo interiorméte, muchas veces no se guarda esta diferēcia. B.
- ***Latabundus**, a, um. Cosa muy alegre. vt, **Latabundus exulter fidelis chorus**. In Prosa natalis edita à D. Bernardo. Et Esa. 35.
- ***Lato**, ras, & **Latifico**, as. pc. a. Alegrar a otro. B.
- ***Latitudo**, dinis, & **Lætitia**, riz. Alegria y regozijo. B.
- Lepra**, x. Es vna manera de sarna que procede de melancolia, y afea la tez del cuero del hombre con vnas costras, y causa comezon enel cuerpo. B. Inde **Leprosus**, a, um. Cosa tocada de este mal. Exod. 4.
- Leptis**. Nôbre de dos ciudades en Africa. La menor se dize Sarrana, y vulgò Mahometa. La mayor (de quien S. Hieron. lib. 1. in Iouin. haze mencion) vulgò Tripoli.
- Lepus**, oris. pc. & promiscui generis. La liebre. Et est duplex: vna marina, otra terrestre. Deute. 12. Hinc dimin. **Lepusculus**, li. pc. Liebrezilla. Prou. 30. Tr. **Lepus** se toma por los dados al vicio nefando. Mira quâdo el obles de **Lepus**: o de **Lepor**, vel **Lepos** (que es gracia.) Porque alli es. pc. y aqui. pp.
- Læsura**, rz. La lesion, o offensa. Sap. 11.
- Lethargus**, gi, & **Letargia**, gix. pc. Vn embouamiento y alienaciò del iuyzio con gran sueño, que se aposenta enel cerebro, y nasce de flemas, y vn profundissimo sueño acompañado de calentura. Bernar. in serm. Eucharistix Inde **Lethargicus**, ci. El q̄ tiene este mal. Et **Lethargicus**, a, um. adiect. vt **Lethargicus morbus**. Hieron. Oceano.
- Lætor**, aris. Alegrarse. **Abolutū**. Hinc **Lætarus**, a, um, B.
- Lethum**, thi. La muerte, à **Lethe**. G. q̄ es oluido: porque enla muerte luego ay oluido de todas las cosas. 30 Mach. 6. Hinc **Lethalis**, le. Cosa mortal, q̄ mata. Amb. in homil. Luc. 10. Et **Lethaliter**, aduerb. Mortalmente. S. Francisci. Et **Lethifer**, a, um. Cosa que acarrea muerte. Cyril. lib. 6. in Iulianum.
- Læua**, uz. La mano yzquierda. Cant. 2.
- Leuamē**, inis. pc. n. El aliuio. Origenes in hom.
- Leucates**, tis. pp. Vn cabo, y punta de tierra en Epiro, que entra enla mar 1. Prol. Paral.
- Leui**. H. Nombre del tercer hijo de Iacob, auido ē **Lia**. A quo **Leuites**, vel **Leuita**. Item **Leuiticus**, a, um. In. s. Par. 6. b. **Leui** pro **Leuitis** sumitur nec est nomen proprium, sed gentile. Rob. Item **Leui** enel Euangeliò se llaman S. Mattheo y el padre de Matthat. Dos fueres vuo in. B. de **Leuitas**: vnos Aaronitas descendientes de Aaron, otros meros **Leuitas**. Rob. Ios. 21.
- Leuiathan**. H. Lat. **Cetus**. Enla. B. se toma por Vallena. Esa. 27. Iob. 3. & 4. 0. Aunq̄ so color de ella, habla Isaias dela potēcia de Sathanas. Verdad sea que Iob. 3. no sig. sino **Luctū suum**. Su lloro. Aunq̄. N. T. interp. Ballenã.
- Leuigo**, gas. pc. **Alisâr**, raer, o **acepillar**. Gen. 6.
- Leuis**, ue. **Liuiano** d̄ peso o sesto. vt, **Leuis stipula**, & **Leuis homo**. i. inconstans. Alg. sig. pequeño: otras inefficaz. * Num. 21. super cibo isto **leuissim**. i. **leuissimæ** concoctionis. De facilissima digestion. Rob. B.
- Leuiter**, aduerb. **Liuianicute**, o ligeramente, o (quod aiunt) **molli brachio**. Iob. 39. **Leuius**, aduerb. Mas **liuia-**

liuianamente. Hiero. Apol. in Ruff. & B.

Læuis, ue, cum diphth. Cosa lisa, polida, y sin pelos. Genes. 27. vbi Læuis, non Lenis legunt correctiora exemplaria, contra Rod.* Hinc Læuitas, aris. f. & Læuor. oris. m. Lisura, o acicaladura: contratio de Asperitas.

Læuitas, aris. Liuiadad ð peso, o feso. B.

Læuites, tis, & **Læuita**, ræ. Persona del tribu de Leui: y entre ecclesiasticos ministro, o diacono: porque ministro a los sacerdotes, como los Leuitas. Nota que en el Paralipomenon se diuiden los Leuitas en Leuitas, q̄ son del linage de Aarõ, y Leuitas q̄ no son de este linage. Por los primeros se entienden los sacerdotes: y por los segundos, los ministros no sacerdotes.* Los primeros se nõbrauã sacerdotes: y los segundos no mas que Leuitas. In. 2. Paral. 11. Leuitarũ nomine intelliguntur etiam sacerdotes. Rob. El officio de los Leuitas era passar el tabernaculo, y arca, quãdo los Israelitas mudauã lugar. Saluo quando el arca se ponía en el Sãcta Sanctorum, adonde no entraua sino el pontifice.

Læuiticus, a, um. Cosa que pertenece a Leui, o a los Leuitas. Læuiticus, ci. & Græcè τὸ Læuiticòn, se intitula vn libro del Pentateuco de Moyses. En Heb. Vajjera. i. Et vocauit: porque comienza assi.

Læustra. n. pl. & **Læustrum**, tri. n. singular. & **Læustra**, stræ. f. Vn pueblo de Boeotia, adõde Epaminondas venicio a los Lacedemonios. Hieron. in Iouinianum.

Læuo, uas. Alçar. Alg. auferre. Exonerare, & quasi reuelare. Extenuare, minuire, & quasi leue facere. Recreare.

Liberare. Curare, siue sanare. B.* In B. Alg. Leuate seu attollere oculos ad aliquam rem, est animum ad illã adijcere. Ezech. 18. Leuare manum, in Ezech. 20. fig. jurar, mostrar poder, y castigar, y amenazar. Eitas. 4. colas. fig. en el melmo cap. Rob. Tãbien in. c. 44. dize que fig. iurare & mala inferre.*

* **Læua**, a. La mano siniestra, o izquierda. Leui. 14. & B.

Læuus, a, um. Cosa siniestra, o izquierda. Leui. 13. Tr. accipitur pro inauspicato & infelici. Basil. in Esa. 13. dixit, læuus demon.

Lex, legis. La ley generalmente. Dicitur à legendo: porque en ella se lee lo que se deue hazer: o porque se lee publicamente, para q̄ todos la guardẽ. Lex en la. B. (como se collige de la epistola. ad Roma.) es de quatro maneras. Prima, lex Spiritus: quæ est lex fidei, seu fides ipsa, aur charitas, vel ipse Spiritus sanctus. Secũda, lex peccati. i. fomes peccati, relictus in hominis membris ex Adæ peccato. Tertia, lex Moysi, complectens triplicia præcepta. scilicet moralia, iudicialia, & ceremonialia. Quarta, lex naturalis, intus scripta. Hæc ex Diuisione.

* Rob. dize q̄ Esa. 51. Lex dicitur Euangeliũ: vt apud Paulum Lex spiritus vitæ. In Psal. i. vbi dicitur, Sed in lege Dñi, Lex Domini accipitur pro omnibus quæ præcepit Dñs.* Allẽde de esto, nota del melmo, q̄ la ley de Dios en la. B. se nõbra de diuersas maneras. scilicet Via, Testimoniũ, Iustificatio, Iudiciũ, Mandatũ, Præceptũ, Sermo, Eloquium, Testamentum. Y llamo Ley de Dios, a todas las palabras que el hablo por Moyses. De la qual (aunq̄ se entienda spiritualmẽte,

L ante I.

te, y no solo literalmente) se entienden algunos dichos de los Psalmos.

Inde,

Legalis, *le.* Cosa que pertenece a la ley. *Leo* in sermone. *Hym.* Páge lingua. *Observata lege, plenè cibis in legalibus .i.* Postquam Christus implevit exactè legè veterè circa prescriptos ab ipsa cibos, nempe agnù, azyma, lactucas agrestes, &c.

L ante I.

Libamen, *inis*, *pc.* in obl. & **Libamētum**, *ti*, & **Libatio**, *onis*. La salua del gusto. Item el sacrificio. *Exo.* 15.

Libanus, *ni*, *pc.* Vn monte altísimo en Syria: adonde ay gran copia de encienso, y altos, y hermosos Cedros, y otros arboles preciosos y aromaticos. *En.* 4. *Reg.* 19. y en *Esaias.* c. 37. y en *Zacharias.* c. 11. y en *Ezech.* 17. **Libanus** se toma por aquel templo hecho de madera del Libano: mas no en *Esaias.* c. 33. contra *Rod.* *En *Hieremias.* c. 22. se toma por toda *Iudea* *Theodorus* dize q̄ *Zach.* 11. **Libani** sunt elati superbia & potētia. In *Ios.* 12. c. **Libani** nō est in Hebreo, sed *Halac.* i. glabrū. q̄ es cosa rasa. *Salus Libani* se llama el sitio de la casa de *Salomō.* 3. *Reg.* 7. no porque estuviēse en Libano, sino porq̄ en la frescura y vista podia cōpetir con Libano: o por la mucha madera q̄ renia de Libano. *En *Eclesiastico.* cap. 24. & 39. este nombre **Libanus** Griego q̄ dexo el interprete, no es nombre d̄ arbol (como quiere *Rod.*) mas sign. encienso. como lo traduxo. *N. T.* *Porq̄ **Libanus** no solo sig. el dicho monte, mas también el arbolillo del encienso, y el mismo encienso. Por encienso se toma in Imperfecto *Chry.* homil. 2. adonde dize de los

Magos, **Libani** offerentes odorem. **Libanorius**, *a*, *um.* Cosa de sacrificio. Et **Libatorium**, *rij*, *de quo.* 3. *Esā.* 2. Vaso en que se sacrifica.

***Libenter**, **Libentius**, **Libētissimè**, aduerbia. De buena y mas buena gana. B.

Liber, **liberi**. *pc.* El dios **Bacho**, o **Dionysio** inuentor del vino. Alg. el mesmo vino. 2. *Macha.* 6. Item **Liber** el sol en *Virgilio.* *Hiero.* in *Vigilantiū.* Et. B.

Liber, **bri**. *Prop.* la corteza del arbol. Y porque en ella escriuía, vino a significar libro. ***Liber** pro enumeratione ponitur *Gen.* 5. & *Matth.* 1. per *Hebraismum.* De **liber.** **Vide Papyrus.* & *Codex.* Inde **Libellus**, *lli*, *dimi.* libezillo. B. Et **Libraius**, *rij*. El librero * que escribe libros por precio (q̄ el que los vède no se llama sino **Bibliopola**) el qual se llama así mejor que **Scriptor**, pues que **Scriptor** se llama también el que los dicta. Algunos quieren que también sign. * el encuadernador de libros. *Prol.* *Esdra.* & *Prol.* *Euange.* se toma por **Esriptor.** De **librario.** *Elth.* 8.

Liber, **za**, *rum.* Libre de seruidumbre, o libre en hablar lo que se quiere, sin lisongear a nadie *Sig.* & *alia sex.* Inde **Libèr**, aduerb. Librementē. Et **Libertas**, *ratis*. La libertad. B.

Liberalis. *le.* Cosa benigna, y franca. *Itē* hermoso y elegante. *vt.* *Mulier liberali* forma. **Liberali** ingenio, el de buen natural. **Liberales** artes se dizen, o por exercitarse cō solo el ingenio (q̄ es de libres) y no cō las manos, con q̄ los esclauos trabajan: o porq̄ se deuen estudiar de los hijos, quando niños q̄ se llaman **Liberi.** * De quo *tamē sic* ait *Erasmus*, **Artes liberales**

berales hinc dicuntur, quod ijs ingenui incumbere: vt pote quibus & ocium (quod seruis occupatis circa minilteria sordidiora denegatur) & res suppetat. *S. Dominici. Hierony. etiam ad Rusticum dixit Liberalia studia.

*Liberalitas, acis. Est virtus dispensandi bene diuitias, in vsus bonos sibi suisq; & alijs. S. Tho. 2. 2. q. 117. 10. Hinc Liberalis, le. Cosa magna y larga. 2. Mach. 4.

*Liberi, orum, pl. tantum. Los hijos: y bastan ser vn macho y vna hembra para se dezir Liberi. Item los nietos, bisnietos, y los otros descendientes. Genes. 15. Et. B.

Libertinus, ni. Aunque antiguamente sig. el nacido de libertos, ya se vsurpa pro liberto. Y es Libertus, el que de esclauo fue hecho libre. 1. Cor. 7. En los Actos. c. 6. como se tome Libertinus, ay dos opiniones, y ambas probables. Lyra siguiendo la Glo. Interl. dize que se llamã Libertinos de vna region, y por ventura de Lybia: aunq; ni el ni los Cosmographos la nõbran. Chrysostomo y otros dizen, que quando Pompeyo vencio a Iudea, lleuo muchos captiuos a Roma. cuyos hijos libertados, fuerõ a Ierusalem por causa de religion, o de estudio. Y como alli tenian muchos huespedes, assi tenian muchas synogas para leerse la ley y orar.

*Liber, verbum imperisim praterito libuit, & libitum est. Lo mesmo que Placet. Antojarse, plazer. Gen. 16. & 1. Paral. 21.

Lybia, vel Lybie. Es vna region q̄ confina con Egipto segun Pl. S. Hieronymo pone dos. Vna Cyrenaica, de qua Act. 2. y otra adonde estian los Ethiopes. B.

Libido. pp. dinis. pc. La gana o antojo sin razõ. Segun S. Aug. es vocablo general de toda gana, o cobdicia y desseo. Tomase por luxuria. Inde Libidinosus, a, um. & Libidinosè, aduerb.

*Libitina, æ. pp. Vna diosa, en cuyo tẽplo se vendian, o alquilauan las cosas necessarias para la pompa delas exequias y entierros. Alg. se toma por el mesmo aparato dela pompa. Alg. tambien se toma por la muerte misma, o por las andas en que lleuã al muerto. Hicet. ad Sabinianum.

Libitus, tus, que Rod. pone por plazer, o voluntad, o antojo, no se si lo ay. Pero se que ay Libitum. vt, Pro libito. &, Ad libitum.

Libo, bas. Por hazer salua cõ el gusto, o sacrificar. Num. 28.

Libra, bræ. Es nombre de cierto peso, y tambien de cierta moneda. Illa dicitur Libra ponderalis: hæc Libra numeralis vel nummaria. Esta Numeralis fue de pocas monedas: aunque no se sabe de quantas. La Francesa vale. 16. reales drachmas nuestros. La Valenciana. 10. reales y. 20. maravedis. La Latina en tiempo de Iustiniano fue moneda de quatro drachmas. Quanto ala Libra ponderal, diffieren la Libra Romana dela Mina Griega, y por consiguiente dela Mina Atrica, en que la Griega tiene ciẽ drachmas, y la Romana muchas menos. Porque en la libra Romana antigua auia solas doze onças, y cada onça de ocho drachmas, y cada dragma de tres scrupulos, y cada scrupulo de. 6. siliquas, y cada siliqua de. 4. granos de trigo. Pues quãdo èlas leyes se pone pena de vna libra de oro o de plata, en quanto la libra

L. ante I.

- es peso, y no moneda, entiendese q̄ pague tantos reales o ducados, quãtos por ley Romana se acuñauan de vna libra de oro, o de plata. Hac ex Couarrunias. De la nueltra libra Española no se puede tratar cosa cierta: pues que en vnas partes es de.12. onças: en otras de.16. en otras de.8. en otras de.18. Morales mueue aquí vna dubda sobre Ioan.19. como Ioseph, y Nicodemus para vngir solo el cuerpo de Christo, aparejaró quasi cient libras de myrrha y azibar. Y respóde citando a Hesichio, que en el texto Griego esta Litras, y no Libras. Y Litra puede ser cierta moneda, como lo puede ser Libra. O si es peso, podra ser algun peso menor q̄ libra de.12. onças. q̄ Libra etiã es vno de los.12. signos. Greg. homil.10.
- Libranus, ij.** Vide Liber. * Librarius, a, um. Cosa de libros, o que les pertenece.
- Libro, bras.** Pesar con peso, o niuelar. Prou.8. Item blandir, o arrojar con gran fuerza cosa como dardo, o lanza. Sig. & alia.
- * **Libum, bi.** La oblada, o ofrenda para sacrificar secundum Neb. Calep. dicit quod est genus dulcarij cibi, ex, farrē, cafeo, melle, & oleo. Tostado dize q̄ in. B. es sacrificio de cosa liquida. como tambien libamen. Leuit.23. Num.4. 15. 28. In Hierē.44. deue estar Libamina, non Liba.
- Lycaonia, x.** Vna region en la menor Asia, vezina d̄ Capadocia. Hinc Lycaonicē, aduerb. En lēguage Lycaonico, Act.14.
- Licet, licebat, impersonale.** Conuenir, o tener poder. * Lo mesmo que licitum est. B. Licet, coniuñctio. Aun que. B.
- Licentia, x.** La licencia, o facultad para hazer, o dexar de hazer algo. Hest.3. * Tertul. lib. De fuga. Hier. Marcella. * Aunq̄ ordinariamente se toma en mala parte. por la soltura pa mal hazer. * o dezir mal. Hiero. in Apol. in Ruffinū. * Licenter, aduerb. Licenciosamente, y libremente.3. Macha.2.
- * **Lychnus, ni.** G. Lat. Lucerna. Chrysol. in Psal.13.
- Liciatorium, rij.** El enxullo, o enxullo del texedor, que es palo en que se embuelue la tela.2. Reg.27.
- Licium, ti.** Cosa q̄ puede, o deue ser. Leuit.7.
- Licium, cij.** El lizo de la tela. Iudic.16.
- Licolstratos.** Vide Lithostratos.
- Lictor, oris.** El macero real. O el ministro y verdugo de los cōsules, y juezes, q̄ lleuaua delãte de ellos las insignias de la iusticia (q̄ erã las vergas, y destrales) para açotar, y despues matar a los condenados.1. Reg.19.
- Lien, enis. n. G.** El baço. Exod.29. dicitur etiam Splen Græcè.
- Lignum, ni.** Leño, o madero. Inde Ligneus, a, um. Cosa de leño, o madero. B. * Et lignarius, a, um. lignarios llama a los leñadores Hier. in Epir. Paula. Et lignicida, x. El que corta madera Chry. in Psal.7. * Los Hebr. al arbol llamã Lignum. Y ansi el Interpreter Genesi. siguiendo los Hebreos, dixo Lignum pomiferum. i. arborem fructiferam. Et Psal.1. Erit tanquam lignum. * In Num.15. Llama ligna lo que llamamos leña.
- Ligo, gas.** Por atar. Gen.37.
- Ligo, gonis.** La açada, o açadon.1. Regum.13.
- * **Ligurio. pc. liguris. pp. iui, vel rij, itū.** Comer mucho con mucho gusto, gastar en golosinas, y consumir en esto

- esto el patrimonio. Itē comer lo gustoso con tanto gusto, que se dexa colar la comida al estomago de su espacio. Hiero. in vigilantium.
- Liguria, x.** Vna prouincia de Italia al derredor de Milan, cuya cabeça es Genoua. Inde Ligur, vel Ligus, tis. pc. in obl. com. Persona de Liguria. S. Ambr.
- Ligurius.** Vide Lyncurius.
- Lilybum, bxi.** pp. Masala, villa, y promontorio de Sicilia. Hinc Lilybitanus, a, um. vt, Episcopus Lilybitanus. Greg. in Registro.
- Lilium, lilij.** Prop. es el açucena, dicha por otro nombre Rosa Iunonis, y segun Dioscori. Flor de lirio real. Ay otras dos, o tres suertes de Liliros. f. el lirio cardeno, el amarillo saluage, y el Martagon. Matth. 6. * & Luc. 12. pro lilia omnes flores intelliguntur. * Pone se Liliium Tr. Exo. 25.
- Limbum, bi.** El cabo, cortapisa, o borde de la vestidura. Item vn receptaculo de las almas ya partidas desta vida. Vno auia en que las almas de los justos antes de Christo muerto estauan depositadas: y otro ay para las de los niños que agora mueren sin baptismo. El de los padres se llamau tambien Sinus Abrahæ. * Exo. 37. pro, Coronā auream, iuxta Heb. est Limbum aureum.
- Lima, x.** Lima de hierro para limar. Inde Lino, as. Limar, y pulir con lima. B. Tr. al hablar. * S. Leonis. Sic Hier. in Catalogo dicit Gelasium limati sermonis.
- Limn, nis.** pc. El lumbral alto, y baxo de la puerta. B. Alg. se toma por la entrada: otras por la mesma casa: otras pro carceribus, vnde equi incipiebāt cursum: otras por la amistad.
- Limes, tis.** pc. m. La senda estrechissima q̄ trauiessa. Itē la linde, termino, y aledano. Exo. 12. Inde Limico, ras. pc. Deslindar, poner lindes. Tr. ponitur por restringo, siue refeco.
- Lympha, x.** G. El agua. Hym. Antra deserti.
- * **Lymphaticus, a, um.** Cosa loca, furiosa. Hiero. ad Paulam. Item cosa rauiosa. Hiero. Oceano llama ansi a los locos de rauia.
- Limpidē, aduerb.** Clara, y distinctamente. Limpidus, & limpidissimus, a, ū. Cola limpia y clara. B.
- Limus, mi.** Cierta vestidura desde el ombligo hasta los pies. Item el centro de la tierra. Gen. 2. & Psal. 68.
- Lyncurius (non ligurius) rij.** Vna piedra preciosa* semejante al Carbūco de color de fuego, que algunos piēsan ser el ambar,* que se cuaja de la orina del lynce segun Plinio. De donde Lynx (que es el lynce) se dixo Lyncurius. Exo. 28.
- Linea, ex.** Prop. es lōgura sin anchura. Item la cuerda de los carpinteros almagrada, con q̄ señalan. Item qualquier hilo, o cuerda delgada. Itē la camisa, o paño de lino. Exo. 28. Guadalete rio no se llama sino Limia, contra Rod.* Itē linea renglon. Itē successio en linage. S. Alexij.
- Lingo, gis, xi, ſum.** Lamer con la lengua. Itē tragar poco a poco. Psal. 71. Inde linctio, onis. La lamedura. Grego. in homil.
- Lingua, x.** La lengua. Alg. la differēcia de lenguages, y tambien de palabras en vn lenguaje. Item la detraction, o murmuracion. B.* Ios. 15. a. Lingua vocat promontorium. Alij dicunt sig. ex cūsum maris in terram.* Inde linguatus, & linguosus, a, um. El hablador. B.

L ante I.

Liniamentum, vel **liniamentum**, (non linamentum) ri. El debuxo, y traça: à lino, as, por debuxar, o traçar. Augult. in Serm.

Linio, pc. nis, niui, nitum. pp. q. Vntar. Inde Declinio, & Perlinio, nis, pc. B.

Lino, nis, liui, vel **lini**, litum. t. Vntar, manchar. Ezech. 17. Inde **Oblitus**, a, um. pc. Cosa vntada, o embarrada. Et **litura**, x. El borron, o postura de vna cosa blanda, y delgada sobre otra. Vide etiam **licus**.

Linguo, quis. **Dexar**, o desamparar. S. Cache. Senensis.

Linteum, tei. n. pc. Lienço, toualla, paño de manos, sauana. Inde **linteolum**, li, dimin. Pequeño lienço. Et **linteamen**, inis. pc. La sauana. Hieron. in Epit. Paulæ, **Mollia linteamina**, &c. Aunque tambien lo toma por paño de lino. B.

Linum, ni. El lino. B. Inde **lineus**, a, ũ. Cosa de lino. Exod. 28. * **Linea**, ex (quæ & Camisa) Camisa de lino. Hieron. Fabiola.

Lynx, cis. **Lynce**, animal de aguda vista. Hinc **lynceus**, a, ũ. Cosa de lynce. Bernar. Sermo. 2. Epiphania. Fides oculos lynceos habet.

Lippus, a, ũ. & sublt. **Lippus**, pi. El cegajoso* y que tiene los ojos llorosos de enfermedad. Gen. 29. vbi Chald. paraph. pro **Lippis**, vertit, elegantibus.

* **Lippio**, pis, iui, itum. Tener este mal de ojos. Hiero. Gerontiz, lippientibus oculis Lia. Idem Tr. Pâmachio.

Liquefacio, cis. pc. liquefeci. a. Derretir. P. sal. 147.

Liqueo, es. & liquescen, scis. Derretirse, y regalarse como la cera en el fuego. S. Vincen. & Anasta.

Liquidò, siue **Liquidè**. aduerb. Claramente. Prol. Esai.

Liquidus, a, ũ. pc. Cosa humida. * **Alg. sig.** cosa pura. Sic Virg. dixit **Liquidum aera**. Et Hiero. Apol. pro libris in Iouin. llama al mesmo ayre **liquidum iter**. Alg. sign. prosperum sine optimum.

Liquo, quas. Derretir. Greg. in homi. **Liquor**, oris. m. Licor delo que se cue-la. Grego. in homil.

* **Liquamen**, minis. La mãreca, o grassa de cosa derretida que se guarda. Hieron. Epit. Paulæ.

Lyra, ra. F. G. Cierta instrumento musico de cuerdas. i. Prol. B. * **Lyricen**, pc. lyricinis. pp. El que canta con la lyra. No veo como sea el tañedor de lyra. Chrysin P. sal. 4. **Lyricus**, a, um. Cosa perteneciente a lyra. vt lyrici versus. Hierony. Sabiniano. **Lyricus**, ci. Quien canta ala lyra sus versos. Cyrillus in Esa. lib. 4. Orat. 7. vocat **Dauidem diuinum lyricum**. * **Lira**, cum. i. Sulco, o melga que con la reja haze el arado.

Lis, litis. f. Lid o pleyto, o contencion. Prouerbiorum. 16.

Litania, x. pp. G. (non Letania, teste Nebr.) interp. Supplicatio siue preces, à Græco Litancuo. i. rogo. S. Illefonti. * & K. Michael Salinas desien-de la vulgar pronunciacion de Letania. pp. como de Homelia, por causa del buen sonido.

Litera, ra. pc. letra. In pl. litera, arum. La carta. * Hinc **literula**, arum. Carticas. Hieronym. Nepotiano. * Item **litera**, el sentido literal. Rom. 2. * **Ciuitas literarum**. Ios. 15. vocatur academia. Luc. 16. parum Latine dicitur **literas pl.** (sign. enim Epistolam) pro **litera**, cautione.

Literator, oris, apud Bern. epist. 106. se toma por el mal gramatico, o mal letrado: vbi vocat Iudæos literatores.

***Literatus**, a, um. Cosa de letra o letras. Hiero. ad Rulticū, dicit grues volare ordine literato: porque buelare en figura dela letra A Griega, literatus, ti. letrado. Isai. 33. vbi N. T. habet Scriba.

Lithostrotos. G. pc. & acc. in antepen. quia sic Græcè. Lat. lapide stratus. sub. loc^o. El suelo losado de piedras es adiectiuo griego de lithos. i. lapis & verbo stromnyimi. i. sterno. Ioan. 19 vbi malè legebatur Licostratos. Sic Valla, Nebris. Eras. & alij. Et sic scribitur in vetere exèplari. Sic dicitur locus ille, quòd tribunalia soleant ab humo excitari altius lapidib⁹ quadratis: sino queremos dezir que aquel lugar estaua losado d' azulejos: los quales losados se llaman Litholstra. Pero lo primero es mejor. Vide Gabbatha.

Litigo, gas. pc. Pleytear, o còtèder en juyzio, o fuera del. Eccl. 8. Inde litigiosus, a, um. Pleytista, contècioso, y porfiado. Proverb. 19.

Liro, tas. Impetrar, y aplacar por sacrificios, o sacrificar. 2. Esd. 9. & Eccl. 35.

***Liturgia**, æ. pc. G. Lat. sig. Ministeriū siue officiū per excellentiam quando: id quod nos Missam vocamus siue sacrificiū. Vnde Basil. & Chryf. Missas suas inscripserunt Liturgias. Ferūt etiam, & in vsu est apud Græcos Iacobi apostoli Liturgia. Y así Act. 13. græca in vocem Liturgaton Erasmus vertit, Cum sacrificarent: quod significantius dicitur quòd n cū ministrarēt, quòd vulgata habet. Nam liturgos nō simpliciter sonat

ministeriū, sed plerūq; ministerium sacerorū. & qui fungitur ministerio & officio sacerdotis pro alijs: & liturgiein nō simpliciter ministrare, sed ministeriū peragere, sacris operari, siue sacrificare: & liturgia lo q̄ esta dicho. Demanera que de aquel lugar Act. 13. se saca q̄ aquellos dos Apostoles dixeron missa: y no (como vno lo declara) que ministraron la doctrina Euangelica.

Litus, toris. n. pc. La ribera, o costa del mar, o del rio, adòde el agua bate y moja. Alg. el campo vezino al mar: y otras el espacio cerca del altar, ã litando. Gen. 49.

Litus, a, um. Cosa vtada. & litura, x. El borron, y el vtamiento. Hieron. Chryfogono. Vide Lino.

***Lituus**, tui. m. Vn genero de bozina torcida, de sonido delgado q̄ tocaña en la batalla, como agora la tröpeta. Ti. lo vfo Hiero. in epist. ad Paulina. por la boz prophetica. Sig. & alia.

Liueo, ues, & liuesco, scis. Hazerse caderno. Hiero. ad Eustochium dixit, li. entes scapulas, por cardenas con golpes. Tr. tener embidia.

Luidus, a, um. Prop. el que tiene cardenas de golpes. Hiero. ad Immo. Tr. el embidioso. Ecclesia. 14. & S. Francisca.

Liuor, oris. pp. El cardenal, color de plomo. Tr. la embidia. B.

***Lixa**, æ. El açacan, o aguador que sirve de agua al real, o el que sirve a otros baxos officios por ganar. & c. Chry. lib. contra gères, & Psal. 14.

I. ante O.

Locus, ci, & in pl. loci, orum, vel loca, orum. Lugar. B.

Locellus, lli. Chico lugar segun Rod. in exalt. S. crucis.

Loco,

L ante O.

Loco, cas. Poner algo en lugar. *Amb. homil. Luc. 5. Item casar hija o nieta, o criada. Item arrendar alguna cosa a otra. Sig. & alia.

Locus, li. pc. dimin. de locus. Pequeño lugar. Item bolsa, o bolsico: Item ataud de muertos. B. S. Nicolai.

Locuples, pc. tis. pp. com. vel omn. Rico. Inde locupletior, com. Mas rico, & locupletius aduerb. Mas ricamente. B.

Locupletio, ras. pp. Hazer a otro rico. Inde locupletatio, onis. Enriquecimiento. B.

Locusta, ta. Lãgosta animalejo conocido, y destruydor delas mießes. Item locustæ, los ruyponces rayzes. Las langostas marinas de especie de camaron, no se si se llaman locustæ en latin. Aunque se, que Plinio llama locustas vn pescado como lãgostas. Las primeras comia el Baptista en el desierto segun S. Hiero. *lib. 2. in Iouin. & in. Epit. Marcellæ, * y S. Aug. como las comian los Parthos, y otras naciones, y oy en dia las comê cecinadas los capriuos en argel. B.

***Lõgion. G. pc. Lat. Rationale.** Hier. Fa biolæ. Arnoldus dicit quod. G. vocatur Laticon. H. Hofen. L. Rationale. Et erat pontificalis quidam ornatu. Item oraculum.

***Log. H. pl. login. Lat. Sextarius secundum Hiero.** Y haze quanto. 6. cascarrones de hueuos. Rob.

Logos. G. sig. muchas cosas: las quales todas (o las mas de ellas) conuienen al hijo de Dios. 1. Prolo. B. cap. 4. & Ioan. 1. In principio erat logos. vbi Cyprianus lib. 2. aduersus Iudæos. cap. 3. verit. In principio erat Sermo. Eras. traduxo lo mesmo. Pero Ioa. Gagneius prueua que mejor se

traduze Verbũ, que Sermo: & quòd Logos dicitur Dei filius Græcis meliùs & significantiùs, quàm latinis Verbum aut Sermo. Porq̃ logos sig. Verbum, rationem, mentem, orationem, sermonem, modum, supputationem, studium, librum, & (vt ait Hieron.) causam vniuscuiusque rei, per quam sunt singula, quæ subsistunt. à logos fiunt Catalogus, Epilogus, & innumera alia.

Logotheca, ex. pp. Enel prol. del Imperfecto de Chryf. se llama S. Mattheo logotheca. Yo determinadame te no se q̃ es, sino es caixa de libros de cuentas. *Budæus vocat logothecam Mineruæ Adagia Erasmi.

Lolium, lij. n. El joyo, yerua que ahoga los panes. S. Nicolai. Et Hieron. Damafo.

***Longanimis. pc.** Cosa paciente, y sufrida. Psã. 102. Et longaminitas, atis. Paciencia, y sufrimiento. B. longanimiter Pacientemente. Heb. 6.

***Longitudo, dinis.** Longura. vt longitudo itineris: longitudo alg. tambiẽ sig. luengo espacio de tiempo. B.

***Longurius, rij.** Estaca que a trechos se mete enel seto, o tabique. Chryf. homil. 4. de fide Annæ.

***Lombardia, x. pc.** Vna region de Italia llamada mas prop. Longobardia, por auer assentado en ella los lógobardos. Tiene otros muchos nõbres latinos. Vulgò Lombardia. Esta es la mesma que la Francia, o Gallia Cisalpina. S. Francisci.

Longè, aduerb. Lexos de lugar, o de tiempo. Alg. se toma por Valde. vt, Vir longè alius à patre. Alg. por Multo, y junta se con comp. o superlat. vt, Vir longè optimus. Alg. sign. de lexos. B. longè latè que .i. multis

Varijsque in locis. Leo in Ser. Petri & Pauli. S. Hilarionis. S. Nicolai.
Longaeuitas, pc. atis. Ancianidad. & Lō grauus, a, um. anciano, y de mucho tiempo. B.
Longinquus, a, um. Cosa distante, y apartada de lexos. Item cosa luenga, y rēdida. Itē cosa peregrina, y estraña. Item cosa de largo tiempo. Item cosa perezosa, o tardia. B.
Longobardi. orum pueblos son de Alemaña, que asentaron en Longobardia, o Lombardia: sic dicti, a longis barbis. S. Benedicti.
Longus, a, um. Prop. Cosa luenga, y rēdida en plano, Alg. Cosa alta. Tr. cosa de largo tiempo. Alg. prolixo, y derramado. vt. Lōgus sermo. Otras, grande. vt. Longiores dies. B.
Loquacitas, ras. pc. Parlar, y hablar mucho. Hiero.
Loquacitas, pc. atis. Parleria, y mucho hablar. Eccles. 19.
Loquax, acis. Cosa mucho habladora. Prol. Tobix.
Loquela, x. La palabra que hablamos. Psal. 18.
Loquor, queris. pc. loquutus. vel. locutus. Prop. hablar, razonar. Gen. 18. *
Loqui ad cor. vide Cor. Loqui proseruari & non perire, Hebr. 11. a. & Prou. 21.
Loramentum, ti. Atadura de cuerdas. Eccles. 22. se toma por tranazon de maderos. T. N. haber Compages, vel subscudes, q̄ son tarugos, o fouinas.
Lorica, c. e. pp. Cota de malla. *Ephe. 6. pro Thoracem. * Inde Loricatus, a, um. Armado de cota. B.
Loricula, la, dimi. Cortezilla d̄ malla. Hier. lib. 11. in Iouin.
Lorum, ri. Prop. Correa d̄ cuero: comoriendas, coyundas. Item Lora qua-

lesquier ataduras, aunque sean de cuerdas: y qualquier tranazon de maderá, como tarugos, &c. Itē el açote de correas. Eccles. 34.
Lotium, rij. La vrina: quod lauet ac purget totū corpus. S. Chrysan. & Darix. * Et Theod. lib. 3. Eccl. hist.

L ante V.

Lubrico, cas. pc. Hazer alguna cosa resualadiza, o deleznable. Thren. cap. 4.
Lubricus, a, um. pc. Lugar resualadizo, y aparejado a yse y deslizarse los pies. Item lo que apretado, se desliza, y cuela entre las manos. Hinc. Tr. se dize Lubrica adolescentia, por ser inclinada a caer. Lubrici oculi. i. mobiles. Item Lubricus, el luxurioso. El engañador y mañoso. Tr. etiā pro difficili & incerto. Hiero. 23.
Lucellum, lli. dimin. de Lucrum. Ganāguela. Basi. in epist.
Lucerna, na. El candil, o cosa semejante para alumbrar. Alg. la luz. Otras la vida. Otras (vt Pro. 24.) el conocimiento que tenemos de Dios. in. 3. Reg. 11. Lucerna pro regno. In Psal. 17. pro rebus prosperis: & Tenebrae pro aduersi. In Psal. 131. La prosperidad de David se llama Lucerna.
Lucidus, a, um. Cosa clara, luzia, y resplandesciente. Leuit. 24. Lucidior, oris. Eccl. 17. lucidissimus, a, um. Exod. 30.
Lucidè, & Lucidius, aduerbia. Deuter. 27. Et Prol. Paral.
Luceo, es, vel. lucefco, scis. Luzir, o resplandecer. Matth. 5.
Lucifer, ri. pc. El luzero del alua. * Es el planeta Venus. Quando va delante del sol se dize Lucifer: y quando detras, Hesperus. Apocal. 2. dicitur

Z Stella

L ante V.

- Stella matutina.** *E. Item el principal de los angeles que peccaron. S. Tho. 1. p. q. 63. Hiero. Damasco.
- Lucificatio, is, & Lucifer, aris.** Ganar. B. Inde lucrū, ci. La ganancia. Prou. 12.
- Luētor, ctaris.** luchar. Tr. contender, y pelear. B. Inde Lucta, x. Lucha Prosa Ascensionis.
- Luētus, tus.** El lloro. Et luētuosus, a, ũ. Cosa llorosa. 3. Mach. 6.
- Lucubro, bras.** pc. Velar trabajando ala candela. Inde lucubratio, onis. Aq̃lla obra. Hierony. in Vigilantium. Y por que los studiosos hazen esto en sus estudios, tomase Lucubratio por las obras que escriuen. Lucubratiuucula, la, dimin. Hieronym. in multis locis.
- Lucus, ci.** El bosque. Deuteron. 7. Dize se ansi per antiplurim, porque por su espessura no tiene luz.
- Ludo, dis, si, sum.** lugar, o burlar. Escriuit cosas de burlas. *Item exercitarse. Hiero. ad Augustinum. Idem. lib. 1. in Iouin. Ia. B. sig. pugnare. vt. 2. Regum. 2. c. Et Gen. 21. secundū Græc. comment. Item idolatrar. vt Exod. 32. B. *Sig. & alia. Eccli. 32.
- Ludibrium, brij.** Burla, y escarnio. O cosa vana y digna de ser escarnecida. Sapient. 12.
- *Ludus, di.** luego, y passatiēpo. Y aunque ludus consiste en obras, y locus en palabras alg. se toma lo vno por lo otro. Muchas vezes ludus se toma por el lugar en que se haze algun exercicio del cuerpo, o del inganio, o en que los muchachos son enseñados de sus preceptores. Sic dicimus ludum palæstræ, pila, gladiatorium, literarium. & c. i. locum in quo his exercemur. Ludiorum, pl. tantum. Los publicos spectacu-
- los.** Lusus, sus, & Lussio, onis. El juego. Y difiere de Ludus en que in Ludo ay esperança de ganancia, y peligro de daño: mas no in lusu & lusione, el qual es para solo passatiēpo, y ansi es comūmente de niños. Vnde melius dicimus ludum aleæ, & lusum trochi, quàm contra. Pero alg. no se guarda esta diferencia. Iob. 21. Sap. 15.
- *Ludicer, a, um.** pc. cosa de burla, y leue. Chry. lib. 2. de Sacerdotio.
- *Ludifico, cas, & ludificor, ais.** d. Burlar y enganar con embustes, y traspantojos. Chrystosto. lib. contra Gentes. & in Psal. 135.
- *Ludius, dij, & ludio, onis.** Ioculator Hictio. Nebriss. Truhan, albardan. Hieron. Pammachio.
- *Lugdunum, ni.** Lion de Francia ciudad insigne. Hierony. Epit. Nepot. Hinc Lugdunensis, se. K.
- *Luctosus, a, um.** & Lucrosus, comp. Cosa gananciosa. Chryf. homil. de David & Saule.
- Lues, luis.** f. Pestilencia, o otra qualquiera enfermedad, que da a los hombres, animales, o plantas. Ambr. homil. Luc. 21.
- Lugeo, ges.** xi, ctum. Elorar. Y vnaz vezes se toma asiūt. vt, Lugebat Samuel Saul. 1. Reg. 15. Otras absolutē. B. Item poner luto por algun muerto. Inde Luctus, ctus. Lloro, o llanto. Genes. 28.
- Lugubris, bre.** pc. Cosa llorosa, o enlutada. 2. Regum. 14. * Hieron. Demetriadi, llama al luto Lugubres vestes.
- Lumbare. is.** El ceñidero que aprieta los lomos. Hiero. 13.
- Lūbus, bi.** El lomo del animal. Luc. 12.
- *Lunivare, aris.** La mesma luz, y lumbre, bre,

- bré, o lo que es acompañado de claridad, y resplandor, y luz. Gen. 1. Luminare maius. &c. Tr. llamamos Luminaria a los varones claros con alguna singular virtud, y que houran a los de su estado.
- Lumen**, inis. pc. n. Cosa que de si echa resplandor, o lúbre, o luz qualquiera. Alg. signific. dia. otras el ojo. * Hieron. Rustico. Pro liberatione, in Psa. 111. Pro omni felicitate, in Esai. 38. Iob. 3.
- Luna**, æ. La luna: quòd noctu luceat. Inde Lunula, læ. Lunilla. Esai. 3.
- Lunaticus**, ci. El loco a tiempos ciertos, y furioso. Item el que tiene gòta coral. Llamado assi, porque los concebidos o nascidos en la conjuncion de la luna muchas vezes salen con esta enfermedad. Y en la menguante suelen mas padecer, y caer. Matth. 4. &c. 17. Hæc Gagneius.
- Luo**, is. Lastar, o pagar la pena. Iob. 20. Chryso. lib. contra Gentes dicit Pœnas luere.
- Lupinar**, pp. aris. n. El burdel. Numer. 25. Inde Lupanaris, nare. Cosa del burdel. S. Nicolai. Ambros. Sermo. 90.
- * **Lupinus**, & lupinum, ni. El artramuz legumbre amargosísima. Cypria. in Cœna sua.
- * **Lupatum**, ri. (quod & lupus, pi, dicitur.) freno rezio, y muy aspero para regir los cauallos indomitos, y de ruyñ boca. Hiero. Prol. Dial. in Pelagianos.
- * **Lumbrius**, ci. pp. La lombriz de la tierra, y tambien la que se cria en el vientre de los animales, y hombres. Chryso. tom. li. contra Gentes.
- Lupinus**, a, um. Cosa de lobo. S. Vincen. & Analtasij.
- Lupus**, pi. El lobo. Sig. & alia. B. Lupa, pæ. Loba hembra, y ramera. Hieron. Gaudenzio & lib. 1. in Iouin.
- Luridus**, da, dum. Cosa cardena, y de color amarilla, como estan los llenos de cardenales de açotes. Hiero. ad Paulinum. & alijs locis.
- Luscinia**, æ. El ruyñor, aue conocida, y de suavissimo canto. Balilius in Hexæm. homi. 8.
- Luscus**, ci. El tuerto, y menguado de vn ojo. Exod. 21.
- Lusitania**, æ. Es vna de las principales partes de España, en q̄ antiguamente entraua la Estremadura: y todo el reyno de Portugal, sacando lo dicho entre Duero, y Miño, y Tras los montes: y tambien entraua buena parte del reyno de Leon. Demanera que Lusitania no es sólo Portugal, como piensa el vulgo. De si se diga de Luso, o de Lysia, ay opiniones. K. * Los Lusitanos (que son los Portugueses y los mis Estremeños) fueron segun Diodoro Siculo los mas fuertes y bellicosos que todos los otros de España. Y solos (teniendo a Viriato por capitan) pelearon algun tiempo cõ la potencia de los Romanos.
- Lustrò**, stras. Andar en derredor de lugar. B. Item limpiar por sacrificio. * Inde Lustratio, onis. vt, Aque lustrationis: que & lustrales & Expiatorie. Num. 8. Rob. ibi. * Item alumar. Sig. & alia. B.
- Lustralis**, le. Cosa que tiene virtud de limpiar como por sacrificio. vt, Lustralis aqua. El agua bendida. Lustrales hostiæ. Sacrificios con que se limpiaua algun agüero significatiuo de ser Dios ofendido. Hierony. in episto. ad Vitalem.

Lustrum, *str.* El sacrificio de cinco en cinco años. Item el espacio, y tiempo de cinco años segun los modernos. *Græcè Olympias*. Pero no me parece mal la opinion de *Neb.in.3. Quinq. & in Releçione de Numa ris*, contra los modernos que es espacio de quatro, y no de cinco años. Y si preguntas de donde nacio este yerro de poner cinco por quatro (pues q̄ *Olympias*, q̄ es lo mesmo en *G.* que *Lustrum* en *L.* no tiene segun todos mas que quatro años) dize *Neb.* que nacio de que muchas vezes los terminos se suelen tomar por los intervallos. Ansi dezimos q̄ el Domingo viene de ocho. é ocho dias, no auiendo en la semana mas que siete, porque contamos el mesmo Domingo. De esto trae muchos exemplos, con que muestra. que es espacio de quatro, y no de cinco. Y si dezimos que de cinco, entiende se exclusiue, y de quatro inclusiue, per *synecdochē*. *Hym. Lustra. sex.* Del qual verso dize el mesmo que por ninguna figura se puede saluar que sea ansi que Christo murio cūplidos seys *Lustros*, pues murio cūplidos ocho y començado el nono, aunque digamos que *Lustrum* se toma por cinco años, esto es por quatro cūplidos, y vno començado. *Lustra orum*. Los lauajales de puerocos monteses: y el burdel. *Hieron. lib.2. in Iouinia*. roco ambas significaciones, diziendo. *Lustra circūuolēt.*

Luter, *eris. pp. G.* Es segun algunos cierta vasija para aguar vino: cuius meminit *D. Hiero. lib.1. in Iouin*. Otros dicen que es sebrillo para lauar los pies, o para lauar otras vasijas. *3. Regum.7. Exod.38.*

Lutum, *ri. Lodo, Barro, B. Inde Lutulentus, a, um.* Cosa lodosa. *S. Pauli eremita. Hym. Iesu corona celsior. Et Luteus, a, ū.* cosa de lodo y barro. *Iob.4.*

***Lutum**, *ri. prima syllada lōga.* Es vna yerua dicha tambien *Lutea*, de vnas flores amarillas, con que se tiñen las lanas de amarillo y açafanado color. Llámale tambien en Latin *Radicula*, & *Herba lanaria*, y en *G.* *Struthio*. Por esta color dezimos *Luteum oui*, ala yema del hucuo. *Hinc Luteus, a, um, priore syll. prod.* Cosa de color amarillo, y açafanado como la yema del hucuo. vt *Luteus color. Ambr. Hexaem. lib.3. c.8.*

Lux, *eis.* La luz, claridad, y resplandor: y propriamente la del sol. *Alg. sign. dia.* otras la vida. *Damasus Hieronymo. In Gen. 1. a. Lux el sol, quæd lucem efficiat.* *B. Inde Lucidus, a, um.* Claro, luzio, resplandesciere. *S. Agneris. Et Luculentus, a, um.* *Hieron. Epit. Nepotian.*

Luxuria, *a, & Luxuries, ei.* Qualquiera superfluidad viciosa. *S. Hilario nis. Hieron. lib.2. in Iouin.* Temase ya por aquel sensual, y bestial apetito, y obra *Venerca.* Aunque en rigor esta no se dize sino *Libido*. Que (como dize *Erasmo ex auctoritate Augustini.*) vna cosa es *luxuria*, otra *Libido*. Porque *Libido* dado que muchas vezes se tome por quocunque affectu non obtemperante: *rationi* (como quando el piincipe de hecho matasse al innocente) pero ya por el vso se acomoda a cosas *venercas*, y de impudicicia. Pero *Luxuria* prop. no signifi. esto, sed *luxum*. Y por esto se toma ad *Titū. 3. Ambr. Psal. 118. diuidit libidinem*

Estra luxuriam. Ephe. 5. luxuria nõ accipitur pro impudicitia. * Inde luxuriosus, a, ñ. Cosa viciosa y superflua, y cosa dada a Actos Venereos. Et luxuriose, aduerb. Viciosa, y superfluamente. B.

Luxurio, as. n. & luxurior, aris. d. Prop. se dize delas plantas y mieſſes que tienen demaſiado vicio. * Hier. Rustico. Et Amb. Hexa. lib. 3. c. 12. * Tr. a los hombres q̄ se dan a demaſiados regalos, y mas a actos Venereos. B.

Luxus, xus. Idẽ quod luxuria. Hymn. Summe Deus.

Luza. H. Vna ciudad de Cananea. que por otro nõbre fue llamada por Iacob Bethel. Ay segunda Luza tres millas de Sichen. Ay otra en tierra de Cethim. B. Que luza no sea nõbre de Ierusalem (como lo penso Lyra) prueualo Pedro Mexia in sua Sylua. Vide etiam Hierusalem.

DE LITERA M.



(Que es letra delas liquidas) en la composicion y deriuaciõ suena como n, si se siguẽ despues d, t, c, q. Pero en fin delas dictiones

no se deue pronunciar como, n. * Acerca delo qual se da vn auiso a los que saben poca gramatica, que sacados algunos nombres acabados en En (como son Lumen, Nomen. &c.) y algunas particulas. An. En, Tame, forsan, Forsitan, cõ otras pocas algunas, todas las vezes que se les ofreciere duda entre la m, y la, n, antes se acuesten ala m. Porque de pronunciar m, no ay peligro de barbarismo sino en las dictiones Griegas y algunas pocas latinas: y d̄ sic̄-

pre pronũciar, n, al fin se sigue corromperse los accusatiuos singulares de todas las dictiones, y los genit. pl. y las primeras personas dela boz actiua delos dos preter. del indicatiuo, y del futuro imperfecto, actiuo dela. 3. y. 4. Conjugacion, y del presente y preteritos y futuro del optatiuo: y del presente y preteritos del subiunctiuo: y los primeros supinos: & participi vel verba futura in rũ. * M, entre dos puntos sig. este prænomen Marcus: y en los numeros sig. mil.

M ante A.

Macedonia, a. G. Vna gran prouincia de Grecia: cuya gran parte es Albania. Act. 16.

Macedo. pc. Macedonis. pc. Hombre natural d̄ Macedonia, y nacido alli. Hest. 16. Macedonas esta en actõ: y algunos quieren que sea. pp. quia sic Græcẽ.

Macellum, li. pp. Todo lugar publico en que se venden todas las cosas necessarias para la vida humana, como carniceria, pescaderia, y qualquier otra plaza, o mercado donde se venden cosas de comer. 1. Cor. 10.

Macer, era, crum. Cosa magra y flaca. Item el sobrenombre de vn Ptolomæo. 2. Mach. 10. aunque segun lo Griego no esta sino Macrõ.

Macero, ras. pc. Quando se refiere al cuerpo, sign. adelgazar y quebrantar. Mas quando al animo, sig. affligir, y con cuydados estudio y congoxa ser cõsumido y enflaquecido. Alg. curtiir, o remojar. S. Septem fratrum.

* **Macerio**, as. Cercar de maceria. Hinc Macerarius, a, um. Cosa ansi cercada. vt, Vitis seu vinea bene macerata.

M ante A.

- Orig. lib. i. in Iob.** Verbo parece poco Latino.
- Maceria, z.** & **Maceries, ei. f.** Pared o albarrada de piedra seca, y sin cal ni otra mezcla. **Eph. 2.**
- * **Machabæus, vcl. Maccabæus.** Sobre nombre de ciertos Capitanes y soldados Hebreos. De su origen vide infra. in **On.**
- Machara, ra. pp. G.** Espada, o alfange. **Basilius in homil. i. super init. Euan. ge. Ioannis.**
- Machina. n. z. pc.** Sotil inuencion, o trama y ordimbre del pensamiento: y también los consejos con que procuramos engañar al enemigo. Itē qual quier ingenio, o instrumento con q̄ alcanzamos las cosas pesadas, para con facilidad llevarlas adonde queremos: Enel **Hym. Quem terra. &c.** se llama Machina este vniuerso, por auer sido inuencion y hechura del entendimiento diuino.
- Machinor, pc. aris.** Ymaginar, pensar y vrdir algun engaño. Item en buena parte se toma por hallar razon. **vr, Deus ad sui gloriam machinatus est mundum. Gen. 42.**
- Machinamentum, ii.** Lo mesmo que machina y machinatio. **Basil. Con. de Humilit. * Et Petrus Damia. in Ser. Concept. B. Mariæ.**
- Macies, ei. & Macror, oris.** La magreza, o magrura. **Gen. 41.**
- Macilentus, a, um.** Cosa magra, y flaca. **Ezech. 34.**
- Macto, ctas.** Sacrificar cosa que se mata. Item matar. **Sig. & alia. Exo. 28. * Erasmus super adagio illo, Mactata hostia lenior, dicit quod in sacrificijs explorabatur hostia ducto per frontem cultro, idq; mactare vocabant.**
- * **Mactus, a, um.** Cosa de virtud conocida, a mactata hostia. i. explorata secundum **Erasmũ.** Otros dicen que es compuesto de **Magis, & auctus.** Solo esta en vso el vocatiuo de ambos numeros **Macte, f. & Macti,** los quales con ser vocatiuos sirven también de nominatiuos, y accusatiuos. Y vsamos de macte y macti proprio quando loamos a vno, o algunos por lo bien comenzado, y lo animamos a que lo acabe. Y cõstruyese cõ genitiuo y cõ ablatiuo. **vr macte noua virtute puer. & macte animi. & macte virtute illo. & macti ingenio este. Alg. ponitur aduerbialiter. vr amare macte. i. valde. Hieron. in Epir. Nepotiani, macte virtute.**
- Macula, l. e. pc.** Mancha, o manzilla. Itē malla de red. **Tr. infamia, y peccado. B.**
- Maculo, maculas, pc.** Manchar, o manzillar. Inde **maculosus, a, um.** Cosa manchada. **Gen. 30.**
- Madeo, es.** Mojar se. **i. Reg. 1.**
- Madido, das. pc. a.** Mojar o bañar a otra cosa. **Aug. in Sermo.**
- Magdalenus, a, um. pp.** Persona del castillo, o lugarejo Magdalo. Inde **Maria Magdalena, z. & Maria Magdalene, es, declinatione Græca.** Del lugar do nacio, o fue Señora. * Quanto al accento es de saber que todas las vezes que en nominatiuo acaba en e, habet acc. in vlti. porq̄ es declinacion Griega (declinatur. n. **Græcè Magdalene, genitiuo magdalene, datiuo magdalene.**) Pero quando en genitiuo acaba en e, pp. por ser declin. Latina que viene de **Magdalenus, a, um.** In datiuo verò tam in vlti. quã in penulti. collocari potest ascentus: quia **Græcè & Latinæ**

- declinationi tribui potest.
- *Magalia (quæ & Mapalia & Magaria) lium. Sig. lingua Punica villam seu tuguria paltoitia, ac rustrem domum. Majadas, o aduares. En singular Magar seu Maga. Hiero. Demetriadi.
- *Magia, x. pp. Persica vox signifi. Sapientiam. Et est duplex magia. scilicet vera, & falsa. Vera magia est sapientia & perfecta rerum naturalium cognitio, quæ ex cognitione & mutua applicatione naturalium virtutum inuicem agentium & patientium, docet res admirabiles (quæ naturæ miracula appellantur) operari. Falsâ vero, quæ ex demonum commercio aut verè aut apparenter operatur. Como la primera es buena y licita, así esta malísima & condenada. Hanc Augu. de Ciuit. lib. 10. cap. 9. distinguit in Theurgiam, & Goetiam, quæ & Necromantia dicitur. De hoc vide Bibl. sanctam. lib. 2. & relectionem optimam F. Francisci à victoria, viri vndequaque doctissimi, Dominicani. Vocatur etiam ars hæc Magice, huius magices. pc.
- Magice, aduerb. Por via de arte magica. S. Agneris.
- *Magistra, træ. La maestra. vt Magistra natura, Hiero. Gaudencio.
- *Magnanimis, me, & Magnanimus, a, um. pc. Cosa suffrida y paciète. Quo verbo Latinis insolente vsus est Terul. li. de Patientia, vocans dilectionem magnanimam: & hunc sequutus Cyp. vocat eam magnanimam, pro eo quod Paulus dicit Patiens est. Magnanimus, mi, Hombre de grande animo Indic. 5.
- *Magnanimitas, atis. Alteza y valor de animo. Et secundum S. Thom. 2. 2. quæst. 129. & alibi est virtus moralis propinquissima spei, tendens ad maxima secundum rectam rationem, respiciens ad honorem magnum, sicut ad materiam, & ad opus magnum, sicut ad finem.
- *Magnificencia, æ. Es vna virtud obradora de grandes cosas: cuya materia es los grandes gastos. B. Magnificè, aduerb. Magnificamente. Num. 24.
- Magus, a, um. Cosa de mago, o de arte magica, y cosa de encantamiento, o de hechizeria. vt, magicis artibus. &c. S. Hilarionis. S. Agneris. Et ibi. S. Agnes vocata est magica.
- Magis, aduerb. Mas en comparacion. Gen. 16.
- Magister, stri. Prop. maestro, o preceptor. Aunque tambien se puede llamar magister, quien tiene a su cargo el principal cuydado de las cosas. Gen. 40.
- Magisterium, rij. La dignidad, o officio de maestro. S. Benedicti. & Grego in pastorali.
- Magistratus, rus. El que tiene algu poderio, o officio para regir y gouernar. Alg. sig. el tal officio y cargo. B.
- Magnificencia, æ. Es vna virtud que nos en dize en las expensas grandes, como Liberalitas en las pequeñas. Tomase tambien por toda grandeza de animo, o poderio, o obras. Inde magnificus, a, um. Cosa magnifica, y liberal. Hest. 1. Inde etiam magnificè, aduerb. Liberalmente. 3. Mach. 6.
- Magnalia, um. pl. tantum. Las cosas milagrosas y grandes. Eccles. 7.
- Magnates, tum. pl. Los grandes en dignidad. Cyril. lib. 6. in Iulianum. Ay tambien Magnatus, ti. Ecclesiast. 4.
- Magnifico, cas. pc. Ensalçar, y engrandecer.

M ante A.

- decer. Num. 14. *Magnificare misericordiam cū aliquo, est maximè misericordè esse. Hebraismus est. Gen. 19. Luc. 1.
- Magniloquus**, a, um. Quien habla grãdezas. Psal. 11.
- Magnitudo**, dinis. Grandeza. B.
- Magnoperè**, aduerb. pc. En gran manera. 2. Reg. 18.
- Magnus**, a, ũ. Cosa grande. B. *Magnus & Bonus in moribus idem sunt in B. secundum Aug. Y Orig. dize que in. B. ningun peccador, y de poco merito se dize magnus. Isaac, Moyses, Ezechias, Io. Bap. &c. dicunt Magni in. B.
- Magus**, gi. En lengua Chaldea, es lo q̄ en la Griega Philosophus. Lat. Sapiens. Y así se toma por sabio Math. 2. Pero entre nosotros es hechizero encantador. Hinc Magice, ces (quæ etiam Magia dicitur) ars ipsa incantandi. Lo que llamamos hechizos, y hechizerias. Leuit. 20.
- ***Maga**, x. Hechizera. Aug. Ciui. lib. 18. cap. 17.
- Mahumetus**, ti. Mahoma, autor del Alcoran, y secta de los Moros. S. Thom. lib. 1. contra Gentes. Hinc Mahumetani, los profesores de su dañada, y suzia ley. Cantacuzenus Græcus scripsit Apolo. contra Mahume.
- Maiestas**, tis. Grandeza, y magestad, o honor, o resplandor, o dignidad. A magnitudine dicta est. Esai. 4.
- Malacha**. cx. prius Manace. Malaga ciudad del Andaluzia. K.
- Malachim**. Vide Melachim.
- Malagma**, tis. n. G. Emplastro molificatio. B.
- Malleator**, oris. Martillador. Job. 41. Tr. llama así Sant Bernardo al demonio, que con sus golpes, y martilla-
- das nos libra coronas.
- Maledico**, cis. pp. Maldezir. cum datiuo. Gen. 27. * Maledicere Deum alicui, pro affligere in. B. vt apud Job. Rob. Iudic. 21. * Inde Maledictus, ſi. El mal dicho. Et Maledicentia, x. El vicio de dezir mal. Naz. Monedia. Et Maledic^o, ci. pc. El maldiziète. B.
- Malefacio**. cis. Mal hazer. Prou. 2.
- Maleficus**, ci. El hechizero, o encantador. Et Malefica, cæ. pc. La hechizera, o encantadora. Exod. 7.
- Malleus**, llei. El martillo. Et Malleolus, li, pc. El martillejo. Dan. 3. Sig. & alia.
- ***Maledictio** in. B. sig. sterilitatem, sicut contra Benedictio fertilitatem secundum Rob. super Genes. 3. Maledicta terra. &c. Idè super Nu. 5. dicit quod sig. infelicitatem. vbi aquæ maledictæ vocantur, quæ adulteras solebãt reddere infelices, & miseræ.
- ***Maliloquus**, a, um. pc. Cosa maldiziète. vt Maliloqua lingua. Hieron. ad Celantiam.
- Malitia**, x, & Malities, ei. La malicia, y mal. B. * Matth. 6. iuxta Aug. ponitur pro malo pœnali. En in Oratione Manassæ in fine Paral. vbi dicitur, Super malitias. i. afflictiones.
- Malignor**, atis, & Maligno, as. Mostrarse aspero, difficil, mal acondicionado, embidioso. Psal. 73.
- Malignus**, a, um. Cosa maligna, o maliciosa. Item cosa esteril, o estrecha. Psal. 43.
- Maliuolus** (imo Maleuolus) a, um. pc. Cosa mal quista, y que mal quiere. Ecclesi. 33.
- Malo**, i, maui, mauult, malui, malle. Querer mas vna cosa que otra. de Magis, & Volo. Feclesi. 23.
- Malogranatus**, ti. El granado arbol. Et Malogranatum, ti. La granada fructu sua.

- ſuya.** 1. Reg. 14. Aunque mas latina-
mente ſe dize el arbol Malus puni-
ca, y el fruto Malum Punicum, De
ambos nombres Hier. Fabiolæ. * Ex-
xod. 28.
- Malus, li. m.** El maſtil dela nao. Eſa. 30.
Malus. f. El mançano: cuya fruta ſe
llama Malû, li. Cant. 2.
- * **Malua, x.** La malua, yerua conocida.
Hinc Maluaceus, a, um coſa de mal-
ua. Q.
- * **Malus, a, um.** prima corr. Coſa mala,
cuyo contrario es Bonus. Dicitur &
Malum, ſubſt. por el mal de culpa, o
de pena. Item pro labore, afflictio-
ne, & anguſtia. Item pro malignita-
te. Alg. pro paruo, ſicuti Bonum pro
Magno. Item pro interiectione, que
vale como Proh nefas. O que mal
tan grande. Anſi lo vſa Hiero. lib. 2.
Apol. in Ruſſi. Malû. Roman. 12. ac-
cipitur non pro homine malo, ſed
pro iniuria, vt & Bonum pro benefi-
cio. Malus accipitur pro diabolo à
Terrul. lib. de Pœnitentia (quem ali-
bi Malignû vocat) ſicut Bonus pro
Deo. Cum in. B. dicitur, Fecit malû
coram Domino, Malum in hoc ge-
nere dicendi aut ezdem ſign. aut
idololatriam. Rob. 4. Reg. 23.
- Mamma, a.** (quæ & Vber dicitur.) La
teta de muger, o de animales. Can-
tico. 4. Inde Mâmilla, læ, dimin. Te-
ta pequeña. S. Agathæ.
- Mammôna, x, pp.** ſiue Mammon. Es di-
ctio Syra ſegun S. Hieron. que ſig.
entre noſotros lo que Plutos (que
es el Dios delas riquezas) entre los
Griegos. Y tomãſe por las meſmas
riquezas Matthai. 6.º Eraſmo dicit
eſſe maſc. & ſingul. numeri.
- Mamercinus** (non Mamorinus) a, um.
Coſa del dios Mars: Y anſi ſe llama-
- ua Mamertina vna carcel en Roma.
S. Marcelli.
- Man,** Hebr. eſt. Dicitur & Manna. n.
indeclin. * Declinatur & Manna, nq,
ſecundum Hilarium, & etiam Tert.
li. de Patiëtia, & Hier. li. 2. in Ioum.
Pero Mâna es Chaldeo, como Man
Hebreo. Eraſm. inſleſtit Manna, mân-
natis. pc. in veſiculo Ioã. 6. Fue aql
rocio diuino que Dios embio co-
mo lluuia a los Iudios de que mu-
chas vezes la. B. haze mención. Ellos
quando lo vierõ caer, dixerõ, Man-
hu. Exod. 16. Y aunque Lyra dize q̄
Manhu ſign. Quid hoc? ſiue, Præ-
paratum hoc: y los doctiſſ. Hebræos
apud Rob. dizen que ſign. Hoc eſt
donum, vel, Donum eſt. pero muy
mejor lo entêdio el Interprete, que
dixo ſignificar, Quid eſt Hoc? Aun-
que eſtas palabras (Quod ſignifi-
cat, Quid eſt hoc) no ſon del texto.
Porque aunque Man en Hebreo ſi-
gniſique preparatum, vel, Donum:
tambien alg. eſt dictio interrogan-
tis. Y que eſte ſea el ſignificado de
Manhu, ſacaſe de aquello que ſe ſi-
gue en el texto. Ignorabant. n. quid
eſſet. De donde ſe vee claro que fue
pregûta de quien dudaua que fueſ-
ſe eſto: y no afirmacion de quien
creya ſer alguna coſa preparada. E-
ſto llienten los Hebreos Complu-
tenſes: y Iosepho, que en el lib. 3. c.
10. dize anſi, Vocant aurem Hebræi
hunc cibum Manna. Manna iraque
interrogatio eſt in noſtra lingua, di-
centis, Quid eſt hoc? Era el Manna
en la hechura y tamaño como gra-
nos de culantro: en color, blanco
como Bdelio: en ſabor como ho-
juelas o hojaldras con miel. Acuit
vltimam.

M ante A.

Mancipium, pij, vel, **mancipium**. n. El esclauo ganado en la guerra o comprado. Alg. es qualquiera cosa anfi comprada, y el dominio y derecho que se alcanza de poseer alguna cosa. 2. Mach. 8.

Mancipo, pas, pc. Entregar alguna cosa al dominio de otro, védiédola, obligandola, o enagenandola por otra via. Num. 4. & Prol. Tobix.

Mancus, a. um. Prop. quien tiene menos alguna mano. Aunque tambien se toma por debil y flaco. 4. Efd. 2.

Mandibula, l. e. pc. La quixada, asiento de los dientes. Iud. c. 15.

Mando, dis. Cometer o encomendar. Hier. li. i. in Iouin. Item mandar. lude mandicum, ci. manda niente. B.

Mindo, dis, di, māsūm. Maxcar. Y aunque el vulgo y Neb. dicen que es lo mesmo q̄ Edo (que es comer) Erasmo dize que no sino (como esta dicho) maxcar y moler el manjar con los dientes, como hazē las que dan de comer alas criaturas que crían, que dicuntur praxmandere cibum, y a este manjar vocamus cibum praxmansum. Quod. Hier. expressit li. i. in Iouin. Item morder o roer. Gen. 6. Inde Commando, dis. Prou. 30.

Mandragora, rx. pc. Vn linage de yerua, en que ay macho y hembra. La hembra es mas negra en el color de las hojas, las quales dan & si vn olor graue y pesado. Lleua vnas como mãçanas amarillas como yemas de hueuos, con simiente como de pera, con rayzes grâdes de dos y de 3. gajos, que vnas a otras se abraçā, como piernas de hombre, negras por defuera, y blancas por de dentro, con gruella correza. Las hojas se parecen en algo alas dela lechuga. La

mandragora macho es blanca. Tiene las mãçanas mayores que las dela hembra y açafranadas, y cō vn cierto olor pesado, y comida de los pastores, los adormece. Creyerō algunos que las berēgenas (llamadas Mula insana de los Larinos) fuesen fruto dela tercera especie de mandragora, que llama Diosc. Morion: pero engañaronse, como prueua Andres de Laguna. Tiene la mãdragora virtud en las mãçanas de prouocar sueño: y de resnar en 3. grado, aunque la corteza dela rayz rābien delseca. Es la mandragora quasi veneno: y en el derecho ciuil se cuenta entre los venenos. Ex quo fit (inquit Neb.) ve mirandum sit, quid per mandragoram Interpres sacrarum literarum intellexit in Genes. c. 30. & Cant. 7. Pero cessara esta admiracion, si consideramos, q̄ siendo la mandragora fria, en alguna manera se diminuyra su frialdad, y por cō siguiente su malicia, sembrandose y naciendo en tierras calientes (qual era la tierra de Lia y Rachel) pues consta de Mesue y otros, q̄ las proprias qualidades delas plantas cō la diuersidad del terruño o terreno se aumentan, o se diminuyen. Quāquam Frāciscus Georgius aliter soluit hunc nodū, nēpe dicens mandragoras in. B. perperam pro Lilijs politas, cum vox Heb. Dudaim lilia, non mandragoras significet. en lo que toca a tener forma y apariencia humana, y diferencia de sexos, y otros accidentres, vide Cælius Rhodiginum lectionū antiq. lib. 17. cap. 23. & Andr. Lacunam in Diosc.

Manduco, cas. Por comer. B.

Mane. La mañana: Y es nōbre neutro, que

- que alg. passa en substantiuo, y se junta muchas vezes con adiectiuos. Iuntese tambien con adverbios. Itē **Manē** es adverb. segū Neb. por Demañana. B. ***Mane** in. B. sig. tempus opportunū ad aggrediēdū aliquod opus, Vnde secundum Greg. Alg. accipitur pro aduentu incarnationis Dominicæ. Item pro tempore vlt. iudicij. Alg. pro prosperitate huius vitæ. Item pro tempore quo incipit in nobis vsus rationis post pueritiam. Horum omnium exempla vide in Cantap. Hypoth. lib. 8. c. 8.
- Manē** (imò **Menē**) vlt. acuta, Hebr. siue Chald. de quo Dan. 5. interp. Numeravit.
- Maneo**, nes, māsi, sum. Quedar, o estar en algun lugar. Alg. esperar, o aguardar. Otras, auer de ser, ò instare, imminere. vt, Tribulationes me manēt. Act. 20. Sig. & alia. Inde **Māsi**, onis. Morada, y manida. & **Mansū**cula, x. pc. dimin. Chica morada. Genes. 6.
- Maneries**, ei. **Manera**, o modo. Barbarum. Bern. epist. 339. dixit Maneries locutionis. &c.
- ***Manes**, manium. Son segun los antiguos los dioses infernales, inclinados a hazer mal. Otros llaman **Manes** alas almas de los ya difunctos. Otros piensan ser **Manes** los que los antiguos llamaron **Genios**, diziendo casi conforme a nuestros Theologos que cada vn hōbre tiene dos **Genios**, o Angeles desde su concepcion. Alg. **Manes** sig. pœnas. Hiero. Gerontiz ex Virgilio.
- Manhu**. Vide **Mau**, & **Manna**.
- Manica**, x. pc. La manga de la vestidura. Hiero. Fabiola. Item la armadura de hierro de braços, y manos. Item las esposas, o qualquiera otra prisión, y atadura de las manos. Itē los guantes, o manguito con que las manos se calientan. Tr. los retinaculos que detienen las naos. Psal. 149.
- Manico**, cas. pc. Madrugar. Luc. 21. Es poco latino.
- Manifestus**, a, um. Cosa manifesta, y clara. 1. Reg. 3. Lo mesmo manifestarius, a, um. vt manifestatus error.
- Manifestē**, & **Manifestò**, adverb. Manifesta, y claramente. S. Petri.
- Manifesto**, tas. manifestar, y declarar. Psal. 34.
- Manipulus**, li. pc. Prop. vn manojo de yeruas que el hombre puede abraçar con la mano. Item vna pequeña compania de soldados, que siguen vna vandera. Hieron. lib. 1. in Iouin. Vegetius dize q̄ son solos diez soldados de vna tienda. Item vn ornamento ecclesiastico. B.
- Mano**, nas. manar, destilar. Tr. pro descendere, fluere, procedere. Y la cosa que así mana, vnas vezes se pone en nominatiuo, otras en accusatiuo, otras en ablatiuo. Eccli. 46.
- Manusceso**, seisc. Amanarse, mitigarse. S. Agathe.
- Manuseto**, tas. a. Por amansar. Sapi. 16. Ranim. Manusetus, ta, tum. Cosa mansa, o amansada. Iudi. 9. Et mansuetudo, dinis. Mansedumbre. B.
- Manubrix**, arum. La presa, y despojo q̄ se toma a los enemigos. 2. Reg. 8.
- Manuhrium**, bij. Empuñadura, cabo, y astil, de donde algo se toma con la mano. Deut. 19.
- Manufactus**, a, um. Cosa hecha a mano. Dan. 14.
- Manumitto**, eis, si, sum. Ahorrar, o liberar. S. Aug. & S. Praxedis.
- Manus**, nus. La mano. Itē vnos garfios con

M ante A.

con que afierran las naos. * quando pelean. Hos Harpagones vocant. Et Hiero. in vita Malchi manus ferreas. Item la multitud, o exercito. Grego. Nyffe. Oratione. 2. quadraginta martyrum. Item el poderio. vt, Hoc est in manu tua .i. in potestate. Sic Gen. 16. In manu tua est. Sic Ioã. 10. dicit Christus, De manu mea: & rursus, De manu Patris mei. Sic Aggæi 1. In manu Aggæi. Item la trompa del elefante. Sig. & alia. B. Manus Domini Ezech. 1. pro virtute, seu spiritu Domini. manus Ezech. 12. pro vltione, percussione, vindicta. manus Act. 12. pro potestate vel exercitu segun algunos: sed melius secundum Gag. & Eras. por mano. Misit, pro iniecit manus. Manus pro factis, in Psa. 7. Si est iniquus in manibus meis. Manus Dei, pro fauore Dei. 1. Esd. 7. & 8. Manus extendere, pro silentium indicere. Prou. 1. Pro potentia & auxilio accipitur manus Act. 4. Prou. 2. Manus figere, fiar.

*Manus, ni. Cauallo regalado pequeño, y enano, para ruar los nobles, qui & Asturcones & Gradarij appellantur, y entre nosotros deudẽ ser quarragos y hacaneas. Hieron. Epit. ad Pammachium.

*Manutenco, nes. Fauorecer, y amparar. Bern. Epist. 16.

*Mática, ex. pc. Las arganas, o alforjas, o mochila. Hier. ad Augustinum ex Persio. Ber. Epist. 42. parece tomar lo por funda, o maleta.

*Mappa, x. El mantel, o segun lo mas cierto la seruillera: y pañizuelo, Hinc Mappula, x. dimin. Hieron. in Epit. Paulæ.

Manzer. H. El hijo auido en ramera. Deut. 24.

Maranatha. i. Dominus venit. Chald. 7. Corin. 16. Y son dos dictiones. s. Maran, Atha. Venit, præteritum est.

Marceo, ces, cui. Marchitarfe y podrirse, o corromperse. Inde Marcidus, 2. um. Cosa podrida, o cosa mustia y marchita. Eccli. 11. Idẽ Marcesco, is.

Martius, a, um. adiect. Cosa de Marte o de Março. S. Matthe.

Marcus, ci. Sobrenombre del segundo euangelista. Dictus est enim Ioãnes Marcus. Actorum. 12.

Mare, ris. n. El mar: dictum ab amaritudine aquarum. Ay mar Oceano y Mediterraneo: y cada vno de los dos toma diuersos nombres de las tierras en que bate. Nota segun S. Hieron. in quæst. Heb. in Genesim, que toda congregacion de aguas dulces o saladas llama el Hebraismo Mare: vt lacus Genezareth. Mare rubiũ Hebr. dicitur Suph. i. carectolium. * seu caricosum, iuncosum, arundinosum, quod his rebus abundet. Exod. 10. Psalm. 105. Mire magnum Ios. 15. & Ezech. 47. accipitur pro Mediterraneo. Mare nouissimum. i. Oceanum & Mediterraneum, Deut. 34. Mare falsissimum, est mare mortuum. H. Mare salis. Tomo este nõbre de vna ciudad dicha Ciuitas salis (de qua Ios. 11.) por estar cabe este mar. Rob. In Psal. 72. vbi dicitur, Dominabitur à mari, subaudi Rubro, vsq; ad mare, sub. Palesthinæ. Mare aneum. 3. Reg. 7. era vna pila de cobre redonda en lo alto y baxo de la hechura de nuestras pilas de baptizar.

Margarita, ra, vel Margaritum, ti. pp. Aljofar menudo, o perla gruesa. Prou. 25.

Margo, ginis. pc. m. & f. La margen o cabo de alguna cosa. Exo. 28.

Maria,

- Maria**, x. pe. licet & Marius. *Et quòd acc. sit in printa & pe. probat Neb. Iuenco, Prudètio, Sedulio, Aratore poetis Christianis. Pero segùn Salinas el vfo guarda en prosa el acc. Griego de. pp. *Nombre dela siempre virgè y de otras en la. B. Interp. Exaltata, vel amaritudinis mare, aut myrrha maris, siue doctrix vel magistra maris, aut ex Syro & Hebræo, Domina maris. Hinc Marianus, a, um. Cosa de Maria. vr, Mariana virginitas. Petrus Damian. in Sermo. Vilit. B. Maria. *Heb. dicitur Mariam, feneciendo en m el nominatiuo y accusa. con i consonante.
- Martinus**, a, um. Cosa de mar. i. Mach. 6.
- Maritimus**, a, ù. pc. Cosa cerca del mar. Item cosa que es del mar, o que pertenescè al mar. Luc. 6.
- Marito**, ras. Pòr ayuntar marido y muger. Ambro. in homil. *Hinc Maritara, x. La casada. Hieron. Nepotiano. Idem Eulochio.
- Maritus**, ti. El marido. Genes. 30. Inde maritalis, le. Cosa de marido. Ber. Epist. 174.
- Marmor**, oris, pc. La piedra marmoleña. Exo. 31. Inde Marmoreus, a, um. Cosa de marmol. S. Nicolai.
- Maro**, onis, pp. Nòbre del padre de Virgilio: de el qual el mesmo Virgilio se denomina. i. Prol. B.
- Marrochius**, a, um. Cosa, o hombre de Maruccos. S. Anto. de Padua.
- Mars**, tis: El Dios delas batallas delos Gentiles. Item la batalla. Chryso. lib. 1. de Sacerdotio. Dicimus prouerbialiter aliquid facere nostro Marte. i. nostro ingenio & sine alieno auxilio. Hic in prologo. Item vn planeta. S. Cornel.
- Marsupiu**, pij. n. G. La bolsa. Gen. 33.
- Martyr**, tyris. pc. com. G. El testigo. Por excellencia se llaman anti los q muieron por dar testimonio dela Fe Christiana. Apoc. 17.
- ***Martyrizo**, zas. Martyrizar y hazer martyr con la muerte padecida por la Fe y virtud. Hinc Martyrizatus, a, um. K.
- ***Martyrium**, rij. La muerte del martyr. Itè la capilla o sepulchro suyo. Sic Hier. in vita Hilarionis, & Aug. Ciuit. lib. 22. c. 8.
- ***Mattico**, cas: pc. Mâxcar. Ber. in Scala claut. Barbarum videtur.
- ***Mastigia**, x. G. pc. & Mastigeus, ei. Lar. Verbero, onis. El açotatiço o q merece açotes. Dicho de Mastix, mastigis. pp. que es açote con que açotan los esclauos. Theodonitus Prol. ad Philemonem.
- Mas**, aris (à quo masculus, li. Machezillo.) El macho. Inde masculinus, a, um, & masculus, a, um. Cosa de macho. B. *Masculus etiam apud veteres non solù. sexum signifi. sed etiã quicquid vegetum solidum ac robustum est, vt Masculus animus. i. excelsus ac fortis.
- Massa**, x. La massa de harina y agua amassada, o pasta. Signifi. tambien qualquier cosa espessa y densa a manera de massa. vt massa auri, ferri, &c. B. Dize Rod. que se toma por ayuntamiento. S. Chrysan. & Darnæ. & Roman. 9. & 11. Pero enganase in Paulo: porque Roman. 9. es massa de barro, & Roman. 11. De harina, Tr. tamè. Melius vocatur Còsperfo.
- ***Massaliter**, aduerb. dixit Tertul. tributum irrogatum ecclesiæ. i. simul, y no a cada vno en particular, lib. de Fuga. Idem alibi dixit Massaliter solidata.

M ante A.

***Massalis**, le. Cosa de massa. Tertul. lib. 4. in Marc. dixit Massalem summā.
Massagera, seu Massageres, tx. pc. com. Géce de Scythia alléde el mar Caspio en Asia, al Oriente, passado el Araxe, de malas costúbres. 1. Prof. B.
 ***Misilia**, x. pc. Marsella ciudad de Frācia. Masilienses. Pueblos de alli. S. Marthx.
 ***Maltruga**, gx, seu Mastruca, ex. Vna vestidura barbarica, propria delos de Cerdeña. Llamase secunadū Eras. entre Germanos Rendō, y entre Hispanos Strigium. Hieron. in Luciferianos.
Mathematicus, a, um. pc. El docto en las ciencias mathematicas (que son Geometria, Musica, Arithmetica, Astrologia) que se alcançan por demonstracion. Dizese de Mathema, o Mathelis. pp. que sig. Disciplina S. Aug. vfo de Mathematicus, por adeuino, por razon dela Astrologia iudiciaria. Aug. in Ser. Epiph.
 ***Mater**, tris. f. G. Madre. *Los Hebreos y Griegos llaman matres alas metropoles: y Filias alas otras ciudades subjectas a ellas. Ezech. 16. Rob. Los antiguos Gentiles ala tierra llamaron mater, y mater alma, y mater desin, y mater Phrygia. *mater familias. pc. & acc. in antepen. La muger casada desque pario. secundum Neb. Valla autem dicit matrem familias y Patrem familias dici non à filiorum procreatione, sed à seruoſi & honorum (quæ familie nomine continentur) dominio. Cum ergo Paulus. 1. Tim. 5. dicit, Volo iuniores matres familias esse, vult eas familie (i. seruis & pecuniæ) præſſe, siue (vt est in Græco) domus dominas esse ac tenere imperium. Vide etiā

Pater familias. Calepi. y Festo dizen que no es mater familias qualquier casada, sino la que ya esta en casa y poder del marido, y quando el ya se pueda dezir Pater familias. Y en vna casa no puede auer mas que vna. Vlpiano va por otra via diciendo que no se llama así sino la muger que ha binido honestamente, aora sea casada aora biuda. Demanota que solas las buenas columbres faciunt matrem familias. El familias de este nombre es genitiuo antiguo, Græcorum imitatione formatus. * B. Inde Maternus, a, um. Cosa de madre. Petrus Damianus in Ser. Nati. B. Mariz.

Materia, x, & Materies, ci. Cosa material de q se otra se haze. Item el argumento del libro o dela platica. Hieronym. in epist. ad Heliodorum. Grandes materias, &c.

Matertera, x. pc. Tia, hermana de padre. Le. 20.

Matricida, dx. pp. com. Quien mato a su madre. 1. Tim. 1.

Matrimonium, nñ. n. El casamiento. 1. Cor. 7. De su etymologia, diffiniçión, y diuision, consule Theologos. & Calep. Matrōna.

Matrix, icis. pp. La madre o vulua de la hembra. 4. Esd. 4. Item la escriptura original de donde se facen otras. Item matrices se llaman algunos arboles de donde brotan pimpollos. Item las gallinas o palomas pa criar de ellas. Item vna ciudad (que el Griego llama Metropolis) y vna yglesia, que son cabeças y madres de otras. Matrix religionis llamo Tertul. a Ierusalem. Matrices llama el mesmo in libr. de Fuga vnos librillos en que los cogedores delos

tributos de Cesar escriuian a los pe-
cheros. y tambien el padrô en que
se escriuian los nombres delos solda-
dos. Vocatur & Rationarium lo q̄
Tertul. llama matrix. *De dôde vi-
no llamarse matricula, lo que en Ca-
stellano Padrô: y matriculati, lo que
Empadronados. Item matrices en
derecho son las madres delas ciuda-
des en que entran los caños neque-
ños para dar con la suziedad en el
rio. Hiero. in Quæst. in Gen. vocat
abyssum, aquarum matricem.

Matrona, n. La casada que esta cõ su
marido, aunque no aya auido hijos
del. Y derivase de mater, porque se
casa con esperança delo ser. Hieron.
Nepo. & S. Remigij. Hinc matrona-
lis, le. vt Verecundia matronalis.
Hier. Gerontia.

Maturitas, atis. La madurez o preste-
za. Psal. 118.

Maturè, & maturiùs, adverb. Madura-
mente o presto. Gen. 22.

Matureo, es, vel Maturefco, scis. Por
midurarse. B.

Matutinus, a, um, pp. Cosa dela maña-
na. Exo. 14.

Mauritania, x. Vna prouincia de Affi-
ca, que es agora el reyno de Fez. Est
autem duplex Mauritania. s. Casa-
riensis: & Tingitana, q̄ es Tâger. K.

***Mausoleum**, lxi. pp. El sepulchro de
Mausolo Rey de Caria, ta sumptuo-
so, que es delos siete milagros del
mundo. De aqui se llama Mausoleum
qualquier sepulchro rico secū-
dum Hiero. lib. 1. in Iouin. Idè Mar-
cella. Et S. Agnetis. 2. & S. Syluerij.

Max, en las ahreniaturas sig. Maximô.

Maxilla, x. La quixada o mexilla dela
cara. B.

Maximus, a, um, Cosa grandissima. Et

Maximè, adverb. Muy grandemen-
te. B.

***Matula**, x, & **Matella**, x, dimi. Orinal
en que orinamos. Hieron. Gerotia.
Idem Nepotia.

M ante E.

M Eatrus, tus. Passo por donde algu-
na cosa va: o por dôde corre el
agua o otra cosa semejante. Hieron.
in homil. Idem Sabiniano.

Mechir, nomen mensis, qui Egyptijs
est Februarius. epistola Cyuilli ad
Nestorium, vt in cõcilio Ephesino.

Mœchor, aris. d. G. Lat. Adulteror. Adul-
terar. Et mœchia, x. El adulterio. Et
mœchus, chi. El adultero: y mœcha,
La adultera. G. Pueden y suçle estas
dichiones estêderse a qualquier for-
nicacion, aunque no sea adulterio.
De manera que como Fornicari ac-
cipitur pro mœchari, ita mœchari
pro fornicari. B.

Mecum, i. cum me. Conmigo. Vbi pro-
positio euphonix gratia postponi-
tur. B.

Medela, la, medicamen, inis, Medici-
na, x, medicamêrum, ri. Sig. lo mes-
mo, que es aquello con que algu-
n es curado, hombre o animal. B. Alg.
Medicamentum se toma pro vengo-
no, sicut contrâ. Tr. medicamentû,
remedio y medicina spūitual. Aug.
in Regula.

Medeor, deris. Curar, sanar. Esa. 61. Y
quasi siempre se contruye con dati-
uo. Otras vezes con accusati. Inue-
nitur etiam medetur, impersonale.

Mediator, oris. Medianero. Iudic. 11.
Ansi Hamo S. Pablo a Christo, diziê-
do, Mediator Dei & hominum ho-
mo Christus Iesus.

Medicamêtarius, a, ũ. Cosa de medici-
nas. vt medicamêtaria officina. Basi.
Epist. 1.

M ante E.

Medicus, ci. El medico que cura. **B.**
Medio, as. Por, mediar. Inde medians, antis. Ioan. 7.
Mediocris, cre. pc. mediano. **Eccles. 18.**
Mediolanum, li. Milan ciudad de Italia. **S. August.** Inde Mediolanensis, se. Cosa de Milan.
***Mediterraneus, a, um.** Cosa que esta entre tierras o en medio de la tierra. vt **Mediterraneu mare & Vrbes mediterraneae.** Hierony. **Demetriadi. 2.** **Mach. 8.**
***Meditulum, lij.** Cosa metida la tierra adentro y apartada del mar. **Hieron. lib. 1. in Ioui.**
Meditor, pc. taris. Non solum est. d. sed reperitur etiam in actiua significatione. Y sig. p̄sar attentamente. Alg. sig. cogitando inuenire. Otras tender. vt, **Lupus meditatur insidias pecori.** Otras catar dulcemente. Otras exercitarse. *En esta significaciõ dixo **Paulo. 1. Tim. 4.** Haec meditare. i. in his te exerce. Hinc **meditatoriu, rij.** Lugar de exercicio y ensayo, apud **Hier. lib. 2. in Iouin.** Et meditatio, onis. Que no solo sig. pensamiento, mis ensayo, exercicio. De quo **Hieron. in Epir. Nepotiani:** vbi mortis meditationem vocat exercitationem & preparationem ad mortem. * **Genesi 24.** pro. meditaretur, **Hebr. est Suah.** que dictio proprie sig. submissa voce inuimurare & loqui: vt orantes; vel meditates, vel apud nos de re aliqua mirantes facimus. Vnde **Chald. Paraph. & Pagninus** vertit, Et egressus fuerat **Iaac ad orandum,** Mal pues interpreta **Morales,** siguiendo al **Nebr. contra Lyra** vt meditaretur in agro. i. vt araret. In **Isaia. c. 38.** pro **Meditabor,** iuxta **Heb. est Gemebã. Rob. * Nebr.**

dize que aqui, & in illo **Prou. 8. V.** **ritarem meditaritur guttur meum,** & **Psal. 1.** meditaritur die ac nocte, & in illo hymni semper in **Psalms** meditemur, accipitur pro exerceri. Vide **Nebriss. Quinq. 3.**
***Medius, a, um.** Cosa media entre dos cabos, q̄ ygualmere dista de ambos. Alg. sig. in commune, siue in comunem vsum. Alg. lo que participa tanto del vn extremo como del otro. Alg. ponitur pro dubio. Alg. pro manifesto. Alg. el tercero y medianero o intercessor. **B.**
Medium, dij (como **Medius, a, um.**) El q̄ dista por yguale de dos extremos. **Exod. 11.**
Medulla, x. El tuetano. **pp. Hebr. 4. Num. 18.** per medullã (scu **Heb. adipẽ**) intelligitur quod optimũ est. * In **de Medullatus, a, um.** Cosa gruesa, que tiene buenos tuetanos. **Psa. 65.**
Medullitus, aduer. pc. Ex ipsis medullis, vel vsque ad medullas. **Tr. intimẽ,** vel ex intimo affectu. **Ber. epist. 2. & S. Francisci.**
Mel, llis. n. La miel. **B.** Inde **mellitus, a, um. pp.** Cosa melosa o dulce. **S. Thomã** **Aqui.** Inde etiã **Mellitulus, a, ũ,** dimin. **pc. Melosico.** **Hiero. Epist. ad Saluinã.** Inde etiã **Melissus, a, ũ.** Cosa de q̄ corre miel. **S. Ioan. Euang.**
Melachim. i. Liber regum. Ansi se intitulan entre los Hebreos los dos posteriores libros de los Reyes (que los dos primeros no se llaman sino **Samuelis liber**) porq̄ **Melec,** **Hebr. sig. Rey;** y **Melachim pl. Reyes. 1. Prol. B.**
***Melancholia, x. pc.** quia per iora scribitur a **Græcis. G. Lac. Nigra cholera. i. agra bilis.** La melancolia, vno de los quatro humores. **Hic. Ruf.**
***Melioro, oras, a.** Mejorar asi o a otra cosa.

tofa. Gre. in Registro, lib.1. Verbo poco usado.

Melior, & hoc melius, oris. Mejor. Comparat. à Bonus. Et Melius, adverb. B. Abusiue in. B. dicitur Melius de re non boni. vt cum Ionas ait, Melius est mihi mori, quam viuere. Ionaz. 4. Et Mar. 18. Expedit ei &c. Porq̃ ni a Ionas le era bueno morir, ni al escandalizador delos pusilos y flacos le es bueno ser echado con vna pesga al cuello en el mar: pero a entrambos se dize ser bueno esto en comparacion de otra cosa peor que por ello se escusa. En este sentido toman algunos el Melius de Paulo q̃ dize, Melius est nubere, quam vri.

Melita, & Melite, tes. pp. Malta isla en el mar Siculo, entre Epiro, Italia, Africa, y Sicilia: que agora tiené los comandadores de Rodas. De qua. Act. 28. adonde suel en escriuir viciosamente Mytilene. *Cuya viciosa escriptura no se como no fue enmendada de Erasmo in Epist. Hier. ad Oceanum. *Ay tambien en la mesma isla vna ciudad del mesmo nombre, en que segun muchos doctos se celebra el concilio Mileuitano. Escriuio de esta isla mejor que nadie en nuestros tiempos Ioanes Quirinus.

Mello, Heb. Millo, de quo. 2. Reg. 9. & 2. Para. 32. *En este lugar. 2. Par. 32. dize Rob. que era Mello o Millo vna plaza dentro de Ierusalem junto ala cerca y ala ciudad de Dauid q̃ esta en el monte Sion. En otra parte dize el mesmo Rob. q̃ algunos scriptores Hebreos dizen ser vn lugar adonde hazian cortes y juntas, para tratar delo que se deuia hazer. Alij aggeré cingentem arcem. Otros vna

caua con agua que la cercaua. *Meminit etiam Mello. 4. Reg. 12. vbi Rob. dicit duplicè fuisse Mello, vno en Hierusalem, y otro fuera. Meminit & Iudic. 9. adonde Rob. dize que Mello se puede tomar por el lugar do se hazian cortes conforme al de Hierusalem, o por la corte y gente alli allegada, o por vna ciudad vezina de Sichem.

Melos. n. G. indecl. aut certè defestiuū. El canto dulce. Vel Melos est cantus suauitas, ex apta vocis modulatione & flexu procedens. Hieron. in Epit. Neporiani. & *Hym. Primo dierum. *Melodia, x. pc. Dulce canto. S. Dominici in Prosa.

Melota, & Melote, tes, & Melotis, tidis, secundum Neb. G. Y es lo que en latin Ouis exuuiū, *Pellis ouilla siue exuuiū velleris ouilli. *Piel de oueja o carnero con su lana. Heb. 11. vbi pro, In melotis, iuxta. G. est. In ouillis pellibus. *Hierony. Lucnio, Melote reliquit in terris. S. Mauro. Dicitur autè Melota à Melō, quod ouem sign. Et Melora. pp. Mira dicunt hic Ro. & alij: quæ piget referre.

Membrana, n. El cuero que cubre los miembros, y generalmente qualquier pielezilla delgada de qualquier parte del cuerpo. *Hieron. in Heluidiū, llama así ala telilla en que el niño sale embuelto del vientre. *Item el pergamino en que se escriue. 2. Tim. 4.

Membrum, bri. El miembro. B. Inde Membratim, adverb. A pieças, o en miembro. S. Analtasij. Membra en la oració, se llamá las partes del periodo, Græcè Cola. *Prol. Iesue. Vbi male quidā interpretatur, Cola capitula.

M^o ante E.

Memini, meministi. Recordarse de algo. Y aunque memini es präterito, tiene también entendimiento de presente. Su imperatiuo es Memento, Memento. B.

Memor, moris. pc. om. El que se acuerda. Leui. 19.

Memoria, a. La potentia de acordarse. Alg. la antigüedad. Memoria dicebantur sepulchra. Aug. in Enchiridio. Y también el mesino llama a los templos de los mártires Memoria martyrum: porque no se edificauan principalmente sino a Dios, aunque en memoria de los martyres. Memoria, pro mentione Rom. 1. Memoria vestri, pro, Mentionem vestri.

Memoro, ras. pc. Recordar algo a otro. Item dezir o relatar. Inde Memoriale, lis. El memorial. Exod. 28.

Memoriter, adverb. De coro o de memoria. Deut. 31. Hiero. Oceano, Librum tenebar memoriter. Idem lib. 1. in Iouin. Memoriter decantent, &c.

Memoror. pc. aris. Acordarse. Ecclesi. 7. *In Cantico Zachariae Luc. 1. Memorari, ponitur pro recordari, secundum Vallam: quod rarissimè repetas.

*Memoriale, lis. La recordacion de alguna cosa, y la cosa digna de memoria secundum Nebr. B.

Memphis. Alcayro, ciudad insigne de Egipto. Inde Memphiticus, a, um. vt, Memphitici vates. 1. Prol. B.

Mendum, di. n. & Menda, da. f. La tacha o manzilla o mentira. Y llaman se así los vicios de las escripturas. Hic in Prok. nostro. Hinc Emendo, das. Corregir la scriptura viciosa. Et Mendosus, a, um. vt, Mendosus co-dex. Et Mendose, adverb.

Mendacium, cij. La mentira. Y ay mendacium in verbo & in opere. Y cada

vna es de tres maneras. f. mendacium perniciosum, officiosum, iocosum. B.

Mendax, acis. pp. com. El mentiroso. B. *Mendaciter, adverb. mentirosamente. Hiere. 7. & B.

Mendico, cas. pp. mendigar o pedir limosna de puerta en puerta. Hieron. Furia. B. Inde mendicus, ci. pp. El mendigo, y pobre pordiosero. Deut. 15. Et mendicatas, atis. mendiguez y pobreza. Psal. 106.

Meniana, orni (quæ & Proiecta & podia prop. dicuntur) ab inuenteore Menio dicta. Son qualesquier edificios que buelan en la yre, y salen hazia fuera, como salidizos, balcones, y corredores. 2. Esd. 6. & Hieron. epist. ad Surniã & Frerellani.

Mœnia, mœnium, mœnibus. n. pl. Los muros de la ciudad, o villa. Prou. 2.

Mens, cis, f. El entendimiento, o memoria. Alg. la voluntad, parecer, o intencion. Otras consejo. Otras animo. B.

Mensa, se. La mesa para comer: y la tabla para contar moneda los cambiadores. *B. Hinc,

Mensula, a. mesilla. Hiero. Nepotiano. *Solis mensa, de qua. 1. Prul. B. Græcè Heliotrapeza. Era vna vega, o valle y arenal de arenas gordas, llamada tambien Sabulum en el dicho lugar de S. Hiero. El qual prado estaua en Ethiopia, siempre ballecido de carnes, y manjares, que los gouernadores ponian allí de noche, para que salido el sol, pudiesen comer todos los que quisiesen. Por donde la gente vulgar vino a pensar q̄ aquella prouisión era de Dios: por dōde llamarō a este lugar Heliotrapezam. i. Solis mēsam. Sic Eras. & alij cōtra Rode. In

*In Psal. 68. Mēsa ponitur pro omni-
 gena voluptate cū dicitur, Fiat mē-
 sa eorum in laqueū. q. d. Vnde vol-
 uptatem sperant, inde capiuntur.
Mensis, sis. El mes. Los Hebreos (como
 tambien los Latinos) tienen. 12. me-
 ses que corresponden entre si, aun-
 que en diferentes tiempos del año
 comiencen. Y son Schebar, Adar, Ni-
 san, Iar, Siuā, Tamuz, Ah, Elul, Tisri,
 Marefuen, Casleu, Thebet. A Enero
 responde Schebar, y anli por su or-
 den los otros. * Ica Io. Benedictus.
 Pero Rob. pro Tisri, escriue Itisri. i.
 Esdr. 3. y a Septiembre llama. Echa-
 nim (non Bethamin) el texto cor-
 recto. 3. Reg. 8. Puede ser que tenga
 dos nombres. * Los Macedones tie-
 nen otros. 12. con la mesma corres-
 pondencia, aunque comiencan de
 Deziembre. Pues son Apuleus, Sydu-
 nax, Pyritius, Distrus, Xanthicus
 vel Xandicus (de quo. 2. Mac. 11.) Ar-
 temisius, Dioscorus, Panemus, Do-
 rus, Gorpeius, Hyperboreus, Dius.
 Id est, December, Ianuarius, &c. Lo
 dicho dela correspondencia de los
 meses Hebreos a los nuestros, no en-
 tiendas que siempre es ygualmente
 (como esta dicho) porq̄ muchas ve-
 zes vn mes, o lunació de ellos toma
 parte de dos nuestros. * Dize Vines
 que el mes lunar vulgar de los He-
 breos tiene. 30. días quem illi vocāt
 mensem plenum. * De que mes de-
 ua començar el año entre los He-
 breos, ay entre ellos diferencias.
 Vnos hazen a Nisan (que es Março)
 principio del año mirando a q̄ en-
 tonces salieron los hijos de Israel de
 Egypto. Los modernos a Tisri (que
 es Septiembre) mirando ala criacion
 del mundo, o a su entrada en tierra

de promisión, que fue este mes. In
 Leuit. 25. quando Moyfes habla del
 año del jubileo, entiendo q̄ Septiē-
 bre es principio del año. Lo dicho
 es de Ioannes Benedictus, y Rob.
 Num. 1. 2, per mensem secūdum in-
 telligit Aprilis. Num. 33. per mēsem
 primum intelligit Nisan. i. Martius
 qui tamē aliquando respōdet Apri-
 li. Vide plura de mensibus in Ofi-
 cina Textoris. 2. part.

Mensor, oris. El medidor. Zach. 2.

* **Menstruus, a, um. & Menstrualis, le.**
 Cosa de vn mes, y colā que se haze
 cada vn mes. vt, Menstrua luna de-
 fectio. Amb. Hexaem. lib. 1. cap. 3. Et
 Hierony. in Heluidium dixit, Men-
 struus cruor, por la purgacion, delas
 mugeres de cada mes. El Leuit. 15.
 llama al tiēpo de esta ordinaria pur-
 gacion, Tempus mēstruale, Meltrua
 mulier dicitur, quæ mēltrua paritur.
Menstruum, strui vel porius Menstrua,
orum, pl. substantiuū. La purgacion
 que viene cada mes ala muger. Alg.
 Mestruum sig. alimētos de vn mes.
 Hiere. 2. Hinc Menstruata, x. La que
 la tiene. Esai. 30.

Mensura, ra. Medida, instrumento con
 que medimos. Hinc Mensuro, ras.
 Medir, o hazer con que nos certifi-
 quemos dela quātidad dela cosa. Ay
 vnas con q̄ medimos la lōgitud, lati-
 tud, hōdura delas cosas, y otras con
 q̄ las cosas liquidas, y secas. De his
 vide Diosc. & Andr. Lacunam. * Et
 Neb. Repetitionem sextam de Men-
 suris. * B.

Mentha, x. f. G. La yerua buena, que
 otros llaman ortolana, otros yerua
 sant. 1. Matth. 23.

Mentior, tiris, inēticus sum. Mentir. B.

* Hiero. ad Rufū. accipit Mentiri, pro

M ante E.

effingere, & imaginari, ac imitari.
Mentum, ti. El asiento de la barua de persona o animal. t. Reg. 17.
Meo, as. Andar, yr. Item manar, y correr lo liquido. Vnde. **Meatus**, tus. S. Hieronymi.
Mœoris, pp. tidis. pc. Vna gran laguna de Scythia hazia el norte, q̄ se yela. Hier. ad Oceanum.
Meracus, a, um. pp. (à quo Meracior, & meracissimus.) Cosa pura, o cosa de vino. Deu. 32.
Mercatus, ti, vel, tus. El mercado lugar donde se compra. Ezech. 28.
Mercenarius, rij. El jornalero, o assoldado, y que sirue por su paga, o jornal. Y puede ser tambien adiectiuo. vt, Mercenarij milites. *Hieron. Demetriadi dixit. Mercenaria oratione laudare. *Leuit. 19.
Mercus, dis. f. Merced, o galardon del trabajo. B.
Mercimonium, nij. n. Lo mesmo que merx. Mercaderia. August. in Serm. Hodie. & Hiero. Apolog. Rufini.
Mercor, aris. d. Tener officio de mercader y tratante, y mercar, o comprar. Marc. 5. Hinc mercator, oris. Mercader, o comprador. Basi. const. exerc. cap. 9.
Mercurius, rij. El Dios dela facundia y eloquencia entre los Gentiles. Act. 14. Vuo muchos de este nombre. * Porque Tullio pone. 5. Dioses Mercurios. Vide August. Ciuit. lib. 7. cap. 10. Item nõbre de vn planeta. Dies Mercurij, es el miercoles, feria quarta dela semana.
Mæreo, res. Entristecerse. Esa. 3. Inde Mæror, oris. Tristeza. S. Martini.
***Mereo**, es, & mereor, cris. d. & inprat. amhorũ indifferenter merui, & meritus sum, sign. muchas cosas.

Lo primero prop. sig. merecer que es hazer alguna cosa por dõde sea digno de premio, o pena. Itẽ hazer bien a alguno, o mal, si tiene ablat. con D, praposition: y entonces comũmente tiene vno de estos aduerbios Bene, Male. vt, Benemereri de aliquo (que es hazerle. algun bien.) Male mereri de aliquo, que es offenderlo. Y quando sin algun adverb. de estos (que alg. se haze) dezimos Mereri de aliquo, tomase ha ã buena, o en mala parte, cõforme ala materia de que se habla. Item sig. militar por sueldo, o gages. Y entonces pide datiuo, o ablat. o se pone absoluto. Alg. se junta cõ accusatiuo: pero entonces poco vsamos el Mereor. d. sino el Mereo. junta se tambien con ablati. prap. Cum, & Sub. B. Hinc Emeriti milites. Itẽ sig. rumpem quæstum facere. Inde Meretrices. A mereor, & mereo, Meritus, a, um. Et meritum, ti. Est autem meritum duplex secundum Theologos. sc. condigni, & congrui. Aunque en rigor meritum es. vn vocablo medio que puede cõforme ala circunstantia de los lugares tomarse ã buena, y en mala parte, digo, o por beneficio con que ganamos la voluntad de alguno, o por offensa. Tomase tambien Meritum, pro mercede. Nota quod' vbi Meritus, a, um. est nomen, sig. cõgruum, & conueniẽs. Vbi participium sig. actiuẽ eum qui aliquid meruit.

*Meritõ, adverb. Dignamente, mercedamente, con razon. vt, Meritõ hæc patimur. Genes. 42.

Meretrix, pc. triciis, pp. Mundaria, o ramera. Iudic. 16. pro meretrice, vt tendũ Cauponaria. De manera que

- La muger adde Sanfon se acogio,**
ora bodegonera, tauernera, o ventee-
za. Raab etiam dicitur Meretrix .i.
cauponaria. Vide Raab. 3. Reg. 3. pro
Meretrices. Chal. paraphrasis vertit
Cauponarix. Sic Rob.
- Meretricula, x. dimin. de Meretrix. Cy-
ril. lib. 6. contra Iulianum.**
- Meretricor, aris. pp. Vñr el burdel, ga-
nando con su cuerpo. Cyril. ibi.**
- Meretricius, a, um. Cosa de ramera. B.
S. Agatha. Hiero. Oceano.**
- Mergo, gis, si. sum. Por çabullirse, o me-
terse lo el agua. Matth. 14. Inde Mer-
sus, a, um. çabullido.**
- Mergus, gi. El cueruo marino, à mer-
gendo. Leuit. 11. Inde Mergulus, li,
dimin.**
- Meridies, ei. m. El medio dia. Inde me-
ridianus, a, um. Cosa de medio dia.
Act. 8. Meridianum, pro meridiè. B.**
- Meridio, as, & Meridiur, aris. Comer a
medio dia. Job. 24. Itè repofar y dor-
mir a medio dia.**
- * Meritorius, a, um. Cosa alquilada por
precio. vt Equi meritorij: rocines de
alquiler. Cœnaculum meritorium,
Taberna meritoria. Los ecclesiasti-
cos llaman Opus meritorium, a la
obra q̄ merece buena paga de Dios.**
- * Meritorium, rij, subst. (quod & Taber-
na meritoria dicitur.) El meson, o ta-
uerna, o bodegon secundum Neb. à
mercede quam ibi soluunt viato-
res. Tertul. lib. 6. in Valentinianos.**
- Merula, la, & Merulus, li. pc. La mierla
aue. S. Benedicti.**
- Merum, ri. El vino. B. Merus, a, um. Co-
sa pura y sin mezcla. Psal. 74. Item
cosa sola.**
- Merx, cis. La mercaduria, digo la cosa
que se vende, o compra. Antos. 8.**
- Messias, x. H. Messiah. de quo Ioan. 1.**
- & 4. Vide Christus. Esciuefe con-
dos, si, aunque en G. se esciue sim-
plici. i. Quanto al accento, vnos poe-
tas Christianos. pc. y otros. pp.**
- Messis, sisis. El tièpo dela cosecha (aora
sea segada aora vendimia) y lo quo
ansi se coge quando esta sazonado.
B. Hinc Messor, oris. El segador y vñ
duniador. & Messorius, a, um. Quod
ad messem pertinet.**
- Mesopotamia, x. Es parte dela Asia ma-
yor y de Syria, region entre Babylo-
nia, y Arabia. B.**
- Mœsticia, x. La tristeza. Pro. 10. Et mœ-
stus, a, um. Cosa triste. 3. Esd. 9. & B.**
- Met, est syllabica adiectio, quæ poni-
tur ornatus gratia, & sig. discretio-
nè. vt, Ipsemerit. i. ipse solus, & non cū
alijs aut per alios. Y juntase a todos
los casos delos pronombres dela pri-
mera persona de ambos numeros,
saluo al genitiuo plu. Y a los dela se-
gunda, saluo al nominatiuo. Job. 7.**
- Meta, tæ, Prop. el termino dela carre-
ra. Sig. & alia. In transla. S. Francisci.
Hiero. Nepotia.**
- * Metacismus, mi. G. Es vicio que se co-
mete en la pronnunciacion dela le-
tra. m. Greg. Prol. Moralium.**
- Metallū, lli. Metal. Y llamase ansi qual-
quier materia dura que se suele sa-
car delas entrañas dela tierra. Exod.
25. Itè metallum. El venero y mi-
na de donde se sacan estos merales.
Vnde Dammati ad metalla. K. Vi-
de Neb. Lexic. Iuris.**
- * Metanœa, x. G. Lat. Pœnitētia. Com-
positu n nomen ex trans, & mens
q. d. Transmentatio. Lact. lib. 6. di-
uin. instit. cap. 24. Metanœa, inquit,
Græci eam vocant, quā nos resipi-
scentiam, &c.**
- Metaphora, e. pc. G. Interp. translatio.**

Y es vna figura en que vn nombre, o verbo se passa de su propio lugar a otro. S. Petri, & Pauli. Et Hieron. homil. in Cathedra. Differt autem Metaphora à Similitudine, quòd illa sit breuior quàm ista. Y tambien en que Similitudo comparatur rei quam volumus exprimere: Metaphora verò pro re ipsa dicitur. Exèplum primi, Tanquam agnus ad victimam, &c. Exemplum secundi, Agnus redemit oues. Enlo primero dezimos que Christo fue como cordero, y enlo segundo lo llamamos cordero. Similitudo cõparacion es, Diabolus tanquam leo, &c. i. Pet. 5. Metaphora, Vicit leo, &c. i. Christus. Apocal. 5. Et Liberatus sum de ore leonis. i. Neronis. De manera q̄ fera cõparacion, quando dixeremos de vno que hizo algo vt leo vel tanquam leo: y Metaphora, quando de vno que es vn leon. Aunq̄ este precepto in. B. no siempre se guarda: quia sepe subaudienda venit particula. Vt vel Tanquam, y no se expressa.

Metaphrasis, sis. G. pc. L. Interpretatio. à Metaphrazo, cõmentor. Hiero. in Catalogo dicit Theodorum scripsisse metaphrasem in Ecclesiasten.

Methodus, di. pc. G. Lat. Doctrina sine via secundum Neb. Et vocatur à Cic. via, ars, ratio & breuis discendi compendium. Hesyehius ad Theodulum, Cent. 1. Tèperantia (inquit) methodus est spiritalis.

Metempsychosis, sis. pc. G. Lat. Trãsanimatio hoc est, transfmigracio anime de corpore in corpus, qual era la q̄ enseñauan Empedocles y Pythagoras, dizièdo q̄ en murièdo vn hombre, su alma se passaua a otro cuer-

po de algũ animal. Hiero. ad Autist. Metonymicè, aduerb. Metonymicamente. i. hablando por la figura Metonymia. S. Catherina.

Metior, tiris. d. & com. y alg. passiuo. Medir. B.

Meto, tis, messui, messum. Segar, o vendimiar. Leu. 23. In. B. sig. etiam mercedem recipere.

Metor, taris, siue Meto, tas. Aposentarse y hazer acampar el real y campo. Item amojonar el campo, o heredad. Num. 1. Deut. 1.

Metreta, siue Metretes. pp. Era vna cierta vasija. Segun Budeo (que dizze ser Cadus) hara dos arrobas y media. Segun Pollux y Nebr. (que dizzen ser Amphora) hara. 14. açumbres escassas. Pero lo mas cierto parece lo de Dioscorides por su gran autoridad, q̄ haze diez congios, y es cada cõgio seys quartillos escassos de los nueltros. Aunque dizen Agricola, y Alciato estar errado el numero en Dioscorides, y estar diez por doze. Vide alia in Ioan. Gagneio. Ioan. 2. Cõ todo lo dicho se deue notar, que estos nõbres de vasijas y medidas, muchas vezes se hallã en los autores vsados simplemente por vaso, sin respecto de medida.

Metropolis, lis. pc. G. dicitur à Felis. i. ciuitas, & Meter (non Metros). i. mater: quasi Ciuitas mater seu matrix. Ciudad matrix y principalissima, como madre de todas, y de donde las colonias suelen salir. Inde Metropolitani, a, um. vt Vrbes metropolitanae, Episcopi metropolitani: Dicitur & substantiuè Metropolitani, ni. (de quo Hiero. Panmachio.) & Metropoli, tr. Concilio Tridentino. & Hiero. ad Marcel. & S. Nicolai.

* **Meerum**, tri. Medida. Itē verso: porq̄ se mide. i. Prol. B. Inde Metricus, 2. um. pc. Cosa de medida, o de versos. vt Metricum opus: Hiero. in Catalogo: Metricē aduerb. En verso. vt, Dauid librum Psalmorum metricē cōposuit, Chry. in Proemij Psalmorū.

M ante I.

M I, vocatiuo de Meus, blandiciōis vox est: que se junta cō masculino y femin. cōtra Rod. Vnde Hieron. ad Eust. de virgin. seruanda, Domina mi Eulochium, ait. B. Itē Mi, es datiuo del genitiuo Mis. A mi.

Mica, ex. La migaja, o poluezillo que en el arena reluzo como plata: y tambien qualquier pedacillo de pan, o de otras cosas, que se caē quando las tratamos. Matth. 15.

Michael. H. si sit indeclin. acuit vltimam: sed si declinetur, pc. in recto: in obl. pp. Interp. Quis sicut Deus?

Michol. La menor de las dos hijas de Saul, hermana de Merob, que fue la mayor. 2. Reg. 21. vbi Nebr. mendose scriptum putat Michol, pro Merob. Idem asserit Caietanus, cui astipulatur & Melchior Cano. Aunq̄ S. Hiero. salua el texto Heb. y Latino de cierta manera. De hoc Nebrissen. in 3. Quinquagena latius.

Mico, cas. Resplandecer, como los relampagos hazen: o tēblar. Exod. 19.

Mygale. pc. G. (que quiere dezir Ratō comadreja, por parecerse al raton y ala comadreja) Latine Mus araneus: y en Romance Musgafio y Musarana. Es animal蓬çonoso. Leuit. 11. Algunos traduzen aqui Ericius: pero mejor esta Mygale. Rob.

Migma, ris. G. Lat. Coitus, mixtio. Esa. 39. vbi pro Migma, Hebr. est Cha-

mis. i. purum vel mundum.

Migro, gras. Passarse a morar a otra parte. Esa. 10. Hallase tãbien adiuo por passar a otra cosa: sed raro. Habet primam breuem. Vnde composita eius Transmigro, Demigro, Cōmigro, Emigro, &c. pc.

Mille in pl. adiectiuum. Por mil. Mille in singulari subst. Por millar. B.

* **Milliarium**, rij. Vna milla, espacio de mil passos: q̄ en el camino de la plata: (que llaman) es vn quarto de legua secundum. Neb. Aunque lo comun es hazer tres millas vna legua poco mas, o menos segun el Comēdador Griego. S. Urbani papa. Item vn vaso bueno para cozer. S. Hilarionis.

* **Millepeda**, x. pc. vel Millepedia. Vn gusanillo velloso de muchos pies, llamado de otros Centipeda aut Multipeda. Hiero. Apol. in Rustinū, & lib. 2. in Iouin.

Miles, ris, com. Hombre armado para la guerra, soldado. Pero prop. es el soldado de a pie. B.

Mitylene, es, & Mitylenz, arum. pp. f. No es Malta contra Rod. sino vna ciudad nobilissima en la isla de Lesbos. Act. 20. Nec obstat que Hiero. Ad Oceanum, hablando de lo que acaccio ē Malta, dize Mitylene: porque esta viciosa la letra.

Militia, x. La guerra, o tiēpo de la guerra. Iob. 7.

Militia caeli, se llama en la. B. segun S. Hierony. no solo el sol, la luna, y las estrellas, mas los angeles. * qui Luc. 2. dicūtur Militia caelestis. Pero quando en la. B. se condena el adorar y seruir ala militia del cielo (vt Deut. 17. 4. Reg. 17. Sopho. 1. & forte Esa. 24. Act. 7.) entiēdese de las estrellas, que los idolatras pensauan tener

almas. Vide etiam, Regina cali.
 Milito, ras. pc. Eitar, o andar en la guerra, guerrear. Job. 6.
 Milium, lij. n. El niijo. Esa. 28.
 Millo. H. Vide Mello.
 Miluus, ui. El milano. Deut. 14.
 Mimus, mi. El momo contrahazedor de personas. Hiero. ad Sabinianũ. Y elto, abra sea en comedia, abra fustura. Itẽ mimi sunt lasciui versus scenici. Hieron. lib. 2. Apol. in Ruff. Y el mesmo ad Eustochium mimos vocat fordidas & vulgares comedias. El que los escriue se dize Mimographus. pc. y minus. Hieron. ad Furiã. El q̄ los representa, se dize Histrion, y mimus. Aug. 13. de Trin. & Hiero. Epist. 2. De manera que mimus sig. todas tres cosas. scilicet q̄ en farsa, o comedia, o fuera de ella con gestos y meneos cõtrahaze los dichos, y hechos, y costumbres de otros: a los poemas y versos deshonestos con q̄ esto se haze: y al escritor de ellos segun Hiero. ad Sabinianum. Histrion diffiere de mimus, en que este contrahaze en la representacion, y fuera de ella: y el Histrion en ella. Dicitur à verbo. G. mimeomã, quod est imitor.
 Mina, nã. (q̄ en G. se dize mna) es vocablo Attico de cierto peso y cierta moneda delos Athenienses. Si se toma por peso, la mina nueua (dela qual, y no dela vieja q̄ pesaua solas 73. drachmas, se entendiẽ hablar los escritores) cõtiene doze onças y media. Y si por moneda. vale segun Budeo diez escudos, o coronas, pocas, o menos. B. In. 3. Reg. 10. Rob. interp. Minas. i. libras. Et subdir, mina aliquando pro centũ aureis accipitur, vt ait doctus inter Hebræos.

* Minerua, x. (quã & Pallas, & Tritonia) Vna diosa delas sciencias entre Gentiles. qui eam pro sapientia ponebant. Fingen los poetas auer nacido del cerebro de Iupiter, para sig. que la sciencia no es inuentada del ingenio humano, sino dela fuente manancial dela diuina sabiduria venida para bien delos homibres. De Minerua ay muchas maneras de hablar. Pingui seu crassa minerua aliquid facere, es hazer lo simple y toscamente. Inuita minerua aliquid facere. i. repugnante ingenio & natura. Sus mineruam, subaudi, docet, vel monet. i. indoctus doctũ. Es vn muy comun adagio, vñado de Hiero. in epist. ad Paulinũ. De minerua Aug. Ciuit. lib. 18. c. 8. Tullio dize q̄ vuo cinco. * Sig. & alia.
 Minã, arũm, pl. Las amenazas. Act. 9. Inde minaciter, adverb. Mucho amenazando. 3. Mac. 5.
 Mingo, gis. Vrinar. Aunque mas en vso delos Latinos esta meio, meis. Mingo ad parietem, Hebraismo es, q̄ sig. petro: porque los petros suelen near ala pared. 1. Reg. 25.
 Minimẽ, & minimẽ gentium, adverb. En ninguna manera. Basilius epist. 8. & 2. Prol. B.
 Minister, tri. El ministro, y que sirue en algun officio. B.
 Ministro, stras. Seruir, ministrar. o dar, y preparar. B. Inde ministerium, rij. El seruiçio. Gen. 40.
 Minitabundus, a, um. Amenazador, o lleno de amenazas. 3. Mac. 5.
 Minium, nij. El bermellõ. Prol. Hester.
 Mino, nas. Lleuar guiando. vt, minare gregem. Esa. 11. minor, aris. d. Amenazar.
 Minoro, ras. pp. Amẽguar, o disminuir. Pfa. 88.

Minor, oris, cōpar. de Paruus. Menor. Minores, pl. Los nietos y descendientes. B.

***Minotaurus**, ri. Vn monstruo nacido de Pasiphae y vn toro, encerrado en el Labyrintho. Aug. Ciui. lib. 18. c. 13.

Minuo, is, nui, minutū. Desmenuzar, o disminuir y menoscabar. Gen. 8.

Minus, adverb. menos, o no. B.

Minutus, a, um, pp. Cosa menuda, menuguada, y chica. Luc. 21. Duo minuta Marc. 12. valebant tunc quartā partem alsis.

***Minutatio**, & minutim, adverb. Desmenuzando en partes. Hiero. Damaso.

***Minucia**, a, Menuzo y parte pequeña. S. Vincen. Minutia salis.

***Myoparo**, onis. Genus nauigij. S. Hieronius.

Mirabilis, le. Cosa maravillosa, y digna de admiración. Gen. 32. & B. Lo mesmo es mirus, a, um. Mirandus, a, um.

***Mirabiliter**, adverb. Lo mesmo que mirē & mirificē. Admirablemente, en gran manera. Job. 10. 37. & Psal. 44. & 75.

Myrrha, a. Es lagrima y licor de vn arbol de Arabia, espinoso, duro, alto cinco cobdos, de corteza muy lisa, y hojas como de oliuo, pero pungitivas y crespas. Es la myrrha caliente en segundo grado, y preserua de corrupcion qualquier cuerpo muerto. Ioan. 19. Inde myrrhatum, a, um. Cosa que tiene mezcla de myrrha. Marc. 15.

Myrrhum, no lo ay Iudith. 10. sino myrrum: pro quo Heb. legitur, Vnguento pingui. Contra Rod.

Miraculum, li. Milagro, o cosa admirable. Mundi miracula septem recensentur in monodia Naz. * Los Theo-

logos hablado en rigor de miraculum, dicen que aunque los Latinos vocent miraculum quoduis stupendum ac mirandū, & Aug. nō timeat vocare opera magorum miracula, pero en rigor miracula proprie dicuntur, quae sola virtute diuina fieri possunt, quae scilicet tota natura creaturarum miratur.*

Myrias, adis. pc. G. Diez millares. Basilus epist. 182. & Chry. contra Gētes dixit angelorum myriades.

Myrica, ca. pp. G. Lat. Tamarix. El Taray, o Tamariz, o segun el vocablo morisco Atarfe. Arbol muy conocido y medicinal. No es la retama, contra Rod. Hiero. 17. & 48.

Mirifico, cas. pc. Hazer a alguno maravilloso. B.

Mirificus, a, um. Hazedor de cosas maravillosas. S. Dominici. Et. 3. El d. 4. 5.

Miror, aris. Por maravillarse. Gen. 43. vt mira species. Gen. 41. & B.

***Mirus**, a, um. Cosa admirable y maravillosa.

Mirum, ri. Marauilla. Hymn. Vt queāt Iaxis.

***Myrum**, ri. Vnguento oloroso y aromatico. Prol. galeato. vbi myxo nō myrrha legendum monet Eras.

Myrtus, ti. f. La murtera, y el arayan. Esa. 55. Inde myrtetum, ti. El lugar donde nascen y estan estas plantas. Zacha. 1. Et myrtinus, a, um, pc. Cosa de este arbol. Hest. 2. adōde esta mejor myrtino, o myrteo, que el myrrhino que ponen algunos.

Missa, a. (que G. Licurgia.) La missa, id est, summū sacrificium, in quo adhibita oblatione, verum Christi corpus consecratur, & vsus sacramenti perficitur. De este vocablo y su origen, y si es Latino, Griego, o Hebreo

breo, dice muchas cosas el Rossen-
fo in Defensione Regia assertionis.
Vnos dixeron ser dictio Latina: y
prouaronlo en que muchos elegan-
tes Theologos antiguos la usaron,
como son Ignari^o in epist. ad Smyr-
nenses, S. Clemens papa primus in
epist. 3. c. 6. Alexander papa primus,
Sixtus papa primus, Gratianus. Y la
razon de este vocablo dizen algu-
nos ser, porque Missa dicitur quasi
transmissa: porque el pueblo per ma-
nus sacerdotis mediatoris transmit-
tit Deo preces, vota, & oblationes.
Vel quia ibi fieri hostia, quæ trans-
missa fuerat à Patre, vt, nobiscum
esset, transmittitur à nobis ad Pa-
trem, vt pro nobis sit. Ita interpre-
tatur Hugo Victorius. Magister Sen-
tent. ait Missam dici, quia celestis
missus. i. angelus viene alli al tiempo
del consagrar. Vel secundum alios Mis-
sa accipitur pro missione, sicut Cy-
pria. & Tertul. accipiunt Remissam
pro remissione: quasi perfecto sacrifi-
cio, dimittatur populus, cum diaco-
nus ait, Ite, missa est. i. missio vel di-
missio est, vobis ire licet. Dicitur
etiam à missione catechumenorum.
Porque en la primitiua Iglesia des-
pues del Euangelio y sermon, para
que los aun no baptizados no se ha-
llassen a tan gran mysterio, antes de
començar el sacerdote a consagrar,
se echauan del templo, diziendo el
diacono a bozes, Catechumeni,
exeunto. Esta antigüedad (que tuuo
origen delos Griegos, Egypcios, y
Romanos, Gentiles) trae Dionysio,
y traele. S. Gregorio, è Isidoro y o-
tros. De manera que la missa tenia
dos partes. La primera parte del sa-
crificio, que era hasta el fin del Euá-

gelio, y sermon, dicebatur missa ca-
techumenorum: quia ea parte pera-
cta, mittebantur foras ala Diaconi
voce. La segunda delos Christianos.
qua expedita post comunione, di-
mittebantur eisdem ferè verbis. De
his. B. Rhenanus in Tertullia. lib. 4.
contra Marc. & lib. de Corona Mi-
litis. Collige ergo, quòd missa acci-
pitur pro missione seu emissione ca-
techumenorum post euangelium,
vel Christianorum post communi-
onem. Otra opinion ay (y es de Albe-
rico) que Missa es dictio Griega si-
gnificans interpellationem. Pero en-
gañase. La tercera opinio (que es de
los Hebreos Complutenses in suo
Lexico, y de Alciato, Reuclino, y
del Concilio Colonienſe y de otros)
es que este vocablo parece tomado
delos Hebreos. Missa enim Hebrai-
cè dicitur oblatio quæ fit Deo pro-
pter debitum munus personale: vel
oblatio spontanea quæ Domino of-
fertur. Mejor que todo parece, quòd
Missa dicatur ab emissione catechu-
menorum, à parte totum nomina-
tum: porque prop. la missa era al tie-
po del sacrificio quando los catechu-
se echauan. Oy dice el diacono al
fin, lo que dezia al principio. Ite,
missa est. i. missio est. Si no dezimos
que (como queda dicho) lo dezia
dos vezes, y que dela vltima. Mis-
sam, pro sine, aut completionem ali-
cuius rei, improprie accepere Cas-
sianus & D. Benedictus. D. Ambro-
sius dixit Missas facere, alo q el vul-
go Dezir missa. Hinc Missalis, se. vt
Missalis liber.

Misceo, ces. cui, mistum. Mezclar, o en-
turbiar. Apoc. 18. Misceri, pro coire
dicunt Græci. Y auli lo vsa Hierony.

ad Magnum Oratorem.

Misereor, eris, misericors, & Misericors, aris.

Auer misericordia de alguno. B. Misereor construyese con genitiuo, o datiuo: y sig. auer compasion dzias miserias agenas como quiera. Aunq̄ Roma. 12. sig. misericordiana & elemosynam prestare. Misereor construyese con accusatiuo: y sig. mostrar la compasion con pala'oras, lagrimas, o obras. Prou. 13.

Miser, a, um. Cosa n'ezquina, o desdichada, y digna de compasion. Alg. cosa enferma; y doliente. Alg. innocente. Alg. se pone pro interiectione dolentis, como si dixessemos, Nefas. De Miser Iudit. 9. Iob. 3. & B.

* Misellus, a, um. dimin. de miser. Hieron. Pammachio. Idem August.

* Miserabilis, le. Cosa digna de misericordia y compasion. Alg. es lo que flebilis, lamentabilis. Iudic. 5. & B. Miserabilior, oris. 1. Cor. 15.

* Misere, & Miserabiliter, aduerbia. Miserabilemente. Q.

* Miseria, a. Misera, desdicha, que es quando alguno padece necessidades, o daño. Gen. 43. & B.

* Misericors, ordia, om. El que se com. padece facilmente dela miseria agena; y el misericordiolo. Exod. 22. & B.

* Miserator, onis. Quien tiene misericordia. Algunos ponen diferencia en que Misericors es el que tiene compasion dela miseria, y Miserator es el que ayuda juntamente co' obras. Psal. 85. m. Esa. 49. 54.

* Misericors, onis. 1. a compasion sobre la agena miseria. Gen. 32. & B.

* Misericorditer, aduerb. Misericordiosamente. Q.

* Myltes, tz, G. Qui sacris alicuius na-

minis est dicatus. vt Christi mystes. i. Sacerdos, seu Episcopus. Hieron. Pammachio. Hinc Myltarches, x. El principal de estos. vt Hispaniarum myltarches. i. archiepiscopus Toletanus, vt Neb. vocat. Et Carthaginensium pro tomyltes vocatur à Brixio Cyprianus.

* Mithra, x. Vn dios venerado delos Persas, que ellos pensauan ser el sol. En sus sacrificios llamados Mithriaca, matauan vn buey, que sus sacerdotes sacauan de vna cueua por los cuernos. Huius antri meminit Hierony. ad Latam. Idem super Amos meminit.

Misericordia, x. Es compasion dela miseria agena. B.

Misle. H. pl. de Masal. Nóbre delos Prouerbios de Salomon. Masal. i. prouerbium, similitudo. Misle. i. Sententia, apophthegmata, gnoma. Io. 3. Reg. 4. se dize q̄ Salomō escriuio. 3000. parabolas. Esta obra dize el autor delas Qu. alt. Heb. ser el libro delos Prouerbios. Pero Iosepho dize que fueron. 3000. libros de parabolas. Estos perecieron enel incendio de Ierusalem por Nabuzardá.

Mysterium, nij. G. Lar. Arcanū. El secreto. Indith. 2. * Lo q̄ los Latinos dizen Sacramēta, dezia los padres ariguos Griegos Mysteria. vt, mysterium Eucharistia, &c. Dicitur autem Mysterium secundum Nucerinum à Myo, quod est claudo, & Stoma, quod est os: quia quibus secretum committitur, claudendum est os. *

Mysticus, a, um. Secretus, arcanus, occultus. A nullis figuratur appellatur. & Mysticē, figuratiuē. Esa. 3.

Mysteria liter, aduerb. Mysterialmente. S. Francisci.

M ante N, O.

Mitigo, gas. pc. Amanſar, o ablandar.

Pſal. 84.

Mitis, te. Coſa m̄aſa, blanda, ſuaue, ma dura. Pſal. 24. Inde mitius, aduerb.

Mas manſamente. 2. Mach. 10.

Mitto, tis, ſi, ſſum. Embiar. Gene. 37.

Sign. & alia.

Mitra, tr̄. Cierta ornamento dela cabeza, a manera de bonete acoruado de q̄ algunas naciones vſaron. Alg.

vna corona y ornamento de cabeza de mugeres moças, de que colgauã

vnas tiras. It̄ lo que nueſtros p̄tiſices ponen en las cabeças quando hazen ſus officios. Sig. & alia. Eſa. 3.

Hinc mitella, & dimin. Hiero. Mar.

† **Mitridatum** de quo in vita S. Nicolai eſt incendij genus ignotum. Neb. vt ipſe fatetur.

M ante N.

MNA, m̄nz. G. Lat. dicitur Mina, interpoſito. i. Muchos Latinos (como refiere Couarruñas) interpretantur minam libram: aunque diffieren mucho en el peſo mina y libra ſegun Agricola. Pollux dicit, quòd Itater aureus dictus eſt mina.

B. Del texto delos Reyes y Paraly. q̄ habla delos eſcudos de Salomon ſe ſaca que mina ſeu libra capitur pro. 100. aureis. Rob. 2. Par. 9. In Ezeq. 44. dize Rob. q̄ ay mina profana y ſacra. La profana continebat 60. ſiclos (como ſe ſaca del texto) la ſacra mas.

M ante O.

MOAB. H. Fue hijo de Loth. Del qual Arcopolis ciudad de Arabia y vna region tomaron no mbre. A Moab Moabit̄, & Moabites, & Moabitides, & Moabitis, tidis. f. penult. correpta.

Moazim, de quo Danie. 11. no eſta en el

texto bien correcto, ſino **Maòzim**, y ſegun el original **Mayzim**. i. Fortitudinis, vel fortitudo. Algunos dicen que no es nombre proprio.

Moderor, pc. aris. Regir y t̄plar. Proverb. 10.

Modestia, &. Modestia y templança. Inde modestus, a, um. Coſa modesta y templada. Iacob. 3.

Modicè, aduerb. pc. Medianamente. Eccleſ. 5. 1. Modicus, a, um. Coſa pequeña. B.

Modius, dij. m. & modium. n. Era vna medida no ſolo de coſas aridas, mas tambien de coſas liquidas ſegun Plauto. En coſas liquidas contenia 16. sextarios (y era el Sextario vn quartillo nueſtro eſcaſſo) y en coſas ſecas, vn modio Romano de trigo ni muy peſado ni muy liuiano, peſaua lo que vna quartilla, o ochaua, que es peſo de 2 1. libras y dos onças: y anſi vn modio eran tres celemines: y vna hanega tiene quatro modios Romanos. Item modius era la ſexta parte de otra medida dicha medimnus ſegũ Budeo: y anſi medimnus era hanega y media. B. Apud Euangelistas dicetes non ponendam lucernam ſub modio. Modius pro vaſe ponitur.

Modiolus, li. pc. dimin. à modio. Es vn genero de medida. No es cierto que ſea la quarta parte del modio, como algunos quieren. Item el arcaduz para ſacar agua. Item cierto vaſo para beuer. Item el molde vaziadizo de figuras. Item vn instrumento en cirugia G. Chinicion. It̄ la maça dela rueda dela carreta. 3. Reg. 7.

Modò, aduerb. quãdo tiene la o, ſinal breue, ſignifica tiempo preſente; o ticar-

tiempo pasado poco ha, o que luego sera. Y assi quiere dezir. Agora poco ha pasado: De aqui a poco vernidero: Agora enel presente. Alg. se pone pro Duntaxat, Solum, Tantummodo. Otras pro Si modo, Dummodo. Otras pro Saltē. Otras pro Interdum. Otras pro Ferē, vel Propemodum. B.

Modulus, li, siue Modulatio, onis. El cantar suauē. Tomalo por la posibilidad. S. Grego. in homil. 70. Sig. & alia.

Modulor. pc. aris. Cantar con melodia y dulzor o medir, y componer algo con medida. Inde Modularus, a, ū. Cosa compuelta, y cantada con cōcierto. vt, Modulata cātica. S. Agnet.

Modus, di. Prop. sig. razon, medida, forma, manera. Item Modus sig. Quantitas, Finis, seu euentus. Item cātara, y musica a sōn, y cōpas. Eccles. 47.

Moyfēs, moyfīs, & moyfī. pp. secundū Sedulium. H. Mofeh, seu Mofe, indeclin. de donde los antiguos vinieron a escriuirlo Mofes, sin y. * La qual y, como despues se entremetieste, tratalo Neb. in. 3. Quinq. diciendo fuisse apud Iones diphthōgo ex, o, mega & y, psylon coagmētatum, in qua, y, psylon tali modo proferretur qualis sonat in, au, & eu, diphthongis, vt si ab hac particula ouis detrahas is. Vnde fieri potuit vt in principio Moyfēs per oy diphthōgon, scriberetur, deinde soluta diphthongo, Moyfēs trisyllabicos proferrent. * Interp. Attractus, vel assumptus. s. de aquis. Moyfēs (que tambien tuuo otros nombres) fue aquel excelente capitan, y legislador delos Hebreos. Tiene (mayormente entre los Griegos) diuer-

fas declinaciones. * Primo sic, Nominat. Mofeus & Moyseus, genit. Mofeos & moyseos, dat. Mofei & Moysei, accus. Mofea & Moylea, vocat. Mofen & Moyseu. Ab eo quod est Mofes & Moyfēs, genit. facit Mofu & Moyfū, dat. Mofe & Moyfē. accus. Mofen & Moyfen. vocat. o Mofe vel mofes, o Moyse vel Moyfēs. Ab eo quod est Mofeus & Moyseus. Latini imitati nomin. Mofēs, genit. Mofis & Moyfis, dat. Mofi & Moyfi, accus. Mofen & Moyten facere poterunt. Y Moyfēs entre los Griegos. * siempre tiene circunflexa la vltima. En todos los casos. Hinc Mofaycus, siue Moyfaicus, a, ū. vt, Lex Mofaica. De Moyfēs, vide Nebriss. 30. Quinquagena. que trata ello muy ala larga.

Mola, x. La muela para moler. * Et est multiplex mola secundum Nebriss. in Lex. * Iuris. s. Mola manualis, siue trusfacilis quæ ad frumenti molituram manu circumagitur. Mola iumentaria, quam iumenta versant. Mola aquatica. i. aqua versacilis. Esta llamamos Molino, o aceña. * Item la quixada, o mexilla. B. Mola asinaria. La muela de atahona, o el atahona para moler, por traerla vn año segū S. Hilario Mar. 18. Aunque pro Mola asinaria, Græcè est Mylos onicos. i. ingens lapis, que es la muela de abaxo, sobre q̄ anda la otra al derredor. Dicū Mōla à Mole, quod saxi mole frumenta & legumina terantur.

Molaris, ris. m. subst. La muela pa maxcar. Iudic. 15. Aug. Ciuit. lib. 15. cap. 9. vocat Molarē dentrem ala muela. Item el pedaço de muela de moler. Molaris, re. adiect. Cosa de muela. Luc. 17.

M ante O.

- Molendinum, ni.** El molino, o aceña. Bernard. epist. 79. * Sic appellant sermone Latini ignari, quam molam aquariam appellare debent. Nam quod in Inst. legitur Afina molendinaria, non à molendino, sed a molendo deductum est. *
- Moles, lis, f.** Grande, o pesada cosa. vt Vndarú moles. S. Hilarionis. Et. B. Item difficultad. Prou. 8.
- Molleſco, is.** Hazerſe mas muelle, bládo, y aplacado. Hier. 2.
- Moleſto, itas.** Agrauiar, o enojar. Eccl. 11. Inde moleſtus, 2, um. Peſado, o enojoſo. Et moleſtia, a. Peſadúbre, y enojo. Et moleſtè, aduerb. Peſada, y enojoſamente. B.
- Molior, pe. litis. pp.** Dificultofamente mouer. Item mouerſe con el cuerpo, o ingenio a hazer algo. Sig. & alia. B. Inde molitio, onis. Actus molendi. Et molimen, pp. minis. pc. El eſfuérço, y acometimiento con que queremos acometer alguna cosa. Ambr. in homil.
- Mollis, llis, molliui, vel mollij, molli- tum.** Amolentar, o emblandecer. Item aplacar y amansar. Iob. 23.
- Mollis, lle.** Muelle al ſentido del tacto. luncado con Homo, ſig. en mala parte alg. feminil y no fuerte. Item moles los luxurioſos, eſpecial en vicio neſando; y mollities, ei, aquel vicio. 1. Cor. 6. Sig. mollis etiam alia. f. domitum facilem, maturum, oppor- tunú, remiſſum, ac conténendum, ſuaem, iucundum, & placidum. Molle ingeniú. i. docile. Mollis animus. El que facilmente ſe offende, y facilmente perdona. Mollia vina, ſuaia.
- Molo, lis, molui, molitum.** Moler con mucla. Por dormir con muger, no
- ay ſino Permolio contra Rod. Ir- dic. 16.
- Momentum, ti.** Qualquier peſo grande, o chico. Item vn minimo punto de tiempo. Luc. 4. Act. 1. Item qualquier otra pequenita cantidad de otras cosas. Itè momentú en aqlla manera de hablar, Res parui mométi, ſig. niſi. Cosa de poco peſo, y fuerça. Hieron. Ruſtico. & in Apologia Ruſini. Momentum, pro particula poſuit Plinius. B.
- Momentaneus, a, um.** Cosa caduca, y q̄ ſe paſſa de preſto. 2. Cor. 4.
- * **Momus, mi. G.** Interp. Reprehensio. Fue vn dios Gentilico, que no haziendo el nada, miraua con cuydado lo que los otros dios hazian, y reprehendia las faltas con gran libertad. In Numpat. Noſtra hic.
- Monachus, chi. G. Lat. Solitarius.** Anſi ſolian llamarse los monjes, y fra- yles: porque por el eſtudio, y oracion ſe apartauan ala ſoledad. Hiero. Pau- lino. & habetur. 16. quaſt. 1. Si cupis. * Y nota ex Aug. in Pial. 132. que no ſe comunica eſte nóbre Monachos a ſolos los hermitaños, y ſolitarios, o anachoretas, mas también a los fra- yles aunq̄ biuan en pueblos. El qual Aug. interpretádo el vocablo, dize, Quare ergo & nos non appello- mus monachos, cum dicit Pſalmus, Ecce quám bonum, &c. in vnum. Monos enim vnus dicitur. Et non vnus quomodocunque (nam & in turba eſt vnus) ſed vnà cum multis dici poteſt: monos non poteſt. i. ſo- lus: monos enim vnus ſolus eſt. Qui ergo ſic viuunt in vnum, vt vnum hominem faciant, vt ſit illis verè (quo modo ſcriptum eſt) vna ani- ma, & vnum cor, &c. recte dicitur

monos. i. vnus solus. De hoc etiam F. Sonnius in fine libri demonstrat. Inde,

Monasterium, tij. Lat. Solitudo. Hieron. in vita Philonis dize ex eius sententia que en la primitiua Iglesia Monasteria se llamauan las congregaciones de los Christianos: porque eran tales ellos quales agora desseñan y procuran ser los Monachos. Pero yo no hallo en el libro de Philo que llame Monasterium sino ala celda. Inde etiam Monachus, a, um. Cosa de monge. Ber. epist. 252. Et Monasticus, a, um. Lo mesmo. Chry. lib. 1. de Sacerdotio.

*Monacha, x. G. Lat. Solitaria. La mōja. Hiero. ad Paulam super obitu Blefillæ.

Monachor, charis. Hazerse monge, o frayle. Ber. epist. 261.

Monarchia, x. pp. G. Lat. Principatus vnus. Principado è imperio de vno solo. Hiero. in Catalogo. Y el que solo manda, o el que a solas tiene este señorio, se dize Monarcha. S. Syluestri. Dictum à monos vno, y Archoi principe.

Moneo, es. Amonestar recordar. B. Hinc moneta, x, pro monitio, vt a Sequor sequela Tertu. lib. de Patientia.

Moneta, tx. pp. La moneda, y dinero. Gen. 23.

Monialis, lis. La monja. Ni es Griego ni Latino.

Monile, lis. pp. El ornamento de cuello: como collar, y cadena de oro, pental, y jaez. Cant. 1.

Monimentum. Vide monumentum.

Monitum, ti. Amonestamiento, enseniamiento. Tob. 1.

Monogamus, mi. pc. G. Lat. Vnius vxo

nis vir. El casado vna vez. Hinc monogamia, x, pc. El tal casamiento. Hiero. epist. 2. Dictum a Gamos coniugium, & monos solus. Tertu. scripsit librum de Monogamia.

Monophthalmus, mi. G. Lat. Vnoculus, qui & Luscus. El tuerto, y que tiene menos vn ojo. Hiero. in Catalogo. Esta diction esta in. G. Matth. 28.

*Monomachia, x. G. Lat. Duellum vel singulare certamē. El desafío de vno por vno. Et monomachi. Los q̄ ansí combaten, y pelean. Q̄

*Monopolium, lj. G. El concierto de vender a solas. Es quando vno solo compra la mercaderia para la védez el solo, poniendo el precio que le parece. Tambien se llama monopolium el concierto que hazen entre si algunos de no vender sino a cierto precio la mercaderia que entre solos ellos esta: cosa cōdenada y mala. Q̄

*Montuosus, a, um. (imo montosus.) Cosa de muchas sierras. vt montosa regio. Deut. 21. Iudith. 7.

*Morbus, bi. Dolencia, enfermedad, mal. Hym. Originale crimen: Morbus regius. La itericia secundum Nebris. Hiero. Oceapo. Idem Pammachio Chryso. in Psal. 7. Gracè Istericium.

*Mopotesaron. G. Lat. Vnum ex quatuor. vt, mopotesaron euangelicū. Que es quando de todos quatro euangelijs se ordena vn texto. Este titulo pusieron a sus ebras algunos doctores ecclesiasticos. Et noster Sixtus Senensis: edidit Mopotesaron Sophix.

Mons, tis. El monte, y sierra, altura de la tierra. B. In Zach. 8. Ierusalem vocatur mons; siue quod sita sit in Monte

M ante O.

- Monte Moria**, siue quoddam olim loca bene inuenta vocabuntur montes. In se **Montanus**, a, um. Cosa de tierra, y alcua. Luc. 1.
- Monto**, tras, Dem. (star como ala vitta. Hym. Aue maris.
- Monstrum**, i, tr. El prodigio que significa algun mal. Item lo que naturalmente es deforme, y que fuera del orden natural, falta, o sobra en algo. Inde **Monstruosus**, a, um. Eccles. 15.
- Monumentum**, ti, vel etiam **Monimentum**. La recordacion, o memoria. Itē la sepultura: por que es hecha, vt *monerit mentem*, para q̄ los biuos no olviden a los defunfos. Aug. in *Enchiridio*. Item *Monumenta*, las escrituras y obras de los autores. Hieron. *Epitaphium Pauli* vocat *Monumentum*. i. lib. scriptū de laudibus Pauli.
- Mora**, r, x. La tardança y detenimiento. B. Inde **Morula**, x. Tardancilla. Aug. lib. 11. *Confess.*
- Morbidus**, a, um. Cosa doliente, o enferma. Ber. *epist.* 61. Et Hieron. *Damaso*.
- Mordax**, acis. pp. Cosa que muerde, o maldiziente. Naz. *Monodia*. * Hiero. *Marcellæ*, *Veritas mordax est*. Idem ad *Theophilum* dixit *Mordacissimas literas*.
- Mordeo**, des, momordi, & olim *morsis*, *morsum* Morder. Fr. *detrudere*, que es dezir mal. Sig. & alia. *Exod.* 36.
- Morigeratus**, a, um. Cosa acostumbra-da. Ber. *epist.* 349. dicit N. *morigeratum honeste*. * *Morigerus*, a, um. Cosa obediente. Chry. *homi.* de David & Saule. *Moratus*, nomen. El acostumbra-do. vt *Benemoratus*. Hiero. lib. 1. in *Iouin*. *Dictum* a more. Y aunque se puede tomar en mala parte, comiamente se toma en buena, por dezir *Bene*. *
- Morior**, eris. pc. & iris. pp. *mortuus sum*. Morir. Agora es de la tercera cō iugacion, y antiguamente fue de la quarta. Mori, & moriri deziā los antiguos en infinitiuo. B. Inde *Morturus*, a, um. El que ha de morir. Aug. *dixit Moriendus*, a, um. Por cosa de morir. Dezimos agora *Mortur*, & *Morimur*. pc.
- Moror**, aris, pri na longa. Hazer bouerias. *Moror*, prima breui. Tardarse: y tambien detener a otro. *Genes.* 37.
- * **Morsus**, sus. q. Mordedura, o bocado. Tr. la detraction. Hiero. *Furia*. *Morsellus*, li. Bocado. *Barbarum videtur S. Petri Martyris*.
- * **Mordicus**, aduer. pc. A bocados, mordiendo. Alg. sign. *tractim*, & quasi *morsu* ac *dente*. Tr. defender algo con grandissima pertinacia, y potencia. Hiero. in *vita Malchi*.
- * **Morio**, onis. G. Lat. *Stultus*. Bouo. Los moriones solian ser y son passatiempo de principes. Chry. in *epist. Pauli ad Ephe*. *Serm.* 17.
- Morositas**, aris. Importunidad, pesadumbre, o dificultad de hechos, palabras, y costumbres de alguno. 3. *Mach.* 7.
- Mors**, tis. La muerte. Et est duplex in B. *secundum Driedonem*. s. *corporalis*, & *spiritualis*. En la corporal se aparta el alma del cuerpo. Y en la spiritual se aparta el alma de Dios quanto a su gracia, o eternamente. B. * Porq̄ sino viuera muerte spiritual, no dixerá el Apottol. *Quæ in delicijs est vidua, viuens mortua est*. Otros dizen quoddam est *triplex*. s. *corporalis*, *spiritualis*, & *infernalis*, de qua *Roma.* 8. *Si secundum carnem vixeritis, moriemini*. Et hæc dicitur in. B. *mors secunda: quæ etiã est duplex: pri-*

prima qua infernus inferior separat a Deo, secunda qua infernus superior. i. limbus vel purgatorium, separatur a Deo simpliciter vel ad tempus. Apud Iob terra vocatur mors. Vide Porta.*

Mortalis, le. Cosa mortal, o que puede morir. Iob. 36.

***Mortalis**, sublt. sig. hominem.

Mortariolum, li. El mortero pequeño. Num. 7.

Morticinus, a, um. pp. sin hazer diferencia si viene de Cado, o de Cxdo. Cosa muerta por enfermedad, que llaman carne mortezina. Dictum à morte, sicut à fine finitimus. Leuit. 6.

Morticinium, nij, subst. Lo mortezino del animal muerto secundum Neb. vel secundum Rod. lo muerto violentamente.

Mortifer, a, rum. pc. siue Mortiferus, a, um. pc. Cosa matadora, o que trae muerte. Marc. 16.

***Mortifico**, cas, aui. Amortiguar, o amortecer a otro, o matarlo. 1. Reg. 2. & B. Mortificatio, onis. Por aquella obra de mortificar. 2. Cor. 4.

Mortuus, a, um. Cosa muerta. B.

Morus, ri. El moral arbol. Psal. 77. La mora fruta suya se llama Morum, ti.

Mos, moris. La costumbre generalmente. B. Inde Moralis, le. vt Morale est omnibus, &c. Amb. Luc. 1. & Moralis scripturæ sensus.

Mortacilla, lz. Aguzanieue, o aguanieue, o engaña pastor, auc. G. Cincus.

Moueo, ues, moui, motum. Mouer. Tr. Sacar dela posesion. vt, Veros heredes mouit. B.

Mox, aduerb. Luc 30, o subito. Sig. etiã paulo post, vel postea. 2. Esd. 8.

M ante V.

M V. Syllaba mutorũ, vnde & murti dicti & Mussare. Hiero. Pamma. & Oceano. Et mu vltra non faciam. vbi Eras. dicit legendum Mu vel My.

Muceo, ces, mucui. Enmohecerse. Mucor, oris. El mohó. Mucidus, a, um. Mohiento, o mohoso.

Mucro, onis. Prop. la punta del arma, o herramienta. Figuratè se pone por la espada. Hiero. Innocèrio. Item la punta de qualquier cosa. B.

Mugio, gis, giui, vel, gij, girũ. q. Bramar como buey. Tr. grauitè sonare. Iob. 6. Inde Mugitus, tus. El bramido.

Mula, lz. La mula. Mulus, li. El mulo. B. **Mulceo**, ces, mulsi, mullum, vel mullctum. Mitigar, halagar. 1. Prol. B.

Mulcto, ras. Imponer pena de digero, condenar. 2. Esd. 1. 3. Macha. 7. se toma por matar. Et Mulcta, etæ. La pena pecuniaria. B. Alg. sig. otra pena. Bed. ho. in vigi. Epiphæ. Basi. Psal. 50. Mejor se escriue Mulco, sin, c. Sig. & alia.

***Mulgeo**, ges, mulsi, vel xi, sum, & cũ. Ordeñar. Iob. 10. Esd. 4. 6. Hinc Mulctæ, x, & Mulctum, tri, & Mulctæ, le, lis. La herrada, o tarro para ordeñar.

***Mulio**, onis (non Mulus.) El azemilero, o mulatero y recuero, que rige los mulos d carga o d carretera. Chry. homil. 59. ad populum.

Mulier, eris, pc. apud Latinos anceps nomè est. Porq̄ alg. sig. sexo: y otras muger no virgè. Hiero. in Heluidiũ. Entre buenos autores y en la. B. Mulier se toma tãbien por virgen q̄ ya puede conocer hõbre. Vnde violèta est expositio illa Hiero. Mat. 11. Inter naros mulierum, &c. vbi negat

- Christum natū ex muliere, quia ex virgine, cum Paulus affirmet eū natum ex muliere. In. 1. Cor. 7. Mulier capitur pro vxore. B. Inde Muliebris, bre, pp. Cosa de muger, o q̄ le pertenece. Muliebría, muliebríum, pl. tantum. La regla y camisa de las mugeres: y tabié su natura. Gen. 18. **Muliercula**, lg, dimin. **Mugercilla**. 2. Timot. 3. In. 1. Cor. 9. pro **Mulierculā**, **Vetera exempl. habent. Mulierem.**
- ***Mullus**, lli, per duplex, ll. El salmone te, pece tan estimado en los tiempos passados, que ordinariamente se cōprava a peso de plata. Hiero. lib. 2. in Iouin. **Mulus**, li, simplicí. l. El mulo nacido de asno y yegua (que el mulo como nacido de cauallo y zina, Burdo se llama.) Et **Mula**, lx. La mula. De Mulo. 2. Reg. 18. & B. De Mula. 1. Reg. 21. & B.
- Mulsūm**, fi. La clarea compuesta de vino y miel. Nehem. 8. vbi. N. T. pro **Mulsūm**. habet **Dulcia**, **Mulsus**, a, ū. Cosa que tiene mezcla de miel. vt **Aqua mulla**, **Lac mulsūm**, **Vinum mulsūm**. Hiero. lib. 2. in Iouin.
- Multicolor**, pc. oris, om. & **Multicoloris**, a, um. Cosa de muchas colores. Ezech. 16.
- Multifariē**, & **Multifariām** aduerb. En muchas maneras. Hebr. 1. vbi correctiora exemplaria habent **Multifariām**. **Multifarius**, a, um. S. Agneris.
- Multiformis**, ac. Cosa de muchas formas o maneras. Ephe. 3.
- Multigenus**, a, ū. pc. vel **Multigena**, e. Cosa de muchos generos o especies. Sapien. 4.
- Multiloquium**, quij. La habla mucha y demasiada. Prou. 10. **Multiloquentia**, x. Lo mismo **Cyp. lib. 3. ad Quintinum**,
- Multimodus**, a, um. pc. Cosa de muchas maneras. in benedictione aquę Iustralis. **Multimodē** aduerb. De muchas maneras. In Bulla Calixti in Transfiguratione.
- ***Multinubus**, bi. pc. El que muchas vezes se casa auiendo embudado. Hiero. lib. 1. in Inui. **Multinuba**, bx. La q̄ así se casa. Hieron. Gerontix. **Gracē Polygamus**, & **Polygama**.
- ***Multiplex**, icis, om. Cosa de muchos pliegues y plegada de muchas maneras: y tambien cosa varia. Su contrario **Simplex**. vt, **Multiplices insidie diaboli** Hiero. in vita Malchi. & 1. Prol. B. Et **Iob. 5. & B. Multipliciter aduer.** En muchas maneras. Psal. 62. & B.
- Multiplico**, cas. pc. **Multiplicar**, o acrecentar. B.
- Multitudo**, dinis. pc. f. **Muchedūbre**. B.
- Multiuolus**, a, um. pc. Cosa que buela por muchas partes. Item cosa que quiere muchas cosas. Eccles. 9.
- Multus**, a, um. Mucho en numero. B.
- Mundo**, das. Limpiar, o afeytar. Nu. 4.
- Mundus**, a, um. Cosa limpia, o afeytada. Gen. 7.
- Mundus**, di. Prop. el cielo estrellado. Pero largē sig. todo el mundo, o vniuerso, llamado de los Griegos **Cōsmos**. Conforme ala. B. ay tres mundos. El hōbre, dicho en Griego **Microcōsmus**. i. minor mundus. Este vniuerso. La mala y viciosa vida de los mundanos, o los mundanos viciosos. Item **Mundus**, el ornato de la muger, con que se atavia y compone, como espejo, joyas, &c. Aunque solemos nóbrar **Mundus muliebris**: quo. f. **mulier mundior** sic. Hest. 2. & 1. Prol. B. **Torus mundus**. i. integrā supellex reposita. **Mundus** de Gra:

Ma dictum. 1. Cor. 5. Hinc **Múdiális**, le, & **Mundinus**, a, um. Cosa del múdo. vt **Mundialia** negotia, **Mundialis** machina. Hieron. Marcella, Bern. Serm. 3. Pentec. Et **Mundana** gaudia. Hym. Tu Christe.

***Manerarius**, ij. Qui. **G. Agonothera**. Hieron. Pammachio. Dizese de **Munus** tomado en la significaciõ de **speculaculo**. Vide **Agonothera**.

Munero, ras, siue **Munerator**, aris. Dar dõ y dadiua. S. Ioan. Baptista.

Munia, orum. n. pl. los officios a q̄ vno tiene obligaciõ por ley. S. Martini.

***Munificencia**, a. La largueza en el dar y magnificencia. Hiero. Oceano.

Munio, is. Fortalecer, o guarnecer. Inde **Munimen**, pp. nis, & **Munitio**, onis. & **Munimentum** ti. Guarnicion, o defensa de las fortalezas. 1. Mach. 10.

Municipium, pij, & **Municipia**, orum. Prop. eran pueblos, cuyos moradores acostumbrauan a venir ala ciudad de Roma, a negociar: y aunque eran exemptos, y biuian a su modo, gozauan de muchos prouechos, priuilegios, y honras de Roma, como los Romanos. Pero agora **Municipium**, pij, se llama la ciudad o villa cõ jurisdiccion. Hinc **Municeps**, pc. pis. pc. El ciudadano y morador de aquellos pueblos. Act. 21. Inde **Municipialis**, le. * Et **Municipatus**, tus. Hieron. ad Paulinum. & Tr. ad Damasum.*

Munus, neris. pc. n. El don, o dadiua, o beneficio. Item la carga. Item el officio. Item los spectaculos que el principe representa al pueblo. En materia de reras, pechos, y derechos, **signus quod subeunt, lege vel consuetudine compellente**. Y en esta si-

gnificacion se pueden llamar **Munera** todos los derechos reales. Hinc **Immunitas**, & **Immunitas non subiecta munera**. Et tale **munus publicum est triplex**. Scilicet reale, personale & mixtum. B. Hinc **Munusculum**, li, dimi. Donezillo. 1. Prol. B.

***Murena**, a. Vn pescado, que algunos dizen ser lamprea. O es segun otros la morena pescado. 1. Prol. Job.

Murenula, lx. pc. dimin. de **Murena**, que es lamprea, o morena pescado. Item vn ornamento flexible del cuello, al modo de murena, y cadena de oro, segun. S. Hiero. ad marcella. Cant. 1.

Murex, ricis. pc. La concha de que se haze la purpura: y la misma purpura. Dicitur & **Conchylum**. In Serm. Assumpt. Item el abrojo de hierro: y la roca aspera en la mar.

Murmur, ris, pc. n. aunque Ioan. 7. esta m. El ruydo, o mormullo de gente, del agua, y de otras cosas.

Murmuro, as. pc. (& secundum antiquos **Murmuror**.) Murmurar, o hazer ruydo. Exod. 16. Item contradizir y reçongar hablando entre diestres.

***Murmuratio**, nis. La murmuracion y ruydo, y contradiccion. B.

Murus, ii. El muro, o adarue de la ciudad, o villa. B. **Muratus**, a, um. Cosa fortalecida de muros. B.

Mus, muris. El raton. B. Inde **Muscipula**, a, pc. La ratonera. Sapien. 14.

***Musa**, a, G. Lat. Cantus. Vnde **Musica**, & **Musicus**. Musas llamaron los poetas vnas nueue diosas que ellos singieron, patronas de los poetas, y de la musica, moradoras en el monte Helicon. Hiero. ad Pammachium.

***Musculus**, li. pc. El morezillo de la

M ante V.

- pierna, o brazo. Theodoritus libr. de prouidencia, Sermo. 2. fig. & alia.
- Mufach**, H. de quo. 4. Reg. 16. no es nóbre proprio: mas fig. Tentorium. Y llamauafe Tentorium sabbathi, por que descansauan debaxo del por todo el sábado los que auian acabado de feruir su semana, para yrse el dia siguiente. Rob.
- Mufca**, ca. f. La mosca. B. Inde Muscarium rij. El moscadero. Hierony. ad Marcellam.
- Mufica**, ca. f. pc. & Musice, ces. El arte dela musica. Eccles. 22. Inde Musicus, ci. El official de esta arte. Et Musicus, a. ũ. vr. Instrumenta musica. B.
- Mufcus**, ſci. Almizque llamado delos 'medicos' elegátes Moschus, olor conocido, que se engendra dela pudricion de vnos como gaçapos, tomados en cuerdas, y dexados alli podrir. Hieron. in epist. ad principiam, & alibi. Tambien Muscus. G. fig. paruum murem. Ité el mocho delos arbores y piedras. *El delos arboles se llama en algunas partes de España Musgo. Y es aq̃lla yerua entricada, y muy cana, que a manera de vello, crece sobre los arboles, y principalmente sobre los robles y pinos.
- Musso**, ſlas. Hablar como entre diétes. Inde Musito, tas. freq. Exod. 16. Dilectum à Musyllaba mutorum.
- Mustela**, la. La comadreja, animal pequeño. Ay muchas species de ella, como hurones. martas, fuenas. Leu. 11. Inde Mustelinus, a, um. Cosa de color de comadreja, q̃ es amarillo. Item vn pescado, que Paulo Iouio pruenta ser lampetra.
- Mustú**, ſti. El mosto delas vuas. Cāt. 8.
- Mutarorius**, a, um. Cosa para remudar. Et Mutatorium, rij. Vestidura para
- remudar. 4. Reg. 5. Vbi Rob. Mutatoria vestes, quibus vtimur in publico, quas mutamus & deponimus quum domum venimus, ad differentiam earum, quibus domi vtimur. B.
- Mutio**, tis, tiui. Hablar como entre diétes. B.
- Mutilo**, las. pc. Desmochar, o cortar miembro.
- Mutilus**, a, um. pc. Cosa desmochada, o priuada de algun miembro necesario. vr. Bos mutilus. Descomado. Tr. imperfecta res. Algunos dillinguen en que Mutilus es el q̃ a hiero fue priuada de algun miembro, y Mancus el que nacio sin el. Chry. in Psal. 46. & 127.
- Muto**, tas. Mudar. Actiuum & absolutum. B.
- Muro**, tuas. Prestar, y tomar prestado: Mutuor, aris. mutuarius sum. Tomar algo prestado de otro, para boluer la mesma cosa, alomenos en specie. Tr. fig. aliunde sumere. Sapien. 15.
- Muroo**, aduerb. Inuicem, Ediuerso, Vicissim. B.
- Murus**, ti. El mudo. B. Puede tambien ser adiectiuo Murus, a, um. Luc. 11.
- ***Mutuus**, a, um. Lo mesmo que Reciprocus, y que entre partes se da y se recibe. vr Murui amplexus, que es quando dos se abraçan. & Muruus amor. Hiero. Gerontiz. Idem Pam-machio. Idem lib. 1. in Iouir.
- ***Mutuuum**, tui, subst. Prestido, o emprestido, y prop. es quâdo es sin interese y vsura. Que quâdo con vsura, dize se fœnus. El Iureconsulto distingue entre Mutuú y Cómodatú, o Depositú, en q̃ mutuú es lo q̃ se buelue en genero, y no en la mesma especie que se dio. Exo. 22. & B.

DE LITERA N.



Es vna delas letras semiuocales, contada de los antiguos entre las liquidas, la qual si fuere primera en la diction, alg. toma antes de si, g.

Tambien en composicion alg. la, c, que inmediatamente se sigue tras la, n, se buelue en, g. *La, n, con tilde en Romance tiene otro officio que en Latin, como en leña, teñir. Mas en Latin, no vsamos de esta boz, y pronunciacion: mas ponese tilde para abreuiar la parte, como en Dñs, o para suplir otra, n, como en annuo, &c.

N ante A.

NAara. H. Moça aunque no sea virgen. Vide Alma.

Nabulum. H. Nablon, siue Nebel. Grecè Psalterium. Lat. Organum laudatorium. Era segú S. Hiero. vn instrumento a manera de vn escudo quadrado, o de panes, con diez cuerdas. 1. Paral. 15. & 1. Mach. 13. No se escriue Nablium, contra Morales. Que el Nablium, de que Ouidio habla, es dimin. de Nablum.

Nabuchodonosor. Nombre de ciertos Reyes en la. B. vno fue el Magno, que destruyo el templo, & transtulit Iudam in Babylonem: cuyo nieto Balsasar le sucedio en el reyno. De hoc. 4. Reg. 24. & Hiere. vltimo, & Dan. 1. & 2. El otro fue successor de Cyro; de quo Iudith. 1. & 2. El qual se llama Assuerus en Daniel. c. 1. & 2. Sic Dicedo.

Na. G. Latin. Vehementer, valde, vel nimis Alg. afirmandi adverb. est, Alg. certè, vel vtique. Vtuntur eo La-

tini. Tertul. libr. aduersus Valent. & alibi.

Nam, & nanque, coniuñciones causales. Porque. B. Alg. Nam se roma por Ideo, Autè, Etenim: & nanque por Sed, seu Verum.

Nancisco, sceris, pe. nactus. Hallar, adquirir, conseguir. 2. Mach. 14.

Nanea. La diosa Diana en lengua Persica. 2. Mahc. 1.

Naphtha, x. Vn betumen cerca de Babilonia como el alquitran, que de presto atrebata así el fuego, sin poderse matar sin gran dificultad. Daniel. 3. * Dioscorid. dize que es cierto blanco liquor de betun Babylico, dado que tambien se halla negro. Lo blanco sale de vna fuente segun Posidonio, y lo negro de otra. El qual quiere que la Naphtha blanca sea el azufre liquido. La negra, be run humido, que puede seruir de azeyte en las lamparas. Y poruentura el alquitran natural es vna especie de Naphtha negra. De Naphtha etiã vide Adag. Eras. Chil. 3. Cent. 6. cap. 64.

Nardus, di. f. & Nardum, di. n. Es vna planta olorosa como el Cypero: de que se hazen conficiones y vnguentos medicinales, y tambien el veneno mortifero Piso. Marc. 14. & Ioan. 12. vbi pro Nardi spicati, legendum Nardi pisticez, secundum correctiora exemplaria, contra Rod. Vide pistis. Ay muchas suertes de nardo. El spliego aunque algunos lo llaman nardo, en nada se parece al Indico y Syriaco, sino en ser de natura caliente y seca.

Nares, narium, pl. Las ventanas de la nariz. Pocas vezes se halla Naris in singulari. B.

N ante A.

- Narro, ras.** Contar historias, o razones, dezir. *Genes. 14.*
- Nassa, x.** La nassa o gailito y redejõ y otra qualquier parancia, adõde vna vez entrados los pecces, no puedẽ salir. *Esa. 19. vbi pro Subtilia, iuxta Hebr. est Nassas. Tr. qualquier cosa donde queda presa otra: como lo vsa Chry. lib. Contra Gentes.*
- Nascor, sceris, pc. natus.** Nacer generalmente. *B.*
- Nasus, si.** La natiz. *Tr. la mofa y escarnio. B.*
- Natalis, le.** Idem quod Natalitius, *a, um.* Cosa perteneciente al nacimiento. *Vnde natalis dies, & natalis (callando el Dies) el dia en que vno nacio. Alg. se pone natale. n. Et natalitium, tij. S. Marci. Itẽ natalis & etiã natale se llama entre los Ecclesiasticos el dia en que el sancto murio, y sus fiestas natalitia: porque aqui començo a viuir para siempre. No celebra la Iglesia su nacimiento (saluo el de Christo, de su madre, y del Baptista) por nacer en peccado: el qual no vuo en los tres. *Mat. 14. Natale solum, la patria. S. Antonij confes.**
- *Natales, lium, pl.** El estado en que cada vno nace, y la condicion de su sangre y familia. *vt Vir claris vel obscuris natalibus. Alg. sig. annos. Plin. videtur posuisse pro origine, siue ipsis natiuitatibus.*
- *Natura, ra.** Naturaleza. Dicta ab eo quod nasci faciat. *B. Alg. ponitur pro vi, & ingenita rei alicui virtute & potentia. Alg. pro more & industria. Alg. pro corporis habitu. Alg. pro geniculis vtriusq; sexus, quod in eo membro nascendi vis sit Hieron. Pammachio & Oceano.*
- *Naturalis, le.** Cosa natural, o segun naturaleza vt naturalis filius, naturalis lex. *Naturalia pl. tantum. Pudentia. De naturalis, Sapien. 13. Roma. 1. & 11. Naturaliter, aduerb. Naturalmente. Rom. 2. & B.*
- Natatoria Siloc.** Era vna piscina, y alberca, en Ierusalem, que se ceuaua de Siloah, o Siloe fuente que estaua al pie del monte Sion. *Ioan. 6. vbi pro Natatoria, vertendum Piscina.*
- Nates, natium, plu. tantum.** La nalga. *1. Reg. 5.*
- Nathinzi, H. Nethinzi.** Eran vnos descendientes de los Gabaonitas, que al principio fueron puestos por Iosue, y despues por Dauid, para seruir de acaçanes, y leñadores al templo y vfo dlos factificios. **Ita disti quasi dari, vel donati, aut ordinati. i. consecrati ministerio templi. *1. Paral. 9. & 1. Esdr. 2.*
- Natio, onis.** La nacion. *B.*
- Natiuitas, atis.** El nacimiento. *B. Et (vt colligitur ex Euang. & Decretis) est triplex. s. natura, gratia, & gloria. *Christi generatio & natiuitas duplex, aeterna & temporalis temporalis duplex, in vtero, & ex vtero. **
- Nato, ras.** Por nadar. *B.*
- Natu, ablatiuo sin oero caso,** junta se cõ estos adiectiuos Magnus, Paruus, Grandis. *vt, Maier natu. De mas edad &c.*
- Natus, a, um, part. à Nasor.** Nacido. *B.*
- Natus, ti.** El hijo. & **Nata, ra.** La hija. *Alg. añadimos g, y dezimos Gnarus, Gnata, que siempre son substantiuos. Natorum appellatio (inquit Modestinus) ad nepotẽ extenditur. S. Francisç.*
- Naucerus, cleri.** El piloto, que gouierna la nao. *Act. 15.*
- Nauẽ, vlt. acuta. H. Nun.** Nombre del padre

- padre de Iosue. Prol. Iosue.
Naufragor. pc. aris. d. & Naufrago. gas.
 Quebrar la nao en la mar. i. Timoc. i.
 Inde Naufragium. gij. n. El quebrar
 tamiento de la nao. i. Cor. ii.
Naufragus, a, um. pc. Cosa que causa
 naufragio vt. Mare naufragum. Nau
 fragus, gi. El que escapa de la nao
 quebrada, o el que es muerto en tal
 peligro. Hym. Lustra sex. Hieron. ad
 Rust. vocat insulam naufragā: creō
 que por dar naos al traues alli.
Nauigo, gas. pc. n. (aunque alg. recibe
 accusatiuo.) Nauegar, o caminar en
 alguna nao. Ecclesi. 43.
Nauis, uis. La nao, o nauio. B. Inde Na
 uicula, lx. pc. dimin. Nauezilla. Mat.
 8. Tr. Nauicula Petri. La Iglesia. Hinc
 Naualis, lc. Vt Nauale praelium. Hiero.
 lib. i. In Iouin. Nauale, lis, subst.
 vel Naualia, lium. El aracaçana de
 las naos.
 * **Nauigium,** gij. Qualquier vaso de na
 uegar. Ioan. 21. Alg. sig. la nauegaciō
 mesma.
 * **Nauo,** uas. Cumplir con diligencia, y
 dar. vt. Nauare operam. & Nauauim
 us nostram in te beneuolentiam,
 Theodoritus in Psalm. 102. Angeli
 diuinis mandatis operam nauan
 tes.
Naulum, li. El flete y barcaje que se pa
 ga por la nao. Ion. 2. i.
Nauseo, as. pc. Tener reboluimiento
 de estomago. Item Vomitar. Num.
 21.
Nausea, sex. pc. El tal reboluimiento y
 vomito. Tr. qualquier molestia, y fa
 tidio. Num. 11.
 * **Nauseabundus,** a, um. Cosa que mu
 cho vomita, o trae mucho rebolui
 miento de estomago. Chrysof. ho
 mil. 22. in varia loca Matt. xxi.

Nauta, rz. El marinero. Hym. Eterne
 rerum. Et. 2. Par. 8. & B.

Nauticus, a, um. pc. Cosa de marine
 ros y que les pertenece. Nauticus,
 ci, sub. El dado a nauegaciou. 3. Re
 gum. 9.

* **Nauus,** a, um. Diligente, industrioso,
 ligero. Alg. quasi sciens & cognos
 cens. Nauitas, siue Gnauitas, tis. Di
 ligencia, destreza. Nauiter, siue Gna
 uiter, adverb. Diligentemente, dis
 tramente. Grego. Nyssen. lib. 2. Phi
 losophia.

Nazareth. H. Es vn lugarito en Gali
 lea, adonde Christo fue criado. Mat.
 2. & Luc. 4. Inde Nazarenus, a, um.
 Cosa de Nazareth. Marc. 16.

Nazareus. Matth. 2. se toma por per
 sona de Nazareth. Item es persona
 dela secta dlos Judios llamados Na
 zareos. * Y eran vna gente, que para
 mejor estudiar en la ley diuina, y dar
 se a contemplacion de Dios, se apar
 tauan del seruicio de los hombres, y
 se entregauan a Dios. O eran los q̄
 auiendo se primero dado al vino de
 masiado y a los deleytes, despues se
 dauan a vida mas estrecha, para affi
 gir el cuerpo, Sic Rob. Num. 9. * De
 quorum ritu & legibus, Exod. 16.
 Vuo tambien en tiempo de Basilio
 Magno vnos llamados Nazareos,
 por ser dedicados al culto diuino.

N ante E.

N Eapolis, lis. pc. G. Vna ciudad en
 Thracia o en Caria. Hiero. quiere
 que esta sea la de Caria: pero Eras
 mo tiene por mas probable opiniō
 ser la de Thracia, o Macedonia no le
 xos de Philippis. Ininterp. noua ciui
 tas. * de qua Act. 16. Item Tripol de
 Berueria. Item Samaria en Iudea.

N ante V.

- Item Napoles en Italia. Inde Neapolita, ra. com. Hombre, o muger de Napoles. S. Michaelis.
- Ne**, aduerb. dehortatiuum, seu prohibitiuum. Porq̄ no. Alg. sig. Non. vt Gen. 2. Sig. & alia. Vide Calep.
- Nebula**, la. La niebla. B. Inde Nebulosus, a, um. Mich. 4.
- ***Nebulo**, onis (qui & Terebrio, onis.) El ladron, fullero, burlador, vano, mentiroso, y hombre baxo y de ninguna estima. Q.
- Nec**, & neque, coniunctiones sunt distiunctiua. ni. Alg. sig. non: otras Etiã. necdum. ni aun, ni agora. B. Necnō. Semejantemente, tambien. Porque dos negaciones hazen vna afirmacion. Iob. 1.
- Necessarius**, a, um. Cosa necessaria. necessarius tij. El amigo, o pariente. Iob. 6.
- Necessitudo**, dinis. f. Alg. es lo mesmo que necesidad. Otras la estrecha amistad, y el deudo y parentesco. i. Prol. B.
- Neco**, cas, cani, vel cui, necatum, necatum. Matar. B.
- ***Necromantia**, a. pp. G. (à quo Necromantæ, & Necromantici.) Es vna especie de Magia, q̄ adiuina haziendo venir los muertos. Necros. n. cadauer vel Mortuus interp. Theodoritus lib. 10. de venis & fal. mirac.
- Nectar**, aris. pc. n. G. La beuida de los dioses. Item clarea, o vino muy suave, o miel. Cyp. de Cruce Domini. Inde Nectareus, a, um. pc. Cosa sabrosa, o olorosa como nectar. S. Chrysan. & Daria. Hiero. Tr. Algasia.
- ***Necubi**, pc. aduerb. Pro ne alicubi. i. vt non in aliquo loco. vt, Vide necubi labaris in itinere. Hiero. ad Auitum, necubi à serpentibus mordea-
- tur. &c. Et Tertul. in Praxeam.
- ***Necunde**, aduerb. Id est, ne ex aliquo loco. Chry. Sermon. de Virr. & vitijs.
- Nedum**, aduerb. Non solum. No solamente. vt Funderem pro te sanguinem, nedum pecuniam. Alg. recipit post se, Sed etiam. S. Guilelmi.
- Necto**, ris, xui, & xi, xum. Trauar, atar, añar. Exod. 36.
- Nefarius**, a, um. Cosa detestable, nefaria sacrilega. Hest. 13.
- Nefandus**, a, um. Cosa que no se deue hablar, por via de religion, o de su fealdad. 2. Pet. 2.
- Nefas** enim indeclin. Cosa mala, o illicita, o de no dezir ni hazer: quasi nō fas. Iudic. 20. Nefas sit. Nefas dictu. Cic. Inde Nefarius, a, um. Cosa mala, eltragada, y perdida. Et nefarie, aduerb. hoc est, sceleratē, impiē.
- Negligo**, gis. pc. Menospreciar, no curar, ni hazer caso. B.
- ***Negligentia**, a. Descuydo y falta de diligencia. Num. 5. Eccles. 7. 26. Neglectus, tus. q. Menosprecio, o desprecio.
- ***Negligenter**, aduerb. Descuydadamente, y con falta de diligencia. Alg. sig. per contemptū. 1. Esd. 4. Hiero. 48. Neglestim, aduerb. Lo mesmo Neglectius, aduerb. Mas negligentemēte: Hiero. Paul. & 2. Paral. 24.
- Nego**, gas. Negar. B. Alg. sig. Recuso. De manera que se estienda no solo a palabras, sino a obras.
- Negotium**, tij. Negocio, ocupacion, officio, y obra. Alg. trabajo, y molestia. *Negotium facere vel exhibere, est molestiam aliquam facere. Molestar. *Sig. & alia. Genes. 34.
- Negotior**, aris. Negociar, mercadear. Inde Negotiatio, onis, Mercaderia y trato. B.

- Nehustan**(non noheltan)Hebreum di
minutium .i. cupreū, aut res anea
q. d. Nihil est ibi numinis, sed vile
quoddam æs & conténdum, Nô-
bre (aunque no proprio) q̄ Ezechias
puso ala serpiente de cobre que des-
hizo, porq̄ no la adorassen. 4. Re. 18.
- Nemo**, minis. pc. com. Ninguno. B.
- Nempé**. aduerb. confirmantis. Cierra-
mente, Job. 19.
- Nemus**, moris. pc. n. G. Bosque, sylua.
Iudic. 6.
- ***Nemorosus**, a, um. Cosa llena de bos-
ques, syluas, montañas, mohedas.
Num. 13. & B.
- ***Neocæsarea**, ex. Trapifonda prouin-
cia: dela qual se dixo Concilium
Neocæsariense.
- Nania**, x, & **Nenix**, arum. G. Era vna
como endecha en versos, cantada
ante el defuncto en su loa. Pero im-
prop. se toma por las bouerias de
qualquier cantar, o platica. Sic Hiero.
in Rufinum, &c. 2. Prol. euang.
Idem ad Pammachium.
- Neo**, nes, neui, nerum. Hilar. Mat. 6.
- Neomenia**, x. pc. G. Lat. Nouilunium,
vel prima dies lunæ, aut mensis. *De
cui⁹ vocis intérpretatione vide Hiero.
ad Suniam. *Hazian los Hebreos
fiesta enel primer dia dela luna, en
memoria dela gouernacion diuina:
y no enla luna llena, por la idola-
tria. S. Tho. 1. 2. q. 102. & B. *In noui-
lunio comêçauan su mes, como los
Latinos, y nosotros enlas Calendas:
y lo que entre nosotros es Calêdæ,
es entre los Hebreos (porque con-
tatan por lunas sus meses) Neome-
nia.*
- ***Nephalios**. G. Lat. Sobrius, Vigilans.
Hiero. Oceano.
- Neophytus**, ti. pc. G. Lat. Nouellus, nu-

per natus, aut nupet insitus, siue plâ-
tatus: à Neon nuper, & Phytoplan-
to, siue gigno, aut nascor. Vel à Neō
nouum, & Phyton germen uicua
planra. Aunque lo primero es me-
jor. *Ansi llamaua S. Pablo a los rē-
zien baptizados, por ser los hōbres
renidos por Christianos desde el ba-
ptismo. S. Ambrosio Serm. 54. dize
que se dize ansi, porque se renueua
enel baptismo quanto al alma.

Nepos, potis. pp. El nieto. Nepos ex fra-
tre, vel fratris. El sobrino, hijo de her-
mano. Alg. Nepotes los descendien-
tes. B. Item los glotonos, y luxurio-
sos. Hiero. Prol. Comm. Osee.

Nephtali. H. Naphrali. Vno delos. 12.
hijos de Iacob auido en Bala su es-
claua. B.

Nepris, tis, f. La nieta, hija de hijo, o hi-
ja. Leuit. 18. Nepris ex fratre vel so-
rore. La sobrina. K.

Neptunus, ni. Vn dios gentilico del
mar. S. Chry. & Dariz.

Nequam, indecl. om. Cosa mala, o lu-
xuriosa, o de poca estima. B. Nequã
pro inuido. Mat. 22. oculus tuus ne-
quam.

Nequando. pp. vna diction, fig. Alguna
vez no. Porq̄ algun tiempo no. Ne
aliquando, vel ne in aliquo tēpore.

Nēquaquam, aduerb. negandi. No. En
ninguna manera. Esa. 30.

Nequeo, quis, quiui. q. No poder. Ge-
nes. 13.

Nēquis, nèqua, nequod, vel nèquid.*
acc. in prima. Pro ne aliquis, ne ali-
qua, &c. *Niguna cosa. Gre. in homi-

Nequiter, aduerb. Malamente, luxurio-
samente, prodigamente. 3. Reg. 16.

Nequiritia, x. Maldad y perdiciō. Alg. lu-
xuria, glotoneria, y derramamiento
de vida. B.

N ante E, I.

Nerium, rij. n. El adelfa. Algunos Hebreos piéfan ser este el madero que quito el amargor alas aguas enel de fierro. Exo. 15.

Nero, ronis. Sobrenóbre de Claudius, Vn emperador crudelíssimo. S. Petri & Pauli, & K. Tr. cruel, y tambien regalado. Hiero. Ruslico. Hinc Neronianus, a, um. vt Neronianum imperium. S. Marci.

Neruus, ui. El nteruo. Alg. robor & vires. Hiero. Apol. Ruff. dixit, neruos loquacitatis intendere. Ité la cuerda del arco, y dela vihuela. Item cierta prisión de pies y cuello, como ceppo. B. Inde Neruaceus, a, um. Iudic. 16. Et Neruosus, a, um. Cosa de muchos neruios. Tr. fortis, vehemens.

Nescio, cis. q. No saber. Exod. 5. Inde Nescius, a, um. Cosa no sabidora. Levit. 5. Nescite Dei in. 3. est reprobare: sicut ipsius scire est approbare.

***Naxuus**, ui. Macula est in corpore, como lunar, o empeyne. Tr. tacha. vt peccati naxuus. Hiero. lib. 1. in Iouin. Idé Saluina. Chry. hom. 41. ad pop.

Neuter, tra, trum, genitiuo. Neutrius, olim etiam Neutri, neutra. Ni vno ni otro delos dos.

Nex, cis. Prop. muerte violenta. Act. 8.

Nexus, xus, de Necto, ctis. Atadura, o juntura, o nudo. S. Sebastiani.

N ante I.

NI, pro Nisi, per apocopen. Alg. pro Ne.

Nicæa, gr. Nice, ciudad metropolis de Bithynia en Asia. Hinc Nicænus, a, um. Prol. Iudith. Ay otras dos Nicæas.

Nicolaitæ. Vnos hereges que procedieron de Nicolao, autor de grandes suziedades, de quo Act. 6. Vide Ludo. Viuem in lib. de Ciuit. Apoc. 2.

***Nicopolis**, lis. G. pc. Nombre de algunas ciudades. Vna en Epiro, à Victoria Aug. sic appellata (interp. enim Victoria ciuitas, vel Victoriola ciuitas.) Otra en Bithynia. Otra en la menor Armenia. Otra entre Cilicia, y Syria. Vna que ponen en Macedonia, y otra que en Thracia no se si es alguna delas sobredichas quatro nombradas por Calep. Dela de Macedonia se haze mención enel remate dela epistola ad Titum al fin del texto, adonde esta enel original Griego, Escrita de Nicopolis de Macedonia. Enel texto. c. 3. se haze mención de Nicopolis. Esta secundum Chry. es la de Thracia: y secundum Hiero. la de Epiro.

***Nicto**, as. Guñar los ojos y pestañear, haciendo señal. Hinc nictatio. Actus nictandi. Segun Valla también ay Nictus rus. q. pues dize que por istu, deve estar nictu. 1. Cor. 15. c.

Nycticorax, pc. acis. pp. G. La lechuza. Otros dizen que es buho. Psal. 101. Cal. dize ser coruus nocturnus. Hiero, ad Suniam. diferente lo pone de noctua.

Nidor, oris. Prop. el olor del manjar assado y cozido. Item el olor dela cosa quemada. Aug. in Serm. de virginibus. Et Tertul. lib. ad martyres.

Nidus, di. El nido. B. Inde Nidulus, li. pc. dim. El nidezillo. Iob. 29.

Nidifico, cas. pc. & nidulor, pc. aris. pp. Hazer nido. Psal. 102.

Niger, gra. grum. Cosa negra. B. Nigellus, a, um, Cosa negrilla. Dimin. Hiero. lib. 2. in Ioui. Nigredo, dinis. pc. La negrura del color. Nigresco, scis. Ennegrecer. B.

Nihilum, pc. & nihil, per apocopen. Nada, vt, nihil vini habeo. Y es nóbre

- bre indecl. om. como también nihili, que sig. De ningun valor ni provecho. Aunque nihili podría ser genitivo de nihilum. Hallase también nihil aduerb. negandi. No. B. Quòd quidam Ioan. i. Nihil. i. peccatum interpretantur, fophisticum est.
- *Nihilominus. pc. Es vna diction, quando sig. Tamen, o Esto no obstante, o También, o Empero. vt Genes. 8. Intellexit ergo Noe quòd cessassent aquæ super terram, expectauitque nihilominus, &c. & Hebr. 6. Participes, &c. gustauerunt nihilominus bonum. Hallase también. Nihilominus, de dos dictiones, que cada vna tiene su accento en la primera syllaba, quando en la oració sig. Nò minus: No menos, o En ninguna cosa menor. Y entonces el Nihilo, es ablatiuo: y el Minus se toma comparatiuè, o nominaliter, o aduersali- ter. vt. Iste multum comedit, & ille nihilominus isto. S. Pauli eremita.
- Nilus, li. Vn rio caudalissimo de Egipto. Esa. 23.
- Nimbus, bi. La corona de que salen rayos. Item la lluuia con tempestad, o borrasca. Luc. 12.
- Nimirum. pp. aduer. Ciertamènte. Job. 12.
- Nimietas, pc. aris. pp. La demasia. Sap. 4. Hiero. Theophilo dixit nimietatem duritix.
- Nimis, & nimium, aduerbia. Muy mucho. Psal. 118.
- Nimius, a, um. Cosa demasiada. B.
- Nympha, de quo Colos. 4. nõbre proprio es, no de muger deuora (como piensa S. Ambrosio) sino de varon, como se vee en el texto Griego. s. in Auru. Nympha. G. sonat sponsam, nupum. Que sea Nympha en la vida
- de S. Hippolyto, & S. Marci, Marthe, ignoro.
- *Niniue. H. Nineue. Es nombre de ciudad. Y ay dos de este nombre secundum Lud. Viuem lib. 16. Ciuit. La vna en Assyria (quam etiam vocant geographi Ninum, & Ninam vrbem) edificada y nombrada de Nino hijo de Bel junto al rio Tigris. La otra en Iudea en vn angulo de Arabia, que despues corruptè se llama Nineuen. Interp. Pulchra, siue speciosa, aut habitaculũ. Genes. 106. se dize q̄ a Niniue la edifico Assur. Eusebio la llama Nisibis. Hinc Niniuita. Los de Niniue. Luc. 11.
- *Ningo, gis, vel ninguo, is, xi. Neuar, o caer nieue. Q.
- *Ninguidus, a, um. Cosa neuada, o llena de nieue. Q.
- *Nisi, & per apocopen Ni. Es diction exceptiua, que se junta a subiunctiuo, y alg. a indicatiuo. Et sig. Si non. Sino, saluo. Alg. vale por aduersatiua, y quasi sig. lo que Sed. Alg. Nisi ponitur affirmatiue cum Apostrophe vt, Nisi bene dicens benedicã tibi. Sub. ne posthac mihi credas. Et in illo Job. 1. Nisi in faciem benedixerit tibi. vt subauditur aliquid.
- Nisan. Es nombre Chaldeo de mes, que pienso se llama Abib en Heb. que muchas vezes responde a nuestro Marzo. Es el mes que Dios mandaua ser principal Exod. 12. Rob. Vide Abib, & Mensis. B.
- Nitro, tes, siue Nitescio, cis, nitui. Resplandecer, ser o estar luzido, o polido. Hebr. 15.
- Nitidus, a, um. Cosa resplandeciente, o polida y luzida. S. Augustini. Et Hieron. ad Sabitianum.
- Nitor, oris. pp. m. El resplandor, o limpieza,

N ante I, O.

pieza, y polideza. 4. *Esd.* 6.
Nitor, teris. *pc.* nixus. & nifus. *Estribar*,
 esforçarfe, y forcejar debaxo de la
 carga. *Inde Nixus, xus. Actus niten-*
di. 1. *Reg.* 19. Y el pair.
Nitrum, tri. El salitre. *Prou.* 15.
Nix, niuis. La nieue. *B.* *Inde Niueus, a,*
um. Cosa de nieue, o muy blanca. *S.*
Caciliae. Et *Nivalis*, *le. vt, Maris spu-*
ma niuales. *Chry.* in *Pfal.* 96.

N ante O.

NO, nas (à quo freq. *Nato, ras.*) *Nad-*
at prop. los peces. *Estiendese*
a otras cosas. *Q.*

Nobilis, *le.* *Notable*, y señalado è qual-
 quier cosa buena, o mala. *vt, Nobilis*
dux, & Nobile scortum. Y así no es
 nombre de honor, o de merito, co-
 mo el vulgo lo toma. *Hiero.* in *Hel-*
uidium, *Nobilis factus est in scelere.*
 El mesmo in *vita S. Hilarionis* puso
 su contrario, diciendo *Vitam igno-*
bilem desiderabat.

Nobilito, *ras. pc.* *Ennobecer*, o hazer
 norable y señalado. *Amb. lib. de Ia-*
cob & vit. be. & 3. Mach. 2.

Nobiscum. No es aduer. como quiere
Neb. sino vale, *Cum nobis.* quod
barbarè diceretur. B.

Nocce, *ces, cui, citum.* *Empecer* y da-
 ñar. *B.* *Inde Nociuus, a, um. pp. &*
Nocibilis, le. Cosa empecible y da-
 ñina. *S. Martini pape.* **Nociferus* (seu
Nocifer) a, *um.* Lo mesmo vt *Carnes*
nociferæ. *Chry.* *Hom.* 8. *Colossens.* 3.

Noctu, aduerb. (que solia ser ablatiuo
 de *nox.*) De noche. *Prol. Zachariae.*

Noctua, x, *pc.* La lechuza, quod noctu
 volet. *Leuit.* 11.

Nodus, di. El nudo. **Hiero. Pâmachio*
prouerbia. dixit. *Inimicus & in scir-*
po nodum quatit. **T. la dificultad.*

Fig. & alia. *Hinc Nodosus, a, um.*
Hiero. Domnioni. S. Chry. & Dariz.
 **Nodæaboris meminit Amb. libr. 3.*
Hexæc. c. 14. Yo no hallo sino *Nodia*
 yerua en los lexicos.

Nolo, non vis, nolui, nolitū. No que-
 rer. *Genes.* 19.

Nomen, inis. *pc. n.* El nombre. *Gen.* 2.
Alg. la fama y celebridad. vt, Melius
*est nomen bonum & c. Prou. 22. * &*
2. Reg. 7. & Psal. 71. Nomen Dei, pio
numine eius in. B. vt Psal. 95. Bene-
dicite nomini eius. Nomen pro po-
tencia vel maiestate in Psal. 8. Quā
adm. est nomen tuū. In Psal. 9. Qui
nouerunt nomen tuum. Nomē sig.
ipsum Deū. i. attributa Dei. In Psal.
51. Expec. no. tuum. Nomen, pro fa-
uore. Nomen pro professione Chri-
stiana, Tertul. lib. de Resurrectione
*Christi. * Ay nombre proprio y ap-*
pellatiuo. Inde Nomino, nas. pc. Nō
brar y poner nombre. Los nombres
de Dios en la. B. (como se collige de
S. Hiero. ad Marcellam, & cōment.
Ezech. c. 6. (son diez. f. El. Eloim, &
Eloc, Sabaoth. Eleō, Eferchete. Ado
nai, Ia, Tetragāmàton (que en He-
bre. se dize Iehouah) Saadai. Estos
nombres vsaron los Hebreos. cuya
declaracion vide in Hiero. Los nom-
bres de Christo, que en la. B. se hallá,
y è special en los Psalms, son (des-*
*pues de Christo, o Mefsias, y Iesus)**
Verbum Dei, Nomen Dei, Salurare
Dei. Brachium Domini, Dextra Do-
mini, Lumen gentium. Sic Driedo.
Pues Isaias. c. 7. & 10. le pone otros
*muchos nombres. * f. Emanuel. Ac-*
celera. Spolia detrahe, Festina præ-
dari, Mirabilis, Cōsiliari, De Fortis.*
Pater futuri sæculi, Princeps pacis.
 Llamase también en otros prophetas
 Oriens,

- Oriens.** Angelus testamenti Iustus noster. En el nuevo Testamento también se llama Lux mundi, Veritas, vita. Resurrectio, Salus mundi, Salvatore, Saluator, Redemptor, Mediator, Pax Sanctificatio, Propitiatio nostra, Rex Israel, Pastor, Pontifex, Sacerdos, lapis angularis. Vitis, sponsus Ecclesiæ, Prophetarum finis, Expectatio nostra. Pero Iesus es nombre propio suyo que casi abraza todos los sobredichos. Horum nominum declarationem vide in Demóstrat. Sonnij. c.7. & 8. lo qual ayudara para predicar del dulcísimo nombre, Iesus in Circumcisione. Credere in nomine Christi Vel Dei in. B. (vt Ioa. 1.2.3.) Hebraeus est. pro credere in ipsum. Y deue traducirse. In nomen.
- *Nomenclator, oris.** El que aprende a llamar de sola memoria a cada vno por su nombre. Como en la audiencia a los reos, y en el cobite a los Cobidados. Nomenclatio, onis, & Nomenclatura, æ. Obra de llamar por sus nombres. Chry. in Esa. c.7.
- Nominatim, adverb.** Nombradaméte, por su nombre Ioan. 10. & 3. Mac. 4.
- Nomine tenus,** Son dos dictiones, contra Rod. De nombre, o de solo nombre. S. Thom. Apost.
- Non, adverb. negandi.** No. Y junta se con todos los modos, saluo con imperatiuo. B. * Non, pro non tantum Gen. 32. & 35. b. Non vocaberis ultra Iacob, pro Non tantum vocaberis &c. Et Deut. 5. a. Non cum patribus, pro non tantum vel solum cum patribus &c. Neb. defiende por autoridad de los exemplares vetustísimos que Gen. 8. coruus ibat & non creverebatur, no deue estar Non.
- Nondum, adverb.** Aun no. B. * Ioann. 20. Nondum enim ascendi ad patrem. q. d. Ne sis occupata in me tangendo: nondum enim discedo.
- Nonæ, arum.** Las nonas de los meses. Nota que dende el segundo dia de Março, Mayo, Julio, Octubre, hasta el. 7. contamos por Nonas: y en los otros meses dende el. 2. hasta el. 5. Porque aquellos traen a cada. 6. dias de Nonas, y estos no mas de cada. 4.
- Nonna, arum.** Las monjas y sacras virgines. * Ber. Epist. 114. Vt quid hactenus Nonna & Sanctimonialis vocata es, quæ sub sanctitatis nomine &c. * Nonnas llama. B. Hiero. in epistol. ad Eustochium alas biudas sagradas. Adóde Erasmo annota, que Nonnus, y Nonna (que es hombre virgen, y muger virgen) es vocablo Egypcio, puesto a los mōges y mōjas: En el qual Egypto se vsaua mucho la vida monastica.
- Nonnullus, a, um.** Alguno. Porque dos negaciones hazen vna afirmacion. Nehem. 7.
- Nonnunquam.** Algunas vezes. Por lo mesmo. S. Hieron.
- *Norba Cæsarea.** Lusitaniæ vrbs Prolemæo lib. 2. c. 4. Los modernos cosmographos dizen esta ser Alcántara, villa de Estremadura, patria mia, insigne por muchas cosas. Lo vno por la Puente de Trajano, de donde ella tomo el nombre vulgar (que Alcántara en Arabigo quiere dezir Puente.) Lo otro por ser cabeça de Maestrazgo de la militia que llaman de Alcántara. Lo otro, por auer sido principio de la recuperacion de España. Porq̃ allí se tomo el cofre en q̃ venia metido el Infante don Pelayo, que

N ante O.

- que dende Toledo vino por el Tajo abaxo: y (si la historia Española dize verdad) a su fue criado. En cuyo testimonio cita guardado el cofre de marauillosa antigüedad en el insigne y muy religioso conuento de la mesma orden q̄ esta en Alcantara. Dexo de contar de la fina hidalguia y antigua que alli ay, de la llaneza y gran religión de la gente &c. De quo vide in Colloquijs meis Miscellaneis.
- Norma, mæ.** La regla de los carpinteros. Tr. ley y regla de biuir. Hinc Enorme. i. sine norma. Ela. 44.
- Nosocomion, m. j. G. Latin.** Infirmeriū siue agrotantiū villa Granja de los enfermos. s. para su recreacion. Hiero. ad Oceanum de epita. Padiolæ. Dicitur à Nosos morbus, & come villa.
- Nosco, scis, noui.** Conocer. Gen. 27.
- Notarius, rij.** El escriuiente de lo que otro dicta. Hiero. Rufino. De iud. Sa lom. Y no es lo que el vulgo piensa à Tabellio, sed qui excipiens verba dictatis, per notas & cōpēdia scribit.
- Nota, tæ.** La señal: como es el hierro en el ganado, y el cuño en la moneda. Item la escriptura. Item la infamia. Chryl. in homil.
- Notus, a, um. G.** Cosa bastarda o no legitima. vt Notia genitura. Basl. lib. 5. cōtra Eunomium. Et notus, thi. Lat. Spurius & illegitimus. Hijo bastardo o no legitimo. Hoc verbo vsus est Paulus Græcè Hebr. 12.
- Noro, ras, freq. à nosco.** Notar señalando, señalar, aduertir. Sign. & alia Inde notus, a, um. Cosa conocida. B.
- *Norabilis, le.** Cosa que se puede considerar y conocer. Hieron. Epit. Neptoliam. & Aug. in regula.
- *Nororium, rij.** (de quo in Iurè canonico, & in Constit. F. Prædicatoŕi) est triplex. s. præsumptionis, iuris, & facti. Consule iureconsultos.
- Notus, ti. G.** El victo de medio dia. Eccli. 43. Vide Ventus.
- Nouacula, læ. pc. f.** La nauaja: quòd nonnet faciem. Num. 6.
- Noualis, lis. f. & nouale, lis, n.** El baruecho. Prouerbior. 13.
- Nouellus, a, um. dimin. à nouus.** Cosa nuezilla. Ambros. nouellam oliuā dixit. Plal. 127.
- Nouem, indeclin. pl. nueue en numero.** Luc. 18. Inde nonus, a, um. Cosa de nueue. vt, nonus annus, Hora nona. B.
- Nouember, bris.** Nouiembre mes. Inde Nouembrius, a, um. Cosa de Nouiembre. S. Simonis & Iudæ.
- Nouerca, cæ.** La madrastra. Levit. 20.
- Nouilaniū, nij. n.** La luna nueua. 2. Esd. 5.
- Nouissimus, a, um.** Cosa vltima y postrera de todas. Er nouissimè. aduer. Final y vltimadamente. o a la postrere. B.
- *Nouitius, rij.** El principiante en alguna cosa y bisño. Marcus eremita lib. de Pœnitentia. Hinc nouitiolus, li. dimin. Tertul. lib. de Pœnitentia llama nouitiolos a los catechumenos.
- Nouo, uas.** Renouar, o hazer nueuo. Hieremi. 4.
- Nouus, a, ũ.** Cosa nueua. Alg. Cosa grãde y admirable, increyble y no pesada. B. In Isaiã. 66. cœli noui intelliguntur secundū dotes & repurgationē, nõ secundū substantiã. Mēis nouorū, vel nouarū frugū (de quo Exo. 13. & 23.) est Abib. H. id est, Martius.
- Nox, ũis. f.** La noche. Inde nocturnus, a, um.

Na, um. Cosa de noche. B.
 Noxa, xx. La pena. Item la culpa y pec-
 cado. Alg. detrimento, lesion, y da-
 ño. Lo mesmo noxia, x. La culpa, o
 daño. Inde noxius, a, um. El culpa-
 do y dañoso. S. Syluestrii.

N ante V.

Nvbes, bis. f. La nuue. Inde nube-
 cula, x, dimin. Nuuezilla, z. Reg.
 18. *Nubes Ezech. 38. sign. oryina tri-
 stia. In Epist. Heb. 12. Nubes sig. mul-
 titudinem, cum dicitur, nubem re-
 fectum.

Nubilum, li. pe. nuus, o ñublado. Et
 Nubilus, a, um. Cosa ñublosa o aña-
 blada. z. Machabao. 1.

Nubilis, lis. f. Donzella casadera. S.
 Chryso. & Darix.

Nubo, bis, plü, prum. Cubrir. Item casar.
 se la muger: quod tñc nubat caput.
 *Item sig. (etli parum propriè) casar
 se el hombre, vt Mat. 19. b. In. i. Cor
 6. sig. ambas cosas, secundum Græca.
 *Con ser neut. (aunque de sentido
 passiuo) Mat. 22. esta actiuo. *pues q
 dize Nubetur, in passiuua voce. Y ali
 el nubent sig. vxorem ducere: y el
 nubentur sig. nuptü dari. Vide Aug.
 Ciuit. lib. 22. c. 17. & ibi Viuem.

***N**ucleus, clei. pc. El meollo de la nuez
 y fructa seca, y en las vuas o passas el
 granillo. Nucleus pineus. El piñon.
 Hiero. lib. 2. in Iouin. Hinc Enucleo.
 Sacar el tal meollo. Et Tr. de clarat
 alguna cosa obscura. Amb. Hex. lib.
 3. cap. 14.

Nudipedalia, eran vnos sacrificios y fie-
 ritas en Ierusalem, como escriuè Hiero-
 ron. in Iouin. & Egesip. lib. 2. *De
 quibus etiam Leo Serino. 4. de Iouin.
 no. 7. mensis, Habent, inquit Iudæi
 nudipedalia sua: & in tristitia vul-
 tum ostendant ociosa ieiunia, &c.

De los mesmos trata Arnoldus lib.
 de. 7. Verbis in cruce, diciendo del
 ladron perdonado, Non nudipeda-
 libus vel sacco afficitur. Parece ser
 andar descalços. Meminit & Iuue-
 nalis Iudaicorum nudipedalium.

Nudius tertrius, & Nudius quatus, ad-
 uerbia. Ancier, y vn dia antes de an-
 tier. B. *Act. 10.

Nudius quarra die (non nudius quat-
 tana) parece ser nombre. Vide Hiero.

Nudo, das. Desnudar, descubrir. Ge. 37.

Nugæ, garum. Cosa de poco tonio, o
 desuarjos de vanas palabras. Hiero.
 Rullico. Inde Nugax, acis, & nuga-
 tor, oris, om. El vano, loco, y q mu-
 cho desuaria. Sapiè. 2. & nugacitas,
 pc. tatis. Esta vanidad de palabras.
 Sapien. 4. En Sophonias. cap. 3. en el
 Heb. esta nugæ: y dexolo anli. S. Hie-
 rony. diciendo ser tambien vocablo
 Latino como Hebreo. Si este bien
 dicho, ipse viderit.

***N**ullatenus. pc. Auerb. negandi. En
 ninguna manera. S. Thomæ. Aquin.

***N**um, & Numè. Interrogatina parti-
 cula est. Hiero. Pammachio.

***N**ugor, aris. Desuaria en vanas pala-
 bras. Chry. Ser. 2. Epist.

Nullus, a, ñ, nullius, nulli. ninguno. B.

Namen, minis. n. pc. Dios, y lu volun-
 tad y poderio. S. Cecilix.

Numero, ras. Contar por numeros. Ge-
 nes. 13. * In Hiero. 33. Numerans, pro
 Pastor positum. A numero, Nume-
 ratus, a, um. In numerato habere i.
 in promptu. Hieronym. lib. 2. in Iou-
 uianura.

***N**umerus, ri. El numero o cuento co-
 gido de vnidades. Chrysost. non pu-
 tar in. B. magnum mysterium esse
 in numeris. Unde nec anxie aut cu-
 riosè tractandum de illis. Numerum
 defi-

definitum pro indefinito poni in. B. solēne est ac frequens. Eccles. 11. Da partem. 7. &. 8. pro multis. Prouer. 24. Septies. i. frequenter. Zachar. 3. Septē oculi. i. multarū custodiarū. Gen. 31. Decem vicibus. i. multis. Apoc. 2. Diebus decē. i. multis. Psal. 19. &. 1. Reg. 18. Mille, & decem millia, pro multis. Iob. 2. Septem diebus &. 7. noctibus. i. multis. Amos. 1. Septem scelera Damasci, pro multis. Ay algunos lugares en la. B. en que los numeros significan perfeccion (dizen Philippus presbyter & Aug.) vt cū in Euangelio dicitur quis recepturus in hoc seculo septies, aut centuplum. Et Psal. 118. Septies in die, &c. i. semper laus tua in ore meo. Arcē de quōd nomina numeralia in. B. ab vno vsq; ad quinque, solent poni ad sig. diminutionem. vt. 3. Reg. 17. Duo ligna. i. pauca. Luc. 21. Duo gra. i. pauca. 1. Cor. 14. Quinque verba. i. pauca. Esa. 17. Duarum vel triū oliuarum, siue quatuor aut quinque &c. A quinque verō vsque ad decem, solent numeralia nomina sign. incrementum. Vt Prou. 24. Septies &c. & Iob. 19. Ecce decem &c. Nota quōd in. B. per Hebraismum solent numerus minor precedere maiorem (quod & antiqui Latini obseruauerunt.) vt, Vixit Abraham annis quinque & septuaginta & centum. Quo verō ordine debeamus nos numerare, vide in optima Relectione. Neb. de numeris. Nota quōd Hebraei vtuntur nominibus cardinalibus pro ordinalibus vt Gen. 1. Dies vnus. i. primus. & in Euangelio vna Sabbathorum. i. prima. Item nota quod in. B. alg. ponitur pl. numerus in nominibus pro vno ex pluribus,

Hebræo more. vt Psalm. 2. Actor. 4. Hebr. 11. Exod. 31. Matth. 27. Luc. 23. Matth. 2. 3. Reg. 12. Econtrario autē singularis numerus poni solet pro plurali secundum Augult. vt Gen. 46. Et filiz. i. filia Dina. Vide de hoc plura apud Cantapetrensem libr. 6. Hypot. Delos numeros que en la. B. estan (al parecer) errados, vide dictā Neb. Relect. vbi & definitur numerus quōd sit vnitarum collectio, siue quantitatatis aceruus ex vnitaribus profusus.

Numeri, L. Græcē Arithmus, Heb. Vaieddaber. Es el titulo del quarto libro del Pentateuco. Dizese numeri, porque en su principio se cuenta el pueblo por sus tribus.

Numidia, diz. Vna gran region en Africa, llamada reyno de Tunez. Aun que ay dos: nueua, y vieja. Numidia noua, Bugia. Greg. in Registro.

Numisma, vel Nomisma, atis. pc. n. G. Lo mesmo que nummus. Latin. Moneda. 1. Machab. 20. 15.

Nummularius, rij. El cambiador de portario. Ioan. 2.

*Nummus, mi. Moneda. Nummulus, li. dimin. Monedilla. Hiero. lib. 2. in Pelag. Nummatus, a, um. El rico de moneda. Hiero. ad Rulticum.

Nunc, adverb. tēporis. Agora luege. B. Nundinarum, f. pl. & Nundinum, ni. pc. n. sing. Ferias erā de. 9. en. 9. dias. Agora se toma por todas ferias y mercado. Ezech. 27.

Nunquam, adverb. temporis. En ningún tiempo. B.

Nunquid, adverb. interrogandi, Porventura? B.

Nūtius, tij. Mésagero o mēsaige. El mēsaige se dize tābiē nūtiū, tij. n. 2. Re. 4.

Nūtio, as. Tract mēsaige o nueua, Ge. 9. Nupet.

Nuper, aduerb. temporis. Poco tiempo ha. Deut. 14.

Nuptiæ, arum. Casamiento o bodas. Inde Nuptialis, le. Cosa de bodas. S. Cæciliz.

*Nuptiator, oris. Hiero. ad Gerontiam llama así al casado mas q̄ vna vez: sed nouè dictum.

*Nuptus, a, ñ. Casado o casada. 1. Cor. 8. Nuptis generis est masculini.

*Nutrimentum, ti, & Nutrimen, nis. Ceuo o mantenimiento vt, Scipula flãmæ nutrimentum. Hier. ad Furiã.

Nurus, rus, f. La nuera. Leuit. 20.

Nusquam, aduerb. loci. En ningun lugar. 2. Mach. 11.

Nutrio, tris. Criar la ama o madre. Inde Nutritius, tij, & Nutritor, oris. El amo que cria al niño. Hic. Furiã. B. Et Nutrix, tricis. pp. f. La q̄ lo cria. B. Nutricula, x. dim. Hier. in Epist. Paulã.

Nuo, is. Prop. hazer señas, meneando muchas vezes la cabeça lnde. *Nuro, ras. freq. à Nuo. Prop. mouer o inclinar la cabeça a menudo haziendo señas. Item bambalear vna cosa y amenazar con su cayda. Tr. estar el animo dudoso a que parte acueste. Tob. 7. Eccle. 12.

Nurus, tus, m. Las señas que haze vna persona a otra consintiendo o no consintiendo en algo y voluntad y consentimiento. Esa. 3.

Nux, nucis, f. El nogal y la nuez. Exo. 37. Y nota que Nux es nombre general de toda fruta de corteza dura: como Pomum, de toda fruta que como se coge del arbol, se puede comer: y Malum de aquella fruta blanda y carnosa que nace en el arbol de su nombre, vt Pyra, que nascen de Pyrus, &c.

DE LITERA O.



, En muchas maneras se toma. Vnas vezes es aductio de llamar, otras interiection que sirve a varios affectos. Porque vnas vezes es de admirarse: otras de enojarse: otras de alguna deseada venida, o de persona tomada de sobrefalto: otras de dolorido: otras de regozijado: otras de exclamar: otras de quien mofa y escarnece. Alg. se pone pro, Vtinam. vt, O tantum libeat &c. Y alg. se le junta el Vtinã. Tambien el Si: y es de que desear y vale lo que vtinam. Hiero. Rufino, O si mihi nunc dominus &c. B. Quando O es aduerb. vocandi, juntase con vocatiuo. Quando admiranti, con accusatiuo. S. Martini. Alg. O se junta con nro.

O ante B.

O B, Es prapo. de accusatiuo, que tiene lugar de conjunction causal y sig. Propter. por, o por causa. Alg. se toma por Ante. vt Ob oculos habeo mortem. En compoçion, vnas vezes sig. Contra. otras Ciucus otras Super. Coram, Obuiam. B. Obarmo, mas. a. Armar. Chry. Conc. 1. aduer. Iudros.

Obaudio, is, ire (a quo Obedio) Obedecer. 2. Efd. 4.

*Obcalleo, es. Hazer duros callos. Hier. de lau. Asella.

Obcæco, cas. a. pp. Como los otros co- puestos de Cæco. Lo mesmo que Cæco, as. Cegar. Ioan. 2. Otros esciuen Ocæco.

Obcludo. Vide Occludo.

Obdormio, is. q. Dormir o adormecerse.

O ante B.

- cerse. Tr. por morir. vt Act. 7.
- Obduco**, cis. Cubrir. Vnde **Obductus**, a, um, vt, **Obductum** vulnus, obducta cicatrix: la herida sana o sobrefana, o ya juntadas las partes. Hiere. 30. Signifi. & alia. Inde etiam **Obductio**, onis. Inde etiam **obductus**, tus, vel ti. Eccli. 23. vbi pro **Obductum**. N. T. habet **Impetum**.
- Obdulco**, cas. Hazer dulce otra cosa. **Obdulcesco**, cis, inchoatiuo. **Edulcescere**. Iudith. 5.
- Obduro**, ras. Endurecer otra cosa. **Deuteronomio**. 17.
- Obedientia**, æ. & **Obeditio**, onis. La obediencia y subjección voluntaria. B.
- Obedio**, pe. obedis. pp. q. **Obedecer**. Prouerbio. 15.
- Obelus**, li, pe. C. Lat. Veru. el assador. o assadero. A cuya semejança se llamo ansi vna virgula con que los interpretes dela. B. quitauan lo que no era del texto, mas añadido de algunos. 2. **Prok. B.**
- Obzaratus**, a, um, pp. Adeudado, y obligado por deudas. S. Martini. No ay **Obzro**, ni **Zero**.
- Obero**, tas. Errar en derredor. Eccli. 4.
- Obedo**, dis, pe. Comer o consumir y roer en derredor. Inde **Obesus**, a, u. Cosa flaca y como chupada y royda. Pero alg. sign. Cosa fertil y gruesa. Hieron. libr. 2. in Iouin. **Crasia** & **obessa corpora**.
- * **Obeo**, is, obij, obitum. q. Idem quod **adire**. Andar, yr. Porque **Ob**, pro **Ad**, se pone alg. Vnde **obire mortem** (dicitur & **obire morte**.) Est **adire mortem obire diem**. s. fati. Lo mesmo. Et **Obire**, absolutè. Alg. **Obire sign.** exequi siue suscipere. vt, **Obeo legationem**. Alg. **peragere**, siue **persistere**. Alg. **circundare**. Alg. **circuire**.
- Alg. **obuiam se præbere**. **Genes. 25. & B.**
- * **OBex**, icis, pe. El estoruo o obstaculo. **Chryf. Psal. 7.**
- * **Obiectum**, ti. La cosa que esta opuesta a algun sentido o potentia, y como por blanco adonde tira: como la color es obiecto dela vista: la verdad del entendimiento: el bien de la voluntad, &c. Q.
- * **Obiter**. pe. adueib. De camino, de passada, sin proposito. **Chry. Eph. 1. Sermo. 2.**
- * **Obligaculum**, culi, pe. de **Obligo**. **Ata dura q̄ ata en derredor**. **Chry. Serm. de Anathemate.**
- * **Obligo**, gis, pe. **Colligir**. **Compositū à Lego**. gis **Hiero. Epill. 1.**
- Obfirmo**, as. **Confirmar**. **L. cui. 17.** **Obfirmatus**, a, um, nomen ex participio. Cosa confirmada y firme. **Dan. 5.**
- Obsusco**, cas. **Escurecer alguna cosa**. **Obsuscatio**, onis. **Aquella obra de escurecer**. **Eccl. 1. 14.**
- Obiicio**, cis, pe. **obiecti**, **Contraponer o poner delante**. 2. **Esd. 8. fig.** & alia.
- Obitus**, obitus. **La muerte**. **De Obeo, is, morir**. **Tob. 14.**
- Obiurgo**, gas. **Reprehendor**. B. **Inde Obiurgatio**. **La tal reprehension**. **Eccli. 21.**
- Oblatro**, tras. **Ladraz y maldezir en contrario**. **Pro. Dan.**
- Oblecto**, tas. **Deleytar, y alegrar, y recrear a otro**. **Eccli. 2.**
- Obligo**, gas, pe. como en los otros **compuestos de Ligo**. **Atar en derredor**. 3. **Mac. 5.** **Tr. atar a vno con beneficios, y hazer lo deudor**. **Inde Obligatio**, nis. **Psal. 124. vbi pro Obligationes**, **legendum Obligationes**, **segun las Biblias bien correças**.
- Obliquus**, a, um, pp. **adiectiuum**. **Cosa**

- torcida y no derecha. Ezech. 60.
- * **Oblitero**, ras. pc. Raer, borrar, cancelar, escurer. Prol. Prou. Hiero. Theophilo.
- Oblitus**, a, um. pp. de Obluiscor. Oluidado. Genes. 49. Pero Oblirus, a, um. pc. de Oblinio. Enfiado en derredor, o vntado y embarrado. vt. Spuris oblit^o Christus. Leo in Serni. Passionis.
- Obluiscor**, sceris. Oluidar. Inde obliuio, nis. El oluido. Et obliuiofus, a, um. Cosa oluidadiza. B.
- * **Oblinium**, uij. Lo mesmo que obliuio, nis. Aunque no vsamos de obliuium en numero singular, sino en pl. Ambro. Apol. Dauid. cap. 13.
- Obloquor**, eris. pc. Hablar en contrario. eltorar al que habla. Psal. 43.
- * **Obloquutio**, nis. Detraçtio. Chryso. lib. 2. de Sacerdotio.
- Obmutescere**, scis. Enmudecerse. B.
- Obnitor**, teris, obnixus. Eltribar en contrario, resistir con todo su poder. Iudic. 29.
- * **Obnixè**, aduerb. Estribando con todas fuerças. vt. Quem defendis obnixè. Hiero. Pammachio.
- Obnoxius**, a, um. Prop. El que esta obligado a la pena por algun delicto. Pero generalmente qualquiera obligado o subjecto. Item el aparejado a recebir algun daño. Item el obediente y bien criado. Alg. ponitur pro Noxio. B.
- Obolus**, li. pc. Es cierto peso dela sexta parte del peso de vna drachma Attica: y contiene como doze granos de trigo. Item era vna moneda Atheniense, que valdria como seys maravedis nuestros, segun Comarru. Veynte obolos hazian vn Sielo, como expressamente se lee Exod. 3. &c.
- Ezech. 40. Pero es de notar que ay obolo Griego y Hebreo, segun Comarr. El Hebreo era la quinta parte mayor que el Griego.
- * **Obrepe**, pis. pp. Prop. yr los animales sin pies andando poco a poco y secretamente. Cypri. De zelo & liuore dixit diabolus in pectus obrepere. Tr. Venit tacita y secretamente. Obrepere dicitur quicquid sensum fallit. Alg. fallere, seu incautum aggredi.
- Obrizum**, obrizi, siue Obrisum, obrisi. G. Es el oro purissimo, recozido, sin mezela de liga, y muy cendrado, que no se disminuye en el fuego: y que esta tan subido, de quilate que no puede ser mas: y que esta tan purificado en el fuego, que ha venido a ser de color biua del mesmo fuego, como dize Plinio. La etymologia de Rod. es falsa. Y la que dize ser de S. Hierony. quasi Ophirifum, no lo es. 2. Paral. 3. & Dan. 10. Hinc Obrizati solidi dicuntur in Codice, qui ex purissimo auro fuerunt signati.
- Obruo**, is. Enterrar, cubrir de tierra, de piedras, de agua, o de alguna otra cosa. Inde obrutus, a, um. pc. Cosa cuhierta debaxo de algunas cosas: Hymn. Consors. & Prol. Hier. * Et Hiero. dixit in Epist. ad Asellam, Flagitij obrutus.
- Obscænus**, a, um. Cosa de mal agüero. Item cosa torpe, fea, y suzia. S. Antonij. * Inde. Obscænisimus, a, ñ. Cyril. lib. 6. in Iulianum.
- Obscuro**, ras. a. Escurer. Iob. 3. Et obscurus, a, um. Cosa escura. B. * Tr. Cosa baxa y sin nobleza sicut Clarus sig. nobilè. Hier. Celantia. Alg. sig. astutum, fallacem.

O ante B.

- Obsecro, eras. Rogar cōjurando. Cic. 12.
 Obsecundo, as. Obedecer. Aug. in Ser. Post miraculum.
 Obsequor, eris. pc. Obedecer, servir, complazer. Eecle. 46. Inde.
 Obsequium, quij. La obediencia, y ser- nicio. B. Obsequium pro cultu, Rom. 9.
 Obfes, dis. pc. com. El rehen delas pa- zes o treguas. 4. Reg. 14.
 Obfideo, des. pc. (y ay tambien Obsi- do, dis, pp.) obsedi, obsessum. pp. Po ner cerco a algun lugar o forraleza, q̄ los soldados llaman Sitiar, o Assed- iar. Inde Obsessio. onis. El cerco y sitio, y assedio. B. Lo mismo Obsi- dio, onis. Hier. Gerontix.
 Obsigno, nas. Cerrar con sello, sellar. Heft. 8.
 Obsisto, tis, obstiri, obstitum. i. Contra- sisto. Resistir a otro. Hiere. 7.
 Obsitus, a, ū. pc. de Obsero, ris, obserui. Cosa sembrada o plantada. Item co- sa embuelta y cubierta. Sic Ambidi- xit, Rubum obsitum spinis.
 *Obsolesco, seis, leui. vel lui. Ictum. De sacostimbrarse, enuegerse, desfal- lécer. Hinc. Obsoletus, a, um. Chry. hom. 2. aduersus Iud. Hæc prisca sunt & obsolera. Et. Obsoletior, tius. Hie ro. lib. 1. in Ionin. Vox obsoletior vi- ris quam fœminis.
 Obsonium. n. Qualquier manjar que no es pan. Basilus epist. 1. & S. Pauli erem.
 Obsordeo, des, dui, & Obsordesco, cis. Ensuziarse. Ela. 33.
 Obsterrico, cas. pp. & Obsterrico, aris. d. Parrëar, hazer officio de partera. Iob. 26. Inde Obstetrix. pc. tricis, pp. La partera. Gen. 35.
 Obstinatius, a, um. Cosa muy deterni- nada, y assentada y endurecida enel mal, o enel bien. Rurh. 1.
 Obsto, itas, obstiri, obstitum. Estoruar o contrariar. In Bullis. & S. Nicelai. Inde Obstaculum, li. Estoruo.
 Obstrepo; pis. pc. Hazer estruendo y ruydo cerca de otro. Greg. in hom. Resurr.
 *Obstreperus, a, um. pc. Cosa que haze mucho ruydo o estruendo. Basil. Esa. 14.
 Obstruo; is, xi, etum. Atapar y cerrar, como quien pone rapador a alguna colà para que no se vazie. B.
 Obstrusus, a, um; de Obstrudo, is. Cosa cerrada o cubierta. Hym. Vt. queant laxis.
 Obstupeo; pes. pc. &. Obstupeo, is. Estar espantado y atonito. Item pas- marse, quedando sin sentido. Gen. 32. Obstupuisse se dizen los dientes con la dentera. Hier. 31. Inde Obsu- por. pc. onis. pp. Este espanto y pas- mo. Gre. in homil.
 Obsum, obes, obsui. Empecer o dañar. In Ser. natiuit. B. Maria.
 Obsurdesco, seis. Enfordecerse. B.
 Obtempero; ras. pc. Obedecer, consen- tir y hazer la voluntad de alguno. Iudith. 12. Et obtemperanter aduer. Obédientemente. S. Andrax.
 Obtrendo, dis. Tender o contraponer. Itē dar alguna escusa o color. Hiero. Nepotiano, Si obtenderis te fa- cere hæc, vt reges &c. Gen. 44.
 Obtentus, tus, de Obtrineo, es. La obra de alcançar rogando. Hym. Virgi- nis proles.
 Obtego, gis. pc. Cubtir en derredor y diligentemente. Thren. 2.
 Obtenebro, bras. Escurecer o entene- biecer. Iob. 3.
 Obtero, ris. pc. Hollar o quebrar, o no ler por todas partes. Hiere. 2.
 Obte-

- Obtestor, aris.** Rogar conjurado. Y alg. rogar sin conjuracion. Hier. 4.2.
- Obtineo, nes. pc.** Alcançar. Item tener. 2. Eld. 4.
- Obtingo, gis.** Acontecer, o venir en fuerre. 1. Paral. 27.
- Obrecto, stas.** Maldezir y murmurar de alguno. Inde obrectator, oris. El maldiziente y murmurador. 2. Prol. Iob. & 2. Prol. B.
- Obrunco, cas.** Descabeçar, o cortar miembro, y matar. K. Hinc obruncatio, onis.
- Obtundo, dis, di, obrusum.** Embotar lo agudo hiriendo. Tr. se passa al ingenio, ojos, y boz. Inde obrusus, a, um. Cosa bota. 2. Cor. 4.
- Obturo, ras.** Cerrar y atapar. B. Inde obturatio, onis. f. El tal cerramiento y atapamiento. Eccles. 27.
- Obutus, tus. pp.** La vista. Y la obra de mirar de hito. en hito. Maximus in Serm.
- Obuio, as.** Venir al encuentro, encontrar en el camino. Act. 16.
- * **Obuerto, tis.** Contrà verito. Boluer en Contrario. Hiero. Apol. in Ruffinū, Tergum illi obuertis, &c.
- Obuius, a, um.** Cosa en contradiza. S. Alexij. Hier. Heliodoro.
- Obuiam, aduerb. loci.** Encontrando, al encuentro. vt. Exire obuiam. B.
- Obumbro, bras.** Cubrir por todas partes con sombra. Tr. Defender y amparar. Item escurecér. Luc. 1.
- Obuoluo, uis.** Emboluer, o boluer en derredor. Iob. 38.
- O ante C.
- Occaleo, es.** Hazer callos. Hinc occallesco, is. Hier. Marcellæ, Tr. Ber. lib. 1. de Confide.
- Occasio, onis.** Occasion, o achaque Prou. 18.
- Occasus, sus.** El Poniente y la muerte. B.
- Occido, dis. pp.** occisum, de Ob, y Cado. Herir o matar. Occidete populum tanquã hominẽ vnum. i. omnes, Num. 14. Inde occisio, onis. La matança. B.
- Occido, dis. pc.** de Ob, y Cado. Caer y descendir. B. y alg. perecer y morir. B. sig. & alia Inde occidēs, tis, & occasus, sus. El poniente del sol. Et occidentalis, le. Cosa del Poniente. B. Vide etiam Accido.
- Occiduus, a, um.** Cosa del Poniente. Item cosa fragil y caduca. S. Petri & Pauli.
- * **Occiput, occipitis. pc. & occipitium,** tij. El colodrillo. Hier. Fabiolæ.
- * **Oceanus, ni, per simplex, e, m. & oceanum, ni. n. pc. & oceanum mare.** Es vn mar grande que cerca toda la tierra. Hier. in Epit. Nepot. Sig. & maris deum apud poetas.
- * **Ocho. Ocho.** Nomẽ numeral adiect. indeclin. B.
- * **Ostoreuchus, chi.** libro de ocho volumines. Hier. Lucinio.
- * **Oculo, las. a.** Dar vista y ojos. vt. Hirũdo ocular pullos exæcatus. Tertul. libro. de Pœnitentia. Hinc Exoculo, las (que es mas vsado) por quitar los ojos y vista, contrario de oculo.
- Ocium, cij.** Prop. es estar sin trabajar. 16 Paral. 27.
- Ocios, aris.** Estar ocioso y holgar. S. Frãcisci. Chry. Ephe. Ser. 16.
- Ocludo, dis, si, sum.** Encerrar. 1. Mach. 9.
- Occulo, lis, pc.** occultum. Esconder o encubrir. Inde occultus, a, um. Basilus in Conc.
- Ochuzias. H.** fuit trinominis. Porque

O ante C, D, E.

- en la. B. se llama Ioachim, Ochozias, Afarias.
- Ocys.** G. Lat. Velox. Inde ocyor, oris, & ocysimus, a, um. Cosa mas veloz, y velocissima. Et ocyus & ocyf simé, aduerbia. Ligeramente, y ligerissimamente. Naz. Monodia.
- Ocrea,** x. pc. El calçado de cuero para las piernas, como botas o antiparas. Item armadura delas piernas, como greua y quixote. i. Reg. 17.
- *Octaua,** de quo. i. Paral. 15. Vn instrumento musico de. 8. cuerdas.
- Ostoginta.** Nombre numeral. Ochenta. Helt. 1.
- Oculus,** li. El ojo, ab oculendo: porq se cubren cō los parpados los ojos. B. Inde oculus, a, um. vt, oculus testis. Bern. in Ser. Epiph. vocat ocularam fidem. * Inde & ocellus. lli. dimin. Hiero. Gerontia, ex Ouidio. Nota quod oculus nequam & malus se llama la embidia Mar. 20. & Marc. 7.
- Oculus Domini.** i. Efd. 5. accipitur pro prouidentia & fauore Dei. Per oculos intellige cupiditates. Prou. 27. Oculū Dei non parcere, est non misereri. Oculos leuare: Vide Leuo.
- Occumbo,** bis. Morir. Alg. añadimos el accusatiuo Morré, otras datiuo Morri, otras ablat. Morre: Item occumbere se dice del sol y eltrellas, quando se ponen. Deut. 11.
- Occupo,** pas. pc. Ocupar, o tomar, y poseer. 4. Reg. 18.
- Occurro,** nis. Enconrrar, andar al encuentro. Alg. offroerse ala memoria. Sig. & alia. Gen. 24.

O ante D.

Oda, siue ode. G. Lat. Cantus. En los titulos de algunos Psalmos in N. T. se pone oda, pro Psalmus.

- Theodoretus** in Cantica, Hymnos & odas tum à beato Dauide.
- Odi, odisti, odit.** verb. defect. No tiene presente, ni futuro, ni participio: mas el preterito tiene fuerza de presente y futuro. Sig. Aborrecer. Inde odium, dij. Aborrescimiento. B.
- Odor.** oris. Olor. B. Odoramentum, ti. El perfume, o cosa que nos da olor. Apoc. 5. * Odorus, a, um. pp. de quo Amb. lib. 1. Hex. cap. 8. & odoratissimus, a, um. Cosa que da buen olor. 3. Mach. 7.
- *Odoro,** ras. pp. Dar o poner olor a alguna cosa, vt, Thymus odoratur mella. Ité henchir de olor o perfume. Odorar, a, is. d. (sicut & odoro, a, is. a.) por recibir olor, y vétar. Gen. 8. Odoratusque est Dominus odorē suauitatis. i. gratum habuit sacrificiū Noe. Scriptura loquitur de Deo, humano more, ppter nos. Et pro odore suauitatis, in. B. verti solet odor quietis. i. quiescere facientis iram Dei. Rob.

O ante E.

- Economia,** x. G. Lat. Dispensatio. Así llamā ala Encarnació d Christo. Chry. Psalmo. 143. Hiero. Parnachio. y otros.
- Ecumenicus,** a, um. pc. G. Lat. Vniuersalis, & ad totum orbem pertinens. Concilium ecumenicum: i. generale. 2. Prof. B. * El capitulo general de frayles se puede llamar Comitia ecumenica.
- Oeconomus,** mi. pc. El mayordomo que administra la hazienda del señor toda: como Villicus es el mayordomo de solo lo del campo y granja. Hiero. Algasia & in hemil. Luc. 16. * G. ab oecos. i. domus. & nemo. i. distribuo: quod dispense ac di-

- distribuat quæ ad vsum domesticū pertinent.
- * **Oeconomicus**, ci. pc. G. Vn libro de Xenophon De administranda re domestica. Hiero. 2. Prol. B.
- * **Oedeporicon**. G. (imo Hædeporicō, cum H.) Lat. Itinerariū. Vide H.
- * **Oedipus**. pc. œdipodis vel œdipi, & p. primā decli. Oedipodes, x. vn hijo del Rey de Thebas. Y porq̄ este soltò vn enigma escuro, sucedio llamar Oedipos a los grandes adivinadores que desatan dificultades. Aug. Ciui. libro. 18. c. 13.
- * **Oenanthe**, ches. G. (quam Neb. dicit Int. vna labrusca.) Es vna yerua que nace en piedras, de hojas como espinaca, de muchas y grandes rayzes. Hiero. lib. 2. in Iouin.
- * **Oestrum**, stri. G. Lat. Asilus la moscarda que ahuyeta las vacas o reses, de gran estruendo y zumbido. Quod mulxæ seu insecti genus ab horrendo strepitu sortitum est Oestri nomen. Tr. alas grandes concupiscencias que aguijonean y desallosiegan el animo. Sic Hiero. ad Saluinam, & ad Furiam, dixit Oestrum libidinis. Basilius dixit Oestrum voluptatis. Vide Adagium Oestro percitus.
- O** ante F.
- OFFA**, x. La pulpa, o la carne sin hueslo. Item la sopa. Prol. Dan.
- Offendo**, dis, di, sum. Offender, y encontrar. Y dizese ansi del animo como del cuerpo. Iacobi. 2. Item hazer daño o lision. Item hallar algo sin pensar. Item peccar. B. Inde offendiculum, li. Tropieço o estoruo. 1. Cor. 9. accipitur pro interruptione. i. morā. Et offensio, onis, Actus offendendi, Eccles. 17. Rom. 9.
- Offero**, offers, obtuli, oblatum. Offerer. Inde oblatio, onis. La offensa. Gen. 4.
- Officio**, cis. pc. Hazer mal, dañar, o enpecer. Officium, cij. El officio general. Item el beneficio de amigo con su amigo. Hiero. Abigao. Itē la obra q̄ cada vno deue hazer segū razon. vt, Contine istos in officio. 2. Paral. 8. Dize Rod. que tambien se llama officio el ministro y oficial de algun principe.
- Officiosissimē** adverb. Diligentissimamente en la amistad. In Ser. Assump.
- Offusco**, scas. Escurecer y ennegrecer. Inde offuscatio, onis. El acto de eleuarse. Eccles. 41.
- O** ante G.
- OGDOAS**, dis, pc. G. Inter. Octaua. 9. Prol. B. **O** Sig. Numerus octonarius.
- O** ante L.
- OLLA**, llæ. Olla de barro. Exo. 16.
- Olea**, oleæ. La oliua arbol: y tambien la azeytuna fruta suya. Dicitur & oliua. Esa. 17.
- Oleaster**, tri. m. & oleastrum, tri. El azebuche. Rom. 11.
- Oleum**, olei, & oliuum, ui. n. El azeite. B.
- Olfacio**, cis, pc. Oler, recibiendo en si olor. Aug. in Ser. Olfactoriū, tij. Poma o buxeta de olores. Inde olfactorium, li. dimin. Esa. 3.
- * **Oligarchia**, æ. G. (quod Neb. interp. paucorum potentia.) Es vn estado de Rep. adonde pocos tienen mando y cargo. Vnde oligarchi. Los que son de la tal Republica. Theodoretus. Ser. 7. de Providentia.
- * **Olympia**, orum. pl. G. Eran vnos juegos y exercicios celebrades cada

O ante L, M, N.

cinco años cerca de la ciudad Olympia. Durauan cinco dias: al cabo de los quales, el vécedor coronado de oliua, o de azebuche (segun otros) entrava en vn alto carro en su patria, no por las puertas, sino por vn portillo q̄ hazian en el muro. Chry. homil. 41. ad pop. Hinc olympiacus, a, ū. vt olympiacus agon, olympiaca certamina. Hiero. lib. 2. in sou. Olim, adverb. En algun tiempo. Item en tiempo passado. Item en el tiempo venidero. B.

Olympias, dis. pc. G. Lat. Lustrum. Vide Lustrum.

Olympus, pi. G. Sierra tan alta, que los de su comarca llaman cielo a su cumbre. Y ay 4. deste nombre. Tr. el cielo. Hym. Æterne rex altissime.

Oliua, x. Azeytuno, y azeytuna. Arbol que siempre esta verde, y es fructifero: por las quales dos cosas los sanctos in. B. se le comparan. Rob. in Psal. 50. B. Inde.

Oliuetum, ti. El oliuar. Deut. 6.

*Ololygmos. G. Lat. Clamor. Chryl. homil. in Psal. 95. Aliud est (inquit) ololygmos, hoc est clamor: aliud Alalaymos. &c.

*Olus, eris. pc. Ortaliza que es qualquier yerua sembrada q̄ comemos. Tr. pro tenui & quotidiano victu. Gen. 9. &c. B. Hinc olusculum, li. dimin. Hiero. Lxx. Et olitor. pc. oris. Vulgò Hortulanus.

O ante M.

Men, inis. pc. Aguero que se haze con palabras. 3. Reg. 20.

Omitto, tis, si, sum. Dexar de hazer o dezir alguna cosa. 2. Reg. 2.

Omnigenus, a, um. pc. Cosa de todos generos. 3. Mac. 5.

Omnimodus, a, um. pc. Cosa de to-

das maneras. Esa. 46.

*Omnino. aduer. pp. Sig. Profusus. De todo punto. Alg. etiam. Alg. tantummodo. Exod. 9. &c. B.

Omnipotens, tentis. Todo poderoso. Genes. 17.

Omnis, ne, distributiva dictio, la mesma fuerza tiene en singular y plural. Porque omnis homo sig. lo mesmo que omnes homines. Dicitur de Totus, en que omnis se refiere a numero; y Totus a cantidad. B. Nota que omnis in. B. (como en las otras vniuersales) alg. non intelligitur vniuersaliter & absolutè, sed accipitur pro pluribus. Vt Leu. 11. Gen. 3. Luc. 2. Gen. 41. Rom. 1. Et alijs locis. Alg. non, cū præcedit aut sequitur post omnis, sig. Nullus. vt Ephe. 4. Omnis sermo. &c. Luc. 1. Nō erit impossibile &c. Sepe omnes (sicut & multi) ponuntur pro vno. vt Psal. 106. Omnem escam. i. manna. Matth. 26. Discipuli indignati sunt. i. Iudas. Esta figura (qua. s. Omnes pro vno, & vnus pro multis positus) appellatur ab Hieron. in. B. Syllepsis. Vide plura apud Cantap. Hypot. lib. 6. c. 3.

Q ante N.

Nager, gri. pc. m. El asno syluestre y montes. Iob. 6. Onero, ras. pc. Cargar Luc. 11.

Onerifer, a, um. pc. Cosa llevadora de carga. Chry. in homil. Oneriferum animal. asinus.

Onycha, chx. pc. (quæ & onyx) Es vna cierta concha como la dela purpura, y olorosa con que se cubre vn pequeño pescado a manera de ostia. Exod. 30.

Onychinus, a, um. adiect. pc. Cosa de onyx Gen. 2. Lapis onychinus. vbi ony-

- onychinus es adiectiuo de lapis, y no subit. Contra Rod.
- Onyx**, onychis, pc. G. m. vel. f. La. pie. dra. cornicina, llamada é Latin Sardi- dius. B. Item vn genero de marmol muy preciado.
- ***Onocentaurus**, ri. G. Vn animal mō- struoso, que tiene la parte superior de hombre, y la inferior de alno. Bñ. 34.
- Onocrotalus**, li. pc. G. Heb. Caath. i. va- micus. En Italiano Croco. Es vna aue como cisne (aunque mayor), ordinaria de Egipto, auq se ha visto en Italia y España, q en su gran papo mere lo q puede caber, y des- pues lo saca de su espacio para rumiarlo. Suele henchir esse papo de agua, para coger allí los peces: y quādo ya siere la presa, vomita el agua. Porque al coger esta agua, forma vn rebuznido de asno, se dixo onocro- talus: de onus. i. asinus; & Crotalos. i. crepitus, vel. sonitus. vel ab onos. i. asinus & Cratin verbo. G. plaude- re, sine strepere. Deut. 4. Leuic. 11. Esa. 34. Los modernos Hebreos pro Caath, traduzē: Pelicano. Vide Neb. 3. Quinq.
- Onus**, ueris, pc. n. La. carga. B. en qua- tro prophetas se suele poner onus. i. prophetia onerosa & grauis: por prophetizar cosas graues y desdi- chadas. Vide Rob. in Nau. in Ezech. 12. & melius in Hier. 23. vbi sic ait: Vox Hebraea Masa, p qua onus ver- tunt, sig. sarcinam: & per metapho- rā sig. Prophetiā quæ premie & gra- uis est. Scriptura vñ solet hac voce, quā sinistra & graui aduersus Gē- tiles predicuntur. In Zac. 9. alia ra- tiōne prophetia de Christo dicitur. onus: nēp: quia grauissimo onere:
- legis essent liberādi: credētes: hinc.
- Onerosus**, a, um. Cosa graue, molesta, y pesada. Job. 16. & B.
- Oneratus**, & oneratus, a, um. Cosa car- gada. vt onerata; seu pherata frumē- ta nauis. A. Mosā. Alg. sig. Pienus.
- Omulto**, as. a. Cargar y echar carga a al- guna cosa. No halla esse verbo sino Iudic. 15. b. adonde se halla su parti- cipio. passiuo. onustatus, a, um. Por cosa cargada.
- Onerarius**, i, um. Lo que se carga, o se puede cargar. vt. Naues oneraria. Naos de carga, por ser grandes, y portadura menos ligeras. Cōtra Au- gustina. Libro. Damaso.
- O. ante N. O.
- Olla**. H. Aholi. Tomase en Eze- chiel por el reyno de Ierusalem en Samaria.
- Oolliba**. H. Aholiba, por el reyno de Iuda en Ierusalem. Ezech. 23.
- O. ante P.
- Obracus**, a, um. Cosa escura o som- bria. i. Reg. 23. Inde opacē, ad- uerb. Escura o sombriamente. Beda in homil.
- Operatorius**, a, um. Cosa que pertene- ce a obrar. Ambro. lib. 4. de Sacram. cap. 4.
- Opetio**, is, rui, operum. Cubrir. B. * Pro- uenio. Vniuersa delicta operit chari- tas. i. condonat alijs omnia delicta. * Inde opertio, onis. f. Cubrimiento o occultaciō. Aug. in hom. Et oper- culum, li. Tapadero o cerradura y cubertura. Naum. 19.
- ***Oppertio**, nis, oppertum in supi. Vn- de & part. oppertus, & Alg. opperit- tus: Idem quōd expectare. Esperar al que ha de venir. Scribitur per pp. Hiero. Damaso. & S. Caeterinz.
- Operosus**, pe. aris. Obrar. B.

- Operimentum, ri, & operitorium, rijl**
 Cobertura. Exod. 16. & 39.
- Opes, opum. pl.** Las riquezas. B. Los obliquos del singular sig. Auxilium. Alg. vires, vel potestate. Alg. en singular sig. riquezas, y en pl. auxiliu. Plal. 40.
- *Operculum, li.** Tapadero o cerradura con que algo se cubre. Num. 19.
- Opinor, aris. pp.** Pensar, sospechar, tener opinion. Hinc opinio, onis. Assentio. Opinio, pro fama Matth. 4.
- *Ophiomachus, G. pc. Lat. Lacerta.** Sic dictum, quod cum serpentibus pugnet. Leuit. 11. * Es vna aue o lagarto, que como el nombre del officio. Leu. 11. vbi dicitio Heb. Argel, mas sig. vn genero de langostas.
- Ophir, siue ophira regio, de qua. 3.** Regum. 9. hasta oy no esta aueriguado donde cae. Rob. dize ser nuestra Isla Española, o de S. Domingo. Otros dizen ser Ormuz, o çofala.
- Oppando, dis, di, sum.** Tender en derredor. Exod. 35.
- Oppidò, aduerb.** En gran manera. Alg. Luego. Gen. 19.
- Oppidum, di. n.** Ciudad o villa cerca da de muros. Inde oppidulum, li dimin. Leo in Ser.
- *Oppiparus, a, um. pc.** Cosa splendida; costosa, y de mucho gasto. vt oppipara mensa. Chryf. lib. contra Gentes. Oppipare, aduerb. Abundante y copiosamente.
- Opifex, ficis. pc.** Oficial de qualquier arte. Hym. Virginis proles. * Opificium, cij. La obra de este. Chry. Ser. mo. 1. Ephe. 1.
- Oppignero, ras. pc.** Empeñar, poner prenda. In Ser. Assump.
- Opilio (vel secundum aliquos Vpilio) onis.** El pastor ouegeto. Gen. 38.
- Oppilo, las. pp. Cerrar.** Plal. 106.
- Opimus, a, um. pp.** Crasso, ferril, rico. Ambro. lib. de Iacob. Inde opimatissimus, a, um. Abundantissimo, y riquissimo. Iudic. 2. vbi. N. T. habet Celeberimã. Leo in Ser. Petri & Pauli vsa del positiuo opimatus. i. saginatus. * Hier. lib. 2. in Ioui. dicit domos opimas. i. splendidas.
- Opinatus, a, um.** Cosa tenuta en opinion. Citegor. in hom. * Opinatissimam ciuitatem, pro celeberrimam Iudith. 2.
- *Opisthotonus, ni. G. pc.** Significat tergi ægitudine & posterioru partium, secundum Orig. homil. unica in lib. Reg. Galeno dize q opisthotonus es entuamienro dela cabeza atras.
- Opitulus, pc. aris.** Ayudar, fauorecer, socorrer. Deut. 32. Inde opitulatio, onis. La tal ayuda. 1. Cor. 12.
- Oppono, nis.** Contraponer. Thren. 3.
- *Opium, pij.** Nebass. dicit accipi simpliciter pro succo herbaru. Y prop. el opio sumo de dormideras negras. Ambro. Hex. lib. 3. cap. 9.
- Oporter, tobat, imperfi.** Conuenir. 2. Regum. 4.
- Opportunus, a, um.** Cosa con sazón o tienpo. Inde opportunè, aduerb. Sazonadamente y con tienpo. Et oportunitas, atis. Oportunidad. B.
- Opprimo, mis. pc. ssi, ssum.** Oprimir. Leuit. 19.
- Opprobrium, brij.** El denuesto, o viruperio. Sopho. 2. Genef. 30. llama assi ala esterilidad en concebir. Rob.
- Ops, alg. se halla, y sig. el q da ayuda.** Sus obliquos in singulari (como opis, opi, opem, ope) sig. Auxilium. Ayuda. Num. 10. Opes, con sus obliquos in pl. sig. riquezas, como esta dicho. Opti-

Optimates, cum, pp. pl. tantum. m. Los hombres mayores, o mas dignos, o mas ricos y principales del pueblo. 3. Reg. 21.

Opto, ras. Dessear y cobdiciar. Ité elegir. Ité pedir y rogar. B. Inde optio, nis. Obra de dessear o elegir, electiō propuesta. Ios. 24.

Oppugno, nas. Combatir, o pelear contra alguno. Ios. 10.

Opulento, as. Hazer rico y abundante. Inde opulentus, a, um. Cosa rica y abundante. Iudic. 13. Et opulenter, aduerb. Abūdante y esplendidamente. Basilius in Praef. de iudicio dei.

Opulentia, a. Riquezas, Abundancia. **Opulesco, scis.** Hazerse rico. Basili. Eia. 13.

Opus, peris. pc. n. La obra que queda hecha. Ité opus indeclin. Es necesario o conueniente. Conuiene. Y dezimos, opus est hec res huius rei, hāc rem, & hac re, por todos los casos. March. 9. Non est opus val. medico a. medicus non est necessarius. Y tiene natura om. en nominatiuo, accusatiuo, y vocatiuo. Opus haber Mar. 21. Opus Hebræorum. 5. tiene natura de participio que rige ablatiua.

Opusculum, li. pc. Obrezilla. Prol. Regum. est dimin.

O ante R:

Or, ra. Orilla, fin y cabo de qualquier cosa vt, Ora vestimenti, ora terrarum. Ora se llaman tambien las costas del mar. Item Ora sig. region, y tambien clima del cielo. B. Sig. & alia.

Oraculum, li. pc. Respuesta de los dioses. Alg. el templo en que se dauan respuestas, se dezia oraculum. Alg. la sententia de pesu y digna de notarse.

se. Alg. el sueño que se sueña de noche. In. B. Oraculum se toma en tres maneras. Lo vno por la respuesta de la voz de Dios. Ezech. 21. Lo segundo por el propiciatorio (que era la cubierta de la arca) de donde se dauan las respuestas de Dios. De quo Exod. 25. & Num. 7. Lo tercero el lugar sagrado para darse los oraculos, y para orar qual erap el templo, y el Sacerdum tantorum. 2. Reg. 21. & 3. Reg. 6. In Iure canonico responsio consulti Papæ, vocatur oraculum. Et vocatur vna vocis, cum non literis, sed tantum voce responder.

Orarium, rij. Dize Rod. que sign. velo de cubrir el rostro. S. Cypriani. Hicron. Nepotiano dize Sudarium orarium. Nebr. dize que orarium sig. las hazalejas. Apud Amb. & in decretis orarium est quod vulgo stola.

Oratio, onis. Oracion. Oratio multipliciter sig. Porque de vna manera sig. entre gramaticos: de otra entre rhetoricos: y de otra entre Theologos. Act. 16. se toma por la platica: y no como Rod. piensa por el lugar de la oracion.

Orator, oris. El orador y rhetorico. Act. 24. Item el embaxador. S. Chry. & Dario. Hinc oratorius, a, um. Hiero. Iuliano diac.

Oratorium, rij. El oratorio y lugar de oracion, qual es la yglesia. Iudit. 9. & Aug. in Regul.

Orbis, bis. m. Circulus. Redondez, circulo. Vnde in. B. orbis terrarum. Y orbes se dicen las bueltas que hazen los cuerpos celestes. Item orbes los mismos cielos y esferas celestes. Item las euencas de los ojos: y tambien los ojos segun Lact. & Hiero. ad Furiam. Sig. & alia.

Orbo, bas. Priuar de Cosa amada, como de hijo. padre, vista. &c. Rut. 1.
Orbus, bi. Quien es anſi priuado de alguna cosa amada. Baſil. epiſt. 1. & Hieron. Iuliano.
Orbitas, atis. La tal priuacion. Hier. in Epit. Nepot.
Orbicularitas, atis. Dize Rod. que es Redondez. S. Franciſci.
Orbita, tr. pc. La rueda. del carro, o la ſeñal y carril que dexa la Rueda. In Hymn. Beata nobis, ſe toma. Tr. por la reuolucion del año.
Orcus, ci. El Dios del infierno entre gentiles. Item el infierno. 3. Mach. 5.
***Orchestra, x. G.** Vn lugar en el teatro en que ſe aſſenraua los Senadores a mirar las representaciones, Greco. Nyſſe. Prof. Chriſt. q. ſibi velit.
***Orgia, pc. orum. pl. n. G.** Sic appellata ſunt antiquitus Græcis quæcunque ſæcra. Deſpues ſe llamaron anſi las feſtas de Baccho. Hiero. ad Pam. & oceanum vocat orgia myſteria.
***Organum, ni, pc.** El oregano yerua conocida. Amb. Hex. lib. 6. c. 4.
Ordeum. Vide Hordeum.
Ordino, nas. pc. Ordenar, poner en orden. Inde ordinatio, onis. La ordenacion. B.
Ordior, diris, orſus. q. Començar a hablar. Y començar abſolutamete. Ordior, ris, orditus. Vrdir y componer algo a manera de tela. Eſa. 25.
***Ordo, dinis. n. pc.** El orden. Et eſt diſpoſitio. & in ſuo loco rei cuiuſque collocatio. Alg. ſe toma por los hõbres de vna miſma dignidad y por la dignidad de los tales. Alg. refertur ad fortunas, & genus vitæ. B. Las religiones por eſpecial titulo y por excellencia ſe llaman ordines: por el gran cõcierto y orden q guardan

en todo. Ordo es vno de los. 7. ſacramentos de la ygleſia: llamado anſi, porque todas las cosas ſon ordenadas en la ygleſia, y porq van ſubiendo por orden dende el oſtiario haſta el presbytero, y obiſpado, ſi lo merece.

***Oriens, entis, ſiue oriens ſol & ortus, tus.** El oriente region a donde el ſol ſale a la mañana ſobre nueſtro hemispherio. En la. B. ſe toma Alg. por las tierras que ſon orientales a los q hablan. Y anſi no ay porque hazer milagro de q en tan pocos dias viniellen los Magos del oriente: pues pudieron venir de Meſopotamia de Syria, o de Arabia, regiones orientales a Ieruſalem, y no muy remotas. Luc. 1. Oriens nomen eſt, non pars. Hinc orientalis, le, Vt orientalis regio & plaga. Gen. 4. B.

***Oriza, za.** Ordei genus vnde piſanã conſciunt hodie. Hierony. Latæ. & lib. 2. in Iouinianum.

Organum, ni. Instrumento generalmente. Pero en ſpecial ſe ſuele tomar por instrumento muſico. Pſal. 150.

Orichalcum, ci. G. Lat. Es montanũ. Hiſp. Laton moriſco. Vide Aurichalcum.

Origenes, nis. pc. (como en todos los nombres compueſtos de Genes. i. genus.) Vn excelente doctor Griego.

Originale, lis, vel originalis, le, adiect. Cosa que ſe trae de nacimiento. O cosa primera. Originale instrumentum en derecho, es la primera ſcriptura y registro de donde ſe ſacan las otras. Item la ſcriptura authentica. Tertul. lib. de carne Chriſti, originalia instrumenta appellat ea reſtimonia, quæ declarant Chriſti originem quo ad eius humanitatem.

Origo, ginis, Origē o nacimiento. Ecles. 4.9.

Orion. pp. orionis, penult. indiferenti. Es vna cōstellaciō d' estrellas. Iob. 9.

Orion, oris, vel oris, tertia decl. saluo en infinitiuo, que es. q. Nascer. Item salit o venir a lux. Inde **Ortus** & **Oriundus**, 2. um. S. **Sebastiani**. Vide differentiam.

Oryx, gis. pc. El rebeço o gazela, animal proprio de Africa. Deut. 14. Esa. 51. vbi iuxta Heb. est **Ibex**.

Orno, nas. Atauar o afeytar. Sig. & alia. 4. Reg. 9.

Ornatus, tus, vel, ri. El atauio. Los ornamentos sacerdotales dela ley vieja (segun S. Thom. 2. 2. q. 102. art. 5. ad nonū) eran muchos porque el pontifice tenia ocho. El. 1. era la camisa o alua de lino. El. 2. la tunica hyacintina, con las campanillas y granadas en la orla. El. 3. el Superhumeral con las dos piedras escriptas de los nombres de los Israelitas. El. 4. el Racional cō doze piedras dela mesma escriptura. Estaua en el pecho, juntado al Superhumeral. El. 5. el baltheo o el tinto. El. 6. la mitra. El. 7. vna plancha de oro en la frēte escripta del nōbre de Dios. El. 8. los pañetes, quando llegaua al sanctuario o altar. Destos tenian los sacerdotes menores solōs quatro. La camisa o alua, los pañetes, el cinto, la mitra. Vide latius in S. Tho. & Syxti Biblior. sanctam.

Oro ras. Rogar. orar. B.

Orphanus, ni. G. Es el que carece de padre, y de ayuda de padre. Como **Papillus** es el que ya que carece de padre, no de ayuda de padre: porq̄ tiene tutor. Psal. 9.

Ortygomētra, r. G. pp. quia Græcē scri-

bitur per ita. **Codorniz** grāde y matriz. Dicitur ab **Ortyx**. i. **coturnyx**, & **meter**. i. **mater**. Sapien. 16. & 19. **Erasmus** interp: **Coturnicū rex**: fortassis quod in eo genere maribus sit sapor. prastantiōr. **Neb.** dicit quod deriuata a **meter**, quod est **mater**, in suo genere significant **præcipuum** & **excellens**: vt **metropolis**, **ortygomētra**, **tetrigometra** **echinometra**. Sic ille in **Lex. Iuris**.

Orthodoxus, xi. G. El hombre de derecha opinion, o sententia, y parecer, o fe: qual es el verdadero Cristiano. De **Orthos**. i. **rectum**, & **Doxa**. i. **opinio**. Declinat. & **Orthodoxus**, 2. um. In **Canone Missæ**, & **Hierro**. in **Vigilantium**.

O ante S.

O S. oris. n. La boca, o el rostro o cara. Iob. 19. In. B. ponere aliquid in ore alicuius, pro admonere eorū, quæ dicitur est. 1. Esd. 8. Os pro sermone ponitur. **Prou. 22.** & **Mich. 3.** & **Luc. 21.** Os, osis. n. El hueso, o el cuefco. B. **Gene. 29.** Os meum es. i. consanguineus. **Hebraismus** est, ab **Osse**, nō ab **Ore**. **Osanna**. Vide **Hosanna**.

Oscito, ras. pc. Boczar. 4. Reg. 4.

***Oscitantia, tia. & Oscitatio, onis.** El bocezamiento, bocezo, descuydo. **Chry. Ephe. Sermo. 2.**

***Oscen, inis. pc.** El hue que canta en el agujero: ab ore, & canendo. **Hic. Prōl. Orig. in Lucam.**

Osculor, aris; atus. Besar, o ser besado. B. Inde **Osculum**, li. El beso. **Cant. 1.**

***Osculati, pro adorare & venerari,** & **Osculatio**; pro adoratione apud **Hebræos**: porque suelen significar la adoracion con besar las manos y baxar la cabeza. Et ita **Hierony.** in **Psal.**

O ante S, T, V, Z.

Pfal. 2. pro eo quod Hebraei habent
Osculamini, vertit Adorare.

Ostendo, dis, di, sum, vel tum. Mostrar.
B. * Ostendere, pro facere, frequen-
ter vsurpatur in. B. secundum Aug.
vc. 2. Timot. 4. Multa mala mihi
ostēdit. Vbi Gag. dicit esse Hebrais-
mum.

Ostento, ras. Mostrar algo a vanaglo-
ria. Maximus in homil. cinerum. In-
de Ostentatio, onis. Aquella obra.
Hiero. Marcellz. Aunque Ostenta-
re se toma siempre en mala parte, pe-
ro Hebr. 6. se toma por mostrar o
dar.

* Oscitabundus, a, um. Cosa llena de
bocezos o de negligencia y descuy-
do. Chrysof. Eph. Ser. 3.

Ostentus, tus, se toma pro ludibrio
(que es escarnio.) Heb. 6. * Hieron.
Nepot. lo toma por demonstracion,
diziēdo, Ostētui habere phylacteria.

Ostentum, ti. Es alguna cosa nueva y
no vsada, que demuestra alguna co-
sa futura: como comeras: y truenos
en dia sereno. Item algun mostro.
Tomase ostentum en buena y ma-
la parte. Exod. 4.

Ostium, ostij. La puerra por donde en-
tramos y salimos. Tr. Ostium, pro
Occasione. 1. Cori. 16. Inde Ostio-
lum, li. dimin. Puertezilla. Et ostia-
rius, rij. El portero. & ostiaria, rix. la
portera. B. * Ostiatim. adverb. De
puerra en puerra. Hiero. Epit. Nepo.

Ostrea, ex. f. & ostreum, ei. n. pc. Todo
genero de pescado o marisco que tie-
ne conchas asperas. Que el que las
tiene lisas, prop. se dize Concha: In
Serm. Assumpt.

* Ostrū, tri. G. Lat. Purpura. Y es prop.
el licor colorado q̄ sale del anima-
lejo dela purpura. Hiero. Saluina.

O ante T.

O Tium, tij, & Otior, aris. Vide
Ocium & Ocior, que con c se
escrive mejor.

O ante V.

O Vis, uis. f. y muchas vezes. m. La
oueja. B. Inde Ouicula, la. Oue-
juela. 2. Reg. 12.

Ouile, lis. n. el aprisco, corral y majada
adonde se acogen las ouejas. Ioa. 10.
* Vbi Ouile, pro Septum, Strabulum.
Et infra pro Vnum ouile, iuxta. G.
est Vnus grex.

Ouiperus, a, um. pc. Cosa que pone o
pare hueuos: a diferencia delo que
pare biuos hijos. Bas. in Exa. liom. 7.

Ouo, uas. Alegrarse, y mostrar alegria
con bozes o cantar. Hymn. Iesu co-
rona cellior. Item Ouare, era entrar
en Roma con triumpho menor, lla-
mado Ouatio. La etym. es varia.

Ouum, ui. n. El hueuo. Dicitū ab Oon
Græcē.

O ante Z.

O Za. H. Es en la. B. nombre de cien-
to huerto, y de dos varones.

DE LITERA P.



Abulum, li, n. pc.
El manjar o pasto
de animales bru-
tos sin graño. Tr.
qualquier otro nu-
trimento spiritual
o corporal. vt, Pa-
bulum studij, mor-

tis &c. S. Agnetis.
Pacifica, orum. pl. Eran los sacrificios
por la paz y la salud ofrecidos se-
cundum Rob. Exod. 20. El qual tra-
ta de esto mas largo. Leuit. 7. dizen-
do ansi. Hoc sacrificium fiebat quo-
ties aliquis Deum laudare volebat
super

- super signo aliquo (algun milagro) erga se factu. Vnde & offerentes comedebant ex eo: quod in sacrificio pro peccato & delicto non fiebat. Per signum factum, intellige liberationem ex vinculis: aut si quis Dei beneficio ex graui infirmitate conualuisset: aut prolem ex sterili vxore impetrasset.
- Pacificor, sceris. pactus. d.** Hazer pactos o cociertos de paz o tregua, o otros asientos. .i. Mach. 15. Inde.
- Pactum, ti.** El tal asiento. Alg. es participio. Otras nombre. * Pactum seu Foedus salis in. B. (vt Num. 18. & .2. Para. 13.) sig. foedus seu pactum incorruptum, sempiternum, firmum, & inuiolabile: quod sal arceat corruptionem aut quod sal soleat adhiberi sacrificijs Hebræorum, sine quibus non feriebant illi foedera. Rob.
- Paco, cas.** Apaziguar con armas. Inde **Pacatus, & Pacatissimus, a, um.** Cosa apaziguada anli secundum Nehr. Aunque S. Bern. lo toma simpliciter por cosa que tiene paz en su pecho.
- Paganus, a, um.** Aldeano. Item el ciuda dano que no esta obligado ala guerra, como solian los soldados por juramento obligarse a ella. Y anli no ay quie no sea aut Paganus, aut Miles. Tr. El Infel y no Christiano, quasi non sit initiatus ad sacra religionis Christi, aeq; illius militiae adiuratus. S. Barnabe, & S. Agatha. * Tertu. estas significaciones dixo. Apud Christum tam miles est, paganus fidelis: quam paganus est, miles infidelis.
- Paguitas. pc. atis.** Paganismo, o rusticidad del aldean. S. Petri ad vincula. * Paganista, mi. lo contrario de Christianismo. Chr. ho. 2. aduer. Iud.
- Pagella, a. d. min. de Pagina.** Hier. 36.
- Pagina, a. pc.** La plana dela hoja del libro. S. Nazarij.
- Pagus, gi.** Aldea. Accipitur & pro toto iurisdictionis tractu, que llaman termino o territorio. .i. Reg. 27.
- * **Pala, la.** La pala con que se pala el rri-go en la era: y la pala del horno: y el badil del fuego. sign. & alia. Tertul. lib. De fuga. Tr. dixit persequutionem esse palam area dominica.
- * **Palatus, & Palabundus, a, um:** de Palor, aris. que es vagar o huyr los desbaratados. vt, Palabunda oues. Basil. in Esa. 13.
- Palla, llæ.** Capa o ropa de encima. Y entre ecclesiasticos vna touaja sacra. S. Sotheris & Caij.
- Palam, aduerb. acc. in prima.** Manifesta y publicamente. Ioan. 11.
- Palatha, æ, pp. G.** Massa o pasta de higos passos. Iudith. 10. vbi pro Palathas, mendo se legebatur Lapathes.
- Palatium, tij.** El palacio casa real. 2. Regum 6.
- Palatum, ti. n. pp.** El paladar. Thren. 4.
- Palea, a.** La paja que comen las bestias. Gen. 24.
- Paleare, aris, siue Palear, atis. n.** El papo, pelleja del buey. Hiero. in Epist. ad Neporianum.
- * **Palestes, æ, G.** (antiquitus Doron) Es la misma medida que Palmus minor (porque ay Palmus maior, & minor) de longura de .4. dedos. Memoriar Palestra Hiero. in Ezech. 40. dicens quod LXX. interp. vñ sunt eo, pro palmo. Vide Neb. Repet. 6. de mensuris.
- Palasthina, a. H.** Philistijm. Es aquella region de Syria q Mega al Mediterraneo, y esta puesta ala parte occidental de Iudea. Inde Palastini, orum.

- Los pueblos de Palestina, llamados de los interpretes vnas vezes Philistai, otras Allophylii, alienigenæ.
- Palleo**, es, sine Palleſco, scis. Parasfe amarillo. S. Hieron. Inde Pallidus, a, um. pc. Amarillo, o descolorido. S. Martini.
- Palæstra**, æ. G. Lat. lucta. Luctatio. La lucha. *Item vna decente compollura de todos los miembros del cuerpo. Erã las Palæstras en Grecia vnos lugares publicos en que los mancebos se exercitauan en luchar, correr, saltar, y en todo genero de exercicio: adonde estauan arimadas a las paredes, muchas estatuas de brônze en memoria de algunos excelentes varones, que incitauan a los cõpeticidores a su imitacion. Tr. Palæstra se toma por qualquier exercicio o lugar, en que alguno se exercita principalmente. De Palæstra. 2. Macha. 4. Inde Palæstrita, æ. pp. Lat. Luctor. El que se exercita en la Palæstra. *Hiero. vocat Hilarionem Meū palæstritam. * Et Palæstrius, a, um. pc. Cosa perteneciente ala palæstra. Vnde Chry. llama ala pobreza Palæstrica virtio.
- Pallium**, lli. Manto, eapa o manteo. B. Inde Palliolum, li. dimin. pc. Hieron. Paulino. In vita S. Hilarionis, parece tomarle por escapulario.
- * **Palipodia**, a. pc. G. Lat. Recantatio, siue retractatio a Palinodii. i. retractare, vel recantare, hoc est diuersa superioribus sentire, & quod semel dictum est reuocare. Pro quo etiam dicimus Palinodiam canere. Hiero. Augustin. Vide Adagia Erasmi.
- Paliurus**, ri. pp. G. Es segun la mas cierta opinion, aprouada, de Laguna, el azeuo, arbol de anchas hojas, gruesas, y crespas, y por toda la redondez ordinariamente espinosas. Esa. 38. & Mich. 7. Donosa la etymologia, quasi pallio hærens.
- Palma**, æ. La palma de la mano. Alg. toda la mano. Y Matth. 26. parece tomarse por bofetada. Itẽ el arbol llamado Palma. Tr. La victoria. Porq̃ dize que la palma no se doblega cõ la carga, aunq̃ yo lo tengo por falso.
- Palmes**, tis. pc. El sarmiento de la parra, y su pampano. Psal. 79.
- Palmus**, mi. El palmo, genero de medida. Y ay mayor, y menor. El mayor (que es el palmo tendido) tiene doze dedos. El menor solos. 4. Exo. 39. * Nebr. in Reper. 6. de mensuris dicit quod in. B. Palmus accipitur pro Palleſte. i. minore palmo: qui est 4. digitorum. simuliunctorum quantitas. vt. 1. Reg. 17. & Ezeç. 40.
- Palpebra**, bræ. pc. El parpado o pestaña del ojo. Iob. 16. * Mas comunmente sig. la pestaña que el parpado.
- Pala**, las. Neb. dize que es traspalar cõ pala instrumento. Calep. que es fortalecer con palos y estacada. Pero Iudic. 9. & 20. no se toma sino por vaguear y andar derramados.
- Pallor**, oris, & Palliditas, atis. La amarillez. Leuit. 14.
- Palpo**, pas. Palpar, o tratar, o halagar con las manos. Item tentar, andando a cecuras. * Deut. 28. de palpatione animi intelligitur. Rob. Item lisongear. B. & 1. Pro. B. Inde Palponis. Quien lisongea. Aug. in hom. Hieron. Getontiz.
- Palpiro**, tas. pc. Temblar la carne aubina. 2. Reg. 18.
- * **Paludamentum**, ti. Es vestidura militar, y en especial de los capitanes generales dichos Imperatores. Vnde Pa-

- Paludati.** los vestidos de ella. Hiero. Exuperantio, Inuenitur & pro veste muliebri. Chry. Gen. homil. 13. & in Act. 19. lo toma por vestidura real.
- Palus, si.** El palo de forma de pertiga. Item la picota. Item el palo donde se solian exercitar. Item el palo y rodrigon que sustenta la parra. Por palo se toma Ecclesi. 14. & 26. & 27.
- Palus, dis. pp. f.** El pantano o laguna de agua cogida, que ordinariamente se seca de verano. Inde Palustris, ltre. Cosa de tal laguna. B.
- Pampinus, ni. pc.** Idem quod Palmes. El pampano dela parra. Hierony. in Epitaphio Nepot.
- *Panagyris, ris. G. pc.** Lat. Vniuersalis coetus coeuentus, vel Nudin. Chry. in Ser. Philogonij, accipit pro coetu.
- Pant.** Leon lib. De lumin. sanctis llama ansi ala compañia que seguia a Christo. Et ibi vocat sic laudationē.
- Panagyrici** se llaman los sermones laudatinos hechos en fiestas al pueblo allegado. Declin. Panagyricus, ci. Hiero. in Epir. Paulz.
- *Pandochium, ij, & Pandocheum, ei** (que de ambas maneras se halla: nūque mejor se escriue este y sus semejantes deriuatiuos fenecidos en ium con e) G. Lat. Diuersorium meritorium. Meson o vbra. Greca vox hinc dicta est, quod accipiat quoslibet. Habetur in Luca Euang. Greco cap. 10. Erasmus vocat Pandocheū meritorium, al meson. Quanto al accēto, Michael Salinas dicit posse pp. & pc.
- *Panemus mensis. Iulio. In Martyrio. Diui Pauli.**
- Panxretos. pc. G. Lat. Omnium virtutum continens. i. eximius ac precij**
- puus.** Ansi se llamo el libro Ecclesiasticus. Porque contiene vna ethica Christiana mas perfecta que de Gentiles. Prol. Proverbiorum.
- Pancratium, iij. G.** Lugar de todos los juegos. Basilius in Conc. ad adolefc. *Pancratium facere, Aug. in Psa. 57.
- Pando, dis, di, Abrir, o descubrir.** Hiero. c. 1.
- Pango, gis, pepigi, pactum.** Hincars ayuntar, componer y escriuir. Por cantar parece tomarle in. Hym. corporis Christi.
- Panifica, x.** La panadera, o la q amassa el pan. i. Reg. 8.
- Pannonia, x.** Vna gran prouincia de Europa. Et est duplex. f. superior (que es Austria y Stiria, & inferior, que es Vngria.) S. Martini.
- Pantheon. G. pc. y ansi acc. in prima.** Era vn templo de Gentiles en Roma, que despues fue yglesia de nuestra Señora y de todos los sanctos. Oy se llama sancta Maria la redonda. In Ser. omniū sanctorum.
- Pantomimus, mi. pp. G.** El que en todo imita a los momos, que son los representantes y cótrahazedores de personas. Dicitur a Pan. i. omne, & Mimeome. i. imitor. S. Gensij.
- *Panis, nis. m.** El pan. à pascendo: siue à Pan. G. i. totum, porq se puede aplicar biē a todos manjares. Nora. que en la. B. panis se toma por todo mājjar, como panis & aqua, por todo mājjar y beuida, Hebraico more. Vt. Panem nostrum quotidianum &c. Y comer pan o panes, es comer la acostūbrada comida o cena. vt Marc. 15. & Marc. 7. Sic Gen. 43. Ponite panes. i. omnem escā. Et Becliu. Mitte panem &c. f. quicquid ad vitam est necessarium. Etā. 28. g. Panem vocat

fermina vnde fieri solet panis. Adonde la B. llama Panes propositionis sa causa de proponerse ala continua ante Dios) conforme al Hebreo esta Panes facierunt vel quia proponebantur ante oraculum coram facie Dei: vel quia pistores Leuitici imprimebant in vtraque facie figuras quasdam, sig. duplicem naturam, in Synaxi. Panis iq. β. vocatur corpus Christi, quia sub speciebus panis est in Synaxi: y no porque quede pan despues dela cōsagracion. vt. i. Cor. 10. &. ii. Tambien se llama, panis, porque como el pan da vida, así este pan verdadero y biuo da vida eterna y verdadera. In Hier. 11. corpus Christi adhuc mortale vocatur panis, cum dicitur, Mittamus lignū in panem. i. etrucem in corpus eius: quia (iuxta Lact. Firmi.) ipse est cibus & vita hominū credentium &c. Aunque este sentido mas parece allegórico, que literal. Est autem germanus sensus hic, Taxo aut alio lerali ligno minutatim conciso venenatum reddamus cibum eius.

*Pannus, ni. m. & Pannum, ni. n. El paño de que nos vestimos. Item hilas de curar llagas. Hiero. Apol. in Ruff. parece tomarlo por remiēdo. Idem in Vigil. Parece tomarlo por trapo, o paño gressero. Idem Eustochio parece tomarlo por vestidura rayda y zora. De Panno. Job. 30. & 31. Luc. 2. Panni, pro falcis.

Pannosus, 2. um. El vil, pobre, y harrajoso. Hiero. in Epist. & Ber. epist. 236. *Iusti. lib. 2. Permixtato regis habitū, pannosus &c. Arnoldus De. 7. verbis, dicit infantem Christum pannosum i. inuolutum vilibus & exigui pretij pannis, mundis tamen.

Papa, pz. El summo pontifice de los Christianos, y lugarteniente de Iesu Christo en la tierra. Dicitur secundum aliquos a Papa, interiect. admirantis, quasi admirabilis. Vel a Pappas. G. que en Latin quiete dicitur Pater, o el que cria al Niño. Esta pafece mejor opinion. Hosius dicit quod interp. Pater patrū. Nueltros Indios Mexicanos llamauan Papa al mayor pontifice suyo.

*Papa, Interiectio admirantis, & mira subito accipientis. vt, Papa, quam magnificum &c. Prota Ascensionis & Hiero. ad Euriam.

Papilio, onis. La mariposa: y el paucillon. Exod. 33.

Papyrus, ri. pp. s. y pocas vezes. m. G. Es vna planta que a manera de juncos nace en los pantanos de Egipto, y en ciertas lagunas de Syria, gueseña como el brazo, y de diez cobdos luenga, cuyo tallo es triangular. Y quiza son aquellos juncos gruesos y muy ligeros, que en Portugal llaman Bengalas. Del Papyrus se hazia antiguamente el papel, como agora de trapos. Y así porque las cartas de trapos sirven de lo que seruia el Papyrus, las llamamos Papyrus. Esa. 18. & S. Ignatij.

*Papilla, x. El peçon de la teta, o la teta pequeña. Hiero. Innocentio. Sig. & alia. Hinc papillatus, a, um. Cosa adornada de papilla, o cosa hecha a manera de papilla. Fr. Hieron. Pannmachio dixit corymbum. i. fastigiū rosa papillarum. Porque axes de adirse la rosa, esta como papilla.

Papyris, onis. El juncal, y lugar donde nace el papyro. Exo. 2.

Papula, la. Segun vnos es lebanillo. Segun otros carbunco. Leu. 14. Segun

el Hebreo. parece ser farna.

Par, paris, abla. pare, vel pari, adiectiuo, om. Cosa ygual. Item dos en numero. Item cosa decente y justa. Par esse, sig. ser bastante para alguna cosa. Par, paris, substantiuo signific. vn par de dos cosas y iguales. vt, Par tururum. Luc. 2.

Parabola, lz. G. Lati. Similitudo, seu collatio. Comparacion semejança. à Paraballo, confero: que es quando la sententia va vestida de metaphora. * Num. 23. Parabola vocatur sermo propheticus: quia in prophetis sunt parabola. Rob. * In Mich. 2. Parabola vocatur lamentatio: quòd in lamentationibus vtantur parabollis & zngmatibus. i. sermonibus figuratiuis. In Epist. ad Hebræos. c. 9. Parabola accipitur pro similitudine, typo, seu figura. Parabola Salomonis se dice entre los Griegos lo que entre los Hebræos Misle, y entre los Latinos Prouerbia. Prol. Regum.

Paracletus, ti. pp. G. (nò Paraclicus. pc.) à Paracaleo verbo. signifi. abogado, consolador, defendedor, favorecedor, patron, esforçador. Las quales cosas todas promete Christo a sus discipulos, prometiéndoles el Paracleto. Ioan. 15. El qual diziédo. Aliù paracletum. &c. Ioan. 14. significo (como lo nota. S. Bernardo in Ser. S. Andrez) auer dos Paracletos. vno el Spiritu sãcto, y otro el mesmo Christo. y mas claro. t. Ioan. 2. a. adonde del texto Griego llama à Christo Paracletum. i. aduocatũ. D. Orig. lib. 2. Periar. & Greg. Nazian. li. 4. Theologia se saca como por diuersas razones Christo y el Spiritu sancto se dicen Paracleti, Christo, porque su-

plica y aboga por nosotros al Padre, y porque nos anima a paciencia con sus trabajos. El Spiritu sancto, porq̄ cõsuela las almas, y les reuelala verdadera sciencia: y (como tambien dice Didymio) librando de toda tristeza y pecturbaciõ, hinche su posada de grande alegria. Auoque Paracletus se eserine per e longũ, creo que en aq̄l versõ tan repetido del Hymno, Cũ spiritũ paraclico, y en el otro, Cũ spiritus paraclicus estuflit &c. el auro del hymno lo deuio de eseruir per i. pc. figuriédo el accẽto Griego: y ansi deuemos pasar con lo q̄ alli fue escripto. Attende; quòd cum in Euangelio dicitur Spũs paracletus, ly Paracletus non est adiectiuum.

Paraclytus. pc. G. sig. Cosa infame, o p̄xter fãmam: vt. Cor. 1. 11.

Paradigma, pp. tis. pc. G. Es exẽplo de algun hecho, o dicho de alguno. vt; illud Verg. Antenor poenit, &c. Gregor. in hom. 34. in Euangel.

Paradisus, si, m. & f. G. Lat. * Hortus, Pomarium que es jardin; o vergel. En esta significacion toma à Paradisus Hiero. in epist. ad Rusticum, diziendo; In patria tua habero cellulam pro paradiso. i. pro hortis, esto es, en lugar de regalos y passatiempo. In hortis autem olim voluptariis dabatur opera. Y aunque Paradisus sig. muchas cosas, pero en la B. se toma especialmẽte por aquel deleytossimo vergel puelto en el Oriente, habitado de nuestros primeros padres. Porq̄ el Parayso estaua en Edẽ, rõsta. auer estado en los confines y terminos de Arabia oriental y Mesopotamia. Porq̄ Edẽn (como se collige del q. 17. de Ezechiel, estaua

terca de Harán ciudad de Mesopotamia, Tr. la gloria: porque los jardines son de Laytofos. vt. Hodie mecum eris in paradiso: Hinc Paradisiacus, a, um. vt. Paradisiaca gaudia.

*Paragrammata. G. Lat. Literæ perperam posita. Hiero. Luciano.

Paralipomenon, pp. G. à Paralipo. i. prætermitto. Lat. Liber derelictorum. Puede ser nonnatiuo, y genitiuo. Ansi llaman los Griegos a aquel libro, porque contiene algunas cosas dexadas en los libros de los Reyes. Entre los Hebreos (que los llaman Dibrehaiamim. i. verba dierum) es vn solo libro: pero diuidido de los Latinos en dos: No se sabe el autor deste libro: aunq se piensa ser Ezra, o Esdras, q lo escriuio despues del capiuero. Babylonico. Y por esto los Hebreos lo ponen despues del libro de Esdras. Vide etiam Dabrahamim.

Paralyticus, ci. pc. m. G. Enfermo de perlesia. Mat. 9. Paralytis, sis. pc. f. La perlesia. 2. Mac. 11.

Paranymphus, phi. m. & Paranympha, æ. f. G. Lat. Pronubus, & Pronuba. El padrino de las bodas. Y la madrina. Dicitur à Para. i. iuxta, & Nympha. i. sponsa: quasi assidens sponsæ. Aug. 14. de Ciuit. In Ser. Assump. se llama el angel S. Gabriel Cælestis paranymphus: por ser casamentero entre el verbo y Maria. El glossador del Decreto soño que Paranympha son esclauas, o seruas, à parando lymphas.

*Paraphrasis, sis. pc. G. Est interpretandi genus liberius, cum à verbis auctoris disceditur, & ita sententia rediditur, vt aliquid addas de tuo, nõ nulla dilucidius dicas, quædam ex-

ponens interim. In qua iuxta Themistium, licet Paraphrasta, seruatæ semper eiusdem sensus integritate: prolixa substringere: breuia dilatare: omiſsa supplere: hiantia explet: obscura apertis verbis illustrare. & elegantia exornate: ac inordinata ordinare. Dux sunt autem Paraphrasticæ species: altera pressior & strictior. Altera, aliquanto fusior ac latior: quæ & rursus est duplex. Vide de his Sixti Biblioth. Sanct. lib. 3. Paraphrasis, Ecphrasis, seu Metaphrasis, lo mismo sig. Hic Paraphrastes, ites, vel itis. m. G. (de quo Prolo. Reg.) El interprete, o glossador q traduze, o expone algun texto con paraphrasis, yendo arado al sentido, y no alas palabras: quasi iuxta loquens. Paraphrasticos. G. & Paraphrasticæ. Lat. aduerbia. Por via de paraphrasis, Hiero. de opt. gen. inter. Idem Algasia.

*Parasynagoga, æ. G. Lat. Peruersa à cõgregatione dissensio. Basil. ad Amphlochum.

*Pararius, rij. G. (qui & Proxenetæ. G.) El corredor de la mercaderia. Basil. in Psal. 1.

Parasceue, ues; y alg. indecli. f. G. Lat. Præparatio, a Parasceua. z. o. i. præparatio. *Y no sig. Parasceue Cœna, como se escriue in tractatu. 120. Expositionis D. August. in Ioannem. Y nota, para concordar los euangelistas (sobre cuyo entendimiento se funda la controuersia de Griegos y Latinos sobre el dia de la Cena y pasciõ de Christo) quod est duplex Parasceue. i. præparatio Iudæorũ. La vna era aquella en que aparejauan las cosas necessarias, y se aparejauan para comer el cordero con pan cenceño:

la qual comida ellos hazian, y hizo Christo en la luna. 14. (y no en la. 13.) que es el jueues en la tarde, llamado de los tres Euágelistas, Primus azymorum, y de S. Iuan. Ante diem festum paschæ. En la qual tarde començaua la fiesta de los azymos, o de la pascua. La segunda Parasceues era en el viernes Sancto, que agora llamamos también los Christianos Parasceue. No porq̄ este dia se aparejassen para comer el cordero (pues ya le auian comido la tarde del jueues) sino era parasceue, o preparaciõ del Sabbado siguiente, q̄ se llamaua Dies magnus Sabbati: y Sabbatum paschæ, porque cahya dentro dela hebdomada de la Pascua, q̄ era toda festiua, y en toda ella se comian los panes azymos: Pues como el Sabbado era gran fiesta, por ser sabbado y pascua, tenia necesidad de grã preparacion, que se hazia el viernes. De hac vltima parasceue (.i. preparacione ad Sabbatum, & non ad Pascha seu esum agni) intelligitur illud Ioan. 19. b. Erat autem parasceue, & post pauca, ibi posuerunt eum propter parasceuen Iudzorũ. Vide plura apud D. Soto in. 4. dist. 9. q. 1. & Sixtum Sen. Biblio. Sanct. lib. 6. Anno. 110.

Parasitus, ti. pp. G. Era en otro tiempo vocablo honesto .f. por los dedicados a algun sacro mysterio. Pero agora sig. el truhan, que por comer a costa agena, lo a todos los dichos y hechos de quien lo mantiene, y suffre todo. S. Agnetis. & Hiero. in Heluidium.

Paratura, x. El aparejo, o preparaciõ.

Paradisus, s. El jardin.

Parco, cis; peperci, vel parsi, parsum.

Prop. sig. Abstineo. Contenerse de tocar a alguna cosa, o de gastar. Y por la mayor parte se construye cõ datiuo. Alg. tiene accusatiuo cõ datiuo. Item perdonar la offensa y peña. 1. Reg. 5. sig. & alia.

Parcè, aduerb. El cassamente. 2. Cor. 9.

Parcus, a, um. Cosa escassa y guardosa. Eccl. 11.

*Parcæ, arum. f. pl. Las parcas, o (como dize el vulgo) Hadass. Dixit à Parco, per antiphrasim, quod nemini parcant. siue (vt vult Varro) à Parrus: porq̄ segun las parrañas en naciendo los hombres, les dan sus bienes, o males. Y son tres. f. Clotho, Lachesis, & Atropos. Hieron. Onaso. & Cyr. lib. 2. in Iul.

Pardus, di. El macho en el genero de los tigres. Cant. 4.

Parœcia, x. (quæ & alias Parochia) La feligresia, o parrochia. Ber. epist. 350. Grego. in Registro lib. 2. Iudic. c. 10. llama Parœcia al distrito de vn obispo. Hinc Parœci. pp. Los parrochianos. Dicuntur etiam Parœciani. Ber. lib. 4. de Confid. vbi vocat Romanos, Parœcianos. Papp. Et Parœcialis, l. vt, Ius parœciale. Ber. epist. 301. Vide etiam Parochia.

*Parœnia, x. f. & Parœnium, nij. n. G. Conuiuium stultè ac temere dictũ. Hiero. in Apol. in Rufinũ, ex Erasmi castigatione.

*Parœmia, x. G. Lat. Adagiũ, siue prouerbium. Cypri. lib. Aduersus Iud. vocat Salomonis Prouerbia Parœmias. Parœmias los llaman tambien los Griegos. Hinc Parœmiastes, tis. m. G. El escriptor de prouerbios. Asi llaman a Salomon S. Basilio in Cõc. in Gordiũ, & Cypria. lib. 3. ad Quirinum.

- Parens, entis, com. Prop.** El padre y madre. Los juristas lo estienen a los ascendientes vtriusque sexus hasta los tritaos. Y de alli arriba se dizen mayores. Aunque Caius de Verb. sig. escriue que se llaman Parentes estos ascendientes in infinitum. También lo estienen algunos escriptores a todos los deudos, pero no bien Latinos. B. Verdad sea que Tertul. in lib. ad Martý. Parece tomarlo en este significado. f. Parentes, pro cognatis quibuslibet, esto es, por aquellos que los Españoles y Italianos llaman parientes.
- * **Parentinus, a, um.** Videtur apud Ambros. ser. 75. idem sig. quod Paternus. Aunque este viene de Pater, y aquel de Parens.
- Parentela, la.** La parentela y linage de algunos entre si. S. Agatha.
- Pareo, res, nuij, itum, prima longa.** Obédecet. 2. Reg. 16. & B. Ité pareo, pro Appareo, es. O por estar delante de otro. i. Reg. 16. & Matt. 6. Vt pareat, pro Appareant. Iacobi. 4. Vapor ad modicum parens. i. apparens.
- * **Parganiena, a.** Pergamino. Hier. Chro. matio.
- * **Parergon. G.** Quod alicui rei prater propositum additur. Y así parerga se llamán en las pinturas los follages, Romano, y orlas que se ponen en el guardapoluo y arredor dela ymagé. Y en los escriptores dei obras Parerga se llamáran las digresiones que hazen, que no vienen al proposito dela materia. Item Parerga las añadidas que el ofiçial haze ala obra fuera delo que se concerto. Hieron. Marcella.
- * **Parus, a, um.** Cosa de Parum pueblo de Troade, o de Paros isla. vt Parus
- Japis. Helta.** En el mar Egeo ay vna isla delas Cyclades llamada Pares, y alli vna ciudad de su nombre. Ay otra isla delos Liburnos, dicha tambien Paros adonde nace vn blanquissimo marmol dicho Pario, del qual dize Iuan de Mena Copla. 15. Que marmol de Paro semeja en aluura. Vide ibi comment. De este haze mención el dicho lugar d Ester. Paricida, a, pp. com. vel iuxta eruditos aliquot Paricida, a. El que mata padre, o madre, o deudo, o fue traydor a su patria. Chrys. in Psal. 7. Algo se toma por matador de qualquiera otra persona. Inde Paricidium, dij. La tal muerte. Chrys. in hom. Et Paricidalis, le. vt, Paricidalis animus Iudæ. Cypr. in sermo. Coenz.
- Paries, etis, pc.** La pared generalmete. B. Inde Parietina, e, pp. Pared cayda. Ezeç. 36.
- Parilis, le. pp.** Cosa ygual, o pareja. In ofiçio S. Trinitatis.
- Pario, ris, peperi, parum, vel paritum.** Parir la hembra. Alg. (aunque rarissimas) sig. engendrar. Y así conuen-dra rambien a los machos. B.
- Parisij, orum; siue Parisium, sij.** Paris metropolis de Francia. S. Dionysij. Hinc Parisiensis, se. & Parisinus, a, ū. vt, Concilium Parisiense.
- Pariter, aduerb.** Ygual y semejantemente. B.
- Parmena, a, pc. m.** Est nomé viri. Act. 6.
- Parochia, a.** La feligresia, o parrochia. S. Marcelli papa. Hiero. in Vigilantiū. Dizese segun algunos de Parochus, ei. pc. que entre los Griegos sig. El que prouee de manjares y cosas necessarias ala vida porqñe así en la parrochia, o parrochia prouee el cura. (que los Latinos llamán parochus.
- o Pa

- Paræcus** de aquel diuino pan y manjar del sanctissimo Sacramêto. Budeo tiene por opiniôn que antiguamente no se dixeron Parochia, sino Paræcia (y sig. Paræcia congregaçion de gente que habita en vna mesma vezindad.) Y assi en el li. 14. de Ciuit. Nebriss. lee, In parochia Calamenensis ecclesie: y otros mas nueuos leen Paræcia. Vide etiam Scholia Erasmi in dicto loco Hiero. Non scribitur Parochia per duplex.
- Paro, ras.** Aparejar. B. Alg. sign. adquirir.
- Paropsis** (non Parapsis) dis. f. pc. in obl. G. Prop. sig. vn genero de caldo. Pero ya se roma pro catino, que es escudilla, o grial, o plato hondo del manjar, o porage. Mat. 26.
- Pars, ris. f.** La parte. B. Inde Partialis, le. Cosa de parte. Basil. Serm. li. exerc. 4.
- Partimonia; e.** La escasseza en el gasto. Q.
- Partitipo, pas. pc.** Participar en parte, q. romandola, n. dandola. Y quando es romandola, junrase con accusatiuo. Y quando dandola, alg. se junta a genitiuo con accusatiuo: otras a ablati-uo con accusatiuo: otras a ablar. y accusatiuo cum prepositione Cum. B.
- Partus, a, um.** de Partio. Cosa parida. Item cosa adquirida, ganada, y gñeada. vr. Facile parra, facilius dilabuntur. Hiero. lib. 2. in Iouini. Partus, rus. m. q. El parto, que es el acto de parir la hembra, & Tr. el aibol. Alg. se toma por lo que nace en el parto. Gen. 35. & B.
- Particeps, pis. pc. om.** Qui partem capit. Particionero de parte. B.
- Participium, pij.** Allende de significar vna delas ocho partes dela oraciõ; sig. tambien la participacion. Aug.
- in Serm. Cathedre Petri, Participium sui nominis. i. quia & Christus Petra vocatus est.
- Partior, turis, partitus: & Partio, tis, tiui, titum. q.** Partir. Ios. 19.
- Parturio, ris. pc. q.** Estar la hembra de parto. B.
- Paruipendo, dis, di.** Ellimar en poco. Y es lo mesmo que Paruifacio. 2. Paral. 36.
- Parum; aduerb.** Poco en cantidad. Numer. 11.
- Patumper, aduerb.** Poco en tiempo. Iudic. 17.
- Paruus, a, um.** Cosa pequena en cantidad. B. Inde Paruulus, a, um. Cosa pequena. B.
- *Pascha, z.** (non genit. Paschatis.) aunque Hilarius lo haze. fidiendo Pascham. La pasqua. Este nombre es Hebreo, dicho entre los Hebreos Pefach, per fama literam: delos Syros: o Chaldebs Pisha: del Interprete vulgar del viejo testamento Phasce: y delos Griegos; y Latinos Pascha. Int. autem nõ Passio (nec enim dicitur à Paschin. G. i. pati) sed Trãsitus, propter transitum angeli percussoris in Agypto. Esta memoria de aquella matança de primogenitos de Egipto que los Hebreos celebrauan, comiendo el cordero con pan. sin leuadura, començaua en la luna, o dia. 14. Digo començaua, por que esse dia se mataua el cordero, pero no se comia sino en el. 15. dia, el qual dia començaua dende la noche del dia precedente secundum Rob. La comida delos panes azymos, o sin leuadura duraua siete dias. Y nota para entender muchos lugares de la. B. que Pascha proprii. significã. aquel memorable

transito: pero Tr. sig. tres cosas. f. el dia de aquella fielta, el cordero sacrificado o comido, y los siete dias de los azymos. Epiphanio llama tambien Pascha ala semana sancta, que llamamos. Pascha, pro die festo illi trāsirus, Mat. 26. a. Pascha, pro agno illo mystico, Marc. 14. Vt manduces pascha. & Luc. 22. Necesse erat occidi pascha. Ezech. 45. accipitur pro maictatione agni paschalis in. 14. luna, non pro comestione in. 15. die fieri solita. Et dicit Torastus quòd cum agnus paschalis dicitur Pascha seu phase, dicitur secundum prædicationem causalem, non secundum formalem. Pascha pro azymis seu festo azymorum (quod diebus. 7. durabat) Ioan. 18. Sed vt manducarent paschā. i. panes azymos. Ansi lo entiendo (y bien) S. Tho. no obstante que el Tostado le contradiga, diziendo que se entiende de las carnes que comian los. 7. dias dentro de la octaua de la pascua. Vide etiam Parasceue. & Phase. Hinc Paschalis, le. Cosa de Pascua. vt Paschale gaudium. S. Marci. En que dia ayan los Iudios y Christo celebrado la pascua el año de su muerte, y si aya sido en vn mismo, o no, vide D. Soto in. 4. Sentent. dist. 9. quart. 1. contra Burgensem. Vide etiam Biblioth. Sanct. lib. 6. Annot. no.

Pasco, scis, paui, pastnm. Comer y apascenarse. Item dar de comer y apascenar. En la primera significacion se toma tambien Pascor, sceris. d. Y construyese alg. Pasco con accusativo. Porque como dezimos Ouis pascit, dezimos tambien, Ouis pascit pratum. Conforme ala segunda significacion dezimos, Herba pascit equum,

& Pasco equum herba. B. Tr. se toma pro delectare. vt, Pascere animū picturis. & Pascere oculos.

Pascua, x. f. & in pl. Pascua, orum. n. El pasto. Psal. 99. Ioan. 10.

Pascualis, le. Cosa que se pasce, o se apascienta. 1. Reg. 28.

Passagium, gij. Parece ser passage, o portazgo, en la Epistola. 119. de S. Bernar. que dize a vnos còdes, Passagiū hominibus nostris dimisistis.

Passer, seris. pc. m. El gornion, o pardal. Mattha. 10.

Passer solitarius. Es vn linage de torrodo. Vulgò Tordo loco, o solitario: porq̄ casi siempre buela solo. Psa. 101.

Pasim, aduerb. A cada passo, comunmente, por todo lugar. 1. Reg. 14.

Pastino, nas. pc. Cauar viñas, o arboles. Matt. 12.

Pastophorium, iij. n. G. Era (como dize S. Hiero. sobre Isaias) el aposento del principal ministro del tēplo. 2. Esd. 8. & 1. Machab. 4. vbi en. N. T. est Exedra.

Pastor, storis. El pastor. Tr. el prelado. Indē Pastoralis, le. Cosa de pastor. vt, Pastoralis cura Greg. in libr. Pastorali. * Et Pastoricius, a, um. vt Pastoricia ars.

Passus, ssus. La passada tendida de cinco pies. Num. 25. * Dictum à passis diuanicatisque pedibus. De quo Nebriss. Repet. 6. De mensuris. Passus pedis, pro vestigio positum Act. 7.

Patēna, x. El plato. Dicitur & Patina. Item vna plancha redonda con que se cubre el caliz. Hinc Patenula, la, dimi. S. Nazarij & Celsi.

* **Patella**, x. (que parece ser dimin. de Patina.) Plato hondo con que se sirve a la mesa de lleuar carne y legumbres, no obstante que algunos qui-

- quisieron fuisse sarten. Hieron. in Episto. ad Rusticum. Hinc adagiū, Dignum patella operculum, vñado del mesmo Hiero. Sig. & alia.
- Patro, tes, tui. sin supino. Ser abierto y manifestto. Item estenderse. Item in potestate esse. Item obnoxium, siue opporrunum esse. Item constar y ser manifestto: y esto en las terceras personas. Item, quando con datiuo se junta, sig. expositum esse, vt, Patere contemptui, vulneribus, &c. B.
- Pater, tris. m. Græcè Patir. El padre. En la. B. Pater dicitur quadrupliciter. Vide Ab. Item nota que en la. B. como Filij se dizen los descendientes (como queda dicho en Filius) así Partes los de donde algunos descendien. vt, Interroga patres tuos. &c. Alg. Pater sig. Senador. Patet conscriprus. El Senador, o regidor. Pater familias. El señor de casa entera. Vbi Familias est genitiuus. G. indecl. in antepenul. accentu locato, & non in vlt.
- Paternitas, tis. f. La paternidad de padre. Ephe. 3. *Vbi Paternitas non accipitur pro abstracto respōdente patris, vel. paterno vulgari significato, sed pro gente ac familia ab eodem patre profecta.
- *Patina, x. pc. (dicitur & Patena, x.) El plato grande, o caçuela. Chry. hom. 27. in. i. Cor. 12.
- Patibulum, li. pc. n. El lugar en que los malhechores padecen, como horca, cruz, &c. Num. 25. Sig. & alia.
- Patientia, x. La paciencia virtud, y el sufrimiento: B.
- Pator, teris. pc. passus. com. Padecer y sufrir. B.
- Patmos, acc. in prima. G. Vna isla en el mar Egeo. Vulgò Palmosá. Apoc. i.
- Patrator, oris. pp. de Patro, tras. Obrador, o hazedor S. Blasij.
- Patria, x. El lugar en que nacimos: quòd sit cōmunis omnium parens. B.
- Patriarcha, x. G. Interp. Patrum princeps. Principe, o principal d. padres. Tob. 6. & Act. 2. Hinc Patriarchicus, a, um. Chry. Psal. 1.
- Patricij, eran prop. los hijos y descendientes de los senadores, y los nobles y que no eran plebeyos. S. Dionysij. Hinc Patricius, a, um. vt Patricia turba. Hiero. Furia.
- Patricida. Vide Parricida.
- Patrimonium, nij. La hazienda patrimonial. S. Lucia.
- *Patrimus, a, um. pp. El q̄ aun tiene padre biuo: como Matrimus, el q̄ aun tiene madre. Hiero. lib. i. in Iouin. parece tomarlo pro eo que Dionysius vocat Susceptorum, & vltus Cōpatrem, y nosotros paduino.
- Patrius, a, um. Cosa del padre, o de la patria. 3. Mach. 6. Act. 24. Patrio Deo. i. quem maiores mei coluerunt. Sic habet Ver. & non Patri & Deo.
- Patro, tras. Hazer, o engendrar. Gen. 2.
- Patrocinium, nij. La ayuda, o defensa. In collectis sanctorum.
- Patrocinor. pc. aris. d. Defender, y amparar al flaco con obras, o palabras. S. Anto. de Padua. Hiero. li. 2. in Iou.
- Patronus, ni. El que en algun pleyto criminal, o otro peligro defiende a alguno. Item el que ahorro al esclauo. In Serm. omnium Sanctorum.
- Patruelis, lis. pp. com. Hijo, o hija de tuio hermano de tu padre. De manera q̄ los primos hermanos vtriusq; sexus, hijos de hermanos, se dizen Patruales. Exod. 6.
- *Pataborinchira. G. Lat. Palum supernaream ponentes. Vnos hereses raudados

- dados al silencio, que siempre tra-
hian el dedo como palo puesto so-
bre las narizes y labios.
- *Pauculus, a, um. pc. dimin. de Paucus.**
vt. Dereliquisti pauculas oues. i. Re-
gum. 17.
- Parulus, a, um.** Cosa que esta siempre
abierta. S. Nicolai.
- Paucus, a, um.** Cosa poca en numero.
B.
- Paueo, es, siue Pauesco, is.** Auer pavor,
o miedo. B. In Hym. Virginis pro-
les, ponitur transitivè.
- Paumentum, ti.** El suelo dela casa.
Psal. 118.
- Paulatim, adverb.** Poco a poco. 2. Ma-
ch. 8.
- Paulisper, aduer.** Vn poco en tiempo.
Num. 23.
- Paulominus, pc. adverb.** Poco menos.
Alg. son dos dictiones. B.
- Paululum, adverb.** Poquillo de tiem-
po. B.
- Pauo, onis, & Pauus, ui.** Como dezi-
mos Scorpio, onis, & Scorpius, pij.
El pauon aue. 3. Regum. 10. Rod. di-
ze que Pauo in vita S. Sebastiani, &
S. Marcelli, es cobertura, o cosa para
lleuar cuerpo muerto. Pero Morales
dize que alli deve estar Pauo.
- Paxamus, mi.** Fue entre los Griegos
vn cozinero insigne. Hieron. lib. i. in
Iouin.
- Paulus, li.** Es nombre de aquel diuino
Apollol y doctor del mudo, llama-
do primero Saul, vel Saulus. Dema-
nera que (como algunos quierén)
fue binomius. O despues de conuer-
tido, dexo el Saulus, y tomo el Pau-
lus. De esto escriuimos largo in Ca-
rena nostra in Epistolam ad Roma-
nos, q̄ esta en Paris para imprimirse.
De interpretatione nominis hui⁹ ibi.
- Pavor, oris.** El pavor miedo demasia-
do. Genes. 41.
- Pauper, ris. pc. com. vel om.** Persona, o
otra cosa pobre. Exod. 22. Pauperes
Hebrxis dicitur mansueri. vt in illo
Isaiz, Euangelizare pauperibus mi-
sir me. Pro quo. LXX. vertunt má-
suetis.
- Pauper (siue pauperus, more antiquo)**
a, ũ. Cosa pobre. In Serm. quodam.
Concil. Ephesini.
- Paupercula, le, pc. dimin.** Pobrezita.
Esa. 66.
- Pauperculus, li.** Pobrezilo. Esa. 10.
- Paupertas, atis, & pauperies, ei.** La po-
breza. i. Paralipo. 22. vbi pro pauper-
tate, paupercula legit Rod. niendo
se tamen. De Pauperies, Prou. 6.
Paupertas March. 5. non accipit pró
humilitate, vt multi accipiunt.
- Pauxillus, a, ũ.** Cosa pequenilla. Ge. 18.
- Pax, cis.** La paz. In. 3. Reg. 2. nomine
paxis intelligit multa & p̄spera om-
nia. Pax tibi, & Pax vobis, salutatio
vulgaris apud Hebrxos. Ite in pace.
q. d. bonis auibus. Iudi. 18. Inde Paci-
ficus, a, um. B.
- Paxillus, lli.** El palo. B. Prisciano y Do-
nato tienen ser diminut. de Palus.
Pero Cicer. tiene q̄ Palus viene de
paxillus per syncopen. In Exod. 27.
& 38. paxilli erant velut clavi (esta-
cas) xrei, quibus affigebantur corti-
na illene à vento agitata, dimouen-
teur.

Peccatum, ti. n. El peccado. Pecca-
tum se roma en la. B. de diuersas
maneras, etiam sub eodem contex-
tu, vt patet. 2. Cor. 5. d. Aliquando
Peccatum dicitur fomes, quo caro
concupiscit aduersus spiritum, vt
Rom. 5. b. & in toto. 6. Non tamen
id

- id. propriè & formaliter (vt volunt Lutherani) sed sicut nomen cause attribuitur effectui, vt ait Dominicus Soto in Quarto. * Aliquãdo motus fomitis, vt Rom. 7. d. Tertio modo peccatum est dicere, facere, vel cogitare contra legè Dei. Quarto modo, reatus ac pœna peccati. de quo Melchior Cano intelligendum dicit illud Pauli Rom. 7. Quod inhabitat in me peccatum: & illud Luc. 7. Remittuntur tibi peccata: & illud Dan. 4. Peccata tua elemosynis redime: & illud Machab. Vt à peccatis soluantur. Sic etiam videtur accipi. 1. Pet. 2. d. Quinto, sacrificium vel oblatio pro peccato. * Vnde Exod. 29. Eo quod pro peccato sit, iuxta Hebræum est, Eo quod peccatū est. i. sacrificium pro peccato est. Hoc etiam modo accipitur apud Paulum per Hebraismum Heb. 9. cū dicit, Secundo sine peccato apparebit. i. non vt iterum se offerat pro peccato. Sic accipit illud Rom. 8. a. De peccato. i. Christo hostia pro peccato, &c. Sic etiã per Hebraismum Christus dicitur factus pro nobis peccatum. 2. Cor. 5. * Sic & pastores peccata populi comedunt. i. oblationes pro peccatis. Osee. 4. Vide latius in Dried. libr. 3. de Eccles. dog.
- Pecco**, cas. Peccar. Peccare pro. est à lege detinere. B. Hinc Peccator, & Peccatrix. B.
- Pecken**, nis. pe. n. Peyne para peynar cabellos, y lana. Y la pluma para tañer laud. Y los pelos que nacen circa pudenda. Pecken piscis. Lenguado segun Tostado. Sig. & alia. In vita S. Blasij se roma por instrumento de hierro como peyne, con que cardaban las carnes en el martyrio.
- * **Pecuarius**, rij. Qui pecora pascit. Pastor de ganado. Chry. lib. 2. de Sacerdotio.
- Pectus**, & oris, pe. n. El pecho. Item el coraçon, o animo. B. Inde Pectoralis, le. Cosa de pecho. Et Pectusculū, li, pe. dimin. n. Pechezico. B.
- Pectorale** se llamo entre los Heb. Racional. Vide Rationale.
- Peculatus**, tus. El hurto de las cosas publicas. Aug. in hom.
- Peculium**, lij. El patrimonio de cada vno. Ya se llama tambien Peculium. lo q̄ posee el moço en poder del amo, y el hijo en poder del padre. B. * Exod. 19. b. vox Heb. Segula signifi. cã charam & amatam. De Peculio Castrensi. Hiero. Epit. Neporia.
- Peculiaris**. re. pp. Cosa propria y especial, como lo es el peculio d̄ su dueño. Deut. 7.
- Pecunia**, x. Prop. es el dinero: pero generaliter todo lo que vale dinero. B.
- Pecus**, udis. f. & Pecus, oris. n. pc. Qualquier animal, o res que so la subjeccion del hombre bñe del pasto de la tierra. Distieren, en que Pecus, pecoris, algu. se toma tãbien por manada de ganado: pero Pecus, cudis, nũca se toma suo por vna sola res: y dizese de qualquier animal, excepto el hombre. B. El perro no es pecus segun Seruio. Hinc Pecuius, um. vt, O pecuinam m̄tem. Chry. homi. 19. in Gen.
- Pedagogus**, gi. pp. m. G. El ayo de los niños. Galar. 3.
- * **Pedagoga**, ga. La aya. Hieron. Gaudentio. *
- Pedalis**, le. Cosa de longura de vn pie. Hier. 51.
- Pedatura**, ra. G. Parece sig. catalogo, o pa-

P ante E:

- o padrón de los linages, en que estauan escriptos los padres y generaciõ de cada vno, y cuyo hijo fuesse: cosa vsada entre los Iudios. 3. Esd. 5. adonde In pãdatura, son dos dictiones, y no (como mal pensaron Rod. & Nebriss.) vna. s. Impãdatura. N. T. sic habet, Hi quãsitã generis sui agnitione in catalogo, neminuẽta, &c. Videtur dictum à Pãr, pãdos .i. puer: porque alli se buscãua el linage del niõ, o hijo.
- Pedes, tis. pc. El peon hombre de pie. Hiero. 12. vbi mendo se Pedibus, pro peditibus legebatur.
- Pedester, stris, itre. Cosa de a pie, o de peon. vt, Pedestris exercitus. Dicitur, & Pedester, stris. El que camina a pie. Marth. 14. Marc. 6.
- Pedestris oratio vel sermo, se dize la prosa, y no metro.
- Pedetentim, adverb. Pie ante pie, poco a poco. 1. Prol. B. Aug. lib. 16. Ciuit. c. 8.
- Pedica, cz. pc. La pihuela, o el lazo para tomar y prender por el pie, como trampa, grillos, &c. Hieremix. 5.
- *Pediculus, li. pc. El piojo. Chry. hom. 4. 6. Item pie pequeño.
- *Pecto, ris, pexui, vel pexi, pexũ. Peynar, desenherrar. Pectere iumenta, estregar las bestias, y almohaçarlas. Hiero. Latz lo toma por peynar. Tr. ad alia. Pectere citharam. Tañerla. Pectere lanam. Cardarla: sicut pectere vestes, frãsalas. Vide Pexus.
- *Peculor. pc. aris. Hurtar los bienes de la republica, o del Principe. Peculator, oris. El tal ladron de las rentas del Rey y publicas. Bassil. in diuit. auaros.
- Pedisequus, qui. El que sigue y acompaña al seõor, como es el escudero. & Pedisequa, z. La criada q̄ acompaña ala seõora, como el ama. 1. Re. 25. Pãdor, doris. pp. Suziedad y hedor. Sancti Marcelli papæ.
- Pedotriba, bz, & Pãdotribes, bz, pp. Ci. el q̄ enseña y empone los mãcebos a exercitar los cuerpos. Chry. lo toma por maestro simpliciter, llamando a S. Pablo, Orbis pãdotribaz.
- Peiero, ras, pc. Jurar falso. Leuit. 6.
- Pelagus, gi. pc. m. & n. G. Prop. el profundo del mar. Pero suele se tomar por qualquier mar. Act. 27.
- Pellex, icis. pc. La amiga del hombre casado en respecto de su muger. Como la del soltero se dize Pallaca. De manera que ala que el en Latin llamare, Mea amica, vel concubina, la muger la llamara Mea pellex: Mi combleça, o mi competitora. Hiero. Eustochio. Hinc Pellicatus, tus. Actus que pellex exerceti Leu. 18.
- Pelicanus, ni, pc. secundũ Sulpitium, aunque otros quieren que sea. pp. El pelicano aue Egypcia del qual S. Hiero. pone dos species. Psa. 101.
- Pellicio, cis. pc. lexi, lectum. Atraer con halagos: egañar halagãdo. 2. Petri. 2.
- Pellis, is. f. La pelleja, o cuero despues de aparrado de la carne: que antes se llamaua Cutis. Gen. 25. Item tentoria. Hiero. epist. 1. Pelles terrã Madiã. i. tentoria quã fiunt è pellibus. Habacuc. 3. Pelles Salomonis Cant. 1. Hebraice cortinz vel tentoria. Y no (como dixo vno) çamarros ni aforros de pieles. Inde Pellicula, lz. pc. Chica piel. Et Pellicens, a, um. Cosa de Piel. B. Gen. 3. Tunicz illaz pellicex fuerunt verã pelles animalium. Et Pellicum, cei. El çamarro de pieles. Bern: epistol. 2. Et Pellitus, a, um. pp. Cosa ençamarrada y cu-

- y cubierta y vestida de pieles. Hieron. epist. 3.
- *Pellio, onis. Pelletero, o pellitero, y oficial de hazer cosas de pieles. Chry. El mismo se llama Pellifex, cis; apud Bern. epist. 4. 2.
- Pelta, tr. G. Era escudo de las Amazonas como media luna. Tomase por la adarga, o rodela, o escudo redondo. 3. Reg. 10.
- Peluis, uis. f. accusatiuum peluem, vel peluim. El bacin para lauar los pies. Ioann. 13.
- *Penates, penatium, penatibus, pl. tantum. Dij domestici. Aug. lib. 1. Ciuit. cap. 3.
- *Penna, x. Pluma, o pendola, Pennarus, a, um. Cosa vestida de plumas. B. Pennatis pedibus dicitur prouerbialiter. i. mita celeritate. Hiero. Florentio.
- Pendo, des, pependi, pensum. f. Estar colgado, o suspenso, o puesto en alto. Tr. estribar, Sig. & alia. 2. Reg. 18.
- Pendo, dis, pependi, pensum. t. Pesar en peso. Tr. considerar, o estimar. Itē lastar y pagar. 3. Eld. 2. Inde Pensio, & Pensitatio, onis. Pension, o paga: que es lo que se paga por el uso de la cosa arrendada, o alquilada. Aunque entre Ecclesiasticos en materia de beneficios es otra cosa.
- Pœna, nx. f. La pena, Hinc Pœnalis, le. Cosa de pena. B. Pœnas dare. Ser castigado. Pœna inferni duplex. f. dani, & sensus, quæ est vermis & ignis.
- *Pendulus; a, um. pc. Quod pender. Cosa colgada en el ayre, suspesa. Vr. Pendulo gradu &c. Hiero. Panmachlio. & in Vine. S. Perfi.
- Pene, aduerb. Quasi poco mas, o menos. Luc. 5. Habet acc. in Prima.
- Penes, prepos. accusatiui. Acerca. Pro: 23
- Penetro, tras. Entrar adentro y traspasar alguna cosa. Y construyese alg. con actō. sin alguna praposition. Otras con las prapositiones Ad. In. Sub. Helt. 9.
- Penetrare, lis, n. subst. El rerraymiento y parte interior de la casa, o templo. Psal. 104. Es tãbien adiectiuo: y significa cosa interior. Hym. Sanctorum meritis.
- Penetrabilis, le, & Penetrabilior, onis. adiect. Cosa que facilmente penetra. Hebr. 4. Alg. se pone passiuè, por cosa que facilmente puede ser penetrada.
- Pœniter, tebat, tuit, imperf. Arrepentirse. Los antiguos dezian personalmente Pœniteo, tes, & Pœniteor, eris. d. Y assi se pone. d. Act. 3.
- Pœnitentia, x, & Pœnitudo, dinis. El arrepenimiento. Græcè Metanœa. Pœnitētia se dice vno de los siete Sacramentos de la Iglesia. Y es vocablo bien Latino: y no se deve poner pro Pœnitentia, Resipiscētia. Mat. 3. Hæretici moderni non ferunt nomen Pœnitentiæ.
- Penitus, aduerb. pc. De todo punto. B.
- Penso, sas. Pesar con peso: y pensar: y recompensar. Inde pensatio, onis. El acto de pesar con peso. 2. Paral. 21.
- *Pensum, pensu. El copo de la rueca de lana, lino, o cañamo. T. la tarea, o cosa de qualquier officio tomada a cargo, para la acabat al modo que las moças toman tareas de hilar de las señoras. Hieronym. Rustico. Idem Deme.
- Pentacontarchus, chi, seu Pentecontarchus. El principe y capitã de cinquenta. r. Mach. 3.
- Pentapolis, pentapôleos, pc. Region de cinco ciudades. Sapien. 10. Estã cra

era vna region de Syria al oriēte de Iudea, de aquellas cinco çiudades q̄ se abrasaron. Gen. 13. & 19.

Pētateuchus, siue **Pentateuchō**, chin. G. Interp. **Quinque volumina**. Siue **Quintuplex volumen dictum à Pente. i. quinque, & Teuchos. i. instrumentum seu volumē. q. d. Opus contextū quinque voluminibus.** * **Ausi se intitula el libro en que estā estos cinco libros de Moyses, Genesis, Exodus, Leuiticus, Numeri, Deuteronomiū. Pro. Reg. Et Hieron. in Heluidum Hebraicē Thorath vel Thora.**

Pentecoste, Hes. f. acc. in vlt. G. Lat. **Quinquagesima. & subauditur, dies.** Así se llama no solo el dia en q̄ vino el Spiritu sancto sobre los apostoles, mas aquel tiempo, que ay de la Resurrección hasta la pascua de Spiritu sancto. * **En este vltimo sentido s. pro quinquagesima (que es el tiempo q̄ ay desde Pascua al dia de Pētecoltes) lo toma Hiero. ad Marcellam, quando dize que los Christianos no ayunan en el Pētecoltes. Idē ad Eustochium. Idem in Dialo. in Pelag. In. i. Cor. 16. dubium an accipiat pro quinquagesima die, an verō (quod vult. Rob.) pro festo, vt Act. 1. Nunc es neutro, ni indeclin. como piēsa Rod. Act. 2. vbi pro Cōplerentur iuxta Græca est Completeretur.**

Penula, lz. pc. **Capa aguadera: o vestido grossero de camino. Item capa, o ropa vellofa, o fiada. In. 2. Tim. 4. pide S. Pablo a Timotheo q̄ le embie esta ropa para el invierno y cárcel. Penula no es libro, contra Rod. y otros. Adagium, Æstate penulam deteris.**

Penuria, z. Mengua y necesidad. Exod. 17.

* **Penus, nus. m. vel. f. q. & Penus, ni. m. f. & Penus, oris. n. & penum, & penu. n. indeclin. La prouision de cosas de comer, virtualla que se guarda en la despensa (llamada penarium) para galtar se no luego, sino andando el tiempo, como quesos, cecinas, pescado, y semejantes cosas de comer. Chry. honul. 42. ad populum. Et. Tr. Clemens. Alex. libr. 3. Pada gogi.**

* **Pentecontas, pentecontadis. f. G. Lat. Numerus quinquagenarius, Hiero. Algalia.**

* **Pentaglorus. ti. pc. G. Lat. Quinquilinguas habēs. Hiero. Apol. in Ruffi. Pepo, onis. No es el melon ordinario (que esse Melopepo se llama) sino badea. Num. 11.**

Per. Por. Es preposicion de accusatiuo, que fuera de compolicion alg. tiene significacion de lugar. otras de tiempo. vt, per urbem vado: per mediam diem operor. Per suele alg. denotar causa primera, o principal: otras, causa media, o instrumento. * alg. in. B. fig. Propter. vt. 2. Cor. 4. Per Iesum, & Ephes. 4. Per ignorantiam. Alg. fig. De. vt. Act. 1. Per Spiritum sanctum. Alg. fig. ministerium. vt Rom. 1. Per quem. &c. Nam Christus mediator est Dei & hominū. Alg. apud Paulū fig. Ex vt. 1. Cor. 1. 2. & Heb. 1. a. Alg. iurancis est. vt. 1. Cor. 15. Per vestram gloriam. & Rom. 1. per Iesum Christum. Alg. fig. æqualitatē, non ministerium: ideo q̄; indifferenter patri filioq; tribuitur. Alg. in. B. Per ponitur pro. A. s. dicendo Per quem. i. a quo. En las personas diuinas dado que vna no sea causa de la

otra, pero porq̄ vna est ab alia, reci-
biendo de ella substancia y virtud
de obrar, por tãto ay entre ellas ma-
neras reciprocas de hablar. Y ansi de
zimos quòd pater operatur per Fi-
liù: Filius autè per Patrè est potens,
& sapiens, atq; operatur per Patrem
seu per voluntatè Pattis: non quòd
sit instrumentum aut minor Patre.
Rursus Filius licèt nõ agar à se, agit
tamen per se. i. per suam naturã pro-
pnamq; potentia (est enim eadem
Patris & Filij.) Non tamen dicimus
Patrem esse sapienrem aut potentè
per Filium, sicut è diuerso. Est enim
Theologorum regula, quòd Per cù
verbo absoluto, designat accusati-
uũ cui seruit, esse principiũ à quo:
cum verbo autè transitiuo, designat
rem cui seruit, nunc esse vt accipien-
tem, nunc vt dantem virtutem seu
potestatè. Verũm & hñc sciendum,
quòd præpositio Per etiam dictioni
Filius adiuncta, interdũ sig. causam,
aut mediã aut meritoriam, quæ re-
ducitur ad genus causæ efficiētis:
vt cùm Pater legitur dare nobis ali-
quid per Filium secundũ humanam
naturam deitati vnitam. Horũ exẽ-
pla vide apud Dried. lib. de Eccles.
dog. Ex his ergo patet, quòd Per
in. B. interdum secundam seu me-
diam causam, interdum omnino pri-
mam designat. Notat etiam Chryf.
(quod & supra diximus) reperiri in
B. Per positum pro A: vt Gen. 4. &
1. Cor. 1. b. & Mat. 26. d. Significatio-
nes quibus dicimus Per vicis, loca
tempora, secula, patent ex gram-
maticis. Verũm de his satis. De
Per in compositione, consule Cale-
pinum.

Pera, x. G. El curron, o esclauina, o ta-

lega, o fardel. Hinc pera viatoria. La
alforja en que se lleuan cosas de co-
mer para el canino. Matthæi. c. 10.
Valla dicit idem fere esse quòd Vi-
dulus.

Perago, gis. pc. Acabar de hazer, Aug.
in homil.

Peragro, gras. pc. Peregrinar caminan-
do. B. Inde peragatus, a, um. Anda-
do, passeado. Act. 19.

Perambulo, las. pc. Perfectamente an-
dar, o pasear. Gen. 13.

Peramplius, ad Heb. 9. son dos diction-
nes.

Perantiquus, a, um. Cosa muy antigua
y vieja. Ios. 9.

Peraridus, a, um. Cosa muy seca. Hym.
Sanctorum meritis.

Perbene. adverb. pc. Muy bien. Prol.
Zacha.

Percello, llis, perculi, vel perculli, per-
cullum. A fligir, herir, trastornar, ma-
tar, dilatar. vt, Subit⁹ tumultus per-
cussit illico animum. S. Francisci, &
S. Nicolai.

*Percitus, a, ũ. pc. Cosa mouida y per-
turbada y metida en furia. vt Ira per-
citus. Chryf. Mar. hom. 7. Bas. Psã. 29.

Percipio. pis. pc. Recibir perfectamẽte
por el sentido: y entèder biẽ. Act. 2.

Percrebro, es, bui, siue Percrebesco, is.
Por menudar en alguna cosa, o ha-
zerse, o asontecer a menudo, o au-
gmentarse, como la fama, &c. B.

Percunctor (& etiam Percontor) aris.
Inquirir diligentemente, y pregun-
tar para saber Iudith. 6. *Hiero. Mar-
cellæ, Præsentem percontator. vbi
Percontator est verbum.

*Percutio, tis, pc. percussis, percussum.
Herir, percutere sædus. Hazer pa-
do y concierto. B. Quia apud Iu-
dæos & Gætes percussis ac mactatis,
victi-

P ante E.

- victimis, siebant fœdera, dicitur Per-
 cutere fœdus.
- Perdix**, cis. pp. G. La perdiz, aue co-
 nocida. B.
- Perdo**, dis, didi, ditum. Perder, y rece-
 bir perdida y daño. B. Item marar y
 delstruyr. Mar. 22. Item Perdere ali-
 quem, es estragarlo con malas co-
 stumbres. Item alg. poner a peligro
 de muerte.
- Perduco**, cis, xi, uctum. Guiar hasta el
 cabo. Gen. 24. Alg. guiar por fuerça.
- Perduellis**, llis. m. El enemigo dela re-
 publica, o del principe. 3. Mach. 7.
- Perduro**, ras. Durar hasta el cabo Act. 2.
- Peressiuo**. Vide Persiuo.
- Peregrè**. aduerb. local. pc. Sig. extra pa-
 triam. Y es comun a mouimiento y
 a quietud. vt, Peregrè vado, Peregrè
 sum. Mat. 25.
- Peregrinor**, aris. pp. atus. d. absolutum.
 Andar lexos de su casa. Gen. 26.
- Peregrinus**, ni. El que no esta en su pue-
 blo: como Hospes el que esta en el
 ageno. B. En S. Lucas. 24. Peregrin-
 us, pro Aduena.
- Perennis**, ne. Cosa q̄ siempre dura. vt,
 Perennis fons. Fuente manantial. S.
 Oxcilia.
- Perendie**, aduerb. Vn dia despues de
 mañana. 1. Reg. 20.
- Pereo**, is, iui, vel perij. Perescer, y per-
 derse, y consumirse. Gen. 31. Aunque
 no se vsa el supino Peritum. pc. vsase
 el fituro periturus.
- Perfero**, ers, pc, pertuli. Suffrir hasta el
 cabo. Item lleuar, o traer hasta el
 fin, o termino conslituydo. In offi-
 cio Baptizandi. Inde perlatus, a, ũ.
 Cosa trayda. B.
- Perficio**, cis. pc. perfeci. Acabar de ha-
 zer. B.
- Perfio**, flas. Mucho, o muchas vezes so-
- plar. Iob. 37.
- Persiuo**, is, xi. Salirse del vaso lo liqui-
 do. Hebr. 2. Ne forte persiuamus. Vi-
 cio de letra parece Peressiuamus.
- Perfodio**, is. pc. Mucho cauar, traspa-
 sar, hincar. Ezech. 12.
- Perforo**, ras. pc. Acabar de horadar.
 Exod. 21.
- Persiuo**, gis, egi, actum. Mucho que-
 brantar, o quebrar. Eceles. 4. 6.
- Persuor**, eris. pc. perfrutus. Mucho go-
 zar, y por mucho tiempo y con se-
 guridad. August. in sermo. S. Ste-
 phani.
- Persuga** (non Profuga) ga. pc. com. sius
 Transfuga, x. El tornadizo, que hu-
 yendo del campo de los suyos, se
 passa al delos enemigos. 4. Reg. 25.
- Persundo**, dis, persudi. Mucho derra-
 mar, o rociar algo con algun licor.
 Num. 12.
- Persungur**, geris. pc. unctus. d. Acabar
 bien el officio. 2. Mach. 6.
- Persunctorius**, a, um. Cosa floxa, mor-
 tezina, y remissa. Amb. hom. Luc. 10.
- Pergo**, gis. Yr, o andar camino. Sig. &
 alia. B. * Num. 20. Pergere ad popu-
 los suos, est mori per Hebraismum.
 Vide Colligo.
- Pergrandis**, de. Cosa muy grande. Ios.
 24. Es vna parte.
- * **Pergula**, la. pc. El tablado, o corredor
 para passlear, mirar, y cenar. Tertul.
 lib. contra Valent.
- Perhibeo**, bes. pc. Dezir, afirmar. Ioan.
 1. Alg. sig. dare.
- Peribolus**, li, pc. G. El antepecho que
 se haze sobre los muros. y en los ter-
 rados, y açoteas delas casas, para
 que nadie caya de arriba. 1. Mach.
 14. Ezech. 42.
- * **Periarchon**. G. Lat. De principijs. Ti-
 tulo de vn libro de Origenes.

- ***Perissologia**, x. pc. G. Lat. Sermonis redundancia. Vicio en el hablar, en que sin para que se repite lo dicho. vt Virg. *Faciem mutatus & ora. Hiero. Apol. in Rufi.*
- Pericopè**, pès. acc. in vlr. (quia sic Græcè.) G. segun Calepi. pc. à Pericòpro, refeco amputo, circùcido. Es cortadura, o tajadura. Pro. Daniel. Llamase ansi, porque aquella parte esta diuidida del cuerpo dela otra proplecia. No se si lo dize por las Lamentaciones. Hieron. ad Pammachium dicit Pericopen apostoli. i. amputationem. Idè lib. 2. in Iouin. lo toma pro decisione.
- Periclitor**, taris. Peligrar, o padecer peligrò. Act. 19.
- Periscelis**, pp. lidis. pc. f. G. Est ornamentum circa crura, quo mulierù gressus componi solebant. Num. 31. & Esa. 3. se traduze segun los modernos. Tibialia. i. ornamenta crurum. Neb. piensa ser Periscelis axorca, o manilla: pero parece ser falso. Rob. piensa ser linogil, o ligagamba.
- Periculum**, li. pc. n. El peligro. B. Alg. experiencia. Y ansi se toma in Vilitatione. B. Mai. x.
- *vt, Periculum feci an me diligeres.
- ***Perimo**, mis. pc. Marar, destruyr, quitar. 3. Mach. 7. Inde Peremptor, uris. El matador. Ber. Non parentes, sed peremptores.
- ***Periodus**, di. pc. f. G. Lat. Circulus, vel circuitus. vt, Periodus orationis. Periodi temporum. Las bueltas delos tiempos. Periodi hominù. Los corrillos de gentes. Hiero. Pammac. Idè lib. 1. in Iouin. Idem in Catalogo.
- ***Perinde**. Ad ierb. similitudinis, compositum ex Per & inde. Sig. idem quòd Ita, si. militer. Semejantemen-
- te, como. Y comunmente tiene des- pues de si alguna de estas particulas. vt, quasi, ac si, vei atque, & tanquã pro acsi. Chryf. Colossen. hom. 4. Vide etiam Cal. Exempla.
- ***Peripaterici**. Vnos philosophos en Athenas, cuyo principe fue Ariltoteles: sic dicti, quod inambulantes docerent. Hiero. Apol. Ruf.
- Peripsèma**, pp. (non Periplima) atis. pc. G. n. Prop. limpiadura que se faca delo que se limpia, como limaduras, raicos, lodo delas suelas delos çapatos, &c. Solian los antiguos en las pestilencias y males dela ciudad tomar vnos hombres cargados de maldiciones, y cõ guirnaldas, y despenar los en la mar en sacrificio de Neptuno, diziendo, Sis pro nobis peripsèma. i. piaculum & luitio noitra, & seruatrix vrbis victima. Ansi 1. Cor. 4. querra dezir, Somos mas abominados y maldezidos en el vulgo delos gentiles, que aquellos que cargados de terribles maldiciones, se offrecian por la salud comun. Otra exposicion (que cõuiene con lo que alli precede) es, que como las raeduras delos çapatos se suelè auẽtar por suzias: assi los apòstoles. Por que Peripsèma. rãbien sig. estas raspaduras. Hæc Budæus: aunq̃ otros dizen otro.
- Peritia**, x. Sabiduria con experiencia. Iudith. 5. Inde Peritus, a, um. Cosa ansi sabia. Luc. 10.
- Periuro**, ras. pp. siue Peiero. pc. Perjurar. Inde Periurus, a, um. pp. Y substantiuado Periurus, ri. El perjuro. Malach. 3. Et Periurium; rij. Quod est mendaciũ, aur fallacia iuramento firmata.
- Perizoma**, pp. atis. pc. G. n. Las bragas, o otra

P ante E.

- o otra cobertura de las verguenças,
Gen.3.
- Perlino, nis. pc. q. Vngir, o pintar. Sa-
pient.13.
- Perlucidus, a, um. Cosa muy luzia y
clara, y lumbrosa. Apoc.21.
- Permagnificus, a, um. Cosa muy ma-
gnifica. Hester.2.
- Permaneo, nes. pc. Durar, perseuerar,
quedar hasta el cabo. B.
- Permaximus, a, um. Grandissimo. S.
Elisabeth.
- Permitto, tis, si. Permitir y cõsentir. B.
- Pernicies, ei. La muerte, peligro, daño,
y destruycion. Hinc Perniciosus, a,
um. Quod affert perniciẽ. Eccl.48.
- Pernix, nicis. pp. com. vel om. Cosa tra-
bajadera, y que perseuera mucho en
alguna cosa: Aug. in Ser. Alg. Cosa
ligera y veloz. Hiero. ad Oceanum.
Vnde Pernicitas, atis. La ligereza y
velocidad.
- Pernoteo, es, seu potius Pernotesco.
Ser muy conocido. S. Catherinã.
- Pernocto, ctas. Trañochar y velar ro-
da la noche. B. Inde Penoctatio,
onis. La vela (que los rusticos lla-
man Velada de toda la noche. De
qua Hiero. in Vigilantium.
- Pernox, ctis, pp. om. Cosa que dura to-
da la noche. S. Dominici.
- Peroro, ras. pp. Orar y razonar hasta el
cabo. S. Ambrosij. In. K. dicitur Ari-
stidem perorasse in laudem Chri-
stianæ religionis.
- Perpaucus, a, um. Cosa muy poca. Es
vna sola palabra: y suele substanti-
uarse. B.
- Perpendo, dis, di, sum. Pensar con dili-
gencia. Greg. in homil.
- Perpendicularum, li. pc. El plõmo, o plo-
mada del albañir. B.
- Perperant, aduer. pt. Mala y falsamen-
te. 1. Cor.13. vbi pro Non agit perpe-
ram, Non cõcẽ est, Non est procax, vcl
Non ollentat se.
- Perpes, tis. pc. om. Perpetuo, continuo.
Hym. Iesu redemptor omnium. Hiero.
in Epit. Paulã. Et Perpetim ad-
uerb. Continuamente. Leo in Ser.
Natalis. & Hiero. ad Laxam.
- Perpetior, teris. pc. Padecer, sufrir
Tob.7.
- Perpetro, tras. pc. Acabar de hazer. Y
muchas vèzes se toma en mala par-
te. s. por mal hazer. B.
- Perpetuus, a, um. Cosa perpetua, y cõ-
tina. Exod.27.
- Perplexus, a, um. Cosa narañada y
enberrada. Tr. Cosa escura y mala
de entenderse. Iob.40. & 1. Prol. B.
Inde Perplexẽ, aduerb.
- *Perplexio, onis. La peplexidad. Hiero.
Pammachio.
- *Perrarus, a, um. pp. Cosa muy rara.
Hiero. Celantia.
- *Persape, aduerb. Valde sape. Muchas
vezes. Chry. lib.2. de Sacerd.
- Perquam, aduerb. Valde. S. Dominici.
- Perquiro, tis, siui. pp. Buscar diligente-
mente. Por preguntar lo vto Cice-
ron tambien. 2. Paral.22.
- Persecutor, aris. pp. Buscar diligente-
mente. 1. Macha.3.
- Persia (que & Persis, & Perses scribi-
tur) iã, siue Persis, idis. pc. in ebl. Vna
region alta y rodeada de sierras, que
cõca ala parte oriental de Indea. B. 17
- Persia, arum. pl. Los Persianos, & Per-
sepolis. pc. G. ciudad de Persia. B.
- Persenex, nis. pc. om. Cosa muy vieja.
Inde Persenilis, le. Ios.23.
- Persequor, queris. pc. Seguir mucho.
Tomase en buena, y en mala parte.
En buena, in Psãl. Persequere pa-
cem, & Paulus, Hospitalitatem per-
sequen-

- sequentes. Hiero. Rustico. &c. B.
- Perseuero**, ras. pp. Perseuerar, y continuar vna cosa con constancia de animo. Matth. 10. Inde Perseuerantia, x. Et Perseuerabilis, le. vt, Palma gloriæ perseuerabilis Pius papa in Epist. ad Iulium epif.
- Perfideo**, es. pc. segun Rod. Assentarse. S. Catherin. x.
- Persisto**, stis. Durar, perseuerar. Tob. 3.
- Perfoluo**, uis. Acabar de pagar la deuda. Hym. Chrille redemptor.
- *Persica**, x. pc. El durazno, y prisco arbol, cuya fruta se dize Persicu malum. Cypria. in Sodoma.
- Persona**, x. La persona: que es el individuo dela naturaleza intellectiua. B. Item la maxcara. ° Chry. homil. 3. aduersus Iudæos. Vnde personati, los enmaxcarados.
- Persono**, nas. pc. mucho, o perfectamente sonar. Ios. 6.
- Perspicuus**, a, um. Cosa que se trasluze de muy clara. S. Benedicti. Perspicuas aquas. Tr. cosa clara y manifesta al juyzio. Hiero. lib. 2. in Pelag. Perspicue, adverb. Claramente.
- Perspicacius**, adverb. Mas clara, o manifestamente. Gen. 6.
- Perspicio**, eis, pc. Mirar, y conoscer perfectamente. Nebris. dize que rambie es mirar vna cosa por otra. Deut. 15.
- Pertillo**, llas. Estar siempre goteando y destilando. Prou. 19.
- Pertisto**, stas. Perseuerar, y (como dizen) tener quedo. 1. Prol. B.
- Pertitpo**, pis. pc. Hazer mucho estruendo y ruydo. Exod. 19.
- Pertstringo**, gis. Mucho, o perfectamente apretar. Item tocar liuianamente, o escriuir y dezir algo en summa, y con breuedad. ° Item leuiter reprehedere & dolore afficere. Chry.
2. Cor. 10. homil. 22. Sig. & alia. ° 1. Prol. B. Inde Peritricie, adverb. Summaria y breuemente. 2. Paral.
- Peruadeo**, es. Alcançar con buenas razones. Ruth. 1. Suadeo, es trabajar de alcançar con ellas.
- Perteto**, ras. Mucho tatar. Amb. in ho.
- Pertereo**, tres. Mucho espatar, y asobrar. B.
- Perrica**, cz. pc. Pertiga, o varal. S. Philippi & Iacobi, Perrica fullonis, &c. Et Bern. Epist. 42.
- Pertimesco**, scis. Mucho temer. Iob. 21.
- Pertinax**, pc. acis. pp. om. El obstinado, y porfiado, que da de cabeza, y se esta en sus treze. Genes. 49. Pertinacior, & pertinacius. Cosa mas pertinax. August. in Ser. Petri, & Pauli. Et pertinaciter, adverb. Porfiadamẽte S. Tho. marty.
- Pertineo**, nes. pc. Pertenecer, o conuenir. Gen. 33.
- Pertingo**, gis, pertigi, pc, pertactum. Alcançar perfectamente. Genes. 11. Si viene de Tingo sig. teñir, regar, o mojar. Amb. in homil.
- Petracto**, as. Tratar mucho hasta el cabo. Iob. 5.
- Petraho**, is, xi, tum. Mucho arrastrar. S. Franciscei.
- Pertranseo**, is. Passar, o traspassar. B.
- Pertundo**, dis. Horadar, o romper. Inde Pertusus, a, um. Cosa horadada. Aggai. 1. Item pertudo. Mucho runder.
- Pertusura**, no lo ay Eccles. 27. sino percussura. contra Rod.
- Perturbo**, bas. Mucho turbar, o enturuiar. Sapient. 17.
- Peruagor**, pc. aris, pp. d. & Peruago, gas. Andar vagueando, o vagabundo, o discurrir mucho de aca para aculla. 4. Reg. 17.
- Peruado**, dis. Passar por algũ lugar pa-

P ante E.

- ra otro.** In Decoll. Baptista.
- Perualidus**, a, um. Cosa muy fuerte y rezia. Esai. 30.
- Peruenio**, nis. pc. perueni. pp. Acabar de venir. B. Inde peruērus, tus. Aqlla obra de acabar de venir, y la llegada. Greg. in hom.
- Peruerto**, tis. Trastornar. Item boluer, y deprauar a vno de bien a mal. Deut. 27. Inde Peruersus, a, um.
- Peruicax**, pc. cis, om. El porfiado, y q̄ da de cabeça, y quiere salir con la fuya a diestro y a siniestro. Chryf. hom. 2. aduersus Iudæos. Hinc Peruicacia, x. La tal dureza y porfia. Ambr. in homi. Et peruicaciter, aduerb. Dura y porfiadamente. 3. Macha. 2.
- ***Peruideo**, des, pc. Ver perfectamēte y cō diligencia. Hiero. lib. 2. in Iouin.
- Peruius**, a, um. pc. Cosa passadera, que se puede passar. 1. Reg. 24.
- Peruigil**, lis. pc. com. vel om. Cosa que siempre vela, S. Dominici. * Item cosa que toda se vela. vt Ducere peruigiles noctes. S. Hilarion.
- Perungo**, is. Vntar de todas partes. Hym. Lultra.
- ***Peruigilium**, lij. La velada de toda la noche. Chry. in Esa. 1.
- Perurgo**, ges. Ahincar, y mucho constringir. 1. Mach. 6.
- Peruro**, is. Quemar mucho y abrasar. Inde perultus, a, um. Muy quemado. Hym. Telluris ingens.
- Pes**, dis. El pie generalmente. B. Pedū pili. i. pubes. Isa. 7. como aqua pedū la vrina Hebraismus est.
- Pessimus**, mas, & Pessimior, aris. Hazer muy malo. Eccles. 11. Nouum. Pessimus, a, um. Malissima cosa. Gen. 13.
- Pestifer**, a, um. pc. Pestilencial, o traedor de pestilēcia. Eccles. 11. * Ad. 24.
- Virum pestiferum.** Pro quo. Triuxta. G. est Virum peltem. Tr. alo spiritual.
- Pestilentia**, x, & Pestis, tis. f. La Pestilēcia enfermedad pegajosa. Alg. fig. corrupcion de ayre, enfermedad del lugar, o inclemencia del cielo. Mat. 13. Exod. 5.
- Pestilens**, entis, om. Cosa que acarrea pestilēcia. Prou. 20. vbi. Tr. accipitur.
- Pessulum**, li. pc. n. El aldaua con que se cierra la puerta de dentro. Cant. 5.
- ***Pessum**, aduerb. Sig. modò rectorius, modo deorsum. Hazia atras, baxo a los pies. Hiero. lib. 2. in Iouin. Abite pessum dimitte. Yd vos a perder o riquezas. Pessum ire vitæ pietia. Tr. es perecer y estar desestimados los precios dela vida. Alg. pessum ire, es yrse al hondon algun licor.
- Pessundo**, das. a. Mollar, o sopear con los pies. 3. Michab. 2. Pessundo, absolutum. Patear las bestias.
- Petalum**, si. pc. n. G. Hoja, o lamina. Parece ser plancha de metal in Ser. Exalt. S. Crucis.
- Petasus**, si. pc. Sôbrero de grandes alas. Algunos quieren que sea genero de calçado. Inde Petasarus, a, ũ. El ensombreado, o calçado desta suerte. Hiero. in Prol. comment. Zachariz dixo, Petasarus libri parritor, id est ensombreado, o calçado para partirse el portador del libro.
- Peto**, tis, petini, vel petij, petitum. pp. Pedir, o demandar generalmente. Alg. acometer violentamēte. Otras herir. Otras buscar. Otras partirse y yr a alguna parte. Sig. & alia. B. * Et licet. Mat. 6. dicatur Petatis eū. Latinius diceretur ab eo.
- Petra**, tra. G. Piedra, o roca. Exod. 4. Alg. se toma por firmeza. Y ansi Simon

mō se dixo Petra: y Dios en los Psal-
mos se dize Petra: vt, Dominus Pe-
tra mea, &c. Hinc Petrinus, a, um.
pp. vt Petrinus culter. Iten: vn pue-
blo de Arabia. Vnde Arabia Petrea.
de qua Esa. 61.

Petrus, tri. G. Lat. Saxum. Sobrenōbre
que Christo puso a Simō Matth. 16.
por la firmeza q̄ tuuo en la cōfesion
dela Fe entre las inciertas opinio-
nes vulgares. Forlān Petrus Latinū
dici potest, sicut & Petra, & si à Græ-
co deducta sint, secundū Vallā. Pe-
trus & Petra idem Græcē: sino que
Petrus est Atticum.

Petulus, pc. antis. om. Desuergonça-
do, pedigueño, y descomedido en
palabras. i. Prol. B. Alg. deshonesto
y luxurioso. Inde Petulantia, x. Este
vicio del petulante. S. Hieron.

*Petulus, a, um. Loçano, o retoçon.
Hiero. in vita Pauli erem.

*Pexus, a, ū. à Pecto, ctis. Vide Pecto.
Hiero. lib. 2. in Iouin. dixit Pexa tu-
nica, por rayda, y sin pelo ni flucco
y muy trayda.

P ante H.

Phagolcedorus, pc. & pl. Phagolce-
dori. G. de quo Prol. Ezech. Eraf-
mo piensa estar viciosamente escri-
pto, pro Philolidori. Y son Philoli-
dori los que tienē por estilo y maña
calūniar y reprehender, no por me-
recerlos los reprehendidos, sino por
sus malas entrañas. Lo que se sigue
s. Quod est manducantes senectas,
es mal añadido a S. Hiero. y Senec-
cia no sig. nada.

Phalanga, gx, vel Palāga, gx. Palanca.
Perrus Rauennas in Ser. Natiuit. B.
Mariæ.

Phalanx, gis. f. vocāblo Macedonico.
Es vna cierta manera de escuadrō

de ocho mil hōbres armados, qua-
drado, y ordenado de tal suerte, q̄
el pie se juntaua con el pie, y escu-
do con escudo, y hombre con hom-
bre. Puedese tomar tãbien por qual-
quier escuadrō de gente de pie pue-
sta en ordenança, o en caracol, aunq̄
sea de menos numero que el dicho.
1. Reg. 17.

*Phalera, arum. pc. El jaez, o jaezes de
cauallo, Hiero. Apol. in Ruffi. lib. 2.
Ad populū (inquit) phaleras. i. Apud
vulgus te iactas: nihil penitus no-
tus es.

Phalero, ras. pc. Enjaezar cauallo. Di-
ctum a Phalera, arum. Amb. in ho-
mil. in Luc. 3. Tr. lo toma por com-
poner con palabras. Inde Phalera-
tus, a, um. Enjaezado. S. Francisci.

Phantasia, x. pc. G. Es imaginacion, y
vna imagen y representacion delas
cosas que estan assentadas en el ani-
mo. Item vna potencia corporal y
sentido interior en el hōbre. Eccl. 34.

Phantasma, matis. pc. in obl. G. es vna
specie, vision, o imaginacion falsa:
quales son las q̄ los dormidos pien-
san que veen. Enel Hym. Te lucis,
& Hiero. in vigilantium, & Marc. 6.
se toma por las visiones nocturnas.
Diffiere de Phantasia, en que Phan-
tasma es imaginacion, o vision delo
que no es, mas Phantasia delo que
es solamente. Phantasmata llaman
tambien los philosophos alas seme-
janças, y especies delas cosas q̄ nos
entran al entēdimiento por los sen-
tidos.

*phantasticus, a, um. Cosa imaginada,
y no verdadera. vt Corpus phan-
tasticum. Basil. in Esa. 13. dixit Imaginaciones
phantasticas.

Phanum, ni. El templo. 2. Mach. 1.

Pharao, onis. Era nombre de dignidad entre los Egypcios segun S. Augustin: y no nombre proprio: ni nombre de solo vn Rey ciego, dicho de la isla Pharo, contra Herodoto. Por que como en diuersas naciones (como queda dicho en Abimelech) tuuieron los Reyes. y los sabios diuersos nóbres: assi entre los Egypcios se llamaron Pharaones (aunque cada vno para distinction tenia otro appellido) y despues Ptolemeos.

Pharetra, x. pc. f. G. Aljaua, o carcax en que se guardan los virotes, y saetas. Thren. 2.

Phares, de quo Dan. 5. Vide Mané.

Pharisæus, lxi. pp. Fueron los Fhariseos. vna delas cinco sectas delos Iudios, religiosos en la vida, aunque errados. e algunas opiniones. Llamados assi, por ser en la vida aparrados delos otros. Phares. n. interp. apartamiento y division: y Pharisæus diuisus. De su religiosa vida escriue muchas cosas Cælius, guiado por los comentarios de Philo. Ya en tiempo de Christo estauan muy estragados con codicia, ambició, y hypocresia. Indé Pharisæicus, a, um. pc. Cosa de Pharisæos. vt. Pharisæicum supercilium. Chryf. in homil. * Pharisæica ambitio. Hiero. Nepotiano. Idem in Vigilant. dixit Pharisæica sepulchra.

* **Pharmacum, ci. pc. G. Lat.** Venenum. Es entre Griegos vocablo medio como entre Latinos Venenum. Porq̃ ambos se temian por benida medicinal, y tambien por ponçosa. Hiero. Apol. in Ruf. lib. i. Hinc Pharmacopola, la. pp. G. El boricario.

Phasæ. Et. acc. in prima. Es lo mismo q̃ el Pesh, vel Phasah delos Hebr. y el Pisha delos Syros, Chaldeos, y el

Pascha. Los Latinos y Griegos, forçado de Pisha. Porq̃ todo ello sig. Pascoa: & interp. Transitus. Exo. 11. capitur pro víctima. Vide Pascha.

* **Phasis, idis. pc. in obl. & Phasianus, ni. pp. & Phasiana. na. pp.** El fayfan aue. Hiero. in Vigilant.

* **Phœniceus, a, um.** Cosa de vn color que por otro nombre se dize Spadix: que es el color del datil no bien maduro, no obstante que algunos quieren que sea el color purpureo. August. in Psal. 50.

* **Phœnix, nicis. pp.** dubij generis sc̃cundū aliquos sed verius masc. raro. non inuenitur sc̃m. La Fenix aue vnica en el mūdo. Sig. & alia. Amb. Hexa. lib. 5. c. 27. Tr. dicitur de re aliqua singulari. vt. Thomas Aquinas Theologorum phœnix.

Pheliton. S. Nicolai. pro quo legēdum putat Neb. Phelon, quæ prope Myram est.

Pheretrum. Vide Feretrum.

Pheronymos. pc. G. Interp. Suo respondens nomini. aut nomen habens ex re. Hiero. in episto. ad Desyderium.

Phiala, la. pc. G. f. La redoma, o qualquiera vasija de buen ramaño para beber. Solian las phialas hazerse de oro. Exo. 25.

* **Philantropia, a. G. Lat.** Humanitas. i. mansuetudo & clementia. Hiero. ad Amandum.

* **Philterum, tri. G. Lat.** Poculum amariorum. Que son los bevedizos de hechizos dados a vna persona porq̃ se enamora de otra. T. n. la buena gracia natural con que vna persona se haze amar de todos. Chryf. Ephe. 1. Ser. 2.

Philargyria, x. pc. G. Lat. Amor pecuniar. Sig. el amor dela plaza, o moneda,

- da, y la cobdicia. Ioan. Casianus. Chrysim Esa. 7.
- Philautia**, tia, pc. G. Interp. Amor de si mesmo. Ioann. Casianus, & Maximus de charitate.
- Phylacterium**, rij. n. G. Lat. Conservatorium: à verbo Phylatto, idest, Cōservo, Custodio, tueor, munio. Hēricus in quadam hom. lo compone de Phylatto y Thorat, sed non recte. Prop. sig. Phylacterium remedio preseruativo contra ponçoña. Tr. se toma por vnos pergaminillos, o librillos con el decalogo delos diez precepros q̄ los Pharisēos trahian, vno por corona en la frente, otro en el brazo: para que si estendiesen el brazo, fuessen luego notados de guardadores dela ley: y si mouies- sen la cabeça, o se encontrassen con otro, luego fuessen vistos con aque- lla insignia. Esta hypocrisia (entre otras) les reprehendio el Redēptor Mat. 23. Caue ab etymologia, & orthographia Rod. In iure Canonico Phylacteria dicuntur chartæ in quibus continentur incantationes. 26. quæstio. 5.
- ***Philologus**, gi. pc. G. Lat. Studiosus siue amator sermonis, & eloquen- tiz. Hiero. in Catalogo.
- Philocosmes**, siue Philocosmus, ma, mum. G. Lat. Studiosus & audis ornatus. Cosa amiga del arauio, y adereço de su persona. *A Cosmos. i. ornatus siue mundus repositus, & Philo amo. Hiero. in Epist. ad Gau- dentium, vocat genus mulierū Phi- locosmon.
- Philohistoricus**. Vide Polyhistoros.
- Philosophia**, x. pc. G. Lat. Amor & stu- dium sapientiz. Esta scientia se diui- de en natural, racional, y moral.
- Philosophus**, phi. pt. G. Lat. Amator sa- pientiz. Anſi se llama el professor de la philosophia desde Socrates, o Py- thagoras aca, que antes llamauase Sophus. i. sapiens. Act. 17.
- ***Philosophicus**, a, um. Cosa pertene- ciente a philosopho. vt Philosophi- cus animus. Chry. Phil. 4. Serm. 5.
- Philosophar**, pc. aris. Estudiar philoso- phia, dispurar como philosopho, y escudriñar el buen orden de vida, o las naturalezas delas cosas. Hieron. Pammachio.
- ***Physis**. G. Lat. Natura. Hinc Physice, ces, & Physica, x. Naturalis scientia. Hiero. Apol. Ruffi. Et Physicus, a, um. Cosa natural. Et Physicus, ei. El natural. Hiero. varijs in locis. Et Phy- siologus, gi. pc. G. Lat. Qui de rerū naturis disputat. Hiero. lib. 1. in Io- uin.
- ***Phoca**, ca. Pece, o bestia del mar, di- cha Vitulus marinus. Hiero. lib. 2. in Iouin.
- Philostoros**. G. Titulo es que S. Hiero. i. Prol. B. da a Daniel. Esta letra vi- ciosa enmiendan algunos en Poly- histor, siue Polyhistoros. i. qui mul- ta nouit ac memorat. Pero a Eras- mo parece que se deue escriuir Phi- listoros. i. cognoscendi cupidus.
- Phiton**, Phitonicus, Phitonisa, Vide Python.
- Philostatus**, ti. pc. como los otros cō- puestas de Stratos. Vn historiador. i. Prol. B.
- Phlegma**, tis. pc. Flema, vno delos qua- tro humores del cuerpo. Hierony. Prol. comm. Amos.
- Phollis**, llis. G. Idē quod obolus Mo- neda de plata de seys marauedis. Aug. de Ciuit.
- ***Phrasis**, sis. G. Lat. Dicitio, siue genus

P ante H, I.

fermonis, ac dicendi modus, hoc est, quicquid ad instructam orationem pertinet. Hiero. Prol. Regum.

*Phrenitis, idis, & Phreneis, sis. G. Es apostema delas tunicas del cerebro, con fiebre y locura. Chrys. lib. 1. De compunct. Idem. Tr. in homil. de paralytico. Phreneticus, ci. pc. El q̄ padece tal enfermedad. Hiero. Sabiniانو.

*Phrygiones. Los bordadores, o brosladores, o los que texen brocados en q̄ va oro texido. Chry. homil. 39. Hinc phrygianus, a, um. Phrygius, & Phrygionicus. Cosa de este arte labrada. Arnoldus de septem verbis.

Phur. H. Lat. Sors. De aqui viene el genitio pl. Phurimi. i. Sorium. Heft. 9.

Phutiphar. pc. pharis, eriam. pc. Vn sacerdote de Alcayro y su gro de Ioseph. Gen. 41.

P ante I.

Piaculum, li. pc. n. El sacrificio, o culto diuino: y qualquier cosa que se haze, o se da para satisfacion del pecado, y para que el rayo, o otro mal portento, o pronostico se conuierta en bien. Item alg. crimen, o maldad y peccado graue, digno de purgarse con sacrificio. S. Thom. Aquin. & B.

Pica, cr. La picaça. Item vna enfermedad que se haze alas preñadas antojadizas de comer piedras, Basilius in Conc. ad diuites

Piceus, a, um. Cosa de pez. 4. Efd. 2.

*Piera, x. G. Lat. Amara. Vn cierto antidoto y preseruatiuo en medicina hecho de cosas amargas. Hierony. Algasia.

Pictacium, o (como Morales lo escriue) Pictacium sig. mulca. Pero Iosue. 9. adonde segun lo emendado se escriue Pictacium, o Picacium se toma

por pieza, o remiendo. In vita S. Syluestri se toma segun Rod. por la carta. o instrumento. Y de alli dize que viene Pictaciolu, por carica chica, o cedula. Hiero. in Sermo. Quadragesima.

Pictura. rz. pp. f. La pintura. Sapient. 15. Pietas. pc. atis. Es segun S. Aug. religio y acatamiento de Dios como padre de todos, y delos padres, y delos deudos y patria. Itē las obras y actos de misericordia: y de aqui se dize Dios pius. Item vno delos siete dones del Spiritu sancto, para tener voluntad filial a Dios como a Padre. Timor. 6.

Pygargus, gi. Vna specie de aguija. Deut. 14. vbi iuxta Heb. est Dama, que es gama, o cabra montes. Rob.

Piger, gra, grum. Perezoso, tardio, enemigo de trabajo. Prou. 6.

Piget, imperf. piguit, & pigitum est. Auer dolor y verguença. Eccles. 7.

Pigmentum, ti. Afeyte de colores para el rostro. Item color para la pintura. Item conserua y confection gustosa y olorosa de diuersas especies aromaticas. Gregor. in Pastoralis llama a los simples medicinales Medicorū pigmenta. Hiero. ad Pamma. vlt. Tr. del. 4. Reg. 20.

Pigmentarius, rij. Qui pigmenta facit vel vendit. B.

Pygmaei. G. Son vnos enanos de vn cobdo en la India. Augutt. lib. 16. De Ciuit. c. 8. Annq̄ viues cree que no los ay en sola vna region. Diksi Grecē à cubito. Pygon. n. Gracē cubicum significat. Ezechie. 27. se haze mencion de Pigmeos gentes. No se si son estos.

Pignus, oris, vel generis. pc. n. La prenda. Item lo q̄ se pone en las apuestas, para

- para quien ganare. Tr. indicio, y señal. vt, Hoc munus pignus nollri amoris est. Lo mesmo son segun Budeo Pignus & Hypotheca. Deu. 24.
- Pigredo**, inis. Pigrítudo, inis, Pigríties, ei, & Pigrítas. atis. Pereza, floxedad, haragania. Prou. 19.
- Pigrítor**, aris. d. Emperezar. Act. 9. Ne pigríteris venire ad nos. pró, Ne graualetur pertransire vsque ad se se.
- Pila**, lx. pp. Pila en que antiguamente molian el trigo. Item el mortero y almirez. * Sopho. 1. Pila (& scđdum N. T. mortarium) est nomen loci, sic dicti à profundicare & similitudine mortarij. Itē la columna. Itē el muelle del puerto para defenſa delas naos. Pila. pc. Pelota, y qualquiera cosa redonda como ella. Prou. 27.
- Pileus**, lei. m. & Pileum, lei. n. pc. La cubierta dela cabeza, como sombrero y bonete. Alg. fig. l. bertatem. Hinc Pileolus, & Pileolum, li. pc. dimin. Hiero. Fabiola.
- Pilus**, li. Pelo de qualquier parte del cuerpo. Exod. 25. ponuntur pili pro vestibus factis ex pilis. Hinc Pilosus, a, um. Cosa llena y vestida de pelos. Pilosus, si, se toma por el Sathyro en Esaias. c. 13. & 34.
- Pilum**, li. n. El maço para majar en pila. Item vna hasta Romana: de qua Hiero. in Epir. Napat. Sig. & alia. B. 1
- Pinna**, ae. f. Prop. se dize la pluma no blanda. Itē la vela. Itē qualquiera cosa que fenece en agudo: como almenas, alas de peces, los cuchillos de las alas, y las extremidades y puntas de los pies. Luc. 4. Hinc Pinnula (non Pennula) dimin. * Parua pinna, summitas, auris, y la ala del pecc. B.
- Pincerna**, ae. El que situe de copa, y es escanciano. B.
- Pingo**, gis, xi, stum. Pintar. Hierem. 4. se pone por ornar, o afeytar. Hinc Pictura, ae. Pintura.
- Pinguedo**, dinis. pc. in obl. Grosseza. Gen. 27. Per pinguedinem oliuæ Roman. intellige succum, & alimentum à terra in radices & ramos transfusum. Tr. fidem patrum.
- Pinguesco**, guescis, inchoat. Engordar se. Psalmus. 64.
- Pinguis**, gue. Cosa gruessa. Gen. 49.
- Pinus**, ni. f. El pino, Inde Pineus, a, um. Cosa de pino. 2. Paral. 2.
- * **Piper**, peris. pc. n. El pimientto arbol, y la pimienta. Tr. Bern. Doctrina.
- * **Pyrene**, nes. pp. & Pyrenæus mons. Vna tierra muy tendida, que diuide a Francia de España. Hiero. ad Theodoram. Idem in Vigilantium. De su etymologia ay opiniones.
- Pyra**, ae. f. G. Lat. Rogus. Hoguera. De Pyr. i. ignis. Act. 18.
- Pyramis**, midis. pc. in obl. f. G. Vna figura que se va estrechando hasta hazer punta como de diamante. Dixoſe de Pyr, que es fuego: porque a manera de llama se va aguzando. Solian ponerse en los sepulchros de los Reyes por grandeza. 1. Mach. 13. Las Pyramides de Egypto (como lo refiere Naz. in Monodia) algunos dicen auer sido graneros de Ioseph, dichos de Pyr, que sig. trigo. Otros, que sepulchros edificados a honra del fuego.
- Pirata**, ae. pp. m. El cossario ladrón del mar. 1. Prol. B. Tr. Hiero. Rustico.
- Pyrus**, ri. G. m. Lat. Frumentum. Item Pyrus, ti. f. El peral. Amb. Hexa. lib. 3. cap. 7. Pyrum, ri. n. La pera. 2. Regum. 5.
- Piscator**, oris. El pescador. Ioan. 21.
- Piscis**, scis. m. Nombre general de todo pesca-

peſcado. Inde Piſciculus, culi. dimi.
Pecézillo. Marc. 13. Piſces, in plura.
vn ſigno del Zodiaco.

Piſcina, n. r. Aunque al principio ſign.
eltanque, o biuar do ſe erian peces;
pero ya ſe llaman Piſcinas quales-
quier eſtanques, bañás, o albercas
de agua fria, o caliente, allegada pa-
ra ſe bañar los hombres, aunque no
tengan peces. B.

Piſcor, aris. Peſcar. Ioan. 21.

Piſillum, li. Majadero, o majuelo. Ber.
ia Sermo. Magdalenz. Hiero. Ocea-
no.

*Piſtadium, ſtacij. Alhocigo fruto. Hiero.
Nepotia.

Piſtis. f. G. Lat. Fides. Hinc Piſticius, a,
um. pc. Coſa ſiel, pura, y ſin mezcla
de coſa de otro genero. vr, Nardus
piſtica. Nardo no adulterado, ſino
natural, y verdadero. Ioan. duodeci-
mo. vbi Piſtica eſt adiectiuo de Nar-
di (que eſt femenino) y no de Vnguē-
nā. Vide etiam Nardus.

Piſtor, oris. El panadero, o majador. In-
de Piſtorius, a, um. Coſa de panade-
ria. vr, Ars piſtoria. Gen. 40.

*Pitancia, z. La pitañca. Barbarum vi-
detur. Vſalo Bern. in Serm.

Pinea, z. La piña del pino. Itē el pino.
Ambro. Hexa. lib. 3. c. 16.

*Pyracium, cij. Vino hecho de peras.
Hiero. lib. 2. in Iouin.

*Pinnaculum, li. pc. Lo mas alto y la
cima del edificio que va aluſado y
aguzandose: como el cimborio y
chapitel, y el cauallero del tejado.
Vbi Mat. 4. dicitur Pinnaculum tē-
pli, & Luc. 4. Pinna tēpli, vtrobiq;
iuxta Græca accipitur pro culmine
& ſaſtigio teſti quod planum erat
iuxta Paleſthinā morem. Rob. De
manera que no ſignifica pulpico (co-

mo algunos dizen) ni baſcon ſobre
canes, ſino techo de açorca. S. Phi-
lippi & Iacobi.

Piſtrinum, ni. pp. n. & Piſtrina, n. r. Era
la pila en que antes del vſo delas
muelas ſe molia a mano el trigo.
Agora quedose el vocablo ſignifi-
cando la atahona, o molino de bra-
ço, en q̄ ſe muele el trigo. Amb. Luc.
17. Item Piſtinū la officina en q̄ ſe
hazē y amaſſan golofinas de harina
y açucar, o miel, o de harina, agua,
azeyte, o leche. Tr. lugar, o negocio
de moleſtia y fatiga. Prol. Danie.

Pythagorica litera ſe llama la Y pſilon
Griega que algo diferentemente ſe
eſcriuia de como agora, en que el
brazo derecho eſt al principio estre-
cho, y al ſin ancho: y el yzquierdo
por el contrario. En eſtos ſe ſignifi-
can dos caminos dela vida humana
(como eſcriue Virgilio). ſel dela vir-
tud, y del vicio. El derecho dela vir-
tud, tiene el principio estrecho, y el
cabo deſcanfado. El yzquierdo del
vicio al reues. S. Benedicli. S. Grego-
rij. Hiero. Lat. Idem Pammachio.

Python, onis. pp. (no Phiton.) G. m. &
f. Vna ſerpiente nacida en Theſſalia
en tiempo de Deucalion, que ſegū
los poetas fue muerta aſſectada de
Apollo. De aqui tomo Apollo por
ſobre nōbre Pythius, y tambien pa-
rece llamarſe Python A. & 16. Rob. y
ſus ſieſtas Pythia, orum: y ſus pro-
phetiſſas, o ſacerdotiſſas Pythia va-
tes. Las quales mugeres quādo que-
rian aduinar en el tēplo de Apollo,
ſe ponian ſobre vn banco de tres
pies: adonde entrando el diablo en
ellas, y hinchendolas de vn furor
diabolico, deſcabelladas, y echando
eſpumas, dezian mil locuras y va-
nidades.

nidades, que los Gentiles tenian por profecias. Y estas se dezian resuscitar los muertos. De estas fue aquella Pythonissa (que ansi se escribe en el texto emédado) a cuyo llamado acudio el demonio en nóbre del alma de Samuel. 1. Reg. 28. De manera que Python sig. serpiente, conuiene a saber la serpiente infernal (que serpiente llama la. B. al demonio.) De esta serpiente, dragon, o demonio Python se haze mencion Leuit. 20. Deut. 23. & Act. 16. Y adóde en el viejo Testamento esta Ob, en el Heb. los interpretes traduxeron Python. Hinc Pythonicus, a, um. El nigromantico, o el tal adeuinador. Leuit. 20. Et Pythonissa, x. La nigromantica, o la tal adeuinadora, o hechizera. 1. Paral. 10. Vide etiam Hiero. Epist. ad Auticum, & ibi Eras. Scholia. & Neb. 3. Quinq. Pituita, ra. pp. La flema, vno de los quatro humores del cuerpo. Hiero. Prol. Comment. Amos. Idem ad Algasia. Tu dixit senilis pituita: porque es proprio de viejos abundar de ella, por faltar calor para digerirla. Dix, cis. f. La pez. Esa. 34. Indo Pico, cas. Empegar con pez.

Parte L.

Placenta, re. Torta delgada sin leua, que se suele cozer en horno, y hazese de flor, de harina, con miel y queso: aunque tambien se suele hazer de otras infinitas maneras. Sibi. genus est, olim. in. delicijs. habitum. Hierte. 7. Placentarius, rij. Qui placentas facit Chry. Coloss. homil. 7. Placido, cas, cui, citum. Aplazer y agradar. B. Placitus, a, um. Cosa que aplaze. Pla-

citum. xi. Contento, statuto, y decreto. Genes. 30. parece tomarse por lo que dezimos Plazo y tiempo asignado. Placo, cas, cum accusat. Amanzar, placar, desenojar. Eccles. 15. Placor, coris. pp. Eccles. 4. se toma por plazer y alegria. Nam pro, Complectentur placorem eius. N. T. habent, Replebuntur iactitia. Plaga, ga. f. pp. Herida, o llaga. B. Item Plaga, pc. arum. Redes de grandes mallas para caçar fieras. Item Plaga la region. Esa. 11. Neb. dice. que rambien sig. cama, o lecho, o liego. Plaga. 10. Egypti sic numerantur ab August. Aqua in sanguinem versa. Ranz, Ciruphes, Cynomys, Mors pecorum, Viscera, Granco, Locustis, Tenebra, Mors primogenitorum. 1. Prol. B. Patet Exodus. cū. 10. plagis. Plagiarius, rij. El que vende, o cópra, o tiene por esclauo al que sabe ser libre: o el que al esclauo induce a q. huya de su señor, o lo deriene, o encubre, o vende, o compra sin la voluntad del señor. Sic dictus, quod lego Fulvia plagis damnerur. Y al tal hurto llaman los Lucitas Plagium. De hoc. 1. Timoth. 1. vbi ridiculè interp. Lyranus, Qui plagas infert. Planè, adueib. Llånamente. B. Item Omnino, totaliter. ve Planè meritis. Planta, ra. La planta del pie. Gen. 25. O la plãta del arbol. Hinc plantula, la, dimin. Plãtezilla. Chry. Ephe. Ser. 3. Plantarium, rij, & Plantare, ris. n. Planta que se traspone con su rayz. Item Plantaria; los lugares de las plantas. S. Francisci. Plante, ras. Plantar arboles o plantas. March. 21.

- Planeta**, & planetes, *α. m. G.* Es estrellita erratica. Y son. 7. las planetas. Rod. dize que Planeta. *f.* tambien es casulla del sacerdote. Pero no es. *G.* en este significado.
- Plango**, *gis.* Herir los pechos llorando. Gen. 23.
- Planicies**, *ei.* La llanura o el llano. *B.*
- Planus**, *a, um.* Cosa llana. Luc. 3. Alg. Cosa manifesta. Item Planus. *ni.* Im postor. Engañador.
- Tertul. lib. 3. contra marcionē. Chry. in Psal. 8. Aug. homil. 36.
- Plasma**, *atis. pc. G. n.* Interp. Fígmentū, siue commentum. Valsija o otra pieza hecha a mano, como de barro, yesso &c. Viene este nombre y los siguientes de Plato Verbo. *G. Lat.* Fingo. de Plasma. 4. E. *sd.* 5.
- Plasmo** mas hazer alguna cosa de barro o semejante materia. * *vt Manus tuæ Domine plasinauerunt me,* Hieron. Pammachio, Antequam Adam plasmaretur. *B. Hinc Plasmatio, onis* 4. E. *sd.* 8.
- Platta**, & **Plastes**, *α. m. G. Lat.* Figulus, siue fictor. El q̄ labra de alguna materia blanda, como de barro, yesso, cera, greda &c. * Cuya arte se llama **Plattice**, *ces. pc. f.* De Plates E. *sa.* 41. &c. * 1. Prol. *B.* Vide Faber.
- * **Plattica**, *cx. G. Lat.* Opus & factura. *vt* Mulier plastica diuina. Tertul. De cultu foemi. Et Cypria. De habit. virginum.
- Platanus**, *ni. f.* & **Platanus**, *nus. q. pc. f.* *G.* Es vn arbol muy grande, que espárze diffusamēte sus ramos, de corteza muy gruessa, y hojas como de parra, pendientes de vn peçoncillo luengo y algo bermejo. Su flor pequeña y teñida de vn blanquezino amarillo. El fruto también menudo,
- redondo, y aspero como vn cardillo, y cubierto de vn menudico vello. Gen. 30.
- Platea**, *tex. pp.* segun los Griegos, mas segun nosotros indiferente. La plaza adonde nada se vende. Eccl. 24.
- Plato**, *onis.* Vn philosopho, que por muy sabio merecio renombre de Diuino. 1. Prol. *B.*
- Platonía**, *α. f. pc.* Dize Rod. ser lugar donde echaron los cuerpos de los apóstoles. S. Damasi.
- Plaudere**, *dis. si. sum.* Favorecer, dar palmadas en señal de alegría, o fauor. *B.* Inde **Plausus**, *sus.* Aql fauor actiue & passiue. Iudith. 14. Et **Plausibilis**, *le.* Hiero. Iuliano.
- Plaustrum**, *stri. n.* El carro o carreta para cargos. E. *sa.* 51.
- Plebs**, *bis. f. c.* vel Plebes, plebei. *q.* El pueblo de los menudos. Inde **Plebeius**, *a, um.* Cosa popular y vulgar. In Exalt. S. Crucis. Hier. Ocea.
- * **Plebecula**, *lx. pc.* dimin. de Plebs. Hiero. Nepotiano.
- Plecta**, *str. * Neb.* dicit interp. Plicatura. * La plegadura. Parece tomarse. 3. Reg. 7. por qualquier atadura o trauazon de cosas diuersas, como son çarzos de mimbres, asas de cestos, o cosas semejantes. Sic **Placus**.
- Plecto**, *ctis, xi, xum.* Herir y punir. Iudith. 16. Itē reter o atar en vno. Mat. 27. Hiero. Rustico.
- Plectrum**, *stri. n. G.* La pluma o cosa semejante con que se tañe la vihuela. S. Francisca. Hier. in Epit. Paula.
- Pleiades**, *dum. pl. pc. G. Lat.* Virgiliz. Las Cabrillas, que son. 7. estrellas: dichas de Plein, que sig. nauegar. Porq̄ nascen a la mañana al tiempo del nauegar, que es el verano en el equinoctio. Iob. 38.

Plenitudo, finis. pc. in obl. El llenchimiento o cumplimieto. Gal. 4. Vbi Plenitudo temporis, pro Vbi inpletum fuit tempus. Hebraismus est.

Plerique pleraque, pp. pleraque. pc. Los mas, o la mayor parte. No tiene singular, como imagino Rod. ni se vfa Pierusque. i. Prol. B. Hinc Plerumque, aduerb. Quasi siempre.

Plico, cas, plicati, & plicui plicitum. Plegar. Ezechielis. 41.

Ploro, ras. Llorar cō lagrimas. Gen. 45.

Pluma, mæ. La pluma menor y blanda, propria de las aues. Hinc plumarius, a, um. Cosa hecha de plumas.

Plumarius, m. m. m. b. t. El boidador, o broslador. Exo. 35.

Plumbata, tæ. pp. fi. Un genero de tormento en las vidas de los martyres. secundum Nebi. Calep. dize q̄ plūbata sōn vnas pelotas de plomo. Quiza con aquellas. açotauan a los martyres. K.

Plumbum, bi, Plomo. Inde plumbeus, a, um. pc. Cosa de plomo. Zach. 5.

Plumesco, seis. Emplumescer, criar plumas. Iob. 39.

Pluo, is. r. El ouer. Su action se atribuye a Dios, o ala naturaleza como a instrumento suyo. Y así comunmente se pone sin nominatiuo. Haze en præt. plui, vel pluui, y en supino plutum. B. Inde Pluuia, æ. Lluuia. *Piuuia temporanea siue tempestiua in B. (de qua Deut. 11. Osee. 6.) est illa quæ descendit in autūno semente iacta, germinationis causæ. Serotina verò quæ decidet solet. tempore verno. i. in Martio, cū iam grandior est seges Rob.

Plus, aduerb. numerandi. Mas. Es tambien aduerb. temporis. B. Plus minus. Poco mas o menos. S. Hilar.

Plus, plusis, & in pl. plures, & plura, vel pluria. Mas. Es neutro en el sing. y om. en los obl. del pl. El superlatiyo es Plurimus, a, um, pc. B. Rod. piensa que ay Plurior, & hoc plurius, aunque raro.

P ante N.

Pneuma, atis. pc. in obl. n. G. Interp. Spiritus à Pneo, spiro. El Spiritu o viento. Alg. se toma por el Spiritu sancto, no solo quando se añade Al- mum, mas quando se dize absolūtē. Como quando dezimos que son las quatro temporas, Post Pneuma &c. Hiero. Damaso. De Seraphim.

*Pneumatici. G. Lat. Pugnātes aduersus spiritum. Fueron ciertos herejes.

P ante O.

Poculum, li. pc. n. Qualquier vaso para beuer. Apoc. 18. Y la mesma cosa que se beue. Iudic. 19. Hinc Poulentus, a, um. Cosa que se puede beuer. Chry. hom. 21. in. 2. Cor. 11.

Podagra, græ. pc. G. La gora enfermedad muy penosa de los pies. Hiero. Prol. Commen. Amos. Item lazo en que caen los animales. Lat. Pedica. Y por esta se llamo así la gora, por que impide el vfo de los pies, como la pedica o lazo. *Hinc Podagricus, a, um. pc. Cosa así gotosa. Aug. Ciuit. lib. 22. c. 8.

Poderis, ris. pp. G. Vna camisa o ropa roçagante hasta en pies, estrecha de cuerpo y mangas. Apoc. 1. & B. Mal pronuncian su accento los barbaros. pc.

*Poeta, æ. G. Lati. Carminum insigniū scriptor. Hiero. Apol. Ruf.

Poëma, matis. pc. & Poëmatum, ti. n. La obra o fictiō del poeta. i. Prol. B.

Pollex, licis. pc. El dedo pulgar de la mano

P ante O.

- mano o del pie. *Leuit. 14.* Nombran se los dedos por esta orden. *Pollex, Index, Medius, Medicus, Auricularis.* Vide etiam *Digitus.*
- Polleo**, *hes, liui.* Poder o resplandecer. *S. Michaelis.*
- Polenta**, *2. f.* (y nunca *n.*) Vn manjar como poleadas. *B. Est* (inquit *Calepin.*) *Polenta hordeum madefactū, deinde siccatum, & tostum.*
- Polliādrium**, *drij. n.* Interpretatur *Mortuorum tumulus, secundū D. Hiero.* in *Matth. 10.* *Polyādrium* se llamaua en las ciudades de Grecia el sepulchro común de los huéspedes *Calep.* **Neb. 3.* *Quinq.* dize que es lo mismo que *Cœmiterium.*
- Polliceor**, *eris, citus.* Prometer con solemnidad. *Dan. 3.* Inde *Pollicitor, aris,* su freq. Vnde *Pollicitatio, onis.* La tal promessa. *Gal. 3.*
- Polyhistor**, siue *Polyhistoros.* *G.* Qui multa nouit ac memorat. *L. 1. Prolog.* *B. vbi mendose legebatur Philohistoricus.* Sic *Eras.* in *Scholijis Hiero.* *Polyhistor* se llamo *Appion*, por saber muchas historias.
- Polymitus**, *2, um. pc. G. Lati.* *Multifidus, 2, um.* Cosa texida de hilos y liços de muchas colores, como *zazahan &c. vr.* *Vestis polymita.* Ropa de muchas colores. *Gen. 37.* **vbi pro Vestem polymitam, iuxta Hebræum est Vestem variam. i. ex varijs licijs confectam, vel compositam ex varijs particulis variorum pannorum.* *Hinc *Polymitarium, 2, um. vr.* *Opus polymitarium, quod & Plumarium dicitur.*
- Polymitarium**, *rij. m.* El maestro de esta arte. *Exod. 35.* *Dauid* no se llama *Polymitarium. 2.* *Reg. 21.* como pien-
sa *Rod.* de quo vide *Rob.*
- Pollinceo**, *ees.* Tener cargo de aparejar el entierro. Hinc *Pollinctor, oris. pp.* El que tiene cargo de enterrar los muertos, amórtajandolos, vntandolos, y lleuandolos a enterrar, como siente *Neb.* in *Lexico iuris.* Aunque *Vlpianus* parece hazer diferencia entre *Pollinctor* y *Libitinarium*, en que *Libitinarium* parece ser el que apareja las exequias y entierro: y *Pollinctor* el que entierra o lleua al muerto, q̄ es officio mas baxo. *Ezech. 39.* Et *Tertul.* lib. aduersus *Gnosticos.*
- ***Polypus**. *pc. m. geni. polypi, & poly-* *podis.* El pulpo pece conocido, à *multis pedibus appellatus.* Y porq̄ lo que apaña, lo tiene fuertemente, y se pone de muchas colores conforme alo q̄ se arrima, *Tr. capitur pro homine rapace, & p̄ homine omnium horarum.* *Amb. Hex. lib. 5. c. 7.* Item *morbus, à quo Polypofus, 2, um.*
- ***Polygamia**, *2. G.* Casamiento de muchas vezes. *Balsarion* dize que demas que quatro. *Basil. Epist. ad Amphil.*
- Polio**, *lis, liui, vel lij, politum.* *Polir, or-* *nar, acicalar.* *Hiere. 46.* Hinc *Politus, 2, um.* *Cultum, ornatum.* *Polido, arzuado.* *S. Leonis.*
- Politia**, *2. pp. G.* La republica, o el estado de la ciudad. *Basilus. Psal. 1.* Y ay tres suertes de policia.
- Polus**, *li. G.* à *Polo. i. verto.* El exe del mundo en el cielo, sobre quien se rebuelue en torno el cielo, que es el norte o otra estrella immobile cerca del. Y son dos, *Arctico*, y *Antarctico.* Item el cielo per metonymia. *Hym. Ecce iam noctis & Eternæ rerum.*

- Polluo**, is, llui, llutum. Enfuziar, y mā-
char, o contaminar. *In Leuit. 19. &
20. polluere nomen Dei, est falsò iu-
rare per nomen eius. *Inde Pollu-
tio, onis. Polucion o enfuziamieto.
Et Pollutus, a, um. Suzio y aman-
zillado. Hym. Vt queant laxis.
- Pomarium**, rij, à Pomū dictum. *sicut
à rosis rosarium. *El huerto planta-
do de arboles, pomiferos o vergel y
jardin. Dan. 13. & Eccles. 2. vbi men-
dofe legebarur Pomerium.
- ***Poneriū** rij. La ronda dela ciudad q̄
es la calle que esta entre la ciudad y
el muro. Chry. Ser. de expel. Chry.
- Pomifer**, a, um. pc. Quod ponia fert. B.
vide Pomum.
- Pompa**, p̄a. Pōpa y aparato. Hiere. 13.
Inde Pōposus, a, um. Lleno de pōpa
y aparato. S. Catherina. *Et Pōpati-
cus, a, um. vt Pōpatica fercula. Hie-
ro. Epist. ad Rufin. Et Pompatice, ad-
uerb. pc. Amos. 6.
- Pomum**, pomii. Mançana, y toda fruta
que como se enge del arbol, se pue-
de comer. Vide. Nux.
- Pondero**, ras. pc. Pesar con peso. B. Tr.
examinar y cōsiderar. Hinc Pōdera-
tor, oris. Pro. 16. & Pōderatio, onis B.
- Pondo**. n. indecli. La libra: que es peso
de. 12. onças, y no (como penso Ca-
lep.) de. 12. libras. Item Pondo alg.
fig: Pondus. Gen. 24. 1. Micha. 14.
- Pondus**, deris. n. pc. La carga o cosa gra-
ue y pesada. Item la pesa que se po-
ne en el peso. Item la authoridad y
grauedad. Item la multitud. B.
- Pono**, nis, sui, sitū. 2. poner. Sig. & alia B.
*Ponere aliquid fore alicui, vide os.
- Pontus**, ti. m. Añq̄ propies cierta par-
te del mar q̄ comiença de la laguna
Meoris, per. figuratiuè se suele to-
mar por qualquier mar. Hym. Que
- terra pontus. Item vna pronincia y
vna region de Asia menor. Gen. 14.
Item vna isla. A Ponto regione.
- Ponticus**, a, um. cosa de Ponto. Act. 18.
- Pons**, tis. La puente para passar rio, o
escala para entrar en la nao. 2. Mach.
12. Dicitus pons à pendeo, quòd ve-
luti in aere pendeat. Hinc ponticu-
lus, li. dimin. Puentezilla.
- ***Pontia**, a. Vna isla en el mar Italice
cerca de Roma: adò de deuio ser de-
tterrado S. Clemente. Ay mas que
vna deste nóbre. De Pontiana intula
fit mentio S. Nerei. & Archilei.
- Pontifex**, cis. pc. m. El prelado delas co-
sas sagradas, y maestro delas cetimo-
nias y publica religio y delos sacer-
dotes. *Dicitus secundum Ber. Epist.
42. quasi pontē faciens. s. inter Deū
& proximū. *B. Inde Pontificatus,
tus, & Pontificium, cij. La dignidad
del pontifice o prelado. S. Petri ca-
thedra. Et pontificalis, le. siue ponti-
ficius, a, um. Cosa que pertenece al
pontifice. vt, pontificalis liber, ius
& culmen pontificium. K.
- Pontius**, tij. G. Prænomen Pilati procu-
ratoris Iudæe. Mat. 17. *Theophil. di-
ze que se dize así, por ser natural
de Ponto. *Vide Pilarus.
- Poples**, tis. pc. in obl. Prop. la corua de
la pierna. Alg. la rodilla y pãtonilla,
y toda aquella carne neuosa Iudit.
7. & S. Thom. martyris.
- ***Populo**, las. pc. & Populor, aris. Ro-
bar, delstruyr, y talar el campo. Hie-
ron. in vita Pauli erem.
- Populus**, li. prima. & pc. m. El pueblo
en comū, o multitud de vna ciu-
dad. *Vlla dize q̄ populus Alg. fig.
añs los populares como la gēre ba-
xarotras la gēre Baxa. Populi, orū,
pc. Las ciudades. Inde popularis, re,
om.

P ante O.

- om. Cosa del pueblo, o hombre grato al pueblo, o hombre baxo: y alg. subdito. Item popularis de otro, se dize el que es dela mesma suerte, linage, y condicion. Inde etiam populosus, a, um. Cosa llena de pueblo. In Rogationibus.
- Populus**, li. f. prima syllaba producta, cæteris breuibus. El alamo en comun. Ay dos especies de ellos. f. blãco, y negrillo. Hinc populeus, a, um. Cosa de alamo. Gen. 30. Alamo y Olmo (que en latin se dize *Vlmus*) no es lo mesmo.
- * **Popularitas**, atis. Humanidad y halagos en amor y voluntad del pueblo. Hiero. Apol. Ruff.
- * **Popina**, x. pp. El lugar adonde se guisan y se comen manjares delicados, qual es el bodegon, o en especial a donde la familia golosa va a golosinar y darse ventregadas. Alg. sign. los manjares delicados que alli suelen venderse. Hiero. lib. 1. in Louin. Vide lexicon Iuris. Neb. & Tertul. lib. ad vxorem.
- Porcus**, ci. com. El puerco o puerca. Mat. 7. Porca, ex. La puerca. Inde porcinus, a, um. Cosa de puerco o puerca. 2. Mach. 6.
- Portio**, onis. La parte o ración delo entero. Leuit. 7. Inde portionalis, le. Cosa de parte o casa parcial. 3. Es. 8.
- * **Porrigo**, gis. pc. xi. & um. Estender. Ité offerer o dar con la maou. estédida. Ité derribar y matar. *Porrigere manum, vel dexteram, est adiuuare, succurrere.* B.
- Porrò** aduerb. tiene varios vsos, en la oracion. Vnas vezes sign. Ciertamēte. Otras, Mucho despues. Otras andando el tiempo. Otras, es conjuncion que vale tanto como *Autē*,
- siue *Verò*. Otras, es particula expletiva, que se entropone por solo adorar. Otras vezes est hortantis. B.
- Porrum**, rri. n. El puerro. Ay dos especies del. f. capitatum, & syluestre. Num. 11.
- Porphyridas** (vel potius *Porphyricus*) a, um. pc. Cosa de piedra de porfido. S. Tho. Apost.
- Porphyrio**, onis. G. Ave de pico colorado y çancas luengas y tambien coloradas, que beue a bocados. Cree Neb. ser el meacalamon, o calamon. Leuit. 11. & Deut. 14. vbi Heb. est *Rachã*. La qual ave los Hebreos apenas sabē qual sea. Vide Neb. 3. quin.
- Porta**, ta. La puerta y entrada de lugar cercado o cerrado. "Loqui in porta .i. in iudicio & senato, vel in loco iudicij. Porta enim in B. signi. locum ante portam vbi erant iudicia & fora, conuenientem que populum iudices iudicabant. psalmo. 126. Cum loquitur in &c." Tr. fauces angustæ montium dicitur portæ. Iudicium 16. Portas mortis vocat Iob. viscera terræ. c. 38. vide Mors. Inde portarius, rij. El portero que guarda las puertas. 4. Reg. 7.
- Portendo**, dis, di. Significar o pronosticar alguna cosa futura. Inde portētum, ti. Cosa significatiua de futuro, y conuiniente de mal. Deut. 13.
- Porticus**, cus. f. pc. Portal con techumbre, hecho para ampararse dela lluvia y passarse. 3. Reg. 6.
- Portitor**. pc. oris. pp. prop. el q̄ pide el barcaje, o el portero. Menos prop. el q̄ trae o lleva. Y ansi se sigue que portitor luminis, est a por portaror, ipse s̄o. S. Agathæ. * secundum Neb. Aunq̄ Hiero. in epist. ad Castr. dixo en buen latin *Portitor literarum*.

- Posto, ras.** Lleuar o traer con el cuerpo, o con el animo ansí. buenas como malas cosas. B. Item traer y lleuar en. naos, o en bestias, portare iniquitatem suam, est dare poenas propter iniquitatem suam, Ezech. 4. 4. Vide Iniquitas.
- Portorium, rij** (quod & Naulum dicitur.) El flete y barcage. Theodorus Ionz. i. Item el portadgo o portadgo: que es el derecho que se paga en el puerto y puente.
- Portus, tus, m.** El puerto de marineros. Act. 27. Tr. el lugar seguro, y adonde nos acogamos y tenemos refugio en las aduersidades.
- Posco, scis. poposci.** Demandar lo justo. Ioan. 11. Itē prouocar o desafiar.
- Possibilitas, atis.** El poder y facultad de cada vno. Nehe. 5. *Vocablo no tan latino quanto vsado de philosophos y Theologos.
- Possideo, des. pc. possedi. pp. Posseder. B.** *Act. 1. Possedit agrum, pro possidere fecit agrum, positum Hebraico more. *Inde possessio, onis, La possessio. Y tambien lo que se posee. *Et Possessiuncula, x. diminut. i. Prol. B.
- Post, prap. & aduerb.** Despues. B. *Originis regula est quod vbicumque in. B. dicitur Post me in bono dicitur. Vt cum Christus dicit Petro & Andrea, Venite post me. & rursus Petro. Vade post me Satana (bonū. n. est ire post dominum) Contrarium autem, Cum quis reijcit sermones Dñi post se vel vadit post concupiscentias suas. Post alg. sig. In. vt Post tres dies resurgā & Mat. 26. Post triduum redificare &c.
- Postea, coniunctio.** Despues. Postquam. Despues que. B.
- Postera, rz. i. Posticus secundum Nebr.** El postigo. S. Agathz. Inde Posterula, lz. pc. postiguillo, o puertezilla. S. Michaelis.
- Posterus, a, um. pc.** Cosa siguiente despues de otra. vt, Postera dies. El dia siguiente, Act. 10. Posteriorum. pl. Los descendientes en linage. Posteritas, atis. La generaciō venidera. B. Hier. Chronatio.
- Posterior, oris.** Postreto entre dos. vt. Posterior Epistola ad Corinthios. i. secūda. Y dizese mas elegantemēte.
- Posthac, aduerb. téporis.** De aqui adelante. B.
- Posthumus, mi. pc.** El que nasce despues de muerto el padre. Ex post, & humus componitur. Quasi post humatum. i. sepultum patrem natus. Hieron. ad Gerontiam.
- Posticum, ci. n. & Posticus, cus. pp.** El postigo de detras de casa. Dan. 13.)
- Postis, stis. m.** La puerta para cerrar, y el ballidor de la puerta. Exod. 12.
- Postliminium, nij. n.** El derecho de recobrar nuestras cosas perdidas en guerra o fuera de ella: o el ser buelta la persona a su tierra y libertad despues del destierro y captiuerio. Alg. sign. qualquiera buelta. Prol. Io. sue. Hiero. Gaudentio.
- *Postmodum. pc.** (quod & Postmodo dicitur.) Idē quod Postea. Despues. S. Anselmi.
- Postridie, aduerb. temporis.** Vn dia despues, o el dia siguiente: quasi postero die. Lo que dezimos Mañana: como Pridie, ayer. S. Priscz, & Laet. lib. 5.
- Postulo, las. pc.** Demandar como en ijuizio. B.
- Potens, tis, om.** El que puede con riquezas, fuerças, o señorio. Hallase nombre, y participio de Possum. B.

P ante O, R.

*A& 8. substant. ponitur pro praefecto & primato.

Potentatus, tus. Potencia o señorio. Psal. 19.

Potior, tiris. q. Alcançar y gozar lo deseado. *Vnas vezes se junta con genitiuo otras con ablatiuo. vt, Potiri regni, & Potiri regno Alg. sig. fruor. Gen. 19.

Potior, & potius, genitiuo potioris. Cosa mejor. Potissimus, a, uni, superl. idem quod optimus. Eccli. 20.

*Potis, & pote, adiectiuum, potior, potissimus. Poderoso, y poderosissimo. Prudentius in Pyrchomathia.

Potissimum, aduerb. Mayormente, o antes este que estotro. Ios. 24.

Poto, tas, tau, potatum, & porum. Beuer. Y dar de beuer a otro. B.

Porus, tus, & Potio, onis. La beuida. Gen. 26.

*Possum, potes, potui. Poder. Alg. sig. valere, & bene habere. Posse, pro velle, frequens in. B.

*Posthabeo, es. Posponer. Greg. Nyss. de sancto Baptifino.

ante O, R.

P*Rabibo, bis. Beuer antes. vt, Praebibeere venenum. Hiero. Pammac. & Oceano.

Prandeo, des, prandi, vel pransus sum. Comer al medio dia; que el vulgo llama yantar. Prandium, dij. La tal comida. B.

Prasinus, a, um. pc. G. Cosa verde. Inde Prasis, sij. Vna piedra preciosa verde. Et Prasis. G. Barro verde segun Rod. S. Ioannis pape.

Pratum, ti. (q. d. Sine cura paratum.) El prado, de donde sacan yerua. Item Prata olim, quæ nuñc Viridaria. B.

Praucordius, di. (non Prauicors, dis, contra Rod.) de quo Eccli. 3. Cosa

de pueruo coraçon. vbi pro Prauicordius. N. T. habet, Cor prauum.

Prauus, 2, um. Cosa torcida delo derecho. Demanera que Prauus, & Rectus, son cõtrarios. Et Prauitas, aris. La tal torcedura. Hiero. Exuperatio, dixit Camelorti prauitates: potes torcidos y corcobados. Tri. Prauius cosa mala y viciosa. B.

Præ, prepositio ablatiu. Ante, delante. vt, Præ oculis. Alg. se toma por Ob, vel propter. Por. vt, Præ multitudine numerari non potest. Item Præter. Alg. importa respecto y comparacion. En composicion sign. Ante, vel prius. Alg. Super. Vãlde, vel mirum in modum, vel supra modum. Ante tempus, seu præter morẽ aliorum. Otras vezes se pone sin para que. vt, Præcingo, que es lo mismo que Cingo. B.

Præcurus, 2, um. Cosa muy aguda y sutil. S. Catheri.

Præbeo, bes, bui, bitum. Dar. B.

Præbenda, dx. La prebenda y racion. Ber. in Serm. omnium sanctorum, Dei præbenda viuimus.

Præbitio, onis. La obra de dar. 2. Ma. 4. Præcatio, Præcatus, Præcatorius. Vide Præcor.

Præcaueo, ues, pc. præcaui. Guardarse antes. Gen. 6.

Præcedo, dis, ssi, ssum, Andar delante. Luc. 1.

Præcello, llis, llui, præcellsum. Sobrepujar. Roma. 3. Inde Præcellus, a, uni. Cosa sobrepujate y alta. In Natiuit. Beate Mariæ.

Præceps, piis, pc. onr. El lugar alto y arriscado, de donde frilmente vno se puede despeñar. Item el que se despeña de alto lugar. Tiene este nombre varios vsos en la oracion.

- Mich. 7. & Matth. 8.**
Præceptor, toris. El maestro que enseña. B. **Præceptum, ri.** El mandamiento, y tambien la doctrina del maestro. B.
- Præcido, dis, cidi, cism, pp.** Cortar antes. 1. Reg. 14.
- Præcingo, gis, xi, & um.** Ceñir. vt, **Præcinctus gladio.** Item apercebirse a si o a otro para alguna cosa. vt, **Præcingo me arripiendo itineri.** B.
- Præcino, nis, nini, pc.** **præcentum.** Cantar antes. Exo. 15.
- Præcipio, pis, pc.** **præcepi, præceptum.** Mandar. B. Act. 5. **Præcipiendo præcepimus, Hebraismus est. pro Etiam atque etiam præ.**
- Præcipito, ras, pc.** Derribar o despeñar. Et **præcipitium, tij, n.** Despeñadero. B.
- Præcipuus, a, um.** Cosa señalada y principal. Deut. 12.
- Prærium, tij.** El pretio. Inde **Præciosus, a, um.** Cosa de precio y valor. B. * y tambien lo que es tenido en mucho. Como **charus, Luc. 7. dicitur famulus Centurioni præciosus, pro charus vel in precio habitus.** Porq̄ **Præciosus solum pertinet ad rē, ad personam autē non nisi per metaphoram.** **Charus ad utrumq̄.** * **Pretia salis. 1. Mach. 10.** La pension dela sal. Sic enim haber. N. T. **Salis pensiones.** Algunos escriuen **Prærium cōt.**
- Præclarus, a, um.** Cosa muy esclarecida y luzida. Psal. 15.
- Præcludo, dis, si, sum.** Cerrar en antes. S. Francisçi.
- Præcluo, is.** Pelear fuertemente y vencer peleando. In trãsl. S. Iacobi.
- Præco, onis.** El pragonero. Tr. el predicador, y el alabador. Inde **præconiū, nij.** El pregó la predicaciõ, y la alabança. Prol. Iudith. & S. Dominiçi. Et **præconius, a, um.** Cosa del pregõ nero. S. Procepsi & Martiniani.
- Præcoquus, a, um, siue Præcoquis, que, pc.** Cosa temprana. Contrario de **Serorinus.** Mich. 7.
- Præcor, caris, catus.** Rogar, o suplicar. Act. 8. Inde **præcatio, onis, & præcatus, tus.** El ruego y suplicacion. 3. Mach. 2. Hym. **Deus tuorum.** Et **præcatorius, a, um.** Cosa de suplicacion. vt, **Præcatorie literæ.** Ber. epist. 56.
- Præcordia, orum, pl.** Las telas del coraçõ, o qualesquier lugares y cosas interiores cercanas al coraçõ. B.
- Præcox, cocis, pc. om.** Cosa temprana antes q̄ las otras cosas. vt, **Præcox sic.** Tr. se dize **præcox ingeniū.** Eccl. 51.
- Præcurro, tris.** Correr delãte. Ioan. 20.
- Prædestino, nas, pc.** Deputar, ordenar, o deliberar antes. 1. Prol. B. Inde **prædestinatio, onis.** La tal deliberacion. Rom. 1. vbi pro **prædestinatus, verti solet iuxta Græca, Declaratus, demonstratus, definitus.** De diuina **prædestinatione, vide Theologos.**
- Prædico, cas, pc.** Predicar, y alabar. Marc. vlt. * **Prædicare pro prædicere vsus est Tertul. li. De fuga.**
- Prædico, cis, pp, xi, & um.** Dezit de antes. Gal. 5.
- * **Prædicator oris.** El predicador. **Prædicatores** se llaman los **Dominicanos** (como los **Franciscanos Minores**) y su orden **Ordo Fratrum prædicatorum.** El qual titulo les quedo de vn sobre escrito que el papa escriuio sobre acuerdo a S. Domingo y a sus compañeros, como yo lo trato mas largo en la vida que tengo escrita de S. Domingo de Guzmã Patriarcha dela Orden de los **Prædicadores, incomparable.**

- Præditus**, a, um. pc. Es participio sin origen de verbo, que tiene varias significaciones, que se conoceran por el ablativo de la cosa significada que tiene despues de si. Y así unas vezes se toma en buena parte, vt, Præditus virtute &c. Dorado y adornado de virtud &c. otras en mala, vt, Præditus malis moribus &c. Contaminado y afeado &c. Eccles. 4.4.
- Prædiues**, pp. tis. pc. com. vel om. Cosa muy rica. S. Michaelis.
- Prædium**, dij. La heredad de bienes rayzes. B. Inde Prædiolum, li, dimi. S. Agnetis. & S. Eulalia.
- Prædo**, donis. pp. El robador o ladrón. Iob. 12.
- Prædor**, aris, atus. Robar o hurtar. Esa. 24.
- Præemineo**, nes. pc. Ser preeminente, o sobrepujar. Greg. in homil.
- Præeo**, is, iui, itum, pc. in supino. Preceder yendo delante. Luc. 1.
- Præficio**, cis. pc. eci, præfectum. Anteponer, sobreponeo, o hazer a alguno sobre estante a obreros. Gen. 4.1.
- Præfectus**, ti. El prefecto, y antepuesto en algun officio o gouerno. Inde Præfectura, ra. El officio o dignidad del prefecto. 3. Mach. 4. Hic. Lata.
- Præfinitus**, a, um. Cosa antes determinada. Et Præfinitio, onis. La tal determinacion. B.
- Præfero**, ers, prætuli, pc. prælatum. Anteponer. Sapient. 2.
- Præfiguro**, ras. pp. Figurar o debuxar antes. Prol. Iona. Hinc præfiguratio, onis. n. Prolog. B.
- Præfoco**, as. pp. aui. a. Ahogar antes. S. Agnetis.
- Præfor**, aris, arus. Hablar antes. Dan. 5. Inde Præfatus, a, um. Cosa antes dicha. S. Anastasij.
- Præfatio**, onis, & Præfatiuncula, a, dimin. a Præfor. Habla y hablilla que se haze antes. Así se llama el prologo del libro, porq se dan allí auisos antes de la obra. Prol. Euangeliorum. Præfatio se dize en la missa segun el Rational, porque antes del Canon y del sacrificio se habló loores diuinos.
- Prægnans**, antis. Cosa preñada. 4. Regum. 15.
- Prægredior**, eris, gressus. Andar delãtes. Mar. 2.
- Præiacio**, is, ieci, iactum. Echar antes de alguna cosa. Aug. in Ser. 7. fratrum.
- Præiudicium**, cij, n. La sententia primero dada. * Leo in Serm. passionis. Basil. Epist. 1. * Suelese tomar tambien por daño y agrauio. 1. Timor. 5.
- Præiudico**, cas. pc. Iuzgar antes de tiempo. Item empecer. Hiero. Non præiudicat religioni.
- Prælibo**, bas, pp. Por gustar o tocar antes. S. Anastasij.
- Prælio**, aris, atus, & antiquitus. Prælio, as. Pelear. Inde Prælium, lij. La pelea o batalla. B.
- * **Præludo**, dis. pp. Hazer leuada en el juego, o tocar poco antes el instrumento poco, y finalmente hazer la sãlva al exercicio q se ha de hazer. In Visitatione. B. Maria. Hinc Præludium, dij. Aquel florco, leuada, y ensayo.
- Prælum**, li, n. La prẽsa o husillo, o viga de lagar. Prol. prouerb. Cypri. De Sacramen. dom. Calicis. Itẽ la empreta de los impressores de libros.
- Præmeditor**, taris, tatus. Pensar antes. Luc. 21.
- Præministro**, llras. Ministrar antes o más. S. Vinc. & Anastasij.
- Præmium**, mij. El galardõ de la buena obra

- obra y castigo dela mala. B. En los juegos y desafios premia se dicen las joyas y posturas.
- Premo, mis, si, Num. Cargar o apretar. Prou. 30.
- Præmorus, a, um. Cosa antes mouida. S. Analtasij.
- Prendo dis. Prender o asir. Ioan. 21. Amb. lib. de Tobia dicit arbores prædere. Prender.
- Prænestinus, a, um. pp. Cosa de Pilastrina ciudad cerca de Roma. S. Agapi.
- Prænoto, ras. pc. Notar antes, o intitular. Hest. 10.
- Prænũtio, as. Traer nueuas antes. Hinc prænuntius, & prænuntiator. El que antes anuntia. Sic Ambrosius vocat Ioannem Bapt. Christi prænũtium, homil. in Luc. 1. * Hic. Oceano dicit famam prænuntiam. * Et August. dicit quod Isaias sit Euangelij prænuntiator.
- Præoccupo, pas. pc. Preuenir, ante ocupar. Psal. 94.
- Præparo, ras. pc. Aparejar antes Ge. 41.
- Præpedio, dis. pc. diui. Impedir antes, o impedir. Orig. in homil.
- Præpono, nis. Anteponer o preferir por eleccion vna cosa a otra. Item poner primero. Exo. 11.
- * Præpositio, onis. Vna delas ocho partes dela oracion. Hæc in. B. subaudi-ri solet, sicut & relatiuum & verbum substantiuum. Vt Gen. 3. Puluis est. i. ex puluere est & Esa. 26. Nilõ gasti omnes terminos terræ. i. vsq; ad omnes. & Psal. 2. Et possessionẽ tuam terminos terræ. i. vsque ad terminos & Marci. 4. Via maris, pro iuxta viã maris. Hoc est quod Augustinus dicit, Sæpe Hebræi nominibus locorum non ponunt præpositionem, sicut & Virgil. dixit Ac-
- cestis scopulos, pro ad scopulos.
- Præposterus, a, um. pc. Cosa trastrocada en orden. vt præpostera vulgi iudicia. & præpostera libido. Hieron. in homil. Matth. 1.
- * Præproperus, a, um. pc. Cosa muy pressurosa y aliñcada. vt Sermo præproperus. Hiero. Chromatio.
- Præprens, pc. tis. com. Cosa muy poderosa. Hym. O nimis felix.
- Præputium, tij. El capullo del miembro del hombre que corran y retrajan los Iudios y Moros, que se circuncidan. Alg. S. Pablo. * (Como llama Circuncisio a los Iudios) llama præputium a los Gentiles, por no ser circuncidados. * vt Ephe. 2. Qui dicebatur præputium. i. præputiati. Hierem. 9. Præp. habentes vel incircuncisi dicuntur transgressores legis, per synecdochẽ. * Item la yema dela planta nueua. * Leuit. 19. per præputia arborum, intelliguntur fructus trinum primorum annorum qui ex arboribus decerpti, abijciendi erant velut hominis præputiũ excisum. Rob.
- Præripio, is. pc. Arrebarat antes. Ge. 30.
- Prærogo, as. pc. Preferir y ensalçar. Itẽ pagar antes del plazo.
- Prærogatiua, æ. & prærogatiuum, ui. Grande excellencia y ventaja, por donde alguno es preferido a otro, o lo merece ser. Bern. in Epist. 174.
- Præruptus, a, um. Alto, despeñadero. vt, prærupta saxa. Llamantẽ ansi segũ Budeo las rocas y peñas que no estan acostadas, para q̃ passo a passo se pueda descendir por ellas, sino q̃ hazẽ venir a baxo despeñandose. i. Reg. 14.
- Præsigio, gis. iui. strũ. pp. Adeuinar por instinto. Inde præsigium, gij. La tal

adeninacion. Genes. 41. & 2. Prol. B.
 * Hinc Præfagatus, a, um. Cosa profetizada. vt. seala à Jacob præfagata. i. prophetata. Hiero. ad Ruffinum. Tr. vfo de esta dición.

Præfagus, a, um, pp. Cosa q̄ antes fiende y adenina lo futuro. Hym. Antra deserti.

Presbyter, teri. pc. G. Latin: dicitur Senior. Anciano, viejo. B. Dizen se ago ra los sacerdotes Presbyteros o mas viejos (segun S. Ysidro) noien edad, sino en honra y dignidad: Que sea nombre de dignidad, ni distincio. Cleros. Porq̄ (como dize vn Scholio de Hieron. ad Oceanum) entre los antiguos era tanta la reuerencia que se hazia a los ancianos y viejos, que venieron a dar este nombre por via de reuerencia. En otro tiempo

(como se saca dela. B. y de S. Tho.) Episcopi & Presbyteri no se diferenciauan en los nombres. Porque los obispos se llamaua tambien Presbyteros, vt est videre apud Hiero. multis in locis & Ioan. Gagneium. Act. 20. Aunq̄ en la dignidad y grado siempre vno diferencia. En muchos lugares que el nuestro. Interpretare vertit. Senior, pro Presbyter, refagatur. Valla. Act. 20. & 22. pro

Maiores, nam, Erasimus ducit relinquendam Grecam vocem Presbyteros, que ibi potius honorem indicat, quam arate. Presbyteri vocantur matronæ quædam viduar, dist. 32. can. Mulieres. No porque fuesen ordenadas: sino porque eran ancianas. Las quales quiza eran elegidas de los Gregos para tener algũ cargo y cuydado de las cosas de la yglesia. Vide Dominieũ Soto in. 4. Sent. dist. 25. q. 1. art. 2. De Presbyte

ro vide etiam Sacerdos: * Presbyterium, nij. Dignidad y orden de Presbytero. Hiero. Pammachio. In. Tim: 4. Per manum Presbyteri i. cœtus Presbyterorum. 4. Reg. 19.

* Præcius, a, um. Cosa sabidora de antes. vt. Deus est præcius futurorũ. Hier. Marcella. Aug. Ciuit. lib. 5. Prescribo, bis. Escriuir antes o primero. Itẽ inticular. Itẽ mudar, determinar, poner ley. Itẽ poner termino y limitar. Sig. & alia. Aug. in Ser. In de præscriptio, onis. Præscriptio, titulo. Hier. Præscriptus, a, um. Cosa ante scripta. In Epist. Iudæ aliud videtur significare. Præsep, pis. ppj. & Præsepium, pij. m. & Præsepia, a. f. El establo y caualleriza. Item la pesebrera en que dan a los animales de comer dentro del mesmo establo. Itẽ Præsepia llama Nonio qualesquier lugares cerrados y seguros. Iob. 6.

* Præsentia, a. La præsencia del q̄ esta presente. Præstingo, gis. xi. ciũ. Apretar o atar antes. Item deslumbrar y escurecer. vt Præstringere visum. Item embotar. vt Præst. aciem ferri. Item tocar breuemente y en pocas palabras la cosa. Item saer, y tocar de pasada. vt. Mollis ventus folia præstrinxit. Hiero. in vita Pauli eren. Præstituro, is. Establecer o señalar y determinar de antes. vt Præstituta tempora. Leo. in Seim. Ascensionis. Præstigit, arum. Encantamientos o embaymientos. embetecimientos y juegos de passa passa. Pero tambien se toma por qualquier embuste de engaño. Hiero. in Pelagianos. Idem dicit Præstigitur. 4. f. Præ

- Præstigiator, oris.** Qui exercet præstigi-
as. Chry. in Psal. 8.
- Præsertim, adueib.** Mayormente y prin-
cipalmente. Prolog. ad Rom.
- Præses, sidis. pc.** El que tiene en la pro-
uincia el imperio y mando despues
del principe, como gouernador, assi-
stente, virrey, adelantado. Mat. 10.
Pero generalmente se toma tambie
por el Dios, principe; o magistrado,
que defiende y ampara a alguna co-
sa. Vide Nebriss. Lexicon iuris. El
qual tambien in Historia Hispanica
dize quod hoc nomē varijs aliquā-
do accommodatur officijs. Porq̄ Præ-
ses se llama el alcaide, el capitán de
guarnicion, y el corregidor.
- Præsideo, des. pc.** Presidir, o tener aq̄
mando y señorio. 2. Paral. 19.
- Præsidium, dij. n.** Guarnicion de gente
con su capitan. Item la fuerza o for-
taleza y castillo. Act. 28.
- Præsigno, nas.** Señalar antes. In officio
Euangelistarum.
- Præstabilis, le. pc.** Cosa de grande ex-
cellencia. Iohel. 2. Aunque aqui se-
gun lo Hebreo parece signi. otra co-
sa. Consule commentaria & Rob.
- Præstatio, onis, de quo. n.** Mach. 10. El
tributo.
- Præstimonium, nij.** Prestamo. In Con-
cilio Tridentino.
- Præstolor, aris. pp.** Esperar lo que ha de
venir. Exod. 18. Las etymologias de
Ród. son ridiculas.
- Præsul, sulis. pc.** Era el principal de los
acerdotes Salios de Mits. Pero ago-
ra sig. qualquier prelado, S. Martini.
- Præsum, præes, præst.** Presidir o ser en
gouerno sobre otros. Rom. 12.
- Præsentio, tas.** Ofrecer, y dar alguna co-
sa presente, In Præsentatione. B. Ma-
rti.
- Præsumo, mis, pfi, ptum.** Tomar antes.
1. Cor. 11. Cœnam præsumit & c. pro
occupat vel anticipat. i. ante man-
ducatur quàm veniat in ecclesiam.
Item presumir y atreuerse. B.
- Præstura, ra, de Premo.** Angustia, con-
goxa, anlia. Hymn. Vrbs beata. & S.
Vincen. marty.
- *Præsto aduerb. loci, vel nomen inde-
clin.** Cosa presente y efficaç y que
esta apunto. Alg. signifi. socorrer y
ayudar. Otras venir o aparecer. Iun-
tase a solo este verbo substantiuo
sum, y nunca a Adsum. Hiero. Pam-
nachip, Præsto sunt literæ. De præ-
sto etiam Actor. 24.
- *Præsto, Præstas, stiti, stitutum, & statũ.**
Varia significat. Alg. tener excellen-
cia y ventaja en algo. Item dar. vt,
Viram præsta puram. Hymn. Aue
maris stella. Cætera vide in Cal.
- Prætendo, dis, di, entum.** Poner algo
delante. vt Prætendo velum faciei.
Helt. 8.
- Præter.** Es preposicion que vnas vezes
se halla en composició, y otras fue-
ra. Fuera de composició es excepti-
ua, y signifi. Sacando: y junrase con
accusatiuo. Alg. sig. Ultra. Otras an-
te. Otras Sine accusatiuo. Alg. es ad-
uerbio segun Budeo, y tomase por
Præterquàm. B.
- Prætereo, is, iiii, itum. q.** Traspasar, pas-
sar allende. Sig. & alia. Luc. 11.
- Præterfluo, is, xi, xum.** Correr lo liqui-
do por alguna parte, passar conien-
do. vt, Tagus præterfluit Norbam
Cæsaream (qua vulgò Alcantara) &
vibes alias non paucas. Hierony. in
Epit. Nepotiani. Et S. Blasij.
- Prætergredior, deris. pc.** Passar cerca,
allende. Ios. 18. & c. B.
- Præternitio, tris.** Dexar. Iob. 3.

P ante R.

Præterquam, Sino que, particula exceptiva. Gal. 1.

Prætexo, xis, xui, xtum. Texer antes o delâre. Tomase por encubrir y traer causas y razones de vna cosa no ver daderas, o colorar. vt, prætexere cul pam nomine coniugij. * Theophil. Mat. 23. Inde prætexus, tus. * Y ansi dezimos, Sub prætextu, id est, so especie, so color. Iob. 36. * Hiero. Nepotiano, Sub prætextu eleemosynæ.

Prætor, oris. El corregidor o alcalde o juez. Y generalmente se llama prætor qualquier magistrado a quien obedecia el exercito, como era el general del campo. Despues se llamo prætor vrbanus, el que en la ciudad daua leyes de viuir. La dignidad del prætor se llama prætura.

Prætorium, rij. La casa en que el Pretor o capitán moraua. Item prætorium se llama la audiencia y casa en que el pretor oye y haze a cada vno justicia. Y ansi se toma en el Euangelio. Marc. 15. &c. B. * Itē qualquier casa y palacio ricamēte labrado: como las casas de los grandes. Hiero. lib. 2. in Iouinia. ironice vile dolium Diogenis prætorium vocat.

Prætoriolum, li, dimin. de prætorio. Ezechie. 27. Prætoriola, hoc est, Cellaria secundum placum. Pero segun lo Hebr. diferente es el sentido. Vide Rob.

Præualeo, les, pc. Ser de mayor estima y valor. vt, præuosa sunt argentum & aurum: sed præualet aurū. Item ser demas fuerças y poder. B.

Præuaricor, pc, aris, atus. Dexar su officio o ley. Num. 31. Inde præuaricatio, præuaricationis. El tal acto. Hebræorum. 2. Et præuaricator, oris. Qui præuaricatur. 2. Reg. 23. Præua-

ricatrix. icis. La præuaricadora. Hierem. 3.

Præuenio, præuenis, pc. Venir, antes, anticipar, ganar (como dize) por la mano. Helter. 8.

Præuideo, des, pc. Ver antes o con los ojos, o con el animo. Psal. 38. Inde præuisus, a, um, vt, Forma præuisus catuli. Sancti Dominici.

Præuius, a, um. Cosa que va delante. Hymn. Iesu saluator.

Priapus, pi, pp. Nombre de vn idolo. 3. Reg. 15. &c. 2. Paralip. 15. In Heb. cit Miphleseth. Interp. Simulacrum, siue tremor, siue cōcussio. Priapus entre los Gentiles fue el Dios de los huertos, hijo de Baco y de Venus, suzio y de gran miembro viril.

Pridem, aduerb. temporis. Dias ha ya. Y tambien quiere dezir poco tiempo ha, o poco antes de agora. Gal. 4.

Pridie, aduerb. temporis. Vn dia antes, o ayer. 2. Mach. vlt. Vide Peletridie.

Primæ, arum, pl. rantum. Las primeras partes, o la vètaja y mejoría. vt, Petrus inter Apostolos primas tenet. Es el mas auentajado de los Apostoles. * Greg. Nyss. Sermo. De Assumptione Christi, Deus qui in omnibus primas tenet. * Dezimos en la mesma significacion, Dare & deferre primas alicui: por darle la ventaja. * Hier. in Luciferianos, Muzonio primæ ab omnibus deferuntur.

Primas, aris, pp. El que es principal en la ciudad. Micheæ. 5. * Chry. homil. 20. in var. loc. Matth. Petrus Apostolici chori primas. * Item es vna dignidad ecclesiastica llamada Primado. * El Arçobispo de Toledo se dize Hispaniarum primas. Y el mismo titulo tiene el Arçobispo de Braga en Portugal. Ambos son al presen-

- te de vn nombre y de vna profes-
sion: ca se llaman Bartholomeos, y
son Dominicanos. *Vnde primatia-
lis, le. Cosa del primado. vt, prima-
tialis dignitas. In bullis pontificum.
- Primatus**, tus, m. pp. Primera en digni-
dad, principado. vt, Qui inter apo-
stolos primatum tenes. S. Iacobi.
- Primæuus**, a, um. Cosa de la primera
edad, como son los moços. S. Lam-
berti, & S. Nicolai.
- Primicerius**, rij. El principal y mas esti-
mado notario, o secretario mayor
del principe: como Secundarius, el
segundo notario. S. Iohannis, & Pau-
li. Neb. dicit quòd primicerius in mi-
litia, es el que tiene el primer lugar
en el campo.
- Primitia**, a, um, f. pl. La primicia, o los
primeros frutos de la heredad ofre-
cidos a Dios. Exod. 22.
- Primisericinus**, o primitianus, no lo ay
que sea (como piensa Rod.) vna di-
ccion. En la vida de S. Sebalrian se di-
ze, Intra domum primisericinij Nico-
strati. i. qui præfectus erat scriniorum
(que son cajas de libros) principis,
iuxta interpretationem Nebriss. *Pero
Hic. ad Pamnac. dize q el tercero
despues del general ca el primero
es el general, luego el tribuno, lue-
go el primicerio, luego el Senador,
&c.
- Primitiuus**, a, um. Cosa primero engen-
drada. Exod. 13. In. 2. Eisd. 10. Primiti-
ua: terræ sunt primitia: terræ: quas
intelligunt Hebræi manipulum &
duos panes. Rob.
- Primitus**, aduerb. pc. Primeramente,
Orig. in homil.
- Primogenitus**, a, um. pc. Cosa primero
engendrada. Y nota. S. Hiero. lib. in
Eluidium. que primogenitus es el
- que abre la vulua, antes del qual
ninguno es engendrado, y no solo
el que tiene otro hermano despues
de si. Matth. 1. *Nota ex Rob. 1. Para.
10. quod in. B. Primogeniti nomen
duobus modis accipitur natura, aut
dignitate. Y ansi Iohanã dicitur ibi
primogenitus Iosæ non natiuitate,
sed dignitate: quia adeptus est re-
gnum ante fratrem natu. maior. em.
In Psalmo. 88. Primogenitus dici-
tur, qui loco primogeniti habendu
sit.
- Primores**, um, pl. tantum & substanti-
uè. Por los que son principales. No
se le halla nominatio singular, aun
que dezimos, huius primoris. Ay tã-
bien Primores adiectiuo, que sig. las
cosas summas y vltimas o postreras.
Vide Calep. 2. Mach. 6. & Hieron. in
Vita Hilar.
- Primum**, aduerb. Primeramente. Ro-
manorum. 1.
- Princeps**, pis. pc. in obl. cõ. Por el rey o
principe o persona principal. Mar. 10.
- Principor**, pc. aris, atus. Enseñorear.
Marc. 10. & Greg. homil. 20.
- Principium**, pij. El comieço de la cosa.
Gen. 1.
- Prinus**, ni. f. G. Lat. Illex. Y en romance
Carrasca o enzina. Y dize se del ver-
bo Griego Prio, vel prino, id est, Se-
co. Dan. 13. vbi corruptè legebatur
Pruno, pro Prino. Alludiendo Da-
niel a esta deriuacion, dixo luego,
Secet te medium.
- Priscus**, a, um. Cosa antigua de otro si-
glo. Prol. Regum.
- Pristinus**, a, um. pc. Cosa de pocos dias
passados. Y tambien de muchos tiẽ-
pos, si se habla de cosas q no se en-
uegecen. B. Pristinum, proprius, so-
let vsurpare Tertullianus: *

***Priuatus**, z. ũ. Cosa particular. Cuyo contrario es Publicus. vt. Priuata lectione contenti, ne libros efferatis in publicū. Prol. Eſdræ. Hiero. Apol. Ruff.

***Prior**, ras. Por hazer o elegir prior a alguno. Vſolo S. Bern. Episto. 270. paſſiue, diziendo de vno, Priorabitur. i. fiet ſeu eligeſtur prior. Barbarum videtur.

***Primogenitura**, z. La primogenitura ſiempre fue honroſa entre los Hebreos. Et nota quòd habebat duo. ſ. dignitatem, & portionem duplicē. Solo quanto a eſto vltimo accepiffe legitur Joſeph primoge. Ruben. In Gen. 25. primogenitura. Eſau fuit (vt aiunt Hebræi) ſucceſſio in dignitate, principatu, & honore patris: & quòd authoritatem haberet in minoris. Alij exiltimant accepiffe primogenitum ex bonis paternis duas portiones, ſacerdotium & regnum.

Priuinus, ni. pp. El entonado, o (como en algunas tierras de Eſpaña dizen) alnado y andado. Plarina in vita. S. Petri. & Hiero. ad Furiam.

Priuilegium, gij. n. El priuilegio dado a vno. S. Ioannis. Eſt priuilegium lex priuatis facta, ſiue ad priuatos homines ſinguloſque pertinens.

Priuo, uas. Deſpriuar y deſpojar a otro de alguna coſa. Gen. 30.

Prius, aduerb. Ante, mas preſto, Priuſquam, coniuñctio. Antes que. B.

Pro, przpoſicion de ablatiuo, riene varios vſos en la oracion. Porque vnas vezes ſig. Ante: otras In: otras Iuxta, vel ſecundum. otras Cauſa ſiue propter: otras Loco: otras ſe pone pro Autoritate: otras pro Defenſione: otras pro Tanquam, ſiue Perinde acſi. *Pro, pro De. z. Cor. 7. Multa

mihī gloriatio pro vobis, pro de vobis. & z. Cor. 12. Pro me nihil. i. de me nihil. Es tambien inſerictio admittentis. B.

Proaulum, li. n. dize Rod. ſer morada cercada de quatro portales. S. Tho.

Proauus, ui. pc. El biſaguero, padre del aguero. Et Proauia, de qua Hiero. Demetriadi. La biſaguera. Y es Proauus padre del aguero, ora ſea de parte del padre, ora de la madre. Prol. Sophonia, & Ber. Epill. 174.

Probatica, ca. f. pc. G. Lat. Forum ouiu. Era vn corral en Hieruſalem, a do ſe cree que encerrauan las ouejas para ſacificar. Porque Probaton. G. es oueja. Y Probatica es ſubſt. hecho de eſte adiectiuo Probaticus, z. um. luto a eſte corral eſtaua vna alberca de agua llouediza o piſcina, do bañauan las ouejas para biuir limpias. Y aſi Probatica no es adiectiuo de la Piſcina, ſino (como eſta dicho) ſubſtantiuo. Pues Ioan. 5. ſe dene leer, Eſt autem Hieroſolymis in probatica (vel iuxta, aut ſupra probaticā) piſcina &c. Eſta vna alberca junto a la probatica.

***Prubamentum**, ti. & Probatio, onis. Actus probandi. Chry. lib. 1. de Cōpunc. cordis.

Problema, pp. tis, pc. & Poblematum, ti. pc. n. G. Queſtion o coſa propueſta preguntando. Iudic. 14. vbi. N. T. habet Enigma.

Probo, bas. Pronar o experimentar. Itē aprouar. B. *Hiero. Nepotiano. Tūc hæc prebabantur. i. approbabantur.

Probrum, bri. n. Stupro, adulterio, maldad. Item denuello, vituperio, injuria, que ſuelen venir por cauſa de maldad. Greg. in homil.

***Probrofus**, 2; um. Quod probro vel probris plenum est. Hieron. Afellia. Idem Pammachio.

Probus, ba, bum. Cosa buena. Tertull. lib. 4. contra Marcionem. & Hieron. Lxxv. Dicitur, quasi prohibitus: quod se à delinquendo prohibeat. Prop. se dize delos hombres. Tr. de otras cosas. *vt Proba aras, & eruditio, & Probum aurum. Basilius in Esaiam.

***Sus cótrarios Improbis**, Reprob^o. **Procax**, acis, pp. in obl. om. Cosa defuergonçada, y pedigueña. Iré colá destruydora. Inde Procacior, & Procacissimus. Inde etiam Procaciter, adverb. Defuergonçada é importunamente. Proverb. 20. Hiero. Aug.

Procedo, dis, pp. Yr adelante o proceder Num. 11.

Procella, x. Gran tempestad de viento grande y lluvia, y que dura poco, y antes enla mar que enla tierra. Iob. 23. Inde Procellosissimus, a, um. Et Procellosissimè, aduerbium. Aug. in homil.

Procerus, a, um, pp. Cosa alta o luenga en su especie. Num. 13. Inde Procerritas, tatis. f. pc. in recto. La tal alta estatura. Dan. 4.

Proceres, rum, pc. pl. tantum. Los principales del pueblo. Num. 16.

Procido, dis, pc: procidi, procasum. Caer, y echarse a los pies, inciñarse mucho. Math. 18. & B.

Prociñtus, ctus, m. Apercibimiento para la guerra y para pelear. Algunos lo entienden al estar a puto en otras cosas. Prol. Eclé. Hieron. Juliano, lo toma por el punto de la partida.

Proclius, ue, pp. Inclinado o acostado, como son las laderas de cerros y sierras. Tr. se dize prop. en los males, cómo viene a saber, de aquellos que son in-

clinados a algun vicio. Proclius se dize tambien lo que es facil de hacer. vt, In procliu erat Iesu excitare omnes mortuos. Pro 11. 29.

***Procliuitas**, pc. atis. La tal inclinación natural a alguna cosa en especial mala, q̄ la inclinacion alo bueno, prop. dicitur faciliras. Chry. in Ma. 6.

Proconnesus, si. Es vna delas islas dporadas enel Propontis, en que ania mucho marmol Cizico. Inde Proconnesus, a, um. vt, Metallum Proconnesum (non Proconissum) S. Coronatorum.

Proconsul, lis, m. pc. in obl. El gouernador embiado a alguna prouincia cō poder y vezes de consul. Act. 30. 7. Inde Proconularis, re. vt Dignitas proc. Hie. Epit. Pammachij.

Procreo, as, pc. Engendrar y auer hijos. Gen. 6.

***Procrastino**, as, pc. Dilatar de dia en dia. Hinc Procrastinatio, onis. La tal dilacion. Greg. Nyf. Serm. Pascha.

***Procus**, ei. El que demanda muger para casar con ella. Hiero. Gerontia.

Procul, aduer. De lexos. Gen. 21. Alg. fig. cerca de algun lugar. Otras fig. aliunde: Es tambien Procul alg. prap. posició de ablat. vt, Procul dubio. i. certè, procul vero. i. à veritate abhorrens.

***Proculdubio**, adu. Sin dubda ninguna. Ber. in Epist. 17.

Procumbo, bis. Echarse pecho por tierra, abaxarse, inclinarse. Marc. 11.

Procuro, ras, pp. Procurar negocios, y tenerla administracion de algunas cosas. Luc. 3. Item sustentat, curat, y ayudar. Inde procurator, onis. B. Qui res alienas administrat. B.

Prodeo, di, dini, ditum, ex Pro & Bol. q̄. Yr a fuera, o salira a plaza. Psal. 118.

P ante R.

- Prodigalitas**, pc. atis. Desperdiciamiento de hacienda y gastos demasiados. Es vicio contrario a la auaricia (vicio de escatimados y apretados) y tambien a la liberalidad. S. Francisçi.
- Pródigo**, gis, pc. prodegi. pp. r. Gastar demasiada y prodigamente. Amb. in homil. & Hier. Sabiniano.
- Prodigè**, aduerb. Prodigamente. Aug. in homil.
- Prodigus**, gi. pc. Prodigio, gastador, y derramado en gastos. Ansi llaman al del Euangelio.
- Prodigium**, gij. n. Monstruo o milagro. que sign. alguna cosa futura, y ordinariamente algun mal. Psal. 70. Prodigium (N. T. Portetum) factus sum multis & c. q. d. Muchos se espantan de verme desamparado, auiendo yo siempre puesto en ti toda mi esperanza.
- Prodo**, dis, didi. Echar a lexos y desamparar. Item demostrar, manifestar. Item dilatar. Itè dar, entregar, y hazer trayciõ. Inde Proditor. oris. Sig. & alia. En el Hym. Magnæ Deus potetia, se toma proditus por cosa manifestada. Hiero. in Catal.
- Produco**, cis. Lleuar. lexos guiando, estender en luëgo. Gen. 1. Inde productilis, le. pc. Metal estendido con el martillo. Exo. 25.
- Profano**, nas. Deputar y aplicar a vsos profanos la cosa sagrada. Psal. 88. Inde profanatio, onis. 3. Mach. 2.
- Profanus**, a, um. Cosa irreligiosa y no sagrada: cuyo contrario es Sacrum & Religiosum. Alg. se toma por malo y impio. Item por cosa que siendo sagrada, se deputa a vsos humanos. Profanos se llamauan tambien los no consagrados y ordenados, que son los seglares. Item los indoctos.
- Esai. 65.** En la historia de S. Antonio de Padua se toma por Moro.
- Profestò**, aduerb. Ciertamète. Luca. 11. Es de confirmãr. Y muchas vezes se aplica alas respuestas.
- Profesero**, profers. pc. Sacar a fuera, manifestar, pronunciar. 4. Reg. 10.
- Profestus**, a, um. Cosa de no fiesta. vt, Dies profesti: dias de trabajar.
- Proficio**, cis. pc. Aprouuchar, hazerse prouecho. Digo medrar en alguna cosa. vt, Audiendo, & legendo, magis proficimus. Exo. 41. Alg. sig. professe. Hazer prouecho. Hinc profestus, tus.
- Proficiscor**, sceris, profestus. Yr y venir camino, y partirse. Eccles. 28. Inde profestus, a, um. Cosa partida de camino. Mar. vt. Profestus, eius. La partida. Grego. in homil. S. Andreæ, profestus sui passibus & c. à proficiscor, non à proficio dictũ putat Neb.
- Profiteor**, pc. profiteris. pp. Confessar y prometer clara y publicamente, hazer profesion, y afirmar. Item profiteri es enseñar publicamente alguna arte o sciencia, y aprèderla. Luc. 2. Vt profiterentur, entriendese (como declara Gagneius) que confesauan en su propria ciudad con palabras ser ciudadanos de ella: adonde se escriuian el numero y los nõbres delos vassallos de Augusto. Y no se entiendo (como quiere Erasmo y otros) que pagassen entonces algũ vassallage y tributo. Inde professio, onis. f. Actus profitendi. Sancti. Cosmæ & Damiani.
- Profligo**, gas. pp. Echar a tierra, dissipar, auentar, malgastar, destruir. Tambien dize Rod. que se halla dep. en el mesmo significado. Sãcti Francisçi.
- Profluuium**, uij. n. El correr abundante
men-

- mente lo líquido, fluxo continuo. vt, Profluuium sanguinis, & alui. Marc. 5.
- Profluus, a, um, de Profluio, que es correr abundantemente lo líquido. vt; Profluus, amnis. El rio que siempre corre y caudal. Hym. Beata nobis gaudia. Verbis vt essent proflui. Para que los Apoltoles tuuiesen gran corriente de palabras.
- Profor, aris, atus. Mucho o lexos hablar. Hym. Iam Christus astra.
- Profuga, ga, no lo ay, sino Perfuga.
- Profugio, gis, pc. Huyr lexos. Marc. 14. Con accusatiuo sig. desamparar huyendo. vt, Profugere dominum.
- Profugus, ga, gum, pc. El que huye mucho o lexos de su patria y casa y terminos de su morada. Gen. 4.
- Profundus, da, dum, Cosa hõda o alta. Exo. 13. Profundũ, di, subst. El mar.
- Profusus, a, um, Participium de Profundo, dis. Largamente derramado.
- Profusus, a, um, nomen. Abũdante, largo, y gastador. Comparat. Profusior. S. Francisci.
- Progenies, ei, f. La generaciõ desde lexos. Genes. 46.
- Progenitor, oris. Prop. sig. el aguelo. Alg. se toma por los antecessores. 2i. Tim. 1.
- Progredior, deris, pc. progressus. Yr andar adelante. Cant. 6. Inde Progressus, a, um, pp. Cosa passada adelante. Ios. 23.
- Proh, interiectio dolentis est, & exclamantis. vt, Proh dolor, proh pudor. O que dolor, o que verguença. 1i. Prol. B.
- Proemium, nij, n. G. El principio del razonamiento. Hebr. 13.
- Prohibeo, bes, ph. Sig. vedar, defender, prohibir alguna cosa. Mach. 1.
- Proiicio, ijcis, pc. proieci, proiectum. Echar lexos, arrojar, auentar. Gen. 37.
- Proinde, pp. (aunq̃ segun otros pc.) & Proin, cõiunctio. Por esto, a esta causa, por tanto, assi q̃. Y siẽpre depende de la sententia de atras. Alg. se pone por aduerbio de similitud: y parece significar lo mesmo q̃ Perinde. Rod. dize q̃ S. Aug. lo vsa pro Item. En su Regla lo vsa en el primer significado.
- Prolabor, pp. prolaberis, pc. prolapsus, Yr deslizadose y coladose poco a poco. Itẽ caer resbalando. Inde Prolapsus, a, um. Cosa q̃ poco a poco passa y va adelate, o cosa q̃ cae resbalado. Tr. se toma por caer en peccados. Hebr. 6.
- Proles, lis, f. La generacion de hijo o hija del hõbre y de qualquier otro animal. Hym. Virginis proles.
- Prolixus, a, um. Cosa luenga o larga y liberal. B. Inde Prolixitas, atis. Longura o anchura o beniuolencia y liberalidad. Et Prolixẽ, ac Prolixius, aduerbia. Luca. 22.
- Prologus, gi, pc. G. El introito y platica hecha antes q̃ entrẽ en la comedia o farsa, antes q̃ entriẽ los representates. Itẽ el q̃ la haze. Tomase ya por la prefaciõ q̃ se haze antes del libro.
- Prolongo, gas. Prolongar, diferir, dilatar, Deut. 6. Inde Prolõgatus, a, nm. Psal. 119.
- Proloquor, queris, pc. Hablar o parlar claramente lo que se siente. Dan. 5. Item vsar de prologo.
- Promereo, rens, dep. & Promereo, res, pc. Hazer bien, ayudar, apronechar, y dar beneficio, ganar con esto la voluntad. Item merecer mucho, o merecer simplemente. Heb. 13.
- Promico, cas, pc. Rod. dize q̃ sig. resplandecer. Hym. Vox clara, Sig. & alia. 2i

Promineo, nes. pc. Sobrepujar, estar encima y en alto. Esa. 32.

Promiscuus, a, um. Cosa mezclada, incierta, y confusa. Num. 11.

Promitto, tis. Prometer. B. Alg. sig. estilar. o inbiar y estender en luengo. Item amenazar.

Promo, mis, pti, ptum. Sacar lo escondido o guardado a fuera. Hym. Ut queant laxis. Y así dezimos Promere thesaurum. Promere consilia, es descubrir y publicar los secretos y consejos. Compuestos de Promo son Depromo, Expromo.

Promoueo, nes. pc. Prolongar, o dilatar. vt; Promoueo nuptias. Dilatar las bodas. Otras vezes sig. mouer lo de abaxo hazia arriba, conuiene saber, ensalçar a alguno, o subirlo mas alto, o acrecentarlo en alguna honra o dignidad. Y así dezimos Promouere aliquem ad dignitatem, vel ad ordines sacros. Otras vezes sign. passar adelante, adelatarse, canuiar adelante. Terentius, Nihil promoues. No andas nada, o Poco caminas, o Poco te adelantas. De aqui se viene a tomar tambien por aprouechar. vt, Parum promouisti in literis. Poco has aprouechado en las letras. En estos dos postreros significados quasi siempre se halla sin acusatiuo, cõ algũ adverbio de quantidad en su lugar. B.

Promptuarium, rija. Promo dictum. El cillero, o despensa, y botilleria, o cámara o almaria, o otro lugar donde se ponẽ las cosas necesarias ala mano, para gastarse de presto: y no como dize Rod. por luengo tiempo. Porque esse se llama Pœnariũ. Psal. 144. Vide Lexicon iuris Neb.

Promptus, a, ũ. Cosa apartada o aper-

cebida. Tr. se pone por cosa manifesta y clara. vt, Res est in promptu, id est, manifesta y clara. Greg. in hom. Y entonces declinarur Promptus, tus. q.

Promptulus, a, um. pc. dimin. de Promptus. Prol. Danielis.

Promulgo, gas. Publicar. Dictum quasi prouulgo. Num. 36.

Pronuba, bx. pc. La madrina dela boda. Iudic. 14. Pronubus no le ay. cõtra Rob. Porque el padrino que es de su parte del nouo, no se llama sino Auspex.

Pronuncio, as. Pronunciar y dezir algo con boz clara y cõ decetes meneos del cuerpo. Y al hazer esso, llaman los rhetoricos pronunciario. Otras vezes se pone por nõbrar. Otras por determinar, juzgar, y dezir. Otras por prometer en publico. Sig. & alia. Iob. 31.

Pronus, a, um. Prop. es cosa inclinada y abaxada hazia adelante. vt, Adorauit pronus, id est, inclinando la cabeza y parte delãtera o alta del cuerpo. Iob. 7. Demanera que Prensus & Supinus (que es de espaldas) son cõtrarios. Tr. se dize Pronus el que es inclinado alas virtudes o vicios. Aũ que mas comunmente se toma en mala parte.

Propago, gas. pp. Estender la vid so la tierra, prouenar o echar los mugrones o prouenas los agricultores. Tr. se toma por estẽder, dilatar. In Bulla Alexandri. 4. ad Ferdinandum & Isabelam Reges Catholicos, & in antiphona Prædicatorũ, Patris Dominici Ordo propagauit sanctos.

Propago, pp. giniis, pc. f. & propages, gis, pp. f. La prouen dela parra echada so tierra, o la parra vieja echada do

de cabeça; para que della salgã otras
nuevas. Alg. sig. el hijo, o nieto, o del
gendiente. B. lo o s r e s s b n e s
Propalo, las. pc. Manifestar y publicar.
Heb. 9. No sig. In longum crescere.
como penso Galep. enyañado con
la viciosa terra de Columella. lib. 13.
c. 7. vbi pro propalesur lege propat
gerur.
Propatulus, a, um. Cosa publica. o pa-
tente. In propatulo. i. palam, dicitur
adverbiali figura. In translatione S.
Thomæ Aquinatis.
Prope, prepositio, accusativi. Cerca. vt.
Prope ciuitatem erat locus. Ioan. 19.
Quando se pone sin. calos, es adverb.
que tambien sig. Cerca. vt. in d. u. i. l.
Prop. peccato, de quo Psal. 39. & Heb.
10. son dos dictiones contra Rod. :
Propello, is, pp. propuli. pc. propulsum.
Impeler a lexos. In trasla. S. Fracisci.
Propensus, a, um. Cosa muy acostada y
inclinada. 3. Mach. 7. Propenso ani-
mo. &c. Item cosa estendida o larga.
Vnde propensa munera j. multa ac
magna. :
Properso, ras. pc. Apresurar se y darse
pruefía. Eccles. 9. :
Propere, & properanter, aduerbia. Pre-
sta y apresurada mente. S. Carheina.
Propertus, a, um. pc. Pressuroso, ligero.
Hym. Aurora.
Propheta, re, & prophetes, rz. m. G. El
que dize las cosas venideras, auien-
do las primicio entendido. B. Hinc
prophetissa, x. f. La muger que con
inspiracion diuina dize lo venidero.
Luc. 2.
Propheta, x. G. El acto de prophetar,
o la scriptura del propheta. B. :
Propheta, ras, & prophetizo, eas. Pro-
phetizar, dizendo por diuina reue-
lacio lo venidero. B. Nota ex Dried.

que propheta y prophetare se tomã
en la. B. de varias maneras. Vnas ve-
zes se llama prophetas los que ade-
uillan y dize las cosas futuras no fi-
bidas. Otras qui hymnis & canticis
plallunt. Deo. Otras, los que decla-
ran, interpretan, y glossan a los pro-
phetas y las demas escripturas, para
edificacion id los oyentes, como los
predicadores y doctores de quibus.
1. Cor. 15. Alg. (aunq. improprian-
te) se dizen prophetas y propheti-
zar, los arrebatados de spiritu pyrlio
nico, que dizen cosas venideras.
Propheticus, a, um. Cosa de propheta
o de propheta. 2. Pet. 1. :
Propheticè adverb. vt. Qui propheticè
prompsisti. In hebdo. tancta.
Propino, nas. pp. Dar a beuer delo que
beuiste. S. Dominici. Alg. dar simple-
mente. : (19.
Propinquo, quas. Acercarse algo. Iudj.
Propinquus, a, um. Cosa cercana como
quien. B. Inde propinquitas, atis.
Propinquidad. Ruth. 4.
Propior, & propitius, comparat. Cosa
mas cercana. vt. Nunc enim propior
est nostra salus. &c. Rom. 14.
Propius, adverb. Mas cerca. Gen. 4 4.
Propitio, as, & propitior, aris. Hazer a
otro. fauorable, y aplacarlo. B. Inde
propitiatio, onis, & propitiatus, tus.
La reconciliacio y misericordia. Eccl.
3. & propitius, a, um. Cosa aplacada,
apazible, y fauorable. vt. Deus, pro-
pitius esto mihi peccatori. B.
Propitiatoriu, nij. n. Era vna tabla pue-
sta sobre el arca. del restamento, di-
cha alias Oraculum, de donde Dios
respondia. Exo. 25.
Propono, nis, sui, sicum. Poner para ce-
mer. Item poner en publico. Item
poner ante los ojos. Sig. & alia. B.

P ante R.

- Propositio, onis.** Actus ille proponēdi.
Propositionis panes quate hē dīcti,
 vide Panis.
- Proprietas, tatis.** Propriedad. Prol. Da-
 nielis.
- Proprius, a, um.** Cosa propia de cada
 vno. Sig. & alia. B.
- Propter.** praposition causal de accusa-
 tiuo, sig. Por, como quien da razō.
 Alg. sig. Prope. Cerca. Puesta sin al-
 gun caso, hazese aduerbio. Allende
 de esto nota ex Dried. quōd prapo-
 sitio Propter multifariam accipitur
 in Scripturis. Porque vnas vezes si-
 gnifica causa o eficiente o merito-
 ria, por la qual alguna cosa es he-
 chia: y conuenientemente se expo-
 ne por la preposiciō Per: como quā-
 do dize S. Pablo, Propter peccatum
 corpus est mortuū, Propter peccatū
 mors intrauit in mundū. i. per pec-
 catum. Roma. 8. El mesmo Phil. 1.
 Quidam propter, &c. hoc est, per
 inuidiam. &c. i. ex inuidia aut con-
 tentione, aut ex bona volūtate pra-
 dicant. Tambien Propter es mu-
 chas vezes nota de causa final. O-
 tras vale tanto como Pro. Frequens
 est huius prapositionis vsus designā-
 tis causam finalem, non rem per ac-
 cusatiuum significatam, sed aliud in
 te illa subintellectum: vt eū D. Pau-
 lus. 1. Cor. 7. dicit, Propter fornicā-
 tionem (subaudi, vitandam) vnus-
 quisque vxorem suam habear. In-
 terdum etiam Propter non causam
 designat, sed euentum, seu consecū-
 tionem: vt cū Rom. 11. dicitur Gē-
 tes misericordiam consecutas pro-
 pter incredulitatem Iudaeorum: hoc
 est, per incredulitatem illorum se-
 cutum est, vt illae assecutae sint mise-
 ricordiam. Vide latius dīctorū exē-
- plam Dried. lib. 3. de Eccle. dog.
- Propterea,** coniuñtion causal. pe. Po-
 rende, por esto o esso, por estas o
 essas razones. Es vnā dīctiō.
- Propugnaculum,** li. n. pc. La torre, el
 bekkio o el fuerte, o qualquier lu-
 gar fuerte para defender dende alli
 la ciudad o el exercito acampado
 Cant. 4.
- Propugno, nas.** Defender peleādo. In-
 de Propugnator, oris. El que defien-
 de peleando. Esa. 19.
- Propulso** sas, freq. de Propello, contra
 Rod. Rechaçar defendiendo. S. Frā-
 cisci.
- Prora,** rz. f. G. La proa dela nao, que es
 su nariz. Act. 27.
- Prorsus, & Prorsum,** aduer. Del todo,
 totalmente. Ponese alg. pro Rectē
 & verē. Otras pro Generaliter. O-
 tras por En derecho de algun lugar.
 Quādo es nombre, sig. Rectum.
 Hym. Iesu coronā celsior.
- Prorumpo, pis:** Romper y quebrantar.
 Item salir con impetū fuera. Iudic. 3.
 Item echar fuera o vomitar.
- Prosa, sa, f.** (quā potius dicendā Pro-
 sam, probant quidam.) La oracion
 suelta, que no es verso, dicha alias
 Oratio soluta & pedestris: como el
 verso se dize Oratio equestris, car-
 minalis, camenalis. 2. Prol. Iob. Itē
 entre ecclesiasticos es tierta canciō
 Latina como coplas.
- Prosapia, a & Prosapies, ei, f. pc.** La ge-
 neration stirpe, linage. Vocablo no
 vsado. S. Nicolai.
- Proscindo, dis.** Hender y romper. Tr.
 proscindere aliquem, es infamarlo y
 injuriarlo. Esa. 28.
- Proscribo, bis.** Dar o poner para ven-
 der. Itē desterrar y cōdenar. Y encar-
 tar al malhechor. Inde Proscriptio,
 onis.

- onis.** Actus proſcribendi. S. Marcelli. Er proſcriptus, a, um. Quod proſcribitur. Gal. 4.
- Proſelytus,** ti. pc. G. Lat. Aduena, peregrinus, aduentitius. Prop. era el tornadizo que de los Gentiles paſſaua ala ley y cerimoniaſ de Moyses, profeſſando el Iudaismo. Dixo ſe de Pros, que es Ad, y Eleutho, que es Venio. B.
- Proſequor,** eris. pc. Seguir, o ſeguir de lexos. Item lleuar adelante lo comenzado. Item ſeguir con volúrad y afficion. Y tiene entonces ablatiuo deſpues de ſi. vr, Proſequor re amore, odio, laude, honore, cótume. lijs. &c. Item guiar y acompañar. Sig. & alia. B.
- Proſilio,** lis. pc. q. lui, ſultū. Saltar a fuera con priueſſa. Sapien. 18.
- Proſpectus,** tus. El mirar de lexos. Tr. por ver có el animo, y conocer muy de otras. Diſtum à proſpicio, ſis. pc. que es mirar de lexos: y conocer y entender de lexos. Sapien. 9.
- Proſperor,** atis, dep. que pocas vezes ſe halla ſino entre eccleſiaſticos. Succeder proſperamete las coſas. Proſpero, ras, pc. a. Dar proſperidad a otro. 1. Eſd. 6. eſta paſſiuo de Proſpero. Hinc proſper, ra, rum. pc. Coſa proſpera. B. Er proſperitas, atis. Proſperidad. Et proſperè, aduerb. Proſperamente. B.
- Proſterno,** nis. Derribar, echar a tierra. Inde proſtratus, a, um. Iof. 2.
- Proſtibus,** ulum, li. pc. El burdel. S. Nicolai. Ité la ramera del burdel. Leuir. 21. Proſtibus. x. La meſma ramera. Hiero. ad Pamphac. & Oceanum.
- Proſtituo,** is. Poner ala moça o moço al burdel pa ganar corpemete. Inde proſtitutio, onis. Act^o proſtituēdi. B.
- Proſum,** , prodes. proſui. Aprouechar. Sapien. 6.
- Protego,** gis, pc. texi. teſtum. Defender cubriendo. Inde protector. oris. El ral defendedor. B. & proteſtrix, cis. La defendedora. S. Lucia.
- Protelo,** las. pp. Prolongar, y echar o empeler a lexos. Deut. 5.
- Protendo,** dis. Tender para adelante. S. Nicol. Tolentini. Item dilatar.
- Proteruus,** a, um. Descarado, y hombre que ſobre ſer deſtempiado y deshonesto, es deſuergonzado y arrebatado puñadas, aparejado para auer todos paſſion con el. Deu. 21.
- Proteſtor,** tatis. Proteſtar, que es ſegun los juristas dezir o pronunciar publicamente. 2. Para. 24.
- Protin^o,** aduer. tēporis. pc. Luego. Alg. ſe toma pro Deinceps. Dēde. Otras pro Iugiter cōtinuo. Otras pro Omnino. Otras pro Simul, ſue Etiā. Otras pro Directè & immediatè. Otras pro Primū, ſue à principio. Otras pro. En vn meſmo tiēpo. Gen. 25.
- Proto martyr,** yris. pc. in obl. cō. G. Lat. Primus teſtis. Aſi ſe llama. S. Elteuā primer martyr éla ley nueua de gracia. S. Stephani. Diſtū à Protos q̄ es primero, y martyr, q̄ es teſtigo. De eſte Proto ſe forman muchas otras diſtiones.
- Protoplaſtus,** ti. m. G. Interp. primò for marus. Es epitheto de Adā primer hombre, formado de tierra. Hymn. Pange ling. glorio. pralium.
- Protoparēs,** entis. El primer padre. Aſi llama S. Aug. in Serm. Epiph. à Adā, y aſi ſe llama también en vn Reſpoſorio del officio de Nauidad, nó ſatis latinè, por ſer diſtō cōpuelta de Griego y lati. Mejor ſe dixera Proto pater: por ſer pater diſtō también Griega.

- Prototypon, pc.** (quod & Archetypon dicitur.) G. El original, que no se ha sacado y contrahecho de otro. Et Prototypus, a, um. Id est, primitiuus.
- Protraho, his. pc.** Sacar y traer a fuera. Item acrecentar. Item dilatar o prolongar. B.
- Proueho, his. pc.** Lleuar a lexos, o mas adelante. Inde prouectio, onis. El tal acto o promocion. Dicitur & Prouectus, rus, secundum Grego. in homil. Inde etiam Prouectus, a, um. v. Prouectus arate. Cosa q̄ en la edad passa hazia la vejez. Gen. 18.
- Prouenio, nis. pc.** Salir a fuera. Itē nacer, o ser engendrada la cosa. Item crescer y alcançar gran felicidad. Itē rentar la heredad Eccles. 8.
- Prouentus, rus. m. q.** Los reditos y rentas ansi de malas como de buenas cosas. Plaut. Misericordū rot puentus.
- Prouerbiū, bij. n.** El atlagio o refran acomodado a las cosas y lugares, q̄ anda en las bocas de todos. Y vnas vezes es simple sentēcia: v. v. oblucurā, y que sig. otra cosa desto que las palabras parecen. Ioan. 10.
- Prouideo, des. pc.** Ver y mirar de atras lo q̄ sera. Itē euitar la cosa, y apercebirse contra ella. Item proueer en lo q̄ se deue hazer. 1. Reg. 16. Inde Prouidentia, x. Actus prouidēdi. Et Prouidus, a, um. El prouidēte, cuydado, y diligēte, q̄ no solo mira lo presente, mas lo futuro. Et Prouidē, adverb. Sabiamente. Hym. O gloriosa.
- Prouincia, x.** Prop. es alguna regiō fuera de Italia, ganada por armas Romanas. Pero ya se toma por prouincia de qualquier regiō apartada por si. B. Tr. se toma por cargo, o por carga trabajosa y cuydado. v. O. Cetera prouinciā cepisti durā. Y en esta significacion dezimos, Capere, suscipere, dare, deposcere prouinciā. Hinc Prouincialis, le.
- Prouoco, cas. pc.** Sacar de casa o de algū secreto lugar a alguno para fuera, llamādolo. Itē desafiār o cōbidar a alguno a batalla, o por jugar, o por dañar. Itē apelar pa el superior. Algū segū Budeo parece tomarse por vicer o sobrepujar. B.
- Prouoluo, uis.** Reboluēdo arrojar. v. Prouoluerē saxa in ascendentes. Prouoluerē se. ad genua alicuius, es describarse a sus pies, pidiendo misericordia. Matth. 17.
- Prout, 2 duerb. similitudinis.** Como, ansi como. B.
- Prouoximo, mas.** Acercarse Prou. 12.
- Prouoximus, a, um.** Cosa muy cercana. Exo. 20.
- Prouoximus, mi. pc.** El proximo. Y es nuestro proximo segun los Theologos, qualquier hōbre biuo, y los de purgatorio, y los Angeles, y Christo en quāto hōbre. Porq̄ pa proximo, basta q̄ el vno pueda hazer biē al otro. El Maestro delas Sent. dist. 28. pone quatro suertes de proximo. Vide.
- Pruina, nz. pp.** La clada o yelo q̄ quemā. Psal. 118.
- Prunus, ni. f.** El ciruelo arbol. Prunum. ni. n. La fruta suya. Pruna, x. f. La brasa o ascua, carbon encendido. Luit. 16.
- Pruigno, pp. ginis. pc. & Pruritus, rus.** La comezon. Deut. 28.
- Pruisio, nis. q.** Prop. Tener comezon. 2. Tim. 4. vbi Prurientes no esta adiectiuado con Magistros: mas es nominatio de Coaceruabunt, contra Rud. Id est, Qui pruriunt auribus sine patiuntur prurium aurium, coaceruabunt, &c.

P ante S.

Psalms, mi. G. Lat. Canticū: à Psal-
lo, canto. Porque se cantaua con
Psalterio. B.

Psallo, lis. G. Cantar. Psal. 9.

Psalmodia, x. pc. Como los otros com-
puestos de Ode, des. Càtar mezcla-
do, como quãdo alguno càta al son
de instrumẽto musico. S. Leon. papę.

Psalmographus, phi. pc. m. G. El escri-
tor de Psalms. Ansi se llama Dauid.
Basilius Sermo. 1. Exercit.

Psaltes, tis. m. G. Lat. Cantor: à Psallo,
canto vel cano. 1. Reg. 16.

Psalterium, rij. G. Hebr. Nablon. Lat.

Organū laudatoriū. S. Hieronymo
dize q̄ es de hechura de vn escudo
quadrado, y de mejor sonido q̄ la
cythara: a la qual se parece en algo.
Dizen q̄ es de diez cuerdas. Pero a
mi no me parece q̄ lo prueuan bien
por aq̄llo del Psal. 32. In Psalterio de-
cē chordarū, &c. Porq̄ segun lo He-
breo aq̄l verso esta, In nablo & de-
cachordo, &c. Demanera q̄ Deca-
chordū nō est epitheron nabli siue
psalterij: sed est instrumẽti musici
nomē, quod. 10. chordas habet. Del
hōbre de este psalterio instrumẽto,
cō el qual (como al son de otros) se
cantauā los Psalms y caciones de
Dauid, los. 70. interpretes llamaron
Psalterio al libro de los Psalms. Los
Hebreos lo llamā è intitulā Sepher
thehilim. i. librū laudū: libro de loo-
res. Vel Sepher thehilot. i. librū pre-
cationū: libro de oraciones: por cō-
tener las oraciones de Dauid y loo-
res. B. & Rob.

Pseudos, G. Lat. Mendacium siue fal-
sum. Usamos del en la composicion
de muchas dictiones Griegas: como
en estas siguientes y otras.

Pseudepigraphus, phi. pc. G. Lat. Falso
inscriptus. Libro intitulado falsamē-
te, id est, atribuydo a otro autor dif-
ferente de quien lo hizo. Dictum à
verbo Pseudepigraphēin, id est, falso
inscribere. No se dize Pseudogra-
phus, cōtra Rod. Ansi llama S. Hie-
ronymo al libro de la Sapiencia in
Prol. Prouerbiorum.

Pseudo apostoli. Los que falsamente se
nombran Apolstoles. 2. Cor. 11. Pseu-
dopropheta: Los falsos prophetas.
Marth. 24. & B. Pseudofacerdotes.
Los falsos sacerdotes. Hiere. 26.

P ante T.

Ptolemais, dis, vel dos. & Prole-
mida, x. G. Es vna ciudad matici-
ma en Iudea cerca del monte Car-
melo, sic dicta à quodā Ptolemao.
Act. 21. Ay muchas ciudades deste
nombre. 3. Mach. 7.

Ptolemæus, xi. G. Nombre proprio de
vn Rey de Egyro, hijo de Lago sol-
dado priuado, o gregario, de mucha
autoridad y priuança con el Magno
Alexandre. De este tomaron todos
los Reyes d Egipto a llamar se Pro-
lemeos, como de Iulio Cesar Cesa-
res los Emperadores Romanos. A
este succedieron por esta orden los
Ptolemæos de los siguientes sobre-
nombres, scilicet, Philadelpho, Euer-
getes, Philopator, Epiphanes, Philo-
metor, Energetes. 2. de este nombre
Lathyrus, Auleres, Dionysius. Vuo
otros señalados varones deste nom-
bre. 2. Paral. B. & 1. Mach. 3.

Ptisana, n. x. pc. G. Ceuada mondada.
Item su cozimiento, que en roman-
ce llamamos Ordeate. Algunos lla-
man Ptisana, todo cozimiento de
infinitas orras legumbres. De Pti-
sana. Prou. 22. & 2. Reg. 17.

P ante V.

Puber, beris, pc. & pubes, bis, com.

Quien tiene ya edad para engendrar y concebir, scilicet, el moço de quatorze, y la moça de doze años. Aunque Pubes, bis, f. prop. es la barua inferior. Y tambien se pone por las partes vergonçosas. Tambié por multitud de mancebos. Tábien alg. por el pueblo. Ambro. in homil. Impuber, eris, vel Impubes, is, vel Impubis, be. Quien aun no ha llegado a esta edad.

Pubertas, tatis, f. La edad dicha Pubértas. Ruth. 1. Y es la edad del que se llama Puber, o Pubes ya dicha.

Pubesco, & puberesco, scis, inchoatiuo, de pubeo, bes. Començar a baruar. Ambros. in homil.

Puberenus, pc. Hasta las partes vergonçosas. S. Antonij.

Publicanus, ni. El cogedor de los tributos y rentas publicas del pueblo, o de los principes por cierto salario. El orden de los publicanos que tenian este officio, fue en Roma muy honrado y principal. Pero despues aca en la B. casi es nombre de infamia: por ser odiosos los portazgueros, almorzarifes, y alcaualeros a todos. De donde en baldon dauan al Redemptor, que era amigo de publicanos. Matth. 21.

Publico, cas. Publicar, manifestar, divulgar. Dan. 2.

Pudenda, orum, pl. Los miembros genitales, y vergonçosos. Nahum. 2.

Pudet, debat, puduit, vel Pudicum est, pudere, imperfo. Auer verguença, auergonçarse. Esa. 54.

Pudescio, cis. Merer a alguno en verguença, auergonçarlo. Athanasius in Ser. Pasionis.

Pudicitia, æ. Castidad. Itē vna religiosa limpia y pureza. Exo. 21.

Pudicus, a, um. Cosã casta. Iacobi. 4.

Pudor, oris. Verguença con temor, y la castidad. Hym. O nimis felix.

Pudoratus, a, um. Cosã casta, o vergonçosa. Eccles. 26.

Puella, x. pp. Moça pequeña. Marc. 5.

Diçtum à Puera per dimin. Inde puellula, x. Moçuela. dim. de Puella.

Puer, eri, pc. (à quo puellus, dimin. & puerulus) & puerus, ri, pc. Moço, o muchacho en edad. Item el hijo, o esclauo, o criado. vt, Laudare pueri Dominum. & Puer meus iacet, &c. Porque puer in. B. quando que dicit non ætatem, sed subiectionem. Luc. 7. Inde puerilis, le. In offic. Ram. palmarum.

Pueritia, x. siue Pueilitas, atis. La mocedad. Pro. 29. Vide Ætas.

Puerpera, peræ, pc. La muger rezien patida. Hym. A solis ortus.

Puerperium, rij, n. El tiempo en que la muger pare: o el tiempo que esta en la cama por el dolor passado, o lo que pario. Sanct. Thom. martyr.

Pugil, gilis, pc. in obl. El peleador y soldado, o el que en juegos y desafíos de ellos se exercita. S. Petri martyr.

Pugillares, & etiam Pugillaria, rium, pl. Las tablillas de cera, o de madera, o de otra materia en que antiguamente escriuian. Hallase también pugillaris, m. & pugillare, siue pugillar, pp. in quadrisyll. en el mesmo sentido. f. por tablillas para escriuir. Luc. 1.

Pugillus, lli, pp. m. Dimi. de pugnis. Puño chico de la mano cerrada: o chico puñado, que es lo que cabe en el puño. Leuit. 2. Ezech. 13.

Pugio, onis, m. pp. in obl. a quo Pugion-

- giuculus**, li. el puñal, o daga Nu. 25.
- Pugna**, nae. La pelea, o batalla.
- Pugno**, nas. Pelear, à pugnis dictum. Exo. 14.
- Pugnis**, ni. El puño dela mano cerrada. S. Marcellini.
- Pulcher**, a, um. Cosa hermosa por porcion. B. Alg. Pulcher se toma pro bono, como bonū pro pulchro. Otras vezes pro forti. Ioel. 3. Pulcherri ma, pro, Optima. Inde Pulchritudo, dinis.
- Pulchrè**, aduerb. Hermosamente. Alg. sig. Sapienter. vt illud Terent. Dixisti pulchrè, id est, Dixisti sapienter. Item, Valde, fortiter, nimis.
- Pulex**, icis, pc. in obl. La pulga. 1. Re. 26.
- Pulmèrum**, ti. n. Lo mesmo q̄ Puls, tis.
- Puchas**, o poleadas, o otro mājat hecho a manera d̄ puchas. Gen. 25. Pulmentariū, tij. n. lo mesmo prop. Aun que mas generalmète se toma por qualquier mājat q̄ no es p̄a. Ioan. 21.
- Pulmo**, onis. m. pp. El pulmon, o liuin, o boses. 3. Reg. 22.
- Pulpitū**, ti. n. pc. El lugar alto è las representaciones. Item el pulpito, o cathedra.
- Puls**, tis. f. Poleadas, o puchas, scilicet, mājat antiquissimo, hecho de agua, harina, y alg. con miel, o queso, y huevos cozido. Leuit. 23. Aërio dize que Pultum (q̄ deue ser lo mesmo que Puls) se llama todo potaje de harina que se forue.
- Pulso**, fas. Herir cō la mano, o con otra cosa. B.
- Puluinus**, ni. pp. La almohada dela cama para dormir sobre ella. Y es lo mesmo q̄ Puluinar, aris. pp. n. Dictū à plumis, de q̄ esta llena. Inde Pulvillus. Ili. pp. Almohada chica. Ezech. 13.
- Pulus**, ueris, pc. m. & f. El poluo dela tierra. Luc. 9. Oy no se vsa el antiguo Puluer.
- Pullulo**, las. pc. Echar hijos y renucuos el arbol. Eccles. 4. 6.
- Pullus**, lli. El pollo hijo de qualquier aue. Itè el pollino hijo de qualquier animal manso, como yegua asna, &c. B.
- Pullus**, a, ũ. Cosa negra. vt, Pulla vestis, & Pullati. Los enlutados. Hieron. epist. 2.
- Pūgo**, gis, pupugi. pc. punctū. Pūgar. B.
- Punicèus**, a, um. Cosa de color de fino roxo, o bermejo, que tita al color de llama, dicho por otros nombres Color rutilus, y color spadiceus. S. Hilarionis.
- Punicus**, a, um. pc. Cosa de aquella parte de Africa, llamada antiguamente Punica, que cōprehende a Tunez y Carthago. Y de aqui tomarō las granadas llamarise Mala punica: por dar se alli muchas y buenas. Cāt. 4. Malogranata se dizen, por ser toda su substancia compuesta de granos: y no por darse en Granada, como piensan algunos.
- Punio**, nis. Punir, o castigar. Ge. 4. Hallase tãbien punior, iuis. d. apud Cic.
- Pupilla**, x, siue Pupula, x. La niña del ojo. B.
- Pupillus**, lli. El menor debaxo del tutor. Iob. 6. Pupilla, x. La menor. Y segun S. Hiero. Pupillus es, el que no tiene padre: Orphanus, el que ni padre, ni madre.
- Puppis**, pis. La popa, parte postèra de la nao, y como cola della. Act. 27. Aū que alg. per figurā se pone por toda la nao. Tr. se toma Puppis por el lugar mas honrado en la republica.
- Purgatorium**, tij. n. El lugar de purgar. Así llamamos los catholicos a vn

P ante V.

- lugar de las almas que pasan de acá en gracia, aunque obligadas a algunas penas. Es de Fe auer purgatorio.
- Purgo, gas.** Purgar, limpiar, purificar. Leuit. 14. Tr. Excusare. vt, Seruos ipsos, neq; arguo, neq; purgo. Cic.
- Purpura, ra. pc. f.** (quæ & Murex, icis.) Es vn genero de pescado que (como escriue Laguna) tiene concha remolida: con cuya color se tiñen las vestiduras de los Emperadores. Tiene lo en medio de la garganta, quando esta bito. Porque en el muerto no comparece: antes se resuelue, por ser subtil y muy vaporoso. Es tambien vna especie de purpura la Bozina. B.
- Purpuratus, ta, tum.** Cosa vestida de purpura. Leo in Serm. Petri, & Pauli. Purpurati se llaman los principes y los cardenales, por vestirse de purpura. 3. Efd. 3.
- Purpuraria, ra. pc.** Act. 17. se llamaua aquella muger, porque (como parece del Griego) vendia purpura, no obstante que Purpurarij propriamente se dicen los que cogen la purpura, y se cabullen por ella, y los tintoreros de ella.
- Putpureus, a, um. pc.** Prop. Es vn color negro, que tiene mezcla de vn cierto colorado, como la rosa, que en lo bermejo negrea. Y es el mas preciado de los colores para darlo alas ropas. Y no es lo mesmo que color coccineus. Porque coccineus, es el color de la grana. Aunque alg. abusiuè se toma el vno por el otro. Tambien se dice muchas vezes Purpureus el fino color de azul, como el color de la violeta, y del mar. B.
- Purpurissum, si. n.** Es arrebol y el artificial colorado con que las mugeres se tiñen las mexillas, dictum à Pur-
- pura.** Porque con el aluayal de ponen lo blanco, y con el purpurisso (que ellas por otros nombres llama arrebol y salud) lo colorado. Hiero. in Epitlo. ad Latam.
- Purus, a, ũ.** Cosa pura y limpia. Exo. 30.
- Pus, puris. n.** La putrefacion, o podre, qual es el que se cria en las apostemas. Hiero. aduersus Luciferianos.
- Pusillanimus, a, um. & Pusillanimis, me.** Cosa de flaco y pequeño coraçon. pc. B.
- Pusillanimitas. pc. atis.** Por aquella flaqueza de coraçon, couardia, y encojimiento. Psal. 54.
- Pusillus, a, um. de Pusio.** Chico, o pequeño. B.
- Pusio, onis, dimin.** de Puer. Muchacho de poca edad. Hiero. in epist. ad Saluiam.
- Pustula, lz. pc.** La postilla de sarna, o buua, o de alguna llaga. Iré la hinchazó entre cuero y carne, aunque no tenga podre, o materia. Leu. 13.
- Puteo, res, vel Putesco, seis, putui.** Heder. S. Tiburtij & Sufanna. Inde secundum Rod. Purenior, & Puren-tissimus. S. Chry. & Daria. Putidus, a, um. Cosa que hiede.
- Puteoli, orum, L.** Puzol, Ciudad cerca de Napoles. Act. 26. Est ciuitas Colonia Campania. Eadē dicitur Ceasidita: y en otro tiempo Dicæarchia. Hinc Puteolanus, a, ũ. Cosa de Puzol.
- Puteus, tei. m. & Puteum. n. pc.** El pozo. Y difiere de cisterna: en que Puteus tiene el agua manantial, y natural, más cisterna llouediza: y de Fons, en q̄ Puteus no echa su agua fuera como Fons. Dictus Puteus à Græco Potos, quod sign. potum. Ioan. 4. se llama Puteus y Fons vna mesma cosa.

Puto, ras. Podar vides, o arboles, y cō-
rar qualesquier cosas superfluas. Le-
uit. 25. Inde Putatio, onis. La obra
de podar. Cant. 2. Item Puto, ras.
Pensar. Ioan. 7.

Putor, oris. m. El hedor, y hediondez.
Sancti Ioannis.

Putredo, pc. tredinis. pc. Podre, o pu-
dricion. Iob. 7.

Putreo, es, vel Putresco, scis. Podrirse.
Absolutum. B.

Putris, tre. Cosa podrida, corrompida.
Y lo mesino es Putridus, a, um. B.

DE LITERA Q.



Est litera muta. Y
quasi no es mene-
ster, como ni la K:
porque la, c, puede
suplir sus vezes de
ellas. Y parece que
no se deue escriuir

para mas, que para juntar la, u, que
va delante de ella, con la siguiente
vocal. Suele mudarse la, q, en, c, ve
Loquor, locutus, Sequor, secutus:
en, s, vt Torqueo, torfi: en, x, vt Co-
quo, coxi.

Q ante V.

Qua, aduerb. sig. Per quem locum.

Por qual lugar. vt, Dic mihi quā
sit iter ad fontem. Item In quantū,
sive quatenus. Item Partim, vel
tum. Item. Qua ratione, vel quomo-
do. Item Qua parte. Es también Qua
ablat. f. de Quæ nominatiuo. Y de-
zimos elegantemente, Qua gratia,
Qua causa, pro Quamobrem.

Quacunq, aduerb. loci. Por qual-
quier parte, o por qualquier lugar.
Es tambien Quacunq ablat. f. de
Quæcunq.

Quadamtenus, pc. Hasta cierta par-

te, o algun tanto.

Qua de re. De la qual cosa. Son tres par-
tes. S. Donati martyris.

Quadi. Los quados, gente antigua de
los Bohemos, como también los Mar-
comanos. Hieronymus, Sarmata,
Quadi, Vandali, &c.

Quadragenarius, a, um. Cosa que en si
tiene quarenta. vt, Quadragenarius
numerus, Quadragenarius homo.
Alg. sin dezir Homo, se toma por
hombre de quarenta años. B.

Quadragesimus, a, um. Quarenta en
orden. Y cada vno de quarenta. B.

Quadraginta, in pl. Quarenta en nu-
mero. B.

Quadrans, antis. m. Es nombre de mo-
neda. Y tambien de medida. Quan-
do de moneda, es vna moneda de
cobre y igual a nuestro marauedi y a
quattrin Italiano (que nuestro mara-
uedi y su quattrin quasi son ygua-
les) el qual es la quarta parte del
asse, como el triens es la tercera.

Quando medida, es la quarta parte
del sextario Romano, hoc est, cya-
thi, & vncie tres: de donde se llama
tambien Triuncis, à tribus vncijs. Et
inde Teruncius. Hæc ex Couattu-
uias & Florianis. Matth. 12.

Quadrageni, a, a, a, umq prop. es nume-
ro distributiuo (como bini, & terni)
y sig. Cada vno de quarenta: muchas
vezes se toma simpliciter p quadra-
gita, quarenta. 2. Co. 11. Quadragenas
puede ser accusatiuo plu. deste nō-
bre substãtiuado Quadrigena, a. O
es adiectiuo: y quando dice, Quin-
quies quadragenas, subaudi, plagas.
In Græco habetur Tessaracōta. i. qua-
draginta. Valla maullt, Quinquies
vnde quadragita accepi. Vide Quin-
quies.

Q ante V.

Quadrangulatus, a, um. Cosa de quatro angulos y esquinas. 3. Reg. 6.

Quadratus, a, um. Cosa quadrada del todo. 3. Reg. 7.

Quadro, as. Quadrar con esquadra. 3. Reg. 5.

Quadriga, g, x, pp. Carro de quatro cauallos que juntamente tiran el carro. 1. Reg. 8.

Quádringēti, e, a. Quatrociētos. Act. 7.

Quadrifariam, adverb. En quatro maneras, o en quatro partes. Eze. 45.

Quadrupes, dis, pc. om. Animal de 4. pies. B.

Quadruplum, pli, pc. Quatro vezes tãto. Luc. 19.

Quadrum, dri. Idem quod quadratū. Iudit. 1. Qualis, le. Qual. B.

Qualitas, atis. La qualidad propria, o comun. Sapient. 19.

Qualiter, adverb. En qual manera, y en la qual manera. 1. Mach. 4.

Quam, coniunctio. Que, relatiuo de mas. vt, Non ob aliud venit, quam mei gratia. Aliquando ponitur pro Postquam, siue Ex quo. Aliquando pro Antequã. Aliquando pro Quã. Aliquando pro Quantum. Aliquãdo intensiua particula est. Demas de estas y otras maneras de vso que tiene, se halla en la. B. tomada comparatiuē con nombre positiuo, por no tener los Hebreos comparatiuo. Y ansi se dize Mat. 18. Bonum est tibi, &c. quã duos oculos, &c. i. melius est.

Quartus, a, um. Lo q̄ es quarto en lugar, o orden. Mat. 14.

Quasi, adverb. Poco mas, o menos, y dela manera y semejança. Sig. & alia. B.

Quatio, tis, ssi, ssum. Sacudir, quebrantar. Alg. molestar. Otras echar fuera. 1. Paral. 16.

Quasso, as, freq. de quatio, tis. Vnde quassario, onis. Actus quassandi. Plã. 105.

Quatenus, adverb. pc. Prop. sig. En tãto, hasta tãto termino. Alg. se toma pro Vt: otras pro quoniã: otras pro quomodo. Acron dize q̄ est adverb. loci, y que sig. Hasta aquel lugar. En tiẽpo de Cicero solo se vso por inquantum. Greg. in humil.

Quando, cum acc. in. i. syll. adverb. temporis. Quando. Y ponese alg. interrogatiuē. Otras relatiuē, y tiene

comūmente antes de si esta particula Tunc. Alg. se pone indefinitē: Otras pro Aliquando, mayormente quando procede de Num. Alg. es coniunctiō causal. Y tiene el acc. en la vlt. y es quando se toma pro Si quidem, Quoniã, vel quãdoquidē.

Quandoquidem. pc. coniunctio causalis. Por quanto. Luc. 1. Quoniam quidem, pro, Quandoquidem.

Quantquam, cōiunc. aduersatiua. Aũque. 1. Prol. B.

Quapropter. pp. cōiunc. illatiua. i. Propter quod. Por ende, por lo qual. Calep. dize ser adverb. Heb. 6.

Quam saepe, no es vna diction, como ni Quam similis, ni Quanto magis contra Rod.

Quantocyus. pc. adverb. pro Citò, non dicitur latinē. Hallase en el Hym. Aurora lucis.

Quare, adverb. interrogandi. Porque. Hallase indefinitē. Es tambien coniunc. illatiua, que sig. Quapropter. Por lo qual.

Quartus, a, um. Lo q̄ es quarto en lugar, o orden. Mat. 14.

Quasi, adverb. Poco mas, o menos, y dela manera y semejança. Sig. & alia. B.

Quatio, tis, ssi, ssum. Sacudir, quebrantar. Alg. molestar. Otras echar fuera. 1. Paral. 16.

Quasso, as, freq. de quatio, tis. Vnde quassario, onis. Actus quassandi. Plã. 105.

Quatenus, adverb. pc. Prop. sig. En tãto, hasta tãto termino. Alg. se toma pro Vt: otras pro quoniã: otras pro quomodo. Acron dize q̄ est adverb. loci, y que sig. Hasta aquel lugar. En tiẽpo de Cicero solo se vso por inquantum. Greg. in humil.

Quaternio, onis. El quaderno de quatro hojas, o composicion de qualesquier otras quatro cosas. Act. 12. se toma por cõpañia de quatro soldados. vbi Græcè est Tessara terradius. Nebr. dize que quaternio es capitã de quatro. Y mas, que sig. tambien quatro vezes quatro vezes.

Quemadmodum, pc. adverb. similitudinis. Como, assi como. B. Alg. se pone interrogatiuè pro quomodo, siue Ad què modũ. En q̄ manera? Y assi lo vso S. Ambros. vt, **Quemadmodum docere poteris, quæ non facis?**

Que, sin diphthongo, es coniunc. que vnas vezes es copulatiua. Otras causatiua pro quoniam. Otras expletiva, poniendose por solo ornato. B. Vide alia in Calep.

Queo, quis, quiui, quiuũ. Poder. Exo. 32. Inde Nequeo. No poder.

Quercus, cus, f. q. Roble, o rebollo, o quexigo, o marojo. Y no sig. enzina, ni alcornoque. Gen. 35.

Querela, x, & Querimonia, x. Quexa, o quexella. B.

Quæro, ris. Buscar. Item preguntar. B.

Queror, ereris. pc. questus. **Quexarse.** B. es dep.

Querulosus, a, um. Vñado a quexarse. In Epistola Iudæ.

Quæro, quærimus, verbum defectiuũ. Rogar. Gen. 23.

Quætionarius, rij. Neb. dicit quòd est qui præest inquirendis criminibus. S. Andrex.

Quætionatus, a, u. Los puestos a quætion de tormento. Cyprianus.

Quæstus, tus, m. q. La quexa. Y escriuescò e. quæstus cò, x. La ganacia. B.

Quæstiuus, a, um. Quien por la ganacia exercita algun arte. Hiero. dicit,

Quæstiuus, a, um.

Quia, & quoniã, coniuñciones sunt causales Poiq̄. Pero en la. B. no sièpre lo son, mas muchas vezes se toman pro quòd, que. vt Mat. 2. **Quoniam** illufus. Interdũ sunt solus affirmantis indicia. Y assi se puedè bie dexar quedado entera la sentècia. vt Ioã.

4. **Quoniã** virũ nõ habeo. Otras vezes no siue de esto, sed conlècutione denotat cũ prioritate quadã secundũ nostrũ modũ accipiendi, intelligendi, seu cognoscendi: como dezimos, **Hoc** quia fugit de loco in locũ, animal est. Y aq̄llas palabras de Christo Io. 12. Propterea credere nõ poterat: quia Isaias dixit. Vide alia in Dried.

Quidni. Porque no? Son dos partes. Bern. Ser. Circumcisionis.

Quid, nomẽ subst. Que cosa? Alguna cosa. Vnas vezes se pone interrogatiuè: otras indefinitè. Alg. es aduerb. de preguntar. B.

Quicquam, subst. Alguna cosa. B. Escriuescò e, en la primera syll. nõ cò. d.

Quies, etis. Holgança de trabajo. Item el sueño. Sig. & alia. B.

Quiesco, scis. Holgar, y cessar del trabajo. Item dormir. Sig. & alia. B.

Quietus, a, um. pp. Cosa desocupada, sollegada y queda. B.

Quin, alg. sig. quur non, interrogatiuè. Porque no? Y es quando se junta cõ indicatiuo: como quãdo reprehendiendo, pregũtando, animado, dezimos, **Quin** venis? **Quin** fugis? Aliquando ponitur pro quòd, siue vt: Aliquando pro quinetiam. i. insuper, præter id, atque etiam. Aliquando pro Vt non, vel quod non. Aliquando pro qui non. Aliquando pro Etiam. Aliquando pro Imò. Aliquando pro Quamobrem. Aliquando pro Certe, profectò. B.

Quingenti, x, a. Quinientos en numero. l. x. 30.

Quinimò. pp. y no aguda la v. Es lo mesmo que *Quin potius*, imò verò, imò etiam. Luc. 11. Esta coniuñtion adonde dize *Quinimò beati qui audiunt*, &c. ni niega lo que auia dicho. (.f. *Beatus venter*. &c.) ni lo desecha, mas añade é infiere lo que va adelante. *Quinimò* es vna sola diñtion, que sig. antes, mas presto, mas ayua, antes no.

Quinarius, a, um. Cosa perteneciente a cinco. In Serm. de virginibus.

Quin potius, no es vna diñtion aduerb. sino dos contra Rod.

Qui, se cõpone cõ *Dani*, *Vis*, *Cunque*, *Liber*, que. vt. quidam, quiuis, quinquenque, quilibet, quique.

Quinquageni, x, a. Cada vno de cinquenta. Item de cinquenta en cinquenta. 3. Reg. 18.

Quinque, nombre numeral é invariable. Cinco. Hinc *Quintus*, a, um. B.

Quinquèniũ, nij. n. Espacio y tiempo de cinco años. Inde *Quinquennialis*, le. Cosa que se haze de cinco años. 3. Mach. 4.

Quinquies, aduerb. Cinco vezes. 2. Corin. 11. *Quinquies quadragenas*, &c. vi. à Iudæis *quinquies castus*; *quadragenas plagas vna minus accepi*.

Quinquèpartitus, a, um. pp. Cosa partida en cinco partes. Aug. in Serm.

Quirinus, ni. pp. Sobrenombre de Romulo. S. Matij.

Quis, vel *qui*, nombre relatiuo. *Quiè*, o que cosa, o el qual. Recibe syllabicas adieñtiones. B.

Quisquiliz, arum, pl. f. Las orruras, y cosas que dela tierra se purgan, y lo que los vientos arrebatan delas ramas, hojas, y flores delos arboles.

Tr. se llaman *Quisquiliz* los hombres picaros, fulleros, estragados, y baladis. Amos. 8.

Quisquis. Qualquiera, todo. 1. Ioan. 4.

Quo. Quanto. vt. *Quò quisque ditior est*, hoc tenacior. Quanto vno es mas rico, es mas apretado. Alg. est aduerb. loci. vt. *Quò pergis? Para q parte caminas? Otras cõiuñtio, que vale por Vt. vt. Non id feci, quo tibi nocerem. Otras se pone pro Quare. Otras sig. Para que o a que proposito. B.*

Quoad. Hasta quando, hasta que, hasta tanto. Cantic. 2.

Quoadusq;. Hasta que. vt. *Quoadusq; signemus*, &c. Apoc. 7.

Quo contra. Si es vna parte; es aduerb. de qualidad. Si dos, sig. cõtra quod. Greg. in homil.

Quod, nomen adiectiuum est. Y puede se tomar relatiuè, interrogatiuè, & indefinitè. Es tambien alg. coniuñtio causalis, que vale tanto como *quia*. vt. *quòd scribas*, lator. B. Sig. & alia.

Quodammodo, aduerb. pc. En alguna manera. Ambro. in Serm.

Quodeunque. Toda cosa q. Ecclef. 9. *Quò liber*, No es vna diñtion Prou. 26. como piensa Rod.

Quominus. pc. sig. Vt nõ. Que no. aduer. Ast. 20. Aunque aqui mas cierto es que son dos diñciones cõ dos accentos, como tambiè lo son. Io. 13.

Quomodo, est interrogatiua aur admiratiua particula, aora sea vna diñtion aora dos. Y si es vna, habet. pc. *Quiere dezit Como? En que manera? Esa. 55. Tomase tambien vnaz vezes relatiuè. Otras indefinitè.*

Quocunque, aduerb. A qualquier lugar, o parte. 4. Reg. 5.

Quoniam. Vide Quia.

Quoquouerfus, vel Quoquouerfum, adverb. ad locum. Hazia todas partes, y lugares. Nazianze. Monodia.

Quor. Quantos. Nombre numeral interrogatiuo, vel potius numeri cardinalis interrogatiuū. El qual se puede tomar interrogatiuè, relatiuè, & infiniuè. Marc. 6.

Quocannis. Cada vn año.

Quotidie, aduerb. tēporis. Cada día. Inde Quotidianus, a, um. Cosa de cada día y cosa comun. Matth. 6.

Quotcunque. Quantos quiera que. 3. Macha. 5. Lo mesmo sig. Quotquor, y Quotlibet. f. Todos aquellos, los quales, o quantos quiera que. B.

Quoties, siue Quotiens (q̄ de ambas maneras se dize) adverb. interrogandi. Quantas vezes? Tomase también relatiuè, y tiene por antecedente à Totiens. Exod. 10.

Quotiescunq; , adverb. Quando quiera que, o quantas quier vezes. Iudith. 5.

Quouis, acc. in prima, adverb. ad locum. A qualquiera parte. S. Thomæ; Mitte me quouis.

Quousque, adverb. temporis. Hasta quando? Alg. es adverb. de lugar. vt, Quousque perueniat ad montem, &c. Iudith. 1.

Quum, adverb. temporis. Quando, vt, Quum esses iunior, cingebas te. Alg. es coniunctio causalis, que vale pro Quoniam. Porque, o pues que. Otras aduersariua, que vale pro Quauis. Aunque. Desta orthographia de esta diction ay differeres opiniones. Vnos la escriuen siēpre con e, quando es adverbio; y quando coniunctio, o preposicion; distinguedolos con sola vna virgula puesta en la u,

quando es adverb. y coniunctio. Victorino dize que quando es adverb. temporal, se deue escribir con Q. y con vna, u; o con dos. Quintil. dize que muchos quando es adverb. temporis, lo escriuen. Qom, per o; y por cōiunctio causal Quū, per, q, & duplex uu; y quando preposicion, con; c.

DE LITERA R.



Aab. H. in Pl. 86. se toma por Egyppto. Y no es lo mesmo que Raab meretrix, como parece por las varias interpretaciones de ambos.

Raab. Hebr. Rahab, siue Rachab, accenti in prima in hac triplici nomēclatura. Vna muger dela ciudad de Hierico, que hospedo alas espías de Iosue: de qua Ios. 2. Vnos (delos quales es S. Hiero.) creen que aya sido ramera. Otros (de los quales es el Chaldeo paraphraste) que no, sino mesonera, o bodegonera. La differenciā esta en la derivacion de esta diction Hebræa Zona Vide Meretrix.

Rabbi, vlt. acuta. H. Sig. maestro, o preceptor, que enseña. Vnde & apud Hebræos à multitudine scientiarum dicta ex vox R A B. Mat. 23. Rabbi, sig. lo mesmo. Y es diction Syriaca mudada en algo. Marc. 10.

Rabidus, a, nm. pc. Rauido S. Tyburtij & Susanna.

Rabies, ei. f. q. La ravia: enfermedad no particular delos perros (como algunos dixerón) mas comū al hōbre, y a los otros animales. Tr. se toma por el enojo, y sobreuēta de ira tan grande.

R. ante A.

- grande, que saca al hombre de si. S. Basilidis.
- Racha**, H. acc. in vlt. Dexados muchos otros, a mi me parece boz, q̄ espresfa, y declara ira con señales, con vn deſden, o ſeñal en q̄ ſe mueſtre odio al proximo: como Huh. &c. Mat. 5.
- Racemus**, mi. El razimo de uvas entero con ſus uvas y peçon, y de otra qualquier fruta q̄ a manera de uvas tenga granos apiñados. Deut. 24.
- Rachel**, H. Vna hija de Laban y muger de Iacob. B. En S. Mattheo. c. 2. no ſe toma por la perſona, ſino por el lugar, y ſepulchro ſuyo, quando dize, Rachel plorans filios ſuos.
- Radicitus**, pc. aduerb. De rayz. Haſta la rayz. Arrancando de rayz. Ezech. 27.
- Radico**, cas. pp. & Radicoꝝ, aris. Arraygar, hazer rayzes. Eccleſ. 24.
- Radio**, as. Echar de ſi rayos y reſplandecer. Orige. in homil.
- Radius**, dij. El rayo de la rueda del carro. 3. Reg. 7. Y por el rayo en el cuerpo lumbroſo. Sig. & alia.
- Radix**, dicis. pp. in obl. f. La rayz de la planta. B. Radices montis. El pie de la ſierra.
- Rado**, dis, ſi, ſum. Raer, limpiar, cepillar, alifar. Num. 6. & B.
- Raguel**, H. Vn ſacerdote Madianita ſuegro de Moyses, aliàs Iertho diſt. B.
- Rama**, H. Nomē loci in tribu Aſſer juxta Gabaa. Pero en S. Mattheo. cap. 2. no es nōbre proprio Rama, mas en Heb. ſig. Excelsūm. Altura. Y anſi, Vox in Rama audita eſt, &c. Quiere dezir, Llegaron haſta lo alto del ayre los alaridos de las mugeres de Belem. Hiero. interp. i. vox in excelsis longē lateq̄e diſperſa.
- Ramus**, mi. El ramo. B. Inde Ramuſculus, li. El ramillo. Eſa. 18.
- Rhānus**, ni. f. Eſt (inquit Rob.) genus rubi odorati ferentis roſas. El doſtor Laguna ex mente Dioſc. dize que es nombre de vna eſpinofa planta de tres eſpecies, la vna de las quales ſe llama Cambron o Cambronera. Iudic. 9. & Pſal. 56.
- Rana**, na. La rana. Deias ranas ay inſinitas eſpecies. B.
- Rapidus**, a, ū. Coſa rauda, o ligera. Inde Rapidiffimus, a, um. Dan. 7.
- Rapio**, pis, pui, prum. Arrebatat, o robar. B.
- Raprim**, aduerb. Arrebatadamente. Iob. 7.
- Raptus**, tus, & Raptio, onis, & Rapina, x. Sig. arrebatamiento. Pero diſfieren, en q̄ Raptio refertur ad perſonam: Rapina ad rem: Raptus ad ſtuprum. Tomaſe tambien Raptus del animo. Raptus, quando ſe toma por la fuerça hecha a donzella es particular eſpecie de luxuria ſecundum Theologos.
- Rareſco**, ſcis. Hazerle ralo, adelgazarse. In inuentione S. Stephani.
- Raſtrū**, ſtri. n. & in pl. Raſtri, orum. m. & Raſtra, orum. n. El raſtro para arrastrar pajas, y para deſtertonar la tierra con ſus dientes. Item vn instrumento para entrepodar las parras y arboles. S. Chry. & Darix.
- Ratis**, tis. La balsa de maderos trauidos. Alg. ſig. la nao. B.
- Ratio**, onis. La razon: que es aquella tan principal y nobiliſſima facultad de anima, con que ſe diſtingue el hombre de los brutos, y con que ſe llama Rationalis. Sig. & alia. B.
- Rationale**, lis. n. Era entre los Hebreos vna veſtadura del ſummo ſacerdote, hecha de materia precioſa como el

Superhumerales: de quo Exod. 28. Iuxta Heb. dicebatur Pectorale iudicij. Algunos dizen, que se llamaua así, porque nūca entraua a juyzio y audiencia de causas judiciales sin lleuarlo sobre el pecho. Otros dizē, que porque contenia el juyzio y sentençia de Dios, que era, que el summo sacerdote fuesse adornado de summa erudicion y doctrina y de gran vida: lo qual dan a entender aquellas dos palabras Hebreas Vrin, & Thumim, que dios mandaua poner en el pectoral. Los. 70. interpretes, y el dela Vulgata boluieron la diction Hebraea Hofen en Rationale, quod contineret quæ summa prudentia, & recta ratione consideranda à pōtifice, que eran el Vrin y Thumim, y los nombres delos hijos de Israel que alli yuan esculpidos. Rob.

Rationalis, le. om. Cosa que vsa de razon. Greg in homil. Rationabilis, le. Es lo mesmo. Rationabile obsequiū llama S. Pablo Roma. 13. id est, rationalem cultum, a diferencia del culto que se le daua a Dios de sacrificios de animales irracionales. Y así cessa la vulgar exposicion, de que en las abstinençias y asperezas aya discrecion.

Rarus, a, um. Cosa cierta firme y estable. B.

Ratus, i, um. Participium à Reor, reris. Por pensar. 2. Mach. 4.

Raucus, a, um. Cosa ronca. Psal. 68.

Raenna, nx. Rauena ciudad de las principales de Italia. K. Hinc Rauennas, aris, om. Cosa de Rauena. Si Leonis Papæ.

R ante E.

R. E. Es preposicion que no se halla

fuera de composiçio. Parece ser hecha de Retro. Vnde Respicio; Reuertor, Reposco. i. Retrò aspicio; retrò vertor, rem datam retrò posco. Sig. & alia.

Reatus, tus, pp. q. Prop. es el estado y cōdicion delos reos: cōuiene a saber el habito humilde, roto, suzio, y que prouoca a misericordia. Itē por vocablo nueuo tiene Budeo a Reatus en significar la culpa. Si. tãbiē la pena B.

Rebello, llas. pp. Alçarse y tornar a tomar armas rebelado: y prop. se dize delos que no guardan la fe, o omēnaje y palabra que dieron al principio, o republica: o delos que vna vez rendidos, bueluen a alçarse. Nu. 26.

Rebellis, le. El rebelde, o q̄ rebela desta forma. Num. 14.

Reboo, as. pc. Bramar, retumbando la boz. Tr. resonar, dar bozes. Hym. Nocte surgentes. i. Reg. 14.

Recalcitro, tras. pc. Prop. tirar coces el cauallo, o otro animal. Tr. reñtir los hombres. Deu. 32.

Recalualter, stri. m. dimin. de Caluus. El que es vn poco caluo en la frente, y no d̄l todo: ni (como dize Rod.) caluo en el colodrillo.

Recaluus, ui. Es lo mesmo. Quiero dezir, el que no tiene toda la cabeça calua. Nebr. dize que es el caluo hazia atras. Hiero. in Iouin.

Recaluatio, onis. La pequeña caluez. Leuit.

Recedo, dis. Quasi retrocedo. Partirse de algun lugar. B.

Recensio, ses. f. & nunquam. r. Remembrar algo, y hazer alarde de gente. Itē narrare. i. Esd. 4. Inde Recensitus, a, um, pp. Contado. Exo. 30. Quãdo no es dela quarta. pc.

Recens, tis, om. Cosa reziēte, o nueua, o fies-

R ante E.

- o fresca. Deut. 32. Es tambien aduerb. Nueuamente.
- Recepto, ras, freq. à Recipio. Recibir a menudo. 3. Mach. 3.
- Receptus, tus. El acto de recibir, y de retirarse dela baralla. vt, Receptui ca nere. Tocar ala vâdera. S. Michaelis.
- Recido, dis, di. pc. recalum. Re caer, tornar a caer Exigit accusatiuum cum præpositione Ad, vel, In. Hinc Reciduius, a, um. Cosa que torna a caer. Febres reciduiæ dicuntur, in quas relabimur à morbo liberati.
- Recidium, ui. subst. La recayda. Ber. in Cant.
- Reclino, nas, pp. a. Componerse, o inclinarse para echarse, o descansar. Luc. 2. Inde.
- Reclinatorium, rij. Lecho, o lugar para se acostar y auis reposar. Cant. 3.
- Recludo, dis, si, sum, pp. Abrir lo cerrado. Parece q̄ en la. B. se roma en sentido cõtrario. s. por cerrar, o meter. B.
- Recogito, ras, pc. Pensar, y repesar vna y muchas vezes. Deur. 8.
- Recolo, lis, pc. Labrar la tierra otras vezes. Irẽm tomar algo ala memoria. Threno. 3. Signifi. & alia.
- Recõcilio, as. Tornar otra vez en amistad a los reñidos, y soldar la amistad quebrada Iudic. 19.
- Recondo, dis. Esconder, reponer, guardar, y (como dizẽ mis Estrem. ños) condesar, o hazer condesa de cosas cubiertas. Prou. 7.
- Recordor, aris. Recordarse, y tornar algo ala memoria. Y dezimos, Recordor huius rei, & hanc rem. B. Hinc Recordatio, onis.
- Recrastino, as, pc. Dilatar de dia en dia, prolongar el tiempo. 1. Prol. B.
- Recreo, as. Recrear, o renouar. pc. Iudith. 13.
- Rectus, 2, um. Cosa derecha, y cosa justa. B. Et Recte, aduerb. Recta y derecha mente. B. Et Rector, oris.
- Recula, la. pc. dimin. de Res. Cofilla, o cofita. In Ser. Dominica. 3. aduersus.
- Recubo, bas, pc. bui, bitum. Tornarse a echar y a acostarse para dormir y reposar. Alg. se roma por acostarse y reposar, y no por hazerlo otras vezes.
- Recumbo, bis. Assentarse ala mesa a comer, o (como solian antiguamente) recostarse en ella a comer. Alg. sig. echarse tendido. Otras inclinari. B.
- Recupero, ras, pc. Recobrar lo perdido. Inde Recuperator, oris. El recobrador. Et Recuperatio, onis. El acto de recobrar. B.
- Recurro, nis, pp. Correr otra vez, o correr para atras. Genes. 24.
- Rheda, dæ, f. Gallicum vocabulũ. Lat. Carruca. Coche, carro. Apoc. 23. & S. Vincen. Ferrer.
- Redarguo, is, pc. Acusar con reprehension. Inde Redargutio, onis. La tal reprehension. B.
- Redeo, dis, diui. ditum. Tornar a algun lugar. Inde Reditio, onis, & Reditus, tus. La buelta y tornada de lugar. Itẽ Redeo, dis, dij. Rentar la hacienda. Inde Reditus, tus. La renta de cada vn año, o la que viene inportatis: eo quod redeat ex hereditate. Parece que ay tambien razon para dezir que viene de Redo, is. B. Si viene de Reddo, esferuifcha duplici, dd, alioquin simplici, d, contra Rod.
- Redigo, gis, pc. Reduzir, y boluer alguna cosa a otra con alguna fuerça, o maña. Y siempre pide accusariuo cũ præpositione. Exod. 23. Alg. sig. retirarse atras, Otras amontonar.

- Redimo**, dimis. pc. redimui, redimitū. q. Ornar, coronar, componer los cabellos. vr. Caput corona vel ferro redimitum. S. Dorothea.
- Redimo**, mis. pc. redemi, redēptū. pp. Rescatar al esclauo, o capriuo de poder de quē lo tenia. Itē auer por precio la cosa agena, o mal dezenida. Alg. sig. lo q̄ el simple Emo, q̄ es cōprar. Itē tomar a hazer algo a destajo y por cierto precio. B. A Redimo, Redēptor, oris. El librador y cōprador, y el q̄ toma algo a destajo. Et Redēprio, onis. A & ipse redimēdi B.
- Redintegrō**, as. pc. Reintegrar, y tornar a ayuntar lo quebrado y partido. S. Ioannis.
- Rediniuus**, a, um. Cosa que de muerta torna a bnuir, o de vieja se buelue a renouar. vr. Christus rediniuus apparuit suis. Prol. epist. Pau.
- Reddo**, dis, didi, ditum. Tomar y boluer lo recibido y quitado. Sig. & alia. Genes. 20.
- Redoleo**, les. pc. Bien oler, derramar olor. Tr. se toma por representar. vr. Grācam eloquentiam redoler. Prol. Sapien. & Prol. Prouerb.
- Redono**, nas. pp. Reddo. Tornar otra vez a dar. In officio. B. Maria.
- Reduco**, cis. pp. Reduzir, tornar a otro guiandolo. Sig. & Replicare: & Reconciliare. Luc. 5.
- Redundo**, das. Rebollar lo lleno, y salir de madre. Eccles. 4.7. Tr. accipitur pro Abundo, affluo. Aliquando pro Recidere.
- Redifico**, cas. pc. Reparar, y tornar a edificar lo caydo dī edificio. Mar. 15.
- Refello**, lis. Rechazar lo dicho, mostrando con razones, y argumentos ser falso. Chrysoft. in Sermo.
- Refercio**, cis, fetli. Henchir apretando alguna cosa, o estibar, o ebutir. Inde retert^o, a, ū. Cosa rellena. Amb. in ho.
- Refero**, pc. refers. Tornar a boluer lo lleuado. 2. Cor. 5. Alg. sig. contar y relatar. Luc. 8. Sig. & alia. Refert. imperf. o decli. per tertias personas singul. numeri tantum. Ser necessatio, o pertenescer, o importar.
- Reficio**, cis. pc. refeci. pp. Rehazer, o reparar y renouar: boluer a su primer estado lo q̄ se auia corōpido y destroçado. Alg. recrear, deleyrar. vr. Reficere exercitum ex labore cibarrijs. Dezimos Reficere vires cibo: & Somno refectus.
- Refiguro**, ras. pp. Tornar otra nueua figura. Sapien. 19. Omnis. n. creatura, &c. refigurabatur, &c.
- Reflecto**, tis, xi, xum. Doblegar hazia atras. Tr. renouare. reprimere. vr. Animum incitatum ad vindictam, reflecto. Hym. O nimis.
- Refloreo**, res. pp. Tornar a florecer. Psal. 27.
- Refocillo**, as. pp. Recrear, rehazer, calentar, y abrigar. 1. Reg. 6.
- Reformo**, as. Boluer a alguna cosa en otra forma, o otra vez en la forma passada. Rom. 12.
- Refoueo**, ues. pc. refouui. Recrear con manjar, o abrigar, y callentar con moderado calor. In Ser. Nati. B. Mariae se toma por consular.
- Refragor**, aris. pp. dep. Ser. contrario en voto, resistir, repugnar. Inde Refragatio, onis. Aug. in Sermon. Circuncis.
- Refreno**, nas. pp. Enfrenar, o retener. Esa. 19.
- Refrigero**, ras. pc. ar. Resfrir otra cosa. Itē recrear, y regalar. Inde refrigeriū, rij, & Refrigeratio, onis. Exo. 23.
- Refugo**, gis, xi, xū. Dice Rod. q̄ sig. biē y perfectamēte sic. Greg. in hom. Refu-

R ante E.

Refuga, g. x. pc. com. Persona fugitiua, quales suelen ser los esclauos. B.

Refugio, gis. pc. refugi. pp. Huyr, o huyr atras. 2. Petri. 2.

Refugium, gij. n. El lugar adonde huyamos, y adonde nos acogemos, para escapar de algun peligro. 2. Reg. 22.

Refulgeo, ges, si, siue Refulgesco, scis. Resplandesco. B.

Regenero, ras. pc. Tornar a engendrar. Tr. se toma por representar pareciendose vna cosa a otra en el rostro, ingenio, o costumbre. Inde **Regeneratio**, onis. Actus ipse regenerandi. La resurreccion final se llama **Regeneratio**, porque los cuerpos muertos bolueran a rebuiuir gloriosos Mat. 19. Tambien se llama assi el baptismo, porque alli se renueuan las almas.

Regero, ris. pc. si. stum. Boluer a dar, o a llevar, o arrojar. vt, **Regerere** contumeliam. Iré ponet por escrito lo que vno oye, o aprende. S. Fráncisci. Dize Rod. q̄ es referir. Inde **Regestum**, ti. **Barbarè** Registrum.

Regina, x. Reyna. **Regina** cali Hiero. 7. & 44. es el sol secundum Rob. qui apud Hebr. eos est feminini generis, dictus Semes. Ioan. Benedictus dize que los Hebreos dizen que es vna estrella clara, que el piensa ser Venus. Pero el Burgense y los doctissimos Hebreos dela edicion Complutense dizen que Hieremias. 7. (y lo mesmo es Hiero. 44.) adóde nosotros tenemos **Reginæ**, tienen los Hebreos vna diction que sig. **Regina**, y tambien opus. Y assi no significa vn solo planeta: sino toda la obra y machina celestial considerada delos astrologos segun cierras constelaciones. Pero S. Hieron. en este lugar dize **Reginæ** cali, id est, **lunæ**,

vel militiæ cali, vt omnes stellas intelligamus. N. T. habet **Machinæ** cali.

Regio, onis. La region y prouincia. Assi se llamaron tambien las mayores partes en la ciudad. **Regiones** cali sunt. 4. **Ortus**, **Occasus**, **Meridies**, **Septentrio**. O son ocho por ser el Oriente de tres maneras, y el Occidente de otras tres. **Ponitur** aliquando **Regio** pro **orbita** & **linea**. B.

Reginarius, a, um. Dize Rod. que es el que rige region. S. Syluestri, forrè, **Syluestri**.

Regyro, ras. pp. Boluer y reboluer de vna parte a otra. S. Laurentij.

Regno, nas. **Reynar**. B.

Regnum, ni. n. El reyno. **Regnum Dei**, & **Regnum calorū**, de muchas maneras se toma en los Euangelios, vt **videre est apud Gagneiū in Euang.**

Rego, gis. **Regir**. 2. **Reg**. 3. & B. Inde **regor**, oris. El que rige y gouierna. B.

***Regrado**, das. pc. a. A gradib⁹ deicio. Despeñar, echar por las escaleras abaxo. Parece verbo nuevo. Del qual vsa Hiero. lib. 2. in Iouinia. quando hablando delos Leuitas q̄ por auer idolatrado, los boluio Dios a seruir de sacristanes y porteros del templo, dize **Regradantur** in adituos. Del mesmo vocablo vsa ad **Pammachium**, quando hablando delos capitanes, dize, **Tribunus regradata** tur in consulem, &c.

Regredior, etis. pc. Tornar atras. Gen. 32. Inde **Regressus**, sus. La buelta. **Hym. Iam Christus astra**.

Regula, læ. La regla, instrumento para juzgar lo derecho y para medir. **Leuit. 19. & Ios. 7. vbi pro Regula**, **Heb. est lingua**: porque era vna plancha de oro tendida como lengua. Item

Re-

- Regula** es vna breue collectiō de preceptos para regirse. Græcè Canon. Hinc Regularis, re. Cosa hecha segun regla.
- Regulus**, li. pc. Græcè Basiliscus. Prou. 23. Vide Basiliscus. Item Regulus, dimin. de Rex. Reyezillo. Iol. 13. En el Euangelio Ioan. 4. pro Regulus, Græcè est Basilicos. id est, regalis: o porque aquel era de sangre real, o porque era virrey y gouernador. Aunq̃ Basilicos tãbien sig. regulus.
- Reijcio**, cis. pc. Echar para atras. vt, reiecto scuto fugere. Itē repeler y desuuar. Item despreciar, o tener en poco. Sig. & alia. 1. Timot. 4.
- Roinuito**, ras. pp. Cōbidar a quien ha combidado. Luc. 14.
- Relabor**, pp. relaberis. pc. dep. Tornar a caer, boluer a lo mesmo. Maximus in Ser.
- Relego**, gas. pp. Desterrar, ahuyentar, apartar. S. Ioannis. Relego, gis. pc. Tornar otra vez a leer. 3. Eud. 8.
- Releuo**, uis. pc. Aliuuar, alçar alguna cosa. Tr. se roma por recrear y dar refectiō. 3. Reg. 13.
- Religio**, onis. La religion. Y es vna virtud distincta dela virtud Pietas, la qual consiste en el culto y honra de Dios y en las diuinas cerimonia. Dize se Religio en dos maneras, y lo mismo Religiosi. scōmunirer, & specialiter. Dela primera manera se llaman Religiosos todos los que honran a Dios por la Fe: y dela segunda todos los que dedican toda su vida al culto diuino, como hazē los frailes y monjas. S. Tho. 2. 2. q. 81. & 188.
- Religio** dicitur à frequenti electione diuini cultus, vel ab iterata electione Dei negligentē amissi. Vel dicitur à religãdo, non à reeligẽdo.
- Sig. & alia. B. Hinc Religiosus**, 2. 6. Cosa religiosa. Iacobi. 1. & Religiositas, aris. Ecclesi. 1. & Religiose, aduerb. Religiosamēte. 2. Machab. 12.
- Relinquo**, quis. Dexas. B.
- Reliquia**, arum. f. pl. Los relieues, y lo que queda de alguna cosa. Mat. 14. De aqui se dizē las cosas q̃ delos santos nos quedaron Reliquias.
- Reliquo**, quas. pc. Derretir, o regalar. Hinc Reliquatus, a, um. Cosa derretida secundū Rod. S. Primi & Felici.
- Reliquus**, a, um. pc. & tienē solas tres syllabas. Lo restãte, o lo q̃ queda. B. Reliquū est, vt &, &c. Lo q̃ resta es, que, &c. 1. Cor. 7. De reliquo. i. quanto alo demas. Reliquū feci. Dexe. In reliquo reposita, &c. En lo poruenir. 2. Tim. 4.
- Remaneo**, nes. pc. como en todos los compuestos de Maneo. Quedar, y remanecer. Leuit. 25.
- Remedium**, dij, à Medeor, cris. Lo que por via de medicina se aplica a alguna enfermedad. Estiendose tãbien a otras cosas, llamado Remediū a todo lo q̃ quita, o estorua algū mal.
- Remetior**, tris, dep. q. Tornar a medir. Alg. es lo mesmo que Reddo, boluer a dar. Mat. 7.
- Remex**, niigis. pc. El remador como galeote. Esa. 36.
- Remigium**, gij. Obra de remar. Item la multitud de remeros. Tr. el vso de las alas. Aug. in Ser. Petri, & Pauli. lo toma en la primera significacion. En la vltima S. Vincentij.
- Remigo**, gas. pc. Remar. Ion. 1.
- Reminiscor**, sc̃ris. pc. Acordarse y traer ala memoria lo que se auia olvidado. Ioan. 16. Hinc verbale eius Reminiscencia, x. Aquella obra de acordarse. Llamase tambien asñ vna potencia

R. ante E.

- tencia dela parte sensitua.
- Remitto. tis.** Tornar a imbiar algo a aquella parte de donde recebi algo. Alg. se toma pro simplici Mitto, que es imbiar. Item afloxar. vt, Arcum remittere, rigorem remittere. Item por perdonar. Item por cessar y parar. Act. 8. Remissio, onis. Actus remittendi. B.
- Remisse, & Remissiūs,** aduerbia. Blanda y apaziblemēte. Itē floxamēte. B.
- Remissus,** a, um. Cosa perdonada. Psal. 31. Item cosa floxa y haragana, o dexatiua. B.
- Remoror,** pe. aris. pp. Retardar, retener. Chrysolito. in Serm.
- Remora,** rē. pc. Tardança, o detenimie to. Item vn pecczillo, q̄ asido a vna nao que va con todas velas, la detiene. Bassius in Hexame. homil. 7.
- Remoueo,** ues. pc. Quitar, apartar. Pro uerb. 4.
- Remphan** (alij Rempha) Heb. Chiun. Es nombre de idolo hecho a algun planeta. Boda quiere que sea a Venus: mas los Hebreos que a Saturno. Amos. 5. & Act. 7.
- Remunero,** ras. pc. & Remunero, aris, dep. Dar galardon y recompensa, galardonar por algun bien recebido, o cosa biē hecha. Inde Remuneratio, onis. Galardon. Heb. 11.
- Remus,** mi. El remo. Bzech. 17. Item la correa de que cuelga la trompera.
- Ren,** renis, & Rien, rienis, secundum Neb. El riñon. Mas comunmente se dice pl. Renes, renum. pp. m. Los riñones. Inde Renunculi, orum. dimi. Lor. riñoncillos. B.
- Renascor,** pp. sceris. pc. Tornar otra vez a nacer Iudic. 16. & B.
- Reniteo,** tes. pc. cui. Alúbrar, o resplandecer segū Rod. Inde Renitens, tis.
- Resplandesciente.** S. Martini.
- Renitor,** pp. teris. pc. xus, vel. sus. t. Estribar en contrario y resistir. Ber. Epist. 258.
- Renouo,** uas. pc. Renouar, reparar, polir, y acicalar. Item refrescar. vt, Renouare vulnus. Psal. 101.
- Renuntio,** as. Boluer eō nueuas, o mensaje. Y es proprio officio de mensajeros, o correos, de espías, de embaxadores. Alg. significare, declarare. Luc. 14. se toma por lo q̄ llamamos renunciar.
- Reor,** teris, rat. Pesar, y cuydar. Eccl. 2.
- Repandus,** a, ū. Coruo hazia atras, ancho. 3. Reg. 7.
- Repagulum.** li. La tranca dela puerta. Tr. es qualquier obstaculo è impedimēto. Ber. in Ser. Resurrect.
- Reparo,** ras. pc. Reparar, restaurar, y boluer alguna cosa al primer estado. In Præsar. Resurrectio.
- Repedo,** dis. pc. Retirarse, boluer para atras. 2. Mach. 4.
- Repello,** lis. pp. repuli. pc. repulsum. Rechazar, artojar, y auerar d. si. B. Hinc Repulsa, s. Aq̄lla obra de ser echado en qualquier cosa. Ber. in Ser. natiuir. B. Mariz, & epist. 67.
- Repēdo,** dis. Recôpesar, y dar gracias. Hymn. Eterna cæli rependimus.
- Repente,** aduerb. Subitamēte, Inego, adefora, de sobrefalto. Act. 2.
- Repentinus,** a, ū. pp. Cosa subita y presta. Pronerbio. 1.
- Reperio,** tis. pc. reperi, & secundū poetas, teperi, pc. Hallar a caso: como Inuenire, es hallar buscado. Aunque alg. no se guarda esta diferencia. Genes. 26.
- Repero,** ris. pc. Pedir q̄ se me restituya y buelua la cosa. Itē pedir muchas vezes, y con instacia. Item reiterar,

- Recomar**, a tomar y resumir. Itē tornar a traer ala memoria. B.
- Repetundæ, arum.** Los cohechos de officio publico. Hiero. Quæst. in Genesim.
- Repleo, es.** Idem quod Impleo. Henchir. B.
- Replico, cas. pc.** Desplegar lo plegado. Alg. es lo mesmo q̄ Plico. Plegar. Otras tornar a plegar. Itē reboluer. vt, Replicare annales. Otras tornar a dezir y repetir las mesmas cosas. Numme. 27.
- Repono, nis. pp.** Tornar a poner. Item guardar y esconder en lugar. B.
- Reporto, tas.** Traer, o llevar, coger lo derramado, o tornar a traer lo que se ania lleuado. Genes. 43. Tomase por alcançar, o recibir. Heb. 10.
- Reprehendo, dis.** Tirar de alguno, re- trayédolo para atras. Itē reñir a alguno. Iob. 42. Inde reprehēso, onis. Actus reprehēdendi. Et Reprehensibilis, le. Cosa digna de reprehēso. Gal. 2. vbi pro Reprehensibilis erat, iuxta Græc. habetur Reprehensus fuerat.
- Reprobo, bas. pc.** No aprouar, des- char. Inde Reprobus, a, ũ. Cosa des- chada, y no aprouada. B.
- Repromitto, is.** Prometer obligandose por promessa a quiē la accepta. Alg. prometer simplemente. Heb. 10. In- de Repromissio, onis.
- Repropicio, as, & Repropitior, aris.** Tornar otra vez propicio y manso a alguno, aplacarlo. B. Barbarum.
- Repo, pis, pli.** Gatear y andar arrastrá- do por el suelo algunas cosas biuas. Itē andar no sintiendolo. Inde Rep- so, tas, freq. Andar cócino o muchas vezes arrastrádo por el suelo. A quo Reptans, antis. Cosa q̄ así anda. B.
- Reptile, lis. pc.** Todo animal que anda arrastrando sobre su barriga sin pies, o los tiene tan chicos, q̄ no se echan de ver, como culebras y otras saua- dijas. Genes. 6.
- Repudio, as.** Desfechar por tachas. vt, Repudiare vxorem. Leuit. 21.
- Repudium, dij.** El apartamiento que se haze, quando el marido dexa la muger por tachas vergōsosas. Deut. 23. Vide etiam Libellus.
- Repugno, as.** Resistir peleando, o con- tradezir como quiera. Rom. 7.
- Repulsa.** Vide Repello.
- Reputo, tas. pc.** Mucho pēsar y rebol- uer enel animo. Gen. 48. Itē cortar, y quitar alguna parte menor de la summa
- Requies. pc. requiei. pp.** Holgança, y cessacion de trabajo. B. Legitur & genitiuo requietis.
- Requiesco, scis.** Descansar, holgar, cessar del trabajo. B. Hallase también actiuo por hazer descansar a otro.
- Requiro, ris. pp.** Buscar con diligencia. Luc. 2. Item preguntar. Item desear algo en alguna cosa. Item auer me- nester. Inde Requisitus, a, um. Ele- ganti periphrafi dictum est Deut. 23. Requisita naturæ, por la purgacion natural y necessaria al cuerpo.
- Res, rei.** Cosa. Item la hazienda, o patri- monio y riquezas. Sig. & alia. B.
- Resaluto, ras.** Tornar a saludar, y hazer cortesia de boca a quien la haze. Genes. 43.
- Resarcio, cis, resarsi, resartum. q.** Reha- zer, remendar, recoser. S. Francisci.
- Rescindo, dis.** Cortar, quitar, destruyr, arrancar. Item anullar, y no queter passar por lo hecho. Mar. 7.
- Rescio, scis, & Rescisco, scis.** Saber algũ hecho muy secreto, o no esperado.

R. ante E.

- ni pensado. Alg. saber la cosa de que
 • passio, no sabiendo la quando passa-
 ua. B.
- Rescribo, bis. Responder por escrito al
 que a otro escriuio. Ber. epist. 68.
- Reclero, ras. pc. Abrir. A sera deductum.
 Hymn. Ad coenam agni.
- Referuo, uas. Guardar para adelante,
 o para otro tiempo. Num. 21.
- Resideo, des. pc. Estar assentado, cessar
 y soslegarse, estar firmemēte. B. Re-
 sidere llamā los Ecclesiasticos al es-
 tar de assiento en sus Iglesias. Hinc
 Residentia, x.
- Residuus, a, um. Cosa que queda, o re-
 stante. Esa. 4.
- Resilio, lis. pc. q. Resurtir, saltar a tras.
 Nahum. 3.
- Resina, x. pp. La resina humor engru-
 doso q̄ corre de los arboles, y se que-
 da pegado en ellos. La. B. haze men-
 cio de Resina. Deuia ser de algunos
 buenos arboles. Resina Galaad in B.
 tomase legū Placo por la penitēcia.
- Resipio, pis. pc. resipui, & resipiui, resu-
 pere. Tirar y parecerse a otra cosa en
 el sabor. vt, Resipit picē. Tiene sabor
 de pez. Item tornar en su seso y me-
 jor parecer, enmēdandose de la ruyn
 biuenda. Resipisco, scis. Es esto vlti-
 mo. Vnde Resipiscentia, x. La peni-
 tēcia, y enmiēda de la vida. 2. Tim. 2.
- Resisto, tis. Hazer piernas, y detenerse.
 Item contraderezir y repugnar. B.
- Resoluo, uis. Desatar lo arado. Hym. Iā
 bone pastor. Irē destruyr, desbaratar
 y quitar. vt, Hyēs resoluit glebas.
 Vnde Resolutio, onis. La muerte. 2.
 Tim. 4. Item Resoluo, pagar mone-
 da a quien se deue. Item Refellere.
 Hinc Resolutus, a, um. Cosa refuel-
 ta, o deshecha, o desbaratada. Amb.
 in Serm. Item parece S. Aug. in Ser.
- tomarlo por hombre dado a la peca-
 za y poquedad. Resoluti crines, se di-
 zen los cabellos derramados y desa-
 rados. S. Syluest.
- Resono, nas. pc. Retubar la boz, y tor-
 nar a sonar. Item sonar simplemen-
 te, o hazer sonido. 1. Reg. 15.
- Respecto, ras. freq. Respicio: Mirar ha-
 zia la tierra, o mirar aca y aculla bol-
 uiendo los ojos. 3. Reg. 7. Tr. apiadar
 se, ser propicio.
- Respicio, cis. pc. Mirar atras cō los ojos.
 B. Item considerar con el animo lo
 passado. Item tener cuenta consigo
 y cō sus cosas. Inde Respectus, us.
 El acto de ansí mirar, y considerar, y
 proueer. Item la razon con que nos
 mouemos a hazer algo. Item la cosa
 que es mirada y respectada. B. Hinc
 Respectio, onis. El tal acto. Sapient. 3.
- Respiro, ras. Respirar, o resollar, cogie-
 do, y echando ayre por la boca. Tr.
 recrearse y tomar algun passatiem-
 po. Iob. 32.
- Resplēdeo, des. Lo mesmo q̄ el simple
 Splēdeo. Resplandecer. Mar. 17.
- Respondeo, des, di, resp onsi. in. Respon-
 der ala pregunta. B. Alg. sig. concer-
 tarse y conuenir vna cosa con otra, y
 cōformarse entre si. Otras, estar vna
 cosa frontera de otra. Hinc Respon-
 sio, nis, & Respōsum, si. Respuesta. B.
- Respuo, is, pui, putum. Dar de mano y
 desechar a alguna cosa con menol-
 precio. Leuit. 11.
- Restauo, ras, (quod Nebr. dicit nō sa-
 tis latinè dici, licet vsitatum.) Resti-
 tuyr al primer estado, soldar, reno-
 nar. Inde Restauratio, onis. S. An-
 drea.
- Restis, tis. f. La cuerda, o foga. Iudit. 6.
 Hinc Resticula, x. pc. Soguilla, o
 cuerdezilla.

- Restituo, is.** Boluer a dar. Itē boluer a poner la cosa en su primer estado. Y prop. se restituyē los volūtarios. Itē reparar, y tornar a hazer. B. En la primera significaciō tratā de Restitutio los Theologos. Gen. 40.
- Resto, as.** Restar, quedar. Item distar, o estar aparrado. Item estar, o quedar en algun lugar. Deut. 3.
- Restriccio, onis, de Restringo.** Apreta- miento. Amb. in Serm.
- Resulto, ras.** Resurtir, y saltar de algu- na cosa. Hym. Exulter coelum.
- Resurgo, gis.** Tornar a leuāarse, resusci- tar. Hinc Resurrectio, onis. Actus res- surgēdi. B.
- Resuscito, ras, pc.** Despertar otra vez a otro, o resuscitarlo. B.
- Reratio, as.** Penar en tātō por tātō. vt, Malū malo retaliare. Basilius Episc.
- Retardo, das.** Tardar, o detener a otro. Eccles. 16.
- Retē, tis, u.** La red de tomar animales, aues, o peces. Hinc Retiāculū, li, & Reticulum, li, dimiuitiua. Pequeña red. En la. B. se toma Reticulum alg- por el redaño que cubre la fressura, o higado del animal. B.
- Retego, gis, pc. exi.** Descubrir, abrir. Eccles. 47. se toma por cubrir. Rod. dize q̄ Retego sig. tambien tornar a cubrir.
- Retento, ras, freq. de Retineo.** Rete- ner. Leo in Sermone.
- Retexo, xis.** Destexer lo texido. Item tornar a texer, y vdir, mudar la cosa en contrario, pulirla, y emendarla. Hym. Sanctorum meritis.
- Reticeo, ces, pc. cui.** Callar. Hest. 15.
- Retineo, nes, pc.** Detener. Item refre- nar y yr a alguno ala mano. Exod. 26. Inde Retinaculum, li. pc. Cosa q̄ retiene: como ancoras de naos, riē- das de cauallos, &c. Hiero. Celārie.
- Rerorquoco, ques.** Tornar a tirar al que tiro con lo mesmo q̄ le auia tirado. Itē torcer, o atormentar mucho. Itē doblar y boluer hazia atras. Leuit. 5.
- Retracto, ctas.** Tornar a tratar las cosas mas diligentemente, y reueerlas, y emēdarlas. Hiero. Celārie. Inde di- ctus est liber Aug. Retractionū. Itē renouar. Itē rehuyr, hurtar el cuer- po. vt, luuēcus retractās, id est, que huye el yugo. 2. Re. 14. & Prou. 20. Hinc Retractario, onis. 1. Reg. 14. Absque retractatione. i. certissimē.
- *Retracto, as.** Traer hazia atras, recu- sar. Hiero. Gerontix.
- Retraho, his, xi, actum.** Traer y tornar atras, o ala parte contraria. Exo. 4.
- Retribuo, is.** Recompēsar, galardonar, tornar el pago. B.
- Retrō, adner.** Atras, ala parte trasera, hazia las espaldas. Alg. sig. mouimiē to, y es lo mismo q̄ retrorsum. Gen. 41. *Retro vel post tergū respicere, sig. pœnitere incepti. Gen. 19. Luc. 9. In Marc. 8. Retro me, pro post me.
- *Retrogradatus, a, um.** Cosa buelta a- tras. Hiero. Pammac.
- Retrorsus, vel retrorsum, aduerb. Ha- zia atras.** Genes. 9.
- Retrudo, dis, pp.** Impeller atras, repel- ler, encerrar, encarcelar. Gen. 41.
- Retundo, dis.** Rebotar las herramien- tas. Hiero. Heliodoro. Inde Rerufus, a, um. Cosa emborada, o mellada, o torcida en lo agudo cō que cortan. Hiero. Oceano. 1. Reg. 13.
- Reuelo, las, pp.** Descubrir, manifestar, reuelar. B. *Reuelare turpitudinem alicuius fœminæ, est cōtrahere cum ea matrimonium. Leuit. 18. Rob. Et cum dicitur turp. patris, actiue su- mitur. i. quam patet reuelauit. He-
Hh 3 braisnus

R ante E, H.

- braismus est. In eodem capit. accipitur etiam pro coire. Reuelare autem alicui. Es descubrir lo secreto. 1. Reg. 9. & Job. 36.
- Reuello**, llis. Arrancar. vt, Mittēdi sunt predicatores ad Indos, qui reuellāt zizania, &c.
- Re vera**. Son dos dictiones apartadas: vel Reuera, vna. En verdad, ciertamente. S. Andrez.
- Reuerer**, eris. Reuerencia, y acatar y respetar. 2. Esdr. 8. Hinc Reuerētia, tia. El acatamiento. Tomase por verguença. 1. Cor. 15. & S. August. Hinc etiam reuerendus, a, um. Cosa digna de ser acatada. Bernar. Epist. 174.
- Reuerso**, as. Reboluer, como huevos en sartē, pan en horno, &c.
- Reuertor**, eris. dep. & Reuerto, ris. Tornar atras. Act. 8. Alg. venire, diuertere.
- Reuileo**, es. pp. Dize Rod. que es tornarse a enuileser, o hazer soez. Aug. in homil.
- Reuineo**, eis, uici, tum. Vencer, redarguyra. Prol. B.
- Reuiso**, is. r. Boluer para ver. Dicimus autem Reuisere aliquem, & reuisere ad aliquem. In inuētiōe 3. Crucis. & Hiero. Hedibjz.
- Reuivo**, uis, pp. & Reuiuisco, scis, inchoatiuum. Tornar ala vida. Luc. 15.
- Reuoco**, cas. pc. Llamar para boluer, cōbidar con la buelta. Ponitur aliquādo pro retrahere. Item pro rursus uocare. Llamar otra vez. Aliquādo pro reducir. Reduzir. Aliquādo pro recantare. Mudar el primer parecer. Exod. 10.
- Reuoluo**, uis, ui, lutū. Boluer otra vez, o bbluer para atras. Marc. 16.
- Reus**, rei. El traydo por pleyto, y demanda ante el juez, con culpa, o sin ella. Dicitur & Reus, a, um. Reus es tambien el culpado y obligado. B. Rex. gis. El rey. B. Inde Regalis, le. Cosa d' rey. vt, Regali ex progenie, &c. & Regale sacerdotium. Et Regius, a, um. Morbus Regius (qui & Aurigo dicitur à colore.) G. dicitur Istericum. Hiero. Pammachio. Regina. Vide eo.
- R ante H.
- Rhamata**, siue Rhama, aut Rhamor. Nombre de ciudad, o pueblo. Vno dos de este nōbre. La vna tiene por renōbre de Sophim Rob. 1. Reg. 1.
- Rheda**. Vide in R, ante E.
- Rhegium**, gij. Rijoles lugar de Calabria en el reyno de Napōles frōtero de Cecilia. Hiero. Apol. in Ruf. Hinc Concilium Rhegiense.
- Rhemenfis ciuitas**, à qua Rhemense cōcilium. Reins, ciudad dela Gallia Belgica.
- ***Rhenus**, ni. El Rin rio de Alemaña. Hieron. Ruffino.
- Rhetor**, oris, pc. in obl. El maestro y preceptor dela rhetorica: como Orator es el orador y rhetorico, que es el que habla polida, y elegantemente. 1. Prol. B. & Hiero. Oceano.
- ***Rhetoricor**, aris. Hablar como Rhetorico. Hiero. in Lucif. & in Heluidium.
- Rheticus**, a, um, pc. Cosa que pertenece ala arte d' la rhetorica. 2. Prol. B. Dicitur. & Rhetorica, ez. subst. La Arte Rhetorica.
- ***Rheuma**, atis. (Hilari? declinat Rheuma, m, vt Musa, x.) G. Lat. Fluxus. Es baxada de humor del cerebro para alguna parte Hieron. in Epist. ad Rusticū. Hinc Rheumaticus, a, um. Quien tiene romadizo. Et Rheumatif-

- marismus, mi.** El tomadizo.
- Rhinoceros, pc.** Rhinocerotis. pp. G. Interp. Habés cornu in naso. Es (como parece) de vno q̄ los Portugueses traxeron a Lisboa los años pasados vn animal grãde del ramaño de vn buey, o mayor, que tiene vn cuerno sobre la nariz. Es de color de tierra raso y sin pelos, saluo en la cola. No te engañes en pensar q̄ Rhinoceros, y Vnicornis (que los Griegos llaman Monoceros) seã lo mesmo. Porque el Vnicornio tiene el cuerno en la frente. Nu. 24. Job. 39.
- Rhipsidés, G.** Los que arrojando él escudo, y dexado los de su vadera, y cãpo; buelue las espaldas como cãuardes, y hõbrès para poco, como lo dizen Tertul. y su declarador Rhenanus.
- Rhythmus, mi.** G. Lat. Numerus, harmonia. Ansi se llama el verso, y tambien la cõsonancia en la musica: por que todo lleua su numero. De aqui viene agora a llamarse en España octaua rhyrna. i. Prol. Job.
- Rhodanus, ni.** pc. Rio dela prouincia Narbonense, que passa por Leon de Francia. Vulgo. Rone. S. Marthæ.
- Rhodus, siue Rhodos.** Rodas isla frontera de Caria y Lycia, que los Turcos ganarõ a los Comendadores de S. Iuan año de. 1522. Es rãbien Rhodos nõbre de vna ciudad dela mesma isla, situada en vna punta oriental de ella; dela qual dizen que la isla tomo nombre. Act. 21.
- Rhomphaxa, phæx.** pp. contra Mammoreptũ. G. Lat. Fræcea. La espada. Ecclesi. 21.

R ante I.

Rictus, ctus. q. La abertura dela boca, qual suele ser en los q̄ riñe, y en

- los animales q̄ regañan, quãdo grñen, o riñen, segũ Budeo. Tambien puede dezirse Rictus qualquier visage, o figura que por algũ tiẽpo se haze en la boca, para auer luego de boluer a su natural figura. Alg. se pone Rictus por el gesto, quando cõ el se hazẽ fieros y amenazas. Llamase rãbien Rictus el hocico. Dicitur & Rictum, Cti. n. à verbo Ringo, gis. Hiero. Pamm. & S. Ant. de Padua.
- Rideo, des, si, sum.** Quãdo se pone absoluto y sin caso, sig. reyr. Mas quando tiene accusatiuo, sig. derideo, q̄ es escarnecer. Y quando se junta cõ datiuo (vr, Rideo tibi) ponitur pro arrideo. B.
- *Ridica, cz.** pc. Rodrigon que sostiene la vid. Basil. Epist. 154.
- Ridiculum, li.** pc. El donayre, o lo que se dize con gracia que haze reyr, o dar carexada de risa. Et Ridiculus, a, um. El q̄ haze reyr a otros, y burlar de sus cosas. Iré el truhan y chocarrero con quien rien. Habac. 1.
- Rigeo, ges, gui.** Elarse, estar yerto, y duro. Ambros. in homil.
- Rigidus, a, um.** pc. Elado; yerto, aspero. Alg. sig. duro, y que no se doblega. Tr. por aspero, severo, cruel. i. Prol. B. Hinc Rigidũ, aduerb. Dura y asperamente. Prou. 18.
- Rigo, gas.** Regar. B.
- Rigor, oris.** pp. El excessiuo frio. Item la dureza è inflexibilidad, que no dexa doblegar vna cosa. Tr. sig. otras cosas. vr, Rigor nature, pœnitentia, &c. Hym. Lustris sex.
- Rimor, aris.** Escudrinar, y buscar inquiriendo diligentemente. Hym. Verbum supernum.
- *Ringo, gis, xi, rictũ.** Risar los perros, q̄ es quando para auer de ladrar, o reñir,

R ante I, O.

reñir, comiençan a arrugar las narizes y boca, Arnoldus lib.6. De laudibus Maria.

Ripa, pa. La ribera, que es el extremo de la tierra de cada parte del rio, y arroyo, que toca al agua, y adonde ella bate. La del mar llamase Littus, no Ripa. Genes. 41.

Ritè, aduerb. Idem quod Rectè. Bien y derechamente. Leuit. 14.

Ritus, tus. q. La costùbre, y modo ordenado de obrar, comùnmente aceptado y vsado. Exod. 12.

*Riuallis, lis. El combluèço y que ama a alguna juntamente con otro. De manera q̄ estos dos enamorados de vna sola, se dizè Riuales. Hiero. Prin cipia.

Riuus, ui. Reguero, o acequia de agua guiada dende la fuente, o rio, o arroyuelo q̄ corre. Exod. 18. & B. Hinc Riulus, li, dimin. Arroyuelo, o regueruelo. Cant. 5.

Rixa, xa. La renzilla, brega, o obra de rifar, y questió entre algunos. Ge. 13.

Rixor, aris. Reñir, rifar, barajar, y auer question, o venir en palabras algunos. Exod. 21.

R ante O.

ROboam, H. Vn hijo de Salomon, que cò su apereza perdió los. 10. tribus. B.

Roboro, ras. pc. Fortalecer a otra cosa, o confirmarla. 2. Reg. 13.

Robur, siue. Robor, oris. pc. Prop. es cierta especie de vn arbol que lleva bellotas. Tr. se toma por fuerça y reziura, a imitacion de la rezia madeira de este arbol. B.

Robustus, a, um. Cosa fuerte y rezia. Genes. 10.

Rodo, dis. Roer. Tr. murmurar, o maldecir. vt, Absentū rodere vitā S. Aug.

Rogo, gas. Pedir. vt, Rogo panem à te. Pidore pā. Item rogar, o suplicar. Itè pedir prestado. Item preguntar. Hiero. Oceano. B. Inde Rogito, as. freq. Preguntar a menudo, y preguntar simpliciter. S. Lucia.

*Rogatus, tus. El ruego. Hiero. in Vigilant.

Rogus, gi. La hoguera para quemar muertos. *Hiero. ad Furiā. Qui etiā ibi accipit pro sepultura. *In vira S. Vincècij, se toma por qualquier hoguera: porq̄ alli subia el a ser quemado viuio.

Roma, mx. Roma ciudad de Italia, y reyna delas ciudades, y en otro tiempo cabeça del mūdo. 1. Macha. 1. De cuya origen, y de la razon de su nòbre, ay varias opiniones entre los escriptores. Pero la comū opinion es, que la fundaró los mancebos de Alba, capitanéandolos Romulo y Remo: y q̄ tomo el nombre de Romulo. Leo in Serm. Petri, & Pauli. Inde Romanus, ni. Hombre de Roma. vt, Paulus scripsit Epist. ad Romanos. Et Roman^o, a, ũ. possessiū. Cosa de Roma. vt, Romana arma.

Roro, ras, vel potiùs Rorat, como Pluit, Verbū excepta actionis. Rociar, echar rocio. Esa. 45.

Ros, toris. m. El rocio. B. Hinc Roiifer, Rorulentus, Roscidus, a, um.

Rosa, a. La rosa. Sapien. 2. Hinc roseus, a, um. Cosa de color rosado que es el colorado. Hest. 15. Rosarinn, iij. El rosal. Tr. vn numero de. 150. Aue Maria, y. 15. Pater noster, que se offre cen a nuestra Señora con gran merito. Deuocion de Dominicos.

*Rosetum, ti. Rosal. Amb. Hexa. lib. 3. cap. 15.

Rostrū, stri. El pico delas aues y hocico delos

delos animales, y hombres. A esta semejança se dizen Roltra las puntas en otras cosas, como en naos, carros herrados, &c. B. *Pro rostris dicere in concione (de qua Hiero. in Epitaphio Nepot.) es predicar en pulpito.

Rota, r̄. La rueda. Iacobi. 3. sig. & alia. Roto, ras, Rodar, o traer enderredor, hazer bueltas enderredor. 1. Reg. 25.

*Rotatus, tus. q. La tal buelta. vt. Lingua rotatus. Hiero. Pammachio.

R ante V.

R Vben. H. Renben. Hijo de Iacob. y Lia, y cabeça de vno delos doze tribus. B. Inde rubenita, r̄, & rubenites, tis. Persona de su linage. 1. Paral. 11.

Ruber, bra, brum. Idem quod rubeus, a, um. Cosa bermeja. Hym. Sanctorum meritis.

Rubescō, scis. Pararse colorado, o bermejo. Hymnus. Hostis Herodes.

*Rubeta, r̄. Rana que se cria entre çatças (porque Rubus de donde se dize Rubeta. sig. çarça) que es vna especie de sapo tã venenoso, que no solo inficiona alos que la comē, mas alos que gustan las yeruas, o agua que ella viere tocado. Grego. Nazianz. in Epist. 87. in Basilio.

Rubicundus, a, um. Cosa bermeja. Et rubicundior. Cosa mas bermeja. Cāt. 5. & Thren. 4.

Rubigo, siue Rohigo. pp. ginis. pc. El moño del hierro, llamado herrúbre, o orin, como Ærugo es moño del cobre, o metal. De cuya semejança se dixo en Latin Rubigo la enfermedad delas mieles y panes (llamã la los labradores Franceses de tierra de Burdeos Nuyllan) que se tornã de color de herrumbre, llamada en

Castellano Añublo, y en Griego Erisibe. B. De quo Deut. 28. Inde rubiginosus, a, ũ. Cosa que tiene la vna, o la otra de estas dos enfermedades.

Bernar. in Sermo. S. Andrea.

Rubor, oris. pp. El color bermejo. Y porq̄ los vergonçosos tomã este color, tomase por verguença. Luc. 14.

Rubrica, r̄. pp. Prop. es qualquier tierra colorada, de que suelē vsar en las pinturas, como almagre, bermellõ, y bolarmenico. Y en este sentido lo roman los Latinos, y Tertulliano. Sapien. 13. Item la summa, o titulo del libro; o capitulo: por ser de bermellon. *Las quales in Iure se llamarian mejor Tituli siue indices rubri siue ex rubro. Y aunq̄ ya no scã deste color, se llaman Rubrica.

Rubricatus, a, um. Quod est rubrica tinctum. Cosa almagrada, o teñida de bermellõ, o de otro barro bermejo. Exod. 20.

Rubus, bi. La çarça. Cuya fruta llamamos Moraçarça, o çarçamora. Exo. 3.

Ructo, ctas, & ructor, ctatis. dep. Regoldar: à ructus, ctus. q̄ es regueldo. Hiero. Demetriadi. Hymn. Iam Christus. Alg. sig. echar fuera. August. in homil.

Rudens, tis, subst. m. & f. La maroma de la nao. Tomase parabolicè. 2. Pet. 2.

Ruder, deris. pc. n. La vassura, o el cãcajo que queda del edificio caydo, como pedaços de piedras, y de cal, y de tejas. S. Calixti papa. Chryf. Prol. 1. in Esaiam.

Rudis, de. t. Cosa tosca y no labrada ni polida. Tr. ad animum. Y llamãse Rudes, los que no tienen el animo polido con sciencia, o experiencia. 2. Paral. 14. Rudis, dis. f. subst. Vna vara

R ante V.

- vara no polida de hierro, o de otra cosa, que seruia de muchas cosas, Hiero. Gerontix.
- *Rudimentum, ri. El principio y comienzo de algun arte, en q̄ se imponen los nueuos y principiantes. Hiero. Rustico.
- Rudo, dis. Rebuznar, proprio del asno. Inde Rudēs, tis, partic. Versus, Dicās rudentes asnos, funesq; rudentes.
- Rufus, a, um. Cosa de color no biē bermejo, sino ruuio, y roxo. Gen. 25.
- Ruga, gā. La ruga, que es el encogimie to del cuero y sulcos que se hazen en el cuero de los viejos, o de otras personas notablenēte fatigadas cō qualesquier grādes trabajos. Itē ruga se llamā los pliegues en la vesti^{da} dura, y el encogimiento de la fruta cogida sin sazōn, a semejança de las dichas rugas. Iob. 15. Inde rugosus, a, um. vt rugosa senectus. Hiero. Furiq;
- *Rugo, gas. Rugas cōtraho. Arrugarse. vt, Rugare frōtem. Hiero. Marcella.
- Rugio, gis, giui. q. Bramar el leon. Inde rugitus, tus. pp. El bramido del leō. Iob. 3. & 4.
- Ruina, nā. Cayda de edificios. Pone se alguna vez por la muerte. Tr. qualquier desastre, perdida, y calamidad. B. Hinc Ruinosus, a, um. Ezech. 33.
- Rumino, nas. pc. Rumiar. Leuit. 11. Tr. pēsar mucho. vt ruminare negotiū.
- Rumor, oris. pp. m. Las nueuas de biē, o de mal derramadas por el pueblo de cosa de reziō acaescida, sin nombre de autor. 3. Reg. 10. Inde rumusc ulus, li. pc. dimin. Paruus rumor. Hiero. Nepo. & Pammac. & S. Nicolai.
- *Rumigerulus, li. pc. El q̄ lleua y trae nueitas Dimin. est. Hieron. in Apol. ad Domnionem.
- Rumpo, pis, pi, ptum. Romper, quebrar, cortar, desbaratar. Iudic. 16.
- Runcina, a, pp. Es segun la mas cierta opinion la aq̄uela de los carpinteros, o el cepillo: y no (como algunos piensan) la sierra grande. Esa. 44.
- Roncina, x. Era vna diosa en Roma abogada y presidente de la labrança y roça. Aug. 4. De ciuita. Dei.
- Ruo, is, rui, rutum, & ruitum. Caer y ser derribada alguna cosa, y venir se al suelo. Tr. sig. alia. B. Nota que los compuestos de este verbo tienen el supino rutum. pc. vt Dirutum, crutum, &c. Pero Diruptum con, p, pp. porque viene de rumpo.
- Rupes, pis. f. La peña, roca, o risco, a rumpendo dicta, por estar cortada y diuidida. Iob. 17.
- Rufus, & rusum, aduerb. Otra vez, de nueuo, Ponitur aliquando pro E contrario. B.
- Rus, ruris. n. El campo que se labra, o granja, cortijo, o alqueria. Hiere. 23. Hinc rusticor, aris. Estar o morar en el campo y granja. *Et rustestris, stre. vt rustestris domus.
- Rusticitas. pc. atis. Grosseria y falta de policia y criança. Algu. encogimiento y miedo necio. 1. Prol. B. & Hier. Marcella.
- Rusticatio, onis. El exercicio de la labrança del campo. Ecclesi. 7.
- Rusticus, a, um. pc. Cosa del campo y granja, o cosa que mora alli. vt, Domus rustica Alg. sig. cosa medio barbara es incultra en costūbres y vida, sin criança y policia. Et rusticus, ci, subst. Labrador, y aldeano, y quien mora en el campo. Sapien. 17.
- Rusticanus, a, um. Idem quod rusticus. Bern. Episto. 236. & Hierony. Nepot.
- Ruta, tē. f. La ruda yerua concidissima.

dislima. Ay la saluaje y domestica.
Luc. 11.

Rutilo, las. pc. a. Enruuiar o enrojar. Es rambió verbo neutro absoluto, que sign. resplandecer y ponerse de color ruuió y roxo. vt rutilat triste cœlum, que es relampaguear o tener arreboles. Matt. 19.

*Rutilus, a, um. pc. Cosa de tal color. Hieron. Latæ.

DE LITERA S.



Ultima delas semiucales, de algunos autores no es tenida por letra. Si precede a m, p, r, élas dictiones simples, pertenesce a la

syllaba siguiente, como en Cosmus, prosper, testis. Pero en las compuestas es otra cosa: porque en algunas pertenesce a la vltima, (como é Aruspex) y é otras (como en Abstemijs) a la primera. Alg. la, s, se muda en m, (como en rursum pro rursus) otras en n, (como en sanguis, sanguinis) otras en r, vt flos floris.

S ante A.

S Abasthani, Chald. interpr. Dereliquisti me. Matth. 27.

Sabbaoth. Heb. pl. interp. Exercitus in pl. Huestes. B. Deus Sabbaoth. Dios delos exercitos. *Su singular Sabba, que sign. militiam.

Sabat, seu potius Sebat. es nombre de mes, que responde a nuestro Enero: y parece mas Chaldeo que Hebreo. Zach. 1. Rob.

Sabbatum, ti. pc. H. Dicitur Dies quietis: dia de descanso y holganza. Y es el septimo dia, en que Dios des-

canso o cesso dela obra dela creacion. * El qual los Christianos mudaron o passaron al Domingo, ne vi derentur cum Iudæis conuenire. * De este dia, como del mas excellente, vino la semana a llamarse algu.

Sabbatum entre los Iudios: iuxta illud Luca. 18. Ieiuno bis in Sabbatho. En la semana ayuno dos vezes.

* De manera que esta dicitio Hebraea Sabbat sig. terre los Hebreos & septima diem sabbathi .i. hebdomada: & hebdomadam. Rob. * Prima sab-

bathi .i. Hebdomada, es el nuestro domingo. Secunda sabbathi, el lunes. Y ansi delos otros dias dela semana. Ioan. Gagneius & Caietanus dizen q̄ Sabbatha se llamauan qua-

lesquier sieltas de guarda que cayã en qualquier dia dila semana: y Sabbathum, el septimo dia. Sabbathum

secundò primum (o segun lo Griego secundo à primo) Luc. 6. se llama el segundo. sabado de pasqua. Porque

la pasqua duraua de vn sabado a otro inclusiuè. Y el primero se dezia el primero y principal. El segundo se dezia Secundo primum .i. secun-

do loco primum al principal: porque era de tanta solemnidad como el primero, excepto esu agni: vt patet Exo. 12. * Sabhatum terræ se llama

maua el septimo año de remission: porque descansauan las heredades, de manera q̄ ninguna lauor de agricultura se daua a les cãpos. Este año

se llama Sabbatũ in Annes. 8. secundũ Chal. paraph. vel potius intelligitur de die. 7. hebdomada Sabbati

iter (de quo Act. 1.) dos mil passos, y no mil. In Thren. 1. Sabbatũ se toma por todo exercicio de religio. In. 1.

Cor. 16. Y na sabbati, es el Domingo. In

S ante A.

In Ioan. 20. Vna sabbatorum, tambien el domingo. * A Sabbatho Sabbatharius, a, uni. El que guarda el sabado. Sabbatharios llamaró los Romanos a los Judios.

Sabbathizo, zas. Guardar el sabado, cessando de las obras seruales. B.

Sabbathismus, mi. Desocupación y descanso tomado despues del trabajo. Hebr. 4.

Sabulú, li. n. pc. & Sabulo, onis. f. Tierra arenisca. Exo. 2. & c. 1. Prol. B.

Saburro, rras. Laltzar la nao para assentarla. Hinc Saburra, x. El laltre de la nao, que es vna carga de arena o de cosas viles y pesadas que se le echa para assentarla contra el impetu del viento. Basilius in Conc. ad adolescentes. Hinc Saburratus .i. onustus cibo adagio dicitur.

* Sacellum, li, dimin. à Sacrum. Yglesia pequeña con altar, capilla. Chryf. lib. 1. contra gent.

Sacer, cra, crum, Cosa sagrada. B. Algu. se toma pro execrando, scelecto. vr, Auri sacra fames. S. Pauli erem. Dicitur aliquando Sacrum, cri. n. subst. El sagrado, o lo sagrado, o el sacrificio o el templo.

Sacerdos, doris, com. à Sacris dictus. Es el que esta dedicado y consagrado a Dios para hazer y celebrar o offrer los sacrificios. Entre los Romanos auia varias suertes de sacerdotes. Aunq̄ en todas las naciones fueron reuerenciados, pero entre los Christianos merecen ser reuerenciadissimos, por tratar tan altos sacramentos. Llamanse los sacerdotes en la. B. Angeles y Dioses. * Nota que aunque desde los Apostoles vuo sacerdotes (como tambien Miffa) si en el nuevo Testamento no se nomi-

brá Sacerdotes, sino Presbyteri, fue por diferenciarlos de los de la vieja ley, como dize Hofius. Pero en cessando aquel sacerdotio, començo a nombrarse este desde Clemente, Dionysio, y Ignacio, despues de destruyda Ierusalem. Item nota que S. Hiero. 1. Prol. B. llama Sacerdos al obispo, quando dize, In tantum sacerdotis, & c. Porque antiguamente solos los Obispos se llamauan sacerdotes, y tambien Presbyteros. El mismo in Apol. in Rufin. dize, Papa Anathasius tantæ urbis sacerdos. Et in Prol. 4. Euangel. Damasum summum sacerdotem .i. primæ dignitatis episcopum. Despues como començassen a multiplicarse, el principal de todos se llamaua sacerdos & Episcopus, y los otros Presbyteri. Con todo esto entiendo que differeré Episcopus y Sacerdos seu Presbyter: porque aunque omnis Episcopus sit sacerdos & Presbyter, non raman contra. Bonus laicus dicitur Sacerdos (inquit. S. Thom. 3. p. q. 82. arti. 1.) spiritualiter, non quoad ordinem. Los Christianos se llaman Sacerdotes por otra razón que la que dan los hereges. Vide Gag. Apoc. 1. Los hijos de Dauid se dizen Sacerdotes .i. magistri secundum Hieron. * Como ay Sacerdos por el sacerdote, ay Sacerdos por la sacerdotissa. f. B. Hinc Sacerdotiū, tij. La dignidad del sacerdote. Exo. 40. Item el beneficio de dōde lleua la rēta el sacerdote, q̄ los ecclesiasticos llaman Beneficiū. * Itē el obispado, segū aq̄llo de Hiero. in Luciferianos, Episcop⁹ Arianus deponat sacerdotiū. 1. Episcopatū. * Hic etiā Sacerdotalis, le. (vr, Sacerdotalis dignitas.) Cosa del sacerdote. Ge. 40.

Sacrosanctus, sancta, um. Cosa muy sancta. 2. Etd. 8.

Sacramentum, ti. El secreto. B. Item el juramento* o religiosa obligacion.

Opinor quòd hzc arcanis quibusdã ceremonijs perageretur.* Sacramentum entre gentiles se llamaua la apuesta que dos ponian en manos de los sacerdotes, para q̄ de alli lleuasse el vècedor su apuesta, y la del vencido se echasse en el erario. Es tambien Sacramentũ vocablo vsado entre theologos y ecclesiasticos por los. 7. sacramentos. Et completè definitur sic, Sacramentũ est signũ sensible rei factæ sanctificantis homines.

Sacrarium, tij. Vn lugar sagrado en el templo, en que se ponian las cosas sagradas. Llamase ansi el lugar donde se mete la custodia cõ el santissimo Sacramento y reliquias de las reliquias. Tomase por el altar. 3. Etd. 4. Tomase por el templo. 1. Cor. 9. Tr. vno muy virtuoso se dize Virtutum sacrarium. S. Petri martyris.

Sacratas, a, um. Sancto o consagrado a Dios. Hym. Iste confessor.

Sacrificium, cij. El sacrificio. Exod. 29. Y es quando a Dios se ofrece alguna cosa sagrada. In. B. dicitur duplici. proprie &. Tr. Sacrificium llaman ala Misa los sanctos antiguos.

Sacrificio, cas. Sacrificar y ofrecer sacrificios. Exo. 5. Alg. Sacrificio sig. pedir perdõ por sacrificio, como Lito sig. alcançarlo. Inde Sacrificus, ci. pc. El que ofrece sacrificio. Ansi llaman al sacerdote los biẽ Latinos.* Chry. hom. 3. aduersus Iudæos.

Sacrilegium, gij. Es qualquier cosa hecha en irreuerencia y desãcato de las cosas sagradas. Y es peccado: especial

cõtrario ala religio. Del qual ay tres especies segũ tres suertes q̄ ay de sanctidad. s. personarũ, locorũ, & aliarũ rerum. S. Tho. 2. 2. q. 99. &. B.

Sacrilegus, a, um. Cosa que comete sacrilegio. B.

Saccus, cci. El saco, o costal, o sayal. Gen. 44. Hinc Sacculus, lij & Saccellus, li. Saquito o talega, y bolia. Mich. 6.* Luc. 20. Saculum. i. crumena. Hinc & Sacceus, a, um. vt Vestis saccea. S. Hiero. Hinc &.

Saccinus, a, ũ. pc. Cosa de sayal. Zac. 13.

Sadduceus, xi. Son los Saduceos vna delas sectas q̄ vno entre los Iudios. Estos como hereges no creyan auer general resurrection, ni angeles ni Ipiritus. Mat. 16.

Sagax, acis. pp. om. Cosa sabia, prudente, y altura. Inde Sagacitas, atis. La astucia o prudencia Aug. in Seim.

Sagena, x. G. Lat. Verriculum. Cierra tuerrẽ de red para pescar. B.

Sagino, nas. pp. Ceuar o engordar a alguna cosa biua. Luc. 15.

Sagina, na. pp. El manjar con que alguna cosa se ceua y engorda. Item la grossura, vnto y manteca que crian las cosas ceuadas y ociosas. Eccl. 38.

Sagitta, x. pp. La saeta, vira, o flecha. Item la parte steril del sarmiento. Ezech. 5. Sagittas famis vocat locustas, rubiginem (q̄ es añublo) & ceteras frugũ pestes. Rob. El Neb. interpretatur Sagittas famis. i. mortiferas, p̄orque la hambre es mortifera.

Sagittarius, rij. Flechero, ballestero, archero. Gen. 21.

Sagitto, rtas. pp. Assaetear, tirar saetas con arco. psalmo. 10.

Sigma, tis. n. pc. G. Lar. Scutitibeca. La caxa o funda del escudo, En la. B. se toma por albarda; o silla, o exalma, o balto,

- o basto, o otra cosa que va entre la caualgadura y quien va en ella. Leuit. 15.
- Sagmarius**, tij. La bellia de silla o de albarda, o de carga secundum Rod. S. Vitalis.
- Sagum**, gi. n. El sayal o albomoz. Hie ro. in vita Hil. Vestitus in sago rullico. Exod. 26. se toma por coberturas o cortinas de pelos de cabras.
- ***Sal**, salis. m. & n. in sing. (declinatur enim utroque numero) in pl. verò. m. Sales. La sal. Alg. lig. sapientiã. m. tantum genere. Otras en sing. y. pl. gracia y buen donayre en palabras. vt. Considera sales Atticos. & Comico sale ac lepore conspersus est. Hie. Apol. in Ruff. Idem Domnioni. Otras sig. el mar: por ser salado y lãlir del la sal. Gen. 19. Statua salis. i. incorruptibilis. Rob. Salis pactum, vide pactum.
- ***Salebræ**, arum. pc. f. caminos o lugares siagofos, pedragofos y asperos. Hiero. Pammach. vbi pro trũco vel saxo accipitur. Hinc Salinx, arum. pp. f. Las salinas de donde se haze la sal. 4. Reg. 14.
- ***Salinarius**, a, um. Quod ad salinã pertinet. Salinaria, orum. Sunt frenorũ ferretamenta illa per os transeuntia, in quibus & noduli vel globuli sunt ferrei volubiles. Tr. vñs est hac distione Arnoldus libro. De. 7. verbis in cruce.
- Salamis**, siue Salamin, pc. salaminis. pp. vel Salamina, nx. pp. Vna isla en el mar Saronico. Item vna ciudad dela mesma isla vulgo Coluri. Item Salamina. Vna ciudad metropolitana en Chipre, llamada despues Cõstantia. De qua Hieron. in vita Hilarionis. D: Salamina. K. & A. 13.
- Salio**, lis, liui, vel salui, diuisis syllabis, saltum. c. Saltat. Leuit. 11. Ioan. 4.
- Sallo**, llis, per. duplex, ll, salli, saltum. c. & Salio, lis, prima correpta. t. Salat. Matth. 5. In quo salietur, sub. sal.
- Saliua**, nx. La saliuva dela boca. Leu. 15. Tr. el gusto. Ptol. 4. Euang. Hieron. Eustochoi. Vide ibi Schol. & Adagia.
- Saliuncula**, lz. pc. Es segũ Dioscor. vna especie de nardo, llamada Nardus Celtica. Pero en Isaias cap. 55. los Hebreos leen por Saliuncula, Spina alba. La qual es o el cardo lechero, o otra yerua espinosa q se parece en las hojas al camaleõ blãco, aunq las tiene algo mas blãcas y angostas. Vide Diosc. lib. 3. c. 12. y alli a Laguna.
- Salix**, eis. f. pc. in obl. El salze o sauze, arbol que nace en arroyos y lugares humidos. Ay tres suertes del. Iob. 9.
- Salomon**, pc. quia per omicron in penult. Salomonis. pp. Si fuesse inclina. tendria la vlt. acuta: mas no se vsa. Nõbre de aq̃l sapientissimo Rey hijo de David. Tuuo tres nombres entre los Hebreos. f. Salomon (vel se eundum alios Solomon) Iedida, id est, dilectus Domini, como parece en el texto Hebreo. 2. Reg. 12. & Coheleth. i. Ecclesiastes siue Cõcionator. Y si quisieres quarto nombre, sea Lamuel. Vide eo.
- Salsugo**, pp. g̃inis. pc. f. El sudor dela cosa salada. En las salinas salsugo se llama toda aq̃lla agua salobre del mar. Es tambien Salsugo qualquier humor con sabor de sal. Psal. 106.
- Saltem**, coniuñctio. Alomenos. vt. Miseremini mei saltem vos amici mei. Iob. 19.
- ***Saltico**, ras. pc. freq. de Salio, vel Salto. Hiero. in Heluidium, Camelum vidi-

vidimus saltitantem.
Salto, ras. Dançar y baylar. 2. Reg. 6.
 Hinc Saltatrix, icis. La bayladera, o la que dança. Eccle. 9.
Salvus, rus. m. q. El salto. Item el bosque para pastar, inculto y lleno de monte. 3. Reg. 7. * Quid sit Domus salus Libani, vide Libanus.
Saluber, bris, bre. pp. om. Et Salubris, bre. Cosa saludable aeternè. 1. Mach. 12. Pero no se aplica Saluber a cosas animadas (sino quando se toma pro sano.) Porq̄ aunque dezimos Salubris aer, cibus, locus, aqua, fluvius, & salubre consilium, nõ dezimos Salubris homo. Alg. Salubris, sig. latino. Y así Sallustius y Livio dixerõ, Salubria corpora. Cuerpos sanos Salubriter, adverb. Saludablemète. Et Salubritas, atis. Aquella condicion, o qualidad que haze, o contiene en si la salud. In benedictione aquæustralis.
 * **Saluifico, cas. pc.** Saluar. Ioan. 12. Saluifica me, pro serua me. i. libera me.
Saluere, saluete, saluere, es verbo de quie saluda llegando y partiendose. q. d. Esteys en buen hora, quedad en buen hora. 2. Reg. 16.
Salum, li. n. sicut & Sal, lis. Por la mar. 1. Prol. B.
Saluo, uas. Saluar o hazer saluo. B. Lo mesmo signi. Saluifico, cas. pc. Hinc Saluator, oris. El saluador. Saluatoris nomen recentius est, sed tamen eo vruntur Lactantius, Ausonius & reliqui scriptores. * Et Saluatio, onis. La saluacion. B.
Salus, ris. f. La salud. Salus, pro auxilio, es muy vsado en la. B. vt patet Psal. 59. & Psal. 3. Salus ipso auxilio & liberatione. vbi Salutare ponitur pro salute. i. auxilio. Salus tambien se to-

ma por remedio. * Salus Apocal. 7. pro Saluatio. i. Quod salui sumus, hoc debemus Deo. * Era tambien vna diosa dela salud.

Salutare, ris. n. La salud aeternè. vt, Quia viderunt oculi mei salutare tuum. Dizese tambien Salutaris, salutare. Cosa saludable, y queda salud. vt, O salutaris hostia. Et Salutifer, a, um. Lo mesmo. vt, O salutiferum conuiuium, &c.

Saluto, ras. Saludar en la llegada, o despedida. Luc. 10. & .4. Reg. 4. Hinc Saluatio, onis. La saluacion. Mar. 23.

Samaria, æ. (à qua Samaritanus, a, um. & Samarita, æ. & Samarites, tis, & Samaritis, tidis, vel, tis. pp.) Es vna ciudad real de Palestina, metropolis Israëlis, assentada entre Iudea y Galilea: dela qual se llamo Samaria toda la regiõ de los diez tribus. (Por esta regiõ se toma Ioan. 4.) Llamase tambien Sicheim, Sichina, Sicha: y despues, Sebaste. & Neapolis.

* **Samardacus, ci.** Parece diction Griega no vsada de Latinos (pues no se halla en los Vocabularios) auiq̄ vsada del interprete. de Chryf. Ephe. 5. Sermo. 17. adonde parece tomarlo por chocarrero y truhan.

Sambuca, æ. pp. f. G. Vn instrumento musico triangular, q̄ consta de cuerdas desiguales. Nebriss. dize que es çampona instrumento musico. Danielis. 3. Item vn ingenio para bair muros. Donafõ esta aqui Rod.

Sami, a, u. Cosa de la isla Samo. Esa. 45.
Sancio, cis, cium, circum, vel, xi, cum. q. Establecer y ordenar alguna cosa sancta y inuolablemente. Hester. 9. Hinc Sanctio, onis. La ordenança y establecimiento. In decollat. Baptistæ.

Sanctifico, cas. pe. Sanctificar y hazer sancto, y limpio. 2. Reg. 11. vbi pro Sanctificata est, segun lo Hebreo esta, Purgauerat se .i. à pollutione menstruorum. Quiere dezir, que David no durmio con muger con su regla, que fuera hazer contra la ley: y ansi no peco mas que vn peccado, que fue adulterio. Rob. * Sanctificare pro illustrare, & celebrare Mar. 6. & Luc. 11. cū dicitur, Sanctificetur. i. illustretur, celebretur nomē tuum. Hebraismus est. In Hier. 22. Sanctificabo, pro pręparabo. Sanctificare bellum contra aliquē, est eum oppugnare. Mich. 3. Sanctificare aliquem diem, est in vsum Dei separare .i. in eo cessare ab omni opere, & agere gratias Deo pro beneficijs receptis. Gen. 2. 2. Sanctificare populum, pro pręparare illum. Exo. 19. b. Sanctificare montem, est prohibere ne quis eū contingat tanquā Deo sacri. ibi. d. Sanctificari Deo omne primogenitum, est retinere eum sibi ipsum Deum tanquam rem sacram & sanctam. Num. 3. Sanctificare aliquem, est dare illi rem aliquam sacram (cuiusmodi sunt decimæ) in. 2. Esd. 12. Sanctificare Iob filios suos, est iubere illos sanctificari, abstinendo à cibis & ab operibus carnis. * Hinc Sanctificatio, onis. Sanctificacion y purificacion. Heb. 12.

Sanctificium, cij. n. in Psal. 77. ponitur pro Sanctuarium, que es el templo, o tabernaculo, o sagrario. B.

Sanctimonia, x. pc. Idem quod Sanctitas, & Sãctitudo. Sãctidad. Heb. 12.

Sanctimonialis, lis. f. La monja profes. August. Ciuit. lib. 22. cap. 8. Ber. Epit. 114.

Sanctuarium, rij. n. El lugar do se ponē

las cosas sanctas. Item el tabernaculo y templo. Leuit. 19. Sanctuarium meum metuite. Vbi Rob. dicit hic nomine sanctuarij seu templi, eos intelligi qui in templo versabantur (locus pro locato) & sic Sanctuariū vocatius est. q. d. Vos qui mihi ministratis in templo, metuite me &c. Item el sagrario. Iol. 24. Vocatur Sãctuarium locus vbi erat arca, quod sanctificaretur pręsentia arcę. Ezech. 7. templum vocatur Sanctuaria pl. quia tres partes continebat, seu constabat tribus partibus. B.

Sanctus, a. um. No solo quiete dezir cosa limpia, pia, y religiosa: mas cosa digna de veneracion. B. * In primitiua ecclesia omnes Christiani dicebantur Sancti, à differēcia de los ethnicos o Gentiles. Sic Roma. 15. Pauperes sanctorum, pro pauperes sancti. Porque los Papas se llamen Sanctissimos, aunque seã peccadores, vide Hosium. Nota que todo el templo de Salomon se diuidia en dos partes scilicet, in Sanctum sanctorum, siue Oraculum: & Sãctum, quod & Templum dicebatur. Y ansi Enla. B. ay Sanctum sanctorum, que alg. se toma por aquella secreta parte, dicha Oraculum, adonde solo el summo sacerdote entraua, y otras vezes por aquellas partes del templo en que tratauā los sacerdotes. vt. i. Paral. 6. ibi Rob. Ay tambien Sanctum seculare (siue iuxta Grec. Sanctum mundanum) que era la parte del templo, adonde era licito entrar y estar aun hasta los Gentiles. De quo Hebr. 9.

Sandaliū, lij. n. G. Vn cierto genero de calçado. Lat. Solea, siue calceus. Alpagate o çapato. Nebris. dize, que

- que es alcorque o chapin de muger. Actor. 12. pro Caligas, Græc. est Sandalia. i. Soleas. Alpargates, o cosa como chinelas o abarcas. Item Sandalia, los ricos çapatos del pontifical. Sig. & alia.
- Sanè**, aduerb. Vnas vezes se pone affir matiue pro certè. Otras permissiue, quando concedemos algo al contrario. Otras se toma pro Valdè. Otras pro Satis. Otras pro multum. Prol. Prouerb.
- Sanguifluus**, a, um. Cosa que mana sangue. S. Francisçi.
- Sanguinarius**, a, um. Ensangrentador, cruel. * Hiero. Gerontiz, Barbaris ac feris & sanguinarijs gètibus. * Theophylactus Marc. 15. Vide sanguinarias Iudzorum mentes.
- Sanguino**, nas. pc. a. secundū Nebriss. ensangrentar, haziendo sangre. Calep. dize que es manar sangre. n. p. Eccli. 4. 2. pro quo vertèdum, In latere mali serui ctuentando verberibus.
- Sanguis**, nis. pc. La sangre en las venas (q̄ fuera, se dize Cruor, vel Sanies.) Item el linage: à quo Consanguineus, a, um. Alg. en la. B. (vt Deut. 27.) se toma pro homine. Rob. * Et Matth. 17. Caro & sanguis .i. homo Hebraismus est. In. 2. Reg. 23. Sanguis pro aqua allata cum discrimine vitæ. In. 3. Reg. 2. Sanguis pro culpa & pro pœna cædis. Sanguines pl. Ioann. 1. se toma por la mezcla de semientes de hombre y muger, per Hebraismus. Qui non ex sanguinibus, pro, ex commercio vitilis & muliebris seminis. In Psalm. 50. per sanguines cædes vel homicidiū intellige. Ios. 20. Sanguis pro interfe. & o. Matt. 27. sanguis, pro eade aut
- morte, cum dicitur Pretiū vel ager sanguinis.
- Sanguifuga**, gæ. pp. à fugendo sanguinem. La sanguiucla: quæ & Hirudo dicitur. Prouerb. 30.
- Sanies**, ei. f. La sanguaza dela sangre, q̄ es sangre corrupta, sin auer aun llegado ala blancura y espessura dela podre. Iob. 2. * Hinc Saniosos, a, um. Cosa llena de esta sanguaza S. Elisabeth.
- Sano**, nas. a. Sanar a otro. Acto. 9. vbi pro Sanet te, vetera exempl. habet Sanat te, præsens pro præter. Hinc Sannatio, onis. & Sanitas, atis. & Sanabilis, le. B.
- Sapphirus**, ri. m. pp. El çafir piedra preciosa, medicinal, azul, y q̄ tiene ciertos punticos o manchas de oro. El legitimo no es el q̄ anda en los anillos, ni se halla segun Laguna in Diosc. Exo. 28. Hinc Sapphirinus, a, um. pc. Cosa de aquella piedra. vt, Sapphirinus color.
- Sapio**, pis, piui, sapitum. pp. vel, sapi, sapitum. pc. Prop. es saber y dar sabor al gusto. Tr. ad animum, por ser sabio y prudente. Tomase tambien por representar y parecerse. vt, Sapere patrem. Deut. 32.
- Sapiens**, entis. El sabio y prudente. Exo. 31.
- Sapientia**, æ. La sabiduria y prudètia. B. * Vn libro de este titulo (canonico, y no apochrypho) ay en la Biblia. qui creditur esse Philonis Alexandrini Iudæi. Los padres lo llamaron (como tambien al Ecclesiastico) Sapientia Salomonis: porque las sentencias de ambos son como las de Salomon y tomadas de el.
- Sapienter**, aduerb. Sabiamente. B.
- Sapor**, poris, à Sapio. El sabor. Nu. 11.

S ante E.

Saraballa, orum, pl. n. Chald. est Dan. 3. Et secundū Rob. sig. pallia. Las capas o ropas de encima. Aunq̄ S. Hiero. di ze quòd sunt crura & tibiae hominū: y bragas o çaraguelles con que se cubren las piernas. Meminit Hiero. De muliere septies percussa.

Sarcina, n̄e. pc. La carga o sarcia o fardage. Y prop. es delas cosas de por casa y de que cada dia se sirven: como el hatillo q̄ cõponen y sacan a cueltas los q̄ de vna casa se pasan a biuir a otra, y el bagage o carruage delos soldados. 1. Reg. 17. Hinc sarcinula, null̄e. Carguilla de baratijas y cosas necessarias al v̄o humano quotidianamente. Iudic. 19.

Sarcio, eis, facti, factum. Coser o zurzir ropas. Vnde sartores, los sastres. Itē restituere, instaurare. Tr. pagar el daño, o reparar. Y ansí dezimos, Sarcire dānum, detrimentum, infamiā, ruinas: pro reparare ista. 2. Paral. 24. Hiero. Oceano, Muri sarciebantur.

Sarcophagus, gi. pc. G. Lat. Carniuorus. Aug. Ciuit. lib. 58. c. 5. Prop. vna piedra en Troade, que en 40. dias gasta los enterrados en si, salvo los dientes. De aqui se romo por sepulchro. S. Marix Magdalen. Vide Neb. Lexicum iuris.

***Sarculus**, li. pc. Escardillo para escardar o lacho. Bernar. Epist. 239.

Sardinia, a. pc. Cerdeña, isla enel mar Lybico. S. Augustini.

Sardius, dij. m. Nombre de vna piedra preciosa. Parece ser la mesma q̄ Plin. dize llamarse Sarda, d̄e, hallada primero delos sardos: q̄ es blanca. Aun que Theophrasto mencion haze de Sardius. Placus. Exo. 28. vbi Heb est Sardonyx. Exo. 28. Apoc. 21. Item secundum Rod. llamase Sardony-

cus, ei. pc. m. Job. 28. Aunque alli en el Hebr. esta Onyx, vel cista, o otra piedra preciosissima.

Sardonyx, nyehis. pc. & sardonichus, chi, & sarda, d̄e. Es piedra preciosa de color de v̄na, à falso, & onyche. Apoc. 3.

Sartio, tris. a. q. Sachar, o escardar, o abrir y labrar. Esai. 28. vbi pro Sartientur, mendosē, legebatur Sarcientur. Hiero. Rustico, sartiatur humus &c.

Sarmaticus, a. um. Cosa de Sarmacia. 1. Prol. Paral. Sarmatica nomina. i. barbara, secundum Erasmus. Porque los Sarmatas erā barbarissimos. Donofo esta aqui Rod.

Sartago, ginis, f. pc. in obl. Sartem para freyr. Leuit. 2.

***Sartor**, sartoris. El sastre. Aug. Ciuit. lib. 22. cap. 8.

Sartatecta, orum, pl. n. Los reparos de la casa, o del templo. 4. Reg. 12. Sartum tectum dicitur prouerbialiter, por lo q̄ se guarda inuolable incorrupto, y sin ningun detrimēto. Cic. M. Curium, sartum & tectum, quod aiunt, ab omni detrimento cõserua-

Sat, aduer. Idem quod satis. Ber. epist. 255. Hier. Paminachio.

Satago, gis. pc. fategi, fatactum. Estar con congoxa por la dificultad de alguna cosa que se deve hazer. Y iurata con genitiuo. Alg. fig. ser sollicito, y presto, o diligente. Todo lo era Martha. Luc. 10.

Satānas, n̄e. pp. & Satān, v̄it. acuta. H. Interp. Contrarius, vel aduersarius. Es en la. B. nonibre comū al demonio (aunque a este per antonomasiam) contrario del pacifico Christo y nuestro, y a otros aduersarios. Y ansí. S. Pedro fue llamado d̄ Christo

Sata-

Satanas, porque le yua ala mano en el negocio dela pascion. Zacha. 3. & Matth. 16. & 4. *Satanas, Rom. 16. non pro solo dzmone. sed pro quouis aduersario ponitur.

Satelles. pp. litis. pc. El q̄ armado acõpaña a otro superior suyo, y le guarda el cuerpo. * y mayormente del Rey. Græcè Hyperaspistes. * Item el alguazil que tiene cargo de hazer prender los malhechores: y quiza el verdugo que executa la sentencia. Finalmente el que en latin se dize Apparitor & Viator. i. Reg. 9. * Tr. diaboli satelles Retiouarus. S. Christinz.

Satio, as, Prop. es hartar, satisfaziendo ala hambre y sed. Tr. el hartar y satisfazer a qualquier sentido corporal, y al animo. B. Hinc fatietas. pc. atis, pp. La hartura.

Satio, onis. pp. in obl. f. à Sero, is. La sembrera o sembrada. Eceles. 4.0.

Satyræ, æ. pc. G. Es poesia de versos reprehendedores, ordenados para reprehender los vicios. Hier. in Epist. & aduersus Pelagianos.

***Satyricus**, a, um. Quod ad Satyræm pertinet, & Satyricus, ci. El escritor de Satyra. Hiero. Principiz, dicens Satyricum, intelligit Persium.

***Satyrus**, ri. pc. Vn monstruo de quatro pies y figura de hombre, que entre gentiles fue acatado por Dios Syluestre. Hieronym. in vita. S. Antonij.

Satis, aduerb. qualitat. Assaz, bastantemente, quanto es menester. Alg. se pone por nombre. vt, Satis eloquentiz habeo. i. Reg. 9.

Satisfacio, cis. Pagar. Item agradar y cõtentar, y hazer que en mi no ayda: que se puedan quejar. Item alg.

es quasi lo mesmo que Purgo, excusio. Descartarse y escusarse de algo q̄ se le impone. 2. Reg. 9.

Sator, oris, à Sero. El sembrador. Tr. el criador. Hym. O nimis felix.

Satrappa, vel Satrapes, æ. pc. m. Vocablo Persico, q̄ ñg. Præfectus prouincia. El gouernador y adelantado. B. Satrapia, æ. El tal principado.

Satum, ti. n. Segun S. Hiero. era en Palestina vna medida de modio y medio: que es quatro celemines y medio delos nuestros de Castilla, que es la mesma medida que sesquimodius segun Morales. Nebriss. dize q̄ haze lo q̄. 60. castarones de buenos. * Gen. 18. & Matt. 13. Alg. es sembrada, à sero, ris. satũ. Matth. 12.

Saturnus, ni. Era el mas antiguo delos dioses gentilicos, padre de Iupiter. Item vn planeta. Inde saturnius, a, um. vt, saturnia regna. i. Prol. B.

Saturo, ras. pc. Hartar de comida y beuida. Tr. & ad animi cupiditates. vt, saturare odium: saturare se sanguine. Hinc satur, a, um. Cosa harta. Et saturitas, atis. La hartura y abundancia. B.

Saucio, as. Herir, llagar. Inde saucius, a, ù. Cosa herida y llagada. 2. Mach. 14.

Saxum, xi. n. Peña. Alg. piedra. Gen. 11. Hinc saxeus, a, um. Cosa de peña o piedra. Tr. cosa dura. vt, saxeum potus. Greg. in homil. Et saxosus, a, ù. Cosa llena de peñas y piedras. Deuter. 21.

S ante C.

Scabellum, li, dim. de scanum. Po queño estrado de madera, o vâco que se pone so los pies delos q̄ sube ala cama, o delos q̄ estã sentados. Itẽ vn pequeño vâco o vâquillo, y silleta en que nos allentamos. B.

S ante C.

Scaber, bra, brum. Aspero o barranco-
fo. S. Tho. Apost. & S. Pauli erem.
vbi Hier. dixit. Scabrae incudes.

Scabies. pc. scabiei. pp. f. La sarna, o co-
sa semejante, que haze sobre el cue-
ro aspereza con começon. Leu. 13.

*Scabidus, a, um. Cosa fainosa. vt Sca-
bidum pecus. Hier. lib. 2. in Iouin. Et
Scabiosus, a, um. Cosa llena de sar-
na. Chry. varijs locis.

*Scalmus, mi. Vn palo rollizo o de o-
tra manera a que se ata el remo. Hier.
ro. Innoc. Idé alibi parece tomarlo
por barquete.

*Scalpo, pis. pli, scalprū. Escaruar, ras-
car, o raspar. Vt. Scalpete caput, ter-
ram Hier. Pamnathio.

Scabro. No lo ay.

Scabredo, dinis, & Scabrities, ei. La as-
pereza y desigualdad, qual es la que
tienen las carnes delos viejos por
las rugas. S. Hilarionis.

Scala, a, & Scalæ, arum (que de ambas
maneras se dize) à Scandendo. La
escalera y las escalas. Gen. 28. El ca-
racol no se llama sino Cochlis &
Cochlea.

Scalprum, pri. n. & Scalprus, pri. m. La
herramienta de qualquier arte con
que algo se abre o corta como el es-
coplo, buril, o sinzel del platero, el
trinchete o raspa del çapatero, la
herramienta con q̄ el cirujano abre
y corta la llaga, y en la podadera
aquella parte que haze buelta. Inde
Scalpellum, li. La lanceta para san-
grar, y otra herramienta con que el
cirujano corta la carne podrida.
Hier. 36. se toma por cuclullico de
escriuano con q̄ se cortá las plumas.

Scandalum, li. G. Lar. Offendiculū, vel
ruina vel impactio. Tropeçadero, es-
tropieço, o escandalo. Tr. alo spiri-

tual: y segū los Theologos est dictū
vel factū minus rectū, præbēs alijs
occasionē ruinae. Es dicho o hecho
menos bueno, q̄ da a otros ocasion
de cayda. Y ay lo actiuo, y passiuo:
de pusilos, y de Phariseos. Los perfe-
ctos no tienē scandalo, segun aq̄llo
del Psalmo, Non est illis scandalum.
Porq̄ como no cayan, ni hagá caer,
no lo tienen ni passiuo, ni actiuo. Pe-
ro scandalum en larga significaciō,
se toma por qualquier impedimen-
to que a alguno se pone en el ca-
mino que alguno pretende prose-
guir, vulgus vlturpat scandalum pro
eo quod aures offendit, quod ve fide-
lis populus horret: cum, tamen pro-
priè sit quod infirmis causam ruinae
præstat, & quod ante fidelium pedes
obicem ponit. Hinc scandalosa pro-
positio.

Scandalizo, zas. Es poner a otro tro-
pieço, o impedir a otro en el bien cō
malos exēplos y dichos. Matth. 5. &
18. Si oculus tuus scandalizat te. Pro,
Si obstaculo tibi est. i. creat tibi pec-
candi occasionem.

Scando, scandis, scansum. Idem quod
ascendo. Subir arriba. 1. Reg. 16.

Scapulæ, arum, pl. Las espaldas, y hom-
bros. Gen. 24. Hinc scapularium, rij.
El escapulario del habituo monasti-
co. S. Hilarionis. Scapula & cucula
veltes sunt monachales in Authen-
ti. de nupt. 6. Sancimus.

Scapha, phæ. f. El esquite, o batel dela
nau. Act. 27. Iustino dize que tam-
bien es barquillo de pescadores. G.
Inde scaphula, æ.

Scarioth, no se dize, ni scariothes, sino
Iscariotes. Vide Iscariotes.

*Scarus, ri. Vn cierto pece delicatissi-
mo, q̄ paxe yerua, y rumia, y no mā-
tenien

- teniedose á los otros peces, fue regalado á majar á h6bres. Hie. li. 2. in Iou.
- Scarabæus**, bai. pp. El escarabajo. Ay muchas especies del. Eufeb. libro. de Præp. Euang.
- Scateo**, tes. Bullir lo que mana, y manar bullendo y como hiriendo. Tr. abundar. Alg. exagirari, siue æltuare. Exo. 16. Inde.
- Scatebra**, brz. pc. f. Aqlla obra de bullir para manar el agua dela tierra. Hiero. Rultico.
- Scaturio**, ris, pc. Ponse por su primitiuo scateo. Y es aquel bullir los ojos y manaderos delas fuentes. Tr. abundar. 2. Mach. 9.
- Scelus**, ris. El grande y deforme peccado y maldad. Gen. 29. Alg. se pone pro scelerato.
- Scelustus**, a, um. & sceleratus, a, um. Cosa cargada y llena de grandes y deformes peccados y maldades. B.
- ***Scena**, x. G. La ramada y choça o cabaña hecha de rama. Item el tablado adonde se representã comedias. Hieron. Sabiniano. Hinc scenicus, a, um. Vt scenicę artes. Hiero. Saluina.
- Scenofactoria ars**. i. texendi tabernacula. Quã exercebat Paulus Act. 18. Porque el y sus huestades eran officiales de texer tiendas.
- Scenopegia**, x. pc. f. G. vna fielta de los Hebreos, en que morando debaxo de vnã cabãñas y choças de ramas y hojas, hazian c6memoracion de las tiendas en que enel desierto moraron despues de librados de Egipto. B. * Dictum à scena (que es ramada) figendi sq; tabernaculis: & non (vt putat Tostatus) à comedendo in publico. Vide Gag. Ioan. 7.
- Sceptifer**, a, um. pc. Cosa que lleva el sceptro real. S. Catherin. Sceptriger,
- a, um. Cosa que lleva sceptro. Maximus in Seim. de virginibus.
- Sceptuum**, tri. n. G. Vn cierto baculo llamado oy sceptro real, insignia de los Reyes. Genel. 49. tomate por reyno.
- Scheda**, dz. Prop. fig. * tabella vilior, en q escriuimos algo para luego tae. lo o enmendarlo. Otros dicen ser vna tabla del arbol reya, en q los antiguos escriuã. Tambien se puede tomar por vna carta o hoja de papel. Y de aqui viene Schedion, q es el pedaço de papel en q borramos y escriuimos de priesa y sin limarlo, lo q despues auemos de sacar en limpio. Hinc schedula, lz. diuini. Paua scheda. i. Prol. lob. & Hiero. in epistol. * ad Virg. Hermoneses. Idem ad Auitum. vbi Erasmus schedulas (inquit) vocant tabellas rudes & nondum emendatę scriptas.
- ***Schema**. n. (& apud antiquos. f.) atis. G. Lari. Figura, ornatus, habitus, modus. Ad huc sensum in. K. dicitur ecclesia S. Michaelis in Gargano constructa vili schemate. Item schemata dicuntur quædam verborũ & sententiarum lumina ornantia orationem.
- Schematisinos**. Vide Eschematicos nos, que así se escriue.
- Schibboleth**. Vide Sebboleth.
- Schinus**, ni. G. Latine Lentiscus. El lentsisco. Dictioni de que vsa Daniel. 13. Vide Cynus.
- ***Scylla**, llz. Entre otras eefas sig. vna roca alta enel mar, fr6tera de Charibdis, cosas peligr6las alas naos q por alli passan. Hieron. Epist. 1. Inde scyllæus, a, ũ. vt scyllæi canes, scyllæum litus. Hiero. Rultico.
- Schisma**, atis. pc. n. e. G. Lar. sign. Diuisio. porque es nombre verbal de

- Schizo**, o. i. Diuido. Y tomase entre ecclesiasticos por vn voluntario apartamiento dela vnion dela yglesia, con que alguno huye la subjecion del papa, y no quiere comunicar cō los miembros dela yglesia. S. Th. 2. 2. q. 39. Hinc schismatici, los que tienen y siguen la schisma. Ioan. 9. & 11. Cor. 1. & 12. se toma por diuision. **Differe** Hæresis y Schisma sicut genus & species: quia omnis hæreticus est schismaticus, sed non cōtrā, nisi perseueret. Et Hierony. ad Marcum.
- Schismos**, G. Lat. Furor. Es vn vicio q̄ abraça la primera y tercera especie de ira, por significar presteza en irarse, y proposito firme de vengarse. S. Tho. 2. 2. quart. 46.
- ***Scholiom**, lij. G. La postilla o glossa breue. Hiero. Apol. pro libris in Iou. Sixtus Senen. ex mente diui Hiero. dicit quod Scholia Latine Vacationes, siue ocia, siue per ocium excerpta dici possunt.
- Schola**, x. G. Lat. Otiū. Vacatio. à verbo Scholazo .i. vaco. La escuela en que los niños desocupados de las otras cosas, deuen vacar y ocuparse en los estudios liberales. S. August. Act. 19. Schola publica. Lo que el vulgo llama Vniuersitas. Vniuersidad. In Act. 19. Schola signi. secessum in quo ryrānus ille (.i. magnus & potens) solitus sit otari. Rob.* Hinc scholasticus, a, um. Cosa de escuelas. vt Doctores scholastici. Et Scolaris, ris. El estudiante. Et Scholaris, re. Quod ad Scholas pertinet. Hier. ad Damascum.
- Scilicet**, aduerb. Conuiene a liber, o ciertamente. Grego. in homil. Hiero: Domnioni.
- Scindo**, dis, dissum, per duplex ff. Cor. tar, o tajar, o hender. Num. 14. Consiertū erat Hebrais scindere vestes cum aliquid blasphemix, & quasi contra Deum audissent, ac etiam cū aliquid graue & lamentabile accidisset, ac etiam in signum tristitia. Hinc scissio, onis, & scissura, ra. B. 11. Cor. 11. Scissuras, pro sectiones, dissidia.
- Scintilla**, lla. Prop. La centella que salta del pedernal y esclauon. Tr. se toma por pequeña particula de luz o de otra cosa. 2. Reg. 14.
- Scio**, scis, sciu. scitū. fut. Sciā, & scibo. Saber, ser docto. Gen. 4. 8. Hinc scientia, a. Es cierto conocimiento de alguna cosa por su causa. B.
- Sciulus**, li. pc. El que teniendo poquito de sciencia, presume de que sabe. Prol. Dan. Hiero. Rullii.
- Sciens**, ris, partic. de Scio, siue nomen ex parti. El que sabe. sabidor. Item el que adrede haze la cosa. Genes. 3. & B.
- Scitum**, ri. n. subst. Statuto, decreto. vt, Scita regis. Hester. 3. Hiero. Apolin Ruff. lib. 2. Scita vocat que Græci Dogmata, nos decreta siue placita.
- Sciūs**, a, um. Cosa sabidora, contrario de Insciūs. Eccli. 21.
- Scyphus**, phi. G. Cierito vaso para beber. Gen. 44.
- Scirpus**, pi. El junco. Iob. 8. Inde Scirpus, a, um. Cosa de junco. Exo. 2.
- Scythia**, a. Vna anchissima region. Et est duplex .s. Europea, & Asiatica. Delos Scythas. r. Prol. B. Scythā, ta, com. Persona de Scythia. z. Mach. 4. Scythicus, a, um. Cosa de Scythia. Y porq̄ los Scythas son gente fiera y cruel, tomase por cosa cruel. 3. Mac. 7.
- Sciscitor**, pe. aris. dep. Preguntar pa-

ra saber. Genes. 40.
Scitè, aduerb. Pulchrè, sapièter. vt, Scitè dictum. Dicho fabia y heimolamente. 3. Macha. 5.
Scopo, pas, au. Barrer la vassura. Esai. 14. Enel Psal. 76. parece ser dela tercera Scopo, pis. adonde se toma por limpiar.
Scopx, arum. pl. La escoba para barrer. Mat. 12. Hallase tambien Scopa, pæ. Por la escoba, aunque raro. Ela. 14.
Scopulus, li. La roca o peña alta. Num. 21. Hinc scopulofus, a, uni. Hierony. Heliodoro.
Scopus, pi, G. El bláco adóde apüta el riro. Tr. el fin y paradero de unestra intécion y proposito. Y ansi lo tomã Calisiano y Basilio, y Terruliano.
Scorpiæ, naz. pc. f. G. La hez del metal. Esai. 1. Item el cuydado y passion.
Scorpenæ, naz. Vn genero de pece. de quo Amb. in Hexa.
Scorpius, pij, & scorpio, onis, m. G. El escorpion o alacran y vno delos. 12. signos del cielo. Eccli. 39. Ay dos maneras de scorpiones. Vnos terrestres, y otros marinos. Paulãnas dizẽ q̄ ay otros ãercos con alas. Hicrẽ al traues los alacranes cõ la cola. Y por esso S. Hier. in Prol. Iosue, llama su herida. Arcuatũ vulnus. Sig. tambien scorpio cierto genero de tormento. S. Laurentij. * Itẽ cierto açote con vnas pelotillas de plomo al cabo dlos ramales. Hier. Apol. Ruff. lib. 1. vocat scorpionem vncum ferreum vel simile quippiam. * Item la ballesta grande o de torno. Sig. & alia. Ascensus scorpionis, de quo Nu. 34. &. Ios. 15. seu potius Ascensus scorpionum. Es nombre de montaña corua como alacran.
***Scommæ**, atis. G. Lat. Cauillum. Es el

dicho que se dize en donayre para picar a otro, aunq̄ no sea para q̄ se corra. Chry. in Gen. hom. 4. 8. & alibi.
Scortator, toris. El rufian, hombre dado a mugeres.
Scorteus, a, um. Cosa hecha de cuero o de pelleja. vt, Scortei nummi. Hiero. in Rufinum, Ne scorteam quidem nummum de thesauris tuis profers.
Scortor, taris. dep. El darle a rufianenas y andar tras mugeres. 2. Mach. 6. Parece que scortatus in vita. S. Luciz se toma passiuè.
Scortum, ti. n. Piop. cuero de animal. Item la inũdaria del partido. Prou. 6. Sic dictum, quod tanquam pellicula subigatur.
***Scotia**, æ. Britanniz insula, ab Anglis dimissa. K. Hinc.
Scoti. Los Scoceles, pueblos de Scotia. Hier. lib. contra Iouini.
Screo, as. Escriue escuieudo, o gargajear. Escriuese tambien. Excreo, as.
Scribo, bis, psi, ptum. Prop. es escriuir, componiẽdo alguna obra. Tomase tambien por escriuir formando las letras con la propria mano. Exo. 17. Alg. sig. pintar. Inde scriba, bæ. El escriuiente. Inde etiam scriptor, oris. El escriuiente. Item el que escriue componiendo libros. Por el que escriue se toma Ezech. 9. por euitar esta equiuocaciõ Hic. ad Demnionem, no dixo Scriptores en Latin, sino en Griego.
***Scriba**, bæ. El escriuano y notario que escriue las cosas dla republica o del principe. Item (como queda dicho) el escriuiente. Item Scriba in. B. est qui Hebraice dicitur Nabi: Latine verò Iuris peritus, legis peritus, legis doctor, vt videre est in Euãgelij. Qui enim Mat. 12. & Luc. 10.

Legisperitus, siue doctor legis, idem Marc. 12. dicitur Scriba. Nomen doctrinæ ac eruditionis. Los Scribas erã sacerdotes doctísimos en la ley, cuyo officio era declarar los libros sacros segun Rob. Matth. 23. De manera que segun esto no se llamã escriuanos (como algunos lo romançan) sino doctores de la ley: disti à noticia scripturarum, non à scribendo. Verdad sea que el mesmo Rob. 1. Esd. 7. hablando de Esdras scriba, les da tambien officio de trasladar la ley, diziendo. Scribæ dicebantur, quòd officium eorum esset describendi legē. B. Agora se llamã Scribæ los predicadores euangelicos. In Ecl. 36. Sobna scriba. i. qui scribebat vel interpretabatur sacra, vel literatus & legis peritus.

Scrinium, nij. La caja en que se guarda las cosas preciosas. Hiero. in epist.

Scriptito, ras. freq. pc. Escribir a menudo. Prol. Reg. & 2. Prol. Paral.

Scriptura, ra. La escriptura y el estilo. 1. Esd. 1.

Scrobs, bis. m. & f. La hoya hecha en la tierra para plantar algo, para sacar metales, y para otras cosas. Inde serobiculus, li. pc. dimi. La hoyuela. Amb. in homil.

Scropha, seu porius Scrofa, x. Pienso q̄ es la púerea que se guarda para criar de ella. Hier. in Apologetico ad Dõnionem. Item vna enfermedad de garganta.

Scrupus, pi. La china o piedrezilla aspera q̄ offende al pie de los que andan. Hinc scrupulus, siue scrupulũ, li. dimi. pc. La chinezilla que merida en el calçado, nos atormenta. A esta semejaça se llama scrupulus vn remordimiento de cósciencia. *Hie.

Iuliano. Idem in Heluidium. Hinc scrupulosus, a, um. Neb. *Scrupulus etiam, vel scrupulum, es. vn. pequeño peso de dos obolos, que es la tercera parte de vna drachma. Itē vna medida de tierras.

Scruta, orum. n. pl. sig. qualesquier mercaderias de cosas viejas y de poco valor, por estar ya vsadas y traydas, y baratijas q̄ suelen vender los ropaueros. Allende de se hallar este vocablo ē escriptores profanos, hallase en dos lugares de la B. que son 3. Reg. 10. & Nehé. 3. vbi pro Scruta, mendose legebatur Scuta. Tambien se podrian dezir Scruta qualesquier mercaderias viles y menudas, que son mas juguetes, que para cosas de importancia. De quo Hiero. in Vita Hilarionis, Quodam Iudæo scruta vendente. * Y Scrutarius (que en Hebr. se dize Roolim) se dirã el ropauero y bohonero que las véde. Inde Ars scrutaria. El officio de vender semejantes fraserias, mendencias y baratijas. Vide Nebriss. in 3. Quinquagena.

Scrutor, aris. Buscar, pesquisar, inquirir, escudriñar. 3. Reg. 20. Hinc scrutator, oris. m. Qui scrutatur. Sapien. 1. Et scrutinium, nij. n. Obra de escudriñar è inquirir. Psal. 63.

Sculpo, pis, pli, ptum. Esculpir o entallar, haziendo alguna figura en la piedra o en otra cosa dura. Exo. 28. Inde sculptor, oris, verbale. El entallador y que esculpe. Exo. 28. Sculptile. lis. n. vel sculptilis, le. pc. Cosa esculpida o entallada. B. Sculptura, ra. Esculpidura o entalladura. 3. Reg. 7.

Scurra, x. m. El truhan. 2. Reg. 6.

Scurrilitas, atis. La chocarrera y truhaneria. Ephé. 5. vbi pro Scurrilitas, iuxta

iuxta Græc. est Bacteria, fructus Vabâ-
nitas. Et in Hebræo dicitur Bacteria.
Scurilis, le. pc. Cosa torpemente ridi-
cula. Nazianz. in Monodia.

*Scutella, æ. (de qua Chry. Ephe. Ser.
3. & 17.) Deue ser escudilla.

Scutarius, a, um. Cosa que pertenece a
escudos. vt, Scutaria fabrica. Et scut-
tarius, rij, subst. El que tiene cargo
de los escudos, o los haze, o los trae.
3. Reg. 14. & 2. Paral. 14.

Scutra, trã. f. de quo. 3. Reg. 7. dize
Rod. ser vn vaso de boca ancha. Pe-
ro no se si dize bien: porque iuxta
Heb. esta por Scutras, scopas.

Scutatus, a, um. pp. Armado de escu-
do, escudado con escudo.

Scutica, cã. pc. El açote liuiano para
niños. Hiero. Apol. in Ruff.

Scutifer, ri. pc. El que lleva el escudo:
S. Bernard.

Scutula, læ. pc. & Scutella, æ. pp. dimi-
ni. à scuta. La escudilla. Itẽ scutella aliẽ,
de de otras significaciones, sig. vna
forma y figura redõda cõ vnõs en-
treualos y ruedas como las telas de
las arañas. Mach. 4. adonde dize,
Ornauerunt facie templi scutulis,
Rod. siẽte que este es ablat. de scu-
tula. lz. pero yo creõ que lo es de
scutulum, li, dimin. de Scutum.

Scutulatus, a, um. à Scutula. (de quo
Neb. 3. Quinq.) Cosa que lleva esta
forma redõda dela tela dela araña.
vt, Scutulata vestis. Dicitur & Scu-
tularum, ri. n. & Scutulata, orũm
subst. Cosa q̄ tiene esta figura. Eze.
27. Scutulata vestis se dize segũ Vat.
ron la que esta distincta cõ vnõs cõ-
mo escudos, cortando los hilos por
sus ciertos interuãllos, como en pa-
ños de labores: do deshilado. Lincl
Phil. 45. pro Circumacta vãrieta-

te, S. Hier. traduxo en sit Psalterio.
In scutulatis. Y encl Hebreo esta Lit-
camoth. i. vacuitates. Porque encl
deshilado ay vnõs vazios o agujer-
ros. Tambien se podria dezir Vestis
scutulata, por el color, pues ay vn
color q̄ Paladio llama Scutulatus.

Scutum, ti. n. El escudo o paues. B. In-
de scutulum, li, dimin. Pequeño es-
cudo. Mach. 4.

S ante E.

SEjes prap. llamada inseparable: por
que nunca se halla fuera de cõpo-
sicion. Y cõpuesta, sig. diuisiõ o apar-
tamiento. vt, Separo, Seduco. Item
est pronomem reciprocum en acu-
satiuo de este genitiuo sui. El qual
alg. se compone consigo mismo. vt,
Mihi se. se offert meus Amyntas.

Sebaste, tes. G. Lat. Augusta. Es Sama-
ria, llamada ansi de Herodes que la
reedifico en honor de Cesar Augu-
sto. Prol. Abdia. Ay otra Sebaste de
Cappadocia. S. Blasij.

Sebboleth, de qua Iudic. 12. aunque las
Concordancias dela. B. lo ponen en
este lugar, engañan se: porque no se
deue dezir sino Sibboleth. acc. in pe-
nult. Dos dictiones. Hay. alli. f. Schib-
boleth. pp. & Sibboleth. pp. Cuenta
la historia que los de Iephte mãda-
uan dezir Schibboleth. per literam
Sama (que es nuestra, s) à sus contra-
rios al passãr huyendo por el Iordã:
para ver ehla pronunciacion, si eran
contrarios, o nõ. Porque si en lugar
de Schibboleth (que sign. corriente)
pronunciauã Sibboleth. per literã
Sin (q̄ suena como e, antes de i, e) lue-
go alli los mataua Rob. de manana
que la diferencia es la a en sola y na
lerra, Sama, o Sin. Fue el caso como
el del hidalgo de Guadalajara: que
por

por dezir Bay, dixo Guay. Secedo, dis. pp. secesli, sum. Retraerse; y apartarse de la cōuersacion de los hō bres. 2. Mach. 5.

Secessus, sus, & Secessio, onis. Retray miēto o lugar secreto o menos frecuentado de gente. S. Benedicti. Tomase por la priuada Marth. 15. por estar secreta y apartada.

Secerno, is. diuidir y apartar. Leo in Ser. Natalis.

Seco, cas, seculi, sectum. Cortar, partir, Alg. se toma por seguir. Heb. 11.

Secta, tæ, à Sequor, vel Sctor. i. sequor, dicitur. Es la secta que cada vno sigue. *Secta (vt videre est in Tertul. & Cypri.) non sonat in malā partē apud verustos. Y así. Ter. llama Secta a nūstra religio. Act. 24. Secundū sectam pro iuxta viam. i. vitendi rationem. Hebr. est. Las sectas de los Iudios fueron quatro.

Secretarium, rij. Lugar secreto y remoto secundum Neb. S. Agathæ. Secretariū ecclesia, de quo in vita S. Martini ex Sulpicio, deue ser la sacristia.

Secretò, aduer. Secretamente. Mat. 20.

Secretum, ti. n. El recogimiento y lugar secreto do nos acogemos. Item el secreto. Iudic. 3.

Sector, ris, freq. de Sequor. Seguir. S. Ioan. Baptiltæ.

Secundarij ipsius. i. secundi post ipsum ordinis S. Nicolai.

*Secularis, re. Quod ad seculum pertinet. Tempora secularia vocat Paulus æterna. Desyderia secularia. i. mundana. Itē entre Latinos Seculare dicitur, quod centesimo quoque anno instauratur. vt Iudi seculares. Hiero. Iuliano, llama seculares a los mundanos.

Seculum, li. n. pc. & per Syncopen Se-

dum; cli. Es quasi la edad de vn hō bre. Festus interpreta que ciē años. Otros dizen que es espacio de 30. años: otros que de mil. Cicero llama Seculū a mucho tiempo o muchas edades. Itē Seculū se toma muchas vezes por tiēpo. Itē Seculū, el mūdo. Marc. 4. y seculares los mūdanos. S. Tho. 1. p. q. 10. declara así q sea seculum; seculū nihil aliud est, quā periodus cuiuslibet rei, pro quo aliquando ponitur æuum, vel æuitemum. *Ezechi. 27. in. N. T. Seculum. pro longo tempore.

Secunda, de quo. 4. Reg. 22. & 2. Paral. 34. & Sopho. 1. esta iegū lo Hebreo pro domo doctrinæ, que es aquella parte de Ierusalem, adonde estaua la escuela de las letras no sagradas. O es nombre de barrio. Rob. in dictis locis.

Secundæ, arum. pl. y Secundinæ, arum. (que es poco latino) pp. La redetzilla o tela en q la criatura sale embuelta del vientre, o las pates. Deut. 18.

Secundo, das. Prosperar o fortunar a alguno. Hym. Splendor paternæ.

Secundus, a, um. Segundo en orden: q es el que viene luego tras el primero. Y denota orden así de numero, como de dignidad. Gen. 1. Tr. Cosa prospera. Chry. Psal. 126.

Secundum, præpos. acusatiui; sig. lo q iuxta. vt, Accepit vulnus secundum aurē. i. iuxta. Cerca. Otras vezes sig. Post, vel; Secūdo loco. vt, Amo amicum secundum fratrem. Otras In. vt. Secundum quietē. i. in quiete. B. *In Psal. 7. Secundū, pro propter. secundum Chry. Ephe. 4. pro A, cum dicitur, Qui secundū Deum. Philip. 3. pro præ. cū dicitur. Secundū amulationē. Tit. 1. & 3. pro propter, cū dicitur.

- citur, Sec. suam misericordiã. & Sec. communem fidem. Ephé. 1. pro ex, cum dicitur, Sec. diuitias &c. i. ex copiosa beneuolentia sua.**
- Securis, is. f. pp. a secando, la segur, o seguró, o hacha, o destal. Mat. 3. se toma. Tr. por el Euangelio de Christo. *Item Secures atadas en vn haz de vergas erat insigne magistratuũ Hiero. lib. 1. in Iouin.**
- Securus, a, um. Seguro, o descuydado: quasi sine cura. B.**
- Securitas. pe. atis. La seguridad. Et Securẽ, aduerb. Seguramente. B.**
- Secus, alg. es prapof. Cerca, o cabe. vt, Secus decursus aquarũ. Cabe las corriẽres delas aguas. Otras es aduerb. y sig. aliter. De otra suerte, de otra manera. vt, Secus se res habet. Psa. 1.**
- Sedatus. Vide Sedo.**
- Sed, coniunctio aduersatiua. Mas empero. vt, Sed non, vt lex tua. Psa. 118.**
- Sed enim. pe. Aduersatiua particula. Mas, pero mas. 2. Mach. 7. Accipitur etiam pro Autem, siue Vero.**
- *Sedecim; vel sexdecim Deziseys. S. Antõ. de Padua.**
- Sedeo, des, di, sessum. Assentarse, estar assentado. Sig. & alia. B. Hinc Sedes, dis. f. & Sedile, lis. n. pp. Assiẽto, silla. Et sessio, onis. B.**
- Seditio, nis. El bullicio y alboroto del pueblo. Itẽ el motin de soldados y mãrãteros y de otra multitud, que por no querer obedecer, tomã armas cõtra el capitan y mayor. Nu. 20.**
- Sedo, das. Apaziguar, mitigar, amãnar, quietar y asfõegar a alguna cosa: Act 19. Su contrario Incendo.**
- Seduco, eist. pp. Prop. Sacar a parte, y apartar a alguno, como quiẽ le quiere hablar algo. Tomase ten mala parte, por enganar. Ioan. 7. Inde sedu-**
- ctor, oris. Engañador, Sapien. 10.**
- Sedulus, a, um. Cuydadoso, serucial, diligente. Eccli. 26.**
- Sedule, aduerb. Diligente y cuydadosamente. 3. Reg. 4. Sedulitas, atis. La tal diligencia enel serucio. S. Vitalis & Agricola.**
- *Segmentum, ti, & segmen, minis. La tajada o cosa cortada de otra. Hiero. lib. 2. in Iouin. Segmenta ebonis. i. ramenta.**
- Seges, getis. pe. La miesse. Y es prop. el fructo aũ no segado de aquellas semillas de que se haze pan. Aunque alg. se dize delas legumbres. Seges tambien se toma por la tierra labrada y sembrada. Prou. 14.**
- Segnis, ne. Perezoso, floxo, y negligente. Alg. infecundo o estẽril y desaprouechado. vt, Segnis carduus in aruis. Hebr. 6. Et segnities, ei. La pereza, floxedad, y negligencia.**
- Segrego, gas. pe. Apartar como dela manada y rebaño. Gal. :**
- Seiungo, gis. Apartar, desunir, diuidir. Cyril. in homil. in Levit. Inde seiungus, a, um. Apartado, diuidido. S. Barnaba:**
- Sela, indecl. H. Græcẽ Diapsalma. Es vna distiõ que en algunos Psalmos se pone al cabo de algunos versos. Vnos dizen que era como pausa y descansadero de los que cantauan. Otros (que es lo mas cierto) que para aduertir que lo siguiente era cosa notable, y en que se deuia mirar. Y juntatiẽre es seña para alçar la voz y exclamar. Enel. 2. Psalmo se halla el primer Sela. De sela Hiero. ad Marcellam. & Rob. in Psal. 31.**
- Sella, a. Idem quod Sedes. Silla y assiẽto. 1. Reg. 4.**
- Sellarius, nis. Dize Rod. que es nombre pro-**

- proprio. S. Anastasij.
Semel, adverb. Vna sola vez. Alg. sign.
 En suma, Otras Irreparablemente.
Semen, minis. pc. n. La semiente generalmente. Gen. 3. Tomase alg. por linage. vt, Abrahami & semini eius. B.
Semino, nas. pc. Sembrar. Item engendrar. B. Tr. Derramar, publicar. Last. lib. 4.
Sementis, tis. f. El sembramiento. Item la sementera y tiempo de sembrar. Alg. la mielle. Sig. & alia. B.
Seminarium, rij, n. Prop. sig. el lugar do se ponen otras plantas primero, para trasponellas de alli. Tr. origen o lugar de donde se saca algo. vt, Dominicanus Ordo est insignium cõcionatorum ac theologorum seminarium indeficiens. Tomase alg. tãbien por el arbol de donde se toma alguna pua o rama, para plantar. De seminario. Gen. 17. & Hieron. Marcellæ. Idem Futuræ, dixit Victorium seminarium.
Semianimis, me, vel Semianimus, a, ñ. Medio muerto, o medio biuo. S. Philippi & Iacobi.
Seminecis, ce. pc. Cosa medio-muerta, y medio biua. S. Francisçi.
Semincinctium, ctij, pc. n. seu potius Semincinctia, orum. La cinta para ceñir. Item era vn genero de vestidura muy pequeña, cõn que se cubriã, toda la barriga, y las vergueças quales son los calçones y sarahuellas. Sic dictum quod medium hominẽ cingat. i. vestiat. Act. 19. & S. Francisçi. Que de cosas dize aqui Rod. * En lo Griego dlos. Actos esta Semincinthia: por lo qual o Semincinctia es diction Griega, o (lo que es mas verisimile) Latina vsurpada de los Griegos, como Arremõ y otras.
Seminiuerbitus, hij (nõ semiuerbitus, cõtra. Rod.) El parlero, lenguaraz, sembrador de palabras, hablador. Alsi llamarõ a S. Pablo. Act. 17. vbi Græcè est Spermologus: que tãbien sig. otras cosas.
Seminudus, a, um. Medio desnudo. S. Francisçi.
 * **Semirutus**, a, um. pc. Cosa arruinada y medio demhada. Hiero. Latæ.
Semis. La mitad de qualquier cosa. Pero mejor acaba en i, y dezimos Semi. Lo qual no se halla sino en cõposicion. Alg. Semis se toma por la mitad del alle. i. por media libra o 6. onças. Dize Couarruias que es vna moneda de cobre, q̄ valia dos quadrantes: porque es medio asse. Semis alg. sig. la mitad, y es indecli. vt, Duos & semis cubitos haber. Alg. tiene genitiuo Semisis. Exo. 25
Semita, tx. pc. f. La senda o el sendero y vereda. Gen. 49.
 * **Semiuit**, ri. Medio hombre. Hierony. Marcellæ llama ansi al castrado.
Semiuius, a, um. pp. Quasi muerto, o medio biuo. Luc. 10. vbi iuxta Græca est Semimõrtuo. Aunque la sentencia es la misma.
Semiustus, a, um. Medio quemado. S. Mar. & Marthæ.
Semoueo, ues. pc. Mouer aparte, apartar. S. Anastasij.
Semper, adverb. temporis. Siempre. B.
Sempiternus, a, um. Cosa que es siempre. Gen. 17.
Senator, oris. m. El senador que tiene parte en el gouierno de la republica. Prou. 31.
Senatus, tus, & ti. El Senado: que es el lugar do se juntan los senadores, o los mesmos Senadores juntados. 2. Mach. 11.
 Seneo,

Senes, nes, nui, & senesco, scis. Enue-
gecerse. Tob. 3.

Senecia, arum, que Rod. dize lcerse.
Prol. Ezech. no lo ay alli. Y el Man-
ducantes Senecias, que alli estaua,
fue añadido, y no quiere dezir nada.
Vide Philoædori.

Senex, nis, com. Viejo o vieja. B. Su cõ
parat. es senior, oris. com. El mas vie
jo. Exo. 3.

Senilis, le. Cosa perteneciente a viejos.
S. Illefonti. & Hier. varijs locis.

**Senium, nij. n. & senectus, tis. f. & se-
necta, & x.** La vejez. Psal. 70.

Senfatus, a, um. Cosa que tiene sentido
o buen seso. Ecclesi. 6.

Senfim, aduerb. Poco a poco, pie ante
pie, con riento. S. Antonij conf. &
Hiero. Furiz.

Sensus, sus. El sentido, que es vna po-
tencia del alma para sentir las cosas
sensibles siendo representadas. Item
sensa, dicuntur mentis conceptus.
Los sentidos y potencias exteriores
del hombre son cinco. Los sentidos
corporales interiores son quatro se-
cundũ. S. Thomã. *Sensus pro mète,
non pro sensualitate, Ephe. 4. In va-
nitate sensus vesti. & Ro. 2. in Re-
probum sensum. & Phil. 4. & Hie-
ron. Fabiolz. *La. B. tiene dos senti-
dos en que se expone. f. Literal, y
Spiritual o mystico. Este se diuide
en Moral, Allegorico, y Anagogico.
No porq̃ cada passo dela. B. le deua
exponer é todos quatro (como fria-
mente hazen algunos) sino q̃ en al-
guno, o algunos de ellos. Versus. Li-
tera gesta docet: quid credas, allego-
ria. Moralis quid agas: quo tendas,
anagogi. * Hieron. ad Hedibã. q. 12.
Los diuide de otra manera, dizien-
do, que tres reglas ay de entender

las scripturas. La primera, segũ la hi-
storia (de qua vide Historia.) La se-
gunda, segun la tropologia (de qua
vide Tropologia.) La. 3. segun el sen-
tido spiritual o theoria. Esta diuide
los theologos en allegoria y analog-
ia o anagogia. Vide Hiero. & Eras-
mi & Theoria. De anagogico loquu-
tus est Paulus Heb. 9. cũ dicit, Hoc
significãte &c. De quatuor Scriptu-
rã sensibus vide latius Sixtum Se-
nensem in Biblio. sancta. Vide Alle-
goria.

Sententia, x. La sentencia, o parecer, o
determinacion. Gen. 4.4. Inde sen-
tentiola, lx, dimin. Sentenciezilla.
Hiero. in homil.

Sentina, nã. pp. La sentina do se acoge
el agua en lo hõdo dela nao. Homil.
infra oct. Pentecostes. Tr. la acogida
de maluidos hombres, y rãbien de
maldades vt. Mundus est sentina scẽ
lerũ, & ociositas sentina peccatorũ.

Sentio, tis, sensi, sensum. q. Sentir, perce-
bir con el sentido. Item entender cõ
el entendimiento. Itẽ iudicare, opi-
nari. Item animaduertere. B.

Sentis, tis. f. La espina: dicha asẽ, porq̃
se siente quando se hinca en el pie.
Iob. 30. Mas comũmente se halla pl.

**Seni, nã, na, à Sex. vr, Anni decies seni
.i. Sexaginta.** Cosa de seys. 2. Reg. 21.
Apoc. 4.

Seorsum, aduerb. Apartada mète: a par-
te, o desuiado. Num. 16.

Separo, ras. pc. Apartar y diuidir vna co-
sa de otra. Gen. 16. * Pro Excõmuni-
care posurum Luc. 6. Cũ separue-
rint vos. i. excõmunicauerint. * Inde
separatim, aduerb. Apartadamente.
Græg. in homil.

* **Sape, aduerb.** Muchas vezes. Psa. 52.
pe expugnauerũt. Alg. ornatus gra-
tia

ria iungitur nomen numero, & sic vna dictio sumpnúmero, que es lo mismo. Chrys. homil. de David & Saule.

Sepelio, lis. pe. liui, sepulcrum. q. Enterrar el muerto. Tr. sepelire dolorem, es dexar el dolor. B. Luc. 16. Sepultus est in inferno. Viciosamente se lee o leya este lugar. Porq̄ el punto deue estar despues del est, y començar otra sentècia, In inferno. De manera q̄ no quiere dezir q̄ fue sepultado en el inferno: sino q̄ en el infier no algo los ojos. Dize sepultus est: para sig. q̄ aun muerto, no le falto fausto y aparato. Inde sepultura, rz. f. & sepulchrum, chri. n. La sepultura. Aunque sepultura se toma también alg. por la obra de enterrar. B.

***Septenarius**, a, um. Cosa de siete. vt Sep. numerus. Dicitur & septenarium, rij. subst. Prosa Pentec.

Sepimentum, ti. Id, quo aliquid sepitur. Chryso. Prol. i. in Isaiam.

Sepes, pis. f. El valladar o seto que cerca la viña y heredad. Matt. 21. *Luc. 14. Exi in sepes. i. in loca sepibus circumculta.

Sepio, pis. piui, pirum, vel sepsi, septū. q. Cercar de seto y valladar, o cercar y fortalecer de otra manera. Hym. Iesu corona virginum. Inde sepra, orū. subst. pl. Los setos y cercas. vt, septa monasterij. S. Thomæ mart. Inde adagium, Ultra septa transilire. Quo vsus est Chrys. in homil. 2. Cor. 3.

Sepono, nis. pp. Por poner a parte. Prologo. Iudith.

Septem, nõbre numeral indeclin. Siete. B. *In. B. Hebraico more ponitur hic numerus certus pro incerto. i. septem pro multis, significatq; vt

plurimum magnum numerum secundum Rob. Caietanum, & Neb. in Relec. de numeris. Sic. Deut. 28. Esa. 4. Amos. 1. Mar. 12. Et alijs locis.

Septem. ber. bris. m. Septièbre mes. Dize se ansi, porque es el septimo mes, comenzando de Março. K.

Septentrio, onis. m. El viento que corre del norte. Llamanse Septentriones vna constellació de. 7. estrellas, que estan al norte en triángulo como carro. *Hispanicè el carro. Hinc septentrionalis, le. vt septentrionalis plaga. Hiero. in Epic. Nepot. *Gen. 38.

Septemplex, icis. pe. in obl. om. Cosa diuidida en. 7. partes, o cosa de. 7. doblezes. Eccles. 20.

Septenus, a, um. siete, o cosa de siete. Gen. 7.

Septuagies, aduerb. Setenta vezes. Gen. 4.

Septuaginta, nomē numerale indecl. Setenta num. 33. *Mirum quod discipulos Christi scribant. 72. & interpretes Noui testamenti. 70. dicant.

Septuplum. Siete vezes tanto. Prou. 6. *Gen. 4. vbi ponitur numerus certus pro incerto Hebraico more. i. Dabit penas grauissimas. Et Psa. 78. Et alijs locis.

Sequester, stris, stre, & hic & hæc sequestris, & hoc sequestre, & sequestre, stra, strum. El tercero, aquel en quien sobre alguna cõtienda se ponen los rehenes o prendas en tercera. Deut. 5.

***Septimana**, a. La semana. Aug. in Regula.

***Septies**, aduerb. Siete vezes. Per Hebraisimū (como diximos de septē y septuplum) non raro accipitur pro sæpe vel multoties. vt Luca. 17. & alijs locis.

Sequestro, *stras. a.* Apartar y sequestrar.

1. Macha. 11.

Sequor, *eris. pc.* sequutus. Seguir. Deut.

13. Inde *sektor, aris.* Seguir mucho y continuamente. Eccli. 30.

Sera, *ra. f.* Cerradura instrumento para cerrar. Iudic. 3.

Serapis, *pis, penult.* indiff. Vn dios de los Egyptios, dicho tambien Apis y Osiris. Ité nōbre de vn su ydolo. S. Felicis & Adauēti.

Seraph. H. & in pl. Seraphim. Seraph es angel de cierta orden de angeles: y Seraphim los angeles de aquel orden en la celestial Hierarchia. Y es. m. & n. Seraphim interp. Ardentes. vel igniti. Esa. 6. vide etiam Cherubim.

* **Seres**, *serum.* Vnos pueblos de la India, vnde *serica.* Hiero. Latx.

* **Seriatim**, *aduerb.* Ordenadamente. S. Leonis. No se vsa.

Serra, *a. f.* La sierra de aserrar. S. Catharina. Inde *seriatus, a, um.* Cosa aserrada con sierra, o corrada. Esa. 18.

* **Serenus**, *ni.* Vn poeta lyrico. 1. Ptol. B. Serenus, *a, ū.* Colā serena y clara. Matth. 16.

Sericum, *ci. pc.* El algodón o la seda. Apoc. 18. * Aunque Neb. in Lexico iuris dize q̄ no es sedal. Vide ibi Bombyx.

Serica, *orum.* Ropas de esto. Sericus, *a, um. pc.* Cosa de algodón, o de seda. Hēster. 8.

Series, *ei. Eq.* Orden cōtinuada vniformemente. Hym. Vt queant laxis.

Sermo, *onis.* Sermón, razón palabra. B. Nota q̄ segū la phrasis y manera de hablar Hebraica Sermo y Verbum en la. B. no solo. lig. palabra mas cosa qualquiera, o hecho: y llamando en Heb. Dabar. De esto ay muchos exēplos. Actor. 8. Non est tibi pars in

Sermone isto. i. in hac re, vel in hoc facto. Psal. 32. Rectū est verbū Domini. i. quicquid agit vel loquitur. Matth. 4. Sed in omni verbo. i. quacunq; re alia, qua Deus iusserit hominē viuere. Lucx. 2. Videamus hoc verbum. i. hanc rem, Ios. 8. Ay infinitos otros exēplos. * De quo Aug. li. de idiomat. vet. inst. Sermo. pro Dei filio no solo lo vsō Lañacio (como piēsa Valla) mas Tertul. in Praxeam, y otros.

Sermocinor, *pe. aris.* Parlar, hablar, razonar. 4. Reg. 2. Hinc *sermocinatio, onis.* Parla y razonamiento. Prou. 3. * **Sermūculus**, *li. dim.* De Serm. Hie. Marcella.

Serō, & *serius*, *aduerbia temporis.* Tarde, mas tarde. vt, Serō sapiunt Phryges. Alg. sig. Vespere. Sobre tarde, puesto el sol. Ioan. 6. & 20. Cūm sero esset. Hinc *serotinus, a, um.* Cosa que pertenece a la tarde. Item cosa tardia. Prou. 16. Quid sit Pluuia serotina. Vide Pluuia.

Sero, *ris, seui, satum.* Sembrar. Ité plantar. Tr. engendrar. Vnde *fatus, idest, genitus.* El lijo y engendrado. Tr. tambien se dize *serere bella. i. mouere.* Leni. 25.

Sero, *ras.* Cerrar con cerradura. Q.

Serpo, *pis, p̄si, ptum.* Gatear y andar arrastrando por el suelo, como hazen las culebras y serpientes. Ezech. 47. Serpere se dizen tambien las plantas, quando por tener flaco el rallo, se caen por tierra: y tambien los que escriuē en baxo estulo. Tr. ad inanimata, por derramarse, crecer, dilatarse y estenderse. vt, Serp̄it Lutherorum heresis. S. Pauli erem.

Sertū, *ti. n.* La guimalda. Esa. 28. Dicitū, quōd confertum. i. cōnexum sit ex her-

S ante E, I.

- herbarum frondibus & floribus. Tr. corona gloriæ. S. Pet. marty.
- *Seruitus, rutis. pe. La seruidumbre. Eph. 5. Seruitium, rij. idē quod Seruitus. Hiero. Nepotiano. Est autem seruitus, ipsa seruiēdi necessitas, aut seruatorum conditio.
- Seruo, uas. Librar, poner en saluo, guardar, saluar, defender. Itē mirar, o tener cuenta con vna cosa diligentemente. vt, Serua, ne cadas. Sig. & alia. B.
- Seruius, uis, uiui. uitum. q. Seruir, y estar en seruidumbre, subiecto a algū señor. B. Item obedecer, o hazer la voluntad y plazer a otro. Tiene muchos vsos este verbo. Seruire pro colere in. B. frequens est.
- Seruus, ui. m. El seruo que sirue. B. *A Nabuchodonosor llama Dios Seruū meum Hiero. 25. porque le seruió de instrumento para la destruycion de Ierusalem. Seruus, a, um. Cosa q̄ sirue. Chry. in Psal. 11. dixit Labia peccati serua. *Serua, x. f. La serua. Gen. 29. Seruulus, li. pe. dim. Seruezillo. Seruula, x. La seruezilla Amb. lib. de Ioseph. Hinc seruilis, lc. Cosa de seruo. Leuit. 23.
- Seruus, a, um. Cosa tardia o que tarda. Amb. in homil. & Hiero. Latx.
- Seta, tx. La cerda o seda, como de cauallo, jauali &c. Naziaz. Monodia.
- Setim. H. Sitim, sine h. Dizen los Hebreos q̄ es vna excellentissima especie de cedro. Exo. 25.
- Seuerus, a, um. pp. Cosa graue. vt, Seuerus author. El author a quien por su grauedad se deue dar credito. Itē cosa tetrica, saturnina, pesada de condición, y triste. Item cosa cruel y aspera. Item cosa que con su vista asombra y pone grima. Inde seueri-
- ras, atis. La seueridad y rigor de que el juez vsa en hazer justicia. Itē fuera de juyzio, es vna pesadumbre, de costumbres, y natural crueldad. Ro. 11. Szuius, uis, iui, itum. q. Encruelecese. 2. Reg. 17.
- Szuus, a, um. Cosa cruel. Iudic. 14. Szuuitia, x, & szuities, ei. La crueldad.
- Sexies, aduerb. Seys vezes. 4. Reg. 13.
- Sextarius. m. & sextarium, rij. n. Era entre los Romanos vna medida de cosas liquidas, que era la sexta parte de vn congio, y cabia. 20. onças mensurales, y por consiguiente. 18. onças ponderales, poco mas o menos. Y así era tanto como vn quartillo grande de Castilla, o muy poco mas. Leuit. 14.
- Sextilis, lis. pp. El mes de Agosto. S. P. tri ad vinc.
- Sexus, xus. *Es la diferencia q̄ se halla entre macho y hembra. O *El sexo, parte por donde se discernie quien es hembra o macho. 1. Reg. 1. Sexus virilis se toma por hijo macho. *Vterque sexus fig. hombres y mugeres. Hier. Demetriadi.

S ante I.

SI, coniunctio est conditionalis. Itē aduerb. optantis (de quien dessea) y vale tanto como Vrinam. Oxala. O si. Signi. & alia. Si, es manera de jurar entre los Hebreos per eclipsim vel aposiopesis (que es, quando por mostrar el affecto, se calla alguna cosa) vt Psal. 88. Semel iurauit in sancto meo, si Dauid mentiar. Itē Psal. 64. *Si introibūt in requiē meā. Itē Psal. 131. Si introiero in tabernaculū. Itē Marc. 8. Si dabitur generationi, &c. In his locis (ybi aliqui dicūt accipi. Si pro nō) abiurātis est Si. Latini addūt, Male mihi sit, emoriar, dispereā &c.

- &c. si. *Itém Si, pro Verū, An, num. Act. 1. Si in tempore. i. Nū in tempore. In Ioan. 21. Si, non sic, scribendū: vel scribendum, Si sic eū volo &c.
- Siban.** H. Siuā. Et Siuan monet scribendum Neb. Es vn mes dlos Hebreos, q̄ respōde a nuestro Mayo, o a parte del. Heft. 8.
- Sibylla**, x. G. interp. Dei consilium. i. vates, prophetissa. Los antiguos pusieron este nōbre a donzellas, q̄ llenas de spiritu prophetico, anuncian los cōsejos delos dioses. De manera q̄ Sibylla se llama toda muger que adivina o prophetiza. Las Sibyllas fuerō diez: y de todas ay versos escritos, sino dela Cumça. Todas cōfiesan vn Dios. y algunas (o alguna) los mysterios de Dios encarnado, y de su final juyzio. De sibyllis meminit Hiero. in Iouin. Laet. Aug. Ciuit. lib. 18. c. 23. & alij. Vide etiam de his Sixtum Senen. in Bib. san. & Syluam Petri Mexia. Hinc Sibyllinus, a, um. pp. Cosa de sibylla. vt, Sibyllini versus. In Prosa Natalis Christi.
- Sibilus**, li. pc. El siluo. Tr. el delgado sonido del ayre. 3. Reg. 19.
- Sibilo**, las. pc. Siluar. 3. Reg. 9.
- Sibboleth**, de quo Iudic. 12. Vide Sebōlet.
- Sic est** aduerb. similitudinis, q̄ vale tanto como Ita. Ansi. Alg. es particula respōsiua, q̄ tiene fuerza de afirmar y dezimos Si. Aunq̄ esto segū Valla es de barbaros. *Otras de desleat. Es tambien coniunction illativa, que vale por Igitur. Otras vezes se toma por Valde. Otras por Tamen. Aliquādo demonstratiuum est. B.
- Sica**, ex. f. Daga o cuchillo secreto para matar. Dicta à secando. Iudic. 3.
- Sicarius**, rij. El que mata con tal arma, o el que la trae para hazer algun mal recado. B. Act. 21.
- Sicera**, rx. (que se deriua de Sechar. H. quod interpr. Ebrietas) pc. Es toda cosa que beuida emborracha segū S. Hier. 1. Prol. Para. Luc. 1. *Vox Hebraea significacione, ac formatione & sine chaldaea. Neb. in. 3. Quinq̄ esse idem quod Zichum. Hitp. Serueza. Doctiif. inter Hebreos ait posse esse vinū confectū ex fructibus. Eras. dicit scribendū per s, nō per c.
- Siccine**, aduerb. interrogantis, pro Sic ne, An sic? En este modo, en esta manera? Ansi se dize, o se haze. 1. Reg. 15.
- Sichima**, x. pp. Es la mesma que sichar, y sichē, y despues Neapolis, metropolis de Samaria. B. *Hiero. in Epit. Paula dize que sichē no es sichar. Pero in locis Hebr. dize que si, sino esta viciosa la letra.
- Siclus**, eli. H. Sichel. Era vn peso o moneda de plata vsada entre los Hebreos. Y era de dos fuertes. (como tambien el Talentū.) La vna Siclus sanctuarij. H. Gera. q̄ pesaua. 4. drachmas Atticas, o. 20. obolos Griegos. y. 20. Hebreos (porque el obolo Hebreo es la quarta parte menor q̄ el Attico) de quo Leuit. 27. Exo. 30. Num. 3. Otra fuerte era siclo vulgar, de que vsauan en los cōtractos, que pesaua la mitad menos, que es dos drachmas. De donde se infiere, que los. 70. interpretes y Epiphanio se engañaron en estos lugares dela. B. en poner por Siclo sanctuarij. Didrachmū pues era de quatro, y no (como el vulgar) de dos drachmas. Este vulgar era el que los Iudios dauan de tributo à Cesar cada vn año sub Cyrino. De his latius Couarruias

S ante I.

lib. Numismatum. c. 2. probatq; testimonio Iosephi, Hieronymi, & Rabi Salomonis. Vide etiã de hoc Rob. in Exo. 30. vbi ait sicelum templi habere. 4. drachmas. i. obolos 20. Vulgaris verò dimidiũ. Sic ille. El siclo entre los Latinos es la quarta parte de vna vncia, y es el melino en todo que el vulgar Hebreo. De lo dicho se saca el peso delas axorcas de Rebecca Gen. 24. Porque si aquellos siclos eran del sanctuario (como S. Hieron. lo quiere) pesauan 40. drachmas Articas, o cinco vncias, o. 40. ducados senzillos de Castilla. Y si de los vulgares, la mitad menos. De sus arracadas ay mas duda. Pero concordando la ediciõ Vulgata con la Hebræa (diziendo que la Vulgata trata del siclo vulgar, y la Hebræa del sanctuario) cada arracada pesaua medio siclo del sanctuario, y vno vulgar: y ambas dos vulgares, y vno del sanctuario, que es semuncia, y no (como dixerõ algunos) vncia, ni sestercius. El mas vsado siclo en la. B. es el del sanctuario.

Siccus, ccas. Secar, enxugar lo humedo. Num. 11.

Siccus, a, um. Cosa seca y enxuta. Alg. se halla siccum subit. por lo enxuto (vt Exod. 14.) & sicca, ex. La tierra. Psal. 94.

Sycomorus, ri. m. G. pc. in Græco, pero en Latin. pp. Interp. Ficus morus. Higuera moral. Porque se parece al moral en la statura y hojas segun Diosc. y su fruto (que tambiẽ se llama sycomorus) a nuestros higos en figura y cuerpo, aunque sin granos. Nace el fruto en el tronco y en los mas gruesos ramos: y es de sabor de higos sylvestres y capesanos. No

madura sin assaio. De donde se cõge vn higo, nace luego otro, hasta 4. è vn año. Llamase este arbol aliàs Ficus Ægyptia: y en Arabigo Mumeiz. Amos. 7. &. 2. Paral. 9. Luc. 19. *Eraf. interp. Caprificus, Donosa la etymologia del q̄ dixo sicut morus. Sycophanta, ra. pp. com. G. Est calumniator de te nihili. &, qui vitio acusat non mente. El calumniador malin o acusador de menudicias. Hiero. lib. 2. apolo. in Russ. dela razõ de su significacion y de su origen, ay opiniones. Hinc sycophantia, x. Mentira, calunia, y engaño secundũ Rod. Ipse viderit. Et sycophanticus, tica, ticum. Cosa habil para ser caluniada por menudencia. secundũ Rod. Ipse viderit. S. Chrysanthi & Dariz.

Sicubi, aduerb. local. pc. Idem quod Si alicubi. Si en algun lugar. Exo. 5. & 2. Prol. B.

Siculus, a, um. pc. Cosa de Sicilia. S. Agatha.

Sicut. & sicuti, pc. aduerb. similitudinis. Assi como. B. Alg. no denotan cosas similes, sino totalmente contrarias. *Alg. in. B. deficit, ideoq; sup. pleri debet particula similitudinis Sicut Quasi & tanquam. vt Psalm. 119. Sagitta porëtis pro, Sicut sagitta. Et Gen. 49. Catulus leonis. pro, Sicut catulus. & Issachar asinus. pro, Sicut asinus. Et. 1. Reg. Vir erãt vni? anni Saul. pro, Sicut vnus anni. G. simplicitate. Et in Psal. In funiculo distributionis. pro, Sicut in funiculo. Et Psal. Ex adipe frumenti. pro Quasi ex adipe. Prover. 1. Frustra iacitar. pro, Sicut frustra. Forte sunt loca alia in quibus se similis loquendi modus defectiuus Hebræis fami-

- familiaris.** Nota quod Sicut Alg. refertur ad proprietatem, nõ ad similitudinem. vt in Psal. Facti sũ mus sicut consolari: & alijs locis. Vide Quasi, & Tanquam.*
- Sidus, deris. pc. n.** Signo y constelacion compuesta de muchas estrellas, vt Aries, Taurus, Andromeda, y qualquier otros generos de formas varias q̄ fuerõ recibidas en el cielo.
- Stella** es vna por si sola. Alg. Sidus se toma por estrella, o luzero, o planeta. Ad. 7. Hym. iam lucis orto sidere i. sole.
- Sigillum, li. pp. n.** El sello con q̄ sellã las cartas. Apoc. 5. Itẽ parua statua.
- Signaculum, li. pc. n.** La señal è impression del sello.* Por el mesmo sello lo toma Hiero. Principia. Et. 1. Cor. 9. se toma por sello, & Sigillum pro confirmatione. B.
- Signifer, feri. pc.** El alferes. Item el zodiaco. Laet. lib. 2. Orbem illũ signiferum. i. zodiacum. Tr. el caudillo, o guia de los otros.* vt, Signifer sanctus Michael, &c. S. Cypria.
- Significantius, adverb.** Mas significatiua, o expressamente. Prol. Ezech.
- Significo, cas. pc.** Significar algo por señales, dmostrar y manifestar. Exo. 16
- Signo, nas.** Señalar, firmar, o sellar escriptura, o poner sello en otra cosa. Match. 27. Ioan. 6. vbi signauit, pro sigillauit, ob signauit. i. me Pater suo testimonio velut sigillo cõfirmauit in Filium suum dilectissimum.
- Signum, ni.** La señal cõ que se conoce la qualidad dela cosa. Item el hierro con que se señala el ganado. La statua. La vandra. El sello. El pendon dela tauerna. El milagro. Signa se llama aq̄llos del zodiaco.* 4. Reg. 23. Hiero. lib. 1. in Iouin. Inter. 12. signa
- cali, &c. De signo. B.
- Syllaba, b̄. pc. f.** La syllaba que se cõpone de letras. 1. Prol. B.
- Sileo, les, lui. Callar.** Inde silentium, tijn. La taciturnidad, y callar. B.
- Silẽx, licis. pc. m. & f.** El pedernal, de que se saca fuego cõ el eslaupon. Itẽ alg. qualquier piedra, o marmol. B.
- * **Siler, eris. pc. n.** (de quo. S. Viti & Modesti) fruticis genus. Vna especie de vimbrera.
- Siliqua, c̄. pc.** La vayna y hollejo de qualquier legumbre. Item Siliquaz son las algarrouas, o garrouas. Luc. 15. Item Siliqua vn peso de Romanos de quatro granos medianos de trigo, llamado de los Griegos Ceratino S. Nazarij & Celsi.
- * **Siloe. H.** Siloha. Es vna fuente al pie del mõte Sion, que no mana y corre tiepre, sino en ciertos dias, y horas. Esa. 8. Item vna piscina, o alberca en Ierusalem. Ioan. 9. In. 2. E. Id. 3. d. non est nomen proprium, sed accipitur pro pomario. Vide ibi Rob.
- Syllogismus, ini. m. G.** Interp. Collectio, siue Sermocinario. Aug. in homil. in Ioan.* Hinc Syllogisticus, 2. um. Amb. Hexa. lib. 6. c. 4.
- Sylua, x. f.** El bosque de arboles varios, y nacidos sin concierto, o monte, o montaña. Deu. 19. Inde Syluosus, 2. um. vt Syluosa loca. Chryf. Esa. 7. Inde Syluosus, 2. um. vt Syluosa loca. Chryf. Esa. 7. Inde etiam.
- Syluester, ltris, tre.** Cosa de bosque, o monte, o montelina. Gen. 14.
- * **Syluesco, is, ere.** Hazerse bosque. Ambros. Episto. 24.
- Sylvanus, ni. Pan. G.** El Dios delas Syluas Rod. dice q̄ los q̄ le sacrificauã, se llamauã Syluani. S. Vitalis. Segun Lucano Syluani erã dioses d̄ Syluas.

*Silurus, ri, pp. Cierta pecc. Ambros.
Hexame. lib. 5. c. 4.
Simma, x. Rod. dize que es la camara,
y Simmitta, el camarero. S. Sylueltri.
Yo no lo hallo.
Symbolū, li. pc. n. G. Lat. Nota, signū,
collatio: à verbo. G. symballo. i. Cō-
fero, conferir, contribuyr, o dar jun-
tamente. Y no (como Rod. y los o-
tros barbaros lo deriuau) de Sin, &
bolus. Y de aqui viene llamarse Sym-
bolum Lat. Collecta, el escote de la
cena, en que muchos contribuyen
para ella con dineros, o manjares. de
quo Ber. in Serm. paruis. 35. Itē sym-
bolum en la guerra est idem quōd
tessera militaris. el apellido, o en-
camifada y señal que se da a los sol-
dados, para conocerse entre si, y dif-
ferenciarse de los cōtrarios. Item las
cruzes, o escudos de encomiendas,
y la señal que lleuā los correos rea-
les, y los reposteros de armas que
van sobre las azemilas para escusar
porrazgo. El Credo de los apōstoles
se llama Symbolum, o porque era
señal en que los verdaderos apōsto-
les se diferenciauan de los falsos de
aquel tiempo, segun Calepino, y F.
Sonnio: o (como quiere Neb. en su
3. Quinq.) porq̄ los apōstoles jun-
tos en vno, dieron sus votos y pare-
ceres para componer aquel Credo.
No q̄ cada vno pusiessse vn articulo,
como dizen algunos, y se enseña a
los niños en las cartillas: mas todos
juntos de comū parecer lo hizieron
todo, como vn decreto del Senado,
como lo prouea Neb. por autoridad
de Rufino. Tres Symbolos ay en la
Iglesia. f. Apōstolorum, Nicēnum, &
Athanasij. Y si quieres, ay a quarto
que es el Constantinopolitano. El

que se canta es cōpuesto de Niceno
y Constantinopolitano: el qual cō-
pufo, y ordeno por mandado de los
padres Eusebio Cesariense. Symbol-
um etiam accipitur pro chirogra-
pho. El Brocense dize contra lo di-
cho (y no sin razones y authorida-
des) que Symbolum non dicitur à
Symballin. i. conferre. Itē que sem-
per Latine significat Signū aut no-
ta. Item q̄ no significa Escote en el
combite, sino anillo, o otra prenda
que se daua por señal para el cōbi-
te. Aprueua que era el Symbolo co-
mo tessera para conocerse los verda-
deros apōstoles. Los modernos lla-
man agora Symbolum alo q̄ olim
figura. vt Petra in deserro, vnde a-
que fluxere, fuit symbolum Christi
lancea percussū, &c. *Symbolū etiā
fig. alia. Prouerb. 23.

*Symbolum, li. n. & symbolus, li. m.
& antiquitus symbola, x. f. G. pc.
Nil aliud significat teste Cicerone,
quam Nota vel signum. Y porq̄ en la
guerra, en combites, en contratos, y
en otras cosas auia ciertas señales, vī
no a tomarse por ellas. Vnde signifi-
cat tessera militare, que es el apelli-
do que el capitā da a prima noche
a su gente, para que en topando a
alguno que diziendole, Profer tes-
seram, si nō proferret haberetur pro
holte. A esta semejança el Credo se
llamo Symbolum. i. signum vel tes-
sera militiae Christiane quo veri apo-
stoli discernentur à falsis. In con-
uiujs etiam est anulus vel quid si-
mile, quod dabatur arthaboni in si-
gnum ad conuiuium. Sic etiam sig-
nificat anulum, hoc est quia solent
habere insculpta signa. Sic chirogra-
phum, quia anulis antiqui signabāt.

- Las cruces de encomiendas, escudos de correos, repolteros de azemilas y cosas tales.
- Symbolium**, lij.n. dimin. **Symboli**. Pequena señal. Hiero. in Epist. ad Lucinium Penitentiae & paupertatis symbolia, llama a vnas dos dadiuas.
- Symmetria**, x. G. Conuentionuracion y proporcion, como es de todos los miembros y partes, Basilius in Epist. 1.
- Simia**, x. La mona. Ay muchas suertes de ellas. 3. Reg. 10.
- Simila**, la. pc. & **Similago**, ginis. pc. in obl. La flor de la harina, que dizen Acemite, o Semola. De donde nuestros Moriscos hazen su alcuzcuz. Vide Neb. 3. Quin. B. Inde **Similagineus**, a, um. pc. Cosa hecha de aquesta harina Ecclesi. 39.
- Similis**, le. (à quo similior & simillim?) cosa semejante y parecida a otra.
- Similiter**, aduerb. Semejantemente, o de la mesma manera. B. & **similline**, superl.
- Similitudo**, dinis. pc. in obl. Semejança, y comparacion. B.
- Similo**, las. pc. Semejar, representar, o parecerse a otra cosa. Y pide accusatiuo. vt, Tu similas patrē tuum. Pareces te a tu padre. Heb. 2. Ay lo a ctiuo por comparar. vt, Similabo eū viro sapienti.
- Symmystes**, & **Symmysta**, tã. G. Lat. Socius mysteriorum & Initiatus eisdem sacris. v.g. Christianismo, monachatu, sacerdotio. Demanera que yo que soy frayle, sacerdote, y Christiano, dire a otro que lo es, Tu es symmysta meus. Nota que Syn, es preposicion Griega, que en composiçio significa lo que en Latin Con, que es simul, jūtamēte. Y ansi Symmysta es confacerdos, &c. Hiero. in
- Epist. ad Pammarthium, y Erasmo in Scholijs. Calep. dize q̄ Symmysta es secretario sabidor, de los secretos de alguno. Y ansi Origenes llama Symmysta a S. Ioan. Euangelista.
- Simon**, onis. pp. Nōbre proprio de muchos entre los Griegos, Latinos, y Hebreos. In epistola Petri non dicitur in. G. Simon Petrus, sed Simeon Petrus. Porq̄ se diga Simeon y Simō el mismo, vide Neb. lib. De literis, & apicibus Hebraicis, in Seba apice.
- Simonia**, x. La Simonia, dicha de Simō Mago que quiso comprar a S. Pedro la gracia del Spiritu sãcto. Et secū dum S. Tho. 2. 2. q. 100. Simonia est studiosa voluntas emendi vel vendendi aliquod spirituale, vel ei annexum. Y ay Simonia mental, y real.
- Simonides**, pc. Vn poeta Lyrico. 1. Prol. B. Ansi se llama alli Dauid por su musica.
- Symphonia**, x. pc. G. Lat. Consonantia concentus. La cōtonancia en la musica. Es instrumēto musico Danic. 3. & Luc. 15. Aunque Hiero. ad Damasum no quiere que Luc. 15. sea instrumento musico, sino musica de bozes. Vbi & Erasmus pro Symphonia & choro, verit, concentum & saltationes.
- Symposium**, sij. n. G. Lat. Conuiuium; compotatio. El cōbite, o banquete. Chrysost. in homil. de Iob. Et in Consolatione mea ad Carolum super vxoris obitu, nondum excusa, excudenda tamen. Et Hiero. Apol. ad Dominionem.
- Simplex**, cis. pc. in obl. om. Cosa no cōpuesta, segun los philosophos, quales son los quatro elementos y el cielo. Item cosa senzilla, verdadera, clara, syncera: cuyo contrario es

- Duplex**. vt. **Simplex**. homo .i. puro, claro, llano, y que no tiene sino lo que muestra. Gen. 20.
- Simul**, adverb. congregandi. Juntamēte y en vno. B. Sig. & alia. Simul pro Simulac, Tertul. lib. de Virgi. velandis.
- Simulacrum**, cri. n. Ymagē, o bulto hecho y retratado por otra cosa alguna, y que se le parece: quales son los idolos. Exo. 34. Tr. ad alia.
- ***Simulatio**, onis, (& secundum Hil. in Mat. 7.) simulamentum, ri. Fictio.
- Simulo**, las. pc. Fingir lo que no es. B. vt. Simulare fugam.
- ***Simus**, a, um. Cosa roma en las narizes. vt. Simenares. Hiero. lib. 1. in Iou.
- Simultas**, aris. pp. Enemistad secreta y manifesta entre algunos. Maximus in Serm.
- Sin**, es conjunction que se sigue tras si, y sig. Sed si. Pero si. En la. B. (y no en authores muy Latinos) se toma pro Sed si non. Pero sino. Vt Eccles. 5. & 1. Mach. 15. & Luc. 13. & Apoc. 2. Vide Neb. 3. Quinq.
- Synagoga**, e. pp. G. Lat. Congregatio vel cœtus. Congregacion, y ayuntamiento. Y tomase por la congregacion, y por el lugar do se haze. B. El lugar eran vnas casas publicas en todos los pueblos en que se juntan a orar y a oyr sacra doctrina. Vide F. Franciscum à Victoria in Relect. prima.
- Sinapis**, pis. f. vel Sinapi, indecl. n. pp. La mostaza, yerua en que nacen los granos dichos tambien mostaza. Matth. 15.
- Synaxis**, xos. i. xis. f. G. Lat. Communio. Vel collecta, qua fit oblatio spiritualis, que mediāte sacerdote. quasi collecta & adunata pro omnibus
- Deo offertur. El sãctissimo sacramento dela Eucharistia. Basil. Epist. Cassianus, & Dionys. & veteres Theologi.
- Syncerus**, a, um. pp. Prop. sig. Cosa entera. Tomase tambien por cosa limpia è incorrupta. Item por cosa sencilla y sin doblez y refalsamiēto. Sapient. 7. Inde Syncere, & Synceriter, adverb. Phil. 1. & Tob. 3.
- Synchronos**, vel Synchronus. pc. G. Contēporaneo, o de vn mesimo tiempo. vt. Malachias fuit synchronos. Aggæi Proh. 12. prophetarum.
- Synecopis**, pis, vel syncopa, pæ. El desmayo. S. Gregorij.
- Synderesis** (imò Synteresis) his, pp. G. Es segū los theologos vn habito natural delos principios practicos: cuyo officio en el alma es remorder y ladrar en el alma, è inclinar al bien. S. Tho. 1. p. q. 79.
- Sindon**, donis. pc. f. G. Es segun Calepuna cierta cubierta de lino de Egipto. Nebri. dize quòd interp. Lintē, rei. Paño de lienço. Y dize tambien q es veltidura de grano, o de carmesi. En el Euangeliò se toma por saana, o lienço en que amortajaron a Christo. Matth. 27.
- ***Syngrapha**, e. Syngraphus, & Syngraphum, phi. G. pc. La escriptura q se haze dela ppria mano delos que entra si hazen algun contrato. Ambros. lib. de Tobia. c. 12.
- Singularem**, sigillarem, singillatim, adverb. Singularmēte, vno a vno apartadamente. Marc. 14. Greg. Nyf. lib. de beatr.
- Singultus**, tus. Solloço, o hipo. B.
- ***Singultio**, tis, rite. q. Solloçar, o hipar. Hiero. Ruslico.
- Singuli**, lz, la, pl. tantū. Cada vno por si, sen-

Si, sendos. Los antiguos dezia Singu-
laris, late. Cosa vnica y sola. Alg.
Cosa muy auerajada y señalada en
bien, o en mal.

Sinistra, z. La mano yzquierda. Alg. la
parte q̄ esta ala mano yzquierda. B.

Sinister, ltra, ltrum. Cosa puesta hazia
la mano yzquierda. 2. Reg. 16. Alg.
Cosa cōtraria, dañosa, de mal ague-
ro. Tr. Cosa no recta. Ber. Epist. 81.

Sino, nis, siui, sitū. r. Dexar, permitir. B.

Synodus, di. pc. f. G. El concilio y ayu-
ramiento. Hinc Synodicus, a, ū. pc.
Cosa de Synodo; o cōcilio. in conc.
Tolet. 16.

Sinon, onis. pp. in obl. Nōbre del que
engaño a los Troyanos, y quemó a
Troya con la intenciō del cauallo.
Prol. Esdræ. Adonde pienso, que S.
Hieron. toca y pica a Rufino, com-
parandolo a este eucl incendio.

Sinopsis. pp. sinopidis. pc. G. El berme-
llo, que en latin se dize Rubrica. Di-
ctum à Sinope vrbe Ponti, vbi abū-
dat. Hiero. 22.

Syntagma, aris. pe. in obl. n. G. Lat. O-
pus cōpositum. Volumē, o libro. De
Syntatto. i. Cōpono. * Hiero. varijs
in locis. & 2. Prou. B. adonde Brito
dize cosas donosas. De Syntagma
etiam Arnoldus de. 7. verbis. vbi
Titelmanus nō nihil differt à nobis,
sed nos melius. 2. Prol. B.

* **Synthema, aris. G. n. Lat.** Cōpositio.
Synthema y Synthasis, se dezia vna
vestidura cōpuesta de cosas varias. Y
los vestidos de ella se dezia Synthe-
fici. Hieron. in Consolatoria ad Iu-
lianum.

Symptoma, aris. pc. n. G. Accidente en
la enfermedad. In Trásla. S. Fráscisci.

Sinus, nus. m. El seno, o halda dela

veste, o el regaço. Item el hũco del
corto. Item el golfo dela mar entre
dos cabos. Item el papado del ojo.
Item la rosta como de culebra. Si-
nus Abrahæ, el limbo donde las al-
mas de los sanctos padres como en
puerto esperauan al Redemptor. Si-
nus Abrahæ se llama agora la gloria
del parayso. S. Martini. Hinc sinuo-
sus, a, ū. Lleno de senos. Hiero. Ruf.

Sion indeclin. & Sion, Sionis. H. Es vn
monte en Ierusalem al norte, sobre
que esta edificada vna fortaleza lla-
mada por Dauid, Ciuitas Davidis.
B. Este se llama por otros nombres
Mōs Domini, y Mons sanctus. Icel.
2. quod illic esset templum Domi-
ni. Psal. 2. quod illic traslata sit arca
Domini à Dauide: Psal. 47. quod in
eo præsente se exhiberet Deus san-
ctissimus. * Sion tambien con diffe-
rente escriptura en el Hebreo, es nō-
bre de otro mōte élos Amortheos,
llamado aliàs Hermon, Deut. 4.
Sion alg. en la. B. se toma por el cie-
lo. vt Psal. 13. Quis dabit ex Sion.
In Psal. 2. pro Ierosolymitano popu-
lo, & tota terra Chanaan, quæ mō-
tosa est. *

Sipontum, ti, siue Sipus, Sipuntis. Vna
ciudad en Apulia. Inde sipontini ci-
ues. Los vezinos de alli. S. Michaelis.

Siquando, aduerb. temporis. pp. Si en
algū tiēpo, o Si alguna vez. Exo. 34.
Siquidem. pc. quando es vna parte. est
coniūctio causalis, rationeq; reddit.
fig. Nam, siue Quoniam. Porque. *
Vnde. 1. Reg. 13. Siquidem nos, &c.
Item Luc. 6. Si quidem & pecca-
tores, &c. * Otras vezes es coniu-
ctio dubitativa: & fig. Si cierramēte.
Alg. Si quidem, son dos dictiones;

y así tienen dos accentos, que es, quando se ponen dubitanter, & per conditionem. vt Leuit. 13. & Luc. 13. & S. Marci papa marty.

Siquis, siqua, siquid. Si alguno, o alguna. Plin. Nec vitia, siqua sunt, occultant. Exod. 32. Siquo modo .i. si en alguna manera. Son dos partes (.s. siquo, & modo) segun Rod. con dos accentos. Pero Placus dize que Si, es vna, y Quomodo, es otra. Et Esa. 37. Si quomodo, dize lo mesmo. Y aqui dize que algunos leen, Si quo modo: de fuerte que el Modo sea ablatiuo.

Siquo minus, de quo Ioã. 14. & Apoc. 2. dize Rod. que son dos dictiones. Pero son tres. .s. Si quo minus, pro Sin minus, Alioqui. Si fuera menos que esto, o si de otra manera fuera.

Syracusa, æ. pp. vel Syracusa, arum. pl. çaragoça de Sicilia. Act. 28. Inde Syraculius, a, um. & Syraculanus, a, ù.

Siren, sirenis. pp. in obl. f. La Serena de la mar, monstru marino, q̄ los poetas fingen tener forma de muger de la cintura para arriba, y en lo demas cola de pece. Dizese, que cõ la suavidad del canto de las serenas (que fueron tres) detenian a los nauegantes, y los trahian a lugares peligrosos. Prol. Iosue. En Isaias: c. 13. adonde la Vulgata tiene Sirenes, la. N. T. tiene Dracones. Tr. Sirenarũ cãtus. Hiero. li. i. in Iou. Hinc Sireneus, a, ù. vt Sireneus cãtus. Hier. Theophilo.

Sirhasirim. H. Lat. Canticũ canticorũ .i. excellentissimũ canticũ, siue carmen. Nõbre de los Canticos de Salomon. Prol. Prouerbiorum.

Syria, æ. pc. Vna prouincia en Asia mayor, que oy se dize Soria, o Suria. B. Hinc Syri, orum. Los de Syria. Et

Syrius, a, um. denominatiuum. Et Syriacus, a, um. possessiuum. Inde etiam Syriacè, aduerb. En language de Syria. 4. Reg. 18.

Syrophœnice. f. Es parte de Syria, en la qual esta Damasco. Hinc Syrophœnix, nicis. pp. in obl. Hombre de esta region. Et Syrophœnissa, ssa. Muger de alli. La Chananea Marci. 7. se llama Syrophœnissa. i. Syra genete, & Phœnicia regionis. De manera q̄ no era Iudia, sino Griega. Morauan los Phœnices en las marinas y costas de Syria.

Syrtes, rium (declinatur etiam Syrtis, tis. f.) Los baxos de Berberia. Sõ dos senos, o golfos en la mar Lybica, hazia la Africa prop. dicha, adende ay vnos vancos, y montones de arena, que se mudan, y son peligrosos a los nauegantes. Ay tambiẽ en la metiã Africa Syrtes de arena, dañosos a los caminantes. Syrtes tambiẽ se llama qualesquier baxos, o baxios en el mar. Act. 27. Hiero. Rustico. Tr.

Sisto, is, itti. sine supino. a. Ellancar, represar, detener, y hazer estar quedo. vt, Siste gradũ. Siste lacrymas. Alg. sig. presentarse. vt, Fac vt sistas te iudici. Otras firmar, y fortalecer. vt, Sistere militibus ciuitatem deditioni pararam. Alg. Sisto es absoluto: y entonces es el preterito Steti, y el supino Statum, como insto, stas: y sig. estar quedo. De manera q̄ Alg. es absoluto, y otras adiuo. Luc. 2. & sancti Nicolai.

Sistrum, stri. n. G. Vn instrumento musico como trõpeta, de que los Egypcios vsauan en las fiestas de Isis. B.

***Sitarchia**, æ. G. Lat. Annona, vel cõmeatus, praefectura. Iu. 1. Reg. 9. no lo ay: & pro Sitarchijs, legendum Cista-

Cistarijs. pro quo in Hebræo est vasis, Sic enim habet sententia, Panis enim abije è vasis.

***Sitarcia, x.** G. Lat. Annona. à Sitos. i. cibus, & Arcen. i. sufficere. Hiero. in vita Malchi, & Quæst. in Gen.

Sitio, tis. q. Auer sed. Tr. deffear mucho vna cosa. vt, Beati qui sitiunt iustitiam. B.

Sitis, tis. f. La sed, apetito de beuer. Tr. el gran apetito de vna cosa. B.

Situla, lxx. pc. f. Herrada para sacar agua. Num. 24. Item el cataro do se echan las fueres.

Situs, tus. m. q. El molio criado del humor, mayormente en lugares sombrios. Item la suziedad del puero, que le viene de no se tratar ni limpiar mucho tiempo. Sic Hieron. ad Eustochium dixit Situm Æthiopicæ canis. Item el sitio de algunas cosas. vt, Castrorum situs.

Situs, a, um. Cosa ficada y puesta. Itē cosa edificada y fundada. Genes. 25.

Siuam (quod corruptè legebatur Sibá) es nóbre de vn mes, que responde a nuestro Mayo, o a parte del. Hest. 8.

Sive, coniuñtio disiunctiua, pro eo quod est Vel. vt, siue per mortem, siue per vitam. O con la muerte, o con la vida. B.

S ante M.

S Maragdus, di. G. m. y alg. f. La esmeralda piedra preciosa del mas lindo verde que ay. Las orientales son mas virtuosas que las que agora vienen de nuestras Indias occidentales, y meridionales. B. Hinc Smaragdinus, a, um. pc. Cosa de esmeralda. vt, Color smaragdinus. Hest. 1.

Smegma (non Smigma) atis. pc. G. Xabó, o otra cosa q̄ tenga propiedad de limpiar, y purgar. Dan. 13. vbi

pro smegmata, pl. N. T. habet sinagma, singul. numero. Hinc smegmaticus, a, um. i. absterfusus.

S ante O.

S Oboles, lis. f. pc. Idest, proles. La generacion y hijo, o hija, y ansi de los otros descendientes. Deut. 30. Abolescendo. i. crescendo dicta.

Sobrius, a, um. Sobrio, no beodo, y cosa que tiene su entero juyzio, y cosa templada en beuer. B. Hinc sobriè, aduerb. Templadamente. Tir. 2.

Sobrius, a, um. Contratio de Ebriosus. Vñ de esta diction Cypri. Vide Ebriosus.

Sobrietas, pe. atis. La tal tēplança. Ecclesi. 31.

Socer, & ucerus, soceri. pc. m. El suegro. Et socrus, crus. La suegra. B. Dicuntur Socer, & socrus, quia associant sibi generum.

Socio, as. Iuntar y parear, o hazer compañera vna cosa con otra. i. Reg. 14.

Socius, cij. m. El compañero, que con ygal consejo, esperança, y peligro emprède alguna cosa cō otro. Gen. 33. Hinc Socia, x. La compañera. vt, Tori socia. i. vxor. Gen. 3. Hinc Societas, pc. atis. La eõpañia. Iudic. 18.

Sodalis, lis. El que es de vn mesmo collegio con otro, o el compañero de otro en los plazerres y cosas de poco tomo. Y ansi diffiere de Socius. Iudic. 11.

Sodoma, x. pc. f. Vna gran ciudad de Palestina que con otras se abraço cō fuego del cielo por los vicios nefandos. B. Hinc Sodomita, x. pp. Hōbre de Sodoma. Et Sodomia, x. Vna especie de luxuria contra natura: que es coito de dos hombres. S. Tho. 2. 2. q. 142.

Sol, solis. m. El sol. B. Solis mensa. Vide Men-

S ante O.

- Mensa.** Hinc solaris, re. Cosa del sol. vt, Corpus solare. Ber. in Ser. Natiuit. B. Mariz.
- Solanien,** minis. pc. in obl. Consuelo. Hiero. in epist. ad Sophronium.
- Solor,** aris. dep. Dize Rod. que es solazar, o tomar, o dar plazer, y espacio. Greg. homil. 20.
- Solatiu,** tij. n. a Solor, aris. Solaz, cõsolacion de obras prop. Tob. 10.
- Solarium,** tij. Terrado, o açorea para tomar el sol. 1. Reg. 9. Item la solana. Item reloz de sol.
- Solēnis,** nne, con, nn, (dicitur. n. ab anno.) Cosa solēne, o cadañera. Exo. 12. Et solēnitas. pc. aris. La solēnidad de cada vn año. Exod. 10. Solēniter, aduerb. Solēnemente. Solennium, nij, no lo ay como piensa Rod. sino Solennia, orum. n. pl. substantiuado de solēnis. Y sig. las solēnidades. Hym. Iesu Redemptor sæculi. Et Hym. Sacris solennijs.
- Soleo,** les, solitus. pc. Acostumbrar. 4. Reg. 17. Alg. se pone impersonaliter.
- Solers,** tis, om. Cauto. auisado, agudo, ingenioso. Serm. omnium sanctorū. Et solertia, æ. La tal agudeza y destreza en obrar bien, o mal. Ecclesi. 19. & solerter, aduerb. Ingenua y agudamente. Greg. in homil.
- Solcito,** ras. pc. Poner cuydado cõgoso, acuciar. sig. & alia. Exo. 5.
- Sollicitudo,** dinis. pc. in obl. Cuydado, cõgosa è inquietud del alma. Genes. 31. Dos maneras de sollicitud ay en la. B. la vna mãdada, y la otra vedada. Dela primera. 1. Cor. 7. & Mar. 6. Dela segunda Rom. 12. La buena y loable sollicitud es, quando trabajamos por tener, o conseruar lo que es bueno, y tenemos cuydado de evitar el peccado, y la muerte eterna. La mala es de amar, y gozar las cosas de este mundo. Sollicitudo autem (siue bona siue mala sit) definitura à Dried. quòd sit anxia inquietudo, seu vehemens mentis cura.
- Sollicitus,** a, um. Cosa. que tiene sollicitud. B. Et comparat. Sollicitior, oris. Cosa mas sollicita. 2. Cor. 8.
- Solidus,** di. pc. m. Es vna moneda, de que diuersos sienten cosas diuersas. Pero quanto alo que toca ala. B. solidus aureus (alos quales Iosepho llama Stateres) es de quatro drachmas Atticas, y es el Siclus sanctuarij. II. De manera que solidus, siclus sanctuarij, y stater, siendo de oro, pesa quatro ducados senzillos nuestros, segun Couarruuias y Iosepho. 1. Paral. 29.
- Solidus,** a, um. pc. Prop. es cosa que tiene tres dimensiones (.i. longura, anchura, y hondura) y cosa firme, maciza, y no hueca. Tr. ad Spiritualia. vt, Vir solidæ eruditionis, vel pietatis. Exod. 38.
- Solido,** das. pc. Fortalecer, hazer firme y solido. Alg. sig. soldar lo quebrado 1. Pet. 5.
- Solyma,** æ. f. pc. vel Solyma, orū. n. pl. Aquella ciudad clarissima de los Iudios, que despues de añadido el templo, se llamo Hierosolyma.
- Solitaris,** a, um. Cosa solitaria, sola, y señera. Leuit. 16.
- Solitus,** a, um. pc. Cosa acostumbrada y vsada: Hym. Te lucis.
- Solium,** lij. n. La silla y trono real, en q̄ los reyes suelen juzgar. Genes. 41. Sig. & alia.
- Solo tenus.** Hasta el suelo. Son dos dictiones con dos accentos. S. Thom. marty.
- Solo,** las. Affoleat al sol, como passas, &c.

- Sec.** Item assolar, hazer algun lugar desierto.
- Solæcisnius**, mi. G. Est impar, & incóueniens compositura partium orationis. Hinc Solæcista, ita. Qui vitiöse loquitur vulgò incongruum vocant. De Solæcista. Hiero. in Apolog. in Ruffinum.
- Solar**, aris com. Consolar a otro, o consolarse. Ber. in Ser. Natiui. B. Mariæ.
- Sollstitium**, tij. n. El mayor, o menor dia del año. Et est duplex. scilicet æstiuū, & hyemale.
- Solum**, li, priore correpta. n. Qualquier cosa que sostiene a otra, y esta como cimiento, o fundamento de ella, como el agua, cielo, ayre, tierra, por sostener las naos, estrellas, aues, animales. Item la planta del pie, y la suela del calçado. Pero prop. la tierra. Vnde Natale solū. La patria, Ezech. 37.
- Solummodo**, adverb. pc. Solamente. S. Euphemix.
- Soluo**, nis, ui, solutum. Desatar. Item soluere. Partit del puerto en la nao. Item pagar la deuda. Tr. se toma por qualquier liberacion hecha en qualquier manera, y por la satisfacion. sig. & alia. B.
- Solus**, a, um. genitiuo, solius; y antiguamente soli, solæ, soli. Cosa sola. B. Solum, adverb. Solamente. B.
- Somnio**, as. Soñar algun sueño. Esa. 29. Hinc somniator, oris. El soñador.
- Somnium**, nij. n. El sueño en que se vez algo. Genes. 37.
- Somnus**, ni. m. El sueño q̄ dormimos, causado de los vapores que subē del coraçon al cerebro. B.
- Somnipex**, pp. somnispicis. pc. El agorero que mira en sueños. Basil. Epist. 64. vbi vocat Somnispicem Balas.
- Sono**, nas, sonni, sonitum, & aliquando sonau, sonatum, sonar haziendo sonido. Iob. 39.
- Sons**, fontis, com. Culpado, o malhechor. Fulgentius in Mythologia. Su contrario Insons. Innocente.
- Sonus**, ni. m. El sonido q̄ el oydo percibe, aora venga de voz de animal, aora de herir vn cuerpo en otro. Sonitus, tus. q. Lo mismo. B.
- Sophia**, a. pc. f. G. Lar. Sapiencia, sabiduria. In officio mortuorum vocatur Dei filius Vera Sophia. Hinc Sophus, phi. i. Sapiens. Sophi se llaman los siete sabies de Grecia.
- Sophista**, sue Sophistes, ita. m. Era el sabio en qualquier arte, y el dado al estudio dela sapientia. Despues baxo este a ser nombre de rhetoricos. Despues mucho mas a llamarse sophista los que cō vna falsa aparécia se quieren mostrar sabios, y con falsos argumentos quieren vencer.
- Sophisticè**, adverb. pc. Fingida y dobladamente. Ecclesi. 37.
- Sophisticus**, a, um. pc. Cosa que pertenece al sophista. S. Catharina.
- Sophisma**, atis. pc. in obl. G. Engaño, fraude, cautela. Y tomase por argumento q̄ cō falsos medios y premisas infiere vna falsa conclusión que tiene apariencia de verdad. Basilus in homil. in initium Genesis.
- Sophrosyne**, nes. f. G. Tēplança, modestia, castidad. Hiero. in Iovinianum.
- Sophtim**. H. acc. in prima. Intērp. Iudices. Así se intitula en Hebreo el libro d̄la. B. q̄ llamamos Liber Iudicū.
- Sopio**, pis, piui. piū. pp. q. a. Adormecer a otro. Vnde Sopitus se dize el que ya començo a dormir. Iudic. 13.
- Sopor**, oris. Lo mesmo que somnus. El sueño. Prou. 19.

S ante O.

- Soporo, ras. pp. a. Lo mesmo q̄ Sopin. Y no es dormir, cōtra Rod. Cuyo passino es Soporor, aris, soporatus sum. Por dormirse. Psal. 3.
- Soraete, is, vel Soraetis, is. Vna sierra cerca de Roma. Vulgō Monte de sanct Syluestro. S. Syluestri.
- Sorbeo, bes, bui, bitum, vel Sorpsi, fortum. Sorber, o tragar cosa liquida. Iob. 39. Tr. ad alia.
- Sorbitiuncula, la, pc. f. Pequeña foruedura, manjar liquido, dispuesto para beuer. Es dimin. 2. Reg. 13.
- Sordeo, des. Estar suzio. Sordere alicui res aliqua, se dize, quando es delpreciada del, y tenuta en poco. Iob. 18. & August. in homil. Epiphan.
- Sordesco, scis. Pararse suzia la cosa. Apoc. vlt.
- Sordes, dis. f. Suziedad. sig. mucha escasseza, y auaricia. 3. Reg. 15.
- Sordidus, a, um. pc. Cosa suzia. B. Item cosa asara, y escassa. vt, sordidus homo, el que de cosas soezes y baxas busca ganancia. Y esta tal ganancia se llama sordidum lucrū.
- Sordido, das. pc. a. Ensuziar a otro.
- Soror, oris. pp. Hermana. Tomase en la religio por monja, como Frater por frayle. In priuilegijs pontificalibus.
- Sors, tis. f. Cosa acaecida a caso y fortuitamente. Item el officio, o cargo de alguno. Itē el patrimonio y heredad, o legitima de hazienda. Item el caudal delo que se pone en trato, para ganar con ello. Item la fortuna. Item la suerte. Act. 1. Adonde parece del texto Griego, que echarō en vn cātaro los nombres de todos escritos, suplicando a Dios que saliesse primero el que era apto para el apostolado.
- Sortior, iris, vel sortio, is, iui. q. Sor-tear, echar fuertes. Ioan. 19. Itē sortior, caber en suerte, o alcanzar algo por fuertes. sig. & alia.
- Sortito. pp. aduerb. Sorteado, o por fuertes. Ezechi. 45.
- Sospes, tis. pc. in obl. om. Cosa salua de peligro. Item el que salua a otro de peligro. B.
- Soter, eris. pp. G. Lo mesmo q̄ en Hebreo Iesus: y en Latin Saluator, o (segun los mas Latinos) Seruator. Aunque Saluator vsado es de sanctos muy latinos. Aug. lib. 13. de Trinitat. c. 10. Itē Soter, nōbre de vn sancto.
- Spado, donis. pp. G. El hombre castrado, o capado. Sapien. 3. Item Spadones llama Col. al renueuo de los arboles que no lleuan fruto.
- Spartiatz, arum. Los Laçedemonios. 1. Mach. 12.
- Spargo, gis, si, sum. Dertamar, sembrar, esparzir. B. Spasim, aduerb. Dertamadamente. Grego. in homil.
- Spasmus, mi. m. siue Spasma, atis. n. pc. in obl. G. El espasmo, o palino. Caetano hizo vn trata d'ello, condenando la indiscreta deuocion de los q̄ ala fortissima virgē y madre pinta pasmada y amortecida en la Palsio.
- Spatha, x. La espada. Augustinus vocat Romphxam & Francam. sign. & alia.
- Spatharius, rij. Deue ser el que lleva la espada delante de alguno. S. Martini Papæ & mart.
- Spatula, x. dimin. pc. Ramillo de palma de donde cuelgan los dariles. Porq̄ Spatha entre otras significaciones tiene esta. Leu. 23. sig. & alia.
- Species, ei. pp. in obl. La figura, rostro, o ymagē. Tomase alg. por la vista, y cosa vista. Otras por la hermosura. Pl. 4. 4. Otras segū los logicos, por lo que

- que se dize & predicatur de pluribus differētibz número in eo quod quid. Alg: Species in plu. se toma por las species y especeria.
- Speciosus, a, um.** Cosa hermosa. B.
- Specula, lx. pc.** Atalaya, lugar alto para atalayar. Hier. in Epitaphio Nepot.
- Speculator, oris. pp.** El que atalaya y mira delo alto. i. Reg. 14. Tr. el prelado, o cura de almas. Ezech. 3.
- Spēstabilis, le.** Cosa digna de ser mirada, illustre. i. Para. 17. Spectabilis genere. S. Agath.
- Spectatus, a, um.** Cosa aprouada y conocida por virtuosa y buena. S. Nicolai Tolent.
- Spectaculum, li. n.** Lo que se pone y representa a los ojos para ser visto, como toros, cañas, farfas, lucha. Itē el mismo mirar elto. Item el miradero, o lugar de donde se mira. i. Cor. 4.
- *Spectrum, tri.** Vision, phantasma, y figura que se representa a los ojos: como quando dizen aparecer vn defuncto, &c. Chryslib. contra Gētes.
- Specto, ctas, freq.** de Spicio verbo antiguo. Mirar mucho, y con attenciō. Sig. & alia. S. Martini.
- Speculor, pc. anis, ani.** Atalayar. Tr. Considerar diligentemente, y contrēplar. Ecclesi. 37. Nota quod Speculantes de quo. 2. Cor. 3. a speculo, nō a specula vel speculor dicitur. q. d. Fidei fulgorem ritu speculi recipimus & reddimus.
- Speculum, li.** El espejo. Exod. 38.
- Specus, cus. q. m. & f. & specus oris. n. pc.** Es lo mesmo que spelunca. La cueua, hoyo, o cauerta. In Exal. S. Crucis. & Job. 38.
- Spelunca, cx.** La cueua, hoyo, o cauerta en los montes. B.
- Sperno, nis, spreui, spretum.** Menospreciar. B.
- Spero, ras.** Tener esperança. B. Sig. & alia.
- Spes, spei. f.** La esperança y cōhança de alcançar algun bien futuro. B.
- Sphera, rx. f. G. Lat. Globus.** Pella, pelota, bola. Esa. 29. Inde spherula, x. pc. dimin. Pequeña sphaera. Exod. 25.
- Spica, cx.** La espiga. B. Spicata nardus. Vide Nardus.
- Spiculum, li. n. pc.** Lāça terciada, o chica, o dardo, o azagaya, o azcona. i. Mach. 6. Item sacra.
- Spiculator, oris.** El hombre de guardia del principe, por los spiculos, o armas pontiagudas que lleuan: como alabarderos. Marc. 6.
- Spina, x.** La espina punta del cardo, o çarça con que nos lastimamos. Mar. 27. Item el espinazo del animal. Itē la espina del pecc, serpiente, y puercoco espin y erizo. Hinc spineus, a, ũ. Cosa de materia de spinas. vr. Spinea corona. Marc. 15.
- Spira, rx.** La rosca como de culebra, foga torcida, y enroscada, rosca de pã, &c. Ambros. in homil.
- Spiro, ras.** Espirar, o respirar, echar fuera el sōplo. Ios. 10.
- Spiramen, nis. n. pc. in obl.** Espiradero. Item el Spiritu sancto. Hym. Veni redemptor.
- Spiritus, tus. m. q. Enla. B. sig. varias cosas.** Entre los Hebreos el spiritu y el viento tienen el mesmo nōbre Zuhā, y conforme al sentido del lugar vnas vezes lo tomamos por viento, otras por spiritu. Spiritus tomado no por viento, vnas vezes se toma por el angel bueno, otras por el angel malo, otras por el alma humana, otras por el Spiritu sancto. Da vna regla S. Hiero. Que quādo en la

S ante P.

B. se pone Spiritus sin otro additamento, se entienda el Spiritu sancto; y q̄ el Spiritu malo nunca se pone sin additamento. Pero esta regla de S. Hiero. dizen los maestros q̄ se deue entender considerada la qualidad dela Scriptura, y lo q̄ precede, y se sigue. Porq̄ alg. Spiritus puesto absoluto, no fig. el Spiritu sancto, sino, o el spiritu humano, o el ayre, o el impetu y empello del Spiritu diuino. Prueba esto Diedo con muchos exemplos q̄ yo dexo. Adóde añade estas palabras, Spiritus ergo in scripturis pro locorum qualitate intelligitur, vel Spiritus. i. substantia incorporalis, vel donū seu operatio vel impetus seu impulsus eius in nobis, tanquā flatus animo hominis inspiratus, siue per bonū, siue per in illū spiritū, vel homo per spiritū Dei iā factus spiritualis corde, vel anima, vel vētus accipitur. Hæc ille. Psa. 150. Omnis spiritus .i. omne quod spirat. Quiere dezir todo instrumēto musico de los q̄ suena con ayre. Ioan. 3. se toma por ayre, diziēdo, Spiritus ubi vult spirat. El viento sopla y ventea dōde quiere. Cōforme alo dicho dize también S. August. (como lo refiere Placus Gen. 1.) que en 6. maneras se dize Spiritus en la. B. Conuenie a saber Dios, el angel, el alma, la vida de los brutos animales, el viento, el ayre.

Spissus, 2, um. Idem quod densus: cui opponitur Rarum. Cosa espessa, y maciza. Sapient. 17.

Splen, nis. m. G. pp. El baço. S. Fracisci.

Splendeo, des, dui. Resplādecere. Lucid. 5. Inde splēdescō, seis. Echar de si, o yr echādo luz, y resplādor. 2. Cor. 4.

Splendidus, 2, um. pc. Cosa clara, luzia,

y resplandeciente. Tob. 5.

Splendide, aduerb. Resplandecientemente. Item lauta y magnificamente. Luc. 16.

Splendor, oris. Resplandor, luz, claridad. Tr. hermosura y dignidad.

Spolio, as. Despojar, desnudar; priuar, coger los despojos. Exo. 3.

Spondeo, des, sponendi, sponsum. Prometer. Prou. 27.

Spongia, z. f. La esponja. Matth. 27. G. Spongos.

Sponsor oris, m. pp. Prometedor, o el que promete. Heb. 7.

Sponsus, si. El esposo. Sponsa, z. La esposa. B.

Spondeo, nomen ablatiui casus. Voluntariamente, de su gana. Exo. 25.

Spontaneus, 2, um. Cosa voluntaria, o que quiere. Num. 29. Et spontaneē, aduerb. Voluntariamente. Osee. 14.

Sporta, z. f. La espuerta, o canastillo. Matth. 15.

Sportula, lz. pc. f. dimin. Esportilla. Y porque alli solian traer los manjares y el dinero, tomase por aquellos manjares y por aquel dinero que los señores y grandes dauan por merced a quien los acompañaua y saludaua rogado. 1. Reg. 9. se toma por dō y dadiua. N. T. habet Munus.

Sportella, z, siue sportellæ, arum, pl. pp. Es vn genero de frutillas, y golosinas, o frutas de postre, que dize Bellaria. Prol. Iob.

Spudaltes, lz. m. vel com. G. Lat. Fautor, studiosus. El fauorecedor, y amigo, o amador. Hieron. lib. de script. eccl. 1. & S. Luca.

Spumia, m. z. f. La espuma. Sapient. 5.

Spuo, is, spui, sputum. El saupir. Inde sputum, i, & spurus, tus. La salina. B. Lanctan. lib. 4. Dabant autem Deo alapa.

Alapas, &c. expuebant venenatos spurcus. Dicitur & sputamen, nis. n. Iudic. 16.

Spurcicia, x, & spurcicies, ei. f. Suziedad. Num. 19.

Spurcus, a, ũ. Cosa suzia. Alg. cosa hedionda. Otras vehemente y aspero.

Spurius, rij. El hijo bastardo. Est & adiectiu. Spurius, a, um. Qualquier cosa bastarda y no legitima. B. Pro spurcius. i. Reg. 17. est iuxta Heb. Intermedius. Porq̄ sãtia a pelear en medio de ambos exercitos Goliath.

Sputum, sputus, sputamen. Vide spuo.

S ante Q.

Squalor, oris. pp. Suziedad. vt, Cruciabatur squalore carceris.

Squaleo, les, siue squalesco, is, lvi. Estar suzio, incompuesto, aspero, mal aderegado. Iob. 30.

Squalidus, a, um. Cosa suzia, incompuesta, aspera, mal aderegada. Thre. i. Hinc squalidè, aduerb. Suziamère.

Squama, m, z, vel squame, arum. Las escamas de peces, vel serpientes. Y a esta semejança las heuillas dela cora, o malla. Iob. 41.

S ante T.

Stabilio, lis, liui. q. Firmar, o establecer, o hazer firme. B. Hinc stabilitas, atis, & stabilimentum, ti. Firmeza. Et stabilis, le. Cosa firme. B.

Stabulo, las, pe. a. p. Acoger en meson, o establo Neutro lo pone S. Aug. in Ser. diziendo que in presepi stabular Christus. Scabulor, aris. d. Apofenarse en meson, o en algun lugar.

Stabulum, li. n. à stando. El meson, o venta. Item generalitère qualquier corral, o manada de ganados, o heuillas. Item el establo y caualleriza. Item qualquier estancia, morada, o

lugar, vbi quis stat. Inde stabularius, rij. El mesonero. Luc. 10. Item el establerizo, o cauallerizo, y el ganadero y pãstor. Et stabularia, z. La mesonera, y ventera. Aug. lib. 8. De Ciuit.

Stacte, stactes. f. G. Estoraque liquido. No es cosa natural, sino artificial segun Dios. Porque es la parte mas grassa dela myrrha toda, tãcada en la prensa, o torno despues dela myrrha mojada cõ agua, aunq̄ mejor, si cõ vino oloroso. El vulgar delas boticas, no es este legitimo: mas es la grassa que se coge dela corteza del estoraque cozida è calderas, o quemada para este fin. Hac Laguna cõtra la opiniõ de algunos. de stacte, Exo. 30. Ezech. 27.

Stadium, dij. n. G. Lat. Curriculũ, Sig. el lugar dõde cortè los hombres, o cauallos, y donde luchan, o pelean los ahleras. i. Cor. 9. Item stadium segun Florian de Ocãpo fue vna medida delas distancias, por donde los antiguos median los caminos. Cada. 8. stadios Griegos hazè vna milla Latina: y cada legua mediana de las Espaõolas. 32. stadios, que son. 4. nullas. Y segun esto. Luc. 24. los. 60. stadios de Emaus eran poco mas que dos leguas. Morales dize q̄ dos y media. Plin. pone en cada stadio 125. passos: y segun Budeo cada. 30. stadios hazen vna Parasanga.

Stagnum, ni. n. Estanque, agua represada y estancia. B.

Stamen, minis. pc. n. Lo que se pone en la rueca para hilarse, como lana, lino, cañamo, &c. Item la ordiembre dela tela, que son los hilos que atrauiellan con la lançadera, o los que estan en el telar. Leuit. 13.

S ante T.

Stannum, ni. n. El estaño metal. Num. 31. Inde Itaneus, a, um. Cosa de estaño. Zach. 4.

Stater, eris. pp. in obl. m. G. Es (o fue) peso: y moneda del mismo peso. Y así fue de plata, o de oro. La moneda Stater de oro, fue varia en todas partes. El Stater Attico fue moneda de dos drachmas: aunq̄ alg. se toma por peso de quatro. El Stater Hebreo (que es el mismo que el siclo del santuario, y el mismo que solidus) es moneda de oro de .4. drachmas. 1. Para. 29. & Mat. 17. El Stater Cresio fue moneda aurea de dos drachmas Atticas, como el Dorico, y el antiguo Romano, y el nuestro doblon. Nota Couartuuias (de quic̄ yo saco esto) que Stater aureus moneda, se llama así quando es peso de quatro drachmas. Item que Stater y Mina (digo Mina moneda, no peso) se toman alg. por lo mismo. Y así Josepho a aquellos numos argenteos. Gen. 37. llama Minas, entendiendo (segun creo) Stateres argenteos de quatro drachmas, que son siclos Hebreos del santuario.

Statera, x. pp. La balança, o peso para pesar. B.

Statim, adverb. Lu-go. B. Item cõstantemente, cõ perseverãcia y firmeza.

Statua, x. La statua. La imagen y figura hecha de bulto. Imago es nõbre mas general: porq̄ se estiene a esto, y alas pinturas. Gen. 19. Hinc statuicula, lx. statuncula, lx. f. & statuiculum, li. n. Por estatua chiquira. S. Ioãnis & Pauli. Hinc etiam Statuarius, rij. El que haze estatuas. Et Statuarius, a, um. Cosa que pertenece a estatua, o a estuario. vt, Opus Statuarium. 2. Paral. 3. En Zacharias pro

Statuarium, Heb. habetur Figulum; vel Thesaurarium. Y llama así a los sacerdotes que compraron agrum figuli, y que tomaron el thesoro de los. 30. dineros de Judas.

Statuo, tuis, tui, tutum. Poner, colocar, leuantar. Item estabescer, ordenar, deliberar. Gen. 23.

Statura, ra. La estatura. Matth. 6.

Staturachjum. Dize Rod. ser vna manera de manto in Exaltatione S. Crucis. Pero ni es Griego ni Latino.

Stella, x. La estrella. B. Hinc stellatus, a, um.

Stellio, onis. m. Vn animal como lagartija, aunque de mas plana cabeza, y mas corta cola, q̄ se halla en la Campaña de Roma, y en todas las regiones heruientes, en extremo venenoso, llamado en Griego alcalabotes, en Castellano Salamanquesa, y en Italia Terrantola, muy diuersa de la otra Tarantola phalangio. Dize Callep. que ay dos especies de stellio. Leuit. 11. Prou. 30.

Stercus, coris. pc. n. El estiercol. Deu. 28

Sterilis, le. Cosa esteril y sin fructo. Cãt. 4. Inde sterilitas. pc. aris. La esterilidad. Gen. 26.

Sternio, nis, strani, stratũ. Derribar por el suelo. Y así se toma por marar. Tr. se toma alg. por estender, vt, sternere tapetes, folia, &c. Item por cubrir. Item por componer, y allanar. Y stratum, Cosa compuesta y allanada. Item sternere se, es echarse y acostarse. B.

Sternuo, is, sternui, sternutum. Ester-nudar. Hinc (y no de sterno, contra Rod.) sternuto, ras, freq. Hinc etiam sternutamentum, ri. El esternudo. & sternuratio, onis. El acto de esternudar. Iob. 41.

- Sterquiliniū**, nij. n. El muladar. Iob. 2.
Sterco, tis, rui. Dormir, o roncar dormiendo. Prou. 10.
Stibium, bij. pc. n. El alcohol, especie de mineral, con q̄ las mugeres afeytā los ojos. 4. Reg. 9. Hinc stibinus, a, um. pc. Cosa de color de alcohol. 1. Paral. 29. Hinc etiam Cornu stibij. La alcoholera. Por otro nōbre se dice stimmi, & Antimoniū el alcohol.
Stigma, atis. pc. G. n. Señal, o macula, dictū à verbo stizo, que es señalar, pungir, o hazer señal hiriendo. Srigma se llama el hierro en el ganado y en el esclauo herrado. Stigmata se llaman las señales de las cinco llagas q̄ sant Francisco y S. Cathalina de Sena tuuieron comunicadas de Christo: y las señales que quedan de llagas sanas. Leuit. 19. & Galar. 4. Tr. acusacion, è infamia. Hinc stigmatiscus, a, um. pc. Cosa herrada y señalada, &c.
Stilla, llæ. La gota, o gotera. vr. Stilla olei, stilla aquæ. Iob. 26.
Stillicidium, dij. n. El lugar en q̄ caen las goteras de las canales, o dlas alaues del tejado. En el Psal. 64. se toma por las goteras, adonde dize, In stillicidijs eius latabitur germinans, pro quo Heb. est Gurtis, imbribus.
Stillo, as. Gotear, destilar gota a gota. Alg. es neutro: y otras se pone transitiuē. B.
Stylus, li. m. G. à Stylos. i. Columna. Es el piçon con q̄ escriuía en tablillas, dicho así por ser ahogado como columna. Et per metonymiā el estilo de escriuir. Prol. Prou. Sig. & alia.
Stimulus, li. m. pc. Prop. la aguijada cō que se aguijonean los bueyes. Tr. qualquier cosa q̄ nos da molestia y pena. Vnde stimulus carnis, vitio-
- rum. 1. Reg. 13. & 2. Cor. 12.
Stimulo, las. pc. Aguijonear, o incitar y mouer. Ecclesi. 12.
Stipendium, dij. n. El sueldo, salario, y gajes q̄ dan a los soldados en la guerra. Itē era vn cierto genero de tributo q̄ cada vno daua para sustētar los soldados. 3. Re. 4. Suele tomarse por qualquier pago y salario.
Stipes, pis. f. El tronco del arbol, o algū gran palo hincado en tierra. Nu. 7.
Stipo, pas. Apretar, o rupir, o estibar, o en vocablo toscō recalcar. Item acompañar al mayor como haze la gente de la guardia al principe. Cāt. 2. Hinc Constipator, oris. El que así acompañā. 3. Mach. 2.
Stips, pis, & stipis, pis. f. Cierta moneda q̄ se cogia por cabeças y cañamas. Itē lo q̄ se echaua en el erario, y deposito, o se ofrecia para ayuda a los pobres. Aug. in Ser. Petri & Pauli.
Stipula, llæ. pc. La caña de trigo, ceuada, centeno con su espiga. Item la paja que queda despues de cogido el pan del rastrojo y eras. B.
Stipulario, onis. f. & stipularus, tus. m. de stipular, aris, que es aceptar lo q̄ otro promete. La acceptacion de la promessa de otro. Hiero. 32.
Stirpo, no lo ay, sino Extirpo, contra Rod.
Stirps, pis. m. & etiam. f. La rayz, o trōco del arbol. Leuit. 6. Itē Tr. & f. la generaciō y linage. In Natiui. B. Marix, Stirps lesse virgā produxit, &c. De manera que en la primera significaciō es masc. y algunas vezes fœm. y en la segunda fœm.
Stiuā, uæ. La esteua y manzera del arado. Dicta à stādo: quia super eam regula stat, & est quasi remus inter boves. Hiero. Prol. Cōment. Abdix.

- Sto, stas.** Prop. sig. estar en pie, o enhiesto. Itē permanecer, durar. Item costar tal precio. Sig. & alia Gen. 24.
- Stoici,** eran vnos philosophos morales en Athenas, sic dicti à Stoa porticu, adonde ellos tenian gran escuela. Act. 17.
- Stola,** la. G. Entre los Griegos sig. qualquier suerte de vestidura. Entre los Romanos era vna vestidura de matronas hasta en pies. Es tambien vna vestidura sacerdotal. B.
- Stomachus,** chi. pc. m. Prop. la boca del estomago, o boca del vientre. Itē el estomago: que. prop. se llama Venterculus. Alg. la indignacion è ira. vt. Loqui cum Stomacho. 2. Reg. 22.
- Storax,** cis. G. pp. vel (vt Graeci & veteres Latini scribunt) Styra, cis. f. Es vn arbol parecido al mēbrillo, q̄ lleva vna fruta muy amarga, semejate a vnas ciruelas blācas fanniguelōnas. Tiene vna goma llamada tabiē estoraque, q̄ beuida en pequena caridad buelue sereno y alegre el rostro: mas si en mucha, causa pesado sueño, y perturba el sentido. Como de aqui se haga el Storaque liquido, vide Stacte. Sale deste arbol vn azeyte llamado Syriaco segū Diosc. que algunos dizē ser el balsamo de nueva España, o de sus qualidades. Genes. 43. Eccles. 24.
- Strages,** gis. f. El estrago de cuerpos muertos. 2. Mach. 8.
- Stragulum,** li. n. vel stragula, la. pc. Vn genero de vestidura. Vlpianus lo toma por cxa. Itē el repostero, tapete, o alhōbra. 4. Re. 8. Sig. & alia. Prop. Stragularā vestē fecit sibi. Pron. 21. iuxta Heb. habet, Tapetia facit sibi.
- Stramentum,** ti. n. & stramen, minis. pc. n. Lo q̄ se tiende en el suelo para dormir sobre ello, q̄ prop. es la paja. Por albarda, o xalma de los camellos se toma. Genes. 31.
- Strangulo,** las. pc. Ahogar apretando la garganta, y sin agua. S. Nazarij, Celli, & Victoris.
- Strator,** oris. m. El q̄ tiēde algo, o haze estrado, o carna: à Sternō, is. Hiere. 48. Et Stratorium, rij. n. Quod sterni solet. Et stratum, ti, ac stratus, tus. La cama. Et stratus, a, ū. Cosa adereçada con paños de pared y cosas tendidas por el suelo. Luc. 22.
- Strena,** na. Don (llamado aguinaldo) q̄ se da dia de año nueuo. Aug. in Ser. & 36. dist. Legante episcopi.
- Strenuus,** a, um. Fuerte, diestro, y diligente. Exo. 18. Hinc strenuē, adverb. Fuerte y diligentemente. Ber. De Consideratione.
- Strepitus,** tus. pc. Estruendo y sonido liniano, qual suelen hazer con los pies los que andan, y la habla de los q̄ murmurā con otros. Itē el fausto de los ricos, y pompa de los señores.
- Stria,** arum, & striatura, arum. Sunt canalicula, & sulci, quibus quoddam colūnarum genus excauatur. Vitru. lib. 3. Hinc striatus, a, um. Cosa acanalada y señalada cō vnos tales sulcos y canales. Y así las veneras y conchas de los romeros de Sāriago, y las frentes arrugadas, y las columnas incladas se dizen striata. In. 3. Reg. 7. se ha de leer, Sculpsimarum striatarū: y no Historiatarū. Quiere dezir, q̄ aquella obra era de maçoneria, adonde auia colās de follages y de relieue. Segū lo Heb. esta, Nodorum, vel tubero. Inū similitum cucurbitis. Eran vnos nudos como calabazas vazias cō la mesma obra de cobre, o bronce.

Stridus, a, um. Vide Stringo.

Strideo, des, & aliquando Strido, dis. t.

Cruxir alguna cosa, rechinar, hazer estruendo. Hinc Stridor, oris. Aquel cruxir y rechinar. B.

Stringo, gis. Estreñir, o apretar, o estrechar. Exo. 28. Tr. percutere. Otras vezes se toma por coger. Otras por ract. Otras por adelgazar. Stringere ensem, desenuaynar la espada.

Stroma, tis. n. G. Tapete, alhõbra, y paños de figuras como de Flandes. Inde Stromaticus, ci. Qui varia in vnũ contextit. A esta semejança Clemẽte Alexandrino (a quien Euthymio in Prol. Marci llama Stromatico) intitulò Stromata vn libro que trata de cosas varias. Hiero. lib. de eccle. scriptoribus.

Stropha, x. f. G. Astucia, engaño. S. Nicolai. & Hiero. in Rufinum.

Strophium, phij. pc. n. G. Corona, o cincta, o faja. Hym. Antra deserti.

Struo, is, xi, ßum. Componer, edificar, ordenar. Inde Structura, r. f. Fabrica, o edificio. Et Structor, oris. Edificador, o componedor. B.

Strues, is. Prop. es monton, rima, y hazina de leña para quemar. Genes. 22. Item era cierta bolla, o torta para sacrificio.

Struthio, onis, & Struthius, thij. G. El abestruz en la B. & apud Theodorũ Gazam. Pero segũ Plinio y los buenos Latinos esta aue no se llama sino Struthiocamelus, de Struthion, que sig. auezilla, y de Camelus. Por que tiene algo de aue, y algo de camello.

Studeo, des. Estudiar, o trabajar, o aplicarse con diligencia. B. Sig. & alia. Hic studiũ, dij, & studiose, auer. B.

Stultus, a, ù. Bono, loco, necio, Exo. 18.

Hinc Stultitia, x. Locura, boueria, pcedad. B.

Stultiloquium, quij. Habla de tales bouerias y necedades. Eplief. 5.

Stupa, p. x. La estopa, o tafcos de lino, o cañamo. B.

Stupeo, pes, pui. Estar sin sentido, y palmado: luntase tambien con aculatio: y sig. admirarse cõ vna manera de pãnio. B.

Stuprum, pri. n. Es qualquier coito contra la ley aora sea cõ muger virgen, casada, soltera, parienta: aora cõ otro hõbre. Pero los Theologos llaman Stuprum ala desfloracion illegitima de virgen. Leuit. 21.

S ante V.

S Vadeo, des, si, sum. Induzir con razones, y araher alo q̄ queremos a alguno. Iudith. 12. Inde suador, oris. El tal induzidor. S. Magdalenz.

Suauis, ue. Cosa suave. B. Et suauitas, a. is. Suauidad. Et suauiter, aduerb. Suauemente. B.

Subactus. Vide Subigo.

Sub, preposiciõ de ablat. o de accusat. fig. lo mesmo q̄ subter. Debaxo. Hallase e cõposiciõ, y fuera della. Fuera, vnas vezes se jura a accusat. y otras a ablat. segun el mouimiento, o quietud significada por el verbo cõ quiẽ se junta. vt illud Virg. Posuit arma sub quercu. Et, Sarmenra sub tecta referto. Vnas vezes se pone por In: otras pro Ante: otras pro Iuxta. Alg. importa y trae tiẽpo, y tomase por Circiter, o Per, o Paulo ante. Otras vezes dize orden, y vale tanto como Post, o Ante. En cõposiciõ muchas vezes retiene significacion vocal (q̄ es la ppria suya) vt, Subeo, Subijcio, suppono. Otras vezes sig. diminuciõ. Otras Super: otras Prosperè:

S ante V.

- otras Post: otras Latenter: otras Sē-
 sim: otras Adhuc. Tiene otros mu-
 chos significados. B.
- Subarrho**, tras. Dar señal por la cópra.
 Item dar arrhas en desposorio. S.
 Agneis, Subarrhauit me. i. arrhas
 dedit. Neb.
- Subcinericius**, a, um. Cosa cozida de-
 baxo dla ceniza y rescoldo. Gen. 8.
- Subcutaneus**, a, ũ. Cosa de entre cuero
 y carne. Beda in homil. Luc. 14.
- Subdo**, dis. Sojuzgar, someter. B. Sig. &
 alia. Inde subditus, a, um. Cosa sub-
 jecta. 2. Paral. 21.
- Subdolos**, a, um. pc. Engañador, o en-
 gañoso a escondidas. 2. Cor. 11. Inde
 subdole, aduer. pc. Mañosa, o enga-
 ñosamente. Beda in homil.
- Subduco**, cis. pp. Subtraher, o sacar de
 debaxo. Item lleuar hazia arriba. Itē
 furrim subtrahere. Subducere se ex
 aliqua societate, vel de aliquo loco,
 es yrse saliendo poco a poco, y co-
 mo a liurradillas. Luc. 5.
- Subeo**, bis, biui, bitum. pc. q. Entrar. vt,
 Subire tectum. Item recebir, o pa-
 decer. vt, Subire periculum. Sig. &
 alia. Ioan. 9. se toma por yr alo alto.
- Subiaceo**, ces. pc. subiacui. Yazer, o
 estar debaxo. Ecclesi. 3.
- Subiectibiles**, pro subiecti, & obedien-
 tes. Baruc. 1.
- Subigo**, gis. pc. Sonar, o sojuzgar. B. In-
 de subactus, a, ũ. vt, Vbera subacta.
 Pechos souajados. Ez. 23. Sig. & alia.
- Subijcio**, cis. pc. Someter. Item sojuz-
 gar. Alg. arrojar para arriba. Luc. 10.
- Subinde**. pp. aduerb. Es lo mesmo que
 Deinde, statim, Pōst. Subitamente,
 Luego, Enlo que se sigue, Despues.
 Alg. es lo mesmo que Idēidem seu
 ciebō. S. Cypriani.
- Subinfero**, pc. fers. Dize Rod. que sig.
- Sojnferrir, o alāçar o suffrir por Dios,
 o soporrar. 2. Pet. 1.
- Subintro**, tras. Dize Rod. que es entrar
 de rondon, o callacallando. B.
- Subito**, aduerb. Subitamente, o adese-
 hora. B. Et subitus, a, um. Subitarius,
 a, um, & subitaneus, a, um. Cosa su-
 bita y de improuiso. vt, A subitanea
 & improuisa morte. In Litania, Su-
 bitatio, onis. f. El acótecimiento su-
 bito segun Neb. Sapien. 5.
- Subiugalis**, le. pp. & Subiugis, ge, pc.
 Cosa domada, y obediente al yu-
 go. B.
- Subiugo**, gas. pc. Sojuzgar, rendir en
 guerra, y meter so el yugo. Gen. 27.
- Subleuo**, uas. pc. Leuantar hazia arri-
 ba. B. Tr. fauorecer, y defender al de
 capa cayda.
- Sublimis**, me. Cosa alta, o ensalçada. B.
 B. Sublimitas, pc. atis. Altura. B.
- Sublimo**, mas. pp. Poner en alto, ensal-
 çar. 1. Reg. 2.
- Subluceo**, ces, cete. Luzir vn poco. Au-
 gust. in homil.
- Subministro**, es. Dar lo q̄ otro ha me-
 netter, proueer. Ecclesi. 39.
- Submitto**, siue summitto, rtis, si, ssum.
 Someter, abaxar. 3. Reg. 11.
- Subnecto**, ctis, xui. Trauar por debaxo.
 Greg. in Ezech.
- Subneruo**, uas. Desjarretar, o rajar las
 piernas. Ios. 11. Tr. destruyr.
- Subobscurus**, a, ũ. Cosa escura algū tā-
 to. Leuit. 13. Tr. Cosa difficil de entē-
 der.
- Subregulus**, li. pc. m. El q̄ debaxo del
 rey tiene algū mando, y es su lugar
 teniente. S. Abdon & Sennem.
- Subrideo**, pc. subrides. pp. Sou reyise,
 reyise vn poco. S. Agatha.
- Subrogo**, togas. Substituyr en lugar de
 otro. S. Francisci.

- Subrufus**, a, um. Vn poco bermejo. Leuit. 13.
- Subruo**, is. Derrocar por baxo. Inde **Subrutus**, a, ū, pc. S. Laciz & Gemin.
- Subsauno**, nas. pp. a. Idē quod Irruēo. Mofar o escarnecer. 4. Reg. 19. Hinc **Subsannatio**, onis. Mota y escarnio. Iob. 34.
- Subscribo**, bis. pp. Escribir debaxo, firmar alguna escriptura. S. S; lueft. Pape & mart. Sig. & alia. Inde **Subscriptio**, onis. La escriptura de debaxo, y firma.
- Subsequor**, eris. pc. Seguir despues, o luego. Item imitar a alguno. Psa. 22.
- Subsidior**, aris. dep. Socorrer. Aunq se pone passiuē. 2. Efd. vlt. Inde **Subsidium**, dij. El socorro. Num. 35.
- Subsilio**, lis. pc. Iui, **Subsultum**, q. Saltar hazia arriba. 2. Reg. 6.
- Subsisto**, tis. Contrā sito. Item quedar se, pararse. 1. Re. 30. Irē alg. Socorrer.
- Substantia**, æ. Es lo que tiene ser por si, y es sujeto y fundamento delos accidentes, que sin ella no pueden estar. Alg. la materia y argumēto de q se trata todo el negocio de alguna cosa. Item la hazienda. 1. Ioan. 3. B.
- Substerno**, nis, **substravi**, **substratum**. Tender por debaxo. Item derrocar por debaxo. 2. Reg. 21.
- Substituto**, is. Substituyr, o poner en lugar de otro. S. Francisçi.
- Substollo**, no lo ay, sino **Sustollo**.
- Subsum**, subes. Estar debaxo de alguna cosa. Alg. sig. estar estendido. OTRAS ayudar. Sapient. 12. & 13.
- Subtegme**, minis. pc. in obl. Trama de la tela. B.
- Subter**, præp. Debaxo. Ordinariamente se junta con accusatiuo: aunque alg. con ablatiuo. Tambien se pone sin caso aduerbialiter. B.
- Subterfugio**, gis. pc. Huyr secretamente, y a escondidillas. Act. 20.
- Subteritatus**, a, um. Cosa tendida debaxo. Pueden ser dos dictiones, y vna. S. Gorgonij.
- Subtilis**, le. pp. Cosa sutil y delgada. Sapient. 7.
- Subtraho**, is. Quitar y sacar de en medio. Item hurtar. B.
- Subtritus**, a, um. Quebrantado vn poco, o por baxo. Deut. 8.
- Subuelio**, is. El llevar carga de qualquier manera que sea afsi la persona como otras cosas. Item traer de abaxo para arriba. Genes. 45.
- Subucula**, læ. pc. Vestidura debaxo de otra, que comunmente suele ser de lino, como camisa. Leuit. 8.
- Subuenio**, nis. pc. q. Socorrer, ayudar. 3. Efd. 8.
- Subuerto**, ris. Trastornar debaxo arriba, assolar destruyr Genes. 19.
- Subuertanea**, orū. Hueuos sin meaja. Basilius Hexam. homil. 8.
- Subula**, læ. pc. La alesia, o el punçon. Deut. 15.
- Subulcus**, ci. El porquero. Hiero. in Ioan. in ianum.
- Suburbanum**, ni. n. subst. Heredad vezina ala ciudad. Num. 35. Et **suburbanus**, a, um. Cosa vezina ala ciudad. vt, Regio suburbana.
- Succedo**, dis. Entrar. Item venir en lugar de otro, q llamamos sucederle. A quo **successor**, oris, & **successio**, onis. **Successit**, tambien se toma por acontecer. Hinc **successus**, sſus. Acōtecimiento bueno, o malo. Ecclesiast. 3.
- Succendo**, dis, a. Encender y meter fuego debaxo. Ios. 8.
- Succidia**, æ. f. pc. Tocino curado, de donde se cortan los torreznos. Hieronym.

S ante V.

- onym. in Iouinianum.
- Succido**, dis. pp. Cortar por debaxo. B.
- Succingo**, gis. Poner faldas en cinta, y apretarlas, y ceñirlas. Alg. es lo mismo que Cingo, siue Ambio. Ceñir y cercar. vt, Vrbs succincta portubus. Iob. 30. Inde succinctus, a, um. Tr. se toma por cosa aparejada y puesta a punto, para hazer algo. Item cosa breue. Et succinctè, aduerb. Breuemente.
- Succlamo**, mas. pp. Recibir con clamor y bozes la platica de otro. Idè quod Acclamo. Gen. 39.
- Sucresco**, scis. Nacer debaxo de otra cosa (como los pimpollos dela rayz del arbol cortado) o crecer en lugar y ayuda de otra cosa, o engendrarse debaxo ò otra cosa mas alta. Exo. 5.
- Succumbo**, bis, bui, bitum. Caer debaxo, no pudiendo con la carga. Tr. ser vencido, ser el animo quebrantado, y desfallecer con las aduersidades. Leuit. 18. se toma por dormir la muger con hombre.
- Sudarium**, rij. El paño de lienço con q̄ se limpia el sudor del rostro y las narizes. Luc. 19. Hinc Sudariolum, li. dimini.
- Sudes**, dis. f. Vara, o palo de punra aguda, y tostada, arma de rusticos. Sudes & Vallus son lo mismo. Ecclesi. 36.
- Sudo**, das. Sudar. Y vnas vezes se pone absintè. Otras con ablat. vt, Sudare sanguine. Otras cõ accusatiuo. vt, Quercus sudabunt mella. Tr. mucho trabajar. Ecclesi.
- Sudor**, oris. Sudor. Item trabajo. B.
- Suffero**, fers. pc. Suffir, padece. i. Cor. 13. i. iob. 30.
- Sufficio**, cis. pc. Bastar. Y construyese cõ datiuo. Otras vezes en lugar del datiuo se pone infinitiuo. vt, Non sufficimus cogitare aliquid ex nobis: quali ex nobis. Item sig. substituyr y poner algo en lugar de otra cosa. Itè inficionar, amanzillar. B. Inde Sufficiencia, x. 2. Cor. 3.
- Sufflo**, as. a. Hinchar con soplo, soplar. Ezech. 21.
- Sufflatorium**, rij. El soplador, como es el fuelle. Hiere. 6.
- Suffoco**, cas. pp. à Faux, cis. Ahogar, quitado el aliento que respiramos. Matth. 13. Alg. matar por qualquier via. vt, Suffocare fame aut veneno. Hinc Suffocatio, onis. Ahogamièto.
- Suffodio**, dis. pc. Cauar por debaxo. Iudic. 6. Hinc Suffosio, onis. El tal cauamiento. Prou. 23.
- Suffraganei** dicuntur episcopi sub archiepiscopo degentes.
- Suffragor**, aris. pp. dep. Dar fauor y ayudar, votar por vno, y consentir en su parecer, o voluntad. 2. Esd. 6.
- Suffragium**, gij. n. Voto, o fauor para ayuda. In collectis. Et S. Martini, a donde se llama Suffragium el voto con que todos elegian a sant Martin por obispo, diciendo, In ferendo autem suffragio, & c.
- Suffringo**, gis. Quebrantar. Landâtina lib. 4. carafices non suffringere voluisse ossa Christi, dicit.
- Suffulcio**, cis. Suffetar debaxo. Ecclesi. 50.
- Suffûdo**, dis. Derramar lo liquido. Suffundere faciè rubore, dezimos por auer verguença. Inde Suffusio, onis. La verguença.
- Suffusorium**, rij. n. Alcuza, o azeitera. Zacha. 4. vbi iuxta Heb. est Ampulla, que es lo mismo.
- Suggero**, tis. pc. si, gestum. Dar lo que otro ha menester. Item acordar y traer à la memoria. Genes. 40. Inde.

- Suggestus, tus, & Suggestum, ti.** Lugar alto, como cada halló, o pulpito, a donde se suele hazer plática al pueblo, o otro algun acto publico. **Dictum, quod ibi suggerantur ligna, in quibus stari possit.** Leo in Ser. **Dicitur & Pulpitum, ti.**
- Suggestio, onis, actus ipse suggerendi.** Ordinariamere lo tomamos en mala parte, por la tentacion y cosas que el demonio nos trae, para nos derribar. **vt, Suggestio diaboli.** Hest. 16.
- Sugillo, as, pp.** Magullar la carne y hazer en ella cardenales. **Tr. detraher y murmurar, reprehender, despreciar, afrentar, o desacreditar a alguno.** Hinc **Sugillatio, onis. Actus sugillandi.** 2. Prol. B.
- Sugo, gis, xi, etum.** Sugar, o chupar con los labios. **Deut. 32.**
- Suillus, a, um.** Cosa pertenecierte a puerco. **vt, Suilla caro.** 1. Mach. 1.
- Sulamitis** (no Sunamitis, como mal se leya) **Heb. Sulamith. i. Hierosolymitana.** Porque Ierusalem en vn tiempo se dixo Salem. **Cant. 6.**
- Sulco, cas.** Assurcar, o hazer surcos. **vt, Sulcare terrā. Tr. Sulcare mare. arar, y naegar la mar.** S. Nicolai. **Inde Sulcus, ci, m. Surco.** Iob. 31.
- Sulphur, phuris, pc.** Piedra açufre. **Hinc sulphureus, a, um.** Cosa de piedra açufre. **Apocalyp. 9.**
- Sum, es, fui, esse, futurum.** Estar. **ser. Sig. & alia. B.**
- Summa, ma.** La summa y cabeça dela sentencia, o delas cosas de que se plática, o delos numeros y cuenta. **Num. 1.**
- Summatim, adverb. pp.** Por cada vna delas summas, o en summa y breuemente, o comprehendiendo todas las cosas en vna. **S. Bernardo parece**
- tomarlo por superficialmente. **qui in Sermo. Assumptionis dixit Mariam non summatione tantam à sole Christo, sed operam.**
- Summitto, utis.** Someter y meter debaxo. **B. Sig. & alia.**
- Sumo, mis, si, prum.** Tomar y recibir. **Exod. 16. Sig. & alia.**
- Summopere, adverb. pc.** **Id est, Valde.** En gran manera. **S. Thom. e marr.**
- Sumptus, tus, m. q.** La colta, o gasto ordinario. **1. Esd. 6.**
- Summus, a, um.** Cosa altissima. **Item cosa vltima y postrema. Item cosa grandissima, y que no tiene otra ygualmente grande.** Alg. cosa loable y gloriosa. **B.**
- Suo, is, sui, surum.** Coser y remendar. **S. Sebastiani.**
- Suppedaneus, a, um.** Cosa que se pone so los pies, como estrado, escabelo, coxin. **Vel declinatur Suppedaneū, nei. n. sublt.** **August. in Serm. Resurrect.**
- Suppedito, ras, pc.** Administrar y dar a otro lo que ha menester. **Hieron. in Serm. Item oprimit y enganar. Sig. & alia.**
- Supellex, pp. stilis, pc. f.** La alhaja de casa. **Vulgó.** El entre casa, y lo que llamamos lo mueble. **No entrā en ello las alhajas, y vestiduras, estando en rigor del vocablo.** Haze en ablatiuo **Supellestile, vel supellestili. Y ē plu. Supellestilia, liū. n. Declinatur etiā hæc Supellestilis, & apud antiquos hoc Supellestile, de donde se piensa venir el plural.** **3. Regum. 10.**
- Super, præp.** Sobre. Encima. **Vnas vezes siue a accusar. Otras a ablat.** Alg. se toma por **De, cum genitiuo.** Otras vale tãto como **Pro.** **Iuntada con accusatiuo. sig. Vltra.** Alg. se po-

S ante V.

- ne aduerbiallyter sine casu. Alg. se roma pro Vehementer. Otras pro Insuper, & Amplius. Componese con dictiones que comiençan en A, c, d, e, f, i, m, p, s, v. Componese tambien con las p^{te}p. De, In. B.
- Superabundo**, das. Tener las cosas en grande abundancia, y sobreabudar. Roma. 5. Inde superabundantia, x. Leuit. 25. Et superabundanter aduerb. Ephe. 18.
- Superadultus**, a, um. de quo. 1. Cor. 7. Græcè est Hyparagmos. i. cuius flos iam præterijt, & est ultra pubertatem. De manera que virgo superadulta, es la ya casadera.
- Super alterutrum** .i. vno sobre otro, y el otro sobre otro. Sapi. 8. Son dos dictiones.
- Superbio**, bis. En soberuecerse, gloriarse. Deut. 17.
- Superbus**, a, um. Cosa soberuia, y altiuua. Item cosa notable, magnifica, y excelente. Item cosa alta. Aliquando Iniquus. B.
- Superbia**, x. Soberuia, y altiuuez. La soberuia. prop. hablando segun S. Tho. 1. 2. q. 84. est inordinatus appetitus excellentiæ, cui debetur honor, & reuerentia. Y ay dos generos de soberuios segun el mesmo. Vnos que se leuantan sobre los otros. Otros q se atribuyen y dan a si mesmos mas delo q les conuenie. Leuit. 26. & B.
- Superbè**, aduerb. Soberuia, y altiuamente. Exo. 18.
- Supercado**, dis, pc. & Supercido, dis, pc. Caer sobre alguna cosa. Psal. 57.
- Supercerto**, tas. Dize Rod. que es pelear sobre algo. In Epist. Iudæ. vbi textus iuxta Græc. sic habet, Deprecans, vt veltis laboribus adiumento scis fidei, quæ semel data est sanctis.
- Superciliû**. liij. La ceja, o sobreceja. Itè el fasto y la soberuia, o arrogancia. Prol. Psalterij. Item la cima de alguna cosa. vt, Mõris superciliû. Luc. 4.
- Supercreseo**, scis. Sobre crecer. 2. Timor. 1.
- Superduco**, cis. Traer otras cosas sobre las traydas. Ecclesi. 36. & Hierony. in Episto. consola. ad Pâmachium, In cicatricem superductæ curi, &c.
- Superadifico**, cas. Edificar sobre lo edificado. 1. Cor. 3.
- Superfluo**, is. Rebossar la cosa de muy llena. Luc. 6.
- Superemineo**. pc. Sobrepujar, y estar mas alto que otro. Ephe. 1.
- Supererogo**, gas. pc. Dar sobre lo dado, y gastar sobre lo gastado. Luc. 10.
- Superexcello**, is. Trascender, o mucho exceder. Origenes in homil.
- Superexalto**, tas. Leuanrar vna cosa y encumbrar la sobre otra. Dan. 3.
- Superextendo**, dis. Estender y tender sobre otra cosa. Ezech. 37.
- Superextollo**, is. Leuantar en alto, o sobre otra cosa. Psal. 71.
- Superfluus**, a, um. de Superfluo, is. Cosa que trasuierde, y rebossa, o cosa superflua, y demasiada. Ecclesi. 2.
- Supergaudeo**, es. Gozarse sobre otro. Psal. 37.
- Supergridior**, deris. pc. Trascender, sobrepujar, andarse sobre alguna cosa. Prou. 31.
- Superhumale**, lis. n. (quod & Humale dicitur. Ecclesi. 45.) Es vna vestidura sacerdotal dela ley vieja. Vide Ephod.
- Superi**, orum. pc. Los del cielo: a diferencia de Inferi. Aug. in Ser. Pass. Sabbatho sancto.
- Superficies**, ei. f. q. La sobre haz de cada cosa. Ge. 2. Itè el solar sin edificio.

- Superiatio, cis. pc.** Sobreponer y estender vna cosa sobre otra. Ezech. 27.
- Superinduco, cis. pp.** Traer, o echar sobre otra cosa. 2. Paral. 33.
- Superinduo, is.** Sobreueñtir. 2. Cor. 5.
- Superior, & Superius.** Vide supra.
- Superliminare, is. n.** El umbral de la puerta alto.
- Supernus, a, um.** Cosa soberana y alta. Ioan. 8.
- Supero, ras. pc.** Sobrepujar, o vencer. Exo. 18.
- Superordino, nas.** Ordenar sobre lo ordenado. Galat. 3.
- Superpono, nis.** Sobreponer y poner vna cosa sobre otra. Iob. 21.
- Superscribo, bis.** Sobreescruir. Nu. 12. Inde **Superscriptio, onis.** Sobreescrito. Matth. 22.
- Superspectus, a, um.** Dize Rod. que es cosa mirada y acabada. S. Anastasij.
- Superstes, tis. pc. om.** Persona q̄ sobrebiue a otra, o biue mas que otra persona defuncta dlas suyas: quasi mortuis suis superstans. 3. Macha. 5. Alg. cosa presente.
- Superstitio, onis.** Ociosa y demasiada religion, falso culto diuino, y error desatinado. Colof. 2. Superstitiosus, a, um. Cosa dada a esta religion. Act. 17.
- Superflum, superes, superest, superfluit.** Abundar, sobrar. Matth. 15. Itē quedar. Itē sobreuiuir. Itē ser superfluo, y demasiado. Item durar. B.
- Super substantialis, le.** Cosa de superior substancia. vt, Panis **super substantialis.** Matth. 6.
- Superuacue, aduerb.** Vanamente y sin porque. Psalm. 24. Et **Superuacuus, a, um.** Cosa superflua, demasiada, y no necessaria. Sapien. 11. Et **Superfluitas. pc. atis, de quo Sapien. 14. pa**
- rece tomarse por desocupacion, y ociosidad, aunque en el Griego esta ambicion. **Superuenio, nis. pc.** Sobreuenir. B.
- Superuestio, tis.** Sobreueñtir y echar vn vestido sobre otro.
- Superus, a, um. pc. à Super: cuius contrarium est Inferus. vt, Superū mare, superæ sedes. Supera, orum, subst.** El cielo. S. Francisçi.
- Suppeto, tis.** Demandar engañosamente. Item bastar y ser suficiente. vt, Vites non suppetunt. Prou. 24. **Supperit, & Suppetunt, in tertia persona, sig.** In promptu est, adest. Estar a mano. Hym. S. Catherinæ Senensis, **Suppetent nobis, &c.**
- Supinus, a, um.** Cosa boca arriba, o traítornada, cosa panda bueltra hazia arriba. Esa. 41. Tr. el regalón, delicado, y negligente. De donde se dixo Ignorantia supina, la que procede de negligencia.
- Supplanto, ras.** Plantar algo debaxo de otra cosa. Item derribar, armando çançadilla. Item engañar. Gen. 27. & B. Inde **Supplantatio, onis.** El engaño. Psal. 9.
- Suppleo, es.** Suplir, y cumplir lo q̄ falta. 1. Cor. 14. Itē ygualar. Item henchir. Inde **Supplementum, ti. n.** Supplimento y cumplimieto de lo que falta. Marc. 2.
- Supplex, cis. pc. om.** Humilde y sujeto y deuoto. Hym. Iam lucis orto.
- Supplicio, cas. pc.** Supplicar, o rogar con reuerencia. In collectis. Hinc **Supplicatio, nis.** Obra de así suplicar, ruego. Heb. 5. Et **Suppliciter aduerb.** Deuotamente, humildemente. Deuotero. 9.
- Supplicium, cij.** Lo mesmo que **supplicatio.** Y tambien se llaman **supplicia** ciet-

- ciertos sacrificios, a supplicando. Pero oy más en vso esta tomarse por pena, y tormento. Matth. 25.
- Supplodo, dis. pp.** Patear. Y porque el patearse suele hazer en disfavor, de aqui viene a tomarse por desfechar. vt illud Hiero. Ambiguitatibus sup-
 plosis. i. excludas las opiniones y dudas. S. Chrysan. & Oria.
- Suppono, nis. pp.** Poner debaxo. 3. Regum. 18.
- Supporto, tas.** Lleuar, o traer debaxo para arriba. Tr. ad animum, por supportar, o padecer. 2. Cor. 11.
- Suprá.** Sobre, o. Encima. Vna vez es prep. de accusatiuo. Y entónçes vnias vezes se pone por En gran manera, o en mucho. Otras es aduerb. B.
- Supremus, a, um.** Cosa vltima y postre ra. Alg. sig. lo que summus, maximus, altissimus. B.
- Supputo, tas. pc.** Podar, y cortar debaxo los sarmientos y ramos inuitiles. Item echar la cuenta y contar por numero. Leuit. 27. Inde supputatio, onis. El acto de cortar, y contar. Leuit. 25.
- Sura, rx.** La barriga, y pantorrilla dela pierna enfiende dela espinilla. Alg. toda la pierna. dela rodilla abaxo. Deut. 28. Inuenal llamo Sura alas greuas, armadura dela pantorrilla.
- Surculus, li. pc.** El renueuo que echa el arbol en las ramas. Tr. se llama vid sancto Domingo, y Surculo su orde nacida y fundada en el. S. Dominici.
- Surdus, a, um.** Cosa sorda, que no oye. B. Surda buccina se dize passiué, la que no se oye. Item Surdus se dize el lugar adonde no se oye bien.
- Surrepo, pis. pp.** Idem quod Subrepto. Entrar o yr dissimuladamente, o gateando, o entrar por debaxo, o escó-
- didaméte. Deu. 25. Inde Subreptio, onis. Aquella obra. S. Sebastiani.
- Surgo, gis, rexi, etum.** Leuatarse. sig. & alia. B.
- Surrideo, es.** no lo ay en Latin, sino Subrideo. Y ansi esta Amos. 5.
- Surriigo, gis. pc.** surrexi, etum. a. Enhe-
 star y leuantar para arriba. Prou. 30.
- Surripio, is. pc.** Hurtao secreto. Surri-
 pere se alicui, es quitarle dela vista. Dan. 6. Inde Surreptitiuus, a, um. Cosa tomada a hurtadillas. vt. Breue surreptitiuum.
- Surrogo, no lo ay, sino Subrogo.**
- Sursum, Arriba o de arriba, corraio de**
 Deorsum. Deut. 4. Ambos se toman alg. pro Vltro citroque. Sursum ver-
 sus. Hazia arriba.
- Surruo, no lo ay, sino Subruo.**
- Sus, suis, com.** Puerco o puerca, aora sea casero, aora brauo y montesino. Leuit. 11.
- Suscipio, suscipis. pc.** Tomar, recibir. Exo. 2. Suscipere liberos vel filios, es auer hijos. Genesi. 16.
- Suscito, tas. pc.** Despertar a otro. Tr. abitar y renouar las cosas amortiguadas. vt, Suscitare igneni. Suscitare mortuum, es resuscitarlo. B.
- Suspendo, dis.** Colgar, ahogar. Ité sus-
 pendere rem aliquam, es dilatarla. Item suspendere aliqué, es dexarlo incierto y dudoso. B.
- Suspicer, pe, aris. pp. dep.** Sospechar. Iu-
 dith. 14.
- Suspicio, cis. pc.** Mirar arriba. Item ho-
 rar y tener en mucho. Item sospe-
 char, tener por sospechoso.
- Suspiro, ras.** Suspirar o azezar. Ios. 15.
- Sustento, tas, sostener, suffrir. Mátener,**
 Freq. de sustineo. Geni. 47.
- Sustineo, nes. pc.** Sostener. Padescer,
 Mantener, Sig. & alia. B.

Sustollo, lris, Alçar, y leuantar arriba.

Esa. 58.

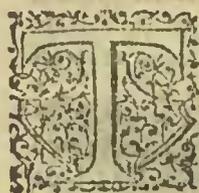
Susurro, rras. pp. Zumbiar, o hazer algũ liuiano ruydo y murmurio: qual es el delas abejas, agua q̄ corre, o ayrezillo que silua. Psal. 40. Inde.

Susutro, rronis. El chifmoso y. maldiziente de secreto, que pretende apartar los amigos. Prou. 26.

Susurratio, onis. La detraction con intenciõ de diuidir los amigos. 2. Cor. 12. & S. Tho. 2. 2. quæst. 74.

Susurrus, rri. m. & **Susurrum**, rrij. n. El zumbido o sonido baxo. Iob. 4.

DE LITERA T.



Abefacio, cis. pc. Hazer podirse la cosa.

Eccle. 30. Inde **Tebe-**

fio, fis. Ser corrompido, podrido. Iudi. 14.

Tabella, a. dimin. de

Tabula. La tablilla. S.

Cypriani. Item **tabella**; adõde el pueblo escriuia sus votos, y los juezes la sentencia. Item la escriptura y codicillo, porque antiguamente se escriuia en tablas.

Tabellarius, rij. El cartero o mèsajero q̄ lleva y trae carras. Basili^o in epist. ad Canonicã. Itẽ el q̄ tiene cuẽra de escribir las cuẽras y el galdõ, y recibo.

Tabeo, bes. Podirse, corromperse, enflaquecerse, y machicarse. S. Vinc. & Anastasij.

Taberna, na. El lugar adonde algo se haze o se vende, o acontece albergarse la persona. vt **Taberna** lanaria, vinaria, olearia, sartoria, sutoria, y meritoria, que es meson. Act. 28. vbi **Trestaberna**, es vn lugar proprio.

Tabernaculum, li. pc. n. La tienda que de presto se arma de ramas, tabias, o liengo contra el sol y la lluvia, quales suelẽ ser las delos soldados. Psal.

14. Tr. lo tomo S. Pedro por el cuer-

po. 2. Pet. 1. **Tabernaculũ** testimonij

(que delos Hebreos es dicho **Taber-**

naculum conuentus vel fœderis) era

la posada dl arca, & altaris thyrnia-

maris, id est, Sanctum sanctorũ. Acci-

pitur tamẽ aliquãdo pro toto ædifi-

cio sacro & attio, vt Leuit. 1. & Nu.

4. Vide etiam Rob. in Leuit. 1.

Tabes, bis. f. La corruption, o podre, o ptifica. lo mesmo sig. **Tabi**. **tabo**, de-

fectiuo. 2. Paral. 21.

Tabesco, scis. Lo mesmo que **Tabeo**.

Corromperse, podirse. B.

Tabita; no es lo mesmo que **Talitha**.

Tabitudo, dinis. f. La corrupcion y po-

drimiento. Ecclesi. 28.

Tabula, lx. La tabla. Hinc **tabulatum**,

ri. n. **Tablado**, sobrado, corredor. Itẽ

el ramo que sale del arbol tẽdido en

llano, y no hazia arriba. B.

Taceo, ces. cui, citum. Callar. B. Hinc

tacitus, a, um. Cosa callada o q̄ calla.

Et **tacitẽ**, aduerb. Calladamente. B.

Talaris, re. Cosa del talon o calcãnar,

llamado **Talus**, li, vt, **Tunica talaris**.

Ropa roçagante. B.

Talentum, ri. Entre los Griegos no so-

lo significaua peso cierto mas mo-

ueda q̄ poca summa y valdr. El **Ta-**

lentum no es el **Centipediũ** (que

es quintal) como piẽta **Neb**. Vno va-

rius talẽtos: pero todõs quasi q̄ vna

forma. Porq̄ entre todas naciones

vn talento pesaua 60. minas. Y porq̄

las minas son diuersas entre diuer-

sas gentes, el talento lo es. Ay. ta-

lẽro Antico mayor y menor. El ma-

yor (q̄ simpliciter se dezia **Talentũ**)

pesaua vn tercio mas que el menor. Y pesaua sesenta minas de a cié drachmas Atticas por miua. De manera q̄ valia feys mil drachmas Atticas de plata. Y ansi pesaua feys mil reales nuestrs, delos q̄ vsan los plateros, y hazé cada ocho de ellos vna vncia cabal. Y son.93. marcos nuestrs y feys vncias. Y ansi pesaua diez libras mas d̄ medio quintal. El talento Euboico pesaua quatro mil denarios Latinos. Y es cada denario quaréta maranedis nuestrs. El Egipteo pesaua diez mil drachmas (como tambien el Babylonio) que era diez mil reales nuestrs de a.8. en onça. El Syrio mil y quinientas drachmas Atticas, que son otros tãtos reales d̄ plateros. El Egyptio.7680. drachmas, que môraui ciento y.20. marcos de plata. El Rhodio.4500. drachmas, q̄ son otros tantos reales de plateros. El Siculo viejo. 2400. drachmas Atticas. El nueuo es la mitad menos. Y esto, si la letra de Suidas no esta mentida. Pero Budeo temiendo que lo esta, dize que el viejo valia.6. drachmas, y el nueuo.3. El Byzancio.1520. drachmas, o alomenos.18. marcos delos q̄ cada vno pesa.8. onças. El talento Hebreo era de dos maneras, conuiene a saber, peso, y moneda de oro, q̄ es lo mesmo que Siclus, que es Stater aureus de.4. drachmas. El talento peso es de dos maneras. s. sanctuarij, & congregationis. El del sanctuario, era de veynte y quatro mil drachmas Atticas, y estotro de doze mil. Ambos se llaman Cicar. El Alexandrino tiene.12. drachmas. El Neapolitano.6. El Syracusano.3. Rheginum valuit victoriatum, & sic quinarium vnũ.

Y en otras naciones los auia de otra suerte. Era el talento no solamente peso cierto de oro y tambiẽ de plata, mas aun tambien de otros metales y cosas graues: como parece Zach.5. & Apoca.6.

Talithacumi.i. Puella surge. No (como se escriuia viciosamente) Tabithacumi. No consta q̄ Talitha sea dicitio Hebraea, como afirma Morales: antes Syra o Chaldea: o (como S. Hieron. quiere) ex Syro & Hebreo. De manera que Talitha interp. Puella. Y No es nombre proprio. Y Cumi, interp. Surge.

Talio, onis. pena de tanto por tanto: como quando al que saca vn ojo, se le saca otro: y a quien mata, le matan. Frequens huius dictiones vsus est inter ecclesiasticos.

Talpa, x. incerti generis. El topo. B.

Talis, le. Tal, del mesmo jãez, talle y cõdicion. Et Taliter, aduerb. En tal manera. Lemir.18.

Talus, li. El calcañar del pie. Y vn vaso para ofrecer.2. Mach.14.

Tamen, aduersatiua coniuñctio, sign. Mas, pero. B. Aliquando est particula inchoatiua. Aliquãdo ponitur pro Scatim. Aliquando pro Tandem. Aliquando pro Duntaxat. De aqui se componen Attamen, Veruntamen: quasi sig. lo mesmo.

Tameris. pp. aduersatiua particula. No embargate, no obstãre, aunq̄. Heb.6.

Tandem, aduerb. Finalmente, o, ala postre.3. Paral.30.

Tandiu. Tanto tiempo, tanto como. Tandiu &. Quandiu.4. Reg.6.

Tango, gis, tetigi, tactum. Tocar, y conocer cõ el sentido del tacto. Alg. cõ mouere. Otras heris cõ rayo, o inspirar. Otras egañar. Otras preuenir. B.

- Tanáis.** Vulgò, Tom, Tana. Vn rio de Scythia, que diuide a Asia de Europa. Hier. ad Oceanum.
- Tanis** (non Taphnis.) Es nòbre de dos ciudades en Egipto. B.
- Tanquã aduer. similitudinis.** Como. B.
- Tantalus,** li. pc. Nombre proprio de vn Rey de Phrygia, y de otro de Corintho, y de vn hijo de Thyesta y Merope, y del monte de Lesbo. Era tambien nombre de vna estatua de altura de .4. cobdos que los Barchmanes tenia: que en la mano tenia vna redoma en que siempre distilaua humedad, de suerte que nunca trasuertia: ala qual redoma sant Hieron. .i. Prol. B. llama Fuente, diciendo, De Tantali fonte potatem, &c. Dela qual beuián los philoõphos Indios, y de ella dauan a beber a los que recebían a su amistad. La estatua tenia titulo de Tantalos: porque se pensaua auer sido humanissimo. Esta mostro Iarchas a Apollonio. Sic Erasmus in Scholijs.
- Tantillus,** li, & **Tantillus,** a, um. Pequeno, poquito, Ponese substantiuado. n. in homil. Martyrum tempore paschali.
- Tantisper,** aduerb. **Tandiu.** Entretanto que. In Ser. Assumptionis.
- Tantò,** aduerb. que huelga con comparatiuos. vt, **Tantò magis,** **Tantò amplius.** Aug. in Regula.
- Tantoperè.** En tanto grado, en tanta manera. 3. Mach. 3.
- Tantundem.** n. indeclin. Otro tanto en quanto en cantidad.
- Tantummodò.** aduerb. Solamente. i. Reg. 20.
- Tantus,** a, um. Cosa tamaña en cantidad. B.
- Tapes,** petis. m. & **Tapetum,** ti. n. pp. vel **Tapetium,** tij. n. Alhombra, tapete, repostero, alcatifa. 3. Reg. 17. & Prou. 7. & Ezech. 27.
- Tardo,** das. Por tardar o detener a otro. Item **tardo absolutum,** por tardarse y detenerse. Luca. 1.
- Targum,** apud Hebraeos es vna traslacion del viejo Testamento del Hebreo en Caldeo, que vn Ionathas hijo de Vziel hizo. 42. años antes del nacimiento de Christo, a modo de paraphrasis y glossa, de gran autoridad secundum Petrum Galatinum lib. 1. c. 3.
- Tarraco,** pc. omis. pp. (à qua **Tarracōnense cōcilium**) que & **Tarracona,** na. Ciudad insigne en la citerior España en Cataluña. Dela qual vna principal parte de España tomo su nombre, llamandose Hispania **Tarracōnensis.** K.
- Tarpeius,** a, um. Cosa del monte que en Roma se llama **Tarpeius** & **Capitolius.** Vulgo **Campidolio.** S. Processi & Mar.
- Tartarus,** ri. pc. m. singulari, in pl. n. (.f. **Tartara,** orum.) Est locus infernalis. 2. Pet. 2. Hinc **tartareus,** a, um. Cosa del infierno. Item **Tartarilos** **Sarmatas.**
- Tassus,** a, um. Dize Rod. que es cosa de la isla **Tassò.** S. **Coronatorum.**
- Taurus,** ti. m. El toro. Itè el buey fuerte y rezió. Item vn signo en el zodiaco. Item vna auezira que brama como toro.
- Taurea,** ra. Açote de cuero de toro o de su neruió. 2. Mach. 7.
- Taxo,** xas. Reprehender, picar a alguno de lengua, ponerle tachas. Item **tassar,** estimar, apreciar, y poner precio alas cosas. Inde **taxatio,** omis, el tal acto. 2. Etd. 8.

T ante E.

T ante E.

Tebeth. H. Lat. Decēber. No Enero, como Rod. dize. Hest. 2.

Tecum, adverb. Compuesto de ablatiuo re, y dela prap. Cum. Cōrigo. B.

Techna, uā. G. Arte, maña, y astucia. Vsan de esta diction los Latinos y los ecclesiasticos ordinariamēte en mala parte. vt, Diabolica techna.

Tæda, dæ. Es vn cierto arbol que lleua mucha resina, aunque menos que el pino, bueno para alumbrarse y para lumbre de los sacrificios. Impropr. lla manos Tæda ala tea coraçon del pino. Iob. 41.

Tædet, tædebat, tæduit, vel tæsum est, verbum imperf. Tener hattio y enojo. Y cōmumente tiene despues de sí accusatiuo, o genitiuo. Otras vezes accus. sin genitiuo. Otras solo genitiuo, subintellecto rament accusatiuo. Otras infinitiuiuo. Tædeo, verbū personale no esta c̄ vfo. Marc. 14.

Tædium, dij. Fastidio o enojo. Tob. 7.

Tego, gis, xi, ctum. Cubrir, o defender. sig. & alia. Inde tectū, ti. El tejado. & regmen, minis, & regimen, inis, & tegumētum, ti. Cobertura, o defension. B.

Tegula, lq. pc. La reja del tejado. Luc. 5.

Tehilim. Vide Thehilim.

Tela, lx. f. La tela que se haze texiēdo. Iob. 7. Telam exordini, prouerbialiter dicitur. Ordenar alguna maña y ruyn dad.

Telos. G. (no Telon, contra Rod.) El fin, termino o cabo. Y ansi los escriptores al fin de sus obras alg. ponen Finis: otras Telos. Itē honor, o hōra. Legion. Tributo, y derecho real y pensió. El ciguñal delas anortias no se llama sino Telo, onis.

Telonium, nij. pc. (no Teloneū) à Te-

los. Es la mesa del aduana, en q̄ los aduaneros y cobradores dlas aduanas y pechos reales, y alcualas, estā assentados a cobrarlos, Matth. 9. Itē Teloniū vel Teloneum en derecho est secundū Ortolora (sc̄ur & Vestigal & Gabella) munus quod soluitur pro rebus & mercibus, quæ vehuntur & vendūtur. Vide Vestigal.

Tellene (vnde Concilium Tellense.) Es nōbie de vn pueblo que ya perecio segun Nebr. cuius & meminit Antoni, in Itinerario suo.

Telludes, vel tellus, vel tellude, indeclin. Dize Rod. que era vn bariero en Roma, de cuyo barro se hazian los ydolos: que despues fue sepultura de martyres. S. Marij Marthæ & filiorum.

Telum, li. n. Qualquier cosa q̄ se pueda arrojar cō la mano. Pero muchas vezes se roma por qualquier arma ofensiuua, o defensiuua, con que peleamos, aunq̄ sea de cerca. 2. Machab. 5.

Tellus, luris. pp. f. La diosa dela tierra. Pero muchas vezes se toma por la mesma tierra. S. Gor. & Epimachi.

Temero, ras. pc. Violar, macular, comōper. In Scrm. decoll. Baptista. Inde temeratus, a, um. particip. Cosa violada, maculada, conompida. vt, Temerata virgo. Hinc etiā Intemperatus, a, ū. Id est, nō temerat⁹. In hom. Annūtiationis se dize de nuestra Señora, Nulli⁹ fuerat temerata vestigio.

Temeritas, atis. f. & temeritudo, dinis. Loca ofadia, atreuimiento, y presumption. 2. Reg. 7.

Temerarius, a, um. pc. No es el que tiene mas atreuimiento y ofadia de lo que cōuiene, sino el que faci' niente, sin ningun consejo cree. Hinc temerarium iudiciū se dize el q̄ haze juz-

- juzgar algũ mal de pximo, sin bastã
 tes indicios y razones. Ecclef. 9.
Temerariè, temerè, temeriter, aduerb.
 Inconsideradamente, y sin razon y
 consejo. S. Antoni. Sig. & alia.
Temno, nis, psi, ptũ. Despreciar. Hinc
 Contemno.
Tempe. G. Lugares de deleyte y passã-
 tiempo. Hiero. In epist. ad Dardanũ.
Tempero, ras. pc. Administrat, mode-
 rar, y regir las cosas por su cõcierto,
 ordẽ y medida, tẽplar. Hym. Rector
 potens. Tempero juntado con abla-
 tiuo, sign. abstinere. vt, Temperare à
 lachrymis. De manera que vna cosa
 es temperare vinum, y otra tempe-
 rare à vino. B.
Temperans, antis, om. El que tiene tẽ-
 plança. Hym. S. Catharin. Senensis.
Temperamentum, ti. n. & temperatio,
onis. La moderacion y tẽplança.
 Ezech. 13. Et tẽperatura, r. r. Lo mes-
 mo. Llamãse entre medicos tempe-
 ramẽtum y temperatura la propor-
 cion delas quatro primeras qualida-
 des en los cuerpos mistos.
Temperantia, x. Vna delas quatro vir-
 tudes Cardinales, cuyo officio es vè-
 cer las delectaciones del cuerpo, y
 retraher de ellas, teniendo por regla
 modo, y tassa ala necesidad corpor-
 ral de esta vida, y mucho mas ala
 spiritual.
Tempestas, statis. f. Tiempo. Itẽ el tiẽ-
 po sollegado y sereno. Itẽ tẽpestad
 de tiempo de agua, granizo, y tor-
 uellinos. i. Paral. 21.
Templum, pli. Qualquier lugar (aun-
 que no sea sagrado) que tiene sola
 vna entrada. Pero cõmunmente se
 llama Templum, la casa y morada
 sagrada, que llamamos yglesia. Sig.
 & alia. B.

Tempus, poris. El tiẽpo. B. Item la sien-
 dela cabeça. Iudic. 4. Sig. & alia.
 Hinc temporalis, lc. Cosa que dura
 por algun tiempo. Item cosa que se
 haze para cierto tiempo. Et tempo-
 raneus, a, um. pc. Cosa q̄ pertenesce
 al tiempo, o cosa que se haze de su-
 bito, y en breue tiempo. Deut. 11.

Temporinus, a, ũ. No es vocablo Lat.
 ni Gre. ni Hebreo.

Temulentus, a, um. Cosa borracha. r.
 Reg. i. Et temulentia, x. La cimbria-
 guez.

Tenacia, x. Dize Rod. q̄ es tenacidad o
 auaricia. Greg. in hom. Et tenaciũs,
 aduerb. Mas firmemente. S. Petri &
 Pauli.

Tenax, acis. om. pp. in obl. Cosa mu-
 cho reñedora. Alg. cõstante y per-
 seuerante. Ecclef. 14. & 2. Mach. 10.

Tendicula, lx. pc. El lizo q̄ tendemos
 y armamos alas aues y fieras. Pro. 1.

Tendo, dis, terendi, tensum, & tentũ.
Tender. vt, Tendere rete. Tendere
 infidias. Vrdir traycion y assechar.
 Exod. 19. Item tendo, es caminar o
 yr a alguna parte. Sig. & alia. S. Be-
 nedicti.

Tenebra, pc. arum. f. Las tinieblas. Tr.
 La escuridad de qualquiera cosa.
 Gen. 1.

Tenebreſco, ſcis. Escurrecerſe. E. Eccl. 12. i
Tenebrosus, a, um. Cosa escura y llena
 de tinieblas. Gen. 15.

Teneo, nes, nui. tentum. Tener. Gen.
 21. Sig. & alia.

Tener, ra, rum. Cosa blãda, muelle, de-
 licada, no robusta ni rezia, tierna. Ge-
 nes. 23. Inde Tenerimè. aduerb. De-
 licadissimamente. Et tenerimus,
 a, um. Cosa delicadissima y ternissi-
 ma. Superil. 2. Reg. 23. Et tenellus, a,
 um, c̄i. ni. Cosa ternezuela. Prou. 4.

Et

T ante E.

- Et Teneritudo**, dinis. f. **Ternura**. Hier. 40.
- Tentamentum**, ti. Lo mesmo que **Tentatio**. Ambro. Luc. 1.
- Tento**, tas, Dar tiento y toque. Ay muchas fuerres de tentacion en la. B. Vna probationis, qua Deus nos tētat, de qua, Tentauit Abrahā Deus, & Proba me Deus, & tēta me. Alia seductionis: q̄ nos lleva a peccar, imbiada del demonio, mūdo, o carne. Pro qua dicimus, Nenon inducas in tentationem. B.
- Tentorium**, tij. El tabernaculo y tiēda de cāpo armada d̄ velas o encerrados contra el calor, frīo, y agua. Gen. 31.
- Tenuis**, nuc. Cosa delgada y sotil: cuyo contrario es **Crassus**, a, um. Gen. 41. Tr. pobre. **Tenuitas**. pc. atis. pp. Delgades o sotileza. Tr. pobreza. Esa. 10.
- Tenuiter**, aduer. Delgada y sotilmēte. Greg. in cōmuni Euāgelistarum.
- Tenus**, prap. sig. lo q̄ vsque ad. Hasta. Y demanda ablat. singular: o genitiuo pl. y algunas vezes accusatiuo. Y siēpre se postpone. Solo **tenus**. S. Tho. Cantuar.
- Tepe**, pes, pui. Ser y estar tibio. S. Hiero. Et Tepefco, scis. inchoatiuū. Hazerse tibio. Hym. Tu trinitatis.
- Tepidus**, da, uni. Tibio, entre frīo y caliente, vt, Tepida aqua. Apoc. 3. Alg. se pone por calido. Otras (mayormēte quando transfertur ad hominē) por frīo.
- Tepor**, oris. pp. & **Tepiditas**, atis. f. La tibieza. S. Agnetis.
- Ter** aduerb. numerale. Tres vezes. Hic **Terdeni**, x. a. & **Tercentum**, y otros. Exo. 32.
- Terra**, rrx. La tierra. B. Inde **terrenus**, a, um, & **terrestris**, tre. Cosa perteneciente ala tierra. Et **terreus**, a, um. Cosa hecha de tierra. Alg. **Terrenus**, se pone por **terrens**. Inde etiam **terremotus**, tus. El temblor dela tierra. Matth. 24.
- Terebinthus**, thi. f. El terebinto, arbol dela tremēcina legitima y propria, y que tiene el primado entre todas. Laguna dize ser terebinthus la cornicabra: sed quān benē, & quān admentē sui Dioscoridis, ipse viderit, & aliorū esto iudiciū. Gen. 35. & B.
- Terreo**, tres, rruī. Espantar. B. Hinc **terror**, oris. El espanto. & **terribilis**, le. Cosa espātosa. & **terribiliter**, aduerb. Espantosamente. B.
- Tergo**, gis, & **tergeo**, ges, si, sum. Limpiar y acicalar, y estregar, y aluziar. Luc. 7.
- Tergum**, gi. n. Las espaldas o las cuestras, no solo delos animales y aues, mas delas cosas inanimadas. vt, **Libri tergū**. Gen. 29. Hinc **tergiueisor**, aris, atus. Boluer las espaldas. Bern. in Ser.
- Terrigena**, nx. pc. com. Engendrado de la tierra. Psal. 48.
- Territoriū**, tij. El territorio. Y es la vniuersidad delos cāpos y tierras q̄ caē dētro delos terminos ala ciudad. K.
- Terminus**, ni. pc. El lindero y aldeaño. Gen. 10. Tr. El fin generalmente.
- Ternio**, onis. Qui praestitibus: sicut Centurio, qui centū. El prefecto de tres varones. Sig. & alia. S. Andrex.
- Ternus**, a, um. Nombre de numero distributiuo. Aunque muchas vezes se toma por su primitiuo. Jos. 18.
- Tero**, ris, triui, tritum. Hollar, o trillar, o gassar, o quebrantar y moler. i. Paral. 21.
- Tertius**, a, um. Vno qualquier de tres, tercero. Gen. 1.

Tessaradecas, cadis. pc. in obl. G. Lat. Quatuordecim. Quatorze. In Nativitat. B. Mariæ.

Tessera, ra. pc. G. Entre otras cosas sig. el mandamiento del capitán cō que marcha el campo, o señal y vándera alçada para dar al alma. Basilius in Hexam. homil. 7.

Testa, ta. Qualquier vaso hecho de barro y cozido. Itē testa los cascos de los mesmos vasos quebrados. Job. 2. Item Testa, el cascaron de huevo. Item qualquier concha de alguna cosa, si es dura y quebradiza, como son las de algunos pescados y marisco. Indc.

Testaceus, a, um. Cosa hecha de Testa, o cosa q̄ se le parece en la dureza. Et telteus, a, um. Por lo mesmo. Thren. 4. Tomalo por corteza Augult. in Ser. Circuncis.

Testamentum, ti. (quod & Ultima voluntas dicitur) sic dictum, quod sit voluntatis nostræ veluti testimonium. Es el testamēto de quien muere. Itē testamentum se llama el Canon de la sagrada scriptura y la ley: porque hizo herederos de los bienes celestiales a los hijos de Dios. Llamanlo también los doctos Instrumentum: porq̄ allí es cada vno instruydo y enseñado de lo que deue creer, esperar, y hazer: o porque es escritura autentica y valedera, sellada y firmada cō escriuanos y testigos sin tachas algunas. La qual escritura aunq̄ se diuida en dos testamentos, no son diferentes. Porque el nueuo, es cumplimiento del viejo: y en ambos es el mesmo testador Christo: que muriendo por nosotros nos hizo herederos del reyno eterno, dexado y desechado el incredulo pueblo de

los Iudios. De ambos Testamentos haze mención Hieremias. c. 31. diziendo, Consummabo, &c. Christo del nueuo, diziendo, Hic est enim sanguis meus novi testamenti. i. nouæ legis sanguis, designatus in sanguine animalium veteris testamēti. Hæc ex Ioan. Dried. ¶ En la distinción de los libros del viejo testamēto, otro orden siguió los Hebreos, que los Latinos. Porq̄ todo el cuerpo del viejo Testamento llamã los Hebreos Escriptim vearba que sig. Viginiquatuor. Porq̄ tãtos libros tienē ellos en su canon por de autoridad cierta. Los quales ellos diuiden en quatro partes, scilicet, in legē, pphetas priores, prophetas posteriores, & Scripta seu Hagiographa, q̄ en Heb. se dize Cerumim. La ley (llamada de los Thorath) se diuide ē cinco libros de Moyses. ¶ Prophetæ priores diuiduntur in. 4. libros, y son Iosue, Iudicium. Primus & secundus Regū, Tertius & quartus Regū. ¶ Nebijim Aharomim. i. Prophetæ posteriores (qui etiam diuiduntur in. 4. libros) sunt Isaias, Ieremias, Ezech. Los menores son Hosee, Ioel, Amos, Abdias, Ionas, Michæas, Nahum, Habacuc, Sophonias, Hagga, Zacharias, Malachias. ¶ Cethumim diuiduntur in. 11. libros: que son Verba dierum, Psalterium, Parabola Salomonis, Job, Ruth, Ecclesiastes, Threni, Canticum canticorum, Esther, Daniel, Esdras & Nehemias. No pongo aqui los nombres Hebreos de los dichos. 24. libros, por no enfiadar.

¶ Los libros siguientes no estã en el Canon de los Hebreos (aunque en el de la yglesia Catholica si). i. Liber Iesu Sirach, id est, Ecclesiasticus. Iudith,

T ante E.

Tobias, Machabæorū libri duo (que los Hebreos en sus historias llaman Hasmonai) Tertius & quartus Esdræ, Sapientia, Baruch.

La diuision dela Biblia entre los Latinos es la siguiente. El viejo Testamēto se diuide en libros Legales, Historicos, Sapientiales, Propheticos. Los Legales son los cinco d Moyses. Los Historicos (que son. 19.) Iosue, Iudicum, Regū libri. 4. Paralypomenō libri. Esdræ libri quatuor. Tobias, Iudith, Esther, Iob, Machabæorū libri 2. En la Biblia Cōplutense y ē otras algunas anda el libro tercero de los Machabeos. Empero no es canonico, como ni el tercero y quarto de Esdras. Los Sapientiales (q̄ son. 6.) Psalterium, Prouerbia, Ecclesiastes, Cantica canticorum, Sapientia, Ecclesiasticus. Los Propheticos (que son. 17.) Isaias, Ieremias, Baruch, Ezechiel, Daniel, Hosee, Ioel, Amos, Abdias, Ionas, Michæas, Naum, Habacuc, Sophonias, Haggæus, Zacharias, Malachias.

En el nuevo Testamēto ay la mesma diuision. Los Legales son los. 4. Euāgelistas. Los Historicos Actus Apostolorum. Los Sapientiales, las Epistolas de S. Pablo, y las Catholicas o Canonicas. Los propheticos, el Apocalypsis.

Testamentum etiam sig. alia.

Testiculus, li. pc. m. dim. de Testis. El testiculo o turmilla. Lenit. 27.

Testificor, pc. aris. Atestiguar, dar testimonio, confirmar cō testigos, hazer clara y patente la cosa. B.

Testis, tis, com. m. El testigo. Itē el testiculo y turma: sic dictus, quōd uirilitatis testis. Sr. B.

Testor, aris. Dar testimonio, ser testigo,

affirmar professar. 2. Mach. 3. Itē hazer testamento. Sig. & alia. Aug. pone Testatus, passiuē.

Teter, tra, trum. Fœdus, crudelis, dirus. Y pertenece ansi al animo, como a los sentidos exteriores. vt, Tetra belua, tetra vox, teter odor, teter aspectus, tetra mēs. Hym. Lucis creator. Inde Teterrim⁹, a, ū. superl. S. Blasij.

Tetragrammaton. G. pp. porque es genitiuo Griego del plural (en que la v. l. es, ω) como Paralypomenon. Interp. Lo que cōsta de quatro letras. Nomen Tetragrammaton (de quo in Prol. Regum) sig. nombre de quatro letras. Este es entre los Hebreos Ichouah. Las. 4. letras Hebraicas cō que se escriue יהוה son Iod, He, Vau, He. Las vocales que tiene, son vnos pūtillos Hebreos. Es nombre de Dios, q̄ el pōtifice Hebreo traya en vna lamina de oro en la frente. Porque las. 4. letras de este nombre no se juntaron para hazer de ellas alguna diction se llama este nombre Ineffabile. Aunque tãbien era ineffabile, por estar alli occulto el mysterio dela Trinidad. Ichoua sig. El que es, o el que haze que sea alguna cosa. Porque Dios es el que es, y haze ser lo que promere. Rob. Tambiē dize que sig. essencia o generaciō. Los Indios q̄ precedieron a Christo, dizen que sig. el mysterio dela Trinidad. La primera letra sig. al Padre, q̄ es principio de todas las cosas. La. 2. al Hijo: per quem omnia esse cœperunt. Y doblase la He, por las dos naturalizas. La. 3. (q̄ es cōiunctiō cōputatiua) al Spiritu sãcto, qui est nexu vtriusque, & ab vtroque procedēs. Rob. Exo. 28.

Tetrarchia, ch. m. G. El p̄cipe y señoꝝ dela

de la quarta parte de alguna region o reyno, Mat. 14. & Luc. 3. Hinc Tetrarchia, 2. El tal imperio y señorio. Anſi muerto el Rey Herodes el Magno, ſub quo natus eſt Chriſtus, el reyno ſe partio en eſtos. 4. tetrarchas, ſcilicet, Herodes el que mato al Baptiſta, Philippo, Archelao, y Lyſania, hijos ſuyos: aunq̄ de Lyſania no conſta que fueſſe hijo, ſino de udo. La tetrarchia de Archelao fue Iudea y Panea: la de Herodes Galilea: la de Philippo Ichurea y Traconitis: la de Lyſania Abylina, llamada de Prol. Lyſanium. Aſi ſiendo Archelao deſterrado por ſu crueldad, Iudea fue dada en gouernacion a Pontio Pilato. Luc. 3.

Texo, xis, xui, textum. Texer y hazer rela. Tr. cõponer, fabricar, eſcriuir, collegir, cõpingere, concinnare. vt, Texere hitoriam, texere corollam. Eſa. 59. Inde Textilis, le, pc. Coſa q̄ ſe hizo texiendo. Exo. 28. & Textura, ra. Obra o razõ de texer. Exo. 23. & Textrinũ, ni. n. & Textrina, na. pp. Lugar o officina donde texen. Hiero. Apol. in Ruſſ. Algunos dizen que tãbien es el arte de texer. Tob. 2. Inde etiã Textus, a, um. Coſa texida.

Textus, tus. m. q. Teximiẽto, enhetramiẽto, emboluimiento. Itẽ el texto: que es eſcriptura de algun autor ſin gloſſa. S. Sylueſtri.

T ante H.

T Halanuis, mi. m. pc. G. El talamo o la cama do duerme marido y muger. B. Tr. las bodas y caſamiẽto. Item. Tr. la colmena apud Virgil.

*Thalmud. H. Lat. Diſciplinario. Vn libro de ludios, collegido de los ſtatutos

de ſus rabinos, llẽno de blasphemias contra Chriſto y coſas contra ſu ley Moſayca y contra la natural: vedado con razon de los papas: por donde me eſpãto defenderlo Pedro Galatino. De Thalmud S. Thomas in Paulum. Vide Bibliot. ſanctam.

*Thau. H. duo ſignificat. ſ. literam T, & ſecundum Lyranũ ſignum. Ezech. 9. Es tambien figura de la cruz ſecundum. Hiero. hic. Dubium eſt autem an viri illi ſignandi Thau Ezech. 9. iubeantur ſignari T, litera, an ſigno aliquo, cum & Thau ſignificet ſignum Hebræis.

Thanis. Vide Tanis.

*Thargum. H. ſcõm. indeclin. Vide Targũ. De quo Sixtus Senen. in Bibli. ſan. optimẽ.

Tharſis. H. es vna diçtion que ſignifica muchas coſas, como parece por los Hebreos Complutẽſes. Lo vno ſig. vna piedra precioſa: vt Exo. 28. vbi pro Chryſolithus in Hebr. eſt Tharſis. *Et Ezech. 10. vbi Rob. dicit quõd Tharſis habet colorem hyacinthinum. *Lo ſegundo, es nõbre de vna prouincia: vt in illo Pſal. 71. Reges Tharſis &c. *Et Eſai. 2. Vbi Rob. dicit per naues Tharſis vel Tarſis, intelligi naues onerarias quibus nauigabatur in Tharſis inſulam auriferam in Oceano ad Occidentem Terræ ſanctæ, ad quam nauigabant Iudæi, auri cauſa, vt habes. 3. Reg. 10. *Lo. 3. interpr. mare: vt Eſai. 23. vbi dicitur, Vlulare naues maris. Vbi pro Maris, in Heb. eſt Tharſis, & in aliquot alijs locis. Anſi parece que ſe toma ſegun S. Hiero. Ezech. 1. adonde pro Viſio maris, eſta en el Heb. Viſio Tharſis. i. maris. Conforme alõ dicho dize Rob. 3. Regum, in fine,

T ante H.

- Tharſis**, ſiue **Tarſis**, tria ſig. in Scriptura, Africam: inſulam auriferam ſitam in Oceano ad Occidentem Terræ ſanctæ: & mare ipſum, vt. 3. Reg. vlti. vbi ꝑ Claſſes maris, iuxta Heb. eſt Naues Tharſis. i. marinas naues, ad differentiam fluuialiū. La Thatſis loada de grâdes armadas en la. B. dicen los. 70. interpretes (como lo refiere Floriã de Ocãpo lib. 2. c. 28.) q̄ fue Carthago en Africa. Y ſegun eſto la flora de Ioſaphat (de qua. 3. Reg. vlt.) yua por el mar bermejo à Carthago, para nauegar a Ophir por el oro: la qual Ophir Rob. dize ſer la Eſpañola. Pero mejor es q̄ Tharſis (como quiere S. Hiero.) ſea el mar: y q̄ yr las naos a Tharſis, ſea yr al mar, o por el mar. * Y ſi Tharſis (como quiere Rabbi Dauid Kinhi) ſig. a Africa, no ſe entiẽde de illa que alluitur Mediterraneo (y anſi no ſera Carthago) ſed qua Oceano. Rob. La Tharſis de Ionas. c. 1. dizẽ los. 70. y Theodoreto ſer Carthago de Africa. Rob. ibi dize ſer Tunez o Carthago. Idẽ Rob. in Pſal. 47. dicit Tarſis eſſe Ciliciã Aſiæ regionẽ: & videtur ſentire Tarſis & Tarſum eandẽ eſſe. De Tharſis vide etiã Hiero. ad Marcellã.
- Theatrum**, tri. n. pp. G. Vn edificio de medio circulo, hecho pa ver las representaciones y ſpectaculos. Alg. es el meſmo ſpectaculo. Otras la gente que mira. Act. 19. Dize Rod. que in vita S. Agnetis ſe pone por buidel.
- Theca**, cã. G. Vayna o caxa adonde algo ſe mete o ſe guarda. S. Lucix. In de Chirotheca. El guante.
- Thehilim**. H. Lat. Hymni aut laudes: ſiue Thehiloth. i. precatones. Sic appellatur ab Hebræis liber Pſalmorũ. Hiero. in epiſt. ad Sophronium dicit
- Thelilim** interp. Volumẽ hymnorũ.
- Thema**, matis. pc. in obl. G. Lat. Poſitũ, ſeu poſitio, aut propoſitum. Y es el argumento dela cõtrouerſia q̄ ſe ha de declarar. Thema llaman los predicadores al argumento y fundamento ſobre que armã el termõ. Prol. Eſther.
- Theodidaçt**º, ti. G. Lat. A Deo doctus: ſicut Autodidaçtº, ex ſe ipſo doctus. Theodidaçti ergo dociles Dei, ſeu (quanquam parum latinẽ) docibiles Dei, ſeu docti à Deo. 1. Prol. B. c. 4. Teſtimonium eſt Eſa. 54. & Ioan. 6. Diçtum à Theos. i. Deus, & Didaçtus. i. docilis. Y Docilis ſe dize el q̄ facilmeẽte aprende, y es idoneo para aprender. Paſſinẽ accipiendum eſt. Vide etiam Didaçti.
- Theologia**, x. pc. G. La Theologia, reyna de todas las ſciẽcias, que ſe ocupa en la cõtemplacion de Dios y de las coſas diuinas. S. Doninici. Hinc Theologus, gi. pc. El que ſabe eſta ſcientia. Anſi ſe intitula en el Apocalypſis Griego ſu eſcritor S. Ioã Euãgelista. Hinc etiã Theologicus, a. ũ. Coſa perteneciente ala Theologia. S. Illeſonſi.
- Theophania** (qua & Epiphania) x. pc. vtrobiq;. La ſieſta delos Reyes. S. Leonis papa.
- Theotocos**. pp. G. Lat. Deipara, ſiue Dei genitrix: à Theos. i. Deus, & Tocos. i. genitrix, vel parens. S. Ioſeph.
- Theraphim** prop. ſon vnas imagines y eſtatuas en figura humana, que ſolían dar reſpueltas. Aunq̄ Iudic. 17. ſe puede tomar por todo inſtrumento de aquella falſa religio. Rob. ibi.
- Theriaca**, cã, pc. non (vt medicorũ libri corruptẽ habent) Triaça. La triaca: à Ther, quod eſt fera, hoc eſt vipera:

- que se haze de biuera. Hieron. lib. 2. in Iotinia.
- Theristrum**, stri. n. pp. G. Idest, velum aestiuale. La diction Hebræa Gen. 38. signi. peplum amictum que lineum. Que era como almalafa o máto de muger, de lina delgadissimo, o toalla y paño de manos labrado, con q̄ Tamar cubrio su rostro. En Isaias Theristra sig. ropas pa verano delgadas.
- Thermates**, ris. pp. vel **Thermas**, artis. Dize Rod. que es la vestidura caliente que arropa y abriga. S. Hilarionis.
- Thermæ**, arum, pl. f. El baño y estufa. S. Saturnini.
- Thessalonica**, cę. pp. como en todos los compuestos de Nice. i. victoria. Vna ciudad de Macedonia. Vulgo Salonique. A sus vezinos escriuió Sant Pablo.
- Thesaurophyllacium**, cij. n. G. Arca o lugar do se guarda el thesoro. Tr. Basiliius in Constit. exercit. cap. 16. vocat humilitatem virtutum thesaurophyllacium.
- Thesaurizo**, zas. Athesorar, allegar, o guardar thesoro. Tob. 4.
- Thesaurus**, ri. m. siue thesaurum, ri. n. Prop. es la moneda escondida o soterrada de tiempo tan antiguo, que ya no ay memoria ni dueño della, por donde viene a ser de quien la halla. Pero improp. ya llamamos **Thesaurus** a todo lo q̄ escondemos, allegamos, o guardamos cō miedo o codicia. Tr. aliquando ad spiritualia, vt, **Thesaurizare thesauros in celo**. **Thesaurizare iram** &c. Hinc **Thesaurarius**, rij. El tesorero que guarda el tesoro. Et **Thesaurarius**, a, um. Cosa del tesoro.
- Thetel**. Vide Manè.
- Thita** (seu potius **Theta**) la octaua letra
- del alphabero Griego, que vale como nuestra Th. Prol. **Elther**.
- Thymiana**. pp. artis. pc. n. G. Vn çahumerio y genero de perfume y olor suauissimo, parecido al del thymo, que es tomillo. 3. Reg. 3.
- Thymiamaterium**, rij. n. G. Encésario, o braserillo pa quemar olores y perfumes. 2. Paral. 4.
- Thymelicus**, ci. pc. G. El truhan que cō visages y munerias ètreta al pueblo en el pulpito del cadahalso o lugar delas representaciones, mientras los representantes se entrauan y salian en el lugar donde se vellian y desnudauan. in cap. Non oportet, de Consec. dist. 5.
- Thynum**. Vide **Tinus**, que así se escribe.
- Thyrus**, si. m. G. prop. es el tallo de las yeruas que como asta sube derecho dende la rayz. Item vna asta pūtiaguda cubierta de yedras, que bládan en las fiestas de Bacho. 2. Mach. 10.
- Thora**, siue **thorath**. H. Lat. Lex. Titulo de los cinco libros de Moyses. Hiero. Prol. **Regum**.
- Thorax**, cis. pp. G. El hueco del cuerpo que se cubre con las costillas, y contiene las partes vitales. Item el peto o costilete o otra armadura del pecho de qualquier materia. B.
- Thorus**. Vide **Torus**.
- Threni**, orum. G. Lat. Lamentaciones. Titulo de vna parte de Ieremias segun los 70. interpretes.
- Thronus**, ni. m. G. Lat. Sedes, vel soliu. Silla. Item **Throni** en la B. ciertos spíritus de vna hierarquia, en q̄ Dios reside y se assiéta singularmete, y mediante ellos dispone sus iuyzios.
- Thus**, ris. n. G. (aunque otros lo hazen

T ante I.

Tus latino.) El encienso. B. Hinc thuribulū, li. ii. pc. El encéfario. Exo. 25.

T ante I.

Ttiara, ra. pp. f. G. Fue vn ornamento de cabeça de las mugeres de Persia (como capelo, sombrero, mitra o corona) de q̄ vsarō despues los reyes y los sacerdotes. Dan. 3. La mitra del Papa specialmente se dice tiara.

Tyberis, ris. pc. qui & Tybris. Vn rio ligeríssimo de Roma. Inde Tyberinus a, um. S. Aug.

Tibia, a. Espinilla o canilla de la pierna. Item el instrumento luengo y redódo de muchos agujeros sobre q̄ los dedos se mudan, mientras el musico sopla. B.

Tibicen, pp. tibicinis. pc. El musico de este instrumēto. Mat. 9. Sig. & alia.

Tiburinus, a, ū. Cosa de Tibur ciudad cercana a Roma. S. Symphorosa.

Ticinum, ni. n. pp. (vnde conciliū Ticinēse) nunc Papia. Pavia ciudad en Lombardia.

Titio, onis. m. El tizon con lumbre. S. Thom. Aquin.

Tignus, ni. m. & tignm. n. La viga o madero de q̄ se haze la casa: y prop. aquellas vigas sobre q̄ se arma el tejado. Cant. 1. Item debaxo deste nōbre cōprehenden los junillas todos los materiales q̄ que se labra la casa. Y en las viñas todo lo que es necesario para cultivarlas. Hinc tignarius, a, um. quod ad tignum pertinet. vt tignarius faber. 4. Reg. 22.

Tigris, tigris, vel tigridis. f. La tigre hēbra de pardo. Item vn caudalíssimo rio que sale del parayso terrenal. B.

Timeo, mes. mui. Temer, auer miedo. Cōstruyese de varias maneras. Porq̄ dezimos, timeo te, como a enemigo: y timeo tibi, como a amigo, no te

acontezca algun mal. Hallase tambien con ablati. mediante De. Inde timor, oris. El temor, y miedo. Et timoratus, a, um. Cosa temerosa por virtud. Et timidus, a, um. Medroso, y espantadizo de su natural. B.

Tympanum, ni. pc. G. Atabal, o pandero, o atābor. B. Sig. & alia. Hinc tympanistrīa, a. f. La tañedora deste instrumento. Psal. 67.

Timotheus, thei. pc. Como ē todos los compuestos de theos. Vn discipulo de S. Pablo.

Tinea, a. pc. La polilla. B. Item la tiña de las colmenas.

Tingi. Tanger metropolis Mauritanīæ Tingitanī. x. K.

Tingo, gis, xi, ū. m. vel tingo. teñir, mojar. tomase por baptizar in Hymn. Antra deserti. Inde,

Tintura, ra. La tintura o mojadura. Job. c. 28.

Tinnio, nis, ui, tum. q. Prop. retēñir el metal despues de rogado. B. Tinnire aures, es zumar los oydos. Hinc tinnibulum, li. n. Campana, o esquila. Exo. 38.

Tinus, a, ū, vel potius (vt patet ex textu Græco. Apoc. 18.) thyinus, a, um. Cosa del arbol llamado thya, de maderera oloróssima y muy aromatica, q̄ abunda en Africa, y de q̄ el templo de Salomon se edifico. 2. Paral. & 3. Reg. 10. En el Heb. està Almugin, ligna thyma. Vbi doctus quidam: arbitratu Almugin significat Gallicē dubrešil, & Hispa. brasil. Y no lignif. (como quisieron algunos) coral.

Typhon, onis. pp. G. (quod Hispanicē iaterp. Remolino, de typho, que significat encender, inflammar, tumear, & ventus typhonicus.) Es vno de los repētinos vientos q̄ subitamēte acomete muy

muy malo para los nauegantes. Act.
27. vbi etiam dicitur Euroaquilo.
Typus, pi. m. G. Lar. Forma, figura, adū
bratio rudis, exēplar, vmbra. Molde
modelo, padron, dechado, retrato,
o imagé de alguna cosa. S. Th. Aqu.
2. Reg. 12. pro traduxit in typolatreū
Heb. habetur, Coniecitq; eos in for-
nacē regulariā, seu laterariā. à typo,
typographus. El impressor, q̄ eserue
con vnas formas de letras. Et typi-
cus, a, ū. pc. Cosa figuratiua. vr, Agn⁹
typicus. Hym. Sacris solennijs.
Tyrannus, nidis. pc. in obl. G. Señorío.
Item tyrannia y mando injusto. Sa-
pien. 16.
Tyro, onis. G. (aunq̄ otros quiza mejor
quieren que sea Tiro, onis, latino.) El
bisoño, y nouicio en la guerra, y ar-
mas. Tr. qualquier aprendiz y noui-
cio en algun arte. Tr. lo vsa S. Hiero.
in epist. 1. Hiere. 2. Hinc tyrunculus,
li. dimin. Hinc etiā tyrociniū, nij.
La milicia deste bisoño soldado. Tr.
S. Hiero. en la dicha epist. ad promif-
sam militiam in baptismo. De tyro-
cinio S. Emetherij & Celido.
Titan, & titanus. pp. El Sol. Itē vn hijo
de Saturno. Los titanes segū las fabu-
las fueron vnos hōbres ciados de la
tierra yrada contra los dioses, para q̄
la vengassen dellos. Esta fabula se to-
ca Iudith. 16. vbi Titan esta indecli.
& fortē pl. N. T. haber, titanibus ge-
nitiuo.
Titillo, as. pp. Hazer coxquillas a otro.
Tr. dar blandura y deleyte por qual
quier via. Inde titillacio, onis. f. Aq̄lla
obra de titillar. S. Nicolai.
Titubo, bas. pc. Prop. bambalearse, y no
poder bien tenerse en pie. Tr. ad ani-
mum, quando las palabras no vienē
con el animo, que es señal de inconsf-

tancia. Dezimos titubear. Item titu-
bare, se dicen la lengua y los diētes.
Eecl. 37.

Titulus, li. Titulo, y sobreescrito de algu-
na obra escrita, o labrada (como de
libro, o estatua) para que en vien-
dose, se conozca el argumento, o el
artifice, o autor. Ioan. 19. se llama ti-
tulo el lettero dela cruz. Sig. & alia.

T ante O.

Togatus, a, um. Vestido de la toga,
que era veltidura Romana. S. Co-
ronatorum.

Tolerabilius, comparat. Mas tolerable
cosa. Matth. 10.

Tolerabilis, le. Cosa tolerable, y sufride-
ra. Heit. 7.

Tolerantia, a. Suffimientio, y paciencia.
2. Cor. 1.

Tolero, ras. pc. Padecer y sufrir mole-
stia. Item alg. llevar a cuestas.

Tollo, lis. sustuli, sublatum. Alçar, o le-
uantar en alto. Algu. signif. Capere.
Suscipere. Nutrire. Auferre. Disserre.
Inferre. Tollere de medio, es matar.
Sig. & alia. B.

Tondeo, des, torondi, consum. Tresquī
lar, o atufar. Algu. segar, y cortar.
1. Reg. 25.

Tonitru, n. indecl. in singu. & tonitrua
in plu. & tonitruum, tonitruī. n. &
tonitrus, trus. q. El tronido o true-
no. B.

Tono, nas, tonauī, ronatum, & aliquā-
do tonui, ronitū. pc. tronar, y hazer
truenos. 1. Paral. 17.

Tonus, ni. El acenro. Y entre ecclesiasti-
cos el tono en el canto.

Tonsurati, de quo Cant. 4. adiectiuo es
de tonsus, a, um, & subauditur ouitū.
vbi Heb. est Aequalium.

Tōsuro, ras. Tresquilar o morilar. S. Leo
degarij, in monachū se tōsurari fecit.

T ante O, R.

Topazius, zij. El topazio piedra preciosa de color verde. Exod. 28. Item vna isla.

Topara, x. m. G. El gouernador de alguna prouincia o lugar. Et toparchia, x. El territorio de este. 1. Mach. 11.

Totular, ris. & torcular, aris. pp. & torcularium, tij. El husillo o torno para exprimir en lagar uvas o azeytunas.

Alg. se toma por el mismo lagar o lugar dóde esto se pisa y exprime. B.

Torreo, rres, rruí. Tostar, o quemar. Itē voluo, verto, fluo. Leuit. 2.

Torrens, tis. m. El arroyo, chorro o corriente. Psal. 109.

Torridus, a, um. Cosa tostada, o quemada. Hym. Ad eenam.

Torris, ris. m. El tizon, o el torrezno. Amos. 8.

Tormentum, ti. n. El tormento q̄ se suele dar, o para sacar a luz el delicto, o para castigar al culpado. Item qualquier ingenio de guerra, como tiro, xrabuco, &c. 1. Mach. 6.

Tomatilis, le. Cosa labrada al torno de torneros. Cantic. 5. Et tornatura, x. Aquella obra de torno. 3. Reg. 6.

Tornus, ni. m. G. Torno para tornear, instrumento de torneros. 3. Reg. 6.

Torus, ri. m. El lecho. Y la mesa. Item el neruio espesso, y calloso. Inde torosus, a, um. Cosa que tiene aquellos neruios. Inuita S. Gregorij lib. 2. c. 4.

Torpeo, pes, pui. siue torpesco, is. Entomecerse, ser perezoso, floxo, y remisso. Gen. 41.

Torqueo, ques, si, sum. & rortum. Torcer. Alg. hazer dar bueltas de presto en derredor. Otras, arrojar bolteado como hazen los q̄ tiran con honda. Otras gouernar. Otras, sustinere. Y otras dar tormento. Tr. ad animum, por dar pena, y pesadumbre. Sign. &

alia. B. Inde torfio, onis. f. Añus torquendi. Esa. 13. El torçon tormento.

Torques, & torquis, is. f. & m. El collar que se echa al cuello, o sobre el pecho por gala. Iud. 8.

Torta, ta. de qua Exod. 29. subst. La torta. Inde tortula, x. diminu. tortilla. Num. 11.

Tortor, toris. à torqueo. A tormentador o verdugo. Hym. Aeterna Christi.

Tortuosus, a, um. Cosa tuerta, o torcida, o de muchas bueltas. Iob. 26.

Tortura, ra. Tormento, o affliccion. Eccl. 31.

Torrus, a, um. Cosa atormentada. Y cosa torcida. S. Luciz. & Gemin.

Torusus, a, um. Cosa que en su aspecto muestra brauosidad, y ferocidad, y crueldad. Hym. Iam Christus atra.

Tot. pl. tantum, & indeclin. Tantos en numero.

Totidem. pc. Otros tantos. 1. Profl. B.

Toties, aduerb. Tantas vezes.

Totus, a, um. Toda cosa, y entera, y solida. B.

Toxicum, ci. pc. Ponçoña del gumo del texo arbol venenosissimo, o otra semejante.

T ante R.

T Rabea, bez. pc. f. Era vn genero de vestidura: y era de tres suertes. Vna, que se consagraua a los dioses solamente: otra de los reyes: otra de los augures. Inde trabeati, los vestidos de trabea. Tr. la roma August. in ser. S. Stepha. por la carne de Christo.

Trabs, & trabes, bis. f. La viga del edificio, no sola, sino trabada cō algũ madero o tabla, segun Festo. Matth. 7. Alg. sig. los mesmos arboles, y otras nao, sed per figuram.

Tractus, ct. q. Trecho o espacio. S. Marti. Papæ.

- Trado**, dis, didi, tum. Traspassar y dar alguna cosa en poder de otro. Item enseñar. Vnde traditio, onis. La doctrina y ordenança. Matth. 15. Item referir, escreuir, o dexar por escrito algo a los venideros, vt Diogenem tradunt pauperem fuisse. Y alg. se le jūta este datiuo Memoriae. Aunque Tradere memoriae algu. es afixulo en la memoria. Itē alicuius fidei committere. Dar en cōfianza. item dare, porrigere. Dar. B.
- Tradux**, eis. f. pc. in obl. La propagació o deriuacion de vna cosa en otra. Aug. in homil.
- Tragedia**, x. pc. La tragedia genero de poēma en que se representan las calamidades de los grandes, y gente q̄ sigue corte y palacio, la qual acaba en mal, aunque comienza en bien. Al reues la Comedia. Chry. in decol. Baptista.
- Tragœdus**, di. Representador de tragedias. Basil. in ser. de gratijs agehdis.
- Tragelaphus**, phi. pc. Vn animal de los permitidos en la ley para comerse. Deut. 14. Vbi N. T. habet Hircoceruum. Iuxta Hebr. verò hircumsyluestrem vel tragelaphum.
- Traha**, hæ. La trastra, o nartia, o mierra. Es como carreton sin ruedas, instrumento de labradores. Dictum à traho 1. Paral. 20.
- Traho**, his, xi, tractum. Lleuar por fuerza. Algu. Lleuar guiando y por bien. otras dilatar. otras haurire. vt trahere aquã ex puteo. Habet varios vsus. B.
- Traianus**, ni. Vn emperador Español de nació, el mejor de quãtos principes ruo Roma. Tan bueno, q̄ por bendición dauan a los principes, q̄ fuesen tan buenos como Trajano. Este hizo la insigne puēte de Alcátara. S. Igna.
- Traicio**, eis. pc. a. Lleuar y passar allende, y es proprio de nauegãtes. Y ordinariamente tiene dos accusatiuos en esta lig. vt traiecit exercitum Rhodanũ. traicio. neu. Passarle a si mesmo allende por embarcació. Y entõces tiene vn ablati. vt Annem vado traiecit. Alg. sig. traspassar, vt traiecit brachium hasta. S. Magdal. Hinc traiectio, onis. Eccli. 37. vbi iuxta Græc. est Permutatio, que es el feriar y cãbalachar delos mercaderes, trocãdo cosas por cosas.
- Trames**, ris. pc. in obl. La senda y camino angosto, y la que llamã traicessa, y arajo. Iudith. 7.
- Traquillus**, a, um. Cosa sossegada, y serena, y prop. se dize del mar y ayre. Tr. por el quieto, mãso, pacifico, y sin turbacion. Tob. 3.
- Tranquillitas**, aris. La honança del mar y ayre. Tr. el sãsiego. Sap. 12.
- Transcendo**, dis. Transcender, o subir arriba y allende. Exo. 12.
- Trans**, præp. Allende, de la otra parte. Su contrario Cis vel citra. B.
- Transeo**, is, ini, situm. q. Passar allende, y de la otra parte. B. Sig. & alia. Hinc trãstrus, rus. pc. q. El passo, o passada.
- Transitus** se llama la muerte de los buenos, porq̄ passan al padre. S. Martini. & k.
- Transfero**, fers, transtuli, translatum. Lleuar de vn lugar a otro. Gene. 48. Item interpretar, q̄ es boluer de vna lengua en otra la Scriptura. Trãferri nomina & verba dicuntur, quando de la propria significacion passan a otra menos propria por alguna semejança q̄ entre ellas ay. Inde transfatio, onis. Actus transferendi.
- Transfigo**, gis, pp. xi. xum. Hincar passando, traspassar. vt, transfixit puellã gla.

T ante R.

- gladio. Prouerbiorum. 7.
- Transfiguro, ras. pp. a. Transfigurar, y boluer en otra figura. 2. Cor. 11.
- Transfodio, dis. pc. sed trāsfodi in p̄p̄c. pp. Traspasar con lança, o puñal. 2. Reg. 2.
- Transformo, mas. Transformar, o mudar en otra forma. 2. Cor. 3.
- Transfretco, ras. pp. Nauegando passar allende el mar. Deut. 30.
- Transfugio, gis. pc. Huyr a la parte de los enemigos. Ios. 10.
- Transfuga, g. x. pc. con. El fugitiuo que se passa a los contrarios, dexando su campo, y vanderas; y el que sin auer guerra sino treguas, passa a los q̄ no son amigos.
- Transfugio, gij. n. Aquella huyda a los contrarios, o no amigos. Hiero. de vi ris illustribus.
- Transgredior, eris. pc. Passar caminando allende. B. Alg. passar caualgãdo, o en nao. Item por sobrepujar y v̄cer.
- Transigo, gis. pc. egi, actum. Cumplir, o acabar. vt transigere res multas vno tempore. & transigere vitam, que es acabarla.
- Transilio, lis. pc. q. a. Saltar allende de otra cosa. 3. Reg. 18.
- Transmeo, as. pc. Passar allende de lugar. Luc. 16.
- Transnigro, gras. pc. contra Rod. Passar se de vna parte a otra, mudãdo casa y morada. B.
- Transmitto, tis. Embiar, o meter allende. vt Cribrum tantū transmissit arenas. Alg. es transfretare. vt transmittere mare. Sig. & alia. Leuit. 25.
- Transmutco, ras. Es qual lo mesmo que Muro. Mudar. Inde transmutatio, onis. Mudança. B.
- Transnato, trano, transno, as. Passar na-
- dando a otro cabo. Aug. ser. S. Vinc.
- Transplanto, ras. Trasplantar, q̄ es mudar la planta de vn lugar a otro. Luc. 17.
- Transpono, nis. Trasponer, y passar la cosa de vn lugar a otro. Act. 27.
- Transporto, ras. llevar la cosa de vn lugar a otro. 2. Mach. 3.
- Transtra, orum. n. pl. Los bãcos, o assiẽtos en la galera, o barca, en que los remeros se sientan. Ezech. 27. Item los maderos que trauiellan de pared a pared, como vigas, y tirantes.
- Transuado, das. Passar el rio vadeando. Ezech. 47.
- Transueho, is. Lleuar, y passar de vn lugar a otro ẽ nao, carro, o en bestias. Sapien. 10.
- Transueibero, ras. pc. Traspasar como con lança, o espada. Iudith. 5.
- Transuerto, tis, ti. sum. Atravesar. Inde Transuersus, a, um. Cosa atravesada. Eccles. 4.
- Transuolo, las. pc. Como la tiene Velo en los otros, cõpuestos. Bolar a otra parte. Sapien. 5.
- Trapezita, te. pp. G. Lat. Numularius, mensarius. El cambiador de moneda. Greg. in homil.
- Tremissis, que Rod. pone por diction. Latina, no lo es, sino tressis, sic. Cosa que vale tres asles, que es cosa de vil, y baxo precio. S. Marci pap̄x.
- Tremo, mis. Temblar, como hazen los friolentos, y timidus. Item temer. Esa. 46.
- Trepido, das. pc. Temer mucho, y no poder estar quedo con temor. Item apressurarse. Psal. 13.
- Tres, & tria, pl. tantum. nomen numerale. Tres en numero. B.
- Trias, triadis. f. G. Trinidad. Euthymi^o super Ioã. i. v. c. Sacra & indiuisa Trias.

Tribula, la. f. & **tribulum**, li. n. & **tribulus**, li. m. pc. El trillo de trillar pan. A. Paral. 20.

Tribulo, las. pc. Affligir, opprimir, attribular. Psal. 12. Inde **tribulatio**, onis. La tribulacion. B.

Tribulus, li. pc. El abrojo. Ay dos suertes de tribulo, vno aquatico, otro terrestre. El terrestre es tambien de dos maneras, el vno parecido en las hojas a las verdolagas, el otro a las delos garuanços. B. Sunt & tribuli, machina ferrea.

Tribunal, alis. pp. n. El tribunal assiêto del juez. 3. Reg. 7.

Tribunus, ni. Era vn magistrado. y cargo en Roma. Deziase **tribunus plebis**, q es jurado fefmero del pueblo. Despues vuo tambien tribunus en el exercito. **Tribunus militum**. El capitán, o la legion. **Tribunus celerum**. El capitan de la guardia real. Marc. 6. Hinc **tribunitius**, a, um. Cosa q pertenece al tribuno. vt **tribunitia potestas**. K.

Tribuo, is, bui, butum. Dar. Item atribuyr o imputar. Item estimar. Item fauorecer. Item distribuyr. B.

Tribus tabernis, de quo Act. 28. ablatiuo es de Tres tabernaz. que es nombre de lugar cerca de Roma. Y no es vna diction, sino dos, cõrra Rod.

Tributum, ti. n. vel **tributus**, ti. m. (que de ambas maneras se declina.) El tributo. Et propriè est Census vel præstitio certa, que ex prædija vel redditibus singulorum debetur Regi vel Principi, communitati, vel domino perpetuò & inuariabiliter ex generali lege vel concessione. Large tamè dicitur omne quod tribuitur. Largestimè & impropiè comprehendit los diezmos, todas las rentas, pe-

chos, y derechos del rey. Est autem **tributum duplex**. s. rei, & capitis. Sic Otalora. B.

Trichorum, ri. vel **tricornium**, rij. pc. Dize Rod. que es vn lugar de tres camaras, o para comer enel cerca del fuego. S. Tho. Apoll.

Triclinium, nij. G. Lat. **Discubitorium**. Lugar de tres mesas adonde los cubidados cenauã recollados antiguamente; como agora los Turcos. A. Regũ. 9. El magno Alberto en vna profeta llamo a nuestra Señora **Totius Trinitatis** nobile **triclinium**. Gentil epitheto: **Triclinia accubitalia**, de quo S. Tho. Apoll. dize Rod. ser camaras de reposo para alientarse a comer.

Tricesimus, a, um. pc. Vltimus ex triginta secundum Calep.

Trigesimus, a, um. Treynza en ordẽ secundum Nebriss. y vno de treynza, segun el mesmo. 4. Reg. 13.

Trico, cas. Implicarle, ocuparse, y eboluerse, como Intrico. Eccl. 32. Hora surgedi non te trices. Pro quo N. T. habet **Maturè surgas**, non inter vltimos.

Tridens, tis. m. Herramienta con tres dientes, puntas, o garfos. 1. Regum. c. 2.

Triduum, dui. n. Espacio de tres dias. Luc. 2. Inde **triduanus**, a, um. Cosa de tres dias. S. Cæciliz.

Trières, tritris. f. pp. G. Lat. **Tritemis**. Galera, o nao luenga, dicha assi por tener tres ordenes de remos. Nu. 34. El que la riga se dize **Trierarchus**.

Trifarius, a, um. De tres maneras y suertes. 1. Prel. Paral.

Trigonus, vi. pp. G. **triangulus**. Cosa de tres esquinas y sincones. Vnde **Trigonus**, a, um. **triangulus**. Gregor. in homil.

T ante R.

- Trinus**, 2, um. Cosa de tres años. vt. **Tri**ma ouis. Gen. 15.
- Trinitas**, aris. La Trinidad. In offi. S. **Tri**nitatis. **Trinus**, 2, ũ. Cosa tresdoblada o cosa de tres. **Tri**nũ & vnũ appella-
mus Deum, porque en vna essencia ay tres personas. S. Magda.
- Triplex**, cis. pc. om. Cola que tiene tres o tres doblezes, vt **Funicul**⁹ **triplex**, & **triplex mundi machina**.
- Triplico**, cas. pc. Tresdoblar alguna cosa. Ezech. 21.
- Tripudium**, dij. La dança, o el corto. Hest. 8.
- Tripus**, tripodis. pc. Olla de tres pies, de cobre. Item **Tripodes** se llaman melas, bâcos, sillas, y otras cosas de tres pies. **Tripodes** tambien eran vnas melas en el templo de **Apollo Delphico**, sobre las quales dauã las respuestas, y oraculos sus prophetissas. **Rod.** dize que en la vida de **S. Saturnino** se toma **Tripus** por ydolo, y mayormente por el de **Apollo**: y que en la de **S. Procello**, y **Martiniano** se pone por statua de **Iupiter**. **Ipsè** viderit.
- Tritemis**, mis. pp. f. La galera de tres ordenes de remos. 2. **Mach.** 4.
- Tristega**, orum. n. pl. pc. contra **Rod. G. Lat.** **Triplicia tabulata**, siue ædificia trium contiguationum. Y son edificios de tres sobrados, o de tres èrresuelos, o techos. **Gene.** 6. vbi iuxta **Heb. eit.** Mansiones inferiores, secundas & tertias facies. **Nebris** (porque lo digamos todo) dize **Tristega**, gx. por el tercero sobrado.
- Tristis**, ste. Cosa triste. **B.** Algu. cruel. Otras graue. Otras yrado y enojado. Otras amenazador. Otras amaro. Otras el que haze algo de mala gana. Otras se toma por difficil. Otras por horrido. **Hinc tristitia**, x. La tristeza! **B.**
- Triticum**, ci. pc. El trigo generalmente. **B.** Inde **triticeus**, 2, ũ. Cosa de trigo. **Gen.** 30.
- Trituro**, ras. pp. Trillar trigo, o ceuada. **B.** Inde **tritura**, ra. La trilla, y tiempo del trillar. **Leui.** 26.
- Triuium**, uij. n. La encruzijada, adonde se jũtã tres calles, o caminos. **Esa.** 51.
- Triumphus**, phi. Era aquella pãpa con que los Romanos recibian a los vencedores capitanes entrando en **Roma**, que era su mayor honra. Suelese agora tomar por victoria. In festo san-
ctæ **Crucis**.
- Triumpho**, phas. n. (aũ que alg. se halla a.) Entrar con triumpho. Item vencer alguna batalla. **Sapient.** 4. **Hym.** **Æterna**.
- Triumphator**, oris. El triumphador, victorioso. In **Ascensione Christi**.
- Troas**, adis. pc. in obl. La region en que esta **Troya**. **Prol. Paral.** & in **Inuent.** **S. Crucis**.
- Trochlea**, ex. pc. **G.** Carrillo, o polea, ingenio para facar agua dlos pozos cõ sogas: y tambien para alçar cargas. **Bu deo** dize q̃ trochlea no es solo la rue dezilla, o carrillo, y polea, sino todo el ingenio cõ el hierrezillo q̃trauiesla por el carrillo, y el mesmo carrillo. Item el cabestrãte dela nao. Con esta trochlea (que es garrucha, o carrillo) suelẽ dar tormẽto los juezes. **S. Symphorosa**.
- Trophæum**, ai. pp. n. Prop. es vna memoria dela victoria auida que el vencedor leuãta en lugar dõde la vuo. Y solia ser vn arbol desmochado, adõde se colgauan los despojos del enemigo. Despues vino a ser piedra. Y mas adelante vino a ser que se po-

ponia la tal piedra en Roma. Item Trophæum se roma por la victoria. Hym. Rex gloriose. De Trophæo vide Iulius Petrus Mexiã in sua Sylua. Tropologia, x. pc. G. Lat. Sermo allegoricus, ad mortu emendationem tendens. Llamase Tropologia el sentido moral, vna dlas quatro maneras q̄ diximos q̄ ay de exponerla. B. q̄ aliã dicitur Sensus moralis Hieron. Prol. Comment. Zachariã.

Tropicus, a, um. pc. G. Lat. Figuratus, secundũ Aug. vi, Tropica locutio.

Trucido, das. pp. Matar despedaçando, y haziendo pieças. Psal. 36.

Truculêrus, a, ñ. Cosa terrible, y cruel, Hym. Petrus beatus.

Trudo, dis. fi. sum. Impeller, q̄ los menos polidos dicen Empuxar. Algu. sig. obijcere seu producere. Hym. ad Cœnani agni.

Trulla. x. Vn vaso apropiado para coger las suziedades, o lauças o agua sugar. Tambié lo como Horatio por vn vaso hõdo pa beuer. Pero Thulla con th. sig. la plana, o la planeta del albañir, con q̄ encala y enluze las paredes. Amos. 7. vbi. Heb. legũt perpendiculum: que es el plomo, o plomada del albañir. 4. Reg. 25. pro Trullas, Heb. est. Scopas.

Trunco, cas. Destroncar, y jarretar, o cortar miembro. B.

Truncus, ci. m. El tronco del arbol de donde salen las ramas. Truncus, a, ñ. Cosa jarretada. decepada, y destroncada de miembros. Iudith. 31.

Trutina, na. pc. El peso, o balança para pesar. Tr. iuzio, y examẽ. Chrylost. homil. De laudibus Pauli.

Trutino, nas. pc. Pesar en balança. Tr. juzgar, y examinar. Hieron. ad Damasum.

T ante V.

TVba, ba. El añafil, o trompeta o otro instrumento. de metal, o de plata torcido, quã tocado cõ el soplo, animaua con su sonido los soldados a pelear. B.

Tueor, etis. fi. Defender, y amparar. En el imperatiuo Tuere. pp. Pero quando Tuere es de Tuor. pc. Psa. 19. Alg. Tueor se toma passiuẽ por ser defendido. Y entõces cõmunmente pi de ablatiuo cõ præp. A, vel Ab. Hinc Tutor, oris. El que defiende. Et Tutela, la. Defension.

Tugurium, rij. Prop. la choça, o cabaña de gente del campo, que no lleua paredes ni barro, sino rama, cañas, y otra semejante pared liuiana. Esa. 1. Inde Tuguriolum, li. n. pc. La choçuela. S. Hilarionis.

Tumba, ba. Es lugar concauo debaxo dela tierra. De donde suele romarse por sepultura. Sancti Nicolai.

Tumêd, mes. ui. Hincharse. Alg. ensoberucesser. Inde Tumens, entis & Tumidus, a, ñ. Cosa hinchada, y soberuia. Iudic. 8. Et Tumiditas, aris. Hinchazon, o arrogancia. 1. Prol. B. Tumor, oris. Hinchazon carnal, o espiritual. Actuum. 28.

Tumulo, las. Enterrar, o sepultar. Sancti Vincentij.

Tumulus, li. pc. m. Vn altillo, y monton de tierra. Alg. se toma por sepultura: porque alli se suele amõtonar la tierra. B.

Tumultuor, aris. d. & tumultuosus, tuas. Alborotarse. Esaix. 3.

Tumultus, tus. q. El alboroto: y bullicio. Gre. in homil.

Tumultuosus, a, um. Cosa bulliciosa, y alborotadora. Prou. 20.

Tunc, aduerb. tẽporis. Entõces, en aq̄l tiem-

T ante V.

- tiempo. Alg. se le junta genitivo de tiempo. vt, Tunc téporis. i. Paral. 13.
- Tundo**, dis, tutudi, rutum, & secundū Diomedem etiā tunli, tunsum. De manera que tenga dos preteritos, y dos supinos. Hent, tocar, desmenuzar. Latine Percutere, pulsare, comminuere. Algu. ligni. repetir muchas vezes vna cosa. Inde Tūtio, onis. El golpe, o herida. Hym. Vrbs beata.
- Tunecrum**, ti. Tūnez ciudad de Africa menor. S. Ludoujci. Dicitur & Tunes, Tuneris.
- Tunica**, cæ. Era entre Romanos vna vestidura de dentro sin mangas, sobre que vestian la roga. De manera que era sayo sin mangas. Item Tunica era la camisa a rayz dela carne la qual vsamos agora de lino. Vsuau de otra ropa, que se podia llamar media, que ordinariamēte es de lana, Pienso ser lo que llamamos jubō o almiilla. Auia tambien otra tunica que se vestia sobre todo esto. B. Tunica se llanian las telas y camisas del ojo, y las cortezas delas plantas.
- Turba**, bæ. Turbacion. Item multitud de gente. Exod. 5.
- Turbo**, bas. Turbar, o perturbar y confundit Luc. 10. Hinc Turbatio, onis. La turbacion Esai. 17.
- Turbidus**, da, dum. Conturbado, mezclado, no claro, hinchado, alterado. Ios. 13.
- Turbulentus**, a, ū. Cosa turbada y turbia. vt, Turbulentus riuus. Profl. Hiero. in Psalt.
- Turbo**, inis. pc. f. El toruellino, viento remolinado. Iob. 3. Item la peonça que los muchachos hazen bolrear con açotes, y qualquier cosa que de ancha se va ahufando como ella.
- Turgeo**, ges. Hincharse. Exod. 9. Et Turgesco, freq. Lo mesmo. Amb. in homil. Marth. 21. vt, Gemma & bacca turgescentes.
- Turma**, ma. Batalla de. 30. hon. bres de a cauallo (aunq. Vegecio le da. 32.) y con cada diez vn capitan o decurion. Num. 11. Alg. Turma se toma por qualquier compania de gente, vt in Hym. Antra deserti. Inde Turmatim, aduerb. pp. De batalla en batalla, o a manadas de gente. S. Antonij de Padua.
- Turpis**, pc. Cosa fea y de mal parecer, cuyo contrario es Pulchrum. Tr. ad animum, por cosa deshonesta, infame, indecete. Dan. 13. Virg. 3. Georg. puso Turpis, pro Magno.
- Turpitud**, dinis. La fealdad de cuerpo o de costumbres. Exo. 28.
- Turtis**, tris. f. La torre. B.
- Turtur**, turturis. pc. m. La tortola. Gen. 15. Item vn pece de la mar venenoso.
- Turisco**, cas. pc. Encensar, offrecer y quemar encienso. S. Quatuor coronatorum.
- Tus**, turis. n. El encienso. B. Vnos lo escriuen con, h, otros no.
- Turibulum**, li. pc. n. El encensario, vaso en que se quema encienso. B.
- Tutamen**, minis, & Tutamentum, ti. La defension. i. Mach. 14.
- Tutela**, & Tutor, Vide Tueor.
- Tutor** raris. de. siue (vt Prisciano placet) cō. Defender y amparar. Sapient. 10.
- Tutus**, ta, tum. Cosa segura. Heb. 9.
- Tuus**, a, um. Pronomen possessiuum a Tu Cosa tuya. B. Tuum est, a tu cargo esta.
- ¶ Las Disiones de Ty, buscalas en ti.

DE LITERA V.



Es letra vocal, q̄ muchas vezes passa a cōsonante, y vnas vezes tiene fuerça de simple, otras de doblada.

Aliquando u, consonans per diuersim ratione carminis in vocalem correptam mutatur. Interdum à vocali transit in consonantem. Aliquando amittit vim literæ, quādo viene despues de g, q, f. Trāsit quandoq; per deriuaciones in a. In compositione etiam u, sæpenuatur in i, correptam. Horū exempla vide in Calep. V, entre dos puntos en materia de numeros sig. cinco.

V ante A.

Vacca, ccz. La vaca. B. La vaca machorra llamase Taura. Irem Vacca, Bouga rio de Portugal.

Vacillo, as. pp. Titubar o bābalearse, y no estar firme, sino acostar a vna parte y a otra. Esai. 29. El restigo se dize vacillare, quando no está firme en su dicho.

Vaco, cas. Idem quod Do operam. Entender en algo. Y contruyese cō datiuo. vt, Vaco literis. Y alg. se jūta cō accusatiuo cum præp. In. Alg. signi. Vacuum esse. Estar vazio. vt, Inuenit domum vacātem. Luca. 11. Y ansi ponese absolutè. Vacant agri, se dize quando los campos no dan fruto, ni se labran. Alg. se toma por carere, carecer. Y entonces comunmēte con ablat. sine præp. vt, Vacare culpa. Otras estar ocioso y descupado, y (como dezimos) mano sobre mano. Y entonces alg. se pone absolutè y otras con ablat. y præp. A, vel Ab. Vacare animo, es estar descuydado.

Alg. no ser de prouecho, sobrar, y ser como por demas. Y esto no es sino in tertia persona. Vacat mihi impersonaliter. Tengo tiempo y lugar, o espacio. Y algu. no se expresa el datiuo. Alg. se pone pro Cura esse. Tener a su cargo y cuydado. B.

Vacuuus, a, um. Cosa vazia y que no tiene dentro nada. Gen. 1. Sig. & alia.

Vacuefio, fis. Hazerse vazio o ser vazia do. Iob. 14.

Vacuitas, atis. Vacnacion, o espacio, o ocio. Ecclesiastici. 38.

Vadis, dis, vel vas, vadis. El fiador de la persona. Prouer. 22.

Vado, dis, sum. Yr camino, andar. B. Tr. ad fluuios, por correr los rios. Vade pro aduerbio hortatis Agedum, more Hebraico. Luc. 10.

Vadum, di. n. El baxo, y baxio en el mar rio, y laguna, à vadendo dictum: por que se puede yr por el. Ios. 2.

Vaser, fra, frum. Altuto, taymado, y recatado. Nazianz. in Monodia.

Vagina, æ. pp. La vayna, o caja de alguna cosa. Iob. 20.

Vagio, gis, giui, girū. q. Prop. llorar los niños. Inde vagitus, tus. pp. El lloro de niños. Exod. 2.

Vagor, garis. Vaguear, andar de acá para aculla vagabundo. Hallase tambien vago vagas. i. Regum. 18. Inde vagus, vaga, vagum. Qui vagatur. Genes. 3.

Vah, es interjection de quien haze bur la, y mofa. Matth. 27. Otras vezes de quien se admira. Otras de quien se regozija, y de alegria. vt Esai. 14.

Vaiera. H. Vajkra. Es nombre entre los Hehteos del libro Leniticus, intitulado ansi, porque ansi comiença, y significa. Et vocauit. Hierony. Prof. Regum.

V ante A.

Vaieddaber. H. (que sign. Et loquutus est) Numerorum liber. Porque comienza así en Hebreo. Hiero. Prol. Regum.

Valentia, x. Valencia de Aragón. A qua Concilium Valentinum. Ay otra en la Gallia Transalpina. Vulgò Valence. à qua etiam Concilium Valentinum aliud. Otras ay, como Valencia de Alcantara, &c.

Valeo, les, lui, litū. Estar rezió, y sano. Porque siempre se toma en buena parte: saluo si se le añade otra cosa. vt, Malè valeo, que es, Estoy enfermo. Item Valeo. Poder, y tener authoridad y reputacion. Item Valer. vt, Si sal euanuerit, ad nihilum valet ultra. Alg. se junta con datiuo. Otras con accusatiuo, y preposiciones Ad, Apud. Otras con ablatiuo, y preposició In. Valere potestate, valere ingenio es poder mucho con la potestad, y con el ingenio. Quando Valeo pertenece a precio, si el precio se expressa ponese en ablatiuo. vt, Scrupulus valebat sextertijs vicenis. Aunq̄ Varro le dio accusatiuo. Del imperatiuo Vale, vsamos en la despedida: y en el fin delas cartas: como de Salue, en la llegada: y en el principio delas cartas. Y porq̄ a los q̄ se despiden, saludamos con Vale y Salue, han venido a tomarse estos verbos pro Discedo, aun quando hablamos enojados: no que se aparten de nosotros aquellos a quien dezimos, Vale, sino nosotros de ellos. Te rentius, Valeant, qui inter nos dissidium quærent. A fuera los que entre nosotros procurã discordia. Vale & Salue, eran las postreras palabras con q̄ en otro tiempo saludauan a los muertos, comandolas en esta vltima

significacion. f. pro Discedo. De Valeo, por estar sano, por poder, por valer en precio, por saluda. B.

Valedico, cis. Por despedirse. Bern. episto. 252. dixo, Valedicere paci. Despedirse dela paz, id est, ienir.

Valefacio, cis. pc. Despedirse con Vale. Aci. 18.

Valenter, aduerb. Valientemete, o fuertemente. Daniel. 3.

Valerudiniarius, rij. El no bien sano, y que anda recayendo. Nazianz. in Monodia.

Validus, a, um. pc. Valiente, y rezió, y sano, y potente. Num. 9.

Validè, aduerb. Idem quod valde, vehementer maiorem in modum. En gran manera, y vehementemete. 4. Reg. 11.

Valles, lis, & Vallis, lis. f. El valle, hondo entre dos alturas. B. Hinc Valli-cula, x. dimin. Leuit. 14. se toma por hoyo.

Valeudo (non Valitudo) dinis. Es vocablo medio entre sanidad, y enfermedad. Y es lo mesmo q̄ llamamos Disposicion. Entre los autores vnas vezes se toma en buena parte, por sanidad, y buena disposició: otras en mala, por dolencia, y enfermedad. Pero por quitar confusion, muchas vezes le añadimos epithero cõ que restringimos su significacion: y dezimos, Bona vel mala, cõmoda vel in cõmoda, prospera vel aduersa valeudo. Prol. Prouerbiorum.

Vallo, as. Fortalecer, cercar de vallado, o palizada: Genes. 19. Cercar, y rodear. Ioan. 2.

Vallum, li. n. & Vallus, li. m. El reparo y fortalecimiento con q̄ el capo, y real dela gẽte de guerra se fortalece, como el fuerte, bestiones, vallado,

- palizada, y otros vocablos militares.
- V.** Item vallus, li. El palo y rodrigon con que rodrigan las parras.
- Valur,** arum. pl. tantum. Las puertas q̄ se abren y cierran. 2. Paral. 29.
- Vandali** (qui & vindelici.) Fueron vnas gentes estrañas, que vinieron de hazia Germania a España cerca del año de 413. y passadas alli muchas guerras, asentaron en la Betica, quæ a Vandalis cœpit dici Vadalosia, siue Vandalicia: y despues corrompido algo el vocablo, Andalisia, y agora mas corrupto, Andaluzia. S. Paulini. En la vida de S. Augustin se llaman Vandali, sino esta corrupta la letra.
- Vaniloquus,** a, um. pc. El que echa palabras al viento, y habla vanidades, y el mentiroso. Tit. 1.
- Vaniloquium,** quij. La habla vana y sin prouecho. 2. Timot. 2.
- Vanno,** as. Auentar, çarandar trigo. Et vannus, ni. La çaranda, o harnero.
- Vanus,** na, num. Prop. Cosa vana, o vazia. Alg. se toma por hombre falso y vazio de seso, y liuiano. Otras por el mentiroso, y que sotilmente compone cosas linianas y vazias, por cosas graues y verdaderas. Vanum secundum Donatum aliquando dicitur nec verisimile nec possibile. B. Vanissimus, a, um. 2. Paral. 13. Et vanè aduerb. Psal. 88.
- Vanitas,** atis. Vanidad, mentira, falacia, y engaño, liuiandad. B.
- Vapor,** & vapos, poris. pp. m. El vapor, o baho que sale de alguna heredad. Alg. se pone pro colore. B.
- Vaporo,** ras. pp. n. Vaporear y bahear. Alg. es adiuo, y sig. sahumar. Eccles. 24.
- Vapulo,** las. pc. neutrum passiuum. Ser herido, y açotado. Marc. 14.
- Vario,** as, a. Distinguir, mudar, hazer varia y diuersa alguna cosa. Alg. sig. varia tradere. Dezir, o escereur cosas varias. Alg. se pone absolurè, por no estar el mesmo de vn mesmo querer. Item variare, alg. sig. ser dudosa la cosa. B.
- Variegatus,** a, um. Cosa pintada de varios colores. Bassius in Conc. de humilit.
- Varius,** a, um. Cosa de muchas formas, y de diuersas colores.
- Varietas,** pe. tis. Por diuersidad de colores. Pero. Tristè toma por diuersidad en otras cosas. B.
- Var,** qui & Zib. H. El mes de Abril. Hieron. in quest. Heb. in lib. Regum.
- Vas,** vadis. m. El fiador. Vide, Vadis.
- Vas,** vasis. n. t. sed in pl. f. Por instrumento idoneo para recebir, y tener alguna cosa, y no por sola vasija. Es este nombre muy general: porque dezimos Vasa vinaria, y vasa naualia. Y assi Asto. 27. se toma por vaso para nauegar. Vasa mortis vel interitus, idest, instrumenta mortifera. Es Hebraico usado de la B. vt Psal. 7. & Ezech. 9.
- Valtitas,** aris. Grandeza demasiada. 2. Paral. 4. Item destruycion, obra de destruyr, o yermar. Esai. 1.
- Vastus,** tas. Talar, destruyr, yermar. Num. 16.
- Vastus,** a, ũ. Cosa grande. Deut. 32. Alg. cosa destruyda, desierta, despoblada.
- Vates,** tis. com. El adeuino y propheta. Hymn. Antra deserti. Item el poeta.
- Vaticanus,** ni. Vn cerro en Roma adonde la yglesia de S. Pedro se edifico. S. Iginio, & S. Euaristi. Irè vn dios (qui & Vagitanus secundum August.) que estubo en aquel monte.
- Vaticinor,** pe. aris. Adeuinar, y propheta.

V ante B. E.

tizar lo venidero. 2. Paral. 18. Inde vaticinatio, onis. f. La Prophecia y aduinaça. Item vaticinium, nij. La aduinaçion, el oraculo, el dezir lo futuro. Threno. 2.

V. ante B.

Vber, eris. pc. in ubl. om. adiectiuu. Abundante, fertil, y copioso. B. Pero vber, vberis. n. La teta. & in pl. vbera. Las tetas. Cantic. 5. vide Huber.

Vberius, aduerbio. Abundantemente. Ambr. in Sermo.

Vberim, siue Hubertim, aduerb. Abundantemente. S. Augustini.

Vbi aduerb. loci. Vnas vezes es interrogatiuo. En que lugar? Otras relatiuo. En aquel lugar donde. Otras vezes ponitur infinitum. vt, Vbi amici, ibidem opes. Alg. se pone por Postquam, despues que. vt Virgil. Hæc vbi dicta dedit. Otras por Quãdo. vt, Vbi voles accersere. B. Inde vbi cunq;. Adonde quiera que. B. Inde vbinam? interrogatio. El Nam, est syllabica adiectio. Deut. 32.

V ante E.

VE, coniuñtio disiunçtiua, pro eo quod est vel. Vx, interieçtio dolentis. Ay, o guay. Threno. 5.

Vecors, dis, om. Loco. bouo. Væcordia, n. Locura, alienacion de seso. B.

Vestigal, pp. alis. pp. n. Est munus quod datur ex rebus & mercibus, quæ vehuntur ex vno loco ad alium: dictu à vehendo, & non vt Rod. Y de derecho comun este tributo era la octava parte. Y pagase por razon del suelo publico, adonde, o por donde se lleuan las mercadetas. Poruentura vestigal en Romance se llamaran (como dize Oualora) los derechos

que a los Reyes de España se pagan de los puertos de la mar y tierra, y el seruicio, y môtazgo, y los derechos de las aduanas, y ataraçanas, y casas publicas de peños, y alhondigas, y de otras donde se pagan derechos por razon del cargo, o descargo, o passage de mercadurias, o otras cosas. B.

Vestigalis, le. Cosa que rêta en aquella manera. Esa. 31.

Vestis, ctis. m. Franca, aldaua, y cerrojo con que la puerra se cierra. Item la palanca, y barra de palo, o de hierro con que solliuan y leuantan las cosas pesadas. Item la baira, o palanca de hierro, o madera con que se lleuã a cuestas las cargas. B.

Vesto, ctas, si eq. de veho. Lleuar a cuestas a menudo, o traer. S. Francisci. Inde vestatio, onis. & vestura, ra. Aquella obra de traer ansi. In Inuentione B. Stephani. Y este vestiatio tiene la significacion passiua, contra la naturaleza de los otros verbales.

Velle semoth. vide Exodus.

Vegeto, ras. pc. a. Recrear, esforçar, dar fuerças y aliento para poder hazer lo que se deue. Gene. 7.

Vegetus, a, um. & veges, tis. pc. om. Cosa fuerte, o creçida, rezia. August. in psal. 72.

Veges, getis. Vasiya de vino. S. Dñici. No lo hallo en los vocabularios.

Vehemens, pc. tis. om. cõtrario de Remissus. Cosa graue, grande, vrgente, fuerte. Iob. 1. Vehementer, & vehementius, aduerbia. Vehementemente, y mas vehementemente. B. Vehementia, r. Aquella grauedad, rezia, y acrimonia. 3. Macha. 6.

Vehiculum, vehiculi. n. Carro, carreta, o cherrion, y qualquiera otra cosa de cita

esta suerte, en que algo se lleua. 1. Prol. B.
Veho, is, xi, stum. Lleuar, o traer alguna cosa è nao, bestia, o carro. 2. Prol. Euangelitarum.
Vel, coniunctio est disunctiua, y tambien copulatiua. Quando disunctiua, sig. lo mesmo que Aut, O. Quando es copulatiua, sig. lo mesmo que Tum. vt Maximè me tibi amicum facit vel virtus, vel doctrina tua. Algunas vezes se pone pro etiam. Otras pro valde. Otras pro Maximè. Otras pro veluti. Otras pro Saltem. Biblia.
Velamen, minis, & velamentum, ti. n. El velo, vestidura, y toda suerte de cubierta, o cobertura. B.
Vellico, cas. pc. Pellizcar, o dar del cobdo, o tirar de las orejas. Amos. 7. Es diminut. de vello. Tr. criminari, morder, lacerare.
Velisco, cas. pc. Nauegar haziendo vela, o yr nauegando a la vela. S. Grigoni.
Vello, llis, velli, & vulsi, vultum. Arrancar. Matthxi. cap. 12. Algunas vezes assolar.
Vello, las. Cubrir con velo, esconder, vestir. Luc. 22.
Velox, locis, om. Cosa ligera, y presta. Ruth. 1. Et velociter, adverb. Ligera-mente.
Velum, li. n. El paramento para hazer sombra, o cobertor, y velo. Item vela de nao. B.
Vellus, leris. n. pc. in obl. El vellon, o vellocino dela oueja, tresquilado, o por tresquilar. Algu. la piel destollada con su lana. Significa, & alia. Iudic. 16.
Velut, & veluti, adverb. similitudinis. Vale tanto como sicut, & quemad-

modum. Asì como. Prol. Iosue.
Vena, na. La vena de la sangre. Item la arteria. Itè el venero, o la vera d oro, o plata, o otro metal: y el manantial del agua, o de otro liquor. B. Sig. & alia.
Vendico, cas. pc. Vsurpar, y apropiar a li. Numer. 16.
Vendo, dis. Vender. Y construyese con ablatiuo, si se expresa el precio dela cosa que se vende, o con los genitiuos Pluris, Minoris, Tanti, Quanti, y sus compuestos sublatiue acceptis. Pero si se les añaden substatiuos, luego se resueluen en ablatiuos. Y como dezimos. Quanto vèdidisti, sino Quanti: asì no dezimos quati pretij vèdidisti, sino quato precio. Gen. 15.
Veneficium, cij. n. El delito de matar con veneno y ponçoña. Item la hechizeria. 4. Reg. 9.
Veneficus, ei. & venefica, ca. pc. El que y la q haze y conficiona venenos, y ponçoñas, y el hechizero y hechizera. Psal. 57.
Venenum, ni. n. Puede se tomar en buena y mala parte, tambien como el. G. Pharmacum: porque ambos vocablos son generales, y sig. aquellas cosas que pueden alterar y mudar la naturaleza de aqllas a quien se dan. Demanera que las medicinas se pueden llamar Venena. Pero ya ordinariamente venenum se toma por ponçoña. Iob. 3.
Venco, nis. q. neutrum passiuum. Ser vendido. Leuir. 25.
Venerator, pc. aris. Honrar, acatar, y reuerenciar. Dani. 6.
Venia, re. Perdon. Alg. licencia, beneficio y permission. B.
Venio, nis, ire, ventum. Venir. Matth. 2.
Venimus cum muneribus &c. vbi

V ante E.

- Venimus** es preterito, y así tiene la pc. Y así es de los otros compuestos de Venio. Verſus, venimus in priſco: praſenti dſco Venimus. Sig. & alia.
- Veneria**, x. Regio eſt decima Italia. Venetia, arum. Es Venecia ciudad en Italia a la coſta (o dentro) del mar Adriatico. De eſta viene Venetus, & Veneticus, a, um. K.
- Venor**, aris. Montear, o caçar fieras. Hiere. 16. Tr. coger y tomar algo có maña. vt Venor laudem, gloriam. Inde venatio, onis. La monteria y caça. Genef. 25.
- Venter**, tris. El víetre. Ité el eſtomago. Leuit. 3.
- Ventilabrum**, bri. n. pp. El vieldo, liendro, y pala con que los labradores auientan, y limpian ſu pan ya trillado, y las legumbres. Tr. Luc. 3. ſe toma pro Chriſti verbo euangelico.
- Ventilo**, las. pc. Auétar, como para limpiar el trigo trillado con ventilabro. Item hazer ayre con moſcador, o ſople para hazer fuego. B.
- Ventus**, ti. m. El viento, que es, y ſe cauſa de vn humo, o aliento, que llama exhalacion, ſeco, y caliente, que con la fuerça, y virtud del ſol, y delas eſtrellas ſe leuanta dela tierra. Lo qual queriendo ſubir con ſu calor, y liuineza, ſe repele, y eſtorua dela frialdad dela media regiõ del ayre. Y como naturalmente no ſuſtre abaxar, y para arriba no puede caminar en derredor, y por los lados, y con ſu imperu, y fuerça mueue y altera el ayre. Demanera que eſta y el ayre aſí mouido (y no ſolo el ayre, contra Seneca) es el viento, q̄ dura haſta que la exhalacion ſe gaſta, y reſuelue. Los vientos principales ſon quatro cóforme alas quatro partes prin-
- cipales del mûdo de donde corren: a los quales los antiguos reduziã los cercanos a ellos. El que viene de Oriente ſe llama Lat. Subſolanus. Gracè Apeliotes. Hiſpa. & Ital. Leuante: entre nauegantes Leſte. Su lugar es adonde nace el ſol en el dia del equinoſtio. El del poniente cótrario a eſte derechamente, Lat. Faunius. G. Zephyrus. Hiſpa. & Ital. Poniente. Entre nauegantes Velle, con u, vocal. El del norte, Lat. Septentrio. G. Aparecias. Hiſpa. Norte. y Briſa. Ital. Tramontana. Su cótrario, Lat. Auſter. G. Notus. Hiſp. Abrego, Sur, y Védauz. Ital. Moſcõcia. A eſtos quatro vientos ſe añaðiẽrõ deſpues otros quatro de eſta manera. Entre el Abrego, y Leuante, por donde el ſol ſube por Deziembre, ay vno llamado en Lat. Vulturus. G. Eurus. Ital. Sycora: y quaſi es el Sueſte de los marineros. Por donde el ſol ſale por Junio, ay otro llamado. G. Cracias. Lat. deue ſer el Atabulus, o Hellespontius. Ital. Graco. Entre nauegantes Nordeſte. En el poniẽte a las partes contrarias a eſtas ſe ponen otros dos. Adonde el ſol ſe pone por inuerno, contrario del ſobredicho por diametro, ſe pone el viento llamado Lat. Aficus. G. Libus. Ital. Libechio. Entre nauegantes Caſt. Sudueſte. Entre el poniẽte, y el norte ay otro llamado Lat. Aurus, vel Caurus. G. Argeſtes. Hiſp. Norueſte. Italia. Maeftro. Algunos lo llaman Apix. otros Olympias. A eſtos ocho vientos ſe acreſcentaron otros quatro aſí. Los dos a los lados del nueſtro Norte, y los otros dos a los lados del otro polo. El que eſtã enre los vientos Norte y Tramontana, y

entre Cxcias, llamase Lati. Aquilo.
 G. Boreas. Algunos lo llaman Mefe.
 El que está al otro lado del Norte
 hazia poniente, entre el y el que lla-
 mamos Coro, o Corus, llamase en
 G. Trafias, en Castellano Gallego.
 Los otros dos pusieron en derecho
 de estos, el vno entre el viento No-
 to, y el que diximos q̄ viene de don
 de sale el sol en inuierno, y llama-
 ronlo Euronotus, o Euroaulter. El
 otro señalaron al otro lado entre el
 Noto, y África, y llamaronlo Libo-
 notus, o Liboaulter. Estos son los
 doze vientos delos antiguos. Nues-
 tros mareantes Españoles allende
 delos quatro principales vientos pri-
 mero dichos (que son Leste, Veste,
 Norte, Sur) ponen otros quatro en-
 tre ellos en yqual proporción, dan-
 doles los nombres compuestos de
 los mesmos quatro. Y así son ocho
 vientos enteros: y despues señalaró
 otros ocho entre ellos tambien en
 yqual distancia y proporción, a quiē
 llaman medios vientos, nombran-
 dolos así mismo de sus vezinos y
 collaterales. Y así son diez y seys.
 Despues entre estos diez y seys, po-
 nen otros que llaman Quartas. De
 manera que son por todos treynta
 y dos. Danles los nombres del ve-
 zino viēto principal. B. De his latius
 Sylua Mexic.

Ventofus, a, um. pp. Cosa llena de vien-
 to, o cosa de mucho viento. Alg. co-
 sa vana. vt, ventosa verba. Job. 16.

Venundo, das. pp. dedi, datum. pc. Vē-
 der. i. Machab. 1.

Venus, neris. pc. in obl. La diosa de los
 amores, de las gracias, de la hermosu-
 ra, de los placeres, y todos los deley-
 tes, segun el error gētilico. S. Agathē.

Vuo quatro deste nombre. Alg. fig.
 los mesmos amores, y vicio de la lu-
 xuria. S. Thom. 2. 2. quelt. 55. Vnde
 venereus, a, um. Cosa de luxuria. vt
 Actus venerei. i. Libidinofis. Venus
 etiam es vn planeta y luzero, o estre-
 lla, que quando a la tarde parece cla-
 ra, se dize Hesperus, y quando a la
 mañana, Stella matutina, de qua
 Job. 37. Item Venus, la gracia y sal-
 en el hablar y escriuir.

Venusto, stas. Adornar con gracia, ha-
 zer hermoso. S. Francisēi.

Venustus, a, um. Cosa agraciada, her-
 mosa con gracia, gētil donayre y pa-
 recer. vt Venustus homo, & venusta
 oratio. Gene. 29.

Vepres, pris. f. Las espinas, quasi vehe-
 menter prehendentes. Porque se pe-
 gan a la ropa. Gen. 22.

Ver, veris. n. El verano, quarta parte del
 año. Psal. 83.

Verax, acis. pp. com. El verdadero en
 hablar. B.

Verbero, ras. pc. Açotar cō açotes, y rā-
 bien lastimar de palabra. Num. 22.

Verber, beris. pc. n. El açote y vara para
 herir y holligar. Alg. el mesmo holligamiento y golpe de açotes. Psal. 88.

Verbo tenus. i. solo verbo. Son dos di-
 ctiones. Greg. in homil.

Verbum, bi. n. Palabra, o diction gene-
 ralmete. Item vna parte de las ocho
 de la oracion. Item palabra en quan-
 to es contraria de obra y escriptura.
 Item oracion entera, y no solas di-
 ctiones. Item el concepto del enten-
 dimiento, aunque no se hable. Y así
 el hijo de Dios se dize Verbum Pa-
 tris. Ioan. 1. De que Verbum en la B.
 se tome por cosa, o negocio, vide
 Sermo.

Verecundia, a. La verguença y me-
 sura

V ante E.

- V**ira, y modestia, y miedo dela justa reprehension. Psal. 32.
- Veredus**, di. pp. Cauallo ligerissimo, quales eran antiguamente los de caça, y agora las poitas. Hinc veredari⁹ rij. El correo de canallo. Hest. 8.
- Veretor**, eris, ritus. Tener verguença y acatamiento, y (como dizen) con temor filial. B.
- Verenda**, orum. n. pl. tantum. Las verguenças genitales. B.
- Veretrum**, tri, n. pc. El miembro viril del hombre. Deut. 23.
- Vergo**, gis, si, vel (secundum Diomedé) verxi, sum. Yr, mirar, inclinarse, declinar. Y alg. se junta con accusatiuo y Ad, vel In. vt, iam sol vergebat ad occasum. Ios. 15. Inde vergens, tis. om.
- Veridicus**, a, um. pc. Cosa verdadera, q̄ dize verdad. S. Ilesonfi.
- Vermiculus**, li. pc. diminu. de vermis. Gusánillo. 2. Reg. 24. Enla B. se toma tambien por color, o hilo de grana. Exod. 35. & Leuit. 14.
- Vermiculatus**, a, um. Obra broslada, y labrada a semejança delas rayas que hazen los gusanos, o de los mismos gusanos, y de varias colores. Cant. 1.
- Vermis**, mis. m. El gusano. B. Esa. 66. ponitur vermis pro pœna & cruciatu damnatorum indefinente. Psal. 21. vermis accipitur pro re nihili: por que suelen los Hebreos llamar vermes a los hombres viles y desprecia dos.
- Verna**, na. com. El siervo, o sierua nacidos en casa. Dicitur & vernaculus, li. m. & vernacula, a. f. sublt. Genes. 14. Vernaculus, a, um. Cosa nacida en nuestra tierra y region, y cosa que le es propria y peculiar. vt, vernacula lingua. La que el vulgo llama materna.
- Verno**, nas. Brotar y retoñescer. Item cantar. vt, Auicula vernat. Item resplandescer. In vita S. Vincent. mart. esta passiuo. Prunæ vernabantur sanguine.
- Vernus**, a, um. Cosa de verano, o prima vera. vt verni flores, vernū tempus. Exo. 24.
- Verro**, is, ni, sum. Traer, boluer, traftornar, barrer, y limpiar, o escobar.
- Versatilis**, tile. pc. Cosa facil de boluer de vna parte a otra. Gene. 3. Tr. versatile ingenium. El ingenio habil para qualquier cosa.
- Vesicolor** pc. oris. om. Prop. lo que ala vilita parece de varias colores, como son las anades, los cuellos de algunas palomas, y algunas sedas. Aunque algunas vezes hallamos escripto vesiccolores vestes, por las que tienen varias colores, como las libreas. Augustin. in Seimo. Annunt. & S. Matthæi.
- Vesipellis**, lle. pp. Malicioso, refalsado, altuto, engañador. Prou. 14.
- Verfo**, sās. freq. de verro. Boluer, o traftornar. vt, versare, saxum. Alg. reboluer, y tratar algo en su coraçon y pēfamicato. Psal. 40.
- Verfor**, aris. d. Cōuenfar, participar, morar, y bixir. Ios. 9.
- Versutia**, a. Astucia en mala parte, malicia. Sapien. 8. Inde versutus, a, um. Astuto, y malicioso. Prou. 12.
- Versus**, sus. Idem qued carmen. Verso. Item vna medida de cien pes de ancho, y largo en agricultura. Item el renglon en la plana del libro. Item el canto. 3. Reg. 7.
- Versus**, es prop. de accusatiuo, y comunmente se postpone. Hazia. vt, Calum versus volat. Alg. tiene aduerb. por accusatiuo. vt, Sussum versus.

Vertigo, gihis. pe. in obl. El vagedo de la cabeça Vertigo rota. La bueltra de la rueda. K.

Verto, tis, ti, sum. Boluer trastornando, mudar. Item trasladar de vna lègua en otra. A quo versio, onis. La traslacion. Sig. & alia. Genes. 41.

Vertex, ticis. pe. qui & vortex, à verto. El remolino de viento, o de agua. Item la coronilla de donde se derriban los cabellos. Tr. la cumbre de la sierra. B. Vertices prophetarum, se llamã Moyses y Helias in offic. Trãsf. figuratiõis. Tomãse por los nudos del arbol. Sapien. 13. Los polos del cielo se dizen vertices mundi.

Veru, indeclin. in sing. in pl. Verua, veruum. El assadero, o assador. Item vna virgula puntiaguda con que se raya lo postizo, y demasiado en la escriptura a que se ãteponia. Prol. Daniel. Item cierta arma.

Veruntamen. pe. coniunctio aduersatiua. Pero B.

Verus, a, um. Cosa solida, sin mezela, no falsa, ni adulterada. Itẽ cosa buena y justa. Item cosa que dize verdad. B. Et verẽ, aduerb. Verdaderamente. B.

Vesanus, a, um. Cosa loca, cruel, furiosa. Hym. Iam Christus altra. Inde vesania, a. Locura. Hest. 16.

Vescor, sceris. pe. Comer. Pide ablatiuo: y otras vezes accusatiuo. B.

Vesica, ex. pp. La bexiga. Exod. 9. Inde vesicula, læ. pe. diminui. Bexiguilla. Lenu. 1.

Vespa, pe. f. La abispa. Sapien. 12.

Vespasianus. El decimo Emperador, dicho Flavius Vespasianus. Item Tito su hijo se llama Vespasianus. Gre go. in homil.

Vesper, peris, vel vesperus, ti, pe. m. Lu-

zero de la tarde. Hym. Rerum Deus. Item vesper y vespera, ra. La niefma tarde. Matth. 18. & Genes. 8.

Vesperi, aduerb. Tarde, tiempo del dia. Lo mesmo vespere. Hym. O lux beata.

Vesperum, ti. No se si lo ay, como piẽsa Rod.

Vespertinus, a, um. pe. Cosa que pertenece ala tarde. S. Dominici.

Vespertilio, onis. m. El morciegalo, o morcielago. Tr. en derecho el aduadado. Deut. 14.

Vesta, stg. f. Vna diosa dlos Gẽtiles. Alg. se toma pro terra: otras pro igne. S. Chrysan. & Darix.

Vestiarium, tij. n. Roperia, lugar do se ponen, y guardan los vestidos. Alg. el mesmo vestido. Aug. in Regula.

Vestibulum, li. pe. n. El portal fuera de casa. Puede se tambien llamar ansi el azaguan de casa. B.

Vestigium. gij. La pisada señalada del pie. Alg. la parte baxa del pie. Tr. qualquier indicio, rastro, o señal de la cosa. Psal. 21.

Vestio, tis tui, titum. a. q. Vestir. Y comúnmente esta en accusat. la cosa de que vno se viste. Tr. ad alia.

Vestimentum, ti. n. & Veltis, tis. f. & Vestitus. tus. m. Vestidura, y vestido. B. De vestibus sacerdotũ vet. legis. Vide Ornatus.

Veteranus, mi. m. Soldado viejo y platico, y soldado ya jubilado. S. Martini.

Veteranus, a, um. Cosa vieja y anciana. Sapien. 2.

Verero, ras. pe. Enuejecerse. Heb. 8. se pone actiuo, pro antiquare.

Veterasco, scis. Enuejecise. Ecclesi. 9.

Veto, ras, tui, vetitũ. legitur & vetati, vetatum. Vedar y prohibir. Eccl. 18.

Aunque el supino es vetitum. pe.

V ante E, I.

el part. de futuro no es *Vetirurus*, sino *Vetaturus*.

Vetus, teris. *pc. om.* Cesa antigua, y de muchos años, meses, o dias, conforme a aquello con que se junta. *Luc. 5* Inde.

Vetulus, *li.* El viege zillo. Et *Vetulus*, *a, um.* Cosa algun tanto vieja. *Ruth. 1.*

Vetustas, *atis. f.* Antigüedad, vejez. *Deut. 29.*

Vetustus, *ta, tum.* Lo mesmo que *Vetus*. Et comparat. *Vetustior.* & *Superl. Vetustissimus. B.*

Vexillum, *li. n.* La vandera. *Num. 2.*

Vexo, *xas.* Rarigar, molestar, enojar, ralar y destruir. *Hinc Vexatio, onis. Actus vexandi. Eccle. 28.*

V ante I.

VIA, *x.* El carril por donde vn carro pueda yr. Item qualquier camino. Irẽ el mesmo caminar. *B. Sig. & alio.*

Vians, *antis, & Viator, toris.* El caminante. *B.*

Viaticum, *ci. pc.* La provision para el camino, como manjar, bolsa, &c. De aqui se llama *Viaticum* por excellencia el sanctissimo Sacramento, que se da a los que estan de partida para la otra vida.

Vibrò, *bras. a.* Mover, y blandir. *vt. Vibrare hastã.* Alg. neutraliter por resplandecer. *Hym. Beata nobis. Inde Vibramen, minis.* El resplandor. *August. in Serm. Circuncis.*

Vicem, & in *ablat. vice, solùm in sing.* In *pl.* verò tiene todos los casos, salvo genituo. La vez. Antiguamente *Vices sig. peñas:* y tambien penas y defaltres. Item *sig. alternacion. y remuda;* o mudança de vno en otro. *Hym. Æterne Rex.* Irẽ lugar, cargo, y officio. *Luc. 1.* Vnde *vice alterius*

fungi, se dize el q̄ suple el lugar, y sirve en el officio d' otro. Reddere vicẽ, es dar el pago deuido ala obra hecha. *Hym. Verbũ supernũ. Inde Vicissĩ, aduerb. A vezes. Greg. in hom.*

Vicarius, *a, um.* Cosa q̄ suple y tiene las vezes de otro, y entra en su lugar.

Vicanus, *ij, subst.* En derecho civil es el siervo del seruo. Fuera de esto, *sig. al q̄ suple y tiene las vezes de otro, y entra en su lugar. Lev. 24. & S. Agnetis.* Porque los Papas se llamen *Vicarij, vide Lexicon iuris Neb.*

Viceni, *na, na.* Aunq̄ *prop.* es numero distributivo, suele se tomar simpliciter por veynete, *Ruth. 1.*

Vicesimus, *a, ù. (dicimus & Vigessimus)* El postrero de veynete, o cosa de veynete en orden.

Vicia, *x. t.* El arveja legumbre. *Esa. 38.*

Vicissitudo, *dinis.* Alternacion, y mudança de vno en otro. *Iacobi. 1.*

Vicies, *nóbre, veynete vezes tien mil.* *Vicies aduerb. Veynete vezes. Apoc. 9.* *Vicies decies denamilia. Id est, duæ myriades triyriadum. Placus.*

Vicinus, *ni.* El vezino. *Exo. 24. Et Vicinus, a, um.* Cosa cercana.

Victima, *mæ. pc.* Lo que Hostia, *x.* El animal q̄ mata en sacrificio. *Gen. 21.*

Victimo, *mas. pc.* Sacrificar. *Eccle. 34.*

Victito, *tas. pc. freq. de Viuo.* Comer, biuir y sustentarse. *vt. Sarmata laste visitant. S. Francisçi.*

Victoria, *x.* El vencimiento y la victoria. *Iudic. 4.*

Victrix, *tricis. pp.* La vencedora. *Sapient. 10.*

Victus, *ctus. m. q.* El mantenimiento de que biuimos. *Eccle. 29.*

Vicus, *ci. m.* El barrio, y la calle que de ambas partes tiene casas. Item la aldehuela. *B. Inde Viculus, li, dimi. p. Calle-*

- Callejuela, y aldehuela.** Num. 21.
- Videlicet, adueib. confirmandi.** pc. Cõuene a saber, o Es licito de ver, o Ciertamente. Alg. tiene fuerza de ironia. vt in. i. Prol. B. c. 7.
- Video, des. Ver. Tr. etiam ad animum,** por entèder y considerar. Alg. sig. velar. Otras adeninar o conocer lo futuro, que es prauiderè, præcognoscere. Alg. en la. B. se cõmunica al entèder y a los otros sentidos. vt, Gustate & videte quoniã suauis est Dominus. &c.; Palpare & videte &c. B.
- Videns, tis.** El que ve. Ansi se llamaua el propheta, porque vey a algo que los otros no veyan. i. Paral. 25.
- Vidua, x.** La muger biuda del marido con quiẽ era casada. Iobolenus dize q̄ tambien se deue llamar Vidua la q̄ nunca se casò. Dicta Vidua a Ve, priuario & Duo: quasi sine ditate. Sicut Vecors, Vefanus .i. sine corde & sanitate. B.
- Viduatus, a, ũ.** Cosa priuada como de marido. vt, Ecclesiæ viduata sacerdotibus. S. Augustin.
- Vigeo, ges, gui.** Florescer, poder, o resplandecer o tener vigor y fuerza, y como vna manera de verdura. 3. Reg. 9.
- Vigil, gilis. pc. com.** La vela o guardia, que agora llaman cõtinela. Dan. 4.
- Vigilia, x, & Vigilix, arum.** La vela, obra de velar y no dormir. Las vigilias militares se diuidiã antiguamente en quatro espacios de horas de manera que se dizeian Prima, Secunda, Tertia & Quarta vigilia. En romance Vela dela prima noche, vela dela modorra, vela dela modorrilla, vela del alua. Item Vigilix se dizen las mesmas guardias y rõdas, q̄ rõdã y hazẽ la guardia de nõche. Mat.
14. Itẽ vigilia es la vispera ðla fiesta. k.
- Vigilo, las. pc.** Velar y no dormir, hazer la guardia. B.
- Viginti, nomẽ numerale indeclin.** Veinte. Inde Vigefimus, & Vicelimus, a, um. B.
- Villa, lla.** La casa ðl cãpo, alcaria, grãja, cortijo, y caseria, hecha o para morar, o para recoger los frutos dela heredad. Leuit. 25.
- Villicus, ci. pc. m.** El aperador, o capataz, y mayordomo del cãpo. Luc. 16. Tr. qualquier mayordomo.
- Villico, cas. pc.** Hazer el tal officio. Y ansi se rema. Luc. 16. Itẽ por darme a labrar la tierra, y a cosas de agricultura, y por retraerse ala casa ðl cãpo para recreaciõ. Dicitur etiã Villicor, ans. dep. Hinc Villicatio, onis. Actus villicandi. Luc. 16.
- Vilis, le. prop. cosa ð poco precio,** cuyo contrario es Carum. Item Vilis, cosa abiltada, soez, baxa, despreciada, vulgar, plebeia, sin romo ni honra. B.
- Vilipendo, dis.** Tener en poco y despreciar. S. Francisci.
- Vinacea, orum. n. pl. & etiam aliquando Vinace°, cci. m.** Los granillos ðla vua. Itẽ el orujo o borujo, q̄ es la vua estrujada, y q̄ dio el mosto. Osee. 3.
- Vinarius, a, um.** Cosa perteneciente al vino vt, Cella vinaria. i. Para. 27.
- Vincio, cis, vinxi. n. ctum.** Atar. B. Inde Vinculum. li. La atadura con q̄ algo se ata. Tr. Vinculum iugale. El matrimonio. Vinculum etiam, las prisiones. Et per syncopein Vinculum. cli. Hym. Ave maris Stella. & Hymn. Martyr Dei.
- Vinco, cis. vici, victum. a.** Vencer y salir con la suya en batalla, o en jueq̄, o en porfia alguna. Exod. 17. Inde Victor, oris. Vencedor, & Victrix, cis. Vencedora,

V ante I.

- cedora, & Victoria, x. Vēcimiēto. B.**
Vindemio, mias. Vēdimiar y coger las vuas. Pſal. 79.
- Vindemia, x. La Vendimia y cosecha de las vuas. Alg. las mesmas vuas. Itē Tr. la cosecha, y coleccion de otras cosas. Deut. 28. Hinc Vindemiator, oris. Eccle. 33.**
- Vindex, cis, com. pc. in obl. Prop. El vengador de la iniuria. Tomase tambien por el que libra de seruidumbre, y defiende. Rom. 13.**
- Vindico, as. pc. Prop. vengar, y castigar. B. Tomase tambien por librar, y defender. vt, Vindicare ab iniuria aut contumelia.**
- Vinea, ex. La viña, viñedo, o pago de viñas. Ezech. 26. Itē cierto ingenio, o pertrecho para combate.**
- Vinetum, ti. pp. Lugar, o pago de viñas. Deut. 6.**
- Vinitor. pc. toris, pp. El viñadero que cultiua, y adoba las viñas. Esa. 61.**
- Viuum. ni. El vino. B. Virgil. puso Vina por vasijas de vino. Inde vinoſcētia, x. Embriagueza. Pet. 4.**
- Violo, las. pc. Corromper, enfuziar, forçar, y hazer fuerça: lo qual se dize prop. de la virgen, quando se le haze fuerça. Tr. ad alia. vt, Violare amicitiani, dignitatem, exillimationem, hospites, loca religiosa, parentes famā, &c. Matth. 12.**
- Violentus, a, ū. Cosa forçadora, y que haze fuerça a otra cosa. Alg. se toma por soberuio. Iob. 27.**
- Vipera, x. pc. La biuora. Sic dicta, porque pare biuos los biuoreznos, y no hueuos como las otras serpientes. Como si la llamaran Viuipera. La Erymologia de Rod. y de otros, (scilicet, Vipera, quasi vi pariens) es falsa, como es falso tambien su fun-**
- damēto recibido de muchos doctos mal, que dizē, que los hijos maturan ala madre, por salir del viētre: cuyo cōtrario es cierto, y experimētado. Pero tambien ay otros errores tales acerca de la biuora: como es que cōcibe por la boca, y que corta la hēbra la cabeça al macho cō el deleyte: y que tambien en la cola tenga ponçoña. El macho se dize en Griego Echis, y la hembra Echidna. B.**
- Vir, viri. El varon. Y vnas vezes se dize Vir respecto de la edad. Otras respecto del sexo. Otras respecto del matrimonio. Otras respecto de la fortaleza. B. Hinc virilis, le. Cosa de varō. Et viriliter, aduērb. Varonilmente. B. Virilia, lium. Las verguenças del hombre. Gen. 9.**
- Virago. ginis. pp. in recto. & pc. in obl. Muger fuerte, y varonil, y (como suelen dezir) Hombrimacho. En el Gen. c. 2. no se toma en este sentido: mas dize se virago, por ser hecha de varon. De manera que si como en el Hebreo se dize Iſa, de Is (que sig. varon) se pudiera dezir vira de vir, fuera mejor.**
- Viratus, a, um. Cosa varonil. Eccle. 28. vbi pro viratas mulieres, iuxta Gręc. est Sctrenuas mulieres.**
- Vireo, res, sine viresco, scis, virui. Enuerdescerlo. Iob. 8.**
- Vires, rium. Vide vis.**
- Virerum, ti. n. Vergel, o floresta, o lugar verde. Gen. 41.**
- Virga, gē. f. La verga, vara, o palo. En la B. se toma pro correctione. Itē Pſal. 73. ponitur pro virga mēsonia, id est: portione vel sorte contingente: que es la parte, y suerte que cabe de la tierra medida. Porque en Palesthina con palos, y cuerdas se media la tierra.**

- tierra. Virgula, la. Varilla. Diminut. Cant. 4.
- Virgiliocētones**, onum, como lo escriuen los Latinos: o Virgiliocentrones, como los Griegos. Sō vnos versos compuestos por Proba Falconia de diuersos pedaços de Virgilio, y aplicados ala vida, y muerte d̄ Christo. Dichos de Centron. onos. G. y Cēton, onis. Lat. que. sig. Vestidura, o otra cosa hecha de remiendos. De lo mesmo vno Homeroentones, de pedaços d̄ versos d̄ Homero. 1. Prol. B. c. 6. Erasimus purat legendū Homeroentronas, cum. r.
- Virginitas**, tatis. La virginidad. Et est duplex. s. mentis, & carnis. Deut. 32.
- Virgo**, ginis. La hembra muger, o otro animal que aun no conocio macho. Tr. se cōmunica este nombre a otras cosas incorruptas. B. Irē Virgo vno delos. 12. signos. Item vna fuente q̄ venia a Roma.
- Virgultūm**, ti. n. La mata, o muchedūbre de varas, y pimpollos que nacen juntos. B.
- Viridarium**, rij. Vergel, o jardin. S. Dorothe. x.
- Viridis**, de. pc. Cosa verde. Eccle. 40. Inde Viriditas. pc. aris. & Viror, oris. La verdura, y frescura. B.
- Viritim**, aduerb. Cada vn hombre, por cabeças. vt, Viritim stipe collata. Alg. Separatim & Seorsum. Cada vno por si. Ambro. in homil.
- Virt^o**, rutis. La virtud. Ruth. 3. Inde virtuosus, 2, um. El virtuoso. Basilius Serm. 2. Exercit. Item Virtus, la fortaleza, y valentia en cosas de armas. Y asñi Virtus enla. B. Alg. se toma por la virtud contraria al vicio. Otras pro virtute cōtraria infirmitati: vt Virtus in infirmitate perficitur.
- Id est, in impotentia & imbecillitate tua, Virtus seu potentia mea perfectior, p̄brior sit in te, illullriorq; tibi videtur, o Paule. 2. Cor. 12.
- Vis**, vis, vim, ò vis, à vi plu. vires, vitiū, viribus. f. poder, virtud, y fuerças. Alg. violencia. Otras multitud y copia. Otras impetu presto y ligero. B.
- Viscus**, m. & Viscum, sci. n. La liga con que se caçan los paxatos. Item el muerdago que nace enlos arboles.
- Viscus**, eris. pc. n. pl. viscera. No solo sig. el assadura, y higado, coraçon, pulmon, y baço: mas tambien la carne que esta entre el cuero y los huesos. Viscera terra & mōtium, se dizē las entrañas è intimo de ellos. B.
- Visito**, tas. Visitar. Est freq. de Video. Inde visitatio, onis. La visita, o visitacion. B.
- Viso**, sis, visi, visere. Yr a ver cō effecto. S. Michaelis.
- Visus**, sus. m. El sentido para poder ver. Et visio, onis. f. La obra de ver, o la vista. Visum, si. La vision. B.
- Vita**, ra. La vida que biue el animal, o planta: que consiste enla cōjuncion de cuerpo y alma. 4. Reg. 4. Alg. sig. las costumbres. Otras el alimento y manjar. Otras el estado de vida. Ay segun S. Augustin dos vidas (como tambien dos muertes). s. la del cuerpo, que es el alma: y la del alma, que es Dios.
- Vitā**, ra. La venda, o apretador cō que se aprieta la cabeza, o enla cabeza los cabellos, guirnaldas, o flores. B.
- Vitalis**, le. Cosa que puede biuir, o cosa a quien se puede esperar larga vida. Alg. se toma adiuē por lo que da vida, o la conserua. Leu. 3. Vitalia, Las entrañas. Esta substantiuado.
- Vitis**, tis. f. La vid, o parrā. B. Item vna infi-

V ante I. L.

- insignia que trahia el Centurio, con que castigaua a los soldados por leues delictos.
- Vitium**, tij. n. Prop. es lo contrario de la virtud. Alg. yerro que dezimos. **Erratum**. vt **Codex vitij plenius**. Otras alguna tacha, o falta corporal, no pe ligrosa a la vida. Otras culpa. Finalmente qualquiera cosa que se suele tachar, se dize vitium. **Leuit. 15**. Hinc **vitiosus**, a, um. Cosa con peccado, o con tacha.
- Vito**, ras. a. Escusar, esquinar, o huyr de algo. **Lenit. n.** Y signifi. algo más que **Caueo**.
- Vitrum**, tri. El vidrio. Inde **vitreus**, a, um. Cosa de materia, o de condiciou de vidrio. B.
- Vitulamentin**, inis. pc. El pimpollo. **Sapi. 4**. vbi pro **Spiria vitulamina**, vertendum iuxta **Graca**, **Adulteri** iux **plantationes**.
- Vitulus**, li. pc. El bezerro y ternero de menos que vn año. **Luc. 15**. **Vitula**, lx. f. La bezeira de tal edad, que quãdo pasan de vn año, comiçgan a llamarse **Iuuenus**, y **Iuuenca**. Alg. no se guarda esta edad, sino vitulos se llaman los iuuenos, y reses nueuas. Y en **Osee** vitula se llama la vaca q̄ ya es para trillar.
- Vitupero**, ras. pc. Culpar, reprehender, echar a mala parte, y desacreditar. **Ecclesiast. n.**
- Vividus**, a, um. pc. Cosa abiuada, y llena de vigor. Itē cosa biua, o q̄ biue. **Hymn. Plasmator**.
- Viuificus**, a, um. Cosa que dá vida. **S. Crucis**.
- Viuiperus**, a, um. Cosa que no pare huenos, sino animal biuo. **Basil. Hexam. homil. 7**.
- Viuo**, uis, xi, stum. Biuir como quiera.
- Alg. biuir vida contenta y alegre. B.
- Viuus**, a, um. Cosa biua, como biue el animal. Item cosa que se mueue. vt, **Argentum viuum**. Itē cosa que mana. vt, **Aqua viua**. Item cosa natural. vt **Saxum viuum**. B.
- Vix**, adverb. A penas. Sig. & aliter. **Genes. 27**.

V ante L.

- V** **Leero**, ras. pc. vel **Hulcero**. **Vlce**rar, y hazer llagas.
- Vlciscor**, sceris. pc. vlus sum. Vengar la injuria. Y dezimos **vlciscor** te, **vlciscor** te pro hoc scelere, **vlciscor** scelus, **vlciscor** me. **Num. 31**.
- Vlcus**, ceris. pc. n. Llaga que haze materia, y q̄ nasce. **Lenit. 13**. Pero **vulnus**, es llaga abierta hecha a mano.
- Vlyxipona**, a. Siue **Vitxbona**. pc. in hoc (que de ábas maneras se escriue en los **Brenarios**.) Es vna ciudad ē **Portugal** delas mejores de Europa, edificada de **Vlyxes** segun la mas cierta opinion. vulgò **Lysboa**. Tuuo otros nombres, como **Vlyxipolis**, **Vlyxea ciuitas**, **Olyssipon**, (y como yo la llame en vn **lerero Latino** puesto por donde los **Principes de Portugal** se entraron a casar año de 1572.) **Iulia felix**. **Ioachimo** vadiano la llama **Salatia**: pero engañase. De esta se trata in **vita S. Antonij de Padua**, natural de ella. Que aun en esto ha tenido dicha **Portugal**, en auernos dado personas muy santas.
- Vlmus**, mi. f. El olmo, arbol conocido. **Esai. 41**.
- Vlna**, n. x. El brazo. Item vna medida de vna braçada: aunq̄ **Suetonio** quiere que sea de vn codo. B.
- Vlrimus**, a, um. pc. **Poltrero**, o **postrimero**. 3. **Reg. 21**. Alg. el primero.
- Vltor**, oris. El vengador. & **vtio**, onis.

- La vengança. B. *Vlrix*, cis. f. La vengadora. S. *Francisci*.
- Vltra*, præp. de accusatiuo. Allende. Es aduerbio quando se pone sin caso, y sign. Allende desto. Alg. se pone pro *amplius*. B.
- Vltro*, aunque sign. tanto como *Vltra*, suæ *Insuper*, mas en vto esta significar De buena gana, Sin ser requerido. 3. Reg. 10. Es aduerbio.
- Vltroneus*, a, um. Cosa de buena gana así. *Exod.* 25.
- Vlula*, la. pc. El autillo aue nocturna, del linage de lechuzas. *Ecl.* 13.
- Vlulo*, las. pc. Aullar, como hazen los lobos, y mugeres que lloran. *Ecl.* 12. Inde *Vlularus*, a, ũ. El aullido. *Matth.* 2.

V ante M.

- V***Mbilicus*, ci. pp. m. El ombligo. B. Item qualquiera cosa que es medida en alguna cosa.
- Vmbra*, bra. La sombra. B. Item los debuxos que rascuña el pintor antes de perficionar la ymagen, se llaman *Vmbra*. Item *Vmbra* se llaman las almas delos defunctos. Item *Vmbra* se decia el que no cõbidado, venia al combite.
- Vinbraculum*, li. pc. El sombrero que haze sombra. 3. Reg. 20. Item el chapeo q se pone en la cabeça por el sol.
- Vmbriticè* aduerb. A manera de sombra. *Bernar.* in *Ser. Passionis*.
- Vmbria*, a. El ducado de *Espoletto*. S. *Francisci*.
- Vmbrosus*, a, um. Cosa sombría. In *offi. parasæues*.
- V ante N.
- V***Na*, aduerb. acc. in prima. juntamente, concordemente, en compañía. *August.* in *Serm.*
- Vnanimis*, me. & *vnanimus*, a, um. pc.

- Concorde, de vn coraçon, de vn parecer y voluntad con otro. *Act.* 12.
- Vnanimitas*, pe. aris. pp. Concordia, o vniformidad.
- Vnicè*, aduerb. Singularmère. vt, *unicè te diligo*. S. *Petri* & *Erasmi*.
- Vncia*, a. Es vn peso. Y la onça Romana antigua es la mesma que la *Esperia* ñola de q los plateros usan. De manera q tiene. 8. drachmas antiguas, y 16. drachmas nuestras. Y añh cada vncia pesa. 8. reales fines delos q tiene a dos drachmas menores de a. 36. granos cada drachma. Ay tambien vncia medida. Vide *Sesterii*. 2. R. 21.
- Vnciales literæ*, idest, magna, se dizen. 2. *Prolog.* *Job*. Algunos libros tiene iniciales: mas *Erasmo* aprueua mas lo primero.
- Vncinus*, ni. pp. G. Lat. *Vncus*, vel *curuus*. El garfio, o garauato para atraer o tener. *Exo.* 28.
- Vnda*, da. La óda, o ola del agua. *Exo.* 15. Alg. se toma por agua.
- Vnde*, aduerb. De donde, o de qual lugar. Alg. se roma interrogatiuè. otras relatiuè, otras infinitè. Alg. se refiere no a lugar, sino a persona. B.
- Vndique*, aduerb. pc. De cada parte. Itè cada genero. B.
- Vngō*, gis, xi, vñctum, & *vnguo*, gnis, fecudum *Priscian*. Vntar con azeite, o con otra cosa vntuosa, y crassa. B. Inde vñctio, onis. La vntura.
- Vnguentum*, ti. n. Prop. no sig. aquella composicion tenaz, dicha vulgarnè *te vnguento*, de que usan los cirujanos en las llagas: mas sig. vna mixtura, o confecion de diuersos olores acompañados de algun azeite precioso, o balsamo, o otra cosa vntuosa para vngir con ello el cuerpo por delicadeza, regalo, y deleyte, mas q

V ante N. O.

por salud. Sic in Canticis, & Math. 26: Vnguentarius (vel potius Vnguentari⁹, 21). El que haze, o véde vnguentos, o las dichas confeciones. Et vnguentaria, a. La que esto haze. Exod. 30.

Vnguis, guis. m. La vña. Daniel. 4. Alg. élos animales que tienen la pata hédida, se toma por la mesma pata, quæ dicitur vngula. Vnguis, odoratus. Vña olorosa. Es vna conchezue la aromatica en Dioscorides.

Vngula, lx. pc. Vña, o pata de los animales que no tienen dedos. Y llamase Vngula aquel çapato de cuerno, y tambien la parte del pie que se cubre con el pie. Gen. 49. Item vngula vn genero de tormento. Hymn. Sanctorum meritis. En el Ecclesiastico Vngula está pro Onix, idest, vas ex onyche vnguentarium. Vide Onyx.

Vnicolor, pc. Ioris. om. Cosa de vn color. Genes. 30.

Vnicornis, nis. Vnicornio animal de vn solo cuerno, y esse en la siere. G. Monoceros. Ay tambien Vnicornis, ne. Cosa de vn cuerno. Psal. 21.

Vnico, ci. El hijo vnico, y solo, q̄ no tiene hermano, ni hermana. Ioan. 1.

Vnio, onis. Vnion, o conjuncion. Eccl. 37. Item el aljofar, o perla. B.

Vniuersus, a, um. En numero sing. es lo mesmo que Totus. El todo ayuntamiento de partes, vt Vniuersus ager, vniuersus exercitus. Mas en pl. sig. todos juntamente. Psal. 24.

Vniuersissimus, idest. Vniuersalissimus & generalissimus. Aug. in Ser. Nø se vfa.

Vnus, a, um. Vno principio de contar. Alg. solo. Otras sig. lo que el pronomen. Idem. Otras el principal. Y ansi en la B. alg. Vnus se pone pro vnico, singulari ac præcipuo, more Hebrai-

co. vt Luca. c. 17. Vnum diem. Item Vnum, pro primo vsurpant Hebr. vt Genes. 1. Factus est vespere & mane dies vnus. idest, primus. Rob.

V ante O.

VObiscum aduerb. Conuofco, o cõ vofotros. B.

Vocabulariũ, rij. n. Libro que trata de la declatacion de vocablos: quod & Dictionarium dicitur, Gracè Lexicõ.

Vocabulum, l. Vocablo, nõbre y apellido. Nu. 32. & 2. Reg. 4. & 13.

Vociferor, pc. aris. d. Gintar y dar bozes. Vociferatio, onis. La obra de dar tales bozes. Hiere. 11. Dize Rod. que muchas vezes se halla vocifero, as. pc. n. S. Processi & Mart.

Voco, cas. Llam ar. B. Itẽ nombrar. Itẽ combidar. Tiene otros muchos significados.

Voliro, cas, freq. de Volo, las. pc. Bolar a menudo y muchas vezes. Hest. 9. Et Hierony. ad Oceanum.

Volo, las. Volar. Y es proprio de las cosas que tienen alas. Tr. a otras cosas que caminan con presteza. B. Inde volatilis, le. pc. Cosa que buela. Declinatur etiam subit. Volatilia, liũ: Biblia.

Volo, vis, volui, velle. Querere. Item dessear. Item Opinor, & censeo. Pẽsar y querere. B.

Volucer, eris, cie. pc. Qualquier cosa q̄ buela y tiene alas. Tr. Cosa ligera. S. Nicolai. & B.

Volucris, cis. pc. Ave, y toda cosa que buela sin ser ave. Genes. 16.

Volucrum, cri. por emboltorio, o fardel de mercaderes, no lo ay como piensa Rode. Ay Inuolucrum, cri. y ansi esta. Ezech. 27.

Volumen, pp. voluminis. pc. n. Libro, o volumen. Prop. es volumen parte de

- de vn libro, como si dixessemos, que el libro del Metamorphoseos es distinto en quinze volumines. Alg. sig. circunvolucionem. Otras volubilitatem seu inconstantiam. Ios. 1.
- Volumentum**, no lo ay Sapiē. 7. como piensa Rod. sino Inuolumentum. Y alli está escrito In. inuolumentis.
- Voluo**, uis, u. diarum syllabarum. Boluer, o emboluer, o reboluer. Ios. 10.
- Voluere** animo, pensar, y considerat. Gen. 24.
- Voluptas**, pratis. f. El deleyte ansi del animo, como del cuerpo, ansi bueno como malo. Gen. 22. 4. Inde voluptarius, a, um. Cosa de deleyto. Hiero. in epist. ad Dardanum.
- Voluptuosē**, aduerb. Regaladamente. Thren. 4.
- Voluptas**, ras. No lo ay. Eccl. 23. contra Rod. sino voluto.
- Voluto**, ras. pp. freq. de voluo. a. Reboluer mucho y a menudo, como hazē las cosas que se rebuelcan. Alg. pensar, y cōsiderar contigo. Eccl. 23. etā, Et in delictis non volutabuntur, pro quo est Inuoluentur, iuxta Græc. In. de volutatus, a, um. Iudith. 14. Et volutans, antis. Qui volutat. Ambr. in Serm.
- Volutabrum**, bri. pp. El rebolcadero como de puercos. 2. Per. 2.
- Vomer**, & vomis, mēris. m. pc. in obli. La reja del arado. Esai. 2.
- Vomica**, ca. pc. f. Apollēma. Chrysosto. in homilia. de David & Saule.
- Vomo**, mis, mui, nūtum. Vomitar, reuellar, entornar. Eccl. 31. Inde vomitus, tus. El vomito. B.
- Vorago**, gimis. pc. in obli. f. Tragadero, o olla, o remolino de agua hōdissimo, o orro qualquier lugar hōdissimo que se tragatia todo lo q̄ se tomass,
- sin se hartar y henchir. Prou. 13.
- Vorax**, acis. pp. om. Cosa que mucho traga, gargantona y comilona. Matth. cap. 11.
- Vormaciēsis** ciuitas. Vulgo. Vuormes. In Gallia Belgica. à qua Concilium Vormaciēsis.
- Votum**, ti. n. l. a promessa hecha a Dios de hazer algun bien, o dexar algun mal. Dictum à vouco: Et apud Theologos est duplex votum. s. simplex & solenne. Item el desseo, o la cōsa deseada. Vnde voti compos, se dice el que alcanza lo deseado. Et, Pro voto succedere, idest, pro desiderio. Prout.
- Vouco**, ues, ui, rum. Vocar y prometer alguna cōsa buena a Dios. Pro quo etiam dicimus, vota facere, & vota nuncupare. Gene. 28.
- Vox**, cis. f. Prop. el sonido que sale de la boca de algun animal, aunque algu. el de las cosas inanimatas, como Virgil. 6. Enei. llamo hoz al sonido de la vihuela de Orpheo. B.

V ante P.

V Pupa, pa. pc. La abubilla aue encrestada. Leuit. 11. Plautus llama a pupa a la ramera.

V ante R.

V R. H. vna ciudad de Chaldea asentada en vn valle. Esai. 24. Esto parece aun de su interpretacion (por quē Vr interp. Vallis secundum Rob. Genes. 11.) De la qual procedio Thare padre de Abraham. In resp. etiam Ignis, vel lumen, aut lux.

Vrbanus, ni. Nombre de vn varon coadjutor de S. Pablo en el Euangelio. Act. 16. Vrbano, a, um. Cosa q̄ pertenece a la ciudad. vt urbani mores,

Vr.

V ante R. S.

- Vrbana** cutia, Prætura vrbana. de qua nuper edidit librum non inellegantem (dico De prætura vrbana) mens ille Antonius Cæcereus Paciecus, eques Augustobricensis, vir qui primariæ nobilitati parè iunxit eruditionem, eloquentiam, & morum comitatem. Item vrbani; Ciudadano, el que mora en la ciudad: cuyo contrario es Rusticus.
- Vrbs**, bis. f. Pueblo cercado de muro, q̄ llamamos ciudad. Y prop. vrbs se toma por los edificios, como Ciuitas por los ciudadanos. B.
- Vreus**, cei. pc. El jarrò. S. Romani. Inde vreo lus, li. pc. diminut. lastillo. Ecclesi. 2.
- Vredo**, diuis. pc. in obl. Quemadura de arboles y yernas, que por otro nombre se dize en las partas Carbunculus, y en las otras cosas Rubigo. Vide etiam Rubrigo. Genes. 41.
- Vrgeo**, ges, si, sum. Insultir en alguna cosa, apretar, constreñir, impeler. Sig. & alia. 3. Reg. 2.
- Vrim** & thumim, eran dos dictiones q̄ Exo. 28. mañdo Dios poner en el Racional del summo sacerdote. Pro quibus vetus translatio habet Doctrinam & veritatem. Hebr. verò illuminationes & perfectiones. En las quales dos dictiones se encierran muchos mysterios, y el de la sanctissima Trinidad secundum Rabi Salom. & alios.
- Vrina**, ne. pp. La vrina, suero de la sangre, que colada en los riñones viene a la bexiga. 4. Reg. 18.
- Vrna**, nã. Cantaro, o vasija para sacar agua. Irè vna vasija en que los antiguos echauan los votos en las elecciones. En vrnas encerrauan las cénizas de los muerros. En vrna se encerro el manna. Hester. 3.
- Vro**, ris, vsi, vstum. a. Quemar. Trator mentar. Item consumirse, y arder cõ amor.
- Vrsus**, si, m. El Oso. Vrsa, x. La Ossa hebrea. B. Vrsa se llaman dos constelaciones del cielo.
- Vrtica**, tica. pp. La hortiga. Esa. 55. Itõ vn pece.
- V** ante S:
- V** Sia, x. G. pp. en el Griego, y penitente notorios: Lat. Substantia y essencia.
- Vnde** Homusios, idest, consubstantialis. Profã Trinitatis. Vna tamen est vsia. Et Hiero. ad Damasum.
- Vstratus**, a, uni. Cosa vsada. Amb. Super Luc. 1.
- Vsque**. Hasta. Es preposicion que sign. continuacion y fin de algun acto, lugar, y tiempo, y cosa semejante. Y comunmente tiene otra preposicion de accusatiuo: vt, Exinanite vsque ad fundamentum in ea. Pero junta con nõbres propios de lugares menores, y cõestos accusatiuos Domũ, Rus, Militiam, ordinariamente se pone sin otra preposicion. Algun es aduerb. y sign. Assidue, vel iugiter. B.
- Vsquequaque**. A cada passo, continuamente siempre. Psal. 118.
- Vsquequo**, aduerb. tẽpõis. Hasta quando, hasta que. 3. Reg. 18. & B.
- Vsque adhuc**. Hasta aqui. Son dos partes. Roma. 1.
- Vsualis**, le. Cosa que se vsa. vt, Vsualè argentum ecclesiar. Gregor. in Regilltro.
- Vsura**, re. Idem quod vsus. Item logro, y reuueuo, que es quando alguno porauer en prestado algo, lleva alguna ganancia fuera de lo principal que empresto, entreuiniendo en ello

ello pacto, o concierto mētal, o real.
Vicio cadaablado, y enemigo del ge-
nero humano. Exod. 22. Alg. sign.
familiaridad, y conuersacion.

Vsurarius, a, um. Cosa de que se recibe
vfo. S. Augustini. Et vsurarius, rij. El
logrero.

Vsurpo, pas. Es vsar muchas vezes de
alguna cosa, o ē palabras, o ē obras.
S. Chrysan. & Daria. Los juristas lo
toman alg. por tomar, y vsar illicita-
mente delo ageno. Dent. 5.

Vsus, vsus, m. q. Vfo, costūbre, fructo,
y prouecho. Exo. 27.

V ante T.

VT, coniuñctio causatiua, que de-
nota causa final, sig. Para. vt, Ve-
nisti, vt perderes nos. Algu. es adiuñ-
ctiua. vt, Sua sit vt irem ad te. Inter-
dum elegātia causa ponitur. Inter-
dum ponitur pro Quod. Algu. es
aduerb. y sign. Despues que, luego,
como. vt, Non potui non amare res
tuas, vt vidi te. Alg. es particula ad-
mirantis. Otras interrogantis. Sig.
& alia. Vide Cal. Y es de saber, que
las coniuñctiones causales no siēpre
en la B. denotā causa. i. non semper
denotant vnā rem esse alterius cau-
sam aut efficiētē, aut finalem, aut
meritoriam: sed plerunq; ordinem
vnius ex altera, vel dependentiam,
habitudinem seu consequutionem
rerum aut sententiarum. Matth. 6.
designat causam finalem, cūm dici-
tur, Vt videamini ab eis. Pero Mat.
5. Vt videant opera &c. & Mat. 26.
Vt impleretur, &c. & 27. Vt imple-
retur, &c. & Rom. 5. Vt abundaret
delictum, &c. Et 1. Cor. 11. Vt qui
probari, &c. Et psal. 50. Vt iustifi-
ceris, &c. & Isa. 7. Vt sciat reproba-
re malum, &c. Digo en semejantes

maneras de hablar, Vt; non causam
finalem, sed consequutionem aut
euentum seu sequelam designat. Co-
mo dezimos, Ita euenit, vt putani.
Quiere dezir, De hazerse esto, se si-
guio, o se ha de seguir estotro. Hæc
Driedo.

Vtpote. pc. Particula expositiua. Así-
como. In Decol. S. Ioannis.

Vtenfilis, le. Alhaja o cosa necessaria
para nuestro vfo. Exod. 30.

Vter, tris, m. El odre o zaque. Gen. 21.

Vti. Así como. In epistola Pauli ad
Philemonem.

Vtinam, aduerb. optandi. O si, oxala.
Apoc. 3.

Vtique. pc. aduerb. affirmandi. Cier-
tamente. Psal. 5. Y deuse este ver-
so apuntar así. Quoniam si voluif-
ses sacrificium, dedissem utique. De
manera que aya distincion despues
de sacrificium.

Vterque, vtraque, vtrunque. Entram-
bos a dos. Vtraque habet. pc. saluo
en el ablatiuo singular, sicut & ple-
raque, eadem. 1. Paral. 12.

Vtilis, le. Cosa vtil y prouechosa.

Vterus, ri. El vientre. B.

Vtor, teris. pc. Vsar de alguna cosa. Y
siēpre se dice de cosas buenas y ne-
cessarias, y tambien de diuinas, y
inanimatas. Pero quando hablamos
de personas, tomase por conuersar.
Construyese con ablatiuo, y alg. con
accusatiuo. Gen. 16.

Vt plurimum. Muchas vezes. S. Frac.

Vtrobique, aduerb. loci. pp. Significa
en ambos lugares. Sanct. Ciriaci &
Largi.

Vtrum, aduerb. Vnas vezes es inter-
rogantis. Otras dubicantis. Y mu-
chas vezes tiene despues de si esta
particula Nam. 1. Efd. 5.

V ante V. Deliterá. X.

V ante V.

VVA, r. La uua, fruto dela parrá. Tambien se dize delos otros frutos que está en raziños de granos. Algu. se pone por parrá. Genes. 40. Sig. & alia.

Vvándali. pc. comūméte se dizen Van dali.

Vulgata editio se llama esta translació de la Biblia. Vide Interpres. Prol. Ezech.

Vulgus, gi. m. & n. Pueblo delos menudos, y gente de poca arte y suerte. 4. Reg. 25.

Vulgò, adverb. Vulgarmente, y en cada parte, q̄ es lo que los menos Latinos dizen Communiter. vt, Vulgò dicitur. Job. 24.

Vulgatus, a, um. Cosa comun y muy sabida o vsada. Gen. 45. Viene de Vulgo, gas, que es diuulgar y publicar.

Vulnero, ras. pc. Llagar hiriendo. Iudic. 20.

Vulnus, neris. pc. n. La llaga y herida. Gen. 4.

Vulpes, pis. f. La raposa, o zorra, animal refalsado y traydor. De donde viene llamarse Vulpes los los refalsados, refabidos, y traydores. Matt. 8. Inde Vulpecula, lz. La raposilla.

Vultur, turis. pc. in obl. m. El buytre, que carnícera, que de lexos bartúta la carne. Leuit. 11.

Vultus, tus. m. q. que antiguamente se declinaua Vultum, ti, n. Es el aspecto, semblante, cara, haz, gesto, o rostro. B.

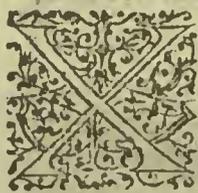
Vulua, uz. La madre o matriz en que la hembra concibe. Y prop. Vulua es delos brutos, y Vterus delas mugeres. Aunque no se guarda siempre esto. Hier. 1. Alg. sig. la natura de la muger.

V ante X.

VXOR, oris. Muger casada generalmente. Gen. 2. & B.

Vxorius, a, um. Cosa que es dela muger casada, o le pertenece. vt, res vxoria. Dos vxoria. Et vxorius, rij. m. El marido muy casado y muy dado a su muger. Ansi llama S. Hieronymus a Saufon, lib. 1. in Iouinianum, por auer sido muy dado a Dalila, y enamoradoissimo suyo.

DELITERA. X.



, Es letra semiuocal, que tiene fuerza de dos consonantes, por la qual antiguaméte ponía vnas vezes es, otras gs. vt Apees, grees, pro apex, grex,

q̄ dezimos. Y ponese por numero de diez. Y de aqui vino hallarse en las scripturas antiguas pro denario Romano.

X ante A, E, Y.

XANTHICVS, vel Xandicus, cñ. pc. G. Es el quinto mes Macedonico, que responde a nuestro Abril. 2. Mach. 11. Dizen venir de Xanthus, quod est Flauus: porque en Abril estan los campos roxos y amarillos con flores. Ioan. Bened. dize que se puede leer Xandicus, aunq̄ no consenta Morales.

Xenium, nij. n. G. (y no Exenium, cōtra Rod.) Don o presente de los q̄ se vsan dar a los huespedes o amigos, o qualquier don o presente. Dictum à Xenos. G. Lat. Hospes. Eccl. 10. & 1. Mach. 11. Hinc Xenolum, li. pe. n. dimin. Presentillo, o donzillo. Vide Neb. in suo Lexico iuris ciuills.

Xenodochium, chij. pp. n. Publica hospederia y hospital de peregrinos: qual era vno que primero que nadie hizo Hyrcano en Ierusalem. En derecho se toma de dos maneras. Lo vno, generalmēte por qualquier posada de pobres. Lo segundo, especialmente por el lugar adonde los peregrinos, y los enfermos o valedudinarios, y otros semejantes son recibidos. **Xenodochiū** interp. **Hospitiū**. De **Xenodochio** in **Clemente** de **præben**. Per literas. & in **vira S. Gregorij**, & **S. Elisabeth vidux.** & in **Monodia Nazianz.** & **Hiero. in Epistola ad Pammachium**.

Xystus, ti. m. G. Segun los Griegos, es vn ancho portal pa passear, luchar, y para hazer otros exercicios. Mas los Latinos dizen ser vn passeadero al sereno, cercado de arboledas y pláticas, sin cobertura. **Xystici**, siue **Xustici** son los que alli se exercitaũ. **Xysticos** siue **Xusticos** vocat **Hiero. circūforaneos** illos, parūque doctos, in **Epist. ad Pammachium**, ex castigacione **Erasmi**.

DE LITERA Y.

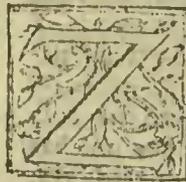


Es vocal delos Griegos, dela qual nosotros vsamos solo en escriptur sus dictiones. Y es particular de esta letra recibir aspiraciõ

en los principios de las dictiones siempre, y así començar en h. A esta llaman letra **Pythagorica**. **S. Benedicti**. Vide **Pythagorica** letra.

Ymas. G. Es **accusatiuo** Griego pl. de este pronomen **Ego**. Eleison **ymas**. i. **Miserere nobis**. In **parasceue**, i. **Ypopanti**. Vide **Hypante**.

DE LITERA Z.



Es letra Griega, de q̄ no vsamos en dictiones Latinas. Tiene fuerza de dos consonantes: en cuyo lugar nosotros ponemos alg. dos ll, y alg. sd. Los antiguos ponian en su lugar sola vna s, y alg. d.

Z ante A.

Zaberna, nx. Es nombre barbaro: que sig. **Scrinium** librorum. **Escritorio**, o **caxa de libros**. **S. Iacobi**.

Zabuló. H. **Zebulum**. El decimo hijo de **Iacob**, auido en **Lia** su muger. **B.**

Zabulus, li. pc. m. **Cypriano** y otros antiguos vsaron este vocablo pro **Diabolus**. **Hym. Tibi Christe**. **Conterentem zabulõ. i. zabulũ, hoc est, diabolum**.

Zabyra, rz. pc. G. **Cofres** o **caxas de libros**. **Zabairõ** **Græcis**, **armorũ repositorium**. **Abdias** in **vira S. Iacobi**.

Z ante B.

Zelus, li. G. **Zilos**. **Lat. Emulatio** dicitur. & sicut à **Zelus**, **Zelare**, vel **Zelari**, dep. ita ab **Emulus**, **Emulari**. Y así en la **B.** se pone bien vno por otro. **Emulus**, ab **amore** deriuatur, & sig. **studiosum** quenque eiusdem rei ex **amore** **sectatorẽ**. Per **antiphrasin** tamen aliquando sig. **conterantiũ** poniturq; pro **inimico**. **Sciendum** pro. **B. intelligentia**, que **Zelus** de su principal significacion sig. vn **feruor** o **vehemençia** del **animo**, que mouido de amor, tira diligēte y **feruientemēte** hazia el amado: cuydadoso de **posseder** o **adquirir** o **conseruar** y **guardar** lo q̄ ama cãl. Y por tãto el q̄ tiene zelo y **emulacion**, no solo ama, mas del amor tiene **diligencia**,

gencia, ansia, y sollicitud, haciendo tambien algo por la cosa amada. Y porque el que ama quiere ser pagado en amor (y muchas vezes no consintiendo compañero en la cosa amada) de aqui nasce, que muchas vezes del tal amor nazca grãde yra, vnas vezes contra quien le impide el retorno del amor, otras contra la persona amada, que quebranta lo que en ella es amado, conviene a saber la castidad, &c. La qual yra passa a zelo castigador del tal quebrantamiento e violacion. Nasce tambien embidia y odio contra todos los amados de la persona que solo el quiere tener por su amadora: de la qual embidia nasce zelo que perfigue al embidiado. Demanera que toda yra, odio, y embidia nasce de amor, aunque no siempre bueno. Y tambien todo zelo se engendra de amor, yra, o embidia. Y por consiguiente todo zelo nasce de amor mediatè vel immediatè. De lo dicho y de muchos lugares de la Biblia se saca lo primero, que Zelus y Æmulatio no significa solo amor o desseo que prouoque a yra, odio, o embidia: sino traen consigo muestras y obra acerca de la cosa amada. Lo segundo q̄ Zelus y Æmulatio se dize de cosas buenas y malas, y se halla entre buenos y malos, como el amor, yra, y desseo. Hæc ex Drie done.

Zelator, oris, se toma por amador, o zelador. S. Francisci.

Zelo, las, siue Zelor, aris. Habere zelum.

Zelotes, tæ. G. com. Interp. æmulus, vel zelator, oris. Exò. 20. & 24. Deus dicitur Zelotes. i. non patiens

confortij amoris. Rob.

Zelotypia, æ. El desfabrimiento q̄ tiene vno de que otro goze lo q̄ el ha desseado, q̄ es mal de zelos. Nu. 5. Zelotypus, a, um. pc. El celoso y la celosa: Ecclesi. 7. 6.

Zeta, tæ. Es vna camarilla en que cabe vna cama y dos sillas secundum Calp. S. Tho: Apost. Item nombre de vna letra griega.

*Zeugma, atis. G. (à quo Zeugmatica Eclipsis, cuius meminit Aug. lib. 1. Locut. in Gen.) est tropus quidã in B. Lat. Cõnexio, siue adiunctio. Est autem figura dictionis, quum plures sensus vno connectuntur verbo. vt, Restitue animam meam à malignitate eorum, à leonibus vnicam meam. s. restitue. Psalmo. 34. & B.

Z ante I.

ZIGOSTASTEM appellat lex publicum indicem auri: En romance cõtraste, que examina la fineza y peso del oro.

Zio, vel zif. H. Abril mes. S. Hiero. in quaest. Hebr. libri Regum lo llama Zib, qui & Var. 3. Reg. 6. De su etymologia ay opiniones. S. Hiero. dize que Zib interp. Vultus: porque la gloria del rostro de Dios cubrio el templo en su dedicacion.

Zizania, æ. pc. f. & zizaniũ, nij. G. Lat. Lolium. Hispanicè joyo, segun Laguna: y no (como mal penso Fuchsio) el pseudomelanthio. Tr. la discordia o escandalo, o los hombres que son en la republica lo que es la zizania en el trigo y cenada, conuiene a saber, enfermedad y pestilècia suya. Matth. 13. Sant Ambr. in Hexam: quiere que el Euãgelio llame zizania a toda semilla viciosa que se cria entre el trigo.

Z ante O.

Z Oda nominata sunt idola à pijs
Gentilijs. Synodo Nicæna. 11.

Zodiacus, ci. pc. G. à Zoa, id est, anima-
lia. Es el circulo mayor dela sphaera
celeste, atrauessado del vn tropico
al otro, que corta la equinoctial en
partes yguales: en que estan. 12. fig-
nos, que son. 12. ayuntamientos de
estrellas en figura de animales. Este
se llama en. H. Mazaloth. i. zodiacus
circulus, como lo afirma Hiero. in
Epist. ad Fabiolam, diziendo que
en Iob se haze del mencion, como
tambien del Arcturo y Orion.

Zona, næ. G. Lat. Cingulum. Cinto o
cinta. Y porque Christo Mart. 10. &
Marc. 6. vedando a sus discipulos la
terrena sollicitud, les máda no traer
moneda en las zonas: es de saber q̄
Zona (como Neb. lo prueua largo
en su. 3. Quinq. & in Lexico iuris
ciuilis) se roma muchas vezes por
bolsa en que se trae la moneda. Y
ansi lo vso Vlpianus. Item Zona,
vnas. 5. faxas que los astrologos sin-
gen enel cielo, por quien reglan el
orbe dela tierra.

Zorobabel. Fuit dux in Iuda. Agg. 1.
Item filius Phadaia filij Ieconia. 1.
Paral. 3. & 1. Eld. 3. De manera que
ay dos. El de quien habla S. Mat-
theo, es el de quien habla Aggéo,
(dicitus etiam Barachias Nehem. 3.)
diferente del hijo de Phadaia. In-
terp. Alienus à confusione, aut alie-

na vel extranea confusio, aut dis-
persio confusionis vel committio-
nis, seu circulus commissionis vel
confusionis.

***Zozimas**, z. pc. Nomen viti. S. Maris
Ægyptiacæ.

Z ante V.

ZVZIM. H. de quo Gen. 14. vbi di-
citur. Et zuzim cum eis, dizen
muchos doctos no ser nombre pro-
prio, sino appellatiuo, que segun los
70. interpretes sign. Gentes fortes.
Segun el Chald. paraphraste y S. Hiero-
nymo, Robulli. Y tambien el Cum
eis, esta enel Heb. de otra manera.
Porque alli deue estar Han, nom-
bre proprio, de manera que diga to-
do, Et robulli in Han. Ita D. Hiero.
in Quæst. in Genesim.

Z ante Y.

ZYMA. G. Latin. Fermentum. En ro-
mance, Leuadura, q̄ es vna massa
que se haze a parte, antes q̄ se eche
sal a toda &c. Hinc Azymus, ma-
num. pc. Cosa sin leuadura. vt, Azy-
mi panes. Cuyo contrario es Zymi-
tes. pp. Id est, Panis fermentatus:
Placus.

***Zythus**, thi. G. Sicera. H. Serueza
Hispanicè. Vna bebida delos Egy-
pcios fria y turbia. Cyril. in Eta-
lib. 2.

FINIS.

